



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

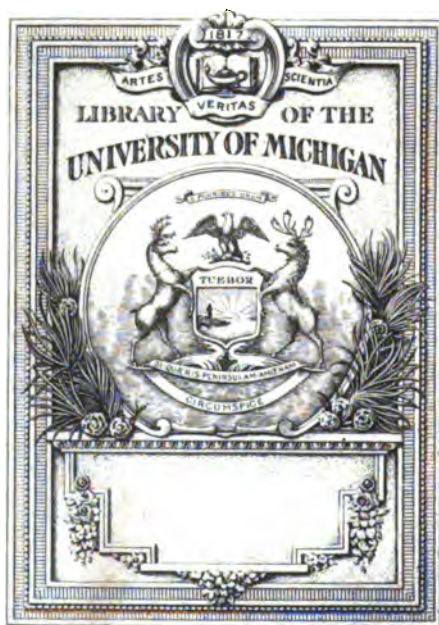
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

B 511171



574

No. 32

SESSION DE 1899

INDEX

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

Qui se trouvent dans chacun des trois volumes, comme suit :

VOLUME I

Budget des dépenses de la Province de Québec pour l'année finissant le 30 juin 1900.

Budget supplémentaire pour l'année fiscale finissant le 30 juin 1899.

ETAT.—Recettes et paiements de la Province de Québec, provenant de toutes sources, du 1er juillet 1898 au 18 janvier 1899.

Comptes Publics de la Province de Québec pour l'année finissant le 30 juin 1898.

Rapport du Commissaire de l'Agriculture pour l'année finissant le 30 juin 1898.

Seizième rapport de la société d'industrie laitière de Québec pour l'année 1897.

Rapport du Commissaire de la Colonisation et des Mines pour la Province de Québec pour l'année 1898.

Rapport sur les Mines de la Province de Québec pour l'année 1898.

Rapport du Commissaire des Terres, Forêts et Pêcheries pour l'année finissant le 30 juin 1898.

Rapport du Commissaire des Travaux Publics pour l'année finissant le 30 juin 1898.

VOLUME II

Rapport du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec pour l'année 1897-1898.

Etat financier du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec pour l'année finissant le 30 juin 1898.

Rapport du Secrétaire et Régistrare de la Province de Québec du 1er juillet 1897 au 30 juin 1898, comprenant le quatrième rapport annuel du Bureau d'hygiène de la Province de Québec pour 1898.

Vingt-huitième rapport des Inspecteurs des prisons, asiles, bureaux publics de la Province de Québec pour l'année 1897.

Rapports municipaux pour l'année finissant le 31 décembre 1897.

Rapport de l'Inspecteur des compagnies d'assurances mutuelles contre le feu, pour la Province de Québec, pour l'année 1897.

VOLUME III

No 19.—Réponse à une adresse à Son Honneur le lieutenant-gouverneur en date du 20 janvier 1899, demandant copie de tous arrêtés en conseil, tous rapports, d'ingénieurs et autres, et toute correspondance, depuis la dernière session, au sujet du che-



min de fer Atlantique et Lac Supérieur, et en particulier du contrat intervenu entre le gouvernement et cette compagnie, au mois de mai 1897.

No 22.—Réponse à une adresse à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, en date du 20 janvier 1898, demandant copie de tous arrêtés en conseil, rapports et toutes correspondances, depuis la dernière session, au sujet de la conversion de la dette de la Province.

No 28.—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 janvier 1899, pour un état complet du montant dépensé, dans chaque comté de la Province, depuis le 30 juin 1898, jusqu'à ce jour, à même l'argent voté pour les chemins de colonisation, ou affecté à cette fin, pour l'année commençant le 1er juillet 1898.

No 46.—Réponse à une adresse à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, en date du 10 février 1899, demandant copie de tous ordres en conseil, papiers, documents et correspondance, depuis le 1er septembre 1897, au sujet des réviseurs, pour les listes électorales, dans la cité de Montréal.

No 47.—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1899, pour un état indiquant les limites à bois vendues, ou sous licence dans la province de Québec, les noms des acquéreurs primitifs et des possesseurs actuels, la date de leur acquisition et le prix d'achat.

No 49.—Réponse à une adresse à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, en date du 20 janvier 1899, demandant copie de tous ordres en conseil, pétitions et correspondance depuis la dernière session, en rapport avec l'octroi de subsides aux chemins de fer et au paiement des subsides actuellement votés.

No 61.—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du premier février 1899, pour un état de la votation dans les différents districts électoraux de la province où des élections ont été tenues, depuis le premier octobre 1897.

No 62.—Réponse à une adresse à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, en date du 15 février 1899, demandant la production de la balance du dossier dans la cause No 2637, de la Cour Supérieure de Montréal (année 1897), dans la cause de *Beaupré vs Desnoyers et al*, dont quelques pièces sont déjà produites dans le dossier No 46 de la présente session, ainsi que tous les jugements interlocutoires et finals rendus dans la dite cause ; et aussi le nom de la personne à laquelle était adressée la lettre de L. O. David, en date du 28 décembre 1898, et qui se trouve aussi, sans adresse, dans le dit document No 46.

RAPPORT
DU
SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC
POUR L'ANNÉE
1897-98.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA LÉGISLATURE.



QUÉBEC:

IMPRIMÉ PAR CHARLES PAGEAU,
IMPRIMEUR DE SA TRÈS GRACIEUSE MAJESTÉ LA REINE.

1898.

SECRETARIAT DE LA PROVINCE DE QUEBEC

QUÉBEC, 2 janvier 1899.

A Son Honneur

L.-A. JETTÉ,

lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

MONSIEUR,

Permettez-moi de transmettre à Votre Honneur le rapport du Surintendant de l'Instruction publique pour l'année scolaire 1897-98.

Je suis,

de Votre Honneur,

le très obéissant serviteur,

J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

COMITÉ CATHOLIQUE.

L'honorable BOUCHER DE LABRÈRE, Surintendant, président,

Mgr l'archevêque de Montréal,

Mgr l'archevêque d'Ottawa,

Mgr l'archevêque de Québec,

Mgr l'évêque de Trois-Rivières,

Mgr l'évêque de St-Hyacinthe,

Mgr l'évêque de Pembroke,

Mgr l'évêque de Nicolet,

Mgr l'évêque de Rimouski,

Mgr l'évêque de Chicoutimi,

Mgr l'évêque de Valleyfield,

Mgr l'évêque de Sherbrooke,

L'honorable L.-F.-R. Masson, M. S., C. P.,

L'honorable F. Langelier, M. P.,

L'honorable H. Archambault, C. L.,

L'honorable Thomas Chapais, C. L.,

L'honorable Gédéon Ouimet, C. L.,

M. P.-S. Murphy,

M. Eugène Crépeau, avocat, C. R.,

M. H.-R. Gray,

M. J.-L. Leprohon, M. D.

M. M.-T. Stenson,

M. Lomer Gouin,

M. Paul de Cazes, secrétaire.

COMITÉ PROTESTANT.

Membres du Conseil :

L'honorable BOUCHER DE LABRUÈRE (*ex-officio*),

M. R.-W. Heneker, D. C. L., LL. D., président.

M. George-L. Masten,

Le révérend W.-I. Shaw, LL.D., D.D.,

M. A.-W. Kneeland, M. A., B. C. L.,

Le révérend A.-T. Love, B. A.,

Le très révérend A.-Hunter Dunn, D. D.,

M. Samuel Finley,

H. Herbert-B. Ames, B. A.,

Le principal W. Peterson, LL.D.,

M. V.-S. MacLaren.

Membres associés :

Le très révérend doyen Norman, D. D.,

Le révérend Elson-I. Rexford, B. A.,

M. S.-P. Robins, LL.D.,

L'honorable juge Lynch, D. C. L.,

M. John White,

M. James McGregor.

M. Geo.-W. Parmelee, B. A., secrétaire.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

L'honorable BOUCHER DE LABRUÈRE, Surintendant,

PAUL DE CAZES, secrétaire français du département,

GEO.-W. PARMELEE, secrétaire anglais du département,

J.-N. MILLER, officier spécial et secrétaire suppléant,

D.-N. ST-CYR, conservateur du musée,

JOHN STRANG, comptable,

F.-X. COUILLARD, assistant-comptable et commis préposé à la statistique,

LOUIS-JOSEPH PRÉGEN, archiviste,

MOÏSE RAYMOND, bibliothécaire et commis de la correspondance française,

LOUIS LEFEBVRE, commis de la comptabilité,

W.-G.-L. PAXMAN, commis de la correspondance anglaise,

CHARLES BLANCHET, assistant teneur de livres,

ANTOINE DESSANE, commis,

CYPRIEN LÉVESQUE, commis,

ALBERT DORÉ, commis,

F.-S. Lee, commis,

DAVID BITTNER, messenger,

JOS. BLOUIN, messenger,

L.-H. ASSELIN, messenger.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

QUÉBEC, 2 janvier 1899.

L'HONORABLE M. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

QUÉBEC.

MONSIEUR LE MINISTRE,

J'ai l'honneur de vous transmettre pour l'information de la Législature mon rapport de l'année scolaire 1897-98.

J'ai le plaisir de vous dire que le Bureau central des Examineurs catholiques dont la formation avait été décidée l'année dernière, a définitivement été établi. Les bureaux locaux d'examineurs ont par là même cessé d'exister et il y a lieu d'espérer que la réforme opérée contribuera à ne faire admettre dans la carrière de l'enseignement que des personnes compétentes.

A cause de cette transformation, des règlements très élaborés pour l'examen des aspirants au brevet de capacité ont été adoptés par le comité catholique et ont reçu la sanction de l'exécutif, et le laborieux secrétaire du bureau central, M. J.-N. Miller, a organisé le fonctionnement de ce nouveau rouage avec une compétence que je me plais à reconnaître.

Dans le cours de l'année, le même comité a aussi révisé le programme d'études pour les écoles publiques et le programme d'examens des candidats catholiques pour l'enseignement. Plusieurs de nos maisons d'éducation, de même que des instituteurs laïcs de grande expérience, ont suggéré nombre d'amendements qu'il pouvait être utile de faire au programme susdit et leurs suggestions pratiques ont dans une large mesure facilité l'important travail du comité.

Je crois utile de reproduire ici ce programme.

PROGRAMME d'études pour les écoles

MATIÈRES.	PREMIER	
	1ère année.	2ème année.
Instruction morale et religieuse.	Prières et catéchisme enseignés de vive voix.	Prières.—Catéchisme.
Langue française	Syllabaire. — Lettres, épellation, premiers essais de lecture courante avec la signification de mots tirés du livre de lecture. — (Attacher une grande importance à la prononciation).	Lecture.—Epellation, lecture courante avec la signification de mots tirés du livre de lecture. Copie, dictée et compte-rendu oral de la leçon. Grammaire.—Les voyelles, les consonnes, les accents. Faire trouver le nom, l'adjectif et le verbe (simple distinction) oralement, dans de petites phrases que les enfants sont appelés à faire sur les objets qu'ils connaissent.
Langue anglaise. (Pour les écoles où l'anglais est enseigné comme le français.)		Lettres.—Epellation et lecture courante, avec la signification et la traduction de mots tirés du livre de lecture. Epellation par cœur. Copie et dictée de la leçon.
Ecriture.	Ecriture sur l'ardoise et ensuite sur le papier dès que les élèves seront suffisamment préparés.	Ecriture sur le papier. — Premiers numéros d'une série approuvée.
Mathématiques.	Enseignement des dix premiers chiffres au moyen d'objets. Numération: Ecrire et lire les nombres jusqu'à cent (100). Addition et soustraction au moyen d'objets usuels et avec des nombres de deux chiffres. Calcul mental. — Les premières notions. Tables d'addition et de soustraction.	Numération. — Ecrire et lire les nombres jusqu'à dix mille (10,000). Les quatre règles simples. Application de ces règles au moyen de problèmes pratiques faciles. Calcul mental sur les quatre règles simples. Les monnaies du pays ; les pieds et les pouces : les mois, les jours, les heures, les minutes. Table de multiplication et de division.
Géographie.	Quelques notions. — (Enseignement oral). Situation relative des différentes parties de l'école. La terre et l'eau. Le soleil (levant et couchant). Orientation. Points cardinaux. Accidents du sol connus des	Géographie. — Étude, avec cartes tracées sur le tableau noir, d'un territoire connu des enfants : l'école et ses environs, la paroisse, les localités voisines, le comté. (Les enfants écouteront les leçons données aux élèves de troisième année).

catholiques—Cours élémentaire.

DEGRÉ	SECOND DEGRÉ.
3ème année.	4ème année.
Catéchisme.	Catéchisme.
<p>Lecture courante avec l'intonation convenable. —Explication des mots et des phrases.— Compte-rendu oral de la leçon.</p> <p>Grammaire.—Notions premières données oralement sur le nom, l'adjectif, le pronom, le verbe (premiers éléments de la conjugaison). Formation du pluriel et du féminin; accord de l'adjectif avec le nom, du verbe avec le sujet. Idée de la proposition simple.</p> <p>Analyse :—1. Analyse grammaticale (le plus souvent orale, quelquefois écrite); 2. Décomposition de la proposition en ses termes essentiels.</p> <p>Rédaction.—Premiers essais; composition de petites phrases avec des éléments donnés.</p> <p>Art épistolaire.—Premiers essais.</p>	<p>Lecture courante continuée, donner l'intonation convenable.—Résumés oraux et écrits de la leçon.</p> <p>Exercices de mémoire.—Récitation de morceaux faciles.</p> <p>Grammaire.—Les dix parties du discours et notions de syntaxe.—Dictées, exercices d'application et d'invention.—Analyse grammaticale.</p> <p>Décomposition de la phrase en propositions.— Rédaction: Lettres, récits et descriptions d'un genre très simple.</p>
<p>Lecture courante, donner l'intonation convenable et rendre compte de la lecture.</p> <p>Epellation par cœur.</p> <p>Dictées, traduction.</p> <p>Construction de petites phrases.</p>	<p>Lecture courante, donner l'intonation convenable et rendre compte de la lecture.</p> <p>Epellation par cœur.—Dictées, traduction.</p>
<p>Cahiers avec modèles (suite).</p> <p>Cahiers de devoirs journaliers.</p>	<p>Cahiers avec modèles (suite).</p> <p>Cahiers de devoirs journaliers.</p>
<p>Numération et lecture des nombres terminées.</p> <p>Les quatre règles simples revues, fractions.</p> <p>Problèmes pratiques, comptes, factures.</p> <p>Calcul mental.</p> <p>Tables des poids et mesures les plus en usage.</p> <p>Tables de multiplication et de division.</p>	<p>Récapitulation de l'année précédente.—Réductions, règles composées.</p> <p>Problèmes pratiques.</p> <p>Calcul mental.</p> <p>Tables des poids et mesures.</p> <p>Comptabilité.—Recettes et dépenses d'une maison, comptes, factures, reçus, billets.</p>
<p>Géographie. — Préliminaires.—La province de Québec.—Les autres provinces de la Puissance du Canada, étudiées particulièrement sur les cartes.</p>	<p>Géographie.—Le Canada et les autres pays de l'Amérique.—Les continents et les océans.</p> <p>Cartographie, premiers essais.</p>

PROGRAMME d'étude pour les écoles

MATIÈRES.	PREMIER	
	1ère année.	2ème année.
Géographie.— <i>Suite.</i>	enfants. Géographie locale : école, village, paroisse, comté. Au moyen d'un globe : forme de la terre, les jours et les nuits, les saisons. Indiquer sur le globe où se trouve son pays.	
Histoire.	Histoire sainte. — Leçons orales.	Histoire sainte. — Leçons orales.
Dessin.	Sur l'ardoise. — Lignes droites et leurs combinaisons les plus simples.	Lignes droites et lignes courbes, leurs combinaisons les plus simples. Croquis à main levée d'objets usuels de formes très simples.
Connaissances usuelles.	Leçons de choses. — Suivre les leçons données aux autres classes.	Leçons de choses. — Suivre les leçons données aux autres classes.

catholiques.—Cours élémentaire.—*Suite.*

DEGRÉ.	
3ème année.	4ème année.
Histoire sainte. —Étude du livre. Histoire du Canada. — Notions générales, enseignement oral.	Histoire sainte continuée. —Lecture, avec explications, du "Devoir du chrétien." Histoire du Canada. —Principaux personnages et principaux faits, avec manuel.
Croquis d'après nature. —Formes géométriques et ornementales faciles, au trait.	Croquis d'après nature. —Notions sur les couleurs.
Leçons de choses. —Noms des principales parties du corps humain ; des principaux animaux du pays ; des plantes servant à l'alimentation ou les plus visibles pour l'enfant (arbres, fleurs, etc). Noms et usage des objets qui sont sous les yeux de l'enfant (objets servant au vêtement, à l'habitation, au travail). Pierres et métaux d'usage ordinaire. Faire discerner et comparer par l'enfant des couleurs, des nuances, des formes, des longueurs, des poids, des températures, des sons, des odeurs, des saveurs. Agriculture. —Leçons orales.	Leçons de choses. —Les mêmes qu'à la troisième année. Agriculture. —Leçons orales. — Lecture d'un manuel par le professeur et explications du texte.

PROGRAMME d'études pour les

MATIÈRES.	COURS MODÈLE.	
	5ème année.	6ème année.
Instruction morale et religieuse.	Catéchisme. Lecture latine.	Catéchisme. Lecture latine.
Langue française.	Lecture expressive. — Compte-rendu de la lecture. Exercices de mémoire. — Récitation de morceaux choisis. Grammaire. — Eléments revus, syntaxe. — Dictées, exercices. Analyse grammaticale, principes généraux d'analyse logique. Art épistolaire. — Lettres familières, lettres d'affaires, récits, descriptions, narrations.	Lecture expressive. — Compte-rendu de la lecture. Récitation de morceaux choisis. Grammaire. — Syntaxe revue. Analyse grammaticale et analyse logique. Préceptes élémentaires de littérature. — Lettres, narrations et descriptions.
Langue anglaise. (Pour les écoles où l'anglais est enseigné comme le français).	Lecture expressive. — Epellation et définition des mots tirés du livre de lecture. — Dictées, traductions. Comptes-rendus d'anecdotes lues ou racontées par le maître. Art épistolaire. Lettres, narrations.	Lecture expressive. Dictées, traductions. Comptes-rendus d'anecdotes lues ou racontées par le maître. Grammaire et analyse. Art épistolaire. — Lettres, narrations descriptions.
Ecriture.	Cahiers avec modèles. Cahiers de devoirs journaliers.	Cahiers avec modèles. Cahiers de devoirs journaliers.
Mathématiques.	Fractions ordinaires, fractions décimales et règles composées, revues. Méthode de l'unité, pourcentage élémentaire, intérêt simple. Problèmes variés. Calcul mental. Toisé. — Premières notions. Tenue des livres, en partie double.	Récapitulation de l'année précédente. Pourcentage et ses applications ; commission, escompte, assurance, intérêt, profits et pertes, etc. Problèmes variés. Toisé. — Toisé des surfaces. Tenue des livres, en partie double.
Géographie.	Europe et Asie. Cartographie.	Revue de l'année précédente. — Afrique et Océanie. — Revue du Canada. Cartographie.

écoles catholiques.—*Suite.*

COURS ACADÉMIQUE.

7ème année.	8ème année.
Catéchisme.	Catéchisme.
Lecture expressive, élocution, déclamation. Toute la Grammaire.—Analyse logique. Littérature.—Qualités du style.—Figures de mots et figures de pensées.—Lettres, narrations, descriptions.	Lecture expressive, élocution, déclamation. Toute la Grammaire.—Analyse logique. Littérature.—Qualités du style.—Figures de mots et figures de pensées. Analyse littéraire.—Lettres, narrations, descriptions.
Lecture et déclamation. Dictées, traduction. Grammaire.—Analyse. Littérature.—Lettres, narrations, descriptions.	Lecture expressive.—Dictées, traduction. Grammaire.—Analyse. Littérature.—Lettres, narrations, descriptions.
Cahiers avec modèles. Cahiers de devoirs journaliers.	Cahiers avec modèles. Cahiers de devoirs journaliers.
Percentage, revue générale. Racines carrées et racines cubiques. Exercices pratiques. Calcul mental. Toisé des surfaces, revue. Algèbre.—Preliminaires.—Les quatre opérations.—Equations du premier degré. Tenue des livres, en partie double. Correspondance commerciale.	Revue générale. Exercices variés. Calcul mental. Toisé des surfaces et des solides. Algèbre jusqu'aux équations du second degré inclusivement. Tenue des livres, en partie double. Correspondance commerciale.
Revue générale. Usage des globes. Cartographie.	Revue générale. Globe terrestre et notions orales de cosmographie. Cartographie.

PROGRAMME d'études pour les

MATIÈRES.	COURS MODÈLE.	
	5ème année.	6ème année.
Histoire.	Histoire du Canada. — Domination française. Histoire sainte, revue générale.	Histoire du Canada. — Dominion anglaise. — Histoire sainte, revue générale.
Dessin.	Dessin.	Dessin.
Connaissances usuelles.	Leçons de choses et comptes-rendus écrits. — Parler de commerce, d'industrie, de navigation, d'hygiène, etc. Organisation politique et administrative du Canada. Agriculture. — Enseignement oral.	

Les Bénéficiaires doivent s'enseigner simultanément à tous les élèves placés sous la direction du N. B. — Dans tout leur enseignement, les maîtres et les maîtresses s'appliqueront à former leurs

écoles catholiques.—*Suite.*

COURS ACADÉMIQUE.

7ème année.	8ème année.
Histoire de l'Eglise, jusqu'aux Croisades. Histoire du Canada, récapitulation. Histoire de France, principaux faits.	Histoire de l'Eglise, des Croisades aux temps modernes. Histoire d'Angleterre, principaux faits. Histoire des États-Unis.
Dessin.	Dessin.

Agriculture.—Enseignement oral.—Cours suivi.

Notions élémentaires de philosophie, de physique, de géologie et de botanique.

Economie sociale (*pour les garçons*).—L'organisation politique et administrative du Canada.—
Ses produits agricoles, forestiers, miniers et industriels.—Son commerce intérieur et international.

Economie domestique (*pour les filles*).

même maître, au moyen de lectures ou de conversations.

Élèves aux vertus morales, aux bienséances et au bon langage.

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES CATHOLIQUES.—*Suite.*

Nombre d'institutrices laïques brevetées.....	3,855	
" " non brevetées.....	272	
Total des institutrices laïques.....	4,227	
Augmentation.....		42
Moyenne des traitements des instituteurs brevetés.....	\$229.00	
Diminution.....		\$34.00
Moyenne des traitements des institutrices brevetées.....	\$106.00	
Augmentation.....		\$4.00

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES PROTESTANTES.

Nombre d'écoles.....	893	
Diminution.....		14
Elèves protestants.....	25,392	
Elèves catholiques.....	2,186	
Total des élèves.....	27,578	
Diminution.....		590
Assistance moyenne des élèves.....	20,071	
Augmentation.....		119
Percentage de l'assistance moyenne.....	73	
Nombre d'instituteurs laïques brevetés.....	46	
" " non brevetés.....	7	
Total des instituteurs laïques.....	53	
Diminution.....		2
Nombre d'institutrices laïques brevetées.....	1,007	
" " non brevetées.....	28	
Total des institutrices laïques.....	1,035	
Diminution.....		3
Moyenne des traitements des instituteurs brevetés.....	\$570.00	
Augmentation.....		\$55.00
Moyenne des traitements des institutrices brevetées.....	\$183.00	
Diminution.....		\$1.00

ÉCOLES MODÈLES ET ACADEMIES CATHOLIQUES.

Nombre d'écoles modèles catholiques.....	481	
Augmentation.....		6
Elèves catholiques dans les écoles modèles.....	65,135	
Elèves protestants.....	318	
Total des élèves.....	65,453	
Augmentation.....		596
Nombre d'académies catholiques.....	127	
Diminution.....		11
Elèves catholiques dans les académies.....	25,201	
Elèves protestants.....	439	
Total des élèves.....	25,640	
Diminution.....		2
Grand total des élèves.....	91,093	
Assistance moyenne des élèves.....	76,334	
Percentage de l'assistance moyenne.....	83.79	
Nombre d'instituteurs laïques brevetés.....	188	
" " non brevetés.....	20	
Total des instituteurs laïques.....	208	
Diminution.....		21
Nombre d'institutrices laïques brevetées.....	353	
" " non brevetées.....	41	
Total des institutrices laïques.....	394	
Augmentation.....		11

ÉCOLES MODÈLES ET ACADEMIES CATHOLIQUES.—*Suite.*

Nombre d'instituteurs religieux	836	
Nombre d'institutrices religieuses	2,372	
Total des religieux et religieuses	3,208	
Moyenne des traitements des instituteurs brevetés	\$492.00	
Augmentation		\$9.00
Moyenne des traitements des institutrices brevetées	\$120.00	
Diminution		\$10.00

ÉCOLES MODÈLES ET ACADEMIES PROTESTANTES.

Nombre d'écoles modèles protestantes	53	
Augmentation		4
Elèves protestants dans les écoles modèles	4,123	
Elèves catholiques " " "	256	
Total des élèves	4,379	
Augmentation		447
Nombre d'académies protestantes	26	
Diminution		1
Elèves protestants dans les académies	4,252	
Elèves catholiques " " "	214	
Total des élèves	4,466	
Diminution		498
Grand total des élèves	8,845	
Assistance moyenne des élèves	7,017	
Percentage de l'assistance moyenne	79.33	
Nombre d'instituteurs laïques brevetés	68	
" " " non brevetés	10	
Total des instituteurs laïques	78	
Diminution		5
Nombre d'institutrices laïques brevetées	215	
" " " non brevetées	13	
Total des institutrices laïques	228	
Augmentation		7
Membres du clergé protestant	7	
Moyenne des traitements des instituteurs brevetés	\$824.00	
Augmentation		\$95.00
Moyenne des traitements des institutrices brevetées	\$301.00	
Augmentation		\$1.00

COLLÈGES CLASSIQUES CATHOLIQUES.

Nombre de collèges catholiques	19	
Elèves dans le cours commercial	1,814	
" " " classique	3,600	
Total des élèves	5,474	
Augmentation		75
Assistance moyenne des élèves	5,018	
Percentage de l'assistance moyenne	91.67	
Nombre de professeurs laïques	40	
Nombre de professeurs religieux	481	
Total des professeurs	521	

UNIVERSITE LAVAL, CATHOLIQUE.—QUÉBEC ET MONTRÉAL.
ANNÉE 1897-98.

Cette institution a été fondée en 1852, par le séminaire de Québec.

Nombre de professeurs :		
Faculté de Théologie	15	
“ Droit	24	
“ Médecine	28	
“ Arts	36	
Ecole polytechnique	6	
Total		109
Nombre d'étudiants à Québec :		
Faculté de Théologie	75	
“ Droit	53	
“ Médecine	99	
“ Arts	64	
Total		291
Nombre d'étudiants à Montréal :		
Faculté de Théologie	214	
“ Droit	131	
“ Médecine	174	
Total		519
Gradués de l'université, en 1897-98 :		
Docteurs en Théologie	2	
“ Médecine	46	
Licenciés en Théologie	2	
“ Droit	9	
Ingenieur civil	1	
Bachelier en Droit canonique	1	
Bacheliers en Droit	14	
“ Médecine	20	
“ Sciences appliquées	12	
“ ès-Arts	52	
“ ès-Lettres	45	
“ ès-Sciences	31	
Total		235
Grands séminaires affiliés.		
Collèges affiliés	5	
Collège agrégé	17	
	1	
Total		23

UNIVERSITÉ MCGILL—PROTESTANTE—MONTREAL

ANNEE 1897-98.

Cette institution a été fondée en 1811, par James McGill

Nombre de professeurs :—

Faculté des Arts	27
“ Médecine	54
“ Droit	8
“ Sciences	17
“ Médecine vétérinaire	11
Total	117

Nombre d'étudiants :

Faculté des Arts,—Garçons 252, filles 121	373
“ Médecine, “ 427, “ 2	429
“ Droit, “ 47, “	47
“ Sciences, “ 225, filles 6	231
“ Médecine vétérinaire,—garçons 23	23
Total	1,103

Gradués de l'université, en 1897-98 :—

Docteurs en Droit civil	1
“ Médecine	72
“ Médecine vétérinaire	12
Maîtres es-Arts	8
“ Sciences	3
Ingénieurs mécaniciens	3
Bacheliers es-Arts	47
“ es Sciences	42
“ en Droit	11
Total	191

L'UNIVERSITÉ ET LE COLLÈGE DE LENNOXVILLE, — PROTESTANT

Fondé en 1845 par l'évêque G.-J. Mountain, de Québec.

Nombre de professeurs :		
Au collège.....	9	
Faculté des Arts.....	6	
" Médecine.....	27	
" Théologie.....	2	
Total.....		44
Nombre d'étudiants :		
Au collège.....	99	
Faculté des Arts.....	53	
" Médecine.....	102	
" Théologie.....	16	
Total.....		270
Gradués de l'université en 1897-98 :		
Bacheliers des Arts.....	15	
Maîtres des Arts.....	10	
Docteurs en Droit— <i>Honoris Causa</i>	7	
" Médecine.....	13	
" Art dentaire.....	3	
Licenciés en Théologie.....	2	
Total.....		51

RÉSUMÉ de la statistique générale concernant les élèves des écoles catholiques et protestantes.

ELÈVES DANS LES DIFFÉRENTES ANNÉES DU COURS D'ÉTUDES.

Dans les écoles élémentaires :—		
Cours élémentaire, 1ère année.....	89,866	
“ “ 2me année.....	58,056	
“ “ 3me année.....	36,852	
“ “ 4me année.....	16,722	
Cours modèle.....	1,763	
Dans les écoles modèles :—		
Cours élémentaire.....	59,527	
Cours modèle, 1ère année.....	6,340	
“ “ 2me année.....	3,098	
Cours académique.....	867	
Dans les académies :—		
Cours élémentaire.....	20,390	
Cours modèle, 1ère année.....	3,717	
Cours modèle, 2me année.....	2,970	
Cours académique, 1ère année.....	1,997	
“ “ 2me année.....	1,032	
Total dans les écoles élémentaires, les écoles modèles et les académies.....	304,197	

ELÈVES ÉTUDIANT LES DIFFÉRENTES BRANCHES DE L'ENSEIGNEMENT.

Histoire sainte.....	244,912
Lecture.....	290,330
Écriture.....	289,938
Grammaire.....	168,912
Calcul mental.....	293,480
Arithmétique.....	285,692
Algèbre.....	7,565
Mesurage.....	13,678
Physique.....	2,323
Tenue des livres.....	45,115
Géographie.....	148,345
Cartographie.....	59,094
Histoire du Canada.....	93,562
Histoire d'Angleterre.....	7,232
Histoire de France.....	6,350
Histoire des États-Unis.....	2,274
Dessin.....	207,780
Agriculture.....	86,846
Elèves français étudiant l'anglais :—	
Dans les écoles élémentaires.....	17,140
Dans les écoles modèles et les académies.....	42,652
Elèves anglais étudiant l français :—	
Dans les écoles élémentaires.....	10,965
Dans les écoles modèles et les académies.....	11,325
Elèves dont la langue maternelle est le français.....	256,669
“ “ “ “ l'anglais.....	47,528

TABLEAU GÉNÉRAL des écoles de la province.—1897-98.

	Nombre d'écoles.	Instituteurs.	Institutrices.	ÉLÈVES.				
				Garçons.	Filles.	Total.	Assistance moyenne.	Percentage de l'assistance.
Écoles élémentaires.....	5,127	238	5,671	101,437	102,822	204,259	143,665	70.33
Écoles modèles.....	534	566	1,506	33,797	36,035	69,832	57,518	82.36
Académies.....	153	444	1,078	15,521	14,585	30,106	25,833	85.80
Écoles normales.....	3	23	9	136	212	348	348	.....
Écoles annexées aux écoles normales.....	5	6	11	480	490	970	690	.....
Collèges classiques catholiques.....	19	521	.....	5,474	.....	5,474	5,018	.....
Collèges protestants.....	3	13	.....	23	60	83	75	.....
Universités.....	4	270	.....	2,051	132	2,183	2,050	.....
Écoles des sourds-muets et aveugles.....	4	39	60	197	338	535	528	.....
Écoles des arts et métiers.....	7	34	.....	821	.....	821	650	.....
Écoles d'agriculture.....	4	.....	.....	116	.....	116	105	.....
Totaux.....	5,863	2,158	8,335	160,053	154,674	314,727	236,480	75.13

RÉSUMÉ statistique concernant les instituteurs et les institutrices.

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES DES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES ET MODÈLES ET DES ACADEMIES.	Non brevetés.	Brevetés.	BREVETÉS POUR ÉCOLE			AYANT LE BREVET		MOYENNE DES TRAITEMENTS DES BREVETÉS.		Total des instituteurs et institutrices.
			Elémentaire.	Modèle.	Académie.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs.	Dans les écoles élémentaires.	Dans les écoles modèles et les académies.	
Instituteurs des écoles catholiques.....	32	241	62	133	46	105	136	\$ 222 00	& 492 00	273
Instituteurs des écoles protestantes.....	17	114	19	37	58	40	74	\$ 157 00	& 24 00	131
Institutrices des écoles catholiques.....	313	4,308	3,206	1,098	4	209	4,099	\$ 102 00	& 120 00	4,621
Institutrices des écoles protestantes.....	41	1,222	763	419	40	371	851	\$ 183 00	& 301 00	1,263
Totaux et moyennes totales	403	5,885	4,050	1,687	148	725	5,160	\$ 123 62	& 310 19	6,288

Professeurs laïques enseignant dans les universités, les écoles normales, les collèges et les écoles spéciales..... 358

Grand total des instituteurs et institutrices laïques..... 6,646

Membres du clergé dans les collèges et quelques autres écoles..... 549

Religieux-frères..... 866

Religieuses..... 2,432

Total des institutrices et instituteurs religieux..... 3,847

Grand total des instituteurs et institutrices..... 10,493

ETAT GÉNÉRAL COMPARATIF DU MOUVEMENT DE L'ÉDUCATION.

NOMBRE DE	1867-68	1872-73	1877-78	1882-83	1887-88	1892-93	1895-96	1896-97	1897-98
Écoles élémentaires	3 355	3,639	4,096	4,404	4,640	4,963	5,178	5,115	5,127
do modèles	312	343	260	332	485	498	514	524	534
Académies	190	212	222	245	149	141	164	165	153
Collèges catholiques et protestants	36	37	40	31	23	23	21	21	22
Écoles spéciales	2	6	17	18	18	13	19	16	15
do normales	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Universités	3	3	3	4	4	4	4	4	4
Totaux	3,907	4,284	4,701	5,039	5,322	5,640	5,903	5,848	5,868
Elèves des écoles élémentaires ..	156,820	155 916	167,031	170,858	181,402	187,979	201,587	197,933	204,259
do do modèles	22,700	28 688	20,429	26 378	70,447	79,223	91,997	66 789	69,637
do académies	26 010	32,489	38,852	38 278			30,606	30 606	30 106
do collèges	6,189	7,113	7,874	6 879	3,918	5,024	5,302	5 498	5,457
do écoles spéciales	278	741	1,866	1,262	1,905	1,561	1,935	1,809	1,472
do do normales	256	246	306	330	295	284	377	308	348
do do annexées aux écoles normales						789	893	946	970
Elèves des universités	584	758	731	1,240	1,193	1,109	1,528	1,233	1,183
Totaux	212,837	225,850	237,089	245,225	259,131	275,980	303,619	307,280	314,732
Instituteurs laïques	608	696	626	497	494	677	752	729	743
do religieux	311	498	568	602	912	1,128	1,220	1,332	1 41 5
Institutrices laïques	2,989	3,507	3,931	4 448	4 982	5,394	5 763	5,859	5,908
do religieuses	648	956	1,028	1,324	1,804	2,098	2,265	2 513	2 43
Totaux	4,536	5,657	6,178	6 871	8,172	9,297	9,980	10,433	10,468

TABLEAU COMPARATIF DES CONTRIBUTIONS GÉNÉRALES SCOLAIRES.

CONTRIBUTIONS GÉNÉRALES	1867-68.	1872-73.	1877-78.	1882-83.	1887-88.	1892-93.	1895-96.	1896-97.	1897-98.
Payées par les contribuables:—	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Taxe annuelle	291,989	406,450	615,810	689,566	804,413	995,282	1,183,738	1,198,235	1,226,95 4
Taxe spéciale	47,886	49,743	50 247	60,745	72 718	72 278	97,149	81 623	91,579
Contributions mensuelles	452,868	715,661	889 306	1,181 084	139,241	166,151	170,069	198 491	199,03 2
Contributions des institutions scolaires subventionnées	520,326	690,846	694,211	928 394	1 006 526	1,111,042	956,677	1,171,102	1,090,556
Totaux	1,313,149	1,862,700	2,249 574	2 809 739	2 022,898	2,345,753	2,407,633	2 659,451	2 608,121
Payées par le gouvernement:—	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Pour l'éducation supérieure	67 972	78,410	78,410	78 410	78,410	78,410	78,410	78,410	78 410
Pour les écoles publiques	116,000	145,000	155 000	155 000	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000
Pour les écoles dans les municipalités pauvres	4,000	8,000	8,000	6,000	6 000	10,000	10,000	10,000	10,00
Pour les écoles normales	40,827	44,625	48,000	46,000	42,000	43,000	43,000	43 000	43,00
Pour les écoles des sourds-muets et des aveugles			12,000	13,000	13 200	13,000	13,000	13,000	13,000
Pour le fonds de pension des instituteurs	2,600	5,100	8,000	8 000	9,000	9 000	9 000	9 000	9,000
Pour l'inspection des écoles	19,510	23,151	30,000	28,745	29,825	42,000	42,000	36,000	36,00 0
Pour le Conseil de l'Instruction publique				1,500	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000
Pour les journaux de l'Instruction publique	3,063	2,400	2 800		900	2,250	2 250	2 250	2 25
Pour les livres en prix	3,000	2,500	6,500	9,500	5,965	6,000	6,000	6,000	6 00
Pour des subventions à quelques institutions d'éducation supérieure					5,900	9,700	6,000	6,000	5,900
Pour le congrès des inspecteurs d'écoles						500	500		
Pour les écoles du soir						7,500	10 000	12,000	12,000
Pour le musée scolaire						600	600	1,100	600
Pour le Conseil des arts et métiers					9,000	10 000	10,000	13,000	13,000
Subvention spéciale en vertu de la loi 60 Vict., chap. 3.								27,000	53,000
Totaux	256,782	309,186	346,710	346,145	362,220	393,960	392,760	418,760	443,260
Grandstotaux	1,569,191	2,171,886	2,596,284	3,155,884	2,385,118	2,739,713	2,800,393	3 078,211	3,051,38 1

NOMBRE de municipalités et de maisons d'école dans la Province—1897-98.

Municipalités sous le contrôle des commissaires ou syndics d'école catholiques.....	1,033
do do do do do protestants.....	337
Total des municipalités.....	1,370
Maisons d'école appartenant à la municipalité.....	5,063
do do louées.....	445
do employées pour des écoles indépendantes.....	276
Total des maisons d'école.....	5,784
Maisons d'école en pierre.....	295
do do briques.....	393
do do bois.....	5,096
Total des maisons d'école.....	5,784

RÉSUMÉ STATISTIQUE concernant les pensionnaires du nouveau fonds de pensions et les pensions payées pendant l'année scolaire terminée le 30 juin 1898.

PENSIONNAIRES.	Nombre de pensionnaires	Moyenne de l'âge.	Moyenne des années de services	Ils ont été pensionnaires en moyenne	Total des pensions.	Moyenne des pensions.
				Années	\$ cts.	\$ cts.
Instituteurs âgés de 56 ans et plus.....	78	67	30	8	18,884 50	242 11
Institutrices âgées de 56 ans et plus.....	121	61	26	7	7,040 41	58 19
Instituteurs âgés de moins de 56 ans.....	9	50	23	5	1,102 63	122 51
Institutrices âgées de moins de 56 ans.....	326	44	17	5	10,124 65	31 06
Veuves de fonctionnaires.....	15	59	31	9	2,143 98	142 93
Totaux et moyennes totales.....	549	52	22	6	39,296 17	71 58
Pensionnaires décédés en 1897.....	13	53	24	7	782 10	60 16
Pensionnaires qui ont repris l'enseignement en 1897.....	3	38	15	2	87 41	29 14
Pensionnaires retranchés de la liste en 1897.....	15	42	17	4	523 12	34 87
Totaux et moyennes totales.....	31	46	20	5	1,392 63	44 92
Nouvelles demandes de pension accordées en 1897.....	63	47	21	.....	3,948 80	62 68
Nouvelles demandes de pension refusées en 1897.....	25	38	15	.....	612 79	24 51
Totaux et moyennes totales.....	88	44	19	.....	4,561 59	51 84

Digitized by Google

ÉCOLES NORMALES.

Le bon résultat des conférences pédagogiques indique combien s'impose à l'attention de la Législature la fondation d'écoles normales de filles pour les catholiques. J'ai eu l'honneur d'insister à plusieurs reprises sur l'établissement de ces écoles et je considère que c'est le premier pas à faire dans les réformes et les progrès à réaliser. Je ne fais du reste qu'exprimer l'opinion du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique.

Le principal de l'Ecole normale Jacques-Cartier, M. Verreau, dans son rapport annuel, fait à ce sujet des réflexions que je crois devoir citer :

" En formulant des programmes, dit-il, en faisant subir des examens, le gouvernement a élevé le niveau des connaissances que doit avoir l'instituteur. C'était le point de départ : il était nécessaire ; mais on ne peut s'y arrêter indéfiniment. Il ne suffit pas que les maîtres soient instruits ; il faut encore qu'ils aient acquis une expérience, aussi grande que possible, des enfants et de l'application des principes pédagogiques. Si l'on excepte ceux qui ont été formés dans les écoles normales et dans les communautés enseignantes, combien y en a-t-il parmi les autres qui soupçonnent la nécessité d'une bonne méthode pour enseigner avec efficacité les éléments de l'arithmétique ou de la simple lecture ? ou, s'ils l'ont étudiée, combien y en a-t-il qui sachent l'employer à propos ? "

M. Verreau, entre autres remèdes qui ont la sanction de l'expérience des vieux pays, suggère d'obliger toutes les personnes qui veulent enseigner à faire un stage dans une école, sous un maître qui aurait quelques années d'expérience.

" Ce stage, dit-il, peut être plus ou moins long ; six mois suffiraient pour apporter un changement complet dans un grand nombre d'écoles et l'on finirait peut-être par comprendre quelle est la valeur des maîtres et des maîtresses bien formés. "

CONCOURS.

Lorsqu'on remonte dans le passé et qu'on se rappelle l'état peu satisfaisant de l'instruction publique il y a un demi-siècle, on ne peut qu'applaudir à l'énergie qui a été déployée depuis cette époque pour augmenter le nombre et l'efficacité de nos écoles, et que concevoir de fortes espérances pour l'avenir. Il existe en effet au sein des populations de notre province un désir réel de faire instruire les enfants et l'instruction se répandra d'autant plus promptement qu'on s'efforcera d'opérer les réformes que requièrent les besoins de l'heure présente.

Ces bonnes dispositions chez le peuple se manifestent de différentes manières. C'est ainsi qu'on commence aujourd'hui dans certaines paroisses à organiser des concours entre les diverses écoles de la municipalité. Je mentionnerai Brompton-Falls où les commissaires, secondés par le curé, ont organisé un concours entre les écoles en vue d'accorder des certificats d'études primaires aux élèves. L'examen a porté sur toutes les matières du cours élémentaire prescrites par le programme d'études, et l'inspecteur d'écoles, M. Genest-Labarre, en men-

tionnant ce fait, observe que ce concours, tout en excitant l'émulation chez les enfants et chez les institutrices, aura pour effet d'engager les parents à tenir les élèves assidus à l'école.

Dans le district d'inspection de M. Dubeau, le concours n'eut pas lieu seulement entre les écoles d'une paroisse, mais entre celles de toutes les municipalités, au nombre de vingt et une. Les mêmes questions d'examen furent adressées à tous les curés du district d'inspection et le concours général se fit sous leur surveillance.

Une autre mesure d'égale importance est celle adoptée par quelques congrégations de Frères et de Religieuses qui font concourir les élèves des diverses académies ou écoles confiées à leur direction.

De plus, la correspondance de mon département me met en mesure de constater que dans les endroits les plus reculés, là où la colonisation a fait encore peu de progrès, on s'impose de lourds sacrifices pour se procurer une école. Le missionnaire lui-même n'est pas le dernier à donner l'exemple du dévouement. Ainsi, à Millington, dans le diocèse de Sherbrooke, le curé a bâti à ses frais et dépens une maison d'école pour l'avantage d'un petit groupe de colons peu fortunés. Il n'a pas hésité pour cela à prendre la hâche et le marteau et à se faire charpentier.

Ce sont des faits qu'il est bon de citer pour réfuter les accusations injustes que des gens qui ne nous connaissent point lancent contre le peuple de notre province.

Je ne puis terminer mon rapport sans mentionner la perte que le conseil de l'Instruction publique a faite dans la personne de feu Sa Grandeur Mgr Laffèche, évêque de Trois-Rivières. Le nom du vénéré prélat sera inscrit dans l'histoire parmi ceux des grands éducateurs de notre pays.

Nous avons aussi à déplorer la mort de deux de nos inspecteurs d'écoles, M. Prémont, de Québec, et M. Nantel, de Saint-Jérôme. Cette double perte est d'autant plus sensible qu'à l'expérience acquise ces Messieurs joignaient un grand zèle pour la propagation de l'instruction et s'acquittaient de leur devoir avec efficacité.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

BOUCHER DE LABRÈRE,

Surintendant.

**LISTE DES INSTITUTEURS ET DES INSTITUTRICES CATHOLIQUES QUI ONT
OBTENU DES GRATIFICATIONS POUR LEURS SUCCÈS DANS L'EN-
SEIGNEMENT PENDANT L'ANNÉE SCOLAIRE 1897-98.**

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR T. BEAULIEU.

Nombre d'écoles sous contrôle, 188.

Somme à distribuer, \$420.00.

N ^{os} .	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
1	Mlle Maria Marquis	St-Alexandre	\$ 30 00
2	do Marie Vaillancourt	St-Arsène	30 00
3	do Joséphine Dancosse	"	30 00
4	Mme Emilie Rioux	St-Cyprien	30 00
5	Mlle Victoria Michaud	Rivière-du-Loup	30 00
6	do Agathe Labrie	St-Louis du Ha! Ha!	30 00
7	do Elise Morin	Notre-Dame du Lac	30 00
8	do Flavie Beaulieu	"	30 00
9	do Ada Fournier	St-Simon	20 00
10	do Rose-Anna Bélanger	"	20 00
11	do Odélie Bernier	Trois Pistoles No 1	20 00
12	do Adélie Bérubé	"	20 00
13	do Rachel Viel	Ile-Verte	20 00
14	do Joséphine Paradis	St-Eloi	20 00
15	do Marie Lavoie	"	20 00
16	do Claudia Beaulieu	Cacouna, paroisse	20 00
17	do Wilhelmine Carrier	St. Clément	20 00
			\$ 420 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR D. BÉGIN.

Nombre d'écoles sous contrôle, 163.

Somme à distribuer, \$382.50.

18	Mlle Anna Levasseur	St-Octave de Métis	32 50
19	do Alvine Quimper	St-Ulric	30 00
20	do Emilia Picard	Assomption de McNider.	30 00
21	do Antoinette Langlais	Amqui	30 00
22	do Alma Kaible	do	30 00
23	do Marie-Louise Mercier	Bic	30 00
24	do Céline Langlois	St-Donat	30 00
25	do Marie-Emilie Beaulieu	St-Flavie	30 00
26	do Marie-Philomène Picard	do	20 00
27	do Marie-Louise Madore	St-Angèle	20 00
28	do Elvine Boulanger	St-Fabien	20 00
29	do Marie-Anne Parent	St-Luce	20 00
30	do Philomène Lavoie	St-Anaclet	20 00
31	do Marie Soucy	St-Luce	20 00
32	do Eloise Lepage	St-Fabien	20 00
			\$ 382 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR E. BÉLAND.

Nombre d'écoles sous contrôle, 134

Somme à distribuer, \$335.00.

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la gratification.
33	Mlle Emma Lesage	Dumontier	\$ 35 00
34	do Léda Dufresne	Banlieue des Trois-Rivières	30 00
35	M. Alphonse Deléglise	St-Joseph de Maskinongé	30 00
36	M. Ernest Magnan	do do	30 00
37	Mlle Rose-Anna Massicotte	do do	30 00
38	do v.-Eloise Caron	Shawinigan	30 00
39	do Evelina Plourde	St-Alexis	30 00
40	do Délina Comeau	Yamachiche	20 00
41	M. Onésime Renaud	St-Joseph-de-Maskinongé	20 00
42	Mlle Emma Garceau	Pointe-du-Lac No 1	20 00
43	do Edouardina Sanfaçon	Rivière-du-Loup No 2	20 00
44	do Azilda Paquin	Dumontier	20 00
45	do Sophie Lupien	do	20 00
			\$ 335 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-E. BELCOURT.

Nombre d'écoles sous contrôle, 180.

Somme à distribuer, \$450.00.

46	Mlle Maria Ducharme	Ste-Gertrude, Nicolet	\$ 30 00
47	do Sophie Bouchard	Ste-Eulalie, do	30 00
48	do Léonie Vigneau	St-Grégoire, do	30 00
49	do Adélia Deshayes	Ste-Angèle de Laval, do	30 00
50	do Rose-Anna Désilets	St-Léonard, do	30 00
51	do Maria Belcourt	Nicolet, do	30 00
52	do Parmélie Côté	St-Zéphirin, Yamaska	30 00
53	do Lyd'ia Lachapelle	La Baie-du-Febvre, do	30 00
54	do Alma Parent	St-Bonaventure, do	30 00
55	do Clérina Morissette	St-Sylvere, Nicolet	20 00
56	do Gracia Deshayes	Bécancour, do	20 00
57	do Anna Laramée	St-François-du-Lac, Yamaska	20 00
58	do Amanda Rouleau	St-Guillaume, do	20 00
59	do Elodia Bourret	" do	20 00
60	do Céline Melançon	St-Pie-de-Guire, do	20 00
61	do Frédéline Daneau	Ste-Monique, do	20 00
62	do Victorina Gauthier	St-Wenceslas, do	20 00
63	do Odélie Houle	Nicolet, Nicolet	20 00
			\$ 450 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR L.-H. BELLEROSE.

Nombre d'écoles sous contrôle, 148

Somme à distribuer, \$370.00.

64	Mlle Joséphine Brissette	St-Norbert, Arthabaska	\$ 30 00
65	do Georgiana Fortier	St-Ferdinand-d'Halifax	30 00
66	do Mathilde Boyer	Richardville	30 00

XXX

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR L.-H. BELLEROSÉ.—*Suite.*

Nombre d'écoles sous contrôle, 148.

Somme à distribuer, \$370.00

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la gratification.
67	Mlle Philomène Larivière	St-Paul de Chester	30 00
68	do Emérentienne Dubois	Bulstrode, Station	30 00
69	do Clara Fontaine	Ste-Sophie de Lévrard	30 00
70	do Alexina Bernard	Stanfold	30 00
71	do Clarice Tousignant	St-Norbert, Arthabaska	30 00
72	do Lucia Pratte	St-Rosaire	30 00
73	do Emérence Plourde	Victoriaville	20 00
74	do Angéline Mercier	Ste-Sophie de Lévrard	20 00
75	do Caroline Vézina	St-Louis de Blandford	20 00
76	do Victorine Lelaidier	St-Pierre les Becquets	20 00
77	do Anna-Bella Désilets	Ste-Hélène de Chester	20 00
			\$ 370 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR C. BOUCHARD.

Nombre d'écoles sous contrôle, 160.

Somme à distribuer \$400.00.

78	M. François Turgeon	St-Gervais, Bellechasse	30 00
79	Mlle Hermine Tanguay	do do	30 00
80	do Adéline Blais	St-Vallier do	30 00
81	do Philomène Côté	Beaumont do	30 00
82	do Atala Simard	Berthier, Montmagny	30 00
83	do Emilie Boivin	St-François do	30 00
84	Mme B.-Henriette L'Espérance	St-Thomas do	30 00
85	Mlle Rosalie Côté	do do	30 00
86	do Euphémie Beaudoin	St-Raphaël, Bellechasse	20 00
87	do Laura Goulet	St-Gervais do	20 00
88	do Eugénie Couture	St-Magloire, do	20 00
89	do Florida Morin	St-Cajétan d'Armagh, Bellechasse	20 00
90	do Phirmine Bélanger	Ile-aux-Grues, Montmagny	20 00
91	do Alice Vézina	Cap-St-Ignace do	20 00
92	do Philia Bernier	St-François, do	20 00
93	do Sara Dubé	Ste-Germaine, Dorchester	20 00
			\$ 400 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR C. BRAULT.

Nombre d'écoles sous contrôle, 121.

Somme à distribuer, \$302.50.

94	M. Cléophas Gendreau	Ste-Marthe	\$ 32 50
95	M. Siméon-Edouard Dorion	Station-du-Coteau	30 00
96	M. Joseph Lévesque	Les Cèdres	30 00
97	Mlle Victorine Moffet	St-Ignace du Coteau-du-Lac	30 00
98	M. Jean Tremblay	Les Cèdres	30 00
99	Mlle Alvina Malette	Ste-Marthe	30 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR C. BRAULT—*Suite*.

Nombre d'écoles sous contrôle, 121.

Somme à distribuer, \$302.50.

Nos.	Nom et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
100	M. Joseph-George-Ephrem Belcourt.	Coteau-Landing.....	20 00
101	Mme Rebecca Staples.....	Lachine (par.).....	20 00
102	do Elisabeth Lévesque.....	Haut de la Cote-St-Louis.....	20 00
103	Mlle Maria Beauchamp.....	Vaudreuil.....	20 00
104	M. Isaac Gélinas.....	".....	20 00
105	M. Stanislas-Arsène-Michel Vébert.	Coteau-du-Lac.....	20 00
			\$ 302 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-A. CHABOT.

Nombre d'écoles sous contrôle, 97.

Somme à distribuer, \$242.50.

106	Mlle Lydia Flynn.....	Percé.....	\$32 50
107	do Christine Desjardins.....	Grande-Rivière.....	30 00
108	do Jane Ahern.....	Cap-Désespoir.....	30 00
109	do Octavie Lepage.....	Ste-Anne-des-Monts.....	30 00
110	do Anna Harrison.....	Cap-Chat.....	20 00
111	do Bibiane Mauger.....	Ste-Adélaïde-de-Pabos.....	20 00
112	do Angélique Brière.....	Rivière-Madeleine.....	20 00
113	do Marie-Anne Bélanger.....	Cloridome.....	20 00
114	do Adéline Lepage.....	Ste-Anne-des-Monts.....	20 00
115	do Georgianna Tremblay.....	Percé.....	20 00
			\$242 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-A. CLÉROUX.

Nombre d'écoles sous contrôle, 117.

Somme à distribuer, \$292.50.

116	Mlle Amanda Raymond.....	Chatham.....	\$ 32 50
117	do Georgianna Descoteaux.....	Hartwell.....	30 00
118	do Corinne Leduc.....	Ripon.....	30 00
119	do Marie-Louise Lavoie.....	St-Faustin.....	30 00
120	do Edna Lonergan.....	Buckingham.....	30 00
121	Mme Angèle Levert.....	St-André-Avellin.....	20 00
122	Mlle Marie-Anne Labelle.....	Thurso.....	20 00
123	do Marie Morin.....	Ste-Angélique.....	20 00
124	do Mary Atkinson.....	Grenville (diss).....	20 00
125	do Julie Martin.....	Lachute (diss).....	20 00
126	do Azilda Emery.....	St-André-d'Argenteuil.....	20 00
127	do Malvina Lamontagne.....	N.-D.-de-la-Salette.....	20 00
			\$ 292 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR M.-J. CUBOT.

Nombre d'écoles sous contrôle, 162.

Somme à distribuer, \$405.00.

Nos	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
128	Mlle Marie Gosselin	St-Evariste-de-Forsyth	\$ 35 00
129	do Alma Lacombe	St-Vital-de-Lambton	30 00
130	do Honorah Fitzpatrick	Marston-Sud	30 00
131	do C.-Emma Dubé	Ditton	30 00
132	do Joséphine Bélanger	Eaton	30 00
133	do Georgiana Lapointe	Augland	30 00
134	do Flore Baulay	Chifton	30 00
135	do Florence Langlois	St-Vital-de-Lambton	30 00
136	do Marie Lallier	Barford	20 00
137	do Philomène Dubreuil	St-Honoré-de-Shenley	20 00
138	do Amanda Jobin	do do	20 00
139	do Orpha Deveau	St-Vital-de-Lambton	20 00
140	do Marie-Louise Fortier	St-Sébastien d'Aylmer	20 00
141	do Marie-Louise Boisvert	St-Evariste-de-Forsyth	20 00
142	do Malvina Couture	Canton Compton	20 00
143	do Sophie-A. Dionne	Barnston	20 00
			\$ 405 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-B. DEMERS.

Nombre d'écoles sous contrôle, 137.

Somme à distribuer, \$342.50.

144	M. Frs. Liénard	Ste-Marguerite-de-Blairfindie	\$42 50
145	Mlle Alma Lafontaine	St-Luc	30 00
146	do Maggie McCormick	Ste-Brigide	30 00
147	M. Jos.-A. Gagnon	St-Cyprien	20 00
148	Mlle Sophie Bombardier	"	20 00
149	do Aurore Lagüe	St-Luc	20 00
150	do Diana Many	"	20 00
151	do Délina Bertrand	St-Athanase	20 00
152	do Elizabeth McCormick	Ste-Brigide	20 00
153	do Alma Hébert	"	20 00
154	do Alexina Pinsonneault	St-Michel	20 00
155	do Alphonsine Barrette	St-Rémi	20 00
156	do Maria Surprenant	"	20 00
157	do Malvina Gingras	St-Sébastien	20 00
158	do Azilda Giroux	St-Valentin	20 00
			\$342 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR E.-P. DESTROISMAISONS.

Nombre d'écoles sous contrôle, 164.

Somme à distribuer, \$420.00.

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
159	M. Alexandre Dupuis.....	St-Hilaire.....	\$40 00
160	M. Pierre Meunier.....	St-Pie.....	30 00
161	Mlle Marie-Lucie Robert.....	".....	30 00
162	Mme Albina Danserault.....	".....	30 00
163	Mlle Philomène Chabot.....	St-Hyacinthe (par).....	30 00
164	do Emma Desmarais.....	".....	30 00
165	do Alexandrine Emond.....	".....	30 00
166	do Obdulie St-Pierre.....	".....	30 00
167	do Emma Destroismaisons.....	St-Paul.....	20 00
168	do Anna Caouette.....	".....	20 00
169	do Rose-Alma Bédard.....	Ste-Angele.....	20 00
170	Mme Rose-de-Lima Robidoux.....	".....	20 00
171	Mlle Mary-Jane Murphy.....	Ste-Marie-de-Monnoir.....	20 00
172	do Amanda Moquin.....	Village Richelieu.....	20 00
173	do Arthémise Boulay.....	La Présentation.....	20 00
174	do Selfrid Leduc.....	St-Césaire.....	20 00
			\$410 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-Z. DUBEAU.

Nombre d'écoles sous contrôle, 167.

Somme à distribuer, \$417.50.

175	Mlle Eva Blanchet.....	St-Philippe-de-Néri.....	\$ 47 50
176	do M.-T. Joséphine Gaudreau.....	St-Pascal.....	30 00
177	do Aglaé Sirois.....	St-André.....	30 00
178	do Adélina Lauzier.....	Kamouraska.....	30 00
179	Mme Elmiere Gamache.....	St-Roch-des-Aulnaies.....	30 00
180	Mlle Isola Richard.....	St-Cyrille.....	30 00
181	do M.-Lee Morin.....	L'Islet.....	30 00
182	do Célanire Lavoie.....	N.-D.-du-Mont-Carmel.....	30 00
183	do Dina St-Pierre.....	Ste-Anne-de-la-Pocatière.....	20 00
184	do M.-Lee Hudon.....	Rivière-Ouelle.....	20 00
185	do Aurore Anctil.....	St-Philippe-de-Néri.....	20 00
186	do Angéline Pelletier.....	Ste-Hélène.....	20 00
187	do Alphonsine Morin.....	St-Aubert.....	20 00
188	do Clara Bourgault.....	Ste-Anne.....	20 00
189	do Eugénie Michaud.....	St-Facôme.....	20 00
190	do Tharsille Pelletier.....	Ste-Louise.....	20 00
			\$ 417 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-C. DUPUIS.

Nombre d'écoles sous contrôle, 100.

Somme à distribuer, \$250.00.

No.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
191	Mlle Marie-Lee-E. Roy.....	St-Julienne.....	\$ 30 00
192	do Marie-Geneviève Delaney.....	Lavaltrie.....	30 00
193	M. Alphonse Duranceau.....	St-Roch-de-l'Achigan.....	30 00
194	M. P.-U. Marcoux.....	St-Jacques No 1.....	30 00
195	Mme Jos. Vincent, née Judith Guibord.....	Charlemagne (St-Paul-l'Ermité).....	30 00
196	Mlle Anysie Lamarche.....	St-Paul-l'Ermité.....	20 00
197	do Camillia Lafortune.....	St-Alexis.....	20 00
198	do Virginie Roy.....	Lachenaie.....	20 00
199	do Marie-Anne Lavoie.....	St-Donat.....	20 00
200	do Marie Lemire.....	L'Assomption.....	20 00
			\$250 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR A. FONTAINE.

Nombre d'écoles sous contrôle, 125.

Somme à distribuer, \$312.50

201	M. T.-N.-E. Gélinas.....	St-Elizabeth.....	\$ 32 50
202	Mlle Marie Poitras.....	St-Gabriel-de-Brandon.....	30 00
203	do Vitaline Laporte.....	St-Félix-de-Valois.....	30 00
204	do Emma Mireault.....	St-Béatrix.....	30 00
205	do Egerie Roy.....	St-Norbert.....	30 00
206	do Virginie Jacques.....	St-Gabriel-de-Brandon.....	30 00
207	do Marie-Emma Lavallée.....	Berthier.....	30 00
208	do Mathilda Belleville.....	St-Barthélemy.....	20 00
209	do Adélina Fréchette.....	St-Félix-de-Valois.....	20 00
210	do Caroline Chamberland.....	St-Zénon.....	20 00
211	do Pomela Roy.....	St-Norbert.....	20 00
212	do Albina Monfils.....	St-Onthbert.....	20 00
			\$ 312 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-E. GENEST-LABARRE.

Nombre d'écoles sous contrôle, 156.

Somme à distribuer, \$390.00.

213	Mlle Sylvia O'Bready.....	Shipton.....	\$ 30 00
214	do Mathilde Beaulieu.....	Weedon-Centre.....	30 00
215	do Alma Ouellet.....	Disraeli.....	30 00
216	do Elmiro Lindsay.....	Brompton-Falls.....	30 00
217	do Jane-E. Maynard.....	Stoke.....	30 00
218	do Elcia Geoffrion.....	do.....	30 00
219	do Adèle Mathieu.....	Walton.....	30 00
220	do Elise Schelling.....	Danville.....	20 00
221	do Elisabeth DeLongchamps.....	St-Adolphe-de-Marbleton.....	20 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-E. GENEST-LABARRE.—*Suite.*

Nombre d'écoles sous contrôle, 156.

Somme à distribuer, \$390.00.

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
222	Mlle Marie-Louise Gosselin	St-Fortunat	20 00
223	do Mary Pinard	Ham-Nord	20 00
224	do Mary-H. Scarry	Cleveland	20 00
225	do Maria Sirois	Ham-Sud	20 00
226	Mme Augustin Lagassé	Weedon	20 00
227	Mlle Alphonsine Desmarais	Brompton-Falls	20 00
228	do Amanda Verville	Ham-Nord	20 00
			\$ 390 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR L.-A. GUAY.

Nombre d'écoles sous contrôle, 147.

Somme à distribuer, \$367.50.

229	Mlle Anna Beaudet	Deschaillons, village (Lotbinière)	\$ 47 50
230	do Marthe Bourgard	Ste-Anastasie-de-Nelson (Mégantic)	30 00
231	do Eliza Garneau	St-Flavien (Lotbinière)	30 00
232	do Clara Barabé	St-Jean-Deschaillons (Lotbinière)	30 00
233	do Ernestine Beaulieu	N-D-de-Lourdes (Mégantic)	30 00
234	do Joséphine Laliberté	St-Edouard (Lotbinière)	30 00
235	do Joséphine Mercier	St-Narcisse do	30 00
236	do Adélina Poirier	Nelson (Mégantic)	20 00
237	do M.-Louise Rhéaume	Ste-Croix (Lotbinière)	20 00
238	do Antonia Chandonnet	Ste-Emélie do	20 00
239	do Augustine Bélanger	St-Louis-de-Lotbinière	20 00
240	do Mérina Genest	St-Antoine-de-Tilly (Lotbinière)	20 00
241	do Mary King	Inverness (Mégantic)	20 00
242	do Georgiana Lemay	St-Louis-de-Lotbinière	20 00
			\$ 367 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR L.-N. LÉVESQUE.

Nombre d'écoles sous contrôle, 177.

Somme à distribuer, \$442.50

243	Mlle Blanche Garneau	Warwick	\$ 32 50
244	do Adèle Morazain	St-Germain	30 00
245	do M.-G.-Corinne Dumont	St-Patrice-de-Tingwick	30 00
246	do Mary Walsh	do	30 00
247	do Anna Marier	Drummondville	30 00
248	do Emma Caron	St-Simon	30 00
249	do Régina Bernard	St-Germain	30 00
250	do Joséphine Biron	St-Liboire	30 00
251	do Anna Brodeur	St-Hugues	20 00
252	do Marie-Alvine Demanche	Wickham-Est	20 00
253	do R.-D. Manseau	St-Fulgence	20 00
254	do Cordélia Authier	St-Nazaire	20 00
255	do Adéla Jacques	Ste-Hélène	20 00
256	do Régina Smith	Drummondville	20 00
257	do Maria Moulin	do	20 00
258	do Amanda Dubuc	Warwick	20 00
259	do Elménia Despina	St-Cyrille	20 00
260	do Octava Morel	Kingsley	20 00
			\$ 442 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR B. LIPPENS.

Nombre d'écoles sous contrôle, 152.

Somme à distribuer, \$380.00.

No.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
261	Mlle Elvina Thibault.....	Belœil, (village).....	\$ 30 00
262	Mme Clarinthe Lalanne.....	St-Lambert.....	30 00
263	M. L.-F. Ramsay.....	Boucherville.....	30 00
264	Mlle Cédulie Fortier.....	St-Hubert, Chambly.....	30 00
265	do Rose Rainville.....	St-Antoine, Verchères.....	30 00
266	do Aurélie Tétreault.....	Chambly (paroisse).....	30 00
267	do Ernestine Mercier.....	Boucherville (paroisse).....	20 00
268	do Marie Bénard.....	" ".....	20 00
269	do Zoé Boutin.....	Chambly (paroisse).....	20 00
270	do Marie Millette.....	St-Anne de Sorel.....	20 00
271	do Alice Morrison.....	Montréal-Sud.....	20 00
272	Mme Hermine Hébert.....	Ste-Victoire, Richelieu.....	20 00
273	Mlle Françoise Gosselin.....	Belœil (village).....	20 00
274	do Cécile Descoteaux.....	St-David, Yamaska.....	20 00
275	do Marie-Louise Daigle.....	Ste-Victoire, Richelieu.....	20 00
276	M. Alphonse Lefebvre.....	Ste-Julie, Verchères.....	20 00
			\$ 381 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR L. LUCIER.

Nombre d'écoles sous contrôle, 78.

Somme à distribuer, \$195.00

277	Mlle Flore Landry.....	Carleton.....	\$ 35 00
278	do Isabella Enright.....	New-Carlisle.....	30 00
279	do Marthe Huard.....	St-Charles-de-Caplan.....	30 00
280	do Julienne Langlais.....	Port-Daniel-Est.....	20 00
281	do Marie-Anne Bourdage.....	St-Bonaventure.....	20 00
282	do Azilda Poirier.....	New-Richmond.....	20 00
283	do Joséphine Audet.....	Maria.....	20 00
284	do Emérida Landry.....	St-Jean-l'Evangeliste.....	20 00
			\$ 195 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-G.-W. McGOWN.

Nombre d'écoles sous contrôle, 183.

Somme à distribuer, \$470.00.

285	M. Nap. Latrémouille.....	Montréal.....	\$ 30 00
286	M. J.-R.-E. Ducharme.....	do.....	30 00
287	M. L.-Ph.-J. Jaamin.....	do.....	30 00
288	M. Frédéric Viens.....	do.....	30 00
289	M. Jean-Bte Primeau.....	do.....	30 00
290	M. Joa.-H. Bergeron.....	do.....	30 00
291	M. William Kelly.....	do.....	30 00
292	Mlle Ida Labelle.....	do.....	30 00
293	do A. Bibaud.....	do.....	30 00
294	M. P.-E. Smith.....	do.....	20 00
295	M. J.-Lévi Tremblay.....	do.....	20 00
296	M. John-J. McCullen.....	do.....	20 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-G.-W. MCGOWN—Suite.

Nombre d'écoles sous contrôle, 188.

Somme à distribuer, \$470.00

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
297	M. George-J. Ducharme	Montréal	20 00
298	M. Le-Eug. Warren	do	20 00
299	M. J.-A. Roch	do	20 00
300	M. André Lapierre	Longue-Pointe	20 00
301	Mlle Azilda Pepin	Rivière-des-Prairies	20 00
302	do Rose-de-Lima Desjardins	Côte-St-Elzéar	20 00
303	do Zoé Moffet	St-Charles-du-Bas-du-Sault	20 00
			\$ 470 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-P. NANTÉL.

Nombre d'écoles sous contrôle, 130.

Somme à distribuer, \$325.00.

304	Mlle Alphonsine Sauvé	St-Placide	\$35 00
05	do Corinne Vaillancourt	Ste-Monique	30 00
06	do Victoria Vendette	Ste-Canut No 2	30 00
07	do Adélina Ouimet	Terrebonne, paroisse	30 00
308	do Adélina Carbonneau	St-Augustin	30 00
309	do Cordélia Langlois	St-Eustache	30 00
310	do Marie-Louise Léveillé	Ste-Anne-des-Plaines	20 00
311	do Dorina Charbonneau	St-Benoît	20 00
312	do Angéline Labrosse	Ste-Scholastique	20 00
313	do Clara Léveillé	St-Placide	20 00
314	do Maria Lapointe	Ste-Lucie	20 00
315	do Flore Lavallée	Oka	20 00
316	do Orise Deschambault	St-Jérôme, paroisse	20 00
			\$325 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR L.-O. PAGÉ.

Nombre d'écoles sous contrôle, 136.

Somme à distribuer, \$340.00.

317	Mlle Joséphine Samson	Bouchette	\$ 30 00
318	M. David Bastien	Ile-du-Calumet	30 00
319	M. William Banks	Ste-Elizabeth-de-Franktown	30 00
320	Mlle Anna Finlan	South Onslow	30 00
321	do Jane McDermott	Ile-aux-Allumettes	30 00
322	do Mary-E. Hogan	Chelsea	30 00
323	do Catherine McDermott	Waltham	20 00
324	do Geraldine Kennedy	Ile-aux-Allumettes	20 00
325	do Marguerite McKinney	" "	20 00
326	do Bridget Walsh	Portage-du-Fort	20 00
327	do Julia Poulin	St-Edouard-de-Wakefield	20 00
328	do Laure Legault	Ste-Philomène-d'Egan	20 00
329	Mme Joseph Valière	Mansfield	20 00
330	Mlle Louisa McLean	East-Templeton	20 00
			\$340 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J. PRÉMONT.

Nombre d'écoles sous contrôle, 90.

Somme à distribuer, \$225.00.

No.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
331	M. Zéphirin Bergeron.....	Québec	\$ 35 00
332	Mlle Emma Trumble.....	"	30 00
333	do Alphonsine Larue.....	"	30 00
334	do Odile Simoneau.....	"	30 00
335	do Magdeleine Pichette.....	St-Laurent.....	20 00
336	do Marie Prémont.....	St-Férol.....	20 00
337	do Catherine Hethrington.....	Québec	20 00
338	M. Lionel Bergeron.....	"	20 00
339	M. Onésime Goulet.....	"	20 00
			\$ 225 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR H. PRUD'HOMME.

Nombre d'écoles sous contrôle, 145.

Somme à distribuer \$362.50.

340	M. Joseph Bénard.....	St-Joachim, Châteauguay.....	\$ 42 50
341	M. Joseph Manseau.....	St-Jean-Chrysostôme.....	30 00
342	M. Joseph-F. Mollur.....	St-Stanislas-de-Kostka.....	30 00
343	M. Constantin Lecavalier.....	Ste-Philomène.....	30 00
344	M. Lorenzo Longtin.....	St-Isidore.....	30 00
345	M. Maximilien Brousseau.....	St-Constant.....	30 00
346	Mlle Marie-Louise Poirier.....	St-Jacques-le-Mineur.....	30 00
347	do Henriette Boire.....	St-Philippe.....	20 00
348	do Hedwidge Turcotte.....	St-Isidore.....	20 00
349	Mme Malvina Myre.....	St-Urbain.....	20 00
350	Mlle Olivine Frédéric.....	Ste-Philomène.....	20 00
351	do Marie-Louise Brault.....	Beauharnois, paroisse.....	20 00
352	do Philomène Poirier.....	Valleyfield.....	20 00
353	do Albina Picard.....	St-Stanislas-de-Kostka.....	20 00
			\$ 362 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR P.-A. ROY.

Nombre d'écoles sous contrôle, 132.

Somme à distribuer, \$330.00.

354	Mlle Aurore Dionne.....	Ste-Ambroise	\$ 40 00
355	do Mathilde Turcotte.....	Beauport	30 00
356	do Philomène Pélisson.....	St-Ambroise	30 00
357	do Zéphirine Martineau.....	Charlesbourg	30 00
358	do Dona-Maria Faucher.....	Cap Santé village	30 00
359	do Marie-Eilda Pagé.....	St-Basile	30 00
360	M. Jos.-Eudore Lockquell.....	N.-D. de Portneuf.....	20 00
361	M. Napoléon Mercure.....	Pointe-aux-Trembles.....	20 00
362	Mlle Mathilda Dussault.....	Les Ecureuils.....	20 00
363	do Rosalie Parent.....	Beauport.....	20 00
364	do Marie-Louise Béland.....	Ancienne-Lorette	20 00
365	do Odélie Ferland.....	Sillery.....	20 00
366	do Valérie Routhier.....	Ancienne-Lorette	20 00
			\$ 330 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR P.-J. RUEL.

Nombre d'écoles sous contrôle, 161.

Somme à distribuer, \$402.50.

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
367	Mlle Octavie Pothier	St-Damien-de-Stanbridge	\$32 50
368	do Lumina Barsalou	N.-D.-de-Stanbridge (Miss)	30 00
369	do Aléna Beauchemin	Knowlton, Brome	30 00
370	do Joséphine Lacombe	Ste-Cécile-de-Milton, Shefford	30 00
371	do Euphrasie Allaire	Ste-Anne-de-Stukely, "	30 00
372	do Mary Prévost	St-Valérien, "	30 00
373	do Anna Cartier	St-Damien-de-Stanbridge	30 00
374	do Ada Millette	Stukely-Nord, Shefford	30 00
375	do Emérentienne Leduc	St-Valérien, "	20 00
376	Mme Joséphine Garceau	N.-D.-de-Stanbridge	20 00
377	Mlle Marie-Louise Lauzon	"	20 00
378	do Alma Beauchamp	Roxton, Shefford	20 00
379	do Philomène Gendreau	Ely-Nord, "	20 00
380	do Elodie L'Hérault	St-Valérien, Shefford	30 00
381	do Rose-Anna Ledoux	Ste-Pudentienne, Shefford	30 00
382	do Dina Prévost	Roxton, "	20 00
			\$402 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-ED. SAVARD.

Nombre d'écoles sous contrôle, 152.

Somme à distribuer, \$380.00.

383	Mlle Emilie Bouchard	Jonquière	\$ 30 00
384	do M.-D. Charest	Ville de Chicoutimi	30 00
385	do Emilie Tremblay	St-Jérôme	30 00
386	do Edwidge Bourgoing	St-Alexis-de-la-Grande-Baie	30 00
387	do Anna Lapointe	St-Jérôme	30 00
388	do Emilie Gravel	Ste-Anne	30 00
389	do Marie Minier	St-Alphonse	30 00
390	do Alma Riverin	Chicoutimi	30 00
391	do Marie Bergeron	St-François-de-Sales	20 00
392	do M.-Elmyre Condé	St-Félicien	20 00
393	do Caroline Fortin	St-Jérôme	20 00
394	do Marie Simard	Hébertville	20 00
395	do Amanda Gagnon	Ste-Anne	20 00
396	do Laure Lavoie	Chicoutimi	20 00
397	do Hélène Bouchard	St-Alphonse	20 00
			\$ 380 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR A.-H. SIMARD.

Nombre d'écoles sous contrôle, 33.

Somme à distribuer, \$82.50.

398	Mlle Elmire Laberge	Rivière-au-Tonnerre	\$ 32 50
399	do Philomène Côté	Bergeronnes	30 00
400	do Marie Lajoie	Pointe-à-Boisvert, Mille-Vaches	20 00
			\$ 82 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR A. TANGUAY.

Nombre d'écoles sous contrôle, 177.

Somme à distribuer, \$442.50.

No.	Noms et prenomms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
401	Mlle Obéline Doyle	St-Pierre-de-Broughton	\$ 32 50
402	do Octavie Fecteau	St-Victor-de-Tring	30 00
403	do Hermance Gosselin	do	30 00
404	Mme V. Faucher	St-Frédéric	30 00
405	Mlle Délina Poulin	St-Georges	30 00
406	do Anna-Marie Perrault	Ste-Marie	30 00
407	do Caroline Drouin	St-Joseph (Beauce)	30 00
408	do Amanda Cliche	do	30 00
409	do Blanche Tremblay	St-Côme-de-Kennebec	20 00
410	do Marie-Louise Perrault	Ste-Marie	20 00
411	do Joséphine Poulin	St-François	20 00
412	do Rose-Anna Doyle	St-Pierre-de-Broughton	20 00
413	do Marie Cliche	St-Joseph	20 00
414	do Sophie Landry	St-Elzéar	20 00
415	do Léda Roy	St-Georges	20 00
416	do Anna Loubier	St-Martin	20 00
417	do Philomène Veilleux	do	20 00
418	do Virginie Parent	Sacré-Cœur-de-Marie	20 00
			\$ 442 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR J.-O. THIBAUT.

Nombre d'écoles sous contrôle, 153.

Somme à distribuer, \$382.50.

419	M. Camille Dostaler	Champlain (village)	\$ 42 50
420	do Etienne Dostaler	St-Maurice	30 00
421	do Joseph-V. Beaumier	St-Narcisse	30 00
422	Mme Antoinette Cinqmars	Ste-Geneviève	30 00
423	Mlle Honora Déry	St-Stanislas	30 00
424	do Noémie Lavoie	Grondines (village)	30 00
425	do Séverine Caron	St-Maurice	30 00
426	do Marie-Anne Lizé	St-Stanislas	20 00
427	do Corinne Béliveau	Mont-Carmel	20 00
428	do Alphonsine Paquin	Deschambault	20 00
429	do Brigitte Laguerre	Grondines (village)	20 00
430	do Mélanie Dostaler	St-Théophile	20 00
431	do Joséphine Lacroix	St-Casimir	20 00
432	do Lucinda Bourke	St-Maurice	20 00
433	do Laura Delisle	St-Thècle	20 00
			\$ 382 50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR T. TREMBLAY.

Nombre d'écoles sous contrôle, 89.

Somme à distribuer, \$222.50.

434	Mlle Grace Lapointe	St-Siméon	\$ 32 50
435	M. J. Bte Tremblay	Eboulements	30 00
436	Mlle Julie Renaud	Ste-Agnès	30 00

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR T. TREMBLAY, *Suite.*

Nombre d'écoles sous contrôle, 89.

Somme à distribuer, \$223.50.

Nos.	Noms et prénoms du titulaire.	Municipalité dans laquelle le titulaire a enseigné.	Montant de la grati- fication.
437	Mlle Délina St-Hilaire.....	Bas-St-Paul.....	\$2.80 00
438	do Alice Bhéreur.....	St-Fidèle.....	20 00
439	do Arthémise Riverin.....	Pointe-au-Pic.....	20 00
440	do Henriette Perron.....	Ile aux Coudres.....	20 00
441	do Marie-Louise Côté.....	St-Hilarion.....	20 00
442	do Grace Bhéreur.....	Malbaie.....	20 00
			\$222.50

RAPPORT DE M. L'INSPECTEUR G.-S. VIEN.

Nombre d'écoles sous contrôle, 170.

Somme à distribuer, \$425.00.

443	Mlle Olympe Bélanger.....	St-Jean-Chrysostôme.....	\$35 00
444	do Marcelline Marceau.....	St-Lambert.....	30 00
445	M. Thos. Fournier.....	St-Claire.....	30 00
446	Mlle Mary-Ann Duff.....	St-Edouard-de-Frampton.....	30 00
447	do Eugénie Fournier.....	St-Nicolas.....	30 00
448	do Clara Bélanger.....	St-Anselme.....	30 00
449	do Joséphine Boutin.....	St-Etienne.....	30 00
450	do Marie Turcotte.....	Lévis.....	30 00
451	do Anastasie Brochu.....	St-Bernard.....	20 00
452	do Clarida Beaudoin.....	".....	20 00
453	do Caroline Horion.....	Etchemin.....	20 00
454	do Léonide Ferland.....	St-Marguerite.....	20 00
455	do Ellen McGrath.....	St-Malachie.....	20 00
456	do Maggie Lacroix.....	".....	20 00
457	do Malvina Vermette.....	Parc-Est, Village Lauson.....	20 00
458	do Marie Côté.....	St-Télesphore.....	20 00
459	do Odile Bolduc.....	St-Marguerite.....	20 00
			\$425 00

APPENDICE No I.

RAPPORTS DES INSPECTEURS D'ECOLES.

RAPPORTS DES INSPECTEURS D'ÉCOLES.

M. T. BEAULIEU.

ISLE-VERTE, 30 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport pour l'année scolaire 1897-98.

Mon district comprend les 26 municipalités du comté de Témiscouata, les municipalités de Saint-Alexandre et Saint-Éleuthère, dans le comté de Kamouraska, et celles de Saint-Simon et Saint-Mathieu, dans le comté de Rimouski : en tout 30 municipalités, dont 1 protestante : Fraserville, diss.

Les écoles de cette circonscription ont fonctionné au complet cette année ; il y en a eu dans tous les coins et recoins de chaque municipalité. Les commissions scolaires en ont fait fonctionner 169 : 1 académie, 9 écoles modèles et 159 écoles élémentaires, et il y a eu, en outre, 7 écoles indépendantes en activité : 1 académie, 3 écoles modèles et 3 écoles élémentaires ; en tout 176 écoles, fréquentées par 6,977 élèves, avec une assistance moyenne de 4,452. C'est une augmentation, sur l'année dernière, de 6 écoles et de 573 élèves.

Les conférences pédagogiques ont été l'événement de l'année dans le monde scolaire de mon district. Ces conférences ont déjà produit quelques résultats. Elles ont ouvert les yeux des institutrices, qui, pour la plupart, n'avaient pas une haute idée de la dignité de leurs fonctions, et en ont déterminé plusieurs à déployer plus de zèle pour les bien remplir. L'application du programme d'études et les bonnes méthodes d'enseignement ont gagné un peu de terrain. Mais je dois avouer que j'attendais plus de ces longs entretiens avec les institutrices. Lors de ma visite aux écoles, j'ai remarqué qu'un certain nombre d'entre elles n'ont pas tenu compte de mes observations. Soit qu'elles aient été distraites pendant les conférences, soit qu'elles n'aient pas bien compris, elles n'ont pas appliqué dans leurs écoles, les principes et les méthodes que j'ai exposés devant elles. Pour ces institutrices et pour celles qui entrent dans l'enseignement cette année, il faudra, aux prochaines conférences, revoir, au moins en résumé, les questions traitées l'année dernière, qui ont une importance primordiale, parce qu'elles sont la base même de la pédagogie.

Malgré ce que je viens de noter, je trouve qu'il y a lieu de considérer le résultat obtenu comme satisfaisant. Qu'un bon nombre d'institutrices aient fait des efforts pour améliorer leur enseignement, c'est déjà beau si l'on songe au peu d'encouragement qu'on leur donne. N'ont-elles pas subi la peine, j'allais dire l'affront, d'entendre l'automne dernier un tollé général retentir par tout le pays, contre la fixation du minimum de leur traitement à cent piastres par année, avec accompagnement de proclamations des commissaires d'écoles, déclarant qu'il ne se soumettraient pas à l'arrêté ministériel passé à cet effet ? Que cette musique a dû leur être désagréable et ennuyeuse ! elles qui, depuis quelque temps, croyaient entrevoir enfin l'aurore de meilleurs jours, dans les bonnes dispositions du Conseil de l'Instruction publique à leur égard. Ce n'est pas grand'chose pour-

tant un salaire de cent piastres pour toute une année d'un labeur si difficile ; eh bien ! elles qui travaillent pour le peuple, elles se sont vu refuser par le peuple ce modeste traitement. La pression qui a amené le gouvernement à rescinder l'arrêté du 13 septembre ou à en suspendre l'effet, n'équivaut-elle pas à un plébiscite ? Quand on voit les institutrices traitées de cette façon par ceux qu'elles servent, il n'y a pas à s'étonner si leur zèle est un peu difficile à réchauffer, même avec les meilleures conférences pédagogiques.

La parcimonie des commissions scolaires à l'égard des institutrices vient de deux causes principales, qui n'en font qu'une : le manque de moyens de beaucoup de municipalités et l'insuffisance de l'aide que, toutes, elles reçoivent du gouvernement. Quand une nouvelle municipalité (comme nous en avons tant), pauvre et déjà chargée de taxes pour construction d'église, de presbytère et dépendances, de ponts, etc., est obligée de soutenir six, sept, huit écoles et qu'elle ne reçoit qu'une centaine de piastres par année du gouvernement, il ne lui est guère possible de payer de bons salaires à ces institutrices. La menace de leur refuser la subvention n'a aucun effet sur ces municipalités, ni sur celles qui sont plus riches, parce que cette subvention est trop faible. Les commissions scolaires préfèrent se passer d'une aide qu'elles qualifient d'insignifiante, s'émanciper du contrôle du gouvernement et diriger leurs écoles à leur guise. Voilà pourquoi le minimum de traitement fixé en septembre dernier fût resté lettre morte s'il eut été maintenu. Et les décisions du gouvernement comportant augmentation de dépenses continueront à rester lettre morte tant que la somme votée pour le soutien des écoles communes ne sera pas considérablement augmentée. Quand le gouvernement voudra reprendre son contrôle sur les écoles, il lui faudra les subventionner, comme autrefois, de façon à défrayer la moitié ou au moins le tiers des dépenses qu'elles occasionnent.

Pour me conformer aux règlements du Conseil de l'Instruction publique, je vous donne ci-après la classification, par ordre de mérite, de toutes les municipalités scolaires de mon district :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	{ Fraserville	6	9	8	9	10	9	45	Excellent.
	{ Fraserville, diss	1	9	8	8	10	10	45	"
2	Cacouna (village)	2	8	8	8	8	8	40	Très bien.
3	Isle-Verte	12	7	6	7	8	7	35	"
	{ Trois-Pistoles No 1	6	5	6	7	8	8	34	"
4	{ St-Louis-de-Ha ! Ha !	5	8	5	7	6	8	34	"
5	St-Eloi	6	7	6	6	7	7	33	"
	{ Rivière-du-Loup	6	5	5	7	7	7	31	"
6	{ St-Clément	7	7	5	6	6	7	31	"
	{ Notre-Dame-du-Portage	4	5	5	7	7	6	30	Bien.
7	{ St-Modeste	5	5	5	6	7	7	30	"

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études,	Emploi des livres ay. prouvés.	Traitements et mode de paiements.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
7	St-Arsène	6	5	4	7	7	7	30	Bien.
	Notre-Dame-du-Lac	8	5	5	7	6	7	30	"
	Cacouna (paroisse)	7	6	4	6	7	6	29	"
	Trois-Pistoles No 2	9	6	5	6	6	6	29	"
5	St-Alexandre	13	5	5	7	6	6	29	"
	St-Rose-du-Dégelé	5	6	4	7	6	6	29	"
	St-Benoit-Abbé	1	6	5	6	5	6	29	"
	St-Jean-de-Dieu	8	5	5	7	6	6	28	"
9	St-Simon	5	4	4	6	7	7	28	"
	St-Epiphanie	11	5	5	6	6	6	28	"
	St-Antonin	5	6	5	5	5	6	27	"
10	Notre-Dame-des-Sept-Dou- leurs	2	5	5	5	6	6	27	"
11	St-Françoise	6	4	4	6	6	6	26	"
	St-Paul-de-la-Croix	5	5	4	5	6	6	26	"
12	St-Hubert	5	6	4	4	5	6	25	Médiocre.
	St-Cyprien	2	6	5	4	4	6	25	"
13	St-Mathieu	5	5	4	4	5	6	24	"
	St-Honoré	2	6	4	4	4	6	24	"
14	St-Eleuthère	4	6	4	3	4	4	21	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

THÉOP. BEAULIEU,

Insp. d'écoles.

M. D. BÉGIN.

RIMOUSKI, 30 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous transmettre les statistiques concernant les écoles de mon district d'inspection pour l'année 1897-98, et mon rapport sur le fonctionnement de ces écoles durant cette même année.

Il y a eu 33 municipalités qui ont tenu en activité 167 écoles, dont un bon nombre ont deux ou trois départements séparés. L'instruction y a été donnée par 163 institutrices laïques et 40 religieuses, formant en tout 203 institutrices, dont 6 n'étaient pas brevetées.

Le traitement des institutrices laïques au lieu d'avoir été augmenté a été diminué dans bien des municipalités.

Il faut toujours répéter que les salles de classes sont presque toutes trop petites ; que le matériel, tel que tables, tableaux noirs, cartes géographiques, est

extrêmement mauvais et insuffisant ; ce qui rend presque nul l'avancement des élèves.

Il ne faut pas taire non plus que le manque de livres est une cause directe du défaut de développement des connaissances les plus utiles chez les élèves. On n'a qu'un seul livre de lecture. Hors de ce livre, on ignore tout. Il me semble que l'on devrait lire alternativement différents livres, comme celui de M. Magnan—le Droit Civique,—l'Histoire du Canada, et à la campagne surtout, un bon traité d'agriculture. On pourrait faire rendre compte de ces lectures sur différents sujets, ce qui intéresserait les élèves et romprait la monotonie de la classe.

Pour comble de misère, on place la plupart du temps, pour diriger une école aussi mal pourvue, une jeune institutrice qui n'a aucune idée juste de la manière de s'y prendre pour intéresser et instruire ses élèves ; après cela, il ne faut pas s'étonner si les résultats d'une telle école sont trouvés nuls par l'inspecteur.

Espérons que, pour un bon nombre de ces jeunes institutrices qui ont au moins de la bonne volonté, les conférences pédagogiques feront un grand bien.

Je dois dire, néanmoins, que j'ai un bon nombre de bonnes écoles et même d'excellentes écoles, comme le démontrent mes cahiers de bulletins que j'ai eu l'honneur de vous transmettre dans le courant de l'année.

Ci-suit la classification des municipalités scolaires de mon district, par ordre de mérite :

Nos d'ordre	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Ville de St-Germain-de-Rimouski.....	4	9	9	9	9	9	45	Excellent.
2	Montjoli.....	1	9	8	9	9	9	44	"
3	Métis, dissidents.....	2	8	9	9	9	9	44	"
4	Ste-Cécile-du-Bic.....	9	7	8	9	9	10	43	"
5	St-Anaclet.....	5	8	8	8	8	9	41	"
6	Ste-Flavie.....	8	8	7	8	8	9	40	Très bien.
7	St-Octave.....	11	8	7	8	8	9	40	"
8	Causapscal.....	2	8	6	8	8	9	38	"
9	St-Fabien.....	9	6	7	8	8	9	37	"
10	St-Gabriel.....	3	6	6	8	8	9	37	"
11	St-Donat.....	5	7	7	7	8	7	36	"
12	L'Assomption-de-McNider...	8	7	6	7	7	8	35	"
13	Ste-Luce.....	6	7	6	7	7	8	35	"
14	St-Germain-de-Rimouski.....	7	7	6	7	7	8	35	"
15	St-Jérôme-de-Matane.....	10	8	6	6	6	8	34	"

Nos d'ordre.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études,	Emploi des livres approuvés.	Traitement et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
16	Cedar-Hall.....	5	9	5	6	6	9	35	Très bien.
17	St-Anne-de-la-Pte-au-Père..	2	8	6	6	6	7	33	"
18	Amqui.....	8	7	5	7	6	7	32	"
19	St-Joseph-de-Lepage.....	4	6	5	7	6	8	32	"
20	Canton-Tessier.....	4	7	7	6	6	6	32	"
21	Notre-Dame-du-Sacré-Cœur..	5	6	5	7	7	7	32	"
22	Massé & Ouimet.....	1	6	5	6	6	9	33	"
23	St-Edouard-des-Méchins.....	3	6	6	6	6	7	31	"
24	St-Paul-des-Capucins.....	1	7	6	6	6	7	32	"
25	Cherbourg.....	1	7	5	5	6	8	31	"
26	St-Angèle.....	8	6	6	6	6	7	31	"
27	St-Ulric.....	10	7	5	6	5	8	31	"
28	St-Félicité.....	6	7	6	6	6	5	30	Bien.
29	St-Blandine.....	4	6	4	7	8	4	29	"
30	St-Damase.....	6	8	5	5	5	5	28	"
31	Sayabec.....	2	6	4	5	5	8	28	"
32	St-Valérien.....	4	6	5	5	4	8	28	"
33	St-Moïse.....	3	7	5	4	4	6	26	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

D. BÉGIN,

Insp. d'écoles.

M. F.-X.-E. BÉLAND.

MASKINONGÉ, 27 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année scolaire 1897-98.

Je mis heureux de pouvoir constater que la plupart des écoles de mon district d'inspection ne laissent que peu de chose à désirer sous le double rapport de l'ordre et du progrès; les instituteurs et les institutrices qui les dirigent rivalisent de zèle dans l'accomplissement de leur devoir. Sans doute, on trouve, ici comme ailleurs, cette catégorie de titulaires dont la somme de connaissances pédagogiques est bien restreinte; mais, au moins, il n'y a pas de mauvaise volonté, ce qui mérite bien d'entrer en ligne de compte.

Je constate aussi avec plaisir que les gratifications accordées par le gouvernement de la province aux instituteurs et aux institutrices laïques les plus méritants ont eu pour effet immédiat d'activer le zèle et de stimuler au travail un bon nombre d'entre eux; mais il faut l'avouer, la somme destinée à cette fin n'est pas suffisante pour récompenser tous ceux qui méritent de l'être.

Le gouvernement, en accordant ces primes d'encouragement à ceux qui sont

dans l'enseignement, a fait un acte patriotique et national, acte destiné à ranimer de courage ceux dont les faibles émoluments ne suffisent pas pour se procurer les choses essentielles à la vie ; ce qui aura pour effet l'accroissement des progrès dans une proportion considérable.

Je dois aussi déclarer que les conférences pédagogiques données aux instituteurs et aux institutrices ont déjà produit d'excellents résultats et promettent beaucoup pour l'avenir.

La plupart des titulaires n'ont pas eu l'avantage de suivre les cours de pédagogie donnés dans les écoles normales, et n'ont pu, par conséquent, se former à cette excellente méthode qui s'apprend dans ces écoles fondées et soutenues par l'état. Il n'est pas étonnant que plusieurs ne puissent réussir dans cet art si difficile d'instruire la jeunesse et de former l'enfance.

Il faut quelqu'un pour leur expliquer ces méthodes, leur donner une direction pédagogique et les pousser à agir avec unité dans les méthodes à suivre. Eh bien ! ce quelqu'un, ce sera l'inspecteur qui donnera des conférences pédagogiques aux instituteurs dans chacune des municipalités scolaires de son district d'inspection ; ce sera encore une revue pédagogique qui viendra tous les mois répéter et confirmer ce que l'inspecteur leur aura dit dans ses conférences. Espérons, par conséquent, qu'avant longtemps, le gouvernement enverra gratuitement à tous les membres du corps enseignant cette excellente revue pédagogique, publiée à Québec, dont le rédacteur en chef est M. C.-J. Magnan, professeur à l'Ecole normale Laval.

Toutes les écoles modèles ou supérieures, sauf deux, méritent une mention honorable. Dans chacune de ces écoles, où les élèves sont nombreux, l'instituteur a le secours d'un assistant qui enseigne aux élèves les moins avancés, sous la surveillance du titulaire en chef qui consacre tout son temps aux élèves des classes supérieures. Les titulaires de ces écoles ont fait un grand travail et ont bien réussi.

Au premier rang figure l'école modèle de Dumontier (St-Léon), suivie de près par celle de Maskinongé. Chaque municipalité devrait être forcée d'avoir son école modèle ; et cette école devrait toujours être dirigée par un homme, pour le cas d'une école de garçons ou pour une école mixte. Plusieurs municipalités florissantes sont encore privées des avantages d'une école modèle, et cela par le mauvais vouloir des commissaires qui malheureusement sont souvent choisis parmi les gens privés de toute instruction.

Plusieurs municipalités ont travaillé à améliorer leurs maisons d'école et leur mobilier.

Les secrétaires-trésoriers tiennent bien leurs livres, seulement plusieurs laissent accumuler les arrérages ; *ce qui est cause* qu'un certain nombre d'institutrices ne sont pas payées *régulièrement*. Je suis d'opinion que l'on ne saurait tenir trop strictement à ce que les maîtres soient payés tous les mois. Il n'en coûterait pas plus cher aux contribuables, et les institutrices y trouveraient un motif d'encouragement à bien s'acquitter de leurs devoirs.

Je vous mentionnerai d'une manière spéciale les titulaires dont les noms suivent. Beaucoup d'autres ont bien rempli leurs devoirs ; mais ceux-ci se sont distingués entre tous par leur zèle et par les progrès qu'ils ont fait faire aux enfants qu'on leur a confiés. Ce sont les suivants par ordre de mérite :

Mlles Emma Lesage, à St-Léon ; Léda Dufresne, à la Banlieue de Trois-

Rivières N° 2; MM. Alphonse Deléglise et Ernest Magnan, à Maskinongé; Mlles Jose-Anna Massicotte, à Maskinongé; Marie-Héloïse Caron, à Shawinigan; M Victor Milot, à St-Barnabé; Mlles Evelina Plourde, à St-Alexis; Délina Comeau, à Yamachiche; M. Onésime Renaud, à Maskinongé; Mlles Emma Garceau, à la Pointe-du-Lac; Edouardine Sansfaçon, à la Rivière-du-Loup N° 2; Azilda Paquin et Sophie Lupien, à St-Léon; Amanda St-Ives, à St-Elie; Emma Massicotte et Mme Deléglise, à Maskinongé; Anna St-Pierre, à la Rivière-du-Loup N° 2; Léda Chevalier et Rose-Anna Alary, à la Pointe-du-Lac; Olive Lefebvre et Rose-Anna Déziel, à St-Justin; Joséphine Comeau et Marie-Louise Vaillancourt, à Yamachiche; Bernadette Turcotte, à Shawinigan; MM. Lazare Villeneuve et Ovil Duchesnay, à St-Justin; Téléphore Ferland et Edouard Deslormes, à St-Didace.

Ci-joint la classification des municipalités scolaires, par ordre de mérite, conformément au paragraphe 14 de l'article 13 des règlements du Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique :

N ^o d'ordre	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Trois-Rivières.....	7	7	8	8	9	10	42	Excellent.
2	Rivière-du-Loup No 1.....	2	7	6	6	10	10	39	Très bien.
3	Maskinongé.....	8	6	6	7	6	10	35	"
4	Dumontier (St-Léon).....	10	6	7	6	8	7	34	"
5	Rivière-du-Loup No 2.....	8	6	7	6	7	7	33	"
6	Pointe-du-Lac No 2.....	1	5	5	8	8	6	32	"
7	Banlieue des Trois-Rivières No 1.....	1	5	5	5	8	8	31	"
8	Yamachiche.....	13	4	6	6	7	7	30	Bien
	St-Justin.....	4	3	5	7	7	8	30	"
	St-Ursule.....	8	5	5	5	8	6	29	"
9	Banlieue des Trois Rivières No 2.....	3	4	4	6	8	7	29	"
10	St-Etienne.....	8	4	5	5	7	7	28	"
11	St-Edmond.....	1	5	5	6	5	6	27	"
12	St-Mathieu.....	2	5	2	5	9	4	25	"
13	Shawinigan.....	6	5	5	5	4	5	24	Médiocre.
	St-Elie.....	4	5	5	4	4	4	22	"
14	St-Sévère.....	4	4	5	4	5	4	22	"
	Pointe-du-Lac No 1.....	5	3	5	5	4	5	22	"
	St-Alexis.....	5	5	4	4	4	5	22	"
	St-Didace.....	8	4	4	4	4	5	21	"
15	St-Paulin.....	6	4	4	3	5	5	21	"
16	Peterborough.....	1	3	5	4	5	3	20	"
17	St-Flore.....	9	4	3	3	4	5	19	Mal.
18	St-Barnabé.....	8	4	4	3	3	5	19	"
	Hunterstown.....	2	4	4	3	4	4	19	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

F.-X.-E. BÉLAND,

Insp. d'écoles.

M. J.-E. BELOUCOURT

NICOLET, 21 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport sur l'état des écoles de mon district d'inspection pour l'année scolaire 1897-98.

Ce district compte 27 municipalités, 190 écoles sous contrôle, 3 écoles indépendantes que je suis tenu de visiter, et 11 écoles modèles indépendantes, dont 10 couvents, et une école tenue par les frères du Sacré-Cœur.

Ces différentes institutions ont été fréquentées, cette année, par 8,355 élèves et l'assistance moyenne s'est élevée à 6,255, soit 75 pour cent.

Le programme d'études a été mieux suivi et les règlements scolaires mieux observés que par le passé. Toutes les institutrices de mon district, qui ont la direction de quelque école, sont munies d'un brevet, et je n'en ai pas rencontré d'assez peu instruites pour ne pas pouvoir instruire les enfants confiés à leur direction.

L'éducation a été donnée avec plus de soin aussi, ce que j'ai pu constater par moi-même, et par les bonnes remarques faites en ma présence. Les progrès de l'année sont aussi de beaucoup supérieurs à ceux des années passées, et ce résultat, je n'ai pas été le seul à le constater. Les conférences de l'automne dernier et les gratifications accordées aux institutrices, tels ont été les éléments qui ont produit ces bons résultats. J'ai remarqué, surtout dans les grandes paroisses, une émulation, un zèle plus qu'ordinaire, non seulement chez les institutrices et les élèves, mais même chez tous ceux qui portent intérêt à l'éducation. L'attention de ces derniers a été éveillée par ces réformes si importantes, et le bien produit a été, suivant moi, assez extraordinaire. On va maintenant jusqu'à faire concourir, pendant les vacances, les élèves de toutes les écoles d'une municipalité qui ont le mieux figuré à l'examen de fin d'année.

Sur les 193 écoles de mon district, les progrès ont été excellents dans 92 ; bons dans 68, et médiocres dans 33. Comparé avec le passé, ce résultat est tout à fait satisfaisant.

Dans mon district, nous n'avons pas de livres absolument propres pour l'enseignement des histoires de la manière que le veut le programme d'études. Un livre contenant des leçons de choses sur différents sujets intéressants et instructifs devrait être entre les mains de chaque institutrice, car, sans ce livre, un certain nombre d'institutrices ne peuvent donner d'une manière avantageuse ces leçons de choses qu'exige le programme. Il y a dans mon district quelques municipalités qui sont bien pauvres, où le taux de la cotisation est très élevé. Dans ces municipalités, je n'ai pas exigé que tout fût absolument en parfait état : maison d'école et mobilier, surtout après deux années de mauvaises récoltes.

J'ai remarqué que la perception des cotisations s'était faite plus difficilement que par le passé.

Les secrétaires, à l'exception de deux, tiennent leurs livres de comptes d'après la méthode officielle, et tous ont l'habitude de faire auditer ces comptes chaque année.

J'ai fait cette année deux cent quarante visites d'école, et j'ai donné des conférences dans quinze endroits de mon district.

Ci-suit la classification, par ordre de mérite, des municipalités de mon district d'inspection :

Nom d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitement et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Nicolet (ville).....	2	10	10	8	8	10	46	Excellent.
2	La-Baie-du-Febvre.....	11	7	7	8	8	8	38	Très bien.
3	St-Bonaventure.....	6	7	8	8	8	6	37	"
	St-Thomas (village).....	2	5	8	8	8	8	37	"
4	Nicolet (paroisse).....	11	9	6	8	7	6	36	"
	St-Célestin No 1.....	3	7	6	7	10	6	36	"
5	St-Elphège.....	5	6	5	8	8	6	33	"
6	Notre-Dame-de-Pierreville.....	4	6	5	7	7	7	32	"
	St-Thomas (paroisse).....	5	6	4	6	7	8	31	"
	St-Angèle-de-Laval.....	4	7	6	6	6	6	31	"
	St-Guillaume.....	13	7	5	6	6	6	30	Bien.
8	St-Gertrude.....	7	5	4	7	6	8	30	"
	St-Sylvere.....	7	5	4	7	7	7	30	"
	St-Grégoire.....	11	6	5	7	8	4	30	"
9	St-Wenceslas.....	9	5	4	8	7	4	28	"
	St-Zéphirin.....	12	6	4	6	6	6	28	"
	St-François-du-Lac (vil.)..	1	5	4	6	6	6	27	"
10	St-Monique.....	12	6	4	7	5	5	27	"
	St-Célestin No 2.....	5	5	4	5	8	5	27	"
	St-Samuel.....	4	4	4	5	10	4	27	"
	St-Eulalie.....	7	5	4	6	6	5	26	"
	St-Léonard.....	8	5	4	6	6	5	26	"
11	Bécancour.....	11	5	4	6	6	5	26	"
	St-Brigitte-des-Saults.....	10	5	4	5	6	6	26	"
	St-François-du-Lac (par.)..	7	5	4	5	6	6	26	"
12	St-Pie-de-Guire.....	7	5	4	5	5	6	25	Passable.
	St-Perpétue.....	6	5	5	4	6	5	25	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-E. BELCOURT,

Insp. d'écoles.

M. L.-H. BELLEROSE.

STANFOLD, 16 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état général des écoles dans mon district d'inspection, pour l'année scolaire expirée le 30 juin dernier.

155 maisons d'éducation de tout genre ont été en activité pendant l'année, c'est-à-dire 2 académies de garçons, 5 écoles modèles de filles (couvents) indépendantes ; puis 6 écoles modèles, dont 2 de garçons, 1 de filles et 3 mixtes, et 142 élémentaires sous contrôle.

Les 2 académies ont été fréquentées par 181 garçons, les 5 écoles modèles indépendantes par 473 filles, et les 148 écoles sous contrôle, par 2,837 garçons et 2,751 filles. De ces 6,242 élèves, 6,200 sont d'origine française, et 42 d'origine anglaise, 17 seulement sont protestants.

450 élèves français ont étudié l'anglais, et 27 anglais ont étudié le français

22 religieux, 31 religieuses, 2 institutrices laïques brevetées et 2 non brevetées, ont enseigné dans les 7 institutions indépendantes ; puis 2 religieux, 7 religieuses, 145 institutrices laïques brevetées, 8 institutrices et un instituteur laïcs non brevetés ont enseigné dans les écoles sous contrôle.

La moyenne du traitement a été de \$200.00 pour les religieux qui ont enseigné dans les écoles sous contrôle, de \$138.57 pour les religieuses, de \$85.42 pour les institutrices laïques brevetées, et de \$54.62 pour celles qui n'ont pas de brevets. L'instituteur laïc reçoit \$100.00.

Au commencement de l'année, il n'y avait qu'une seule institutrice sans brevet chargée de la direction d'une école ; mais plus tard, les commissaires ont été obligés d'en engager trois autres pour remplacer celles qui avaient abandonné l'enseignement, 4 enseignent comme sous-maîtresses.

Les conférences pédagogiques données aux institutrices l'automne dernier et les récompenses accordées à celles qui ont le mieux réussi dans leur enseignement, ont produit d'excellents résultats : le programme d'études approuvé a été, en général, plus fidèlement suivi, les nouvelles méthodes pour l'enseignement du français et de l'arithmétique ont été adoptées par un bon nombre d'institutrices, et les progrès des élèves ont été bien plus satisfaisants que par le passé. Cependant, il se trouve encore beaucoup trop d'institutrices qui n'ont pas voulu profiter des avis que leur ont donnés les inspecteurs pendant ces conférences, et dont l'ambition ne va pas jusqu'à chercher à obtenir une récompense. Je crois qu'un

excellent moyen de forcer les retardataires à suivre les autres dans la voie du progrès, serait de refuser l'indemnité accordée pour leur déplacement pendant les jours de conférences, à toutes les institutrices qui ne se soumettraient pas volontairement et immédiatement aux conseils ou aux ordres qui pourraient leur être donnés par l'autorité compétente. De cette manière, on ne payerait pas inutilement des personnes qui ne font rien pour gagner leur argent. Mais, pour rendre ces conférences encore plus efficaces, il faudrait les donner au commencement de l'année scolaire ; on pourrait les commencer vers le 15 septembre ou au commencement d'octobre, afin de donner aux institutrices le temps de mettre en pratique les nouvelles méthodes qui leur seront enseignées.

Je vois avec plaisir que, dans toutes les municipalités où l'on se trouve dans la nécessité de réparer de vieilles maisons d'école, ou d'en construire de nouvelles, on s'efforce de le faire de manière à remplir les conditions voulues par la loi et les règlements scolaires.

Le mobilier n'est certainement pas ce qu'il devrait être : en général, les tables et les bancs laissent beaucoup à désirer, et il n'est pas toujours facile d'y faire faire les améliorations requises.

J'ai continué à récompenser spécialement l'assiduité, la bonne conduite et le catéchisme, parce que je considère qu'un élève qui assiste régulièrement à l'école, qui s'y conduit bien, et qui étudie consciencieusement sa religion, ne peut manquer de faire de grands progrès.

Partout les commissaires semblent animés du désir de mettre en pratique les conseils qui leur sont donnés ; mais, malheureusement, les moyens pécuniaires dont ils disposent ne leur permettent pas toujours d'exécuter les améliorations qu'ils désireraient faire.

Le seul reproche que j'ai à faire à quelques-uns des secrétaires-trésoriers de mon district, c'est qu'ils ne pressent pas assez la rentrée des fonds, et qu'ils se trouvent ainsi obligés de retarder le paiement de ce qui est dû aux institutrices.

Les religieux et les religieuses qui ont été chargés de la direction des écoles sous contrôle ont très bien réussi.

MM. les curés des différentes paroisses de mon district s'occupent toujours efficacement de leurs écoles.

Je vous recommanderai encore une fois, Monsieur le Surintendant, les municipalités de Sainte-Marie-de-Blandford, de Saint-Louis-de-Blandford, de Sainte-Hélène-de-Chester, de Saint-Adrien-d'Irlande, et de Saint-Alphonse-de-Thetford, comme ayant besoin d'aide.

Classification des municipalités scolaires, par ordre de mérite, conformément au paragraphe 14 de l'article 13 des règlements du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitement et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE
1	Victoriaville		8	8	8	6	10	40	Très bien.
2	Arthabaskaville		10	9	6	6	8	39	"
3	St-Rosaire	2	9	6	8	6	7	36	"
4	Stanford	12	7	6	6	6	7	32	"
5	Ste-Sophie-d'Halifax	9	7	5	6	6	7	31	"
6	Ste-Victoire	8	7	7	5	5	6	30	Bien.
	St-Norbert	4	7	6	5	6	6	30	"
	St-Ferdinand-d'Halifax	8	5	5	6	6	8	30	"
7	St-Alphonse-de-Thetford	10	6	6	5	6	6	29	"
	St-Adrien-d'Irlande	6	5	6	5	6	7	29	"
	St-Paul-de-Chester	12	6	5	5	6	6	28	"
8	Chester-Nord	3	4	6	6	6	6	28	"
	Ste-Anne-du-Sault	6	6	5	6	5	6	28	"
	St-Christophe	7	5	6	5	5	6	27	"
0	Ste-Sophie-de-Lévrard	10	6	5	5	6	5	27	"
	Ste-Hélène-de-Chester	7	5	5	5	6	6	27	"
	St-Valère-de-Bulstrode	9	6	5	4	5	6	26	"
	Gentilly	14	5	5	5	6	5	26	"
	St-Pierre-les-Becquets	10	5	4	5	6	6	26	"
11	St-Louis-de-Blandford	4	5	5	5	6	5	26	"
	Ste-Marie-de-Blandford	3	5	5	4	5	5	24	Médiocre.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

L.-H. BELLEROSE,

Insp. d'écoles.

M. C. BOUCHARD.

SAINT-GERVAIS, 20 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport pour l'année 1897-98.

Il y a peu de changements dans les statistiques générales de l'année. Le nombre des municipalités est le même, 28 ; plus un territoire non organisé dans le comté de Montmagny.

Les élèves inscrits au journal d'appel de chaque école forment un total de 6,585, donnant une diminution de 29 sur celui de l'an dernier. J'attribue ce résultat à ce que je n'ai pu me procurer toutes les statistiques de fin d'année, parce que j'avais déjà visité les écoles de huit municipalités lorsque je reçus l'ordre de suspendre mes visites pour donner des conférences aux institutrices.

Depuis quelques années, je ne rencontre plus d'écoles où l'on n'enseigne pas à tous les élèves l'écriture et le calcul, en même temps qu'à la lecture.

Les statistiques, pour le nombre d'enfants qui étudient les principales matières du cours d'études, donnent une augmentation remarquable. Ainsi, pour l'histoire sainte l'augmentation est de 721; pour les éléments de la grammaire, de 688; pour la syntaxe, de 174; pour la géographie, 311; pour la cartographie, 313; pour l'histoire du Canada, 455. La proportion se conserve pour les autres matières en raison de leur importance.

Les connaissances que les institutrices ont acquises pendant les conférences leur ont fait comprendre qu'il faut tenir tous les enfants occupés pendant la classe, si l'on veut obtenir l'ordre et l'attention des élèves; et que l'on peut enseigner oralement l'histoire sainte, la géographie, l'histoire du Canada, etc., à de jeunes élèves; et c'est pourquoi je constate cette augmentation dans l'étude des principales branches.

Plusieurs institutrices n'ont pas encore pu classer régulièrement leurs élèves suivant le programme d'études, et faire un tableau de l'emploi du temps conforme à la classe qu'elles dirigent; mais j'espère qu'avec de nouvelles explications, elles y parviendront avant longtemps. Il faut avouer, qu'à la campagne, il est difficile de classer les élèves tant qu'ils ne sont pas tous revenus à l'école, et plusieurs n'y arrivent qu'après la Toussaint.

J'ai été très satisfait des conférences que vous m'avez autorisé de faire aux institutrices de mon district d'inspection. Elles ont été bien suivies par les titulaires des écoles, par les autorités religieuses et scolaires, et souvent par un grand nombre d'amis de l'éducation.

Je crois, Monsieur le Surintendant, que cet essai des conférences faites aux institutrices prouve suffisamment leur utilité pour qu'elles soient continuées à l'avenir, et pour que nous puissions les commencer dès l'ouverture des classes, afin que les maîtres et les maîtresses d'écoles en profitent immédiatement. J'ai fait dix-huit conférences l'automne dernier. Les institutrices qui ne sont pas assez nombreuses, dans leur municipalité, pour avoir une conférence, n'ont pu se réunir à celles de la paroisse voisines que dans trois cas. Les autres en ont été empêchées par la tempête, les mauvais chemins, ou la traverse comme à l'Ile-aux-Grues et à la Grosse-Île.

Je regrette que le gouvernement ait rescindé l'ordre en conseil qui fixait le minimum des traitements des institutrices à cent piastres. Je suis convaincu qu'on ne parviendra pas à augmenter le salaire des titulaires des écoles primaires tant que les commissaires seront libres d'engager à leur guise et suivant leurs caprices, comme la chose se pratique trop souvent. Dans mon district, à part quelques exceptions, on aurait pu payer cent piastres dans presque toutes les municipalités. Il aurait été facile, il me semble, de tolérer l'ancien mode d'engagement dans les paroisses nouvelles et pauvres qui en auraient fait la demande au Surintendant, comme on l'a fait lorsqu'il a été défendu d'engager des institutrices non diplômées. Dans ce temps, j'avais de trente à trente-six institutrices enseignant sans brevet; aujourd'hui, je n'en ai que neuf. Six de ces

dernières font la classe dans les couvents ou dans les écoles sous contrôle comme sous-maîtresses.

Les commissaires d'écoles de trois municipalités ne font pas percevoir assez régulièrement les deniers dus par les contribuables et les institutrices sont mal payées.

Les gratifications accordées aux titulaires des écoles qui se sont le plus distingués dans l'enseignement pendant l'année 1896-97 ont produit beaucoup d'émulation parmi eux ; je suis certain que plusieurs instituteurs et institutrices ont cherché à surpasser ceux qui ont déjà mérité cet honneur.

J'ai été heureux d'apprendre que la série des livres de lecture, publiée par les Frères du Sacré-Cœur, a été approuvée par le Conseil de l'Instruction publique.

L'enseignement de la lecture laissait à désirer dans nos écoles primaires, car il y a trop de transition entre le Syllabaire et le Devoir du Chrétien, même en se servant du catéchisme comme intermédiaire entre ces livres. Cette série de lecture est très bien faite, bien graduée, très attrayante et très intéressante pour tous les lecteurs. La morale et les sentiments religieux que les enfants y puiseront corrigeront en eux bien des défauts inhérents à leur nature.

La série de livres de lecture des révérendes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame est aussi très bien faite.

Il n'y a aucun doute qu'une ère de progrès et un changement dans notre système d'instruction publique est en voie de se réaliser, et qu'avant longtemps nous ne craindrons plus la comparaison avec les nations les mieux notées sous ce rapport. Mais, malheureusement, Monsieur le Surintendant, on dirait que les autorités scolaires locales ne cherchent qu'à paralyser les efforts constants que le Conseil de l'Instruction publique et le gouvernement font sans cesse pour relever le niveau de l'enseignement primaire et l'éducation dans notre chère province de Québec, par leurs idées retrogrades, leur esprit de discorde, d'insubordination et de désobéissance envers les supérieurs ; j'en ai eu plus d'une fois la preuve.

S'il faut rebâtir une maison d'école, on ne parvient à faire cette construction que lorsque vous l'avez ordonnée ; vous êtes même souvent obligé de menacer les commissaires de la privation de l'octroi. (J'ajouterai que toutes les anciennes maisons d'écoles et le mobilier devraient être renouvelés.)

Six maisons neuves ont été construites pendant l'année. Une à St-Magloire, magnifique ; une à N.-D.-Auxiliatrice-de-Buckland, à St-Cajétan-d'Arnagh, à St-Nérée, à St-Raphaël et à St-Gervais ; ces dernières sont convenables et conformes aux règlements scolaires.

Pendant les conférences, j'ai recommandé à tous les commissaires que j'y ai rencontrés de vouloir bien faire la dépense d'une piastre par an pour chacune de leurs écoles, en souscrivant à " L'Enseignement Primaire " ; mais je ne crois pas que personne ait suivi mon avis.

Vous voyez par les points accordés, d'après l'article 13 des règlements scolaires du Conseil de l'Instruction publique, que c'est encore l'état des maisons d'écoles et du mobilier qui laisse le plus à désirer.

Voici cette classification :

N ^o d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitement et mode de paiement.	Total des points conservés, sur accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Montmagny, ville.....	3	5	10	10	10	10	45	Excellent.
	Saint-Michel, village.....	4	5	10	10	10	10	45	"
	Saint-Vallier.....	6	5	2	5	8	10	30	Bien.
	Saint-Thomas.....	11	3	5	5	7	10	30	"
2	Berthier.....	4	5	2	5	8	10	30	"
	Saint-François.....	8	2	5	5	8	10	30	"
	Saint-Pierre.....	6	3	3	6	8	10	30	"
	Saint-Paul-de-Montminy..	4	3	3	8	6	10	30	"
3	Grosse-Île.....	1	5	5	5	5	10	30	"
	Saint-Michel, paroisse.....	5	4	5	5	5	10	29	"
	Saint-Gervais.....	14	3	3	8	10	5	29	"
	Saint-Charles.....	11	2	2	5	10	10	29	"
4	Saint-Raphaël.....	8	5	3	5	5	10	28	"
	Saint-Lazare.....	8	3	3	5	5	10	26	"
	Cap-St-Ignace.....	12	4	2	5	5	10	26	"
	Saint-Cajetan d'Armagh...	9	3	3	5	5	10	26	"
5	Saint-Etienne de Beaumont	3	2	2	5	5	10	24	Passable.
	Saint-Philémon.....	6	2	2	5	5	10	24	"
	Saint-Magloire.....	6	5	4	5	5	5	24	"
	Île-Ause-Grues.....	1	2	2	5	5	10	24	"
6	N.-D. du St-Rosaire.....	2	2	2	5	5	10	24	"
	N.-D. Auxiliatrice de Buckland.....	5	2	2	2	4	10	20	Médiocre.
	Sainte-Apolline.....	1	5	2	3	5	5	20	"
	Sainte-Justine.....	5	2	2	3	8	5	20	"
7	Saint-Damien.....	3	2	2	6	5	5	20	"
	Sainte-Rose de Watford...	3	3	2	3	2	8	18	"
	Saint-Nérée.....	7	3	3	2	5	5	18	"
	Sainte-Germaine.....	9	2	2	4	5	3	16	"
8	Territoire non organisé, M.	1	2	2	2	5	5	16	"
		166							

Le tout humblement soumis,

J'ai l'honneur d'être, etc.,

CÉLESTIN BOUCHARD,

Insp. d'écoles.

M. C. BRAULT.

POINTE-CLAIRE, 23 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'état de l'instruction publique, dans ma circonscription, pour l'année scolaire 1897-98.

I.

MUNICIPALITÉS.

Le comté de Jacques-Cartier en contient	22
Celui de Vaudreuil	10
Celui de Soulanges	9
Total	<u>41</u>

La quarante et unième municipalité a commencé à exister le 1er juillet 1897, sous le nom de "Municipalité de la Côte St-Rémi de la paroisse de St-Joachim de la Pointe-Claire." Jusque là elle avait formé le troisième arrondissement de la municipalité ou paroisse de St-Joachim de la Pointe-Claire.

Depuis quelques années il y a une tendance, chez les contribuables de certains arrondissements, à désirer l'érection en municipalités de ces arrondissements. Pour obtenir la réalisation de ce désir, on alléguera qu'on n'obtient pas justice des commissaires, qu'on est victime de leur négligence, qu'en donnant à l'arrondissement les privilèges d'une municipalité, l'éducation et l'instruction y fleuriront davantage, une seule école étant l'objet de la surveillance, de la sollicitude de cinq commissaires, que par suite il s'y construira une maison d'école, qui, au confort et à la solidité, réunira l'élégance, en remplacement de la mesure qu'on aura peut-être eue en partage jusque là, qu'on sera plus que jamais particulier dans le choix des institutrices, s'assurant avant tout que celles-ci possèdent les aptitudes et les qualités pour s'acquitter avec avantage de leurs importantes fonctions. Ces raisons sont à la vérité bien belles et d'une éloquence telle qu'il est peut-être difficile de n'y pas céder, mais n'arrive-t-il pas quelquefois que le motif principal, sinon le seul, du désir en question, motif qu'on n'ose pas mettre au jour, est de se soustraire à l'aide qu'on se trouve à accorder à d'autres arrondissements dont les biens imposables sont de moindre valeur.

Il arrivera peut-être même aussi que ce désir aura pour principe la plus grande liberté, le moins de gêne qu'on espère avoir de lésiner au sujet du traitement de l'institutrice, dont la non moindre qualité sera de donner ses services au rabais, et au sujet des constructions et des ameublements scolaires que l'on sera presque toujours disposé à trouver en assez bon état.

En autant que possible, il me semble que les limites des municipalités scolaires, dans nos campagnes, devraient se confondre avec celles des paroisses, ainsi que le cas existe généralement pour les municipalités d'un autre ordre, les municipalités régies par les conseils locaux ; tout au plus pourraient-elles coïncider avec les limites de celles-ci. D'ailleurs, l'éducation et l'instruction, on l'a déjà dit, doivent être intimement liées à la religion. Or, cette liaison existera d'autant plus intimement que la paroisse sera moins divisée pour les fins scolaires.

Les sommes allouées chaque année aux municipalités scolaires par le gouvernement me paraissent, en réalité, octroyées à la partie la moins favorisée des biens de la fortune dans chaque municipalité, en sorte que la partie la plus riche trouve dans ces octrois une compensation à l'aide qu'elle donne indirectement et dont j'ai parlé ci-dessus.

II.

MAISONS D'ÉCOLE.

En pierre	17
En brique	13
En bois.....	100
Total.....	<u>130</u>
 Appartenant aux corporations scolaires.....	 102
Louées ou fournies par une fabrique ou une corporation religieuse	19
Où sont tenues les écoles indépendantes.....	9
Total.....	<u>130</u>

L'arrondissement No 4 de la municipalité de St-Joachim de la Pointe-Claire est maintenant pourvu d'une maison d'école. Cette maison est suffisamment spacieuse et élégante en même temps que solide. C'est la seule qui ait été construite l'année dernière.

Quatre nouvelles écoles, localisées dans des maisons louées, ont été établies, savoir :

La première, à Vaudreuil, fréquentée par 30 élèves ; la deuxième, à St-Lazare, fréquentée par 31 élèves ; la troisième, dans la municipalité de Senneville, fréquentée par 25 élèves, et la quatrième, dans les Cèdres, près de l'embouchure du nouveau canal de Soulanges, où vient de surgir un village, fréquentée par 36 élèves. Peu de maisons d'écoles ont été réparées. Le mobilier d'un plus grand nombre de ces maisons a subi d'importantes améliorations.

III

ÉCOLES.

16	Municipalités contiennent chacune	1 école, soit en tout.....	16 écoles
6	"	2 écoles, "	12 "
4	"	3 " " "	12 "
7	"	4 " " "	28 "
1	"	6 " " "	6 "
3	"	7 " " "	21 "
2	"	8 " " "	16 "
1	"	9 " " "	9 "
1	"	10 " " "	10 "
Total			130 "

Augmentation de 4 écoles, tel que ci-dessus mentionné.

IV.

ÉLÈVES.

10. SEXE.

Garçons.....	3,395
Filles	3,661
Total.....	7,056

20. AGE.

De 5 à 7 ans	1,139
" 7 à 14 "	5,340
" 14 à 16 "	443
" 16 ans et plus	134
Total.....	7,056

30. ORIGINE.

D'origine française	6,795
" anglaise	261
Total.....	7,056

40. CROYANCE.

Catholiques	7,025
Protestants.....	31
Total.....	7,056

50. SAVOIR.

En 1ère année du cours	2,463
2e " "	1,910
3e " "	1,359
4e " "	776
5e " "	357
6e " "	130
7e " "	39
8e " "	22
Total	7,056

V.

PROGRAMME D'ÉTUDES.

Nos d'ordre.	Matières.	Nombre d'élèves qui auraient dû étudier les diverses matières.	Nombre d'élèves ayant étudié les di- verses matières.	Déficit.	Excé- dant.
1	Catéchisme	7,025	7,025		
2	Histoire Sainte	7,025	5,940	1,085	
3	Bienéances	7,056	7,056		
4	Hygiène	7,056	5,267	1,789	
5	Leçons de choses	7,056	6,806	250	
6	Lecture	7,056	7,056		
7	Ecriture	7,056	7,056		
8	Dessin	7,056	5,372	1,684	
9	Arithmétique	7,056	7,056		
10	Calcul mental	7,056	7,056		
11	Mesurage	548	391	157	
12	Tenue des livres	548	625		77
13	Grammaire—Eléments	4,593	3,511	1,082	
14	Grammaire—Syntaxe	548	808		260
15	Analyse logique	548	700		152
16	Narrations	1,324	1,903		579
17	Géographie	4,593	4,287	306	
18	Cartographie	1,324	1,447		123
19	Histoire du Canada	2,661	2,599	62	
20	Histoire de France	39	155		116
21	Histoire d'Angleterre	22	105		83
22	Histoire des États-Unis	22	90		68
23	Histoire de l'Eglise	191	182	9	
24	Agriculture	2,683	2,060	623	
25	Algèbre	61	63		2
26	Physique	61	58	3	
27	Tricot et couture	61	92		866

Suivant que j'en exprimais l'espoir dans mon dernier rapport annuel, le programme d'études a été de beaucoup mieux suivi qu'en 1896-97. Ainsi, pour l'histoire sainte, le chiffre 3,505 de déficit a été remplacé par 1,082 ; pour les éléments de la grammaire, le déficit de 2,160 est remplacé par 306 ; quant au dessin, un déficit de 2,515 est substitué par le chiffre 1,684.

L'hygiène n'était pas mentionné dans mon petit tableau de l'an dernier, 5,267 élèves en auraient eu quelques notions, pendant l'année 1897-98. Il importe beaucoup à tout le monde de savoir protéger sa santé, ce bien terrestre par excellence. En conséquence, les premiers éléments, les notions les plus importantes de l'hygiène, doivent, en autant que possible, s'inculquer à tous les élèves et ce, au moyen de petites leçons orales données non pas à heures fixes mais de temps en temps, quand se présentent les occasions favorables d'en donner.

VI.

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES.

Les statistiques concernant ces fonctionnaires sont presque les mêmes que celles de l'année 1896-97.

L'école modèle de garçons de la Pointe-Claire a été, toutefois, dirigée pour la première année, et ce avec beaucoup de zèle et d'efficacité, par les religieux de Ste-Croix au nombre desquels le Frère Aimé occupait la première place. M. Napoléon Gélinas, instituteur de mérite, venait de diriger cette institution durant onze années consécutives.

Je crois qu'il serait à propos d'exiger des candidats à l'enseignement la connaissance des règlements scolaires. Ces règlements comprennent les règlements concernant les fonctionnaires de l'enseignement, les élèves, les maisons, les emplacements et les ameublements scolaires, les matières qui doivent s'enseigner et jusqu'à quel point ces matières doivent s'enseigner, dans chaque année du cours d'études, etc., etc. Il est donc évident qu'il importe beaucoup à tout titulaire d'école de connaître ces règlements. Au moyen de cette connaissance, il pourrait obtenir souvent de grandes améliorations au sujet de la maison d'école et du mobilier de cette maison. Se trouvant souvent en rapport avec les contribuables, l'occasion ne lui manquerait pas de leur parler, de parler aussi au commissaire demeurant dans l'arrondissement, des grands avantages qu'il y a pour les élèves, au point de vue de la conservation de la santé et même de l'éducation, d'avoir des salles de classe qui puissent s'aérer facilement, suffisamment spacieuses, bien éclairées, avantageusement situées et pourvues de sièges et de pupitres convenables. Entendant parler souvent de ces prescriptions si sages, si importantes des règlements scolaires, les personnes les plus intéressées à leur mise à exécution, les parents qui forment la masse du peuple, finiraient par se laisser convaincre et cette heureuse transformation de l'opinion publique ne tarderait pas à avoir son effet. Souvent, à ma connaissance, que d'améliorations considérables, obtenues sur les représentations des titulaires, ont été faites aux maisons d'école et au mobilier scolaire !

Les conférences pédagogiques inaugurées l'automne dernier sont, je crois, de nature à produire beaucoup de bien, ainsi que j'en ai exprimé l'opinion dans le rapport spécial que j'ai eu l'honneur de vous transmettre, il y a environ six mois.

L'établissement d'un seul bureau d'examineurs pour la province aura pour effet, j'en suis persuadé, de favoriser grandement les progrès de l'instruction primaire; justice égale sera rendue, en même temps, aux divers candidats à l'enseignement.

Instituteurs et institutrices ont, en général, rempli leurs devoirs avec avantage et à la satisfaction des intéressés. Les traitements, presque partout, ont été payés régulièrement. Les comptes scolaires ont été généralement bien tenus.

Voici la classification, par ordre de mérite, des municipalités scolaires de mon district d'inspection :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons de école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Lachine (ville).....	3	10	10	10	10	9	49	Excellent.
2	Village de Dorion.....	1	10	9	7	8	10	44	"
3	St-Anne (ville).....	2	8	10	9	9	8	44	"
4	Rigaud (village).....	3	9	9	9	8	8	43	"
5	Station-du-Coteau.....	1	7	8	9	9	9	42	"
6	Côte-St-Laurent No 2.....	1	8	9	7	8	8	40	Très bien.
7	St-Geneviève No 1.....	3	8	8	8	9	7	40	"
8	Côte-St-Laurent No 1.....	1	7	9	7	8	8	39	"
9	St-Polycarpe.....	8	6	7	8	8	8	37	"
10	Senneville.....	2	7	7	7	8	8	37	"
11	Lachine (paroisse).....	5	7	7	7	8	7	36	"
12	St-Laurent (ville).....	3	6	7	8	8	7	36	"
13	Haut-de-la-Côte-St-Louis.....	1	7	7	7	8	7	36	"
14	Pointe-Fortune.....	1	8	6	8	8	6	36	"
15	Pointe-Claire.....	8	8	7	8	8	5	36	"
16	Coteau-du-Lac.....	7	5	6	8	8	8	35	"
17	Les-Cèdres.....	8	5	6	8	8	8	35	"
18	Rigaud (paroisse).....	7	5	5	8	9	8	35	"
19	Côte-de-N.-D.-de-Vertu.....	1	6	7	7	8	7	35	"
20	Vandreuil.....	10	6	6	7	8	7	34	"
21	St-Télesphore.....	5	5	5	8	8	8	34	"
22	Côte-St-François.....	1	5	7	7	8	7	34	"
23	Bas-de-la-Côte-St-Louis.....	1	5	6	7	8	6	34	"
24	St-Anne (paroisse).....	2	7	6	7	8	6	34	"
25	St-Zotique.....	3	6	5	8	8	6	33	"
26	Côte-de-N.-D.-de-Liesse.....	1	7	5	6	8	7	33	"
27	St-Clet.....	5	6	5	7	8	7	33	"
28	Cartierville.....	1	6	5	7	8	7	33	"
29	St-Marthe.....	7	5	5	7	8	7	32	"
30	St-Justine.....	5	4	5	7	8	8	32	"
31	Côte-St-Jean.....	1	7	5	7	8	5	32	"
32	Ile-Perrot.....	5	5	5	8	8	6	32	"
33	Coteau-Landing.....	1	4	5	8	8	7	32	"
34	Très-St-Rédempteur.....	2	4	5	8	8	6	31	"

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'écoles, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiements.	Total des points conservés sur 59 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
35	Rivière-Beaudette.....	1	4	5	6	8	7	30	Bien.
36	St-Lazare	6	5	5	6	8	6	30	"
37	Ste-Geneviève No 2.....	1	3	5	7	8	7	30	"
38	Ste-Geneviève No 3.....	2	4	4	7	8	6	29	"
39	Côte-St-Remi-de-la-Pointe-Claire	1	4	5	7	8	5	29	"
40	Côte-St-Rémi-de-Ste-Geneviève	1	4	4	7	8	5	28	"
41	Ile-Bizard	2	3	4	7	7	5	26	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

C. BRAULT,

Insp. d'écoles.

M. J.-A. CHABOT.

BASSIN-DE-GASPÉ, 21 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser mon deuxième rapport sur l'état des écoles de mon district d'inspection pour l'année scolaire finissant le 30 juin 1898.

Cette année, le comté de Gaspé comprend 44 municipalités scolaires; deux n'ont pas eu d'école en activité, celle de l'Anse-du-Gros-Cap-aux-Os, nouvellement érigée, et celle d'Haldimand.

Quatre-vingt-douze écoles, dont 7 modèles et 85 élémentaires ont fonctionné régulièrement pendant l'année 1897-98; 5 n'ont pas été ouvertes, faute de moyens pécuniaires; en tout, 97 écoles de tous genres.

12 institutrices sont munies d'un diplôme d'école modèle, 74 d'un diplôme élémentaire et 6 ne sont pas brevetées; sur ce nombre, il n'y a qu'un instituteur.

La moyenne des traitements des institutrices des écoles modèles est de \$140.00; celle des institutrices des écoles élémentaires de \$95.00, et celle des institutrices non brevetées de \$68.00

Un bon nombre d'écoles qui n'étaient pas en activité l'année dernière ont fonctionné cette année; telles sont, celle du Cap-au-Renard, de la Petite-Vallée, de Manche-d'Epée, et celle de la Rivière-Madeleine.

Les écoles modèles de ma circonscription sont très bien tenues; le programme d'études y est bien suivi; les deux langues y sont enseignées également; cependant, dans celle de Douglastown, il y a peu de français. Au nombre des écoles élémentaires, il s'en trouve plusieurs tenues sur un bon pied.

3,797 écoliers ont fréquenté, plus ou moins régulièrement pour un certain

nombre, les différentes maisons d'éducation de mon district d'inspection ; il y a eu augmentation de 312 élèves.

Il y a encore beaucoup de maisons d'école qui laissent à désirer ; les unes trop petites et trop basses, les autres grandes et froides, enfin peu confortables ; les châssis souvent mal disposés, et plus souvent le poêle, dans la classe, dérange la symétrie qu'on pourrait y établir et est presque toujours cause que les élèves ne sont pas à leur aise.

Les maisons que l'on construit à présent sont grandes et mieux aérées ; on adopte toujours un plan approuvé.

Le mobilier est loin d'être convenable dans beaucoup de maisons d'école ; souvent les tables et les bancs ne sont pas proportionnés à la taille des élèves.

Pour obtenir un bon travail des écoliers, il faut qu'ils soient à leur aise, bien traités, comme je l'ai tant répété aux institutrices lors des conférences. Alors, quand on verra dans les écoles de bons bancs et de bonnes tables, maîtres et élèves seront à leur aise ; tous prendront du goût à l'école et en bénéficieront.

Les cabinets d'aisances dans beaucoup d'endroits sont en mauvais ordre.

Généralement les emplacements sont bons, élevés, sains et secs.

Les cartes géographiques se font rares dans un bon nombre de classes ; cependant, sur l'invitation que je leur en ai faite, MM. les commissaires commencent à pourvoir leurs écoles un peu mieux. L'an dernier, on a pourvu d'une mappemonde et d'une carte de la province de Québec celles qui ne l'étaient pas ; beaucoup ont une bonne série de cartes géographiques. Les globes terrestres sont assez rares, on n'en trouve que dans les écoles modèles.

Lors des conférences pédagogiques, données l'an dernier, j'ai eu le plaisir de rencontrer un certain nombre de commissaires. J'ai essayé de leur faire comprendre, à eux et surtout aux institutrices, la grande utilité d'un bon tableau noir dans une classe. J'ai réussi, mais non comme je l'aurais désiré ; dans beaucoup d'écoles, on a réparé, agrandi et renouvelé ceux qui étaient en mauvais état ; il y en a encore quelques-unes où le tableau noir est trop petit et quelquefois bon à rien.

À quelques exceptions près, les livres dont on se sert dans les écoles du comté de Gaspé sont approuvés ; les livres anglais ne le sont pas toujours cependant.

Au printemps, lors de mon passage à Percé, je n'ai pu aller faire l'examen de l'école de l'Isle-Bonaventure ; la glace étant partie, il était trop risqué de s'aventurer à travers ces glaces charroyées par le Golfe, pour franchir en canot un espace de trois milles. Alors j'ai cru ne pas engager ma conscience en remettant à l'automne cette visite.

C'est avec plaisir que je le répète, les écoles de ma circonscription se sont améliorées beaucoup ; les progrès sont sensibles, les élèves mieux classés, les institutrices font suivre d'une manière plus attentive les matières du programme d'études ; cela, grâce au bon effet qu'ont produit les conférences pédagogiques auxquelles toutes les institutrices, à l'exception de deux ou trois, se sont fait un devoir d'assister.

Les institutrices dont les noms suivent sont celles qui se sont le plus distinguées dans l'enseignement pendant l'année scolaire 1897-98 : Mme O. Desjardins, Mlles Lydia et Kate Flynn, Georgiana Tremblay, Christine Desjardins, Kate Sirois, A-Jane Ahern, Bibiane Mauger, Octave et Azilda Lepage, Marie Tanguay,

Anna Harrison, Caroline Thibault, Eliza Jessup, May O'Connor, Mélanie Malouin, M. A. Bélanger, Marguerite Collin, Angélique Brière, Vitaline Chesnel.

Ci-suit la classification des municipalités de mon district, par ordre de mérite :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mis en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Grande-Vallée.....	1	9	9	9	8	8	43	Excellent.
2	Baie-Sud-de-Gaspé.....	2	9	9	9	8	8	43	"
3	Roseville (Sydenham).....	1	10	8	8	8	9	43	"
4	Grande-Anse.....	1	8	7	10	8	8	41	"
5	Cap-Désespoir.....	4	8	8	9	8	8	41	"
6	York.....	1	9	8	9	7	8	41	"
7	Percé.....	6	9	8	8	7	8	40	Très bien.
8	Cap-des-Rosiers.....	3	9	8	8	7	8	40	"
9	Rivière-Madeleine.....	1	7	8	9	8	8	40	"
10	Anse-au-Griffon.....	2	7	7	10	8	8	40	"
11	St-Pierre-de-Malbaie.....	1	8	8	8	8	7	39	"
12	Mont-Louis.....	2	8	8	9	7	7	39	"
13	Douglastown.....	4	8	8	8	7	7	38	"
14	Marsouis.....	1	7	8	9	8	6	38	"
15	Ste-Anne-des-Monts.....	7	7	7	8	8	7	37	"
16	Rivière-au-Renard.....	4	7	7	8	8	7	37	"
17	St-Georges-de-Malbaie.....	1	7	7	8	8	7	37	"
18	Cap-Chat.....	7	7	7	8	8	6	36	"
19	Cap-au-Renard.....	1	8	7	8	7	6	36	"
20	Barachois-de-Malbaie.....	3	8	7	7	7	7	36	"
21	Petit-Pabos.....	1	7	7	8	7	7	36	"
22	Grande-Rivière.....	10	8	7	7	7	7	36	"
23	Rang-St-Paul.....	1	8	7	7	7	7	36	"
24	Cloridorme.....	2	7	7	8	8	6	36	"
25	St-Yvon.....	1	7	7	7	7	8	36	"
26	Ste-Adélaïde-de-Pabos.....	5	7	6	9	7	6	35	"
27	Cap-aux-Os.....	1	6	7	7	7	8	35	"
28	Anse-à-Valeau.....	2	7	7	8	7	6	35	"
29	Rivière-à-Martre.....	1	7	6	8	8	6	35	"
30	Petit-Cap.....	1	8	7	7	6	7	35	"
31	Petite-Vallée.....	1	7	8	7	7	6	35	"
32	Pointe-à-la-Frégate.....	1	8	7	8	7	5	35	"
33	Manche-d'Epée.....	2	7	7	8	7	6	35	"
34	Grande-Grève.....	1	7	6	8	8	6	35	"
35	Echourie.....	1	8	7	8	6	5	34	Bien.
36	Rivière-à-Lapierre.....	1	6	6	8	6	7	33	"
37	Claude-Arbour.....	2	6	6	7	8	6	33	"
38	Gros-Morne.....	1	9	7	7	4	6	33	"
39	New-Port.....	4	7	6	7	5	7	32	"
40	Rivière-Nord-de-Pabos.....	1	6	6	7	6	6	31	"
41	Anse-Pleureuse.....	1	7	7	7	5	5	31	"
42	Ile-Bonaventure.....	1	6	7	.....	.....	.....	.....	.....
43	Anse-du-Gros-Cap-aux-Os.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
44	Haldimand.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-A. CHABOT, *Insp. d'écoles.*

M. J.-A. CLÉROUX.

MONTREAL, 1er août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel pour l'année scolaire 1897-98.

J'ai visité 5 écoles modèles et 104 écoles élémentaires sous contrôle, 3 écoles modèles et 1 école élémentaire indépendantes.

Ces différentes écoles ont été fréquentées par 2,987 garçons et 2,843 filles, formant un total de 5,830 élèves, dont l'assistance moyenne est de 4,052, ou 69½ par cent.

Les écoles de St-Malachie et celles de Mulgrave et Derry sont fermées depuis le premier de mai. L'école de l'arrondissement No 9 de Lochaber est fermée depuis le commencement de mars.

Les arrondissements suivants n'ont pas d'école en activité : Arundel No 2, Notre-Dame-de-la-Garde No 2, Notre-Dame-du-Laus No 4, Macaza No 1, St-Faustin No 4, St-Jovite No 5, et Ste-Angélique-de-Papineauville No 7.

Dans mon district d'inspection, il n'y a que 4 écoles où le titulaire n'est pas diplômé. 20 institutrices diplômées pour école modèle y enseignent.

Les dames religieuses, à la tête de 7 écoles, et les révérends Frères de l'Instruction chrétienne, de Buckingham, font preuve d'un grand zèle dans l'accomplissement de leur tâche.

Les révérendes Sœurs de Montebello et de Buckingham méritent une mention spéciale pour leur application à suivre le règlement du Conseil de l'Instruction publique et le programme d'études.

Je mentionnerai aussi d'une manière toute spéciale, Mlle Amanda Raymond, qui a très bien réussi à donner un enseignement très pratique dans les deux langues.

Quoique mon district soit généralement composé de municipalités pauvres, les autorités scolaires paraissent disposées à améliorer graduellement l'état de leurs maisons d'école et de leur mobilier.

Un grand nombre de commissaires et de syndics visitent leurs écoles régulièrement, examinant les élèves, aidant les instituteurs ou les institutrices de leurs conseils et, règle générale, ces écoles fonctionnent bien. Je regrette d'avoir à ajouter que 38 écoles n'ont pas eu de l'année la visite de leurs commissaires. Un certain nombre d'entre eux donnent pour raison qu'ils ne savent ni lire ni écrire, qu'ils sont par conséquent incompetents.

Je crois de haute importance de vous faire connaître qu'un très grand nombre d'institutrices prennent leur pension en dehors de l'école, qui est ouverte à huit heures du matin, et elles n'arrivent qu'à neuf heures, de sorte que les élèves sont laissés sans surveillance pendant ce temps. Si elles s'absentent pour le dîner, les élèves sont encore une heure à une heure et demie sans surveillance.

Je vous transmets la classification des municipalités scolaires, par ordre de mérite :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Buckingham (village)	2	9	8	8	6	8	39	Très bien.
2	Grenville No 2, diss	1	7	7	8	6	8	36	"
3	Grenville No 3, diss	1	9	7	7	6	6	35	"
4	Chatham No 1, diss	6	6	7	7	7	7	34	"
5	Notre-Dame-des-Neiges-de-Masson	2	8	6	6	6	8	34	"
	Ste-Angélique (Papineauville)	7	7	7	7	6	7	34	"
6	Lachute (ville), diss	2	7	5	7	7	7	33	"
	St-André (paroisse), diss	1	6	6	7	6	7	32	"
	Montebello	4	7	5	7	6	7	32	"
	Carillon	1	6	6	7	7	6	32	"
7	Lochaber (St-Jean-l'Evangéliste)	4	6	6	6	7	7	32	"
	Grenville No 1, diss	2	7	5	7	6	7	32	"
8	Ripon	5	6	6	7	6	6	31	"
	St-André (village), diss	2	6	6	6	6	7	31	"
9	Ste-Jérusalem, diss	1	6	5	6	7	6	30	Bien.
	Momingue	1	6	5	7	6	5	29	"
	Notre-Dame-de-Bonsecours (Montebello)	1	6	5	5	6	7	29	"
	Notre-Dame-de-Montfort ..	3	6	5	6	6	6	29	"
10	St-Jovite	5	5	5	6	6	7	29	"
	Ste-Marguerite-de-Brown's-Gore	1	5	5	7	6	6	29	"
	Notre-Dame-de-la-Salette ..	4	6	5	6	6	6	29	"
	Ile-du-Calumet	1	6	5	6	6	6	29	"
	Ange-Gardien	3	6	5	5	6	7	29	"
	St-André-Avellin	11	6	5	6	6	5	28	"
	Suffolk	5	5	5	6	6	6	28	"
	Hartwell (St-Félix)	4	5	5	6	6	6	28	"
11	Notre-Dame-du-Laus	3	5	5	5	6	7	28	"
	Buckingham (canton)	7	6	5	5	6	6	28	"
	La-Conception	2	5	5	6	6	6	28	"
	La-Nativité	1	6	5	5	6	6	28	"
	L'Annonciation	2	6	5	5	6	5	27	"
	Arundel	1	5	5	5	6	6	27	"
	St-Adolphe (Howard)	1	5	5	5	6	6	27	"
	St-Faustin	4	6	5	6	5	5	27	"
12	St-Michel-de-Wentworth ..	1	5	5	5	6	6	27	"
	Notre-Dame-de-la-Garde ..	2	5	4	5	6	7	27	"
	Lac-Escrear	1	6	5	5	6	5	27	"
	Ste-Valérie (Ponsonby) ..	2	5	4	5	6	6	26	"
	St-Rémi-d'Amherst	1	5	5	4	6	5	25	"
13	Preston	1	6	4	4	5	4	23	Médiocre.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-A. CLÉROUX, *Insp. d'écoles.*

M. M.-J. CUROT.

MONTREAL, le 30 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'état et les progrès des écoles de mon district d'inspection pour l'année scolaire 1897-98.

I.

NOTES EXTRAITES DES BULLETINS STATISTIQUES.

a. Ma circonscription comprend 39 municipalités, dont 10 dans le comté de Stanstead, 20 dans celui de Compton et 9 dans celui de Beauce.	
b. Municipalités sous contrôle de commissaires catholiques.....	25
" " syndics "	11
" " commissaires protestants.....	3
c. Maisons d'école en pierre.....	1
" " brique.....	4
" " bois.....	165
d. Maisons appartenant à la corporation scolaire.....	153
" louées ou fournies gratuitement.....	16
" d'écoles indépendantes.....	3

	Ecoles.	Elèves de 1re année.	2e année.	3e année.	4e année.	5e année.	6e année.	7e année.	8e année.	Total des élèves.	Assist'noe moyenne.
ECOLLES SOUS CONTRÔLE.											
Elémentaire de garçons.....	2	100	67	61	31	10	.....	.....	.....	269	217
do filles.....	3	180	78	57	37	9	.....	.....	.....	359	231
do mixtes.....	151	2,285	1,620	1,035	318	14	.....	.....	.....	5,272	3,240
Modèles de garçons.....	1	115	64	28	21	14	8	.....	.....	250	174
do filles.....	1	79	62	41	16	15	4	.....	.....	217	128
do mixtes.....	3	125	73	60	36	20	11	2	.....	327	248
Académie de garçons.....	1	63	49	29	18	19	9	9	4	200	131
ECOLLES INDÉPENDANTES.											
Modèles de filles.....	1	4	10	14	7	2	.....	.....	.....	37	25
Académies de filles.....	2	26	30	30	23	30	29	26	9	203	160
Total.....	165	2,977	2,051	1,355	507	133	61	37	13	7,134	4,554

i. Elèves âgés de 5 à 7 ans.....	1,518
" " 7 à 14 ans.....	5,306
" " 14 à 16 ans.....	230
" " 16 ans et plus.....	80
Elèves catholiques.....	7,052

Elèves protestants.....	82
“ dont la langue maternelle est le français.....	6,904
“ “ “ “ “ l'anglais.....	230
g. Elèves français apprenant l'anglais.....	1,542
“ anglais “ le français.....	154
h. Instituteurs religieux.....	15
Institutrices religieuses.....	42
Instituteur laïque breveté.....	1
Institutrices laïques brevetées.....	132
Instituteur laïque non-breveté.....	1
Institutrices laïques non-brevetées.....	28
i. Moyenne des traitements des titulaires brevetés.....	\$108
“ “ “ non-brevetés.....	69

II.

NOTES EXTRAITES DES BULLETINS D'INSPECTION

a. Le titulaire de l'école est-il compétent ?	
Excellent.....	2
Très bien.....	28
Bien.....	98
Médiocre.....	32
Mal.....	2
b. Depuis quand le titulaire enseigne-t-il dans l'école ?	
1 an.....	101
2 ans.....	40
3 ans.....	12
4 ans.....	5
5 ans.....	2
8 ans.....	1
12 ans.....	1
c. Le titulaire est-il payé régulièrement ?	
Oui.....	56
Non.....	106
d. La discipline de l'école est-elle bonne ?	
Très bien.....	29
Bien.....	120
Médiocre.....	13
e. Y a-t-il progrès ?	
Très bien.....	4
Bien.....	64
Médiocre.....	59
Mal.....	35
f. Les salles de classe sont-elles assez grandes pour que chaque élève ait au moins 150 pieds cubes d'air ?	
Oui.....	51
Non.....	111

Voici la classification des municipalités de mon district par ordre de mérite :

Num d'ordre	MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'écoles, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Eaton	1	8	7	8	6	8	37	Très bien.
2	Costicook	3	8	8	8	6	8	36	"
3	Mégantic	2	7	8	8	6	7	36	"
4	Magog (ville)	2	7	8	7	6	7	35	"
5	Hampden	1	8	6	6	5	7	32	"
6	Auckland	5	7	7	5	4	7	30	"
7	Stanstead	2	7	7	5	7	2	28	Bien.
8	Ditton	7	5	6	5	5	7	28	"
9	Magog (canton)	1	4	6	3	6	8	27	"
10	Compton (village)	1	5	6	4	4	5	26	"
11	St-Herménégilde	8	5	5	5	4	7	25	"
12	St-Sébastien-d'Aylmer	6	4	6	6	4	6	25	"
13	Channay	2	5	5	5	5	4	24	Médiocre.
14	St-Suzanne-de-Boundary-Line	4	5	3	5	4	6	23	"
15	Emberton	4	4	5	5	4	5	23	"
16	Barnston	4	4	3	5	4	7	23	"
17	St-Ludger-de-Risborough	1	4	6	4	3	6	23	"
18	Marston-Sud	3	5	4	6	5	2	22	"
19	Compton (canton)	4	4	2	5	4	7	22	"
20	Barford	5	6	4	5	5	2	22	"
21	St-Louis-de-Westbury	5	5	5	5	4	3	22	"
22	Clifton	7	5	6	5	4	2	22	"
23	Hereford	5	5	5	5	4	2	21	"
24	N.-D.-des-Bois-de-Chesham	5	4	4	5	4	4	21	"
25	St-Evariste-de-Forsyth	10	4	6	6	4	1	21	"
26	St-Catherine-de-Hatley	2	4	4	5	4	3	20	"
27	Clifton-Est	1	4	5	5	4	2	20	"
28	St-Agnès-de-Ditchfield	5	4	4	5	4	3	20	"
29	Val-Racine	3	4	5	6	3	2	20	"
30	St-Vital-de-Lambton	12	4	4	5	4	2	19	Mal.
31	St-Benoît-Labre	5	3	6	5	4	1	19	"
32	St-Samuel-de-Gayhurst	7	4	4	5	4	2	19	"
33	St-Cécile-de-Whitton	5	4	4	4	3	3	18	"
34	Waterville	1	5	2	5	4	2	18	"
35	St-Honoré-de-Shenley	11	3	4	5	4	1	17	"
36	Winslow-Nord	7	3	5	4	4	1	17	"
37	Winslow-Sud	3	3	3	4	4	1	15	"
38	Hatley	1	3	1	3	4	2	13	Très mal.
39	Newport	1	2	1	5	3	2	13	"
Note générale du district		162	5	5	5	4	4	23	Médiocre.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

M.-J. CUROT,

Insp. d'écoles.

M. J.-B. DEMERS.

ST-JEAN, le 9 septembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'état et les progrès des écoles de ma circonscription pour l'année scolaire 1897-98.

Toutes les écoles ont été ouvertes pendant l'année, moins celle de la municipalité dissidente de St-Valentin, qui n'a pas eu un nombre d'élèves suffisant.

Les bulletins d'inspection, ainsi que ceux de la statistique générale que j'ai déjà eu l'honneur de vous transmettre, font voir que le nombre des enfants qui ont fréquenté les écoles durant l'année est à peu près le même que celui de l'année précédente, tandis que le chiffre de l'assistance moyenne paraît avoir un peu augmenté.

Je suis heureux de constater que les progrès accomplis durant l'année dans la presque totalité des écoles sont plus satisfaisants que ceux des années passées. Ce résultat, je n'en puis douter, est le fruit des deux innovations importantes qui ont été introduites dans notre système scolaire : la distribution de primes ou gratifications aux membres les plus méritants du personnel enseignant, et les conférences pédagogiques.

GRATIFICATIONS.

Les gratifications ont certainement eu l'effet de créer de l'émulation parmi les instituteurs et les institutrices, surtout chez les personnes qui entendent faire de l'enseignement une carrière, les autres sont demeurées plus ou moins indifférentes.

CONFÉRENCES PÉDAGOGIQUES.

Comme j'ai déjà traité ce sujet assez longuement dans un rapport spécial, je me bornerai à mentionner ici les principaux points sur lesquels il y a eu des améliorations que je crois dues à ces conférences.

1. L'organisation des écoles et la classification des élèves ont, en général, été faites avec plus de soin que par le passé, ce qui m'a permis d'obtenir une statistique plus exacte avec moins de difficulté. Ce changement important est dû à la tenue déjà assez régulièrement faite dans la plupart des écoles du cahier de classification écrite des élèves dont j'ai fait mention dans mon rapport des conférences.

2. La préparation des leçons et le choix des devoirs d'application, ainsi que la correction de ces devoirs, paraissent avoir reçu plus d'attention de la part des maîtres et des maîtresses ; ces devoirs sont aussi mieux gradués, et plus en rapport avec l'âge et la capacité des élèves.

3. J'ai aussi remarqué chez les enfants en général une plus grande émulation et surtout plus de persévérance dans le travail.

Cet heureux résultat est dû, en grande partie je crois, à l'emploi du registre d'inscription des notes de mérite du travail quotidien des élèves, ainsi qu'à l'usage du cahier de devoirs journaliers qui se trouve maintenant dans presque toutes les écoles.

Lors des conférences, j'avais averti les instituteurs que, dans mes visites, j'accorderais des notes spéciales pour la bonne tenue de ces registres de classification et d'inscription des notes ; que je tiendrais compte de ces notes dans la distribution des primes aux maîtres, ainsi que dans celle des prix aux élèves ; en outre, que je recueillerais dans chaque école une série aussi complète que possible des cahiers de devoirs de chaque classe ou année de cours afin de pouvoir comparer les écoles entre elles, et de les juger d'une manière plus équitable. J'ai recueilli de la sorte près de quatre cents cahiers que je suis actuellement à examiner et à noter ; ces notes me seront très utiles pour la préparation du rôle de distribution des primes de l'année courante.

Je me propose en outre d'utiliser ces cahiers, lors des prochaines conférences pédagogiques, comme objet d'une petite exposition scolaire dont le but serait d'offrir aux jeunes instituteurs une occasion favorable de se renseigner sur ce qui se fait et se pratique dans les écoles dirigées par leurs confrères d'une plus longue expérience.

En somme, j'ai constaté avec satisfaction qu'il a été fait de très louables efforts par un bon nombre des membres du personnel enseignant pour suivre les instructions et mettre en pratique les conseils qui leur ont été donnés dans les conférences. J'en ai même rencontré qui, avec un maigre traitement de \$100 à \$120, ont poussé le dévouement jusqu'à fournir gratuitement aux enfants les cahiers de devoirs et les autres fournitures de classes dont ceux-ci avaient absolument besoin, et que leurs parents négligeaient ou refusaient de leur procurer. Ils ont agi ainsi, m'ont-ils dit, dans le but de prouver à certaines commissions scolaires, très indifférentes à l'égard de leur écoles, qu'il est facile de faire avancer les élèves lorsqu'ils sont pourvus de l'outillage nécessaire, tandis qu'il est impossible d'obtenir d'eux des résultats satisfaisants lorsqu'ils manquent des objets essentiels au succès de leurs études.

SUGGESTIONS.

Monsieur le Surintendant, bien que les résultats que je viens de mentionner soient déjà assez encourageants, je crois cependant qu'il serait possible d'obtenir bien davantage de la distribution des primes et des conférences.

Je me permettrai donc de soumettre très respectueusement à la considération des autorités les suggestions suivantes qui pourraient peut-être avoir leur utilité.

Ne serait-il pas possible que les gratifications fussent décernées par une seule et même autorité, une commission spéciale. Cette commission pourrait procéder soit par un examen des écoles qui voudraient concourir, ou par une

épreuve écrite du genre de celle que le comité protestant fait subir aux élèves des écoles supérieures sous son contrôle, ou bien encore par la comparaison de tous les travaux écrits de l'année scolaire faits par les élèves de ces écoles.

A l'égard des conférences, je considère qu'il est impossible à l'inspecteur, quelque compétent qu'il puisse être et quelle que soit sa bonne volonté, de donner des conférences avec avantage sans aucun aide. D'abord avec le peu de loisirs que lui laissent les autres nombreux devoirs de sa charge, il n'a pas le temps de préparer convenablement une série de conférences sur la *quasi-universalité* des sujets composant le programme des études des écoles des différents degrés, ainsi que sur les diverses branches de la science pédagogique et les nombreux devoirs des instituteurs, et cela de façon à rendre ces conférences à la fois instructives, pratiques et intéressantes.

Il est aussi bien difficile, pour ne pas dire impossible, à un inspecteur plus ou moins bien doué sous le rapport de la parole de pouvoir seul captiver l'attention de son auditoire durant quatre longues séances de deux à trois heures chacune.

En outre, je suis d'opinion que ces conférences ne devraient pas être données exclusivement aux membres du personnel enseignant, mais que les commissaires d'écoles et les parents devraient être spécialement priés d'y assister. Je crois qu'une séance entière devrait être consacrée à traiter spécialement des devoirs des commissaires d'écoles et des parents, tant à l'égard des écoles et des enfants que des instituteurs, ainsi que des améliorations à apporter dans la construction des édifices et du mobilier scolaires.

Ces conférences devraient être faites par des conférenciers spéciaux, choisis parmi les personnes les plus compétentes en *science pédagogique pratique*. Et chacun d'eux serait chargé de traiter un sujet en particulier, comme la pédagogie, l'enseignement de la langue française, les mathématiques, la géographie et l'histoire, l'agriculture, etc. Ils pourraient alors préparer et traiter chacun leurs sujets avec plus de soin et entrer dans beaucoup plus de détails.

Ce mode offrirait encore l'avantage immense que les mêmes sujets seraient traités d'une manière uniforme durant la même époque dans toute la province. De sorte que le grand nombre d'instituteurs qui changent chaque année d'un district à un autre ne seraient pas exposés à perdre le bénéfice des conférences données sur les sujets de première importance, et à entendre des répétitions sur des sujets d'importance secondaire ; comme la chose arrivera fréquemment avec le mode actuel.

L'inspecteur pourrait être chargé de convoquer les conférences pour son district, de fixer conjointement avec les conférenciers la date et le lieu où elles seront faites, de choisir le local et de faire les autres préparatifs nécessaires. Il pourrait en outre fournir d'avance aux conférenciers des renseignements sur les besoins particuliers des localités, et leur faire connaître les principaux défauts dans le mode d'enseignement suivi, afin de leur fournir l'occasion de subvenir à ces besoins et de combattre ces déficiences avec efficacité.

D'ailleurs, si le mode que je suggère a déjà produit d'excellents résultats relativement à l'agriculture, je ne vois pas pourquoi il ne s'appliquerait pas avec avantage à l'instruction, qui, autant que l'agriculture, doit contribuer aussi au bien-être de la population, ainsi qu'à la prospérité du pays.

Ci-suit la classification, par ordre de mérite, des municipalités de mon district d'inspection :

Non d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Ste-Marguerite-de-Blairfindie.	5	8.	8.5	7.4	6.5	6.4	36.3	Très bien
2	St-Jean (paroisse).....	4	8.	8.	6.7	6.	7.	35.7	"
3	Iberville.....	2	9.	8.5	6.3	6.	6.5	35.3	"
4	St-Jean (ville).....	2	8.	7.	5.	5.	8.	35.	"
5	St-Sébastien.....	5	8.	6.6	6.3	6.2	6.5	33.6	"
6	St-Cyprien.....	8	7.	5.4	7.5	6.	6.5	32.4	"
7	St-Rémi.....	8	8.	4.	6.	5.2	6.5	29.7	Bien
8	St-Rémi, dissidente.....	1	6.	6.	5.5	6.	6.5	29.	"
9	St-Blaise.....	4	7.3	4.7	5.6	5.	6.2	28.8	"
10	Lacolle.....	8	6.3	4.4	5.6	5.	7.2	28.5	"
11	Hemmingford.....	7	6.	5.6	5.	5.3	5.6	27.5	"
12	St-Cyprien, diss.....	1	6.	5.	5.	6.	5.3	27.3	"
	St-Blaise, diss.....	1	5.	4.	6.	6.	6.	27.	"
13	Ste-Marguerite-de-Blairfindie, dissidente.....	1	5.	4.	6.5	6.2	5.	26.7	"
14	St-Valentin.....	7	7.3	5.	4.	4.4	5.8	26.5	"
15	St-Michel-Archange.....	6	5.8	4.2	5.2	4.8	5.8	25.8	"
16	St-Brigide.....	12	6.5	4.3	4.8	4.6	5.4	25.6	"
17	Sherrington, dissidente.....	1	6.	4.	4.	6.	5.5	25.5	"
18	St-Thomas.....	1	6.	3.	6.	5.	5.	25.	"
19	St-George-de-Henryville.....	7	4.9	4.3	5.3	5.1	5.4	25.	"
20	St-Edouard.....	6	4.6	4.	5.3	5.2	5.5	24.6	Mal
21	St-Gregoire-le-Grand.....	11	5.6	4.	5.	5.5	4.5	24.6	"
22	St-Luc.....	5	5.	4.	5.	5.2	5.	24.2	"
23	St-Alexandre.....	9	5.5	4.3	4.2	4.	5.	23.	"
24	Havelock.....	1	5.	5.	4.	4.	5.	23.	"
25	Sherrington.....	8	5.3	4.8	4.2	4.	4.6	22.9	"
26	St-Athanase.....	6	4.3	3.2	4.7	4.2	5.2	21.6	"
27	St-Anne-de-Sabrevois.....	5	4.	3.	4.	4.8	5.7	21.5	"
28	St-Luc, dissidente.....	1	3.	3.	5.	5.	5.0	21.	"
29	St-Valentin, diss. (fermée).....								

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-B. DEMERS,

Insp. d'écoles.

M. J.-Z. DUBEAU.

STE-ANNE-DE-LA-POCAIÈRE, 19 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état des écoles de mon district d'inspection.

Pendant l'année scolaire 1897-98, 172 écoles, dont 5 indépendantes, ont été en activité. Elles ont été fréquentées par 6,435 élèves. L'assistance moyenne a été de 4,331, ou 67 par cent.

L'enseignement a été donné par :

FONCTIONNAIRES.	Nombre.	Enseignant dans les écoles		Degré des brevets.				Bureaux qui les ont accordés.							
		Indépendantes.	Sous contrôle.	Académique.	Modèles.	Elémentaires.	Non brevetées.	E. N. Laval.	Québec.	Montréal.	Rimouski.	Chicoutimi.	Kanouraska.	Roberval.	Hull.
Religieux	6		6												
Religieuses	26	15	11												
Instituteur laïc....	1	1		1				1							
Institutrices laïques	161		161		42	115	4	10	65	1	4	1	74	1	1
Sous-maîtresses....	12		12		1	10	2	1					10		
	206	16	190	1	43	125	6	12	65	1	4	1	84	1	1

Aucune permission autorisant l'engagement d'institutrice non brevetée n'a été donnée. Deux de ces institutrices ont été engagées au milieu de l'année.

Conformément au nouveau règlement du comité catholique, j'ai donné des conférences pédagogiques dans mon district d'inspection ; 166 institutrices y ont assisté. Ce sont généralement celles qui se distinguaient dans l'enseignement qui en ont le plus profité. Ces conférences ont eu l'effet surtout de faire connaître le programme d'études. Quelques institutrices le surchargeaient en obligeant leurs élèves à apprendre, dans le livre, des matières qui ne sont exigées qu'oralement, ou encore, en donnant autant de temps à l'enseignement des matières secondaires qu'aux matières principales. Lorsque le programme sera bien connu, les institutrices rencontreront beaucoup moins d'opposition de la part des parents à en enseigner toutes les matières. J'ai constaté cette année que le dessin était beaucoup mieux enseigné.

Dans le cours de l'année, quatre maisons d'écoles ont été construites : deux à St-Pascal, une à Ste-Louise et une à St-Philippe-de-Néri. Deux seulement l'ont été selon les plans fournis par le département de l'Instruction publique. On a aussi agrandi la maison d'école No 3 de la paroisse de St-Roch-des-Aulnaies, afin d'y ajouter un autre département.

Afin de vous faire connaître aussi brièvement que possible les progrès faits dans mon district d'inspection depuis 1892-93, j'ai cru utile de reproduire la partie de la statistique se rapportant au degré d'avancement des élèves en 1892-93 et 1896-97.

ÉLÈVES DE	Année 1892-92	Année 1896-97	Année 1897-98.	Augmentation sur l'année 1892-93.	Diminution sur l'année 1892-93.	Augmentation sur l'année 1896-97.	Diminution sur l'année 1896-97.
1 ^{re} année (d'après le cours) ..	1,973	1,879	1,886		79	17	
2 ^e "	2,417	1,922	1,871		546		51
3 ^e "	907	1,412	1,360	453			52
4 ^e "	315	731	774	459		43	
5 ^e "	169	271	333	164		62	
6 ^e "	32	99	118	86		19	
7 ^e "	37	38	55	18		17	
8 ^e "	12	25	28	16		3	
Total.....	5,903	6,377	6,435	1,196	625	161	103

En 1894-95, je disais qu'il y avait 27 écoles élémentaires où je trouvais des élèves de 5^e année. Aujourd'hui, le nombre en est rendu à 58.

Parmi les laïques qui se sont le plus distingués dans l'enseignement, je citerai M. Nérée Tremblay, de St-Roch-des-Aulnaies ; Mlles Joséphine Gaudreau, de St-Pascal ; Eva Blanchard, de St-Philippe-de-Néri ; Aglacé Sirois, de St-André, et Adéline Lauzier, de St-Louis-de-Kamouraska.

Le 27 juin dernier, les écoles de mon district d'inspection étaient invitées à prendre part à un concours général. Ce concours a eu lieu dans 21 municipalités, sous la surveillance du curé de chaque paroisse. Deux élèves par année du cours de chaque école y ont été admis. Ceux de la même année concouraient ensemble. Les mêmes questions avaient été adressées à tous les curés de mon district. Elles étaient en rapport avec le programme d'études. Le résultat de ce concours devra être : de mettre de l'émulation chez les institutrices et les élèves, de faire enseigner toutes les matières du programme, de rendre l'enseignement et les examens uniformes, de faciliter la distribution des primes aux institutrices, et de procurer le moyen d'accorder des certificats d'études aux élèves de 4^e, 5^e et 6^e années.

Je dois remercier MM. les curés de s'être chargés de la surveillance des élèves avec tant de bienveillance.

Ci-suit la classification, par ordre de mérite, des municipalités scolaires de mon district d'inspection :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Ste-Anne No 2.....	2	9	8	6	10	8	41	Excellent.
2	L'Islet	10	7	7	6	9	7	36	Très bien.
3	{ St-Louis	7	7	6	5	9	4	31	"
	{ Rivière-Ouelle.....	8	6	7	5	8	5	31	"
4	{ St-Marcel	1	5	6	5	8	5	29	Bien.
	{ Ste-Anne No 1.....	10	6	6	5	8	4	29	"
5	{ St-Philippe-de-Néri.....	4	5	5	6	8	4	28	"
	{ St-Roch-des-Aulnaies	7	6	5	5	7	5	28	"
6	{ St-Jean-Port-Joli.....	12	6	5	5	8	4	28	"
	{ Ste-Hélène.....	9	5	6	4	7	4	26	"
7	{ St-Pascal.....	13	5	6	4	7	4	26	"
	{ St-Eugène.....	5	4	6	4	7	5	26	"
8	{ St-André.....	10	5	4	5	7	4	25	Médiocre.
	{ St-Denis.....	4	5	4	4	8	4	25	"
9	{ St-Aubert.....	9	5	5	4	7	4	25	"
	{ St-Cyrille.....	7	5	5	5	6	4	25	"
10	St-Pacôme.....	8	5	5	4	6	4	24	"
11	{ Ste-Louise.....	6	5	4	4	7	3	23	"
	{ St-Pamphile.....	8	3	5	4	6	5	23	"
12	St-Germain.....	4	5	3	4	7	3	22	"
13	St-Onésime.....	4	4	3	4	6	3	20	Mal.
14	Ste-Perpétue.....	3	3	3	4	5	4	19	"
15	St-Damase.....	3	3	2	4	6	3	18	"
16	{ St-Bruno.....	6	3	2	4	5	3	17	"
	{ N.-D.-du-Mont-Carmel... ..	7	3	4	4	4	2	17	"
17	Lac-Noir.....	..	..	..	..	..	..	..	.....

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-Z. DUBEAU,

Insp. d'écoles.

M. J.-C. DUPUIS.

MONTREAL, 3 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année scolaire 1897-98.

Mon district d'inspection comprend :

Nombre d'écoles.				Total d'élèves inscrits.	Assistance moyenne.		Institu- teurs.		Institu- trices.				
		ÉCOLES.		Année 1898-97.	Année 1897-98.	Année 1896-97.	Année 1897-98.	Religieux. Laiques brevetés.	Religieuses.	Laiques. Brevetées.	Non brevetées.	Total d'instituteurs et d'institutrices.	
Année 1896-97.													
Année 1897-98.													
ÉCOLES SOUS CONTRÔLE.													
109	108	Écoles élémentaires.....		4,657	4,650	3,186	3,155	1	16	95	9	121	
5	4	do modèles de garçons.....		562	396	437	319	9	1	1		11	
1	2	do do mixtes.....		65	200	52	150			3	2	5	
0	1	do académiques de garçons.....			138		107	6				6	
ÉCOLES INDÉPENDANTES SUBVEN- TIONNÉES.													
8	8	Écoles modèles de filles.....		462	499	411	307		31			31	
2	2	do académiques de filles.....		219	215	200	199		18			18	
ÉCOLES INDÉPENDANTES.													
1	1	Non subventionnées.....		42	45	40	40		1			1	
138	126	Total, 126 écoles.....		6,007	6,143	4,326	4,277	15	236	99	11	193	

J'ai mis le tableau statistique de 1896-97 en parallèle à celui de cette année, afin de vous faire connaître brièvement la différence entre le total d'élèves inscrits et l'assistance moyenne de ces deux années.

Vous constaterez : 1o. Que l'assistance a diminué quoique le nombre d'élèves fréquentant les écoles ait augmenté. La culture du tabac en est la cause. A partir du mois de mai, la plupart des enfants sont dans les champs ; 2o. Qu'une école élémentaire est devenue modèle (Ste-Julienne), et qu'une école modèle est devenue académique (Laurentides, ville) ; 3o. Que le nombre d'institutrices non brevetées diminue d'année en année. Sur les onze de cette année, deux seulement ont eu charge d'école, les neuf autres ont enseigné comme sous-maîtresses.

J'ai constaté, cette année, dans le corps enseignant de mon district un travail qui, en général, a été couronné de succès. Cette émulation est due aux primes accordées aux plus méritants et aux conférences pédagogiques. Je suis persuadé que ces conférences sont appelées à faire un grand bien. MM. les commissaires les ont suivies avec intérêt.

En général, le mobilier scolaire laisse beaucoup à désirer.

Dans un trop grand nombre d'écoles, l'hygiène est tout à fait ignorée. Salles de classe trop petites, mal éclairées et aucune ventilation.

Ces restrictions faites, je suis satisfait du résultat de cette année.

Voici les notes accordées à chaque municipalité, conformément à l'article 13 des règlements scolaires :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre l'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitement et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	{ Ville des Laurentides.....	2	10	10	10	10	10	50	Excellent.
	{ Ville de L'Assomption.....	2	10	10	10	10	10	50	"
2	St-Paul-l'Ermitte.....	4	8	8	10	10	10	46	"
3	{ St-Donat.....	1	8	6	10	10	10	44	"
	{ St-Jacques No 1.....	2	8	7	10	10	9	44	"
4	St-Liguori.....	5	8	6	10	10	8	42	"
5	Repentigny.....	2	6	5	10	10	10	41	"
6	{ Lachenaie.....	3	6	6	10	10	8	40	Très bien.
	{ St-Alexis.....	6	5	5	10	10	10	40	"
	{ St-Calixte-de-Kilkenny....	4	5	5	10	10	9	39	"
7	{ Ste-Marie-Salomée.....	3	8	6	10	10	5	39	"
	{ St-Sulpice.....	3	6	5	10	10	8	39	"
	{ Lavaltrie.....	4	5	5	10	10	9	39	"
	{ St-Henri-de-Mascouche.....	9	6	6	10	10	5	37	"
8	{ St-Roch-de-l'Achigan.....	9	6	5	9	10	6	37	"
	{ St-Esprit.....	5	6	5	10	10	6	37	"
9	St-Lin.....	8	5	5	9	9	8	36	"
10	{ L'Epiphanie.....	6	6	6	9	9	5	35	"
	{ Ste-Julienne.....	5	5	5	10	10	5	35	"
	{ St-Jacques No 2.....	6	5	4	10	10	5	34	"
11	{ St-Patrice-de-Rawdon.....	4	4	4	10	10	6	34	"
	{ Lanoraie.....	6	4	5	10	10	5	34	"
	{ Ile-Bouchard.....	1	5	5	10	10	4	34	"
12	L'Assomption.....	7	5	4	8	10	4	31	"
13	Wexford.....	2	5	4	6	10	4	29	Bien.
14	St-Théodore-de-Chertsey.....	5	4	4	6	10	4	28	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-C. DUPUIS,

Insp. d'écoles.

M. A. FONTAINE.

JOLIETTE, 31 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les écoles de mon district d'inspection pour l'année 1897-98.

Durant la dernière année scolaire, 140 écoles sous contrôle, savoir 5 écoles modèles et 135 écoles élémentaires, ont été en activité dans le comté de Joliette (80) et dans la partie du comté de Berthier que je visite (60).

Les écoles modèles ont été fréquentées par 729 élèves, avec une assistance moyenne de 545. Sur le nombre total, 70 ont suivi le cours modèle.

Les écoles élémentaires ont été fréquentées par 3,006 garçons et 3,354 filles, ou, en totalité, par 6,360 élèves, et l'assistance moyenne a été de 4,218, ou près de 67 par cent.

Des statistiques, à moi fournies par dix écoles indépendantes de filles, démontrent que ces écoles ont été fréquentées par 589 élèves, avec une assistance moyenne de 482. Ces écoles se trouvent dans les paroisses suivantes, savoir : St-Gabriel-de-Brandon, St-Norbert, St-Cuthbert et St-Barthélemy dans le comté de Berthier ; St-Thomas, Ste-Elisabeth, St-Paul, St-Ambroise, St-Félix-de-Valois et St-Jean-de-Matha, dans le comté de Joliette. Ces dix écoles modèles indépendantes sont respectivement sous la direction des Sœurs de Ste-Anne, des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, et des Sœurs de la Providence.

Deux académies indépendantes de filles—une à Joliette et l'autre à Berthier—sont dirigées par les Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame. Ces deux académies comptent respectivement 167 et 95 élèves ou 262 en totalité, et l'assistance moyenne y a été de 225 pendant le cours de l'année.

Outre les institutions ci-haut énumérées, je compte, dans mon district d'inspection, deux académies indépendantes de garçons, dont l'une, à Berthier, est dirigée par les Clers de St-Viateur, et l'autre, à St-Cuthbert, par les Frères de l'Instruction Chrétienne. Le nombre d'élèves de ces deux académies a été de 184, avec une assistance moyenne de 170.

De tous les nombres ci-dessus, il résulte que toutes les écoles de mon département ont été fréquentées l'année dernière, par 8,074 élèves, savoir 3,919 garçons et 4,155 filles.

Comme progrès matériel, je dois mentionner la superbe maison que MM. les commissaires d'écoles ont fait construire dans la ville de Joliette pour l'usage des garçons qui y sont tous réunis sous une même direction. Cette construction est un ornement pour la ville et offre toutes les commodités désirables aux élèves qui fréquentent l'école. Sous le rapport intellectuel, cette institution a été élevée au rang d'école modèle. Ainsi la ville de Joliette est dotée de toutes les institutions désirables pour l'éducation physique, morale et intellectuelle de la jeunesse.

Je souhaite qu'à l'instar de Joliette, d'autres municipalités instituent des écoles modèles où la jeunesse acquerrait des connaissances plus étendues en arithmétique, tenue des livres, dessin, etc., qui sont pour ainsi dire indispensables à tous.

Je rappelle aussi, avec plaisir, que la paroisse de St-Jean-de-Matha a terminé le convent en construction depuis plusieurs années et que les autorités se sont assurés les services des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie pour l'éducation de leurs filles. Plusieurs autres municipalités, situées au nord des comtés de Joliette et de Berthier, sont appelées à profiter des avantages qu'offre cette institution.

Je suis heureux d'affirmer qu'en général il y a eu progrès sensible dans la marche des écoles que je visite.

Dans le cours d'octobre et de novembre 1897, suivant le désir du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, j'ai donné des conférences pédagogiques devant quatre-vingt-dix-huit (98) instituteurs et institutrices dans dix-huit municipalités. Tous les membres laïques du corps enseignant—excepté deux ou trois—et quelques religieuses ont assisté à ces conférences dans lesquelles on s'est rappelé des devoirs mis en oubli parfois. Tous ont exprimé la satisfaction éprouvée durant ces conférences et ont exprimé l'espoir qu'elles se continueront pendant de longues années.

Je joins à ces remarques le tableau des municipalités classifiées, par ordre de mérite, suivant l'article 13 des règlements du comité catholique :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Et des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mis en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Ville de Joliette	2	9	9	9	10	10	47	Excellent.
2	Ste-Elisabeth.....	9	6	6	9	9	9	39	Très bien.
3	St-Barthélemy.....	12	6	6	6	8	9	35	"
4	St-Félix-de-Valois	7	5	6	7	8	8	34	"
5	St-Outhbert	10	6	5	6	8	9	34	"
6	Grand-Rang-de-Ste-Mélanie.....	1	5	5	8	8	8	34	"
7	St-Norbert.....	6	6	6	6	7	8	33	"
8	St-Thomas	4	5	5	6	6	10	32	"
9	St-Zénon	1	5	5	7	7	8	32	"
10	St-Michel-des-Saints.....	2	5	5	7	7	8	32	"
11	Ste-Béatrice.....	5	5	5	7	6	8	31	"
12	Ste-Geneviève-de-Berthier.....	9	5	5	7	6	8	31	"
13	Ile-Dupas	1	6	5	6	6	8	31	"
14	Ville de Berthier	1	6	6	5	5	8	30	Bien.
15	St-Gabriel-de-Brandon.....	11	5	4	6	7	7	29	"
16	St-Paul	8	5	5	6	7	6	29	"
17	St-Damien-de-Brandon	4	5	5	5	5	8	28	"
18	St-Jean-de-Matha.....	7	5	5	5	5	8	28	"
19	Ste-Emmelie-de-l'Energie	5	4	4	6	6	8	28	"
20	La-Vérandry	1	5	5	6	6	6	28	"
21	St-Ambroise-de-Kildare	9	5	5	5	6	7	28	"
22	St-Charles-Borromée	6	4	5	7	6	6	28	"
23	St-Alphonse-de-Kildare	5	5	5	5	6	6	27	"
24	St-Côme	4	4	4	5	5	6	24	Médiocre.
25	Ile-St-Ignace	1	4	4	5	5	5	23	"
26	Ste-Mélanie	8	4	4	5	5	5	23	"
27	Ile-Madame.....	1	4	4	4	5	6	23	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

A. FONTAINE,

Insp. d'écoles.

M. J.-E. GENEST-LABARRE.

VICTORIAVILLE, le 10 septembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état de l'éducation dans mon district d'inspection pour l'année scolaire 1897-98.

J'ai rencontré cette année en activité :

Ecoles élémentaires sous contrôle.....	154
Ecole modèle " ".....	1
Ecoles élémentaires indépendantes.....	3
Ecoles modèles " ".....	2
Académie " ".....	1
Total.....	161

En plus, 11 écoles n'ont pas été ouvertes faute d'enfants en nombre suffisant pour les fréquenter.

Le personnel enseignant qui a dirigé ces différentes écoles comprend :

Instituteurs laïques brevetés.....	2
Institutrices laïques brevetées.....	154
Institutrices laïques non brevetées.....	10
Instituteurs religieux.....	21
Institutrices religieuses.....	38

Total..... 225

Les écoles sous contrôle ont été fréquentées par 7,019 élèves, les écoles indépendantes par 764, soit un total de 7,783 élèves.

L'assistance moyenne dans les écoles sous contrôle a été de 4,562 ou 64 pour cent, et dans les écoles indépendantes de 574 ou 75 pour cent.

Le seul instituteur laïque enseignant sous contrôle dans mon district reçoit un salaire annuel de \$360.

Les institutrices laïques brevetées reçoivent un salaire annuelle maximum de \$275, un salaire minimum de \$80 et un salaire moyen de \$120 $\frac{1}{100}$.

Le taux de la cotisation foncière prélevée pour payer le salaire des instituteurs et des institutrices varie, dans les diverses municipalités de mon district d'inspection, de 30c à 90c par cent piastres, mais il est de 50c par cent piastres en moyenne, les propriétés étant généralement évaluées à un peu au-delà des

deux-tiers de leur valeur réelle. A ces conditions, il me paraît que, pour mon district du moins, les contribuables paient suffisamment, et qu'é, pour établir le salaire des membres du corps enseignant sur un pied proportionné aux services qu'ils rendent—soit de \$1 par jour pour les institutrices et de \$2 par jour pour les instituteurs de campagne,—il faudrait que les fonds viennent d'une autre source que de la cotisation foncière. Quant à la rétribution mensuelle, pour qu'elle ne puisse devenir trop onéreuse, elle ne peut guère suffire plus qu'à défrayer les frais d'entretien et de chauffage des maisons d'école.

Relativement à l'état de l'enseignement, je vous dirai d'abord, Monsieur le Surintendant, que j'ai rencontré cette année les mêmes entraves aux progrès que l'année dernière ; ces entraves peuvent ainsi se résumer : manque d'assiduité dans les écoles, tendance qu'ont les parents à retirer leurs enfants trop tôt de l'école, manque d'expérience et de connaissances pédagogiques chez un grand nombre des membres du corps enseignant joint, pour quelques-uns d'entre eux, à un sentiment d'apathie pour leur profession. Les remèdes à ces divers obstacles sont multiples, je me contenterai d'en signaler trois : l'octroi de certificats d'études primaires, l'établissement de nouvelles écoles normales et la propagation des connaissances pédagogiques parmi les membres du corps enseignant par le moyen de conférences et de journaux pédagogiques.

Quoi qu'il en soit de ces diverses difficultés, les chiffres suivants, basés sur la note d'examen accordée dans mes visites, vous donneront un aperçu du travail fait et des résultats obtenus :

Ecoles ayant obtenu la note d'examen	<i>excellente</i>	13
“ “ “ “ “	<i>très bien</i>	42
“ “ “ “ “	<i>bien</i>	73
“ “ “ “ “	<i>médiocre</i>	26

Par déduction, je cote à 16 pour cent les institutrices incompetentes qui ont enseigné cette année dans mon district, étant compris cependant que je ne veux pas laisser entendre que toutes les autres enseignaient suivant tous les principes de l'art

Ce résultat, bien que laissant à désirer et surtout beaucoup à améliorer, me donne lieu d'être satisfait, d'une manière générale du moins, des membres du corps enseignant de mon district, surtout si l'on considère qu'il y a et qu'il y aura toujours des médiocrités dans toutes les professions et si l'on tient compte aussi que la tâche de nos institutrices est rendue passablement difficile par le manque d'assiduité dans les écoles.

Au nombre des écoles où l'enseignement est donné sur le meilleur pied, je mentionnerai les écoles de garçons de Richmond et de Sherbrooke tenues par les révérends Frères du Sacré-Cœur et les écoles de filles de Windsor-Mills et de Sherbrooke tenues par les Dames de la Congrégation Notre-Dame. Les dévoués professeurs de ces deux ordres religieux font des études pédagogiques sérieuses,

ils s'efforcent de donner leur enseignement d'après des méthodes raisonnées et aussi d'après les méthodes les plus récentes, leurs classes sont bien organisées et la discipline est excellente parmi les élèves. Le chant et la déclamation sont aussi l'objet de l'attention des professeurs dans ces écoles, la sténographie et la chirographie sont en outre enseignées à l'école modèle de garçons de Richmond et le tricot et la couture dans les écoles de filles de Windsor-Mills et de Sherbrooke. L'école de filles de Windsor-Mills et l'école de garçons de Sherbrooke, sans avoir le titre d'école modèle, entrent cependant largement dans les matières du cours modèle et pourraient à bon titre prendre place sur la liste officielle des écoles supérieures.

Je mentionnerai aussi la municipalité de Brompton-Falls où certaines écoles ne sont pas moins bien tenues que celles que je viens de citer. Les commissaires de cette municipalité, secondés et dirigés par leur savant curé, le révérend M. J. Laporte, exercent une surveillance attentive et efficace sur leurs écoles. Afin de leur assurer comme une sanction plus efficace encore, ils ont voulu, cette année, ouvrir un concours en vue d'accorder des certificats d'études primaires. Appelé comme examinateur à ce concours, j'ai été heureux de constater que les élèves qui y ont pris part en sont sortis avec honneur. L'examen a porté sur toutes les matières du cours élémentaire prescrites par le programme d'études. M. le curé et MM. les commissaires de Brompton en inaugurant dans leur municipalité cette innovation, dont d'ailleurs l'idée n'est pas nouvelle, ont, je crois, touché le stimulant le plus efficace pour exciter l'émulation chez les élèves et chez les institutrices, pour engager les parents à tenir leurs enfants assidus à l'école et se sont en même temps mis en mesure de pouvoir montrer au public des preuves de la valeur réelle de leurs écoles. Puisse l'exemple donné par Brompton-Falls se multiplier ailleurs dans mon district.

J'enregistrerai encore, comme s'étant particulièrement distinguées par leur enseignement cette année, les personnes dont les noms suivent, savoir : Mlles Mathilde Beaubien, Alma Ouellet, Sylvina O'Bready, Adèle Mathieu, Marie-Louise Gosselin, Elise Schelling, Elisabeth Deslongchamps, Elmiro Lindsay, Edesse Lefebvre, Maria Sirois, Mme Augustin Lagassé, M. Cléophas Simard, Mlles Henriette Breton, Malvina Mercier, Mary Pinard, Béatrice Beaudet, Amanda Verville, Alma Bourassa, Eudoxie Mathieu, Geneviève Royer, Amanda Dupont, Vitaline Royer, Angéline Lemire, Victoire Geoffroy, Maud LaRoche, Anaise Beaudoin, Cordélia Légaré, Alphonsine Desmarais, Jane-E. Maynard, Eldia Geoffrion, Délina Beaudoin, Marie-Louise Dion, Graziella Gouin, Mary-H. Skarry et Anna Monfette.

J'ai appris avec satisfaction, Monsieur le Surintendant, que notre journal pédagogique, "L'Enseignement primaire," sera distribué gratuitement cette année à tous les membres du corps enseignant de la province. Cette excellente revue contribuera puissamment à répandre les connaissances pédagogiques parmi les instituteurs et les institutrices, et nous devons savoir gré à notre gouvernement provincial pour l'acte de libéralité qu'il vient de faire en faveur de l'éducation.

La nouvelle tâche qui nous a été imposée l'automne dernier de donner des conférences pédagogiques nous a été rendue facile, grâce aux plans détaillés que vous nous en avez fait préparer. Ces conférences ont été accueillies d'une manière favorable de la part du personnel enseignant, des membres du clergé et des commissaires d'écoles, et elles ont produit des fruits. La continuation de ces conférences rencontrera certainement les vues, si non de tous, du moins du grand nombre de ceux qui prennent part à l'enseignement ou qui s'y intéressent.

Les primes ont causé de la joie chez certaines institutrices et d'amères déceptions chez d'autres. Le jugement de l'inspecteur n'est pas toujours non plus du goût de tout le monde, et l'on va jusqu'à dire que les primes sont accordées au favoritisme et à la protection plutôt qu'au mérite. Nous devons nous attendre, Monsieur le Surintendant, à voir les déceptions et les mécontentements augmenter à l'avenir à mesure que les institutrices feront de plus grands efforts pour obtenir ces primes et qu'elles ne pourront toutes atteindre leur but. Finalement, il est possible que ces gratifications n'atteignent pas le but pour lequel elles ont été établies ; qu'au lieu d'exciter l'émulation, elles ne produisent plutôt le mécontentement, le malaise, le découragement, l'indifférence, et qu'elles ne finissent, en outre, par rendre très impopulaire l'inspecteur à qui les mécontentes seront naturellement portées à s'en prendre. J'ajouterai que certaines circonstances particulières, pouvant favoriser plus ou moins les succès obtenus, rendent quelquefois très difficile de juger quant au plus grand mérite entre plusieurs institutrices, et ainsi, dans ces cas, l'octroi des primes devient très embarrassant pour l'inspecteur.

Cinq nouvelles maisons d'école ont été construites cette année dans mon district. Dans chacune de ces maisons, j'ai eu à signaler des défauts plus ou moins graves, ainsi que je vous en ai fait rapport en temps et lieu. Sauf pour ce qui regarde les dimensions des maisons, je suis convaincu que les commissaires ne sont pas à portée de comprendre les plans qui leur sont envoyés ; alors ils donnent l'entreprise des maisons comme ils l'entendent, et ce serait quelquefois provoquer de violentes récriminations que de vouloir faire apporter des modifications dans la construction d'une maison d'école qui vient d'être terminée. Pour parer à ces inconvénients, il faudrait, ou bien que les plans envoyés aux commissaires fussent accompagnés d'explications très circonstanciées relativement à leur mise à exécution, ou bien que la loi pourvût à ce que l'entreprise des nouvelles maisons fut donnée par l'inspecteur, conjointement avec les commissaires. Ce dernier moyen serait facilement praticable ; l'inspecteur, en effet, faisant le tour de son district deux fois l'année, les commissaires auraient toute l'opportunité voulue pour s'entendre avec lui, afin de pouvoir donner l'entreprise des nouvelles maisons en temps convenable. Autrement, je ne crois pas que nous puissions jamais arriver à voir disparaître les vices qui caractérisent nos maisons d'écoles actuelles et à avoir des maisons qui répondent aux conditions hygiéniques et autres voulues par nos règlements scolaires.

Ci-suit la classification, par ordre de mérite, des municipalités scolaires de mon district d'inspection :

Num d'ordre.	NOM DES MUNICIPALITÉS.								NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
		Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi de livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	
1	Richmond.....	1	10	10	10	9.5	10	49.5	Excellent.
2	Sherbrooke.....	5	9.4	9.8	9.2	10	10	48.4	"
3	Windsor-Mills.....	2	9.5	9.2	9	9.5	9	46.2	"
4	Weedon-Centre.....	1	9	9	9	9	7	43	"
5	Danville, diss.....	1	7	9	8.5	8	10	42.5	"
6	Lennoxville.....	1	8	9	6.5	9	8	40.5	"
7	St-Adolphe-de-Marbleton.....	2	7.5	7.5	7	9	7.5	38.5	Très bien.
8	Brompton-Falls.....	4	6.5	7.5	7.7	8	8	37.7	"
9	Cleveland.....	2	7	6	6.2	10	8	37.2	"
10	Ascot.....	6	7.2	6.8	6	7.6	8	35.6	"
11	Melbourne et Brompton-Gore, diss.....	2	7	5	5.5	9.5	8	35	"
12	Ham-Sud.....	5	6.8	6.7	6.9	8.2	6.2	34.8	"
13	Weedon.....	8	6.6	6.2	6.3	9	6	34.1	"
14	Stoke.....	13	6	5.8	6.3	7.9	8	34	"
	Lac-Weedon.....	2	6.5	6	7	8	6.5	34	"
15	Orford.....	9	7.2	6	5.6	7.5	7.3	33.6	"
	Wolfestown.....	9	6	5.8	6	9.3	6.5	33.6	"
16	Garthby.....	3	6.1	6	6.3	9	6	33.4	"
	St-Georges-de-Windsor.....	8	6.5	6.8	5.6	9	5.5	33.4	"
	Disraeli.....	4	5.6	5.3	6.6	9	6	32.5	"
17	Melbourne et Brompton- Gore.....	2	6	5.5	6	8	7	32.5	"
	Ham-Nord.....	8	6.1	5.5	6.9	8	6	32.5	"
18	Shipton, diss.....	10	6	5.8	6.2	7.7	6.5	32.2	"
19	Dudswell, diss.....	3	6	5.6	6.6	7.6	6	31.8	"
20	Cleveland, diss.....	3	5.5	5.5	6.2	8.5	6	31.7	"
21	Wotton.....	13	6.5	6.2	6.7	7.2	5	31.6	"
22	Windsor.....	5	5.2	5	6.1	9	6	31.3	"
23	St-Camille.....	7	5.9	6.2	6	7.4	5.8	31.2	"
24	St-Frs-Xavier-de-Brompton.....	6	6	5.3	5.9	7.5	6.1	30.8	"
25	St-Adrien-de-Ham.....	3	6	5.3	5.3	8	5.3	30.6	"
26	St-Fortunat.....	6	5.7	5	5.9	8	5	29.6	Bien.
27	Stratford.....	4	5.3	5.3	5.2	8.2	5	28.7	"

Le tout humblement soumis,

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-E. GENEST-LABARRE,

Insp. d'écoles.

M. A.-L. GILMAN.

(Traduction.)

Aylmer, 1er juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel sur les écoles protestantes situées dans les cantons de Labelle, Wright et Pontiac.

Pendant l'année dernière, il y a eu cent seize écoles sous contrôle et cinq écoles indépendantes dans mon district d'inspection. Ces écoles sont dispersées dans une grande superficie de terrain, et comprennent quarante-neuf municipalités, et un district non organisé.

J'ai été très satisfait des progrès généraux qui ont été faits pendant l'année dernière. La moyenne de présence des élèves a été bonne.

Je constate cependant avec peine la négligence visible de certains parents au sujet de l'instruction de leurs enfants, et j'espère que le temps viendra, où le gouvernement de cette province jugera à propos de passer une loi rendant l'instruction obligatoire et constituant en délit le fait d'élever les enfants dans l'ignorance.

On a fait beaucoup de progrès pour le matériel scolaire des écoles dans les grandes municipalités, et quelques-unes des plus pauvres ont pris des mesures pour remplacer les vieux bancs par des sièges brevetés.

Les institutrices de mon district sont relativement bien payées. Leur traitement varie de \$150.00 à \$210.00 par an. Quelques-unes ont \$250.00 à \$300.00 dans des écoles élémentaires de village. Les traitements, à peu d'exceptions près, sont régulièrement payés.

Vingt-cinq pour cent des instituteurs de mon district sont sortis de l'école normale, et dix pour cent ont des diplômes d'école modèle du McGill.

Je suis heureux de constater qu'aucun instituteur ne possédant pas de diplôme n'a enseigné pendant l'année dernière dans les écoles sous contrôle.

Deux instituteurs possédant des diplômes de l'école normale d'Ontario ont été employés dans des écoles situées sur les frontières de la Province.

Les commissaires de certaines municipalités ont décidé de n'employer que des instituteurs possédant des diplômes d'école modèle de l'école normale McGill.

Les écoles des cantons suivants ont été classées comme excellentes :

Bristol, Hull, Buckingham, Clarendon (en partie), Ste-Angélique, et une partie de St-Etienne.

Les écoles suivantes méritent la note *bon* : Mashaw, Onslow, Eardly, Thurso Village, Templeton et Hull-Sud.

Les autres municipalités sont *médiocres* ou *mauvaises*.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

A.-L. GILMAN,

Insp. d'écoles.

M. L.-A. GUAY.

ST-DAVID-DE-LÉVIS, 15 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon cinquième rapport sur l'état de l'éducation pour 1897-98.

Le nombre des écoles cette année est de 153, dont 3 académies, 13 écoles modèles et 137 écoles élémentaires.

Le tableau de classification des municipalités scolaires, par ordre de mérite, vous donnera une idée juste des écoles sous mon contrôle. C'est pourquoi je vous le présente en premier lieu :

Nos d'ordre.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Plessisville	4	6	5	9	10	8	38	Très bien.
	Ste-Anastasie-de-Nelson	7	7	4	9	10	8	38	"
2	Ste-Julie-de-Somerset	8	5	5	10	10	6	36	"
	Notre-Dame-de-Lourdes	4	5	5	8	10	5	33	"
	Inverness	4	4	6	8	10	5	33	"
3	St-Calixte-de-Somerset	9	5	5	9	10	4	33	"
	Leclercville	2	6	3	6	10	8	33	"
	Ste-Agathe No 1	2	6	4	7	10	6	33	"
4	Nelson	2	6	3	8	9	5	31	"
5	St-Pierre-Baptiste	5	4	3	8	10	5	30	Bien.
	Village Deschaillons	4	5	4	6	10	5	30	"
	St-Sylvestre	9	4	3	8	8	6	29	"
	St-Patrice-de-Beaurivage	3	6	5	6	5	7	29	"
6	St-Jean-Deschaillons	6	6	3	7	10	3	29	"
	Ste-Croix	12	6	3	6	10	4	29	"
	Ste-Emélie	6	6	5	6	10	2	29	"
	St-Gilles	6	4	2	9	9	4	28	"
7	St-Agapit	6	4	3	7	9	5	28	"
	St-Flavien	7	6	3	7	7	5	28	"
8	St-Antoine-de-Tilly	7	5	2	6	9	5	27	"
	St-Edouard	5	5	1	6	10	4	26	"
9	St-Louis-de-Lotbinière	10	5	1	7	9	4	26	"
	Ste-Philomène	7	3	3	7	9	4	26	"
10	St-Narcisse	6	5	3	6	7	4	25	Médiocre.
	St-Apollinaire	8	2	2	8	9	4	25	"
11	Ste-Agathe No 2	4	3	4	6	5	3	21	"

Si ce tableau, comparé à celui de l'an dernier, ne démontre pas une amélioration très sensible, c'est que j'ai été plus particulier pour cette classification.

L'année qui vient de s'écouler a été féconde en progrès.

D'abord, les conférences pédagogiques ont produit les fruits que vous aviez le droit d'en attendre. Elles ont été suivies par toutes les institutrices (sauf trois ou quatre qui en ont été empêchées pour des raisons majeures qu'elles m'ont fait connaître), et l'attention qu'elles y ont prêtée en démontre l'opportunité. D'ailleurs, les résultats obtenus disent assez que c'est le plus grand pas vers le progrès qui ait été fait depuis longtemps. Il y a du mieux un peu partout.

Les gratifications accordées aux instituteurs et aux institutrices les plus méritants ont aussi, de leur côté, grandement stimulé le zèle du personnel enseignant.

Je déplore amèrement le rappel de la loi établissant le minimum des salaires à donner aux institutrices, car il a été la cause de bien des déceptions.

Si nous voulons compter sur un corps enseignant composé de membres actifs et dévoués, il faut être en mesure de payer des salaires convenables, et de lui fournir de meilleurs logements, des salles de classe confortables et convenablement meublées. Quand nos lois scolaires auront atteint ce but, on pourra espérer voir l'éducation se perfectionner davantage.

Il serait urgent aussi, Monsieur le Surintendant, que nos commissions scolaires fussent réformées; car, assez souvent, elles sont composées d'hommes qui n'ont ni les connaissances, ni les aptitudes nécessaires pour remplir avantageusement les devoirs de leur charge. C'est surtout dans le choix de leurs institutrices, et dans les visites qu'ils font à leurs écoles (quand ils en font), qu'ils donnent des preuves d'incompétence en fait d'éducation.

Sous le plus futile prétexte, ils remercieront une institutrice de ses services, eût-elle opéré des prodiges de dévouement; mais si elle n'a pas su adroitement plaire soit à un des commissaires, soit à quelques parents des enfants, quel que soit son mérite, elle se verra supplantée par une autre qui n'offre aucune garantie, si ce n'est celle de se donner au rabais, mais qui aura plus de diplomatie.

Quant aux examens, pour un bon nombre de commissions, ils consistent à aller distribuer un livre, plus ou moins petit, à chaque élève indistinctement. Or, il arrive parfois que le plus fainéant, le plus grand gamin de la classe reçoit la meilleure part du lot, tandis que le vrai méritant se voit relégué au troisième plan. On conçoit facilement les conséquences d'un tel système.

En général, les secrétaires-trésoriers s'acquittent très bien de leurs fonctions. Toutefois, il y en a encore quelques-uns qui ne suivent pas la méthode officielle, et aussi quelques-autres dont le zèle et l'ordre ne sont pas exempts de tout blâme.

De tout ce qui précède, il ne faut pas conclure, Monsieur le Surintendant, que tout laisse à désirer dans les écoles de ma circonscription. Au contraire, ces observations ne s'adressent qu'à la grande exception, et je dois dire, en toute justice, que mon district d'inspection suit la voie progressive; doucement, il est vrai, mais aussi sûrement.

Avec du travail et de la persévérance, nous parviendrons à perfectionner notre système d'éducation. Et maintenant que le journal "L'Enseignement pri-

maire" va franchir le seuil de toutes nos maisons d'école, je suis convaincu d'avance qu'il y opérera de merveilleux effets; car les institutrices, du moins celles dignes de ce nom, sauront mettre en pratique les précieux enseignements qu'elles y puiseront.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

LS-A. GUAY,
Insp. d'écoles.

M. R.-J. HEWTON.

(Traduction.)

RICHMOND, 1er août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser, avec les présentes, les statistiques des écoles situées dans mon district d'inspection pour l'année 1897-98.

En ce faisant, je désire constater que je me suis efforcé autant que possible de suivre à la lettre les instructions reçues de votre département, et que j'y ai réussi dans une certaine mesure. L'amélioration des maisons d'école que j'ai mentionnée dans d'autres rapports continue, et je suis heureux de dire que, pendant l'année dernière, plusieurs maisons d'école ont été entièrement renouvelées et pourvues de matériel moderne. On a beaucoup augmenté le matériel scolaire dans beaucoup de municipalités, et l'on se propose de faire tant d'autres améliorations que j'ai raison de croire que l'intérêt que l'on apporte à la question de l'instruction augmente d'une manière sérieuse. On a constaté depuis longtemps que le changement continu d'institutrices qui a lieu dans la majorité de nos écoles élémentaires, dans les districts ruraux, est préjudiciable au progrès des élèves. Ce mal continue malheureusement encore. Très peu de bureaux de commissaires font des efforts pour s'assurer les services continus même de leurs institutrices qui réussissent le mieux. Je suis d'opinion que l'une des causes de ce mauvais état des affaires peut résulter dans le fait que beaucoup de bureaux scolaires n'engagent pas les institutrices, en se réunissant au complet, et ne leur désignent pas les écoles pour lesquelles ils croient qu'elles conviendraient le mieux; mais se contentent de déléguer l'un de leurs membres pour se procurer une maîtresse pour un district quelconque. Les résultats ne sont pas toujours ce que l'on pourrait désirer de mieux; il arrive parfois que la personne ainsi déléguée engage la première institutrice venue; d'autres fois, il néglige de remplir la vacance créée, jusqu'à ce que les institutrices avec lesquelles il aurait pu entrer en relation aient trouvé de l'emploi, et les commissaires se trouvent alors obligés de se contenter d'une institutrice quelconque, sans s'inquiéter de savoir si elle remplit les conditions requises. Dans le cas même où l'on a trouvé une bonne maîtresse, il arrive souvent qu'à l'expiration du terme de son engagement, le commissaire, syndic ou gérant d'école qui l'a engagée d'abord n'a pas le pouvoir nécessaire de l'engager de nouveau, de sorte que, quand l'ouverture de l'école a lieu, les élèves sont obligés de se mettre au courant des méthodes de nouvelles institutrices.

Les instituteurs devraient être engagés par les commissaires ou les syndics réunis en corps, et devraient être assurés que, s'ils s'acquittent de leurs devoirs d'une manière satisfaisante, leur position deviendra permanente. Si les commissions scolaires suivaient partout ce système, il y aurait moins de prise aux *critiques* de certains parents, qui souvent, avec le système actuel, empêchent le rengagement d'excellents instituteurs.

Comment y remédier ? Il est toujours plus facile de découvrir un défaut que d'enseigner le moyen de le faire disparaître. Ce problème est, d'après moi, lié à un autre, et la solution de l'un amènera jusqu'à un certain point la solution de l'autre. C'est là une question d'argent, et il est temps que la population de cette province comprenne mieux qu'elle ne le fait, que la question la plus importante qui peut les intéresser le plus, c'est celle de l'éducation de ses enfants. Il faut que l'on comprenne qu'une instruction conforme aux exigences de la civilisation moderne ne peut être donnée à la jeune génération sans augmentation de dépenses.

L'autre problème est celui du traitement des instituteurs.

Les traitements payés aux instituteurs dans les districts ruraux sont si maigres qu'il y a peu d'intérêt pour les personnes qui ont l'avantage de posséder une bonne instruction et une bonne éducation à adopter ou à continuer la carrière de l'enseignement. Les membres les plus zélés de la profession reconnaissent que l'instabilité de leur emploi et la modicité de leur traitement les engagent à changer de position dans des écoles supérieures, ou à tourner leur attention vers d'autres carrières où ils peuvent trouver une récompense d'un caractère plus substantiel. Je suis heureux de constater que les nouveaux règlements concernant les diplômes auront pour résultat de nous donner des instituteurs qui ont reçu une instruction spéciale, ce qui aura pour effet d'élever le niveau de l'instruction et des traitements ; cependant il est certain que cela prendra du temps et des efforts. On pourrait en hâter le progrès en établissant des récompenses pour les bureaux de commissaires, qui payent des traitements convenables, et s'efforcent de s'assurer les services d'instituteurs expérimentés. Dans les grandes municipalités aussi, si les allocations accordées aux écoles publiques étaient faites de manière à dépendre de la manière dont les bureaux pourvoient à l'instruction, cela pourrait devenir un facteur important dans la voie de réforme scolaire nécessaire ; cela serait surtout vrai, si les allocations faites à l'instruction élémentaire étaient aussi substantielles qu'elles devraient l'être. La seule influence dont dispose l'inspecteur sur les bureaux des écoles est simplement celle de la persuasion morale, et bien que ces bureaux désirent toujours recevoir des conseils, et même les suivre jusqu'à un certain point, la force de persuasion dont un homme est capable de disposer est si faible, quand elle est dispersée sur une superficie de 3,000 milles carrés, qu'il faut une patience infinie et des efforts répétés pour arriver à des résultats. On devrait accorder des allocations sérieuses pour aider les municipalités les plus pauvres dont beaucoup peuvent difficilement pourvoir aux besoins de l'instruction. Il est nécessaire d'avoir plus d'argent : plus d'argent du gouvernement, plus d'argent des municipalités.

J'ai parlé dans différentes occasions de l'état sanitaire des maisons d'école et de leurs dépendances, je crois que la question est assez importante pour me justifier d'attirer une fois de plus votre attention sur ce point, car il est hors de doute que tout en travaillant à développer les facultés des élèves, nous ne devrions pas en même temps les exposer aux attaques des germes de maladie, ou les habituer à l'indifférence, dans une question d'une importance aussi vitale que celle de l'hygiène. Les dépendances de toutes les maisons d'école devraient être souvent inspectées par un officier de santé, car je suis certain que beaucoup de malheurs qui n'arrivent pas à la connaissance du public, pourraient être attribués à l'existence d'une source de contagions dans les environs des maisons d'école. Je désire encore recommander avec instance à votre département de se mettre en communication avec le bureau de santé au sujet de cette question.

Conformément aux instructions reçues, j'ai distribué des gratifications aux instituteurs l'année dernière; je crois qu'elles ont produit de bons effets en engageant les instituteurs à renouveler leurs efforts, et beaucoup sont anxieux de savoir si ce système sera continué ou non. A ce sujet, je dois vous dire que je ne crois pas qu'il ait été bien compris que les instituteurs des municipalités recevant une allocation pour l'instruction supérieure n'avaient pas le droit de concourir.

Je suis heureux de dire qu'il y a très peu d'instituteurs dans mon district, n'ayant pas les certificats nécessaires. Parmi eux se trouve un excellent instituteur n'ayant pas de diplôme, un autre, un spécialiste, a un diplôme d'une école étrangère dont le but est de préparer des instituteurs. Le troisième a été longtemps dans l'enseignement dans la république voisine. Je regretterais beaucoup la perte de ces travailleurs zélés.

En ce qui regarde votre inspecteur lui-même, j'attirerai votre attention sur le fait que, pendant que ses devoirs et ses dépenses augmentent d'année en année, son traitement n'a pas été élevé proportionnellement.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

R.-J. HEWTON,

Insp. d'écoles.

M. L.-N. LÉVESQUE.

ROXTON-FALLS, 20 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état de l'instruction primaire pour l'exercice scolaire finissant le 30 juin 1898.

Dans les 30 municipalités de ma circonscription, ont été ouvertes toute l'année 172 écoles élémentaires mixtes dont 1 indépendante, 5 écoles de filles et 3 de garçons. Plus 11 écoles supérieures réparties comme suit, savoir:

1 académie de filles, 5 écoles modèles (couvents), 2 écoles de garçons et 3 écoles modèles mixtes et sous contrôle, formant un total d'institutions de toute catégorie de 183.

Nombre de garçons.....	3,704
“ filles	3,832
Total.....	7,536

Elèves français.....	7,387
“ anglais	149
Total.....	7,536

Présence moyenne..... 74½ pour cent.

Classification d'après les années du cours dans les écoles élémentaires :

1ère année.....	3,652
2e “	1,749
3e “	863
4e “	285
5e “	10
	6,559

La classification des élèves n'est pas ce qu'elle devrait être, cependant il y a amélioration sensible. La conférence sur ce sujet a produit un résultat qui devra être plus marqué l'an prochain, car les titulaires pourront s'occuper, dès l'ouverture des classes, de ce point important.

Je remarque un heureux changement dans la direction des écoles ; on y a employé des procédés plus rationnels pour communiquer ses connaissances, grâce aux conférences qui ont été données l'automne dernier, quoiqu'un peu tard. Ce succès obtenu dans un grand nombre d'écoles est d'un bon augure pour l'avenir ; on se familiarisera de plus en plus avec les bonnes méthodes. La distribution gratuite du journal “l'Enseignement Primaire” à tous les membres actifs du corps enseignant est un gage certain de succès ; cette précieuse revue va puissamment contribuer à la diffusion de la science pédagogique, et cela grâce à l'aide généreuse qu'offre le gouvernement à son propriétaire.

Je compte 235 instituteurs et institutrices dans mon district d'inspection, savoir :

Religieuses	45
Religieux	4
Institutrices laïques diplômées.....	175
Instituteurs laïques diplômés.....	3
Institutrices laïques non brevetées.....	8
Total.....	235

Ces dernières, moins une, sont employées comme assistantes dans les écoles modèles ou dans les écoles élémentaires nombreuses.

La moyenne des traitements des institutrices des écoles élémentaires est de \$588, et de \$125.00 pour celles qui dirigent des écoles modèles. Les trois instituteurs reçoivent un traitement moyen de \$292.00.

Je note quelques nouvelles constructions scolaires dans le cours de l'année, toutes sont conformes aux règlements; les plans que vous avez fait préparer, Monsieur le Surintendant, sont d'une grande utilité pour les commissaires d'écoles et les ouvriers entrepreneurs.

Les institutrices ont un trop faible salaire, c'est connu; mais au moins, elles reçoivent ce modique traitement tous les mois dans bien des municipalités ou à des dates qui conviennent aux parties.

Ci-après la classification des municipalités d'après l'article 13 des règlements scolaires :

N ^o d'ordre.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	État des maisons d'école, des dépendances, etc.	État du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Drummondville	3	10	10	7	8	9	44	Excellent.
2	Upton	2	8	8	8	8	10	43	"
3	Acton-Vale	2	6	7	8	8	9	38	Très bie
4	St-Théodore	8	8	7	6	8	9	38	"
5	St-Germain	11	8	5	6	10	7	36	"
6	St-Hugues	8	7	5	6	7	9	34	"
7	St-Simon	8	6	5	6	7	9	33	"
8	Kingsey (Village français)....	8	6	5	6	7	9	33	"
9	Wickham-Est	4	8	4	6	6	9	33	"
10	St-Elisabeth	3	8	5	6	6	8	33	"
11	St-Fulgence, diss.	4	7	7	5	7	6	32	"
12	St-Ephrem-d'Upton	7	6	4	6	8	8	32	"
13	St-Hélène-de-Bagot	6	4	5	7	7	9	32	"
14	St-Christine	4	5	4	6	8	9	32	"
15	St-Cyrille	11	7	4	6	7	7	31	"
16	St-André	4	6	4	5	7	9	31	"
17	St-Nazaire	4	5	4	6	8	8	31	"
18	St-Liboire	8	5	3	6	8	8	30	Bien.
19	Warwick	12	7	4	6	6	7	30	"
20	Chénier	9	5	4	6	7	8	30	"
21	St-Albert	5	6	4	5	8	7	30	"
22	L'Avenir	8	5	4	7	6	7	29	"
23	Grantham	7	5	4	6	7	7	29	"
24	St-Eugène, village	1	6	4	5	6	8	29	"
25	Kingsey-Falls, diss.	2	5	4	6	7	7	29	"
26	Wickham-Ouest	7	5	4	5	6	8	28	"
27	St-Eugène, paroisse	4	5	4	4	7	7	27	"
28	St-Rémi	6	4	4	4	6	8	26	"
29	St-Clotilde	7	5	3	5	6	5	24	Médiocre.
30	Tingwick	4	4	3	4	4	7	22	"

Mes bulletins d'inspections, transmis durant le cours de l'année, vous ont déjà suffisamment renseigné, Monsieur le Surintendant, sur chaque école dans ma division, c'est pourquoi je ne crois pas devoir entrer dans plus de détails.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

LS-N. LÉVESQUE,

Insp. d'écoles.

M. B. LIPPENS.

MONTREAL, 2 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année scolaire 1897-98. Voici la classification, par ordre de mérite, des municipalités scolaires de mon district d'inspection :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	St-Lambert,	1	9	9	8	9	8	43	Excellent.
2	Varennas, village	2	9	6½	6½	9	10	41	"
3	St-Roch-de-Richelieu	2	9½	10	7½	9	5½	40	Très bien.
4	{ St-Hubert	6	8	7	7	7	8	39	"
	{ Belœil, village	6	8	7	7	10	7	39	"
5	Boucherville, village	2	7	5½	7½	10	8	38	"
	{ Boucherville, paroisse	4	6	6	8	10	7	37	"
6	{ Montréal-Sud	1	6	5	7	10	9	37	"
	{ Longueuil, ville	2	7	8	7	8	7	37	"
	{ St-Ours, ville	2	8	6	7	10	5	36	"
7	Chambly-Canton	1	8	6	6	8	8	36	"
	{ Chambly, paroisse	7	7	6	7	9	7	36	"
	{ Contrecoeur	5	8	5	6	10	7	36	"
8	{ St-Basile	3	7	5	5	9	7	33	"
	{ Verchères	4	6	5	5	10	7	33	"
	{ St-Bruno	4	5½	5	5	10	6½	32	"
9	Sorel, ville	2	7	5	6	8	6	32	"
	{ St-Antoine	7	6	3	8	10	5	32	"
	{ St-Marc	4	6	4	5	10	7	32	"
10	{ Longueuil, paroisse	6	5	5	6	7	8	31	"
	{ St-Michel, village	2	8	5	7	6	5	31	"
11	Ste-Julie	5	6½	4	6½	7	6	30	Bien.
12	{ St-Louis-de-Bonsecours ..	5	6	5	6	7	5	29	"
	{ St-Ours, paroisse	6	6	6	5	7	5	29	"
	{ Ste-Victoire	7	6	4	7	6	5	28	"
13	{ St-Joseph-de-Sorel	3	6	4	7	6	5	28	"
	{ Ste-Anne-de-Sorel	3	6	4	7	7	4	28	"

NOM D'UNITE.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
13	Bekeil, paroisse	3	4	5	5	8	6	28	Bien.
	St-David (Yamaska)	9	7	5	5	6	5	28	"
14	Ste-Théodosie	2	3½	5	5½	7	6	27	"
	St-Pierre-de-St-David	1	7	2	7	7	4	27	"
	St-Aimé	10	5½	4	4½	7	5	26	"
15	Varennes, paroisse	6	6	3	4	7	6	26	"
	St-Robert	8	6	4	5	5	5	25	Médiocre.
	St-Marcel	6	5½	3½	5	6	5	25	"
16	Sorel, paroisse	2	4	4	6	6	5	25	"
	St-Michel No 7	1	8	2	5	6	3	24	"
17	St-Michel No 5	1	7	3	5	6	3	24	"
18	St-Michel No 6	1	6	2	5	6	4	23	"
19	St-Michel No 8	1	8	3	2	6	3	22	"
20	St-Michel No 4	1	2	2	6	6	5	21	"
	St-Michel No 3	1	2	2	7	5	5	21	"
21	St-Michel No 2	1	4	2	3	6	5	20	Mal.

Le nombre des maisons d'école impropres à leur destination est de 14.

Le nombre des salles de classe qui sont manifestement trop petites, c'est-à-dire dont le volume d'air varie entre le tiers et les deux tiers du cubage réglementaire (150 pieds cubes par élève), est de 48.

Toutes les écoles de mon district, à l'exception d'une vingtaine, sont pourvues d'un mobilier défectueux, je veux dire d'un modèle contraire aux exigences de l'hygiène et du bon ordre ; et malheureusement les commissaires d'écoles considèrent l'achat d'un mobilier fait selon les règles de l'art comme une dépense folle et extravagante, et des tables et des bancs proportionnés à la taille des élèves comme des objets de luxe inutiles.

Dans un grand nombre d'écoles on a de mauvais tableaux noirs et des cartes géographiques hors d'usage ou en nombre insuffisant.

Contrairement à l'article 118 des règlements scolaires, on impose aux institutrices, dans quelques municipalités, l'obligation d'entretenir et de avoir des salles de classe.

Dans ma lettre du 13 juin 1898, je vous ai transmis une liste de neuf institutrices qui, au meilleur de ma connaissance, sont incompetentes pour diriger une école avec succès.

Je considère que les conférences pédagogiques de l'automne dernier ont eu dans l'ensemble, un résultat pratique considérable.

Le traitement annuel des institutrices des écoles élémentaires, à quelque variantes près, est de \$140 dans le comté de Chambly, de \$120 dans le comté de Verchères, et de \$100 dans le comté de Richelieu ; mais les institutrices sont obligées de fournir le combustible pour chauffer les salles de classe.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

B. LIPPENS,

Insp. d'écoles.

M. L. LUCIER.

MARIA, 13 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état de l'instruction primaire dans mon district d'inspection pour l'année scolaire 1897-98.

Deux nouvelles écoles élémentaires ont été établies dans le cours de l'année qui vient de s'écouler, savoir : une dans la municipalité de New-Richmond et une autre dans celle de St-Bonaventure, ce qui porte à 82 le nombre total des écoles catholiques du comté de Bonaventure.

Toutes ces écoles ont fonctionné régulièrement pendant l'année scolaire 1897-98, à l'exception des quatre petites écoles de Mann, Miguasha et Sellarville, qui ont été fermées une partie de l'année faute de moyens pour les maintenir plus longtemps.

Ces 82 écoles se classifient comme suit : 1 couvent ou école modèle de filles dirigée par les Sœurs de la Charité, à Carleton ; 6 écoles modèles et 72 écoles élémentaires mixtes sous le contrôle des commissaires ou des syndics et 3 écoles élémentaires indépendantes, y compris deux écoles sauvages.

3,199 élèves, 1,593 garçons et 1,606 filles ont fréquenté ces diverses institutions avec une assistance moyenne de 2,303 ou de 72 pour cent. Ces statistiques comparées à celles de l'année dernière font voir une augmentation de 90 dans la fréquentation de l'école et de 79 dans l'assistance moyenne.

Le personnel enseignant dans ces diverses maisons d'éducation se répartit comme suit : 10 sont des religieuses, 10 ont des brevets d'écoles modèles, dont 7 les ont obtenus à l'école normale Laval, et 74 des brevets élémentaires d'examinateurs.

La moyenne des salaires est de \$155.00 pour les institutrices des écoles modèles et de \$95.00 pour celles des écoles élémentaires.

Bien que minimes, les salaires varient peu ; je constate cependant des tendances à les abaisser dans quelques municipalités, par suite de la compétition

entre les institutrices et l'esprit d'économie mal entendu de certains commissaires d'école. A mon avis, le remède à ce mal ne peut venir que de l'autorité compétente.

L'un des obstacles les plus sérieux aux progrès plus rapides des écoles est la trop grande perte de temps de la part des élèves et la regrettable habitude des parents de les retirer trop vite de la classe. Il est vrai que les parents ont quelquefois besoin de leurs enfants pour les aider aux travaux des champs et de la pêche, mais il arrive trop souvent qu'ils les retiennent à la maison pour des choses futiles.

J'ai eu lieu d'être satisfait de la tenue générale des écoles ; le travail se soutient, et l'on y met plus d'intelligence. J'ai remarqué avec plaisir que les institutrices apportent un soin tout particulier à l'instruction morale et religieuse ; les prières et le catéchisme s'enseignent tous les jours aux enfants qui se préparent à la première communion, et l'on suit en cela les instructions de M. le curé de la paroisse.

Presque toutes les autres matières du programme d'études s'enseignent avec plus de succès, grâce au zèle et au savoir-faire de la majorité des maîtresses. Dans mes visites, j'ai souvent remarqué que les écoles qui donnent le moins de satisfaction sont celles qui ne sont point visitées régulièrement par les autorités scolaires. J'insiste beaucoup pour que la loi soit observée sur ce dernier point.

Grâce au bon esprit qui anime les commissions scolaires, les livres et autres objets de classe continuent à être fournis gratuitement aux élèves dans la plupart des écoles. Dans les quelques municipalités où cette excellente pratique n'a pas été introduite, on a établi un dépôt de ces fournitures chez les secrétaires-trésoriers qui les vendent au prix coûtant.

Voici maintenant les noms des institutrices qui se sont le plus distinguées durant l'année qui vient de s'écouler. 1o Dans les écoles-modèles : Les Sœurs de la Charité, à Carleton ; Thérèse Cyr, à Maria, et Brigitte Audet, à St-Jean-l'Évangéliste. 2o Dans les écoles élémentaires : Julienne Langlois, à Port-Daniel-Est ; Catherine Leblanc, à Port-Daniel-Ouest ; les Sœurs du Saint-Rosaire, à St-Godefroi ; Marie-Louise Leblanc, à Paspébiac ; Isabella Enright, à New-Carlisle ; Marguerite Bourdage, à St-Bonaventure ; Philomène Bernard et Marthe Huard, à St-Charles-de-Caplan ; Emélie Babin et Azilda Poirier, à New-Richmond ; Joséphine Audet et Anne Goulet, à Maria ; Flore Landry, à Carleton ; Emérilda Landry, à St-Jean-l'Évangéliste ; Joséphine Landry et Philomène Landry, à St-Alexis-de-Matapédiac.

Avant de terminer ces remarques, permettez-moi, Monsieur le Surintendant, de vous recommander encore cette année les municipalités de St-Laurent-de-Matapédiac, St-Godefroi, Mann, Shoolbred, St-Louis-de-Gonzague, Sellarville et les nouvelles colonies de Brandy-Brook et de St-François-d'Assise dans la municipalité de St-Alexis-de-Matapédiac, de Musselyville, dans St-Charles-de-Caplan et de la Pointe-au-Maquereau, dans Port-Daniel-Est, comme étant trop pauvres pour soutenir leurs écoles, sans l'aide supplémentaire accordée par le gouvernement.

Je vous adresse, en même temps que ces remarques, la classification de municipalités scolaires de mon district d'inspection, par ordre de mérite, conformément au paragraphe 14 de l'article 13 des règlements du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	État des maisons d'école, des dépendances, etc.	État du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Carleton.....	4	7	7	10	10	8	42	Excellente
2	St-Jean-l'Évangéliste.....	6	7	7	10	10	8	42	"
3	Maria.....	12	7	7	10	10	7	41	"
4	New-Carlisle.....	1	6	6	10	10	8	40	Très bien.
5	St-Charles-de-Caplan.....	6	7	5	10	10	8	40	"
6	New-Richmond.....	8	7	7	10	10	6	40	"
7	St-Godefroi.....	4	6	6	10	10	6	38	"
8	St-Alexis-de-Matapédiac.....	5	6	6	9	10	6	37	"
9	Cross-Point.....	2	7	7	5	9	9	37	"
10	Port-Daniel-Ouest.....	2	6	6	10	10	5	37	"
11	Port-Daniel-Est.....	7	6	6	9	10	5	36	"
12	Mann.....	2	6	6	6	10	5	33	"
13	St-Bonaventure.....	10	4	4	8	9	5	30	Bien.
14	Paspébiac.....	4	4	4	8	9	5	30	"
15	Miguash.....	2	5	5	7	8	5	30	"
16	St-Louis-de-Gonzague.....	1	4	4	8	8	5	29	"
17	Cox, diss.....	1	4	4	7	9	5	29	"
18	St-Laurent.....	3	4	4	7	9	5	29	"
19	Shoolbred, diss.....	1	6	4	6	8	5	29	"
20	Sellarville, diss.....	1	5	4	5	6	6	26	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

L. LUCIER,
Insp. d'écoles.

M. W.-G. LYSTER.

(Traduction.)

CAPE-COVE, GASPÉ, 14 septembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur l'état des écoles situées dans mon district pour l'année 1897-98.

Il y a eu peu de changements importants pendant l'année dernière, et les remarques contenues dans mon dernier rapport peuvent parfaitement s'appliquer à l'état actuel de mon district d'inspection.

Je regrette de dire que la population de la Côte de Gaspé est plus pauvre qu'elle ne l'a été depuis longtemps ; il n'y a pas eu d'amélioration dans le commerce du poisson et, par conséquent, les gains des pêcheurs ont beaucoup diminué. Cet état de choses réagit évidemment de manière à faire tort à la perception des taxes scolaires et, dans plusieurs cas, les secrétaires-trésoriers ont éprouvé beaucoup de difficultés. Un ou deux instituteurs seulement ont fait des plaintes au sujet du paiement de leur traitement, et j'ai toute raison de croire que le retard dont ils ont souffert était inévitable, et que la cause de leur plainte est disparue aussi vite que possible.

Je n'ai trouvé qu'un instituteur sans diplôme dans mon district ; il y a une amélioration remarquable sous ce rapport, comparativement aux dernières années.

Il a été construit une nouvelle école, No 1, à St-Godefroi (diss). L'école a été construite d'après un plan approuvé, mais je crains qu'elle ne soit trop petite pour les besoins de cet arrondissement qui est très peuplé.

Les trois écoles modèles ont été ouvertes avec succès, et ont donné grandement satisfaction. Leur utilité n'est plus mise en doute maintenant, même par ceux qui étaient fortement opposés autrefois à leur établissement.

Je constate que les écoles qui ont été ouvertes pendant toute l'année scolaire ont fait un excellent travail, et donné plus de satisfaction qu'il y a quelques années. Il est évident que l'on ne doit pas attendre d'améliorations des écoles qui ne sont ouvertes qu'à certaines époques dans l'année.

Deux sujets ne sont pas généralement enseignés : la grammaire anglaise et le dessin. Le dessin ne peut être bien enseigné que par les professeurs ayant quelque goût artistique, et ayant reçu même un enseignement convenable.

L'adoption de l'écriture droite a donné des résultats remarquables.

Je crois que le nouveau règlement qui oblige les instituteurs d'avoir suivi un cours de pédagogie à l'école normale McGill sera avantageux. Il diminuera probablement le nombre des candidats aux diplômes ; mais il donnera des professeurs qui auront reçu une éducation pédagogique soignée, et qui, en un mot, seront au courant de leur profession.

Les bonus présentés à certains instituteurs dans le mois de janvier dernier ont été reçus avec reconnaissance. Ils ont été regardés comme un témoignage d'un travail ayant donné de bons résultats et exécuté avec zèle et dévouement, parfois pendant plusieurs années, et souvent en présence de difficultés diverses.

Je suis heureux de constater que les parents en général reconnaissent aux instituteurs une importance plus grande qu'ils n'avaient l'habitude de le faire, et

je dois dire que les instituteurs sont sensibles à cette appréciation. Les jeunes institutrices sont généralement au-dessus de tout reproche, et la plupart d'elles aiment leur travail qui est si important, et plusieurs même y apportent tout leur dévouement.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

WILLIAM-GORE Lyster,
Insp. d'écoles.

M. J.-G.-W. McGOWN.

MONTREAL, 18 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année scolaire 1897-98

Me conformant à vos instructions, je n'ai visité qu'une fois chacune des écoles de mon district : la visite d'automne ayant été remplacée par des conférences pédagogiques. J'ai pu constater avec plaisir que ces conférences ont produit les meilleurs fruits. Si un grand nombre d'institutrices manquent d'initiative, de méthode et souvent de discipline, c'est plutôt faute de notions pédagogiques que faute de bonne volonté.

En faisant le relevé des points accordés à chaque municipalité, cette année, je trouve que 32 ont mérité la note *excellent*, 19 la note *très bien*, et 2 la note *bien*. Il n'y a pas de note *médiocre*.

Je ne prétends pas pour cela que tout soit parfait ; mais je ne puis m'empêcher de me déclarer satisfait du résultat.

Mon district d'inspection comprend aujourd'hui une population scolaire de 42,434 élèves, répartie comme suit :

	ÉCOLES SOUS CONTRÔLE.			ÉCOLES INDÉPENDANTES.		Total général des élèves.
	Écoles.	Classes.	Elèves.	Écoles.	Elèves.	
Cité de Montréal	41	345	16,784	29	8,320	25,104
Comté d'Hochelaga	51	229	12,026	16	3,257	15,283
Comté de Laval	28	35	1,782	2	265	2,047
	120	609	30,592	47	11,842	42,434

Je ne visite pas les écoles indépendantes, je me borne à en recueillir les statistiques ; mais j'ai visité les 609 classes sous contrôle, composées de 30,592 élèves. Ces chiffres n'ont certainement pas besoin de commentaires.

Je vous ai déjà fait, dans mes bulletins d'inspection, le rapport détaillé de chaque école, et je crois que la répétition en serait pour le moins inutile.

Voici le tableau de la classification scolaire, conformément à l'article 13 des règlements du comité catholique :

NOM D'ORDRE.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Cité de Montréal.....	41	9	10	10	10	10	49	Excellent.
2	St-Henri.....	4	10	9	10	10	10	49	"
3	St-Jean-Baptiste.....	2	9	10	10	10	9	48	"
4	Hochelaga.....	2	10	9	9	10	10	48	"
5	Côte-des-Neiges.....	2	10	8	10	10	10	48	"
6	Côte-St-Paul, village.....	2	9	10	10	10	9	48	"
7	Pointe-aux-Trembles.....	2	9	9	10	10	10	48	"
8	Sault-au-Récollet.....	1	9	9	10	10	10	48	"
9	Coteau-St-Louis.....	2	10	9	9	10	9	47	"
10	St-Canégonde.....	2	9	9	9	10	10	47	"
11	St-Joseph-de-Bordeaux.....	2	9	9	10	10	9	47	"
12	Outremont, diss.....	2	8	10	10	10	9	47	"
13	St-Pierre-aux-Liens.....	1	9	10	10	10	8	47	"
14	Coteau-St-Pierre.....	1	9	10	9	10	8	46	"
15	Village Turcot.....	1	8	8	10	10	10	46	"
16	St-Louis-de-Mile-End.....	3	8	9	10	9	9	45	"
17	St-Grégoire-le-Thaumaturge..	3	9	8	10	9	9	45	"
18	Côte-St-Michel.....	2	8	7	10	10	10	45	"
19	Notre-Dame-de-Grâce.....	2	10	10	10	10	5	45	"
20	St-Martin, village.....	2	9	8	10	10	8	45	"
21	St-Vincent-de-Paul.....	1	10	6	10	8	10	44	"
22	Pont-Viau.....	1	8	6	10	10	10	44	"
23	Longue-Pointe.....	1	8	6	10	10	10	44	"
24	Côte-St-Léonard.....	1	8	7	10	10	9	44	"
25	St-Charles-du-Bas-du-Sault..	1	8	5	10	10	10	43	"
26	Bas-du-Bord-de-l'Eau.....	1	7	6	10	10	10	43	"
27	St-Rose, village.....	2	8	8	9	9	8	42	"
28	Côte-St-François.....	1	8	5	10	10	8	41	"
29	La-Grande-Côte.....	1	7	6	10	10	8	41	"
30	Côte-St-Elzéar.....	1	7	6	10	10	8	41	"
31	Bas-de-la-Pet'e-Côte-St-Rose	1	7	6	10	10	8	41	"
32	Saint-Jules.....	1	7	6	10	10	8	41	"
33	Rivière-des-Prairies, village..	1	8	6	9	10	7	40	Très bien.
34	Rivière-des-Prairies, paroisse.	2	7	6	10	10	7	40	"
35	Bas-de-St-Martin.....	1	8	5	10	10	7	40	"
36	Haut-de-St-Martin.....	1	7	5	10	10	8	40	"
37	Côte-St-Antoine.....	1	7	6	10	10	7	40	"
38	St-Dorothée No 1.....	1	6	6	10	10	8	40	"
39	St-Dorothée No 2.....	1	7	6	10	10	7	40	"

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'écoles, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
40	Les-Ecors	1	8	6	8	8	8	38	Très bien.
41	Haut-de-la-Petite-Côte.....	1	6	5	10	10	7	38	"
42	St-François-de-Sales	4	7	5	8	9	8	37	"
43	Bas-de-la-Grande-Côte.....	1	8	6	8	8	7	37	"
44	Côte-des-Perron	1	8	6	8	8	7	37	"
45	Côte-St-Luc	1	6	5	8	9	8	36	"
46	L'Abord-à-Plouffe.....	1	5	5	10	10	6	36	"
47	La-Grande-Côte.....	1	7	4	10	8	6	35	"
48	St-Elzéar	1	6	5	8	8	8	35	"
49	Côte-Visitation.....	1	5	6	8	9	7	35	"
50	Haut-de-la-Grande-Côte Ste-Rose.....	1	5	5	9	10	5	34	"
51	Côte-des-Lacasse	1	6	3	8	8	8	33	"
52	St-Edouard.....	2	4	4	7	7	8	30	Bien.
53	Côte-St-Paul, paroisse.....	1	5	4	6	6	6	27	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-G.-W. McGOWN,

Insp. d'écoles.

M. J. MCGREGOR.

(Traduction.)

HUNTINGTON, 28 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant.

J'ai l'honneur de vous présenter mon dix-septième rapport annuel sur les écoles de mon district d'inspection, pour l'année scolaire finissant le trente juin 1898.

Les bulletins d'inspection qui ont été envoyés en différent temps indiquant le rang des municipalités, tant au sujet des progrès matériels que scolaires, me laissent peu de chose à dire maintenant.

Les élèves des écoles ouvertes pendant dix mois ont prouvé leur supériorité par le progrès en général et l'excellence de leur exposition scolaire. Leurs travaux pour 1896-97 en concurrence avec les districts ruraux ont remporté tous les premiers prix et deux mentions honorables. Je ne mentionne ce fait que dans le but de conseiller aux municipalités d'adopter le système d'enseignement de dix mois.

Le nombre total des élèves a été de 2,561, avec une présence moyenne de 1,638, soit près de 64 pour cent. 87.12 pour cent des élèves reçoivent leur instruction dans les écoles élémentaires, 8.47 pour cent suivent les écoles modèles, et 4.41 pour cent profitent des avantages supérieurs de nos académies, mais .46 pour cent seulement obtiennent le degré d'associé ès arts. Si l'on prend la proportion relative de toute la population scolaire de la province sous ce rapport, on trouve qu'elle est d'environ 93.6, et de 1 pour cent respectivement. Cela ne démontre-t-il pas la nécessité d'améliorer nos écoles élémentaires.

Dans les écoles bien dirigées, les élèves exécutent généralement les travaux spécifiés dans le cours d'études actuel en six années environ, puis après, par suite de l'indifférence des parents ou pour toute autre cause, au lieu de continuer leurs études dans des écoles modèles ou des académies, ils s'en vont à l'âge de douze ou treize ans. Il en résulte la nécessité d'augmenter le programme du cours élémentaire, de manière à retenir autant que possible les élèves un ou deux ans de plus à l'école. Cela aurait pu être obtenu facilement, si le bill de l'Instruction publique présenté à la dernière session du parlement provincial était devenu loi, en comprenant ensemble deux ou plusieurs écoles, et en employant le nombre d'institutrices nécessaires; mais avec les règlements actuels cela est impossible, parce que les travaux spécifiés dans le cours d'études sont tout ce que l'on peut raisonnablement attendre d'une école, ou d'un instituteur quelconque. Il en résulte que les écoles primaires devront en souffrir pendant un certain temps.

Sur les cent une institutrices, quarante ont des diplômes d'école modèle; 8 du McGill, 28 du bureau central protestant, 2 instituteurs et 2 institutrices des bureaux catholiques; 57 ont des diplômes élémentaires; 13 institutrices du McGill, 41 institutrices du bureau central protestant et 3 institutrices des bureaux catholiques; 3 sœurs de la Congrégation Notre-Dame, et un instituteur de l'école des sauvages de St-Régis, avec un certificat de troisième classe d'Ontario.

Toutes les écoles ouvertes ont été visitées deux fois, et j'ai constaté des progrès satisfaisants dans chacune d'elles. Comme toujours les écoles ayant le plus d'élèves manifestaient plus de vie et d'émulation, et ont produit de bons résultats. Il est évident que toutes les écoles ne doivent pas être placées sur le même rang. Près d'un tiers méritent la note *excellent*, et les quatre-cinquièmes du reste peuvent être classés avec la note *bon*, et le reste *passable*.

L'année s'est passée agréablement, mais non sans incident. L'inspecteur avait passé la matinée du 22 décembre 1897 à l'école de Roxham, Lacolle, avec l'intention de se rendre au No 8 de Hemmingford dans l'après-midi, mais en arrivant vers une heure, il a trouvé porte close, persienne fermée, bien que tout indiquât que l'école avait été ouverte dans la matinée; il conclut que l'école avait été fermée pour les fêtes de Noël, et il continua sa route. Les commissaires se sont plaints plus tard, disant que l'école n'avait jamais été fermée.

Liste des écoles méritant la note *excellent*, par ordre de mérite :

	INSTITUTRICES.	MUNICIPALITÉS.	NOS DES ARROND.
1	Mlle Annie B. Carruthers	Hinchinbrooke	1
2	" Mary C. Brown	Howick	1
2	" Margaret Sever	Howick	2
2	" Mary F. Rennie	St-Chrysostôme	1
3	" Martha V. Paul	Godmanchester	6
4	" Emma S. Henderson	Franklin	6
5	" Jane Roy	Orms town	4
5	" Mary A. Kilgour	Orms town	9
6	" Jane Follon	Godmanchester	9
6	" Amanda McNaughton	St-Anicet (diss)	4
6	" Annie C. McDonald	Orms town	6
6	" Mary Campbell	Orms town	12
7	" Eleonor Dunlop	St-Chrysostôme	3
8	" Aggie Watherson	Godmanchester	11
9	" Mary E. Moody	Dundee	6
9	" Jennie Currie	Franklin	7
10	" Janet Lowe	Howick	3
11	" Mary Sutherland	Elgin	4
11	" Rebecca Coulter	Hinchinbrooke	2
11	" A. J. Johnson	Hinchinbrooke	9
12	" Elizabeth Ruddock	Godmanchester	1
12	" Bessie Cameron	Dundee	5
12	" Edna E. Chambers	Hinchinbrooke	3
13	" Maria Sangster	Orms town	13
14	" Lucy M. Fodd	Elgin	1
14	" Maggie McCurdie	Havelock	1
15	" Eleanor Reeves	Orms town	3
15	" Emma Campbell	Orms town	7
16	" Bella Stowell	Godmanchester	7
17	" Bella Macfarlane	St-Anicet (Diss.)	1

Les écoles des institutrices dont les noms sont précédés d'un numéro semblable ont mérité la même note.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

JAMES MCGREGOR,

Insp. d'écoles.

M. J.-W. McOUAT.

(Traduction.)

LACHUTE, 1er juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'année 1897-98.

Je n'ai pas à constater beaucoup de progrès dans l'amélioration du matériel, bien que l'on en ait fait dans les travaux scolaires, et j'ai le plaisir de vous envoyer une longue liste d'institutrices ayant obtenu de grands succès, liste faite par ordre de mérite, bien que dans certains cas il y ait égalité.

INSTITUTRICES.		ECOLÉS.
Mlle	Anna Morrison	Hillhead.
"	Fanny Clarke	New Glasgow.
"	Maggie Lumsden	Terrebonne.
"	Lillie Wood	Joliette.
"	Annie Gorham	St-Eustache.
"	Jennie McKenzie	Calumet.
"	Helen Buckham	Brownsburg.
"	Lizzie P. F. Patterson	Dalesville.
"	Alma Campbell	Newton.
"	Florence Anderson	St-Télesphore.
"	Jennie S. Watcham	Cherry Valley.
"	Wilhelmina Caruthers	St-Laurent.
"	Ettie T. McBride	Mascouche.
"	Robina Hislop	Bougie.
"	Clara Dickson	Côte St. Louis.
"	E. Allan Law	Bradford.
"	Maggie Gordon	Genoa.
"	Clara Kettyle	East End.
"	Mary E. Armstrong	Ste-Anne de B. V.
"	Elizabeth Sharpe	Grenville Village.
"	Maggie Dixon	Cambria.
"	Kate McDougall	Mount Maple.
"	Catherine Thompson	Hudson.

Plusieurs institutrices qui ont bien travaillé n'ont pu prendre place dans cette liste, parce qu'elles ne s'étaient pas conformées complètement au programme. D'autres, à cause des circonstances dans lesquelles elles ont enseigné : manque d'élèves, dans un cas, manque de fonds, dans un autre, et dans beaucoup de cas matériel inférieur et classes interrompues par plusieurs semaines de vacances pendant l'hiver. Je suis heureux d'apprendre qu'il doit être accordé une allocation supplémentaire aux municipalités pauvres, et j'espère que cet argent sera employé à acheter le matériel le plus nécessaire, et à améliorer l'éducation dans ces endroits. Je conseillerais de ne payer ces allocations qu'à la condition que les règlements aient été exécutés à la lettre.

Beaucoup de contribuables et de membres de bureaux scolaires m'ont dit être en faveur de dépenser l'argent consacré aux prix en matériel scolaire, qui serait donné comme prix aux écoles pour progrès général, au lieu de donner des prix en livres aux élèves comme on le fait maintenant. Le principal but des récompenses est d'encourager l'étude et l'instruction, et il est évident pour ceux qui s'occupent des écoles publiques que la méthode actuelle de distribution des prix ne fait pas le plus grand bien. Un prix accordé à l'école stimulerait l'esprit public de cette école et assurerait la coopération de chaque élève, ainsi que celle des parents, pour placer cette école dans une position enviable. Cette rivalité louable parmi les écoles publiques réveillerait l'intérêt que l'on doit apporter à l'instruction en général. Le prix accordé à une école devrait porter sur une carte spéciale les noms de l'institutrice et des élèves qui l'ont gagné.

l'année, etc., etc. Il pourrait être distribué publiquement, en présence des parents et des amis de l'éducation, alors que l'on pourrait exposer d'une manière effective les travaux de l'école. Ce projet a été discuté et adopté à l'unanimité à la réunion des instituteurs protestants en 1894, et à la conférence des inspecteurs qui a eu lieu en 1895, à St-Hyacinthe.

L'association des instituteurs d'Argenteuil et l'association des instituteurs de la Banlieue de Montréal ont eu plusieurs réunions pendant l'année dernière. A ce sujet, mes institutrices sont d'avis que des conférences pédagogiques, faites au commencement de l'année, produiraient de bons résultats.

Dans l'arrondissement No 5 (Genoa), Ste-Jérusalem, on a construit une école spacieuse et commode. Aux Mille-Iles No 3, Morin-Flats, Hudson et Cambria, on a fait des améliorations extérieures, et l'on a placé de nouveaux sièges dans l'école de St-Félix-de-Valois. On pourrait mentionner aussi différentes menues dépenses faites dans toutes les écoles, et l'on pourrait tracer une liste plus grande des besoins auxquels on n'a pu pourvoir; cartes, sièges et tableaux noirs. Les globes, dictionnaires et horloges sont très rares. Dans beaucoup trop de cas, le site de l'école a été choisi parce qu'il était impropre à tout autre usage. Peu de terrains sont clos, et la plupart du temps on n'en prend aucun soin. La plupart des écoles n'ont jamais été peintes, et celles qui l'ont été sont aussi nues qu'avant de l'avoir été. Je ne comprends pas dans ces remarques les nouvelles maisons, d'école, trente environ, qui ont été érigées depuis quelques années. Pour remédier à un tel état de choses, je conseillerais de ne payer l'allocation du gouvernement qu'à condition qu'elle soit employée à faire les améliorations les plus nécessaires.

Les écoles publiques de Montréal produisent un excellent résultat et donnent un grand exemple de progrès qui fait honneur à la cité de Montréal et à la Province.

En terminant, je désire remercier ceux avec lesquels j'ai travaillé l'année dernière, pour la franchise et la courtoisie qui ont caractérisé nos relations, et j'exprime l'espoir que ces bonnes relations continueront.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-W. McOUAT,

Insp. d'écoles.

M. J.-P. NANTEL

St-JÉRÔME, 29 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport général sur l'inspection des écoles sous mon contrôle, pour l'année scolaire 1897-98,

Voici d'abord le tableau de classification des municipalités scolaires de mon district d'inspection, par ordre de mérite :

Num. d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi de livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Terrebonne, ville	4	10	10	10	9	9	48	Excellent.
2	St-Jérôme, ville.....	4	9	9	10	9	10	47	"
3	Ste-Thérèse, village	3	9	9	9	8	9	44	"
4	Côte-St-Joachim	1	9	9	8	8	8	42	"
5	Ste-Scholastique	10	8	8	8	8	8	40	Très bien.
6	Ste-Thérèse, paroisse	9	8	7	8	8	8	39	"
7	St-Augustin	7	7	7	8	8	8	38	"
8	St-Eustache	9	8	7	8	8	6	37	"
9	Oka	7	7	6	8	8	7	36	"
10	Terrebonne, paroisse	3	6	6	8	8	7	35	"
11	Ste-Anne-des-Plaines	9	7	6	7	8	6	34	"
12	{ St-Jérôme, paroisse.....	9	6	5	7	8	7	33	"
12	{ St-Placide	5	5	6	9	8	5	33	"
12	{ St-Canut No 1.....	3	7	5	7	8	6	33	"
13	{ St-Janvier, village.....	1	7	6	5	8	6	32	"
13	{ St-Hermas	4	6	6	7	8	5	32	"
13	{ St-Canut No 2.....	1	5	4	9	8	6	32	"
14	St-Benoît	8	5	5	7	8	6	31	"
15	Ste-Agathe.....	8	5	5	7	8	5	30	Bien.
16	Ste-Monique	5	5	4	7	8	5	29	"
17	Ste-Sophie.....	5	4	4	6	8	6	28	"
18	{ St-Janvier, paroisse.....	3	4	4	6	8	5	27	"
18	{ St-Joseph-du-Lac.....	3	4	4	6	8	5	27	"
19	{ St-Sauveur	6	4	3	6	8	5	26	"
19	{ St-Colomban	1	2	2	8	8	6	26	"
20	{ St-Hippolyte.....	5	4	3	6	8	4	25	Médiocre.
20	{ Ste-Lucie	3	3	4	6	8	4	25	"
21	{ St-Janvier, bas.....	1	3	3	6	8	4	24	"
21	{ Ste-Marguerite.....	5	4	3	4	8	5	24	"
22	{ St-Jérôme No 4.....	1	2	2	5	8	5	22	"
22	{ Ste-Adèle	7	3	2	4	8	5	22	"
23	St-Sauveur, diss.....	1	4	3	2	8	4	21	"

J'ai apporté beaucoup de soin à la confection de ce tableau qui fait connaître à lui seul, l'état de l'instruction dans les différentes municipalités scolaires de mon district d'inspection.

Comme l'on peut voir par les chiffres contenus dans la deuxième et la troisième colonne du tableau ci-dessus, ce sont les maisons et le mobilier scolaires qui laissent le plus à désirer. Pour certaines municipalités, il est difficile d'accomplir d'ici à quelque temps toutes les améliorations nécessaires, elles sont trop pauvres pour faire mieux ; pour quelques autres municipalités, c'est la bonne volonté qui fait défaut. Les moyens ne manquent pas, mais l'on retarde indéfiniment des améliorations qui vont nécessiter quelques dépenses. Comme vous avez pu le remarquer dans mes bulletins d'inspection où j'ai donné la dimension

de presque toutes les salles de classe des écoles de mon district, elles sont rares les écoles qui offrent satisfaction ; presque toutes ne donnent pas aux enfants qui les fréquentent les 150 pieds cubes d'air par enfant exigés par les lois scolaires.

Les chiffres de la quatrième colonne du tableau donnent plus de satisfaction : ils indiquent que, d'une manière presque générale, l'on a bien suivi le programme d'études. Il n'y a que cinq municipalités scolaires sur trente-deux qui ont la note "médiocre."

Les chiffres de la sixième colonne font voir que, dans la majorité de mes municipalités scolaires, le traitement des instituteurs et des institutrices laissent encore à désirer.

Dans le rapport que je vous ai transmis en décembre dernier sur les conférences pédagogiques, je vous disais que j'aurais beaucoup de bien de ces réunions. Je suis aujourd'hui en état de vous assurer que ces conférences ont rempli leur but dans mon district. Je visitais, dans le cours de juin dernier, une école où la jeune institutrice ne m'avait donné aucune satisfaction dans l'année scolaire 1896-97 ; cette année, le résultat de l'examen est très bon, je lui fis remarquer le changement. " Cette année, me dit franchement cette jeune personne, je sais un peu enseigner, tandis que je ne le savais pas l'an passé : je l'ai appris aux conférences pédagogiques." Ce qu'avouait ainsi cette jeune institutrice, d'autres l'ont démontré par leur succès lors de ma visite, même des vieilles routinières ont emboîté le pas dans la voie du progrès et m'ont prouvé que je n'ai pas prêché tout à fait dans le désert. Je ne veux pas dire pour cela que je n'ai rencontré que des succès dans mes examens de la fin de l'année. Il y aura toujours des personnes qui ne veulent ou ne peuvent pas comprendre et j'en ai rencontré cette année comme dans les années dernières ; mais à prendre l'ensemble, je suis très satisfait du travail de mes instituteurs et de mes institutrices, travail qui a été, il me semble, fait d'une manière plus méthodique, plus raisonné que ces années dernières et cela, grâce aux conférences pédagogiques.

Les gratifications accordées aux fonctionnaires de l'enseignement les plus méritants créent aussi un puissant moyen d'émulation. J'ai pu le constater d'une manière évidente cette année.

Je suis satisfait de la manière dont s'acquittent de leur charge la plupart des secrétaires-trésoriers de mon district d'inspection.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-P. NANTÉL,

Insp. d'écoles.

M. L.-O. PAGÉ.

LOTBINIÈRE, 29 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport sur l'état de toutes les écoles catholiques qui ont été en activité l'année dernière dans les comtés de Wright et de Pontiac.

Dans les 45 municipalités de ce district, il y a eu 137 écoles en opération, dont 3 académies, 3 écoles modèles et 131 écoles élémentaires. De toutes ces écoles, l'académie d'Alymer est la seule qui soit indépendante ; les autres sont sous le contrôle des commissions scolaires.

Le personnel enseignant se compose de 12 instituteurs religieux, 31 institutrices religieuses, 6 instituteurs laïques diplômés, 135 institutrices laïques diplômées et 6 institutrices laïques non diplômées.

Le nombre des institutrices qui ont enseigné sans diplôme va toujours en diminuant, j'espère que l'année prochaine il n'y en aura pas une seule dans mon district.

Le salaire moyen a été cette année de \$250.00 pour un instituteur religieux, \$174.51 pour une institutrice religieuse, \$181.66 pour un instituteur laïque, \$145.14 pour une institutrice laïque diplômée et \$118.33 pour une institutrice laïque non diplômée.

Les écoles ont été fréquentées par 6,659 élèves ; l'assistance moyenne a été de 71 par cent.

Il a été construit 4 maisons d'école. Les plans ont été exécutés conformément aux devis fournis par vous, Monsieur le Surintendant.

Plusieurs maisons d'école ont été réparées et sont maintenant confortables ; il y en a encore malheureusement beaucoup qui sont petites, mal éclairées, peu ventilées.

L'arithmétique, l'anglais et le français sont généralement assez bien enseignés ; cependant il y a encore quelques institutrices anglaises incapables d'enseigner le français qui ont charge d'écoles où la moitié des élèves sont canadiens-français.

Le *par cœur* joue un trop grand rôle dans l'enseignement de l'histoire et de la géographie.

Le dessin et l'agriculture sont négligés dans la plupart des écoles ; en faisant enseigner en ma présence, je me suis facilement convaincu qu'un grand nombre de titulaires ne sont pas au fait de cet enseignement ; les études qu'ils ont faites ne les y ont pas suffisamment préparés.

L'écriture verticale est enseignée dans plusieurs municipalités ; ceux qui l'ont essayée sont tellement satisfaits, les avantages réels qu'elle a sur l'écriture oblique sont si considérables, qu'ils ne voudraient pour beaucoup retourner à l'écriture oblique.

MM. les secrétaires tiennent bien les comptes et l'audition en est faite tous les ans.

Plus de cent instituteurs et institutrices, MM. les curés et la plupart des commissaires d'écoles ont assisté aux conférences pédagogiques que j'ai données, et tout le monde s'accorde à dire que ces conférences feront un bien considérable. Chacun loue les efforts qui se font de toutes parts pour promouvoir la cause de l'éducation.

Ci-joint la classification des municipalités de mon district, par ordre de mérite :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mis en opération du cours d'étude.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Hull, cité	8	12	10	10	10	10	50	Excellent.
2	Aylmer	2	10	10	10	10	10	50	"
3	South-Onslow	1	10	10	10	8	10	48	"
4	Portage-du-Fort	1	10	10	8	10	10	48	"
5	Litchfield, diss.	1	10	10	8	10	10	48	"
6	Bryson, diss.	1	10	10	8	10	10	48	"
7	Bristol.	3	10	9	9	10	9	47	"
8	St-Etienne-de-Chelsea.	6	9	8	8	10	10	45	"
9	Ste-Cécile-de-Masham.	4	8	7	9	10	10	44	"
10	Waltham.	1	7	10	10	7	10	44	"
11	Calumet.	6	8	9	8	10	9	44	"
12	Cantley.	4	9	8	9	8	10	44	"
13	St-Edouard-de-Wakefield.	2	9	7	9	9	10	44	"
14	Sheen.	3	10	9	9	6	10	44	"
15	Pointe-Gatineau.	1	9	9	10	10	5	43	"
16	Hull-Sud, diss.	1	9	10	9	6	9	43	"
17	Maniwaki.	1	7	9	8	9	10	43	"
18	Ile-aux-Alumettes.	11	8	8	8	9	9	42	"
19	Deschênes.	1	10	8	5	8	10	41	"
20	St-Jean-de-Wakefield.	1	8	6	9	9	9	41	"
21	Aldfield-Nord.	1	8	6	8	8	10	40	Très bien
22	Egan.	2	9	7	6	8	9	39	"
23	Bristol.	2	7	9	7	7	9	39	"
24	Mansfield.	6	6	7	9	7	10	39	"
25	Ste-Philomène-d'Egan.	2	7	6	6	10	10	39	"
26	Eardley.	1	8	5	8	8	10	39	"
27	East-Templeton.	5	7	6	8	7	9	37	"
28	West-Templeton.	5	6	6	7	8	10	37	"
29	Denholm.	1	8	8	7	4	10	37	"
30	Egan-Ouest.	1	8	5	7	7	10	37	"
31	Leslie.	3	7	6	7	8	9	37	"
32	Témiscamingue.	5	9	5	7	9	6	36	"
33	Ste-Elizabeth-de-Franktown.	4	7	5	7	7	9	35	"
34	Wright.	9	7	5	7	7	9	35	"
35	Onslow-Nord.	2	5	6	7	7	10	35	"
36	St-Joseph-de-Wakefield.	1	8	7	8	6	6	35	"
37	Aldfield-Sud.	1	7	4	7	8	8	34	"

Num. d'ordre.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
38	Aumond	2	7	7	8	6	5	33	"
39	Pontiac	1	3	3	8	10	8	32	"
40	Cameron	3	4	6	7	9	8	32	"
41	Bouchette	7	6	4	5	8	8	31	"
42	Alywin	2	5	5	6	6	7	29	Bien
43	Low	5	7	5	5	4	6	27	"
44	Chichester	4	5	5	5	6	6	27	"
45	Hincks	3	7	5	5	7	2	26	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

L.-O. PAGÉ,

Insp. d'écoles.

M. D. PAQUET.

HAVRE-AUX-MAISONS, le 14 novembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous dire que, pendant l'année 1897-98, je n'ai pu faire des conférences pédagogiques que dans les municipalités du Havre-aux-Maisons et de St-Pierre-de-l'Etang-du-Nord, et cela avec grandes difficultés. Cette maladie, l'asthme, dont j'ai souffert pendant quarante-deux années, m'a tellement affaibli les organes de la voix que la lecture à haute voix m'est un supplice. Je me croyais quelque peu rétabli, mais je me suis aperçu pendant la conférence que j'ai fait cette semaine, les 10 et 11 novembre, que la même faiblesse du larynx existe encore.

Pendant cette année 1897-98, dix-neuf écoles ont fonctionné comme suit, savoir :

Dans la municipalité de l'Ile-Coffin, 2 écoles élémentaires fréquentées par 37 élèves ;

Dans la municipalité de la Grosse-Ile, 2 écoles fréquentées par 41 élèves ;

Dans la municipalité du Havre-aux-Maisons, 3 écoles élémentaires fréquentées par 156 élèves, et le couvent de la congrégation Notre-Dame fréquenté par 97 élèves ;

Dans la municipalité de St-Pierre-de-l'Etang-du-Nord, 5 écoles élémentaires fréquentées par 271 élèves ;

St-Pierre-de-l'Etang-du-Nord, dissidente, 1 école élémentaire fréquentée par 32 élèves ;

Dans la municipalité d'Aubert, 4 écoles élémentaires fréquentées par 210 élèves ;

Et sur l'Ile d'Entrée qui, je crois, fait partie de la municipalité d'Aubert, 1 école fréquentée par 18 élèves.

Ce qui donne 765 élèves ayant fréquenté les écoles élémentaires et 97 le couvent, soit un total de 862 élèves.

Tels sont les renseignements que j'ai pu recueillir pendant l'année.

En faisant les conférences pédagogiques cette année, je prends la statistique de chaque école.

Je donne aussi aux titulaires, les instructions nécessaires pour ce qui regarde les cahiers, etc., qui doivent faire partie de l'Exposition de 1900.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

DANIEL PAQUET,

Insp. d'écoles.

M. J. PARKER.

(Traduction.)

LEEDS-VILLAGE, 1er août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'année 1897-98.

Les statistiques de 48 municipalités vous ont été envoyées dans le mois de juin. A peu d'exceptions près, tous les instituteurs des écoles élémentaires de mon district sont pourvus de diplômes. La plupart possèdent des diplômes accordés par le bureau central des examinateurs. Six des instituteurs ont reçu leur instruction pédagogique à l'école normale.

Les instituteurs, à peu d'exceptions près, travaillent bien, et les écoles dans la plupart des municipalités sont dans un état satisfaisant.

Les livres autorisés sont employés dans toutes les écoles et l'on y suit le cours d'études officiel.

Je regrette de dire que le traitement est minime. Dans les écoles de village, la moyenne de traitement est de \$120.00 pour l'année scolaire. Quatorze instituteurs qui se sont distingués par la supériorité de leurs travaux ont reçu une allocation de dix-huit piastres chacun de votre département, pour services rendus à la cause de l'instruction. Cette somme a été reçue avec gratitude et

servira de stimulant aux titulaires des écoles pour les engager à travailler encore mieux à l'avenir. L'augmentation des allocations aux municipalités pauvres a donné de bons résultats. Les sommes provenant de cette source ont été employées à l'achat d'articles scolaires.

Beaucoup de nos municipalités sont pauvres. Les contribuables arrivent avec difficulté à réaliser la somme nécessaire pour payer les instituteurs, et il s'ensuit que leurs écoles n'ont pas le matériel nécessaire pour l'enseignement. On constate cependant chaque année des améliorations sous ce rapport.

Les commissaires et les syndics comprennent maintenant que l'allocation reçue du fond des municipalités pauvres doit être employée à fournir aux écoles l'ameublement nécessaire.

Dans certaines municipalités, on pourrait mieux réussir si l'on pouvait réunir deux arrondissements voisins contenant un petit nombre d'élèves, ce qui permettrait d'avoir une bonne école pendant huit ou dix mois de l'année. J'ai fait ces recommandations dans plusieurs municipalités.

Aucune leçon d'agriculture n'est donnée dans les écoles situées dans mon district.

Conformément à vos instructions, j'ai visité les "High Schools" de la cité de Québec, et j'ai eu le plaisir de constater que ces institutions sont en grande voie de progrès. Les professeurs de ces écoles méritent des éloges pour la manière dont ils s'acquittent de leurs devoirs.

La classification des différentes municipalités est la même que l'année dernière.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J. PARKER,

Insp. d'écoles.

M. J. PRÉMONT.

QUÉBEC, 31 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport de fin d'année pour 1897-98.

La cité de Québec, la Banlieue, St-Roch-Nord, St-Charles et le comté de Montmorcency forment mon district d'inspection. Les 112 institutions dont j'ai fait le classement dans les bulletins de la statistique, ont été fréquentées, cette année, par 13,546 élèves. Assistance moyenne : 11,282.

Personnel enseignant : 84 instituteurs, dont 18 laïcs, et 344 institutrices, dont 86 laïques. Ce serait, en moyenne, 32 élèves par chaque instituteur ou

institutrice ; mais, en réalité, c'est beaucoup plus, attendu qu'il est d'usage, chez plusieurs congrégations enseignantes de femmes, de confier chaque école ou département à la direction de deux Sœurs qui peuvent ainsi, au grand profit de leurs élèves, se partager les matières du cours d'études.

DES CONFÉRENCES PÉDAGOGIQUES.

L'inauguration des conférences pédagogiques compte parmi les événements les plus remarquables de cette année scolaire. Elles ont été bien vues de tout le monde, et il est incontestable qu'elles produiront les meilleurs résultats.

Tous les membres du corps enseignant laïc, sauf 5 ou 6, ainsi que quelques religieuses ont suivi, avec le plus vif intérêt, la série complète de mes conférences. On posa des questions, on fit des objections qui entraînèrent la discussion, et je puis témoigner qu'on y mit de cet entrain qui assure le succès. Bref, j'étais fier de mes instituteurs et de mes institutrices. A la dernière séance, ils ont voté des remerciements à l'autorité qui a organisé ces conférences, reconnaissant que cet enseignement gratuit qui leur est ainsi donné, leur sera d'un secours inappréciable dans l'exercice de leurs fonctions importantes. Ils espèrent que, pour le plus grand avantage des élèves qui leur sont confiés, ces conférences continueront de faire partie de notre système d'enseignement public. Elles sont, pour les institutrices, la seule occasion qui leur soit offerte de se rencontrer, de se connaître, de s'entendre surtout concernant le salaire qu'elles seraient en droit d'exiger et qu'elles obtiendraient des commissaires d'écoles si, à l'époque des engagements, il y avait moins de compétition entre elles.

Plusieurs curés, des commissaires d'écoles et leurs secrétaires ont bien voulu assister à ces conférences et y prendre une part active en adressant quelques conseils pratiques à l'auditoire.

J'aime à croire que l'inauguration de ces conférences a obtenu partout un plein succès. Destinées qu'elles sont à favoriser le développement des études pédagogiques et à en rehausser le niveau, elles portent le cachet d'une amélioration sérieuse et feront époque dans l'histoire de l'instruction publique de notre province.

NOTRE JOURNAL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Un autre événement remarquable qui vient d'être annoncé et que je désire mentionner dans ce rapport, c'est, grâce à la générosité du gouvernement, la joyeuse apparition de "L'Enseignement Primaire" dans toutes les écoles de la province.

En vérité, nous marchons de progrès en progrès, et bien difficiles à contenter ceux qui se plaignent encore :

Je compte : Année 1896-97.—1° Inauguration des primes accordées aux instituteurs les plus méritants.

2° Organisation du bureau central.

Année 1897-98.—Enseignement gratuit. Conférences pédagogiques.

" 1898-99.—Cadeau de "L'Enseignement Primaire."

Si nos instituteurs n'ont pas encore obtenu tout ce qu'ils demandent ; au moins, ils ont la consolation, de temps en temps, de palper quelques morceaux de choix. Dans tous les cas, ce dernier cadeau qu'on vient de leur offrir si gentiment, va leur causer une agréable impression. Pour eux, surtout, ce journal pédagogique sera toute une bibliothèque, ou plutôt une mine inépuisable d'où ils pourront tirer tous les matériaux propres à élever l'édifice de leur réputation personnelle comme éducateurs de la jeunesse.

Le rédacteur-en-chef, valeureux champion des instituteurs, a fait, de son journal, l'une des plus belles, des plus intéressantes, comme des plus instructives revues pédagogiques que je connaisse. Je me réjouis de ce que le gouvernement a su reconnaître le mérite de l'un des nôtres, en le mettant en position de donner toute la mesure de son talent. Il le fera, n'en doutons point, au profit de la noble cause de l'instruction publique, qu'il défend avec tant d'habileté et qu'il continuera de défendre avec plus de vigueur que jamais.

LE LIVRE UNIQUE A L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE.

Chaque fois, Monsieur le Surintendant, qu'il est question de reviser notre programme d'études, ou d'introduire de nouveaux auteurs dans nos écoles, je me sens pris d'un nouveau zèle pour en venir à l'effet d'un projet que j'ai longtemps caressé : celui de doter l'école, surtout l'école rurale, d'un livre unique où l'élève n'aurait à apprendre que juste ce qu'il faut pour mieux comprendre l'enseignement oral du maître—le seul qu'il convienne de donner à de jeunes enfants.

Je me suis toujours demandé pourquoi on met entre les mains des élèves de nos écoles élémentaires tant de livres qui les dégoûtent plutôt de l'étude qu'ils ne servent à leur instruction. Il leur faut cinq,..... dix outils dont ils ne savent pas même écrire le nom correctement. Ce procédé ne serait que risible s'il ne coûtait pas si cher. Est-ce étonnant que les parents protestent contre cet abus des livres, et qu'ils demandent à cor et à cri qu'on le fasse cesser au plus tôt.

Le temps ne serait-il pas arrivé d'ouvrir un concours pour la meilleure composition de ce livre unique qui, s'il était adopté, serait une véritable jouissance pour l'écolier, en même temps qu'une garantie de succès pour le maître.

Ce n'est ni le temps, ni le lieu de tracer ici le plan de cet ouvrage, tel que je le conçois, et voilà pourquoi je n'en dirai maintenant qu'un mot.

Ce livre unique serait partagé en courtes leçons de lecture—écriture variée—qui toutes auraient en vue l'étude d'une matière quelconque du cours d'études (une large part serait faite à l'agriculture). Évidemment, le maître, avant et après la lecture de la leçon, développerait plus ou moins, et à l'aide du tableau noir, le sujet à ses élèves, selon leur degré d'avancement ; ce serait enfin l'enseignement gradué et concentrique mis en pleine vigueur.

Voilà l'idée ; si elle plaît, je serai heureux, en tout temps, d'expliquer ma pensée.

SIMPLE APPRÉCIATION DE NOS ÉCOLES.

Vous avez pu, Monsieur le Surintendant, remarquer que mes rapports annuels ne mentionnent aucun fait de nature à vous obliger d'interposer votre autorité. Je réussis généralement à régler les différends par la persuasion, et je m'en flatte à l'honneur de mon district.

Rien de plus à noter que de l'accroissement un peu partout... dans le nombre des maisons d'école faites d'après les plans officiels, dans le perfectionnement du mobilier, dans le salaire des instituteurs, dans le nombre d'élèves et de leur assiduité à l'école. Les règlements scolaires sont généralement mieux observés, et par-dessus tout, zèle à toute épreuve déployé par nos instituteurs et nos institutrices qui, suivant les circonstances plus ou moins avantageuses où ils se trouvent placés, ont donné les meilleures preuves de leur compétence.

Je le sais bien, Monsieur le Surintendant, on cherchera longtemps encore, toujours, je l'espère, à modifier, à améliorer les parties faibles de notre système d'enseignement public. C'est une disposition de bon augure chez un peuple quand il se tient constamment en éveil, et qu'il n'a rien tant à cœur que de voir fleurir ses institutions, car le mouvement du progrès ne peut s'arrêter que chez les nations destinées à périr. Mais ici, dans notre chère province de Québec, en sommes-nous rendus à ce dernier point? Et parce que, en cherchant bien, on trouve par-ci par-là certaines circonstances déplorables dont notre enseignement public n'a pu encore se dépouiller complètement, faudra-t-il nier le progrès ou dire que tout va mal dans nos écoles, parce que le travail accompli n'a pas atteint à la perfection?

En donnant la courte appréciation suivante des écoles que je visite, je ne voudrais pas tomber dans l'extrême contraire. Pourtant, en justice pour le personnel enseignant, je dois reconnaître sa valeur et ses succès.

Deux professeurs laïcs seulement tiennent des écoles modèles à Montmorency, M. J.-E. Boily à Ste-Famille, et M. A. Filteau, à St-Jean. Le premier a déjà fait ses preuves et a mérité une prime, l'année dernière; ainsi, il ne peut déchoir maintenant: noblesse oblige.

M. Filteau fait ses premières armes, mais avec une telle dextérité que, conformément à l'article 13 des règlements, j'ajoute son nom à la liste, déjà publiée, des noms des instituteurs qui se distinguent dans l'enseignement de toutes les matières du programme d'études autorisé.

Toutes les autres écoles de Montmorency sont tenues ou par des religieuses ou par des institutrices laïques.

Je vous ai déjà transmis la liste des noms de toutes celles qui se distinguent dans la carrière de l'enseignement, et vous savez, Monsieur le Surintendant, que cette liste est longue et fait honneur au comté de Montmorency.

Les Dames religieuses enseignent dans sept maisons—à Ste-Famille, à Ste-Anne et à St-Laurent. Mes bulletins les rangent parmi les meilleures écoles de mon district.

Ce que je dis des maisons religieuses de Québec s'applique à celles de Montmorency et de St-Roch-Nord.

Les institutrices laïques de St-Charles et de la Banlieue ont donné satisfaction aux intéressés.

Dans bon nombre d'écoles de mon district, on a adopté, comme exercices de calligraphie, les cahiers Ahern—modèles d'écriture droite—On m'assure que ce procédé donne les meilleurs résultats. J'ai vérifié, moi-même, que les progrès sont plus rapides, et que les mauvaises mains surtout parviennent à une écriture parfaitement lisible.

Dans la cité de Québec, l'instruction publique sous contrôle est confiée aux institutions religieuses, à l'exception de 14 écoles tenues par des laïques subventionnées par la commission scolaire.

Les institutrices de ces dernières écoles ont une mission bien laborieuse à remplir, attendu qu'elles s'obligent de pourvoir à tout ce que la loi exige : local, chauffage, mobilier et fournitures de toutes sortes, etc.,—sans compter leurs obligations comme locataires. Ce genre d'obligations multiformes, qui les préoccupe constamment, leur laissera-t-il au moins le temps d'accomplir leur tâche essentielle : l'avancement de leurs élèves? Hé bien! oui. Cela peut paraître phénoménal, mais c'est le cas, tel qu'il m'est apparu. Et une preuve qui pourrait bien, par exemple, n'en être pas une aux yeux de tout le monde, c'est que leurs écoles sont remplies d'élèves—bien trop pour l'espace, généralement fort restreint. Pour réussir dans de telles conditions, il est permis de croire que ces dames sont douées non seulement du génie des affaires, mais encore des choses pédagogiques. Leur mérite est grand.

J'espère toujours que MM. les commissaires d'écoles de la cité prendront, avant longtemps, la sage détermination de se mettre, à cet égard, plus en conformité de nos règlements scolaires.

Les maisons religieuses donnent l'enseignement à au-delà de 9,000 élèves dans mon district.

Je ne surprendrai personne en disant que cet enseignement est vraiment supérieur, et qu'il a toute la confiance et les sympathies du public.

S'il est beau, étonnant parfois, de constater avec quel succès, dans ces maisons, on met en opération le programme d'études, on ne peut avoir que de l'admiration en considérant les résultats de l'éducation morale et religieuse, qui accompagne, d'ailleurs, dans toutes nos écoles, l'éducation intellectuelle.

Pour tous ceux, en effet, qui croient que le sentiment religieux élève l'âme, l'ennoblit et y imprime profondément les notions du juste et de l'honnête, ils ne peuvent que se réjouir du fait que l'on prend tout le temps nécessaire, à l'école, à étudier la religion. Pour moi, j'ai remarqué que dans toutes les écoles où l'on enseigne à bien prier, c'est dans celles-là surtout que les règlements de la discipline sont le mieux observés, et que l'éducation intellectuelle y est le plus développée. Et M. Legouvé, de l'Académie française, ne disait-il pas : " Si j'étais

"absolument forcé de choisir, pour un enfant, entre 'savoir prier' et 'savoir lire,' je dirais: Qu'il sache prier! car prier, c'est lire au plus beau de tous les livres, au front de Celui d'où émane toute lumière, toute justice et toute bonté."

Douze professeurs laïcs enseignent dans ces maisons religieuses et sont fort estimés de MM. les directeurs. Leur salaire vient d'être augmenté. Quelques-uns d'entre eux ont reçu des primes, l'année dernière, et tous par leur zèle et leur savoir-faire, en avaient mérité. Espérons encore qu'un jour nouveau va bientôt luire pour nos braves instituteurs.

Ci-joint mon rapport concernant la classification des municipalités scolaires de mon district :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité. Sous contrôle.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	St-Roch-Nord.....	2	9	9	10	10	10	48	Excellent.
2	Ste-Anne.....	3	10	5	10	10	10	45	"
3	Château-Richer.....	4	9	5	10	10	10	44	"
4	St-Charles.....	1	9	10	5	10	10	44	"
5	La Cité de Québec.....	32	9	9	9	10	6	43	"
6	St-Jean.....	3	8	5	9	10	10	42	"
7	Ste-Famille.....	4	8	5	9	10	6	38	Très bien.
8	L'Ange-Gardien.....	3	6	5	10	10	6	37	"
9	St-Laurent.....	3	6	5	9	10	6	36	"
10	St-Pierre.....	3	5	5	9	10	7	36	"
11	Les-Crans.....	1	9	5	4	10	6	34	"
12	Banlieue de Québec.....	1	5	5	5	9	10	34	"
13	St-Joachim.....	4	6	5	6	10	5	32	"
14	St-Pétronille-de-Beaulieu.....	1	6	4	6	10	6	32	"
15	St-Tite.....	4	5	4	7	9	5	30	Bien
16	St-François.....	3	5	4	6	10	6	31	"
17	St-Ferréol.....	3	4	4	4	6	5	23	Médiocre.
18	St-Achillée.....	1	4	4	4	6	5	23	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

JOSEPH PRÉMONT,

Insp. d'écoles.

M. H. PRUD'HOMME.

STE-MARTINE, 10 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport de l'année 1897-98.

Les écoles des différents degrés de mon district d'inspection ont été fréquentées par 9,870 enfants; l'assistance moyenne a été de 7,706, soit plus de 78 pour cent.

Les conférences pédagogiques ont produit de bons résultats surtout chez les instituteurs et les institutrices ayant quelques années d'expérience dans l'enseignement. En comparant leur méthode avec celle suivie par les conférences, ils ont pu mieux juger et apporter à leur enseignement les changements voulus.

Il est aussi résulté une heureuse émulation chez les instituteurs et les institutrices de la distribution des primes accordées à ceux et à celles qui, l'an dernier, se sont distingués dans l'enseignement des diverses matières du programme des études. La plupart attendaient avec impatience, cette année, la visite de l'inspecteur, afin de lui faire voir les progrès faits dans leur école, et savoir de lui si la note obtenue à cette visite leur permettait d'espérer d'être recommandés.

Je vois avec entière satisfaction le gouvernement de notre province abonner les titulaires de nos écoles à l'« Enseignement Primaire » : il devra s'ensuivre beaucoup de bien.

Ci-joint la classification des municipalités de mon district, par ordre de mérite :

Num d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Valleyfield, ville.....	5	9	9	9	9	7	43	Excellente.
2	Beauharnois, ville.....	3	9	8	9	9	7	42	“
3	Laprairie, village.....	3	8	8	8	8	8	40	“
4	St-Constant.....	5	8	7	7	7	7	36	Très bien.
5	St-Jean-Chrysostôme No 1....	1	7	8	7	7	6	35	“
6	Caughnawaga.....	2	7	7	5	8	8	35	“
7	Laprairie, paroisse.....	8	7	6	7	7	7	34	“
8	St-Louis-de-Gonzague.....	10	7	6	7	7	6	33	“
9	St-Timothée.....	9	7	6	7	7	6	33	“
10	Beauharnois, paroisse.....	8	7	6	7	7	6	33	“
11	St-Anicet No 1.....	6	6	6	7	7	7	33	“
12	St-Jean-Chrysostôme No 2....	10	7	6	7	7	6	33	“
13	St-Urbain-Premier.....	7	6	6	7	7	7	33	“
14	St-Isidore.....	4	6	6	7	7	7	33	“
15	Ste-Océile.....	7	7	6	6	7	6	32	“
16	Ste-Martine.....	7	6	5	7	8	6	32	“
17	St-Sacrement (Howick).....	4	6	5	7	7	7	32	“
18	St-Malachie.....	2	6	5	7	7	7	32	“
19	Ste-Philomène.....	6	6	6	7	7	6	32	“
20	St-Jacques.....	6	7	6	6	7	6	32	“
21	St-Stanislas.....	5	6	5	7	7	6	31	“
22	St-Etienne.....	5	6	5	7	7	6	31	“
23	Châteauguay.....	8	6	5	7	7	6	31	“
24	St-Philippe.....	7	5	5	7	7	7	31	“
25	Havelock.....	1	6	5	6	7	6	30	Bien.
26	St-Antoine.....	5	6	5	6	7	6	30	“
27	Ste-Clotilde.....	5	6	5	6	7	5	29	“
28	Ste-Barbe.....	5	6	4	5	6	6	27	“

J'ai l'honneur d'être, etc.,

H. PRUD'HOMME, *Insp. d'écol. les.*

M. P.-A. ROY

ST-AMBROISE-DE-LORETTE, 1er septembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'état général de l'éducation dans mon district pour l'année scolaire terminée le 30 de juin 1898.

141 écoles de tous genres ont été en activité dans le cours de l'année dernière, lesquelles ont été fréquentées par 6,713 élèves, avec une assistance moyenne de 4,946.

En comparant ces statistiques avec celles de l'année précédente, je constate une augmentation de 312 dans la moyenne de l'assistance, ce qui me paraît être un très bon résultat.

Six maisons ont été construites durant l'année, et sont distribuées comme suit : une pour l'arrondissement No 3 de St-Alban ; une pour chacun des arrondissements No 2 de St-Basile et du Cap-Santé ; une pour le nouvel arrondissement No 7 de Charlesbourg, et deux dans Beauport pour les Nos 4 et 7.

Je croirais manquer de courtoisie, Monsieur le Surintendant, si je n'adressais pas mes félicitations à cette généreuse municipalité qui n'a pas hésité à faire construire deux maisons d'école dans une même année et dont l'une, celle du Sault-Montmorency, est une des plus belles de la province. Elle comprend cinq grandes classes dont chacune peut contenir près de 50 élèves. Les autorités scolaires ont mis tout en œuvre pour la rendre conforme aux lois et aux règlements établis par le Conseil de l'Instruction publique. Il serait grandement à désirer que cet exemple fût suivi par un bon nombre de municipalités, dont les maisons sont intolérables, surtout à cause de leur manque d'espace. Sans parler du mobilier qui est la plupart du temps très défectueux, l'exiguïté des salles de classe est tout à fait déplorable au point de vue de la santé des élèves ; c'est à un tel point que, dans mon district, le tiers des maisons ne peuvent donner que 100 pieds cubes d'air à chaque élève, quelques-unes même ne donnent que 40 et 50 pieds cubes : cela peut paraître exagéré, cependant c'est la vérité ; et dire que ce sont souvent les municipalités les plus riches qui font preuve de plus grande apathie à cet égard.

Malgré le grave inconvénient que je viens de signaler, les progrès s'accroissent d'année en année dans les écoles commises à ma surveillance, sauf, toutefois, quelque rares exceptions, et cela grâce au zèle, au dévouement et à l'activité du personnel enseignant.

C'est avec bonheur que j'ai constaté une plus grande assiduité à l'école, en même temps qu'une plus grande application de la part des élèves. Il est évident que les gratifications accordées aux titulaires les plus méritants ont contribué puissamment à produire ces bons résultats, à cause de la grande émulation qu'elles ont fait naître parmi ceux qui enseignent.

Les conférences pédagogiques données dans le cours de l'année dernière ont eu pour effet immédiat de donner plus d'uniformité dans la direction de l'école,

de rendre l'enseignement plus méthodique et plus rationnel et, conséquemment, plus pratique.

La classification des élèves qui souvent était faite comme par hasard, sans préparation et sans soin, est maintenant l'objet d'une grande attention de la part des instituteurs et des institutrices qui y apportent toute la réflexion et tout le discernement dont ils sont capables, afin qu'elle soit en rapport avec le degré d'avancement de chaque élève et conforme au programme officiel d'études ; la discipline est meilleure et le journal d'appel est mieux tenu, enfin il y a un changement progressif très accentué sous tous rapports.

Conformément au paragraphe 14 de l'article 13 des règlements scolaires, j'ai préparé le tableau suivant où sont classées, par ordre de mérite, les différentes municipalités de mon district :

Nom d'ordre.	Noms des Municipalités.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Cap-Rouge (St-Félix).....	2	10	10	10	10	10	50	Excellent.
2	St-Raymond, village.....	6	10	10	10	10	10	50	"
3	Beauport.....	10	9	10	10	10	10	49	"
4	Ancienne-Lorette, paroisse..	6	5	8	10	10	10	43	"
5	Cap-Santé, village.....	1	8	5	10	10	10	43	"
6	Charlesbourg.....	9	5	8	10	10	9	42	"
7	Bois-de-l'Ail.....	1	8	8	10	5	10	41	"
8	Notre-Dame-de-Portneuf....	6	7	4	10	10	10	41	"
9	Pointe-aux-Trembles.....	7	8	10	10	10	3	41	"
10	Lac-St-Joseph.....	1	6	5	10	10	10	41	"
11	Ecoreuils (St-J.-Bte).....	3	8	8	10	10	4	40	Très bien.
12	Tewkesbury No 1.....	1	5	5	10	10	10	40	"
13	St-Ambroise.....	13	5	6	10	10	9	40	"
14	Sillery (St-Colomb).....	6	4	5	10	10	10	39	"
15	Lac-Beauport (St-Dunstan)..	1	9	5	10	10	5	39	"
16	St-Brigitte-de-Laval.....	2	4	5	10	10	10	39	"
17	Ancienne-Lorette, village....	3	2	6	10	10	10	38	"
18	St-Augustin.....	8	5	5	10	10	6	36	"
19	Cap-Santé, paroisse.....	6	4	4	8	10	10	36	"
20	Saint-Bernardin (Rivière-à-Pierre).....	1	5	4	10	10	5	34	"
21	St-Jeanne-de-Neuveville.....	5	4	4	10	10	6	34	"
22	St-Adolphe.....	1	6	4	10	10	3	33	"
23	Tewkesbury No 2.....	1	4	2	8	10	6	30	Bien.
24	St-Foye.....	3	4	6	9	10	0	29	"
25	St-Raymond, paroisse.....	12	5	6	8	8	2	29	"
26	Stoneham (St-Edmond).....	2	5	4	10	10	0	29	"
27	St-Alban.....	8	4	3	7	8	7	29	"
28	St-Michel-de-Beauport.....	2	4	8	6	10	0	28	"
29	St-Basile.....	5	3	2	7	7	6	25	Médiocre.
30	St-Christine.....	2	5	2	8	10	0	25	"
31	St-Catherine.....	7	5	2	2	5	6	20	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

P.-A. Roy, Insp. d'écoles.

M. P.-J. RUEL

ST-CHARLES, BELLECHASSE, 22 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état et les progrès des écoles de mon district d'inspection pour l'année 1897-98.

Mon district comprend, cette année, 40 municipalités scolaires, soit une augmentation de trois sur l'année dernière ; on en compte 18 dans le comté de Shefford, 12 dans le comté de Missisquoi et 10 dans celui de Brome.

Ces municipalités nouvelles sont St-Pierre-de-Vérone, formée du démembrement de celle de St-Damien-de-Stanbridge et de St-Sébastien-d'Iberville ; Saint-François-Xavier-de-Farnham-Est, distraite de St-Vincent-d'Adamsville, et Saint-Joseph-de-Béranger, démembrée de Ste-Croix-de-Dunham.

On peut les classer comme suit :

Municipalités sous le contrôle de commissaires catholiques.....	34
" " de syndics catholiques.....	3
" " de commissaires protestants.....	3
Nombre d'écoles élémentaires sous contrôle.....	158
" " modèles sous contrôle.....	3
" " " indépendantes.....	4
" " " académiques indépendantes	3
Total des écoles	168

Les écoles modèles sous contrôle sont : une pour les filles et une pour les garçons à Waterloo, et une école mixte à Valcourt, municipalité d'Ely-Sud ;

Les écoles modèles indépendantes sont : le couvent de Granby, le collège de Granby, le couvent de Waterloo et le couvent de Roxton-Falls ;

Les académies sont : le collège de Farnham, le couvent de Farnham et le collège de Roxton-Falls.

Le collège de Farnham est sous la direction des Pères de Ste-Croix dont la réputation comme professeurs pour le cours commercial n'est plus à faire ; aussi, leurs élèves se placent-ils facilement dans les meilleurs établissements de commerce.

Les collèges de Roxton-Falls, de Granby et de Waterloo sont sous la direction des révérends Frères Maristes.

Les couvents de Farnham, de Granby et de Roxton-Falls sont sous la direction des Dames de la Présentation de Marie ; le couvent de Waterloo et l'école des filles aussi à Waterloo sont dirigés par les Dames des Saints Noms de Jésus et de Marie.

L'école mixte d'Ely-Sud est conduite par trois institutrices laïques.

Toutes ces diverses maisons sont à la hauteur de leur mission, et les institutrices rivalisent de zèle, de dévouement et d'habileté pour le succès de leurs élèves.

Le tableau comparatif suivant parle par lui-même ; il vous fera comprendre d'une manière exacte les progrès qui se sont accomplis dans mon district pendant la dernière année scolaire :

	Comté de Shefford.	Comté de Missisquoi.	Comté de Brome.	Total.	Augmentation.	Diminution.
Nombre de municipalités	18	12	10	40	3	.....
do d'écoles élémentaires	95	40	23	158	5	.....
do do modèles	7	0	0	7	1	.....
do do académiques	1	2	0	3	.....	.....
Elèves catholiques	4,132	2,241	730	7,103	436	.....
do protestants	25	17	14	56	19	.....
Assistance moyenne des élèves	3,037	1,737	529	5,303	284	.....
Elèves de 1 ^{re} année	2,062	994	464	3,520	1,246	.....
do do 2 ^e année	1,006	516	187	1,709	.....	222
do do 3 ^e année	651	359	67	1,077	.....	435
do do 4 ^e année	210	200	24	434	.....	178
do do 5 ^e année	121	69	2	192	8	.....
do do 6 ^e année	60	55	0	115	22	.....
do do 7 ^e année	38	39	0	77	2	.....
do do 8 ^e année	9	26	0	35	12	.....
Elèves apprenant l'histoire sainte	2,366	1,228	325	3,919	1,281	.....
do do la lecture	2,981	1,552	518	5,051	59	.....
do do l'écriture	3,876	2,006	660	6,542	1,235	.....
do do les éléments de grammaire	1,803	927	253	2,983	677	.....
do do la syntaxe	229	220	12	461	.....	7
do do l'arithmétique	3,365	1,746	533	5,644	905	.....
do do la géographie	1,360	784	217	2,361	517	.....
do do l'histoire du Canada	736	487	128	1,351	30	.....
do do le dessin	2,712	1,579	451	4,742	680	.....
do do l'agriculture	1,479	653	119	2,251	548	.....
do do les leçons de choses	2,893	1,617	551	5,061	335	.....
do do les bienséances	3,582	2,144	743	6,469	522	.....
Elèves français apprenant l'anglais	707	527	171	1,405	.....	157
do anglais do le français	106	59	23	188	.....	52

Les conférences pédagogiques que nous avons données dans le cours de l'automne dernier nous ont permis de rencontrer plus intimement nos instituteurs et nos institutrices, de les connaître, de les apprécier et de leur communiquer des explications, des renseignements et des méthodes qui ont déjà fait quelque bien et qui en feront encore davantage à l'avenir.

J'ai déjà constaté quelques progrès et les augmentations considérables que vous pouvez voir dans le nombre des élèves qui apprennent l'histoire sainte, l'écriture, les éléments de grammaire, l'arithmétique, la géographie sont un des premiers fruits de ces conférences.

Un second fruit de ces mêmes conférences, c'est une meilleure classification des élèves : nous ne pouvions pas toujours, avec la meilleure volonté du monde arriver à classer les élèves correctement dans les différentes années du cours élémentaire, parce que tantôt un élève était dans la deuxième année pour la lecture, ou même la troisième année, et n'apprenait pas la grammaire, tantôt il était dans les verbes en grammaire et dans l'addition simple pour l'arithmétique, etc. Aujourd'hui, grâce aux instructions spéciales que nous avons données, ces anomalies vont cesser et nous allons pouvoir calquer notre système d'instruction élémentaire sur celui de nos collègues, et l'uniformité du cours d'enseignement élémentaire pourra exister dans toute la province. Aussitôt qu'on saura qu'un élève a suivi le cours de deuxième ou troisième année, on connaîtra, d'une manière précise, l'étendue de ses connaissances. C'est sur quoi je me suis guidé dans mes examens de fin d'année. J'ai fait venir les élèves devant moi, année par année, et je les ai interrogés d'après le programme.

Dans ces examens de fin d'année, j'ai remarqué que, dans un grand nombre d'écoles, la lecture avait fait des progrès appréciables. J'avais attiré l'attention des institutrices sur ce point et je vois avec plaisir que le ton est moins monotone, plus égal, la finale plus harmonieuse, la prononciation plus nette, plus correcte, l'oreille est plutôt flattée que déchirée. Je ne doute pas que, l'an prochain, ces progrès en lecture seront constatés dans toutes les écoles sous ma direction ; car je considère qu'une bonne lecture est le premier fruit que l'on doit retirer de l'école.

Les gratifications accordées aux meilleures institutrices ont fait aussi du bien dans mon district d'inspection, car plusieurs d'entre elles ont été recherchées pour les engagements de l'an prochain et ont reçu des offres plus avantageuses.

J'ai vu avec plaisir que le comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, à sa séance du 12 mai dernier, avait passé une résolution recommandant au gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour que chaque instituteur et institutrice de nos écoles publiques reçoive gratuitement "L'Enseignement Primaire." J'apprends, de plus, que le gouvernement a accédé à ce désir. Cette excellente revue, la meilleure qui ait été publiée en Canada, va donc pénétrer dans toutes nos écoles et ne peut faire autrement que de rendre des services éminents à la cause de l'éducation.

Ce que fait là le gouvernement ne saurait s'apprécier à sa juste valeur, car les résultats en seront si grands et si précieux que nous ne pouvons tous les prévoir. Ce sera un de ses plus beaux titres de gloire et le peuple qui sait apprécier ce qu'on fait pour lui devra lui en témoigner sa reconnaissance.

Ci-joint la classification des municipalités scolaires de mon district, par ordre de mérite :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Notre-Dame de Granby, ville.	4	10	8	9	9	10	46	Excellent.
2	Waterloo, écoles catholiques.	3	10	9	7	9	10	45	"
3	St-Pierre-de-Vérone.....	3	8	8	7	8	9	40	Très bien.
4	St-Romuald-de-Farnham ..	6	8	7	7	8	9	39	"
	Knowlton	1	6	7	8	8	10	39	"
5	St-Armand-Est, diss.....	1	9	8	4	8	9	38	"
	Bedford, écoles catholiques	2	8	6	7	8	9	38	"
	St-Damien-de-Stanbridge ..	2	8	8	4	8	9	37	"
	St-Valérien-de-Shefford....	7	8	5	6	9	9	37	"
6	Notre-Dame-des-Anges-de-Stanbridge	7	6	8	6	8	9	37	"
	Roxton-Falls	4	8	5	7	9	8	37	"
	St-Pudentienne, village...	1	4	7	7	9	10	37	"
7	Ely-Sud	10	8	6	7	8	7	36	"
8	St-Croix-de-Dnnham	3	5	7	7	8	8	35	"
	Lawrenceville	1	8	8	3	7	9	35	"
	St-Anne-de-Stukely	6	6	6	6	8	8	34	"
9	Stukely-Nord	7	7	5	7	8	7	34	"
	West-Farnham	8	6	6	6	8	8	34	"
	Eastman	2	7	7	4	7	9	34	"
10	St-Edouard-de-Brome	1	4	6	6	8	9	33	"
	St-Rose-de-Lima-de-Sweetsburg	2	7	5	4	7	9	32	"
11	Notre-Dame-de-Granby, paroisse	6	5	5	6	8	8	32	"
	St-Bernardin-de-Waterloo..	3	4	4	7	8	9	32	"
	St-André-de-Sutton	3	5	5	6	7	9	32	"
12	St-Cécile-de-Milton	6	5	5	5	8	8	31	"
	St-Alphonse-de-Granby	5	7	4	5	8	7	31	"
	St-Armand-Ouest, paroisse.	3	6	6	4	6	9	31	"
	St-Ignace-de-Missisquoi ...	3	4	6	6	6	8	30	Bien.
	Ely-Nord	8	6	5	5	7	7	30	"
13	Roxton	10	6	4	6	7	7	30	"
	Bolton-Est	6	5	5	5	7	8	30	"
	St-Joachim-de-Shefford....	6	5	4	6	8	7	30	"
	St-Pudentienne, paroisse ..	7	6	4	5	8	7	30	"
	St-Vincent-d'Adamsville ..	5	5	6	3	6	8	28	"
14	St-Frs-Xavier-de-Shefford ..	9	4	4	4	8	8	28	"
	St-Frs-Xavier-de-Farnham-Est	1	4	7	4	6	8	28	"
15	Mansonville, diss	1	2	3	6	7	8	26	"
	St-Joseph-de-Béranger	2	3	3	5	8	7	26	"
16	Potton, diss	2	2	3	6	7	7	25	Médiocre.
	Potton	1	4	4	4	4	9	25	"

J'ai l'honneur d'être, etc.

P.-J. RUEL,

Insp. d'écoles.

M. J.-E. SAVARD.

CHICOUTIMI, 20 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur les écoles de mon district d'inspection pour l'année scolaire finissant le 30 juin 1898.

Les 36 municipalités de mon district d'inspection comprennent 160 écoles réparties de la manière suivante : 1 séminaire, 2 académies de filles, 14 écoles modèles, y compris celle des Frères Maristes à Roberval, et 143 écoles élémentaires.

Le nombre des enfants de 5 à 16 ans qui ont fréquenté toutes les institutions de ma circonscription est de 6,629 ; l'assistance moyenne a été de 4,543, tandis que l'année dernière le nombre d'élèves inscrits a été de 5,858, avec une assistance moyenne de 3,862 ; il y a donc une augmentation de 771 élèves et 681 pour l'assistance moyenne.

En comparant cette augmentation, il est facile de constater un progrès constant, quoique dans plusieurs municipalités, il reste encore beaucoup à faire sous le rapport matériel ; je crois qu'elles suivront, avant longtemps, l'exemple des commissions scolaires plus intelligentes, qu'elles sauront s'imposer des sacrifices pour fournir à leurs enfants des maisons confortables et les moyens de leur donner une bonne éducation.

Dans un grand nombre de municipalités, les maisons ont été réparées ou remplacées par d'autres qui répondent mieux aux besoins actuels : Roberval a construit une belle maison pour l'école des Frères Maristes, St-Alexis-de-la-Grande-Baie en a bâti aussi une jolie ; dans la ville de Chicoutimi, une école magnifique, dont le coût sera de deux mille piastres, est actuellement en construction.

Espérons que l'élan est donné et que bientôt toutes les vieilles maisons disparaîtront.

Les commissaires de la ville de Chicoutimi, hommes de progrès, ont décidé de pourvoir leur nouvelle école d'un mobilier moderne.

Des progrès sensibles ont été constatés sur presque toutes les branches exigées par le programme d'études officiel, qui est généralement bien suivi.

J'attribue cet excellent résultat aux conférences pédagogiques que j'ai faites durant l'année, par votre ordre, Monsieur le Surintendant ; elles ont donné une impulsion nouvelle au zèle des maîtresses et des maîtres, elles ont contribué certainement à développer davantage la science pédagogique, elles ont contribué aussi à perfectionner les méthodes et les procédés d'enseignement, et elles suppléent, dans une bonne mesure, au défaut du cours normal pour les maîtres et les maîtresses qui n'ont pas eu l'avantage de passer par cette sorte de noviciat.

Ces conférences sont propres à amener aussi, dans la mesure désirée, l'uniformité d'enseignement et à détruire complètement la méthode routinière pour

faire place à une méthode progressive ; en un mot, elles produisent les plus beaux fruits, et contribuent à élever le niveau de l'instruction publique.

Elles ont aussi eu de bons effets sur les commissaires d'écoles, en leur faisant connaître davantage leurs devoirs, en aiguillonnant leur volonté et leur zèle, et en les convainquant de la nécessité de marcher avec le progrès de leur siècle : soit en construisant des écoles plus confortables, bien aérées et éclairées, et fournissant un mobilier plus complet et perfectionné. Un autre indice du résultat favorable obtenu sur leur esprit, c'est que tous ou presque tous ont payé, sur ma suggestion, après mes conférences, un an d'abonnement à l'*Enseignement Primaire*, publication des plus utiles.

Le séminaire de Chicoutimi, dirigé par des professeurs dont les talents sont reconnus, est toujours sur un bon pied ; il occupe une des premières places parmi les institutions, du même genre, dans le pays. La classe d'affaires "Business" ajoutée, l'an dernier, au cours commercial, est de plus en plus appréciée par les parents qui tiennent à donner à leurs enfants une instruction pratique qui les mettra en position d'obtenir des emplois dans le commerce, les banques, etc.

On commencera, l'an prochain, à y décerner des brevets de capacité aux élèves qui y auront passé un examen excellent sur les matières du cours commercial. Elèves : cours commercial, 99 ; cours classique, 64. Total, 163.

L'académie des filles de Chicoutimi, dirigée par les révérendes Sœurs du Bon-Pasteur, continuent de donner pleine et entière satisfaction. J'ai assisté à l'examen de fin d'année, et j'ai constaté que les élèves avaient fait des progrès remarquables.

Je regrette le départ de la révérende sœur Ste-Marthe, supérieure, qui a dû démissionner pour cause de santé ; elle a été, pendant dix ans, pour ainsi dire, l'âme dirigeante de cette maison d'éducation, en y perfectionnant, chaque année, l'enseignement, et aussi en y obtenant un succès financier des plus complets, qui a rendu cette institution florissante sous le rapport matériel et intellectuel. Elèves, 203. Cours élémentaire, 140 ; cours modèle, 42 ; cours académique, 21.

Une des écoles élémentaires de la ville de Chicoutimi continue d'être dirigée par l'une des Sœurs du Bon-Pasteur et deux assistantes laïques. Progrès satisfaisants ; les trois autres écoles de la ville sont tenues sur un bon pied.

Le monastère des Ursulines du Lac-St-Jean, relevé de ses ruines, continue de répandre, dans toute la région du Saguenay, les bienfaits d'une instruction pratique ; le village de Roberval et les paroisses environnantes en retirent de grands avantages.

Les écoles modèles comptent 1,360 élèves ; elles donnent généralement des résultats satisfaisants.

Cette année, quatre de ces écoles sont excellentes. Ce sont celles de Jonquières, dirigée par Mlle Emilie Bouchard ; celle du village de la Grande-Baie, par Mlle Hedwidge Bourgoing ; celle de Mlle A. Lapointe, à St-Jérôme du Lac-St-Jean, et celle d'Hébertville, conduite par les Sœurs du Rosaire, de Rimouski.

Les écoles modèles de Bagotville, Laterrière et St-Gédéon-de-Grandmont, dirigés respectivement par Mlles Léda Bouchard, Luce Tremblay et M. Lindsay méritent une mention honorable.

L'école modèle indépendante de St-Jérôme du Lac-St-Jean, confiée à M. Cl. P. Renaud, élève de l'école normale Laval, fait honneur au zèle et au talent de cet instituteur. Elèves, 21.

L'école anglaise de Chicoutimi compte cette année 27 élèves; elle est sous la conduite du révérend M. J.-L. Campbell, professeur instruit et doué d'aptitudes remarquables pour l'enseignement. Les succès obtenus sont bons.

L'école des Frères Maristes vient d'être établie, cette année, à Roberval; elle montre, dès son début, de bons résultats. J'attends beaucoup de bien de cette maison qui donne à ses élèves une instruction pratique. Elle sera, avant peu d'années, en état de fournir des élèves capables d'occuper des positions avantageuses dans le commerce, etc. Supérieur, révérend Frère Célestin. Elèves, 11.

Les autres écoles élémentaires, sauf quelques exceptions, continuent de produire de bons résultats.

En somme, il y a lieu d'être satisfait du progrès général obtenu dans l'année.

Le bureau central des examinateurs catholiques, établi cette année, est une œuvre des réformes des plus heureuses qui va nous fournir des maîtresses et des maîtres instruits et compétents.

Les primes ou gratifications offertes aux éducatrices et aux éducateurs laïcs les plus capables et les plus zélés, et qui ont obtenu le meilleur résultat, nombre de quinze dans mon district d'inspection, ont stimulé leur zèle et sont de nature à les retenir davantage dans l'enseignement. Il est désirable que ce nombre en soit plus considérable.

L'agriculture, le dessin et les leçons de choses sont enseignés à tous les élèves, même à ceux de première année, surtout dans le but de tenir ces jeunes enfants toujours occupés, et par là, de leur faire aimer leur séjour à l'école.

J'ai réussi à faire fournir aux écoles, par les commissaires de chaque municipalité de mon district d'inspection, le "Manuel des bienséances" de l'abbé Th. G. Rouleau, principal de l'Ecole normale Laval, livre qui est, je crois, appelé à rendre des services importants à la grande cause de l'éducation.

J'annexe, à ce rapport, la classification des diverses municipalités scolaires de mon district d'inspection :

Nom d'ordre.	NOM DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE
									GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Chicoutimi, ville.....	4	6	5	9	9	5	34	Très bien.
2	Roberval, village.....	1	6	5	9	9	5	34	"
3	Bagotville, village.....	1	6	5	8	8	5	33	"
4	Hébertville, village.....	1	5	5	8	8	5	31	"
5	St-Prime.....	7	5	5	8	8	5	31	"
6	Ouïatchouan.....	8	5	5	8	8	5	31	"
7	Hébertville, paroisse.....	10	5	5	8	8	5	31	"
8	Grande-Baie, village.....	1	6	4	8	8	4	30	Bien.
9	Chicoutimi, paroisse.....	13	5	4	8	8	5	30	"
10	Jonquières.....	8	5	4	8	8	5	30	"
11	St-Jérôme.....	13	5	4	8	8	5	30	"
12	Chicoutimi, dioc.....	1	4	4	8	8	6	30	"
13	St-Cœur-de-Marie.....	3	5	4	8	8	5	30	"
13	St-Alphonse.....	6	4	4	8	8	5	29	"
14	St-Gédéon-de-Grandmont.....	6	5	4	8	8	4	29	"
16	St-Louis-de-Metabetchouan ..	6	5	4	8	8	4	29	"
17	Vaterrière.....	5	4	4	8	8	5	29	"
18	St-Félicien.....	7	4	4	8	8	5	29	"
19	Grande-Baie (St-Alexis).....	5	4	4	8	8	5	29	"
20	St-Bruno.....	5	4	4	8	8	5	29	"
21	St-Henri-de-Péribonka.....	1	4	4	8	8	5	29	"
22	St-André.....	1	4	4	8	8	5	29	"
23	St-Charles-Borromée.....	2	4	4	8	8	5	29	"
24	Rivière-au-Doré.....	1	4	4	8	8	5	29	"
25	Normandin.....	2	4	4	8	7	5	28	"
26	St-Fulgence.....	4	4	4	8	8	4	28	"
27	St-Joseph-d'Alma.....	8	4	4	8	8	4	28	"
28	St-François-de-Sales.....	3	4	4	7	8	5	28	"
29	St-Thomas-d'Aquin.....	3	4	4	8	8	4	28	"
30	Ste-Anne.....	8	4	4	8	8	4	28	"
31	Bourget.....	3	4	4	8	8	4	28	"
32	Ste-Lucie d'Albanel.....	1	4	4	7	8	5	28	"
33	St-Méthode.....	3	4	4	7	8	5	28	"
34	St-Félix-d'Otis.....	1	4	3	7	7	4	25	Médiocre.
35	St-Cyriac.....	1	4	4	6	6	4	24	"
36	Cap-à-l'Ouest.....	1	3	3	6	7	4	24	"

Telles sont, Monsieur le Surintendant, les quelques remarques que j'ai cru devoir ajouter aux informations contenues dans mes bulletins d'inspection.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

JOS.-ED. SAVARD,

Insp. d'écoles.

M. A.-H. SIMARD.

BAIE-ST-PAUL, 4 novembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

Mes rapports doivent fatalement se ressentir de la monotonie de la Côte Nord qu'ils représentent au point de vue de l'éducation. Tout ce que je pu faire c'est de les faire moins longs que cette Côte interminable.

Mon district d'inspection, de la Rivière-aux-Canards à Blanc-Sablon et compris l'Anticostie, s'étend sur une longueur de onze cent vingt milles de côté.

J'ai eu l'occasion de parcourir la presque totalité de cette longue distance durant la dernière saison de navigation, et j'ai eu l'honneur de vous transmettre la statistique de toutes les écoles que j'ai visitées.

Dans le but de rendre mon rapport plus lucide et plus précis, je vais diviser en deux parties, soit : 1o. La partie ouest du comté de Saguenay jusqu'à Portneuf ; 2o. La Côte-Nord proprement dite et l'Anticostie.

1o. La région ouest du comté de Saguenay.

Je n'ai qu'à me féliciter de cette partie de mon district. Partout les municipalités sont organisées régulièrement et toutes les écoles sont pourvues d'institutrices dûment diplômées. Plusieurs même sont munies de diplômes de l'École normale. Il y a progrès appréciable et constant. Je remarque en outre que les parents apportent beaucoup de zèle à l'éducation de leurs enfants et l'assistance moyenne est excellente.

Les institutrices sont payées régulièrement. Quelques-unes des maisons d'écoles ont été construites sur de nouveaux modèles approuvés par le département de l'Instruction publique, et les autres sont dans un état satisfaisant.

2o. La Côte-Nord et l'Anticostie. Il me faudrait sur ce point, Monsieur Surintendant, répéter ce que j'avais l'honneur de vous dire dans mon rapport l'année dernière, et pour être juste je devrais accentuer la note.

Le progrès étonnant réalisé dans ces lieux, nous le devons aux missionnaires dont le zèle ne se ralentit pas et qui ont toujours la parfaite confiance de leurs ouailles.

Deux endroits ont été privés d'écoles l'année dernière, la Pointe-au-Anglais et les Islets-aux-Caribous ; mais grâce à un subside généreusement accordé aux habitants de ces localités par Mgr l'évêque de Chicoutimi au cours de sa visite, l'été dernier, il y aura là des écoles cette année.

Je ne puis passer sous silence le succès étonnant réalisé par M. l'abbé Grégoire Tremblay, curé de la Rivière-au-Tonnerre. Quand ce révérend monsieur prit possession de cette mission, à l'automne de 1897, tout était à créer,—pas d'école nulle part ! Malgré l'indigence des habitants de cette partie de la Côte, résultat quasi-miraculeux, vous trouvez maintenant une bonne école à la Rivière-au-Grain, une semblable à Sheldrak, et, je ne crains pas de le dire, la meilleure

voies de cette partie de mon district, à la Rivière-au-Tonnerre. Ces remarques ne sont pas faites à titre de louange, mais seulement pour rendre justice à qui de droit.

Un seul endroit m'a peiné, c'est la Rivière-St-Jean. Malgré que la population soit assez dense et relativement aisée, l'assistance moyenne est déplorable. Je ne dirai rien de plus pour le moment, espérant que le zélé curé de Magpie finira par convaincre ces gens et que les remarques que je leur ai faites produiront des fruits.

Quant à l'Anticosti, tout va bien. Le nouveau curé, M. l'abbé Ls Boily, m'a paru marcher absolument la main dans la main avec M. le gouverneur s'occupant sur le sujet de l'éducation, et là on possède le nerf de la guerre.

Malgré l'horizon assez serein de mon rapport, un point noir surgit pourtant, et ce point noir c'est l'Anse-St-Jean. Cette municipalité ne se trouve pas dans mon district, située qu'elle est à 45 milles en amont de la rivière Saguenay et hors la route que je suis habituellement. De plus, je ne puis m'y rendre en hiver autrement qu'en passant par le Lac-St-Jean, ce qui serait par trop suivre le chemin des écoliers pour un inspecteur d'écoles, et les \$200 que le gouvernement m'accorde sortiraient vite de mon gousset.

Géographiquement et moralement cette municipalité appartient à l'inspecteur de Chicoutimi qui, lui, est grassement rétribué, car elle se trouve dans son comté et à proximité de sa résidence. C'est le grand temps de voir à cette municipalité qui fonctionne très mal. Devant le mauvais vouloir de certains commissaires, M. le curé Pelletier a été obligé de se retirer de la commission scolaire. Aujourd'hui, la chose publique de l'éducation est tombée en quenouille, et pas de la plus belle espèce encore.

Le tout humblement soumis,

J'ai l'honneur d'être, etc.,

A.-H. SIMARD,

Insp. d'écoles.

M. A. TANGUAY.

ROXTON-FALLS, 12 août 1898

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon dixième rapport annuel sur l'état de l'éducation dans mon vaste district d'inspection pour l'année scolaire finissant le 30 juin dernier.

Le district dont je suis chargé comprend encore vingt-deux (22) municipalités, dix-neuf dans le comté de Beauce, deux dans celui de Mégantic et une dans Dorchester.

J'y compte 185 institutions de tous genres, réparties comme suit, savoir :

1o 172 écoles élémentaires sous contrôle fréquentées par 5,702 élèves, avec une assistance régulière de 3,763. Ces écoles sont dirigées par 162 institutrices diplômées, 10 institutrices non diplômées, dont 3 enseignent comme assistantes, 5 religieuses et 1 religieux.

2o Cinq écoles modèles sous contrôle.—474 élèves ont suivi le cours de ces institutions, avec une assistance régulière de 375. Neuf religieuses, deux institutrices diplômées et une non diplômée (assistante) dirigent ces cinq écoles.

3o Une école indépendante non subventionnée à St-Frédéric, Beauce, sous la surveillance d'une institutrice non diplômée. Vingt-six élèves y ont été inscrits, avec une assistance de 16.

4o Deux écoles modèles indépendantes subventionnées dirigées par cinq religieuses de Jésus-Marie, à St-François, et l'autre par deux religieuses du Bon-Pasteur, à St-Georges. 110 élèves ont été inscrits pendant l'année scolaire, avec une assistance journalière de 104.

5o Cinq académies indépendantes subventionnées dirigées par les Frères Maristes, à St-François, les Frères des écoles chrétiennes, à Ste-Marie, les Sœurs du Bon-Pasteur, à St-Georges, les Sœurs de la Charité, à St-Joseph, et les Sœurs de la Congrégation, à Ste-Marie. Ces diverses institutions, qui font l'orgueil des municipalités qui les possèdent, ont été fréquentées par 600 élèves, avec une assistance journalière de 523 ; elles sont sous la surveillance de vingt religieuses et douze religieux.

Grand total des élèves.....	6,912
“ “ de l'assistance.....	4,791
“ “ des garçons.....	3,501
“ “ des filles.....	3,411
“ “ des institutrices diplômées.....	164
“ “ “ “ non diplômées.....	13
“ “ des religieuses.....	41
“ “ des religieux.....	13

En comparant ce rapport avec celui de l'an dernier, je constate une augmentation de 176 élèves, et avec celui de 1895-96, 291 élèves.

J'ai remarqué avec plaisir que l'assistance régulière a été un peu plus considérable qu'elle ne l'a été par le passé.

Le nombre des institutrices non diplômées diminue sensiblement tous les ans ; il sera bien difficile de faire disparaître complètement cet état de choses.

Quatre de ces institutrices ont enseigné comme assistantes et trois autres ont été engagées, pendant l'année scolaire, pour remplacer des institutrices diplômées qui ont abandonné l'enseignement avant l'expiration de leur engagement.

J'ai été heureux de constater que le programme des études a été mieux suivi qu'il ne l'était antérieurement : j'en attribue la cause première aux conférences données l'automne dernier.

Les institutrices, en général, se sont efforcées de mettre en pratique les conseils que nous leur avons donnés relativement à l'enseignement des différentes matières du programme d'études, de la classification de leurs élèves, etc. L'enseignement que l'on donne est plus pratique et, conséquemment, plus profitable aux enfants. On s'aperçoit enfin qu'il faut faire comprendre à l'enfant ce qu'il apprend et non lui faire apprendre ce qu'il ne comprend pas.

Le mobilier scolaire laisse beaucoup à désirer dans la plupart des municipalités; cependant, dans celles qui sont relativement pauvres, on s'efforce de l'améliorer un peu tous les ans. Je ne puis en dire autant de celles qui sont riches et en particulier de la belle paroisse de Ste-Marie de la Beauce où les maisons d'école en général, le mobilier scolaire et le minime traitement alloué aux institutrices laissent beaucoup à désirer. Les contribuables de cette municipalité ont fait de grands sacrifices pour aider les révérends Frères à construire un magnifique collège et cependant on craint de prélever les argents nécessaires pour améliorer les écoles primaires.

Vous trouverez ci-inclus la classification des municipalités de mon district, par ordre de mérite :

Nom d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	St-Joseph, village	3	9	8	10	10	9	46	Excellent.
2	St-Georges	15	8	7	9	10	8	42	"
3	St-Joseph, paroisse	12	8	7	7	10	7	39	Très bien.
4	St-Victor-de-Tring	10	7	6	8	9	7	37	"
5	St-Ephrem-de-Tring	12	7	6	8	9	7	37	"
6	St-Pierre-de-Broughton	10	7	6	8	8	7	36	"
7	St-Méthode-d'Adstock	5	8	6	6	8	7	35	"
8	St-Marie	15	6	6	8	8	7	35	"
9	St-Martin	5	7	6	7	8	7	35	"
10	St-Côme-de-Kennébec	7	7	7	6	7	7	34	"
11	Sacré-Cœur-de-Jésus	10	6	6	7	9	6	34	"
12	Sacré-Cœur-de-Marie	7	6	6	7	8	6	33	"
13	St-Zacharie	6	6	5	7	8	7	33	"
14	St-Prosper-de-Watford	5	7	5	6	7	8	33	"
15	St-François	24	6	6	6	7	7	32	"
16	St-Gédéon	2	7	4	6	7	8	32	"
17	St-Frédéric	11	6	5	7	7	6	31	"
18	St-Séverin	5	6	5	6	7	6	30	Bien.
19	Leeds-Est	4	5	5	6	6	8	30	"
20	St-Théophile	1	5	4	5	7	8	29	"
21	Sainte-Ange	5	5	5	5	8	5	28	"
22	St-Elzear	11	4	4	7	7	5	27	"

Les secrétaires-trésoriers s'acquittent assez fidèlement des devoirs de leur charge, cependant quelques-uns mettent trop de lenteur dans la perception des cotisations, ce qui est très préjudiciable aux institutrices.

Il arrive assez souvent que les titulaires ne reçoivent la balance de leurs salaires qu'au commencement d'une nouvelle année scolaire.

J'ose espérer, Monsieur le Surintendant, que ces quelques remarques, ainsi que les bulletins d'inspection que je vous ai transmis, suffiront pour vous donner une idée du fonctionnement de la loi d'éducation dans mon grand district d'inspection.

En terminant, je vous prie de vouloir bien accorder un octroi supplémentaire aux municipalités suivantes : St-Théophile, St-Gédéon-de-Marlow, St-Méthode-d'Adstock, St-Prosper-de-Watford, St-Zacharie, Sacré-Cœur-de-Marie, St-Martin et Leeds-Est.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

AMÉDÉE TANGUAY,

Insp. d'écoles

REV. E.-M. TAYLOR.

(Traduction.)

KNOWLTON, 20 août 1898

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport annuel scolaire de 1897-98.

J'ai actuellement vingt-sept municipalités dans mon district d'inspection, le village de Durham y ayant été ajouté pendant l'année.

Il y a eu l'année dernière plus d'écoles à visiter qu'il y en avait eu depuis plusieurs années. Il n'y en a pas moins de 162, et j'ai réussi à les voir presque toutes deux fois pendant l'année. Des prix ont été donnés dans presque toutes les écoles.

Quelques écoles qui avaient été fermées ont été rouvertes.

L'honorable M. Sydney Fisher a donné cette année, plusieurs excellents dictionnaires aux écoles des cantons de Potton et de East-Farnham, en récompense des améliorations apportées aux emplacements scolaires.

Les commissaires d'écoles de Potton ont fait des améliorations importantes à toutes leurs maisons d'école.

Les écoles des municipalités de Durham et de Philipsburg ont maintenant d'excellentes cartes illustrées, ainsi que l'école d'Iberville.

Ces cartes sont d'un grand secours pour l'instituteur.

Bon nombre d'instituteurs de mon district ont obtenu des diplômes d'école modèle.

Deux institutrices pleines de zèle et de dévouement, Mlles Hattie Collins et Ellen-E. Watson, sont mortes cette année.

Les institutrices munies de diplômes sont en grand nombre, et aucun bureau d'école n'est justifiable d'employer des institutrices non brevetées,

Deux institutrices sans diplôme seulement ont été employées, l'une à West-Bolton, et l'autre à East-Bolton.

Un grand nombre d'écoles n'ont pas de cartes géographiques, excepté celles que j'ai réussi à me procurer du chemin de fer du Pacifique, et du département d'émigration de Manitoba. Il me semble que notre propre gouvernement devrait publier une carte de notre province, pour la distribuer comme on le fait pour la carte du Manitoba.

De grandes améliorations ont été opérées cette année en ce qui regarde le matériel scolaire, mais j'espère qu'elles augmenteront encore à la suite des conventions qui auront lieu cet automne.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

ERNEST-M. TAYLOR,

Insp. d'écoles.

M. J.-O. THIBAUT.

ST-JEAN-DESCHAILLONS, 14 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur l'état de l'éducation dans mon district d'inspection, pour l'année scolaire 1897-98.

Comme les bulletins d'inspection et les bulletins statistiques, que je vous ai transmis durant l'année, contiennent les renseignements exigés sur les écoles confiées à mon inspection, je ne ferai que quelques observations d'une manière générale.

10.—NOMBRE D'ÉCOLES.

Écoles sous contrôle.....	154
Écoles indépendantes.....	9
Total.....	163

20.—PERSONNEL ENSEIGNANT.

Instituteurs religieux.....	9
Institutrices religieuses.....	29
Instituteurs laïques.....	8
Institutrices laïques.....	161
Total.....	207

30.—ASSISTANCE.

Total des élèves fréquentant les écoles élémentaires.....	5,919
“ “ “ les écoles modèles.....	1,319
“ “ “ les écoles académiques.....	616
Total.....	7,854

Assistance moyenne totale, 5,466, ou 70 pour cent.

Le mobilier, dans un bon nombre de municipalités, laisse encore beaucoup à désirer. Il se compose généralement de tables longues d'une douzaine de pieds, très souvent doubles. Conclure de là que ce mobilier n'est pas du tout proportionné à la taille des élèves est chose facile. Le plus souvent ces tables sont trop inclinées, et conséquemment, l'élève ne peut prendre qu'une mauvaise position, surtout pour écrire, position fatigante et très préjudiciable à sa santé. Enfin avec ces tables d'une longueur démesurée, il est bien difficile d'obtenir le bon ordre; si un élève a besoin de quitter sa place, il en dérange une douzaine. J'ai l'espoir, avec le temps, de faire renouveler ce mobilier conformément aux règlements scolaires.

Je puis dire, en somme, que l'année scolaire 1897-98, dans mon district d'inspection, a eu un bien bon résultat. Les conférences pédagogiques ont produit un très bon effet, de l'aveu même des titulaires qui ont reconnu le bien qu'elles leur ont fait, pour quelques-uns, en leur remettant à la mémoire des connaissances pédagogiques oubliées, pour le plus grand nombre, en leur faisant connaître les meilleurs moyens d'enseigner et de conduire une école. Tous certainement verraient avec peine la discontinuation de ces conférences.

Le succès dans les écoles ne dépend pas toujours de la somme de connaissances du titulaire, ni même de ce qu'il connaît de la pédagogie. Plusieurs causes empêchent, malgré ces deux choses, un bon nombre d'éducateurs dévoués, et qui ont à cœur l'avancement de leurs élèves, de réussir.

Je veux parler, en particulier, de la confiance que les enfants doivent avoir en celui qui est chargé de les instruire. A-t-on le soin de conserver, chez l'enfant, cette bonne opinion, ce culte, qu'il doit avoir pour la personne chargée de lui donner le pain de l'intelligence, de former son cœur? Cela ne dépend pas toujours de la bonne volonté, du savoir-faire de l'instituteur, car il est de son devoir, pour son propre intérêt, de se faire aimer et d'exciter la confiance de ses élèves par tous les moyens possibles et permis. Pour des bagatelles, à propos de rien, trop souvent, ceux qui sont le plus intéressés à conserver intacts ces deux sentiments de l'élève pour son instituteur, parlent de lui désavantageusement et sans considération aucune, devant les enfants, brisant ainsi le seul lien qui les attache au maître; car dans une école où il n'y a pas d'amour pour le titulaire, où la confiance n'existe pas, il ne peut y avoir d'amour de l'école, de l'étude. Dans un bon nombre de cas, la cause de l'insuccès, avec toutes ses conséquences, est là.

En général, je n'ai qu'à féliciter les titulaires chargés des écoles de ma circonscription de la bonne volonté, du zèle et du dévouement dont ils ont fait

preuve dans l'accomplissement de leur tâche délicate et difficile, et de l'empressement qu'ils ont montré à suivre les conseils donnés dans les conférences.

MM. les commissaires, en général, se sont montrés dévoués et comprennent l'importance de leur charge. Quand ils l'ont pu, ils se sont fait un plaisir de m'accompagner dans ma visite à chaque école, comprenant ainsi l'importance qu'il y a pour eux de se mettre au courant de la manière dont fonctionnent leurs classes, de leurs besoins, et de pouvoir être capables de rendre justice à qui de droit quand il s'élève quelque difficulté.

J'inclus le tableau de la classification des municipalités scolaires, par ordre de mérite, conformément au paragraphe 14 de l'article 13 des règlements scolaires du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique :

Nos d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'école, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitement et mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Ste-Anne-de-la-Pérade, village.....	2	9	8	9	9	9	44	Excellent.
	Champlain, village.....	2	9	8	9	9	9	44	"
2	Grondines No 2.....	2	7	7	8	9	8	39	"
3	Village-Fermont.....	2	6	6	8	9	8	37	Très bien.
4	Notre-Dame-des-Anges.....	5	7	6	8	9	7	36	"
5	Deschambault.....	9	5	5	9	9	7	35	"
	Batiscan.....	4	5	5	8	9	8	35	"
	St-Casimir.....	11	7	5	8	8	6	34	"
6	St-Thécle.....	8	7	4	6	9	8	34	"
	St-Maurice.....	14	6	6	7	9	6	34	"
	Champlain, paroisse.....	5	4	5	9	9	7	34	"
	St-Genevieve.....	8	5	5	7	9	7	33	"
	St-Tite, paroisse.....	8	6	4	7	9	7	33	"
7	St-Luc.....	3	5	5	7	9	7	33	"
	Ste-Anne-de-la-Pérade, paroisse.....	8	5	5	7	9	7	33	"
	St-Prosper.....	6	4	5	8	9	7	33	"
	St-Ubalde.....	7	5	5	7	9	6	32	"
8	St-Théophile.....	4	5	4	7	9	7	32	"
	St-Jacques-des-Piles.....	4	5	4	7	9	7	32	"
	St-Adelphe.....	2	5	4	7	6	9	31	"
9	St-Tite, village.....	3	5	5	7	7	7	31	"
	Mont-Carmel.....	9	5	5	7	7	7	31	"
	St-Narcisse.....	9	5	4	6	9	7	31	"
10	St-Séverin.....	6	6	5	6	5	7	29	Bien.
	St-Stanislas.....	9	5	4	7	6	7	29	"
11	Grondines No 1, paroisse.....	4	4	4	7	6	7	28	"
12	St-Gilbert.....	2	5	5	7	5	5	27	"
	Cap-de-la-Magdeleine.....	5	4	4	7	5	7	27	"

Les huit institutions dirigées par des religieux et des religieuses sont toutes sur un excellent pied, et ceux qui les dirigent méritent certainement les remercie-

ments sincères de ceux qui leur confient leurs enfants pour l'attention continuelle qu'ils apportent à leur donner une instruction solide et une éducation soignée.

MM. les secrétaires-trésoriers tiennent leurs livres d'après la méthode officielle et correctement. Je fais tous mes efforts pour faire comprendre aux municipalités qui ont des arrérages la position désavantageuse dans laquelle elles se trouvent, et la nécessité de faire payer à temps les taxes scolaires.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J.-O. THIBAUT,

Insp. d'écoles.

M. W. THOMPSON.

(Traduction.)

COATICOKE, 20 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport pour l'année finissant le 30 juin 1898.

En comparant ce rapport avec les statistiques de l'année dernière, je constate une diminution de vingt-six dans le nombre des élèves, en même temps que le nombre des écoles est diminué, de cent quarante qu'il était l'an dernier, à cent trente-quatre cette année.

Presque chaque année, quelques-unes des meilleures écoles sont placées sur la liste des écoles modèles, et ne sont pas incluses par conséquent dans mon rapport. Ce fait explique jusqu'à un certain point, tout au moins pour l'année dernière, la diminution du nombre des élèves.

Dans certaines municipalités, le nombre des districts scolaires a été réduit : dans la municipalité de Compton, par exemple, trois arrondissements ont été formés de manière à comprendre à peu près le même territoire qui était divisé autrefois en six arrondissements.

Ceci est un pas dans la bonne direction, et un exemple qui pourrait être suivi avec avantage dans bien d'autres municipalités de mon district d'inspection.

J'inclus comme d'ordinaire dans mon rapport dix-sept municipalités, dont neuf situées dans le comté de Stanstead, et huit dans Compton.

La plus importante de ces municipalités est celle de Stanstead, dans laquelle il y a eu cette année vingt-huit écoles ouvertes, fréquentées par cinq cent quatre-vingt-treize élèves.

L'école de Barston-Corner, qui a été divisée il y a plusieurs années en deux départements a été élevée au rang d'école modèle, et l'énergie et l'habileté de sa direction lui mériteraient de figurer sur la liste des écoles supérieures.

D'autres écoles pourraient être ajoutées à cette liste, et je recommanderais celles de Dixville, North-Hatley et Fitch-Bay.

Quelques nouvelles maisons d'école ont été construites pendant l'année, et plusieurs ont été bien réparées.

Je suis heureux de constater les améliorations constantes dans mon district dans la méthode d'enseignement et les progrès des élèves, ainsi qu'à propos de l'intérêt toujours croissant qu'apportent aux écoles les différents bureaux scolaires et les contribuables en général.

La moyenne de présence des élèves pour l'année dernière a été de soixante-treize et demi pour cent du total.

Sur les cent trente-quatre institutrices enseignant dans les écoles élémentaires de mon district, vingt-cinq ont reçu des diplômes d'école modèle, et plusieurs ont suivi un cours à l'Ecole normale McGill. Neuf ont été engagées sans diplôme.

A part de très rares exceptions, les institutrices sont payées ponctuellement aussitôt la clôture de leurs écoles. Il est très rare que j'aie entendu des plaintes au sujet du non paiement de leur traitement en temps opportun.

J'ai éprouvé le plus grand plaisir à distribuer les gratifications données par votre département aux institutrices les plus méritantes, et j'ai la conviction que l'on continuera à en accorder d'année en année. Il est évident que cela fait plaisir aux institutrices qui ont travaillé avec tant de dévouement, de recevoir cette preuve que leurs efforts ont été appréciés.

Je joins à ce rapport la classification requise des municipalités; elle est à peu près la même que l'année dernière.

Bonnes.—Dixville, Stanstead-Plain, Rock-Island, Hatley, Coaticooke, Waterville, Eaton, East-Clifton, Newport, Clifton, Stanstead, Barnston, Compton.

Médiocres.—Magog, Hereford (diss.), Barford (diss.), Auckland.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

W. THOMPSON,
Insp. d'écoles.

M. T. TREMBLAY.

BAIE-ST-PAUL, 9 juillet 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport sur l'état général de l'instruction publique dans mon district d'inspection pour l'année scolaire 1897-98.

Je suis heureux de constater que, cette année spécialement, le progrès de l'éducation s'accroît davantage. Ce qui est dû, il n'y a pas à en douter, 1o au bon résultat des conférences pédagogiques qui ont été données l'automne dernier; 2o aux gratifications qui ont été accordées aux instituteurs et aux institu-

trices laïques qui se sont le plus distingués dans l'enseignement, et se sont le plus fidèlement conformés aux règlements du Conseil de l'Instruction publique ; et, 3o à la somme de \$10,000 qui a été ajoutée à l'octroi ordinaire accordé aux municipalités pauvres. Cette augmentation a été d'un grand secours pour un bon nombre d'écoles où les parents sont réellement pauvres et sont obligés de s'imposer de lourds sacrifices pour fournir à leurs enfants une instruction indispensable.

MM. les curés de plusieurs paroisses m'ont déclaré que le résultat de leurs visites aux diverses écoles de leur municipalité scolaire a été très satisfaisant, en exceptant quelques maîtresses qui ont moins d'aptitudes pour l'enseignement ; mais, en général, ils ont reconnu que les progrès ont été plus sensibles qu'à l'ordinaire. Ces messieurs n'épargnent ni leur temps, ni leurs peines, pour promouvoir la bonne éducation et l'instruction dans leur paroisse.

La plupart des commissaires d'écoles s'acquittent consciencieusement de leur charge. Plusieurs visitent avec moi l'école de leur arrondissement, et ils sont heureux d'être témoins des avis que je donne et des suggestions que je fais à leurs titulaires.

Les livres de comptes sont généralement bien tenus ; mais, dans certaines municipalités, les secrétaires-trésoriers perçoivent difficilement les cotisations, ce qui a pour effet d'augmenter les arrérages qui sont toujours trop considérables. Les comptes sont partout audités d'une manière régulière.

Les institutrices ont fait des efforts pour se conformer aux exigences du programme d'études tel qu'expliqué l'automne dernier ; mais elles éprouvent souvent des difficultés de la part des parents qui se refusent ou qui négligent de fournir à leurs enfants les livres nécessaires pour pouvoir enseigner les diverses matières exigées dans chaque année du cours.

Les dames religieuses des deux couvents de la Baie-St-Paul et de la Malbaie n'épargnent rien pour donner un enseignement pratique et relevé. Aussi ont-elles été encouragées par le grand nombre d'élèves venues des différentes paroisses du comté pour suivre leurs classes dans le cours de cette année. Les révérendes Sœurs de la Congrégation et de la Charité ont la direction de ces deux couvents et méritent à juste titre la reconnaissance des parents et des familles en général pour le succès qu'elles obtiennent et le bien qu'elles opèrent dans la localité.

Je dois féliciter MM. les commissaires de la Baie-St-Paul pour les réparations très convenables qu'ils ont fait subir à leur académie de garçons. Les titulaires et leurs élèves s'en sont tellement bien trouvés qu'ils ont déployé beaucoup de zèle et d'application dans l'accomplissement de leurs devoirs ; et je suis heureux de le dire, leurs efforts ont été couronnés de succès.

Les écoles modèles sont dirigées par des instituteurs et des institutrices bien qualifiés ; ils déploient beaucoup de dévouement pour faire progresser leurs élèves, et s'efforcent d'enseigner toutes les matières obligatoires du programme d'études.

A la fin ou vers la fin de l'année, MM. les commissaires, accompagnés de M. le curé ou de son vicaire, ont fait des examens publics en présence des parents ; dans plusieurs municipalités les commissaires ont eu la bonne idée de donner des prix aux enfants. C'est un puissant moyen d'émulation et d'encouragement pour les élèves, les maîtres et les maîtresses. Les parents sont satisfaits de pouvoir constater par eux-mêmes des progrès de leurs enfants ; et ils profitent des remarques que fait le curé après chaque examen. Surtout s'ils ont fait perdre du temps à leurs enfants ou s'ils ont négligé de leur procurer les livres et les fournitures nécessaires.

Permettez-moi, Monsieur le Surintendant, de vous recommander encore cette année les municipalités suivantes qui, à moins de recevoir l'aide supplémentaire accordée aux municipalités pauvres, se trouveraient dans l'impossibilité de maintenir toutes leurs écoles en activité : Callières, De-Salles, St-Placide, Petite-Rivière, St-Hilarion, St-Urbain, Isle-aux-Coudres, St-Siméon et St-Fidèle.

Conformément au paragraphe 14 de l'article 13, des règlements scolaires du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, je vous transmets la classification, par ordre de mérite, des municipalités scolaires de mon district d'inspection :

N ^o d'ordre	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité	Etat des maisons d'école, des dépendances etc.	Etat du mobilier en général	Mise en opération du cours d'études	Emploi des livres approuvés	Traitements et mode de paiement	Total des points conservés, sur 50 accordés	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	Pointe-au-Pic	2	8	9	10	10	10	47	Excellent
2	Malbaie	15	9	8	10	10	8	45	"
3	Baie-St-Paul	16	7	6	10	10	7	40	Très bien
4	Ebonlements	12	7	8	9	9	7	40	"
5	St-Fidèle	5	7	6	8	8	3	37	"
6	St-Siméon	5	6	4	7	8	10	35	"
7	Isle-aux-Coudres	4	6	4	8	8	9	34	"
8	St-Irénée	5	6	6	8	8	5	33	"
9	St-Urbain	7	5	6	8	8	5	32	"
10	St-Hilarion	8	5	5	6	6	9	31	"
11	St-Agnès	4	6	5	8	6	4	29	Bien
12	Callières	1	4	4	6	6	8	28	"
13	St-Placide	3	5	4	6	6	5	26	"
14	Petite-Rivière	5	4	3	6	6	5	24	Médiocre
15	De-Salles	4	4	3	5	5	4	21	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

THOS TREMBLAY,

Insp. d'écoles.

M. G.-S. VIEN.

LAUZON, 16 août 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport de fin d'année pour 1897-98.

Pendant le cours de cette année, 7,152 élèves ont fréquenté les écoles de mon district : 5,239 dans les écoles élémentaires, avec une assistance moyenne de 3,755 ; 1,164 dans les écoles modèles sous contrôle, dont l'assistance moyenne a été de 945 ; 250 dans une académie sous contrôle, avec une assistance moyenne de 213 ; 189 dans les écoles modèles indépendantes, assistance moyenne 151 ; et, enfin, 310 dans une académie indépendante, assistance moyenne 260.

Dans ce nombre ne sont pas comprises quelques écoles indépendantes que je n'ai pas visitées, vu que le révérend M. Lindsay a été préposé à cette fin, et ce n'est que sur les pressantes sollicitations des directrices des autres institutions que j'en ai fait la visite.

Les bulletins que je vous ai soumis vous ont fait connaître, avec encore plus de détails que par le passé, peut-être, l'état des écoles de mon district et je crois inutile d'y revenir.

Il y a eu, en général, quelques améliorations pour ce qui concerne les maisons d'écoles. Je vous avouerai cependant que je ne comprends pas toujours l'opposition qui nous est faite lorsque l'on exige que ces maisons aient toutes les conditions voulues pour qu'elles soient hygiéniques. Je crois qu'elle est le produit de l'abus que certaines commissions scolaires font de l'autorité que leur donne la loi. Il faudrait, je crois, avoir d'autres peines à infliger que le refus de la subvention aux municipalités récalcitrantes.

A peu d'exceptions près, il n'y a pas d'améliorations quant au mobilier scolaire, et depuis au-delà de vingt ans, je me suis fait un devoir de le dire.

Le personnel des écoles de mon district est certainement supérieur à ce qu'il était il y a quelques années. Il y a encore des incapables, mais c'est aujourd'hui l'exception. Il ne s'agit plus que de trouver moyen de conserver aux écoles les titulaires d'un mérite réel, et ce moyen c'est un traitement digne de la position pleine de responsabilité qu'on leur confie.

Les gratifications ont semblé un bon procédé pour arriver à ce but : c'est le cas pour quelques-uns ; mais je regrette de dire que quelques commissions scolaires sont tellement *illuminées* qu'elles ont fait le jeu de balançoires... c'est-à-dire qu'elles ont réduit le traitement en proportion de la somme probable que la gratification devra rapporter !

Cet état de choses n'est pas très encourageant, car on retranche le *certain* en prévision de l'*incertain*. Ce fait est d'autant plus malheureux qu'il me semble sans remède ; et dans ces circonstances, les gratifications ne valent rien de mieux qu'une mention honorable.

Les conférences faites dans le cours de l'année ont produit quelque bien, mais l'on se trompe grandement si l'on croit que, dans deux jours, le conférencier peut faire un cours de méthodologie. Aux écoles normales, cette science est enseignée pendant deux et même trois ans, et l'on considère que l'on n'en a donné que les principaux rudiments!

Selon moi, l'envoi de "l'Enseignement Primaire" que le gouvernement se propose de faire, aux différents titulaires de nos écoles, devra produire de bien meilleurs résultats. Dans les conférences, il faut se borner à donner quelques conseils, tandis qu'un journal pédagogique est un guide que l'on peut consulter constamment et toujours avec profit.

La classification des municipalités de mon district est comme suit, cette année :

BIEN :—Paroisse N.-D.-de-Lévis, St-David, St-Télesphore, Village de Lauzon, Ville de Lévis, Sault, St-Romuald, St-Antoine-de-Bienville, St-Joseph-de-Lévis et Partie-Est-du-Village-de-Lauzon.

ASSEZ BIEN :—St-Jean-Chrysostôme, St-Benjamin-du-Lac-à-Busque, St-Jean-de-St-Nicolas, Etchemin, St-Henri, St-Isidore, St-Nicolas, St-Anselme et St-Edouard-de-Frampton.

MÉDIOCRE :—St-Etienne, Ste-Marguerite, St-Bernard, Ste-Hénédine, Ste-Claire.

MAL :—St-Abdon-de-Standon, St-Léon-de-Standon, St-Odilon-de-Cranbourne et St-Malachie.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

G.-S. VIEN,

Insp. d'écoles

M. E.-P. DESTROISMAISONS. (a)

VILLAGE RICHELIEU, 18 décembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de soumettre à votre considération mon rapport annuel sur le fonctionnement des écoles de mon district pour l'année scolaire 1897-98.

(a) Ce rapport a été reçu trop tard pour être inséré à sa place ordinaire.

Le nombre de municipalités sous mon contrôle est de 28, de 29 qu'il était l'année dernière, pour la raison que l'école dissidente de la ville de St-Hyacinthe est maintenant visitée par un inspecteur protestant.

Le nombre d'élèves qui ont fréquenté les 178 écoles de mon district durant l'année scolaire s'élève à 9,636, non compris les élèves des collèges classiques de Ste-Marie-de-Monnoir et de St-Hyacinthe, les élèves des orphelinats des deux municipalités citées plus haut et ceux de certaines écoles privées de la ville de St-Hyacinthe. Ce serait donc un nombre de plus de 10,500 élèves fréquentant les écoles de toutes catégories dans mon district.

Comparant le nombre d'élèves des écoles que j'ai pu contrôler, je remarque une augmentation de 181 sur l'année dernière.

7,034 élèves ont fréquenté les écoles élémentaires, et 2,062 les écoles modèles et les académies.

Toutes ces écoles ont été tenues sur un très bon pied et, je suis heureux de le dire, il y a beaucoup d'émulation chez tous les membres du corps enseignant, laïcs comme religieux. Je pourrais dire qu'il n'y a pas une seule mauvaise école dans mon district ; les conseils et les instructions que j'ai donnés ont été fidèlement suivis.

Les conférences ont eu un excellent effet et ont amené l'uniformité dans l'enseignement, ce qui était tant à désirer. Dans mon district, cette uniformité existe depuis longtemps ; car j'ai donné aux instituteurs et institutrices des instructions qui sont justement les mêmes que celles contenues dans les projets de conférences que nous avons à développer.

J'ai donné l'année dernière 76 conférences, dont chacune a duré de deux à trois heures. Cinq institutrices seulement ont manqué à l'appel, et encore, ce n'était pas de leur faute. Dans plusieurs paroisses, un public nombreux y assistait et j'en profitais pour donner à ce public des instructions qui ont eu de très bons résultats. De bonne foi, bien souvent, les gens ont des idées très faussées sur notre système d'enseignement, et c'est le devoir des inspecteurs d'écoles de les éclairer sur leurs idées erronées. Aussi, que de fois des personnes qui ayant entendu certaines de mes conférences sont venues me serrer la main et me dire : " M. l'inspecteur, nous avons tous à y gagner de vous entendre, et si parfois nos écoles ne donnent pas toute la satisfaction que nous en attendons, la faute en est à nous, parce que nous n'avons pas toute la considération que nous devrions avoir pour les personnes qui se dévouent à l'instruction de nos enfants."

Je joins au présent rapport la classification, par ordre de mérite, des municipalités de mon district, suivant l'article 13 des règlements scolaires :

Nom d'ordre.	NOMS DES MUNICIPALITÉS.	Nombre d'écoles en activité.	Etat des maisons d'écoles, des dépendances, etc.	Etat du mobilier en général.	Mise en opération du cours d'études.	Emploi des livres approuvés.	Traitements e mode de paiement.	Total des points conservés, sur 50 accordés.	NOTE GÉNÉRALE OBTENUE.
1	St-Hyacinthe (ville)	3	10	10	10	10	10	50	Excellent.
2	St-Dominique (village).....	1	8	9	9	8	9	43	"
3	St-Charles (village).....	1	8	9	8	6	9	40	"
4	Village Richelieu.....	1	8	9	8	6	8	39	Très bien.
5	St-Denis No 1.....	4	7	7	8	8	6	36	"
	St-Hyacinthe (paroisse)....	8	6	5	8	8	9	36	"
6	St-Hilaire.....	6	7	6	8	7	7	35	"
	St-Jean-Baptiste.....	7	7	6	8	7	7	35	"
7	St-Angèle.....	6	6	6	8	8	6	34	"
	St-Paul.....	7	6	6	8	8	6	34	"
	La-Présentation.....	6	6	6	8	7	6	33	"
8	St-Pie.....	13	6	6	7	7	7	33	"
	St-Marie-de-Monnoir.....	12	6	6	7	7	7	33	"
	St-Césaire.....	11	7	5	7	6	7	32	"
	St-Dominique (paroisse)...	5	7	5	6	7	7	32	"
9	St-Damase.....	10	5	5	8	7	7	32	"
	St-Hyacinthe-le-Confesseur	4	7	5	7	7	6	32	"
	St-Rosalie.....	5	6	5	7	8	6	32	"
10	St-Mathias.....	4	5	5	7	6	7	31	"
	St-Madeleine.....	4	6	4	7	7	6	30	Bien.
	St-Michel-de-Rougement ..	5	6	5	8	5	6	30	"
11	St-Thomas-d'Aquin ..	4	4	3	8	8	7	30	"
	L'Ange-Gardien ..	8	6	4	7	6	7	30	"
	St-Charles (paroisse)	6	7	5	7	6	5	30	"
12	St-Jude.....	9	5	5	6	7	6	29	"
	Notre-Dame-de-Bonsecours	2	5	4	8	4	8	29	"
13	St-Denis No 2.....	6	4	3	7	7	6	27	"
	St-Barnabé.....	6	4	3	8	6	6	27	"

J'ai l'honneur d'être, etc.,

E.-P. DESTROISMAISONS,

Insp. d'écoles.

APPENDICE No II.

RAPPORTS SUR LES ECOLES NORMALES.

ECOLE NORMALE LAVAL.

QUÉBEC, 23 novembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur l'année scolaire 1897-98.

Nous avons donné l'instruction à 364 élèves répartis comme suit :

47 élèves-maîtres ; 75 garçons fréquentant l'école annexe ;

66 élèves-institutrices ; 176 filles fréquentant l'école annexe.

42 élèves-maîtres ont reçu un brevet : 8, pour académie ; 19, pour école modèle ; 15, pour école élémentaire.

55 élèves-institutrices ont reçu un brevet : 32, pour école modèle ; 23, pour école élémentaire.

Un ancien élève, professeur depuis plusieurs années, s'est présenté à l'examen et a reçu son brevet pour académie. Total des brevets reçus : 98.

Je regrette d'avoir à constater que la santé des élèves-maîtres a laissé beaucoup à désirer, et qu'un de nos fidèles serviteurs, Ernest Lachance, est mort d'une méningite, après quelques semaines de maladie. L'honorable Premier Ministre de la Province m'a autorisé à faire visiter notre local par un officier du bureau provincial d'hygiène dont le rapport ne m'est pas encore parvenu. Je vous le ferai connaître aussitôt que je l'aurai reçu.

Monsieur Napoléon Lacasse a remis, le 14 mai dernier, sa démission comme professeur de l'Ecole normale Laval entre les mains de son ancien élève le plus distingué, Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Québec. Nous espérons que cette retraite, si bien méritée par plus de cinquante années d'enseignement, dont quarante consacrées à l'Ecole normale de cette ville, lui permettra de jouir longtemps encore d'une vie remplie de joie et de bonnes œuvres.

M. C.-J. Magnan, professeur de l'Ecole depuis dix ans et directeur aussi zélé qu'intelligent de l'*Enseignement primaire*, a succédé à M. Lacasse, et M. Nérée Tremblay, ancien élève de l'institution, porteur d'un brevet pour académie, et ayant déjà à son actif plus de dix années de professorat, a remplacé M. Magnan. Nous espérons que la carrière de ces deux professeurs distingués sera longue et fructueuse. Ils unissent tous deux à des talents remarquables un amour de l'étude peu ordinaire, un grand tact pédagogique et un dévouement infatigable à la grande cause de l'éducation. Un recrutement du corps enseignant, opéré avec de tels gages de succès, fait envisager l'avenir avec confiance.

Au commencement de l'été, les instituteurs du Canada m'invitaient à donner une lecture sur l'éducation primaire à l'une des séances de leur congrès tenu à

Halifax, Nouvelle-Ecosse, en juillet dernier. Permettez-moi, Monsieur le Surintendant, de vous soumettre une idée exprimée dans cette conférence: "Il est souverainement regrettable que les brevets de capacité confiés aux instituteurs des campagnes et des villes de toute une province, soient la sanction d'examens sur les mêmes matières, et que les programmes scolaires soient les mêmes pour toute une province." Il est impossible d'équilibrer la natalité nombreuse et les ressources de la Province, sans préparer les enfants des différents centres aux diverses carrières qu'ouvrent à l'initiative privée les diverses sources de la prospérité nationale dans les mêmes centres ou dans des régions similaires. Jusqu'à présent l'éducation primaire a été une préparation aux carrières libérales, commerciales et industrielles bien plus qu'à l'agriculture et aux métiers qui s'y rattachent. Cependant on se plaint à répéter (et l'on a raison) que l'avenir du pays repose sur l'exploitation intelligente des ressources agricoles. Il me semble que, pour être conséquents, nous devrions préparer les enfants des campagnes aux luttes contre la forêt et à la culture de nos champs. Les titres divers d'Athènes et de Sparte à notre admiration provenaient de l'éducation diverse donnée par ces deux villes.

Je ne me dissimule pas les difficultés que comporterait une bifurcation du programme scolaire, mais ces difficultés ont été heureusement surmontées en France et en Belgique; pourquoi n'obtiendrions-nous pas les mêmes résultats dans notre province où cette bifurcation est plus urgente? Les Frères de Plœrmel ont pris l'agriculture comme base de l'éducation primaire qu'ils donnent à dix mille petits paysans français, et leur succès n'est pas contesté. Ne pourrions-nous pas profiter de leurs expériences et obtenir des résultats semblables en-deçà de l'Atlantique? Ce qui me paraît évident, c'est que l'élan, donné depuis plusieurs années à la colonisation et à l'agriculture, continuera à *coûter cher* tant qu'on n'aura pas compris que les mœurs ne se surajoutent pas, mais se forment graduellement par l'éducation, c'est-à-dire tant que l'école primaire ne préparera pas les enfants à la colonisation et à l'agriculture. Comment voulez-vous que les enfants prennent le goût d'un état de vie dont ils ne connaissent que les labeurs et l'obscurité? Que les secrets de la science agricole, les richesses de nos forêts, la fécondité de nos lacs et de nos rivières, l'art d'exploiter toutes ces ressources soient dévoilés à l'enfance, et dix ans plus tard—quand les écoliers ainsi initiés à l'art de tirer de la terre et de nos bois les produits abondants qu'ils recèlent, seront arrivés à l'âge d'homme—nous n'aurons pas besoin de les payer pour qu'ils s'emparent de ces richesses et les exploitent au profit de leurs familles.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

TH.-G. ROULEAU, Ptre,
Principal.

ECOLE NORMALE MCGILL.

(Traduction.)

MONTREAL, 10 juin 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous informer que le nombre total des élèves de l'Ecole normale McGill pendant la session qui vient de finir a été de 189, dont 173 élèves-institutrices et 16 élèves-instituteurs, distribués comme suit : Dans la classe élémentaire, 3 élèves-institutrices ; dans la classe élémentaire avancée, 3 élèves-instituteurs et 74 élèves-institutrices ; dans la classe d'école modèle, 2 instituteurs et 70 institutrices ; dans la classe du Jardin de l'Enfance, 12 institutrices ; dans la classe d'académie, 2 instituteurs et 6 institutrices. La classe de pédagogie, pour les gradués et sous-gradués de l'Université, a été suivie par 9 instituteurs et 8 institutrices. A la clôture de la session, 4 élèves-maîtres et 6 élèves-institutrices ont reçu des diplômes d'académie ; 2 instituteurs et 57 institutrices des diplômes d'école modèle ; 3 instituteurs et 51 institutrices, des diplômes d'école élémentaire de première classe ; 9 institutrices, des diplômes pour l'enseignement dans les Jardins de l'Enfance, et sept institutrices des diplômes d'école élémentaire après avoir suivi le cours spécial de quatre mois ; soit, en tout, 139 diplômes accordés. Depuis l'ouverture de l'Ecole normale McGill, en 1857, il a été distribué 284 diplômes d'académie, 1,057 diplômes d'école modèle, 1,661 diplômes d'école élémentaire, 9 diplômes pour le Jardin de l'Enfance, et 7 diplômes élémentaires à des personnes ayant fait un cours de quatre mois ; soit en tout, 3,018 diplômes accordés à 2,083 personnes, qui ont en moyenne, en autant que mes renseignements sont exacts, enseigné pendant six ou sept ans chacun dans les écoles publiques de la province de Québec.

En présentant ce rapport annuel, il est de mon devoir de remercier le personnel de l'école normale et des écoles modèles pour l'aide assidue et zélée qu'il m'a donné pendant l'année. Avec la bienveillante permission du bureau des commissaires d'écoles protestants de Montréal, M. E.-W. Arthy, secrétaire et surintendant locale, a donné, pour le grand bien des élèves de la classe modèle et de la classe du Jardin de l'Enfance, une série de lectures sur les principes de l'éducation, et Mlle Lovell, la directrice distinguée des Jardins de l'Enfance, a donné deux séries de conférences, l'une sur les principes de l'enseignement dans les jardins de l'enfance, et l'autre sur l'histoire des progrès des jardins de l'enfance. Nous avons eu aussi le plaisir hautement apprécié d'un cours de lecture sur les lois scolaires, donné par M. G.-W. Parmelee, secrétaire du département de l'Instruction publique, dont la présence et l'aide nous ont donné non seulement des renseignements très utiles sur le sujet qui lui est si familier, mais qui ont servi aussi à amener les diplômés en relation personnelle, pour ainsi dire, avec le département de l'Instruction publique. Je dois constater, avec reconnaissance, la bonté des personnes suivantes qui ont donné des prix spéciaux, sans compter celui que Son Altesse Royale le Prince de Galles a donné en 1861 :— Son Excellence le Gouverneur-Général, une médaille de bronze destinée à récompenser les succès dans l'art d'enseigner ; Son Honneur sir Adolphe Chapleau, ex lieutenant-gouverneur de la Province, une médaille en bronze accordée à l'élève de la classe élémentaire qui a fait le plus de progrès dans l'étude de la

langue française; l'honorable Surintendant de l'Instruction publique, une médaille d'or à l'élève classé second dans le concours de la médaille du Prince de Galles, et une autre pour prix de français; M. J.-C. Wilson, un prix de quarante piastres et un livre donnés annuellement depuis plusieurs années à l'élève-maître qui a subi les meilleurs examens dans la classe élémentaire avancée; et M. G.-W. Parmelee, secrétaire du département de l'Instruction publique, un prix à l'élève-maître classé second dans le concours du prix J.-C. Wilson.

Il est impossible de trop reconnaître les services rendus aux élèves de l'Ecole normale McGill et à la discipline de l'institution par les travaux zélés, attentifs et gratuits des ministres qui dirigent les cours religieux hebdomadaires de l'Ecole normale. Le vénérable archidiacre Evans et le révérend James Fleck, comme plusieurs années auparavant, et les révérends J.-W. Clipsham et Edward-M. Hill, pour la première fois cette année, ont fait ces cours pendant la dernière session.

La demande d'instituteurs expérimentés pour toutes les écoles protestantes de la province de Québec étant devenue trop pressante pour y résister plus longtemps, le gouvernement a décidé que tous les diplômes donnés aux instituteurs et aux institutrices protestants doivent représenter une certaine somme d'instruction professionnelle. Mais comme un cours de neuf mois à l'école normale aurait été trop onéreux pour beaucoup de personnes qui n'aspirent pas à enseigner dans des écoles plus élevées que des écoles élémentaires, un ordre en conseil passé le 24 mars 1898 a décidé la création d'un cours de pédagogie de quatre mois à l'Ecole normale McGill, à des conditions très faciles. Ce cours est ouvert à toutes les personnes qui ont acquis les connaissances nécessaires dans les académies de la province, et qui désirent enseigner dans des écoles élémentaires.

Les demandes d'admission aux cours du Jardin de l'Enfance, bien que comparativement minimales quant à présent, semblent devoir augmenter avec le temps, et le même ordre en conseil pourvoit à l'établissement d'une classe de ce genre à l'école normale.

Il est actuellement effectué un changement dans le système de paiement des bourses. Pour éviter le paiement de bourses aux personnes qui profitent des avantages donnés par l'école normale mais qui n'enseignent pas, il a été décidé de ne les donner qu'aux personnes qui se livrent à l'enseignement. Les personnes de la Cité de Montréal entrant comme élèves-maîtres ou élèves-institutrices doivent donc payer un certain droit qui leur sera cependant remboursé après qu'elles auront reçu un diplôme et qu'elles auront été dans l'enseignement. Les cas de rupture d'engagement d'enseigner que tous les élèves signent ont été plus nombreux, et le changement susdit apporté aux règlements en réduira le nombre à une quantité négligeable.

Je constate avec reconnaissance l'aide que l'école normale a reçue des personnes qui la contrôlent; de vous Monsieur le Surintendant, du comité protestant du Conseil de l'Instruction publique, du comité de l'Ecole normale et de son président, l'infatigable principal de l'université McGill.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

S.-P. ROBINS, LL. D.,
Principal.

ECOLE NORMALE JACQUES-CARTIER.

MONTREAL, 5 décembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur l'état et les progrès de l'Ecole normale Jacques-Cartier pendant l'année scolaire 1897-98.

Soixante-dix-sept élèves ont été admis dans le cours de l'année.

Les tableaux suivants indiquent leurs différentes classifications :

Elèves anciens	47
Elèves nouveaux	30
	77
Elèves pensionnaires.....	56
Elèves externes	21
	77
Elèves admis dans la classe de quatrième année.....	12
“ “ “ troisième année.....	18
“ “ “ seconde année.....	17
“ “ “ première année.....	30
	77
Elèves dont les parents résident à Montréal.....	28
“ “ “ dans l'île de Montréal ...	3
“ “ “ ailleurs.....	46
	77

A l'Ecole modèle, 179 enfants ont été admis : ce qui fait un grand total de 256.

A la fin de l'année, il a été accordé :

Diplômes d'Académie	10
“ d'Ecole modèle	15
“ d'Ecole élémentaire.....	14
	39
En tout.....	39

Les élèves qui ont reçu le diplôme d'académie désirent enseigner ; mais, jusqu'à présent, trois seulement ont pu trouver des situations passables. Les autres ont dû avoir recours à d'autres moyens d'existence, en attendant une occasion favorable de remplir leurs obligations.

Il en sera ainsi tant que le gouvernement, par la plus singulière des anomalies, se fera à lui-même une concurrence qui retarde le perfectionnement des méthodes d'enseignement, progrès qu'il cherche cependant à accomplir. J'ai déjà eu occasion de le dire :

" En formulant des programmes, en faisant subir des examens, le gouvernement a élevé le niveau des connaissances que doit avoir l'instituteur. C'était le point de départ : il était nécessaire ; mais on ne peut s'y arrêter indéfiniment. Il ne suffit pas que les maîtres soient instruits ; il faut encore qu'ils aient acquis une expérience, aussi grande que possible, des enfants et de l'application des principes pédagogiques. Si l'on excepte ceux qui ont été formés dans les écoles normales et dans les communautés enseignantes, combien y en a-t-il parmi les autres qui soupçonnent la nécessité d'une bonne méthode pour enseigner avec efficacité les éléments de l'arithmétique ou de la simple lecture ? Ou, s'ils l'ont étudiée, combien y en a-t-il qui sachent l'employer à propos ? On ne peut s'empêcher d'être attristé quand on voit un grand nombre de jeunes filles, qui paraissent n'avoir ni l'éducation ni l'âge nécessaires, se présenter à l'examen pour obtenir un brevet, quand on sait que ce brevet, malgré tous les soins des examinateurs, ne peut constater que des connaissances actuelles, lesquelles ne sont pas toujours des connaissances réelles et solides. Cependant, ce sont ces institutrices qui vont se charger de l'avenir intellectuel et souvent de la formation morale d'un très grand nombre d'élèves. Que leur importe ? Pour elles, l'enseignement n'est pas une vocation : c'est un pis aller, un moyen d'existence transitoire.

" Mais, dira-t-on, quel remède apporter au désordre que vous signalez ? Il y en a plusieurs qui ont la sanction de l'expérience des vieux pays. Celui qui peut s'appliquer le plus facilement, sans blesser aucune liberté, ni violer aucun droit acquis, serait d'obliger toutes les personnes qui veulent enseigner à faire un stage dans une école, sous un maître qui aurait quelques années d'expérience. Ce stage peut être plus ou moins long : six mois suffiraient pour apporter un changement complet dans un grand nombre d'écoles, et l'on finirait peut-être par comprendre quelle est la valeur des maîtres et des maîtresses bien formés."

La faiblesse que le nouveau bureau des examinateurs a constatée chez un grand nombre de candidats, me paraît due au manque de méthode et d'expérience, plutôt qu'au manque de connaissances chez ceux qui les avaient préparés. D'ailleurs—et il n'est peut-être pas inutile de le rappeler,—la science et l'art d'enseigner sont deux qualités qui ne se trouvent pas toujours réunies dans la même personne. Voilà pourquoi je me demande si ce n'est pas, jusqu'à un certain point, tromper le public que de lui présenter comme capables de tenir une école et de bien enseigner ceux qui semblent posséder une somme de connaissances, même considérable, mais dont aucune épreuve ne garantit l'habileté à se servir des méthodes pédagogiques.

Il y a une autre question qui intéresse à la fois les écoles normales, parce qu'elle touche à la formation des maîtres,—les pères de famille, parce qu'elle touche à des intérêts pécuniaires. Je ne ferai que l'énoncer, mais il me semble qu'elle devrait être étudiée avec attention : " Jusqu'à quel point faut-il mettre entre les mains des élèves un livre qui contient le texte de la leçon du maître ? "

On semble généralement sous l'impression que l'élève doit avoir un livre—un traité—pour chaque matière enseignée, et quelquefois pour les différentes parties d'une matière. Ainsi, pour la langue française, outre la grammaire, on exige un traité d'analyse grammaticale et un traité d'analyse logique. De là, une augmentation de dépenses qui devient une charge pour beaucoup de familles. L'enseignement exclusivement oral peut-il remplacer certains traités ?

Je tiens à témoigner ma reconnaissance à MM. les professeurs, qui ont rivalisé de zèle pour diminuer mes fatigues, parce que mes charges, à raison de certaines circonstances, se sont trouvées multipliées. Je dois tout particulièrement remercier le Rév. Père Provincial des Pères Jésuites, qui a bien voulu permettre à l'un de ses religieux de donner des leçons de philosophie aux élèves les plus avancés de l'école normale.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

H.-A.-B. VERREAU, Ptre,
Principal.

APPENDICE No III.

RAPPORT SUR L'ECOLE POLYTECHNIQUE DE MONTREAL.

UNIVERSITE LAVAL.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE.

MONTRÉAL, le 1er septembre 1898.

Monsieur le Surintendant,

J'ai l'honneur de vous adresser le rapport sur l'Ecole polytechnique pour l'année académique 1897-98.

Le nombre des élèves inscrits a été de 19, répartis comme il suit, dans les quatre divisions :

1ère Division.	2e Division.	3e Division.	4e Division.
Joseph Lamoureux, Louis Hainault, Ulysse Chopin.	Onésiphore Côté, Paul Mercier, Henri Lefebvre, Henri Charlebois, Auguste Terrault, Albert Décary.	Louis Côté, Georges Côté.	L.-Albert Baulne, Euclide Malo, Jules Duchastel de Montrouge, Arthur Dubuc, Valmore Denis, Elie Blanchard, Henri Pelletier, Edmond Hardy.

Un seul élève de la 1ère division ou 4e année a obtenu le diplôme d'ingénieur civil ; c'est M. Joseph Lamoureux ; il a obtenu le diplôme avec distinction

M. Joseph Lamoureux a obtenu la médaille P.-S. Murphy accordée à l'élève le plus méritant de la dernière année, ayant au moins 16.50 de moyenne.

M. Louis Côté a obtenu la médaille d'or offerte par M. le Surintendant de l'Instruction publique à l'élève le plus méritant de l'école.

Le conseil de perfectionnement s'est réuni le 23 mai, et a procédé à l'examen des travaux techniques.

Cet examen a donné de beaux résultats et MM. les Ingénieurs civils, membres de ce conseil, ont exprimé leur vive satisfaction du nombre et du mérite des travaux qui leur ont été présentés et des progrès qu'ils constataient.

Le recrutement de cette année a été exceptionnellement remarquable par le nombre et surtout par la préparation des nouveaux élèves ; il s'annonce également nombreux et bien préparé pour l'année prochaine, et tout fait présager que l'école est entrée dans une voie brillante et prospère.

En vue de cette prospérité, l'école a fait l'acquisition d'un terrain spacieux, en face de l'église et du carré St-Jacques ; ce superbe terrain contient plus de 37,000 pieds en superficie et a coûté \$24,000 ; au moyen des économies de

plusieurs années, le tiers du prix d'achat a été payé comptant. Les plans sont en préparation, et si nos espérances se réalisent, les cours s'ouvriront l'année prochaine dans le nouveau local.

**ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
POUR L'EXERCICE 1897-98.**

RECETTES.	\$ cts.	\$ cts.
Argent en caisse le 1er juillet 1897.....	10,183 81	
Allocation du gouvernement.....	10,000 00	
Rétribution des élèves.....	790 50	
Dépôts faits par les élèves en vertu des règlements.....	90 00	
Vente de dessins autographiés.....	4 00	
Intérêt sur dépôts en banque, au 31 décembre 1897.....	274 39	
Bourse P.-S. Murphy.....	50 00	
Droits de diplômes de B. A. Sc.....	115 00	
		21,507 70
DÉPENSES.		
Traitements des professeurs et autres fonctionnaires.....	8,833 16	
Bibliothèque et laboratoire.....	268 33	
Combustible et éclairage.....	153 27	
Taxe de l'eau et entretien des classes.....	190 68	
Impressions et papeterie.....	166 88	
Dessins autographiés.....	117 25	
Réparations et dépenses diverses.....	96 54	
Mobilier.....	153 05	
Remboursement de dépôts.....	39 62	
Frais de diplômes de B. A. Sc.....	79 55	
Expédition géodésique.....	25 00	
Bourse P.-S. Murphy.....	50 00	
	10,173 33	
Balance en mains le 30 juin.....	11,334 37	
		21,507 70

Je certifie que l'Etat de compte ci-dessus est exact et en tout conforme aux livres de l'Ecole polytechnique.

(Signé)

N. RHEAULT,

Auditeur.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

U.-E. ARCHAMBAULT,

Principal.

APPENDICE No IV.

STATISTIQUE GÉNÉRALE DU COÛT DE L'ENSEIGNEMENT.

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.		
ARGENTEUIL.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.
Arundel.....	84,966	531		24	59 52				614 52
Arundel, diss.....	13,450	82		11	20 32		20 00		133 32
Carillon (village).....	30,065	180		41	32 14				253 14
Carillon (village), diss.....	8,405	37		25	6 12				68 12
Chatham No 1.....	197,000	985		273	125 28				1,383 28
Chatham No 1, diss.....	117,715	470		244	136 14		30 00		880 14
Chatham No 2.....	135,385	582	1,289	115	89 93				2,075 93
Dunany.....	10,450	52			6 66		15 00		73 66
Gore.....	37,680	489		9	57 28		25 00		580 28
Grenville No 1.....	153,244	800	108	24	99 24				1,031 24
Grenville No 1, diss.....	11,649	116	127	39	68 70				350 70
Grenville No 2.....	36,883	277		50	28 58		15 00		370 58
Grenville No 2, diss.....	22,070	154		48	25 36		30 00		257 36
Grenville No 3.....	48,083	160	130	40	36 00		15 00		381 00
Grenville No 3 diss.....	12,213	52	7		30 00				89 00
Harrington No 1.....	35,154	281		50	55 87		20 00		406 87
Harrington No 2.....	18,280	21			38 14		20 00		79 14
Howard (St-Adolphe).....	15,900	119			22 45		30 90		171 45
Lachute (ville).....	359,071	1,811		965	125 24	402 00			3,303 24
Lachute (ville), diss.....	87,712	438		214	62 90	26 74	30 00		771 64
Mille-Iles No 1.....	10,615	110			18 28		20 00		148 28
Mille-Iles No 2.....	10,430	114			14 93		20 00		148 93
Mille-Iles No 3.....	10,280	123			15 79		20 00		158 79
Montcalm.....	14,494	130			22 56				152 56
Morin.....	24,000	110		12	36 72		20 00		178 72
Morin, diss.....	11,242	112			13 88		36 00		161 88
Notre-Dame-de-Montfort.....	26,611	562	51	16	46 74				675 74
St-André (paroisse).....	103,300	464		163	55 00				682 00
St-André (paroisse) diss.....	19,860	59	38		24 94		36 00		157 94
St-André (village).....	66,125	497		121	17 60	90 00			725 60
St-André (village), diss.....	28,025	140		149	78 90	64 17	36 00	2,444	2,912 07
Ste-Jérusalem.....	221,328	885	363	150	100 84				1,498 84
Ste-Jérusalem, diss.....	11,700	76		109	13 28		30 00		228 28
Ste-Marguerite-de-Brown's-Gore.....	19,510	68	195	38	13 00				314 00
Wentworth.....	36,375	254			48 34		15 00		317 34
Wentworth, diss.....	11,315	113		12	23 00		104 00		252 00
St-Philippe-d'Argenteuil.....							30 00		30 00
Totaux.....	2,060,575	11,454	2,308	2,942	1,669 65	582 91	617 00	2,444	22,017 56

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
ARTIHABASKA.										
Arthabaskaville	\$ 174,117	\$ 696	\$	\$ 42	\$ cts. 111 10	\$ cts. 222 80	\$ cts.	\$ 19,940	\$ cts. 21,011 90	\$ 151,575
Arthabaskaville	125,770	377		37	61 56				475 56	900
Arthabaskaville	137,319	802			115 50				917 50	2,200
Arthabaskaville	189,670	1,174	250	71	175 25				1,670 25	600
Arthabaskaville	107,990	572	150	25	180 61				927 61	1,800
Arthabaskaville	92,450	357		80	68 76				505 76	600
Arthabaskaville	57,819	260	208	34	52 97		59 00		613 97	725
Arthabaskaville	82,010	546		24	79 19				649 19	1,000
Arthabaskaville	120,385	421	38	28	63 18		30 00		580 18	1,200
Arthabaskaville	156,615	704		31	115 93	53 47		2,587	3,491 40	20,000
Arthabaskaville	201,755	1,210		41	123 03				1,374 03	1,300
Arthabaskaville	65,098	260		29	56 73				345 73	450
Arthabaskaville	124,390	435		32	89 82	40 00			596 82	1,500
Arthabaskaville	219,000	604			201 36				805 36	6,500
Arthabaskaville	84,936	531	30	150	110 02				821 02	2,400
Arthabaskaville	307,560	1,537		219	307 62	82 39		2,650	4,796 01	18,260
Arthabaskaville	105,775	793		27	101 75				921 75	3,000
Arthabaskaville	71,500	500	63		57 38				620 38	1,000
Arthabaskaville	54,710	164			33 74		10 00		207 74	400
Arthabaskaville	212,706	1,063		38	139 68	80 21		2,503	3,823 89	25,500
Arthabaskaville	256,695	1,283		121	253 36	26 74		1,880	3,564 10	13,130
Totals	2,958,270	14,289	739	1,029	2,498 54	505 61	99 00	29,560	48,720 15	254,040
BAGOT.										
Bagotville	155,853	623		42	131 10	26 74		1,600	2,422 84	29,126
Bagotville	15,575	46		5	17 28		10 00		78 28	400
Bagotville	197,804	494		32	221 77				747 77	1,250
Bagotville	106,965	481		32	63 39				576 39	550
Bagotville	388,673	647		81	126 46				854 46	2,700
Bagotville	126,500	255		70	61 13	20 00			406 13	1,750
Bagotville	281,850	789		80	145 80				1,014 80	3,000
Bagotville	301,785	753		73	159 34				985 34	3,400
Bagotville	624,908	1,249		114	215 22				1,578 22	4,000
Bagotville	472,285	1,322		77	252 82				1,651 82	5,000
Bagotville	161,765	614	413	53	89 82				1,169 82	2,000
Bagotville	825,685	2,064	519	210	350 68	44 56		1,856	5,044 24	20,100
Bagotville	20,950	62	48	10	8 42				128 42	600
Bagotville	408,781	1,226		76	143 87	22 28			1,468 15	7,000

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions manuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.		
BAGOT.— <i>Suite.</i>	\$	\$		\$	\$ cts	\$ cts	\$ cts	\$	\$ cts
St-Simon	486,320	1,26	291	50	191 47	20 00			1,816 47
St-Théodore	292,300	1,02	42	70	198 32				1,333 32
St-Théodore, diss	19,700	59		3	6 80		10 00		78 80
Upton (village)	111,490	479		98	90 15	75 65		1,58	2,322 80
Totaux	4,999,189	13,450	1,313	1,176	2,473 84	209 23	20 00	5,03	23,678 07
BEAUCE.									
Adstock	66,475	398	400		74 14		30 00		902 14
Agnès et Mégantic	61,300	367		58	158 27				583 27
Aylmer (St-Sébastien)	10,575	697	49	30	92 29	35 65			903 94
Channay (St-Augustin)	25,540	191		16	21 27		59 00		287 27
Lambton (St-Vital)	199,350	1116	72	291	200 93	26 74			1,706 67
Metzchermet	33,910	169			15 47				184 47
Sacré-Cœur-de-Jésus	208,905	820			170 41	26 74			1,017 15
Ste-Agnès-de-Ditchfield	50,125	1002	81	24	91 56				1,198 56
Ste-Agnès-de-Ditchfield, diss.	48,772	341		41	19 76		20 00		421 76
Saints-Agnes	146,226	321		1	102 39				442 39
St-Benoit-Joseph	112,769	457			82 95				539 95
St-Côme (Linière)	175,700	408	79	190	137 42	20 00			834 42
St-Elzéar	265,695	679	69	3	133 99				884 99
St-Ephrem-de-Tring	225,000	1125		115	255 51	31 19		700	2,226 70
St-Evariste-de-Forsyth	270,392	1351	40	214	186 85				1,791 85
St-François	710,000	2485		74	430 98	133 68		5,550	8,673 66
St-Frédéric	327,790	728			194 91				920 91
St-Gédéon-de-Marlow	23,375	170			20 95		30 00		220 95
St-Georges (Aubert-Galli'n	493,065	1281	723	26	316 48	106 95		5,019	7,472 43
St-Georges (Aubert-Galli'n), diss.	14,000	86	15	4	16 50		25 00		146 50
St-Honoré (Shenley)	159,675	1198	84		153 97		90 00		1,525 97
St-Joseph (paroisse)	467,494	750		211	220 91				1,181 91
St-Joseph (village)	169,950	339	84	142	118 94	258 45		4,574	5,516 39
St-Ludger	20,160	50			14 50		30 00		94 50
Ste-Marie	574,800	1149			266 26	245 08		7,150	8,810 34
St-Martin-de-Jersey	112,976	451		49	96 06				596 06
St-Maxime-de-Scott	164,910	412		1	73 28		20 00		506 28
St-Pierre-de-Broughton	127,075	698		108	232 73	26 74	30 00		1,095 47
St-Samuel	94,308	706		22	95 52		36 00		859 52
St-Séverin	112,200	314			88 43		30 00		432 43
St-Théophile	36,579	80			34 16		30 00		144 16

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
BEAUCE—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Victor-de-Tring	332,800	998	260	95	274 74	.....	.....	.....	1,627 74	2,000
Zacharie	82,045	377	100	32	70 16	.....	36 00	.....	615 16	850
Totaux	5,923,936	21,712	2,056	1,765	4,462 69	911 22	466 00	22,993	54,365 91	166,625
BEACHARNOIS.										
Becharnois (ville)	452,350	2,261	.....	53	170 84	98 03	.....	2,917	5,499 87	32,611
Sterry (Valleyfield)	1,691,370	2,299	.....	1,119	485 14	1078 24	.....	27,033	32,014 38	156,977
Sterry (Valleyfield), ville	306,750	920	.....	553	83 16	332 00	.....	.....	1,888 16	26,500
Sterry	583,512	1,750	.....	134	165 58	.....	.....	.....	2,049 58	6,050
Sterry	510,170	1,275	.....	35	180 52	.....	.....	.....	1,490 52	4,000
Sterry, dioc.	83,580	208	.....	107	9 78	.....	.....	.....	324 78	700
Sterry	281,275	520	525	91	97 42	.....	.....	.....	1,233 42	1,000
Sterry, dioc.	41,600	103	.....	25	8 10	.....	.....	.....	136 10	450
Sterry de Gonzague	463,415	2,363	.....	100	185 34	124 77	.....	1,230	4,003 11	35,000
Sterry de Gonzague, ville	179,911	534	.....	48	49 66	.....	.....	.....	631 66	3,000
Sterry	352,735	811	126	50	128 72	35 65	.....	.....	1,151 37	3,500
Sterry	419,725	1,846	.....	.....	226 07	71 30	.....	1,639	3,782 37	25,415
Totaux	5,366,393	14,890	651	2,315	1,790 33	1739 99	.....	32,819	54,205 32	295,203
BELLECHASSE.										
St-Cajetan	152,050	900	330	59	157 19	.....	.....	.....	1,446 19	3,000
St-Cajetan	174,010	383	30	34	87 14	26 74	.....	.....	560 88	1,500
St-Cajetan	137,060	380	130	43	128 83	.....	20 00	.....	701 83	800
St-Philémon	82,970	459	.....	244	99 17	.....	20 00	.....	822 17	1,455
St-Philémon	263,000	847	130	158	223 06	71 30	.....	1,900	3,329 36	18,000
St-Philémon	90,933	181	.....	.....	91 33	26 74	36 00	.....	335 07	14,000
St-Philémon	420,720	968	394	148	223 59	89 12	.....	1,523	3,345 71	14,000
St-Philémon	255,142	765	.....	64	142 04	.....	20 00	.....	991 04	1,700
St-Philémon	84,945	895	402	43	114 43	.....	20 00	.....	1,474 43	3,500
St-Philémon (paroisse)	179,775	358	.....	46	88 10	.....	.....	.....	492 10	1,500
St-Philémon (village)	149,570	373	.....	101	110 45	89 12	.....	2,401	3,074 57	22,180
St-Philémon	304,500	385	200	96	126 89	.....	20 00	.....	827 89	1,200

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions manuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.		
BELLECHASSE—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.
St-Raphaël	285,532	713	623	96	267 01	26 74	.....	1,725 75	
St-Vallier.....	312,465	725	.....	58	142 04	53 48	.....	978 52	
Totaux.....	2,892,672	8,332	2,239	1,190	2,001 27	383 24	136 00	5,824	20,105 51
BERTHIER.									
Berthier (paroisse)	858,900	1,007	.....	88	196 31	.....	.....	1,291 31	
Berthier (ville).....	274,075	685	.....	55	133 38	169 33	.....	6,933 71	
Berthier (ville), diss	25,250	40	.....	150	31 78	50 00	.....	271 78	
Brassard (canton)	101,000	179	.....	.....	63 50	.....	30 00	272 50	
Ile-du-Pads	172,340	125	.....	16	52 65	.....	.....	193 65	
Ile-Madame	75,657	135	.....	16	27 50	.....	.....	178 50	
Ile-St-Ignace	52,000	52	.....	18	65 54	.....	.....	135 54	
Lanoraie	429,206	1,200	.....	20	184 27	80 21	.....	9,933 11,417 48	
Lavaltrie	283,280	679	.....	21	106 05	.....	.....	806 05	
Prévost (canton)	48,335	96	.....	.....	32 66	.....	30 00	158 66	
St-Barthélemy	969,823	1,455	1,034	182	271 52	26 74	.....	2,969 26	
St-Cuthbert	932,598	1,500	37	.....	341 58	62 39	.....	4,000 5,940 97	
St-Damien	148,837	320	75	50	124 96	.....	.....	569 96	
St-Gabriel-de-Brandon	627,825	1,255	331	124	340 83	26 74	.....	2,175 4,252 57	
St-Norbert	410,055	900	800	41	158 81	26 74	.....	1,044 2,970 55	
Totaux.....	5,409,181	9,628	2,277	781	2,131 34	442 15	60 00	23,043	38,362 49 1
BONAVENTURE.									
Carleton	120,025	516	.....	56	115 83	142 59	59 00	2,059 2,948 42	
Cox	106,489	799	.....	118	79 74	.....	.....	996 74	
Cox, diss	12,570	62	.....	25	26 74	.....	44 00	157 74	
Cross-Point	15,275	92	.....	.....	12 35	.....	.....	104 35	
Hamilton (St-Bonaventure)	133,593	333	.....	102	229 34	26 74	44 00	735 08	
Hamilton, do diss	55,059	160	.....	80	20 80	.....	10 00	270 80	
Mann, Catholiques	8,840	35	.....	7	15 79	.....	59 00	116 79	
Mann, Protestants	36,900	146	.....	8	58 88	.....	20 00	232 88	
Maria	176,775	1,414	.....	200	251 04	53 47	.....	1,918 51	
Maria, diss	29,750	148	.....	7	10 38	.....	15 00	180 38	
Métapédia	30,650	153	.....	11	16 91	.....	.....	180 76	
Miguasha	20,025	100	.....	17	18 96	.....	44 00	179 91	
New-Richmond	137,868	965	122	347	113 78	100 00	.....	1,647 78	
New-Richmond, diss	81,795	614	694	200	105 42	.....	36 00	1,649 42	

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
NOUVEAVENTURE.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Nouvelle (St-Jean-l'Evan- geliste)	85,530	642	.....	201	140 75	22 28	.....	1,006 03	.....	2,100
Aspébiac	131,530	460	.....	44	169 88	.....	.....	673 88	.....	1,200
Aspébiac, diss	24,385	85	.....	40	30 84	100 00	10 00	265 84	.....	600
St-Daniel-Est	84,814	424	.....	53	133 04	22 28	30 00	662 32	.....	1,600
St-Daniel-Est, diss	9,580	64	.....	30	7 18	.....	15 00	116 18	.....	175
St-Daniel-Ouest	56,735	226	.....	.....	40 60	26 74	36 00	329 34	.....	500
St-Daniel-Ouest, diss	28,095	140	.....	4	31 60	.....	20 00	195 60	.....	550
St-Gignouche	23,716	120	.....	36	18 80	.....	18 00	192 80	.....	300
St-Marville	17,025	93	.....	2	4 90	.....	15 00	114 90	.....	150
St-Marville, diss	2,925	14	.....	.....	3 70	.....	90 00	107 70	.....	250
St-Michel	40,540	304	.....	50	41 08	.....	25 00	420 08	.....	1,000
St-Michel, diss	7,815	46	.....	.....	12 64	.....	44 00	102 64	.....	339
St-Alexis-de-Matapédia	70,500	317	58	39	113 89	.....	36 00	563 89	.....	1,750
St-Charles-de-Caplan	188,744	520	370	80	128 54	26 74	.....	1,125 28	.....	2,500
St-Charles-de-Caplan, diss	5,750	48	.....	35	11 68	.....	20 00	114 68	.....	275
St-Etienne-de-New-Car- leton	33,948	200	.....	11	18 91	.....	75 00	304 91	.....	250
St-Godefroi	55,514	357	.....	49	115 62	.....	36 00	557 62	.....	800
St-Godefroi, diss	34,000	272	.....	36	50 18	.....	20 00	378 18	.....	600
St-Laurent	22,900	133	.....	21	20 11	.....	100 00	274 11	.....	950
St-Laurent, diss	15,035	105	.....	16	20 08	.....	30 00	171 08	.....	600
St-Louis-de-Gonzague	6,800	100	.....	.....	13 86	.....	.....	113 86	.....	200
Randy-Brook (Immaculée Conception) .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	35 00	35 00	.....	.....
St-Alphonse-de-Mussey- ville .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	44 00	44 00	.....	.....
St-Elm .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30 00	30 00	.....	.....
Pointe-au-Maquereau .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36 00	36 00	.....	.....
Totaux	1,860,935	10,207	1,244	1,925	2,203 64	520 84	1,096 00	2,059	19,255 48	47,773
BROME.										
Brome-Est	397,742	1,989	.....	70	199 64	.....	.....	2,257 64	.....	4,200
Brome-Ouest	283,530	860	.....	.....	96 73	.....	.....	945 73	.....	4,000
Brome (canton)	824,110	2,369	465	284	263 58	.....	.....	3,381 58	.....	6,500
Brome (canton) diss .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30 00	30 00	.....	200
Eastman	36,077	285	.....	18	37 30	.....	80 00	420 30	.....	1,500
Eastman, diss	64,154	239	.....	68	19 14	.....	.....	376 14	.....	500
Farnham-Est	424,716	849	509	97	117 87	.....	.....	1,672 87	.....	1,750
Knowlton (village)	237,930	951	.....	380	89 07	282 00	.....	1,702 07	.....	10,000

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'école
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.			
BROME.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ c	\$ cts	\$ cts	\$	\$ cts	\$
Mansonville.....	80,150	801	.....	348	28 66	85 00	.....	1,266 66	34	.....
Mansonville, diss.....	3,350	27	.....	10	10 06	.....	90 00	137 06	.....	.....
Potton.....	394,000	1,970	.....	4	179 36	.....	.....	2,153 36	50	.....
Potton, diss.....	15,950	40	.....	40	23 62	.....	44 00	147 62	.....	.....
St-André-de-Sutton.....	87,550	350	330	102	66 61	.....	.....	848 61	10	.....
St-Edouard-de-Brome.....	17,940	71	.....	25	11 60	.....	44 00	151 60	.....	.....
St-François-Xavier-de-East Farnham.....	21,189	63	.....	26	.....	.....	.....	89 00	.....	.....
Sutton.....	637,773	1,913	162	124	228 38	215	.....	2,642 38	50	.....
Sutton, diss.....	73,390	220	.....	92	61 52	.....	55 00	428 52	.....	.....
Sutton-Flat (village).....	136,671	956	.....	200	71 34	.....	.....	1,227 34	40	.....
St-Vincent-d'Adamsville..	192,344	577	.....	105	90 47	.....	75 00	847 47	10	.....
St-Cajétan-de-Potton.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	59 00	59 00	.....	.....
Totaux.....	3,930,576	14,569	1,466	1,993	1,593 95	582 00	477 00	20,680 95	49	.....
CHAMBLY.										
Boucherville (paroisse)...	506,989	550	70	69	77 47	.....	.....	766 47	30	.....
Boucherville (village)...	556,464	1,000	1,000	64	117 87	20 00	.....	2,201 87	60	.....
Chambly (paroisse).....	696,950	1,393	.....	80	185 78	134 57	.....	1,793 35	30	.....
Chambly (Canton).....	155,225	388	.....	73	75 84	26 74	2,725	3,288 58	27	.....
Chambly (Canton), diss..	196,850	450	.....	70	18 60	.....	.....	538 60	10	.....
Longueuil (paroisse).....	645,169	1,092	50	121	26 43	.....	.....	1,289 43	20	.....
Longueuil (ville).....	778,528	1,946	.....	517	248 63	84 67	3,700	6,496 30	22	.....
Longueuil (ville et pa- roisse), diss.....	300,000	1,140	.....	235	87 89	.....	.....	1,462 89	.....	.....
St-Basile-le-Grand.....	362,060	362	102	67	73 38	.....	.....	604 38	30	.....
St-Bruno.....	472,000	670	167	75	77 47	.....	.....	989 47	20	.....
St-Hubert.....	736,795	1,031	107	53	101 43	53 48	2,430	3,775 91	41	.....
St-Jean-Baptiste-de-Mont- réal-Sud.....	101,769	339	.....	122	61 56	.....	.....	522 56	.....	.....
St-Lambert.....	299,563	1,796	.....	803	62 50	117 00	.....	2,780 50	130	.....
St-Lambert, diss.....	263,313	897	207	66	34 84	44 56	.....	1,249 40	20	.....
CHAMPLAIN.	6,071,675	13,054	1,703	2,417	1,249 69	481 02	.....	8,855	27,759 71	128
Batiscaan (St-François Xavier).....	252,805	531	156	118	107 02	26 74	.....	938 76	.....	.....
Cap-de-la-Madeleine.....	194,825	486	44	8	138 50	.....	.....	676 50	.....	.....
Champlain (paroisse).....	176,191	486	.....	52	99 71	.....	.....	637 71	.....	.....

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
CHAMPLAIN—Suite.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Champlain (village).....	84,105	500	.....	39	66 08	89 12	.....	1,827	2,521 20	10,400
Fermont.....	45,000	90	.....	90	14 82	.....	20 00	.....	214 82	450
Mont-Carmel (N.-D.-du).....	345,470	863	.....	8	152 04	.....	.....	.....	1,023 04	3,000
St-Adelphe.....	101,113	103	.....	16	37 82	.....	44 00	.....	200 82	550
St-Anne-de-la-Pérade (paroisse).....	353,025	777	.....	60	187 82	.....	.....	.....	1,024 82	3,000
St-Anne-de-la-Pérade (village).....	182,020	455	33	166	115 18	71 30	.....	2,103	2,943 48	23,425
St-Flore.....	393,605	1,000	240	133	207 59	.....	.....	.....	1,580 59	3,500
St-Jenève.....	311,293	1,057	.....	83	213 28	26 74	.....	.....	1,380 02	2,500
St-Jacques-des-Piles.....	170,675	841	.....	48	84 99	.....	44 00	.....	1,017 99	1,550
St-Luc.....	113,021	282	.....	20	85 42	.....	.....	.....	387 42	500
St-Maurice.....	801,906	1,122	.....	182	311 81	53 48	.....	1,176	2,845 29	8,740
St-Narcisse.....	326,835	1,139	.....	147	209 52	26 74	.....	.....	1,522 26	3,000
St-Prosper.....	294,453	796	.....	171	145 91	26 74	.....	.....	1,139 65	2,800
St-Vérin.....	193,783	581	.....	47	114 75	.....	.....	.....	742 75	1,200
St-Vincent.....	318,025	1,462	.....	152	226 07	124 77	.....	1,234	3,198 84	14,200
St-Thécle.....	212,100	1,221	103	121	118 40	.....	.....	.....	1,563 40	2,700
St-Tite (paroisse).....	240,070	960	392	87	189 00	.....	.....	.....	1,628 00	1,500
St-Tite (village).....	188,070	470	.....	31	83 38	26 74	.....	2,667	3,278 12	22,350
St-Théophile.....	127,095	510	169	158	73 81	.....	.....	.....	910 81	900
Grand-Mère.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20 00	.....	20 00	.....
Totaux.....	5,425,485	15,732	1,137	19 37	2,982 92	472 37	128 00	9,007	31,396 29	112,865
CHARLEVOIX.										
Bas-St-Paul.....	730,000	803	.....	263	337 07	165 75	.....	1,690	3,258 82	15,500
Châlières (Baie-des-Roches).....	6,850	20	.....	16	10 74	.....	36	.....	82 74	200
St-Salles.....	75,160	150	.....	9	64 47	.....	.....	.....	223 47	1,200
St-Valentin.....	333,920	843	40	20	280 32	35 65	.....	10,000	1,218 97	6,100
St-Vincent.....	114,000	265	.....	.....	97 45	.....	44	.....	406 45	800
St-Jacques (St-Etienne).....	574,750	1,284	.....	117	348 03	138 14	.....	.....	11,867 17	78,000
St-Tite-Rivière.....	140,000	175	175	.....	95 20	.....	36	.....	481 20	200
St-Martin.....	160,000	400	.....	113	45 12	26 74	.....	.....	584 86	2,500
St-Agnès.....	119,280	238	244	.....	133 34	26 74	74	.....	716 08	1,000
St-Fidèle.....	116,700	373	.....	54	114 75	.....	.....	.....	547 75	1,500
St-Hilaire.....	118,524	396	6	73	118 08	44 56	30	.....	667 64	1,600
St-Jérôme.....	133,500	333	20	15	123 78	22 28	.....	.....	514 06	1,200
St-Placide.....	58,340	175	.....	33	66 94	.....	30	.....	304 94	360
St-Siméon.....	45,250	113	.....	29	84 36	.....	30	.....	256 36	800
St-Siméon, diss.....	6,850	16	.....	.....	4 72	.....	20	.....	40 72	400

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des matériaux d'écoles
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
CHARLEVOIX—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Urbain.....	198,920	400			122 60				522 60	1 5
Rivière-Noire.....							30 00		30 00	
St-Cassien (Mission).....							59 00		59 00	
St-Siméon (école indépendante).....							30 00		30 00	
Totaux.....	2,932,044	5,964	485	742	2,046 97	459 86	419 00	11,690	21,806 83	112,4
CHATEAUGUAY.										
Châteauguay.....	411,590	823		95	158 42	89 12		1,670	2,835 54	11,4
Châteauguay, diss.....	109,660	191		36	9 20				236 20	
Howick.....	578,272	1,156		15	76 66				1,247 66	1,4
Howick, diss.....	155,896	576		57	92 24				725 24	
Ormstown (St-Malachie).....	998,509	1,497	364	244	117 92	140 00			2,362 92	9,4
Ormstown, do diss.....	204,314	1,000		59	80 32		59 00		1,198 32	
St-Antoine.....	310,000	682		64	62 85		30 00		838 85	1,4
Ste-Clotilde.....	253,138	634		25	80 78				739 78	1,4
Ste-Clotilde, diss.....	51,075	152	21	3	10 04				186 04	
St-Jean-Chrysostôme No 1.....	39,985	133		5	18 48				156 48	
do No 2.....	400,220	2,001	395	120	202 24	44 56			2,762 80	6,4
do No 2, diss.....	206,741	413		15	23 20				451 20	1,4
Ste-Martine.....	473,400	1,904		77	166 90	62 39		2,000	4,210 29	24,4
Ste-Martine, diss.....	54,400	126		19	5 02				150 02	
Ste-Philomène.....	524,010	1,040		120	118 73	35 65			1,314 38	3,4
St-Urbain.....	462,275	601		59	141 61				801 61	2,4
St-Urbain, diss.....	55,246	55		5	7 08				67 08	
Totaux.....	5,289,025	12,984	780	1,018	1,371 67	371 72	89 00	3,070	20,284 39	64,4
CHICOUTIMI.										
Bagotville (paroisse).....	115,917	510			98 31		20 00		628 31	
Bagotville (village).....	57,700	173	230	53	50 62	36 65			551 27	2,4
Bourget (Péribonka).....	32,395	144		54	54 36		44 00		298 36	
Chicoutimi (paroisse).....	292,756	1,476		75	222 52				1,773 52	2,4
Chicoutimi (village).....	434,020	1,085		178	292 38	1,595 24		12,747	15,867 62	94,4
Chicoutimi (village), diss.....	5,450				12 28	100 00			112 28	
Grande-Baie (St-Alexis).....	79,000	395		68	79 29	36 65	36 00		613 94	

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles, du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
(CHICOUTIMI— <i>Suite.</i>										
Grande-Baie (village)	\$ 67,000	\$ 335		\$ 72	\$ cts. 102 18	\$ cts. 26 74	\$ cts. 36 00	\$ 509 18		\$ 3,200
Harvey (St-Fulgence)	78,000	390	50	35	83 48	26 74	36 00	621 22		1,200
Jonquières (St-Dominique)	218,270	727		10	158 70	26 74	59 00	981 44		3,050
La-Dalle							44 00	44 00		
La-Descente-des-Femmes							44 00	44 00		
La-Croix							36 00	36 00		
La-Grande-Baie (N.-D. de)	175,755	439		50	108 09	26 74		623 83		1,800
La-Rivière-aux-Sables							36 00	36 00		
St-Ambroise (mission)							36 00	36 00		
St-Anne (Tremblay)	177,620	621	371	120	170 95	35 65		1,318 60		2,009
St-Charles-Borromée	23,100	93		91	45 45		53 00	282 45		900
St-Cyril					46 74		59 00	105 74		
St-Jean (L'Anse)	56,480	233		90	81 76		111 00	515 76		420
St-Félix-d'Otis							44 00	44 00		
Cap à l'Ouest					6 87		30 00	36 87		
Totaux	1,813,463	6,621	651	896	1,562 98	1882 41	688 00	12,747	25,048 39	114,170
COMPTON.										
Auckland	125,000	750	750	60	72 74			1,632 74		2,300
Bury	305,734	2,140	320	196	174 17	113 00		2,943 17		3,000
Chesham (N.-D. des-Bois)	61,739	617		21	68 33		36 00	742 33		2,000
Clifton	152,715	763		250	86 46			1,099 46		1,800
Clifton, diss	102,310	511		28	42 48		15 00	596 48		900
Clifton-Est	82,600	371		24	39 38		15 00	449 38		1,200
Clifton-Est, diss	23,422	117		14	19 18		30 00	180 18		200
Cockshire	184,500	922		431	48 67	282 00		1,683 67		6,650
Compton (canton)	558,770	2,215	756	66	208 23			3,245 23		6,300
Compton (village)	108,580	542		273	32 34	73 00		920 34		3,160
Compton (village), diss	17,950	89		15	18 26		44 00	166 26		100
Clifton	151,325	1,029			82 95			1,111 95		1,200
Clifton	479,440	2,397	200	182	182 98			2,961 98		2,250
Clifton, diss	60,825	243	152	59	65 22		59 00	578 22		2,000
Emberton	81,000	607		27	49 64		90 00	773 64		1,250
Hampden	120,885	724		127	82 10	75 00	15 00	1,023 10		1,200
Hampden, diss	27,525	247		53	32 44		59 00	391 44		450
Harford	61,000	457	85	47	75 16	66 84		4,013	4,744 00	7,000
Harford, diss	110,355	662		39	45 08		15 00	761 08		1,600
Lewiston	214,907	967		50	109 81	75 00	15 00	1,216 81		2,000
Lewiston	55,500	333		40	80 90		25 00	478 90		720

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement. — *Suite*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.			
COMPTON— <i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$
Marston-Sud	71,552	283			35 78		75 00		393 78	65
Mégantic (village)	189,688	1,896		693	128 32				2,715 32	15,00
Mégantic (village), diss.	49,500	198		25	13 78				238 78	80
Newport	324,305	1,297		142	109 32		20 00		1,568 32	2,25
Newport, diss.	12,030	50		29	11 14		75 00		165 14	20
St-Cécile-de-Whitton	42,995	429	364	42	53 18		75 00		963 18	1,93
St-Louis-de-West-Bury	85,830	600	62		76 18		30 00		768 18	1,65
Waterville	148,100	740		170	24 21	75 00			1,009 21	4,00
Waterville, diss.	13,000	65		7	7 02		44 00		123 02	10
West-Bury	167,708	838		143	62 53	65 00	15 00		1,123 53	2,00
Whitton	38,000	304		16	36 94		20 00		376 94	1,60
Winslow-Nord	83,210	659	97	85	96 91		59 00		996 91	2,00
Winslow-Sud	60,800	364		32	48 40		15 00		459 40	1,50
Winslow-Sud, diss.	30,065	300			28 96		38 00		364 96	20
Val-Racine	34,230	308		23	27 07		30 00		388 07	25
Village de Sawyerville	91,695	473		297	38 84	118 00			926 84	3,05
St-Paul-de-Scotstown							44 00		44 00	
Totaux	4,526,700	25,507	2,786	3,706	2,413 10	942 84	958 00	4,013	40,323 94	84,46
DEUX-MONTAGNES.										
Annonciation	85,900	386		24	157 52				567 52	90
Côte-St-Joachim	117,400	234		8	29 01	35 65			306 66	2,20
St-Augustin	368,725	1,143	28	50	139 90				1,360 90	4,20
St-Augustin, diss.					2 76				2 76	15
St-Benoît	388,488	1,117		77	148 81	35 65		2,950	4,328 46	31,00
St-Canut No 1	55,178	400			33 50				433 50	1,40
St-Canut No 1, diss.	11,000	104		16	15 72		25 00		160 72	35
St-Canut No 2	23,338	165		6	16 86				177 86	60
St-Colomban	184,000	291			27 82		59 00		377 82	20
St-Eustache	692,674	3,117		54	288 18	62 39		3,869	7,390 57	22,00
St-Eustache, diss.	58,450	134	24		7 96				165 96	30
St-Hermas	367,166	611		54	130 76	53 47			849 23	4,00
St-Jérôme No 4	97,335	140			21 70				161 70	40
St-Joseph-du-Lac	240,655	819		32	123 88				974 88	2,30
St-Monique	290,790	623		13	95 95				731 95	1,50
St-Placide	183,658	734			106 37				840 37	3,40

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.			
DEUX-MONTAGNES.—	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
<i>Suite.</i>										
École Scholastique	663,645	1,659		180	236 39	106 84		1, 19	4,101 23	24,735
École Scholastique, diss.	52,700	131		13	5 94				149 94	500
Totaux	3 311,102	11,798	52	527	1,589 03	294 00	84 00	8,738	23,082 03	100,695
DORCHESTER.										
Crainbourne (St-Odilon)	100,445	653	50	57	107 12		15 00		882 12	2,200
Crainbourne, diss.	10,900	81		9	11 76				101 76	200
Crampton-Ouest	225,446	750	111	45	171 74	44 56	25 00		1,147 30	3,100
Crampton-Ouest, diss.	14,250	71	24	4	5 88		20 00		124 88	200
Standon	13,600	81		4	17 19				102 19	250
St-Abdon	15,000				9 45		44 00		53 45	100
St-Anselme	484,080	1,161	217	92	214 15	71 30		1,672	3,427 45	8,350
St-Benjamin-du-Lac-à- Risque	40,000	200			29 65				229 65	800
St-Bernard	266,010	661	10	23	157 30	35 65			886 95	4,800
St-Laire	363,716	747		79	195 98	35 65			1,057 63	2,900
St-Maurice-du-Lac- Fleuve					137 32		30 00		167 32	
St-Hénédine	265,453	504			112 71	35 65			652 36	2,000
St-Isidore	422,220	707	281	84	208 56	35 65		1,417	2,733 21	9,150
St-Justine	87,340	436		75	65 43		88 00		664 43	1,000
St-Léon-de-Standon	117,450	587		44	154 94				785 94	1,000
St-Malachie	139,707	698	450	71	147 70				1,366 70	3,000
St-Malachie, diss.	18,495	73		6	8 32		20 00		107 32	400
St-Marguerite	277,000	692		293	135 38				1,120 38	2,000
St-Proper	80,799	444	44		72 42		59 00		619 42	1,500
Warford (St-Rose-de)	32,864	197	156	22	32 12		59 00		466 12	660
Ware (Canton)							36 00		36 00	
St-Louis-de-Gonzague							30 00		30 00	
Totaux	2,974,785	8,743	1,343	908	1,995 12	258 46	426 00	3,089	16,762 58	43,610
DRUMMOND.										
Drummondville	220,093	1,100		52	244 66	71 30		1,689	3,156 96	21,300
Drumham (canton)	128,696	836		107	58 34	75 00			1,076 34	2,200
Drumham-Sud (St-Fulgence)	116,543	1,048	49	61	85 22	75 00	20 00		1,338 22	5,000
Drumham-Sud, diss.	60,273	361	135	316	75 32				887 32	1,350
Drumham	203,505	1,000		45	87 67				1,132 67	1,200
Kingsey	203,000	1,319	108	81	153 64				1,661 64	5,000
Kingsey, diss.	43,711	262			11 40				273 40	950

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions municipales.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
DRUMMOND—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Kingsley-Falls.....	98,851	548	.....	59	38 52	.....	15 00	.....	655 52	1,0
Kingsley-Falls, diss.....	35,000	89	.....	39	60 76	.....	75 00	.....	268 76	2
St-Eugène-de-Grantham.....	80,555	483	241	24	80 26	.....	.....	.....	828 26	4
St-Eugène-de-Grantham, (village).....	28,020	384	.....	17	32 44	.....	.....	.....	413 44	6
St-Germain-de-Grantham.....	300,000	1,500	.....	116	328 11	.....	.....	.....	1,942 11	4,5
St-Pierre-de-Durham.....	156,854	800	265	161	114 26	25 00	.....	1,638	3,003 26	10,6
St-Pierre-de-Durham, diss.....	.....	.....	.....	.....	20 26	.....	.....	.....	20 26	6
Wendover & Simpson.....	255,400	1,400	.....	.....	222 74	.....	.....	.....	1,622 74	2,4
Wickham-Est.....	82,480	494	6	.....	53 61	.....	.....	.....	553 61	6
Wickham-Ouest.....	292,835	878	.....	28	116 79	.....	36 00	.....	1,058 79	1,5
Totaux.....	2,303,816	12,477	804	1,106	1,782 00	246 30	146 00	3,327	19,888 30	59,8
GASPÉ.										
Anse-au-Griffon.....	46,470	255	.....	.....	83 05	.....	90 00	.....	428 05	64
Anse-à-Valeau.....	8,550	85	.....	.....	23 74	.....	36 00	.....	144 74	10
Anse-Pleureuse.....	11,857	99	.....	.....	16 22	.....	36 00	.....	151 22	12
Aubert.....	84,532	507	165	176	154 72	.....	36 00	.....	1,038 72	1,20
Barachois.....	24,260	145	.....	26	65 28	.....	36 00	.....	272 28	57
Barachois, diss.....	11,139	83	.....	5	11 86	.....	.....	.....	99 86	10
Cap-au-Renard.....	21,960	30	.....	.....	6 55	.....	36 00	.....	72 55	20
Cap-aux-Os.....	13,210	115	.....	.....	27 93	.....	36 00	.....	178 93	40
Cap-Désespoir.....	71,568	357	.....	88	136 94	35 65	36 00	.....	653 59	1,84
Cap-Désespoir, diss.....	44,460	333	.....	15	23 92	.....	20 00	.....	391 92	40
Cap-des-Rosiers.....	46,312	347	.....	.....	76 93	.....	40 00	.....	463 93	18
Cap-Chat.....	113,565	500	.....	112	132 91	26 74	.....	.....	771 65	1,50
Claude-Arbour.....	11,955	89	.....	8	19 01	.....	36 00	.....	152 01	20
Cloridormes.....	18,444	230	.....	.....	57 37	.....	36 00	.....	323 37	40
Douglstown.....	55,000	275	.....	85	151 38	66 84	20 00	.....	598 22	80
Douglstown, diss.....	6,745	33	52	20	6 36	.....	25 00	.....	136 36	30
Echourie.....	4,260	42	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42 00	10
Etang (St-Pierre-de-l').....	95,578	710	.....	107	192 84	.....	36 00	.....	1,045 84	1,50
Etang (St-Pierre-de-l') diss.....	19,084	180	47	24	16 90	.....	20 00	.....	297 90	75
Gaspé-Baie-Nord.....	11,435	102	.....	16	70 91	.....	25 00	.....	213 91	25
Gaspé-Baie-Sud.....	39,000	290	.....	11	35 54	.....	25 00	.....	361 54	37
Gaspé-Baie-Sud, diss.....	7,000	52	.....	19	17 44	.....	75 00	.....	163 44	40
Gaspé (village).....	55,125	113	.....	41	32 98	.....	.....	.....	186 98	1,00

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions manuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
GASPÉ.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Grande-Anse	4,772	23	15		24 49				62 49	400
Grande-Grève	45,093	225		17	28 38		25 00		295 38	400
Grande-Grève, diss.	5,840	29			8 36		36 00		73 36	100
Grande-Rivière	155,631	972			242 62				1,214 62	2,600
Grande-Vallée	24,152	120			19 55		72 00		211 55	450
Grasse-Île	18,680	208		21	25 89		25 00		279 89	250
Haldimand	28,016	140		95	48 03	100 00	20 00		403 03	620
Havre-aux-Maisons	76,752	191		62	86 81	150 00	36 00	1,500	2,025 81	4,800
Île-Bonaventure	14,500	72		17	13 00		36 00		138 00	300
Île-Coffin	13,400	134		42	10 20		20 00		206 20	200
La-Madeleine	13,990	55		33	16 43		36 00		140 43	300
Malbaie (St-Pierre-de)	44,980	281		22	40 28		25 00		368 28	500
Malbaie (St-Pierre-de), diss.	9,760	58		18	19 56		75 00		170 56	300
Marche-d'Épée	12,967	70		69	19 23		20 00		178 23	500
Maronia	5,047	25			8 81		36 00		69 81	100
Mont-Louis	39,134	195			43 19	26 74	36 00		300 93	650
Port	97,405	487			148 81		20 00		655 81	1,200
Rivière-Nord-de	80,964	472		36	112 50		25 00		645 50	1,000
Rivière-Nord-de, diss.	5,435	54			13 75		36 00		103 75	120
Rivière-Nord-de, diss.	118,000	700			160 06	44 56	20 00		924 62	2,000
Rivière-Nord-de, diss.	19,850	124		69	20 34		20 00		233 34	600
Rivière-Nord-de, diss.	9,257	92			24 28		36 00		152 28	150
Rivière-Nord-de, diss.	10,471	78		10	18 58		36 00		142 58	200
Rivière-Nord-de, diss.	5,653	56		16	12 67		20 00		104 67	175
Rivière-Nord-de, diss.	6,097	30			7 52		36 00		73 52	200
Rivière-Nord-de, diss.	7,560	37			24 92		36 00		97 92	200
Rivière-Nord-de, diss.	10,015	66			7 52		36 00		109 52	150
Rivière-Nord-de, diss.	10,778	54			11 38		36 00		101 38	180
Rivière-Nord-de, diss.	78,708	524			94 87		36 00		654 87	800
Rivière-Nord-de, diss.	11,300	113		10	21 06		36 00		180 06	350
Rivière-Nord-de, diss.	6,555	81		18	10 90		25 00		134 96	140
Rivière-Nord-de, diss.	130,800	654	92	56	189 32	44 56	20 00		1,055 88	1,500
Rivière-Nord-de, diss.	10,495	52		18	9 99		36 00		115 99	125
Rivière-Nord-de, diss.	8,537	106		13	12 14		36 00		167 14	180
Rivière-Nord-de, diss.					24 66				24 66	6,000
Rivière-Nord-de, diss.	12,075	60	22	13	12 94		75 00		182 94	200
Rivière-Nord-de, diss.							72 00		72 00	
Rivière-Nord-de, diss.							20 00		20 00	
Rivière-Nord-de, diss.							30 00		30 00	
Rivière-Nord-de, diss.							20 00		20 00	
Rivière-Nord-de, diss.							40 00		40 00	
Totaux	1,972,178	11,620	398	1,408	2,953 88	495 09	2,001 00	1,500	20,370 97	41,255

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.		
HOCHELAGA.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	
Côte-des-Neiges.....	706,350	2,000		60	137 90	35 65			2,233 55
Côte-des-Neiges, diss.....	180,650	271		16	4 36				291 36
Côte-St-Léonard.....	184,850	221		53	35 24				309 24
Côte-St-Louis.....	1,240,136	4,960		312	206 24				5,478 24
Côte-St-Louis, diss.....	592,960	2,371		391	49 38				2,811 38
Côte-St-Luc.....	228,000	250			24 06				274 06
Côte-St-Michel.....	338,350	473		30	125 28				628 28
e-St-Paul (village).....	322,971	1,614		86	59 30	89 12		3,027	4,875 42
Côte - St - Paul (village), diss.....	247,426	742		51	31 18				824 18
Côte-Visitation.....	92,630	154		10	28 12				192 12
Côte-Visitation, diss.....	318,681	637		29	13 68	65 00			744 68
Coteau-St-Pierre.....	619,703	929	929	259	53 98				2,170 98
Coteau-St-Pierre, diss.....	307,790	246			10 82				256 82
Hochelaga.....	3,546,440	7,554		692	857 66				9,103 66
Longue-Pointe.....	441,600	530		49	40 16				619 16
Longue-Pointe, diss.....	284,450	284		24	11 34				319 34
Maisonneuve.....	966,852	2,335		226	120 74				2,681 74
Maisonneuve, diss.....	262,439	324	125	88	11 00				548 00
Notre - Dame - de - Grâce-Ouest.....	1,065,130	1,384		19	206 40				1,609 40
Notre - Dame - de - Grâce-Ouest, diss.....	134,120	317		77	38 58				432 58
Outremont (village).....	291,240	597		83	43 83				723 83
Outremont (village), diss.....	592,661	1,185							1,185 00
Pointe-aux-Trembles.....	386,875	677		45	57 56	84 67		5,495	6,359 23
Pointe - aux - Trembles, diss.....	89,230	130		24	11 54				165 54
Rivière-des-Prairies (paroisse).....	218,951	213	16	82	39 97				350 97
Rivière-des-Prairies (village).....	110,245	148		70	37 71				255 71
Sault-au-Récollet.....	181,480	544		55	37 58	204 98		26,973	27,814 56
Sault-au-Récollet, diss.....	129,000	450		73	26 14				549 14
St - Charles - du - Bas - du - Sault.....	114,862	228		18	36 64				282 64
Ste-Cunégonde.....	3,881,610	11,058		1,081	900 00	64 16			13,103 16
St - Grégoire - le - Thaumaturge.....	1,640,000	5,740		1,511	336 21	26 74			7,613 95
St-Henri.....	5,005,610	16,847	8,424	1,097	1,340 58	183 48		7,000	34,292 06
St-Henri, diss.....	2,335,191	7,005		696	100 64				7,801 64
St - Jean - Baptiste (village).....	4,672,250	11,680		2,249	1,333 02	89 12		5,760	21,111 14
St-Joseph-de-Bordeaux.....	91,625	913		41	75 21				1,029 21

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
ROCHELAGA.—<i>Suite.</i>	\$	.	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.		\$	\$ cts.	\$
St-Jules	83,470	157		10	20 73				187 73	300
St-Louis-de-Mile-End.	2,458,228	6,146		1,135	337 62	30 00		7,070	14,718 62	49,523
St-Louis-de-Mile-End, diss.	515,387	1,717		374	42 44	65 00			2,198 44	18,000
St-Jacques - St - Pierre - aux - Liens.	97,735	293		73	32 12				398 12	14,000
St-Jacques Turcot.	108,600	434		195	73 71				702 71	2,187
St-Jacques (ville).	7,079,715	17,699		4,683	330 51				22,712 51	118,277
Totaux.	42,155,493	111,457	9,494	16,067	7,279 18	937 92		55,325	200,560 10	110,8371
HUNTINGDON.										
St-Jacques	340,229	637	47	156	164 93				1,004 93	2,200
St-Jacques	47,725	954	56	106	98 31				1,214 31	1,300
St-Jacques	284,638	1,018	100	61	121 74				1,300 74	3,500
St-Jacques	873,961	2,185	86	301	168 44				2,740 44	6,000
St-Jacques, diss.	52,450	104		20	11 32		36 00		171 32	200
St-Jacques	227,375	796	33	53	111 21				993 21	300
St-Jacques	335,356	1,676	30	69	102 93	75 00			1,952 93	6,000
St-Jacques	720,800	1,802	76		224 58				2,102 58	7,500
St-Jacques, diss.	24,810	124		11	12 78		36 00		183 78	150
Huntingdon.	493,038	1,601		1,781	103 58	540 00			4,025 58	9,400
Huntingdon, diss.	51,550	90			22 88	84 67		1,414	1,611 55	13,900
St-Anicet No 1.	174,792	582		204	130 22	44 56		1,200	2,160 78	11,100
St-Anicet No 1, diss.	154,517	463	90	59	32 66				644 66	1,200
St-Anicet No 2.	160,000	480		25	59 41				564 41	1,600
St-Barbe.	154,625	497	290	25	53 40		59 00		924 40	1,200
St-Basile - de Hemming - brook.	162,602	731		148	115 50		36 00		1,030 50	2,800
Totaux.	4,258,668	13,740	808	3,019	1,533 89	744 23	167 00	2,614	22,626 12	68,350
IBERVILLE.										
St-Jacques	361,034	902		216	138 80	70 65		1,180	2,507 45	1,000
St-Jacques, diss.	45,494	95		9	3 68				107 68	250
St-Jacques (ville).	322,001	1,610		77	158 26	178 22		12,640	14,663 48	91,000
St-Jacques, diss.	105,345	105	160	25	25 48				315 48	500
St-Alexandre.	446,218	1,500		60	225 75	26 74		1,835	3,647 49	18,400

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
IBERVILLE—<i>Suite</i>	\$	\$	\$	\$	cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Ste-Anne-de-Sabrevois....	290,309	580	.....	26	70 90	.....	.....	.....	676 90	1,900
Ste-Anne-de-Sabrevois, diss.	55,600	137	.....	7	12 38	.....	.....	.....	156 38	800
St-Athanase.....	290,518	989	.....	.....	110 45	.....	.....	.....	1,079 45	1,675
Ste-Brigide.....	531,960	1,489	.....	33	223 82	26 74	.....	.....	1,772 56	4,500
Ste-Brigide, diss.....	29,985	75	.....	.....	1 86	.....	.....	.....	76 86	100
St-Grégoire.....	504,000	1,209	11	52	147 95	35 65	.....	.....	1,455 60	3,475
St-Sébastien.....	492,444	1,158	340	40	140 94	.....	.....	.....	1,678 94	3,500
St-Sébastien, diss.....	150,450	263	.....	3	21 10	.....	.....	.....	287 10	1,000
Totaux.....	3,625,358	10,092	511	548	1,281 37	338 00	.....	15,655	23,425 37	145,100
JACQUES-CARTIER.										
Bas-de-la-Côte-St-Louis....	47,600	153	.....	5	18 80	.....	.....	.....	176 80	500
Cartierville.....	81,725	326	.....	22	27 98	.....	.....	.....	375 98	2,500
Côte-de-Notre-Dame-de-Liesse.....	76,813	137	.....	3	25 78	.....	.....	.....	165 78	500
Côte-de-Notre-Dame-de-Vertu.....	52,900	211	.....	2	26 32	.....	.....	.....	239 32	400
Côte-St-François.....	68,958	204	.....	8	22 34	.....	.....	.....	234 34	500
Côte-St-Jean.....	48,550	97	.....	7	16 54	.....	.....	.....	120 54	600
Côte-St-Laurent No 1.....	90,500	199	.....	6	37 60	.....	.....	.....	242 60	400
Côte-St-Laurent No 2.....	89,950	314	.....	12	18 80	.....	.....	.....	344 80	1,500
Côte-St-Rémi.....	94,350	172	.....	22	21 81	.....	.....	.....	215 81	200
Haut-de-la-Côte-St-Louis.....	61,850	208	.....	7	21 49	.....	.....	.....	231 49	700
Ile-Bizard.....	113,975	216	.....	43	76 82	.....	.....	.....	335 82	1,300
Lachine (paroisse).....	505,070	1,515	.....	117	93 78	.....	.....	.....	1,725 78	3,240
Lachine (village).....	983,310	4,361	.....	458	297 44	178 24	.....	14,215	19,509 68	87,010
Lachine (ville et paroisse), diss.....	988,277	2,767	.....	413	127 66	118 00	.....	.....	3,425 66	15,450
Pointe-Claire.....	582,314	1,518	843	82	135 12	119 42	.....	2,428	5,125 54	35,150
Pointe-Claire, diss.....	83,567	353	167	56	8 54	.....	.....	.....	584 54	2,000
Sainte-Anne-du-Bout-de-l'Ile.....	182,100	236	.....	55	61 38	.....	.....	.....	352 38	900
Sainte-Anne-du-Bout-de-l'Ile, diss.....	.....	.....	.....	.....	11 36	.....	.....	.....	11 36	500
Sainte-Anne-de-Bellevue.....	307,750	1,701	.....	160	118 18	89 12	.....	.....	2,068 30	11,600
Sainte-Anne-de-Bellevue, diss.....	141,450	253	201	18	7 64	.....	.....	.....	479 64	2,200
Ste-Geneviève No 1 (village).....	144,150	475	.....	24	108 41	80 21	.....	902	1,589 62	10,180
Ste-Geneviève No 2 (paroisse).....	72,650	152	.....	14	20 63	.....	.....	.....	186 63	300

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
JACQUES-CARTIER—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Ste-Geneviève No 3.....	93,050	260		25	46 31				331 31	500
Ste-Geneviève No 4 (Côte-St-Rémi).....	83,750	125		12	25 57				162 57	200
St-Laurent (village).....	332,940	665		16	117 50	451 84		39,140	40,390 34	274,300
St-Laurent (village), diss.	208,920	543		96	24 76				663 76	1,500
Village-de-Senneville.....	300,000	244		15					259 00	500
Totaux.....	5,796,469	17,400	1,211	1,698	1,518 51	1036 83		56,685	79,549 34	454,630
JOLIETTE.										
Grand-Rang.....	85,161	212			39 75				251 75	800
Joliette.....	682,440	2,274		130	203 60	656 80		15,940	19,204 40	171,750
Joliette, diss.....	95,300	188	40	40	18 72				286 72	600
St-Alphonse-de-Rodriguez.	123,066	723			121 20				844 20	1,950
St-Ambroise-de-Kildare.	434,723	1,010		58	173 10	35 65		1,247	2,523 75	10,000
St-Ambroise-de-Kildare, diss.	28,615	140		4	10 20				154 20	300
Ste-Béatrice.....	169,699	675			112 07				787 07	1,640
St-Charles-Borromée.....	254,860	637			90 25				727 25	18,000
St-Côme.....	99,744	398	227		61 33		30 00		746 33	1,300
Ste-Elisabeth.....	951,165	1,902		58	292 80	80 21		3,200	5,533 01	27,900
Ste-Emélie-de-l'Energie.....	89,633	550	54		100 89		36 00		740 89	1,500
St-Félix-de-Valois.....	565,502	1,243		66	296 96	44 56		2,861	4,511 52	12,000
St-Félix-de-Valois, diss....	20,175	100		8	8 96		15 00		131 96	200
Ste-Mélanie.....	139,397	807			98 80				900 80	3,000
St-Paul.....	667,635	877			159 56	41 00		1,300	2,377 56	16,400
St-Thomas.....	502,575	456	75		220 20	35 65		1,200	1,986 85	11,300
Totaux.....	4,909,696	12,192	396	364	2,068 39	898 87	81 00	25,748	41,708 26	280,140
KAMOURASKA.										
Kamouraska.....	345,516	691		42	118 19	55 65		1,400	2,306 84	12,000
Mont-Carmel.....	131,297	406			117 33		30 00		556 33	1,500
Rivière-Quatre.....	446,282	714			211 89	71 29		938	1,935 18	12,000
St-Alexandre.....	306,922	962	91		167 07	80 20		1,682	3,022 27	10,570
St-André.....	341,962	625			144 41	26 74			796 15	2,870
St-Anne-de-la-Pocatière No 1.....	385,503	1,082		64	192 12				1368 12	2,500

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.			
KAMOURASKA—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St - Anne - de - la Pocatière No 2.....	135,404	499	.....	99	104,65	980,32	.....	31,200	32,882 97	200,525
St-Bruno-de-Woodbridge ..	91,340	310	20	.....	72,95	.....	30 00	.....	432 95	1,000
St-Denis.....	254,393	407	.....	.....	97,67	35,65	.....	.....	540 32	1,700
St - Eleuthère (Pohénégamook ..	357,777	71	.....	36	65,65	.....	75 00	.....	247 65	600
St-Germain-de-Kamouraska ..	126,621	316	.....	.....	72,63	.....	.....	.....	388 63	1,200
Ste-Hélène.....	268,636	537	106	.....	160,42	35,65	.....	.....	839 07	3,000
St-Onésime.....	78,707	276	.....	.....	81,66	.....	36 00	.....	393 66	300
St-Pascal.....	430,738	1,077	46	35	259,70	62,39	.....	.....	1,480 09	5,200
St-Pacôme.....	241,363	567	154	115	205,33	.....	.....	.....	1,041 33	1,550
St-Philippe-de-Néri.....	244,760	538	201	55	112,71	35,65	.....	.....	942 36	1,000
Totaux.....	4,187,215	9,101	618	476	2,204 38	1383,54	171 00	35,220	49,173 92	257,315
LAC-ST-JEAN.										
Hébertville (paroisse)....	235,000	775	.....	100	202,75	.....	.....	.....	1,077 75	4,000
Hébertville (village).....	91,400	548	.....	33	54,69	50,00	.....	.....	685 69	1,500
Normandin.....	98,952	147	39	17	30,08	.....	30 00	.....	263 08	500
Ouiatchouan.....	208,220	730	.....	42	111,74	.....	.....	.....	883 74	400
Roberval.....	97,025	397	.....	16	84,13	169,32	.....	15,120	15,786 45	34,350
Rivière-au-Doré.....	18,850	75	.....	18	12,89	.....	36 00	.....	141 89	170
St-André.....	15,585	97	.....	27	14,07	.....	30 00	.....	168 07	120
St-Bruno.....	87,425	262	155	99	60,60	.....	56 00	.....	632 60	300
St Cœur-de-Marie.....	55,525	199	180	40	43,19	.....	59 00	.....	521 19	1,000
St-Félicien.....	137,300	343	.....	116	100,35	.....	.....	.....	559 35	1,600
St-François-de-Sales.....	36,000	240	.....	.....	35,65	.....	36 00	.....	311 65	300
St-Gédéon-de-Grandmont..	147,025	524	.....	22	103,15	26,74	36 00	.....	711 89	2,550
St-Henri-de-Péribonka...	207,000	113	.....	4	12,46	.....	36 00	.....	165 46	200
St-Jérôme.....	285,335	1,027	65	.....	197,17	55,65	.....	.....	1,344 82	3,300
St-Joseph-d'Alma.....	180,725	733	.....	52	110,78	26,74	20 00	.....	942 52	2,400
St-Louis-de-Métabetchouan ..	151,950	486	110	41	124,10	.....	.....	.....	761 10	2,600
Ste-Lucie-d'Albanel.....	2,900	65	.....	8	14,50	.....	36 00	.....	123 50	200
St-Méthode.....	40,600	218	105	48	27,29	.....	44 00	.....	442 29	300
St-Prime.....	192,480	461	.....	50	115,40	.....	.....	.....	626 40	1,800

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
LAC-ST-JEAN.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Thomas-d'Aquin.....	50,000	240	79	20	38 03		36 00		413 03	
Notre-Dame-de-Mistassini.....							59 00		59 00	400
Péribonca.....							50 00		50 00	
Totaux.....	2,338,897	7,680	733	753	1,493 02	328 45	564 00	15,120	26,671 47	57,990
LAPRAIRIE.										
Laprairie (paroisse).....	963,480	1,605		110	166 11				1,881 11	5,300
Laprairie (village).....	301,600	1,196		266	136 89	165 76		2,885	4,649 65	22,000
St-Constant.....	849,480	943			163 18	26 74			1,132 92	5,000
St-Constant, diss.....	44,130	59		6	5 74				70 74	
St-Isidore.....	556,320	1,159			157 19	26 74			1,342 93	4,500
St-Jacques-le-Mineur.....	434,919	1,087		41	149 67	26 74			1,304 41	1,600
St-Philippe.....	722,136	1,850		172	184 38	26 74			2,233 12	4,000
Totaux.....	3,872,065	7,899		595	963 16	272 72		2,885	12,614 88	42,400
L'ASSOMPTION.										
L'Assomption (paroisse).....	351,940	844		52	136 99				1,032 99	2,500
L'Assomption (ville).....	20,290	1,056		33	134 95	969 60		24,100	26,293 55	174,200
L'Epiphanie.....	287,606	958		8	155 90	26 74		1,688	2,836 64	20,340
Ile-Bouchard.....	40,000	100		3	7 19				110 19	300
Lachenaie.....	364,870	474		89	65 32	35 65			663 97	1,300
Laurentides.....	193,623	1,353		154	99 92	71 30		1,760	3,438 22	26,000
Mascouche (St-Henri-de).....	605,311	1,513		33	208 04	62 39		3,580	5,396 43	20,025
Mascouche, diss.....	78,850	200		5	11 58				216 58	225
Repentigny.....	171,352	214		31	74 46				319 46	1,200
St-Lin.....	657,361	1,052	46	68	169 55				1,335 55	2,000
St-Paul-l'Ermite.....	402,720	575		70	125 71				770 71	4,500
St-Roch.....	622,371	1,166		61	220 05	35 65		1,000	2,482 70	22,600
St-Sulpice.....	213,475	450		11	57 80				518 80	2,000
Totaux.....	4,009,769	9,955	46	618	1,467 46	1201 35		32,128	45,415 79	277,190

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
LAVAL.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Bas-de-la-Grande-Côte-de-Ste-Rose	68,300	184		18					202 00	1,000
Bas-de-la-Petite-Côte-de-Ste-Rose	52,860	190		14	18 69				222 69	450
Bas-du-Bord-de-l'Eau	122,650	183		27	38 85				246 85	1,000
Bas-de-St-Martin	104,125	208		21	25 03				254 03	1,000
Côte-des-Lacasse	54,100	151		9	21 16				181 16	700
Côte-des-Perron	42,000	147		8					155 00	1,200
Côte-St-Antoine	43,525	130			20 09				150 09	800
Côte-St-Elzéar No 1	121,025	169		10	24 49				203 49	300
Côte-St-François	124,065	223		13	37 71				273 71	800
Haut-de-la-Grande-Côte-de-Ste-Rose	46,110	129		9	16 76				154 76	500
Haut-de-la-Petite-Côte-de-Ste-Rose	58,750	141		17	26 86				184 86	350
Haut-de-St-Martin	105,775	158			40 93				198 93	800
L'Abord-à-Plouffe	72,275	260		51	72 95				383 95	1,000
La-Grande-Côte	86,150	143		16	17 72				176 72	1,000
Les-Ecors	58,485	116		27	20 52				163 52	800
Pont-Viau	70,600	156		20	39 32				215 32	800
Ste-Dorothée No 1	68,050	142		6	19 66				167 66	600
Ste-Dorothée No 2	80,825	145		24	35 56				204 56	850
St-Elzéar	104,647	175		14	22 99				211 99	600
St-François-de-Sales	200,049	998		30	86 81				1,114 81	2,600
St-Martin (village)	196,490	600		20	90 15	55 65		1,116	1,881 80	11,915
Ste-Rose (paroisse)	266,000	877		25	130 33				1,032 33	3,000
Ste-Rose (village)	268,000	670		80	113 57	62 39		1,922	2,847 96	20,724
St-Vincent-de-Paul	187,190	740		50	132 37	46 74		5,150	6,119 11	49,100
Totaux	2,602,046	7,035		509	1,050 52	164 78		8,188	16,947 30	101,889
LÉVIS.										
Bienville	218,970	262		283	125 39	26 74			697 13	2,500
Etchemin (village)	191,710	479		680	288 50				1,447 50	9,300
Laizon (village)	370,445	1,037		70	322 67	263 77		13,206	14,899 44	94,400
Laizon, Partie-Est-du-Village	82,650	214	690	5	49 31				958 81	1,400
Le Saulet	37,745	125		80	28 47				233 47	450
Lévis (ville)	1,346,335	2,019		560	573 36	968 95		37,916	42,029 31	345,000
Lévis (ville), diss.	336,300	840		287	62 10	50 00			1,299 10	1,840
Notre-Dame-de-la-Victoire	236,050	590		15	126 14				731 14	3,900
St-David	326,080	326	318	198	211 24				1,056 24	7,000
St-Etienne	150,700	301	26	49	86 24				461 24	1,000

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
LÉVIS.—<i>Suite.</i>										
M ^r Henri	559,195	1,118	199	117	241 01	26 74	.....	.....	1,701 75	6,800
M ^r Jean-Chrysostôme	335,000	937	.....	109	193 62	35 65	20 00	.....	1,295 27	4,000
M ^r Jean-de-St-Nicolas	61,920	63	.....	15	19 12	.....	.....	.....	97 12	300
M ^r Joseph-de-Lévis	163,730	327	.....	14	47 27	.....	.....	.....	388 27	1,200
M ^r Lambert	228,360	639	13	.....	153 97	46 35	.....	.....	852 32	4,500
M ^r Nicolas	371,100	555	36	200	170 95	106 95	.....	1,347	2,415 90	11,200
M ^r Romuald	33,550	134	.....	37	50 22	226 55	20 00	3,500	3,967 77	36,000
M ^r Romuald, diss	74,400	293	.....	39	13 72	.....	.....	.....	345 72	450
M ^r Téléphore	67,935	67	.....	16	25 03	.....	.....	.....	108 03	650
Totaux	5,142,175	10,326	1,231	2,774	2,788 33	1749 70	40 00	55,963	74,922 03	531,890
L'ISLET.										
Ashford (St-Damase)	87,960	175	.....	.....	55 76	.....	36 00	.....	266 76	500
Lac-Noir	9,545	143	.....	5	23 20	.....	36 00	.....	207 20	150
L'Islet	574,388	1,148	.....	305	259 38	171 99	.....	4,862	6,746 37	25,300
M ^r Aubert	275,272	743	.....	62	157 09	80 20	.....	958	2,000 29	5,850
M ^r Cyrille-de-Lessard	180,668	487	8	45	138 50	.....	.....	.....	678 50	1,450
M ^r Eugène	185,560	373	.....	64	161 17	.....	.....	.....	598 17	1,500
M ^r Jean-Port-Joli	460,952	921	.....	159	233 27	26 74	.....	.....	1,340 01	1,500
M ^r Louise	297,133	356	89	4	129 15	.....	.....	.....	578 15	1,000
M ^r Marcel	27,443	532	.....	12	17 08	.....	59 00	.....	620 08	300
M ^r Pamphile	139,195	654	.....	57	88 32	.....	.....	.....	799 32	2,800
M ^r Perpétue	74,485	186	.....	22	54 04	.....	36 00	.....	298 04	300
M ^r Roch-des-Aulnaies	386,772	522	43	162	154 62	49 02	.....	.....	930 64	1,950
Totaux	2,699,373	6,240	140	897	1,471 58	327 95	167 00	5,820	15,063 53	42,600
LOTBINIÈRE.										
Leclercville	52,375	105	.....	24	52 75	.....	.....	.....	181 75	350
Lotbinière	346,831	693	90	235	199 21	89 12	.....	2,400	3,706 33	21,700
M ^r Agapit	131,475	394	215	192	107 55	22 28	.....	.....	930 83	1,380
M ^r Agathe No 1	55,125	187	.....	27	36 42	.....	.....	.....	250 42	150
M ^r Agathe No 2	99,845	200	.....	80	68 98	26 74	.....	.....	375 72	1,200
M ^r Antoine-de-Tilly	262,636	656	.....	135	155 80	35 65	.....	.....	982 45	3,050
M ^r Apollinaire	220,000	550	.....	.....	186 96	35 65	.....	.....	772 61	2,000
M ^r Croix	407,302	814	.....	43	248 10	64 16	.....	1,670	2,839 26	14,858
M ^r Edouard	421,338	589	16	38	146 02	.....	.....	.....	789 02	1,700
M ^r Emilie	222,670	400	.....	31	75 75	.....	.....	.....	506 75	1,400
M ^r Flavien	285,340	713	.....	158	184 49	26 74	.....	.....	1,082 23	2,800
St-Gilles	93,420	429	.....	25	63 70	.....	.....	.....	517 70	1,200

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des in- stitutions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des malbons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.			
LOTBINIÈRE—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Gilles, diss.....	34,000	40		88	4 10		10 00		142 10	100
St-Jean-Deschaillons (pa- roisse).....	179,862	719		67	139 36				925 36	1,500
St-Jean-Deschaillons (vil- lage).....	140,000	420		90	110 67	35 65			656 32	1,800
St-Narcisse.....	119,482	477	227		84 02				788 02	2,400
St-Patrice-de-Beaurivage ..	82,000	270		59	93 74				422 74	280
St-Patrice-de-Beaurivage, diss.....	20,000	100		18	12 42		20 00		150 42	400
Ste-Philomène-de-Fortier- ville.....	152,495	457		35	89 18				581 18	400
St-Sylvestre.....	166,407	715		113	151 02	78 42	20 00	1,674	2,751 44	11,500
St-Sylvestre, diss.....	21,495	118	50	4	20 90	50 00			242 90	790
Totaux.....	3,514,098	9,046	598	1,462	2,231 14	464 41	50 00	5,744	19,595 55	70,756
MASKINONGÉ.										
Dunnontier (St-Léon).....	741,000	1,853		110	201 46	26 74			2,191 20	5,000
Hunterstown.....	96,700	193		60	78 11				331 11	300
Maskinongé.....	881,495	1,259		84	219 84	35 65			1,598 49	5,500
Peterborough.....	150,000	100			60 49				160 49	300
Rivière-du-Loup No 1.....	355,502	1,244		114	186 96	71 30		3,538	5,154 26	40,950
Rivière-du-Loup No 2.....	714,312	1,000		33	225 53				1,258 53	2,500
St-Alexis.....	184,200	921	29	40	128 29				1,118 29	2,000
St-Didace.....	285,854	714		66	186 31		44 00		1,010 31	1,200
St-Edmond.....	70,255	126		10	23 63				159 63	400
St-Justin.....	453,975	590	72	27	177 50				866 50	1,000
St-Paulin.....	280,210	560		76	156 12	44 56		841	1,677 68	11,200
Ste-Ursule.....	528,000	1,214		41	259 34	57 93		7,420	8,992 27	34,840
Ste-Ursule, diss.....	22,689	56		24	8 22		15 00		103 22	800
Totaux.....	4,764,192	9,830	101	685	1,911 80	236 18	59 00	11,799	24,621 98	105,990
MATANE.										
Causapscal.....	31,268	69		24	16 65		36 00		145 65	500
Cedar-Hall.....	86,930	462	209	48	91 76	35 65	36 00		882 41	1,500
Cherbourg.....	7,185	35		24	79 40		36 00		174 40	175
Dalibaire.....	32,685	196		15	45 06		36 00		292 06	450
Les-Capucins (St-Paul)....	17,620	35		8	25 35		36 00		104 35	200
McNider.....	173,672	900		12	197 30	44 55			1,153 85	4,650

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
MATANE.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
M. Nikeret St-Octave, diss.	29,319	126		8	13 44				147 44	600
M. Ls.	55,441	166		7	22 02		15 00		210 02	600
Mont-Joli	51,900	389		80	79 72	89 12	36 00		673 84	1,300
M. J. Méis.	67,045	194		11	22 45				227 45	500
Mayabre.	21,400	139		7	20 41		59 00		225 41	250
M. Angèle-de-Méridi	113,040	633			132 27	35 65			800 92	1,000
M. Benoit-Labre	94,325	707		70	85 31		72 00		934 31	1,100
M. Lussac	44,918	449	16	184	92 72		36 00		777 72	300
M. Félicité	77,805	459	210	172	114 32	35 65	36 00		1,026 97	1,100
M. Flavie-de-Lepage	207,150	766	133		139 25	22 28			1,060 53	2,000
M. Jérôme-de-Matane	183,158	824	73		213 70	98 04		1,721	2,929 74	17,660
M. Joseph-de-Lepage	68,450	273	160		43 08				476 08	1,500
M. Meise	37,962	273			57 70		36 00		366 70	800
M. Matane	172,521	983	131	98	208 96	26 74			1,447 70	7,000
M. Trir-de-Matane.	150,355	676	94	40	183 09				993 09	
M. (canton)	32,957	247		38	63 08		36 00		384 08	1,000
M. Florence-de-Beaurivage							50 00		50 00	
Totaux	1,757,106	9,001	1,026	846	1,947 64	387 68	556 00	1,721	15,485 32	44,185
MÉGANTIC.										
M. L. Nord (Ste-Sophie)	260,000	910	51	50	162 57				1,173 57	2,700
M. L. Nord	273,131	1,638		366	126 56	200 00			2,330 56	6,500
M. L. Nord, diss.	56,325	281		41	56 10		56 00		434 10	550
M. L. Nord	83,525	835			107 16		36 00		978 16	900
M. L. Nord, diss.	28,975	40	45		21 68		20 00		126 68	300
M. L. Sud	118,396	591			80 58				671 58	1,500
M. L. Sud	118,000	472	25	173	124 10	65 00			859 10	3,000
M. L. Est	34,300	171	16	7	38 66		36 00		268 66	800
M. L. Est, diss.	2,800	14			5 40				19 40	100
M. L. Sud	76,970	461	120	26	68 76	50 00			725 76	3,000
M. L. Nord					44 05				44 05	8,000
M. L. L. de Lourdes	65,454	327		110	45 23		36 00		518 23	800
M. L. Nord	260,575	868		52	142 15				1,062 15	2,000
M. L. Nord	85,000	425			96 70		36 00		557 70	1,200
M. L. Nord (Ste-Julie.)	226,105	904	24	248	169 82	35 65			1,381 47	3,750
M. L. Nord, diss.	23,000	80		32	5 10				117 10	400
M. L. Sud (St-Calixte)	416,390	832		47	114 00	80 20		2,320	3,393 20	18,200
M. L. Sud, diss.							15 00		15 00	
M. L. Nord-de-Thetford.	153,960	1,154	48	488	205 54				1,895 54	2,500
M. L. Nord-de-Thetford.										
M. L. Nord	14,575	58		3	8 18		15 00		84 18	1,000
M. L. Nord	212,030	742	350	2	125 82	26 74			1,246 56	2,900

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributeurs des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL	Valeur des maisons d'école, du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
MÉGANTIC.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Désiré-du-Lac-Noir.....	94,625	709	.....	28	71 56	.....	.....	.....	808 56	600
St-Ferdinand-d'Halifax ..	298,344	745	.....	170	225 20	124 77	.....	2,400	3,664 97	52,500
St - Ferdinand - d'Halifax, diss	44,020	140	.....	29	14 96	.....	15 00	.....	198 96	320
St-Pierre-Baptiste.....	116,360	405	.....	23	75 42	.....	36 00	.....	539 42	1,000
St-Pierre-Baptiste, diss.....	46,000	161	.....	15	21 40	.....	20 00	.....	217 40	1,000
Totaux.....	3,108,860	12,963	579	2,010	2,156 70	582 36	321 00	4,720	23,332 06	115,520
MISSISQUOI.										
Bedford (ville), (Catholiques).....	185,011	547	.....	79	84 88	.....	25 00	.....	735 88	2,000
Bedford (ville), (Protestants).....	257,315	1,029	.....	10	96 27	290 00	.....	.....	1,425 27	3,500
Clarenceville (St-Georges)	294,675	1,078	.....	50	104 44	75 00	.....	.....	1,307 44	2,000
Cowansville.....	299,351	898	.....	565	38 78	225 00	.....	.....	1,726 78	5,500
Dunham	674,850	1,687	.....	204	192 76	.....	.....	.....	2,083 76	5,500
Dunham (village).....	.....	.....	.....	.....	19 87	.....	.....	.....	19 87	500
Farnham-Ouest (paroisse).....	146,463	952	306	.....	148 22	.....	.....	.....	1,406 22	4,000
Farnham-Ouest, diss.....	62,725	282	.....	20	15 10	.....	.....	.....	317 10	300
Freligsburg	464,296	1,266	.....	127	101 22	65 00	.....	.....	1,559 22	2,700
Freligsburg, diss.....	24,000	60	.....	36	39 76	.....	100 00	.....	235 76	450
Notre-Dame-des-Anges	342,460	1,370	.....	38	174 17	.....	.....	.....	1,582 17	1,800
Philipsburg (St-Armand-Ouest), (Catholiques).....	85,865	213	.....	68	37 50	.....	83 00	.....	401 50	1,600
Philipsburg, (Protestants).....	417,870	1,044	76	48	94 55	.....	.....	.....	1,262 55	3,000
Stanbridge-Est.....	277,475	971	.....	183	88 75	75 00	.....	.....	1,317 75	2,500
Ste-Croix-de-Dunham.....	85,530	256	.....	51	80 58	.....	66 00	.....	453 58	450
St-Damien-de-Stanbridge	82,300	164	.....	4	80 34	.....	.....	.....	248 34	900
St-Damien-de-Stanbridge, diss.....	82,275	164	.....	3	17 12	.....	.....	.....	184 12	750
St-Ignace-de-Missisquoi	126,667	253	.....	9	46 63	.....	36 00	.....	344 63	350
St-Ignace-de-Stanbridge.....	191,075	764	.....	5	77 25	.....	.....	.....	846 25	2,500
St - Jacques - de - Clarenceville	28,715	103	.....	52	36 42	.....	100 00	.....	291 42	1,200
St-Joseph-de-Béranger	44,850	156	.....	42	21 50	.....	.....	.....	219 50	500
St-Pierre-de-Vérone	192,304	549	.....	.....	.....	.....	.....	.....	549 00	2,000
St-Romuald-de-Farnham-Ouest (village).....	395,800	1,173	.....	.....	231 60	222 80	.....	17,772	19,399 40	82,500
St-Romuald-de-Farnham-Ouest (village), diss.....	179,150	537	.....	358	71 62	110 00	.....	.....	1,076 62	4,000

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
MISSISQUOL.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St - Rose - de - Lima - de - Sweetsburg	49,700	124	.....	51	55 65	.....	132 00	.....	362 65	600
St-Thomas	170,919	598	.....	39	56 41	.....	.....	.....	693 41	1,200
Sweetsburg (village)	140,090	219	.....	35	13 64	.....	.....	.....	267 64	500
Totaux	5,901,731	16,457	382	2,077	2,025 03	1062 80	542 00	17,772	40,317 83	132,800
MONTCALM.										
Chertsey	26,680	533	.....	.....	107 02	.....	36 00	.....	676 02	1,100
Kilkenny (St-Calixte)	478,807	438	.....	.....	107 66	.....	.....	.....	545 66	800
Rawdon	180,000	630	.....	25	62 64	44 55	.....	968	1,730 19	5,135
Rawdon, dias	167,908	671	83	123	64 80	115 00	20 00	.....	1,076 80	2,000
St-Alexis	415,600	726	98	.....	132 27	.....	.....	.....	958 27	2,600
St-Donat	14,143	106	.....	.....	37 71	.....	44 00	.....	187 71	350
St-Esprit	596,964	824	.....	70	155 90	35 65	.....	1,800	2,885 55	13,000
St-Jacques No 1	331,150	596	.....	28	122 49	77 54	.....	1,230	2,054 03	5,320
St-Jacques No 2	549,585	714	.....	26	140 32	.....	.....	.....	880 32	3,000
St-Julienne	274,959	599	31	15	120 12	20 00	.....	.....	785 12	1,800
St-Liguori	278,135	750	.....	.....	125 71	44 55	.....	1,800	2,720 26	15,700
St-Marie-Salomée	110,000	312	58	9	67 90	.....	.....	.....	446 90	600
Wexford	9,390	250	92	.....	53 61	.....	36 00	.....	431 61	400
Totaux	3,433,321	7,149	362	296	1,298 15	337 29	136 00	5,798	15,376 44	51,805
MONTMAGNY.										
Berthier	197,600	296	.....	89	123 78	26 74	.....	.....	535 52	2,800
Cap-St-Ignace	473,997	936	.....	44	380 26	49 02	.....	1,100	2,509 28	12,000
Grasse-Isle .....	.....	.....	.....	.....	50 00	.....	44 00	.....	94 00	150
Grasse-Isle	179,949	250	.....	32	62 96	26 74	.....	.....	371 70	500
Montmagny (ville)	306,635	1,073	.....	324	182 34	112 29	.....	2,178	3,869 63	19,800
Notre-Dame-du-Rosaire	50,341	171	.....	24	48 24	.....	75 00	.....	318 24	400
St-Apolline	24,160	47	.....	11	19 34	.....	44 00	.....	121 34	200
St-François	341,000	711	113	51	163 53	64 17	.....	1,604	2,706 70	30,000
St-Paul-de-Montminy	158,732	238	95	53	128 72	.....	30 00	.....	544 72	1,000
St-Pierre	294,426	560	.....	88	143 01	66 84	.....	1,128	1,985 85	10,500
St-Thomas	675,000	1,215	.....	120	306 12	.....	.....	.....	1,641 12	4,500
Maison située sur les con- s de St-Magloire .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30 00	.....	30 00	.....
Canton Panet .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30 00	.....	30 00	.....
Totaux	2,701,840	5,497	208	836	1,608 30	345 80	253 00	6,010	14,758 10	81,850

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
MONTMORENCY.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
L'Ange-Gardien.....	291,648	350	366	109	122 17	35 65	.....	.....	982 82	3,500
Château-Richer.....	315,461	946	.....	106	152 68	62 39	.....	.....	1,267 07	4,500
Les Crans.....	.....	.....	.....	.....	16 22	.....	30 00	.....	46 22	300
St-Achillée.....	19,500	65	.....	18	17 83	.....	30 00	.....	130 83	600
St-Adolphe.....	14,600	91	.....	8	13 32	.....	36 00	.....	148 32	150
Ste-Anne-de-Beaupré.....	436,409	872	.....	239	157 09	55 65	.....	.....	1,323 74	7,750
Ste-Brigitte-de-Laval.....	77,152	192	.....	16	68 66	.....	65 00	.....	341 66	650
St-Famille.....	192,200	288	.....	64	84 45	103 37	.....	843	1,382 82	6,160
St-Ferréol.....	128,810	322	.....	.....	111 85	.....	.....	.....	433 85	750
St-François.....	80,544	268	.....	36	54 58	.....	.....	.....	358 58	300
St-Jean.....	227,000	431	.....	356	137 21	58 82	.....	.....	983 03	4,200
St-Joachim.....	405,046	526	.....	65	96 38	20 00	.....	.....	707 38	2,100
St-Laurent.....	117,762	355	.....	114	85 10	86 45	.....	1,775	2,415 55	12,300
St-Pétronille.....	57,075	114	.....	36	30 62	44 55	30 00	.....	255 17	600
St-Pierre.....	100,680	332	.....	34	82 95	35 65	.....	.....	484 60	1,500
St-Tite.....	135,000	271	.....	27	104 76	.....	.....	.....	402 76	900
Totaux.....	2,598,887	5,423	366	1,228	1,335 87	502 53	191 00	2,618	11,664 40	46,260
MONTREAL.										
Commissaires catholiques.....	66389436	165973	.....	32669	15691 67	4040 67	.....	72791	290565 34	1930398
Commissaires protestants.....	61720800	154302	.....	53025	5761 57	1185 00	.....	.....	214273 57	1011435
Totaux.....	128110236	320275	.....	85694	20853 24	5225 67	.....	72791	504838 91	2941833
NAPIERVILLE.										
Sherrington.....	498,664	1,100	24	41	183 41	35 65	.....	.....	1,384 06	4,000
St-Cyprien.....	700,000	1,900	.....	110	272 37	71 29	.....	2,700	5,053 66	31,800
St-Cyprien, diss.....	43,141	86	.....	.....	3 08	.....	.....	.....	89 08	550
St-Edouard.....	484,686	872	.....	.....	150 21	26 74	.....	.....	1,048 95	2,500
St-Michel.....	586,470	709	286	38	173 96	35 65	.....	1,284	2,526 61	6,400
St-Rémi.....	876,672	1,593	.....	62	295 98	35 65	.....	3,432	5,418 63	29,500
St-Rémi, diss.....	53,800	80	.....	22	6 38	.....	.....	.....	108 38	400
Totaux.....	3,243,433	6,340	310	273	1,085 39	204 98	.....	7,416	15629 37	75,150

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institu- tions scolaires subven- tionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipa- lités pauvres.			
NICOLET.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$
Bécancour	461,200	968	320	95	216 72	35 65	.....	.....	1,635 37	2,800
Gentilly	572,600	1,145	875	53	241 54	35 65	.....	1,464	3,814 19	12,100
Nicolet (paroisse)	411,219	863	130	42	282 80	.....	.....	.....	1,317 80	4,500
Nicolet (ville)	251,056	1,523	.....	78	224 80	1047 15	.....	26,300	29,172 95	404,850
St-Angele	242,964	460	155	41	122 06	35 65	.....	3,010	3,823 71	13,820
St-Brigitte-des-Saults	226,575	1,000	.....	.....	108 73	.....	.....	.....	1,108 73	1,825
St-Celestin No 1	133,400	278	.....	26	70 70	38 32	.....	975	1,388 02	8,000
St-Celestin No 2	211,525	349	.....	62	93 91	.....	.....	.....	504 91	1,275
St-Eulalie	210,600	505	.....	.....	76 50	.....	.....	.....	581 50	2,800
St-Georgette	338,445	676	.....	.....	187 28	35 65	.....	718	1,616 93	9,000
St-Grégoire	674,525	1,416	.....	.....	198 03	98 02	.....	1,617	3,329 05	18,515
St-Marie-de-Blanford	79,104	160	.....	.....	25 57	.....	36 00	.....	221 57	700
St-Monique	479,530	1,007	31	59	233 27	35 65	.....	900	2,265 92	11,400
St-Perpetue	197,907	495	.....	27	89 50	.....	.....	.....	611 50	1,500
St-Pierre-les-Becquets	382,505	765	.....	78	244 34	20 00	.....	.....	1,107 34	2,700
St-Samuel-de-Horton	86,025	301	.....	.....	40 72	.....	30 00	.....	371 72	800
St-Sophie-de-Lévrard	206,140	824	.....	43	119 91	.....	.....	.....	986 91	1,860
St-Sylvere	168,925	675	24	.....	90 15	.....	20 00	.....	809 15	2,000
St-Wenceslas	244,300	659	72	.....	205 12	26 74	.....	.....	962 86	2,400
Totaux	5,578,545	14,069	1,607	604	2,871 65	1408 48	86 00	34,984	55,630 13	502,845
OTTAWA.										
L'Ange-Gardien	48,660	486	61	42	97 66	.....	30 00	.....	716 66	800
L'Ange-Gardien, diss.	19,845	198	.....	30	15 60	.....	15 00	.....	258 60	150
L'Annonciation	60,272	387	.....	.....	44 48	.....	30 00	.....	461 48	300
Aumond (canton)	31,030	329	146	31	55 33	.....	30 00	.....	591 33	750
Aylmer	172,135	1,377	.....	110	152 46	169 33	.....	3,100	4,908 79	26,200
Aylmer, diss.	160,000	840	.....	300	66 52	257 00	.....	.....	1,463 52	3,575
Aylwin	42,000	420	.....	21	72 96	.....	30 00	.....	543 96	1,220
Aylwin, diss. ....	.....	.....	.....	5	16 76	.....	.....	.....	21 76	115
Bouchette	59,615	885	.....	186	106 37	.....	30 00	.....	1,207 37	1,500
Bowman et Denholm	12,865	128	.....	16	18 88	.....	20 00	.....	182 88	100
Bowman et Denholm, diss.	8,340	102	83	21	15 28	.....	.....	.....	221 28	150
Buckingham (canton)	91,760	1,147	.....	95	104 52	.....	30 00	.....	1,376 52	1,400
Buckingham (canton), diss.	115,555	924	.....	50	63 90	.....	.....	.....	1,037 90	1,700
Buckingham (village)	172,000	1,763	.....	280	182 50	53 46	.....	1,365	3,643 96	10,500
Buckingham (village), diss.	217,055	1,736	.....	100	58 08	88 00	.....	.....	1,982 08	4,000
Cameron	27,233	476	.....	30	55 12	.....	36 00	.....	597 12	700
Cantley	36,325	536	.....	74	86 78	.....	.....	.....	696 78	1,200
Cantley, diss.	28,600	144	.....	24	20 68	.....	20 00	.....	208 68	600
Deschênes (village)	13,295	66	.....	104	22 56	.....	.....	.....	192 56	500

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'école du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
OTTAWA.— <i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Eardley	153,795	771		62	127 48				960 48	2,000
Eardley, diss	21,300	143		19	26 18		38 00		224 18	250
Egan	12,385	134		19	58 45		59 00		270 45	350
Egan-Ouest	7,985	139		8	6 87				153 87	135
Hartwell	24,600	492		79	125 71		38 00		732 71	850
Hincks	22,085	386			56 08		44 00		486 08	800
Hull cité (catholiques)	1,308,359	13,083		3,508	1,035 84	581 96			18,208 80	68,000
Hull cité (protestants)	583,117	1,457		280	99 92				1,836 92	7,000
Hull (canton)	123,723	866		98	84 26	50 00			1,098 26	1,350
Hull (canton), diss	17,333	86		20	11 48	20 00	30 00		167 48	155
La Conception	41,080	410		6	39 75		38 00		491 75	460
Lac-Escrear	3,810	104		36	13 43		30 00		183 43	550
La-Nativité (canton Joly)	64,925	322			39 32		30 00		391 32	500
Lochaber	91,825	1,444		121	235 44		30 00		1,830 44	3,000
Lochaber, diss	62,072	775		43	26 20				844 20	2,000
Loranger (canton)	45,028	205		4	37 39				246 39	100
Lowe	63,750	637	329	223	87 10				1,278 10	1,100
Lowe, diss	5,075	30	9	31	24 86		20 00		114 86	300
Lowe-Sud	8,600	86		66	12 89				164 89	400
Maniwaki	76,715	767		75	118 10	44 56	38 00		1,040 36	1,250
Maniwaki, diss	22,860	200		15	15 90		20 00		250 90	100
Masham	47,781	477		75	128 72				680 72	1,400
Montebello	75,500	964	51	103	124 32	89 12	38 00		1,367 44	6,000
Montebello, diss	32,385	161		8	4 40				173 40	100
Mulgrave et Derry	25,230	314		48	56 62		30 00		448 62	1,000
Northfield et Wright	45,870	1,146		235	146 74				1,527 74	1,000
Northfield et Wright, diss	29,374	439		16	26 58		30 00		511 58	400
Notre-Dame-de-Bonsecours	32,007	160		17	45 77				222 77	400
Notre-Dame-de-la-Garde	23,580	300		23	69 84		30 00		422 84	200
Notre-Dame-de-Fourvières							20 00		20 00	
Notre-Dame-de-la-Salette	60,000	750		75	119 69		30 00		974 69	1,500
Notre-Dame-du-Laus	37,000	555		42	70 37		59 00		726 37	800
Notre-Dame-des-Neiges	55,305	828	275	234	96 70		30 00		1,463 70	1,700
Nominigüe (St-Ignace), diss							44 00		44 00	
Pointe-Gatineau	40,739	814		79	163 32	66 84			1,123 16	6,000
Portland-Ouest	34,065	340		56	72 20		25 00		493 20	600
Preston (canton)	7,720	77		5	23 63		67 00		172 63	350
Ripon	54,810	822	166	85	163 43	26 74			1,263 17	3,300
Suffolk	22,965	459	19	54	89 42		44 00		665 42	1,000
Suffolk, diss	8,600	86	43	3	14 60		15 00		161 60	350
St-André-Avellin	97,850	1,712	109	72	273 78	71 30		1,682	3,920 08	18,600
Ste-Angélique	69,425	1,454		146	205 94	20 00	30 00		1,855 94	4,150
Ste-Angélique, diss	35,710	446		48	52 36				546 36	900

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
OTTAWA.— <i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Cécile-de-Masham	46,131	461	242	225	75 10				1,003 10	1,500
St-Cécile-de-Masham, diss.	4,175	41		27	10 86		15 00		93 86	300
St-Edouard-de-Wakefield	40,610	354		31	80 58		36 00		501 58	250
St-Etienne-de-Chelsea	61,016	610		129	106 46				845 46	1,670
St-Etienne-de-Chelsea, diss.	46,532	637	200	258	124 66		25 00		1,244 66	2,500
St-Félix-de-Hartwell							44 00		44 00	
St-Jean-de-Wakefield	14,610	102		11	12 89		44 00		169 89	125
St-Malachie	28,896	236		20	44 37				300 37	350
St-Philomène-d'Egan	27,671	414	103	31	72 63		20 00		640 63	850
St-Rémi-d'Amherst	22,144	43		10	41 69		36 00		130 69	300
St-Rose-de-Lima							20 00		20 00	
St-Valérie-de-Ponsonby	20,740	186		15	23 24		59 00		283 24	400
St-Valérie-de-Ponsonby, diss.	18,514	110		5	9 10		15 00		139 10	390
Templeton-Est	82,595	1,073		115	157 12		30 00		1,375 12	2,000
Templeton-Est, diss.	38,010	304		31	29 84		25 00		389 84	1,500
Templeton-Ouest	103,419	1,344		162	140 90				1,646 90	1,500
Templeton-Ouest, diss.	12,505	125		20	9 54				154 54	250
Vallée Gatineau					7 09		20 00		27 09	
Wakefield	37,937	113	35	50	42 98				240 98	400
Wakefield-Nord	12,415	62	310	27	16 11		20 00		435 11	300
Macaza	10,833	54					20 00		74 00	
Rapide de L'Orignal							20 00		20 00	
Arwin (école indépendante)							15 00		15 00	
Totaux	5,549,706	53,054	2,181	8,823	6,402 68	1538 31	1632 32	6,147	79,867 99	210,445
PONTIAC.										
Alfred	10,371	103		29	15 66				147 66	100
Alfred, diss.	4,370	43		23	19 36		25 00		110 36	100
Alfred-Sud	8,861	66		48	36 53				150 53	250
Allyn	2,450	25		12	28 79		25 00		78 79	100
Bristol	165,944	1,991	155	125	202 22				2,473 22	5,000
Bristol, diss.	22,630	253		17	42 22				312 22	1,200
Bryson	24,020	240		47	12 34				299 34	800
Bryson, diss.	24,524	245		20	10 66				275 66	750
Calumet	80,300	1,003	10		127 02				1,140 02	600

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions manuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
PONTIAC.— <i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Calumet, diss.	15,125	143		21	13 74		20 00		197 74	400
Chichester	47,145	377			78 39				453 39	1,000
Clapham (canton)	19,064	287		46	51 79				384 79	500
Clarendon	216,924	1,898		500	282 48	65 00			2,845 48	6,500
Ile-des-Allumettes	130,215	1,322	146	118	200 71		30 00		1,816 71	2,800
Leslie	26,842	268		52	58 66		25 00		403 66	1,000
Litchfield-Upper	17,370	173		20	14 86				207 86	400
Litchfield-Upper, diss.	7,995	199		30	9 20		30 00		268 20	300
Litchfield-Lower	13,375	147		28	13 00				188 00	150
Mansfield	58,725	880		383	104 08				1,347 08	1,500
Mansfield, diss.	35,275	264		46	17 02				327 02	700
Mansfield-Sud.	7,775	77		28	10 85		10 00		125 85	100
Onslow-Nord	37,000	185		21	74 76		20 00		300 76	400
Onslow-Nord, diss.	12,643	158		22	19 68		35 00		234 68	550
Onslow-Sud.	71,350	856		160	101 00				1,107 00	1,000
Pontiac.	10,370	114		47	12 46				173 46	200
Portage-du-Fort	45,403	567		117	35 26	95 00			814 26	2,250
Portage-du-Fort, diss.	20,900	271		69	36 74	169 33			546 07	1,200
Quyon.	49,064	613		129	71 77				813 77	600
Shawville.	71,860	718		293	47 38	200 00			1,258 38	300
Sheen	40,925	376		48	61 24				485 24	1,000
Ste-Elizabeth-de-Franktown	39,704	595		27	113 18				735 18	2,000
Ste-Elizabeth-de-Franktown, diss.	12,650	191		37	48 64		25 00		301 64	475
Témiscamingue.	203,504	915	744	58	72 74				1,789 74	800
Thorne	60,000	600	160		101 00		25 00		886 00	1,000
Waltham	29,150	262		12	38 78		20 00		332 78	650
Pembroke							615 00		615 00	
Cawood							15 00		15 00	
Totals.	1,643,813	16,525	1,215	2,591	2,182 21	529 33	920 00		23,962 54	36,675
PORTNEUF.										
Bois-de-l'Ail	79,450	162	29	25	38 03	26 74			280 77	1,000
Cap-Santé (paroisse)	208,114	583	552	86	98 74				1,319 74	1,500
Cap-Santé (village)	43,673	183	118	34	28 58	22 28			385 86	940
Deschambault	315,122	630	85	146	209 74	109 12		2,554	3,733 86	23,800
Ecureuils (Les)	101,020	385	35	23	56 73	35 65			535 38	1,800
Grondines No 1	144,997	362		53	88 96	26 74			530 70	1,200
Grondines No 2	62,475	312		38	64 79				414 79	1,600
Lac-St-Joseph	20,090	70		37	12 67				119 67	500

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles, du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions manuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
PORTNEUF.—<i>Suite</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Notre-Dame-des-Anges . . .	108,710	311	84	148	65 11	44 00		652 11		2,000
Pointe-aux-Trembles . . .	294,456	544		37	133 23	46 74		1,239 97	479	10,375
Portneuf . . .	201,841	767		110	168 30	53 48		1,098 78		2,400
Portneuf, diss . . .	82,445	240	113		12 54			365 54		1,000
St-Alban . . .	237,284	791	38	91	224 57			1,144 57		1,500
St-Augustin . . .	481,025	962			151 82	93 54		2,175 36	968	10,700
St-Basile . . .	209,890	527	413		144 95	44 56		1,129 51		1,300
St-Bernardin . . .	40,200	120		26	37 07		75 00	258 07		400
St-Casimir . . .	423,350	1,016	308	290	314 50	44 56		3,573 06	1,600	14,500
St-Catherine . . .	146,631	566		57	118 51	20 00		761 51		1,500
St-Christine . . .	50,000	165	29	20	48 60			262 60		700
St-Christine, diss . . .					7 16			7 16		
St-Gilbert . . .	65,985	131		39	48 24		30 00	248 24		700
St-Jeanne-de-Neuville . . .	234,785	704		73	138 50	20 00		935 50		3,000
St-Raymond (paroisse) . . .	221,013	1,105	28	92	272 18			1,497 18		3,000
St-Raymond (paroisse) diss . . .	39,550	316			39 10		15 00	370 10		600
St-Raymond (village) . . .	94,710	473	852	87	126 68	78 48		3,851 16	2,234	22,500
St-Ubalde . . .	184,256	589		68	129 99			786 99		1,000
St-Edouard . . .							30 00	30 00		
Totaux . . .	4,086,052	12,014	2,684	1,580	2,779 24	621 89	194 00	7,835	27,708 18	109,515
QUÉBEC (Cité).										
Commissaires catholiques . . .	13,042,372	8,823	24,000	34	5,882 35	3,786 81		62,542	105,068 16	767,570
Commissaires protestants . . .	2,623,337	6,625		1,762	416 36	200 00		9,003 36		20,109
QUÉBEC.	15,665,709	15,448	24,000	1,796	6,298 71	3,986 81		62,542	114,071 52	787,679
Ancienne - Lorette (pa- roisse) . . .	639,694	703	79	283	183 20			1,248 20		2,820
Ancienne-Lorette (village) . . .	151,000	271		135	79 40	46 74		532 14		750
Bonlieu-Notre-Dame-de- Québec . . .	194,869	292		38	70 40			400 40		1,000
Bonlieu-Notre-Dame-de- Québec, diss . . .	219,369	219		52	51 98			322 98		100
Bonport (paroisse) . . .	706,911	1,596		1,058	471 94	71 30		4,917 24	1,720	31,000
Bonport (paroisse), diss . . .	37,125	83		55	6 96		15 00	159 96		100
Cap-Ronge (St-Félix) . . .	98,975	346		155	57 37	128 34		686 71		11,100
Charlebourg . . .	650,000	1,950	60	147	250 14	133 68		5,960 82	3,420	10,000
Mill-Hill No 4 . . .	16,313	48		41	10 42		36 00	135 42		200
Mill-Hill No 4, diss . . .							10 00	10 00		
St-Jeanham . . .	30,335	148	30	14	21 04		20 00	233 04		500
St-Jeanham, diss . . .	22,888	103		6	11 30		15 00	135 30		140

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du public et du matériel scolaire.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
QUÉBEC— <i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Ambroise	656,000	1,473		335	409 27	62 39			2,279 66	3,50
St-Charles	84,000	168		13	19 23				200 23	65
St-Colomban-de-Sillery ..	169,314	592		399	271 08	154 16		25,200	26,616 24	125,85
St-Colomban-de-Sillery, diss ..	172,849	533		10	15 06				558 06	2,50
St-Dunstan	20,605	103		1	10 24		20 00		134 24	20
St-Dunstan, diss	22,812	114		4	12 38		36 00		166 38	10
Ste-Foye	316,000	423		46	104 02	139 03		11,247	11,959 05	100,60
Ste-Foye, diss	60,940	114		12	7 10				133 10	20
St-Gabriel-Est	67,617	270		29	54 14		36 00		389 14	50
St-Gabriel-Est, diss							15 00		15 00	
St-Gabriel-Ouest	42,600	230		77	45 90		25 00		377 90	60
St-Gabriel-Ouest, diss	17,009	78		2	18 58		36 00		134 58	20
St-Ignace	15,015	88		3	9 67		36 00		136 67	25
St-Michel-de-Beauport ..	107,364	234		42	49 64				325 64	40
St-Roch-Nord	329,257	493	154		290 24	22 28			959 52	5,00
St-Roch-Nord, diss	143,400	286		85	17 18				388 18	2,00
St-Sauveur	114,900	229		30	12 78				271 78	
Tewkesbury No 1	26,035	88	28	9	25 46		36 00		186 46	20
Tewkesbury No 2	17,844	124		14	20 30		20 00		178 30	25
Totaux	5,151,031	11,399	351	3,095	2,606 42	757 92	356 00	41,587	60,152 34	300,710
RICHELIEU.										
Sorel	1,349,650	2,969		291	705 72	267 36		4,552	8,785 08	100,00
Sorel, diss	154,900	232		76	10 86	50 00			368 86	3,80
St-Aimé	459,542	1,148		95	266 58	71 30		1,430	3,010 88	7,60
Ste-Anne-de-Sorel	153,913	468		68	130 33				666 33	2,00
St-Joseph	109,615	387		156	130 01				673 01	1,375
St-Louis	201,135	442			117 33				559 33	1,250
St-Marcel	222,905	668		54	125 60				847 60	1,20
St-Ours (paroisse)	339,880	611		24	177 72	110 65			923 37	3,00
St-Ours (village)	231,350	580		24	98 63			3,460	4,162 63	28,00
St-Pierre-de-Sorel	77,388	232		52	52 86				336 86	600
St-Robert	339,600	1,187			201 89				1,388 89	2,00
St-Roch	214,575	536		30	112 28	35 65			713 93	5,50
Ste-Victoire	313,827	1,098	386	100	164 61	20 00			1,768 61	4,650
Totaux	4,168,280	10,558	386	970	2,294 42	554 96		9,442	24,205 38	160,975

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
RICHMOND.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Brompton	133,764	668	58	210	80 30		44 00	1,060 30		1,000
Brompton, diss.	49,375	345		77	25 54		10 00	457 54		1,000
Cleveland	254,619	1,527	101	100	96 44	65 00		1,889 44		5,000
Cleveland, diss.	54,317	301		33	48 52		59 00	441 52		500
Panville	231,543	1,620		587	66 32	315 00		2,588 32		7,000
Panville, diss.	46,410	232		36	28 66		30 00	326 66		300
Kingsbury (village) ..	31,340	188		32	27 40			247 40		325
Melbourne (canton) ..	418,109	2,090	65	261	154 26			2,570 26		6,500
Melbourne (canton), diss.	38,702	193		111	61 72		59 00	424 72		2,540
Melbourne (village) ..	109,919	192		8	31 05			231 05		250
Richmond (Commissaires catholiques)	227,264	909		607	139 25	133 68		2,780	4,568 93	21,000
Richmond (Commissaires protestants)	383,967	1,346		317	93 91				1,756 91	3,600
Shipton	418,697	2,093	108	12	152 48				2,365 48	4,000
Shipton, diss.	164,348	821	145	133	96 58				1,195 58	900
Stoke	300,000	2,700		76	119 48				2,895 48	2,800
St-François-Xavier-de-Brompton	119,435	597	346	41	72 92		36 00	1,092 92		1,000
St-François-Xavier-de-Brompton, diss.	63,050	157		15	11 00				183 00	500
St-George-de-Windsor ..	312,684	844	363	127	172 88				1,506 88	3,600
Windsor (canton)	42,000	420	148	138	60 46				772 46	750
Windsor (canton), diss.	92,190	400	31	99	43 44				573 44	2,600
Windsor-Mills	182,252	1,184	385	584	147 90				2,300 90	7,325
Windsor-Mills, diss.	14,975	530		11	23 06	65 00			629 06	3,720
Totaux	3,828,960	19,363	1,750	3,615	1,753 57	578,68	238 00	2,780	30,078 25	76,210
RIMOUSKI.										
Massey et Ouimet	15,340	76		9	21 49		36 00		142 49	250
Notre-Dame-du-Sacré-Cœur	121,840	402	19	27	71 77	26 74			546 51	1,125
Rimouski, (paroisse) ..	171,680	686	364	145	131 08				1,326 08	2,000
Rimouski (ville)	152,510	305		71	153 54	176 45	123 00	18 535	20,952 10	89,000
St-Anaclet	185,741	562	201		101 21	53 47			917 68	2,000
St-Anne-de-la-Pointe-au-Père	44,105	176		21	34 81				231 81	500
St-Blandine	43,598	268		75	63 93		52 00		458 93	700
St-Cécile-du-Bic	273,365	1,038		42	213 82	35 65			1,329 47	2,400
St-Fonat	114,062	342		58	214 25		36 00		650 25	800
St-Fabien	224,120	784		38	81 66	35 65			939 31	2,300

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
RIMOUSKI.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Gabriel	79,320	179	41	41	100 68	.....	36 00	.....	397 68	700
Ste-Luce	307,360	516	.....	132	147 74	53 47	.....	.....	849 21	2,000
St-Marcellin	8,034	28	.....	.....	26 54	.....	44 00	.....	98 54	900
St-Mathieu-de-Rieux	92,751	371	206	53	90 90	.....	.....	.....	720 90	950
St-Simon	159,153	477	.....	29	107 23	35 65	.....	.....	648 88	1,000
St-Valérien	82,653	330	.....	68	87 46	.....	36 00	.....	521 46	800
Gros-Môle, (mission) .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	153 00	.....	153 00	.....
Ruisseau-à-Sem .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36 00	.....	36 00	.....
St-Edouard-des-Méchins .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36 00	.....	36 00	.....
Totaux	2,065,632	6,540	831	809	1,648 11	2005 19	588 00	18,535	30,956,30	107,425
ROUVILLE.										
Ange-Gardien	482,825	965	.....	100	201 36	.....	.....	.....	1,286 36	1,700
Abbottsford	263,017	974	47	.....	181 82	.....	.....	.....	1,202 82	2,300
Abbottsford, diss.	57,810	231	.....	64	19 44	.....	.....	.....	314 44	2,000
Notre - Dame - de - Bonse- cours	259,887	925	.....	25	61 13	.....	.....	.....	1,011 13	1,400
Richelieu (village)	87,097	287	.....	21	56 94	.....	.....	.....	364 94	2,000
Ste-Angèle	460,650	921	40	31	142 94	35 65	.....	.....	1,170 59	3,350
St-Césaire	717,160	1,792	66	.....	278 51	164 87	.....	14,913	17,214 38	121,000
St-Hilaire	432,850	1,731	.....	28	134 41	110 00	36 00	1,793	3,832 41	13,000
St-Jean-Baptiste	837,200	838	.....	60	156 33	.....	.....	.....	1,054 33	4,400
Ste-Marie-de-Monnoir. ...	1,150,765	1,712	646	122	281 84	655 03	.....	29,402	32,818 87	96,200
St-Mathias	190,125	475	.....	40	77 90	.....	.....	.....	592 90	2,000
St-Michel-de-Rougemont ..	359,600	600	.....	.....	84 06	.....	.....	.....	684 06	1,000
St-Michel - de-Rougemont, diss.	90,700	172	.....	21	10 92	.....	.....	.....	203 92	1,200
Totaux	5,389,686	11,623	799	512	1,687 60	965 55	36 00	46,108	61,731 15	251,550
SAGUENAY.										
Aguanus .....	.....	.....	.....	.....	11 60	.....	.....	.....	11 60	.....
Anse-aux-Fraises .....	.....	.....	30	.....	11 17	.....	75 00	.....	116 17	200
Anticosti (Baie - des - An- glais) .....	.....	.....	.....	.....	16 01	.....	.....	.....	16 01	100
Bergeronnes	33,125	110	.....	38	72 52	.....	36 00	.....	256 52	500
Escourmins	17,215	74	.....	22	71 66	.....	122 00	.....	289 66	975

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles, du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
SAGUENAY—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Krautten de la Ste-Croix-de-Tadoussac.....	83,130	272	101	50	96 59		90 00		609 59	1,700
Labrador.....					80 00		70 00		150 00	
Meile-Vaches.....	17,350	86			31 37		44 00		161 37	150
Moisie.....	19,650	49		5	28 90		75 00		157 90	200
Notre-Dame-de-Nataah-quan.....				40	39 21		75 00		154 21	200
Notre-A-Boisvert.....	6,465	32		5	14 07		59 00		110 07	125
Notre-aux-Esquimaux.....	22,000	200		17	188 14	178 24	75 00	1,380	2,038 38	10,000
Notre-de-Monts.....					53 51				53 51	
Notre-neuf.....	10,000	40		19	33 09				92 09	200
Notre-aux-Canards.....	17,500	22		6	22 56		59 00		109 56	100
Notre-St-Marguerite.....	60,100	187		58	70 48		72 00		387 48	300
Notre-au-Mouton.....	6,200	36	10	10	25 46		36 00		117 46	400
Notre-Iles (St-Joseph).....	8,100	40		15	13 32		75 00		143 32	200
Notre-de-la-Pentecôte.....				10	24 49				34 49	
Notre-mis.....							36 00		36 00	
Notre-des-Îlets-Jérémie.....							36 00		36 00	
Notre-mis.....							75 00		75 00	
Notre-Caribou.....							30 00		30 00	
Notre-Tahitière.....							75 00		75 00	
Notre-Mission.....							75 00		75 00	
Notre-mis.....							75 00		75 00	
Notre-Romaine.....							75 00		75 00	
Notre-aux-Outardes.....							36 00		36 00	
Notre-de-Blanc-Sablon.....							75 00		75 00	
Notre-Bay.....							75 00		75 00	
Notre-Godbout.....							75 00		75 00	
Notre-St-Paul.....							75 00		75 00	
Notre-Pentecôte.....							75 00		75 00	
Notre-St-Jean.....							75 00		75 00	
Notre-en-Tonnerre.....							75 00		75 00	
Notre-Pem.....							30 00		30 00	
Notre-Bienne (Mission).....							59 00		59 06	
Totalx.....	300,835	1,148	141	295	904 15	178 24	2090 00	1,380	6,136 39	15,350
SHEFFORD.										
Ry-Nord.....	116,880	818		116	89 78				1,023 78	1,400
Ry-Nord, diss.....	84,290	421		10	27 84				458 84	800
Ry-Sud.....	257,635	1,803	402	67	165 10	20 00			2,457 10	8,576

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
SHEFFORD.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Ely-Sud, diss.....	82,040	475	78	18	24 44	.....	.....	.....	595 44	1,100
Granby (canton).....	380,382	1,141	.....	73	113 57	265 00	.....	.....	1,592 57	3,000
Granby (paroisse de Notre-Dame).....	168,793	590	.....	28	110 56	.....	.....	.....	728 56	3,100
Granby (village de Notre-Dame).....	609,235	1,827	913	388	100 35	111 40	.....	3,600	6,939 75	22,525
Laurenceville.....	27,945	195	.....	8	22 77	.....	.....	.....	225 77	550
Roxton-Falls (village).....	173,995	695	.....	51	97 56	44 56	.....	.....	888 12	10,500
Roxton (canton).....	253,165	1,012	.....	62	192 01	.....	.....	.....	1,266 01	2,500
Shefford (St-Frs-Xavier).....	233,227	704	86	273	110 45	.....	30 00	.....	1,203 45	2,000
Shefford.....	297,839	1,191	66	123	168 58	.....	.....	.....	1,548 58	5,000
Stukely-Nord.....	163,217	979	.....	.....	86 52	.....	.....	.....	1,065 52	4,000
Stukely-Nord, diss.....	40,665	203	.....	17	7 18	.....	15 00	.....	242 18	800
Stukely-Sud.....	161,105	563	.....	110	103 68	.....	.....	.....	776 68	1,800
St-Alphonse.....	160,490	401	.....	78	68 32	.....	20 00	.....	565 32	3,200
St-Alphonse, diss.....	14,200	71	.....	6	6 86	.....	25 00	.....	108 86	250
Ste-Anne-de-Stukely.....	143,492	573	.....	40	122 92	.....	.....	.....	735 92	1,975
St-Bernardin-de-Waterloo.....	92,672	370	.....	104	54 36	.....	20 00	.....	548 36	600
Ste-Cécile.....	283,525	865	40	16	150 98	.....	.....	.....	1,071 98	1,800
Ste-Cécile, diss.....	53,239	1,597	151	9	9 76	.....	.....	.....	1,766 76	400
St-Joachim.....	144,723	651	52	70	79 30	.....	30 00	.....	882 30	1,400
St-Joachim, diss.....	101,645	406	.....	68	46 56	.....	.....	.....	520 56	1,500
Ste-Pudentienne (paroisse).....	133,000	532	.....	110	95 52	.....	.....	.....	737 52	3,500
Ste-Pudentienne, diss.....	124,210	434	.....	33	51 90	.....	.....	.....	518 90	1,600
Ste-Pudentienne (village).....	58,000	214	.....	39	42 58	.....	.....	.....	295 58	800
St-Pudentienne (vill.), diss.....	26,333	52	.....	9	4 70	.....	.....	.....	65 70	400
St-Valérien.....	527,805	1,067	389	61	204 79	.....	.....	.....	1,721 79	4,200
Waterloo (Commissaires catholiques).....	175,600	1,053	.....	275	95 96	103 37	.....	3,860	5,387 33	30,100
Waterloo (Commissaires protestants).....	315,224	1,576	.....	189	91 26	344 00	.....	.....	2,200 26	5,000
Shefford-Ouest, diss.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36 00	.....	36 00	.....
Totaux.....	5,404,571	22,479	2,177	2,451	2,544 16	888 33	176 00	7,460	38,175 49	124,375
SHERBROOKE.										
Ascot.....	623,550	3,430	.....	5	422 81	.....	.....	.....	3,857 81	9,376
Lennoxville.....	262,300	1,049	.....	72	103 36	98 00	122 00	.....	1,444 36	5,560
Orford.....	212,550	1,487	.....	296	71 26	.....	.....	.....	1,854 26	3,000
Orford, diss.....	281,119	1,025	.....	18	46 62	.....	.....	.....	1,089 62	1,800
Sherbrooke (Commissaires catholiques).....	1,093,210	4,372	.....	1,367	756 87	1629 12	.....	22,477	30,601 99	107,000

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
SHERBROOKE—Suite.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$	\$ cts.	\$
Sherbrooke (Commissaires protestants)	2,073,720	8,294		1,568	329 44	396 00			10,587 44	42,310
Capleton (Ascot).....							122		122 00	2,000
Rock-Forest							59		59 00	400
Rock-Forest No 2							30		30 00	
Totaux	4,546,449	19,657		3,326	1,730 36	2,123 12	333	22,477	49,646 48	171,446
SOULANGES.										
Coteau-du-Lac (St-Ignace)	340,122	1,133		275	137 10	71 30		4,990	6,606 40	29,500
Rivière-Beaudette	105,810	264		80	47 49	35 65			427 14	1,320
St-Clet	434,715	621		84	103 68	26 74			835 42	1,760
St-Joseph (Les Cèdres)	504,828	1,350		448	182 45	62 39		1,395	3,437 84	16,350
St-Polycarpe	459,760	1,793	333	188	186 31	115 86		1,805	4,421 17	20,500
St-Télesphore-de-Montjoy	275,600	716		120	125 12	26 74			987 86	2,100
St-Télesphore-de-Montjoy, diss.	109,350	189		20	15 32				224 32	800
St-Zotique (Coteau-Landing)	192,975	638		75	59 98	20 00			792 98	1,500
St-Zotique (Coteau-Landing), diss.					5 02				5 02	
Village-de-la-Station-du-Coteau	84,520	253		146	41 90	26 74			467 64	1,025
Village-du-Coteau-Landing	31,390	474		112	56 08				642 08	550
Totaux	2,539,070	7,431	333	1,548	960 45	385 42		8,190	18,847 87	75,405
STANSTEAD.										
Barford	83,860	503		50	64 22				617 22	825
Barford, diss	100,070	400		19	37 54		15		471 54	800
Barnston	648,035	3,499		175	247 02				3,921 02	9,000
Beche-Plain	119,975	599		36	44 16	50 00			729 16	2,200
Coaticook	657,173	2,955		732	124 72	297 00			4,108 72	4,000
Coaticook, diss.....	217,920	1,307		336	206 88	490 14	36	8,500	10,876 02	39,800
Irville	77,310	386		65	51 79				502 79	1,300
Hatley (St-Catherine)					231 36	90 00			321 36	4,000
Hatley, diss	56,237	126		55	45 76		59		285 76	900
Magog (canton)	147,298	589	49	109	82 62				829 62	2,500
Magog (canton), diss.....	35,000	140		20		35 65	36		231 65	300

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des manoirs d'écoles du mobilier et du matériel
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
STANSTEAD.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
Magog, ville (Commissaires catholiques).....	197,165	1084	.....	387	165 55	.....	.....	444	2,080 58	7,400
Magog, ville (Commissaires protestants).....	185,440	741	.....	256	60 06	50 00	.....	.....	1,107 06	.....
Stanstead.....	746,150	3357	231	323	280 36	298 00	.....	.....	4,487 36	9,500
Stanstead, diss.....	44,800	156	.....	42	54 56	133 68	106 00	4,700	5,192 24	44,800
Stanstead-Plain.....	165,900	248	.....	46	64 47	.....	.....	.....	358 47	700
St-Herménégilde.....	98,288	786	.....	59	132 48	.....	20 00	.....	997 48	2,362
Ste-Suzanne-de-Boundary-Line.....	40,990	204	.....	79	61 89	.....	75 00	.....	419 89	575
Village-de-Rock-Island.....	95,830	191	.....	30	61 03	.....	.....	.....	282 03	500
Rock-Island, diss.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	59 00	.....	59 00	.....
Totaux.....	3,717,441	17,271	280	2,819	2,016 50	1,442 47	406 00	13,644	37,878 97	131,462
ST-HYACINTHE.										
La-Présentation.....	337,335	641	.....	.....	138 07	.....	.....	.....	779 07	2,600
St-Barnabé.....	278,435	788	17	17	107 98	.....	.....	.....	929 98	1,113
St-Charles (paroisse).....	262,335	900	.....	.....	63 61	.....	.....	.....	963 61	3,600
St-Charles (village).....	104,530	390	20	16	45 98	50 80	.....	.....	522 78	2,030
St-Damase.....	544,315	1,187	.....	96	184 59	.....	.....	.....	1,467 59	4,500
St-Denis No 1.....	200,000	721	623	20	90 58	106 84	.....	2,260	3,821 42	17,800
St-Denis No 2.....	314,918	629	.....	.....	148 49	.....	.....	.....	777 49	3,000
St-Jude.....	350,280	912	.....	.....	236 06	.....	.....	.....	1,148 06	2,450
Ste-Marie-Madeleine.....	223,510	626	8	.....	100 57	.....	.....	.....	734 57	1,800
St-Hyacinthe (paroisse).....	847,215	1,948	1013	.....	300 75	.....	.....	.....	3,261 75	8,500
St-Hyacinthe (ville).....	1,680,475	6,721	1680	284	737 06	1020 42	.....	27,000	37,442 48	231,000
St-Hyacinthe (ville), diss.....	94,000	282	.....	205	32 28	65 00	.....	.....	584 28	350
St-Hyacinthe - le - Confesseur.....	240,737	722	.....	.....	101 00	.....	.....	.....	823 00	3,250
St-Thomas d'Aquin.....	166,710	437	40	.....	64 47	.....	.....	.....	541 47	1,000
Totaux.....	5,644,795	16,904	3,401	638	2,351 49	1,243 06	.....	29,260	53,797 55	283,023
ST-JEAN.										
Lacolle (St-Bernard).....	474,725	830	151	143	205 72	.....	.....	.....	1,329 72	2,700
Lacolle, diss.....	564,045	1,128	55	148	65 92	65 00	20 00	.....	1,481 92	5,500
St-Blaise.....	451,000	880	.....	15	88 48	.....	.....	.....	983 48	3,000
St-Blaise, diss.....	77,918	155	.....	17	10 80	.....	.....	.....	182 80	800

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
ST-JEAN.—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.	\$
St-Jean (paroisse).....	479,530	637		17	104 01				758 01	3,050
St-Jean (ville).....	1,234,168	4,936		160	437 42	183 57		3,600	9,316 99	49,600
St-Jean (ville), dioc.	359,860	1,254		349	59 96	200 00			1,862 96	7,000
St-Luc.....	356,550	813		24	82 28				919 28	2,400
St-Luc, dioc.....	16,450	49		6	2 78		15 00		72 78	400
St-Marguerite-de-Blair-fondie.....	593,519	985		156	156 18	26 74			1,323 92	4,560
St-Marguerite-de-Blair-fondie, dioc.....	27,520	49		11	12 30		15 00		87 30	200
St-Valentin.....	532,586	1,400	548	69	192 12	26 74			2,235 86	5,875
Totaux.....	5,167,871	13,116	754	1,115	1,417 97	502,05	50 00	3,600	20,555 02	85,085
ST-AURICE.										
Ponte-du-Lac.....	271,825	460			146 56	71 29		1,100	1,777 85	8,050
Ponte-du-Lac No 2.....	53,000	125		12	16 33				153 32	300
St-Aurice.....	282,530	706		49	142 69	26 74			924 43	1,600
St-Barnabé.....	494,345	766	61	120	216 40	26 74		1,223	2,413 14	9,800
St-Elie.....	128,487	428		42	89 72		40 00		599 72	1,260
St-Etienne.....	242,853	679	206	3	232 73				1,120 73	1,078
St-Mathieu.....	57,720	190			25 03		20 00		235 03	750
St-Nicolas.....	321,620	280		92	104 44				476 44	1,500
Trois-Rivières, Banlieue No 1.....	239,865	225		5	22 45				252 45	200
Trois-Rivières, Banlieue No 2.....	172,764	400		5	52 65				457 65	400
Trois-Rivières (ville).....	2,017,352	5,043		1,523	833 28	1871 50		46,508	55,778 78	325,050
Trois-Rivières (ville), dioc.....	340,785	851		365	72 52	225 00			1,513 52	5,800
Yamachiche.....	1,102,014	1,763			315 15	147 94		2,400	4,626 09	30,750
St-Joseph-de-Mékinac.....							40 00		40 00	
St-Théodore-de-la-Grande-Anse.....							90 00		90 00	
Totaux.....	5,725,140	11,916	267	2,216	2,269 95	2369 21	190 00	51,231	70,459 16	386,538
TÉMISCOUATA.										
Cocoma (paroisse).....	151,637	380		117	97 34				594 34	2,500
Cocoma (village).....	93,700	337	35	35	66 61	90 00		1,425	1,988 61	10,900
St-Verte.....	353,920	990		26	256 64	71 30			1,343 94	4,700
Notre-Dame-du-Lac.....	184,154	560		276	149 67		36 00		1,021 67	1,600
Notre-Dame-du-Portage.....	140,430	279			51 25	35 65			365 90	1,200

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.		
TÉMISCOUATA—<i>Suite.</i>	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$ cts.
Notre - Dame - des - Sept - Douleurs.....	30,843	92		34	33 30		36 00		195 30
Rivière-du-Loup.....	155,789	485			84 67				569 67
St-Antonin.....	123,084	270	41	43	115 93				469 93
St-Arsène.....					121 74				121 74
St-Benoît-Abbé.....	8,578	51		32	11 49		30 00		124 49
St-Clément.....	60,948	500		130	96 16		36 00		762 16
St-Cyprien.....	22,739	104			33 63		36 00		173 63
St-Edouard (Fraserville).....	797,860	3,989		601	430 46	176 84		8,000	11,197 30
St-Edouard (Fraserville), diss.....	123,132	307	48	38	18 14		25 00		436 14
St-Eloi.....	136,700	371		63	98 10	35 65			567 75
St-Epiphanie.....	152,380	780	32		146 13				958 13
St-François-Xavier.....					33 73		44 00		77 73
Ste-Françoise.....	39,588	300	27	26	75 64		36 00		464 64
St-Honoré.....	33,970	118		2	33 52		36 00		189 52
St-Hubert.....	46,115	288	50	104	90 25		36 00		568 25
St-Jean-de-Dieu.....	85,984	498	41	14	113 25		36 00		702 25
St-Louis-du-Ha! Ha!.....	80,978	404		148	95 73		36 00		683 73
St-Modeste.....	100,950	373		49	90 68				512 68
St-Paul-de-la-Croix.....	59,470	300	50		80 05		36 00		466 05
Ste-Rose-du-Dégelé.....	100,726	359	74	71	85 96		36 00		625 96
Trois-Pistoles No 1.....	205,102	717	192	42	165 79	147 05		1,878	3,141 84
Trois-Pistoles No 2.....	182,111	727		46	102 29				875 29
Totaux.....	3,470,886	13,579	590	1,897	2,778 15	556 49	495 00	9,303	29,198 64 11
TERREBONNE.									
Côte-St-Gabriel.....	19,800	69			10 85				79 85
Doncaster.....	59,586	450			46 63		36 00		532 63
Ste-Adèle.....	160,866	804			158 27				962 27
Ste-Agathe-des-Monts.....	352,715	1,175			217 15	26 74		1,070	2,488 89
Ste-Anne-des-Plaines.....	561,820	1,405		78	184 49	71 30		1,582	3,320 79
St-Faustin.....	200,000	550	200		71 88		44 00		865 88
St-Faustin, diss.....	5,225	28		7					35 00
St-Hippolyte.....	64,045	640		29	91 97		36 00		796 97
St-Janvier (paroisse).....	213,106	319		30	57 27				406 27
St-Janvier (village).....	91,870	183		18	38 53	26 74			264 27
St-Janvier No 1 (Bas).....	69,000	103		9	19 55				131 55
St-Jérôme (paroisse).....	390,507	1,280		64	202 70				1,546 70
St-Jérôme (paroisse), diss.....	35,840	164		6	8 00				178 00

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'écoles, du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.			
REBONNE—Suite.	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$
Rebbonne (ville).....	939,190	4,226	.....	669	308 16	201 55	.....	3,600	9,004 71	39,800
Rebbonne (ville).....	140,500	1,011	101	35	122 92	35 65	36 00	555	1,896 57	9,750
Rebbonne (ville).....	55,435	720	.....	.....	77 90	.....	36 00	.....	833 90	1,200
Rebbonne (ville).....	167,387	886	.....	.....	146 02	.....	.....	.....	1,032 02	1,000
Rebbonne (New-Glasgow).....	166,825	542	.....	68	124 24	.....	.....	.....	734 24	1,300
Rebbonne (ville), diss.....	99,385	247	.....	24	32 52	.....	.....	.....	303 52	450
Rebbonne (paroisse).....	462,680	925	313	40	185 84	.....	.....	.....	1,463 84	3,000
Rebbonne (ville), diss.....	107,000	240	.....	20	8 76	.....	.....	.....	268 76	500
Rebbonne (village).....	271,615	1,140	60	30	143 33	926 85	.....	21,400	23,700 18	113,800
Rebbonne (paroisse).....	279,330	558	.....	3	77 57	.....	.....	.....	638 57	1,600
Rebbonne (ville).....	341,369	2,560	.....	32	142 98	133 68	.....	4,343	7,211 66	59,700
Rebbonne (ville), diss.....	.....	.....	.....	.....	13 58	.....	.....	.....	13 58	500
Totaux	5,255,096	20,225	674	1,162	2,489 11	1422 51	188 00	32,550	58,710 62	285,450
VAUDREUIL										
Vaudreuil (ville).....	110,525	353	.....	92	28 00	.....	.....	.....	473 00	1,200
Vaudreuil (ville), diss.....	71,900	179	.....	38	14 98	.....	.....	.....	231 98	400
Vaudreuil (ville).....	411,882	1,194	.....	8	92 29	22 88	.....	.....	1,316 57	2,500
Vaudreuil (Ste-Justine).....	321,681	1,072	.....	28	158 50	.....	.....	.....	1,258 50	2,500
Vaudreuil (ville), diss.....	54,915	187	.....	23	9 02	.....	.....	.....	219 02	600
Vaudreuil (Fortune).....	38,800	135	.....	50	28 20	.....	30 00	.....	243 20	1,000
Vaudreuil (Fortune), diss.....	13,685	47	.....	30	6 40	.....	.....	.....	83 40	350
Vaudreuil (paroisse).....	467,425	934	141	86	180 19	.....	.....	.....	1,341 19	2,800
Vaudreuil (village).....	291,070	1,019	.....	62	58 99	1053 45	.....	22,691	24,884 44	112,800
Vaudreuil (ville).....	247,840	793	116	55	133 64	.....	.....	.....	1,097 64	2,500
Vaudreuil (ville), diss.....	29,900	95	9	35	8 74	.....	15 00	.....	162 74	500
Vaudreuil (ville).....	561,215	1,122	135	193	162 78	22 28	.....	.....	1,635 06	3,500
Vaudreuil (ville), diss.....	30,806	100	.....	53	10 32	.....	.....	.....	163 32	150
Vaudreuil (Rédempteur).....	161,270	268	35	33	56 51	.....	.....	.....	392 51	800
Vaudreuil (ville).....	704,386	1,831	220	191	197 52	.....	.....	1,450	3,889 52	15,545
Vaudreuil (ville), diss.....	77,350	193	.....	12	14 80	71 30	.....	.....	291 10	500
Vaudreuil (ville).....	274,390	301	301	12	56 30	.....	.....	.....	670 30	3,000
Totaux	3,869,040	9,823	957	1,001	1,217 18	1169 31	45 00	24,141	38,353 49	150,645
VERMILION										
Vermilion (ville).....	512,470	450	.....	80	55 22	.....	.....	.....	585 22	800
Vermilion (ville).....	468,075	1,029	.....	64	138 71	71 30	.....	1,236	2,539 01	29,850
Vermilion (ville).....	451,500	1,350	.....	97	189 11	20 00	.....	.....	1,656 11	6,100

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.		Valeur des maisons d'écoles.
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.				
VERCHÈRES.— <i>Suite.</i>											
	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$	cts.	\$
St-Antoine.	637,272	1,593		82	158 27	35 65			1,868	92	6
St-Julie.	400,000	700		89	139 57	26 74			955	31	5
St-Marc.	573,465	974		62	96 38	35 65			1,168	03	3
St-Théodosie.	237,559	297		25	62 53				384	53	1
Varennes (paroisse) .	511,965	766		166	171 81				1,103	81	5
Varennes (village) .	320,000	960		161	86 17	281 62		5,155	6,643	79	52
Verchères.	731,077	2,100		120	219 19	71 30		1,739	4,249	49	26
Totaux.	4,843,383	10,219		946	1,316 96	542 26		8,130	21,154	22	137
WOLFE.											
D'Israëli.	104,240	625	320	22	112 07				1,079	07	
Dudswell.	220,533	992		114	138 52				1,244	52	
Dudswell, diss.	43,761	173	40	3	79 82		122 00		417	82	
Garthby.	103,200	722		30	80 58				832	58	1
Ham-Nord.	165,000	900	400	70	164 39				1,534	39	3
Ham-Sud (St-Joseph) .	159,265	768	236	10	55 44				1,069	44	1
Ham-Sud, diss.	19,455	97	284	25	8 38		20 00		434	38	
Ham-Sud-Ouest(St-Adrien)	72,775	291		29	54 47		44 00		418	47	
Lac-Weedon.	83,215	208			52 43				260	43	
Stratford (St-Gabriel) .	79,090	371			77 68				448	68	1
St-Adolphe de Marbleton.	15,933	63	117	56					236	00	1
St-Camille.	128,037	953	33	34	100 89				1,120	89	1
St-Fortunat.	136,323	681		73	110 02				864	02	
Village de Marbleton.	94,778	473		127	69 62	50 00			719	62	1
Weedon.	206,756	1,033			118 42				1,151	42	1
Weedon, diss.	8,000	40		13	12 56		20 00		85	56	
Weedon-Centre.	95,945	479		17	55 01				551	01	1
Wolfestown (St-Julien) .	180,580	603	290	144	164 39				1,201	39	3
Wotton.	300,425	1,100	462	98	216 61	89 12		2,734	4,699	73	14
Totaux.	2,217,311	10,572	2,182	865	1,671 90	139 12	206 00	2,734	18,369	42	35
YAMASKA.											
Baie-du-Febvre.	807,445	1,202	100	105	234 88	78 32		1,945	3,665	20	24
Pierreville (paroisse) .	223,718	1,200			104 76				1,304	76	1
Pierreville (village) .	152,953	3,426			113 46	89 12		600	4,228	58	12
St-Bonaventure-d'Upton. .	158,830	794		27	121 52				942	52	2
St-David.	476,655	857		124	255 30	35 65		411	1,682	95	10
St-Elphège.	225,820	510			81 44				591	44	

STATISTIQUE GÉNÉRALE du coût de l'enseignement.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Valeur de la propriété imposable	Contributions des municipalités.			Contributions du Gouvernement.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.	Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les municipalités pauvres.		
	\$	\$	\$	\$	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$	\$
YAMASKA— <i>Suite.</i>									
Anglois, (paroisse)	326,575	686	7	.....	188 78	.....	.....	86	
Anglois (village)	100,785	252	.....	.....	86 17	35 65	.....	1,205	1,57
Blainville-d'Upton	580,000	1,740	.....	222	314 50	80 21	.....	3,068	5,42
Bellevue (village)	73,375	464	.....	123	72 85	35 65	.....	1,113	1,80
Bellevue No 2	69,600	62	.....	62	37 39	.....	.....	.....	16
Bellevue No 3	61,475	125	.....	24	23 10	.....	.....	.....	17
Bellevue No 4	44,130	78	.....	18	22 34	.....	.....	.....	11
Bellevue No 5	22,480	89	.....	8	14 39	.....	.....	.....	11
Bellevue No 6	31,350	62	.....	12	15 36	.....	.....	.....	8
Bellevue No 8	26,185	73	.....	8	7 95	.....	.....	.....	8
Bellevue No 9	38,305	53	.....	16	9 56	.....	.....	.....	7
Bellevue de Guire	195,350	527	315	101	147 20	.....	.....	.....	1,09
Bellevue	5,500	27	.....	2	90 25	.....	.....	.....	17
Bellevue de Pierreville	324,698	477	.....	.....	242 51	.....	.....	.....	71
Bellevue	485,980	1,188	.....	.....	186 53	20 00	.....	.....	1,39
Totaux	4,431,209	13,892	422	852	2,370 24	374 60	.....	8,342	26,25

RÉCAPITU STATISTIQUE GÉNÉRALE du

COMTÉS ET CITÉS.	Valeur de la propriété imposable.	CONTRIBUTIONS DES MUNICIPALITÉS.		
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.
	\$	\$	\$	\$
Argenteuil	2,080,575	11,454	2,308	2,942
Arthabaska	2,958,270	14,289	739	1,039
Bagot	4,999,159	13,450	1,313	1,176
Beauce	5,923,936	21,712	2,056	1,765
Beauharnois	5,366,393	14,890	651	2,315
Bellechasse	2,892,672	8,332	2,239	1,190
Berthier	5,409,181	9,628	2,277	781
Bonaventure	1,860,935	10,207	1,244	1,925
Brome	3,930,576	14,569	1,466	1,993
Chambly	6,071,675	13,054	1,703	2,417
Champlain	5,425,485	15,732	1,137	1,937
Charlévoix	2,932,044	5,964	485	742
Châteauguay	5,289,025	12,984	780	1,018
Chicoutimi	1,813,463	6,621	651	896
Compton	4,526,790	25,607	2,786	3,706
Deux-Montagnes	3,831,102	11,798	52	527
Dorchester	2,974,785	8,743	1,343	908
Drummond	2,303,816	12,477	804	1,106
Gaspé	1,972,178	11,620	393	1,408
Hochelaga	42,155,493	111,457	9,494	16,067
Huntingdon	4,253,668	13,740	808	3,019
Iberville	3,625,358	10,092	511	548
Jacques-Cartier	5,796,469	17,400	1,211	1,698
Joliette	4,909,090	12,192	396	364
Kamouraska	4,187,215	9,101	618	476
Lac-St.-Jean	2,338,897	7,680	733	753
Laprairie	3,872,065	7,899		595
L'Assomption	4,009,769	9,955	46	618
Laval	2,602,046	7,035		509
Lévis	5,142,175	10,326	1,281	2,774
L'Islet	2,699,373	6,240	140	897
Lotbinière	3,514,098	9,046	598	1,462
Maskinongé	4,764,192	9,830	101	685
Matane	1,757,108	9,001	1,026	846
Mégantic	3,108,860	12,963	579	2,010
Missisquoi	5,901,731	16,457	382	2,077
Montcalm	3,433,321	7,149	362	296
Montmagny	2,701,840	5,497	208	836
Montmorency	2,598,887	5,423	366	1,228
Montréal, cité	128,110,236	320,275		85,694
Napierville	3,243,433	6,340	310	273
Nicolet	5,578,545	14,069	1,607	604
Ottawa	5,549,706	53,054	2,181	8,823
Pontiac	1,643,813	16,525	1,215	2,591
Portneuf	4,066,052	12,014	2,684	1,580
Québec, cité	15,665,709	15,448	24,000	1,796
Québec, comté	5,151,031	11,399	351	3,095

LATION.

Coût de l'enseignement.

CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT.			Contributions des institutions scolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'école, du mobilier et du matériel servant à
Pour les écoles publiques	Pour l'éducation supérieure.	Pour les écoles dans les municipalités pauvres.			
\$	\$	\$	\$	\$	\$
1,600 65	582 91	617	2,444	22,017 56	53,3
2,498 54	505 61	99	29,560	48,720 15	254,0
2,473 84	209 23	20	5,036	23,678 07	97,9
4,462 69	911 22	466	22,993	54,365 91	166,6
1,790 33	1,739 99	.....	32,819	54,205 32	295,2
2,001 27	383 24	136	5,824	20,105 51	89,5
2,131 34	442 15	60	23,043	38,362 49	160,0
2,203 64	520 84	1,096	2,059	19,255 48	47,7
1,593 95	582 00	477	.....	20,680 95	49,7
1,249 69	481 02	.....	8,855	27,759 71	128,7
2,982 92	472 37	128	9,007	31,396 29	112,8
2,046 97	459 86	419	11,690	21,806 83	112,8
1,371 67	371 72	89	3,670	20,284 39	64,4
1,562 98	1,882 41	688	12,747	25,048 39	114,1
2,413 10	942 84	956	4,013	40,323 94	84,4
1,589 03	294 00	84	8,738	23,082 03	100,6
1,945 12	258 46	428	3,089	16,762 58	43,6
1,782 00	246 30	146	3,327	19,888 30	59,8
2,953 88	495 09	2,001	1,500	20,370 97	41,2
7,279 18	937 92	.....	55,325	200,560 10	1,108,3
1,533 89	744 23	167	2,614	22,626 12	68,3
1,281 37	338 00	.....	15,655	28,425 37	145,1
1,518 51	1,036 83	.....	56,685	79,549 34	454,6
2,033 39	893 87	81	25,748	41,708 28	280,1
2,204 38	1,383 54	171	35,220	49,173 92	257,3
1,493 02	328 45	564	15,120	26,671 47	57,9
963 16	272 72	.....	2,885	12,614 88	42,4
1,467 46	1,201 33	.....	32,128	45,415 79	277,1
1,050 52	164 78	.....	8,188	16,947 30	101,8
2,788 33	1,749 70	40	55,963	74,922 03	531,6
1,471 58	327 95	167	5,820	15,063 53	42,6
2,231 14	464 41	50	5,744	19,595 55	70,7
1,911 80	236 18	59	11,799	24,621 98	105,9
1,947 64	387 68	556	1,721	15,485 32	44,1
2,156 70	582 36	321	4,720	23,332 06	115,5
2,025 03	1,062 80	542	17,772	40,317 83	132,8
1,298 15	337 29	136	5,798	15,376 44	51,8
1,608 30	345 80	253	6,010	14,758 10	81,8
1,335 87	502 53	191	2,618	11,664 40	46,2
20,853 24	5,225 67	.....	72,791	504,838 91	2,941,8
1,085 39	204 98	.....	7,416	15,629 37	75,1
2,871 65	1,408 48	86	34,984	55,630 13	502,8
6,492 68	1,538 31	1,632	6,147	79,867 99	210,4
2,182 21	529 33	920	.....	23,962 54	36,6
2,779 29	621 89	194	7,835	27,708 18	109,5
6,298 71	3,984 81	.....	62,542	114,071 52	787,6
2,406 42	757 92	356	41,587	60,152 34	300,7

RÉCAPITU STATISTIQUE GÉNÉRALE du

COMTÉS ET CITÉS.	Valeur de la propriété imposable.	CONTRIBUTIONS DES MUNICIPALITÉS.		
		Taxe annuelle.	Taxe spéciale.	Contributions mensuelles.
	\$	\$	\$	\$
Richelieu	4,168,280	10,558	386	970
Richmond	3,828,960	19,363	1,750	3,615
Rimouski	2,065,632	6,540	831	809
Rouville	5,389,686	11,623	799	512
Saguenay	500,835	1,148	141	295
Shefford	5,404,571	22,479	2,177	2,451
Sherbrooke	4,546,449	19,657		3,326
Soulanges	2,539,070	7,431	333	1,548
Stanstead	3,717,441	17,271	280	2,819
St-Hyacinthe	5,644,795	16,904	3,401	638
St-Jean	5,167,871	13,116	754	1,115
St-Maurice	5,725,140	11,916	267	2,216
Témiscouata	3,470,886	13,579	590	1,897
Terrebonne	5,255,096	20,225	674	1,162
Vaudreuil	3,869,040	9,823	957	1,001
Verchères	4,843,383	10,219		946
Wolfe	2,217,311	10,572	2,182	865
Yamaska	4,431,209	13,892	422	852
Totaux	427,532,923	1,226,954	91,579	199,032

LATION.—*suite*

coût de l'enseignement.

CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT.			Contributions des institutions écolaires subventionnées.	TOTAL.	Valeur des maisons d'école, du mobilier et du matériel servant à l'enseignement.
Pour les écoles publiques.	Pour l'éducation supérieure.	Pour les écoles dans les municipalités pauvres.			
\$	\$	\$	\$	\$	\$
2,294 42	554 96	.....	9,442	24,205 38	160,975
1,753 57	578 68	238	2,780	30,078 25	76,210
1,648 11	2,005 19	588	18,535	30,956 30	107,425
1,687 60	965 55	36	46,108	61,731 15	251,550
904 15	178 24	2,090	1,380	6,136 39	15,350
2,544 16	888 33	176	7,460	38,175 49	124,375
1,730 36	2,123 12	333	22,477	49,646 48	171,446
960 45	385 42	.....	8,190	18,847 87	75,405
2,016 50	1,442 47	406	13,644	37,878 97	131,462
2,351 49	1,243 06	.....	29,260	53,797 55	283,023
1,417 97	502 05	50	3,600	20,555 02	85,085
2,269 96	2,369 21	190	51,231	70,459 16	386,538
2,778 15	556 49	495	9,303	29,198 64	129,810
2,489 11	1,422 51	188	32,550	58,710 62	285,450
1,217 18	1,169 31	45	24,141	38,353 49	150,645
1,316 96	542 26	.....	8,130	21,154 22	137,250
1,671 30	139 12	206	2,734	18,369 42	35,425
2,370 24	374 60	.....	8,342	26,252 84	114,943
158,963 29	56,793 59	19,435	1,090,56	2,843,312 88	13,781,507

APPENDICE No V.

**STATISTIQUE GENERALE D'APRES LES BULLETINS
DES INSPECTEURS D'ECOLES.**

STATISTIQUE GÉNÉRALE DES

COMTÉS ET CITÉS.	ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES													Total des élèves.
	Ecoles sous le contrôle des commissaires ou syndics d'écoles.						Ecoles indépendantes.							
	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.		
		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			
Argenteuil.....	27	621	503	4	2	802	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,130
Arthabaska.....	117	2,100	2,030	.....	.....	2,871	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,130
Bagot.....	80	1,732	1,832	1	2	2,604	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,567
Beauce.....	213	3,645	3,696	2	7	4,712	1	9	17	.....	.....	16	7,376
Beauharnois.....	42	936	1,543	1	.....	1,853	1	160	145	.....	.....	260	2,785
Bellechasse.....	83	1,341	1,441	.....	.....	2,118	1	11	9	.....	.....	20	2,802
Berthier.....	68	1,451	1,533	.....	.....	2,039	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,034
Bonaventure.....	73	1,302	1,270	6	5	1,831	2	41	47	.....	.....	45	2,671
Brome.....	23	386	360	7	7	539	.....	.....	.....	.....	.....	.....	760
Chambly.....	31	475	537	.....	.....	849	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,062
Champlain.....	114	2,512	2,558	1	.....	3,234	1	24	46	1	.....	37	5,142
Charlevoix.....	82	1,499	1,510	.....	.....	2,162	3	32	24	.....	.....	42	3,065
Châteauguay.....	51	1,047	1,073	8	4	1,621	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,132
Chicoutimi.....	64	1,196	1,095	1	.....	1,497	1	9	10	.....	.....	15	2,311
Compton.....	70	1,436	1,316	17	10	1,825	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,779
Deux-Montagnes.....	54	1,106	1,107	.....	.....	1,653	4	50	50	25	14	108	2,352
Dorchester.....	108	1,526	1,565	10	3	2,083	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,104
Drummond.....	68	1,280	1,209	12	6	1,727	1	11	10	.....	.....	18	2,528
Gaspé.....	89	1,650	1,637	13	13	2,163	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,363
Hochelaga.....	37	1,220	2,862	10	8	3,111	5	884	553	1	.....	1025	5,538
Huntingdon.....	25	394	351	15	10	525	1	2	48	.....	2	45	822
Iberville.....	53	847	987	.....	.....	1,331	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,834
Jacques-Cartier.....	35	724	1,047	4	2	1,434	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,777
Joliette.....	75	1,711	1,972	.....	2	2,436	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,685
Kamouraska.....	103	1,760	1,468	.....	.....	2,146	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,228
Lac-St-Jean.....	83	1,327	1,298	.....	.....	1,741	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,625
Laprairie.....	27	664	673	.....	3	1,021	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,340
L'Assomption.....	50	972	1,152	.....	.....	1,479	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,124
Laval.....	24	671	597	.....	.....	959	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,268
Lévis.....	75	1,493	1,414	1	2	2,215	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,910
L'Islet.....	66	1,183	1,111	.....	.....	1,471	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,294
Lotbinière.....	98	1,662	1,564	.....	1	2,248	1	20	28	.....	.....	40	3,275
Maskinongé.....	57	1,209	1,198	.....	.....	1,697	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,407
Matane.....	95	1,685	1,723	.....	.....	2,226	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,408
Mégantic.....	81	1,321	1,271	7	6	1,837	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,605
Missisquoi.....	41	1,002	966	2	8	1,450	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,978
Montcalm.....	50	1,094	1,165	1	.....	1,505	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,260
Montréal, cité.....	9	342	707	5	9	870	9	1204	1089	.....	.....	1734	3,356
Montmagny.....	46	851	856	.....	.....	1,316	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,707
Montmorency.....	33	701	709	.....	.....	1,019	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,410
Napierville.....	27	791	854	5	7	1,183	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,657
Nicolet.....	150	2,520	2,700	.....	.....	3,709	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,220
Ottawa.....	141	3,035	3,006	41	50	4,268	1	22	15	.....	.....	37	6,169

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES.—1897-98.

CATHOLIQUES.				ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES PROTESTANTES.													
Instituteurs.		Institutrices.		Ecoles sous le controle des commissaires ou syndics d'écoles.					Ecoles indépendantes.					Total des élèves.	Instituteurs laïques.	Institutrices laïques.	
Laiques.	Religieux.	Laiques.	Religieuses.	Nombre d'écoles.	Elèves protestants.		Elèves catholiques.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'écoles.	Elèves protestants.		Elèves catholiques.				Assistance moyenne des élèves.
					Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	
		27	3	55	688	653	45	38	858							1,424	59
		123	3	2	29	16	2	1	28							48	2
1		81	8														
		214	6	3	25	17	2	1	26							45	3
1		44	16	5	42	54	2		65							98	5
		78	9														
1		66	8														
		74	2	21	349	344	6	1	480							700	1
		24		73	596	646	76	85	1,071							1,403	4
2		27	5	3	49	50	14	4	99							117	1
1		120	1							1	16	10	1	2	20	29	1
		89	2														
1		50	2	20	222	213	20	6	318							461	19
		65	1														
	4	70	4	90	750	739	72	52	1,203							1,613	1
	2	56	3	4	19	16	10	1	33							46	4
		106	2	3	12	23	9	5	34							49	3
1		74	3	22	150	143	16	18	223							327	2
		84		17	191	166	10	5	263							372	20
9	49	32	52	16	605	516	11	11	934							1,143	2
2		21	3	54	530	537	208	143	904	1	17	21		10		1,456	1
1		48	7	3	21	13		4	31	1	15	3	1	19		57	1
	2	33	12	6	45	41	6	3	79							95	6
3		74	13	3	25	29	3	2	41							59	3
		104	3														
		83															
1		27	1														
1	1	49	9	3	14	19	1	2	29							36	2
		28															
	6	72	5	2	16	9	15	9	34							49	1
		65	1														
10		101	1	2	10	11		1	19							22	3
		45	2														
		95		2	44	37			56							81	2
		82		39	306	224	23	23	422							576	1
	1	38	13	55	435	416	100	61	732							1,012	55
		49	5	5	60	41	4	3	68							108	5
3		25	64	12	3,591	3,628	134	113	5,601							7,466	15
		44	4														
1		30	3														
3	2	27	5	1	15	6	3	3	19							27	2
		148	8														
2		137	9	65	765	742	40	40	1,201	3	23	14	4	7	41	1,635	4

STATISTIQUE GÉNÉRALE DES

COMTÉS ET CITÉS.	ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES												
	Ecoles sous le contrôle des commissaires ou syndics d'écoles.						Ecoles indépendantes.						
	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	Total des élèves.
		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.		
Pontiac	51	949	928	27	41	1,105	...	...	...	...	...	...	1,945
Portneuf	98	1,765	1,753	...	...	2,507	...	...	...	...	...	...	3,518
Québec, cité	16	506	403	8	16	671	23	615	650	...	...	1046	2,198
Québec, comté	41	1,030	1,016	11	14	1,578	1	34	40	...	...	44	2,145
Richelieu	53	1,480	1,540	...	...	2,171	...	...	...	...	...	...	3,020
Richmond	60	1,194	1,052	19	21	1,396	2	56	34	...	...	48	2,376
Rimouski	67	1,169	1,281	...	...	1,620	1	43	33	...	...	40	2,526
Rouville	68	1,412	1,270	9	12	1,971	...	...	...	...	...	...	2,703
Saguenay	16	242	237	...	...	382	...	...	...	...	...	...	479
Shefford	95	1,730	1,725	4	8	2,463	...	...	...	...	...	...	3,467
Sherbrooke	19	1,004	711	13	11	1,272	1	62	45	4	4	62	1,854
Soulanges	26	543	690	...	...	894	...	...	...	...	...	...	1,233
Stanstead	29	460	543	9	11	627	...	...	...	...	...	...	1,023
St-Hyacinthe	68	1,593	1,583	...	2	2,293	...	...	...	...	...	...	3,178
St-Jean	30	600	689	...	1	916	1	150	120	...	...	180	1,560
St-Maurice	46	850	926	...	...	1,236	...	...	...	...	...	...	1,776
Témiscouata	133	2,441	2,514	...	...	2,994	3	35	52	1	1	74	5,044
Terrebonne	86	2,067	1,994	...	...	3,056	2	100	65	...	...	135	4,226
Trois-Rivières	8	345	207	...	...	487	...	...	...	...	...	...	552
Vaudreuil	44	934	878	2	1	1,297	...	...	...	...	...	...	1,815
Verchères	34	732	622	...	...	1,054	...	...	...	...	...	...	1,354
Wolfe	78	1,454	1,368	7	4	1,774	...	...	...	...	...	...	2,833
Yamaska	90	2,022	2,014	...	...	2,832	...	...	...	...	...	...	4,036
Iles-de-la-Madeleine	14	488	342	...	...	547	...	...	...	...	...	...	830
Totaux	4208	83,430	85,902	283	309	118523	66	3574	3130	32	21	5071	176681

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES.—1897-98.—*Suite.*

CATHOLIQUES.				ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES PROTESTANTES.													
Institu- teurs.		Institu- trices.		Ecoles sous le controle des com- missaires ou syndics d'écoles.					Ecoles indépendantes.					Total des élèves.	Instituteurs laïques.	Institutrices laïques.	
Laïques.	Religieux.	Laïques.	Religieuses.	Nombre d'écoles.	Elèves protestants.		Elèves catho- liques.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'écoles.	Elèves protes- tants.		Elèves catho- liques.				Assistance moy- enne des élèves.
					Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	
4	46	2	47	685	679	79	73	1,130							1,516	4	41
	102	3	5	46	48	3	2	76							99	1	5
	36	17	2	159	130	9	3	248							301	1	8
	49	3	14	96	110	22	11	169							239		14
6	54	10	3	50	388	337	27	30	535						782		50
	62	3	50	388	337	27	30	535							782		50
	65	6															
3	67	3	3	31	19	4	4	32							58	1	2
1	15		1	5	12			14							17	1	
	96	4	43	290	288	53	58	491							689	1	39
16	18	7	25	433	410	51	66	735							960	2	31
	19	4	2	18	13			17							31		2
	28	8	78	773	686	83	66	1,171	3	25	30	9	7	50	1,679	7	73
1	2	4															
6	28	5	6	62	49	11	10	80							132		6
1	44	1															
	137	3	1	18	10	1		17							29		1
1	78	18	5	54	65		2	87							121		5
6	5																
2	41	4	5	36	51	8	7	68							102		5
	37																
	84		9	77	89	3	2	128							171		9
2	99	5															
	14		2	46	52			62							98	2	1
64	1214227	410	884	12,821	12,397	1186	969	19,931	9	96	78	15	16	140	27,578	53	1034

STATISTIQUE GÉNÉRALE

COMTÉS ET CITÉS.	ÉCOLES MODÈLES												
	ÉCOLES SOUS LE CONTRÔLE DES COMMISSAIRES OU SYNDICS D'ÉCOLES.					ÉCOLES INDÉPENDANTES.					Total des élèves.		
	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	
		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.			Filles.
Argenteuil.....							1		49				46	49
Arthabaska.....	4	320	187	4	2	411	5		483		2	434	998
Bagot.....	5	382	156	1		414	3		187		2	167	728
Beauce.....	8	381	390			607	1	46				44	817
Beauharnois.....	4	477	53	3		462	2		156		2	143	691
Bellechasse.....	8	449	230	1		542	1		77			70	757
Berthier.....	3	248				191	5		370			332	618
Bonaventure.....	6	244	204			365	1		73			70	521
Brome.....													
Chambly.....	6	564	134			622	1	28				21	726
Champlain.....	8	363	518		1	665	3	31	42			68	955
Charlevoix.....	8	240	182			301							422
Châteauguay.....	5	309	251	1		479							561
Chicoutimi.....	6	311	336			460							647
Compton.....	1	52	42			76	1		34		3	25	131
Deux-Montagnes.....	6	307	322			504							629
Dorchester.....	5	232	198		1	330	1	4	30			30	465
Drummond.....	1	74	82	1	1	116	1		55		1	45	214
Gaspé.....	7	199	233	2		313							434
Hochelega.....	13	4,074	2,485	3		5,609	5		803		4	722	7,369
Huntingdon.....	1	51	14			45	2	13	118			106	196
Iberville.....	4	264	23			236	3		249			216	536
Isles-de-la-Madeleine.....							1		82			64	82
Jacques-Cartier.....	5	672	118	6		664	1		57			57	853
Joliette.....	3	559				423	6		260			235	819
Kamouraska.....	10	369	332			502	3		172			154	873
Lac-St-Jean.....	6	396	267	2		511	1	21				17	686
Laprairie.....	4	274	149	1	4	334							428
L'Assomption.....	3	247	35	1		230	4		287			229	570
Laval.....	4	258	256			417	2	129	142		3	238	788
Lévis.....	8	469	308			653	1		26			18	803
L'Islet.....	3	71	83			117	2	25	48			64	227
Lotbinière.....	8	355	334			562	2	8	92			97	789
Maskinongé.....	4	144	181			233	2		170			143	495
Matane.....	8	370	353			589							723
Mégantic.....	4	248	198			413	2	15	83		5	87	549
Mis-sisquoi.....													
Montcalm.....	2	168	62		2	170	3		130			119	362
Montréal.....	3	6,974	7,555	166	41	12,418	11	1,757	1,918	2	7	3,177	18,420
Montmagny.....	3	128	91			174	2		85			85	304
Montmorency.....	10	418	350			596	1		60			53	867
Napierville.....	3	189	83	1		206	4	65	214			258	552
Nicolet.....	6	399	182			487	7		442			410	1,023

DES ÉCOLES MODÈLES.—1897-98.

CATHOLIQUES.										ÉCOLES MODÈLES PROTESTANTES.									
Ecoles de garçons.		Ecoles de filles.		Ecoles mixtes.		Instituteurs.		Institutrices.		Nombre d'écoles modèles.	Elèv catholi-ques.		Elèves pro-testants.		Total des élèves.	Assistance moyenne des élèves.	Instituteurs laïques.	Membres du clergé protestant.	Institutrices laïques.
Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Laïques.	Religieux.	Laïques.	Religieuses.		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.					
1	275	1	49	1	100			10	4	2	1	42	47	90	62	2	2	2	
2	216	3	189	3	323	3	4	2	18										
3	160	1	64	6	593			8	16										
4	428	2	158	1	105	1	16	1	11	1	24	8	79	87	198	159	2	4	
5	293	2	133	3	331	4		4	13										
6	248	5	370				5	3	26	1			29	1	30	28	1	2	
7		1	73	6	448			7	8	2	8	4	70	65	147	98	1	4	
8										1	5	1	41	30	77	61	1	2	
9	447			3	279	5	12	4		1	1	1	85	78	165	136	2		
10	177	3	333	4	445	5		10	11										
11	105	1	46	5	271	2		7											
12	185	1	140	2	236	3	4	2	5										
13				6	647	1		11		1	7		12	9	28	20	1	1	
14		1	37	1	94				5	8	18	13	295	296	622	461	1	19	
15	279	2	229	1	121	2	4	2	7										
16	59			5	406	1		9	4										
17		1	56	1	158			2	8	2	2		43	38	83	61	1	3	
18				7	434			8		1			16	12	28	15		1	
19	4,074	10	3,295	7	77	7	77	8	99	3	9	10	307	313	639	539	2	14	
20		1	63	2	133	1		1	7	1	2		30	27	59	42	1	1	
21	247	3	249	2	40	1	3	3	23										
22		1	82						5										
23	678	2	175			2	13	1	10	1	4	2	137	110	253	169	1	5	
24	559	6	260			1	7	2	19										
25	205	5	304	4	364			17	11										
26	205			5	481	2	4	6	3										
27	102	3	326	2	75	6		2	17										
28	208	4	287	1	162	11	1	15	1										
29	370	2	256	1	287	7	10	6	6	1			24	16	40	36		2	
30	337	3	179	4	49	1	3	3	3										
31	81	2	97	1	624	2	10	12	12	1			14	17	31	25		2	
32	65	1	100	7	268	2	4	18	6										
33	57	2	170	8	723	8	8	6											
34				4	446	1	8	9		2	9	1	60	27	97	78	1	3	
35	15	1	88							5	16	6	177	169	368	290	4	8	
36	110	3	130	1	122	1	2	11		1			19	20	39	30	1	1	
37	8,664	24	9,250	3	506	79	121	52	214										
38		2	85	3	219			4	8										
39	172	2	165	6	530	2	13	9											
40	167	3	214	2	171	3	6	2	21										
41	270	8	503	3	250	6	10	26											

STATISTIQUE GÉNÉRALE DES

ÉCOLES MODÈLES

ÉCOLES MODÈLES													
COMTÉS ET CITÉS.	ÉCOLES SOUS LE CONTRÔLE DES COMMISSAIRES OU SYNDICS D'ÉCOLES.					ÉCOLES INDÉPENDANTES.					Total des élèves.		
	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'écoles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Assistance moyenne des élèves.	
		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.			Filles.
Ottawa	7	694	587			948	1		34			34	1,315
Pontiac	1	35	38			59							73
Portneuf	14	508	446			757	3	11	102			109	1,067
Québec (cité)	9	589	2,290			2,418	10	417	473			768	3,769
Québec (comté)	14	568	596		3	977	1		82			73	1,249
Richelieu	3	265	108			306	4	248	145			365	771
Richmond	1	161				120	1		187		5	175	353
Rimouski	7	277	251			388							528
Rouville	2	110	51			117	3		249			233	410
Saguenay	3	141	177			228							318
Shefford	3	164	155			260	4	92	212	2	11	265	636
Sherbrooke													
Soulanges	9	503	229	2	2	585	3		161			134	897
Stanstead	2	248	205	2	12	302							467
St-Hyacinthe	2	48	618			557	3	105	134	1	2	225	908
St-Jean	4	469	123			448							592
St-Maurice	2	80	93			146	2		115			103	288
Témiscouata	7	276	140			295	2		127			90	543
Terrebonne	2	126	32			134	3		150			123	308
Trois-Rivières	2		439			335							439
Vaudreuil	2	108	42			124	2		97			84	247
Verchères	9	405	568			790							973
Wolfe							1		78			63	78
Yamaska	2	171	20			165	7	43	318			325	552
Totaux	340	28,225	24,185	197	69	42,956	141	3,058	9,667	5	47	11,213	65,458

ÉCOLES MODÈLES.—1897-98.—*Suite.*

CATHOLIQUES.										ÉCOLES MODÈLES PROTESTANTES.									
Ecoles de garçons.		Ecoles de filles.		Ecoles mixtes.		Instituteurs.		Institutrices.		Nombre d'écoles modèles.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Total des élèves.	Assistance moyenne des élèves.	Instituteurs laïques Membres du clergé	Institutrices laïques protestant.	
Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Laïques.	Religieux.	Laïques.	Religieuses.		Garçons	Filles.	Garçons.	Filles.					
2	300	2	256	4	759	1	4	1	19	3	12	6	194	167	379	265	2	6	
				1	73				2	4	1	3	117	95	216	148	2	5	
5	177	4	173	8	717	3		14	14										
4	681	9	2,447	6	641	4	9	4	74										
5	346	5	423	5	480			13	16										
3	382	2	145	2	239		11	4	27										
1	161	1	192				5		8	2			60	100	160	126		5	
1	67			6	461			7	7										
1	48	3	249	1	113	1		7	21										
				3	318	1		1	4										
2	199	4	330	1	107		11	3	19										
										1	9	8	70	59	146	118	1	3	
3	224	3	161	6	512	6		8	10										
1	250	1	217				4		5	4	14	14	144	112	284	227	2	8	
1	36	2	629	2	243		6	5	14	1	4	3	27	20	54	44		2	
1	319			3	273	4	10	1		1	4	1	17	21	43	26	1	1	
		2	115	2	173			4	7										
3	178	3	162	3	203	1		10	9										
1	92	3	150	1	66	1		2	8										
		2	439						10										
1	60	2	97	1	90	2		1	12	1	13	10	20	17	60	50		2	
2	164	3	315	4	494	4	3	5	17										
		1	78						6	1	1	1	19	22	43	35	1	1	
2	177	6	318	1	57		3	2	21										
13	23,319	173	25,348	178	16,786	162	372	356	1,044	53	164	92	2,148	1,975	4379	3,349	30	2106	

STATISTIQUE GÉNÉRALE

COMTÉS ET CITÉS.	ACADÉMIES												
	ACADEMIES SOUS LE CONTROLE DES COMMISSAIRES OU SYNDICS D'ÉCOLES.					ACADEMIES INDEPENDANTES					TOTAL DES ÉLÈVES.		
	Nombre d'académies.	Elèves catho- liques.		Elèves protes- tants.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'académies.	Elèves catholiques.		Elèves protes- tants.		Assistance moyenne des élèves.	
		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.			Filles.
Argenteuil													
Arthabaska							1	119				112	119
Bagot							1		57			50	57
Beauce							5	267	330	3		533	600
Beauharnois	1	752				600	2		303	8		255	1,063
Bellechasse							2		109			109	109
Berthier							3	184	95	4		255	283
Brome													
Chambly							1		150			125	150
Champlain	2	268				224	2		243			205	511
Charlevoix	1	147				125	2		225			186	372
Châteauguay							1		54			50	54
Chicoutimi							1		203			180	203
Compton													
Deux-Montagnes	1	129				115	1		106			100	235
Dorchester							1		85			65	85
Drummond							1		91	3		81	94
Hochelaga	1	1,239		1		1,040	6		976	36		915	2,252
Huntingdon													
Iberville							1	43				120	143
Jacques-Cartier							3		533	13		483	546
Joliette							1		164	3		140	167
Kamouraska							1		92			71	92
Laprairie	1	154				125	1		149	1		130	304
L'Assomption	1	138				107	1		114			105	252
Lévis	1	250				213	3		763	1		657	1,014
L'Islet	2	140	115			219							255
Lotbinière							1		112			78	112
Maskinongé	1	176				165							176
Matane							1		72	4		60	76
Mégantic							2	62	52			104	114
Missisquoi							2	206	125	2	5	330	338
Montcalm							1		101			94	101
Montréal, cité	2	967		20		812	10	724	1,361	204	54	1,906	3,330
Montmagny	1	143				140	2		238			238	381
Montmorency							1		17			17	17
Nicolet	1	113				105							113
Ottawa	2	844	855			1,518	1		72	2		70	1,773
Pontiac													
Portneuf							2		131			122	131
Québec, cité	7	2,906	447	6	3	3,041	3	450	1,178	2	11	1,373	5,003
Québec, comté	1		79			72	3		277	5		244	361
Richelieu							1		305			266	305

DES ACADÉMIES.—1897-98.

CATHOLIQUES.										ACADÉMIES PROTESTANTES.										
Académies d'garçons.		Académies de filles.		Académies mixtes.		Instituteurs.		Institutrices.		Nombre d'académies.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Total des élèves.	Assistance moyenne des élèves.	Instituteurs laïques.	Membres du clergé protestant.	Institutrices laïques.	
Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Laïques.	Religieux.	Laïques.	Religieuses.		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.						
1	119						17			1	2	2	138	132	274	232	1		4	
		1	57					1	4											
2	267	3	333				12		15											
1	752	2	311				9	8	20											
		2	109						7											
2	188	1	95				11		5		2	13	7	85	111	216	170	3	4	
		1	150					1	7											
2	268	2	243				10		10											
1	147	2	225			1		3	9											
		1	54					1	4	1	16	5	86	73	180	141	1		3	
		1	203					3	8											
										2	2		50	96	148	137	1		7	
1	129	1	106				5		7											
		1	85						4											
		1	94						8											
1	1,240	6	1,012				24	3	122											
1	143						8			1	15		127	143	285	235	1		6	
		3	546						33											
		1	167					1	14											
		1	92						7											
1	154	1	150				4		9											
1	138	1	114				6		9											
1	250	3	764				4	1	45											
1	140	1	115				6		4											
		1	112						4											
1	176						3													
		1	76						3											
1	62	1	52				5		2	1	2	1	27	44	74	46	1			
1	208	1	130				16	7	12	3	13	6	102	134	255	210	3	1		
		1	101						8											
4	1,615	7	1,365	1	350	23	54		138	3	34	16	750	571	1,371	1,143	18	2	46	
1	143	2	238				6	2	10											
		1	17						2											
1	113						4													
1	844	2	929			4	12		22	1			59	49	108	77	1			
										1			71	69	140	92				
		2	131						9											
8	3,255	6	1,437	2	311	12	57	2	148	2	11		115	100	226	176	6			
		4	361					1	63											
		1	305						12											

STATISTIQUE GÉNÉRALE

COMTÉS ET CITÉS.	ACADÉMIES												TOTAL DES ÉLÈVES.
	ACADEMIES SOUS LE CONTROLE DES COMMISSAIERS OU SYNDICS D'ÉCOLES.					ACADEMIES INDEPENDANTES.							
	Nombre d'académies.	Elèves catho- liques.		Elèves protes- tants.		Assistance moyenne des élèves.	Nombre d'académies.	Elèves catholiques.		Elèves protes- tants.		Assistance moyenne des élèves.	
		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.			Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.		
Richmond													
Rimouski							1	20	270			225	200
Rouville							2	140	104	2		235	246
Shefford							1	51				49	51
Sherbrooke							1		279	10		226	289
Stanstead	1	199		1		131	2		185	18		160	403
St-Hyacinthe	1	672				564	2		195			177	867
St-Jean							1		205	5		180	210
St-Maurice	1	201				180	1		161			150	362
Témiscouata	1	222		1		182	1	47	121			160	391
Terrebonne	1	346		4		285	4	28	384	7		376	769
Trois-Rivières	1	275				242							275
Verchères							1	108				108	108
Yamaska	1	88				85							88
Totaux	33	10,369	1496	33	3	10,290	94	2,549	10,787	217	186	11,875	25,640

DES ACADÉMIES — 1897-98.—*Suite.*

CATHOLIQUES.								ACADÉMIES PROTESTANTES.											
Académies de garçons.		Académies de filles.		Académies mixtes.		Instituteurs.		Institutrices.		Nombre d'académies.	Elèves catholiques.		Elèves protestants.		Total des élèves.	Assistance moyenne des élèves.	Instituteurs laïques.	Membres du clergé protestant.	Institutrices laïques.
Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Nombre.	Elèves.	Laïques.	Religieux.	Laïques.	Religieuses.		Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.					
				1	290			4	9	18	2	7	3	112	64	186	164	3	4
140	1	106							3	13									
51											2	7	6	171	179	363	303	2	7
20	1	289								14	1	4	1	121	119	245	207	12	6
572	2	203								21	2	5		128	101	234	210	3	8
		195						13		23									
	1	210								12	1	17	13	40	32	102	82	1	2
201	1	161							4	6									
223			1	168					6	8									
378	3	391							10	19									
275									8		1	4	2	19	34	59	43	1	2
108								2	1										
88									4										
45 12,687	77	11,834	5	1119	46	343	38	918	26	152	62	2 201	2,051	4,466	3,668	48	7	122	

STATISTIQUE GÉNÉRALE concernant les instituteurs

ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES CATH

COMTÉS ET CITÉS.	INSTITUTEURS LAICS BREVETÉS.								INSTITUTEURS LAICS NON BREVETÉS.						
	Dans les écoles		Ayant le brevet		Brevetés pour école		Traite-ment dans les écoles		Dans les écoles				Traite-ment dans les écoles		
	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs.	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Sous contrôle.	Indépendantes.	Elémentaires.	Modèles et académiques.
							\$	\$						\$	\$
Argenteuil.....															
Arthabaska.....															
Bagot.....	1	3	1	3		4		370	292						
Beauce.....	1		1		1			150		1		1		92	
Beauharnois.....		1	1			1		400	1	1		1		277	
Bellechasse.....		4	3	1		4		241							
Berthier.....															
Bonaventure.....															
Brome.....															
Chambly.....		5	1	4		5		324							
Champlain.....		5	1	4		3	2	282	1		1			90	
Charlevoix.....		3	2	1		2	1	252							
Châteauguay.....	1	3	3	1	1	3		300	317						
Chicoutimi.....		1		1		1		130							
Compton.....															
Deux-Montagnes.....		2		2	1		1	350							
Dorchester.....		1	1				1	300							
Drummond.....	1			1	1			100							
Hochelaga.....	4	6	1	9	9	1		313	284	5	1	2	4	180	250
Huntingdon.....	2	1	1	2		2	1	170	200						
Iberville.....	1	1		2		1	1	185	625						
Jacques-Cartier.....		2		2		2		300							
Joliette.....	3	1		4	3	1		136	358						
Lac-St-Jean.....		2	1	1		1	1	239							
Laprairie.....		2	2				2	393							
L'Assomption.....	1		1				1	300							
Laval.....	1			1		1		200							
Lévis.....															
L'Islet.....		1	1				1	350							
Lotbinière.....		2	2			1	1	275							
Maskinongé.....	10	2	3	9	6	5	1	157	243						
Mégantic.....		1	1			1		300							
Missisquoi.....															
Montcalm.....		1	1			1		364							
Montréal.....	1	95	50	46	23	47	26	300	676	2	7	1	8	300	300
Montmagny.....															

pour l'année scolaire terminée le 30 juin 1898.

LIEUX.		ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES PROTESTANTES.														Total des instituteurs laïcs.	Membres du clergé protestant.		
Instituteurs religieux.	Total des instituteurs laïcs.	INSTITUTEURS LAÏCS BREVETÉS.								INSTITUTEURS LAÏCS NON BREVETÉS.									
		Dans les écoles		Ayant le brevet		Brevetés pour école		Traitement dans les écoles		Dans les écoles.				Traitement dans les écoles					
Élémentaires.	Modèle et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs.	Élémentaire.	Modèle.	Académique.	Élémentaires.	Modèles et académiques.	Élémentaires.	Modèles et académiques.	Sous contrôle.	Indépendantes.	Élémentaires.	Modèles et académiques.					
Fières.	Ecclesiastiques ou prêtres.						\$	\$							\$	\$			
19		3		3		1	2	558								3			
4	4																		
12																			
16	9	2	1	1	1	1		575								2			
4																			
17		1	1			1		420								1			
	1		1			1		170								1			
	3	4	2	5	3	1	3	120	517							7			
14	1	2		3	1		2	350	575							3			
10																			
4		1	1			1		500								1			
		1	1			1		300								1			
4	1	2	2	1	1	1	1	136	625							3			
11																			
		2	1	2	2		1	150	350							3			
150		2	2	4		1	3	850	750							4			
		2	1	1		1	1	863	1			1	350			3			
11	1			1		1		300								1			
15		1		1			1	800								1			
7																			
4																			
4																			
12																			
12																			
17	1			1	1			400								1			
6																			
3																			
5	1	2		3	1	1	1	112	395							3			
17		6	4	2		3	3	524		1		1		480		7			
		1	1			1		300								1			
105	175	15	14	11	18	1	8	20,194	1,600		4	4		2		33			
6																2			

STATISTIQUE GÉNÉRALE concernant les instituteurs

COMTÉS ET CITÉS.	ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES CAT													
	INSTITUTEURS LAICS BREVETÉS.								INSTITUTEURS LAI					
	Ayant le brevet				Brevetés pour école				NON BREVETÉS.				Traite-ment dans les écoles	
	Dans les écoles	Ayant le brevet	Brevetés pour école	Traite-ment dans les écoles	Dans les écoles	Ayant le brevet	Brevetés pour école	Traite-ment dans les écoles	Dans les écoles	Ayant le brevet	Brevetés pour école	Traite-ment dans les écoles	Dans les écoles	Ayant le brevet
	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale	D'un bureau d'examineurs.	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Sous contrôle.	Indépendants.	Elémentaires.
								\$	\$					\$
Montmorency.....	1	2	3			1	2	125	293					
Nicolet.....														
Napierville.....	3	3	1	5		6		250	395					
Ottawa.....	3	1	1	3	3	1		221	475		4	4		
Pontiac.....	4		1	3	3	1		179						
Portneuf.....		3	2	1		3			225					
Québec, cité.....		13	8	5	4	8	1		283		3	2	1	
Richelieu.....														
Richmond.....	2		1	1		2		320						
Rouville.....		1	1			1		375			4		4	
Shefford.....														
Sherbrooke.....														
Soulanges.....	5	6	6	5	1	9	1	290	335					
Stanstead.....														
St-Hyacinthe.....										1		1		120
St-Jean.....	6	3		9	4	5		239	409		1	1		
St-Maurice.....	1			1	1			225						
Témiscouata.....		1	1				1		350					
Terrebonne.....	1	1	1	1	1		1	300	325					
Trois-Rivières.....														
Vaudreuil.....		2		2		2			413					
Verchères.....		6		6		6			284					
Wolfe.....														
Yamaska.....														
Saguenay.....		1	1			1		150		1		1		200
Iles-de-la-Madeleine.....														
Totaux et moyennes.....	53	186	105	170	62	133	46	222	492	12	26	15	17	190
Des traitements.....														

pour l'année scolaire terminée le 30 juin 1898.—Suite.

LIQUES.

ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES PROTESTANTES.

Total des instituteurs laïcs.	INSTITUTEURS LAÏCS BREVETÉS.										INSTITUTEURS LAÏCS NON BREVETÉS.										Total des instituteurs laïcs.	Membres du clergé protestant.	
	Instituteurs religieux.		Dans les écoles		Ayant le brevet		Brevetés pour école		Traitements dans les écoles		Dans les écoles		Traitements dans les écoles										
	Prêtres.	Écclésiastiques ou prêtres.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs.	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Sous contrôle.	Indépendantes.	Elémentaires.	Modèles et académiques.						
3	10																						
6	8																						
8	16		3	3	2	4	1	3	2	243	550	2		2		140							
4			3	2	2	3	1	3	1	304	375	1		1		150							
3																							
16	66		1	4	2	3		3	2	900	800		2		2		700						
17																							
2	5			3	2	1			3		714												
5	12																						
	18		2	2	3	1	1	1	2	120	825												
	16		2	2		4	2		2	331	925		1	1		200							
11																							
1	10		5	3	1	7	3	3	2	144	794	3	2	3	2	167	600	18					
1	21																						
10	10			2		2			2		550												
1	4																						
1	6																						
2	17																						
	14			1		1			1		600												
2	2																						
6	10	1																					
				1		1		1			280												
	9																						
2																							
			2		1	1	1		1	175													
273	836	10	46	68	40	74	19	37	58	570	824	7	10	11	6	183	733	131					

STATISTIQUE GÉNÉRALE concernant

COMTÉS ET CITÉS.	ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES CATHOLIQUES.																Total des institutrices laïques.
	Institutrices laïques brevetées.								Institutrices laïques non brevetées.								
	Dans les écoles		Ayant le brevet		Brevetées pour école		Traite-ment dans les écoles		Dans les écoles				Traite-ment dans les écoles				
	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et aca.	Sous contrôle.	Indépendantes.	Elémentaires.	Modèles et académiques.		
Argenteuil	26	...	...	26	23	3	...	\$ 130	...	1	...	1	...	\$ 60	...	27
Arthabaska	116	7	3	120	97	26	...	84	106	7	3	7	3	71	120	133	
Bagot	77	3	...	80	48	32	...	113	100	4	...	4	...	55	...	84	
Beauce	191	8	8	191	179	20	...	75	111	22	1	23	...	65	60	222	
Beauharnois	38	8	...	46	45	1	...	131	100	6	1	3	4	71	60	53	
Bellechasse	74	4	1	77	69	9	...	81	89	4	...	4	...	68	...	82	
Berthier	61	3	2	62	49	15	...	117	134	5	...	5	...	60	...	69	
Bonaventure	73	7	7	73	72	8	...	92	135	1	...	1	...	90	...	81	
Brome	23	...	1	22	12	11	...	135	...	1	...	1	...	120	...	24	
Chambly	26	5	1	30	24	7	...	147	164	1	...	1	...	60	...	32	
Champlain	115	10	2	123	73	52	...	83	94	5	...	5	...	56	...	130	
Charlevoix	75	10	5	80	68	17	...	73	97	14	...	14	...	55	...	99	
Châteauguay	48	3	2	49	42	9	...	129	140	2	...	2	...	105	...	53	
Chicoutimi	64	14	3	75	64	14	...	75	95	1	...	1	...	55	...	79	
Compton	58	...	4	54	47	11	...	116	...	12	...	12	...	70	...	70	
Deux-Montagnes	55	2	2	55	50	7	...	131	200	1	...	1	...	55	...	58	
Dorchester	94	8	5	97	84	18	...	79	111	13	...	13	...	68	...	115	
Drummond	69	2	3	68	55	16	...	95	125	4	1	5	...	66	55	76	
Gaspé	78	8	11	75	74	12	...	96	155	6	...	6	...	69	...	92	
Hochelaga	23	3	1	25	16	10	...	180	460	9	8	9	8	97	209	43	
Huntingdon	21	1	...	22	17	5	...	105	100	...	...	...	...	...	...	22
Iberville	48	3	...	51	36	15	...	122	172	...	...	...	...	...	...	51
Jacques-Cartier	30	...	1	29	29	1	...	138	...	2	2	4	...	75	125	34	
Joliette	68	2	...	70	60	10	...	106	150	6	1	6	1	60	100	77	
Kamouraska	103	17	8	112	92	28	...	67	101	1	...	1	...	64	...	121	
Lac-St-Jean	79	6	1	84	72	13	...	76	107	4	...	4	...	74	...	89	
Laprairie	26	4	...	30	24	6	...	144	142	2	...	2	...	75	...	32	
L'Assomption	47	2	...	49	37	12	...	113	200	2	...	2	...	55	...	51	
Laval	23	1	1	23	21	3	...	145	100	5	...	5	...	63	...	29	
Lévis	67	10	11	66	53	24	...	89	114	5	1	5	1	70	75	83	
L'Islet	61	3	5	59	44	20	...	77	130	4	...	4	...	56	...	68	
Lotbinière	97	10	13	94	63	44	...	82	102	4	...	4	...	63	...	111	
Maskinongé	45	4	1	48	31	18	...	103	86	...	...	...	...	...	...	49
Matane	92	8	7	93	77	23	...	84	105	3	...	3	...	55	...	103	
Mégantic	81	8	7	82	65	24	...	93	108	1	...	1	...	63	...	90	
Missisquoi	37	3	...	40	26	14	...	129	100	1	4	1	4	55	100	45	
Montcalm	41	2	...	43	38	5	...	115	148	8	...	8	...	66	...	51	
Montréal	14	52	3	63	17	47	2	170	109	11	...	11	...	120	...	77	
Montmagny	44	5	5	44	31	18	...	85	110	...	1	1	...	60	...	50	
Montmorency	29	11	12	28	23	17	...	107	142	1	2	3	...	65	55	43	
Napierville	27	2	...	29	27	2	...	133	100	...	...	...	...	...	...	29
Nicolet	146	8	2	152	115	39	...	74	90	2	2	4	...	55	60	158	
Ottawa	126	1	2	125	85	42	...	139	250	11	...	11	...	115	...	138	

Les Institutrices pour l'année scolaire terminée le 30 juin 1898.

ENSEIGNANT DANS LES ECOLES PROTESTANTES.																
Institutrices religieuses.	Institutrices laïques brevetées.							Institutrices laïques non brevetées.								
	Dans les écoles		Ayant le brevet		Brevetées pour école		Traite-ment dans les écoles	Dans les écoles				Traitement dans les écoles		Total des institutrices laïques.		
	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Sous contrôle.	Indépendantes.		Elémentaires.	Modèles et académiques.
58	5	11	52	49	10	4	\$ 125	\$ 276	1				1	150	64	
2			2	2			96								2	
3		1	2	3			126								3	
5	4	3	6	6	3		174	300							9	
	1	1			1			250		1	1				2	
20	4	5	19	21	3		152	231							24	
67	6	2	71	63	10		123	225	1		1			119	74	
3		3		2	1		200								3	
1			1		1		250								1	
19	3	10	12	10	12		181	218							22	
	1		1		1			100							1	
88	24	15	97	87	24	1	131	249	1	2	3			85	400	
3		2	1	2	1		133								4	
3			3	3			120		1		1			112	3	
20	3	4	19	20	3		121	157							23	
17	1	2	16	15	3		156	275							18	
32	14	40	6	12	33	1	219	245							46	
51	7	13	45	33	25		178	292							58	
3			3	3			126								3	
6	5	9	2	5	6		219	246							11	
3		1	2	1	2		151								3	
2		2		1	1		131								2	
1	2	2	1	1	2		250	280							3	
3	2	1	4	4	1		109	114							5	
			2	1	1		158								2	
38	5	3	40	36	7		113	169							43	
55	15	6	64	56	12	2	128	210		2		2		320	72	
24	1	2	4	3	3		115	120							6	
416	154	145	50	28	145	22	370	529	9	5	14			213	430	
2		2		2			116								2	
50	58	8	54	52	13	1	162	295	4		4			106	70	

STATISTIQUE GÉNÉRALE concernant

COMTÉS ET CITÉS.	ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES CATHOLIQUES.													
	Institutrices laïques brevetées.							Institutrices laïques non brevetées.						
	Dans les écoles	Ayant le brevet	Brevetées pour école	Traite-ment dans les écoles	Dans les écoles	Traite-ment dans les écoles		Dans les écoles	Traite-ment dans les écoles		Dans les écoles	Traite-ment dans les écoles		
	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs.	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et Aca.	Sous contrôle.	Indépendantes.	Total des institutrices laïques.
Pontiac	45	2	1	46	40	7		\$ 153	\$ 200	1		1		48
Portneuf	95	13	12	96	77	31		89	112	7	1	8		116
Québec, comté	45	12	16	41	24	33		117	140	5	1	6		63
Québec, cité	30	6	13	23	13	23		150	167	6		2	4	42
Richelieu	51	4		55	40	15		102	93	3		3		58
Richmond	57		3	54	41	15	1	125		5		5		62
Rimouski	63	6	2	67	47	22		77	107	2	1	3		72
Rouville	66	6		72	38	34		128	122	1	4	1	4	77
Saguenay	15	1	3	13	15	1		84	120					16
Shefford	85	3		88	66	22		118	114	11		11		99
Iles-de-la-Madeleine	14	0	1	13	13	1		129						14
Sherbrooke	17		2	15	14	3		146		1		1		18
Soulanges	18	5		23	18	5		153	169	1	3	3	1	27
Stanstead	26		1	25	17	9		121		2		2		28
St-Hyacinthe	70	5	1	74	47	28		121	151	4		4		79
St-Jean	24	1	1	24	23	2		145	100	4			4	29
St-Maurice	39	2		41	25	15	1	81	118	5	2	7		48
Témiscouata	131	11	6	136	109	33		82	93	6		5	1	148
Terrebonne	77	2		79	72	7		119	165	1		1		80
Trois-Rivières	5			5	1	4		138						5
Vaudreuil	40		1	39	32	8		146		1	1	2		42
Verchères	35	4		39	21	18		118	77	2	1	3		42
Wolfe	79		6	73	65	14		98		5		5		84
Yamaska	92	2		94	74	20		92	84	7		7		101
Totaux et moyennes des traitements	3955	353	209	4099	3206	1098	4	102	120	272	41	278	35	4621

les Institutrices pour l'année scolaire terminée le 30 juin 1898.—*Suite.*

ENSEIGNANT DANS LES ÉCOLES PROTESTANTES.

Institutrices religieuses.	Institutrices laïques brevetées.									Institutrices laïques non brevetées.									Total des institutrices laïques.
	Dans les écoles		Ayant le brevet		Brevetées pour école		Traite-ment dans les écoles		Dans les écoles				Traitement dans les écoles						
	Elémentaires.	Modèles et académiques.	D'une école normale.	D'un bureau d'examineurs.	Elémentaire.	Modèle.	Académique.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Elémentaires.	Modèles et académiques.	Sous contrôle.	Indépendantes.	Elémentaires.	Modèles et académiques.				
1	41	9	14	36	38	10	2	\$ 162	\$ 188	1		1		\$ 150	\$	51			
2	5		1	4	5			154								5			
3	13		1	12	11	2		143		1		1		200		14			
4	2	6	7	7	1	8	5	279	400							14			
5	50	9	9	50	48	10	1	125	244							59			
6			2			1	1	128								2			
7	35	7	8	37	33	12		122	276	1		1		120		46			
8	1			1	1			200								1			
9	29	9	6	32	21	16	1	199	293	2		2		185		40			
10	2			2		2		180								2			
11	67	14	14	67	56	25		136	255	6	2	6	2	143	520	89			
12		2	2		1	1			300							2			
13	6	2	1	7	6	2		145	240		1	1			300	9			
14																			
15	1			1		1		250								1			
16	5		2	3	4	1		202								5			
17		2	1	1	1	1			250							2			
18	5	2	6	1	4	3		153	178							7			
19																			
20	9	1		10	10			132	180							10			
21																			
22	1,007	215	371	851	763	419	40	183	301	28	13	36	5	161	386	1,263			

APPENDICE No VI.

**STATISTIQUE GENERALE DES ECOLES DE CHAQUE COMTE DE LA
PROVINCE ET DES CITES DE MONTREAL ET DE QUEBEC.**

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.

COMTÉ D'ARGENTEUIL

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 17, des protestants.....	20	
Nombre de maisons d'école.....	91	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,060,575	00
Contributions des municipalités scolaires.....	16,704	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,869	56
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	53,355	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,004	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,866	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	101	
Nombre d'écoles élémentaires.....	82	.....écoles modèles..... 3
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,554	.....des écoles modèles..... 139
Elèves des académies.....	274	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,818	.....cours modèle..... 122
Elèves dans le cours académique.....	27	.....cours classique.....
Elèves français.....	1,169	Elèves anglais..... 1,798
Elèves catholiques.....	1,261	Elèves protestants..... 1,706
Instituteurs laïques brevetés.....	3	Traitement moyen..... \$558 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	89	Traitement moyen..... 135 00
..... non brevetées.....	2	Traitement moyen..... 105 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses..... 7

COMTÉ D'ARTHABASKA.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 20, des protestants.....	1	
Nombre de maisons d'école.....	131	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,958,270	00
Contributions des municipalités scolaires.....	16,057	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,103	15
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	254,040	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,562	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	5,234	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	61	
Nombre d'écoles élémentaires.....	119	.....écoles modèles..... 9
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaire.....	4,178	.....des écoles modèles..... 998
Elèves des académies.....	119	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	5,000	.....cours modèle..... 242
Elèves dans le cours académique.....	53	.....cours classique.....
Elèves français.....	5,159	Elèves anglais..... 136
Elèves catholiques.....	5,242	Elèves protestants..... 53
Instituteurs laïques brevetés.....		Traitement moyen.....
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	125	Traitement moyen..... \$85 00
..... non brevetées.....	10	Traitement moyen..... 85 00
Instituteurs religieux.....	19	Institutrices religieuses..... 35

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE BAGOT.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 15, des protestants.....	...	
Nombre de maisons d'école.....	83	
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$4,999,189	00
Contributions des municipalités scolaires.....	15,939	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,703	07
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	97,976	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,493	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	4,308	
Elèves au-dessus de 16 ans	44	
Nombre d'écoles élémentaires	80	.....écoles modèles..... 8
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,567	.....des écoles modèles..... 728
Elèves des académies.....	57	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire.....	4,209	.....cours modèle..... 137
Elèves dans le cours académique.....	6	.....cours classique.....
Elèves français	4,338	Elèves anglais
Elèves catholiques.....	4,346	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés.....	4	Traitement moyen.....\$312 00
“ non brevetés .....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	80	Traitement moyen.....112 00
“ non brevetées.....	4	Traitement moyen.....55 00
Instituteurs religieux	4	Institutrices religieuses..... 30

COMTÉ DE BEAUCE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 28; des protestants.....	2	
Nombre de maisons d'école	224	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,923,936	00
Contributions des municipalités scolaires.....	25,533	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	5,839	91
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	166,625	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	11,248	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	8,708	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	130	
Nombre d'écoles élémentaires	217	.....écoles modèles..... 9
Nombre d'académies.....	5	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	7,421	.....des écoles modèles
Elèves des académies	600	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	8,463	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique	73	.....cours classique.....
Elèves français.....	8,728	Elèves anglais
Elèves catholiques	8,784	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
“ non brevetés	1	Traitement moyen.....\$92 00
Institutrices laïques brevetées.....	193	Traitement moyen.....78 00
“ non brevetées.....	23	Traitement moyen
Instituteurs religieux	12	Institutrices religieuses

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE BEAUHARNOIS.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 8, des protestants.....	4	
Nombre de maisons d'école.....	56	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,366,393	00
Contributions des municipalités scolaires.....	17,856	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,530	32
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	295,203	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,282	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,752	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	136	
Nombre d'écoles élémentaires.....	48	.....écoles modèles..... 7
Nombre d'académies.....	3	.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....	2,883	.....des écoles modèles..... 889
Elèves des académies.....	1,063	.....des collèges classiques..... 53
Elèves dans le cours élémentaire.....	4,485	.....cours modèle..... 277
Elèves dans le cours académique.....	73	.....cours classique..... 53
Elèves français.....	4,571	Elèves anglais..... 317
Elèves catholiques.....	4,612	Elèves protestants..... 276
Instituteurs laïques brevetés.....	3	Traitement moyen.....\$520 00
..... non brevetés.....	1	Traitement moyen..... 277 00
Institutrices laïques brevetées.....	55	Traitement moyen..... 143 00
..... non brevetées.....	7	Traitement moyen..... 70 00
Instituteurs religieux.....	38	Institutrices religieuses..... 47

COMTE DE BELLECHASSE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants.....	...	
Nombre de maisons d'école.....	90	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,892,672	00
Contributions des municipalités scolaires.....	11,761	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,520	51
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	89,535	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,659	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,646	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	22	
Nombre d'écoles élémentaires.....	84	.....écoles modèles..... 9
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,802	.....des écoles modèles..... 757
Elèves des académies.....	109	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,483	.....cours modèle..... 163
Elèves dans le cours académique.....	22	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,663	Elèves anglais..... 5
Elèves catholiques.....	3,667	Elèves protestants..... 1
Instituteurs laïques brevetés.....	4	Traitement moyen.....\$241 00
..... non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	78	Traitement moyen..... 82 00
..... non brevetées.....	4	Traitement moyen..... 68 00
Instituteurs religieux.....	.....	Institutrices religieuses..... 29

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE BERTHIER.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 15, des protestants.....	1	
Nombre de maisons d'école.....	74	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,409,181	00
Contributions des municipalités scolaires.....	12,686	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,633	49
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	160,042	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,012	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,895	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	70	
Nombre d'écoles élémentaires..... 68	écoles modèles.....	9
Nombre des académies..... 3	collège classique.....	
Elèves des écoles élémentaires..... 3,034	des écoles modèles.....	648
Elèves des académies..... 283	des collèges classiques.....	
Elèves dans le cours élémentaire..... 3,700	cours modèle.....	226
Elèves dans le cours académique..... 39	cours classique.....	
Elèves français..... 3,919	Elèves anglais.....	46
Elèves catholiques..... 3,931	Elèves protestants.....	34
Instituteurs laïques brevetés..... 1	Traitement moyen.....	\$420 00
" " non brevetés..... 1	Traitement moyen.....	800 00
Institutrices laïques brevetées..... 64	Traitement moyen.....	118 00
" " non brevetées..... 5	Traitement moyen.....	60 00
Instituteurs religieux..... 17	Institutrices religieuses.....	39

COMTÉ DE BONAVENTURE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 20, des protestants.....	11	
Nombre de maisons d'école.....	110	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$1,860,935	00
Contributions des municipalités scolaires.....	13,376	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,820	48
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	47,773	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	6,023	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,006	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	33	
Nombre d'écoles élémentaires..... 96	écoles modèles.....	8
Nombre d'académies.....	collège classique.....	
Elèves des écoles élémentaires..... 3,371	des écoles modèles.....	668
Elèves des académies.....	des collèges classiques.....	
Elèves dans le cours élémentaire..... 3,797	cours modèle.....	234
Elèves dans le cours académique..... 8	cours classique.....	
Elèves français..... 3,075	Elèves anglais.....	964
Elèves catholiques..... 3,200	Elèves protestants.....	839
Instituteurs laïques brevetés..... 1	Traitement moyen.....	\$170 00
" " non brevetés.....	Traitement moyen.....	
Institutrices laïques brevetées..... 104	Traitement moyen.....	112 00
" " non brevetées..... 1	Traitement moyen.....	90 00
Instituteurs religieux.....	Institutrices religieuses.....	10

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités—*Suite.*

COMTÉ DE BROME.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 9, des protestants	9		
Nombre de maisons d'école	108		
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$3,930,576	00	
Contributions des municipalités scolaires.....	18,028	00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,652	95	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	49,750	00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	2,964		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	2,384		
Elèves au-dessus de 16 ans.....	68		
Nombre d'écoles élémentaires	96	.....écoles modèles	1
Nombre d'académies	2	.....collège classique.....	
Elèves des écoles élémentaires.....	2,163	.....des écoles modèles.....	77
Elèves des académies	216	.....des collèges classiques.....	
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,335	.....cours modèle.....	93
Elèves dans le cours académique.....	28	.....cours classique	
Elèves français.....	905	Elèves anglais	1,551
Elèves catholiques.....	933	Elèves protestants.....	1,523
Instituteurs laïques brevetés.....	7	Traitement moyen.....	347
" non brevetés.....		Traitement moyen.....	
Institutrices laïques brevetées.....	96	Traitement moyen.....	132
" non brevetées.....	2	Traitement moyen.....	120
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses.....	

COMTÉ DE CHAMBLY.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 11 ; des protestants.....	3		
Nombre de maisons d'école.....	40		
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	\$6,071,675	00	
Contributions des municipalités scolaires.....	17,174	00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,730	71	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	128,778	00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,760		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,181		
Elèves au-dessus de 16 ans.....	39		
Nombre d'écoles élémentaires.....	34	.....écoles modèles.....	8
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....	
Elèves des écoles élémentaires.....	1,179	.....des écoles modèles.....	891
Elèves des académies.....	150	.....des collèges classiques.....	
Elèves dans le cours élémentaire.....	1,978	.....cours modèle.....	229
Elèves dans le cours académique.....	19	.....cours classique.....	
Elèves français.....	1,920	Elèves anglais.....	300
Elèves catholiques.....	1,958	Elèves protestants.....	262
Instituteurs laïques brevetés.....	8	Traitement moyen.....	\$390 00
" non brevetés.....		Traitement moyen.....	
Institutrices laïques brevetées.....	34	Traitement moyen.....	155 00
" non brevetées.....	1	Traitement moyen.....	60 00
Instituteurs religieux.....	14	Institutrices religieuses.....	12

 STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE CHAMPLAIN.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 22, des protestants	1	
Nombre de maisons d'école.....	130	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,425,485	00
Contributions des municipalités scolaires.....	18,806	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,583	29
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	112,865	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	7,213	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	6,576	
Elèves au-dessus de 16 ans	61	
Nombre d'écoles élémentaires.....	116	.....écoles modèles..... 11
Nombre d'académies.....	4	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	5,171	.....des écoles modèles..... 955
Elèves des académies.....	511	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	6,263	.....cours modèle..... 308
Elèves dans le cours académique.....	66	.....cours classique.....
Elèves français.....	6,605	Elèves anglais..... 32
Elèves catholiques.....	6,608	Elèves protestants..... 29
Instituteurs laïques brevetés.....	5	Traitement moyen..... \$282 00
non brevetés.....	1	Traitement moyen..... 90 00
Institutrices laïques brevetées.....	126	Traitement moyen..... 85 00
non brevetées.....	5	Traitement moyen..... 56 00
Instituteurs religieux.....	10	Institutrices religieuses..... 22

COMTÉ DE CHARLEVOIX.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 15, des protestants.....	...	
Nombre de maisons d'école.....	96	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,932,044	00
Contributions des municipalités scolaires.....	7,191	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,925	83
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	112,860	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	4,894	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,828	
Elèves au-dessus de 16 ans	31	
Nombre d'écoles élémentaires	85	.....écoles modèles..... 8
Nombre d'académies	3	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,065	.....des écoles modèles..... 422
Elèves des académies.....	372	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,660	.....cours modèle..... 172
Elèves dans le cours académique.....	27	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,858	Elèves anglais..... 1
Elèves catholiques	3,859	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	3	Traitement moyen..... \$252 00
non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	85	Traitement moyen..... 76 00
non brevetées	14	Traitement moyen..... 55 00
Instituteurs religieux.....	.....	Institutrices religieuses..... 11

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE CHATEAUGUAY.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 11, des protestants	6	
Nombre de maisons d'école.....	79	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,289,025	00
Contributions des municipalités scolaires.....	14,782	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,832	39
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	64,450	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,329	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,329	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	59	
Nombre d'écoles élémentaires	71	.....écoles modèles..... 5
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,593	.....des écoles modèles..... 561
Elèves des académies	234	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,171	.....cours modèle..... 163
Elèves dans le cours académique	54	.....cours classique.....
Elèves français	2,821	Elèves anglais..... 567
Elèves catholiques.....	2,781	Elèves protestants..... 607
Instituteurs laïques brevetés.....	5	Traitement moyen.....\$350 00
“ “ non brevetés		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	73	Traitement moyen..... 146 64
“ “ non brevetées.....	2	Traitement moyen..... 105 00
Instituteurs religieux	4	Institutrices religieuses..... 11

COMTÉ DE CHICOUTIMI.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 18, des protestants	1	
Nombre de maisons d'école.....	73	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$1,813,463	00
Contributions des municipalités scolaires.....	7,168	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	4,133	39
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	114,170	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,525	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	3,233	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	119	
Nombre d'écoles élémentaires	65	.....écoles modèles..... 7
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....	2,311	.....des écoles modèles..... 675
Elèves des académies	203	.....des collèges classiques..... 163
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,052	.....cours modèle..... 116
Elèves dans le cours académique	120	.....cours classique..... 64
Elèves français	3,345	Elèves anglais..... 7
Elèves catholiques	3,330	Elèves protestants..... 22
Instituteurs laïques brevetés.....	2	Traitement moyen.....\$215 00
“ “ non brevetés		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	79	Traitement moyen..... 78 86
“ “ non brevetées.....	1	Traitement moyen..... 55 00
Instituteurs religieux	17	Institutrices religieuses..... 9

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE COMPTON.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 20, des protestants.....	18	
Nombre de maisons d'école	146	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,526,790	00
Contributions des municipalités scolaires.....	31,999	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	4,311	94
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	84,460	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	5,749	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	5,125	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	168	
Nombre d'écoles élémentaires.....	160	.....écoles modèles..... 10
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	4,392	.....des écoles modèles..... 753
Elèves des académies.....	148	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	4,945	.....cours modèle..... 289
Elèves dans le cours académique	59	.....cours classique
Elèves français.....	2,939	Elèves anglais
Elèves catholiques	3,037	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés	3	Traitement moyen.....\$ 462 00
..... non brevetés.....	.....	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées	170	Traitement moyen..... 142 54
..... non brevetées.....	15	Traitement moyen
Instituteurs religieux.....	4	Institutrices religieuses..... 9

COMTÉ DES DEUX-MONTAGNES.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants	4	
Nombre de maisons d'école	69	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$3,831,102	00
Contributions des municipalités scolaires.....	12,377	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,967	03
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	100,695	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,435	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,425	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	88	
Nombre d'écoles élémentaires.....	62	.....écoles modèles
Nombre d'académies	2	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires.....	2,398	.....des écoles modèles..... 629
Elèves des académies.....	235	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,101	.....cours modèle..... 136
Elèves dans le cours académique.....	25	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,157	Elèves anglais..... 105
Elèves catholiques	3,188	Elèves protestants..... 74
Instituteurs laïques brevetés	2	Traitement moyen
..... non brevetés .....	.....	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	60	Traitement moyen
..... non brevetées.....	2	Traitement moyen
Instituteurs religieux.....	11	Institutrices religieuses.....

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE DORCHESTER.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 17, des protestants.....	3	
Nombre de maisons d'école.....	116	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,974,785	00
Contributions des municipalités scolaires.....	10,994	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,679	58
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	43,610	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,285	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,676	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	27	
Nombre d'écoles élémentaires.....	111	écoles modèles..... 6
Nombre d'académies.....	1	collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,153	des écoles modèles..... 465
Elèves des académies.....	85	des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,576	cours modèle..... 116
Elèves dans le cours académique.....	11	cours classique.....
Elèves français.....	3,540	Elèves anglais..... 163
Elèves catholiques.....	3,654	Elèves protestants..... 49
Instituteurs laïques brevetés.....	1	Traitement moyen..... \$300 00
“ non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	105	Traitement moyen..... 82 64
“ non brevetées.....	13	Traitement moyen..... 68 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses..... 10

COMTÉ DE DRUMMOND.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 13, des protestants.....	7	
Nombre de maisons d'école.....	94	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,303,816	00
Contributions des municipalités scolaires.....	14,387	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,174	30
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	59,815	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,807	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,180	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	56	
Nombre d'écoles élémentaires.....	90	écoles modèles..... 4
Nombre d'académies.....	1	collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,855	des écoles modèles..... 297
Elèves des académies.....	94	des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,122	cours modèle..... 108
Elèves dans le cours académique.....	16	cours classique.....
Elèves français.....	2,770	Elèves anglais..... 476
Elèves catholiques.....	2,848	Elèves protestants..... 398
Instituteurs laïques brevetés.....	4	Traitement moyen..... \$187 50
“ non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	94	Traitement moyen..... 103 15
“ non brevetées.....	5	Traitement moyen..... 64 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses..... 19

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE GASPÉ.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 41, des protestants.....	12	
Nombre de maisons d'école.....	112	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$1,972,178	00
Contributions des municipalités scolaires.....	13,421	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	5,449	97
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	41,255	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	7,720	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,172	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	25	
Nombre d'écoles élémentaires.....	106	.....écoles modèles..... 8
Nombre d'académies.....		.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,735	.....des écoles modèles..... 462
Elèves des académies.....		.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	4,051	.....cours modèle..... 144
Elèves dans le cours académique.....	2	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,320	Elèves anglais..... 877
Elèves catholiques.....	3,784	Elèves protestants..... 413
Instituteurs laïques brevetés.....		Traitement moyen.....
..... non brevetés.....		Traitement moyen..... \$.....
Institutrices laïques brevetées.....	104	Traitement moyen..... 109 18
..... non brevetées.....	6	Traitement moyen..... 69 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses.....

COMTÉ D'HOCHELAGA.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 29, des protestants.....	17	
Nombre de maisons d'école.....	83	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$42,155,493	00
Contributions des municipalités scolaires.....	136,978	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	8,217	00
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	1,108,371	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	19,968	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	16,613	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	328	
Nombre d'écoles élémentaires.....	58	.....écoles modèles..... 21
Nombre d'académies.....	7	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	6,681	.....des écoles modèles..... 8,008
Elèves des académies.....	2,252	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	15,393	.....cours modèle..... 1,365
Elèves dans le cours académique.....	183	.....cours classique.....
Elèves français.....	14,609	Elèves anglais..... 2,332
Elèves catholiques.....	15,137	Elèves protestants..... 1,804
Instituteurs laïques brevetés.....	14	Traitement moyen..... \$439 00
..... non brevetés.....	5	Traitement moyen..... 190 00
Institutrices laïques brevetées.....	72	Traitement moyen..... 221 64
..... non brevetées.....	17	Traitement moyen..... 150 00
Instituteurs religieux.....	150	Institutrices religieuses..... 273

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE HUNTINGDON.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 10, des protestants	1	
Nombre de maisons d'école	1	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,258,668	0
Contributions des municipalités scolaires.....	17,567	0
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,445	1
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	68,350	0
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	3,01	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,64	
Elèves au-dessus de 16 ans	17	
Nombre d'écoles élémentaires.....	79	.....écoles modèles.....
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires.....	2,278	.....des écoles modèles
Elèves des académies	285	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	2,554	.....cours modèle.....
Elèves dans le cours académique.....	78	.....cours classique.....
Elèves français	949	Elèves anglais.....
Elèves catholiques	1,359	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés	5	Traitement moyen.....
.....non brevetés.....	1	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	80	Traitement moyen.....
.....non brevetées.....	.....	Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	.....	Institutrices religieuses.....

COMTÉ D'IBERVILLE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 8, des protestants	1	
Nombre de maisons d'école	6	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$3,625,358	0
Contributions des municipalités scolaires.....	11,151	0
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,619	3
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	145,100	0
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,82	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	2,50	
Elèves au-dessus de 16 ans	6	
Nombre d'écoles élémentaires	57	.....écoles modèles.....
Nombre d'académies	1	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires.....	1,891	.....des écoles modèles
Elèves des académies.....	143	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,336	.....cours modèle.....
Elèves dans le cours académique.....	62	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,448	Elèves anglais.....
Elèves catholiques.....	3,518	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	3	Traitement moyen.....
.....non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	54	Traitement moyen.....
.....non brevetées.....	.....	Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	11	Institutrices religieuses.....

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE JOLIETTE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants.....	3
Nombre de maisons d'école.....	87
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,909,090 00
Contributions des municipalités scolaires.....	12,952 00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,008 26
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	280,140 00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,803
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,800
Elèves au-dessus de 16 ans.....	245
Nombre d'écoles élémentaires..... 78	.....écoles modèles..... 9
Nombre d'académies..... 1	.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires..... 3,744	.....des écoles modèles..... 819
Elèves des académies..... 167	.....des collèges classiques..... 315
Elèves dans le cours élémentaire..... 4,569	.....cours modèle..... 148
Elèves dans le cours académique..... 113	.....cours classique..... 215
Elèves français..... 4,932	Elèves anglais..... 113
Elèves catholiques..... 3,984	Elèves protestants..... 61
Instituteurs laïques brevetés..... 4	Traitement moyen..... \$192 00
..... non brevetés.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées..... 73	Traitement moyen..... 110 00
..... non brevetées..... 7	Traitement moyen..... 66 00
Instituteurs religieux..... 42	Institutrices religieuses..... 46

COMTÉ DE KAMOURASKA.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 16, des protestants.....	----
Nombre de maisons d'école.....	116
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,187,215 00
Contributions des municipalités scolaires.....	10,195 00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,759 27
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	257,315 00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,839
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,269
Elèves au-dessus de 16 ans.....	193
Nombre d'écoles élémentaires..... 103	.....écoles modèles..... 13
Nombre d'académies..... 1	.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires..... 3,228	.....de écoles modèles..... 873
Elèves des académies..... 92	.....des collèges classiques..... 269
Elèves dans le cours élémentaire..... 3,869	.....cours modèle..... 361
Elèves dans le cours académique..... 115	.....cours classique..... 117
Elèves français..... 4,460	Elèves anglais..... 2
Elèves catholiques..... 4,462	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés..... 1	Traitement moyen..... \$300 00
..... non brevetés.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées..... 120	Traitement moyen..... 72 00
..... non brevetées..... 1	Traitement moyen..... 64 00
Instituteurs religieux..... 28	Institutrices religieuses..... 21

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DU LAC-ST-JEAN.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 20, des protestants.....	..	..
Nombre de maisons d'école.....	89	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$838,897	00
Contributions des municipalités scolaires.....	9,166	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,385	47
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	57,990	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,320	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,300	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	11	
Nombre d'écoles élémentaires.....	83	.....écoles modèles..... 7
Nombre d'académies.....	.....	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,625	.....des écoles modèles..... 686
Elèves des académies.....	.....	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,215	.....cours modèle..... 96
Elèves dans le cours académique.....	.....	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,309	Elèves anglais..... 2
Elèves catholiques.....	3,309	Elèves protestants..... 2
Instituteurs laïques brevetés.....	2	Traitement moyen..... \$239 00
..... non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	85	Traitement moyen..... 78 20
..... non brevetées.....	4	Traitement moyen..... 74 00
Instituteurs religieux.....	4	Institutrices religieuses..... 3

COMTÉ DE LAPRAIRIE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 6, des protestants.....	..	..
Nombre de maisons d'école.....	33	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$ 3,872,065	00
Contributions des municipalités scolaires.....	8,494	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,235	88
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	42,400	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,341	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,051	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	21	
Nombre d'écoles élémentaires.....	27	.....écoles modèles..... 4
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	1,340	.....des écoles modèles..... 428
Elèves des académies.....	304	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	1,947	.....cours modèle..... 101
Elèves dans le cours académique.....	24	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,056	Elèves anglais..... 16
Elèves catholiques.....	2,063	Elèves protestants..... 9
Instituteurs laïques brevetés.....	2	Traitement moyen..... \$ 393 00
..... non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	30	Traitement moyen..... 143 73
..... non brevetées.....	2	Traitement moyen..... 75 00
Instituteurs religieux.....	4	Institutrices religieuses..... 10

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE L'ASSOMPTION.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 12, des protestants.....	2	
Nombre de maisons d'école.....	59	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$ 4,009,469	00
Contributions des municipalités scolaires.....	10,619	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,668	79
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	277,190	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,250	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,059	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	199	
Nombre d'écoles élémentaires..... 53	.....écoles modèles.....	7
Nombre d'académies..... 2	.....collège classique.....	1
Elèves des écoles élémentaires..... 2,160	.....des écoles modèles.....	570
Elèves des académies..... 252	.....des collèges classiques.....	276
Elèves dans le cours élémentaire..... 2,709	.....cours modèle.....	219
Elèves dans le cours académique..... 83	.....cours classique.....	247
Elèves français..... 3,204	.....Elèves anglais.....	54
Elèves catholiques..... 3,224	Elèves protestants.....	34
Instituteurs laïques brevetés..... 1	Traitement moyen.....	\$ 300 00
“ “ non brevetés..... 1	Traitement moyen.....	550 00
Institutrices laïques brevetées..... 51	Traitement moyen.....	117 12
“ “ non brevetées..... 2	Traitement moyen.....	55 00
Instituteurs religieux..... 46	Institutrices religieuses.....	35

COMTÉ DE LAVAL

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 23, des protestants.....	..	
Nombre de maisons d'école.....	29	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$ 2,602,046	00
Contributions des municipalités scolaires.....	7,544	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,215	30
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	101,889	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,663	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,036	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	21	
Nombre d'écoles élémentaires..... 24	.....écoles modèles.....	6
Nombre d'académies.....	.....collège classique.....	.....
Elèves des écoles élémentaires..... 1,268	.....des écoles modèles.....	788
Elèves des académies.....	.....des collèges classiques.....	.....
Elèves dans le cours élémentaire..... 1,947	.....cours modèle.....	98
Elèves dans le cours académique..... 11	.....cours classique.....	.....
Elèves français..... 2,056	Elèves anglais.....	.....
Elèves catholiques..... 2,053	Elèves protestants.....	3
Instituteurs laïques brevetés..... 1	Traitement moyen.....	\$200 00
“ “ non brevetés.....	Traitement moyen.....	.....
Institutrices laïques brevetées..... 24	Traitement moyen.....	145 00
“ “ non brevetées..... 5	Traitement moyen.....	63 00
Instituteurs religieux..... 12	Institutrices religieuses.....	15

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE LÉVIS

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 19, des protestants	3
Nombre de maisons d'école	89
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,142,175 00
Contributions des municipalités scolaires.....	14,381 00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	4,578 08
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaires.....	531,890 00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	6,530
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	5,102
Elèves au-dessus de 16 ans	211
Nombre d'écoles élémentaires..... 74	.....écoles modèles..... 10
Nombre d'académies..... 4	.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....2,059	.....des écoles modèles..... 843
Elèves des académies.....1,014	.....des collèges classiques..... 497
Elèves dans le cours élémentaire.....4,489	.....cours modèle..... 479
Elèves dans le cours académique.....229	cours classique..... 116
Elèves français.....5,110	Elèves anglais..... 203
Elèves catholiques.....2,244	Elèves protestants..... 69
Instituteurs laïques brevetés..... 2	Traitement moyen.....\$575 00
..... non brevetés.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées..... 80	Traitement moyen..... 111 00
..... non brevetées..... 6	Traitement moyen..... 71 00
Instituteurs religieux..... 50	Institutrices religieuses..... 56

COMTÉ DE L'ISLET.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 11, des protestants .....	...
Nombre de maisons d'école.....	73	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,699,373 00	
Contributions des municipalités scolaires.....	7,277 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,966 53	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	42,600 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,309	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,734	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	42	
Nombre d'écoles élémentaires.....	66 .....écoles modèles.....	5
Nombre d'académies.....	2 .....collège classique.....	.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,294 .....des écoles modèles.....	227
Elèves des académies.....	255 .....des collèges classiques.....	.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,536 .....cours modèle.....	198
Elèves dans le cours académique.....	42 .....cours classique.....	.....
Elèves français.....	2,771 Elèves anglais.....	5
Elèves catholiques.....	2,776 Elèves protestants.....	.....
Instituteurs laïques brevetés.....	1 Traitement moyen.....	\$350 00
..... non brevetés.....	Traitement moyen.....	.....
Institutrices laïques brevetées.....	64 Traitement moyen.....	79 48
..... non brevetées.....	4 Traitement moyen.....	56 00
Instituteurs religieux.....	6 Institutrices religieuses.....	8

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE LOTBINIÈRE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 19, des protestants	3	
Nombre de maisons d'école	112	
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$3,514,098	00
Contributions des municipalités scolaires.....	11,106	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,645	45
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	70,756	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,945	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,165	
Elèves au-dessus de 16 ans	64	
Nombre d'écoles élémentaires.....	101	.....écoles modèles..... 11
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,297	.....des écoles modèles..... 820
Elèves des académies.....	112	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,976	.....cours modèle..... 208
Elèves dans le cours académique.....	45	.....cours classique.....
Elèves français.....	4,008	Elèves anglais..... 221
Elèves catholiques.....	4,176	Elèves protestants..... 53
Instituteurs laïques brevetés.....	2	Traitement moyen.....\$275 00
.....non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	112	Traitement moyen..... 85 00
.....non brevetées.....	4	Traitement moyen..... 63 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses..... 17

COMTÉ DE MASKINONGÉ.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants .....	...
Nombre de maisons d'école	69	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,764,194	00
Contributions des municipalités scolaires.....	10,616	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,206	98
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	105,990	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	3,758	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,051	
Elèves au-dessus de 16 ans	27	
Nombre d'écoles élémentaires.....	57	.....écoles modèles..... 6
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,407	.....des écoles modèles..... 495
Elèves des académies.....	176	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,963	.....cours modèle..... 115
Elèves dans le cours académique.....		.....cours classique.....
Elèves français.....	3,077	Elèves anglais..... 1
Elèves catholiques.....	3,078	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	12	Traitement moyen.....\$171 33
.....non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	49	Traitement moyen..... 101 61
.....non brevetées.....		Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	3	Institutrices religieuses..... 20

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE MATANE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 19, des protestants	1	
Nombre de maisons d'école.....	103	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$1,757,106 00	
Contributions des municipalités scolaires.....	10,873 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,891 32	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	44,185 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,861	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,262	
Elèves au-dessus de 16 ans	26	
Nombre d'écoles élémentaires.....	97	.....écoles modèles..... 8
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,489	.....des écoles modèles..... 723
Elèves des académies.....	76	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	4,130	.....cours modèle..... 138
Elèves dans le cours académique.....	20	.....cours classique.....
Elèves français.....	4,203	Elèves anglais..... 85
Elèves catholiques.....	4,203	Elèves protestants..... 85
Instituteurs laïques brevetés.....		Traitement moyen.....
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	102	Traitement moyen..... 87 09
..... non brevetées.....	3	Traitement moyen..... 55 00
Instituteurs religieux		Institutrices religieuses..... 9

COMTÉ DE MÉGANTIC.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants	15	
Nombre de maisons d'école.....	134	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$3,108,860 00	
Contributions des municipalités scolaires	15,502 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,060 08	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	115,520 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	4,900	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,949	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	66	
Nombre d'écoles élémentaires.....	120	.....écoles modèles..... 8
Nombre d'académies.....	3	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,181	.....des écoles modèles..... 646
Elèves des académies.....	188	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,796	.....cours modèle..... 177
Elèves dans le cours académique.....	42	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,167	Elèves anglais..... 844
Elèves catholiques.....	3,309	Elèves protestants..... 706
Instituteurs laïques brevetés.....	4	Traitement moyen.....\$301 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	132	Traitement moyen..... 101 78
..... non brevetées.....	1	Traitement moyen..... 63 00
Instituteurs religieux	5	Institutrices religieuses..... 11

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE MISSISQUOI.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 13, des protestants	21	
Nombre de maisons d'école	113	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,901,731	00
Contributions des municipalités scolaires	18,916	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté	3,659	83
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	132,800	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,135	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,724	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	227	
Nombre d'écoles élémentaires.....	96	.....écoles modèles..... 5
Nombre d'académies.....	5	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires.....	2,990	.....des écoles modèles..... 368
Elèves des académies	593	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,498	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique.....	112	.....cours classique
Elèves français	2,600	Elèves anglais
Elèves catholiques.....	2,501	Elèves protestants..... 1,351
Instituteurs laïques brevetés	6	Traitement moyen
..... non brevetés	1	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	110	Traitement moyen
..... non brevetées.....	7	Traitement moyen..... 157 00
Instituteurs religieux.....	18	Institutrices religieuses..... 25

COMTÉ DE MONTCALM.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants	3	
Nombre de maisons d'école	60	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$ 3,433,321	00
Contributions des municipalités scolaires.....	7,807	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,771	44
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	51,805	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,083	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	2,812	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	58	
Nombre d'écoles élémentaires	55	.....écoles modèles
Nombre d'académies	1	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires.....	2,368	.....des écoles modèles
Elèves des académies	101	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	2,738	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique	15	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,473	Elèves anglais..... 397
Elèves catholiques.....	2,723	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés	2	Traitement moyen
..... non brevetés.....	.....	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	49	Traitement moyen
..... non brevetées.....	8	Traitement moyen
Instituteurs religieux.....	...	Institutrices religieuses

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE MONTMAGNY.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 12, des protestants .....	...
Nombre de maisons d'école	52	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$ 2,701,840 00	
Contributions des municipalités scolaires	6,541 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,207 10	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	81,850 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,422	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,375	
Elèves au-dessus de 16 ans	17	
Nombre d'écoles élémentaires	46 .....écoles modèles.....	5
Nombre d'académies	3 .....collège classique .....	.....
Elèves des écoles élémentaires.....	1,707 .....des écoles modèles.....	304
Elèves des académies.....	381 .....des collèges classiques.....	.....
Elèves dans le cours élémentaire	2,194 .....cours modèle.....	146
Elèves dans le cours académique.....	52 .....cours classique .....	.....
Elèves français	2,385 .....Elèves anglais	7
Elèves catholiques.....	2,870 .....Elèves protestants .....	.....
Instituteurs laïques brevetés	Traitement moyen .....	.....
..... non brevetés.....	Traitement moyen .....	.....
Institutrices laïques brevetées.....	49 Traitement moyen	\$ 87 00
..... non brevetées.....	1 Traitement moyen	60 00
Instituteurs religieux.....	6 Institutrices religieuses.....	22

CITÉ DE MONTRÉAL.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 1, des protestants	1		
Nombre de maisons d'école	93		
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$128,110,236 00		
Contributions des municipalités scolaires.....	405,969 00		
Contributions du gouvernement pour les écoles de la cité.....	56,178 67		
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	6,246,992 00		
(*) Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans la cité	55,051		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles de la cité	33,987		
Elèves au-dessus de 16 ans	3,512		
Nombre d'écoles élémentaires	30 .....écoles modèles	41	
Nombre d'académies	15 .....collèges classiques.....	3	
Nombre d'écoles normales	2 .....universités	2	
Elèves des écoles élémentaires.....	10,822 .....des écoles modèles.....	18,420	
Elèves des académies	4,701 .....des collèges classiques	983	
Elèves des écoles normales	951 .....des universités	1,622	
Elèves dans le cours élémentaire.....	30,672 .....cours modèle	3,200	
Elèves dans le cours académique	1,062 .....cours classique	943	
Elèves des universités: Facultés des arts, 373; médecine, 603; droit, 178; sciences, 231; théologie, 237.			
Elèves français	21,333	Elèves anglais	16,166
Elèves catholiques.....	26,703	Elèves protestants	10,796
(†) Instituteurs laïques brevetés.....	134	Traitement moyen	\$851 75
(†) " non brevetés.....	21	Traitement moyen	490 48
Institutrices laïques brevetées.....	275	Traitement moyen	343 84
" non brevetées.....	25	Traitement moyen	215 48
Instituteurs religieux.....	247	Institutrices religieuses.....	416

(*) Ce nombre n'est qu'approximatif.

(†) Les professeurs laïques des universités ne sont pas compris dans ce nombre.

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE MONTMORENCY.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 16, des protestants.....	...	
Nombre de maisons d'école.....	43	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,598,887	00
Contributions des municipalités scolaires.....	7,017	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,029	40
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	46,260	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,005	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,274	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	20	
Nombre d'écoles élémentaires.....	33	.....écoles modèles..... 11
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	1,410	.....des écoles modèles..... 867
Elèves des académies.....	17	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,162	.....cours modèle..... 122
Elèves dans le cours académique.....	10	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,272	Elèves anglais..... 22
Elèves catholiques.....	2,294	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	3	Traitement moyen.....\$237 00
“ “ non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	40	Traitement moyen..... 112 00
“ “ non brevetées.....	3	Traitement moyen..... 59 00
Instituteurs religieux.....	.....	Institutrices religieuses..... 14

COMTÉ DE NAPIERVILLE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 5, des protestants.....	2	
Nombre de maisons d'école.....	43	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$3,243,433	00
Contributions des municipalités scolaires.....	6,923	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,290	37
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	75,150	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,839	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,189	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	47	
Nombre d'écoles élémentaires.....	28	.....écoles modèles..... 7
Nombre d'académies.....	.....	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	1,684	.....des écoles modèles..... 552
Elèves des académies.....	.....	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,110	.....cours modèle..... 126
Elèves dans le cours académique.....	.....	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,154	Elèves anglais..... 82
Elèves catholiques.....	2,202	Elèves protestants..... 34
Instituteurs laïques brevetés.....	6	Traitement moyen.....\$323 00
“ “ non brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	31	Traitement moyen..... 129 00
“ “ non brevetées.....	.....	Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	8	Institutrices religieuses..... 26

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE NICOLET.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 20, des protestants.....	.....
Nombre de maisons d'école.....	155	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,578,545 00	
Contributions des municipalités scolaires.....	16,280 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	4,366 13	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	502,845 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	6,482	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	6,374	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	267	
Nombre d'écoles élémentaires.....	150	.....écoles modèles..... 13
Nombre d'académies.....	1	.....collèges classiques..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....	5,220	.....des écoles modèles..... 1,023
Elèves des académies.....	113	.....des collèges classiques..... 285
Elèves dans le cours élémentaire.....	6,065	.....cours modèle..... 283
Elèves dans le cours académique.....	18	.....cours classique..... 275
Elèves français.....	6,585	Elèves anglais..... 56
Elèves catholiques.....	6,641	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	.....	Traitement moyen.....
..... non brevetés.....	1	Traitement moyen.....\$400 00
Institutrices laïques brevetées.....	154	Traitement moyen..... 74 77
..... non brevetées.....	.....	Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	34	Institutrices religieuses..... 34

COMTÉ D'OTTAWA.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 50, des protestants.....	32	
Nombre de maisons d'école.....	220	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,549,706 00	
Contributions des municipalités scolaires.....	64,068 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	9,662 99	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	210,445 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	18,952	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	11,259	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	120	
Nombre d'écoles élémentaires.....	210	.....écoles modèles..... 11
Nombre d'académies.....	4	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	7,804	.....des écoles modèles..... 1,694
Elèves des académies.....	1,881	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	10,782	.....cours modèle..... 530
Elèves dans le cours académique.....	67	.....cours classique.....
Elèves français.....	8,483	Elèves anglais..... 2,896
Elèves catholiques.....	9,273	Elèves protestants..... 2,108
Instituteurs laïques brevetés.....	10	Traitement moyen.....\$339 00
..... non brevetés.....	6	Traitement moyen..... 213 00
Institutrices laïques brevetées.....	193	Traitement moyen..... 153 00
..... non brevetées.....	15	Traitement moyen..... 112 00
Instituteurs religieux.....	16	Institutrices religieuses..... 50

 STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE PONTIAC.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 19, des protestants	18	
Nombre de maisons d'école	102	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$1,643 813 00	
Contributions des municipalités scolaires.....	20,331 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,631 54	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	36,675 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,019	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,767	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	123	
Nombre d'écoles élémentaires.....	98	.....écoles modèles..... 5
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,461	.....des écoles modèles..... 289
Elèves des académies.....	140	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,752	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique	15	.....cours classique.....
Elèves français	1,032	Elèves anglais
Elèves catholiques	2,106	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés	9	Traitement moyen
" " non brevetés	1	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	97	Traitement moyen
" " non brevetées.....	2	Traitement moyen
Instituteurs religieux		Institutrices religieuses..... 2

COMTÉ DE PORTNEUF.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 23, des protestants	3	
Nombre de maisons d'école.....	116	
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$4,086,052 00	
Contributions des municipalités scolaires.....	76,278 00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,595 18	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	109,515 00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,954	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,726	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	89	
Nombre d'écoles élémentaires	103	.....écoles modèles..... 17
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,617	.....des écoles modèles..... 1,067
Elèves des académies	131	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	4,623	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique.....	53	.....cours classique.....
Elèves français	4,597	Elèves anglais
Elèves catholiques	4,721	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés.....	3	Traitement moyen
" " non brevetés		Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	113	Traitement moyen
" " non brevetées.....	8	Traitement moyen
Instituteurs religieux		Institutrices religieuses..... 28

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

CITÉ DE QUÉBEC.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 1, des protestants.....	1	
Nombre de maisons d'école.....	73	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$15,665,709	00
Contributions des municipalités scolaires.....	41,244	00
Contributions du gouvernement pour les écoles.....	24,285	52
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	2,287,679	00
Nombre approximatif d'enfants de 5 à 16 ans dans la cité.....	16,031	
Elèves de 5 à 16 qui ont fréquenté les écoles de la cité.....	11,597	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	1,113	
Nombre d'écoles élémentaires.....	41	.....écoles modèles..... 9
Nombre d'académies.....	18	.....collèges classiques..... 2
Nombre d'écoles normales.....	1	.....université..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....	2,499	.....des écoles modèles..... 3,769
Elèves des académies.....	5,229	.....des collèges classiques..... 552
Elèves de l'école Normale.....	370	.....de l'université..... 291
Elèves dans le cours élémentaire.....	9,529	.....cours modèle..... 1,963
Elèves dans le cours académique.....	530	.....cours classique..... 397
Elèves de l'université : Faculté des Arts, 64 ; Médecine, 99 ; Faculté de droit 53 ;		
Théologie, 75.		
Elèves français.....	10,910	Elèves anglais..... 1,800
Elèves catholiques.....	12,087	Elèves protestants..... 623
Instituteurs laïques brevetés.....	22	Traitement moyen.....\$535 41
..... non brevetés.....	11	Traitement moyen..... 534 09
Institutrices laïques brevetées.....	50	Traitement moyen..... 202 68
..... non brevetées.....	6	Traitement moyen..... 100 00
Instituteurs et professeurs religieux.....	105	Institutrices religieuses..... 239

COMTÉ DE QUÉBEC.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 18, des protestants.....	10	
Nombre de maisons d'école.....	69	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,151,031	00
Contributions des municipalités scolaires.....	14,845	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,720	34
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	310,710	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	4,931	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,916	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	78	
Nombre d'écoles élémentaires.....	56	.....écoles modèles..... 15
Nombre d'académies.....	4	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,384	.....des écoles modèles..... 1,249
Elèves des académies.....	361	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,697	.....cours modèle..... 187
Elèves dans le cours académique.....	110	.....cours classique.....
Elèves français.....	3,534	Elèves anglais..... 460
Elèves catholiques.....	3,755	Elèves protestants..... 239
Instituteurs laïques brevetés.....		Traitement moyen.....
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	70	Traitement moyen.....\$128 00
..... non brevetées.....	7	Traitement moyen..... 73 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses..... 82

(†) Les professeurs laïques des universités ne sont pas compris dans ce nombre.

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE RICHELIEU.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 16, des protestants .....	....	
Nombre de maisons d'école	60		
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$4,168,280	00	
Contributions des municipalités scolaires	11,914	00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté	2,849	38	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	160,975	00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	4,567		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	4,046		
Elèves audessus de 16 ans	50		
Nombre d'écoles élémentaires	53	écoles modèles	7
Nombre d'académies	1	collège classique	
Elèves des écoles élémentaires	3,020	des écoles modèles	771
Elèves des académies	305	des collèges classiques	
Elèves dans le cours élémentaire	3,910	cours modèle	177
Elèves dans le cours académique	9	cours classique	
Elèves français	4,090	Elèves anglais	6
Elèves catholiques	4,096	Elèves protestants	
Instituteurs laïques brevetés		Traitement moyen	
“ “ non brevetés		Traitement moyen	
Institutrices laïques brevetées	55	Traitement moyen	\$101 00
“ “ non brevetées	3	Traitement moyen	64 00
Instituteurs religieux	17	Institutrices religieuses	49

COMTÉ DE RICHMOND.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 13, des protestants	11		
Nombre de maisons d'école	108		
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$3,828,960	00	
Contributions des municipalités scolaires	24,728	00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté	2,570	25	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	76,210	00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	4,125		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	3,768		
Elèves audessus de 16 ans	89		
Nombre d'écoles élémentaires. 112	écoles modèles	4	
Nombre d'académies	2	collège classique	
Elèves des écoles élémentaires	3,158	des écoles modèles	513
Elèves des académies	186	des collèges classiques	
Elèves dans le cours élémentaire	3,554	cours modèle	236
Elèves dans le cours académique	67	cours classique	
Elèves français	2,471	Elèves anglais	1,386
Elèves catholiques	2,751	Elèves protestants	1,106
Instituteurs laïques brevetés	5	Traitement moyen	\$556 00
non brevetés		Traitement moyen	
Institutrices laïques brevetées	116	Traitement moyen	134 00
non brevetées	5	Traitement moyen	78 00
Instituteurs religieux	5	Institutrices religieuses	11

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE RIMOUSKI.

nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 15, des protestants	73
nombre de maisons d'école.....	\$2,065,632 00
valeur des propriétés immobilières imposables.....	8,180 00
distributions des municipalités scolaires.....	4,241 30
distributions du gouvernement pour les écoles du comté	107,425 00
valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	4,424
nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	3,408
élèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	63
élèves au-dessous de 16 ans	7
nombre d'écoles élémentaires	1
nombre d'académies.....	1
élèves des écoles élémentaires	528
élèves des académies	127
élèves dans le cours élémentaire.....	235
élèves dans le cours académique.....	45
élèves français	1
élèves catholiques	1
élèves protestants	1
institutrices laïques brevetées	1
non brevetées.....	2
institutrices laïques brevetées	69
non brevetées	3
institutrices religieuses	15
institutrices religieuses	31

COMTÉ DE ROUVILLE.

nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 11, des protestants	2
nombre de maisons d'école.....	74
valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,389,686 00
distributions des municipalités scolaires.....	12,934 00
distributions du gouvernement pour les écoles du comté	2,689 15
valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	251,550 00
nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	3,279
élèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	3,430
élèves au-dessous de 16 ans	239
nombre d'écoles élémentaires	71
nombre d'académies.....	2
élèves des écoles élémentaires	410
élèves des académies	252
élèves dans le cours élémentaire.....	243
élèves dans le cours académique.....	83
élèves français	85
élèves catholiques	73
élèves protestants	1
institutrices laïques brevetées.....	1
non brevetées	5
institutrices laïques brevetées	72
non brevetées	5
institutrices religieuses	36
institutrices religieuses	37 00

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE SAGUENAY.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14 ; des protestants		
Nombre de maisons d'école.....		
Valeur des propriétés immobilières imposables		\$300,
Contributions des municipalités scolaires.....		1,
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....		3,
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....		15,
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté		
Elèves audessus de 16 ans.....		
Nombre d'écoles élémentaires.....	17	.....écoles modèles
Nombre d'académies.....		.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	496	.....des écoles modèles.....
Elèves des académies.....		.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire.....	760	.....cours modèle.....
Elèves dans le cours académique.....	10	.....cours classique
Elèves français.....	795	Elèves anglais.....
Elèves catholiques	797	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	1	Traitement moyen
non brevetés.....	1	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	16	Traitement moyen
non brevetées.....		Traitement moyen
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses

COMTÉ DE SHEFFORD.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 18 ; des protestants.....		
Nombre de maisons d'école.....		
Valeur des propriétés immobilières imposables		\$5,404,
Contributions des municipalités scolaires		27,
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....		3,
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....		124,
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté		
Elèves audessus de 16 ans		
Nombre d'écoles élémentaires.....	138	.....écoles modèles
Nombre d'académies	3	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires	4,156	.....des écoles modèles.....
Elèves des académies.....	414	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire	4,758	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique	94	.....cours classique
Elèves français.....	4,107	Elèves anglais.....
Elèves catholiques	4,253	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés.....	4	Traitement moyen
non brevetés		Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées.....	133	Traitement moyen
non brevetées	12	Traitement moyen
Instituteurs religieux.....	18	Institutrices religieuses.....

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite*

COMTÉ DE SHERBROOKE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 4, des protestants.....	5	
Nombre de maisons d'école.....	49	
Sur des propriétés immobilières imposables.....	\$1,546,449	00
Contributions des municipalités scolaires.....	22,983	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,853	48
Sur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	309,565	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,747	
Nombre de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	3,548	
Nombre au-dessus de 16 ans.....	432	
Nombre d'écoles élémentaires.....	45	.....écoles modèles..... 1
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique catholique..... 1
Université et collège protestant.....	1	Elèves des écoles modèles..... 146
Nombre des écoles élémentaires.....	2,814	.....des collèges classiques..... 216
Nombre des académies.....	534	.....Elèves de l'université " Bishop "..... 270
Nombre dans le cours élémentaire.....	3,170	.....cours modèle..... 293
Nombre dans le cours académique.....	265	.....cours classique..... 81
Nombre de la faculté des arts 53 ; faculté de médecine 102 ; faculté de théologie 16.....		
Elèves français.....	2,184	Elèves anglais..... 1,796
Elèves catholiques.....	2,452	Elèves protestants..... 1,528
Maîtres laïques brevetés.....	13	Traitement moyen..... \$1,411 54
..... non brevetés.....	5	Traitement moyen..... 840 00
Institutrices laïques brevetées.....	55	Traitement moyen..... 198 00
..... non brevetées.....	3	Traitement moyen..... 143 33
Instituteurs religieux.....	24	Institutrices religieuses..... 21

COMTÉ DE SOULANGES.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 9, des protestants.....	2	
Nombre de maisons d'école.....	41	
Sur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,539,070	00
Contributions des municipalités scolaires.....	9,312	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,345	87
Sur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	75,405	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,370	
Nombre de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,143	
Nombre au-dessus de 16 ans.....	18	
Nombre d'écoles élémentaires.....	28	.....écoles modèles..... 12
Nombre d'académies.....		.....collège classique.....
Nombre des écoles élémentaires.....	1,264	.....des écoles modèles..... 897
Nombre des académies.....		.....des collèges classiques.....
Nombre dans le cours élémentaire.....	2,000	.....cours modèle..... 156
Nombre dans le cours académique.....	5	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,086	Elèves anglais..... 75
Elèves catholiques.....	2,126	Elèves protestants..... 35
Instituteurs laïques brevetés.....	11	Traitement moyen..... \$314 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	25	Traitement moyen..... 158 00
..... non brevetées.....	4	Traitement moyen..... 89 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses..... 14

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTE DE STANSTEAD.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 10, protestants.....		
Nombre de maisons d'école.....		
Valeur des propriétés immobilières imposables.....		\$3,717,4
Contributions des municipalités scolaires.....		20,3
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....		3,80
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....		131,40
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....		
Elèves audessus de 16 ans.....		
Nombre d'écoles élémentaires.....	110	.....écoles modèles.....
Nombre d'académies.....	5	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	2,702	.....des écoles modèles.....
Elèves des académies.....	637	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,652	.....cours modèle.....
Elèves dans le cours académique.....	84	.....cours classique.....
Elèves français.....	1,898	Elèves anglais.....
Elèves catholiques.....	2,037	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	8	Traitement moyen.....
“ “ non brevetés.....	5	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	107	Traitement moyen.....
“ “ non brevetées.....	10	Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	10	Institutrices religieuses.....

COMTÉ DE ST-HYACINTHE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 14, des protestants.....		
Nombre de maisons d'école.....		
Valeur des propriétés immobilières imposables.....		\$5,644,7
Contributions des municipalités scolaires.....		20,8
Contribution du gouvernement pour les écoles du comté.....		3,5
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....		283,0
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....		
Elèves audessus de 16 ans.....		
Nombre d'écoles élémentaires.....	63	.....écoles modèles.....
Nombre d'académies.....	3	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,178	.....des écoles modèles.....
Elèves des académies.....	867	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	4,746	.....cours modèle.....
Elèves dans le cours académique.....	42	.....cours classique.....
Elèves français.....	5,252	Elèves anglais.....
Elèves catholiques.....	5,254	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....		Traitement moyen.....
“ “ non brevetés.....	2	Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	77	Traitement moyen.....
“ “ non brevetées.....	4	Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	63	Institutrices religieuses.....

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE ST-JEAN.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 7, des protestants	7	
Nombre de maisons d'école	49	
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$5,167,871	00
Contributions des municipalités scolaires	14,985	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté	1,970	02
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	85,085	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	2,741	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	2,612	
Elèves au-dessus de 16 ans	27	
Nombre d'écoles élémentaires	37	.....écoles modèles..... 5
Nombre d'académies	2	.....collèges classiques
Elèves des écoles élémentaires	1,692	.....des écoles modèles
Elèves des académies	312	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire	2,466	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique	13	.....cours classique
Elèves français	2,383	Elèves anglais
Elèves catholiques	2,412	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés	11	Traitement moyen
..... non brevetés	1	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées	33	Traitement moyen
..... non brevetées	5	Traitement moyen
Instituteurs religieux	10	Institutrices religieuses

COMTÉ DE ST-MAURICE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 12, des protestants	12	
Nombre de maisons d'école	61	
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$2,954,374	00
Contributions des municipalités scolaires	5,982	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté	1,751	76
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	55,088	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté	2,926	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	2,399	
Elèves au-dessus de 16 ans	27	
Nombre d'écoles élémentaires	46	.....écoles modèles..... 4
Nombre d'académies	2	.....collège classique
Elèves des écoles élémentaires	1,776	.....des écoles modèles
Elèves des académies	362	.....des collèges classiques
Elèves dans le cours élémentaire	2,305	.....cours modèle
Elèves dans le cours académique	22	.....cours classique
Elèves français	2,422	Elèves anglais
Elèves catholiques	2,426	Elèves protestants
Instituteurs laïques brevetés	1	Traitement moyen
..... non brevetés .....	.....	Traitement moyen
Institutrices laïques brevetées	41	Traitement moyen
..... non brevetées	7	Traitement moyen
Instituteurs religieux	4	Institutrices religieuses

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite*

COMTÉ DE TÉMISCOUATA.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 25, des protestants	1		
Nombre de maisons d'école	139		
Valeur des propriétés immobilières imposables	\$3,470,886	00	
Contributions des municipalités scolaires.....	16,066	00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	3,829	64	
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire	129,810	00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	6,993		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	5,938		
Elèves au-dessus de 16 ans	69		
Nombre d'écoles élémentaires	137	.....écoles modèles	9
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique.....	
Elèves des écoles élémentaires.....	5,073	.....des écoles modèles.....	543
Elèves des académies	391	.....des collèges classiques.....	
Elèves dans le cours élémentaire	5,705	.....cours modèle.....	257
Elèves dans le cours académique	45	.....cours classique.....	
Elèves français	5,943	Elèves anglais.....	64
Elèves catholiques	5,976	Elèves protestants.....	31
Instituteurs laïques brevetés.....	1	Traitement moyen	\$350 00
" non brevetés.....		Traitement moyen	
Institutrices laïques brevetées.....	143	Traitement moyen	84 00
" non brevetées	6	Traitement moyen	74 00
Instituteurs religieux	6	Institutrices religieuses.....	6

COMTÉ DE TERREBONNE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 20, des protestants	4		
Nombre de maisons d'école	95		
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$5,255,196	00	
Contributions des municipalités scolaires.....	22,061	00	
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	4,099	62	
Valeur des maisons d'écoles et du mobilier scolaire	285,450	00	
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	6,459		
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	5,523		
Elèves au-dessus de 16 ans.....		133	
Nombre d'écoles élémentaires.....	93	.....écoles modèles.....	5
Nombre d'académies.....	5	.....collège classique	1
Elèves des écoles élémentaires.....	4,347	.....des écoles modèles	308
Elèves des académies	769	.....des collèges classiques.....	232
Elèves dans le cours élémentaire.....	5,146	.....cours modèle.....	224
Elèves dans le cours académique	54	.....cours classique.....	232
Elèves français	5,504	Elèves anglais	152
Elèves catholique	5,526	Elèves protestants.....	130
Instituteurs laïques brevetés	2	Traitement moyen	\$312 50
“ “ non brevetés.....	2	Traitement moyen	420 00
Institutrices laïques brevetées.....	84	Traitement moyen	125 00
“ “ non brevetées.....	1	Traitement moyen	60 00
Instituteurs religieux.....	43	Institutrices religieuses	45

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités—*Suite.*

VILLE DES TROIS-RIVIÈRES.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 3, des protestants.....	1	
Nombre de maisons d'école.....	15	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,770,768	00
Contributions des municipalités scolaires.....	8,417	00
Contributions du gouvernement pour les écoles.....	3,077	40
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	331,450	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans la ville.....	2,182	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles.....	1,449	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	114	
Nombre d'écoles élémentaires.....	8	.....écoles modèles..... 2
Nombre d'académies.....	2	.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....	552	.....des écoles modèles..... 439
Elèves des académies.....	334	.....des collèges classiques..... 238
Elèves dans le cours élémentaire.....	1,234	.....cours modèle..... 140
Elèves dans le cours académique.....	186	.....cours classique..... 108
Elèves français.....	1,507	Elèves anglais..... 56
Elèves catholiques.....	1,510	Elèves protestants..... 53
Instituteurs laïques brevetés.....	1	Traitement moyen..... \$800 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	7	Traitement moyen..... 170 00
..... non brevetées.....		Traitement moyen.....
Instituteurs religieux.....	38	Institutrices religieuses..... 10

COMTÉ DE VAUDREUIL.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 10, des protestants.....	6	
Nombre de maisons d'école.....	53	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$3,869,040	00
Contributions des municipalités scolaires.....	11,781	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,431	49
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	150,645	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,640	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,432	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	64	
Nombre d'écoles élémentaires.....	49	.....écoles modèles..... 5
Nombre d'académies.....		.....collège classique..... 1
Elèves des écoles élémentaires.....	1,917	.....des écoles modèles..... 307
Elèves des académies.....		.....des collèges classiques..... 272
Elèves dans le cours élémentaire.....	2,295	.....cours modèle..... 132
Elèves dans le cours académique.....		.....cours classique..... 69
Elèves français.....	2,283	Elèves anglais..... 213
Elèves catholiques.....	2,364	Elèves protestants..... 132
Instituteurs laïques brevetés.....	2	Traitement moyen..... \$413 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	47	Traitement moyen..... 148 00
..... non brevetées.....	2	Traitement moyen..... 85 00
Instituteurs religieux.....	33	Institutrices religieuses..... 16

STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTÉ DE VERCHÈRES.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 11, des protestants	44	
Nombre de maisons d'école.....	44	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,843,383	00
Contributions des municipalités scolaires.....	11,165	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	1,859	22
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	137,250	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	2,727	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	2,398	
Elèves au-dessus de 16 ans	37	
Nombre d'écoles élémentaires.....	34	.....écoles modèles..... 9
Nombre d'académies.....	1	.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	1,354	.....des écoles modèles..... 973
Elèves des académies.....	108	.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire	2,235	.....cours modèle..... 174
Elèves dans le cours académique	26	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,434	Elèves anglais..... 1
Elèves catholiques	2,435	Elèves protestants.....
Instituteurs laïques brevetés.....	6	Traitement moyen.....\$284 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	39	Traitement moyen..... 113 00
..... non brevetées.....	3	Traitement moyen..... 109 00
Instituteurs religieux.....	11	Institutrices religieuses..... 17

COMTÉ DE WOLFE.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques 15, des protestants	4	
Nombre de maisons d'école.....	93	
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$2,217,311	00
Contributions des municipalités scolaires.....	13,619	00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,016	42
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	35,425	00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	3,947	
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté	3,098	
Elèves au-dessus de 16 ans.....	27	
Nombre d'écoles élémentaires.....	87	.....écoles modèles..... 2
Nombre d'académies.....		.....collège classique.....
Elèves des écoles élémentaires.....	3,004	.....des écoles modèles..... 121
Elèves des académies.....		.....des collèges classiques.....
Elèves dans le cours élémentaire.....	3,070	.....cours modèle..... 54
Elèves dans le cours académique.....	1	.....cours classique.....
Elèves français.....	2,869	Elèves anglais..... 256
Elèves catholiques.....	2,907	Elèves protestants..... 218
Instituteurs laïques brevetés.....	1	Traitement moyen.....\$280 00
..... non brevetés.....		Traitement moyen.....
Institutrices laïques brevetées.....	89	Traitement moyen..... 102 00
..... non brevetées.....	5	Traitement moyen..... 96 00
Instituteurs religieux.....		Institutrices religieuses.....

 STATISTIQUES générales des écoles.—Division par comtés et cités.—*Suite.*

COMTE D'YAMASKA.

Nombre de municipalités sous le contrôle des catholiques, 23, des protestants.....	...
Nombre de maisons d'école.....	97
Valeur des propriétés immobilières imposables.....	\$4,431,209 00
Contributions des municipalités scolaires.....	15,166 00
Contributions du gouvernement pour les écoles du comté.....	2,744 84
Valeur des maisons d'école et du mobilier scolaire.....	114,943 00
Nombre d'enfants de 5 à 16 ans dans le comté.....	5,060
Elèves de 5 à 16 ans qui ont fréquenté les écoles du comté.....	4,614
Elèves au-dessus de 16 ans.....	63
Nombre d'écoles élémentaires.....	90
Nombre d'académies.....	1
Elèves des écoles élémentaires.....	4,037
Elèves des académies.....	88
Elèves dans le cours élémentaire.....	4,512
Elèves dans le cours académique.....	11
Elèves français.....	4,677
Elèves catholiques.....	4,677
Instituteurs laïques brevetés.....	90
" non brevetés.....	7
Institutrices laïques brevetées.....	94
" non brevetées.....	7
Instituteurs religieux.....	9
écoles modèles.....	9
collège classique.....	...
des écoles modèles.....	552
des collèges classiques.....	...
cours modèle.....	154
cours classique.....	...
Elèves anglais.....	...
Elèves protestants.....	...
Traitement moyen.....	...
Traitement moyen.....	...
Traitement moyen.....	\$91 00
Traitement moyen.....	75 00
Institutrices religieuses.....	26

APPENDICE No VII.

10.—INSTITUTIONS CATHOLIQUES SUBVENTIONNÉES SUR LE
FONDS DE L'ÉDUCATION SUPÉRIEURE.

20.—INSTITUTIONS PROTESTANTES SUBVENTIONNÉES SUR
LE FONDS DE L'ÉDUCATION SUPÉRIEURE.

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.	LAÏQUES		Traitements.
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.		Religieux ou Religieuses.	Instituteurs. Institutrices.	
ARGENTEUIL.								
St-André, village.....	Mod., couv.	Indépendante.	5,000	2,444	3 SS. Providence.....		2	.....
ARTHABASKA.								
Arthabaskaville.....	Acad., garç..	Indépendante.	143,000	19,940	17 Frs du S.-Cœur.....			.....
St-Christophe.....	Mod., couv..	{ Sous cont. et indép.	15,000	2,587	6 SS. Congrégat..		1	200
St-Médard de Warwick	" "	"	6,479	1,880	6 SS. l'Assomp'n		1	15
St-Norbert.....	" mixte.	Sous contrôle.	800	280	.....		2	220
Stanford.....	" couv..	Indépendante.	10,000	2,650	11 SS. l'Assomp'n		2	500
"	" garç..	Sous contrôle.	2,000	200	1 SS. "		1	200
"	" filles..	"	2,000	200	1 SS. "		1	200
Victoriaville.....	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	20,000	2,503	7 SS. Congrégat'n		2	200
"	" garç..	Sous contrôle.	2,000	619	.....		2 3	482
BAGOT.								
Acton-Vale	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	21,626	1,600	9 SS. Présentat'n		1	250
St-Dominique, village	Mod., mixte.	Sous contrôle.	1,600	425	3 SS. St-Joseph..			320
St-Liboire	" "	"	3,000	385	.....		1 2	365
St-Pie	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	12,000	1,856	6 SS. Présentat'n		1	250
St-Simon	Mod., mixte.	Sous contrôle.	300	220	.....		1	200
Upton, village	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	6,000	1,580	6 SS. Présentat'n		1	150
"	" garç..	Sous contrôle.	5,000	440	4 Frs Maristes..			400
BEAUCE.								
St-François	Acad., garç..	Indépendante.	16,500	5,550	8 Frs Maristes..			.....
St-Georges.....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	10,000	2,944	4 SS. Bon-Pasteur			325
"	Mod., garç..	"	2,000	2,075	4 SS. "		1	150
St-Joseph.....	Acad., couv.	Indépendante.	29,050	4,574	9 SS. de Charité		1	.....
"	Mod., garç..	Sous contrôle.	2,500	327	2 "			300
Ste-Marie.....	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	16,000	3,500	7 SS. Congrégat'n			150
"	" garç..	"	8,000	3,650	7 Frs Ecoles Chr.	1		450
Sacré-Cœur-de-Jésus	Mod., mixte.	Sous contrôle.	1,000	210	2 SS. P'l. Secours			200
St-Côme	"	"	1,000	205	.....		2	175
St-Ephrem de Tring...	"	"	6,000	700	5 SS. Serv. Marie			278
St-Pierre de Broughton	"	"	700	260	.....		2	220
St-Vital de Lambton..	"	"	750	376	.....		3	314

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
Recevant la pension et l'instruction gratuite.	Recevant l'instruction gratuite.	Total des élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.	
10	49	11			Excellent.						\$ cts. 63 14
											63 14
7	17	119	63	42	Très bien.						219 23
2	30	117	19		"						52 62
2		123	19		"						26 33
2		101	19	19	"	Très bon.	Bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	39 36
2		76	20		Excellent.						35 08
		127	15	22	Bien.	Excellent.	Excellent.	Oui.	Oui.	Très bonne.	26 33
		138	26	26	Très bien.	"	"	"	"	"	20 00
5	30	209	24		Excellent.						52 62
		146	19	19	Très bien.	Très bon.	Très bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	26 33
											497 90
12	22	155	31	5	Très bien.						26 33
		114	8	8	"	Très bon.	Très bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	20 00
		148	19	9	Passable.	Excellent.	Médiocre.	"	"	"	20 00
3	5	155	21	6	Très bien.	"	Excellent.	"	"	Excellente.	43 84
		85	14	14	"	Médiocre.	Médiocre.	"	"	Très bonne.	20 00
3	5	120	7		"	Excellent.	Très bon.				35 08
1		125	28	15	"	Très bon.	Bon.	Oui.	Oui.	Excellente.	39 36
											204 61
		130	30	16	Très bien.						131 54
4	5	156	21	17	Excellent.						70 16
4	2	145	12		"						35 08
3	10	141	39	31	Très bien.						219 23
20	10	16		16	"	Très bon.	Bon.	Oui.	Oui.	Excellente.	35 08
6	53	185	30	4	Excellent.						65 77
		202	32	18	"						175 39
		110	10	10	Bien.	Assez bon.	Assez bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	26 33
		95	9	6	"	Bon.	"	"	"	"	20 00
		155	12	11	Très bien.	"	"	"	"	"	30 69
		85	9	9	"	Passable.	"	"	"	Excellente.	26 33
		137	20	20	"	Bon.	Médiocre.	"	"	Très bonne.	26 33
											861 93

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, académies des et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux et Religieuses.	Instituteurs.	Institutrices.	Traitements.
BEAUHARNOIS.								
Valleyfield.....	Coll., class.	Indépendante	108,182	12,594	13 Ecclésiastiques.			
".....	Acad., garç.	{ Sous cont. et indépend.	108,182	12,594	8 "		9	2,225
".....	" couv.	"	24,260	4,439	23 SS. SS. NN. J-M.			1,225
Beauharnois.....	Mod., garç.	"	12,000	1,550	8 Clercs St-Viat.			1,060
".....	" couv.	"	15,000	2,917	9 SS. SS. NN. J-M.			300
St-Louis de Gonzague.	Mod., garç.	Sous contrôle..	10,000	760	4 Clercs St-Viateur			760
".....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	16,000	1,230	7 SS. SS. NN. de J-M.			400
St-Stanislas de Kostka.	" mixte.	Sous contrôle..	2,000	422		1	1	400
St-Timothée.....	" garç.	"	10,000	675	4 Clercs St-Viateur			650
".....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	14,000	1,639	7 SS. SS. NN. de J-M.			250
BELLECHASSE.								
St-Charles.....	Acad., couv.	Indépendante.	13,000	1,900	6 SS. de la Charité			
".....	Mod., garç.	Sous contrôle..	1,000	200	2 SS: " "			200
St-Gervais.....	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	9,000	1,523	6 SS. Jésus-Marie.			110
".....	Mod., garç.	Sous contrôle..	400	250		1		225
St-Damien de Buck- land.....	" mixte.	"	13,000	150	3 SS. Perp. Secours			140
St-Etienne de Beau- mont.....	" " "	"	600	320			2	170
St-Michel.....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	20,000	2,401	6 SS. Jésus-Marie.		1	115
".....	" garç.	Sous contrôle..	1,200	807		2	2	655
St-Raphaël.....	" mixte.	"	1,200	270	3 SS. Perp. Secours			250
St-Vallier.....	" garç.	"	700	284		1		251
".....	" filles.	"	700	434			1	134
BERTHIER.								
Berthier.....	Acad., garç.	Indépendante.	20 000	4,195	8 Clercs St-Viateur			60
".....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	8,300	1,697	5 SS. Congrégation			40
Lanoraie.....	Mod., " "	"	15,000	9,933	3 SS. Providence.			150
".....	" garç.	Sous contrôle..	1,580	608	3 Clercs St-Viateur			560
St-Barthélemy.....	" " "	"	10,000	500	2 " "			500
St-Cuthbert.....	Acad., garç.	Indépendante.	18,000	1,460	3 Frs Inst. Chrét.			
".....	Mod., couv.	{ Sous cont. et indépend.	18,000	500	7 SS. Ste-Anne.			150
St-Gabriel de Brandon.	" " "	"	5,100	2,176	8 SS. " "			200
".....	" garç.	Sous contrôle..	3,000	640			3	425
St-Norbert.....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	5,575	1,044	6 SS. Ste-Anne.			200
BONAVENTURE.								
Carleton.....	Mod., couv.	Indépendante.	8,500	2,059	6 SS. de la Charité			
".....	" mixte.	Sous contrôle..	1,200	514	2 SS. " "			260
Maria.....	" " "	"	700	318			2	290

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
PREIS DES BULLETINS D'INSPECTION.						État de la maison.	État du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.	
Recevant la leçon et l'instruction gratuite.	Recevant l'instruction.	Recevant l'instruction.	Recevant l'instruction.	Recevant l'instruction.							
Tout des élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Dans le cours modeste.	Dans le cours académique.							
53										ota.	
1 552 54 5 54 5	Très bien.	Excellent.	Excellent.	Oui.	Oui.	Excellente.	87 69			984 06	
3 10926 39 18 39 18	" "	Très bon.	Très bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	87 69			43 84	
30200 25 24	" "	Bon.	Bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	52 62			35 08	
1261 46 46	Excellent.	Très bon.	Très bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	87 69			35 08	
97 7 7	Très bien.	Bon.	Passable.	Oui.	Oui.	Très bonne.	35 08			35 08	
1 5103 15 15	" "	Très bon.	Très bon.	"	"	Excellente.	35 08			35 08	
115 8 8	" "	Bon.	Passable.	"	"	Très bonne.	35 08			35 08	
122 14 14	" "	"	Bon.	"	"	"	35 08			35 08	
1 10118 9 9	" "	"	"	"	"	"	1,483 85			43 84	
2 64 12 6 12 6	Très bien.	Excellent.	Très bon.	Oui.	Oui.	Excellente.	26 33			43 84	
72 16 16	" "	Bon.	"	"	"	"	43 84			43 84	
3 5 78 21 6 16 6	" "	Très bon.	Bon.	"	"	"	43 84			26 33	
51 11 11	" "	Bon.	Passable.	"	"	Très bonne.	26 33			26 33	
106 10 10	" "	Passable.	Médiocre.	"	"	"	26 33			26 33	
77 9 9	Bien.	Médiocre.	Passable.	"	"	"	43 84			43 84	
8114 16 16	Excellent.	Très bon.	Très bon.	"	"	Excellente.	43 84			26 33	
21100 44 43	Très bien.	"	"	"	"	"	26 33			26 33	
146 26 26	" "	Médiocre.	Passable.	"	"	Très bonne.	26 33			26 33	
75 17 9	" "	Bon.	Médiocre.	"	"	"	26 33			26 33	
59 7 6	" "	"	"	"	Un peu	"	377 18			131 54	
1 17129 33 24	Très bien.						35 08			43 84	
28 97 18 2	" "						35 08			35 08	
22 3141 21 22	Excellent.	Excellent.	Excellent.	Oui.	Oui.	Excellente.	43 84			35 08	
82 9 9	Très bien.	"	Très bon.	"	"	"	26 33			35 08	
30 7 7	Bien.	"	"	"	"	"	35 08			26 33	
61 16 13	Très bien.						26 33			20 00	
18 13120 18	" "						26 33			26 33	
4 15186 18	Bien.						26 33			26 33	
140 11 11	"	Bon.	Bon.	Oui.	Oui.	Très bonne.	26 33			405 94	
2 6 86 6	Très bien.						87 69			52 62	
7 5 74 13 13	Excellent.	Bon.	Bon.	Oui.	Oui.	Excellente.	52 62			52 62	
4106 26 26	Très bien.	Très bon.	"	"	Beauc.	Très bonne.	52 62			52 62	
86 23 23	"	Bon.	"	"	Oui.	Excellente.					

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAIQUES Instituteurs. Institutrices.	Traitements.	
BONAVENTURE.								
Suite.								
Nouvelle (St-Jean			\$	\$				\$
l'Evangéliste.....	Mod., mixte	Sous contrôle.	800	315	.....	2	265	
Port-Daniel-Est.....	" "	"	420	136	.....	1	120	
St-Bonaventure.....	" "	"	1,300	180	.....	1	120	
St-Godefroy.....	" "	"	450	160	2 SS. St-Rosaire...		120	
CHAMBLY.								
Boucherville.....	Mod. garc...	Sous contrôle.	.....	650	.....	2	.....
Chambly.....	Acad. couv.	{ Sous cont. et indépend.	12,000	2,725	7 SS. Congrégat'n	1	200	
".....	Mod. garc....	"	10,000	684	2 Frs Inst. Chrét.	.....	400	
Chambly Canton.....	" mixte.	Sous contrôle.	1,800	573	.....	2	300	
Longueuil.....	Acad. garc..	{ Sous cont. et indépend.	18,000	4,880	11 Frs Ecoles Chrét	.....	1,180	
St-Hubert.....	Mod. garc...	Sous contrôle.	5,000	435	.....	1	400	
".....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	35,000	2,430	5 SS. Bon-Pasteur	2	.....
St-Lambert.....	" mixte.	Sous contrôle.	2,500	1,285	.....	1	2	620
CHAMPLAIN.								
Champlain, village.....	Acad. couv..	Indépendante.	9,000	1,828	5 SS. Bon-Pasteur	1	.....
".....	Mod. garc...	Sous contrôle.	1,150	540	.....	1	1	410
Cap-de-la-Madeleine....	" ".....	Indépendante.	.....	230	.....	1	.....
Ste-Anne de la Pérade.	Acad. couv..	"	15,000	2,103	5 SS. Congrégat'n	.....	.....
".....	" garc...	Sous contrôle.	5,000	1,058	3 Frs du S.-Cœur	.....	700	
Ste-Geneviève de Ba- tiscan.....	Mod. mixte.	"	1,050	289	.....	2	190	
St-Maurice.....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	3,875	1,177	6 SS. l'Assompt'n	.....	80	
".....	" garc...	Sous contrôle.	300	344	.....	1	276	
St-Narcisse.....	" mixte.	"	500	401	.....	1	1	320
St-Stanislas.....	Acad. garc..	{ Sous cont. et indépend.	12,000	1,234	5 Frs St-Gabriel..	.....	555	
St-Tite.....	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	21,792	.....	4 SS. de la Charité	.....	311	
CHARLEVOIX.								
Baie St-Paul.....	Acad. garc...	Sous contrôle.	2,000	409	.....	1	3	400
".....	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	8,000	1,690	6 SS. Congrégat'n	.....	100	
Malbaie.....	" ".....	"	9,300	1,058	5 SS. de la Charité	.....	100	
".....	Mod. garc...	Sous contrôle.	2,400	355	.....	1	304	
Eboulements.....	" ".....	"	1,600	220	.....	1	200	
".....	" filles	"	400	140	.....	1	125	
Pointe-au-Pic.....	" ".....	"	2,300	277	.....	1	150	

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
Recevant l'instruction gratuitement.	Total des élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSTITUTEUR.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.	
94	9	8			Très bien.	Bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne.	22 28
51	11	11			"	"	"	"	"	Bonne	22 28
8 61	6	6			"	Mauvais	Médiocre	"	"	"	26 33
9 46	6	6			"	Très bon	Bon	"	"	Très bonne.	20 00
											283 82
106	10	10			Bien		Bon	Oui	Oui	Très bonne.	20.00
4 150	20	9			Très bien.						66.64
118	28				"	"					65.74
3 100	8	8			"	Bon	Passable	Oui	Oui	Très bonne.	26.33
4 213 283	40	5	3	5	"	"	"	"	"	"	83.34
62	15	15			"	"	Bon	"	"	Excellente	26.33
6 83	20				Excellent.						26.33
10 122	24	24			Très bien.	Très bon	Excellent	Oui	Oui	Excellente	43.84
											358.55
2 107	22	17	22	17	Excellent.	Très bon	Très bon	Oui	Oui	Excellente	61.38
86	15	15			"	"	"	"	"	"	26.33
12	10	9			Bien	Assez bon	Assez bon	"	"	Très bonne.	20.00
5 72 140	28	20	26	30	Très bien.	Excellent	Très bon	"	"	Excellente	35.08
5 102	36	13	26	13	"	"	"	"	"	"	35.08
107	15	15			"	Très bon	"	"	"	"	26.33
1 1102	16				"	Bon	Bon				26.33
60	8	8			"	"	"	Oui	Oui	Très bonne.	26.33
50	9	9			"	"	Passable	"	"	"	26.33
1 171	33	4	33	4	"	Excellent	Très bon	"	"	Excellente	87.69
5 5217	11	14			"	Très bon	"	"	"	"	26.33
											397.21
40 147	15	15	15	15	Très bien.	Très bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne.	58.74
1 42 175	25	6	25	6	"	"	Très bon	"	"	"	104.35
4 5 143	24	4	24	4	"	"	Bon	"	"	"	109.62
5 40	23	25			"	Bon	"	"	"	"	26.33
33	7	7			"	"	"	"	"	Bonne	25.00
36	16	16			"	"	"	"	"	"	25.00
37	23	23			"	"	Bon	"	"	Très bonne.	26.33

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et de

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAÏQUES		Tratements.
						Instituteurs.	Institutrices.	
CHARLEVOIX.								
<i>Suite.</i>								
				\$				
St-Agnès	Mod., filles.	Sous contrôle.	400	125		1		100
St-Hilarion	" "	"	200	150		1		140
St-Irénée	" "	"	300	135		1		110
CHATEAUGUAY.								
Châteauguay	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	6,100	1,670	5 SS. Congrégat'n	1		144
"	Mod., garç.	Sous contrôle.	1,500	327		1		300
St-Jean - Chrysostôme No. 2	" mixte.	"	3,000	600		1	1	520
St-Martine	" garç.	"	6,000	702	5 Frs Maristes			600
"	" filles.	{ Sous cont. et indépend.	12,000	1,556	5 SS. SS. NN. J-M.			300
St-Philomène	" mixte.	Sous contrôle.	800	476		1	1	400
CHICOUTIMI.								
Chicoutimi	Coll. class.	Indépendante.	68,000	8,726	17 Ecclésiastiques.	1		
"	Acad., couv.	"	12,000	4,021	8 SS. Bon-Pasteur	3		300
Bagotville	Mod., mixte	Sous contrôle.	2,200	568		2		220
Grande-Baie (St-Alexis)	" "	"	3,000	294		3		264
N.-D. de Laterrière	" "	"	600	120		1		120
St-Anne	" "	"	500	198		2		190
St-Dominique de Jon- quières	" "	"	500	282		2		200
St-Fulgence (Harvey)	" "	"	500	228		2		170
COMPTON.								
Hereford	Mod., couv.	{ Sous cont. et indépend.	3,575	1,013	5 SS. L'Assomp.			193
DEUX-MONTAGNES.								
St-Eustache	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	8,000	3,869	7 SS. Congrégat'n			300
"	Mod., garç.	Sous contrôle.	8,000	1,073	4 Clercs Viateur.			1,000
St-Benoît	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	14,500	2,950	3 SS. Grises			160
St-Hermas	" mixte.	Sous contrôle.	2,160	610		1	2	540
St-Joachim	" "	"	2,000	337			1	300
St-Scholastique	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	13,000	1,920	5 SS. Ste-Croix			300
"	Acad., garç.	Sous contrôle.	8,000	1,000	4 Frs Inst. Chrét.			650

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Swiss.*

ÉLÈVES.				Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.			
Recevant la pension ou l'agrément, avec ou sans l'agrément.	Recevant la pension ou l'agrément, sans l'agrément.	Recevant la pension ou l'agrément, sans l'agrément.	Total des élèves.		Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Etat de la maison.		Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.
54	10	10	10	Bien.....	Bon.....	Assez bon.....	Oui ..	Oui ..	Bonne.....	26 33			
64	1	1	1	".....	Assez bon.....	".....	".....	".....	".....	43 84			
67	9	9	9	Très bien.	Bon.....	".....	".....	".....	".....	22 28			
											467 82		
3	27	89	8	7	Excellent.	Bon.....	Bon.....			52 62			
14	61	18	18	".....	".....	Passable.....	Oui ..	Oui ..	Très bonne.	35 08			
154	29	29	29	Très bien.	".....	".....	".....	".....	".....	43 84			
124	46	46	46	Excellent.	".....	Bon.....	".....	".....	".....	35 08			
2140	12	12	12	".....	Très bon.....	Très bon ..	" ..	" ..	Excellente..	26 33			
104	18	17	17	Très bien.	Bon.....	Bon.....	" ..	" ..	Très bonne.	35 08			
											223 03		
163										1,403 10			
3	7	203	42	21	Excellent.					166 61			
12	121	10	10	10	Très bien.	Très bon.	Bon.....	Oui ..	Oui ..	Très bonne.	35 08		
174	15	15	15	Bien.....	Bon.....	Médiocre ..	" ..	Beaucp	Bonne.....	35 08			
41	6	6	6	".....	".....	".....	".....	Oui ..	".....	26 33			
119	12	12	12	".....	Médiocre ..	".....	".....	".....	".....	35 08			
14	110	12	12	".....	Bon.....	Bon.....	" ..	" ..	Très bonne.	26 33			
82	11	11	11	Assez bien.	Médiocre ..	Médiocre ..	" ..	" ..	Bonne.....	26 33			
											1,753 94		
2	134	22	136	Très bien.	Très bon ..	Bon.....	Oui ..	Méd ..	Bonne.....	65 74			
											65 74		
3	26	206	18	2	15	2	Excellent.	Excellent ..	Excellent ..	Oui ..	Oui ..	Très bonne ..	35 08
147	13	13	13	Très bien.	".....	".....	".....	".....	".....	26 33			
6	14	90	15	15	Excellent.	Très bon.....	Très bon ..	" ..	" ..	" ..	" ..	35 08	
124	38	38	38	Très bien.	Bon.....	Assez bon ..	" ..	" ..	" ..	52 62			
59	10	10	10	".....	Excellent	Excellent ..	" ..	" ..	Excellente..	35 08			
2	213	9	6	9	6	".....	Très bon ..	Très bon ..	" ..	" ..	" ..	39 36	
6129	33	10	33	10	".....	".....	".....	".....	".....	65 74			
											289 29		

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNA	
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAYQUES Instituteurs. Institutrices.
DORCHESTER.						
St-Anseleme.	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	6,000	1,672	6 SS. de la Charité	1
"	" garç..	Sous contrôle ..	800	140	.....	2
St-Bernard	" mixte ..	" ..	900	263	.....	1
St-Claire	" " ..	" ..	800	318	.....	2
St-Edouard de Framp- ton	" " ..	" ..	1,400	275	.....	2
St-Henédine	" " ..	" ..	1,000	216	.....	2
St-Isidore	" " ..	{ Sous cont. et indépend.	4,000	1,417	4 SS. Bon-Pasteur	1
DRUMMOND.						
Drummondville.	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépenp.	15,000	1,689	8 SS. Présentation	2
St-Germain de Graut- ham	Mod. mixte.	Sous contrôle ..	800	335	.....	3
St-Pierre de Durham..	" couv..	Indépendante.	8,000	1,638	8 SS. L'Assompt'n	1
GASPÉ						
Cap-Chat.	Mod. mixte.	Sous contrôle ..	300	230	.....	2
Cap-Désespoir.	" " ..	" ..	600	175	.....	1
Douglastown.	" " ..	" ..	700	165	.....	1
Grande-Rivière.	" " ..	" ..	400	172	.....	1
Mont-Louis.	" " ..	" ..	450	165	.....	1
Percé	" " ..	" ..	600	240	.....	2
St-Anne des Monts.	" " ..	" ..	400	220	.....	2
Havre-aux-Maisons ..	" couv..	Indépendante.	2,850	822	4 SS. Congrégat'n	1
HOCHELAGA.						
Côte-des-Neiges	Mod. couv..	Sous contrôle.	5,000	358	3 SS. Grises.	1
Côte-St-Paul	" " ..	{ Sous cont. et indépend.	26,700	3,027	8 SS. Congrégat'n	1
Pointe-aux-Trembles ..	Acad. couv..	" ..	35,000	5,495	9 SS. "	1
Sault-au-Récollet	" " ..	Indépendante.	120,000	26,973	22 Relig. Sacré-Cœur	2
"	Mod. garç..	Sous contrôle..	2,000	687	2 Frs St-Gabriel	1
St-Cunégonde	" " ..	" ..	20,000	3,785	15 Frs Ecoles Chrét	1
St-Gregoire-le-Thauma- turge	" " ..	" ..	30,000	3,100	10 Frs Inst Chrét.	2
"	" couv..	" ..	16,000	1,875	9 SS. SS. NN. de J-M	1
St-Henri	" garç..	" ..	68,000	6,635	17 Frs Ecoles Chrét	4
" (École Ste- Elisabeth) ..	" " ..	" ..	45,000	3,400	11 Frs Inst. Chrét.	1
"	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	77,000	7,000	34 SS. Ste-Anne.	4
St-Jean-Baptiste.	Acad. couv..	Indépendante.	45,000	5,760	14 SS. SS. NN. de J-M	1
St-Louis de Mile-End ..	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	33,000	7,070	15 SS. Providence.	5

Écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.				Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.				Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.	
Revenant la maison et l'instruction gratuite.	Revenant l'instruction gratuitement.	Total des élèves.	APRÈS LE RAPPORT DE L'INSTITUTION.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?		Note générale de l'école.
			Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.				
1 4115	32	32	Excellent.	Bon	Bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne	43.84
59	6	6	Très bien.	"	Assez bon.	"	"	"	Bonne	26.33
79	7	7	"	"	Assez bon.	"	"	"	"	35.08
131	34	37	"	"	Médiocre	Bon	"	"	"	35.08
1010	15	15	"	"	Très bon.	"	"	"	"	43.84
83	10	10	"	"	Assez bon.	Assez bon.	"	"	"	35.08
7	20	20	"	"	Bon	Bon	"	"	"	35.08
										254.33
4 14201	20	9 20	9 Très bien.	Excellent	Très bon					35.08
158	12	12	Bien.	Très bon	Passable	Oui	Oui	Excellente		20.00
3 4137	4	10	Très bien.	Excellent	Très bon					25.00
										80.08
75	9	10	Très bien.	Bon	Bon	Oui	Beaucp	Excellente		26.33
46	10	9	"	"	"	"	"	"		35.08
6	16	17	"	"	Très bon.	Passable	"	Oui	"	65.74
71	8	8	"	"	"	Bon	"	Beaucp	Très bonne	25.00
66	8	8	"	"	Bon	"	"	Oui	"	26.33
63	6	6	Bien	Très bon.	"	"	Beaucp	Excellente		43.84
63	7	8	"	Bon	"	"	Oui	Très bonne		43.84
1 12 40	18		Excellent.							147.60
										413.76
127	16	16	Excellent.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente		35.08
40179	11		"							87.69
6106162	32	10	Très bien.							83.34
9 95	43	47	"							175.39
80	10	10	Excellent.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente		26.33
25748	25	25	Très bien.	"	Très bon	"	"	"		63.14
										26.33
621	37	37	"	"	"	"	"	"		
394	15	15	"	"	"	"	"	"		25.00
945	64	67	Excellent.	"	"	"	"	"		74.53
484	35	35	"	"	Excellent	"	"	"		39.36
6 17914	27	27	Très bien.	"	"	"	"	"		66.64
3 10227	28	5 28	5 Bien.	"	"	"	"	"		87.69
6 9819	26		Très bien.							29.52
										820.04

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degrés de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAYQUES. Instituteurs. Institutrices.	Traitements.	
HUNTINGDON.								
Huntingdon	Mod., couv.	Indépendante	10,000	1,113	3 SS. Congrégat'n	1	.....
St-Anicet	" mixte.	Sous contrôle.	500	247	.....	1	227
"	" couv.	Indépendante	8,000	850	4 SS. de la Mercie			
IBERVILLE.								
Iberville	Acad., garç.	Indépendante	52,000	8,125	13 Frs Maristes	1	.....
"	Mod., couv.	{ Sous cont. et indép.	20,000	4,516	10 SS. Congrégat'n		390	
St-Alexandre	" "	Indépendante	10,000	1,835	7 SS. Présent'tion	1	200	
St-Georges de Henri- ville	" "	{ Sous cont. et indép.	10,000	1,180	6 " "	1	200	
"	" garç.	Sous contrôle.	3,745	838	4 Frs Maristes		600	
St-Grégoire-le-Grand ..	" mixte.	"	800	185	.....	1	175
JACQUES-CARTIER.								
St. Laurent, village ..	Coll. class.	Indépendante	177,000	26,679	24 Religieux	14	400	
" " ..	Acad. couv.	{ Sous cont. et indép.	60,000	12,460	30 SS. Ste-Croix		300	
Lachine	" "	Indépendante	60,000	14,215	33 SS. Ste-Anne		750	
"	Mod. garç.	Sous contrôle.	10,000	2,625	6 Frs Ecoles Chrét	2	2,150	
Pointe-Claire	Acad. couv.	{ Sous cont. et indép.	22,000	2,428	7 SS. Congrégat'n	1	150	
" "	Mod. garç.	Sous contrôle.	6,000	584	2 Frs Ste-Croix		400	
Ste-Anne de Bellevue ..	" " ..	"	6,000	900	3 Frs Inst. Chrét.		800	
" " ..	" filles.	"	4,000	420	4 SS. Congrégat'n	1	340	
Ste-Geneviève	Mod. garç.	"	2,000	750	2 Frs Ste-Croix		400	
"	" couv.	{ Sous cont. et indép.	5,000	902	9 SS. Ste-Anne		240	
JOLIETTE.								
Joliette	Coll. class.	Indépendante	115,000	12,382	35 Religieux .....		.....
"	Acad. couv.	{ Sous cont. et indép.	20,000	3,557	14 SS. Congrégat'n	1	550	
"	Mod. garç.	Sous contrôle.	15,000	1,600	7 Clercs St-Viate'r		1,400	
St-Ambroise de Kildare ..	" couv.	{ Sous cont. et indép.	6,500	1,247	7 SS. Ste-Anne		120	
Ste-Elizabeth	" "	"	20,000	3,196	4 SS. Providence		225	
"	" garç.	Sous contrôle.	2,000	438	.....	1	408
St-Felix de Valois	" couv.	Indépendante	5,000	2,861	7 SS. Ste-Anne		200	
St-Paul	" "	{ Sous cont. et indép.	7,000	1,300	3 SS. Providence		240	
St-Thomas	" "	Indépendante	8,200	1,021	2 SS. "		400	

Les écoles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.						Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
Total des élèves.	À l'école.	À l'école.	À l'école.	À l'école.	À l'école.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.	
15 63 15						Très bien.						\$ c
28 63 6	6	6	6			"	Passable.....	Passable.....	Oui ..	Oui ..	Très bonne .	83.84
13 68 8			8			"	Bon	Bon				20.00
												43.84
												147.18
1 4143 56	38	38	38			Très bien.	Excellent ..	Excellent ..	Oui ..	Oui ..	Excellente..	131.54
6 39213 31			31			"	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	43.84
18 61 10						"						26.33
5 108 17			17			"	Excellent ..	Très bon ..				35.08
87 26			25			Bien	" ..	Excellent ..	Oui ..	Oui ..	Excellente .	35.08
29 17			8			"	Très bon ..	Bon	" ..	" ..	Bonne.....	35.08
												306.95
50452												356.91
15 306 41	18	41	18			Excellent.	Très bon.....					87.69
18 251 48	19	48	19			"	Excellent ..	Très bon.....			Excellente .	116.63
367 29			29			"	Très bon.....	"	Oui ..	Oui ..	" ..	58.75
139 32 18	32	18				Très bien.	"	"	" ..			58.75
80 16			16			"	Bon	"	" ..	" ..	" ..	58.75
146 13			27			"	Très bon.....	"	" ..	" ..	" ..	43.84
118 17			17			Bien	"	"	" ..	" ..	" ..	43.84
95 5			5			"	"	"	" ..	" ..	Très bonne .	43.84
7107 17			17			"	"	Bon	" ..	" ..	" ..	35.08
												904.08
19315												620.95
638 15 13						Très bien.						74.53
346 18			18			Bien	Excellent ..	Tres bon	Oui ..	Oui ..	Excellente .	20.00
6 99 17						"						35.08
15167 21						Très bien.						43.84
112 24			12			"	Bon	Bon	Oui ..	Oui ..	Très bonne .	35.08
32 48 23						"						43.84
7 66 16						"						40.34
56 17						Excellent						35.08
												\$948.7

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et c

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT Religieux ou Religieuses.	LATQUES		Traitement.
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.		Instituteurs.	Institutrices.	
			\$	\$				
KAMOURASKA.								
Ste-Anne	Coll. class ..	Indépendante.	150,000	19,082	28 Prts. et Ecclé ..	1		
"	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend..	17,300	12,097	9 SS. de la Char. ..			
Kamouraska	Mod., "		4,852	1,397	4 SS. Congrégat.			
"	" garç ..	Sous contrôle ..	3,000	271				
Rivière-Ouelle	" couv.	{ Sous cent. et indépend..	7,000	938	4 SS. Congrégat.			
"	" garç ..	Sous contrôle ..	800	237				
St-Alexandre	" couv.	Indépendante.	8,000	1,683	6 SS. de la Char.			
"	" garç ..	Sous contrôle ..	300	219				
St-André	" mixte.	"	650	160				
St-Denis	" "	"	600	212				
St-Hélène	" "	"	800	191				
St-Pascal	" garç ..	"	400	180				
"	" filles.	"	400	172				
St-Philippe de Néri ...	" mixte.	"	700	298				
LAC-ST-JEAN.								
Hébertville	Mod., mixte	Sous contrôle.	1,400	633	3 SS. St-Rosaire.			
Roberval	" garç ..	"	4,300	5,100	4 Frs Maristes.			
"	" couv...	Indépendante.	23,500	15,120	18 Rel. Ursulines.			
St-Gédéon de Grand- mont	" mixte.	Sous contrôle.	720	162				
St-Jérôme	" "	"	1,000	267				
"	" garç ..	Indépendante.	1,000	400				
St-Joseph d'Alma.....	" mixte.	Sous contrôle.	300	133				
LAPRAIRIE.								
Laprairie	Acad., garç.	Sous contrôle.	6,000	1,526	4 Frs Inst. Chrét.			
"	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	13,000	2,885	9 SS. Congrega'n.			
St-Constant	Mod., mixte.	Sous contrôle ..	2,500	400		1		
St-Isidore	" garç ..	"	100	395		1		
St Jacques le Mineur..	" mixte.	"	500	390				
L'ASSOMPTION.								
L'Assomption	Coll. class ..	Indépendante.	120,000	20,635	34 Ecclésiastiques.	1		
"	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend..	30,000	3,463	12 SS. Congrégat.			
"	Mod., garç ..	Sous contrôle.	3,000	797	3 Frs. St-Gabriel.			
Lachenaie	" mixte.	"	1,000	233				

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.				Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.	
Reçoit la pension de l'Institution ou l'indemnité de l'État.	Après le rapport de l'inspecteur.	Après le rapport de l'inspecteur.	Après le rapport de l'inspecteur.							
7179	34	22		Excellent.						876 94
5102	24	23		"	Excellent.	Très bon.				87 69
55	6	6		Très bien.	"	Bon	Oui.	Oui.	Bonne	35 08
20	72	24	18	" "	"	Très bon.				20 00
72	6	6		" "	Très bon.	Bon	Oui.	Oui.	Très bonne	43 84
5	64	25	25	Excellent.	Excellent.	"	"	"	"	26 33
57	6	7		Très bien.	"	"	"	"	Bonne	43 84
92	16	16		" "	Très bon.	Très bon.	"	"	Très bonne	35 08
25	10	10		" "	Bon.	Assez bon	"	"	Bonne	26 33
78	6	6		" "	Très bon.	Très bon.	"	Peu	"	35 08
30	6	6		" "	Assez bon.	Assez bon	"	Oui.	"	26 33
45	20	20		" "	Bon.	Très bon.	"	"	Très bonne	35 08
138	28	28		" "	"	Bon	"	"	"	35 08
										1,361 78
4145	18	18		Bien	Bon	Assez bon	Oui	Oui	Très bonne	49 20
8154	38	38		Excellent.	"	Bon	"	"	"	35 08
6219	219	90		Très bien.						131 54
10	56	6	6	" "	Médiocre	Médiocre	Oui	Oui	Bonne	26 33
124	10	10		Bien	Trop petite.	Bon	"	"	"	35 08
21	18	12		Très bien.	Bon	Médiocre	"	"	"	20 00
72	6	6		Assez bien	Mauvais.	"	"	Peu	"	26 33
										323 56
154	31	14	31 14	Très bien.	Bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne.	99 97
5	54	196	22 10	" "	"	"	"	"	"	63 14
128	17	17		Très bien.	"	"	Oui	Oui	Très bonne	26 33
103	18	18		" "	Très bon.	"	"	"	"	26 33
105	12	12		" "	Bon	Passable	"	"	"	26 33
										242 10
22275										876 94
5	54	192	28 22	Excellent.	Excellent.	Excellent.				42 00
127	14	14		"	"	"	Oui	Oui	Excellent.	35 08
75	13	13		Très bien.	Très bon.	Très bon.	"	"	"	35 08

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAYQUES		Traitements.
						Instituteurs.	Institutrices.	
L'ASSOMPTION. <i>Suite.</i>								
Laurentides	Acad., garç.	Sous contrôle .	9,000	.....	6 Frs Sacré-Cœur .	..	..	1,100
"	Mod., couv.	{ Sous cont. et indépend.	13,000	1,760	7 SS. SS. NN., J.-M.	..	..	300
L'Epiphanie	" " "	"	16,586	1,688	5 SS. "	..	..	150
St-Henri de Mascouche ..	" " "	"	5,000	3,580	4 SS. Providence.	..	..	200
" " " "	garç.	Sous contrôle .	1,000	635	3 Frs Inst. Chrét..	..	..	600
St-Roch	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	18,000	979	6 SS. SS. NN., J.-M.	..	..	200
LAVAL.								
St-Martin,	Mod., garç.	Sous contrôle .	4,000	485	2 Frs St.-Gabriel .	..	..	450
"	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	4,700	1,115	6 SS Ste.-Croix...	..	..	172
Ste-Rose	" " "	"	12,500	1,923	5 SS. "	..	..	240
"	garç.	Sous contrôle .	2,500	600	3 Frs St.-Gabriel .	..	..	600
St-Vincent de Paul	couv.	Indépendante.	18,000	3,790	5 SS. Providence..	1	1	.....
" " " "	Acad., garç.	"	25,000	1,350	5 Frs Maristes ...	..	..	.....
LÉVIS.								
Lévis	Col. class ..	Indépendante.	240,000	31,950	33 Ecclésiastiques.	5	..	.....
"	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	60,000	5,960	15 SS. de la Charité	..	1	120
Lauzon	" " "	"	54,000	13,206	24 SS. Jésus-Marie.	..	1	200
"	Mod., garç.	"	30,000	1,824	7 Clercs St-Viateur	1	..	1,050
Bienville	" couv.	Sous contrôle.	1,800	580	2 SS. de la Charité.	..	..	168
St-David de l'Aube- rivière	" mixte	"	2,000	188	.....	..	1	140
St-Henri	" " "	"	1,300	311	.....	..	2	250
St-Jean-Chrysostôme..	" " "	"	1,000	188	.....	..	1	170
St-Lambert	" " "	"	1,200	201	.....	..	2	150
St-Nicolas	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	8,000	1,348	3 SS. de la Charité.	..	..	130
"	Mod., garç.	Sous contrôle.	1,500	295	.....	..	2	225
St-Romuald (Etchemin)	Acad., " "	"	9,000	1,987	4 Frs Maristes ...	1	..	1,071
" " " "	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	21,500	3,500	8 SS. Congrèga'n..	..	..	120
L'ISLET.								
L'Islet	Acad., garç.	{ Sous cont et indépend.	7,000	3,282	5 Frs Ecoles Chrét	..	..	520
"	" couv.	"	12,000	1,580	4 SS. Bon-Pasteur.	..	2	200

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.						Note d'ap- préciation basée uni- quement sur l'exa- men du rapport annuel de l'Institut.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Edu- cation supérieure en 1897-98.	
Recevant la pension et l'entretien gra- tuitement.	Recevant l'ins- truction gra- tuitement.	Total des élèves.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSTITUT.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECT.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECT.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.		
		138	47	18	47	18	Très bon..	Excellent..	Excellent..	Oui..	Oui..	Excellent..	35 08
2	3	187	31	..	31	..	Excellent.	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	35 08
2	8	115	14	..	14	..	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	26 33
10	33	132	15	..	15	..	" ..	" ..	Très bon..	" ..	" ..	" ..	35 08
		81	36	..	36	..	" ..	Bon..	Bon..	" ..	" ..	Très bonne ..	26 33
1	3	103	18	..	18	..	" ..	Excellent..	Excellent..	" ..	" ..	Excellent..	35 08
													1,182 14
		107	22	..	22	..	Excellent.	Excellent..	Médiocre..	Oui..	Oui..	Excellent..	35 08
3	8	111	22	..	22	..	" ..	" ..	Bon..	" ..	" ..	" ..	20 00
3	3	145	10	..	10	..	Très bien.	" ..	Excellent..	" ..	" ..	" ..	35 08
		151	17	..	17	..	" ..	Médiocre..	Bon..	" ..	" ..	Très bonne ..	26 33
36	60	190	24	..	24	..	Excellent.	..	..	..	..	..	26 33
	10	75	24	..	24	..	Bien..	..	..	..	..	..	20 00
													162 82
1	26	497	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	876 94
12	10	361	49	37	49	37	Excellent.	Très bien..	Très bon..	Oui..	Oui..	Très bonne ..	74 53
4	20	415	60	26	..	..	Très bien.	..	..	..	..	..	92 94
1	325	21	..	21	..	..	" ..	Bon..	Bon..	Oui..	Oui..	Bonne ..	166 61
	17	127	8	..	11	..	" ..	Assez bon..	" ..	" ..	" ..	" ..	26 33
	3	39	12	..	10	..	Bien..	Bon..	" ..	" ..	" ..	" ..	20 00
	50	108	9	..	11	..	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	26 33
	48	6	..	..	7	..	" ..	Froide ..	Assez bon ..	" ..	" ..	" ..	35 08
	49	15	..	..	15	..	Très bien.	Bon..	" ..	" ..	" ..	" ..	45 61
1	1	79	18	2	18	2	Excellent.	" ..	Bon..	" ..	" ..	" ..	70 16
	10	44	6	..	6	..	Très bien.	Assez bon ..	Assez bon ..	" ..	" ..	" ..	35 08
	258	14	..	..	14	..	Bien..	Bon..	Bon ..	" ..	" ..	" ..	186 96
2	23	237	21	12	..	..	Excellent.	..	..	..	..	..	124 52
													1,781 09
3	3	140	35	18	35	18	Excellent.	Excellent..	Excellent..	Oui..	Oui..	Excellent..	103 47
6	8	115	29	17	29	17	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	65 77

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAIQUES Instituteurs. Institutrices.		Traitements.
L'ISLET.								
(Suite.)								
St-Aubert.....	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend..	3,800	958	4 SS. Congrégat'n	1	100	
St-Jean-Port-Joli	Mod. filles..	Sous contrôle..	500	141	.....	1	120
St-Roch des Aulnaies..	" " "	" " "	200	166	.....	2	150
" " "	" garç...	Indépendante	1,400	275	.....	1	275
LOTBINIÈRE.								
Lotbinière.....	Acad. couv..	Indépendante..	18,000	2,399	4 SS. Bon-Pasteur	1	.....
" " "	Mod. garç...	Sous contrôle..	800	444	.....	1	407
St-Agapit.....	" mixte..	" " "	300	403	2 SS. Perpét. Sec'rs	.....	200
St-Antoine de Tilly....	" " "	" " "	600	294	.....	2	257
St-Apollinaire.....	" " "	" " "	400	236	2 SS. Perpét. Sec'rs	.....	200
St-Croix.....	" couv..	{ Sous cont. et indépend..	10,000	1,670	6 SS. Congrégat'n	.....	120
St-Flavien.....	" mixte..	Sous contrôle..	600	308	.....	3	250
St-Sylvestre.....	" couv...	{ Sous cont. et indépend..	7,500	1,674	4 SS. Bon-Pasteur	2	200	
MASKINONGÉ.								
Maskinongé.....	Mod. mixte..	Sous contrôle..	1,200	375	.....	1	285
Rivière-du-Loup	Acad. garç...	{ Sous cont. et indépend..	15,000	1,060	4 Frs Inst. Chrét.	.....	730
(Louiseville) }								
" " " "	Mod. couv..	" " "	19,300	3,530	10 SS. l'Assompt'n	2	230	
Dumontier (St-Léon)..	" mixte..	Sous contrôle..	1,200	225	.....	2	225
St-Paulin.....	" conv...	{ Sous cont. et indépend..	8,725	841	6 SS. l'Assompt'n	.....	76
St-Ursule.....	" " "	" " "	30,640	7,420	3 SS. Providence.	1	200	
" " "	" garç...	Sous contrôle..	1,700	231	.....	1	211
MATANE.								
McNider.....	Mod. mixte..	Sous contrôle..	450	265	2 SS. du St-Rosaire	.....	200
Montjoli.....	" " "	" " "	.....	.....	.....	.....	.....
St-Angèle de Mérici..	" " "	" " "	250	200	.....	2	180
St-Félicité.....	" " "	" " "	375	250	.....	1	136
St-Flavie.....	" " "	" " "	400	141	.....	1	100
St-Jérôme de Matane..	Acad. couv..	Indépendante..	12,400	1,721	4 SS. Bon-Pasteur	1	.....
" " " "	Mod. mixte..	Sous contrôle..	3,000	190	.....	1	140
St-Octave de Métis....	" " "	" " "	2,000	190	.....	1	120

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS				Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.			
PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.													
					Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.				
										\$ cts.			
.....	24	91	20	.....	Très bien.	.....	.....	.....	.....	78.92	
.....	49	9	9	.....	" "	Très bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne.	26.33	
.....	49	12	12	.....	" "	" "	" "	" "	" "	26.33		
.....	30	14	14	.....	" "	" "	Très bon	" "	" "	22.28		
											323.10		
1	8	112	39	25	39	25	Très bien.	Très bon	Bon	Oui	Oui	Excellente.	43.84
.....	57	6	6	.....	" "	Bon	Médiocre	" "	" "	Très bonne.	43.84	
.....	83	9	9	.....	" "	Passable	Mauvais	" "	" "	" "	22.28	
.....	69	8	8	.....	Bien	Médiocre	" "	" "	" "	" "	35.08	
.....	86	10	10	.....	Très bien.	" "	Médiocre	" "	" "	" "	35.08	
.....	78	144	42	.....	Excellent.	Très bon	Bon	.....	.....	.....	63.14
.....	16	79	13	.....	Très bien.	Bon	Médiocre	Oui	Oui	Très bonne.	26.33	
3	3	114	35	.....	Excellent.	Très bon	Bon	" "	" "	Excellente.	77.16	
											346.75		
.....	75	6	6	.....	Très bien.	Passable	Passable	Oui	Oui	Très bonne.	35.08	
.....	203	35	12	35	" "	Très bon	Bon	" "	" "	" "	35.08		
2	7	244	40	.....	" "	.....	.....	.....	.....	.....	35.08
.....	88	9	9	.....	Bien	Bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne.	26.33	
2	6	93	15	.....	Très bien.	.....	.....	.....	.....	.....	43.84
54	6	119	6	.....	" "	Très bon	Bon	Oui	Oui	Excellente.	35.08	
.....	66	22	6	.....	" "	Passable	Passable	" "	" "	Assez bonne.	22.28	
											232.77		
.....	130	40	22	.....	Bien	Bon	Bon	Oui	Beaucp	Excellente.	43.84	
.....	63	10	10	.....	Très bien.	Passable	Médiocre	Oui	Un peu	Bonne	87.69	
.....	10	65	12	9	Médiocre	Bon	Mauvais	" "	Oui	" "	35.08		
.....	24	7	7	.....	Bien	" "	Bon	" "	" "	Très bonne.	35.08	
2	10	92	19	14	20	13	Excellent.	" "	Beaucp	Excellente.	22.28		
.....	45	8	9	.....	Bien	" "	Bon	" "	Oui	Très bonne.	70.16	
.....	39	13	11	.....	Très bien.	" "	Médiocre	" "	Passble	Excellente.	26.33	
											26.33		
											346.79		

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, académies des et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux et Religieuses.	Laïques		Traitements.
						Instituteurs.	Institutrices.	
MÉGANTIC.								
St-Ferdinand	Mcad., garc.	Indépendante.	\$ 4,500	\$ 1,568	7 Frs Charité.....			\$ 500
"	Acad., couv.	"	40,000	495	5 SS. de la Charité			130
Ste-Anastasie	" mixte.	Sous contrôle.	800	260	"		2	260
St-Calixte de Somerset.	" garc ..	"	5,000	200	1 SS. de la Charité			200
St-Calixte de Somerset	Acad. couv.	Indépendante.	8,000	2,319	5 "		3	734
St-Julie de Somerset ..	Mod., mixte	Sous contrôle.	2,000	367	"		3	300
MISSISQUOI.								
St-Romuald de Farnh'm	Acad., garc.	} Sous cont. et Indépend..	35,000	11,607	16 Rel. de Ste-Croix	1		500
" "	" couv.		26,500	6,165	12 SS. Présentation		7	500
MONTCALM.								
Rawdon	Mod., couv.	} Sous cont. et Indépend..	2,685	968	6 SS. Ste-Anne.....	1		120
St-Esprit	" "		9,000	800	4 SS. "			250
St-Jacques No. 1	" "	"	1,800	1,230	9 SS. "			145
" "	" garç...	Sous contrôle..	1,200	466	"	1	1	375
St-Julienne	" mixte.	"	1,000	274	"		3	266
St-Liguori	" couv..	} Sous cont. et Indépend..	11,900	1,800	4 SS. Ste-Croix			200
MONTMAGNY.								
Montmagny	Acad., garç	Sous contrôle.	4,000	1,619	11 Frs Sacré-Cœur			1,100
"	" couv..	} Sous cont. et Indépend..	12,000	2,178	8 SS. Congrégation	1		200
St-François	" "		Indépendante.	25,000	1,604	6 SS. "		2
Berthier	Mod., mixte.	Sous contrôle.	1,500	250	"		2	250
Cap St-Ignace	" "	"	7,000	300	3 SS. de la Charité			250
"	" couv..	Indépendante.	7,000	1,100	3 " "			
Ile-aux-Grues	" mixte.	Sous contrôle.	300	395	"		3	270
St-Pierre	" couv..	Indépendante.	8,000	1,128	2 SS. Bon-Pasteur	1		
MONTMORENCY.								
St-Famille.....	Acad., couv.	} Sous cont. et Indépend..	4,000	843	4 SS. Congrégation			100
Ange-Gardien	Mod., mixte.		Sous contrôle..	1,500	157	"		1	108
Château-Richer	" garc ..	"	1,200	318	"		2	260
"	" filles	"	1,500	325	"		2	250
Ste-Anne	" "	"	7,000	120	1 Sœur St-Rosaire			120
"	" garc ..	"	7,000	160	1 " "			120

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.						Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
Recevant la pension et l'instruction gratuite.	Recevant l'instruction gratuitement.	Total des élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Dans le cours modèle.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.	
												cts.
1 4 77	26 11	...	...	...	...	Bien	...	...	...	...	...	87 69
8 13 88	15	...	...	...	...	Excellent	...	...	...	...	...	35 08
...	90 14	...	14	...	...	Très bien	Bon	Passable	Oui	Peu	Très bonne	26 33
...	18 18	...	18	...	...	"	"	Bon	"	Oui	Excellent	35 08
1 3 52	34 18	21 18	...	...	...	Excellent	"	"	"	"	"	43 84
...	122 15	...	15	...	...	Très bien	"	"	"	"	"	35 08
												263 10
7 13 275	65 52	...	...	...	...	Très bien	...	...	...	...	...	131 54
10 20 403	42 17	...	...	...	...	"	...	...	...	...	...	87 69
												219 23
2 2 82	22	...	22	...	...	Très bien	Excellent	Bon	Oui	Oui	Excellente	43 84
1 4 123	9	...	9	...	...	"	"	Excellent	"	"	"	35 08
1 5 113	41	...	41	...	...	"	"	"	"	"	"	49 20
...	110 14	...	14	...	...	"	Bon	Bon	"	"	Très bonne	26 33
...	127 10	...	8	...	...	"	Excellent	Très bon	"	"	"	20 00
2 2 82	12	...	12	...	...	Bien	"	Excellent	"	"	Excellente	43 84
												218 29
...	167 34	21 29 20	...	...	...	Très bien	Très bon	Bon	Oui	Oui	Excellente	52 67
6 41 219	23 11	23 11	...	...	...	"	"	Très bon	"	"	"	57 88
...	58 115	37 11	...	...	...	"	"	"	"	"	"	63 14
...	39 9	...	9	...	...	"	Bon	Médiocre	Oui	Oui	Excellente	26 33
...	8 112	6	10	...	...	"	Excellent	Excellent	"	"	"	26 33
...	4 55	24	25	...	...	Excellent	"	"	"	"	"	22 28
...	68 8	...	8	...	...	Très bien	Médiocre	Passable	"	"	Très bonne	26 33
2 3 38	16	...	13	...	...	Excellent	Très bon	Très bon	"	"	Excellente	65 74
												340 70
3 10 64	7 10	...	...	...	...	Excellent	...	...	...	...	...	66 64
...	37 12	...	14	...	...	Très bien	Bon	Passable	Oui	Oui	Excellente	35 08
...	84 12	...	11	...	...	Bien	"	"	"	"	"	26 33
...	97 12	...	12	...	...	Très bien	"	"	"	"	"	35 08
...	30 10	...	10	...	...	"	"	Médiocre	"	"	"	35 08
...	30 7	...	7	...	...	"	"	"	"	"	"	20 00

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et de

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAÏQUES		Traitement.
						Instituteurs.	Institutrices.	
MONTMORENCY.								
<i>(Suir.)</i>								
St-Jean.....	Mod., filles.	Sous contrôle.	2,000	309	.....	2	18	
".....	garç.	"	2,000	479	.....	1	1	35
St-Joachim.....	" mixte.	"	800	250	.....	2	16	
St-Laurent.....	garç.	"	500	408	2 SS. Bon-Pasteur.....			30
".....	couv.	{ Sous cont. et indépend.	9,700	1,775	3 " ".....			3
Ste-Pétronille.....	" mixte.	Sous contrôle.	600	213	.....	1	11	
MONTREAL, Cité de								
Collège Ste Marie.....	Col., clas...	Indépendante.	345,000	27,225	25 Religieux.....	2		
" Loyola.....	" " "	"	55,000	14,057	11 " ".....	1		
Académie de l'Arche- vêché.....	Acad., garç.	"	20,000	3,600	8 Frs Ecoles Chrét.....			
Académie Commerciale	" " "	Sous contrôle.	128,962	12,800	1 Prêtre.....	14		11,400
École Belmont.....	Mod., " "	"	80,085	8,575	.....	10		8,125
" Champlain.....	" " "	"	40,971	10,525	.....	15		10,175
" Montcalm.....	" " "	"	78,807	9,925	.....	12		9,450
" Olier.....	" " "	"	58,124	9,500	.....	12		9,050
" Sarsfield.....	" " "	"	50,201	10,475	.....	14		10,025
" N.-D., rue St- J-Bte.....	Acad., filles. Congrégation Notre-Dame.	"	.....	876	2 SS. Congrégation.....			450
" Visitation.....		"	40,000	4,425	11 " ".....	3		3,375
" Bourgeois.....		"	60,000	8,988	26 " ".....	2		6,750
" N.-D. du Bon- Cons.....		"	30,000	2,354	7 " ".....			1,575
" St-Catherine.....		{ Sous cont. et indépend.	60,000	10,278	13 " ".....	2		4,050
" St-Antoine.....		Indépendante.	17,000	1,778	11 " ".....			3,375
" St-Joseph.....		Sous contrôle.	40,000	4,602	14 " ".....			3,375
" Ste-Anne.....		"	15,000	3,206	8 " ".....	2		2,250
" N. D. des Anges.....		"	15,000	2,200	6 " ".....	1		1,350
Couvent St-Ignace.....		Indépendante.	20,000	1,700	6 SS. Ste-Croix ..			
" Ste-Brigide.....	" " "	"	11,893	1,821	9 " ".....	1		
" St-Jean l'Evan- gélisme.....	" " "	Sous contrôle.	30,300	3,622	16 " ".....	1		3,800
" du Sacré-Cœur.	" " "	Indépendante.	320,000	8,232	28 Rel. Sacré-Cœur ..			
Écol. St-Jacques.....	" mixte.	"	50,000	4,100	19 SS. Providence.....	4		
" de Mlle Labelle.....	" filles.	Sous contrôle	10,000	1,480	.....	8		700
" de Mme Fournier.....	" mixte.	"	10,000	1,027	.....	5		500
" de Mme Mackay- Wolf.....	" " "	"	6,000	1,012	.....	4		500
" de Mlle E. Viger.....	" " "	"	6,000	1,010	.....	4		400
" de Mme Désor- meaux.....	" " "	"	11,000	828	.....	6		400

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'ap- préciation basée uni- quement sur l'exa- men du rapport annuel de l'Institu- tion.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Edu- cation supérieure en 1897-98.
Recevant la pension et l'instruction gra- tuitement. Non, gratuellement.	Total des élèves.	Recevant la pension et l'instruction gra- tuitement. Non, gratuellement.	Recevant la pension et l'instruction gra- tuitement. Non, gratuellement.	Recevant la pension et l'instruction gra- tuitement. Non, gratuellement.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.	
53	7	7			Bien	Bon	Bon	Oui	Oui	Excellente	29 52
60	7	7			"	"	"	"	"	"	29 52
67	4	4			Mal.	Passable	Passable	"	Peu	Bonne	20 00
60	16	16			Très bien.	Bon	Assez bon.	"	Oui	Très bonne.	35 08
1	69	20			Excellent.						49 20
	61	10		10	Très bien.	Bon	Médiocre	Oui	Oui	Très bonne.	43 84
											425 37
50	340										876 94
18	178										492 00
15	196	65	51		Très bien.						166 61
79	420	59	45	59	Excellent.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente	387 50
96	380	25	28		Très bien.	"	"	"	"	"	782 13
205	768	21	21		"	"	"	"	"	"	
115	471	39	39		Excellent.	"	"	"	"	"	
150	500	35	35		Très bien.	"	"	"	"	"	
92	655	44	43		"	"	"	"	"	"	87 69
4	72	7	1	7	Excellent.	"	"	"	"	"	
230	734	36	8	36	"	"	"	"	"	"	63 20
625	146	46	8	46	"	"	"	"	"	"	108 63
130	322	22	7	22	"	"	"	"	"	"	26 33
196	907	45	14	22	3	"	"	"	"	"	57 88
13	180	33	12		Très bien.						52 61
29	750	37	33		Excellent.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente	77 16
92	409	17	17		"	"	"	"	"	"	77 16
72	233	16	19		"	"	"	"	"	"	131 44
1	10	147	39		"						87 66
30	320	24			Bien						87 66
1	462	85	81	80	Très bien.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente	63 20
1	13	160	65		Assez bien						92 95
112	50	716	41		Excellent.						350 70
14	224	40	40		"	Bon	Très bon	Oui	Oui	Excellente	137 76
18	253	20	16		Très bien.	Très bien.	"	"	"	"	137 76
40	182	17	14		"	Bon	Bon	"	"	"	78 74
52	142	16	11		"	"	"	"	"	"	43 84
12	163	7	7		"	"	"	"	"	"	20 00
											4,487 55

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et d

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAÏQUES		Traitementa.
						Instituteurs.	Institutrices.	
NAPIERVILLE.								
St-Cyprien	Mod. garç..	Sous contrôle.	\$ 4,000	\$ 600		1	1	60
"	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	19,800	2,700	10 SS. Ste-Anne ..			35
St-Edouard.....	" mixte.	Sous contrôle.	1,250	371		1	1	36
St-Michel.....	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	3,500	1,284	5 SS. Ste-Anne ..			8
St-Rémi	" " ..	Indépendante.	20,000	3,282	8 SS. " ..		1	30
Sherrington.....	" mixte.	Sous contrôle.	3,000	412		1	1	41
NICOLET.								
Nicolet.....	Coll. class..	Indépendante.	180,000	17,734	24 Ecclésiastiques.	1		
"	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	84,850	8,560	18 SS. l'Assomptn.	18		250
"	" garç..	Sous contrôle.	40,000	1,475	6 Frs Ecoles Chrét			1,200
Bécancour.....	" mixte.	"	600	325			2	300
Gentilly	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	6,600	1,464	7 SS. l'Assomptn.		1	100
Sté-Angèle de Laval...	" " ..	"	9,200	3,010	7 " " ..		1	150
St-Célestin	" " ..	"	4,000	975	5 " " ..			100
St-Gertrude	" " ..	Indépendante.	5,000	718	5 " " ..			
"	" mixte.	Sous contrôle.	600	105			2	100
St-Grégoire.....	Acad. garç..	"	6,000	600	3 Frs Ecoles Chrét			600
"	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	6,850	1,617	7 SS. l'Assomptn.			170
Ste-Monique	" " ..	"	1,395	899	5 " " ..			100
St-Pierre les Becquets .	" mixte.	Sous contrôle.	375	215			2	150
St-Wenceslas	" " ..	"	425	182			2	150
OTTAWA.								
Aylmer	Acad. couv..	Indépendante.	20,000	3,095	7 SS. G. de la Croix			
Buckingham, village..	Mod. " ..	{ Sous cont. et indépend.	8,000	1,364	4 " " " ..			1,200
" " ..	" garç..	Sous contrôle.	12,000	1,000	4 Frs Inst. Chrét.			1,000
Hull (Ste-Marie)	Acad. couv..	"	20,000	460	7 SS. G. de la Croix			400
" (St-Antoine)	" " ..	"	11,000	201	9 " " ..			200
"	" garç..	"	21,000	4,806	13 Frs Ecoles Chrét		4	4,500
Maniwaki	Mod. mixte.	"	1,000	220	4 SS. G. de la Croix			200
Montebello	" " ..	"	5,000	750	4 " " " ..			600
Papineauville.....	" " ..	"	2,000	1,462			3	400
Pointe-Gatineau	" " ..	"	3,500	1,200	5 SS. G. de la Croix			750
Ripon	" " ..	"	2,200	350				250
St-André-Avellin	" garç..	"	1,500	475			1	350
" "	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	15,000	1,682	3 SS. Providence.		2	200

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'ap- préciation basée uni- quement sur l'exa- men du rapport annuel de l'Institut- tion.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Edu- cation supérieure en 1897-98.
Recevant la Pension et l'Instruction gra- tuitement.	Recevant l'Instruc- tion gratuitement.	Total des élèves.	DANS LE COURS MODÈLE.	DANS LE COURS ACADÉMIQUE.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.	
	113	12		8	Bien	Très bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne	26 33
	94	18			Excellent.						43 84
	90	12		12	Très bien.	Excellent	Bon	Oui	Oui	Excellente.	26 33
3	6	87	16		Excellent.						35 08
	211	35			Très bien.						35 08
6	81	8		8	" "	Bon	Bon	Oui	Oui	Bonne	35 08
											201 74
	285										876 94
10	15	287	60	53	Excellent.	Très bon	Bon			Excellente	83 32
	3	225	24	25	"	"	"	Oui	Oui	Très bonne.	70 16
	122	6		4	Très bien.	Passable	"	"	"	Bonne.	35 08
2	3	175	41		Excellent.						35 08
2	1	186	21		"						35 08
2	2	94	26		"						37 70
2	5	41	18	18	"	Bon	Bon			Excellente.	35 08
	106	8		8	Bien	"	"	Oui	Oui	Bonne.	20 00
	113	31	7	30	Très bien.	Très bon.	Très bon	"	"	Très bonne	43 84
6	5	121	34	33	Excellent.	" "	" "	"	"	Excellente.	52 61
2	5	125	8	10	"	Bon	Bon	"	"	Très bonne	35 08
	73	11		11	Très bien.	Médiocre	Médiocre	"	Peu	Bonne.	20 00
	101	6		4	" "	Bon	Bon	"	Oui	Très bonne	26 33
											1,408 30
1	3	74	15	2	Bien	Excellent	Très bon	Oui	Oui	Excellente.	166 62
	222	30		30	Très bien.	"	"	"	"	"	52 61
	201	25		32	"	"	"	"	"	Très bonne.	25 00
	374	39	15	39	Excellent.						131 54
	498	37		37	Très bien.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente.	171 00
	750	200	30	143	"	"	"	"	"	"	275 00
50	201	47		45	"	Bon	Passable.	"	"	"	43 84
	216	17		17	"	Excellent	Très bon	"	"	Très bonne.	87 69
	153	5		5	Bien	Très bon	"	"	"	"	20 00
	252	15		15	Très bien.	"	"	"	"	Excellente.	65 74
	25	8		7	"	"	"	"	"	Très bonne.	26 33
	101	8		8	"	Bon	Bon	"	"	Bonne.	43 84
5	12	140	16		Excellent.	Très bon.	Très bon.				26 33
											1,135 54

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAIQUES		Traitements.
			\$	\$		Instituteurs.	Institutrices.	\$
PONTIAC.								
Portage-du-Fort	Mod., mixte	Sous contrôle .	1,000	479			2	341
PORTNEUF.								
Cap Santé	Mod., mixte	Sous contrôle .	800	453			1	125
Deschambault	Acad., couv.	Indépendante.	18,000	2,554	8 SS. de la Char.			
"	Mod., garç.	"				1		225
Grondines	" mixte.	Sous contrôle .	550	175			1	128
Pointe-aux-Trembles ..	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	5,000	479	4 SS. Congrégat.			60
" " "	Mod., garç.	Sous contrôle .	800	213		1		200
Portneuf	" "	"	1,300	285		1		250
"	" filles..	"	1,300	152			1	120
St-Augustin	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	8,000	968	5 SS. Congrégat.		1	100
"	" garç.	Sous contrôle .	600	151			2	150
St-Basile	" mixte	"	700	210			2	188
St-Casimir	" "	{ Sous cont. et indépend.	10,000	1,600	6 SS. Providence.			400
St-Catherine	" "	Sous contrôle .	400	140			1	140
St-Jean-Bte-des- Ecureuils ..	" "	"	1,000	256			2	208
St-Jeanne-de-Neuville	" "	"	15,000	145			1	125
St-Raymond, village..	" garç.	"	15,000	150	1 SS. de la Char.			125
" " " ..	" fill.s.	"	15,000	140	1 " " "			115
" " " ..	" couv.	Indépendante.	18,000	2,234	3 " " "			
QUÉBEC, Comté.								
Ancienne-Lorette	Mod., garç.	Sous contrôle .	700	254			1	150
" "	" filles..	"	700	255			1	150
Beauport	" couv.	{ Sous cont. et indépend.	21,000	1,720	8 SS. Congrégat.		1	200
"	" garç.	Sous contrôle .	2,000	35			2	300
Bellevue	Acad., couv.	Indépendante.	93,000	11,247	16 SS. Congrégat.			
Cap-Rouge	Mod., garç.	Sous contrôle .	10,000	214	2 SS. de la Char.			214
"	" couv.	"	10,000	214	2 SS. " "			214
Charlesbourg	Acad., couv.	{ Sous cont. et indépend.	3,500	3,420	5 SS. Bon-Pasteur.		1	140
"	Mod., garç.	Sous contrôle .	1,600	404			2	290
Notre-Dame des Laur- entides	" mixte.	"	700	187	2 SS. Bon-Pasteur.			240
Sillery	Acad., couv.	Indépendante.	105,489	25,200	55 SS. Jésus-Marie.			
"	Mod., mixte	Sous contrôle .	8,000	410			2	390
St-Ambroise	" garç.	"	1,200	150			1	150
"	" filles..	"	1,200	160			1	160

écoles modèles catholiques, subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.				Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.				Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.		
Recevant la pension et l'entretien au séminaire.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECTEUR.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECTEUR.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECTEUR.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?		Note générale de l'école.	
Tout les élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.							
73	8	8	8	Très bien.	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente	\$ cts. 166 62	
46	6	6	6	Très bien.	Bon	Médiocre	Oui	Oui	Excellente	166 62	
310	22	14	22	14 Excellent	Très bon	Très bon	"	"	"	22 28	
111	10	10	10	Médiocre.	Bon	Bon	"	"	"	87 69	
136	12	12	12	Très bien.	"	Très bon	"	"	"	20 00	
13	55	11	2	11 2 Bien	Excellent	Excellent	"	"	"	26 33	
4	6	6	6	"	Bon	Passable	"	"	"	20 00	
31	11	11	11	Très bien.	Médiocre	T. mauvais.	"	"	Très bonne	26 33	
3	6	6	6	Bien.	"	"	"	"	"	26 33	
5	40	9	9	Très bien.	Excellent	Excellent	"	"	Excellente	65 73	
54	8	8	8	Bien	Assez bon	Mauvais	"	"	Très bonne	26 33	
104	8	8	8	"	T. mauvais	T. mauvais	"	"	"	43 84	
20	18	268	15	15	Très bien.	Très bon	Très bon	"	"	Excellente	43 84
51	10	4	4	Bien	Bon	Bon	"	"	Très bonne	20 00	
68	9	10	10	"	Très bon	"	"	"	"	35 08	
37	6	6	6	Assez bien	"	Très bon	"	Mélio.	Bonne	20 00	
37	11	11	11	Très bien.	Excellent	"	"	Oui	"	26 33	
37	9	9	9	"	"	"	"	"	"	26 33	
3	3	62	16	17	Excellent	"	"	"	"	25 00	
										587 77	
31	6	6	6	Bien	Mauvais	Passable	Oui	Oui	Très bonne	26 33	
34	14	14	14	"	"	"	"	"	"	20 00	
2	40	13	27	7 31	Très bien.	Très bien	Excellent	"	Beaucp	Excellente	35 08
1	58	12	11	Bien	"	"	"	"	"	35 08	
5	6	21	3	3	Excellent	"	"	"	"	92 93	
5	9	9	9	Très bien.	Excellent	Excellent	Oui	Beaucp	Excellente	63 14	
63	8	7	7	"	"	"	"	"	"	63 14	
10	40	12	14	12 14	Excellent.	"	"	"	"	35 08	
7	14	16	16	Très bien.	Bon	Passable	"	"	Très bonne	35 08	
9	11	11	11	"	T. mauvais	Médiocre	"	Oui	"	61 38	
1	5	30	13	"	"	"	"	"	"	107 94	
2	7	14	13	"	T. Mauvais	Mauvais	Oui	Oui	Très bonne	43 84	
33	6	6	6	Bien.	Bon	Bon	"	"	Excellente	35 08	
51	14	14	14	"	"	"	"	"	"	26 33	

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAÏQUES		Traitements.
						Instituteurs.	Institutrices.	
QUÉBEC, comté. (Suite.)			\$	\$				\$
Ste-Foye	Mod. mixte.	Sous contrôle .	1,200	247	2 SS. Bon-Pasteur			212
St-Roch Nord (Hedley- ville)	" "	"	4,000	135			1	135
QUÉBEC, Cité.								
Ecole de Dessin et des Arts ou Académie Commerciale	Acad. garç.	Indépendante.	50,000	10,157	15 Frs Ecoles Chrét			
Société d'Education St- Jean-B.	Mod. garç.	Sous contrôle .	37,000	3,650	7 " "	4		2,700
Haute-Ville—St-Patrice	" " ..	"	25,000	2,025	8 " "	1		1,800
St-Roch	" " ..	"	75,000	7,150	18 " "	3		4,950
St-Sauveur	" " ..	"	40,000	4,500	15 " "	5		4,500
L'Œuvre du Patronage	" " ..	"	6,000	2,175	6 Frs St-Vincent			1,800
Bon-Pasteur	Acad. couv.	{ Sous cont. et indépend.	91,150	26,755	25 SS. Bon-Pasteur			1,200
St-Roch	" " ..	"	55,000	9,865	34 SS. Congrégat'n	1		2,100
St-Sauveur	" " ..	"	20,000	4,073	23 SS. "	1		1,700
Sœurs de la Charité.....	" " ..	Indépendante	138,080	892	6 SS. de la Charité			
" Orphelinat	Mod. mixte.	"	110,000	200	13 SS. "	2		
" " Glacis... ..	" garç.	"	30,000	7,542	8 SS. "			
" " Glacis... ..	" filles..	Sous contrôle .	30,000	318	3 SS. "			200
Ecole de Notre-D. de Lourdes	" " ..	{ Sous cont. et indépend.	5,000	920	6 SS. "			500
Ecole St-Jean-Baptiste.	" " ..	"	7,800	1,110	6 SS. "			500
" du Sucre - Cœur (Palais)	" garç.	Sous contrôle .	4,000	479	3 SS. "			375
Ecole du Sacré-Cœur (Palais)	" filles..	"	4,000	404	3 SS. "			300
Ecole N.-D. des Anges.	" " ..	{ Sous cont. et indépend.	1,800	596	6 SS. "			200
Cap-Diamant	" " ..	Sous contrôle..	3,000	467	3 SS. "			300
" " ..	" garç.	"	3,000	307	1 SS. "		2	200
Notre-Dame de laGarde	" " ..	"	4,500	372	2 SS. "			250
" " ..	" filles..	"	4,500	422	2 SS. "			1
Ecole de Mme V. Côté..	" mixte.	"	2,000	550			2	350
" Mlle E. Neville	" " ..	Indépendante.		484			2	469
" M. J. Cloutier	" garç.	"	10,000	100		1		
" M m e. Nap.	" " ..	"						
Dussault	" mixte .	"	2,000	145		1		120

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.				Note d'ap- préciation basée uni- quement sur l'exa- men du rapport annuel de l'Institut- tion.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.				Note générale de l'école.	Subventions accordées sur le fonds de l'Edu- cation supérieure en 1897-98.
Recevant la pension et l'entretien gra- tuitement Tous les élèves sont gratuitement logés et nourris	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECTION.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECTION.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECTION.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?		
37	23	9	Très bien	Passable	Assez bon	Oui	Oui	Très bonne	43.84	
16	6	10		Bon	Très bon	"	"	Excellente	20.00	
										744.27
11550	192	55	Excellent						815.54	
526	72	72	"	Très bon	Très bon	Oui	Oui	Excellente	731.36	
315	33	35	"	"	"	"	"	"	377.00	
257	106	130	"	"	"	"	"	"	246.00	
3352	80	79	"	"	"	"	"	"	166.61	
3335	72	72	Très bien	Bon	Passable	"	"	"	166.67	
60452	64	40	45	23	Excellent	Très bon	Bon	"	83.31	
1017	108	17	63	Très bien	"	"	"	"	105.24	
1094	63	12	40	Excellent	Très bon	"	"	"	262.87	
4	50	17	33	"					166.67	
335	37			"					78.92	
130	20			"					35.08	
16	86	20		"	Bon	Très bon	Oui	Oui	Excellente	20.00
49233	47	24		"	Très bon	"	"	"	26.33	
39362	55	29		"	Bon	Bon	"	"	26.33	
32178	12	12		"	"	"	"	"	22.28	
32153	8	8		"	"	Très bon	"	"	22.28	
2195	23	17		"	Très bon	"	"	"	29.52	
170	29	21		"	"	"	"	"	35.08	
64	34	34		"	"	Bon	"	"	20.00	
17	8	9		"	"	"	"	"	77.17	
27	17	12		"	"	"	"	"	77.17	
10	46	22	22	Bien	Passable	Médiocre	"	"	Bonne	70.16
50	7			Médiocre						52.61
1	60	40		Bien						52.61
55	11			"						20.00
										3,786.81

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.			
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAIQUES		Traitements.
			\$	\$		Instituteurs.	Institutrices.	\$
RICHELIEU.								
Sorel	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépend.	45,000	4,552	18 SS. Congrégat'n	...	...	700
"	Mod. garç..	Sous contrôle.	30,000	1,500	11 Frs Ste-Croix.	...	...	1,500
St-Aimé	" " "	"	2,000	1,900	8 " "	...	...	300
"	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	4,000	1,629	6 SS. Présentation	...	2	180
St-Ours	" " "	"	20,000	2,966	8 " "	...	2	200
"	Mod. garç..	Sous contrôle.	6,000	1,112	4 Frs Inst. Chré.	...	...	600
St-Roch	" mixte	"	5,000	300	3 SS. St-Joseph.	...	...	300
Ste-Victoire	" " "	"	2,500	331	3 " "	...	...	300
RICHMOND.								
Richmond	Mod. couv..	Indépendante.	8,000	2,780	8 SS. Congrégat'n	...	...	...
"	" garç..	Sous contrôle.	10,000	2,244	5 Frs Sacré-Cœur.	...	...	1,100
RIMOUSKI.								
Rimouski	Col. clas....	Indépendante.	50,500	11,351	15 Ecclésiastiques.	2	...	...
"	Acad. couv..	"	22,000	7,184	18 SS. de la Charité	...	1	...
" (Orphelinat)	Mod. " "	"	22,000	7,184	3 " "	...	1	...
"	" garç..	Sous contrôle.	400	321	2 SS. du St-Rosaire	...	...	235
St-Anaclet	" mixte	"	1,000	250	3 " "	...	...	200
Ste-Cécile du Bic.	" " "	"	800	375	...	...	3	325
St-Fabien	" " "	"	1,100	287	...	...	3	266
St-Gabriel	" " "	"	250	118	2 SS. du St-Rosaire	...	...	100
St-Simon	" " "	"	700	120	...	...	1	95
ROUVILLE.								
Ste-Marie de Monnoir.	Col. clas....	Indépendante	50,700	24,347	23 Ecclésiastiques.	1	...	...
"	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépend.	25,000	4,725	13 SS. Présentation	...	3	200
St-Césaire	" garç..	Indépendante.	40,000	8,000	9 Frs Ste-Croix.	4	...	500
"	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	60,000	6,913	11 SS. Présentation	...	4	300
St-Hilaire	Mod. " "	"	8,000	1,793	5 SS. SS. NN. de J-M.	...	...	120
"	" garç..	Sous contrôle.	2,000	320	...	...	1	320
Ste-Angèle	" mixte	"	1,800	437	...	...	2	300
SAGUENAY.								
Pointe-aux Esquimaux	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	8,000	1,380	4 SS. de la Charité	...	...	160

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.				Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.			
Recevant la pension et l'entretien au séminaire.	Recevant l'entretien, non gratuellement.	Total des élèves.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECT.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.				
										\$ cts.			
3	45	40	43	9	Très bien.					175.39			
	5	58	33							87.69			
6	6	145	14		Très bien.					35.08			
7	7	175	12		" "					35.08			
7	11	146	28		Bien					73.80			
		134	32	32	Très bien.	Bon	Bon	Oui	Oui	Bonne	35.08		
		56	10	10	" "	Excellent	"	"	"	Très bonne.	35.08		
	3	93	10	10	" "	Trop petite.	Mauvais	"	"	" "	20.00		
										497.20			
6	33	192	36		Excellent.					87.69			
		161	25	25	"	Bon	Bon	Oui	Oui	Excellente	43.84		
										131.53			
3	3	212								1,403.10			
6	1	0290	80	22	80	22	Excellent.	Bon	Bon	Oui	Oui	Excellente	262.87
2	23	57	14		Très bien.							43.84	
		67	18	16	" "	Bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne		26.38	
		10	10	8	" "	"	"	"	"	" "		52.61	
		40	23	23	" "	Trop petite.	Passable	"	Beaucp	" "		35.08	
		171	39	38	Bien	Bon	Bon	"	"	Excellente		35.08	
		70	8	8	"	"	"	"	"	"		20.00	
		23	12	12	Très bien.	Mal.	Médiocre	"	Oui	Bonne		35.08	
												1,913.99	
4	8	252										570.00	
6	7	144	30	9	30	9	Très bien.	Excellent			Excellente	74.53	
		275	70	22	55	25	Bien	"			"	109.61	
15	39	233	43	15	52	15	Assez bien	"			"	52.61	
4	23	64	12		Bien	"	"				"	59.04	
		41	7	13	9	Très bien.	Très bon	Oui	Beaucp	Très bonne.		49.20	
		113	16	16	" "	Excellent	"	"	Oui	Excellente		35.08	
												950.07	
3	2	162	12		Excellent.							175.39	
												175.39	

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.				
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.	Religieux ou Religieuses.	LAÏQUES		Traitements.	
						Instituteurs.	Institutrices.		
ST-HYACINTHE.									
St Hyacinthe	Col. clas....	Indépendante.	150,000	25,800	36 Ecclésiastiques.	1			
" (Acad. Girouard)	Acad. garç..	Sous contrôle.	25,000	6,550	13 Frs Sacré-Cœur.			7,020	
" (Acad. Prince)	Mod. couv..	"		3,275	7 SS. Présentation		3	1,050	
" (N.-D. de Lorette)	" "	{ Sous cont. et indépend....	12,400	1,922	11 " "			390	
St-Charles	" mixte.	Sous contrôle.	2,000	900			2	400	
St-Denis	" couv..	{ Sous cont. et indépend....	12,900	2,259	6 SS. Congrégation			160	
"	" garç..	Sous contrôle.	12,000	448	6 Clcs. St-Viateur			400	
ST-JEAN									
St-Jean	Acad. garç..	Sous contrôle.	13,000	3,161	8 Frs Ecoles Chrét	1		2,862	
"	" couv..	{ Sous cont. et indépend....	30,000	36,000	17 SS Congrégation			400	
Lacolle	Mod. mixte.	Sous contrôle.	1,000	355		1		325	
St-Valentin	" "	"	1,100	550		2		500	
Ste-Marguerite de Blairfinchie	" "	"	600	625		1	1	500	
ST-MAURICE.									
Yamachiche	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépend....	19,000	2,398	6 SS Congrégation	1		100	
"	" garç..	Sous contrôle.	7,000	1,211	6 Frs Ecoles Chrét			850	
Pointe-du-Lac No 1	Mod. couv..	Indépendante.	5,000	11,000	4 SS G. de la Croix				
"	" mixte.	Sous contrôle.	800	146			2	137	
Shawinigan	" "	"	600	239			2	162	
St-Barnabé	" couv..	Indépendant.	6,000	1,222	5 SS l'Assomption				
SHEFFORD.									
Roxton Falls	Acad. garç..	{ Sous cont. et indépend....	5,000	1,450	5 Frs Maristes.			400	
Ely-Sud	Mod. mixte	Sous contrôle.	5,000	558			1	340	
Granby, village	" couv..	{ Sous cont. et indépend....	8,845	1,899	9 SS Présentation		2	385	
"	Acad. garç..	"	12,000	1,696	8 Frs Maristes.			500	
Waterloo	Mod. couv..	Indépendante.	20,000	3,860	6 SS SS NN de J.-M.			350	
"	" mixte.	Sous contrôle.	4,200	1,532	{ 4 Frs Maristes. } { 2 SS. J's-Marie }			1,150	
SHERBROOKE.									
Sherbrooke	Col. clas....	Indépendante	60,000	17,816	18 Ecclésiastiques.	3			
"	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépend....	21,000	4,661	21 SS Congrégation	1		1,475	

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.
Recevant la pension et l'indemnité de transport.	Recevant l'insstruction gratuitement.	Total des élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.	
D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSTITUT.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECT.										\$ cts.
10 50297											
672 70 19	70 19	Très bien.	Excellent	Excellent	Oui...	Oui...	Excellente	570 00			
563 28	28	" "	"	"	"	"	"	262 87			
2 5278 33		" "						87 69			
103 11	11	" "	Excellent	Bon	Ou	Oui...	Très bonne	83 31			
6 29126 20	29	" "	"	Excellent				50 00			
100 7	8	Bien.	"	Très bon				65 77			
								39 34			
								1,158 98			
319 36 9 45 13	Très bien.	Excellent	Excellent	Oui...	Oui...	Excellente	87 69				
50349 20 7	" "						92 94				
78 10	10	" "	Bon	Bon	Oui...	Oui...	Très bonne	20 00			
85 11	12	" "	Excellent	Excellent	"	"	"	26 33			
125 25	20	" "	Très bon	Très bon	"	B'coup	Excellente	26 33			
								253 29			
53235 31 14	Excellent							52 61			
139201 38 8 38 8	Très bien.	Bon	Très bon	Oui...	Oui...	Excellente	92 94				
1 2 62 7	" "						43 84				
83 11	6	" "	Médiocre	Passable	Oui...	Oui...	Bonne	26 33			
99 10	10	" "	"	Médiocre	"	"	Satisfaisante	26 33			
1 53 7	" "							26 33			
								268 38			
23127 19 8	Bien.							43 84			
5 22 0	33	Mal	Très bon	Très bon	Oui	Ou	Très bonne	20 00			
2 3115 11	Bien							98 40			
8 92 22 16	Très bien.							65 74			
5 5 64 24	Bien							66 64			
217 16	16	Très bien.	Très bon	Très bon	Oui...	Oui...	Très bonne	35 08			
								329 70			
1 12216								1,403 10			
10111782 58 26	Très bien.							200 00			
								1,603 10			

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT.	LAIQUES		Traitements.
			Valeur des propriétés immo- bilières.	Dépenses de l'année.		Religieux ou Religieuses.	Instituteurs. Institutrices.	
SOULANGES.								
Coteau - du - Lac (St- Ignace)	Mod. couv..	{ Sous cont. et indépend.	24,000	4,990	3 SS. Providence.	2		250
" "	" garç..	Sous contrôle.	1,200	395	.....		2	396
Coteau Station	" mixte.	" "	1,000	487	.....	1		400
Les Cèdres (St-Joseph).	" garç..	" "	1,000	400	.....	1		400
" "	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	12,000	1,395	5 SS. Congrégation.	1		160
Rivière Beaudette	" mixte.	Sous contrôle.	1,000	410	.....			400
St-Polycarpe	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	14,500	1,805	7 SS. Ste-Anne.			300
" "	" garç..	Sous contrôle.	2,000	747	.....	1		400
St-Télesphore	" mixte.	" "	2,000	225	.....		1	225
STANSTEAD.								
Geaticook	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépend.	20,000	7,800	10 SS. Présentation.			400
" "	" garç..	Sous contrôle.	16,000	2,000	6 Frs Sacré-Cœur.			846
Magog	Mod. couv..	" "	3,200	1,045	4 SS. Ste-Croix.			650
" "	" garç..	" "	3,000	1,237	4 Frs Sacré-Cœur.			900
Stanstead	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	40,000	4,700	13 Rel. Ursulines.			115
TÉMISCOUATA.								
Cacouna	Mod. garç..	Sous contrôle.	800	258	.....		2	200
" "	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	8,700	1,425	5 SS. de la Charité.			120
Fraserville	Acad. couv..	" "	20,800	4,200	10 SS. Bon-Pasteur.	3		400
" "	" garç..	Sous contrôle.	17,000	2,823	6 Frs Ecoles Chrét.			2,600
" "	Mod. garç..	Indépendante.	11,000	1,730	2 SS. Bon-Pasteur.	1		
Ne-Verte	" "	Sous contrôle.	2,500	155	.....		1	130
" "	" filles	" "	2,500	160	.....		1	135
Notre-Dame du Portage	" mixte.	" "	450	125	.....		1	120
St-Eloi	" "	" "	300	136	.....		1	106
Trois-Pistoles	" couv..	{ Sous cont. et indépend.	27,000	1,878	5 SS. Jésus-Marie.	1		120
" "	" garç..	Sous contrôle.	700	359	.....		1	320
TERREBONNE.								
Ste-Thérèse	Col. clas.	Indépendante.	90,000	19,006	26 Ecclésiastiques.	2		
" "	Acad. couv..	{ Sous cont. et indépend.	5,500	2,396	8 SS. Congrégation.	1		300
Terrebonne	" "	" "	20,000	2,343	7 SS. "			300
" "	" garç..	" "	34,400	3,310	8 Clcs. St-Viateur.			1,200

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.					Note d'appréciation basée uniquement sur l'examen du rapport annuel de l'Institution.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Éducation supérieure en 1897-98.	
Recevant la pension et l'entretien gratuit.	Recevant l'entretien gratuit.	Tout le cours.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent?	Y a-t-il progrès?	Note générale de l'école.		
40	142	15	15	Bien	Très bien	Très bon	Ou	Oui	Excellente	\$ cts.		
101	15	15	15	Très bien	Bon	Bon	"	"	Très bonne	35 08		
2	102	14	12	Bien	"	"	"	"	Excellente	26 33		
67	10	10	10	Très bien	"	Assez bon	"	"	Très bonne	26 33		
3	33	13	17	"	"	Très bon	"	"	"	35 08		
114	14	6	"	"	Médiocre	Assez bon	"	"	Bonne	35 08		
3	18	101	23	23	Bien	Excellent	Excellent		Excellente	87 69		
56	9	9	9	Très bien	"	"	Oui	Oui	"	26 33		
73	6	6	6	"	Bon	Bon	"	"	Très bonne	26 33		
										333 33		
4	62	34	30	13	Excellent					306 91		
20	28	13	28	13	"	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente	175 39	
1	21	19	19	"	Très bon	Très bon	"	B'coup	Très bonne	35 08		
25	22	22	"	"	"	"	"	Oui	"	29 52		
4	25	135	49		Très bien					131 54		
										678 44		
64	7	7	7	Très bien	Excellent	Très bon	Oui	Assez	Très bonne	22 28		
1	2	61	25	25	Excellent	"	"	Oui		66 64		
3	5	168	41	14	49	14	"	"		66 64		
22	76	27	76	27	"	Excellent		Oui	Excellente	87 69		
1	47	10	"	"	"					20 00		
37	17	8	Très bien	Excellent	Médiocre	Oui	Oui	Très bonne	35 08			
35	17	17	"	"	"	"	"	"	35 08			
44	6	6	"	"	Bon	Bon	"	"	"	35 08		
67	6	7	Bien	Très bon	Très bon	"	"	"	"	35 08		
3	3	142	24	25	Très bien					109 61		
25	10	10	"	"	Assez bon	Bon	Oui	Oui	Très bonne	35 08		
										548 26		
3	3	22								876 94		
6	43	23	19	12	19	12	Excellent	Excellent	Oui	Oui	Excellente	35 08
5	40	217	21	9	21	9	"	"	"	"	43 84	
215	215	21	7	21	7	"	"	"	"	"	87 69	

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.						Note d'ap- préciation basée uni- quement sur l'exa- men du rapport annuel de l'Institu- tion.	RENSEIGNEMENTS				Subventions accordées sur le fonds de l'Edu- cation supérieure en 1897-98.
PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.											
Recevant la pension et l'entretien gra- tuitement. Recevant l'ins- truction gra- tuite. Total des élèves.	D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSTITUT.		D'APRÈS LE RAPPORT DE L'INSPECT.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.	\$ cts.	
2	3	50	13	8	Bien.....	Très bon....	Très bon....	Oui ..	Oui ..	Très bonne..	26.33
...	...	93	28	25	"	Trop petite.	Passable....	" ..	" ..	Bonne.....	35.08
1	6	53	19	19	Très bien.	Très bon....	Très bon....	" ..	" ..	Très bonne..	35.08
...	...	64	6	6	" ..	Bon	Bon	" ..	" ..	" ..	26.33
9	354	65	7	63 15	" ..	Excellent ..	Excellent ..	" ..	" ..	Excellente..	124.52
3	10	372	40	40	Bien	Très bon....	" ..	" ..	" ..	" ..	73.80
...	3	50	8	...	Très bien.	...	...	...	...	...	35.08
										1,399.77	
5	27	238	...	...	...	...	...	...	...	1,403.10	
8	4	222	82	15	...	Excellent.	...	...	...	87.69	
...	...	255	13	13	Très bien.	Bon	Bon	Oui ..	Oui ..	Excellente..	20.00
...	...	184	6	6	" ..	Très bon ..	Très bon ..	" ..	" ..	" ..	20.00
										1,530.79	
6	10	272	...	...	...	...	...	...	...	984.00	
2	5	55	12	14	Très bien.	Excellent ..	Excellent ..	...	...	...	52.61
3	9	91	11	9	Bien.....	Très bon....	Très bon....	...	...	Excellente..	35.08
...	...	60	16	16	Très bien.	" ..	" ..	Oui ..	Oui ..	" ..	35.08
...	...	98	25	13	Bien.....	Assez bon..	Bon	" ..	" ..	Très bonne..	22.28
										1,129.05	
3	18	108	26	24	Bien.....	...	...	...	...	219.23	
...	4	117	6	6	Très bien.	Excellent ..	Très bon....	Oui ..	Oui ..	Excellente..	57.88
1	5	132	26	26	Bien.....	" ..	" ..	" ..	" ..	Très bonne.	35.08
...	...	104	24	23	Très bien.	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	35.08
...	3	88	28	28	Bien.....	" ..	" ..	" ..	" ..	" ..	35.08
...	...	146	17	17	Bien.....	Bon	Insuffisant	" ..	" ..	" ..	35.08
...	...	101	6	6	Très bien.	" ..	Mauvais ..	" ..	" ..	" ..	26.33
...	...	111	18	18	" ..	Trop petite.	Médiocre...	" ..	" ..	" ..	35.08
										478.84	
1	1	78	21	...	Excellent.	...	...	...	...	87.69	
										87.69	

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et de

COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	Degré de l'Institution.	Est-elle sous contrôle des commissaires ou indépen- dante ?	ÉTAT FINANCIER DE L'INSTITUTION.		PERSONNEL ENSEIGNANT Religieux et religieuses.	Layques		Traitement.
			Valeur des propriétés im- mobilières.	Dépenses de l'année.		Instituteurs.	Institutrices.	
YAMASKA.			\$					\$
Baie-du-Febvre	Acad. garç.	Sous contrôle..	10,000	1,000	5 Frs Ecoles Chrét	...	...	53
" "	Mod. couv.	{ Sous cont. et indépend..	11,570	1,945	6 SS. l'Assompt'n	...	...	12
Pierreville	{ " mixte. (couv.)	"	9,850	595	10 SS. "	...	1	55
St. David	" couv.	"	8,000	411	4 SS. Présentation	...	1	20
St-François du Lac....	" " ..	Indépendante.	10,800	1,205	3 SS. G. de la Croix	...	...	...
St-Guillaume d'Upton.	" " ..	"	5,800	2,153	7 SS. l'Assompt'n	...	...	...
" " ..	" garç.	"	15,000	915	4 Frs Sacré-Cœur.	...	...	...
St-Michel	" couv.	"	6,475	1,113	4 SS. l'Assompt'n	...	...	...
St-Zéphirin	" mixte.	Sous contrôle..	700	108	...	...	1	10
Grand total. .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

écoles modèles catholiques subventionnées.—Année 1897-98.—*Suite.*

ÉLÈVES.						Note d'appréciation basée uni- quement sur l'exa- men du rapport annuel de l'Institut.	RENSEIGNEMENTS PRIS DES BULLETINS D'INSPECTION.					Subventions accordées sur le fonds de l'Edu- cation supérieure en 1897-98.
Recevant la pension et l'instruction gra- tuite.	Recevant l'instruc- tion entretien- nement.	Total des élèves.	Dans le cours modèle.	Dans le cours académique.	Dans le cours modèle.		Etat de la maison.	Etat du mobilier.	Le titulaire est-il compétent ?	Y a-t-il progrès ?	Note générale de l'école.	
.....	103	20	.....	19	.....	Bien	Très bon	Très bon	Oui ..	Oui ...	Excellente..	39.36
1	2148	23	.....	23	.....	Excellent.	" "	" "	" ..	" ...	"	37.70
4	5300	30	.....	.....	.....	Très bien.	" "	" "	" ..	" ...	"	87.69
1	6100	11	.....	.....	.....	Bien .....	.....	.....	.....	.....	.....	35.08
3	14 65	13	.....	11	.....	Très bien.	Bon	Bon .....	.....	.....	Très bonne..	35.08
1	5 74	32	.....	32	.....	Excellent.	" .....	" .....	.....	.....	" " ....	35.08
.....	3 43	20	.....	20	.....	"	Très bon	Très bon ....	.....	.....	" " ....	43.84
.....	2 48	16	.....	.....	.....	"	.....	.....	.....	.....	.....	35.08
.....	5 57	10	.....	10	.....	Très bien.	Bon	Bon	Oui ..	Oui ...	Très bonne..	20.00
												368.91
												45,737.01

ÉDUCATION SUPÉRIEURE

UNIVERSITÉS, COLLÈGES AFFILIÉS

Universités, Collèges affiliés et École Normale.	Subvention du gouverne- ment.	Revenus annuels.	Dépenses annuelles.	Montant total des dota- tions.	Valeur des édifices et des propriétés foncières.	Nombre de volumes de la bibliothèque.	Nombre de diplômes ac- cordés.
	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
Université McGill	4,150	216,635	232,850	2,344,984	1,825,159	76,323	198
Université et Collège Bishop	1,000	13,122	11,899	145,881	138,119	9,650	38
Collège Morrin	1,075	4,879	9,692	140,000	40,000	20,000	.....
Collège St-François	515	2,030	2,171	.....	15,000	236	.....
"Stanstead Wesleyan College"	500	650	700	18,000	37,000	300	.....
École Normale McGill	13,866	15,866	15,866	.....	80,000	3,500	135

PROTESTANTE—ANNÉE 1897-98.

ET ÉCOLE NORMALE.

FACULTÉS.		Nombre d'années dont se compose le cours d'études.		Nombre [de semaines durant l'année scolaire.		Nombre de professeurs et de conférenciers.		Nombre d'étudiants immatriculés.		Nombre d'élèves (garçons).		Nombre d'élèves (filles).		Nombre total d'élèves.		Nombre des élèves gradués.		Nombre de médailles d'or décernées.		Nombre de médailles d'argent décernées.		Nombre de médailles de bronze décernées.		Nombre de prix accordés.		Nombre de boursiers.		Montant total annuel des bourses.		Nombre d'élèves exempts d'une partie de la rétribution.	
Arts.....	4	30	27	286	252	121	373	47	5	.....	34	17	2015	17																	
	4	36	54	519	427	2	429	72	2	.....	8	.....	.....	2																	
	3	32	8	62	47	.....	47	11	1	.....	6	2	200	.....																
	4	30	17	254	225	6	231	38	.....	3	51	3	940	.....																
	3	26	11	23	23	.....	23	11	.....	1	.....	16	.....	.....	13																
Totaux.....		.....	.....	117	1144	974	129	1103	179	8	1	3	115	22	3155	32															
Arts.....	3	38	6	57	53	.....	53	13	1	.....	1	19	28	3400	11																
	4	38	27	122	99	3	102	12	2	1	.....	7	.....	.....															
	2	38	2	16	16	.....	16	2	.....	.....	.....	12	.....	.....															
	6	38	9	.....	99	.....	99	.....	1	1	25	3	90	20																	
	Totaux.....		44	195	267	3	270	27	3	2	2	51	43	3490	31														
Arts.....	4	30	6	20	17	56	73	.....	.....	.....	.....	10	375	13																	
Arts.....	2	26	3	8	3	2	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....										
Arts.....	2	30	4	5	3	2	5	.....	.....	.....	.....	10	.....	.....															
.....	3	36	11	135	12	146	158	135	.....	4	.....	4	105	.....																

EDUCATION SUPÉRIEURE

"HIGH SCHOOLS" ET ÉCOLES SPÉCIALES.

NOMS DES LOCALITÉS.	Recettes.						Dépenses.		
	Des commissaires ou syndics.	De l'éducation supérieure, 1896-97.	De l'éducation supérieure, 1897-98.	Rétributions mensuelles.	D'autres sources.	Revenus annuels.	Traitements des professeurs.	Diverses.	Totaux.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Montréal.....	9,789	1,185	1,185	17,646	.....	28,620	25,441	3,179	28,620
Québec.....		1,285	1,285	2,911	3,011	7,207	4,327	2,620	6,947
Ecole du Collège Bishop.....						Voir	pour	détails	le rap
Ecole du Collège St-François.....	150	715	350	1,040	640	2,545	1,690	481	2,171
"High School" des filles, Montréal	4,680	.....	.....	12,027	.....	16,708	14,555	2,153	16,708
do do Québec	1,579	200	200	1,249	.....	3,008	2,475	553	3,028
"Compton Ladies' College School"	.....	.....	250	4,397	418	5,065	1,309	3,843	5,152
"Stanstead Wesleyan College and School".....	Voir	pour	détails	le rap	port de	Stanstead.			
Totaux.....	16,198	3,385	3,270	39,270	4,069	63,173	49,797	12,829	62,626

ACADÉ

Coaticook.....	3,074	297	317	732	331	4,434	2,885	1,549	4,434
Bedford.....	1,302	225	225	164	89	1,780	812	968	1,780
Aylmer.....	625	257	225	300	311	1,493	1,075	833	1,408
Lachute.....	2,559	402	365	984	341	4,286	2,123	2,127	4,250
Knowlton (village).....	1,043	2-2	321	652	9,763	11,740	1,530	9,036	10,566
Inverness.....	318	200	291	273	.....	791	779	176	955
Granby.....	2,429	265	319	388	1,752	4,874	1,900	2,974	4,874
Danville.....	1,972	315	334	587	371	3,245	1,473	1,551	3,024
Shawville.....	893	200	225	293	144	1,530	1,012	518	1,530
Waterloo.....	1,605	344	356	681	147	2,777	2,195	602	2,777
Trois-Rivières.....	1,179	225	225	402	63	1,869	1,100	769	1,869
Sutton.....	1,044	215	291	200	167	1,616	1,115	501	1,616
St-Jean.....	1,308	200	225	524	201	2,233	1,350	931	2,281
Sherbrooke.....	2,924	396	369	840	100	4,260	3,561	699	4,260
Huntingdon.....	1,822	540	481	1,781	150	4,293	3,180	1,187	4,367
"Dunham Ladies' College".....	.....	200	200	5,111	449	5,760	2,506	3,385	5,901
Cookshire.....	937	282	225	431	426	2,076	1,164	929	2,093
Cowansville.....	794	225	225	565	352	2,136	1,262	608	1,950
Ormstown.....	1,625	140	320	527	1,832	4,124	1,114	2,825	3,939
Stanstead.....	.....	296	450	.....	3,969	4,265	3,140	1,125	4,265
Totaux.....	27,455	5,506	5,989	15,435	20,948	69,582	35,266	32,873	68,139

PROTESTANTE—ANNÉE 1897-98.—(Suite.)

" HIGH SCHOOLS " ET ÉCOLES SPÉCIALES.

Professeurs.				Elèves.								
Nombre de professeurs.	Principaux.			Cours élémentaire.	Cours modèle.	Cours académique.	Protestants.	Catholiques.	Agés de moins de 16 ans.	Agés de plus de 16 ans.	Nombre total d'élèves.	Nombre de jours pendant lesquels l'école a été ouverte.
	Traitements.	Diplômes.	Bureau d'examineurs.									
27	3,000	A 1st.	McG. N.S.	207	180	237	592	32	88	536	624	195
5	1,000	A 1st.	McG. N.S.	30	37	60	113	12	92	35	127	190
port du		Collège	Bishop.									
6	950	A 1st.	McG. N.S.	.....	14	46	59	1	25	35	60	180
26	900	A 1st.	McG. N.S.	249	90	161	484	16	452	48	500	194
6	725	M 1st.	McG.	.....	.....	101	101	.....	70	31	101	199
4	500	A 2nd.	C.B.	.....	16	18	34	.....	21	13	34	180
74	7,075	.....	.....	486	337	623	1,383	61	748	698	1,446	1,138

MIES.

5	1,400	A 1st.	M.B.	122	34	19	168	7	156	19	175	200
3	450	A 1st.	McG. N.	51	30	16	90	7	91	6	97	181
3	600	A 1st.	McG. N.	52	42	24	118	.....	103	15	118	199
5	1,000	A 1st.	C. B.	180	36	58	270	4	254	20	274	200
3	765	A 1st.	McG. N.	55	28	35	111	7	97	21	118	185
3	500	A 1st.	C.B.E.	28	24	21	70	3	54	19	73	184
4	1,000	A 1st.	N.S.	127	27	41	41	.....	18	23	41	188
4	700	A 2nd.	C.B.	77	30	31	128	10	108	30	138	187
4	465	A 1st.	McG. N.S.	86	30	30	146	.....	120	26	146	194
5	950	A 1st.	N.S.	55	65	53	164	8	149	23	172	192
3	600	A 2nd.	C.B.	28	23	12	56	5	51	10	61	186
4	550	A 2nd.	C.B.	58	27	21	101	5	103	3	106	190
3	750	A 2nd.	C.B.	74	23	11	79	29	105	3	108	195
7	1,200	A 1st.	C.B.	161	68	43	268	4	239	33	272	187
7	1,300	A 1st.	McG. N.	81	72	140	277	16	208	85	293	200
7	500	A 1st.	C.B.	10	14	29	53	.....	29	13	53	180
4	750	A 1st.	McG. N.	74	24	36	130	4	110	24	134	172
3	750	A 2nd.	C.B.	60	29	32	105	16	113	8	121	193
4	500	A 1st.	McG.	84	26	36	169	22	160	31	191	200
6	1,500	A 1st.	C.B.	24	23	26	71	2	54	19	73	196
87	16,230	.....	.....	1,485	675	714	2,615	149	2,322	431	2,764	3,809

EDUCATION SUPÉRIEURE PRO-

"HIGH SCHOOLS" ET ÉCOLES SPÉCIALES.

NOMS DES LOCALITÉS.	Elèves des cours modèle et académique						
	Dictées.	Grammaire anglaise et analyse logique.	Composition anglaise.	Littérature anglaise.	Géographie.	Histoire sainte.	Histoire ancienne.
Montréal	417	417	417	237	364	364	53
Québec	87	97	97	36	97	78	13
Ecole du Collège Bishop.....	Pour détails voyez le rapport du Collège Bishop.						
Ecole du Collège St-François.....	55	55	55	60	55	54	.....
"High School," des filles de Montréal	251	251	251	161	229	229	12
do do Québec	56	56	56	41	60	56	.....
"Compton Ladies' College School"	34	28	34	18	28	34	6
"Stanstead Wesleyan College and School".....	Pour détails voyez le rapport de Stanstead.						
Totaux.....	900	904	910	553	833	815	84
ACADÉMIES.							
Coaticook	53	51	53	18	53	50	.....
Bedford	43	43	43	46	45	43	3
Aylmer.....	64	66	66	66	66	66	.....
Lachute	94	94	94	94	94	94	6
Knowlton (Village).....	63	63	63	63	63	59	2
Inverness.....	44	42	18	19	44	42	.....
Granby.....	68	68	68	68	68	64	.....
Danville.....	57	57	61	61	57	57	.....
Shawville	60	60	60	60	60	60	.....
Waterloo	117	117	117	117	117	117	.....
Trois-Rivières .....	.....	21	21	24	21	21	2
Sutton	106	106	106	106	106	106	21
St-Jean	34	34	34	34	34	26	1
Sherbrooke	89	104	104	111	111	104	.....
Huntingdon	212	191	212	135	202	178	.....
"Dunham Ladies' College".....	36	36	43	43	43	36	.....
Cookshire	53	60	60	60	60	53	.....
Cowansville.....	61	61	61	61	60	56	1
Ormsstown	107	103	103	107	107	92	.....
Stanstead.....	46	46	46	46	46	43	.....
Totaux.....	1,407	1,423	1,433	1,339	1,457	1,365	36

TESTANTE.—ANNÉE 1897-98.—(Suite).

"HIGH SCHOOLS" ET ÉCOLES SPÉCIALES.

étudiant les principales matières du cours d'études.

Histoire du Canada.	Histoire d'Angle-terre.	Aritmétique.	Algèbre.	Géométrie.	Trigonométrie.	Dessin.	Tenue des livres.	Langue française.	Allemand.	Latin.	Grec.	Physiologie et hygiène.	Sciences naturelles.
279	364	364	136	53	.....	417	50	417	.....	187	16	73	322
84	84	97	60	60	5	62	38	97	.....	72	38	18	.....
39	31	55	60	60	2	55	48	58	.....	.....	.....	55	9
176	229	229	22	22	.....	251	.....	251	11	118	7	37	214
56	6	60	45	30	.....	30	.....	60	.....	45	.....	40	.....
8	16	28	18	16	.....	28	.....	34	.....	18	.....	30	10
642	730	833	340	241	7	843	184	917	11	440	59	248	555

ACADÉMIES.

33	40	51	37	18	.....	50	51	52	.....	26	.....	52	.....
28	12	45	42	4	.....	43	35	46	.....	12	.....	46	.....
39	25	66	43	24	.....	66	64	66	.....	24	4	66	.....
94	88	94	94	58	1	94	94	94	.....	86	10	94	22
39	37	61	57	30	.....	61	61	63	.....	15	.....	63	.....
29	20	44	31	21	.....	44	39	39	.....	20	1	32	4
37	36	64	54	30	.....	64	60	67	.....	43	.....	68	5
44	24	58	44	29	3	57	57	61	.....	31	4	61	61
43	16	60	43	30	.....	58	58	60	.....	43	.....	60	4
63	66	117	108	44	.....	117	107	107	.....	44	9	117	32
21	12	21	23	12	.....	21	21	22	.....	23	2	21	.....
106	106	106	17	11	.....	106	106	106	.....	16	.....	106	.....
28	17	34	17	11	.....	34	34	34	.....	16	.....	34	.....
79	47	111	43	43	.....	103	103	111	.....	60	8	111	23
151	77	207	159	125	10	192	156	198	.....	120	20	197	55
15	121	36	38	12	.....	36	23	43	2	31	.....	36	7
53	32	54	60	53	.....	60	43	60	2	30	.....	60	.....
42	28	61	46	32	.....	61	46	50	.....	37	10	61	.....
93	48	103	73	70	.....	103	99	107	.....	70	.....	107	12
23	35	46	39	16	.....	46	29	31	.....	29	3	46	.....
1,060	887	1,439	1,066	673	14	1,416	1,286	1,417	4	776	71	1,438	225

EDUCATION SUPÉRIEURE

ÉCOLES MODÈLES.

NOMS DES LOCALITÉS.	Recettes.					
	Commissaires ou syndics.	Du fonds de l'éducation supérieure pour 1896-97.	Du fonds de l'éducation supérieure pour 1897-98.	Rétributions scolaires.	Provenant d'autres sources.	Revenus annuels.
Beebe-Plain	637	50	75	31	189	907
Berthier-en-Haut	66	50	96	1,000		1,116
Bryson	432		50	47	167	646
Buckingham	1,585	88	75	162	82	1,917
Bury		138	125			263
Clarenceville	83	75	75	227	118	503
Clarendon	219	65	50	120		404
Chicoutimi	528	100	100			628
Como	279		50	118	45	442
Compton	550	73	75	273	191	1,087
Coteau-St-Pierre	1,659	65	75	239	236	2,199
Cox "Paspébiac"	455	100	100	112	21	688
Durham "Ulverton"	320	75	106	64		459
Fairmount		65	75	374	2,814	3,253
Farnham	440	110	75	215		765
Fort-Coulonge	299	50	50	46	13	408
Freleighsburg	449	65	75	42	169	725
Haldimand	82	100	100	40	53	275
Hatley	391	90	105	180		661
Hemmingford	290	75	75	57		498
Hull	1,660	50	75	280	420	2,410
Kinnear's-Mills	207	50	95	105		452
Lachine	5,072	118	75	413	472	6,075
Leeds	472	65	75	241	105	883
Lévis	433	50	90	287		770
Lingwick "Gould"	276	75	105	20		371
Magog	741	50	65	369	263	1,423
Mansonville	520	85	65	348	336	1,289
Marbleton	327	50	75	126	25	528
New-Richmond	303	100	100			403
Portage-du-Fort	552	95	99	141	12	800
Rawdon	292	115	101	78		485
Richmond	1,421	65	90	378	36	1,900
Sawyerville	473	118	75	416	6	1,013
Scotstown	426	75	95	100	447	1,048
Sorel	324	50	50	76	37	487
South-Durham	246	75	75	50	31	402
Stanbridge-Est		75	109	183		258
St-André	526	90	90	121	56	793
St-Bernard-de-Lacolle	366	65	96	81		512
St-Hyacinthe	416	65	75	230	45	756
St-Ignace-de-Stanbridge (Mystic)	162	65	50	106		333
St-Lambert	1,561	117	131	805	976	3,459
St-Sylvestre	168	50	75	4	69	291
Valleyfield	976	115	131	561	1,339	2,991
Westbury (East-Angus)	583	65	75	116	73	837
Waterville	639	75	75	117	62	893
Windsor-Mills		65	75	293	1,514	1,872
Barnston	709		119	120	209	1,038
Totaux	28,615	3,567	4,113	9,512	10,631	52,616

PROTESTANTE.—ANNÉE 1897-98.—(Suite).

ÉCOLES MODÈLES.

Dépenses.			Professeurs.				Elèves.					
Traitement des professeurs.	Dépenses diverses.	Totaux.	Nombre de professeurs.	Principaux.			Cours élémentaire et modèle.	Protestants.	Catholiques.	Âgés de moins de 16 ans.	Âgés de plus de 16 ans.	Nombre de jours pendant lesquels l'école a été en activité.
				Traitements.	Brevets.	Ecole normale ou bureau d'examinateurs qui a délivré les brevets.						
615	292	907	2	430	M 1st.	McG.N.	59	54	10	61	3	180
2,000	435	2,435	4	1,500	M A	Camb., Eng.	30	30	0	30	....	240
383	263	646	2	300	M 1st.	McG.N.	60	56	4	58	2	216
1,200	612	1,812	3	600	A 1st.	McG.N.	129	135	4	130	9	196
460	111	571	2	350	M 1st.	McG.N.	97	95	7	92	10	196
445	58	503	3	400	A 1st.	McG.N.	60	58	2	43	17	193
350	54	404	2	200	A 1st.	McG.N.	56	59	....	47	12	214
431	25	456	2	400	B A	Toronto Un.	26	21	7	28	....	202
355	114	4.9	2	250	M 1st.	McG.	56	38	19	57	....	197
925	165	1,090	2	500	A 2nd.	C.B.	86	85	3	73	15	195
900	1,217	2,117	3	500	A 2nd.	C.B.	97	97	....	97	....	195
475	193	668	2	325	M	McG.	81	85	....	72	13	200
440	70	510	2	350	A 1st.	McG.	52	35	3	42	12	182
980	2,142	3,122	4	340	M	C.B.	165	157	8	163	2	198
600	165	765	3	600	M 1st.	C.B.	131	129	5	130	6	190
241	67	308	1	250	M 1st.	McG.	34	40	....	34	....	121
725	32	757	2	180	E 1st.	C.B.	71	64	10	61	13	187
275	24	299	1	275	M 1st.	McG.	26	26	2	26	2	200
505	85	590	2	325	M 1st.	McG.	67	76	7	68	4	182
328	169	497	2	425	M 1st.	C.B.	60	62	2	57	7	201
1,150	1,260	2,410	4	500	M 2nd.	C.B.	231	220	12	226	6	193
297	47	344	2	225	M 1st.	McG.	48	46	2	36	12	169
2,390	3,685	6,075	6	800	A 2nd.	C.B.	251	255	4	255	4	196
890	57	947	2	275	M 2nd.	C.B.	51	44	9	42	10	201
560	210	770	2	320	M 1st.	McG.	42	18	....	41	1	195
353	10	363	2	225	M 2nd.	C.B.	29	33	1	19	15	180
1,074	183	1,257	4	550	A 2nd.	C.B.	120	119	6	123	2	198
766	592	1,358	3	500	M 1st.	Mc.G.	69	76	2	65	13	185
460	68	528	2	280	M 2nd.	C.B.	51	49	2	48	3	210
403	....	403	2	280	M 1st.	McG.N.	58	50	12	54	8	200
590	373	963	2	450	A 2nd.	C.B.	62	70	0	67	3	208
420	65	485	2	300	M 1st.	McG.N.	41	48	....	36	12	186
920	838	1,758	4	300	M 1st.	McG.N.	137	137	....	133	4	187
785	196	981	3	400	M 1st.	McG.N.	90	38	4	48	18	200
525	518	1,043	3	225	M 1st.	McG.N.	89	98	....	94	4	....
300	187	487	1	300	M 1st.	C.B.	17	17	3	18	2	186
335	67	402	2	200	M 1st.	McG.	37	36	1	32	5	185
176	46	222	2	400	M 1st.	McG.N.	86	90	3	85	8	186
605	182	787	2	425	A 2nd.	C.B.	36	25	1	29	8	194
475	37	512	2	350	A 2nd.	C.B.	47	41	7	44	4	196
600	156	756	2	400	M 1st.	McG.N.	64	64	4	68	....	189
290	61	351	2	180	M 1st.	McG.	63	60	3	55	8	180
1,750	1,906	3,656	5	800	A 1st.	C.B.	170	172	3	165	13	193
228	63	291	2	180	M 1st.	McG.N.	31	31	....	27	4	180
2,129	973	3,102	6	900	A 2nd.	C.B.	206	201	14	196	19	199
405	231	636	3	250	M 1st.	C.B.	81	72	9	81	....	170
693	200	893	3	315	M 1st.	McG.N.	81	75	10	81	4	180
450	1,422	1,872	2	270	M 1st.	McG.N.	72	75	....	69	6	180
512	526	1,038	2	350	M 1st.	McG.N.	63	52	12	46	18	190
33,164	20,452	53,616	125	19,450			3,866	3,714	217	8,652	341	9,206

ÉDUCATION SUPÉRIEURE

ÉCOLES MODÈLES.

NOMS DE LOCALITÉS.	Elèves des écoles modèles étudiant					
	Dictées.	Grammaire anglaise.	Littérature anglaise.	Composition anglaise.	Géographie.	Histoire natives.
Beebe-Plain	64	48	23	23	48	48
Berthier-en-Haut	26	26	15	26	26	26
Bryson	47	44	34	39	49	36
Buckingham	89	89	.....	89	89	116
Bury	102	90	10	90	98	102
Clarenceville	60	47	58	48	50	59
Clarendon	50	34	22	41	41	34
Chicoutimi	26	26	11	20	26	19
Cemo	53	28	23	43	34	18
Compton	69	44	44	88	69	86
Coteau-St-Pierre	97	97	24	97	97	97
Cox "Paspebiac"	72	72	3	72	72	72
Darham "Ulverton"	92	92	.....	92	90	60
Fairmount	165	42	.....	42	85	165
Farnham	125	88	39	83	89	136
Fort-Coulonge	28	13	18	28	3	27
Frelighsburg	64	36	8	50	74	74
Haldimand	25	21	11	21	25	28
Hatley	61	51	61	61	51	72
Hemmingford	55	55	39	43	55	63
Hull	231	152	231	152	231	224
Kinnear's Mills	37	34	14	26	34	48
Lachine	251	51	11	251	101	251
Leeds	46	41	36	36	36	30
Lévis	42	26	18	30	25	42
Isingwick "Gould"	32	29	29	29	31	34
Magog	107	42	34	65	65	125
Mansonville	69	69	42	58	69	69
Marbleton	34	42	34	42	42	34
New-Richmond	62	47	60	54	47	47
Portage-du-Fort	54	54	54	54	54	54
Rawdon	48	42	28	35	35	48
Richmond	137	137	53	137	137	137
Sawyerville	53	52	56	58	52	52
Scotstown	30	30	30	30	30	30
Sorel	9	8	5	16	16	15
South-Durham	37	31	31	36	34	36
Stanbridge-East	71	71	28	71	71	93
St-André	37	31	31	24	31	30
St-Bernard-de-Lacolle	47	20	21	30	35	28
St-Hyacinthe	52	41	20	41	41	67
St-Ignace-de-Stanbridge "Mystic"	40	33	10	40	63	63
St-Lambert	178	65	16	128	99	172
St-Sylvestre	27	24	31	27	27	31
Valleyfield	171	117	117	117	127	167
Westbury "East-Angus"	81	58	30	58	81	81
Waterville	58	46	37	58	56	74
Windsor-Mills	54	45	29	45	54	75
Barnston	64	64	64	64	64	64
Totaux	3,548	1,559	1,688	2,900	1,841	2,431

PROTESTANTE.—ANNÉE 1897-98.—(Suite).

ÉCOLES MODÈLES.

les principales matières du cours d'études.

Histoire du Canada.	Histoire d'Angl.	Arith-métique.	Algèbre.	Géométrie.	Dessin.	Tenue des livres.	Français.	Latin.	Physiologie et hygiène.
31	10	64	17	9	48	23	28	..	23
26	26	26	10	10	26	..	26	15	15
12	11	64	29	4	47	34	34	4	34
31	18	116	18	..	116	41	55	18	55
59	16	102	21	10	102	50	50	21	102
35	11	59	28	11	58	34	33	10	60
31	5	59	7	5	59	34	32	5	59
11	5	26	5	5	26	5	26	5	18
6	6	23	7	1	54	20	28	..	20
45	15	88	35	19	88	44	88	..	88
29	7	97	12	5	97	24	97	5	97
45	12	85	22	3	72	42	27	..	39
33	14	92	16	12	92	30	36	15	92
37	5	165	5	..	165	5	165	5	85
107	10	136	19	10	99	39	39	19	83
9	2	40	2	1	28	13	9	..	7
38	12	74	17	8	74	29	36	3	74
12	1	28	5	4	28	10	10	11	28
41	15	72	25	15	72	35	51	5	72
32	25	64	30	10	63	42	43	12	54
73	13	231	12	3	231	33	34	13	231
29	5	48	11	10	48	26	22	9	22
60	11	251	23	11	251	51	101	5	191
36	3	46	15	10	41	36	20	15	41
22	3	42	6	3	42	18	18	6	18
23	10	34	18	5	34	29	21	9	31
54	8	107	22	7	122	31	34	6	34
31	11	69	14	3	69	42	38	14	69
38	4	51	9	6	51	24	33	9	33
39	12	62	19	11	62	32	30	4	32
39	10	66	16	12	31	31	43	12	31
35	10	48	11	7	48	30	28	11	48
80	40	127	24	9	137	53	53	8	137
48	21	56	41	32	55	55	50	9	56
21	18	30	30	9	30	30	30	9	30
4	..	17	..	..	16	3	4	..	3
18	12	37	15	10	37	21	25	6	30
46	13	93	19	9	93	28	52	4	93
20	21	37	9	9	37	24	31	20	31
17	7	47	9	5	47	20	20	5	16
23	7	68	11	8	68	20	30	10	30
35	5	63	15	6	63	32	27	10	63
68	22	178	33	15	177	73	127	29	127
19	8	31	14	4	31	19	19	14	18
80	20	171	36	7	171	69	101	25	117
49	9	81	13	4	81	30	37	13	81
31	8	85	12	7	85	18	85	3	36
49	5	75	12	4	75	45	29	9	50
26	9	64	15	6	64	28	28	..	64
1,782	551	3,565	822	374	3,711	1,485	2,083	440	2,868

APPENDICE No VIII.

PETITS TABLEAUX.

TABLEAU—A.

STATISTIQUE DE L'INSPECTION DES ÉCOLES.

(Année 1898-99.)

Numéros.	NOMS DES INSPECTEURS.	RÉSIDENCES DES INSPECTEURS.	Date de la nomination des inspecteurs.	Traitements.	DÉLIMITATION DES DISTRICTS D'INSPECTION.
1	Beaulieu, Théophile.....	Ile-Verte (Témiscouata).....	11 novembre 1887.....	\$800	Le comté de Témiscouata; les municipalités de St-Alexandre et de Pohénégamook (St-Eléuthère), dans le comté de Kamouraska, et les écoles de St-Simon et de St-Mathieu-de-Rieux, dans le comté de Rimouski.
2	Bégin, Désiré.....	Rimouski (Rimouski).....	22 décembre 1878.....	750	Le comté de Matane et celui de Rimouski, excepté les municipalités de St-Simon et St-Mathieu-de-Rieux.
3	Béland, Evariste.....	Maskinongé (Maskinongé).....	26 septembre 1895.....	800	La ville de Trois-Rivières, les comtés de Maskinongé et de St-Maurice, et la municipalité de Sainte-Flore, dans le comté de Champlain.
4	Belcourt, J.-G.-Ephrem.....	Nicolet (Nicolet).....	18 novembre 1880.....	1,000	Le comté de Nicolet, excepté les écoles de St-Pierre-les-Bequets, Ste-Sophie-de-Lévrard, Gentilly et Ste-Marie-de-Blandford, et le comté d'Yamaska, excepté les municipalités de St-David et de St-Michel.
5	Bellerose, Louis-Hector.....	Stanfold (Arthabaska).....	8 juillet 1892.....	800	Le comté d'Arthabaska, excepté les municipalités de Ste-Clotilde, St-Albert, Ste-Elisabeth, St-Médard et Tingwick; les municipalités de St-Pierre-les-Bequets, Ste-Sophie-de-Lévrard, Gentilly,

6	Bouchard, Célestin.....	St-Gervais (Bellechasse).....	16 novembre 1882.....	1,000	Les comtés de Montmagny et de Bellechasse, et les municipalités de Ste-Justine, Ste-Germaine et Ste-Rose-de-Watford, dans le comté de Dorchester.
7	Breault, Calixte.....	Pointe-Clair (Jacques-Cartier).....	12 novembre 1877.....	1,000	Les comtés de Jacques-Cartier, de Soulanges, de Vandœuvre et de Laval.
8	Chabot, Jos.-Alex.....	Gaspé-Bassin (Gaspé).....	30 septembre 1886.....	700	Le comté de Gaspé.
9	Cléroux, J.-Albini.....	Montréal, 313, rue Plessis.....	15 octobre 1897.....	800	Le comté d'Argenteuil; la partie est du comté d'Ottawa, jusqu'à la vallée de la rivière du Lièvre inclusivement, et les municipalités de St-Faustin et de St-Jovite, dans le comté de Terrebonne.
10	Curot, Marie-Joseph.....	Montréal, 180, rue St-Jacques.....	8 juillet 1892.....	800	Les comtés de Stanstead et de Compton, et les municipalités de Lambton, Ste-Eva-riste, St-Honoré, St-Sébastien, Ste-Agnès, St-Samuel, et les cantons de Dorset, de Marlow et de Risborough, dans le comté de Beauce.
11	Demers, J.-Bte.....	St-Jean (St-Jean).....	3 décembre 1885.....	800	Les comtés de Napierville, Iberville et St-Jean; les écoles catholiques de Havelock et Hemmingford, dans le comté de Huntingdon, et celles de St-Sébastien et de St-Thomas-de-Clarenceville, dans le comté de Missisquoi.
12	Destroismaisons, E.-P.....	Village Richelieu, (Rouville).....	5 octobre 1889.....	900	Les comtés de Rouville et de St-Hyacinthe, et les municipalités de St-Dominique, Ste-Rosalie et St-Pie, dans le comté de Bagot.

TABLEAU—A.—STATISTIQUE DE L'INSPECTION DES ÉCOLES.—*Suite.*

Numéros.	NOMS DES INSPECTEURS.	RÉSIDENCES DES INSPECTEURS.	Date de la nomination des inspecteurs.	Traitements.	DÉLIMITATION DES DISTRICTS D'INSPECTION.
13	Dubéau, Joseph-Zoël.....	Ste-Anne-de-la-Pocatière (Kamouraska).	8 juillet 1892.....	\$ 800	Le comté de Kamouraska, excepté les municipalités de St-Alexandre et de Pohénégamook (St-Eléuthère), et le comté de l'Islet.
14	Dupuis, J.-Cyprien	Montréal, 169, rue Mont-Royal	4 mai 1888.....	950	Les comtés de Montcalm et de L'Assomption, et les municipalités de Lanoraie et de Lavaltrie, dans le comté de Berthier.
15	Fontaine, Adolphe.....	Joliette (Joliette).....	5 juin 1874	800	Les comtés de Joliette et de Berthier, excepté les municipalités de Lanoraie et de Lavaltrie.
16	Genest-LaBarre, Jos.-Év.....	Victoriaville (Arthabaska)....	2 novembre 1896	1,000	Les comtés de Sherbrooke, de Richmond et de Wolfe.
17	Gilman, A.-L.....	Aylmer (Ottawa).....	9 décembre 1895	1,000	Les écoles protestantes des comtés d'Ottawa et de Pontiac.
18	Guay, Le-Abdon.....	St-Léonard (Lévis)	26 mai 1894.....	800	Le comté de Lotbinière et les municipalités de Ste-Julie, St-Calixte-de-Somer-set, Ste-Anastasie, Nelson, Notre-Dame-de-Lourdes, Plessisville, Inverness et St-Pierre-Baptiste, dans le comté de Mégantic.
19	Hewton, R.-John	Richmond (Richmond).....	29 juillet 1892.....	1,000	Les écoles protestantes des comtés de Drummond, Richmond, Sherbrooke et Sheffield; celles de Tingwick, dans le comté d'Arthabaska, et celles de Magog, dans le comté de Stanstead.

20 L'aveque, L.-Nérée.....	Roxton-Falls (Shefford).....	12 novembre 1877.....	800	Les comtés de Drummond et de Bagot, excepté les écoles de St-Dominique, Ste-Rosalie et St-Pie; et les municipalités de Ste-Clotilde, St-Albert, Ste-Elisabeth, St-Médard et Tingwick, dans le comté d'Arthabaska.
21 Lippens, Bernard.....	Montréal, No 1217, rue de Montigny.....	16 novembre 1882.....	900	Les comtés de Chambly, Richelieu et Verchères, et les municipalités de St-Michel et de St-David, dans le comté d'Yamaska.
22 Lucier, Ludger.....	Maria (Bonaventure).....	20 février 1886.....	650	Le comté de Bonaventure.
23 Lyster, Rév. Wm.-Gore.....	Cape-Cove (Gaspé).....	2 décembre 1873.....	550	Les écoles protestantes des comtés de Gaspé et de Bonaventure.
24 McGown, Joseph-G.-W.....	Montréal, No 640, rue Cadieux.....	4 mai 1888.....	1,000	Le comté d'Hochelaga et la cité de Montréal.
25 McGregor, James.....	Huntingdon (Huntingdon).....	6 juillet 1881.....	1,000	Les écoles protestantes des comtés de Huntingdon; celles de Valleyfield et de St-Louis-de-Gonzague, dans le comté de Beauharnois; et celles de Lacolle, dans le comté de St-Jean.
26 McOnat, John-W.....	Lachute (Argenteuil).....	8 juillet 1882.....	1,000	Les écoles protestantes des comtés d'Hochelaga, Argenteuil, Soulanges, Vaudreuil, Jacques-Cartier, Chambly, Deux-Montagnes, Terrebonne, l'Assomption, Montcalm et Joliette, et celles de la cité de Montréal.
27 Nantel, J.-Pacifique (décédé en septembre 1888; n'est pas encore réimplacé).....	St-Jérôme (Terrebonne).....	9 juillet 1882.....	1,000	Le comté des Deux-Montagnes et celui de Terrebonne, excepté les municipalités de St-Faustin et de St-Jovite.
28 Pagé, Le-Omer.....	St-Louis-de-Lotbinière (Lotbinière).....	15 octobre 1887.....	850	Le comté de Pontiac et la partie ouest du comté d'Ottawa, jusqu'à la vallée de la rivière du Lièvre exclusivement.

TABLEAU—A.—STATISTIQUE DE L'INSPECTION DES ÉCOLES.—*Suite.*

Numéros.	NOMS DES INSPECTEURS.	RÉSIDENCES DES INSPECTEURS.	Date de la nomination des inspecteurs.	Traitements.	DÉLIMITATION DES DISTRICTS D'INSPECTION.
29	Paquet, Daniel.....	Grande-Entrée (Iles-de-la-Madeleine).....	26 janvier 1882.....	\$ 250	Les écoles catholiques et protestantes des Iles-de-la-Madeleine.
30	Parker, John.....	Loods (Mégantic).....	11 octobre 1880.....	1,000	Les écoles protestantes de la cité de Québec et des comités de Québec, Port-neuf, Lévis, Mégantic, Dorchester et Lotbinière.
31	Prémont, Joseph (<i>décédé en novembre 1898; n'est pas encore remplacé</i>).....	Quebec, No 258, rue St-Jean..	9 janvier 1875.....	1,000	Le comté de Montmorency, excepté les municipalités de St-Adolphe et de Laval; la cité de Québec et la municipalité de St-Roch-Nord.
32	Prod'homme, J.-Hormis.....	St-Martin (Châteauguay).....	18 octobre 1880.....	800	Les comtés de Laprairie, de Beaulieu et de Châteauguay, et les municipalités de St-Aniost et de Ste-Barbe, dans le comté de Huntingdon.
33	Roy, Pierre-Antoine.....	St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette (Québec).....	11 août 1886.....	800	Le comté de Québec, excepté St-Roch-Nord; celui de Pontreux, excepté les municipalités de Deschambault, Groulx, St-Casimir, St-Ubalde et N.-D.-des-Anges, et les municipalités de Laval et de St-Adolphe, dans le comté de Montmorency.
34	Ruel, Pierre-Joseph.....	St-Charles (Bellevue).....	23 février 1882.....	800	Les comtés de Shefford et de Brome, et celui de Missisquoi, excepté les municipalités de St-Sébastien et de St-Thomé-de-Clarenceville.

35 Savard, J. Edouard	Chicoutimi (Chicoutimi)	5 juin 1874	1,000	Les comtés de Chicoutimi et du Lac-St-Jean, excepté la municipalité de l'Anse-St-Jean.
36 Simard, A.-H.	Baie-St-Paul (Charlevoix)	20 mai 1897	200	Le comté de Saguenay, les côtes du Labrador, et la municipalité de l'Anse-St-Jean, dans le comté de Chicoutimi.
37 Tanguay, Amédée	Roxton-Falls (Shefford)	22 novembre 1887	859	Le comté de Beauce, excepté les municipalités de Lambton, St-Evrasiste, St-Honoré, St-Sébastien, Ste-Agnès, St-Samuel, les cantons de Dorset, de Marlow et de Risborough; les municipalités de St-Alphonse-de-Thetford, de Sacré-Cœur-de-Marie, dans le comté de Mégantic, et celles de St-Prosper, de St-Zacharie, et de St-Benjamin-du-Lac-à-Busque, dans le comté de Dorchester.
38 Taylor, Rév. Ernest-Manly	Cowansville (Missisquoi)	4 juin 1889	1,600	Les écoles protestantes des comtés de Brome, Missisquoi et Beville.
39 Thibault, Joseph-Onésime	St-J.-Deschailons (Lotbinière)	8 juillet 1892	700	Le comté de Champlain, excepté la municipalité de Ste-Flore, et les écoles de Deschambault, Grondines, St-Casimir, St-Ubalde et N.-D.-des-Anges, dans le comté de Portneuf.
40 Thompson, William	Coaticook (Stanstead)	31 octobre 1870	1,000	Les écoles protestantes des comtés de Wolfe, Compton et Stanstead, moins celles de Magog.
41 Tremblay, Thomas	Baie-St-Paul (Charlevoix)	27 mai 1893	500	Le comté de Charlevoix.
42 Vien, Georges-Stanislas	Lauzon (Lévis)	12 novembre 1877	1,000	Le comté de Lévis et celui de Dorchester, excepté les municipalités de Ste-Justine, Ste-Germaine, Ste-Rose-de-Watford, St-Zacharie, St-Prosper-de-Watford et St-Benjamin-du-Lac-à-Busque.

TABLEAU—B.

INDIQUANT LES CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE
QUÉBEC, CELLES DES MUNICIPALITÉS ET CELLES DES INSTITUTIONS
D'ÉDUCTIONS SUPÉRIEURE POUR L'ANNÉE 1897-1898.

CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT :—

Education supérieure	\$ 78,410 00
Ecoles publiques	160,000 00
Ecoles dans les municipalités pauvres.....	10,000 00
Ecoles Normales	43,000 00
Inspection des écoles	36,000 00
Fonds de pension des instituteurs, ancien	8,000 00
do do do nouveau.....	1,000 00
Livres à donner en prix.....	6,000 00
Ecoles des sourds-muets	13,000 00
Conseil de l'Instruction publique	2,000 00
Publication des journeaux sur l'Instruction publique	2,250 00
Musée scolaire.....	600 00
Rapport du Surintendant	500 00
Succursale de l'université Laval, Montréal	4,000 00
Transcription et publication des archives canadiennes.....	1,500 00
Ecole de navigation, Québec.....	1,000 00
Conseil des arts et manufactures	13,000 00
Ecole pour les aveugles, asile nazareth.....	1,390 00
Ecoles du soir.....	12,000 00
Allocation spéciale, en vertu de la loi concernant les écoles élémentaires 60 Vict., Chap. 3, montant payé en 1897-1898.....	53,000 00
Académie commerciale de la Pointe-Claire	1,000 00

\$447,650 00

CONTRIBUTIONS DES MUNICIPALITÉS :—

Taxe annuelle	\$1,226,954 00
Taxe spéciale.....	91,579 00
Contributions mensuelles.....	199,032 00
Contributions des institutions subventionnées.....	1,090,556 00

Grand total des contributions..... \$3,055,771 00

Valeur de la propriété imposable..... \$427,532,923 00

TABLEAU—C.

STATISTIQUES concernant les collèges classiques de la province, d'après les rapports de ces institutions au Surintendant de l'Instruction publique.—(Année 1897-98).

COLLÈGES.	Valeur des édifices et du terrain.	Valeur du mobilier.	Dépenses de l'année.	Nombre de volumes de la bibliothèque.	Globes terrestres et planétaires.	Cartes géographiques.	Pianos et harmoniums.	Professeurs laïques.	Professeurs religieux.	ÉLÈVES.							
										Dans le cours commercial.	Dans le cours classique.	Totaux.	Assistance moyenne.	Ayant terminé le cours commercial	Ayant terminé le cours classique.	Étudiant le latin.	Étudiant le grec.
Chicoutimi	\$ 68,000	\$ 8,000	\$ 8,726	5,400	3	12	3	1	17	99	64	163	150	25	11	52	43
Joliette	115,000	15,450	12,382	6,750	5	30	5	...	35	100	215	315	300	1	18	164	166
L'Assomption	124,000	15,000	20,636	7,800	4	60	10	1	35	28	247	275	259	...	20	154	148
Lévis	240,000	20,000	31,930	16,000	5	60	5	5	33	381	116	497	410	17	11	98	98
Montréal (Loyola)	55,000	5,000	14,657	1,200	2	35	4	1	11	...	178	178	160	...	...	105	105
" (Ste-Marie)	345,000	22,000	27,225	33,250	8	90	18	2	25	...	340	340	320	...	22	275	250
" (St-Sulpice)	180,000	80,000	17,735	24,000	10	50	4	1	24	...	465	465	400	...	70	465	325
Nicolet .....	...	...	...	120,000	...	...	...	4	31	...	550	550	515	...	30	300	200
Québec (Séminaire)	80,000	7,040	18,260	6,260	3	32	5	1	15	203	69	272	209	5	5	31	31
Rigaud	50,500	7,000	11,351	4,300	5	40	4	2	15	82	45	127	115	20	8	36	36
Rimouski	150,000	30,000	19,083	18,000	10	30	6	1	28	152	117	269	260	23	14	85	43
Ste-Anne-de-la-Pocatière	150,000	25,000	25,800	25,000	6	60	7	1	36	...	297	297	297	...	13	227	162
St-Hyacinthe	150,000	25,000	25,800	25,000	6	60	7	1	36	...	297	297	297	...	13	227	162
St-Laurent	177,000	18,000	26,680	20,000	5	12	10	1	24	330	120	450	440	9	7	55	22
St-Laurent	50,700	12,100	24,677	2,200	6	70	6	1	23	169	83	252	215	25	14	57	57
Ste-Marie-de-Monnoir	90,000	12,000	19,006	5,500	6	48	4	2	26	...	232	232	230	...	17	218	138
Ste-Thérèse	60,000	9,000	17,817	4,400	3	24	4	3	18	135	81	216	190	18	7	65	35
Sherbrooke	86,000	12,500	16,736	6,300	5	25	6	...	24	135	103	238	218	38	9	101	63
Trois-Rivières .....	...	...	...	4,000	2	15	4	...	13	...	53	53	50	...	...	53	32
Valleyfield	108,182	10,538	12,594	4,000	2	15	4	...	13	...	53	53	50	...	...	53	32
Totaux	2,125,382	317,588	324,715	310,360	88	693	105	40	481	1,814	3,660	5,474	5,018	181	294	2,828	2,107

TABLEAU—D.
ÉCOLES NORMALES.

(Année 1897-98.)

	Laval, Québec, catholique.		Jr. Cartier, Montréal, catholique	McGill, Montréal, protes- tante.
	Département des garçons.	Département des filles.	Ecole de garçons.	Ecole de garçons et de filles.
Professeurs ordinaires	6	4	6	4
Professeurs adjoints	2	2	1	7
Elèves dans la classe d'école académlque	8	.....	12	14
Elèves dans la classe d'école modèle	21	34	18	76
Elèves dans la classe d'école élémentaire	18	32	17	68
Elèves dans la classe préparatoire .....	.....	.....	30	.....
Elèves qui ont obtenu le diplôme d'école élémén- taire	15	23	14	37
Elèves qui ont obtenu le diplôme d'école mo- dèle	19	32	15	66
Elèves qui ont obtenu le diplôme d'école acade- mique	8	.....	10	10
Total des élèves qui ont obtenu des diplômes	42	55	39	135
Elèves de la ville de Québec ou de Montréal	9	6	28	70
Elèves venant d'ailleurs	38	60	49	88
Total des élèves	47	66	77	158
Nombre de volumes dont se compose la biblio- thèque	4,200	1,000	12,500	3,500
Nombre de jours de classe durant l'année	200	205	230	179
Nombre de jours consacrés aux examens	25	24	20	19
Nombre de bourses accordées	24	30	23	105
Nombre de médailles distribuées	6	8	2	4
Nombre de prix distribuées	212	210	150	4
Subventions du Gouvernement	\$14,000	{ Pour les deux dé- partem'ts	\$14,233	\$13,867
ÉCOLES MODÈLES ANNEXES :—				
Elèves dans le cours élémentaire	47	146	170	318
Elèves dans le cours modèle	28	36	10	219
Elèves admis gratuitement	34	40	16	27
Elèves catholiques	75	180	180	49
Elèves protestants .....	.....	2	.....	488
Total des élèves	75	182	180	537
Assistance moyenne	58	125	130	360
Elèves qui ont complété le cours de l'école modèle	10	3	10	43

TABLEAU—E

ÉCOLES SPÉCIALES.

(Année 1897-98.)

N ^o .		Profes- seurs.	Élèves.	Profes- seurs. Total.	Élèves. Total.
	ÉCOLES DES ARTS ET MANUFACTURES :				
	Montréal.....	17	365		
2	Québec.....	6	150		
3	Lévis.....	6	148		
4	Sherbrooke.....	2	53		
5	St-Hyacinthe.....	1	13		
6	Sorel.....	1	31		
7	Trois-Rivières.....	1	41	34	821
	INSTITUTIONS DES SOURDS-MUETS ET DES AVEUGLES :				
8	Institution des sourds-muets, Mile-End, Montréal.	36	132		
9	do des sourdes-muettes, rue St. Denis, Montréal	47	266		
10	do des aveugles de Nazareth, Montréal.....	11	76		
11	do Mackay pour les sourds-muets, Montréal..	5	61	99	535
	Totaux.....			133	1356

TABLEAU—F.

Indiquant le nombre d'élèves qui ont fréquenté les écoles normales depuis leur fondation et les brevets qui ont été accordés par ces écoles.

ANNÉE SCOLAIRE.	Jacques-Cartier.	McGill.			Laval.			Grand total.
	Élèves instituteurs.	Élèves instituteurs	Élèves institutrices	Total.	Élèves instituteurs	Élèves institutrices	Total.	
1857.....	18	5	25	30	22	.....	22	70
1857-1858.....	46	7	63	70	36	40	76	192
1858-1859.....	50	7	76	83	34	52	86	219
1859-1860.....	53	9	72	81	40	54	94	228
1860-1861.....	52	5	56	61	41	53	94	207
1861-1862.....	41	10	58	68	39	52	91	200
1862-1863.....	57	8	72	80	39	52	91	228
1863-1864.....	56	7	67	74	34	49	83	213
1864-1865.....	56	5	60	65	43	55	98	219
1865-1866.....	43	2	73	75	39	57	96	214
1866-1867.....	41	2	73	75	43	55	98	208
1867-1868.....	35	5	57	62	49	73	122	219
1868-1869.....	36	4	70	74	64	73	137	247
1869-1870.....	46	7	69	76	82	80	162	284
1870-1871.....	63	6	70	76	54	59	113	252
1871-1872.....	51	13	94	107	32	56	88	246
1872-1873.....	46	8	108	116	38	54	92	254
1873-1874.....	43	6	106	112	43	56	99	254
1874-1875.....	59	19	99	118	38	60	98	275
1875-1876.....	60	14	110	124	47	63	110	294
1876-1877.....	60	18	107	125	50	74	124	309
1877-1878.....	62	29	106	135	46	63	109	306
1878-1879.....	70	70	70	140	51	66	117	327
1879-1880.....	63	12	130	142	46	63	109	314
1880-1881.....	76	12	114	126	52	60	112	314
1881-1882.....	78	14	123	137	44	64	108	323
1882-1883.....	62	12	124	136	37	62	99	297
1883-1884.....	67	6	102	108	50	61	111	286
1884-1885.....	71	10	101	111	49	67	116	298
1885-1886.....	64	14	70	84	54	61	115	263
1886-1887.....	67	5	91	96	56	62	118	281
1887-1888.....	58	6	106	112	58	68	126	296
1888-1889.....	52	5	97	102	60	79	139	293
1889-1890.....	84	6	80	86	46	64	110	280
1890-1891.....	70	9	95	104	50	64	114	288
1891-1892.....	66	13	109	122	48	65	113	301
1892-1893.....	61	7	104	111	46	66	112	284
1893-1894.....	53	18	119	137	48	61	109	299
1894-1895.....	67	21	170	191	42	69	111	369
1895-1896.....	73	21	163	184	49	71	120	377
1896-1897.....	81	27	148	175	47	63	110	372
1897-1898.....	77	12	146	158	47	66	113	348
Brevets pour académie.....	169	134	152	286	182	.....	182	637
“ “ école modèle.....	374	134	932	1066	471	925	1,396	2,836
“ “ école élémentaire.....	306	76	1589	1665	460	954	1,414	3,386
Totaux.....	850	344	2,673	3,017	1,113	1,879	2,992	6,859

TABLEAU—G.

Indiquant les brevets de capacité accordés aux fonctionnaires de l'enseignement primaire par les bureaux d'examineurs, en 1897-98.

(Sessions de juillet, octobre et novembre 1897.

BUREAUX D'EXAMINATEURS CATHOLIQUES.	Nombre des candidats.	Nombre de brevets.						Totaux.
		Langue.			Classes du brevet.			
		Français.	Anglais.	Français et Anglais	Académie.	Modèle.	Elémen- taire.	
Beauce	104	74	3	8	.....	17	68	85
West-Farnham	9	4	2	4	.....	7	3	10
Carleton	3	1	1	1	.....	.....	3	3
Charlevoix et Saguenay	30	17	3	1	.....	.....	21	21
Chicoutimi	3	3	.....	.....	.....	.....	3	3
Drummond, Richmond et Wolfe	10	4	.....	3	.....	.....	7	7
Gaspé	5	.....	2	2	.....	.....	4	4
Kamouraska	29	28	.....	.....	.....	.....	28	28
Montréal	302	164	14	6	2	82	100	184
Nicolet	14	12	.....	2	.....	6	8	14
Ottawa	2	.....	2	.....	.....	.....	2	2
Pontiac	13	1	8	2	.....	2	9	11
Québec	282	128	18	14	.....	86	74	160
Rimouski	23	24	7	.....	.....	23	8	31
Pointe-aux-Esquimaux	2	2	.....	.....	.....	2	.....	2
St-Hyacinthe	13	11	3	.....	.....	5	9	14
Trois-Rivières	15	13	.....	1	.....	3	11	14
Saguenay	4	4	.....	.....	.....	.....	4	4
Salaberry-de-Valleyfield	72	34	11	9	.....	15	39	54
Papineauville	5	2	1	1	.....	.....	4	4
St-Anne-des-Monts	7	6	.....	.....	.....	.....	6	6
Totaux	947	532	75	54	2	248	411	661
Bureau central d'examineurs protest'ns	366	.....	.....	.....	8	79	245	332
Grands totaux	1,313	532	75	54	10	327	656	993

TABLEAU—H.

LISTE des instituteurs et des institutrices qui ont reçu une pension du gouvernement en 1897, sur l'ancien fonds de pensions.

Noms des pensionnés.	Montant de la pension.	Noms des pensionnés.	Montant de la pension
	\$ cts.		\$ cts.
Allard, Angélique.....	21 75	Dalziel, Céline.....	43 30
Angers, Georgina.....	117 45	Deshaies, Zélia.....	87 00
Annette, Mme Jean-Marie.....	40 00	Desparois, Lucie.....	95 70
Anctil, Henriette, Mme Jos. Savard...	60 90	Detonnancourt, Emélie.....	121 80
Archambault, Louis.....	121 80	Devost, Geneviève, Mme Isaïe Carlos.	26 10
Archambault, Olivier.....	117 45	Dion, Calixte.....	82 05
		Doncourt, Mme Magd.....	43 50
Baril, Adèle, Mme Vve N. Darveau...	60 90	Doré, Aurélie.....	17 40
Baril, Eulalie.....	26 10	Drolet, Pierre.....	87 00
Beaubien, Reine.....	15 22	Dubé, Anna.....	39 15
Beauchemin, A. Hedwidge.....	78 30	Dumas, Adéline.....	39 45
Beaudoin, Ursule.....	60 90	Dupaul, Louise.....	39 15
Béchar, Léa.....	45 00	Dupont, Edwidge.....	39 15
Béliveau, Elmiro.....	39 15	Dupuis, Marguerite.....	28 27
Béliveau, Elodie.....	78 30	Durocher, Mathilde.....	65 25
Bergeron, Marie-Henriette.....	189 20	Duval, M. Vve A. Laplante.....	78 30
Bérubé, Mme Louis.....	26 10		
Bilodeau, Marie-Adèle.....	95 70	Fournier, Mathilde.....	73 95
Blais, Emélie.....	56 55		
Boisvert, Adéline.....	34 80	Gagné, Emélie.....	65 25
Boisvert, Clarisse.....	82 65	Gagné, Marie.....	47 85
Bonneville, Cédulie.....	56 55	Gagnon, Aurélie.....	30 45
Bouchard, Eléonore.....	43 50	Gascon, Aurélie Lalonge.....	130 50
Boulet, Eléonore.....	30 45	Gaudreault, Marie.....	121 80
Boulet, Julienne.....	65 25	Girard, Euphémie.....	78 30
Boutin, Philomène.....	95 70	Gravel, B.....	69 00
Brouillard, Marie.....	117 45	Guay, P.....	21 75
		Guy, Caroline.....	91 35
Caron, Claudia.....	47 85		
Caron, Hermine.....	34 80	Harty, W.....	152 25
Caron, Ombéline.....	47 85	Héroux, Sophie.....	43 50
Carrier, Henriette.....	117 45	Hughes, Catherine.....	87 00
Cauchon, Marguerite.....	30 45		
Champoux, Eug., Mme J.-G. Brochu.	56 55	Jutras, Emilie.....	78 30
Charbonneau, F.-X. Martial.....	126 15		
Charbonneau, Marthe.....	130 50	Lagacé, Marie-Elise.....	95 70
Cloutier, Elisabeth.....	65 25	Labelle, Marguerite.....	43 50
Comtois, Geneviève.....	87 00	Labrie, Hermine.....	26 10
Côté, Dina.....	34 80	Lacerthe, Dorothee.....	82 65
Côté, Mélanie.....	65 25	Lafontaine, Cléophee.....	30 45
		Lafrenesse, Ed.....	91 35

TABLEAU—H—*Suite.*

Noms des pensionnés.	Montant de la pension.	Noms des pensionnés.	Montant de la pension.
	\$ cts.		\$ cts.
Lamarre, Césarie.....	100 05	Pérusse, Marie-Euphémie.....	87 00
Langelier, Marie.....	47 85	Picard, Délina.....	82 65
Langlois, Magloire.....	19 57	Picard Wilhelmine.....	34 80
Langlois, Malvina.....	39 15	Plamondon, T. P.....	56 55
Letros, Rose de Lima.....	82 65	Poisson Edile.....	95 70
Lemay, Sarah.....	43 50	Poisson, Marie.....	30 45
Lepage, Gracieuse.....	9 00		
Lescour, Luce Desaulniers.....	58 55	Raymond, Démerisse.....	21 75
Lévesque Vitaline.....	30 45	Raymond, Herm. Mme N. Langelier.....	73 95
Lynday, J. Charles.....	104 40	Reed, Marguerite, Mme Findlay.....	34 80
Liarte, Marie.....	47 85	Read, Mary-Jane, Mme Mountain.....	95 70
Larguedoc, Angèle.....	26 10	Rioux, Julie.....	34 80
Loughran, Mary.....	62 25	Rioux, Luce-Marie.....	78 30
		Rivard, Louise.....	39 15
Malenfant, Hyp.....	17 40	Rivard, Marie-Louise.....	143 55
Marceau, Joséphine.....	134 85	Rouleau, Edesse.....	60 90
McKeogh, Mary.....	65 25		
Michaud, Céline.....	82 65	Santerre, Georgina.....	69 60
Michaud Mélanie.....	30 45	Sirois, Jovide.....	69 60
McLean, Domithilde Duplessis.....	156 60	St-Laurent, Arthémise, Mme V. Ratté.....	43 50
Martin Emma.....	30 45		
		Talon, Adélaïde.....	17 40
Martin, Frances.....	108 75	Tanguay, Clotilde.....	82 65
Beilly, Mary-Ann.....	113 10	Thibodeau, Phil., Mme V. Z. Douville.....	143 55
Belet, Marie Françoise.....	47 85	Toussaint, Lucile.....	47 85
		Tremblay, Germain.....	47 85
Belet, Marie Omélie, Mme J. Courchesne.....	39 15		
Belet, Cécile.....	113 10	Vallières, Adélaïde.....	121 80
Belet, Antoinette.....	39 15	Vézina, M.-Délina.....	26 10
Belet, Avila.....	26 10		
Belet, Elmire.....	39 15	Total.....	8,361 16
Belet, Esthel.....	30 45		

TABLEAU—I.

INDIQUANT les pensionnaires du nouveau fonds de pension et le montant payé à chacun d'eux, pendant l'année scolaire terminée le 30 juin 1898.

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.				Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
			Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue.					pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
			Nombre d'années pendant lesquel- les il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquels la pension a été payée.			\$	cts.	\$	cts.
Allard, Hermine.....	Carleton.....	34	15	15	1	6	36	45	73	35 72
Allary, Elisabeth Elise.....	Yamachiche.....	63	19	19	7	12	39	66	80	38 86
Allen, Marie Louise.....	St-Anselme.....	54	28	28	7	12	52	04	1 04	51 00
Amyot, Philomène.....	Thurso.....	48	16	6	1	6	9	46	19	9 27
Anderson, Isabella.....	Hinchinbrooke.....	51	22	22	5	6	28	91	58	28 33
Arcand, Mme H.....	Papineauville.....	78	28	22	11	12	76	68	1 54	75 14
Archambault, Ve Jos.....	Montreal.....	63	32	32	9	12	205	00		205 00
Archambault, U. E.....	do.....	63	37	35	6	12	1,050	00	21 00	1,029 00
Arsenault, Eugénie.....	St-Célestin.....	40	10	8	7	12	13	04	26	12 78
Arsenault, Geneviève.....	Riv.-Bonaventure.....	56	29	29	4	12	69	52	10 07	58 06
Arsenault, Philomène.....	Grande-Rivière.....	55	19	19	11	12	62	78	1 26	61 52
Arvisais, Marie.....	St-Paulin.....	37	17	16	1	6	11	97	24	11 73
Asselin, Mme E.....	Plantagenet.....	63	27	27	12	12	75	18	1 51	73 67
Aubé, J.-Bte. Etienne.....	St-Sauveur, Que.....	68	23	23	12	12	107	00	2 14	104 80
Augé, Julie.....	Roxton-Falls.....	55	30	30	6	12	62	52	1 25	61 27
Barrette, Ve A. V.....	St-Cuthbert.....	56	40	35	11	6	48	63	13	48 50
Beauchemin, Ve Nazaire.....	Granby.....	54	14	9	2	12	34	16	68	33 48
Beauchesne, M.-Louise.....	St-Maurice.....	42	14	14	8	12	43	02	86	42 16
Beauchesne, Ve Louis.....	Cap-de-la-Madeleine.....	55	21	21	1	11	55	11	10 56	43 45
Beauchesne, Mélanie.....	Sherbrooke.....	53	16	10	6	12	15	58	30	15 28
Beaudet, Adélaïde.....	Ste-Sophie.....	48	24	13	5	12	26	81	54	26 27
Beaudoin, Anastasie.....	Disraeli.....	56	22	22	8	12	38	56	77	37 79
Beaulé, Ve François.....	Piopolis.....	57	33	12	1	6	9	21	18	9 03
Beaulieu, Aurore.....	Chicoutimi.....	31	10	10	2	6	8	16	16	8 00
Beaulieu, Georgina.....	Ste-Françoise.....	47	15	10	3	12	24	64	50	24 14
Beaumier, Arline.....	Nicolet.....	40	13	10	7	12	15	42	31	15 11
Beck, Mme Albert.....	Cap-d'Espoir.....	37	12	8	3	12	22	92	46	22 46
Béland, Ve P. F.....	Ste-Julie.....	69	35	35	4	12	267	00	39 55	227 45
Bélangier, Mme Adolphe.....	St-Alexandre.....	49	16	16	10	12	21	20	43	20 77
Bélangier, Elisabeth.....	St-Vallier.....	55	25	25	11	12	40	00	80	39 20
Bélangier, Marie-Anne.....	do.....	49	18	18	11	12	34	54	69	33 85
Belcourt, Calixte.....	Ste-Perpetue.....	61	18	8	4	12	17	48	35	17 13
Bell, Hannah.....	Montréal.....	55	25	25	6	12	171	76	3 44	168 33
Belleau, Mme Pierre.....	St-Lambert.....	49	26	17	1	10	20	84	42	20 46
Bellemare, Albina.....	Yamachiche.....	43	15	15	3	12	21	32	43	20 89
Bennett, Mme Lambert.....	Irlande-Sud.....	31	11	11	1	6	11	96	24	11 72

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENT.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts	\$ cts.
Benoit, Vve Hilaire.....	Montréal.....	56	19	9	9	12	27 44	.....	55	26 89
Benoit, Maria.....	St-Jean-Baptiste.....	33	12	12	1	6	17 52	.....	35	17 17
Benoit-Abel, Virginie.....	St-Jean-Deschaillons.....	47	13	6	4	12	7 68	.....	16	7 52
Bergeron, Delphine.....	St-Wenceslas.....	54	23	23	12	12	48 50	.....	97	47 53
Bergeron, Herméline.....	St-Grégoire.....	46	12	12	12	12	18 62	.....	37	18 25
Bergeron, Marie-Anne.....	St-Dominique.....	39	20	20	2	12	42 28	4 28	85	37 15
Bernatchez, Vve J. Bte.....	St-Thomas.....	49	23	23	10	12	43 20	.....	87	42 33
Bernier, Adèle.....	Cap-St-Ignace.....	40	18	13	5	12	21 80	.....	44	21 36
Berthiaume, Philomène.....	Lévis.....	56	23	23	10	12	55 84	.....	1 12	54 72
Bérubé, Démerise.....	Riv.-Ouelle.....	50	13	13	12	12	18 92	.....	38	18 54
Bérubé, Georgiana.....	Cacouna.....	40	15	9	8	12	11 34	.....	23	11 11
Bienvenu, Mme Azarie.....	Beloeil.....	62	31	31	12	12	90 86	.....	1 81	89 05
Bilodeau, Mme Augustin.....	Ste-Julie.....	48	16	6	1	10	9 00	.....	18	8 82
Bilodeau, Mme Romuald.....	St-Joseph-de-Lévis.....	43	15	10	8	12	19 52	.....	39	19 13
Bissonette, Hedwige.....	Valleyfield.....	61	20	12	6	12	30 34	.....	59	29 75
Black, Apolline.....	Québec.....	58	27	27	12	12	100 67	.....	2 02	98 65
Blais, Catherine.....	St-Elzéar.....	55	35	35	1	6	29 28	7 85	59	20 84
Blais Eliza.....	Shawinigan.....	36	16	14	2	18	43 00	.....	87	42 13
Blais, Mme F. X.....	Maddington-Falls.....	52	17	17	11	12	30 51	.....	61	29 90
Blais George.....	Leclercville.....	73	27	14	4	12	9 32	.....	19	9 13
Blanchet, P. Nap.....	St-Pie.....	64	31	31	8	12	125 82	.....	2 52	123 30
Blondin, Mme Louis.....	Lévis.....	55	25	25	1	6	34 68	5 25	70	28 73
Bogue, Maria.....	Québec.....	48	20	8	10	12	48 57	.....	97	47 60
Bolduc Mme Edouard.....	St-Victor.....	56	20	20	9	12	36 37	.....	73	35 64
Bond, W. P. J.....	Montréal.....	61	26	17	1	6	164 25	.....	3 29	160 96
Boisvert, Rosalie.....	St-Zéphirin.....	43	15	15	2	12	26 10	.....	52	25 58
Bordeleau, Feodora.....	Rt-Séverin.....	38	13	12	2	12	21 81	.....	44	21 37
Bouchard, Bernard.....	Lauzon.....	53	20	20	12	12	104 01	.....	2 08	101 93
Bouchard, Eulalie.....	Ste-Claire.....	39	16	14	4	6	9 29	.....	19	9 10
Bouillon, Mme Alex.....	St-Anaclet.....	56	12	8	5	12	12 66	.....	26	12 40
Boulanger, Emélie.....	Stanford.....	30	11	11	1	12	17 28	.....	35	16 93
Boulay, Narcisse.....	Acton-Vale.....	75	35	35	12	12	231 36	.....	4 63	226 73
Bonliane, Marie.....	St-Fidèle.....	55	24	24	7	12	53 35	.....	1 07	52 28
Bourgeois, Dina.....	St-Célestin.....	52	23	23	7	12	31 54	.....	63	30 91
Boursier, Philomène.....	St-Philomène.....	35	15	14	4	6	19 61	.....	40	19 21
Bousquet, Prudent.....	St-Thomas-d'Aquin.....	62	33	31	12	12	123 24	.....	2 47	120 77
Boutin, Mary.....	Montréal.....	50	16	16	10	12	41 92	.....	84	41 08
Brabant, Mme J. Bte.....	Rigaud.....	42	19	15	2	12	40 10	.....	80	39 30
Brassard, Mme Ephrem.....	Roberval.....	43	19	19	7	12	37 12	.....	75	36 37
Brassard, Mme Hormidas.....	Masham-Mills.....	44	20	11	1	6	12 81	.....	26	12 55
Brassard, Malvina.....	St-Louis, Chicoutimi.....	50	20	20	10	12	41 66	.....	84	40 82
Brochu, Marcel.....	St-Jean.....	48	25	25	4	6	76 83	13 60	1 54	61 6

TABLEAU—I.—Suite.

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traitement des années antérieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Brodeur, Fidèle.....	St-Charles	48	12	12	3	6	12 50	3 68	25	8 57
Brûlé, Elizabeth.....	Brandon	72	25	25	10	12	43 02	.....	86	42 16
Brunet, Vve L. A.....	Montréal	53	26	26	9	12	150 50	.....	.....	150 50
Burnham, Callista.....	Stanbridge	56	19	9	8	12	44 00	.....	88	43 12
Bussière, Elmina.....	St-Henri	42	16	9	2	12	11 56	.....	23	11 33
Butler, Hobart.....	Bedford	67	35	35	11	12	420 00	.....	8 40	411 60
Campbell, Jane.....	Montréal	69	39	39	2	12	215 19	59 95	4 30	150 94
Campbell, Margaret.....	Québec.....	73	35	35	6	12	159 70	.....	3 20	156 50
Caron, Clémentine.....	Fraserville	55	26	26	11	12	54 18	.....	1 08	53 10
Caron, Georgiana.....	N.-D.-du-Portage.....	45	13	10	4	12	17 56	.....	35	17 21
Caron, Godefroi.....	Maskinongé.....	55	32	32	3	12	104 94	28 00	2 10	76 84
Caron, Vve M. O.....	Fitchburg	61	29	29	11	12	190 69	.....	2 56	188 13
Caron, Ombéline.....	Québec.....	36	11	11	5	12	28 59	.....	57	28 02
Chabot, Arthémise.....	St-Hyacinthe	36	17	15	3	12	30 71	.....	62	30 09
Chalifour, Elise.....	L'Islet.....	35	14	14	3	6	14 36	.....	29	14 07
Chalifour, Philomène.....	Beauport	58	22	22	9	12	55 62	.....	1 12	54 50
Chamberland, Marie.....	Fraserville.....	37	13	11	5	6	20 18	.....	41	19 77
Chambers, E.-Thomas.....	Montréal	70	23	23	4	12	387 30	37 58	7 75	341 97
Champagne, Henriette.....	Mile-End.....	45	20	11	7	12	22 32	.....	45	21 87
Champagne, Ve Louis.....	do	56	32	16	2	12	32 00	.....	64	31 36
Chaput, Marie.....	L'Assomption.....	55	30	10	8	12	43 20	.....	86	42 34
Charbonneau, Céline.....	Sudbury.....	48	22	22	9	12	92 97	.....	1 86	91 11
Charland, Cécile.....	Marlboro.....	50	11	11	9	6	10 60	.....	21	10 39
Chatigny, Albert.....	Montréal.....	63	35	19	5	12	380 74	.....	7 62	373 12
Chaurette, Angéline.....	St-Benoit.....	49	15	15	12	12	35 45	.....	71	34 74
Cimón, Marie-Louise.....	Rivière-Ouelle	47	18	18	12	12	34 60	.....	70	33 90
Clark, Euphemia.....	Kingston.....	59	30	15	3	12	64 09	.....	1 28	62 81
Cleland, Margaret.....	Hemmingford.....	52	26	10	5	6	15 14	.....	31	14 83
Cloutier, Alphonsine.....	St-George	35	12	11	6	12	18 43	.....	37	18 06
Cloutier, J.-Bte.....	Québec.....	66	31	31	8	12	542 00	.....	10 84	531 16
Colford, Mme James.....	Ste-Scholastique	44	17	9	7	6	15 03	.....	30	14 73
Corbeil, Edouard.....	Hull.....	69	32	32	11	12	181 52	.....	3 63	177 89
Côté, Clémentine.....	Montréal.....	40	16	11	6	12	19 83	.....	40	19 43
Côté, Cléophe.....	Les-Eboulements.....	64	24	24	6	12	106 36	.....	2 12	104 24
Côté, Josephite.....	St-Alphonse.....	61	18	18	12	12	32 08	.....	64	31 44
Côté, Mélanie.....	St-Charles.....	52	18	18	11	12	39 51	.....	79	38 72
Coulombe, Mme Clovis.....	Bagotville.....	35	16	16	1	7	12 49	.....	25	12 24
Cournoyer, Mme F.....	Sorel.....	55	30	30	7	12	80 88	.....	1 62	79 26
Courval, Alma.....	Montréal.....	52	30	30	3	12	131 14	27 93	2 62	100 59
Couture, Bibiane.....	St-Lazare.....	62	30	30	12	12	50 40	.....	1 01	49 39
Couture, Mme Delphis.....	Buckland.....	40	16	16	7	12	30 31	.....	61	29 70
Couture, Sophie.....	Lacolle.....	53	18	8	3	12	25 36	.....	51	24 85

TABLEAU—I.—Suite.

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENT.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traitement des années antérieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Craig, Eliza-Jane.....	Leeds.....	30	10	8	1	6	6 17	.....	12	6 05
Crépeau, Vve. Chs Ida....	Mascouche.....	59	24	10	2	12	20 00	.....	40	19 60
Crilly, Martha.....	Dunham.....	50	25	8	10	12	11 14	.....	23	10 91
Crutten, Delphine.....	Bécancour.....	47	21	9	9	12	19 84	.....	40	19 44
Dagenais, Mme. B.....	St-Martin.....	63	21	21	10	12	61 42	1 23	.....	60 19
Dallond, Mme F.-X.....	St-Ambroise.....	63	26	26	12	12	59 38	1 19	.....	58 19
Dallond, Mme Joseph.....	Ste-Mélanie.....	60	18	18	10	12	31 18	.....	63	30 55
Dalair, Ve Abraham.....	St-Henri, Montréal.....	42	37	35	10	12	151 08	.....	.....	151 08
Dulpé, Georgeline.....	Ste-Marie-Salomée.....	37	11	11	4	12	21 64	.....	44	21 20
Daly, Ve Michael.....	St-Jean.....	76	10	6	12	12	31 75	.....	.....	31 75
Dancose, Emma.....	St-Pascal.....	50	18	18	11	12	36 36	.....	73	35 63
Darey, P.-J.....	Ottawa.....	70	34	34	12	12	454 42	9 09	.....	445 33
Daveluy, Elise.....	Pointe-du-Lac.....	50	20	20	12	12	58 87	1 18	.....	57 69
Debien, F.-X.....	Montréal.....	62	22	22	3	12	144 33	25 25	2 89	116 19
Dechesne, Ernestine.....	Batiscan.....	48	14	14	12	12	67 66	1 36	.....	66 30
Dechesne, Malvina.....	Ste-Anastasie.....	46	22	22	1	6	45 71	5 78	91	39 02
Decourchéne, Eloïse.....	St-Cuthbert.....	54	28	28	5	12	100 86	2 02	.....	98 84
Deane, Zoé.....	Iles-de-la-Madeleine.....	41	11	8	7	12	27 40	.....	55	26 85
Delannay, Mme Paul.....	St-Etienne-des-Grès.....	38	18	13	1	6	10 87	.....	22	10 65
Deleglise, M. Joseph.....	Louiseville.....	63	24	24	6	12	154 05	3 08	.....	150 97
Delele, Delphine.....	Pointe-aux-Trembles.....	39	15	12	6	12	24 82	.....	50	24 32
Deforme, Mme J.-Bte.....	St-Hugues.....	50	21	21	10	12	71 28	1 43	.....	69 85
Demers, Mme Olivier.....	St-Nicolas.....	48	14	14	12	12	25 58	.....	51	25 07
Denoncourt, J.-Jean.....	St-Polycarpe.....	50	22	11	6	6	30 50	.....	61	29 89
Denommé, Mme Jos.....	St-Didace.....	36	13	13	2	12	24 48	.....	49	23 99
Derick, Lucy H.....	Montréal.....	61	38	38	1	5	123 22	29 60	2 47	91 15
Desaulniers, Octavie.....	St-Maurice.....	29	10	10	1	6	8 41	.....	17	8 24
Descôteaux, Mme Jos.....	St-Zéphirin.....	57	24	24	12	12	50 06	1 00	.....	49 06
Desagné, Mme F.-X.....	Québec.....	51	28	17	1	4	12 49	.....	25	12 24
Desjardins, Eloïse.....	St-Damase.....	48	24	6	2	12	12 36	.....	25	12 11
Desjardins, Eulalie.....	Fraserville.....	40	16	12	1	6	23 03	.....	46	22 57
Desjardins, L. Norbert.....	Montréal.....	62	25	14	4	21	46 36	.....	93	45 48
Desormaux, Mme F.....	St-Agathe-des-Monts.....	47	16	10	1	12	19 20	.....	39	18 81
Destroismaisons, Cath.....	St-Valérien.....	56	24	24	8	12	57 96	1 16	.....	56 80
Destroismaisons, R.-de L.....	St-Guillaume.....	51	13	9	7	12	26 55	.....	53	26 02
Devault, Mme Joseph.....	Deschailons.....	33	11	11	5	12	26 47	.....	53	25 94
Dickson, Hugh.....	Standon.....	83	27	27	12	12	76 68	1 54	.....	75 14
Dion, Rosalie.....	St-Césaire.....	48	14	4	7	12	11 30	.....	23	11 07
Dionne, Emma.....	Albertine.....	38	18	15	1	6	28 82	.....	58	28 24
Dionne, Sophie.....	Iberville.....	38	16	14	4	6	12 88	.....	26	12 62
Doddridge, Ve Jane.....	New-Richmond.....	60	14	9	9	12	26 42	.....	53	25 89
Doherty, Margaret.....	St-Sylvestre.....	46	14	14	4	30	67 50	2 10	1 35	64 05

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traitement des années antérieures à 1890.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Dolbec, Mme Augustin.	St-Hughes	36	14	14	2	12	29 14		59	28 55
Dorion, Ve Benjamin	Montréal	53	20	15	3	12	46 96		94	46 02
Doucet, Philomène	St-Célestin	50	19	19	8	18	46 35		93	45 42
Dubé, Octavie	St-Alexandre	52	21	21	9	12	33 46		67	32 79
Dubé, Victrola	Ste-Flavie	36	13	12	6	6	10 92		22	10 70
Dubois-Cabana, Esther.	St-Hyacinthe	67	32	32	12	12	127 92	2	56	125 36
Dubois, Mme Joseph	St-Barthélemi.	66	22	22	9	12	62 12	1	25	60 87
Dubois, Mme Norbert	St-Cuthbert.	64	34	34	11	12	76 12	1	52	74 60
Dubois, Sophie	Village-Mégantic.	78	34	34	12	12	115 86	2	32	113 54
Dubrule, Ve H. T.	Lawrence, Mass.	51	16	16	1	6	25 51		51	25 00
Duclos, Paul	Iles-de-la-Madeleine.	82	20	20	12	12	73 04	1	46	71 58
Dufresne, Candide	St-Thomas.	70	41	35	11	12	635 22	12	71	622 51
Dufour, Georgfana	Ile-aux-Coudres	38	11	11	7	12	11 02		22	10 80
Dugal, Azilda	Fraserville	36	18	16	1	6	24 34		49	23 85
Dugas, Mme Léon.	St-Jacques	40	18	17	1	6	15 20		31	14 86
Duguay, Eugénie.	Nicolet.	43	12	12	12	12	23 36		37	22 86
Dulude, Mme Auguste.	Chambly	48	23	23	8	12	80 28	1	61	78 67
Dumas, Adèle.	Ste-Julie.	37	16	15	1	6	13 75		27	13 48
Dumas, Mme Adélar.	St-Thomas	47	20	9	12	12	44 47		89	43 58
Dumas, Mme F. X.	Terrebonne	59	23	23	11	12	82 60	1	66	80 94
Dumont, Luce	New-Port	51	24	24	9	12	56 86	1	14	55 72
Dumont, Marie	St-Arsène	56	22	27	8	12	41 94		84	41 10
Dumont, Victoria.	St-Epiphanie.	49	19	19	10	12	42 65		88	41 77
Duplessis, Liza	St-Barnabé.	41	19	17	1	6	11 74		23	11 51
Duplessis, Phocas M.	St-Stanislas.	58	35	35	5	12	172 28	3	45	168 83
Dupuis, Mme Alexandre.	St-Simon	48	23	23	7	12	66 84		1 34	65 50
Dupuis, Cécile	St-Philippe	62	38	35	7	12	189 94	3	80	186 14
Dupuis, Odile	St-Liguori	62	25	8	4	12	16 62		34	16 28
Duquet, Florence	Stanbridge	61	34	34	6	12	89 06	1	78	87 28
Dureau, Séverine	Ste-Angele	40	17	17	6	12	35 35		71	34 64
Dussault, Judith	Trois-Rivières	57	33	33	7	12	114 09	2	28	111 81
Dussault, Ve J. T.	Québec	68	35	35	3	12	123 70	34 72	2 48	86 50
Edmonds, E.-Ellen	Bedford	69	35	9	9	12	20 06		40	19 66
Emard, Médard	St-Hubert	69	40	35	11	12	277 56		5 55	272 01
Emond, Joséphine L.	Fraserville	41	13	13	10	12	20 20		41	19 79
Emslie, Ve James	Lachute	67	44	35	12	12	184 15			184 15
Esnouf, Ve G. Alf.	Kamouraska	53	23	6	12	12	20 15			20 15
Ethier, Ve Louis	St-Henri	71	20	20	10	12	60 53		1 21	59 32
Fahey, Mary-Ann.	Beauport	55	21	21	12	12	136 30		2 73	133 57
Faneuf, Adeline	St-Jude	33	10	10	3	12	22 34		45	21 84
Farnsworth, A. M.	Cookshire	52	27	27	2	18	91 50	22 73	1 83	66 94
Featherston, Ida-May	Lacolle	43	25	25	1	6	39 29	6 39	79	32 11

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquel- les il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traic- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts	\$ cts	\$ cts.
Fecteau, Etienne.....	St-Ubalde.....	59	30	30	10	12	258 46		5 17	253 29
Ferguson, Elizabeth.....	Inverness.....	42	17	12	2	20	34 10		68	23 42
Fergusson, Gilbert.....	Manchester, O.....	68	21	21	11	12	310 77		6 22	304 55
Filiatrault, M.-Louise...	Ste-Rose.....	57	23	23	12	12	90 68		1 82	88 86
Filion, Sophie.....	St-Roch-de-Québec.....	59	39	39	1	6	50 23	15 59	1 01	33 63
Finn, Margaret.....	Montréal.....	55	30	30	3	12	65 47	17 95	1 31	46 21
Fitzgerald, John.....	Ottawa.....	68	29	29	12	12	239 30		4 79	234 51
Fontaine, Prudent.....	St-Pascal.....	76	44	35	12	12	31 86		1 64	80 22
Forget, Julie O.....	St-Colomban.....	44	20	12	3	12	33 95		68	33 27
Fortier, Mme Z.....	Québec.....	56	30	30	12	12	72 78		1 46	71 32
Frawley, Patrick.....	Chapeau.....	72	29	29	12	12	97 46		1 95	95 51
Frégeau, Alma.....	Cap-St-Ignace.....	39	13	8	10	12	10 82		22	10 60
Frégeau, Amanda.....	St-Hugues.....	34	13	13	1	6	15 37		31	15 06
Frégeau, Lucie.....	Lawrenceville.....	32	12	12	3	12	25 40		51	24 89
Gadbois, Aurélie.....	Montréal.....	44	10	8	10	12	14 22		29	13 93
Gagné, Célanire.....	Rimouski.....	32	11	11	1	6	11 10		23	10 87
Gagné, Denise.....	do.....	35	12	12	6	12	38 26		77	37 49
Gagné, Hosanna.....	do.....	40	15	12	5	18	33 58		67	32 91
Gagnon, Adèle P.....	St-Hubert.....	37	12	11	6	6	11 77		24	11 53
Gagnon, Mme. Emile.....	St-Louis.....	39	11	11	11	12	20 86		42	20 44
Gagnon, Perside.....	St-Augustin.....	34	10	10	1	6	14 91		30	14 61
Gagnon, Sophie.....	Girard.....	63	24	14	4	12	19 57		39	19 18
Gallagher, Francis.....	Sillery.....	65	34	34	7	12	282 50		5 65	276 85
Gamble William.....	Ottawa.....	36	14	14	13	16	284 18		5 68	278 50
Gascon, Marceline.....	St-Anne des Plaines.....	34	12	12	1	6	18 54		37	18 17
Gaudet, Elodie.....	St-Jacques.....	53	26	13	1	6	11 36		23	11 13
Gaudin, Adeline.....	St-Siméon.....	62	21	21	5	12	37 24		75	36 49
Gaumont, M.-Louise.....	St-Thomas.....	53	35	33	1	11	53 70	9 16	1 08	43 46
Gauthier, Aglaé.....	Ste-Julienne.....	63	34	34	11	12	99 44		1 99	97 45
Gay, Auguste.....	Hull.....	58	25	25	1	12	390 60	62 30	7 82	320 48
Gérard, Elzire.....	St-Hyacinthe.....	68	34	34	11	12	107 42		2 15	105 27
Généreux, Ulysse.....	Berthier.....	57	26	26	8	12	79 98		1 60	78 38
Genest, Délia.....	Trois-Rivières.....	48	18	9	3	12	13 84		28	13 56
Gervais, Noé.....	St-Charles.....	61	35	35	7	12	293 74		5 88	287 86
Gillis, Catherine.....	Gaspé.....	34	12	12	2	12	25 72		52	25 20
Gilman, Abbie.....	Richmond.....	70	35	10	3	12	23 28		47	22 81
Gingras, Mme Siméon.....	St-Nicolas.....	49	23	23	10	12	49 24		99	48 25
Giroux, Caroline.....	St-Zacharie.....	59	35	35	3	12	71 28	22 25	1 43	47 60
Goudie, Isabella.....	Toronto.....	61	23	23	12	12	49 26		99	48 27
Goulet, Eugénie.....	St-Ferréol.....	55	22	22	12	12	55 36		1 11	54 25
Granger, Hormisdas-B.....	Hull.....	49	18	11	5	12	171 50		3 43	168 07
Grant, Alexander-G.....	Montréal.....	73	30	30	12	6	126 00		2 52	123 48

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENT.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1890.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Gravel, Mme Charles	St-Hilarion	54	19	19	11	12	21 94		44	21 50
Gravel, M.-Louise	Montréal	40	10	10	6	12	30 70		62	30 08
Green, Joseph	Valleyfield	77	42	35	11	12	371 98	7 44		364 54
Grégoire, Alida	St-Esprit	40	18	14	3	12	27 74		56	27 18
Grégoire, Ve H.-D.	do	58	26	26	8	12	49 00			49 00
Grondin, Ve Louis	Laprairie	72	45	35	8	12	240 36			240 36
Guérin, Alphonsine	do	46	21	21	7	12	55 40	1 11		54 29
Guernon, Mme F.-X.	Ste-Mélanie	66	21	5	1	6	4 72		10	4 62
Guilbault, Mme Jules	Napierville	53	28	16	1	12	48 08		96	47 12
Guillette, Mme Trefflé	Ste-Marie-Monnoir	58	15	3	3	12	7 50		15	7 35
Hall, Mme John	St-Canut	51	35	14	4	12	36 88		74	36 14
Hamel, Mme Charles	St-François	55	18	18	9	12	31 70		66	31 04
Hamel, Eulalie	do	46	19	10	7	12	20 18		41	19 77
Haney, Thomas	Montréal	55	33	33	6	12	139 41	2 79		136 62
Hardy, Philomène	St-Basile	55	25	25	4	12	50 16	607	1 00	43 09
Harper, M. Annie	Anse-St-Jean	57	30	30	11	12	75 64		1 52	74 12
Harvey, Mme Jean	Malbaie	43	18	10	7	12	27 10		54	26 56
Hébert, Mme Joseph	Ste-Philomène	50	13	13	8	12	30 62		61	30 01
Hébert, Rachel	Ste-Anne	48	18	9	5	12	15 70		32	15 38
Hébert, Zélia	Cap-de-la-Madeleine	57	27	27	8	12	50 00		1 00	49 00
Héroux, Ve Alphonse	Ste-Marthe	50	19	19	12	12	52 32			52 32
Hicks, W. Henry	Montréal	70	33	33	11	12	946 00		18 92	927 08
Howe, Henry A	Richmond	82	59	35	7	12	1050 00		21 00	1029 00
Hubbard, Henry	Sherbrooke	76	36	35	6	12	586 00		11 72	574 28
Hudon, Arthémise	Kamouraska	44	12	12	10	12	21 69		44	21 25
Hudon, Malvina	do	46	18	18	2	12	33 61	3 22	68	29 71
Jacob, Ursule	Québec	53	20	7	4	12	12 04		24	11 80
Jacques, Pulchérie	St-Hugues	45	15	15	8	12	40 92		82	40 10
Jalbert, Emma	Anse-à-Grisfond	37	10	7	4	12	17 38		35	17 03
Jalbert, Philomène	St-Léon	57	34	34	2	12	54 61	12 56	1 10	40 95
Jodoin, Delphine	Ste-Madeleine	37	18	15	1	6	20 22		41	19 81
Kenneson, Mme L.-S.	Dixville	60	21	7	2	12	7 42		15	7 27
Kydd, Robert-W.	Montréal	65	17	10	7	12	67 62		1 36	66 26
Labelle, Ve Joseph	Rigaud	55	23	23	1	6	27 75	3 75	55	23 45
Labelle, Philomène	St. Roch, Ass.	57	19	17	1	6	15 00		30	14 70
Labonté, Mme Charles	Danville	47	30	30	1	6	28 59	6 98	57	21 04
Lachance, Emma	St-Thomas	37	12	12	8	12	20 92		42	20 50
Lachance, Séverin-P.	St-Zénon	61	31	31	6	12	120 13		2 40	117 73
Lacombe, Philomène	Montréal	50	22	22	8	12	62 08		1 24	60 84
Lacroix, Henriette	St-Charles	33	10	10	3	12	29 00		58	28 42
Lacroix, Ve Louis	Manville	64	33	33	12	12	94 16			94 16
Laflamme, Aurélie	Ste-Julie	48	16	16	2	12	28 58	3 84	57	24 17

TABLEAU—I—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traitement des années antérieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	cts.
Lafamme, Mme Phyd.	St-Thomas	47	13	13	6	12	20 06		40	19 66
Lafond, Edouard	Stanbridge	72	32	32	11	12	199 16		3 98	195 18
Lafortune, Zéphérina-T.	St-Roch	41	10	10	11	12	20 00		40	19 60
Lahaye, Rose-Joséphine	Batiscan	33	14	14	1	6	21 80		43	21 37
Lalancette, Virginie	Chicoutimi	36	16	15	3	18	40 62		81	39 81
Laliberté, Ve Godefroi	Victoriaville	60	23	9	1	6	7 56		15	7 41
Lambert, Ve Auguste	St-Boniface	59	27	27	9	12	78 62		1 58	77 04
Landrian, Mme Antoine	Ripon	69	27	27	11	12	78 72		1 58	77 14
Lane, Morgan	Morrisburg	58	17	17	12	12	161 10		3 22	157 88
Langlois, C. Caroline	St-Pierre de Malbaie	50	22	22	10	12	63 78		1 28	62 50
Langlois, M.-L.-Bryère	Portneuf	47	18	18	10	12	33 87		68	33 19
Lanthier, Ve Camille	Montréal	64	26	26	6	12	67 36		1 35	66 01
Lapalme, Eulalie	St-Ephrem d'Upton	54	24	24	7	12	64 08		1 28	62 80
Laperrière, Evangeline	Shawinigan	36	16	15	9	12	36 92		74	36 18
Laplante, Mme F.	St-Gédéon	47	12	12	11	12	24 72		50	24 22
Lapointe, Demerise	Ste-Famille	49	27	16	1	6	12 22		25	11 97
Laprés, Marie	Montréal	45	18	18	8	12	45 56		91	44 65
Larivière, Elise B.	Nicolet	50	28	28	2	12	110 36	24 32	2 21	83 83
Laroché, Joséphine	Methot's Mills	39	17	16	1	6	13 88		28	13 60
Larose, Mme Herm	St-Marc	51	30	30	2	12	77 87	19 78	1 56	56 53
Laronde, Adèle-L.	Nicolet	62	34	34	2	12	52 89		1 06	51 83
Laventure, Nathalie	St-Ours	59	11	11	1	12	25 00		50	24 50
Laverdière, Adeline	Ste-Croix	57	20	20	10	12	30 15		61	29 54
Laverrière, Emelie	Beauport	51	19	19	6	6	20 38		41	19 97
Lavoie Alodie	Ile-aux-Grues	36	10	10	5	12	18 90		38	18 52
Lavoie, Louise	Baie-St-Paul	40	12	11	1	12	10 50		21	10 29
Lauzon, Mme Eugène	St-Didace	41	18	13	5	6	16 67		34	16 33
Lawlor, Ve J.-S.	Maxwell, Ont.	73	35	35	12	12	54 27			54 27
Leahy, David C.	Chapeau	74	33	33	10	12	126 53		2 53	124 00
Lebel, Adèle	N-D du Mont-Carmel	35	12	12	6	12	19 55		39	19 16
Lebel, Georgina	St-Pacôme	44	19	19	6	12	23 12		46	22 66
Leblanc, Joséphine	Ste-Gertrude	38	11	11	3	12	15 08		30	14 78
Leblond, E.-Céculie	Québec	32	10	10	3	6	9 80		19	9 61
Leclerc, Eloise	Hintonburg, Ont.	48	20	20	11	12	52 74		1 06	51 68
Leclerc, Hermine	St-Eugène	49	21	21	10	12	37 64		76	36 88
Lecours, Mme Dominique	Lévis	35	10	10		6	5 44		11	5 33
Lefebvre, David	Montreal	66	37	37		24	78 16	12 81	1 56	63 79
Lefebvre, Jessé	Baie-du-Febvre	52	15	15	10	6	17 27		35	16 92
Lefebvre, Malvina	St-Joachim	56	27	27	8	12	74 00		1 48	72 52
Lefebvre, Nérée	Lévis	63	23	23	8	12	61 46		1 23	60 23
Légaré, Mme Isidore	St-Faustin	46	12	12	3	12	17 11		34	16 77
Legault, Mme Théophile	Ste-Marguerite	43	18	18	5	12	41 26		83	40 43

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Âge.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquel- les il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Lemaire, Anastasie.....	Nicolet	51	10	10	12	12	19 27	.....	39	18 88
Lemerise, Ve Pierre.....	Nicolet	74	23	8	8	12	14 46	.....	29	14 17
Lemire, Mme Joseph.....	Stoke Centre	47	14	14	11	12	41 06	.....	83	40 23
Lemire, Mme Joseph.....	St-Zéphirin	65	26	26	4	12	46 93	3 11	94	42 88
Lemoine, Délina.....	St-Robert	57	26	26	12	12	62 92	.....	1 26	61 66
Lémoine, Mme Louis.....	Ste-Julie	47	12	5	2	12	7 46	.....	15	7 31
Lepetit, Olive.....	Ste-Anne.....	66	43	13	5	12	36 30	.....	73	35 57
Leriché, Odile	St-Dominique	47	20	13	4	12	31 06	.....	62	30 44
Lesieur, Mme Jean.....	Trois-Rivières	61	24	24	11	12	46 03	.....	93	45 10
Letourneau, Me Antoine.	Montmagny	38	10	10	10	12	19 34	.....	39	18 95
Levasseur, Eloïse	St-Léonard	51	14	14	12	12	34 51	.....	69	33 82
Levasseur, M. Louise	Aston-Station.....	42	12	12	12	12	37 42	.....	75	36 67
Lévesque, Ve David.....	Grand-Métis	45	13	12	1	6	9 52	.....	19	9 33
Lévesque, Mme Dêmétr.	St-Donat	51	22	22	1	6	20 12	3 49	41	16 22
Lloyd, J. R.....	Bergerville	66	27	27	11	12	182 38	.....	3 65	178 73
Logan, Sam. M.....	Thorne-Centre.....	72	27	9	8	12	40 00	.....	80	39 20
Lynch, M. Ellen.....	Ste-Agathe.....	62	27	27	10	12	61 74	.....	1 24	60 50
MacMartin, Delia.....	Montréal	45	18	18	8	12	105 88	.....	2 12	103 76
Maigret, Mme Noé.....	St-Didace	39	15	12	1	6	10 49	.....	21	10 28
Majeau, Almésine.....	Joliette	45	10	9	9	12	16 40	.....	33	16 07
Major, Mme T.....	Montréal	45	14	14	12	12	40 36	.....	81	39 55
Maltais, Mme Louis.....	Laterrière	50	22	22	12	12	82 64	.....	1 66	80 98
Marceau, Eugénie.....	Ste-Hénédine.....	46	21	14	4	12	20 08	.....	40	19 68
Marchand, Henriette.....	Nicolet	51	16	16	11	12	25 87	.....	52	25 35
Marcoux, Elmiro.....	St-Anselme	42	22	22	3	12	39 40	7 26	79	31 35
Marion, Emélie.....	St-Jacques.....	37	12	11	6	12	29 03	.....	58	28 45
Marquis, Léopoldine.....	Lyster	59	25	6	4	12	8 80	.....	18	8 62
Marsan, Azéline.....	St-Esprit.....	56	28	28	10	12	55 76	.....	1 12	54 64
Martel, Mme Etienne.....	St-Luc	49	19	19	6	12	38 70	.....	78	37 92
Martel, Marceline.....	Stoke-Centre.....	42	20	15	3	12	29 28	.....	59	28 69
Martel, Mme Timothée.....	Marieville.....	40	12	12	10	12	34 40	.....	69	33 71
Martin, Ve Elzéar.....	N.-D. Mont-Carmel	49	16	7	..	2	1 35	.....	3	1 32
Martineau, H. Edouard.	Ste-Thérèse.....	71	35	35	11	12	266 90	.....	5 34	261 56
Martineau, Ve Roch.....	Montréal .....	..	34	34	10	12	95 70	.....	..	95 70
Massé, Odile.....	Mont-Johnson.....	45	21	14	4	12	37 89	.....	76	37 13
Maucotel, P.-V.....	Blairfindie	68	23	23	7	12	99 03	.....	1 98	97 05
Mauffette, J.-O.....	Ile-Perrot	62	30	30	7	12	347 80	.....	6 96	340 84
Mayrand, Ovide.....	Ste-Gertrude	40	17	17	5	12	34 37	.....	69	33 68
McCaffrey, Margaret.....	Nicolet	67	35	35	10	12	71 30	.....	1 43	69 87
McDonald, Honorine.....	St-Grégoire.....	40	17	14	1	6	12 29	.....	25	12 04
McGibbon, Catherine.....	Lachute	53	15	15	10	12	38 98	.....	78	38 20
McGibbon, Elizabeth.....	Lachute	41	15	15	12	12	33 60	.....	68	32 92

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.				Balance payée par chèque.		
								1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	\$	cts.			
							\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
McGill, Mary.....	Hunitngdon.....	59	21	21	12	12	65 54	.....	1 31	64 23				
McGregor, Vve James...	Victoria, B.C.....	41	32	32	10	12	449 66	.....		449 66				
McGregor, Mary.....	Lachute.....	71	43	35	11	12	124 50	.....	2 49	122 01				
McIntosh, John.....	Ottawa.....	66	21	21	9	12	293 50	.....	5 87	287 63				
McIver, Bernard E.....	Vinton.....	57	27	27	1	6	81 38	13 17	1 63	66 58				
McKenney, Vve C.-M.....	Pigeon Hill.....	61	23	9	3	12	21 94	.....	44	21 50				
McMartin, Jane.....	Montréal.....	66	19	19	11	12	55 66	.....	1 11	54 55				
McSweeney, Daniel.....	do.....	77	42	35	11	12	611 40	.....	12 23	599 17				
Ménard, Délina.....	St-Lin.....	54	20	20	12	12	38 94	.....	78	38 16				
Merry, Elma-J.....	Sweetsburg.....	47	26	12	4	6	9 97	.....	20	9 77				
Métivier, Vve Théodule.....	Buckland.....	41	10	10	10	12	18 37	.....	37	18 00				
Michaud, Florida.....	Cacouna.....	59	13	10	5	12	16 04	.....	32	15 72				
Mineau, Emélie.....	Yamachiche.....	49	20	20	11	12	31 83	.....	64	31 19				
Minier, M.-Léda.....	St-Alphonse.....	32	12	12	3	12	18 62	.....	37	18 25				
Mitchell, Elizabeth.....	Québec.....	61	21	21	11	12	84 68	.....	1 70	82 98				
Mitchell, Emelie.....	Pointe-Claire.....	61	36	35	6	12	77 04	.....	1 54	75 50				
Moffatt, A. M. A.....	Vaudreuil.....	72	38	35	12	12	258 68	.....	5 18	253 50				
Moineau, Elie.....	Montréal.....	64	25	10	5	12	69 93	.....	1 40	68 53				
Moisan, Justine.....	St-Jacques.....	54	25	25	11	12	51 66	.....	1 04	50 62				
Molleur, Vve S.....	Bedford.....	59	33	33	5	12	99 98	.....	2 00	97 98				
Montminy, Mme G.-F.....	St-Gilles.....	40	18	13	5	12	19 62	.....	40	19 22				
Montreuil, Mme H.-L.....	Montréal.....	74	16	16	12	12	59 82	.....	1 20	58 62				
Moore, Mary E.....	Coaticook.....	49	24	11	6	6	14 63	.....	30	14 33				
Moreau, Virginie.....	Ste-Anne.....	35	13	13	3	12	23 02	.....	46	22 56				
Morel, M. Résilda.....	do.....	34	14	14	1	6	13 81	.....	28	13 53				
Morency, Eugénie.....	Isle Verte.....	33	10	10	4	6	11 23	.....	23	11 00				
Morin, Aimé.....	St-Eleuthère.....	42	17	12	4	12	15 31	.....	31	15 00				
Morin, Azilda.....	St-Raphaël.....	48	16	16	6	12	25 48	.....	51	24 97				
Morin, Desanges.....	do.....	4	15	15	6	12	27 84	.....	56	27 28				
Morin, Joseph-A.....	Ste-Julie.....	47	21	14	4	12	79 34	.....	1 59	77 75				
Morissette, Adélaïde.....	St-Sylvere.....	34	13	13	4	6	12 83	.....	26	12 57				
Morissette, Célanire.....	Québec.....	51	18	18	9	12	34 76	.....	70	34 06				
Morissette, Victorine.....	Ste-Angèle.....	38	11	11	8	12	18 62	.....	37	18 25				
Muir, Philomène.....	Windsor.....	40	18	12	2	12	24 20	.....	49	23 71				
Mullin, P.-G.....	Fort-Coulonge.....	73	15	6	12	12	25 00	.....	50	24 50				
Murray, George.....	Montréal.....	67	33	12	6	12	201 91	.....	4 04	197 87				
Noël de Tilly, Julie.....	Québec.....	39	14	11	4	12	47 46	.....	95	46 51				
Normandeau, Célanie.....	St-Anne de Bellevue.....	48	28	28	3	12	126 7	24 29	2 54	99 95				
O'Brien, Elizabeth.....	Frampton.....	39	16	13	3	6	12 35	.....	25	12 10				
O'Grady, Annie.....	do.....	43	11	8	3	12	20 15	.....	40	19 75				
O'Reilly, M.-Helen.....	St-Patrice.....	45	16	11	4	12	35 17	.....	70	34 47				
Otis, Cléophrée.....	Matane.....	45	20	10	3	6	9 54	.....	19	9 35				

TABLEAU—I—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquel- les il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ouellet, Elise.....	Trois-Pistoles.....	42	16	16	6	12	23 42	.....	47	22 95
Ouellet, Elzéar.....	Hébertville.....	53	20	20	11	12	111 92	.....	2 24	109 68
Ouellet, Mme Joseph.....	St-Félicien.....	35	15	14	4	12	24 94	.....	50	24 44
Ouellet, Philomène.....	Ste-Luce.....	37	18	16	1	6	12 99	.....	26	12 73
Pageot, Charles.....	St-Raymond.....	78	32	32	12	12	108 40	.....	2 17	106 23
Pageot, Jacques-Ed.....	Lorette.....	66	33	33	11	12	130 16	.....	2 61	127 53
Papineau, Mélina.....	Ange-Gardien.....	44	12	11	6	12	23 56	.....	47	23 09
Paquin, Mme Narcisse.....	St-Ubalde.....	54	34	16	1	6	15 18	.....	31	14 87
Paradis, Charles.....	Ste-Angèle.....	57	36	35	1	6	102 68	18 71	2 05	81 92
Paradis, Delvina.....	St-Aubert.....	42	21	12	5	6	12 96	.....	26	12 70
Paradis, Mme Stanislas.....	St-Hugues.....	36	14	12	3	12	26 88	.....	54	26 34
Parent, Dina.....	St-Isidore.....	45	13	13	12	12	23 44	.....	47	22 97
Payette, M. Anny.....	St-Gabriel.....	56	12	11	1	6	11 17	.....	22	10 95
Pelletier, Ve Arthur.....	Trois-Pistoles.....	40	11	11	7	12	16 75	.....	33	16 42
Pelletier, Clara.....	Rivière-Blanche.....	37	12	12	2	6	9 53	.....	19	9 34
Pelletier, Démerise.....	Ste-Hélène.....	46	13	13	10	6	10 44	.....	21	10 23
Pelletier, Ve H.-B.....	St-Laurent.....	52	34	34	6	12	95 88	.....	.....	95 88
Perron, Mme Alphonse.....	Chambly.....	57	13	13	7	12	29 60	.....	59	29 01
Pesant, Charlotte.....	Ottawa.....	69	17	17	12	12	63 46	.....	1 27	62 19
Piché, Mme Modeste.....	Montréal.....	49	20	20	12	6	24 97	.....	50	24 49
Pichet, Adéline.....	St-Pierre.....	57	17	17	2	12	36 26	6 92	73	28 61
Pilon, Mme Arniens.....	St-Placide.....	45	24	16	1	6	16 18	.....	33	15 89
Pilote, Emélie.....	St-Siméon.....	59	27	27	12	12	60 32	.....	1 21	59 11
Pinard, Gilles.....	St-Guillaume.....	43	20	10	5	6	12 02	.....	26	11 75
Pion, Marie.....	Marieville.....	46	20	20	10	12	44 78	.....	90	43 86
Plante, Céleste.....	St-Hilaire.....	56	19	19	12	12	43 72	.....	88	42 84
Plante, Ursule.....	do.....	53	22	22	12	12	60 48	.....	1 21	59 27
Plouffe, Mathilde.....	Roxton Falls.....	66	33	33	6	12	64 58	.....	1 29	63 29
Plourde, Amanda.....	St-Wenceslas.....	33	12	12	1	6	9 11	.....	18	8 93
Plourde, Mme Wilfrid.....	St-Mathieu.....	37	10	10	4	12	15 34	.....	31	15 03
Poirier, Philomène.....	St-Timothée.....	59	20	20	11	12	47 90	.....	96	46 94
Poitrass, Mme Alfred.....	St-Gabriel.....	57	17	10	1	6	12 06	.....	24	11 82
Poitrass, Eulalie.....	Québec.....	60	27	8	8	12	10 40	.....	21	10 19
Poliquin, Luména-G.....	Montréal.....	50	17	17	12	12	55 90	.....	1 12	54 78
Pothier, Elmire.....	Kingsey Falls.....	35	12	12	2	6	10 03	.....	20	9 83
Potvin, Ve Alfred.....	Hébertville.....	48	18	18	8	12	40 48	.....	81	39 67
Potvin, Mme Joseph.....	Lac-Bouchette.....	35	10	9	3	12	23 94	.....	48	23 46
Poulin, Ve Félix.....	St-Hyacinthe.....	37	13	11	5	12	28 64	.....	58	28 06
Poulin, Rosalie.....	St-Joseph.....	48	15	8	2	12	9 92	.....	20	9 72
Proctor, John-J.....	Québec.....	64	36	13	5	12	106 61	.....	2 14	104 47
Froulx, Emma.....	Montmagny.....	40	18	14	4	12	26 10	.....	52	25 58
Froulx, Marie-Zoé.....	Adamsville.....	49	25	13	2	12	32 29	.....	65	31 64

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Beauchamp, Prosper.	Beauport	58	36	36	1	6	65 80	18 05	1 32	46 43
Beaudin, John	Québec	70	30	30	11	12	362 98		7 26	355 72
Beaudin, Mme Odilon.	St-Émile	48	17	17	7	12	32 88		66	32 22
Beauchamp, Mme Louis.	St-Félix-de-Valois	42	21	16	1	6	20 07		40	19 67
Beauchamp, Adeline.	St-Bernard	65	28	28	11	12	46 36		93	45 43
Beauchamp, Céline	St-Catherine	57	27	27	11	12	71 50		1 43	70 07
Beauchamp, Mme Justin-P.	Holyoke	58	26	26	8	12	64 38		1 29	63 09
Beauchamp, S. Jane	Sutton	34	13	12	1	6	24 86		50	24 36
Beauchamp, Symphonore	St-Barnabé	50	21	21	12	12	55 23		1 11	54 12
Beauchamp, Joseph	Montréal	61	19	13	4	12	132 18		2 64	129 54
Beauchamp, M. Patrick.	do	76	25	25	5	12	366 58		7 34	359 24
Beauchamp, Philomène	St-Anselme	42	16	11	4	12	14 78		30	14 48
Beauchamp, Elmiro	Varennes	53	12	12	12	12	40 60		81	39 79
Beauchamp, Guillaume	Cacouna	58	20	20	12	12	127 52		2 55	124 97
Beauchamp, G. Ferd.	Québec	59	23	23	7	12	99 24		1 99	97 25
Beauchamp, Adrienne-J.	St-Augustin	30	10	10	1	6	13 83		28	13 55
Beauchamp, Mme Alfred.	St-Raymond	56	28	8	1	6	12 18		25	11 93
Beauchamp, Delima	St-Placide	37	15	12	1	6	13 85		28	13 57
Beauchamp, Adeline	St-Lambert	57	35	35	2	12	50 21	14 44	1 01	34 76
Beauchamp, Ve Adolphe.	St-Marcel	53	18	9	2	12	14 12		29	13 83
Beauchamp, Amanda	St-Charles	36	13	12	1	6	14 96		30	14 66
Beauchamp, J. Edmund	St-Raphaël	64	32	32	11	12	196 26		3 94	192 32
Beauchamp, Malvina	St-Anselme	48	24	14	3	12	17 88		36	17 52
Beauchamp, Théophile	Nicolet	64	25	25	11	12	133 15		2 67	130 48
Beauchamp, Vitaline	St-Isidore	51	12	12	10	12	22 96		46	22 50
Beauchamp, Louisa	Cowansville	55	29	12	1	6	16 17		32	15 85
Beauchamp, Adeline	Montréal	61	34	34	6	12	75 94		1 52	74 42
Beauchamp, Jérémie	St-Agathe	74	32	32	12	12	116 22		2 33	113 89
Beauchamp, Ve Désiré	Chicoutimi	65	25	7	4	12	13 56		27	13 29
Beauchamp, Martha-M.	Montréal	39	10	10	5	12	57 29		1 15	56 14
Beauchamp, Alphonsine	St-Dorothée	57	16	16	2	12	35 29		71	34 58
Beauchamp, Mme Joseph	Gananoque	67	26	9	9	12	31 68		64	31 04
Beauchamp, Aristide	Lacolle	70	36	35	12	6	72 85		1 46	71 39
Beauchamp, Eléonore	Baie-St-Paul	46	13	13	12	12	19 92		40	19 52
Beauchamp, Eulalie	St-Alphonse	54	24	24	6	12	45 26		91	44 35
Beauchamp, Mme Ferdinand	Québec	57	25	10	7	12	15 92		32	15 60
Beauchamp, Olive	St-Joachim	38	18	15	3	6	8 94		18	8 76
Beauchamp, Janet-H.	Melbourne	52	26	7	6	12	16 72		34	16 38
Beauchamp, Catherine	Hedleyville	62	33	33	6	12	95 74		1 92	93 82
Beauchamp, Mme Elias	Upper Bedford	63	40	10	2	12	24 04		48	23 56
Beauchamp, M. Thomas	Wotton	59	34	16	2	12	309 22		6 19	303 03
Beauchamp, P. Hilaire	St-J.-Chrysostôme	64	32	32	8	12	324 98		6 50	318 48

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENTE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.				Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.		
			Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquel- les il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	1 pour cent sur le traite- ment des années anté- rieures à 1880.		2 p. c. sur la pension.				
							\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
St-Hilaire, Vitaline.....	Baie St-Paul.....	48	21	21	7	12	37	65		74		36 91
Sylvestre, Victorine.....	Ste-Hélène.....	46	12	12	12	12	28	56		57		27 90
Taillon, Delphine.....	L'Avenir.....	34	10	10	2	12	21	82		44		21 38
Talbot, Alphonsine.....	Upton.....	64	30	30	9	12	74	64		1 50		73 14
Talbot, Céline.....	Ste-Hélène.....	46	20	20	5	12	63	72		1 28		62 44
Talbot, Flore.....	Montréal.....	50	22	22	2	12	47	04	8 10	94		38 00
Tanguay, George.....	St-Gervais.....	77	30	30	12	12	537	50		10 75		526 75
Tardif, Louis-François.....	St-Pierre.....	68	35	35	10	12	135	42		2 71		132 71
Tardif, Olivine.....	St-Ephrem-de-Tring.....	42	19	13	4	6	14	29		29		14 00
Tessier, Catherine.....	St-Etienne.....	56	36	35	4	12	82	89	12 28	1 66		68 95
Tessier, Philomène.....	Ste-Anne.....	49	27	27	6	12	50	25		1 00		49 25
Tétrault, Mme Abdon.....	Ste-Angèle.....	56	32	32	7	12	91	86		1 84		90 02
Tétrault, Ambroise.....	Louiseville.....	73	38	35	3	12	326	00	41 00	6 52		278 48
Tétrault, Ve Augustin.....	Montebello.....	52	15	7	5	12	18	20		37		17 83
Tétrault, Aurélie.....	Acton.....	42	20	20	5	12	44	31		89		43 42
Tétrault, Ve W.-H.....	Montréal.....	55	29	29	2	12	208	00	29 00			179 00
Thériault, Judith.....	St-Adrien.....	52	13	13	9	18	38	25		77		37 48
Therrien, L.-Monique.....	Drummondville.....	36	13	13	2	18	40	02		80		39 22
Thibault, Marie-Louise.....	St-Urbain.....	39	15	15	3	12	16	96		34		16 62
Thibodeau Phélonise.....	St-Henri.....	58	30	13	5	12	56	50		1 13		55 37
Thiffault, M.-Aglé.....	St-Séverin.....	37	11	10	1	6	13	29		26		13 03
Tourigny, Hélène.....	Ste-Perpétue.....	40	17	10	4	6	11	22		23		10 99
Toutant, Mme Edouard.....	St-Luc.....	63	33	33	12	12	77	20		1 55		75 65
Tremblay, Arsène.....	Les-Eboulements.....	36	11	11	4	12	44	30		89		43 41
Tremblay, Célanire.....	St-Urbain.....	48	10	10	11	12	10	66		22		10 44
Tremblay Clara.....	St-Martin.....	45	18	18	8	12	37	95		76		37 19
Tremblay, Philomène.....	St-Urbain.....	52	15	15	8	12	26	26		53		25 73
Tremblay, Thomas.....	Grande-Rivière.....	67	44	44	1	12	403	95	141 60	8 08		254 27
Trépanier, Auguste.....	Métapédia.....	56	11	11	11	12	35	40		71		34 69
Trudel, Delphine.....	Malbaie.....	42	14	8	6	12	15	80		32		15 48
Trudel, Des Neiges.....	Nicolet.....	50	11	11	3	12	18	46		37		18 09
Turcotte, Arthémise.....	Québec.....	58	26	26	12	12	53	20		1 07		52 13
Turcotte, Cécile.....	St-Donat.....	60	21	9	8	12	12	88		26		12 62
Turcotte, Cécile.....	St-Cœur-de-Marie.....	45	25	25	2	12	42	23	8 18	85		33 20
Turner, Mme Naura.....	Crossbury.....	47	31	31	1	11	64	99	14 19	1 30		49 50
Vaillancourt, Henri.....	Montréal.....	58	35	35	3	12	228	79	66 46	4 58		157 75
Vaillancourt, Mme L.....	Ste-Hélène.....	51	22	22	11	6	17	73		35		17 38
Veilleux, Apolline.....	St-Ephrem-de-Tring.....	47	22	11	7	12	20	38		41		19 97
Verville, Emma.....	St-François-du-Lac.....	39	11	8	10	12	20	03		40		19 63
Vézina, Anna.....	Trois-Rivières.....	31	12	12	1	6	12	40		25		12 15
Vignault, Fanny.....	Baie-du-Febvre.....	38	17	13	3	12	25	73		52		25 21
Vignault, Hortense.....	St-Bonaventure.....	31	10	10	3	12	16	65		34		16 31

TABLEAU—I.—*Suite.*

NOMS DES PENSIONNAIRES.	RÉSIDENCE.	Age.	Nombre d'années de services comme fonctionnaire.	Nombre d'années pour lesquelles le fonctionnaire a payé la retenue	Nombre d'années pendant lesquelles il a été pensionnaire.	Nombre de mois pour lesquelles la pension a été payée.	Montant de la pension.	Réductions.		Balance payée par chèque.
								1 pour cent sur le traitement des années antérieures à 1880.	2 p. c. sur la pension.	
							\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Villiard, Elise.....	St-Michel.....	43	12	9	6	12	14 86	.....	30	14 56
Wagner, Mme Modeste..	St-Charles Borromée	41	18	13	3	12	24 44	.....	49	23 95
Walsh, Ve David.....	Thetford-Mines.....	54	15	15	2	18	35 91	.....	72	35 19
Webb, G.-W.-S.....	Montréal.....	61	32	6	6	12	36 00	.....	72	35 28
Whalen, Sophie-Gravel..	Bethléhem.....	66	16	16	12	12	43 40	.....	87	42 53
Whitty, Thomas.....	Maskinongé.....	75	30	30	11	12	281 00	.....	5 62	275 38
Wilhelmy, Albina.....	Montréal.....	38	18	16	2	12	45 40	.....	91	44 49
Wilkins, Ida.....	Toronto.....	41	15	11	7	12	84 45	.....	1 69	82 76
Winchester, Rachel.....	Sutton-Junction.....	44	11	11	7	12	27 77	.....	56	27 21
Moyennes totales et totaux.....		52	22	19	6	....	39,296 17	1,023 70	737 98	37,534 49

TABLEAU—J.

ETAT indiquant les recettes et les dépenses du fonds de pension des fonctionnaires de l'enseignement primaire, pour l'année scolaire 1897-98.

	\$	cts.	\$	cts.
RECETTES :				
Retenus de 2 pour cent :—				
Sur la subvention aux écoles publiques.....	3,200	00		
“ “ “ “ supérieures.....	1,000	00		
Sur les traitements des prof. des Ecoles normales.....	454	55		
“ “ “ “ Inspecteurs d'écoles.....	716	25		
“ “ “ “ Fonctionnaires des écoles sous				
contrôle	16,540	10		
Sur les pensions payées durant l'année	737	98		
Retenues payées au Département par les fonctionnaires	142	98		
Intérêt jusqu'au 30 juin 1897, sur le montant capitalisé.....	9,117	62		
Subvention annuelle du gouvernement.....	1,000	00		
Subvention spéciale du gouvernement.....	6,000	00		
Montant du déficit.....	655	29		
			39,564	77
DÉPENSES :				
Pour les pensions.....	39,296	17		
Remise de versement.....		40		
Pour l'administration.....	268	20		
			39,564	77
La balance déposée en fidéi-commis, entre les mains du Trésorier de la Province, provenant de surplus accumulés de 1886 à 1891, était au 1er juillet 1897 de.....				
A déduire le déficit de l'année.....	3,096	20		
		655 29		
Balance entre les mains du Trésorier de la Province, au 1er juillet 1898.....			2,440	91
REVENU CAPITALISÉ.				
1897 juillet 1er :—				
Montant du capital.....			183,207	39
Revenu de l'année 1897-98 appartenant au capital :—				
Retenues faites sur les pensions.....	1,023	70		
A déduire une remise faite à même le capital.....		1 00		
Balance ajoutée au capital.....			1,022	70
1898 juillet 1er :—				
Montant du capital à cette date.....			184,230	09

TABLEAU

Livres de récompenses adressés aux

Nos	LIVRES DISTRIBUÉ PAR	Bibliothèques religieuses et nationale, séries in-8.											
		Série in-12.	Série in-18.	Série in-32.	Les patriotes de 37-38. — L. O. David.	Montcalm et L'évis. — L'abbé Casgrain.	Fleurs champêtres — Francoise.	Heures perdues. — Poisson.	La Nouvelle France. — Dionne.	Les voix intimes. — Caouette.	Les mémoires de Gaspé.	L'île d'Orléans. — L'abbé Bois.	
1	Le Surintendant.....	408	258	17	15	9	8	3	3	4	24	13	
2	M. l'inspecteur Beaulieu.....	32	120	60	130	12	1	8	2	1	11		
3	“ Bégin.....	30	120	60	140	12	1	8	2	1	11		
4	“ Béland.....	33	115	64	125	12	1	8	2	1	10		
5	“ Belcourt.....	40	63	50	84	12	2	9	3	1	10		
6	“ Bel'rose.....	48	70	40	72	10	1	8	2	2	10		
7	“ Bouchard.....	35	125	60	130	12	1	8	2	1	12		
8	“ Brault.....	42	68	100	100	10	1	8	2	1	8		
9	“ Chabot.....	25	70	30	125	8	1	5	2	1	8		
10	“ Cléroux.....	33	130	45	130	10	1	8	2	1	10		
11	“ Curot.....	40	100	60	120	12	1	8	2	1	8		
12	“ Demers.....	47	60	100	100	12	2	8	2	2	10		
13	“ Destroismaisons.....	52	70	100	125	13	2	9	3	1	12		
14	“ Dubeau.....	32	120	38	155	12	2	10	2	1	12		
15	“ Dupuis.....	42	100	60	130	12	1	12	2	2	10		
16	“ Fontaine.....	42	82	44	69	12	1	7	2	1	10		
17	“ Genest-Labarre.....	32	116	36	150	12	2	10	3	1	10		
18	“ Guay.....	43	100	60	125	12	1	8	2	1	6		
19	“ Lévesque.....	56	65	100	125	12	2	10	2	1	10		
20	“ Lippens.....	40	100	85	100	12	1	10	2	1	6		
21	“ Lucier.....	18	60	30	100	8	1	5	2	1	5		
22	“ McGown.....	34	70	36	100	12	2	7	2	3	8		
23	“ Nantel.....	31	115	64	125	12	1	8	2	1	10		
24	“ Pagé.....	14	40	12	70	4	1	4	2	3	2		
25	“ Paquet.....	17	40	12	70	4	1	6	3	2	2		
26	“ Prémont.....	45	150	40	150	15	2	10	4	2	14		
27	“ Prud'homme.....	43	64	100	100	12	1	8	2	1	8		
28	“ Roy.....	36	95	55	150	10	1	6	2	2	9		
29	“ Ruel.....	39	84	60	75	8	1	5	2	1	6		
30	“ Savard.....	32	125	50	150	13	2	8	2	1	12		
31	“ Simard.....	20	30	30	30	6	1	5	2	1	6		
32	“ Tanguay.....	54	96	60	125	12	1	12	2	1	10		
33	“ Thibault.....	35	120	60	125	12	1	8	1	1	11		
34	“ Tremblay.....	30	60	50	120	10	1	8	1	1	8		
	“ Vien.....	42	100	80	100	13	3	7	2	3	12		
	Totaux.....	1,642	3,259	1,936	3,755	385	48	77	69	36	54	327	83

—K.

inspecteurs d'écoles en 1897-88

Cantiques populaires.—Gagnon.	Histoire du Canada.—Ferland.	Notes pour servir à l'histoire.—F. de St-Maurice.	A l'œuvre et à l'épreuve.—Laure Conan.	Divers.—Aubert de Gaspé.	Dictionnaire de nos fautes.—Rinfret.	Le Canada sous l'Union Turcotte.	A la mémoire de Lusignan.	Le palais épiscopal.—Mgr Tétu.	Biographie du père Bouchard.	Souvenir de retraite.—Mgr Tanguay.	Le fort du château St Louis.—Gagnon.	Angéline de Montbrun.—Laure Conan.	Lettres du père Duplessis.	Fleurs et poésies canadiennes.—L'Abbé Nantel.	Livres de prières.	Divers.	Total des livres français.	Total de livres anglais catholiques.	Grand total.
14	3	5	10	9	16	5	6	10	19	6	4	8	6	6	.....	350	1,237	100	1,337
4	2	1	1	1	6	1	4	4	3	12	1	6	6	3	33	146	610	.....	610
4	2	1	1	2	5	1	4	2	3	12	1	5	3	3	43	127	607	.....	607
4	1	1	1	1	5	2	3	3	4	10	1	5	3	3	33	143	597	25	622
4	2	1	1	3	5	4	4	2	3	7	1	6	4	2	50	199	577	25	602
4	1	1	1	3	4	1	3	1	3	6	.....	10	3	3	55	174	536	36	572
4	1	1	1	.....	4	1	4	2	2	.....	.....	.....	3	4	25	137	605	.....	605
5	1	1	1	.....	5	1	5	2	2	.....	.....	.....	6	3	50	111	542	33	575
3	.....	.....	.....	.....	5	.....	3	.....	1	.....	.....	.....	4	3	25	69	386	65	451
4	1	.....	.....	2	5	1	4	3	3	.....	.....	.....	5	.....	25	83	523	100	623
4	1	1	1	.....	5	.....	3	.....	3	.....	.....	.....	3	4	37	123	561	31	592
5	2	1	2	3	5	2	4	2	3	8	1	1	6	5	50	140	588	48	596
5	2	1	2	4	6	1	4	2	3	8	1	1	6	4	50	141	637	21	658
4	1	1	1	.....	6	1	4	3	2	8	1	1	6	3	25	184	614	.....	414
4	1	1	1	2	4	1	4	2	3	7	1	1	6	4	35	117	570	15	585
5	2	1	2	2	4	2	4	3	3	.....	.....	.....	4	2	35	182	532	20	552
4	2	1	1	1	5	2	4	2	3	7	.....	.....	4	3	22	102	557	60	617
4	1	1	1	2	5	3	3	3	3	10	1	1	6	3	37	148	595	26	621
5	1	1	1	2	5	2	4	2	3	8	.....	.....	6	4	45	130	608	36	644
4	1	1	1	2	5	1	3	2	3	8	.....	.....	6	4	37	132	576	.....	576
2	1	1	1	.....	4	.....	2	.....	1	.....	.....	.....	2	4	25	65	334	40	374
3	3	1	3	3	5	2	4	3	3	5	2	.....	5	.....	40	135	503	146	649
4	1	1	1	2	5	1	3	2	4	10	1	5	3	3	53	139	590	15	605
.....	1	.....	.....	.....	3	.....	.....	.....	2	4	.....	.....	2	1	7	73	119	37	206
5	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	1	21	69	260	20	280
4	2	1	2	2	6	2	3	3	3	7	.....	.....	5	4	25	158	672	90	762
.....	3	2	.....	.....	5	2	4	2	3	7	.....	.....	4	4	50	127	577	32	609
3	1	1	3	3	.....	3	3	1	3	.....	2	.....	6	3	45	122	581	44	625
4	1	1	3	2	4	2	3	2	3	5	1	4	4	2	40	161	525	28	553
.....	1	1	.....	1	.....	1	4	3	2	6	1	4	3	3	25	165	622	.....	622
4	.....	2	2	1	2	.....	2	.....	2	5	.....	3	.....	.....	40	86	272	.....	272
4	1	1	1	2	5	2	4	2	3	7	.....	7	4	3	40	132	596	23	619
4	1	1	1	2	5	1	4	2	3	6	1	6	3	3	25	143	589	.....	589
3	1	.....	1	2	4	1	3	.....	3	4	.....	5	3	3	40	70	433	.....	433
6	2	2	3	4	6	3	4	2	3	6	2	6	2	2	50	144	614	36	650
136	49	31	54	65	64	51	123	70	112	246	28	172	110	95	1,218	4,727	19,324	1,202	20,526

TABLEAU—L.

RAPPORT FINANCIER DES COMMISSAIRES D'ÉCOLES CATHOLIQUES ROMAINS DE LA CITÉ DE MONTRÉAL,
POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1897-98.

Dans le cours de l'année dernière, trois écoles ont été fermées et supprimées, savoir :

L'école de Mlle Sheppard, 876, rue Saint-Laurent ; l'école de Mlle Dorval, 165, rue Sain-Elizabeth, et l'école des Italiens, 1491, rue Ontario.

Ces différentes écoles ne seront pas remplacées, parce que les enfants qui les fréquentaient peuvent facilement trouver place dans les autres écoles soutenues par la commission.

Les écoles ouvertes pendant l'année sont :

L'école Saint-Patrice, 79, rue Saint-Alexandre et l'école de la nouvelle paroisse de Saint-Eusèbe, 647, rue Fullum.

En présentant son rapport financier au public, il est du devoir du Bureau de faire remarquer une diminution assez notable qui a eu lieu dans le produit de la taxe scolaire, laquelle a donné en 1896-97..... \$168,090 50
Et pour l'année dernière..... 165,973 39

Soit une diminution pour 1897-98 de..... \$ 2,116 91

Malgré cette diminution, qui est le résultat de l'annexion d'une partie de la municipalité scolaire de Montréal à celle de Sainte-Cunégonde, le Bureau a pu faire face aux besoins les plus urgents, et les revenus ordinaires montrent un petit excédent sur les dépenses ordinaires.

Ce résultat n'a pu être obtenu qu'à force d'économies et de retranchements dans les différents services de l'administration, ainsi que sur les traitements de \$600 et au-dessus qui n'ont reçu aucune augmentation depuis deux ans ; de plus, certaines écoles comme celles de la paroisse de Saint-Eusèbe, n'ont pu obtenir une allocation proportionnée au nombre des élèves qui les fréquentent.

Pour l'année prochaine, l'équilibre entre les recettes et les dépenses sera certainement rompu si des moyens efficaces ne sont pris pour augmenter les revenus, car il ne faut pas penser à diminuer les dépenses, qui augmentent forcément tous les ans par le fait de l'accroissement de la population.

Il faut espérer que des jours meilleurs permettront au bureau de faire droit aux justes demandes des maîtres dévoués qui s'usent à son service et se dévouent si généreusement pour la cause de l'éducation.

Le montant des arrérages de la taxe scolaire de la municipalité de St-Gabriel, remboursé par la Corporation, ainsi que les arrérages collectés par le secrétaire-trésorier de la dite municipalité, a été placé au compte de capital, comme fonds de réserve, à la disposition du bureau. A même ce fonds, un montant de vingt-cinq mille piastres, dû aux révérendes Sœurs Grises de l'asile Bethléem, a été remboursé, diminuant d'autant la dette flottante et déchargeant le bureau d'un intérêt annuel de douze cent cinquante piastres.

Pour plus de clarté, les dépenses pour le soutien des écoles sont divisées en quatre tableaux, montrant ce que chaque école a coûté pendant l'année.

Comme les années précédentes, les montants portés dans la colonne *autres dépenses* des écoles subventionnées indiquent la rétribution mensuelle des élèves de ces écoles.

Cet argent ne tombe pas directement dans la caisse de la Commission ; il est laissé à la disposition des directeurs et des directrices des écoles subventionnées pour pourvoir aux dépenses de chauffage, d'éclairage et d'entretien. Voilà pourquoi ces dépenses égalent le montant porté aux recettes pour les dites écoles, plus certains montants payés pour taxes spéciales, etc.

COMPTE DE CAPITAL.

Ce compte de capital, ou fonds de réserve, est composé comme suit :

Balance des bons ou <i>déventures</i> , émission de 1896	\$15,879 69	
Intérêt sur cette balance au 31 décembre 1897.....	711 25	
Ensemble	\$16,590 94	
Taxes scolaires de la municipalité de St-Gabriel, de 1892 à 1896...	15,314 92	\$31,905 86
DÉBOURSÉS.		
Remboursement d'emprunt aux Sœurs Grises, asile Bethléem.....	\$25,000 00	
Intérêt dû à l'époque du paiement.....	318 50	
Allocation payée à l'école St-Eusèbe.....	500 00	
Mobilier des écoles	9 00	25,827 50
Balance en mains		\$ 6,078 36

Recettes et Dépenses ordinaires du 1er juillet 1897, au 30 juin 1898.

RECETTES.	\$ cts.	\$ cts.
Balance en caisse le 1er juillet 1897.....		1,015 71
De la Corporation de Montréal :		
Taxe scolaire de 1897		165,973 59
Du Gouvernement :		
Fonds de l'éducation supérieure	1,188 86	
Fonds des écoles publiques	15,091 68	
Ensemble	16,280 54	
Moins retenue de 2 et 5%	1,056 42	15,224 12
De la rétribution mensuelle :		
Ecoles sous contrôle.....	10,807 61	
Ecoles subventionnées	21,862 02	
		32,669 63
Fonds de pensions, excédent.....		12 36
Inscription dans les écoles pour achats de livres de prix.....		1,005 00
Bibliothèque et chapelle.....		166 92
Prix de fondation.....		190 00
Loyers de maisons		713 39
Intérêt sur dépôts en banque		128 33
		217,099 05
DÉPENSES ORDINAIRES.	\$ cts.	\$ cts.
Soutien des écoles, cédules A, B, C, D	165,712 67	
Réparations des écoles	3,510 23	169,222 90
Réparations, maisons rue St-Urbain		58 45
Réparations, résidence du directeur général.....		6 06
Concours de 1897		38 55
Indemnité de logement, école St-Joseph		950 00
Distribution de prix		955 23
Bibliothèque et chapelle.....		289 65
Prix de fondation		160 00
Dépenses, école St-Gabriel.....		6 00
Dépenses, école Plessis		18 00
Dépenses, école St-Alphonse.....		6 00
Taxe de l'eau, école des Italiens (arrérages)		8 00
Taxes, terrain rue des Manufactures		66 69
Taxes, maisons rue St-Urbain, pour 1896 et 1897		184 68
Bureau des Commissaires		723 74
Impressions et papeterie du bureau		101 75
Traitement des employés		4,265 00
Dépenses du bureau du directeur général		100 00
Intérêt sur obligations hypothécaires.....		5,64 48
Intérêt sur obligations (débentures)		24,400 00
Fonds d'amortissement		8,689 14
Taxe d'école remboursée à M. Jos. Bernier		31 00
		215,929 32
Balance en mains le 30 juin 1898.....		1,169 73
		217,099 05

Recettes et Dépenses générales du 1er juillet 1897 au 30 juin 1898.

RECETTES.	\$ cts.	\$ cts.
Balance en caisse le 1er juillet 1897		16,895 40
De la Corporation de Montréal :		
Taxe scolaire de 1897		165,973 59
Arrérages de la taxe de St-Gabriel, <i>compte de capital</i>		15,012 34
Du Secrétaire-trésorier de St-Gabriel :		
Arrérages de taxes, <i>compte de capital</i>		302 58
Du gouvernement :		
Fonds de l'éducation supérieure	1,188 86	
Fonds des écoles publiques	15,091 68	
Ensemble	16,280 54	
Moins retenue de 2% pour le fonds de pensions des instituteurs et de 5% en faveur des institutions des sourds-muets et des aveugles	1,056 42	15,224 12
De la rétribution mensuelle, Cédule E :		
Académie commerciale	3,838 80	
Ecole Montcalm	2,4 8 30	
Ecole Champlain	929 84	
Ecole Sarsfield	487 70	
Ecole Belmont	1,178 33	
Ecole Olier	1,412 09	
Ecole St-Joseph	502 50	10,807 61
Ecoles subventionnées, cédules B, C, D, colonne <i>autres dépenses</i> ..		21,862 02
Fonds de pensions, excédent		12 36
Inscription dans les écoles pour achats de livres de prix		1,005 00
Bibliothèque et chapelle		166 92
Prix de fondation		190 00
Loyers de maisons		713 39
Intérêt sur dépôts en banque		128 33
Du compte de capital :		
Intérêt au 31 décembre 1897		711 25
Des écoles du soir : cédule H.		
Du gouvernement	7,339 00	
Des élèves, inscription	488 50	7,827 50
		256,832 41
DÉPENSES GÉNÉRALES.	\$ cts.	\$ cts.
Soutien des écoles, cédule A	70,573 99	
" " " B	37,852 09	
" " " C	46,528 14	
" " " D	10,758 45	165,712 67
Réparations des écoles		3,510 23
Réparations, maisons rue St-Urbain		58 45
Réparations, résidence du directeur général		6 06
Concours de 1897		38 55
Indemnité de logement, école St-Joseph		950 00
A reporter		169,275 96

DÉPENSES GÉNÉRALES.—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			169,275	96
Distribution de prix.....			955	23
Bibliothèque et chapelle.....			289	65
Prix de fondation.....			160	00
Dépenses, école St-Gabriel.....			6	00
Dépenses, école Plessis.....			18	00
Dépenses, école St-Alphonse.....			6	00
Taxe de l'eau, école des Italiens (arrérages).....			8	00
Taxes, terrain rue des Manufactures.....			66	69
Taxes, maisons rue St-Urbain pour 1896 et 1897.....			184	68
Bureau des commissaires.....			723	74
Impressions et papeterie du bureau.....			101	75
Traitement des employés.....			4,265	00
Dépenses du bureau du directeur général.....			100	00
Intérêt sur obligations hypothécaires.....			5,648	48
Intérêt sur obligations (débentures).....			24,400	00
Fonds d'amortissement.....			8,689	14
Taxe d'école remboursée à M. Jos. Bernier.....			31	00
Du compte du capital :—				
Ecole St-Eusèbe, allocation de 1897-98.....			500	00
Remboursement d'emprunt aux Sœurs Grises et intérêt.....			25,318	50
Mobilier des écoles.....			9	00
Des écoles du soir :—				
Traitements du directeur général, des principaux, des professeurs et des gardiens.....			7,339	00
Remise d'inscription aux élèves qui ont fréquenté les cours les deux tiers du temps.....			180	50
Achat et distribution de prix.....			189	15
Dépenses pour frais d'administration.....			11	65
			249,477	12
Balance en caisse le 30 juin 1898.....			7,355	29
			256,832	41

CÉDULE A.—Ecole sous contrôle.

Noms des Ecoles.	Où situées.	Traitements.	Chauffage.	Eclairage.	Taxes.	Gardiens et autres dépenses.	Dépenses totales.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Acad. commerciale.	Avenue du Plateau	11408 32	435 00	209 69	78 60	1254 53	13386 14
Ecole Montcalm	1160, rue DeMontigny.....	9447 02	441 02	172 48	183 17	447 86	10691 55
Ecole Champlain...	224, rue Fullum...	10184 85	310 87	56 88	83 81	355 92	10992 33
Ecole Sarsfield.....	97, rue du Grand Tronc.....	10075 03	270 36	96 60	147 77	448 45	11038 21
Ecole Belmont.....	245, rue Guy.....	8125 00	216 25	79 92	93 68	450 00	8944 85
Ecole Olier.....	216, rue Roy.....	9025 07	215 12	108 86	145 39	488 75	9983 19
Ecole St-Joseph....	141, rue St-Martin.	4450 50	473 41	67 04	53 15	474 12	5517 72
		62715 29	2362 03	791 47	785 57	3919 63	70573 99

CÉDULE B.—Ecoles subventionnées.

Noms des Ecoles.	Où situées.	Religieux.	Subvention.	Indemnité de logement.	Autres dépenses.	Dépenses totales.
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ecole Plessis	383, rue Plessis...	Frères des Ecoles Chrétiennes....	5650 00	.....	1554 75	7204 75
Ecole St-Gabriel ...	350, rue Centre ...	do do	4750 00	466 66	637 00	5853 66
Ecole Ste-Brigide...	50, rue Ste-Rose...	do do	5650 00	2000 00	1625 68	9275 68
Ecole Ste-Anne.....	113, rue Young ...	do do	3850 00	954 00	625 00	5429 00
Ecole Ste-Marie....	184, rue Craig	M. le curé T. F. O'Donnell.....	1782 00	594 00	600 70	2976 70
Maîtrise St-Pierre...	158, rue Panet ...	Frères Maristes...	3850 00	884 00	1878 30	6612 30
Ecole St-Grégoire-le-Thaumaturge.....	Paroisse de l'Immaculée Concept.	Frères de l'Inst. Chrétienne et Sœurs des SS. Noms de Jésus et Marie.....	500 00	.....	.....	500 00
			26030 00	4898 66	6921 43	37852 09

CÉDULE C.—Écoles subventionnées.

Noms des Ecoles.	Où situées.	Religieuses.	Subven- tion.	Indemnité de logement.	Autres dépenses.	Dépenses totales
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ecole Notre-Dame ..	40, rue St-Jean-Bapt.	Congrég. N.-D.	450 00		318 00	768 00
Ecole N.-D. des Anges	15, rue Mullins ..	" "	1350 00		290 76	1640 76
Ecole Ste-Catherine..	754, rue Ste-Cath....	" "	4050 00		807 90	4857 90
Ecole Bourgeois ..	360, rue Plessis ..	" "	6750 00		1474 30	8224 30
Ecole Visitation ..	181, rue Craig ..	" "	3800 00		739 95	4339 95
Ecole St-Joseph ..	2351, rue N-Dame...	" "	3375 00		859 70	4234 70
Ecole Ste-Anne ..	102, rue McCord....	" "	2250 00		425 10	2675 10
Ecole St-Louis ..	275, rue Roy ..	" "	2250 00	1000	368 25	3618 25
Ecole Ste-Marie ..	168, rue Craig ..	" "	1575 00		348 50	1923 50
Ecole St-Alphonse..	120, rue Conway....	" "	750 00		108 25	858 25
Ecole St-Charles ..	740, rue Wellington.	" "	1125 00		392 50	1517 50
Ecole Ste-Agnès ..	306, rue St-Antoine.	" "	1350 00		721 25	2071 25
Ecole St-Patrice ..	79, rue St-Alexandre	" "	2250 00		986 15	3236 15
Ecole St-Jean l'Evan- gélisme ..	337, rue Centre ..	Srs. de S.-Croix	3825 00		785 03	4610 03
Inst. des Jeunes Aveugles ..	2009, rue Ste Cath...	Srs Grises ..	300 00			300 00
Orphelinat St-Alexis.	247, rue St-Denis....	Srs de la Prov.	300 00			300 00
Jardin de l'Enfance ..	46, rue Visitation...	" " "	900 00		452 50	1352 50
			\$36450 00	\$1000	\$9078 14	\$46528 14

CÉDULE D.—Dames et Demoiselles.

Ecoles	Où situées.	Religieuses.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ecole de Mme Mar- chand ..	62, rue St-Hubert...	Mme M. Mar- chand ..	1204 00		2356 00	3560 00
Ecole de Mlle Cronin.	257, rue St-Antoine.	Mlle A.-L. Cro- nin ..	338 00		351 20	679 20
Ecole de Mlle Dorval.	165, rue Ste-Elisabeth	Mlle Jos. Dor- val ..	180 00		207 00	387 00
Ecole de Mme Désor- meau ..	1270, rue Ontario...	Mme E. Désor- meau ..	448 00		370 75	818 75
Ecole de Mme Richer	312, rue Logan ..	Mme A. Richer	248 00		197 15	445 15
Ecole de Mme Mac- kay-Wolff ..	490, rue Dorchester.	Mme M. - M. Mackay- Wolff ..	392 00		561 00	953 00
Ecole de Mlle La- belle ..	1583, rue Ste-Cath..	Mlle Ida La- belle ..	716 00		833 50	1549 50
Ecole de Mlle Cam- pion ..	622, rue Cadieux...	Mlle M. - E. Campion ..	156 00		159 00	415 00
Ecole de Mlle Mc- Donnell ..	675, rue Lagauchet..	Mlle M.-J. Mc- Donnell ..	360 00		136 00	496 00
Ecole de Mlle Viger..	176, rue St-Hubert..	Mlle Elodie Vi- ger ..	276 00		393 10	669 10
Ecole de Mme Four- nier ..	234, rue Amherst...	Mme M. - L. Fournier...	588 00		297 75	885 75
			\$4896 00		\$5862 45	\$10758 45

CEDULE E.

ETAT indiquant la dépense nette pour le soutien de chaque école.

Noms des Écoles.	Nombre des instituteurs.	Nombre des institutrices.	Dépenses totales Cédules A, B, C, D.	Moins.		Dépenses Nettes.	Fréquentation moyenne, Cédule F.	Coût par élève.
				Allocation du Gouvernement.	Rétribution mensuelle.			
Académie Commerciale	14	....	\$ 13386 14	\$ 393 91	\$3838 80	\$ 9153 43	376	\$24 34
Ecole Montcalm	12	....	10691 55	158 99	2458 30	8074 26	401	20 13
Ecole Champlain	15	....	10992 33	158 99	929 84	9903 50	664	14 91
Ecole Sarsfield	14	....	11038 21	158 99	487 70	10891 52	566	18 35
Ecole Belmont	10	....	8-64 85	158 99	1178 33	7627 53	317	24 08
Ecole Olier	12	....	9983 19	158 99	1412 09	8412 11	436	19 29
Ecole St-Joseph	13	....	5517 72	....	502 55	5015 17	638	7 86
Ecole Plessis	17	....	7204 75	....	....	7204 75	901	7 99
Ecole St-Gabriel	14	....	5853 66	....	....	5853 66	596	9 82
Ecole Ste-Brigide	17	....	9275 68	....	....	9275 68	804	11 53
Ecole Ste-Anne	11	....	5429 00	....	....	5429 00	515	10 54
Ecole Ste-Marie	6	....	2976 70	....	....	2976 70	343	8 67
Ecole St-Grégoire le Thaumaturge	2	....	500 00	....	....	500 00	100	5 00
Maitrise St-Pierre	11	....	6612 30	....	....	6612 30	513	12 88
Ecole Notre-Dame	2	....	768 00	....	....	768 00	56	13 71
Ecole Notre-Dame des Anges	6	....	1640 76	....	....	1640 76	201	8 16
Ecole Ste-Catherine	18	....	4857 90	....	....	4857 90	586	8 29
Ecole Bourgeois	30	....	8224 30	....	....	8224 30	1189	6 91
Ecole Visitation	16	....	4339 95	....	....	4339 95	594	7 30
Ecole St-Joseph	15	....	4234 70	....	....	4234 70	607	6 97
Ecole Ste-Anne	10	....	2675 10	....	....	2675 10	346	7 73
Ecole St-Louis	10	....	3618 25	....	....	3618 25	375	9 65
Ecole Ste-Marie	7	....	1923 50	....	....	1923 50	261	7 37
Ecole St-Alphonse	3	....	858 25	....	....	858 25	82	10 46
Ecole St-Charles	5	....	1517 50	....	....	1517 50	273	5 56
Ecole Ste-Agnès	6	....	2071 25	....	....	2071 25	208	9 96
Ecole St-Patrice	10	....	3236 15	....	....	3236 15	373	8 67
Ecole St-Jean-l'Évangéliste	17	....	4610 03	....	....	4610 03	668	6 90
Institution des Jeunes Aveugles	3	....	300 00	....	....	300 00	73	4 11
Orphelinat St-Alexis	3	....	300 00	....	....	300 00	99	3 03
Jardin de l'Enfance	4	....	1352 50	....	....	1352 50	195	6 93
Ecole de Mme Marchand	11	....	3560 00	....	....	3560 00	370	9 62
Ecole de Mlle Cronin	4	....	679 20	....	....	679 20	122	5 56
Ecole de Mlle Dorval	2	....	387 00	....	....	387 00	61	6 34
Ecole de Mme Désormeau	5	....	818 75	....	....	818 75	128	6 39
Ecole de Mme Richer	2	....	445 15	....	....	445 15	92	4 83
Ecole de Mme Mackay-Wolff	4	....	953 00	....	....	953 00	124	7 68
Ecole de Mlle Labelle	9	....	1549 50	....	....	1549 50	197	7 86
Ecole de Mlle Campion	1	....	315 00	....	....	315 00	46	6 84
Ecole de Mlle McDonnell	3	....	496 00	....	....	496 00	112	4 43
Ecole de Mlle Viger	3	....	669 10	....	....	669 10	112	5 97
Ecole de Mme Fournier	6	....	885 75	....	....	885 75	184	4 81
	171	218	165712 67	1188 86	10807 61	153716 20	14904	10 31

CEDULE F.

Etat indiquant l'inscription, la fréquentation, la moyenne de l'assistance et de l'absence et le sexe des élèves dans chaque école.

NOMS DES ÉCOLES.	Inscription.	Fréquentation.	Assistance.	Absence.	Proportion % de la fréquentation a l'inscription.	Proportion % de l'assistance a la fréquentation.	Proportion % de l'absence a la fréquentation.	SEXE.
Académie Commerciale	420	376	323	52	89.52	85.90	14.10	Garçons
École Montcalm	471	401	362	39	85.13	90.27	9.73	"
" Champlain	768	664	612	52	86.44	92.17	7.83	"
" Sarsfield	655	566	503	63	86.41	88.81	11.14	"
" Belmont	380	317	271	46	83.42	85.42	14.58	"
" Olier	500	436	399	37	87.20	91.52	8.48	"
" St-Joseph	667	638	580	60	95.65	90.60	9.40	"
" Plessis	1041	901	839	62	86.55	93.11	6.89	"
" St-Gabriel	695	596	543	53	85.75	91.11	8.89	"
" Ste-Brigide	918	804	750	54	87.58	93.25	6.75	"
" Ste-Anne	588	515	480	34	87.58	93.40	6.60	"
" Ste-Marie	402	343	317	26	85.32	92.42	7.58	"
" St-Géorgie le Thaumaturge	110	100	90	10	90.90	90.00	10.00	Garçons & Filles
" Maîtrise St-Pierre	612	513	469	44	83.82	91.42	8.58	Garçons
" St-Eusèbe	364	265	208	58	72.80	78.49	21.51	Garçons & Filles
" Notre-Dame	72	56	52	4	77.77	92.85	7.15	Filles
" Notre-Dame des Anges	233	201	191	10	86.26	95.02	4.98	"
" Ste-Catherine	738	586	549	37	79.40	93.68	6.32	"
" Bourgeois	1447	1189	1113	77	82.17	93.60	6.40	"
" Visitation	734	594	547	47	80.92	92.08	7.92	"
" St-Joseph	750	607	538	69	80.93	88.63	11.37	"
" Ste-Anne	409	346	320	26	84.59	92.48	7.52	"
" St-Louis	446	375	342	32	84.08	91.20	8.80	"
" Ste-Marie du Bon-Conseil	322	261	242	19	81.05	92.72	7.28	"
" St-Alphonse	99	82	75	9	82.82	89.02	10.98	Garçons & Filles
" St-Charles	333	273	247	26	81.98	90.47	9.53	Filles
" Ste-Agnès	255	208	180	28	81.56	86.53	13.47	"
" St-Patrice	433	373	321	52	86.14	86.06	13.94	"
" St-Jean-l'Évangéliste	835	668	602	66	80.00	90.12	9.88	"
Institution des Jeunes Aveugles	79	73	73	0	92.41	100.00	0.00	Garçons & Filles
Orphelinat St-Alexis	115	99	99	0	86.68	100.00	0.00	Filles
Jardin de l'Enfance	228	195	165	30	85.52	84.61	15.39	"
École de Mme Marchand	439	370	325	45	84.28	87.84	12.16	"
" de Mlle A. L. Cronin	151	122	106	16	80.79	86.88	13.12	Garçons & Filles
" de Mlle Joséphine Dorval	77	61	51	10	79.22	83.61	16.39	"
" de Mme E. Desormeaux	163	128	120	8	78.52	93.75	6.25	Filles
" de Mme A. Richer	118	92	79	13	77.96	85.87	14.13	Garçons & Filles
" de Mme M. M. McKay-Wolff	182	124	105	19	68.13	84.60	15.40	"
" de Mlle Ida Labelle	224	197	170	27	87.94	86.29	13.71	Filles
" de Mlle M. E. Campion	66	46	36	10	69.69	78.26	21.74	Garçons & Filles
" de Mlle M. J. McDonnell	140	112	87	25	80.00	77.67	22.33	"
" de Mlle Elodie Viger	142	112	99	13	78.87	88.39	11.61	"
" de Mme M. L. Fournier	253	184	160	24	72.72	86.96	13.05	"
	18074	15169	13738	1431	83.93	90.57	9.43	

**Cédule G.—Bilan des Commissaires d'écoles catholiques romains,
au 30 juin 1898.**

ACTIF.	\$ cts.	\$ cts.
Argent en caisse.....	7,355 29	
Bâtiments et terrains.....	666,005 98	
Boutique, effets.....	77 79	
Mobilier.....	51,449 32	
Bibliothèque.....	7,305 32	
PASSIF.		732,193 70
Obligations (débentures).....	500,000 00	
Moins fonds d'amortissement et intérêts accrus au 31 decembre 1897.	114,972 55	
	385,027 45	
Obligations hypothécaires.....	70,000 00	
Bailleurs de fonds.....	25,764 26	
Prix de fondation.....	4,451 66	
Balance au crédit des écoles du soir.....	107 20	
Balance au crédit de bibliothèque et chapelle.....	251 98	
Excédent de l'actif sur le passif.....	246,591 15	
		732,193 70

Cédule H.—Ecoles du soir, recettes et dépenses pour l'exercice de 1897-98.

RECETTES.		
Du gouvernement pour 1897-98.....	7,339 00	
Des élèves, inscription.....	488 50	
DÉPENSES.		7,827 50
Traitements, directeur général, principaux, professeurs et gardiens..	7,339 00	
Remise d'inscription aux élèves qui ont fréquenté les deux tiers du temps.....	180 50	
Achat et distribution de prix.....	189 15	
Dépenses pour frais d'administration.....	11 65	
		7,720 30
Balance en mains.....		107 20

Je certifie que l'état financier qui précède est exact et en tout conforme aux livres de la commission scolaire.

N. RHEAULT,
Auditeur.

Montréal, le 1er septembre 1898.

TABLEAU—M.

ETAT des recettes et dépenses du Bureau des Commissaires d'écoles catholiques
romains de la cité de Québec, pour l'année 1897-1898.

RECETTES.		\$	cts.
1897			
Juillet 1.	Balance en caisse.....	2,815	66
	Reçu de la cité de Québec.....	29,823	54
	“ du Gouvernement.....	6,169	51
	“ par taxes d'eau remboursées.....	267	50
	“ par loyer.....	100	00
	“ du fonds d'amortissement.....	508	00
	“ par contributions mensuelles.....	34	25
	“ par divers.....	57	43
		\$39,775	89
DÉPENSES.		\$	cts.
	Par salaires.....	27,220	91
	“ distribution de prix.....	1,375	00
	“ réparations.....	1,575	20
	“ rentes de terrains et intérêts d'argent.....	789	00
	“ cotisations.....	597	07
	“ primes d'assurance.....	129	35
	“ loyers.....	1,650	00
	“ bois de chauffage.....	45	00
	“ gardiens.....	136	00
	“ fonds d'amortissement.....	500	00
	“ à comptes sur dettes.....	2,000	00
	“ fournitures de classes.....	67	20
	“ divers.....	23	75
	“ secrétaire-trésorier.....	400	00
1898			
Juin 30.	Par balance en caisse.....	3,327	41
		\$36 775	89

C. N. HAMEL,

Sec.-Trés.

Quebec, 17me Janvier 1899.

TABLEAU—N.

ETAT des recettes et des dépenses du bureau des commissaires d'écoles protestants de Montréal, du 1er juillet 1897, au 30 juin 1898.

RECETTES.		\$	cts.	\$	cts.
(1) SUR LE COMPTE DE REVENUS.					
Taxe des écoles de la cité pour l'année 1897		154,302	01		
Arrérages des taxes du quartier St-Gabriel, années 1890-93		481	08		
				154,783	09
Subventions du gouvernement sur le fonds des écoles publiques.		5,646	36		
" " " " de l'éducation supérieure		1,185	00		
				6,831	36
Rétributions ordinaires du "High School" de Montréal		17,846	0		
" " " " des filles		12,027	64		
				29,673	69
CONTRIBUTIONS DES ÉLÈVES DES ÉCOLES PUBLIQUES.					
École "Aberdeen"		2,721	75		
" de la rue Ste-Anne		1,250	00		
" de la rue Berthelet		2,252	51		
" "Britannia"		219	75		
" "Dufferin"		1,681	50		
" "Hochelaga"		302	01		
" "Lansdowne"		1,976	50		
" "Lorne"		2,075	25		
" "Mount Royal"		2,146	05		
" "Riverside"		2,180	75		
" "Royal Arthur"		1,454	75		
" "Senior"		3,032	50		
" "Victoria"		2,058	00		
				23,351	31
Montants versés par les élèves des écoles du soir		173	50		
Moins sommes remboursées		116	00		
				57	50
Part de la taxe neutre pour l'année échue le 30 juin 1898 :					
Des commissaires d'écoles de St-Jean-Baptiste		24	80		
" " " d'Hochelaga		425	84		
" " " de St-Gégoire-le-Thaumaturge		15	41		
				466	05
Intérêts de :					
Mme Duperreault		18	08		
Mme M.-G. Edson		346	00		
M. Joseph Ste-Marie		126	50		
M. Paul-E. Martineau		40	50		
M. Théophile Deguire		233	76		
				764	84
Total des revenus ordinaires				215,927	84

TABLEAU—N.—*Suite.*

ÉTAT des recettes et des dépenses du bureau des commissaires d'écoles protestants de Montréal, du 1er juillet 1897, au 30 juin 1898.

	\$	cts.	\$	cts.
(2) SUR LE COMPTE DE CAPITAL.				
(a) <i>Actif Réalisé.</i>				
Immeuble de l'école "Aberdeen":				
Vente à Mme Duperreault.....	6,171	48		
Mme Duperreault bailleur de fonds.....	2,000	00		
			8,171	48
(b) <i>Montants empruntés.</i>				
FONDS DE PENSIONS :				
Montants déduits sur les traitements des professeurs :				
Du 1er juillet 1897, au 31 décembre 1897.....	922	59		
Du 1er janvier 1898, au 30 juin 1898.....	1,372	97		
			2,295	56
Legs Murray (intérêt en fidéicommiss).....				15 24
Emprunts temporaires.....				672 65
Banque Molson (avances faites jusqu'au 30 juin 1898).....				12,678 81
			15,662	28
DÉPENSES.				
(1) SUR LE COMPTE DE REVENUS				
Pour le maintien des écoles d'après l'état annexé.....	149,243	32		
Allocations aux écoles modèles "McGill".....	3,262	63		
" à l'école du jour du "Baron de Hirsch".....	2,795	20		
Traitement du révérend M. DeSola, professeur d'Hébreu.....	800	00		
" de H.-H. Curtis, directeur de l'enseignement du français.....	107	50		
" de W.-H. Smith, directeur de solfège.....	842	50		
" de Mlle E.-B. Lovel, directrice des Jardins d'Enfance.....	229	50		
Écoles du soir.....	576	17		
Livres de récompenses, médailles, etc.	685	98		
			158,541	80
Impressions.....	889	95		
Annonces.....	140	55		
Dépenses légales.....	74	70		
Dépenses au sujet de la célébration du jubilé de la Reine.....	4	50		
			1,109	70
Intérêts sur obligations :				
\$120,000 à 6 pour cent.....	7,200	00		
\$380,000 à 4 " ".....	15,200	00		
			22,400	00

TABLEAU—N.—*Suite.*

ETAT des recettes et des dépenses du bureau des commissaires d'école protestants de Montréal, du 1er juillet 1897, au 30 juin, 1898.

Intérêts à :	\$	cts.	\$	cts.
Banque Molson.....	420	74		
Mlle E.-C. Orkney.....	165	00		
Maison protestante de refuge de Montréal.....	130	00		
Institution Royale.....	1,000	00		
Mlle C.-E. Binmore <i>et al.</i>	435	27		
Compagnie d'assurance "Canada Life".....	1,887	00		
Succession Cherrier.....	2,400	00		
			182,051	50
T.-C. Aylwin.....	350	00		
Emprunts temporaires.....	512	00		
Legs Murray (en fidéicommis).....	15	24		
			7,315	37
Loyer des résidences des gardiens.....			726	00
Dépenses du concert scolaire.....			75	63
Dépenses d'administration du secrétaire-surintendant.....	3,000	00		
Trésorier.....	2,000	00		
Dépenses de bureau.....	1,138	99		
Dépenses diverses.....	1,969	64		
			8,108	63
(2) SUR LE COMPTE DE CAPITAL.....			198,277	13
(a) Fonds d'amortissements sur obligations.....			8,244	09
(b) <i>Terres, édifices et ameublements.</i>				
Ameublement du bureau.....	25	00		
Ameublements du "High School" et du "High School" des filles.....	198	66		
Taxes sur l'immeuble de la rue Marlborough pour les années 1896 et 1897.....	51	72		
Taxes sur l'immeuble de la rue Fullum pour les années 1896-97.....	197	00		
Taxes pour égoûts sur l'immeuble de l'école "Aberdeen".....	518	68		
Ameublement de l'école "Dufferin".....	50	33		
" " "Victoria".....	154	35		
Édifice de l'école "Aberdeen".....	53	96		
Ameublement de l'école "Aberdeen".....	194	30		
édifice du "High School".....	353	60		
Ameublement de l'école de cuisine.....	9	21		
Édifice de l'école "Victoria".....	21	26		
Ameublement de l'école d'Hochelaga.....	133	00		
" " de la rue Berthelst.....	1	50		
" " "Riverside".....	215	20		
Édifice " " " ".....	14	88		
Ameublement " " "Lorne".....	11	00		
" " "Lansdowne".....	5	70		
" " "Senior".....	69	00		
Édifice " " " ".....	24	50		
Maison du gardien du "High School".....	2,900	25		
Bibliothèque des professeurs.....	82	52		
Édifice de l'école de la rue Ste-Anne.....	32	00		
" " "Royal Arthur".....	10	50		
Ameublement de l'école "Royal Arthur".....	31	60		
			5,359	62

TABLEAU—N.—*Suite.*

ETAT des recettes et des dépenses du bureau des commissaires d'écoles protestants de Montréal, du 1er juillet 1897, au 30 juin 1898.

	\$ cts.	\$ cts.
(c) <i>Emprunts payés.</i>		
Fonds de pensions :		
Montant déduit de la subvention du gouvernement :		
Du 1er janvier 1897, au 30 juin 1897	1,323 43	
Du 1er juillet 1897, au 31 décembre 1897	920 39	
Montant remboursé à un professeur	2 20	
Emprunts temporaires remboursés	6,878 99	
Mlle C.-E. Binmore <i>et al</i> , acompte bailleur de fond	1,000 00	
Legs Murray	13 50	
Mlle E.-C. Orkney, acompte bailleur de fonds	6,000 00	
Banque Molson (avances au 30 juin 1897 remboursées)	11,231 94	
Fonds de la bibliothèque du "High School"	80 31	
		27,450 76
(d) <i>Avances faites.</i>		
Fonds de la bibliothèque du "High School"	4 14	
Commissaires d'écoles d'Hochelaga :		
Montant dû au 30 juin et non perçu	425 84	
		429 98
RÉCAPITULATION.		
RECETTES.		
Total des recettes ordinaires		215,927 84
Actif réalisé		8,171 48
Emprunts		15,662 26
		239,761 58
DÉPENSES.		
Total des dépenses ordinaires pour le maintien des écoles		198,277 13
Fonds d'amortissements sur obligations		8,244 09
Terrains, édifices		5,359 62
Total des dépenses ordinaires		211,880 84
Emprunts remboursés		27,450 76
Avances faites		429 98
		239,761 58

TABLEAU N.—*Suite*.—Coût de l'entretien des écoles en 1897-98.

NOMS DES ÉCOLES.	Traite- ments.		Papeterie.		Dépenses diverses.		Combus- tible.		Répara- tions.		Assuran- ces, eau, etc.		Totaux.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Ecole Aberdeen	9,188	00	291	81	120	32	793	95	305	72	105	94	10,725	74
" de la rue Ste-Anne	6,411	74	186	49	53	68	383	00	714	13	36	16	7,785	20
" de la rue Berthelot	8,754	64	220	21	71	69	424	46	314	19	61	18	9,846	37
" Britannia	1,322	00	7	86	26	12	156	79	30	04	19	43	1,562	24
" Dufferin	7,891	60	231	97	98	16	534	85	135	78	49	58	8,961	04
" High School des filles	14,555	62	282	47	175	23	1,060	78	346	24	188	48	16,608	82
" High School	25,441	25	455	13	199	13	1,448	76	693	38	283	77	29,521	42
" d'Hochelega	1,758	00	24	55	25	19	237	77	80	97	14	00	2,140	48
" Lansdowne	8,589	78	220	44	129	13	560	97	450	23	51	17	10,001	72
" Lorne	7,781	50	223	19	77	97	357	32	99	15	28	39	8,567	52
" Mount-Royal	8,208	25	222	71	60	57	582	62	212	54	45	78	9,332	47
" Riverside	8,340	16	231	15	87	21	715	45	310	01	278	52	10,012	50
" Royal Arthur	7,026	18	186	91	76	44	345	89	358	46	45	03	8,038	91
" Senior	7,369	94	115	60	104	12	277	32	80	51	43	29	7,990	18
" Victoria	7,400	38	201	19	48	29	503	90	194	30	15	73	8,363	79
" de Cuisine	560	00	.....	.....	191	72	33	20	.....	.....	.....	.....	784	92
Totaux	130,579	04	3,150	18	1,544	97	8,377	03	4,325	65	1,266	45	149,243	32

TABLEAU N.—*Suite.*

BILAN des commissaires d'écoles protestants de la cité de Montréal, au 30 juin 1898.

ACTIF.		\$	cts.	\$	cts.
(a)					
Terrains, édifices et ameublement scolaires d'après la feuille de balance.....				1,016,185	67
(b)					
Propriété de la rue Fullum.....		6,789	25		
" Marlborough.....		1,651	65		
Commissaires d'écoles d'Hochelaga.....		425	84		
Fonds de la bibliothèque du "High School".....		4	14		
Jos. Ste-Marie, bailleur de fonds.....		4,600	00		
Paul-G. Martineau " ".....		675	00		
Théophile Deguire " ".....		4,250	00		
				18,375	88
				1,034,561	55
PASSIF.					
(a)					
Obligations :					
6 pour cent.....		120,000	00		
4 pour cent.....		380,000	00		
		500,000	00		
Moins le fonds d'amortissement entre les mains du trésorier de la cité, le 31 déc. 1897.....		95,777	80		
				404,222	20
(b)					
Dettes hypothécaires :					
Institution Royale pour l'avancement des sciences.....		20,000	00		
Mlles C.-E. et F.-A. Binmore.....		8,000	00		
Canada Life Assurance Co.....		44,400	00		
Succession Cherrier.....		60,000	00		
Thomas-C. Aylwin.....		7,000	00		
Maison protestante d'industrie et de refuge.....		2,600	00		
				142,000	00
(c)					
Dettes flottantes :					
Banque Molson.....		12,678	81		
Emprunts temporaires.....		4,671	88		
Fonds de pensions.....		1,372	97		
Legs Murray.....		255	86		
				18,979	52
(d)					
Dotation Frothingham représentée par :—		2,506	65		
15 parts de la Banque des Marchands.....	763	00			
Dépôt à la Banque d'Epargnes.....	43	15			
Bibliothèque de l'école "Dufferin".....	700	50	2,506	65	
Total du passif.....				565,201	72
Surplus.....				469,359	83
				1,034,561	55

TABLEAU—O.

Bureau des Commissaires d'écoles protestants de la cité de Québec.—Etat des recettes et des dépenses pour l'année 1897-98.

RECETTES.	\$	cts	\$	cts	DÉPENSES.	\$	cts	\$	cts
Balance en caisse, le 1er juillet 1897.....			451	79	Maintien des écoles, d'après la cédule B.....			7,012	90
Intérêt.....			5	10	Dépenses générales.....			44	24
De la corporation de Québec			6,625	30	Dépenses du Bureau et Secrétaire.....			359	92
Arrérages de rétributions mensuelles.....			62	90	Loyer aux Sœurs de l'Hotel-Dieu.....			3	70
Anciens arrérages du "High School".....			20	50	Annonces.....			11	09
Médaille du Jubilé.....			10	45	Débentures et intérêts.....			1,400	00
Loyer.....			2	00					
<i>Subventions du gouvernement:</i>					<i>Sur le compte du capital:</i>				
Du fonds de l'Education supérieure.....			200	00	Ecole de la rue Elgin.....	55	33		
Du fonds des Ecoles publiques.....	416	36			Ameublement de l'école de la rue Elgin.....	61	42		
Moins retenues pour le fonds de pensions.....	118	22			Ameublement du "High School" des filles.....	23	17		
			298	14	Ameublement du bureau.....	6	97	146	89
<i>Rétributions des élèves:</i>					Argent à la Banque Union.....			459	99
"High School" des filles....	1,249	00							
Ecole de la rue Elgin—Département des garçons....	272	80							
Ecole de la rue Elgin—Département des filles.....	240	75							
			1,762	55					
			9,438	73				9,438	73

CÉDULE B.—MAINTIEN DES ÉCOLES EN 1897-98.

ÉCOLE.	Traitements.	Papeterie et prix.	Combustible.	Réparations.	Taxe pour l'eau.	Assurances 3 ans.	Divers et gardiens.	Totaux.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
"High School" des filles.....	2,475 00	37 97	174 69	72 16	75 00	.....	193 70	3,028 50
Ecole de la rue Elgin.	3,020 00	75 33	270 65	147 80	60 00	58 50	352 62	3,984 40
Totaux.....	5,495 00	113 30	445 32	219 46	135 00	58 50	546 32	7,012 90

TABLEAU—O.—*Suite.*

Cédule C.—État de l'actif et du passif.

ACTIF.	\$ cts.	PASSIF.	\$ cts.
Argent à la Banque Union.....	459 99	Déventures	7,000 00
Arrérages du "High School" des filles	61 00	Surplus	13,789 03
" de l'Ecole "Elgin"—filles..	23 15		
" " " —garçons	26 50		
Edifice de l'école de rue Elgin....	7,031 86		
Ameublement " " " 	1,207 52		
Edifice du "High School" des filles..	10,310 10		
Ameublement " " " ..	1,441 45		
Ameublement du bureau.....	119 42		
5½ tonnes de charbon.....	26 81		
Primes d'assurances non expirées...	72 23		
	20,780 03		20,780 03

TABLEAU—O.—*Suite.*

Cédule D.—Etat de la fréquentation et du coût de chaque école. Cet état ne comprend que les dépenses tel qu'indiquées par la Cédule B.

	Nombre de professeurs.	Moyenne du nombre des élèves.	Elèves inscrites.	Coût total du maintien.	Rétribution des élèves.	Coût net.	Coût net par élève.
				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
"High School" des filles.....	6	82.8	101	3,028 50	1,249 00	1,879 50	22 70
Ecole de la rue Elgin	8	239.3	325	3,984 40	513 55	3,470 35	14 50

Cédule E.—Etat des dépenses faites sur le fonds de revenus, tel qu'indiqué par la Cédule A.

	Fréquentation.	Coût net de l'entretien.	Proportion des dépenses non distribuées.	Total.	Coût par élève.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
"High School" des filles.....	82.8	1,879 50	413 93	2,293 43	27 70
Ecole de la rue Elgin.....	239.3	3,470 55	551 91	4,022 76	16 81

Cédule F.—Statistique de la fréquentation.

	Elèves inscrites.	Nombre de jours de classe.	Assistance moyenne.	Préence journalière totale.	Percentage de l'assistance journalière.
"High School" des filles.....	101	199	82.8	14,355	87
Ecole de la rue Elgin, filles.....	183	198	119.6	18,541	78
" " " garçons.....	142	199	119 7	19,997	84

APPENDICE No IX.

Conseil de l'Instruction publique.

PROCÈS-VERBAUX DES COMITÉS CATHOLIQUE ET PROTESTANT.

CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

COMITÉ CATHOLIQUE.

SESSION D'AUTOMNE 1897.

Séance du 8 septembre 1897.

Présents :—M. le Surintendant, président ; Mgr l'archevêque de Cyrène, représentant Son Eminence le cardinal Taschereau ; Mgr l'archevêque d'Ottawa, Mgr l'archevêque de Montréal, NN. SS. les évêques de Rimouski, de Chicoutimi, de Valleyfield, de Sherbrooke, de Druzipara, représentant Mgr de St-Hyacinthe ; M. le grand vicaire L.-V. Thibaudier, représentant Mgr l'évêque de Nicolet ; les honorables L.-F.-R. Masson, juge L.-A. Jetté, Frs Langelier, H. Archambault, Th. Chapais, G. Ouimet ; MM. P.-S. Murphy, Eugène Crépault, H.-R. Gray et le Dr J.-L. Leprohon.

Lecture de lettres de Mgr l'évêque de St-Hyacinthe et de Mgr l'évêque de Nicolet, déléguant, pour les représenter à cette session du comité, le premier, Mgr de Druzipara, et le second, M. le grand vicaire Thibaudier, et d'un télégramme de Mgr N.-Z. Lorrain, informant le comité qu'il est dans l'impossibilité d'assister à cette session.

Le sous-comité chargé de l'examen des livres de classe fait le rapport qui

SEANCE DU 7 SEPTEMBRE 1897.

Présents :—Mgr l'évêque de Rimouski, président ; Mgr l'archevêque de Cyrène, l'honorable Gédéon Ouimet, M. P.-S. Murphy, le Dr Leprohon et M. le Surintendant.

Le sous-comité fait rapport :

1° Qu'il n'a pas d'objections à recommander au comité l'approbation de la série des "Livres de lecture français-anglais", édition de 1896, par The Copp, Clark Co., de Toronto, pourvu qu'elle soit imprimée dans la province de Québec, aux prix marqués de cinq centins pour la première partie du "Premier livre de lecture", dix centins pour la seconde partie du "Premier livre de lecture", et quinze centins pour le "Second livre de lecture". Mais il croit devoir faire observer qu'il est à craindre que l'enseignement simultané de deux langues, pour les commençants, ne présente de graves inconvénients ;

2° Qu'il remet à la prochaine session la prise en considération : 1° d'une série de quatorze tableaux de lecture ; 2° d'un syllabaire ; 3° d'un livre de lecture courante (cours élémentaire) ; 4° d'un livre de lecture courante (cours moyen), soumis par les Frères du Sacré-Cœur, vu que la lettre par laquelle les éditeurs acceptent de garantir les frais de l'examen de ces livres est venue trop tard pour permettre au Surintendant de les faire examiner avant la réunion de ce sous-comité ;

3° Qu'après avoir de nouveau examiné les livres, intitulés : " Practical Lessons in the use of English " et " Practical English Grammar ", par Mary Hyde, et pris connaissance du rapport de l'expert chargé par M. le Surintendant d'en faire l'examen, il croit ne pas pouvoir les approuver pour notre province, tels qu'ils ont été soumis ;

4° Qu'il croit ne pas devoir approuver les livres de lecture intitulés " Méthode de lecture " et " L'écolier modèle ", par les Frères de l'Instruction chrétienne.

L'examen d'une carte publiée par " The Comparative Synoptical Charts Co. " est remis à la prochaine session, vu que cette carte n'est pas arrivée à temps pour être examinée par ce sous-comité.

(Signé),

† ANDRÉ ALBERT,

Ev. de Saint-Germain-de-Rimouski,

Président.

L'honorable M. Archambault, secondé par l'honorable M. Chapais, propose la motion suivante, qui est adoptée :

" Que le rapport du sous-comité des livres soit adopté et que, vu que le dit rapport ne recommande pas expressément que les livres intitulés " Livres de lecture français-anglais ", par The Copp, Clark Co., de Toronto, soient approuvés, ce comité est d'opinion que ces livres ne doivent pas être approuvés."

L'honorable juge Jetté propose, et il est résolu :

" Que ce comité recommande qu'un bureau central d'examineurs catholiques des candidats à l'enseignement soit composé comme suit :—Examineurs : Mgr J.-C.-K. Laflamme, recteur de l'Université Laval ; M. le vicaire général C.-A. Santoire, de Valleyfield ; M. l'abbé Gaspard Dauth, de l'archevêché de Montréal ; M. l'abbé J.-H. Roy, professeur au collège de Sherbrooke ; M. F.-X.-P. Demers, principal de l'académie commerciale catholique de Montréal ; M. Calixte Brault, inspecteur d'écoles ; M. John Tompkins, professeur d'anglais au collège de Montréal ; MM. John Ahern, C.-J. Magnan et C.-A. Lefèvre, professeurs à l'Ecole normale Laval. Secrétaire : M. J.-N. Miller, officier spécial du département de l'Instruction publique."

SÉANCE DU 8 SEPTEMBRE 1897.

(Après-midi.)

Présents : Les mêmes.

Le rapport qui suit des candidats chargés d'examiner les candidats à la charge d'inspecteur des écoles catholiques est lu et adopté :

"Quinzième session du comité chargé d'examiner les candidats à la charge d'inspecteur des écoles catholiques, tenue à l'Ecole normale Laval, à Québec, les 25, 26 et 27 août 1897.

"Présents :—M. P.-S. Murphy, président ; MM. l'abbé Rouleau, F.-X. Drouin, John Ahern, Paul de Cazes, secrétaire.

"Le procès-verbal de la dernière session est lu et adopté.

"MM. Joseph-Edouard Lefebvre, Joseph Hébert, André Lapierre, Joseph Bénard, J.-N. Emile Gélinas et François-Xavier Guay, sont admis à subir leur examen et obtiennent les notes qui suivent :

Noms des candidats.	Composition	Thème anglais	Version anglaise	Arithmétique	Algèbre	Géométrie	Lecture	Géographie	Histoire	Pédagogie	Agriculture	Lois scolaires	Hygiène	Sciences	Dessin	Moyenne	Notes.
Joseph Bénard.....	2 4 ⁵	6 4 ⁵	4 ⁵	6	6 6	6 6	6	4 ⁵	5 4	6 4	5 4 ⁹²	Bien.					
André Lapierre.....	2 3	5 1	0	1	6 4	4 ⁶	3	4 3	6 3	1 3 ¹⁰	Passable.						
Jos-Ed. Lefebvre.....	2 3	4 4	3	6	4 5	6	4 ⁵	3 4	5 3 ⁴	4 4 ⁰⁶	Bien.						
Joseph Hébert.....	2 3 ⁵	5 6	6	6	5 5 ⁷	6	5 ⁵	6 4	6 5	2 4 ⁰⁹	Bien.						
Jos.-N.-Emile Gélinas...	3 3 ⁵	5 6	4 ⁵	4	6 5 ³	6	6	4 4	6 4 ⁶	0 4 ⁰⁵	Bien.						
F.-X. Guay.....	3 3	4 4	4	4 ⁵	5 5 ²	4 ⁵	4	5 4	6 4 ⁶	3 4 ¹⁷	Bien.						

"MM. Joseph Bénard, Joseph-Edouard Lefebvre, Joseph Hébert, J.-N.-Emile Gélinas et F.-X. Guay sont, en conséquence, admis, ayant une note moyenne supérieure à la note quatre.

"Il est résolu que les mots qui suivent soient substitués au dernier alinéa de l'article 11 des règlements du comité catholique : "Que, pour être admis, il faudra avoir obtenu au moins la note quatre sur la somme des matières, et la note cinq pour la composition littéraire, la pédagogie et l'arithmétique."

(Signé,) P.-S. MURPHY,
Président."

Sur proposition de l'honorable M. Masson, il est résolu : "Qu'à l'avenir les épreuves d'examen des candidats inspecteurs soient conservées et soumises à ce comité."

Lecture de lettres de MM. les inspecteurs d'écoles David Lefebvre, L.-Gaspard Robillard et Daniel Paquet, offrant leur démission.

M. le Surintendant ayant lu le rapport sur l'enquête que le comité l'avait chargé de faire sur l'inspecteur Onésime Thibault, l'honorable M. Thomas Chapais propose : "Que, vu le rapport de M. le Surintendant sur l'enquête qu'il a faite relativement à une plainte portée contre l'inspecteur Thibault, cet inspecteur soit transféré de son district d'inspection actuel au district inspecté jusqu'ici par M. l'inspecteur Lefebvre, démissionnaire, avec un traitement réduit de huit cents à sept cents piastres."

Cette motion est adoptée, MM. le Dr Leprohon et H.-R. Gray étant dissidents.

L'honorable M. Frs Langelier propose :

"Que l'article 73 des règlements de ce comité est amendé, en y ajoutant ce qui suit : "Les jeunes gens des deux sexes sont admis à suivre, à titre d'externes, les écoles normales, aux conditions qui précèdent, moins celle de l'âge, lequel devra être de quatorze ans au moins, et celle de signer l'engagement ci-dessus mentionné."

"Mais ils ne peuvent être ainsi admis à titre d'externes que s'ils résident soit chez leurs parents ou tuteurs, soit chez une autre personne approuvée par le principal de l'Ecole normale dont ils veulent suivre les cours, dans la ville où se tient la dite école."

Cette motion est rejetée sur division.

L'honorable M. Géd. Ouimet donne avis qu'à la prochaine session il proposera :

"Qu'il soit établi une école normale de filles, à Montréal, sous la direction des Sœurs de la Congrégation."

L'honorable M. Masson propose la motion qui suit :

"Que toute académie, école modèle ou élémentaire acceptant une subvention de l'Etat ou du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, sera sujette à l'inspection de M. le Surintendant de l'Instruction publique et de tout officier que ce comité voudra bien désigner."

Cette motion a été rejetée sur la division suivante :

Pour :—L'honorable M. Masson, l'honorable M. Jetté, l'honorable M. F. Langelier, l'honorable M. Archambault et M. le Dr Leprohon—5.

Contre :—Mgr l'archevêque d'Ottawa, Mgr l'archevêque de Cyrène, Mgr l'archevêque de Montréal, Mgr l'évêque de Trois-Rivières, Mgr l'évêque de Rimouski, Mgr l'évêque de Chicoutimi, Mgr l'évêque de Valleyfield, Mgr l'évêque de Sherbrooke, Mgr l'évêque de Druzipara, M. le grand vicaire Thibaudier, l'honorable M. Chapais, l'honorable M. Ouimet, M. Crépeau et M. H.-R. Gray.—14.

SÉANCE DU 9 SEPTEMBRE 1897.

(Avant-midi).

Présents :—Les mêmes.

L'honorable M. F. Langelier propose :

"Qu'un sous-comité soit nommé pour étudier et suggérer un autre mode de distribution de l'octroi de l'éducation supérieure."

A l'appui de cette motion, l'honorable M. F. Langelier propose : "Que Mgr Bégin, Mgr Emard, l'honorable M. Masson, l'honorable juge Jetté, l'honorable M. Chapais et le moteur forment un sous-comité chargé d'étudier la question et de faire rapport."

Cette motion relative à la formation du sous-comité est adoptée, et il est entendu que ce sous-comité doit se réunir la veille de la session du mois de mai.

La prise en considération de la motion qui suit, proposée par l'honorable M. Masson, est remise à la prochaine session du comité :

"Qu'en vue d'améliorer le service de l'inspection des écoles, il serait à propos de changer les inspecteurs de districts d'inspection, pour une période de temps déterminée."

M. le Surintendant ayant fait remarquer que M. l'inspecteur d'écoles Demers ne lui avait pas transmis de bulletins d'inspection pendant le cours de l'année dernière, et n'avait pas exécuté certaines instructions qu'il lui avait données, le comité donne ordre de mander M. l'inspecteur d'écoles Demers, par télégramme, pour comparaître devant lui à la séance du lendemain matin.

SÉANCE DU 9 SEPTEMBRE 1897.

(Après-midi.)

Présents :—Les mêmes.

Il est résolu, sur proposition de l'honorable M. Masson, secondé par Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Cyrène :

"Qu'un sous-comité composé de M. le Surintendant, de Mgr l'archevêque de Cyrène, de Mgr l'archevêque de Montréal, de Mgr l'évêque de Valleyfield, de l'honorable M. Ouimet, de l'honorable M. Langelier et du moteur, soit formé pour considérer s'il ne serait pas opportun que les subventions accordées aux municipalités sur le fonds des écoles publiques fussent basées sur la présence moyenne des élèves au lieu de l'être sur le chiffre total de la population. Ce sous-comité ayant aussi le pouvoir d'étudier et de suggérer toute autre mode de distribution des deniers qui lui paraîtrait plus convenable."

Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Cyrène, secondé par Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Montréal, propose, et il est résolu :

" Que ce comité reconnaît l'opportunité de former une petite bibliothèque scolaire dans chaque école dirigée par des instituteurs et institutrices laïcs, et il recommande que le gouvernement mette à sa disposition, pour être employé à cet effet, le montant actuellement voté pour l'achat des livres de prix."

M. le Dr Leprohon propose, et il est résolu :

" Que le Surintendant sera tenu de transmettre, chaque année, au conseil d'hygiène de la province de Québec, la partie des rapports des inspecteurs d'écoles qui a trait à l'état sanitaire des écoles."

M. le Dr Leprohon donne avis qu'à la prochaine session de ce comité, il proposera : " Que tous les enfants qui fréquentent les écoles ou collèges classiques sous le contrôle de ce comité soient tenus d'être munis d'un certificat de vaccination avant leur admission."

La considération de la motion qui suit, proposée par M. le Surintendant de l'Instruction publique, est remise à la prochaine session.

" Que le Surintendant soit autorisé à dépenser sur le fonds du comité catholique une somme n'excédant pas cinq cents piastres, dans le cours de la présente année, pour faire donner des leçons de dessin d'après les méthodes les plus récentes, et des conférences sur le dessin dans les maisons d'éducation qui préparent les candidats au brevet d'instituteur ou d'institutrice et à faire avec ces institutions les arrangements convenables pour atteindre le but désiré."

Le comité ne croit pas devoir accéder à la demande qui lui est faite par MM. Cordeau et autres contribuables de St-Charles, comté de St-Hyacinthe, à l'effet d'être remboursés de certains frais qu'ils ont eu à payer dans une cause contre les commissaires d'écoles de la municipalité.

Sur proposition de Mgr l'archevêque d'Ottawa, secondé par Mgr l'archevêque de Montréal, ce comité recommande :

" 1o Que M. Joseph-Albini Cléroux remplace M. Joseph-Onésime Thibault, comme inspecteur d'écoles pour le comté d'Argenteuil, la partie est du comté d'Ottawa, jusqu'à la vallée de la rivière du Lièvre inclusivement, et les municipalités de St-Faustin et de St-Jovite, dans le comté de Terrebonne ;

" 2o Que M. Louis-Omer Pagé remplace M. L.-P. Robillard comme inspecteur d'écoles pour le comté de Pontiac et la partie ouest du comté d'Ottawa jusqu'à la vallée de la rivière au Lièvre exclusivement.

" Ces deux inspecteurs d'écoles devant recevoir les mêmes appointements que leurs prédécesseurs."

Le comité croit ne pas devoir recommander l'augmentation de traitement qui lui est demandée par M. l'inspecteur Savard.

Mgr l'évêque de Druzipara propose, et il est résolu :

" Que M. le Surintendant informe les inspecteurs qu'il leur est strictement défendu d'avoir quelque intérêt direct ou indirect dans la vente des livres ou autres fournitures d'écoles dans leurs districts d'inspection respectifs."

La considération des communications faite au comité par M. l'inspecteur Lippens relativement :

" 1o Au cours d'études suivi dans les communautés religieuses ; 2o à la rétribution mensuelle imposée dans certaines écoles, est remise à la prochaine session."

Le comité accorde l'autorisation de prendre le titre d'académie aux écoles modèles qui suivent : Ecole modèle des garçons de St-Stanislas, comté de Champlain ; écoles modèles des Frères et des Sœurs de Hull, comté d'Ottawa ; couvent de Ste-Anne-de-la-Pocatière, comté de Kamouraska ; école modèle des Frères d'Yamachiche, comté de Saint-Maurice ; et celui d'école modèle, aux écoles élémentaires Nos 3 et 4 de la ville de Trois-Rivières.

Le comité recommande, sur proposition de Mgr l'archevêque de Cyrène, secondé par Mgr l'évêque de Rimouski :

" Qu'une session du bureau des examinateurs de Nicolet soit fixée pour le premier mardi du mois d'octobre prochain."

SÉANCE DU 10 SEPTEMBRE 1897.

(Avant-midi).

Présents :—M. le Surintendant, président ; NN. SS. les archevêques de Cyrène, d'Ottawa, de Montréal ; NN. SS. les évêques de Rimouski, de Chicoutimi, de Valleyfield, de Sherbrooke, de Druzipara ; M. le grand vicaire Thibaudier, les honorables L.-F.-R. Masson, F. Langelier, Th. Chapais, Géd. Ouimet, MM. P.-S. Murphy, Eugène Crépeau et le Dr Léprohon.

Il est résolu, sur proposition de l'honorable M. Masson :

" Qu'un sous-comité composé de Mgr l'archevêque de Cyrène, de Mgr l'archevêque de Montréal, de Mgr l'évêque de Valleyfield, de l'honorable M. Langelier, de l'honorable M. Ouimet, de l'honorable M. Chapais et du Surintendant, soit nommé pour reviser le programme d'études officiel pour les écoles primaires et académiques de la province, ainsi que les programmes d'examens pour l'obtention des brevets de capacité pour les instituteurs et les institutrices, avec le pouvoir de quérir les personnes et les documents nécessaires.

Il est convenu que ce sous-comité devra se réunir dans la première semaine du mois de mars prochain.

M. l'inspecteur d'écoles Demers ayant comparu devant le comité, suivant l'invitation qui lui avait été faite, l'honorable juge Jetté propose, et il est résolu :

" Qu'après les explications données par M. l'inspecteur d'écoles Demers, le comité catholique du Conseil de l'Instruction publique passe à l'ordre du jour."

Le comité commence la distribution du fonds de l'Education supérieure.

SÉANCE DU 10 SEPTEMBRE 1897.

(Après-midi).

Présents :—M. le Surintendant, président ; NN. SS. les archevêques d'Ottawa, de Montréal ; NN. SS. les évêques de Valleyfield, de Sherbrooke, de Druzipara ; Mgr Marois, représentant Son Eminence le cardinal Taschereau ; les honorables L.-F.-R. Masson, Géd. Ouimet, Th. Chapais, M. P.-S. Murphy et le Dr J.-L. Leprohon.

Le comité continue la distribution du fonds de l'Education supérieure et fait celle du fonds des municipalités pauvres.

Le comité s'ajourne au second mercredi du mois de mai prochain.

SESSION DU PRINTEMPS.

Séance du 11 mai 1898.

(Avant-midi).

Présents :—Le Surintendant, président ; NN. SS. les archevêques d'Ottawa, de Montréal, de Québec, NN. SS. les évêques de Trois-Rivières, de Cythère, vicaire apostolique de Pontiac, de Nicolet, de Rimouski, de Sherbrooke, de Druzipara, remplaçant Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe, les honorables L.-F.-R. Masson, Th. Chapais, Gédéon Ouimet, MM. P.-S. Murphy, H.-R. Gray, le Dr J.-L. Leprohon, M.-T. Stenson et Lomer Gouin.

Lecture des arrêtés en conseil nommant MM. M.-T. Stenson et Lomer Gouin, membres du Conseil de l'Instruction publique.

Lecture d'une lettre de Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe informant le comité qu'il délègue Mgr l'évêque de Druzipara, son coadjuteur, pour le remercier à cette session.

Sur proposition de Mgr l'archevêque de Montréal, secondé par M. le Dr Leprohon, il est résolu :

" Que les membres catholiques du Conseil de l'Instruction publique, réunis pour la première fois depuis la mort de l'Eminentissime cardinal Taschereau, archevêque de Québec, déplorant la grande perte que l'Eglise et le Pays viennent de faire en la personne de cet illustre pontife, regardent en même temps comme un devoir de rendre hommage à ses hautes vertus, à sa science, à son zèle apostolique et expriment leur vive reconnaissance pour les nombreux services rendus à la cause de l'éducation par Son Eminence pendant tout le temps qu'Elle a été membre *ex-officio* de ce Conseil."

Sur proposition de Mgr l'archevêque de Montréal, secondé par l'honorable M. Chapais, il est résolu :

" Que l'honorable L.-A. Jetté, pendant plusieurs années membre du Conseil de l'Instruction publique, ayant été élevé à la haute dignité de lieutenant-gouverneur de la province, ce comité est heureux de lui offrir ses félicitations les plus cordiales, et de lui exprimer son appréciation des services qu'il a rendus à la cause de l'éducation pendant qu'il siégeait dans le Conseil."

Sous-comité chargé de l'examen des livres de classe.

SEANCE DU 11 MAI 1897.

" Présents :—Mgr Blais, président, Mgr Emard, l'honorable M. Oulmet, M. le Dr Leprohon, M. P.-S. Murphy, et M. le Surintendant.

" Le sous-comité fait le rapport qui suit :

" I.—" Syllabaire," " Livre de lecture courante, cours élémentaire," " Livre de lecture courante, cours moyen " et 14 tableaux, par les Frères du Sacré-Cœur.

" Le sous-comité est d'avis que ces livres sont très bien faits et sont très recommandables. Quant aux tableaux qui accompagnent ces livres, le sous-comité ne croit pas devoir les recommander.

" II.—" Traité du système métrique," par J.-E. Vincent.

" Le système métrique ne faisant pas partie du programme d'études adopté pour nos écoles, le sous-comité ne peut pas recommander ce livre.

" III.—" Manuel d'agriculture , par Ed.-A. Barnard.

" L'édition de ce livre, telle que présentée à ce sous-comité, n'étant pas faite pour l'usage des classes, le sous-comité ne peut pas le recommander.

" IV.—" Chart of Canadian History ", par The Comparative Synoptica Chart Co., de Toronto."

“ Le sous-comité ne recommande pas cette carte.

“ V.—“ English Grammar ” et “ English Composition ”, par D.-J. Sadlier.

“ L'étude de ce livre est remise à la prochaine assemblée du comité catholique, en septembre prochain.

“ VI.—“ Practical English Grammar ”, par Mary Hyde.

“ Le comité s'étant déjà prononcé sur ce livre, ce sous-comité n'a plus à s'en occuper.

“ (Signé) † ANDRÉ ALBERT,

“ Ev. de Saint-Germain-de-Rimouski,

“ Président ”.

Le sous-comité chargé de reviser le programme d'études des écoles et le programme du bureau d'examineurs pour les candidats catholiques à l'enseignement, présente le rapport de son travail à ses séances des 3 et 4 mars dernier.

L'honorable M. Chapais propose :

“ Que, conformément au désir exprimé par les membres du sous-comité chargé de reviser le programme d'études des écoles et le programme du bureau d'examineurs pour les instituteurs, l'adoption de leur rapport soit suspendue pour permettre à ce sous-comité de siéger de nouveau, afin de prendre en considération les modifications soumises par des personnes compétentes ”.

Cette motion est adoptée et il est entendu que le sous-comité chargé de la revision des programmes susmentionnés se réunira au commencement du mois de septembre prochain.

Sous-comité chargé de l'étude d'un mode de distribution du fonds des écoles publiques.

SESSION DU 10 MAI 1898.

Présents :—Mgr Bégin, président, Mgr Emard, l'honorable M. Masson, l'honorable M. Ouimet et M. le Surintendant.

Le sous-comité fait rapport :

“ Qu'après avoir discuté la question et vu les difficultés sérieuses qu'entraînerait tout autre mode de distribution que celui actuellement employé, il ne croit pas devoir proposer de changement ”.

M. le Surintendant propose et il est résolu :

“ Que l'article 124 des règlements de ce comité soit amendé en y ajoutant ce qui suit : Mais les commissaires et les syndics d'écoles devront prendre les mesures nécessaires pour que les élèves soient surveillés pendant ces différentes récréations ”.

Il est aussi résolu :

“ Que le Surintendant soit autorisé à faire préparer un programme détaillé de l'enseignement du dessin dans la province, pour chacune des années des cours élémentaire, modèle et académique ; lequel programme serait accompagné de *directions pédagogiques* l'expliquant et le commentant, précisant le but à poursuivre et la gradation des exercices à exécuter pour l'atteindre”.

SÉANCE DU 11 MAI 1898.

(Après-midi.)

Présents :—M. le Surintendant, président ; NN. SS. les archevêques d'Ottawa, de Montréal, de Québec, NN. SS. les évêques de Trois-Rivières, de Cythère, vicaire apostolique de Pontiac, de Nicolet, de Rimouski, de Valleyfield, de Sherbrooke, de Druzipara, remplaçant Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe, les honorables L.-F.-R. Masson, Th. Chapais, G. Ouimet, H. Archambault, MM. P.-S. Murphy, H.-R. Gray, le Dr Leprohon, M.-T. Stenson et Lomer Gouin.

L'honorable M. Masson propose et il est résolu :

“ Que ce comité recommande de fixer un minimum de traitement pour les instituteurs et les institutrices et que la subvention scolaire soit retranchée à toute municipalité qui ne se conformera pas au règlement qui sera adopté à ce sujet.

“ Que ce minimum soit fixé à cent piastres (\$100.00), en sus de toutes charges et avantages attachés à leurs écoles”.

“ Que ce règlement ne sera pas appliqué aux écoles pauvres et réputées telles par ce comité”.

Il est résolu, sur proposition du Surintendant :

“ Que l'article 107 des règlements du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique soit amendé en ajoutant les mots : “ et seront acceptés par l'inspecteur d'écoles”.

Il est proposé par Mgr l'évêque de Druzipara, secondé par l'honorable M. Chapais, et résolu :

“ Que l'article 118 des règlements du comité catholique soit amendé en ajoutant après les mots “ tous les deux mois”, ceux qui suivent : “ fournir l'eau et le combustible”, et remplacer les mots : “ pendant la saison froide”, par ceux : “ dans les temps froids”.

Les amendements suivants aux règlements du Conseil de l'Instruction publique adoptés à la dernière session de ce comité concernant le bureau central des examinateurs catholiques, ont été adoptés :

Article 4. Retrancher les mots : " que le comité catholique fixera ", à la fin de l'article 4, et les remplacer par ceux qui suivent : " suivantes : Baie-Saint-Paul, Carleton, Danville, Fraserville, Havre-aux-Maisons, Montebello, New-Carlisle, Percé, Pointe-aux-Esquimaux, Portage-du-Fort, Roberval, Sainte-Anne-des-Monts, Saint-Ferdinand-d'Halifax, Saint-Jovite, Sainte-Marie-de-Beauce, Tadoussac et West-Farnham ".

Article 10. Remplacer les quatre premiers mots de l'article 10 par les suivants : " Il sera accordé au moins deux jours ".

Article 12. Après le mot " comité ", à la cinquième ligne, ajouter ceux : " ou, en cas d'urgence, le Surintendant ".

Article 22. Remplacer les mots " simple lecture " à la deuxième ligne, par le mot " ponctuation ", et ajouter ce qui suit à la fin de cet article : " L'usage du dictionnaire est interdit ".

Article 23. Remplacer l'article 23 par le suivant : " Chaque candidat écrit ses réponses sur le papier dont il a été pourvu par le bureau, à l'exclusion de tout autre, et inscrit sur chaque feuillet ses nom et prénoms, et le numéro d'ordre qui lui a été assigné par le secrétaire lors de sa demande d'admission à l'examen ".

" Le secrétaire conservera, pendant deux ans au moins, les épreuves écrites des candidats ".

Article 24. Retrancher les mots : " L'ordre et ", au commencement de l'article 24.

Article 26. Retrancher les mots suivants, à la troisième et à la quatrième ligne de l'article 26 : " et aussi celles qui contiennent les noms et pseudonymes de chaque candidat ".

Article 27. Ajouter l'alinéa suivant à l'article 27 : " Si le bureau le juge nécessaire, il pourra s'adjoindre, avec l'autorisation du Surintendant, quelques personnes compétentes pour l'aider à corriger les épreuves des aspirants aux diplômes ".

Article 32. Retrancher les mots suivants, à la sixième et à la septième ligne de l'article 32 : " mais non toutefois sur la dictée, la grammaire, l'arithmétique et la pédagogie ".

Article 33. Remplacer les mots : " un examen ", à la deuxième ligne de l'article 33, par " l'examen ".

Article 34. Remplacer l'article 34 par le suivant : " Les élèves, porteurs du diplôme de bachelier ès arts, ès lettres ou ès sciences d'une université de la province de Québec seront exemptés de subir l'examen sur toute matière, excepté l'agriculture, la pédagogie et le dessin ".

Article 35. Retrancher les mots : " et leurs pseudonymes ", à la quatrième et à la cinquième ligne de l'article 35.

Article 36. Remplacer les mots : "sous trente jours de", à la seconde ligne de l'article 36, et les remplacer par les suivants "soixante jours après", et retrancher les mots : "En recevant ce rapport", au commencement du second alinéa.

Article 39. Remplacer le mot "septembre" par le mot "octobre", à la troisième ligne de l'article 39.

Le bureau central recommande, de plus, d'inclure dans les nouveaux règlements le programme détaillé qui se trouve aux pages 18 et 29 des Règlements du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, après l'avoir modifié :

Sous-comité chargé d'étudier un mode de distribution du fonds de l'éducation supérieure.

SESSION DU 10 MAI 1898.

Présents :—Mgr Bégin, président, Mgr Emard, l'honorable L.-F.-R. Masson et l'honorable Th. Chapais.

Le sous-comité fait le rapport qui suit, lequel est adopté :

"Qu'il soit tenu compte rigoureux :

"1. De l'observation complète du programme d'études ;

"2. Du nombre d'élèves ayant suivi régulièrement le cours modèle ou le cours académique, le nombre strictement requis étant de six pour avoir une allocation minimum de vingt-cinq piastres ;

"3. Du degré de succès obtenu, tel qu'établi par les rapports officiels des inspecteurs pour les établissements sous contrôle et indépendants laïques, et par les rapports des inspecteurs diocésains présentés au comité catholique par l'ordinaire respectif de chaque institution ;

"4. Des besoins spéciaux de l'institution ou des sacrifices faits par elle".

(Signé) L.-N., ARCHEVÊQUE DE QUÉBEC, Président".

A la demande de l'honorable M. Masson, la considération de la proposition qui suit est remise à la prochaine session :

"Qu'en vue d'améliorer le service d'inspection des écoles, il serait à propos de changer les inspecteurs de districts d'inspection pour une période de temps déterminée."

Le comité ne croit pas devoir recommander la proposition qui suit de M. le Dr Leprohon :

"Que tous les enfants qui fréquentent les écoles ou les autres institutions sous le contrôle de ce comité, soient tenus d'être munis d'un certificat de vaccination avant leur admission".

Le comité recommande que M. le principal de l'Ecole normale Jacques-Cartier soit autorisé à engager un assistant.

Vu qu'il n'y a pas de place d'inspecteur vacante, le comité ne prend pas en considération la demande de M. Trefflé Molleur.

Vu la communication de M. Delanay au sujet de la nomination d'un inspecteur d'écoles pour les Iles de la Madeleine, il est proposé par M. L. Gouin, secondé par l'honorable Th. Chapais, et résolu :

“ Que ce comité recommande au gouvernement de faire passer, à la prochaine session de la législature, une loi spéciale pour l'inspection des écoles dans les Iles de la Madeleine ”.

Le comité recommande que la demande d'une gratification de quatre cents piastres faite par l'ex-inspecteur Lefebvre lui soit accordée.

SÉANCE DU 12 MAI 1898.

(Avant-midi).

Présents :—Le Surintendant, président ; NN. SS. les archevêques d'Ottawa' de Montréal, de Québec, NN. SS. les évêques de Trois-Rivières, de Cythère, de Nicolet, de Rimouski, de Sherbrooke, de Druzipara, remplaçant Mgr de Saint-Hyacinthe, M. le grand vicaire Leclerc, remplaçant Mgr l'évêque de Chicoutimi, les honorables L.-F.-R. Masson, Th. Chapais, Géd. Ouimet, MM. P.-S. Murphy, H.-R. Gray, le Dr J.-L. Leprohon, M.-T. Stenson et Lomer Gouin.

Lecture d'une lettre de Mgr l'évêque de Chicoutimi par laquelle il délègue ses pouvoirs pour le représenter à la présente session du comité au très révérend B.-E. Leclerc, vicaire-général.

Sur proposition de l'honorable M. Ouimet, le comité décide : “ qu'une somme de soixante piastres par année sera donnée à M. Antoine Dessane pour faire les index des livres de délibérations du Conseil de l'Instruction publique et du comité catholique.”

L'honorable M. Ouimet propose :

“ Attendu qu'il est important d'établir une école normale de filles à Montréal pour l'enseignement de la pédagogie, ce comité recommande qu'une école normale de filles soit établie à Montréal, en conformité de la loi et des règlements scolaires, et mise sous la direction des Sœurs de la Congrégation de cette ville ”.

A la demande de l'honorable M. Ouimet, la prise en considération de cette motion est remise à la prochaine session.

Le comité ayant pris en considération la communication de M. le professeur Napoléon Lacasse et celle de M. le principal de l'Ecole normale Laval sur le même sujet, Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Québec, secondé par M. Stenson, propose, et il est résolu :

“ Qu'advenant le retraite de M. Napoléon Lacasse, comme professeur à l'Ecole normale Laval, ce comité recommande au gouvernement la nomination de M. Nérée Tremblay comme professeur de la dite école ”.

Ce comité ne juge pas opportun de recommander l'augmentation de traitement demandée par MM. les inspecteurs d'écoles Savard, Lippens et Tanguay.

Mgr l'archevêque de Québec, secondé par l'honorable M. Ouimet, propose, et il est résolu :

“ Que ce comité recommande au gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour que chaque instituteur et institutrice de nos écoles publiques reçoive gratuitement l'*Enseignement primaire*, revue pédagogique d'une haute valeur, qui, dans l'opinion de ce comité, peut produire les plus heureux résultats pour le progrès de l'éducation dans cette province ”.

Le comité autorise le Surintendant à payer à M. C.-J. Magnan, propriétaire-directeur de l'*Enseignement primaire*, une somme de cinq cents piastres pour l'aider à défrayer les dépenses qu'il a encourues, cette année, pour l'agrandissement et l'amélioration de cette revue pédagogique.

M. H.-R. Gray, secondé par M. Lomer Gouin, propose, et il est résolu :

“ Que M. Stenson soit ajouté au sous-comité chargé de préparer un programme d'études pour les écoles et un programme d'examen pour les candidats à l'enseignement ”.

L'honorable M. Archambault, secondé par M. le Dr Leprohon, propose :

“ Que les montants retenus à la municipalité de Saint-Eustache, depuis l'année 1893 à l'année 1897, vu l'absence de rapports annuels, soient remis à cette municipalité, vu que les rapports ont maintenant été transmis, moins toutefois dix pour cent qu seront retenus sur ces montants ”.

Cette proposition est adoptée sur division.

Le Surintendant est chargé de s'enquérir des causes pour lesquelles les rapports semestriels de la municipalité de Saint-Eustache n'ont pas été transmis pendant la période plus haut mentionnée.

SÉANCE DU 12 MAI 1898.

(Après-midi).

Présents :—Le Surintendant, président ; NN. SS. les archevêques d'Ottawa, de Montréal, de Québec, NN. SS. les évêques de Cythère, de Nicolet, de Rimouski

M. le grand vicaire Leclerc, remplaçant Mgr l'évêque de Chicoutimi, les honorables L.-F.-R. Masson, Thomas Chapais, Gédéon Ouimet, MM. P.-S. Murphy, H.-R. Gray, le Dr Leprohon, M.-T. Stenson et Lomer Gouin

Sur une demande de subvention faite par l'institut des Franciscaines de Québec pour l'établissement d'une école ménagère, Mgr l'archevêque de Québec propose :

" Que ce comité, convaincu du grand avantage qui résulterait pour toutes les classes de la société à Québec, de la fondation en cette ville d'une école ménagère sous la direction des Révdes Sœurs Franciscaines de Marie, et du caractère utilitaire et pratique d'une telle institution dont le programme, tout en pourvoyant à l'enseignement élémentaire des élèves, embrasserait la tenue d'une maison dans tous ses détails, recommande que sur les fonds affectés au développement de l'instruction publique par la loi 60 Vict, chap. 3, il plaise à Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil de payer annuellement aux révérendes sœurs une somme de \$ pour favoriser cette école et contribuer à son maintien."

Le comité remet à la prochaine session la considération de cette demande, ainsi que celle des Sœurs de la Charité de Sainte-Ursule, comté de Maskinongé.

Le comité renvoie au sous-comité chargé de l'examen des livres de classe une résolution qui lui a été transmise par la société "Saint Patrick's League", de Montréal, recommandant pour nos écoles les livres classiques en usage dans la province d'Ontario.

Le comité, après avoir pris communication d'une lettre du révérend M. C.-A. Carbonneau au sujet des certificats de moralité donnés aux candidats au brevet d'enseignement. juge pas à propos de modifier le règlement adopté à ce sujet.

Le Surintendant est autorisé à régler avec M. l'inspecteur d'écoles Chabot une réclamation qui lui est adressée par celui-ci.

Le comité prend en considération des communications qui ont été adressées par M. l'inspecteur Lippens sur différents sujets.

Après avoir pris communication d'une lettre de M. Vaillancourt, demandant si l'article 29 des règlements du comité catholique amendé, défendant aux institutrices d'enseigner avant l'âge de dix-huit ans accomplis, s'applique aux diplômés de l'école normale, le comité déclare que ce règlement s'applique à toutes les institutrices indistinctement.

Le comité croit ne pas devoir prendre en considération un mémoire qui lui a été adressé par l'ex-inspecteur d'écoles Th^s Tremblay, vu qu'il n'a pas juridiction dans l'espèce.

Le comité, pour certaines considérations qui lui ont été exposées, remet à la prochaine session l'examen d'une plainte qui lui a été adressée contre une institutrice.

Et le comité s'ajourne.

Signé)

PAUL DE CAZES,
Secrétaire du comité catholique.

COMITÉ PROTESTANT.

(Traduction.)

SESSION DU 27 SEPTEMBRE 1897.

PRÉSENTS :—M. R.-W. Henaker, D.C.L., LL.D., président ; le vénérable archidiacre Lindsay, M.A., D.C.L. ; M. George-L. Masten ; le révérend principal Shaw, D.D., LL.D. ; le docteur A. Cameron ; le professeur A.-W. Kneeland, M.A., D.C.L. ; le révérend A.-T. Love, B.A. ; le très révérend A.-H. Dunn, D.D., lord évêque de Québec ; M. H.-B. Ames, B.A. ; le très révérend doyen Norman, D.D., D.C.L. ; le révérend E.-I. Rexford, B.A. ; le principal Robins, LL.D. ; M. N.-T. Truell et M. John Whyte.

Lecture de lettres de l'honorable juge Lynch et de M. S. Finlay, exprimant leurs regrets de ne pouvoir assister à cette réunion du comité.

Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière session.

Le révérend M. Rexford présente le rapport du sous-comité chargé de la distribution des subventions, lequel est adopté.

Lecture d'une lettre du révérend M. Flanders par laquelle il demande que la subvention ordinaire soit faite encore cette année au collège de Stanstead, bien qu'il admette que les conditions prescrites pour y avoir droit n'aient pas été toutes remplies. A l'appui de sa demande, M. Flanders allègue le fait que toute la question se rapportant aux collèges affiliés sera mise à l'étude l'année prochaine.

Il est proposé par le révérend doyen Norman, secondé par le vénérable archidiacre Lindsay : " Que la demande du révérend docteur Flanders soit accordée et qu'en conséquence l'allocation ordinaire soit faite pour cette année au collège de Stanstead, mais qu'il soit entendu que ce comité prendra en considération, d'ici à un an, la question de subventionner le collège de Stanstead et les autres collèges à même le fonds de l'Education supérieure, mais que ces institutions doivent bien comprendre que la décision actuelle ne devra pas être considérée comme un précédent qu'elles pourront invoquer."

Cette motion est perdue sur division.

Le comité accorde une demande d'augmentation de la gratification pour amaublement scolaire qui lui est faite par les commissaires de Granby, parce que ceux-ci ont été privés par erreur de leur subvention de l'an dernier.

Il est proposé par le révérend M. Rexford, secondé par M. N.-T. Truell : " Que, comme il paraît exister quelque malentendu au sujet des subventions revenant au collège Morrin sur les fonds mis à la disposition de ce comité, les autorités du collège Morrin soient informées qu'à cause du petit nombre de sous gradués qui, pendant les deux dernières années, ont subi avec succès les divers

examens sessionnels, elles doivent s'attendre à une diminution considérable de leur subvention actuelle, à moins que le nombre des sous-gradués n'augmente de beaucoup pendant l'année courante."—Adopté.

Proposé par le révérend M. Shaw, secondé par M. Ames, et résolu : " Qu'il soit nommé un sous-comité chargé d'étudier la question des droits que possèdent le collège Morrin, le collège de Stanstead et celui de St-François, de recevoir des subventions sur le fonds de l'Education supérieure, et que ce sous-comité soit composé du Dr Heneker, du révérend Dr Shaw (convocateur), du révérend A.-T. Love, du révérend E.-I. Rexford et du délégué de la conférence des instituteurs protestants."

Proposé par M. H.-B. Ames, secondé par M. le docteur Cameron : " Que, pour avoir droit à une allocation après l'année courante, le " High School " des filles de Québec soit soumis aux mêmes règlements que les autres écoles spéciales subventionnées, en ce qui regarde les examens que doivent subir les élèves et la visite par l'inspecteur."—Adopté.

Répondant à l'invitation du comité, l'honorable M. Duffy, commissaire des Travaux publics, est alors admis dans la salle des délibérations où il a manifesté beaucoup d'intérêt aux travaux du comité.

Sur proposition du révérend M. Rexford, secondé par le révérend M. Shaw, il est résolu : " Que le rapport amendé ci-après du sous-comité chargé de la distribution des allocations soit adopté, et qu'il soit soumis à l'approbation de Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil :

" Québec, 23 septembre 1897.

" RAPPORT DU SOUS-COMITÉ CHARGÉ DE LA DISTRIBUTION DES SUBVENTIONS.

" Votre sous-comité a l'honneur de faire rapport qu'il a consacré l'après-midi " de la journée d'hier à examiner les tableaux résumant les notes des examens du " mois de juin, préparés par l'inspecteur des écoles supérieures, afin de fixer le " montant des subventions revenant aux diverses écoles. Etaient présents à " cette séance : le docteur Heneker, président ; le révérend Dr Shaw, le révérend " M. Love, M. Truell, le révérend M. Rexford et le secrétaire du département.

" A la demande du sous-comité, le Dr Robins a bien voulu assister à cette " réunion, et l'inspecteur des écoles supérieures a également prêté son concours.

" Le secrétaire du département fait rapport que la somme dont le comité " peut disposer, déduction faite des montants fixés par la loi et les règlements " scolaires, s'élève à \$18,233.60.

" Après avoir fait un examen attentif des rapports des diverses institutions " d'éducation supérieure et des états soumis par l'inspecteur des écoles modèles et

“des académies, votre sous-comité suggère que la liste suivante de distribution
 “des allocations soit soumise à l’approbation du lieutenant-gouverneur en
 “conseil :

1. UNIVERSITÉS ET COLLÈGES.

1.—DES HONORAIRES DES LICENCES DE MARIAGES.

Université McGill.....	\$2,500	
Université du Collège Bishop.....	1,250	
		<u>\$3,750</u>

2. DU FONDS DE L'ÉDUCATION SUPÉRIEURE.

Université McGill.....	\$1,650	
Université du Collège Bishop.....	1,000	
Collège Morrin	1,075	
Collège St.-François.....	515	
		<u>\$4,240</u>

3.—ACADÉMIES.

	Subventions.	Gratifications.	Grat. pour ameublement scolaire	Total.
Huntington.....	\$ 200	\$ 300	\$ 40	\$ 540
Lachute.....	200	162	40	402
Sherbrooke.....	200	156	40	396
Waterloo.....	200	144	..	344
Danville	200	75	40	315
Coaticook.....	200	57	40	297
Stanstead.....	200	81	15	296
Knowlton.....	200	57	25	282
Cookshire.....	200	57	25	282
Aylmer.....	200	57	..	257
Granby	200	..	65	265
Cowansville.....	200	..	25	225
Bedford.....	200	..	25	225
Trois-Rivières.....	200	..	25	225
Sutton.....	200	..	15	215
St-Jean.....	200	..	..	200
Inverness.....	200	..	..	200
Shawville.....	200	..	..	200
	<u>\$3,600</u>	<u>\$1,146</u>	<u>\$420</u>	<u>\$5,166</u>

ÉCOLES SPÉCIALES.

Westmount.....	\$ 200
St-François.....	200
"Compton Ladies' College".....	200
"Dunham Ladies' College".....	200
"High School" des filles de Québec.....	200

 \$1,000

4.—ÉCOLES MODÈLES.

	Subventions.	Gratifications.	Grat. pour aménagement scolaire.	Total.
Ormstown.....	\$ 50	\$ 75	\$ 15	\$ 140
St-Lambert.....	50	42	25	117
Lennoxville.....	50	33	15	98
Lachine.....	50	28	40	118
Sawyerville.....	50	28	40	118
Rawdon.....	50	25	40	115
Valleyfield.....	50	25	40	115
Bury.....	50	23	40	113
Buckingham.....	50	23	15	88
Compton.....	50	23	..	73
Farnham.....	50	20	40	110
Mansonville.....	50	20	15	85
Portage-du-Fort.....	50	20	25	95
Hemmingford.....	50	..	25	75
Gould.....	50	..	25	75
Clarenceville.....	50	..	25	75
Stanbridge-Est.....	50	..	25	75
St-André.....	50	..	40	90
Ulverton.....	50	..	25	75
Mystic.....	50	..	15	65
Hatley.....	50	..	40	90
Montréal-Ouest.....	50	..	15	65
Waterville.....	50	..	25	75
Scotstown.....	50	..	25	75
Richmond.....	50	..	15	65
South Durham.....	50	..	25	75
St-Hyacinthe.....	50	..	15	65
East-Angus.....	50	..	15	65
Frelighsburg.....	50	..	15	65
Leeds.....	50	..	15	65
Lacolle.....	50	..	15	65
Clarendon.....	50	..	15	65
Windsor-Mills.....	50	..	15	65
A reporter.....	\$1,650	\$385	\$765	\$2,825

4.—ÉCOLES MODÈLES.—*Suite.*

	Subventions.	Gratifications.	Grat. pour ameublement. scolaire.	Total.
Reports.....	\$1,650	\$385	\$765	\$2,825
Fairmount.....	50	..	15	65
Sorel.....	50	..	..	50
Beebe-Plain.....	50	..	..	50
Magog.....	50	..	..	50
Kinnear's-Mill.....	50	..	..	50
Berthier.....	50	..	..	50
Lévis.....	50	..	..	50
St-Sylvestre.....	50	..	..	50
Hull.....	50	..	..	50
Marbleton.....	50	..	..	50
Chelsea.....	50	..	..	50
Como.....	50	..	..	50
Fort-Coulonge.....	50	..	..	50
	<hr/> \$2,300	<hr/> \$385	<hr/> \$795	<hr/> \$3,480

ÉCOLES MODÈLES SPÉCIALES.

Chicoutimi.....	\$ 100
Haldimand.....	100
New-Richmond.....	100
Paspébiac.....	100
	<hr/> \$ 400

RÉCAPITULATION DES SUBVENTIONS.

Universités et Collèges.....	\$7,990
Académies.....	6,166
Ecoles modèles.....	3,880
	<hr/> \$18,036

Le comité ayant pris en considération la correspondance relative à une plainte des commissaires d'écoles de Cowansville au sujet des résultats de l'examen de juin dernier et leur requête demandant de reconsidérer la correction d'un certain nombre de compositions des élèves, il est proposé par le lord évêque de Québec, secondé par le révérend M. Shaw : " Que la correspondance entre le département de l'Instruction publique et les commissaires de Cowansville relative à l'examen de juin soit déferée à un sous-comité composé du vénérable archidiacre Lindsay, du révérend M. Love et du très révérend doyen Norman (convocateur), lequel devra faire l'enquête qu'il jugera convenable et soumettre son rapport à ce comité à la session du mois de novembre prochain."—Adopté.

Le rapport du sous-comité chargé d'étudier la question de l'enseignement professionnel ayant été soumis, il est proposé par le révérend M. Rexford, secondé par le Dr Robins, et résolu : " Que ce rapport soit reçu, adopté et remis à un

sous-comité composé du secrétaire anglais du département de l'Instruction publique et du Dr Robins, et que ce sous-comité reçoive instruction de préparer un mémoire des résolutions que le comité protestant devrait adopter et soumettre à la sanction de Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, de refondre les règlements et de soumettre ce mémoire à la session du mois de novembre prochain."

La considération de la demande faite au comité par l'école modèle de St-Lambert de porter le titre d'académie est remise à plus tard.

Une requête par laquelle on demande que l'école de St-Henri reçoive le titre d'académie ayant été lue, il est résolu de donner instruction à l'inspecteur des écoles supérieures de visiter cette institution pendant l'année scolaire courante et d'en faire rapport.

Le comité ne croit pas devoir se rendre à la demande qui lui est faite par les commissaires d'écoles de Westmount d'autoriser les cahiers d'écriture désignés sous le nom de "*Chamber's Government System of writing.*"

Sur proposition du Dr Robins, secondé par le lord évêque de Québec, il est résolu: "Qu'il est opportun de chercher à obtenir les pouvoirs nécessaires qui permettront d'octroyer des diplômes spéciaux pour les jardins de l'enfance (Kindergartens) aux instituteurs et aux institutrices protestants qui auront suivi avec succès le cours de pédagogie se rapportant à la direction des jardins de l'enfance."

Il est résolu; sur proposition du Dr Robins, secondé par M. Kneeland: "Que, pour empêcher, autant que possible, l'application des fonds du gouvernement à l'instruction des élèves-maîtres et des élèves-maîtresses qui n'enseignent pas, et pour égaliser les dépenses que les élèves de Montréal et ceux qui viennent des districts ruraux ont à faire pour fréquenter l'école normale, il est recommandé que tout élève-instituteur ou élève-institutrice qui demeure chez ses parents ou ceux qui en tiennent lieu paiera d'avance une rétribution mensuelle de \$4.00; qu'à tout porteur d'un diplôme d'école élémentaire ou d'école modèle de première classe obtenu de l'Ecole normale McGill, il sera payé \$2.00 par mois, pour chacun des mois des deux années qui suivront la date de l'obtention du diplôme pendant lesquels il enseignera avec succès, ce qui sera établi par des certificats signés par l'inspecteur d'écoles et le président de la commission scolaire sous le contrôle de laquelle il aura enseigné; et qu'à tout porteur d'un diplôme élémentaire et d'un diplôme modèle de première classe de l'Ecole normale McGill, il sera également accordé \$4.00 par mois, aux mêmes conditions et pour la même période de temps.

Ce règlement ne devant pas s'appliquer aux personnes qui ont déjà obtenu des bourses."

Sur proposition de M. G.-L. Masten, secondé par M. Ames, il est résolu: "Que le membre adjoint de ce comité qui sera élu par l'association provinciale des instituteurs à sa prochaine convention, pour remplacer son représentant actuel, le remplacera également dans les différents sous-comités dont celui-ci fait partie."

Proposé par M. H.-B. Ames, secondé par le révérend A.-T. Love, et résolu : "Que ce comité autorise son sous-comité de législation à prendre les moyens d'obtenir pour les membres du comité protestant du Conseil de l'Instruction publique, lors de la refonte des lois scolaires, le droit de se faire représenter par un délégué aux réunions conjointes du Conseil de l'Instruction publique, ces délégués devant être choisis parmi les membres adjoints de ce comité."

Il est proposé par M. Truell, secondé par M. Rexford : "Qu'il soit nommé un sous-comité permanent ayant pour mission d'étudier les modifications qu'il serait opportun de faire de temps à autre au programme d'études actuel."—Adopté.

Le Dr Robins, le révérend M. Shaw, le délégué des instituteurs, M. Rexford et M. Masten sont alors nommés membres de ce sous-comité.

La motion suivante est ensuite adoptée sur proposition du lord évêque de Québec, secondé par le révérend M. Shaw : "Que nous voyons avec satisfaction l'intérêt croissant que l'on porte en cette Province à la cause de l'agriculture, et que nous voulons, par la présente résolution, faire connaître notre désir de prendre toutes les mesures nécessaires pour favoriser l'étude de cette science dans nos écoles ; que nous sommes heureux d'apprendre que le traité d'agriculture de sir William Dawson, revu et augmenté par le Dr Robins, principal de l'Ecole normale McGill, sera bientôt publié, et nous ordonnons que, parmi les copies de cet ouvrage achetées par le comité, il en soit adressé un exemplaire à chacun des membres des comités catholique et protestant du Conseil de l'Instruction publique, aux académies, écoles modèles et écoles spéciales relevant du comité protestant, et que, s'il reste d'autres volumes, qu'ils soient distribués aux écoles élémentaires les plus importantes."—Adopté.

La prise en considération du rapport du sous-comité chargé de faire la distribution des gratifications pour ameublements scolaires est remise à une autre séance. M. Kneeland ayant donné sa démission comme convocateur (*convener*) de ce sous-comité, M. Ames est nommé à sa place.

M. Masten propose, secondé par M. Truell : "Qu'il soit nommé un sous-comité chargé de préparer, pour la prochaine séance, un règlement qui servira de base à l'octroi des subventions aux académies et aux écoles modèles, et que ce sous-comité soit composé du Dr Robins, du délégué des instituteurs et du moteur."—Adopté.

ETAT FINANCIER DU COMITÉ PROTESTANT.

Recettes.

1897.		
14 mai—	Balance en caisse.....	\$3,383 05
"	Balances non dépensées.....	1,044 48
11 juillet—	Droits d'examens pour les diplômes académiques, en vertu de l'art. 54 des règlements.....	21 00
		<hr/>
		\$4,448 53

Dépense.

2 juin—J.-J. Foote & Cie., impression des procès-verbaux du comité protestant.....	\$ 24 50
“ A.-L. Gilman, assistant-examineur.....	42 86
“ Mme S. Cornu, “ “.....	42 86
24 juin.—P. Langlois, “ “.....	42 86
“ Mlle E. Gale, “ “.....	42 86
“ R.-M. Harper, “ “.....	42 86
“ J. Parker, “ “.....	42 86
“ E.-M. Campbell, “ “.....	42 86
“ T.-J. Moore, fournitures pour les examens des écoles supérieures.....	127 69
6 juillet.—W. Vaughan, aide comme examinateur.....	137 50
“ Rév. Ths. Adams “ “.....	62 50
8 “ Bureau central d'examineurs.....	300 00
15 “ J.-M. Harper, frais de poste, d'express, etc., pour l'année.....	141 76
“ J.-M. Harper, traitement.....	300 00
15 sept.—G.-W. Parmelee, traitement.....	62 50
“ MM. A. Montminy et Cie., photographies, etc.....	110 00
“ Robert-F. Manley, subvention due à l'école de Buckingham.....	50 00
	<hr/>
	\$1,616.47
Balance en banque.....	2,832.06
	<hr/>
	\$4,448 53

Spécial.

1897

30 juin.—Transféré du Surintendant de l'Instruction publique pour l'éducation supérieure.....	3,918.44
---	----------

Contra.

Transféré au Surintendant de l'Instruction publique pour l'éducation supérieure.....	3,918 44
--	----------

(Signé)—R. W. H.

Il est convenu que le comité se réunira en séance spéciale, à Montréal, le 18 octobre prochain, à quatre heures de l'après-midi, pour prendre en considération les amendements proposés à la loi scolaire.

Et le comité s'ajourne.

SESSION DU 28 NOVEMBRE 1897.

Présents : — M. R.-W. Heneker, D.C.L., LL.D., président; M. Georg-L. Masten, le révérend M. Shaw, LL.D., D.D.; le professeur A.-W. Kneeland, M.A., B.C.L.; le révérend A.-T. Love, B.A.; M. Samuel Finley, M. Herbert-B. Ames, B.A.; le très révérend doyen Morman, DD., D.C.L.; le révérend E.-I. Rexford, B.A.; M. S.-P. Robins, LL.D.; M. John Whyte et M. l'inspecteur J. McGregor.

Lecture de lettres du lord évêque de Québec, du vénérable archidiacre Lindsay, du principal Peterson et de l'honorable juge Lynch, exprimant leurs regrets de ne pouvoir être présents à cette session.

Le comité ayant pris communication de l'avis officiel de la nomination, par les instituteurs, de M. McGregor, inspecteur d'écoles, comme membre-adjoint, le président lui souhaite la bienvenue au nom du comité.

Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière réunion et de celui de la séance spéciale, tenue le 18 et le 19 octobre dernier.

Le docteur Robins soumet un projet d'amendements aux règlements, rendus nécessaires par la décision qu'a prise le comité d'exiger que tous les aspirants aux brevets de capacité pour l'enseignement suivent un cours de pédagogie de quatre mois au moins à l'Ecole normale McGill. Après discussion, il est proposé par le révérend M. Shaw, secondé par le très révérend doyen Norman, et résolu : "Que le rapport tel qu'amendé du sous-comité chargé de la préparation des amendements rendus nécessaires au sujet de l'octroi des diplômes soit adopté, et que le sous-comité soit autorisé à siéger de nouveau et à faire tout autre changement qu'il croira convenable lorsqu'il préparera les règlements pour être soumis à la sanction du lieutenant-gouverneur en conseil, et que les modifications qu'il faudra faire subir aux articles qui régissent le bureau central, pour donner effet aux susdits règlements, soient respectueusement soumises au gouvernement afin d'obtenir leur adoption, s'il est possible, pendant la présente session de la législature; et, au cas où cette législation ne pourrait être adoptée à cette session, que le dit sous-comité procède conformément à la loi actuelle de manière à donner effet, autant que la chose sera possible, aux règlements amendés par ce comité.

La démission des membres du Bureau central des examinateurs, protestants étant soumise au comité, il est résolu, sur proposition du révérend M. Love, secondé par M. Finley : "Que le lieutenant-gouverneur en conseil soit prié de nommer les personnes dont les noms suivent comme membres du Bureau central des examinateurs, en remplacement des anciens membres qui ont donné leur démission : le principal W. Peterson, LL.D.; le révérend M.-T. Adams, D.C.L.; M. S.-P. Robins, LL.D.; le très révérend doyen Norman, D.D., D.C.L.; le révérend M. Shaw, D.D., LL.D.; M. T.-A. Young, M.A.; le révérend E.-I. Rexford, B.A.; le professeur A.-W. Kneeland, M.A., B.C.L.; M. J.-M. Harper, Ph. D., et M. G.-W. Parmelee, B.A.

Le comité donne instruction aux inspecteurs d'écoles de continuer leurs visites cette année comme par le passé, mais de s'enquérir, pendant leur prochaine tournée d'inspection, des arrangements qu'ils pourraient faire pour remplacer

leur première visite annuelle par des conférences pédagogiques aux instituteurs et aux institutrices.

Le professeur Kneeland propose, secondé par M. Whyte : " Attendu que les futurs instituteurs et institutrices sont maintenant tenus de suivre les cours de l'Ecole normale, qu'il soit résolu que la part revenant aux protestants, sur la subvention permanente de \$50,000 pour l'encouragement de l'éducation élémentaire, consacrée par arrêté ministériel aux conférences pédagogiques, soit employée à donner des bourses mensuelles aux élèves des districts ruraux qui suivent les cours de l'Ecole normale."—Adopté.

Le comité autorise l'école modèle d'Ormstown à prendre le titre d'académie, mais ne peut accorder ce droit à l'école modèle de Buckingham, avant d'avoir reçu un rapport spécial sur cette institution de l'inspecteur des écoles supérieures.

Une requête des commissaires d'écoles de Westmount demandant un examen plus détaillé de leur académie et un rapport de cet examen par l'inspecteur des écoles supérieures étant lue, il est résolu, sur proposition de M. John Whyte, secondé par M. S. Finley : " Que la demande des commissaires d'écoles de Westmount soit accordée, et que le secrétaire donne instruction à l'inspecteur des écoles supérieures de faire un examen spécial de l'académie de Westmount et d'en faire rapport aux commissaires."

Le comité ayant pris en considération une requête de M. John-A. Sangster, en appel de la décision du Bureau central d'examineurs, qui lui a refusé un brevet d'académie sur les résultats de son examen, il est proposé par M. McGregor, secondé par M. John Whyte : " Qu'après avoir pris communication de la requête en appel de M. John-A. Sangster, le comité protestant approuve les décisions qu'ont prises le sous-comité du Bureau central d'examineurs et le Bureau lui-même en refusant d'octroyer un brevet d'académie au dit John A. Sangster, et en accordant des diplômes en vertu des articles 35 et 36 des règlements aux candidats qui ont subi leur examen avec succès à la session du Bureau central du mois de juin dernier."—Adopté.

Un compte pour 250 exemplaires de *Scientific Agriculture*, à 60 centins chacun, étant soumis à l'approbation du comité, il est résolu, sur proposition de M. H.-B. Ames, secondé par M. Whyte : " Que le compte de W. Drysdale & Cie, pour 250 exemplaires de *Scientific Agriculture* soit payé au prix chargé par M. Drysdale aux libraires de la province."

Lecture étant faite d'une lettre de M. E.-W. Arthy, au sujet des amendements projetés à la loi du fonds de pensions des fonctionnaires de l'enseignement primaire, il est proposé par M. S. Finley, secondé par le très révérend doyen de Québec, et résolu : " Que les représentations faites par le comité de l'association des instituteurs, telles que soumise par la lettre de M. Arthy, sont actuellement approuvées par le comité protestant du Conseil de l'Instruction publique ; qu'elles soient soumises au gouvernement de la province, et qu'il lui soit recommandé en même temps de ne pas adopter le projet de législation relatif au fonds de pensions, à cause de certaines injustices qu'elle créerait."

Mme J.-L. Campbell, sur production de certificats qu'elle a obtenus d'une autre province que celle de Québec, demande qu'un diplôme lui soit octroyé.

Cette demande est accordée et le Bureau central est autorisé à donner à Mme Campbell un brevet d'école élémentaire de seconde classe, aux conditions ordinaires.

M. John Whyte, secondé par M. l'inspecteur McGregor, propose et il est résolu : "Que le principal de l'Ecole normale McGill soit, par la présente résolution, autorisé à recevoir à l'Ecole normale, après les prochaines vacances de Noël, pour le cours de quatre mois, toutes les personnes qui ont subi avec succès les examens du second degré d'académie et qui produiront les certificats requis d'âge et de moralité."

Il est donné lecture d'une lettre de M. Ernest Smith, par laquelle il demande de subir de nouveau l'examen pour le diplôme académique. Comme les règlements proposés pour le Bureau central donneront à M. Smith le droit d'être examiné de nouveau, il n'est pris aucune action au sujet de sa demande.

Il est convenu, dans le cas où les nouveaux règlements seraient dûment sanctionnés par le lieutenant-gouverneur en conseil, que le Bureau central devra prendre des mesures pour que les candidats porteurs de diplômes élémentaires de troisième classe, ayant le droit de reprendre leur examen sur une ou deux matières seulement, puissent subir cet examen dans des localités convenables.

Le très révérend M. Norman soumet le rapport du sous-comité chargé de faire l'enquête demandée par les commissaires d'écoles de Cowansville, et il est résolu, sur proposition de M. Ames, secondé par le révérend M. Shaw : "Que ce comité, tout en étant heureux d'apprendre que, dans l'affaire de l'examen de Cowansville, aucune erreur sérieuse n'est imputable aux examinateurs des écoles supérieures, constate cependant qu'il s'est glissé dans le rapport des erreurs de copiste d'un caractère assez grave pour justifier la demande d'une enquête, et, de plus, qu'ayant examiné les rapports au sujet de plusieurs académies, ce comité a trouvé que les erreurs en question n'ont pas eu pour effet de diminuer l'allocation à laquelle l'académie de Cowansville avait droit."

M. Rexford propose, secondé par M. Ames, et il est résolu : "Que l'inspecteur des écoles supérieures soit prié de soumettre à ce comité, à titre de renseignement, la méthode qui a été suivie jusqu'ici dans la manière de corriger les épreuves d'examen des élèves des écoles supérieures."

Le sous-comité de législation rapporte progrès et est autorisé à siéger de nouveau.

Il est proposé par M. Masten, secondé par M. Whyte : "Que le sous-comité chargé de distribuer les gratifications pour fournitures scolaires et celui de la distribution des subventions soient réunis en un seul, ce qui aura pour effet de faciliter leur besogne respective, et que M. Ames soit chargé de convoquer en séances ces comités conjoints qui devront faire rapport à la prochaine séance."—Adopté.

Il est ensuite donné lecture du rapport de l'inspecteur des écoles supérieures et, sur sa recommandation, les prix pour les emplacements scolaires les mieux tenus sont accordés aux institutions suivantes : 1° A l'académie de Sherbrooke ; 2° Au "Compton Ladies' College," et 3° A l'école modèle de Bury.

**ETAT FINANCIER DU COMITÉ PROTESTANT DU CONSEIL DE L'INSTRUCTION
PUBLIQUE.**

Recettes.

1897.		
24 sept.	Balance en caisse.....	\$2,832 06
14 oct.	H.-W. Blaylock, droit d'examen.....	3 00
		<hr/>
		\$2,835 06

Dépenses.

1897.		
29 sept.	W.-G.-L. Paxman, pour travail supplémentaire au sujet de la loi scolaire.....	100 00
	Dr J.-M. Harper, traitement jusqu'au 1er janvier 1898....	300 00
	G.-W. Parmelee, traitement jusqu'au 1er décembre 1897....	62 50
		<hr/>
		\$ 462 50
	Balance en banque.....	2,372 56
		<hr/>
		\$2,835 06

Compte spécial.

1897.		
29 sept.	Du trésorier de la cité de Montréal.....	\$1,000 00

Contra.

1897.		
29 sept.	Au Dr S.-P. Robins, pour l'Ecole normale McGill.....	\$1,000 00
	(Signé),	R. W. H.

La motion suivante, proposée par M. S. Finley, secondé par le révérend M. Shaw, est adoptée : "Attendu que ce comité a actuellement en caisse une somme de sept cents piastres sujette à l'ordre de l'honorable Secrétaire de la Province, nous sommes d'avis que ce montant devrait être appliqué à défrayer le coût de traduction et de publication en anglais de la récente version du code scolaire."

Après que le secrétaire eut donné lecture du projet de procès-verbal de la présente session, le comité s'ajourne au dernier vendredi de février, ou à une date plus rapprochée, à la demande du président.

SESSION DU 25 FÉVRIER 1898.

Présents :—Le révérend W.-J. Shaw, D.D., LL.D. ; M. A.-W. Kneeland, M.A., B.C.L. ; le révérend A.-T. Love, B.A. ; M. Herbert-B. Ames, B.A. ; M. W. Peterson, LL. D. ; le très révérend doyen Norman, D.D., D.C.L. ; le révérend Elson-I.

Rexford, B.A.; M. S.-P. Robins, LL.D.; l'honorable juge Lynch, D.C.L.; MM. John Whyte et James McGregor.

En l'absence du président, le révérend M. Shaw est appelé au fauteuil.

La résolution suivante, proposée par l'honorable juge Lynch, secondée par le Dr Peterson, est adoptée unanimement: "Que ce comité désire inscrire dans ses archives son appréciation des services précieux rendus à la cause de l'éducation en cette Province par le docteur Alexandre Cameron qui, pendant de nombreuses années, a été membre de ce comité, et de la grande perte que cause sa mort à un âge relativement peu avancé; que le secrétaire transmette une copie de cette résolution à Mme Cameron, avec l'expression de la profonde sympathie que le comité protestant du Conseil de l'Instruction publique éprouve à son égard dans le grand malheur qui l'a frappé."

Lecture de l'arrêté ministériel nommant M. W.-S. Maclaren, de Huntingdon, membre du Conseil de l'Instruction publique, en remplacement de feu le docteur A. Cameron.

Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière session.

Lecture de lettres du révérend M. Heneker, de l'archidiacre Lindsay, de M. Finley et de M. Maclaren exprimant leurs regrets de ne pouvoir assister à la présente réunion.

Le comité décide de remettre la prise en considération des requêtes demandant que l'école élémentaire de Bryson soit mise sur la liste des écoles modèles, et que les écoles modèles de Valleyfield et de Lachine reçoivent le titre d'académie à la session du mois de septembre prochain, alors qu'un rapport spécial aura été fait sur ces institutions par l'inspecteur des écoles supérieures.

Diverses demandes de diplômes étant faites, il est décidé de ne les prendre en considération qu'après que le gouvernement aura pris une décision au sujet des nouveaux règlements relatifs à l'Ecole normale et au Bureau central des examinateurs protestants.

Lecture d'un rapport du Dr Harper en réponse à la demande du comité de lui faire connaître la méthode suivie dans la correction des compositions écrites des élèves des écoles supérieures.

Il est proposé par le révérend M. Love, secondé par M. Ames: "Que les membres du comité protestant qui résident à Québec soient chargés de s'entendre avec le Dr Harper et le secrétaire pour la nomination des examinateurs pour les examens qui auront lieu au mois de juin, et de faire rapport à la prochaine session."—Adopté.

Le secrétaire ayant communiqué une lettre de M. J.-A. Nicholson, de Westmount, demandant un délai pour les examens de juin, il est résolu, sur proposition du très révérend doyen Norman, secondé par M. l'inspecteur McGregor: "Que cette demande soit déferée au sous-comité qui s'occupe actuellement des modifications à apporter au cours d'études."

Une lettre de MM. F.-E. Grafton & Cie informant le comité qu'il leur est

impossible de se procurer le traité de géographie intitulé *Calkin's geography* ayant été prise en considération, il est proposé par M. Ames, secondé par le révérend M. Love: "Que le comité approuve une lettre, en date du 21 décembre 1896, que le secrétaire a écrite à MM. Nelson & fils, d'Edinbourg, au sujet de la géographie élémentaire dite *Calkin's geography*, et comme il paraît encore impossible de se procurer ce traité, que le secrétaire du département de l'Instruction publique soit prié d'attirer de nouveau l'attention des MM. Nelson sur ce fait et de les informer que s'ils ne prennent des arrangements pour fournir à leurs agents du Canada un nombre suffisant d'exemplaires de leur géographie, le comité se verra dans la nécessité de la retrancher de la liste des livres autorisés, lors de la prochaine revise de cette liste."—Adopté.

Le secrétaire lit une lettre de l'honorable Secrétaire de la Province annonçant que les arrangements en vertu desquels les journaux d'éducation reçoivent la subvention qui leur est accordée par la législature se termineront le 1er juillet 1898. Le comité désire avoir de plus amples renseignements avant de s'occuper de cette question.

Le Dr Robins demande si la résolution du mois de février 1897 relative à l'enseignement professionnel et à l'exemption, pour les sous-gradués, d'enseigner pendant quarante demi-journées ne doit s'appliquer qu'à l'université Bishop.

Le comité déclare que cette résolution ne concerne que l'université Bishop.

La liste de distribution du fonds des municipalités pauvres, telle que préparée par le département pour l'année courante, est examinée et dûment approuvée.

Le sous-comité chargé de s'enquérir des relations entre les collèges et le comité protestant soumet le rapport qui suit :

10. Vu les circonstances particulières dans lesquelles se trouvent les collèges Morrin, Stanstead et St-François, en vertu des règlements actuels concernant ces institutions, le comité chargé de distribuer les allocations devrait être prié d'accorder un octroi de \$50.00 pour chacun des sous-gradués *bona fide* qui subissent avec succès l'examen sessionnel de leurs cours respectifs, conformément aux exigences de l'université et des collèges auxquels ils sont affiliés ;

20. Que les autorités des divers collèges soient informées sans retard que cet arrangement ne sera que pour une année et qu'en vue de la législation qu'il est question d'adopter au sujet des allocations sur le fonds de l'éducation supérieure, le comité ne peut nullement leur laisser entendre que ces octrois seront maintenus pour l'avenir.

Ces recommandations sont adoptées.

L'honorable juge Lynch, secondé par M. Robins, propose et il est résolu : "Que, pour le plus grand avantage de l'enseignement universitaire en cette Province, l'université devrait seule avoir le contrôle absolu de tous les examens des élèves des collèges affiliés, et ce, conformément aux exigences de l'Université."

M. H.-B. Ames soumet le rapport du sous-comité chargé de distribuer les gratifications pour ameublement scolaire, lequel est adopté dans la forme suivante :

“ Votre sous-comité chargé de déterminer les différents points sur lesquels il faudrait se baser pour fixer le montant des gratifications relatives à l'ameublement scolaire, a l'honneur de vous soumettre ci-après les divers sujets qui, selon lui, devraient être pris en considération, et le nombre de points qu'il conviendrait d'accorder pour chacun d'eux :

10.—*Moyenne du nombre d'élèves par instituteur*—100 points.

(a) Si, dans une école supérieure, aucun maître n'a plus de trente-cinq élèves dans sa classe, il sera accordé un maximum de 100 points.

(b) S'il y a plus de trente-cinq élèves dans une classe quelconque, il sera perdu un point pour chaque élève ajouté à ce nombre.

20.—*Degré des diplômes*—100 points.

(a) Il sera accordé 100 points lorsque tous les maîtres seront munis du diplôme du degré requis par les règlements scolaires.

(b) Il sera retranché 25 points pour tout maître dont le diplôme n'est pas du degré requis.

(c) Aucun point ne sera accordé si l'un des maîtres n'est pas diplômé.

30.—*Compétence du personnel enseignant*—100 points.

(a) Si toutes les personnes qui enseignent sont très compétentes, 100 points

(b) Cette proportion de cent points pour l'école sera aussi le maximum assigné par l'inspecteur à chaque maître séparément.

40.—*Traitements*—200 points.

(a) Il sera alloué 200 points à toute académie dont le principal recevra un traitement d'au moins \$1000 par année et lorsque les deux instituteurs venant ensuite ne recevront pas, à eux deux, moins de \$600.

(b) Il sera déduit un point autant de fois qu'il faudra ajouter la somme de \$5.00 pour élever les traitements aux chiffres fixés ci-dessus.

(c) Il sera également alloué 200 points à toute école modèle dont le directeur ou principal ne recevra pas moins de \$1000 et lorsque le traitement du premier assistant sera d'au moins \$300.

(d) Il sera déduit un point autant de fois qu'il faudra ajouter la somme de \$10.00 pour élever les traitements aux chiffres fixés ci-dessus.

50.—*Maisons d'école et ameublement*—100 points.

(a) Si la maison, l'ameublement et les appareils scolaires sont entièrement satisfaisants, l'école aura droit à 100 points, et il sera fait une déduction propor-

tionnelle, fixée par l'inspecteur, lorsque la maison, l'ameublement ou les appareils laisseront à désirer sous quelque rapport.

(b) Il ne sera accordé aucun point pour les maisons d'école, ameublements et appareils scolaires si les règlements du comité protestant qui s'y rapportent n'ont pas été fidèlement observés.

60.—*Emplacements, etc.*—100 points.

(a) Pour les emplacements, les cabinets d'aisances et leur entretien, il sera alloué un maximum de 100 points lorsque tout sera très satisfaisant, et l'inspecteur fera une réduction proportionnelle si quelque chose laisse à désirer.

(b) Il ne sera accordé aucun point pour les emplacements, etc., si les règlements du comité protestant qui s'y rapportent n'ont pas été fidèlement observés.

70.—*Méthodes d'enseignement et discipline*—200 points.

(a) Un maximum de 200 points sera accordé pour entiers succès remportés par l'école sur tous les points qui peuvent être déterminés par les examens écrits ordinaires, et il sera fait par l'inspecteur une réduction proportionnelle à l'efficacité de l'école.

80.—*Travaux scolaires*—100 points.

(a) Pour travaux scolaires complets et très satisfaisants, il sera alloué 100 points, avec une réduction proportionnelle à leur degré d'excellence, fixée par l'inspecteur.

90.—*Recommandations.*—*Total maximum des points alloués*—1,000.

Le sous-comité demande au comité de vouloir bien prendre en considération l'opportunité d'augmenter le montant des gratifications pour appareils scolaires ainsi fixées, et de ne plus limiter le montant de l'octroi qui peut être accordé de ce chef lorsque l'inspecteur est très satisfait de la manière dont l'école est munie de toutes les choses nécessaires à l'enseignement.

Le rapport relatif à la revise du programme d'études est reçu et renvoyé au sous-comité.

Lecture du rapport de l'inspecteur des écoles supérieures. Vu les défauts signalés au sujet de la maison d'école de Lennoxville, il est résolu de transmettre cette partie du rapport au Dr Heneker et de lui demander en même temps, vu la connaissance qu'il a des lieux et des circonstances, de vouloir bien suggérer au comité ce qu'il y aurait à faire pour remédier à l'état de choses actuel.

M. le professeur Kneeland propose, secondé par M. l'inspecteur McGregor: "Attendu que les directeurs des écoles modèles n'ont pas encore été informés de l'adoption du règlement relatif aux notes du cours académique dans les écoles modèles, qu'il soit résolu: 1o. Que le dit règlement ne soit pas mis en vigueur cette année, et 2o. que le secrétaire soit chargé de faire connaître ce changement dans le prochain numéro de l'*Education Record*."—Adopté.

**ÉTAT FINANCIER DU COMITÉ PROTESTANT DU CONSEIL DE L'INSTRUCTION
PUBLIQUE.**

Recettes.

1897.

Nov. 25—Balance en caisse.....\$2,372 56

Dépenses.

1897.

Nov. 27—G.-W. Parmelee, coût de l'impression de la loi
scolaire, et ouvrage s'y rapportant.....\$ 700 00" —*Daily Telegraph*, impressions..... 4 50Dec. 3—W. Drysdale & Co., 250 exemplaires du traité
Principles of Agriculture 150 00

1898.

Jan. 7—Dr. J.-M. Harper, traitement \$300 et dépenses pour
l'inspection d'emplacement de maison d'école,
\$40..... 340 00

" —G.-W. Parmelee, traitement..... 62 50

" —*Morning Chronicle*, impression des procès-ver-
baux, etc..... 32 501,289 50

Balance en banque..... 1,083 06

\$2,372 56

Compte Spécial.

1898.

Fév. 2—Reçu du trésorier de la cité de Montréal.....\$1,000 00

Contra.

Fév. 2—Payé à M. S.-P. Robins, pour l'école normale McGill..... \$1,000 00

Adopté, sujet à audition par le président.

(Signé)

W.-I. S.

Le secrétaire ayant donné lecture de son projet de procès-verbal, la séance est ajournée au 6 du mois de mai prochain, à moins qu'il en soit ordonné autrement par le président.

SESSION DU 6 MAI 1898.

PRÉSENTS—M. R.-W. Heneker, D. C. L., LL. D., président; M. George-L. Masten, le révérend W.-I. Shaw, D. D., LL. D.; le professeur A.-W. Kneeland, M. A., B. C. L.; le révérend A.-T. Love, B. A.; M. Herbert-B. Ames, B. A.; le

principal W. Peterson, LL. D.; M. W.-S. Maclaren, le très révérend doyen Norman, D. D., D. C. L.; le révérend E.-I. Rexford, B. A.; l'honorable juge Lynch, D. C. L.; M. John White et M. l'inspecteur McGregor.

Lecture de lettres de M. Finley, du Dr. Robins et du très révérend bishop Dunn, informant le comité qu'il leur est impossible d'être présent à cette session.

Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière réunion.

Le secrétaire soumet quelques demandes de diplômes en vertu de divers articles des règlements. Il est décidé d'accorder un diplôme académique à M. W.-W. King, M. A., à condition qu'il subisse avec succès l'examen sur le français et les lois scolaires, ou un diplôme modèle s'il ne passe l'examen que sur cette dernière matière. Mlle A.-E. Tory recevra un diplôme élémentaire après qu'elle aura subi l'examen sur les lois scolaires, à l'école normale McGill.

Sur proposition de M. Masten, secondé par M. Rexford, il est résolu d'informer M. Douglas que les règlements actuels ne permettent pas au comité de se rendre à sa demande, mais qu'il est question d'amener les règlements de manière à autoriser le comité à lui accorder le diplôme qu'il demande.

Il est proposé par M. Rexford, secondé par M. Masten, et résolu: "Que les porteurs de certificats octroyés par le *Kindergarten* de Montréal pourront recevoir le diplôme d'école élémentaire s'ils passent avec succès l'examen sur les matières du second degré d'académie."

L'honorable juge Lynch, secondé par M. Ames, propose: "Que le sous-comité chargé de préparer les nouveaux règlements soit prié de rétablir l'article 56 des règlements primitifs et qu'il lui soit suggéré de n'accorder les droits proposés par la législation nouvelle qu'aux instituteurs qui possèdent actuellement le diplôme académique du second degré."—Adopté.

La résolution suivante est ensuite adoptée unanimement, sur proposition de l'honorable juge Lynch, secondé par le Dr Shaw:

"Que ce comité a appris avec beaucoup de chagrin la démission d'un de ses plus anciens membres, le vénérable archidiacre Lindsay, et qu'il regrette spécialement qu'une grave maladie ait été la cause de cette démission;

"Que ce comité désire inscrire dans ses archives l'expression de sa haute appréciation des précieux services que le vénérable archidiacre Lindsay a rendus à la cause de l'éducation en sa qualité de membre du Conseil de l'Instruction publique;

"Qu'une copie de cette résolution soit transmise au vénérable archidiacre Lindsay, avec les souhaits que le comité forme pour le prompt rétablissement de sa santé."

Le secrétaire fait rapport que le lieutenant-gouverneur en conseil a sanctionné les nouveaux règlements et nommé les membres du bureau central, conformément à la recommandation du comité.

Le comité prend communication de deux lettres, la première, de l'université McGill concernant l'octroi des diplômes académiques, et l'autre de MM. Nelson & Fils, au sujet de la *Calkin's Geography*,

Lecture étant faite d'une requête de M. Thomas Tremblay, ex-inspecteur d'écoles, par laquelle il demande une augmentation de sa pension pour différentes raisons qu'il expose, il est résolu : " Que le comité protestant regrette de n'avoir pas le droit d'intervenir dans cette question, vu surtout que l'on a déjà obtenu une expression d'opinion de l'honorable procureur général de la province."

Lecture d'une lettre du secrétaire du Bureau central des examinateurs protestants contenant les suggestions suivantes faites par le bureau : 1o. Qu'afin d'obtenir l'uniformité dans les examens conjoints pour les écoles supérieures et pour le Bureau central, il est désirable que le secrétaire du comité protestant prépare des instructions avec la manière de faire subir les examens conformément aux règlements du comité, et qu'il en envoie des copies aux examinateurs-délégués ; 2o. que le professeur Kneeland, un des examinateurs des écoles supérieures, soit nommé pour représenter le bureau central.

Ces recommandations sont approuvées.

Le Dr. Heneker, M. l'inspecteur McGregor, le Dr. Shaw, M. Rexford et M. Love sont nommés membres du sous-comité chargés de préparer l'ordre du jour pour la session de septembre prochain.

Le rapport du sous-comité du programme d'études est soumis et, après discussion, le cours d'études pour les écoles élémentaires est adopté.

Le programme d'études pour les écoles supérieures est ensuite pris en considération, ainsi que les suggestions du comité de l'association des instituteurs protestants soumises par l'inspecteur des écoles supérieures, lequel déclare que ce travail représente non seulement les vues du dit comité, mais aussi les siennes propres. Après discussion, le cours d'études pour les écoles supérieures est approuvé.

Le programme des études pour les écoles élémentaires, les écoles modèles et les académies est, en conséquence, établi comme suit :

ÉCOLES ÉLÉ

MATIÈRES.	1er DEGRÉ.	2ème DEGRÉ.
Instruction religieuse.....	La première demi-heure de chaque jour sera consacrée aux exercices religieux et morale, y compris des lectures sur la moralité, la vérité, les animaux, etc.— Voir le plan d'étude de la Bible.	
Langue anglaise.....	Signification des mots et compte-rendu de la leçon de lecture. On tion de la prononciation, à l'écriture et à l'épellation correcte des	
	Copies de mots et de phrases, compte-rendu oral et par écrit d'anecdotes lues ou racontées par le maître, exercices de mémoire. Apporter une attention spéciale à la tenue de la plume et aux mouvements de la main.	Copies de mots et de phrases, dictées orales et écrites. Compte rendu d'anecdotes lues ou racontées par le maître. Composition de phrases. Exercices de mémoire.
Arithmétique	Calcul mental ; addition et soustraction avec des objets et des nombres de deux chiffres. Numération des nombres jusqu'à 100.	Calcul mental ; les quatre règles simples jusqu'à la courte division inclusivement. Tables de multiplication, table avoir-du-poids, mesures de longueur et des liquides.
Géographie et Histoire ...	Préliminaires. Division naturelle des terres et des eaux. Carte du voisinage de l'école.	Grandes lignes de la carte du Canada.
Leçons de choses ou connaissances usuelles.....	Etude de la forme et dessin, couleurs, étendue, poids, mouvement, les animaux, les arbres forestiers et les minéraux de la province	
Langue française (facultative).....	Noms d'objets usuels.	Noms d'objets, phrases familières.
Livres de classe, etc., nécessaires pour chaque degré	Livre de lecture, table de multiplication, ardoise, crayon d'ardoise.	Livre de lecture, table de multiplication, ardoise, crayon d'ardoise, cahier d'écriture, cahier de devoirs, plumes, encre.

N. B.—La musique et la callisthénie doivent faire partie du cours d'études.

MENTAIRES.

3ème DEGRÉ.	4ème DEGRÉ.
d'ouverture des classes, à la lecture d'un passage de la Bible, au chant et à la prière, à l'instruction l'honneur, le respect d'autrui, les bienséances, la tempérance, la santé, la bienveillance envers	
donnera une attention spéciale à l'harmonie et à la netteté des tons, à la clarté et à la correction des écrits.	
Copies, dictées, étymologie des mots, étude spéciale de morceaux choisis faciles en prose et en vers, avec exercices de mémoire ; composition de phrases ; les parties du discours.	Dictées, étude spéciale de morceaux choisis, y compris les définitions, les dérivés, analyse grammaticale et analyse logique de petites phrases, art épistolaire, récits, description et déclamation de morceaux choisis.
Calcul mental ; division, fractions simples, nombres composés les plus en usage, et revue de l'année précédente.	Calcul mental ; fractions ordinaires, fractions décimales, pourcentage, intérêt, toisé et revue.
Carte de l'hémisphère occidental, cartographie. Grandes lignes de l'histoire du Canada, régime français.	Carte de l'hémisphère oriental, cartographie. Grandes lignes de l'histoire du Canada et de l'histoire d'Angleterre se rapportant à celle du Canada.
premières notions d'agriculture (s'efforcer de donner des connaissances surtout sur les plantes, de Québec, et sur leurs usages).	
Phrases faciles formées à l'aide des temps simples de verbes d'un usage fréquent.	Lecture, exercices faciles de traduction, verbes réguliers.
Livre de lecture, ardoise, crayons, cahier d'écriture, cahier de devoirs, plume, encre, arithmétique, géographie, histoire du Canada, cahier de dessin No 1.	Livre de lecture, ardoise, crayons, livre d'épellation (<i>Spelling Book</i>), cahier d'écriture, cahier de devoirs, plume, encre, arithmétique, grammaire, géographie, histoire du Canada, cahier de dessin No 2.

ÉCOLES MODÈLES.

MATIÈRES.	1er DEGRÉ.	2ème DEGRÉ.
	<i>L'ouverture des classes pour tous les</i>	
Instruction religieuse.	Vie et paroles du Sauveur. Exercices de mémoire, Matt. 6. Le programme de ces deux degrés peut être suivi alternativement par les élèves des deux classes réunies.	Histoire complète de l'Ancien Testament.
Langue anglaise.....	Lecture dans les livres autorisés en usage dans chaque degré ; apporter dictionnaire. Analyse et synthèse de propositions simples. Étymologie. Noms, pronoms personnels, adjectifs, analyse, formules commerciales, narrations, art épistolaire.	Analyse et synthèse de propositions simples et complexes. Étymologie. Analyse, art épistolaire, formules commerciales, narrations et étude de <i>Deserted Village</i> .
Arithmétique.....	Calcul mental. Eléments des fractions ordinaires. Revue.	Calcul mental. Fractions ordinaires et fractions décimales, règles composées et revue.
Géographie.....	Amérique du Nord et géographie se rapportant aux cours d'histoires. Cartographie de mémoire.	Europe et étude spéciale de la géographie se rapportant aux cours d'histoire, cartographie de mémoire.
Histoire.....	Abrégé de l'histoire du Canada.	Abrégé de l'histoire d'Angleterre, jusqu'à l'époque des Tudors inclusivement.
Algèbre.....		Préliminaires.
Géométrie.....		
Langue française.....	Exercices de mots et de phrases. Conversation française dans toutes les classes.	L'article, le nom, l'adjectif, exercices en rapport. Temps simples des verbes <i>avoir</i> et <i>être</i> . Le présent, l'impératif et le futur des verbes réguliers de la première conjugaison.

ACADÉMIES.

3^{ème} DEGRÉ MODÈLE et
1^{er} DEGRÉ D'ACADÉMIE.2^{ème} DEGRÉ.3^{ème} DEGRÉ.*degré se fera par la lecture de la Bible, la prière et le chant.*Les Evangiles et les actes des apôtres. Exercices de mémoire, morceaux choisis
par le professeur.

une grande attention à la bonne écriture et à l'épellation correcte des devoirs écrits, usage du

Analyse et synthèse de phrases, syntaxe, analyse logique, narrations, descriptions, étude de <i>Frankoe</i> de Scott (édition classique).	Analyse et synthèse de phrases, syntaxe, analyse logique, compositions, études de fragments de Tennyson (<i>Rowe & Webb</i>).	Usage du dictionnaire. Littérature anglaise de Brook (nouvelle édition). Shakespeare et Tennyson, comme pour les examens du certificat d'associé ès arts.
Calcul mental. Pourcentage et ses applications. Racines carrées. Elément de toisé et récapitulation. Aussi tenue des livres pour le 1 ^{er} degré d'académie.	Arithmétique complète et système métrique. Tenue des livres.	Arithmétique comme pour les examens du certificat d'associé ès arts.
Géographie se rapportant aux cours d'histoire sainte et des autres histoires. Amérique du Nord et Amérique du Sud détaillées. Cartographie de mémoire.	Géographie générale.	Géographie physique. Voir le programme pour le certificat d'associé ès arts.
Histoire du Canada et histoire d'Angleterre, jusqu'à la fin de l'époque des Stuart.	Histoire d'Angleterre et histoire du Canada.	Histoire de la Grèce, histoire romaine, et les "grands événements de l'histoire", par Collier.
Equations élémentaires du premier degré à une seule inconnue, avec les règles simples.	Réductions, fractions, plus grand commun diviseur et plus petit commun multiple. Equations et récapitulation.	Equations du second degré, puissances et racines, revue, comme pour les examens du certificat d'associé ès arts.
Euclide, Livre I, 1-26, avec au moins cinq déductions supplémentaires.	Euclide, Livres I et II, avec au moins dix déductions supplémentaires.	Livres I, II, et III, avec au moins quinze déductions supplémentaires.
Adjectifs et pronoms, exercices en rapport. Verbes réguliers des quatre conjugaisons. Traductions, dictées.	Verbes réguliers et irréguliers, exercices en rapport. Traductions, dictées, reproduction de mémoire de courtes narrations lues en français.	Grammaire, traductions et versions faciles. Reproduction en français de narrations simples lues en français. Ré citations.

ÉCOLES MODÈLES.

MATIÈRES.	1er DEGRÉ.	2ème DEGRÉ.
Latin.....		Déclinaisons, adjectifs et pronoms. —Exercices en rapport.
Grec.....		
Hygiène.....	Une demi-heure par semaine pour chaque degré.	
Dessin.....	No 2 du <i>Dominion Freehand Drawing Course</i> .	No 3 du <i>Dominion Freehand Drawing Course</i> .
Cours spéciaux.....		
Matières obligatoires pour chaque degré..	Comme ci-dessus.	Instruction religieuse, langue anglaise, arithmétique, géographie, histoire, langue française, hygiène, dessin et au moins l'une des matières suivantes : Algèbre, latin.

REMARQUES :—I. Une ou plusieurs de ces matières, qui peuvent être désignées par les autorités
 II. Les examens de lecture, d'écriture, de conversation française, d'hygiène, de écoles supérieures fera subir l'examen sur ces matières et en fera rapport. dans le programme de leurs classes respectives.

ACADÉMIES.

3ème DEGRÉ MODÈLE et 1er DEGRÉ D'ACADÉMIE.	2ème DEGRÉ.	3ème DEGRÉ.
Les quatre conjugaisons régulières et irrégulières. Exercices en rapport. César, Guerres helvétiques, chap. 1 à 10 (<i>Welsh & Dufield.</i>)	César.— <i>Bell. Gall.</i> , livre I. Grammaire et syntaxe. Compositions faciles en prose.	César. <i>Bell. Gall.</i> , livres I et II. Grammaire latine. Virgile.— <i>Enéide</i> , livre I. Compositions en prose basées sur le texte prescrit, traductions orales faciles.
.....	Eléments de la grammaire. Exercices en rapport.	Xénophon.— <i>Anabase</i> , livre I. Grammaire grecque. Compositions en prose basées sur le texte en prose prescrit, traductions orales faciles.
No 4 du <i>Dominion Freehand Drawing Course.</i>	No 5 du <i>Dominion Freehand Drawing Course.</i>	Revue générale du dessin à main levée et dessin géométrique, dessin de perspective et d'après modèles.
.....	Botanique, chimie, physique, physiologie et agriculture.— <i>Voir la remarque No 1.</i>	Trigonométrie, botanique, physique, chimie, physiologie et agriculture.— <i>Voir la remarque No 1.</i>
Instruction religieuse, langue anglaise, arithmétique, géographie, histoires, langue française, hygiène, dessin, et au moins l'une des matières suivantes : Algèbre, géométrie, latin.	Instruction religieuse, langue anglaise, arithmétique, géographie, histoires, langue française, dessin et au moins deux des matières suivantes : Algèbre, géométrie, latin, grec; et au moins l'une de celles qui suivent : Physique, chimie, botanique, physiologie, agriculture.	Au moins six matières, telles que prescrites pour le certificat d'associé des arts.

scolaires locales.

dessin et de tenue des livres sont faits par les autorités scolaires locales; mais l'inspecteur des
Les élèves sont tenus de subir l'examen provincial sur les autres matières, telles qu'indiquées

Le Dr Heneker informe le comité qu'il a eu une entrevue avec les commissaires d'école de Lennoxville au sujet du mauvais état de leur maison d'école modèle et que son intervention a eu pour effet de décider les dits commissaires à pourvoir leur école d'un local plus convenable. Le comité se déclare satisfait de ce rapport.

Au nom du sous-comité chargé de préparer les examens du mois de juin prochain, le très révérend M. Norman soumet le rapport qui suit : " Votre sous-comité recommande : 1o. Que les personnes dont les noms suivent soient chargées d'aider au Dr Harper à corriger les épreuves d'examen des élèves du second degré du cours académique et celles des classes inférieures, savoir : MM. Taylor, Parker, Hewton, Gilman et McGregor, inspecteurs d'écoles ; M. Kneeland, professeur ; Mme Cornu ; MM. R.-M. Harper et P. Langlois, et Mlle Ethel Gale. Si quelques-uns de ces sous-correcteurs ne pouvaient agir, le secrétaire, conjointement avec les membres du comité qui résident à Québec, sont autorisés à en nommer d'autres à leur place ; 2o. Vu que l'allocation ordinaire de \$200 ou plus que le comité a accordée jusqu'ici pour parfaire les dépenses encourues par le Bureau central ne sera plus requise en vertu des nouveaux règlements, qu'une rémunération de \$500, au lieu de \$300, soit donnée cette année aux sous-examineurs ; 3o. Que l'inspecteur des écoles supérieures soit tenu d'envoyer gratuitement à toutes les écoles un état des points conservés par chacun de leurs élèves et que le secrétaire pourvoie au paiement des copistes nécessaires ; 4o. Que la liste des examinateurs-délégués locaux, telle que préparée par l'inspecteur d'après les nominations faites par les divers bureaux de commissaires d'écoles, soit approuvée."

Ce rapport et toutes les recommandations qu'il contient sont approuvés.

Lecture du rapport de l'inspecteur des écoles supérieures.

Il est proposé par M. l'inspecteur McGregor, secondé par le révérend M. Shaw, et résolu : " Que le premier paragraphe de l'article 9 des règlements du comité protestant soit remplacé par le suivant :

" Les inspecteurs d'écoles doivent :

1o. Donner des conférences pédagogiques aux instituteurs et aux institutrices, ainsi qu'aux commissaires et aux syndics d'écoles de leurs districts d'inspection respectifs, à des endroits convenables, pendant le premier semestre de l'année scolaire, et visiter chacune des écoles sous leur contrôle pendant le second semestre, et consacrer deux heures en moyenne à la visite de chaque école.

ÉTAT FINANCIER DU COMITÉ PROTESTANT DU CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Recettes.

1898
25 février—Balance en caisse..... \$1,083.08

Dépenses.

1898

27 avril — J.-M. Harper, traitement et dépenses de voyages jusqu'au 1er juillet.....	\$300.00
J.-W. McOuat, dépenses de voyages.....	3.25
G.-W. Parmelee, traitement	62.50
	<hr/>
	\$365.75
Balance en banque.....	717.31
	<hr/>
	\$1,083.06

Le secrétaire donne lecture de son projet de procès-verbal et la séance est ajournée au 30 septembre prochain, ou à une date plus rapprochée à la demande du président.

(Signé)

G.-W. PARMELEE,

Secrétaire.

APPENDICE No X.

CIRCULAIRES.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

No 1918-97.

QUÉBEC, 15 septembre 1897.

Monsieur l'Inspecteur,

J'ai l'honneur de vous informer qu'à sa séance du 9 septembre courant, le comité catholique du Conseil de l'Instruction publique a résolu :

" Que M. le Surintendant informe les inspecteurs qu'il leur est strictement défendu d'avoir quelque intérêt direct ou indirect dans la vente des livres ou autres fournitures d'écoles, dans leurs districts d'inspection respectifs."

Vous voudrez bien vous conformer, en tous points, aux instructions qui vous sont données par la résolution du comité catholique sus-mentionnée.

Votre obéissant serviteur,

BOUCHER DE LA BRUÈRE,
Surintendant.

No 1922-97.

QUÉBEC, 5 octobre 1897.

Monsieur l'Inspecteur,

Comme je viens d'être informé que l'article 13 des règlements scolaires sera amendé prochainement par Son Honneur le lieutenant gouverneur en conseil, conformément à la résolution que le comité catholique du Conseil de l'Instruction publique a adoptée à sa séance du 20 mai dernier, je crois devoir vous engager à suspendre votre visite d'automne et à vous préparer à donner bientôt des conférences pédagogiques aux instituteurs et aux institutrices de votre district d'inspection.

Vous recevrez tout prochainement de nouvelles instructions et, je l'espère, quelques projets de conférences qui pourront vous être très utiles.

Voici la résolution du comité catholique du 20 mai 1897 :

L'honorable M. Masson propose la motion suivante, en remplacement du paragraphe premier de l'article 13 des règlements du comité catholique :

1o " Qu'à l'avenir, les inspecteurs d'écoles ne soient tenus de faire qu'une seule visite aux écoles de leurs districts respectifs, et que cette visite ait lieu à la fin de l'année scolaire ;

2o " Que les visites d'automne soient remplacées par des conférences pédagogiques que les inspecteurs d'écoles devront donner aux instituteurs et aux institutrices des écoles de leur district d'inspection ;

3o " Que ces conférences seront données sous la direction de M. le Surintendant de l'Instruction publique, aux jours et lieux fixés par les inspecteurs d'écoles qui en donneront avis aux instituteurs et aux institutrices.

4o " Que les instituteurs et les institutrices qui auront à se déplacer pour assister à ces conférences recevront une indemnité de 75 centins par jour ; ces conférences ne devant pas durer plus de deux jours ;

5o " Que les instituteurs et les institutrices pourront donner congé à leurs élèves pendant les deux jours que dureront ces conférences."

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur l'Inspecteur,

Votre obéissant serviteur,

BOUCHER DE LA BRUÈRE,
Surintendant.

No 1923-97.

QUÉBEC, 9 octobre 1897.

*A MM. les Inspecteurs des écoles catholiques
de la province de Québec.*

Messieurs,

Le gouvernement, par un arrêté en conseil du six d'octobre courant, vient d'approuver la décision prise par le comité catholique du Conseil de l'Instruction publique de remplacer votre visite d'inspection d'automne par une série de conférences pédagogiques, que vous êtes appelés à donner aux instituteurs et aux institutrices de vos districts d'inspection.

1o Pour correspondre aux désirs du comité catholique, vous devrez organiser ces conférences en réunissant au village ou à un endroit central dans chaque paroisse les instituteurs et les institutrices qui y enseignent ; ces conférences, au nombre de quatre ou cinq, devront durer deux jours.

2o Vous notifierez les instituteurs et les institutrices, au moins huit ou dix jours d'avance, du jour et de l'heure des conférences dans leurs paroisses respectives.

3o Dans le cas où il y aurait plusieurs municipalités scolaires dans une paroisse, les conférences seront faites pour tous les instituteurs et les institutrices de cette paroisse. Il pourra en être de même pour deux ou trois municipalités scolaires de paroisses voisines, lorsque le nombre d'instituteurs ou d'institutrices d'une de ces municipalités ne dépassera pas le chiffre trois ou quatre.

4o Les instituteurs et les institutrices qui auront à se déplacer pour assister à ces conférences recevront une indemnité de 75 sous par jour. Vous devrez prendre note de leur présence aux conférences et transmettre leurs noms et leur adresse au département de l'Instruction publique.

Lorsque vous aurez terminé votre visite, vous me transmettez aussi un rapport contenant vos observations sur le résultat de ces conférences, tant au point de vue pédagogique qu'au point de vue de leur influence sur l'esprit des commissions scolaires.

5o Les instituteurs et les institutrices pourront donner congé à leurs élèves pendant les deux jours que dureront les conférences.

6o Il serait à désirer que le curé de la paroisse et les commissaires d'écoles assistassent aux conférences pour en accentuer d'avantage l'importance et en augmenter l'efficacité.

7o Dans le but d'établir autant d'uniformité que possible dans l'enseignement à donner aux instituteurs et aux institutrices, je me permets de vous envoyer, avec la présente circulaire, quelques conférences qui ont été préparées avec soin et que vous pourrez étudier, afin de les utiliser en y ajoutant les remarques que vous jugerez opportun de faire et les enseignements que vous croirez devoir donner.

8o Je ne doute pas, Messieurs, de l'importance que vous attachez vous-mêmes à ces conférences et du zèle que vous apporterez à les faire. Vous savez comme moi que plusieurs de nos instituteurs et surtout qu'un grand nombre de nos institutrices n'ont pas eu l'avantage de fréquenter une école normale, et de recevoir la formation pédagogique qui leur aurait été utile. Les enseignements que vous allez leur donner leur seront donc d'un secours fort appréciable et ouvriront à plusieurs des horizons nouveaux.

Outre les sujets traités dans les conférences que je vous envoie, recommander fortement aux instituteurs et aux institutrices de ne rien faire apprendre par cœur à leurs élèves sans que tout leur ait été clairement expliqué ; de préparer avec soin leurs classes et toutes les explications à donner le lendemain, même aux petits enfants, afin de se mettre toujours à leur portée ; d'étudier beaucoup afin de développer sans cesse leurs connaissances et de rendre leur enseignement plus fructueux, sont des conseils qu'ils apprécieraient beaucoup. Vous pourriez aussi les aviser de sortir quelquefois du cadre de l'enseignement des matières de classe pour donner aux enfants des conseils judicieux sur les devoirs qu'ils auront à remplir plus tard dans le monde.

Dites-leur bien d'inculquer aux enfants un grand respect pour l'autorité paternelle, l'autorité civile et l'autorité religieuse. Qu'ils les prémunissent contre l'intempérance, source de tant de maux, et contre le luxe qui appauvrit nos campagnes. Qu'ils leur recommandent d'éviter plus tard les chicanes et les procès et qu'ils prisent bien haut, en leur présence, l'honnêteté dans les contrats. Qu'ils leur enseignent aussi les bonnes manières et exigent d'eux la politesse et la propreté. Ils ne sauraient non plus trop vanter à l'école les avantages qu'offre l'agriculture, afin de faire aimer cet art aux enfants, et qu'ils ne négligent point, en même temps, de graver dans leurs cœurs un profond amour pour leur pays.

En un mot, veuillez insister auprès des instituteurs et des institutrices pour que non seulement par leur enseignement préparé avec soin, mais que par des récits intéressants puisés particulièrement dans l'histoire du Canada, ils puissent rendre l'école attrayante et l'étude agréable à leurs élèves.

Quant à l'éducation morale des enfants dont vous aurez à parler aux titulaires de nos écoles, je ne saurais mieux faire que de vous rappeler l'admirable circulaire que M. Guizot adressait directement aux instituteurs de France, en 1833. Les paroles de cet homme distingué sont aujourd'hui plus que jamais de circonstance :

" Quant à l'éducation morale," écrivait M. Guizot, " c'est à vous surtout monsieur, que je me fie. Rien ne peut suppléer en vous la volonté de bien faire. Vous n'ignorez pas que c'est là sans doute la plus importante et la plus difficile partie de votre mission. Vous n'ignorez pas qu'en vous confiant un enfant, chaque famille vous demande de lui rendre un honnête homme et le pays un bon citoyen. Vous le savez : les vertus ne suivent pas toujours les lumières, et les leçons que reçoit l'enfance pourraient lui devenir funestes si elles ne s'adressaient qu'à son intelligence. Que l'instituteur ne craigne donc pas d'entreprendre sur les droits des familles en donnant ses premiers soins à la culture intérieure de l'âme de ses élèves ; autant il doit se garder d'ouvrir son école à l'esprit de sectes ou de partis et de nourrir les enfants dans les doctrines religieuses ou politiques qui les mettent pour ainsi dire en révolte contre l'autorité des conseils domestiques, autant il doit s'élever au-dessus des querelles passagères, qui agitent la société, pour s'appliquer sans cesse à propager, à affermir ces principes impérissables de morale et de raison sans lesquels l'ordre universel est en péril, et à jeter profondément dans de jeunes cœurs ces semences de vertus et d'honneur que l'âge et les passions n'étoufferont point. La foi dans la Providence, la sainteté du devoir, la soumission à l'autorité paternelle, le respect dû aux lois, à l'autorité, aux droits de tous, tels sont les sentiments qu'il s'attachera à développer. Jamais par sa conversation ou son exemple il ne risquera d'ébranler chez les enfants la vénération due au bien ; jamais par des paroles de haine ou de vengeance il ne les disposera à ces préventions aveugles qui créent pour ainsi dire des nations ennemies au sein de la même nation. La paix et la concorde qu'il maintiendra dans son école doivent, s'il est possible, préparer le calme et l'union des générations à venir."

Je termine, messieurs, en vous souhaitant succès, et je compte sur votre dévouement pour rendre vos conférences pédagogiques aussi efficaces que possible.

J'ai l'honneur d'être,

Messieurs,

Votre obéissant serviteur,

BOUCHER DE LA BRUÈRE.

Surintendant.

No 2048-98.

QUÉBEC, 31 août 1898

A MM. les commissaires et à MM. les syndics

d'écoles catholiques de la province de Québec.

MONSIEUR,

J'ai le plaisir de vous annoncer que le Gouvernement a bien voulu acquiescer à la demande du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique et a décidé d'envoyer gratuitement "*L'Enseignement primaire*" à chacune des écoles primaires sous le contrôle des commissaires et des syndics d'écoles catholiques.

Cette décision a été prise dans le but d'aider les instituteurs et les institutrices dans la tâche ardue qu'ils ont à remplir et de les tenir au courant des progrès de l'enseignement, comme de développer davantage leurs connaissances pédagogiques.

Cette revue, placée sous la direction d'un instituteur actif et zélé et rédigée par des écrivains de mérite, sera d'un grand secours aux titulaires des écoles, en leur enseignant les meilleures méthodes pédagogiques et en se faisant l'interprète fidèle des aspirations nationales du peuple.

Chaque arrondissement d'école recevra donc gratuitement "*L'Enseignement primaire*" qui sera la propriété, non pas de l'instituteur ou de l'institutrice, mais de l'école elle-même.

Je vous prie, messieurs, de voir à ce que les numéros de cette revue soient conservés soigneusement dans chaque école, pour qu'à la fin de l'année ils puissent être reliés et former le noyau d'une bibliothèque pédagogique.

Veuillez donner instruction au secrétaire-trésorier de votre municipalité scolaire de faire relier, tous les ans, ce journal et de faire imprimer sur le couvert le nom de la municipalité scolaire et le numéro de l'arrondissement auquel la revue appartiendra.

Les instituteurs et les institutrices ne devront point, à l'expiration de l'année scolaire, s'approprier les numéros de "*L'Enseignement primaire*," mais les remettre au bureau du secrétaire-trésorier pour qu'il les fasse relire pendant la vacance.

Ils devront aussi retirer eux-mêmes du bureau de poste de leur paroisse les numéros du journal adressé à leur école.

BOUCHER DE LA BRUÈRE

Surintendant.

No 816-98.

QUÉBEC, 12 septembre 1898.

*A MM. les Inspecteurs des écoles catholiques
de la province de Québec.*

MESSIEURS,

Vous êtes appelés de nouveau, cet automne, à continuer la série des conférences pédagogiques aux instituteurs et aux institutrices de vos districts d'inspection.

L'organisation des conférences de l'année dernière reste la même et vous n'aurez qu'à référer à ma circulaire du 9 octobre 1897, pour guider votre conduite cette année.

Je vous envoie avec la présente circulaire trois nouvelles conférences que j'ai fait préparer pour que vous puissiez les utiliser, une qui sera la continuation de la conférence de l'an passé sur l'arithmétique, une autre sur l'enseignement de l'histoire et une troisième sur l'enseignement de la géographie.

A ce propos, laissez-moi vous dire que le bureau central des examinateurs catholiques ayant constaté que les aspirants aux diplômes étaient généralement faibles en histoire (en histoire du Canada surtout) et en géographie, il importe que vous recommandiez aux titulaires des écoles de s'appliquer à perfectionner l'enseignement de ces deux matières importantes de notre programme d'études.

Quant au sujet de votre quatrième conférence, je crois que vous pouvez trouver utile de résumer les conférences de 1897, surtout en ce qui regarde la mission de l'instituteur, l'organisation de l'école et le classement des élèves.

J'ai constaté avec plaisir par vos rapports spéciaux que vos premières conférences pédagogiques ont eu un excellent résultat, et j'ai lieu d'espérer que celles de 1898 auront un effet encore plus marqué, et j'en appelle à votre zèle pour la cause de l'éducation et à votre patriotisme éclairé pour les rendre aussi fructueuses que possible.

Au cours de votre visite, il y a un sujet sur lequel je désire que vous attiriez l'attention des instituteurs et des institutrices.

Vous savez qu'en l'an 1900 doit avoir lieu à Paris une exposition universelle à laquelle la province de Québec prendra part avec les autres pays. Au département de l'Instruction publique incombe la tâche de préparer une exposition scolaire, et comme une seule année nous sépare maintenant de l'époque de l'exposition, je vais, dans quelques jours, adresser aux institutions de haut enseignement, aux commissaires et aux syndics d'écoles de la province, une circulaire pour leur annoncer qu'il importe que nos maisons d'éducation prennent part à ce concours des peuples et leur demander d'adopter immédiatement les mesures propres à assurer le succès de nos efforts. Les ouvrages que les commissaires et les syndics devront faire préparer par les académies, les écoles modèles et les écoles élémentaires sous leur contrôle comprendront les cahiers d'écriture, de composition, de cartographie, de devoirs tels qu'ils sont faits, jour par jour, avec les corrections du maître, etc.

Je vous prie de vouloir bien expliquer aux instituteurs et aux institutrices de quelle manière ils devront s'y prendre pour faire, durant la présente année scolaire, la collection des exhibits destinés à l'exposition, en leur démontrant en même temps l'importance de faire connaître à l'étranger le système scolaire de notre province, tel qu'il est et tel qu'il fonctionne.

J'ai l'honneur d'être

Monsieur,

Votre bien dévoué,

BOUCHER DE LA BRUÈRE,

Surintendant.

QUÉBEC, 10 octobre 1898

Aux recteurs des Universités, aux directeurs des Séminaires et des Collèges, aux principaux des Ecoles normales, aux supérieurs et aux directrices des "High Schools", des académies et des autres maisons d'éducation supérieure, et aux Commissaires et aux Syndics des écoles publiques de la province de Québec.

MESDAMES ET MESSIEURS,

J'ai l'honneur de vous annoncer que la province de Québec prendra part à l'exposition universelle de Paris, en 1900, et c'est le désir du gouvernement que le département de l'Instruction publique adopte dès maintenant des mesures propres à faire connaître à l'étranger notre système scolaire, tel qu'il est et tel qu'il fonctionne.

Pour me conformer à ce désir et à celui des comités du Conseil de l'Instruction publique, je crois de mon devoir de m'adresser à toutes les maisons enseignantes de la province pour les prier de prêter leur concours efficace à la préparation de cette exposition. Une seule année scolaire nous sépare de l'époque où il faudra expédier en France les objets à exhiber. Profondément convaincu de l'importance qu'il y a de figurer avec avantage à ce concours universel et de faire connaître le mécanisme de notre loi scolaire, de même que le fonctionnement de nos maisons d'éducation, depuis l'université jusqu'à la plus humble école élémentaire, je n'ai aucun doute que je puis compter à l'avance sur votre précieuse adhésion et votre participation empressée à assurer le succès de cette exposition scolaire.

Je n'ai qu'à me rappeler les grandes expositions de Paris, de Londres et de Chicago pour croire que par les efforts combinés de nos maisons d'enseignement nous pourrons, en 1900, mériter les témoignages flatteurs que nous avons obtenus aux expositions antérieures et recevoir de nouveaux encouragements à promouvoir le progrès de l'instruction parmi nous.

Il importera, je pense, que les maisons d'éducation supérieure fassent l'histoire de leur institution, qu'elles en indiquent la composition du corps administratif et du corps enseignant et donnent le nombre d'élèves qui la fréquentent. Les maisons mères indiqueront aussi leurs succursales, même celles qui sont situées en dehors des limites de la province.

Une photographie soigneusement exécutée de l'extérieur des édifices, des bibliothèques, des laboratoires, des appareils de chauffage et d'éclairage, des salles académiques, pourront faire partie des objets destinés à l'exposition.

Je n'ai pas besoin de faire remarquer que ce qu'il importe, dans cette exposition, c'est de faire juger nos travaux d'écoles dans leur ensemble. Nos hautes maisons d'éducation recueilleront les travaux propres à faire connaître l'excellence de leurs cours d'études, tels que dissertations philosophiques, compositions scientifiques, thèmes grecs et latins, amplifications littéraires, les autres devoirs journaliers des élèves, les cahiers d'honneur, etc. Nos collèges commerciaux et nos écoles primaires pourront envoyer leurs cahiers d'écriture, de tenue de livres, de dessin, de cartographie, de devoirs avec les corrections du maître.

Je solliciterai les couvents et les autres écoles de filles de vouloir bien faire préparer par leurs élèves des travaux à l'aiguille, reprises, raccommodages, tricot, broderies et autres qui seront expédiés quand la demande leur en sera faite,

Je prie MM. les commissaires et les syndics d'écoles de s'entendre avec M. l'inspecteur du district d'inspection sur les instructions à donner aux instituteurs et aux institutrices de leurs municipalités respectives et sur tout ce qui serait de nature à aider ceux-ci dans l'exécution complète de la demande que je leur adresse. Les programmes d'études seront pour les titulaires des écoles un guide sûr dans la préparation des travaux qu'ils devront m'envoyer.

Lesdevoirs des élèves des écoles publiques destinés à l'exposition devront être conservés dans l'armoire de la classe, prêts à être envoyés sur demande de l'autorité compétente.

En terminant, mesdames et messieurs, laissez-moi ajouter que je compte sur votre zèle et vos efforts pour que l'exposition scolaire de la province de Québec à Paris soit digne de son importance et du rôle quelle est appelée à jouer dans la Confédération du Canada.

BOUCHER DE LA BRUÈRE,

Surintendant.

TABLE DES MATIERES.

	PAGES.
SECRÉTARIAT de la province de Québec	III
CONSEIL de l'Instruction publique—Comité catholique (membres du)	IV
“ “ “ “ protestant (“)	V
DÉPARTEMENT de l'Instruction publique (Personnel du)	VI
RAPPORT du Surintendant	VII
LISTE des instituteurs et des institutrices catholiques qui ont obtenu des gratifications	XXIX

APPENDICE No. 1.

RAPPORTS DES INSPECTEURS D'ÉCOLES.

	PAGES.		PAGES.
1—Beaulieu	3	22—Lucier	58
2—Bégin	5	23—Lyster	60
3—Béland	7	24—McGown	62
4—Belcourt	10	25—McGregor	64
5—Bellerose	12	26—McOuat	66
6—Bouchard	14	27—Nantel	68
7—Brault	18	28—Pagé	71
8—Chabot	24	29—Paquet	73
9—Cléroux	27	30—Parker	74
10—Curot	29	31—Prémont	75
11—Demers	32	32—Prud'homme	80
12—Destroismaisons	105	33—Roy	82
13—Dubeau	36	34—Ruel	84
14—Dupuis	38	35—Savard	88
15—Fontaine	40	36—Simard	92
16—Genest-LaBarre	43	37—Tanguay	93
17—Gilman	48	38—Taylor	96
18—Guay	49	39—Thibault	97
19—Hewton	51	40—Thompson	100
20—Lévesque	53	41—Tremblay	101
21—Lippens	56	42—Vien	104

APPENDICE No II.

RAPPORTS DES ÉCOLES NORMALES.

	PAGES.
ÉCOLE normale Laval.....	111
ÉCOLE normale McGill.....	113
ÉCOLE normale Jacques-Cartier.....	115

APPENDICE No III.

RAPPORT DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL.

ÉCOLE Polytechnique de Montréal.....	121
--------------------------------------	-----

APPENDICE No IV.

ÉCOLES PUBLIQUES.

STATISTIQUE générale du coût de l'enseignement.....	124
RÉCAPITULATION.....	168

APPENDICE No V.

STATISTIQUE GÉNÉRALE D'APRÈS LES BULLETINS DES INSPECTEURS
D'ÉCOLES.

STATISTIQUE générale des écoles élémentaires.....	174
STATISTIQUE générale des écoles modèles.....	178
STATISTIQUE générale des académies.....	182
STATISTIQUE générale concernant les instituteurs.....	186
STATISTIQUE générale concernant les institutrices.....	190
STATISTIQUE générale concernant les élèves.....	198

APPENDICE No. VI.

STATISTIQUE GÉNÉRALE DES ÉCOLES DE CHAQUE COMTÉ DE LA
PROVINCE ET DES CITÉS DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC.

	PAGES.
STATISTIQUE générale des écoles.—Division par comtés et cités.....	196

APPENDICE No. VII.

10.—INSTITUTIONS CATHOLIQUES SUBVENTIONNÉES SUR LE FONDS
DE L'ÉDUCATION SUPÉRIEURE.20.—INSTITUTIONS PROTESTANTES SUBVENTIONNÉES SUR LE FONDS
DE L'ÉDUCATION SUPÉRIEURE.

RÉSUMÉ des rapports des collèges classiques, des académies et des écoles modèles catholiques subventionnées.....	232
ÉDUCATION supérieure protestante.....	270

APPENDICE No. VIII.

PETITS TABLEAUX.

TABLEAU A—Statistique de l'inspection des écoles	282
TABLEAU B—Indiquant les contributions du gouvernement, celles des municipalités et celles des institutions d'éducation supé- rieure pour l'année 1897-98	288
TABLEAU C—Collèges classiques.....	289
TABLEAU D—Ecoles normales.....	290
TABLEAU E—Ecoles spéciales.....	291
TABLEAU F—Nombre d'élèves qui ont fréquenté les Ecoles normales depuis leur fondation, etc.....	292

	PAGES.
TABLEAU G —Brevets délivrés par les bureaux d'examineurs	293
TABLEAU H —Liste des instituteurs et des institutrices qui ont reçu une pension du gouvernement, en 1897, sur l'ancien fonds de pensions	294
TABLEAU I —Pensionnaires du nouveau fonds de pensions et montant payé à chacun d'eux pour l'année terminée le 30 juin 1898	296
TABLEAU J —Etat du fonds de pensions des fonctionnaires de l'enseignement primaire, pour l'année 1897-98.....	310
TABLEAU K —Livres de récompenses adressés aux inspecteurs d'écoles, en 1897-98	312
TABLEAU L —Rapport financier des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Montréal, pour l'année scolaire 1897-98.....	314
CÉDULE A —Ecoles sous contrôle.....	318
CÉDULE B —Ecoles subventionnées tenues par des religieux.....	318
CÉDULE C — “ “ “ “ religieuses	319
CÉDULE D — “ “ “ “ institutrices laïques	319
CÉDULE E —Etat indiquant la dépense nette pour le soutien de chaque école.....	320
CÉDULE F —Etat indiquant l'inscription, la fréquentation, la moyenne de l'assistance, etc., des élèves dans chaque école	321
CÉDULE G —Bilan des commissaires, au 30 juin 1898	322
TABLEAU M —Etat des recettes et des dépenses du bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec, pour l'année 1897-98.....	323
TABLEAU N —Etat des recettes et des dépenses des commissaires d'écoles protestants de Montréal, du 1er juillet 1897 au 30 juin 1898	324
TABLEAU O —Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Québec, pour l'année 1897-98... ..	330

	PAGES
CÉDULE B—Maintien des écoles en 1897-98	330
CÉDULE C—Etat de l'actif et du passif	331
CÉDULE D—Etat de la fréquentation et du coût de chaque école. Cet état ne comprend que les dépenses tel qu'indiqués par la Cédule 13.....	332
CÉDULE E—Etat des dépenses faites sur le fonds de revenus, tel qu'indiqué par le Cédule A.....	332
CEDULE F—Statistique de la fréquentation	332

APPENDICE No. IX.

CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Comité catholique.....	335
Comité protestant.....	351

APPENDICE No. X.

Circulaires	381
-------------------	-----

ETAT FINANCIER

DU

Surintendant de l'Instruction Publique

DE LA

PROVINCE DE QUEBEC

DONNANT UN

Etat des Mandats reçus et des Dépenses

POUR L'EXERCICE FINISSANT LE 30 JUIN

1898

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA LÉGISLATURE



QUEBEC

IMPRIMÉ PAR CHARLES PAGEAU,

IMPRIMEUR DE SA TRÈS GRACIEUSE MAJESTÉ LA REINE

1898.

ÉCOLES PUBLIQUES pour l'exercice finissant le 30 juin 1898.

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
ÉCOLES PUBLIQUES.							
ARGENTEUIL.							
Wm Thomson.....	Arundel	\$	45 30				
F. Brosseau.....	do diss...		18 80				
				64	10		
Pierre Girard.....	Carillon, Village.....		50 55				
J. McGowan	do diss...		2 20				
				52	75		
Geo. S. Schagel.....	Chatham No. 1		94 82				
J. N. Varville.....	do diss...		115 14				
				209	96		
J. McOuat.....	Chatham No. 2.....		75 26				
Geo. M. Smith.....	Dunany		5 42				
John Rogers.....	Gore		47 79				
R. W. Scott.....	Grenville No. 1.....		100 42				
L. Pilon.....	do diss...		45 94				
				146	36		
Ths Morrow	Grenville No 2.....		23 29				
S. A. Filion	do diss...		19 34				
				42	63		
Jas Reid.....	Grenville No 3.....		61 38				
John Shaw	Harrington No. 1.....		47 72				
John McCluskey.....	Harrington No. 2.....		30 02				
G. Ouimet.....	Howard (St. Adolphe).....		18 70				
Jos. Lavigne.....	Lachute, Ville, diss		71 93				
Wm. McMullin.....	Mille-Iles No. 1.....		15 34				
Wm. Boyd, jr	do No. 2.....		12 26				
Wm. Boyd, jr	do No. 3.....		13 40				
Frank Mckenzie... ..	Montcalm		29 78				
Jos. Davis	Morin		33 36				
J. B. Guenette	do diss.....		9 68				
				43	04		
Chs Brunette.....	N. D. de Montfort.....		35 72				
M. Wanless.....	St. Andrew's, paroisse		43 70				
C. E. Ladouceur.....	do diss...		10 51				
				54	21		
M. Wanless.....	St. Andrew's, Village.		8 78				
Thos. Raymond.....	do diss...		31 96				
Gaston Desjardins.....	do do...		35 80				
				76	54		
	A reporter.....		1,154 31				

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	1,154	31				
G. J. Walker.....	Ste. Jérusalem, Par... 80 02						
W. Smith.....	do diss..... 9 69						
				89	71		
Thos. Raymond.....	Ste. Marguerite de						
Dr. H. Legault.....	Brown's Gore..... 4 80						
	do do..... 4 95						
				9	75		
Wm. Good.....	Wentworth	38	50				
Nap. Carrière.....	do diss..... 21 66						
				60	16		
						1,313	93
ARTHABASKA.							
L. Lavergne.....	Arthabaskaville.....	103	34				
Chs. Ed. Mailhot.....	Blandford (St. Louis de).....	50	88				
Jos. Trudel.....	Bulstrode (St. Valère).....	94	16				
F. V. Lessard.....	Chénier	141	63				
O. Desilets.....	Chester Est (Ste. Hélène)....	155	96				
Ls Dumas.....	Chester Nord	58	78				
E. Verret.....	N. D. du Rosaire.....	20	29				
J. A. Hébert.....	Stanford (Princeville).....	269	94				
E. Provencher.....	Ste. Anne du Sault.....	48	98				
L. Guillemette.....	St. Albert de Warwick.....	65	46				
L. Lavergne	St. Christophe.....	95	96				
F. X. Lemieux.....	Ste. Clotilde	102	37				
P. Morissette.....	St. Norbert	74	36				
J. E. Hudon.....	St. Paul de Chester.. 167 88						
Wm. Paradis.....	do do ... 83 88						
				251	76		
T. M. Gobeil.....	St. Rémi de Tingwick	92	12				
Jas. Riddle.....	Tingwick	39	74				
Jas. Riddle.....	do diss... 33 04						
				72	78		
Dr. A. F. Poulin.....	Ste. Victoire, paroisse.....	81	76				
J. N. Poirier.....	Victoriaville	122	67				
Jos. D. Morin.....	Warwick (Ste. Elizabeth)....	47	70				
Ed. H. Laliberté.....	Warwick (St. Médard)	323	66				
						2,274	56
	A reporter.....					3,588	49

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	CONTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			3,588	49		
	BAGOT.						
J. M. Bordua	Acton Vale.....	116	72				
J. M. Bordua.....	do diss....	11	51				
				128	23		
J. M. Bordua.....	St. André.....			197	43		
J. P. Morin.....	St. Christine, paroisse.....			50	83		
M. Archambault.....	St. Dominique, paroisse.....			103	30		
Is. Robitaille	do village.....			56	88		
Jos. Benoit	St. Hélène.....			132	45		
P. H. Gélinas	St. Hugues.....	90	68				
E. Chevette	do	91	83				
				182	51		
P. S. Beauregard.....	St. Liboire.....			210	74		
J. B. Dufault	St. Nazaire d'Acton.....			73	61		
J. B. S. Bathalon.....	St. Pie.....	289	28				
R. S. Etienne.....	do diss.....	3	11				
E. A. Duclos	do do	4	13				
				296	52		
L. Brunelle	St. Rosalie.....	59	73				
P. S. Beauregard	do do	59	62				
				119	35		
F. X. Denis.....	St. Simon.....			156	45		
Paul Decelles	St. Théodore.....	168	70				
L. Massicotte.....	do do	6	00				
				174	70		
P. Fafard.....	Upton (St. Ephrem).....			126	11		
P. Fafard.....	Upton Village.....			83	86		
						2,092	97
	BEAUCE.						
O. Nadeau.....	Adstock (St. Méthode).....			60	37		
J. Rancourt.....	Aubert Gallion (St.						
W. J. Cathcart.....	George).....	277	00				
	do diss.....	11	64				
				288	64		
G. Roy.....	Aylmer (St. Sébastien).....			76	06		
L. Beaudoin.....	Broughton (St. Pierre).....			200	69		
Z. Brault	Channy (St. Augustin).....			15	85		
				641	61		
	A reporter.....			5,681	46		

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	641 61	5,681 46	
Alph. Philippon	Forsyth (St. Evariste).....	154 94		
Elz. Deveau.....	Lambton (St. Vital).....	170 36		
Geo. Rhéaume.....	Linière (St. Côme).....	116 12		
D. Cathcart.....	Metschermet	11 78		
Is Beaudoin	Sacré-Cœur de Jésus.....	146 44		
Ph. Grégoire.....	Saints-Anges	87 78		
L. Nap. Lapointe.....	Ste. Agnès de Ditch-			
J. S. Wilson.....	field	77 24		
	do diss... ..	7 49		
Albert Paradis.....		84 73		
Hubert Gosselin.....	St. Benoit Joseph.....	34 39		
	do do	34 33		
		68 72		
Ap. Drouin.....	St. Elzéar.....	110 90		
O. Bégin.....	St. Ephrem de Tring	220 70		
Jos. Poulin.....	St. François.....	371 05		
A. Nadeau.....	St. Frédéric	166 84		
Rev. A. Lafrance.....	St. Gédéon de Marlow	17 17		
J. Jobin.....	St. Honoré (Shenley).....	129 00		
Alph. Tardif.....	St. Joseph, paroisse.....	186 38		
J. V. Nadeau.....	St. Joseph, village.....	110 64		
Alph. Richard.....	St. Ludger	13 51		
T. Lessard.. ..	Ste. Marie.....	233 20		
T. L. Maheux.....	St. Martin de Jersey.....	80 46		
Ph. Beaudoin.....	St. Maxime de Scott.....	61 58		
M. Beaudouin.....	St. Samuel de Gayhurst.....	81 86		
Jos. Routhier.....	St. Séverin	76 06		
Rev. Léon Rochelle...	St. Théophile.....	30 31		
Ph. Bolduc.....	St. Victor de Tring.....	239 20		
D. Allen.....	St. Zacharie.....	58 12		
			3,669 46	
	BEAUHARNOIS.			
J. Leduc.....	Beauharnois, ville.....	158 90		
H. Doray.....	Salaberry, ville.	456 67		
Wm. Shannon.....	do diss.....	38 28		
		494 95		
H. Doray.....	Ste. Cecile, paroisse.....	130 02		
J. Leduc.....	St. Clément.....	143 85		
J. W. Kilgour.....	do diss.....	5 91		
		149 76		
	A reporter.....	933 63	9,350 92	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report...	933 63	9,350 92	
M. Daigneault.....	St. Etienne.....	79 17		
R. Dunn.....	do diss.....	4 74		
		83 91		
W. Martin.....	St. Louis de Gon- zague.....	151 09		
W. Martin.....	do diss.....	39 38		
		190 47		
J. B. Laplante.....	St. Stanislas.....	102 10		
L. de G. Daigneault.	St. Timothée.....	194 66		
			1,504 77	
BELLECHASSE.				
Chs. Roy.....	Armagh (St. Cajétan).....	133 02		
Jos. Labrecque.....	Beaumont.....	73 25		
Jos. Boutin.....	Buckland (N.-D. Auxiliaire de).....	112 50		
Ed. Bilodeau.....	St. Charles.....	191 82		
Alp. Gagné.....	St. Damien de Buckland.....	84 28		
A. Arseneau.....	St. Gervais.....	185 74		
Jos. Nadeau.....	St. Lazare.....	117 82		
Eph. Gagnon.....	St. Michel, paroisse.....	74 04		
Ls. A. Roy.....	do village.....	89 74		
Oct. Roy.....	St. Nérée.....	111 53		
L. J. Turgeon.....	St. Philémon.....	84 26		
Jos. Ed. Roy.....	St. Raphael.....	237 59		
Eusèbe Bélanger.....	St. Vallier.....	115 78		
			1,611 37	
BERTHIER.				
O. Lavallée.....	Berthier, paroisse.....	163 16		
M. A. L. Aubin.....	Berthier, ville.....	124 13		
Lt.-col. J. W. Hanson	do diss.....	23 42		
		147 55		
	A reporter...	310 71	12 467 06	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report...	310 71	12,467 06	
D. Laporte.....	Brassard Canton..... 28 34	.		
L. Lachance.....	do do 27 24			
		55 58		
P. V. Sylvestre.....	Ile du Pads	45 90		
Nap. Bergeron.....	Ile Madame..... 11 60			
A. Désy.....	do do 11 72			
		23 32		
D. Guevremont.....	Ile St. Ignace..... 27 89			
P. Plante.....	do do 23 99			
		56 88		
La. Doucet.....	Lanoraie.....	163 40		
S. Martineau.....	Lavaltrie	86 04		
S. Lachance.....	Prévost, Canton (St. Zénon).....	28 20		
J. E. Rouleau.....	St. Barthélemy.....	232 08		
L. P. A. Roberge.....	St. Cuthbert	295 10		
Vve. E. Boucher.....	St. Damien.....	108 12		
J. E. Archambault.....	St. Gabriel de Brandon.....	291 75		
J. M. Lafrenière.....	St. Norbert	135 72		
			1,831 80	
BONAVENTURE.				
Ed. Boudreau.....	Carleton	101 51		
W. L. Kempffer.....	Cox, (New Car- lisle)	57 65		
J. E. Lévesque.....	do diss.....	24 61		
		82 26		
Jos. Anningson.....	Cross Point.....	10 32		
Alex. Poirier	Hamilton (St. Bona- venture).....	198 51		
J. E. Bebee.....	do diss	17 54		
		216 05		
Thos. Geraghty.....	Mann	12 36		
Thos. Young.....	do diss	55 02		
		67 38		
	A reporter.....	477 52	14,299 86	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	477 52	14.299 86	
J. F. Guité.....	Maria 206 81			
Arch. Pidgeon.....	do diss..... 12 37			
		219 18		
Jos. Greene.....	Miguasha 13 94			
Geo. G. Taylor.....	New Richmond..... 87 44			
Ferd. Bélanger.....	do diss..... 79 73			
		167 17		
Ed. Arseneau.....	Nouvelle (St-Jean... l'Evangéliste).....	116 60		
J. E. Lévesque	Paspébiac..... 146 66			
A. B. McGio.....	do diss..... 26 17			
		172 81		
Aug. Morin.....	Port Daniel Est..... 111 98			
J. B. Acteson.....	do diss..... 5 23			
		117 21		
Norman L. Dow....	Port Daniel Ouest..... 34 50			
Jos. Jones.....	do diss..... 12 99			
		61 49		
Ph Forland.....	Restigouche..... 16 36			
Hugh Sillars.....	Sellarville..... 1 81			
Hugh Harris.....	do diss..... 4 03			
		5 84		
Wm. Jamieson.....	Shoolbred..... 38 82			
Thos. Doiron.....	do diss..... 2 26			
Isidore Doiron.....	do do..... 4 99			
		46 07		
Ph. Arseneau.....	St. Alexis de Métapédia	96 16		
T. Biejold.....	St. Charles de			
	Caplan..... 108 45			
Wm. Colville.....	do diss..... 10 10			
		118 55		
L. P. LeBel.....	St. Etienne de New Carlisle 14 82			
V. Poulin.....	St. Godefroi..... 115 94			
F. Skene.....	do diss..... 31 91			
		147 85		
A. Litalien.....	St. Louis de Gonza- gue..... 11 32			
	A reporter.....	1,802 89	14.299 86	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COSTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	• Report.....	1	802 89	14,299	86		
Aug. Trépanier.....	St. Laurent	11	87				
R. O. Stiles	do diss.....	17	78				
			29 65			1,832	54
BROME.							
J. F. Bryant	Bolton Est.....	166	66				
R. P. Duboyce	Bolton Ouest.....	77	94				
Geo. F. Hall	Brome	208	58				
Isaac Foss	Farnham Est.....	99	34				
P. S. Elie.....	Eastman	15	52				
Rev. L. Castonguay.	do	14	65				
H. M. Regan.....	do diss.....	13	89				
			44 06				
J. E. Fay.....	Knowlton, village	53	24				
D. A. Manson	Mansonville	13	56				
Rev. J. E. B. de	do diss.....	8	68				
Beaufort			22 24				
D. A. Manson	Potton.....	144	20				
Rev. J. E. B. de	do diss.....	18	83				
Beaufort			163 03				
Chs. C. Dyer	Sutton.....	185	13				
L. E. Dyer.....	Sutton Flats, village.....	48	27				
C. U. R. Tartre.....	St. André de Sutton.....	58	56				
A. J. Morissette	St. Vincent d'Adamsville	75	44				
Rev E. H. Messier ...	St. Edouard de Brome	4	05			1,201	54
CHAMBLY.							
J. C. Normandin.....	Boucherville, paroisse.....	60	88				
J. C. Normandin.....	do village.....	103	16				
	A reporter.....	164	04	17,333	94		

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	164 04	17,333 94	
E. P. Bertrand	Chambly, paroisse.....	156 28		
Jos. Demers.....	Chambly Canton, vil- lage.....	65 56		
Jas. Gibson	do diss.....	4 92		
		70 48		
P. B. Lamarre	Longueuil, paroisse.....	7 70		
M. Dagenais.....	do Ville R. C. Comrs	231 26		
F. Hamilton	Longueuil, Ville, par. Prot. Com.....	74 28		
		305 54		
A. Lambert.....	St. Basile le Grand	59 86		
J. M. Côté	St. Bruno.....	58 78		
E. Falardeau.....	St. Jean-Baptiste de Montréal Sud.....	25 89		
H. Hurtubise	do diss.....	26 64		
		52 53		
Jas. R. Beatty.....	St. Lambert.....	29 26		
P. M. Wickham.....	do diss.....	20 22		
		46 48		
			921 69	
	CHAMPLAIN.			
Nap. Fugère.....	Batiscan (St. Frs.-X.)	89 10		
Hyp. Montplaisir....	Cap de la Madeleine.....	120 62		
J. G. Lamothe.....	Champlain, paroisse.....	84 28		
J. E. Marchand.....	do village.....	53 86		
M. A. Cossette.....	Fermont	12 10		
M. Lepage	St. Adolphe.....	32 05		
J. T. Paradis.	Ste. Anne de la Pérade. parish	159 10		
J. E. Douville	do do village.....	107 14		
J. Deschênes.....	Ste. Flore.....	176 91		
D. T. Trudel	Ste. Geneviève.....	183 80		
Ans. Beaudoin	St. Luc.....	73 45		
J. M. Bayeur	St. Maurice	268 28		
	A reporter.....	1,360 69	18,255 63	

ÉCOLES PUBLIQUES. — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	1 360 69	18,255 63	
Alp. Trudel.....	St. Narcisse.....	174 28		
Jos. T. Trudel.....	St. Prosper.....	124 07		
F. X. A. Trudel.....	St. Stanislas.....	196 20		
J. P. Hamelin.....	St. Séverin.....	97 16		
M. Perron.....	Ste Thécle.....	94 62		
L. P. Marchand.....	St. Théophile.....	62 38		
Dr E. Lacoursière.....	St. Tite, paroisse.....	160 91		
Dr E. Lacoursière.....	do village.....	74 26		
			2,344 57	
CHARLEVOIX.				
Jos. Morin.....	Baie St Paul.....	294 05		
Ve D. G. Savard.....	Callières (Baie des Rochers).....	8 42		
Nérée Tremblay.....	De Salles.....	57 24		
C. Côté.....	Eboulements.....	241 94		
S. Perron.....	Ile aux Coudres.....	86 76		
G. A. Kane.....	Malbaie (St Etienne).....	298 76		
Jos Lavoie.....	Petite Rivière.....	83 69		
David Roy.....	Pointe au Pic.....	35 98		
Jos. Gaudreault.....	St Agnès.....	116 90		
Achille Bhéreur.....	St Fidèle.....	99 34		
Ant Bouchard.....	St Hilarion.....	101 24		
J. B. Gauthier.....	St. Irénée.....	107 91		
Z. Côté.....	St. Placide.....	58 98		
Cy. Harvey.....	St. Siméon.....	75 35		
D. D. McLaren.....	do diss.....	2 69		
		78 04		
Geo. Larouche.....	St Urbain.....	107 09		
			1,776 34	
CHATAUGUAY.				
N. R. Laberge.....	Châteauguay (St. Joa- chim).....	132 57		
Robt Orr.....	do diss.....	4 36		
		136 93		
	A reporter.....	136 93	22,376 54	

ÉCOLES PUBLIQUES — Suite.

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	136 93	22,376 54	
D. R. Hay.....	Howick..... 57 84			
do	do diss..... 149 90			
		207 74		
M. Kee.....	Ormstown (St. Ma-			
	lachie)..... 78 91			
M. St. Onge	do diss..... 64 40			
		143 31		
J. B. Berthiaume....	St. Antoine.....	45 38		
Chs Laroche.....	Ste. Clotilde..... 64 33			
Geo. Hope.....	do diss..... 6 49			
		70 82		
T. J. Derome	St. Jean Chrysostô-			
	me No. 1.....	14 80		
Dr. A. J. Toupin	do No 2..... 155 52			
Dr. A. J. Toupin	do diss..... 15 99			
		171 51		
G. Gagnier.....	Ste. Martine..... 144 18			
D. Marshall, jr.....	do diss..... 2 81			
		146 99		
J. Bte D'Amour.....	Ste. Philomène	93 06		
J. B. Poupard.....	St. Urbain.....	114 27		
			1,144 81	
CHICOUTIMI.				
Herm. Girard.....	Bagotville, paroisse			
	(St. Alphonse).....	82 82		
W. Lévesque.....	do village.....	50 88		
Ls Ph. Gaudin.....	Bourget, Canton.....	46 90		
Eugène Tremblay	Chicoutimi, paroisse.....	185 31		
D. Maltais.....	do village... 213 30			
Geo. W. Bossy.....	do do diss... 11 67			
		221 97		
Ernest Lavoie.....	Grande Baie (St.			
	Alexis)..... 79 72			
L. Bergeron	do do ... 81 64			
		161 36		
L. Gauthier.....	do do village	44 02		
	A reporter.....	793 26	23,521 35	

ÉCOLES PUBLIQUES;—*Suite.*

A QUI PAYE.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	793 26	23,521 35	
H. Brassard	Hargey (St. Fulgence).....	70 21		
Paschal Angers.....	Jonquières (St. Dominique).....	133 58		
Eugène Talbot.....	Latterrière (N. D. de) 46 00			
H. Gauthier.....	do do..... 45 93			
		91 93		
Hon. B. de la Bruère	Ste-Anne (Tremblay)			
	frais en appel..... 20 00			
Phydime Gauthier...	do do..... 146 24			
		166 24		
P. F. Pageau.....	Ste. Charles Borromée.....	40 10		
Rev. E. E. Gauthier.	St. Cyriac.....	21 05		
Hylas Houde.....	St. Jean (Anse).....	69 10		
			1,385 47	
COMPTON.				
Geo. Beloin.....	Auckland.....	56 49		
C. H. Tambs.....	Bury.....	139 25		
A. R. Dumoulin.....	Chesham, N. D. des Bois	55 83		
G. Boulay.....	Clifton	66 91		
Johuston.....	do diss..... 32 83			
		99 74		
H. E. Cairns.....	Clifton East..... 29 40			
Geo. Beloin.....	do diss..... 17 71			
		47 11		
J. B. M. St. Laurent	Compton, village.....	35 80		
T. O. Ives.....	do Township..... 268 21			
G. W. Parmelee.....	do do frais en appel..... 20 00			
		288 21		
E. S. Baker.....	Cookshire.....	19 57		
Chs F. X. Prevost...	Ditton (La Patrie).....	61 48		
W. S. Ward.....	Eaton	77 89		
F. X. Delisle.....	do diss..... 26 03			
Ulric Rousseau.....	do do..... 26 93			
		130 85		
	A reporter.....	934 33	24,906 82	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	934 33	24,906 82	
Ed. Landry.....	Emberton (St. Jean-Baptiste).....	37 38		
D. B. McLennan	Hampden 56 30			
F. G. Roy	do diss..... 22 33			
		78 63		
F. Champeau	Hereford 63 19			
Jas. Nish.....	do diss..... 31 74			
		94 93		
Alex. McKay	Lingwick 91 55			
M. D. McKenzie.....	Marsten 74 48			
Elz. Fournier	do Sud..... 27 60			
Le Bécigneul.....	Megantic, village..... 108 40			
A. S. Farnsworth ...	Newport..... 90 98			
A. S. Farnsworth...	do diss... .. 8 13			
		99 11		
R. W. Montgomery..	Sawyerville, village	18 28		
G. Beaudoin.....	Ste. Cécile de Milton..... 47 48			
J. A. Fournier.....	St. Louis de Westbury..... 53 71			
S. Barsalou.....	Val Racine..... 20 40			
L. W. Wyman.....	Waterville..... 16 89			
J. B. M. St. Laurent	do diss..... 4 30			
		21 19		
R. C. Cowling.....	Westbury 51 10			
D. P. Matheson.....	Whitton..... 50 38			
Jos. Moore.....	Winslow Nord (St. Romain),	86 86		
J. A. McDonald.....	Winslow Sud..... 37 72			
Wm. Béliveau.....	do diss..... 20 18			
		57 90		
			1,953 71	
	DEUX-MONTAGNES.			
Raphaël Charest.....	Annonciation..... 139 62			
M. Desjardins.....	Côte St. Joachim..... 21 00			
J. W. St. Jacques....	St. Augustin..... 85 98			
John Morin.....	do diss..... 1 36			
		87 34		
	A reporter.....	247 96	26,860 53	

ÉCOLES PUBLIQUES. - *Suite,*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	247 96	26,860 53	
Jos. Girouard.....	St. Benoit.....	59 11		
S. Clément.....	St. Canut No 1..... 13 58			
J. Rioux.....	do do..... 4 69			
R. Goodfellow.....	do diss..... 7 31			
		25 58		
L. H. Huot.....	St. Canut No. 2.....	12 95		
J. A. C. Ethier.....	St. Columban.....	22 90		
H. Champagne.....	St. Eustache..... 249 91			
H. Champagne.....	do diss..... 4 97			
		254 88		
P. Elie Clairoux.....	St Hermas.....	102 99		
J. O. Charbonneau.....	St. Jérôme No 4.....	17 48		
V. Desjardins.....	St. Joseph du Lac.....	107 24		
D. Léonard.....	Ste. Monique.....	77 43		
Nap. Lalonde.....	St. Placide.....	85 11		
J. A. C. Ethier.....	Ste Scholastique..... 198 52			
E. A. Bruneau.....	do diss..... 89			
		199 41		
			1,213 04	
DORCHESTER.				
O. Maheux.....	Cranbourne (St. Odilon)..... 84 96			
W. Wilson.....	do diss..... 4 57			
		89 53		
Jos. Audibert.....	Frampton Ouest (St. Edouard)..... 141 92			
Hugh Wilson.....	do diss..... 3 14			
		145 06		
Ls. Gosselin.....	Standon.....	14 28		
Eugène Dallaire.....	St. Abdon.....	4 41		
J. B. Ed. Fortin.....	St. Anselme.....	180 46		
Jos. B. Poulin.....	St. Benjamin du Lac à Busque..... 8 28			
F. Ed. Moore.....	St. Bernard.....	131 43		
A. Chabot.....	Ste. Claire.....	168 40		
F. Reny.....	Ste. Hénédine.....	95 42		
	A reporter.....	837 27	28,073 57	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	837 27	28,073 57	.....
Jos Morin.....	St. Isidore.....	179 16		
Onés. Ferland	Ste. Justine de Langevin.....	53 48		
Ls. Gosselin.....	St. Léon de Standon.....	135 90		
Geo Lafontaine.....	St. Malachie..... 119 70			
E. D. Henderson.....	do diss..... 7 73			
		127 43		
N. Doyer	Ste. Marguerite.....	111 52		
Jos Samson.....	St Prosper	61 66		
A. Poliquin.....	Watford (St. Rose de).....	26 84		
			1,533 26	
	DRUMMOND.			
J. T. Caya.....	Drummondville.....	222 81		
H. R Thompson.....	Durham (Ulverton).....	40 27		
J. Alexander.....	Durham Sud (St.,... Fulgence)	61 19		
Rév. J. Béland.....	do diss	58 89		
		120 08		
P. Contant.....	Grandham (St. Fré- déric)	34 43		
P. E. Robillard.....	do	34 38		
		68 81		
Et. Le Bel.....	Kingsey	116 50		
E. A. Wadleigh.....	do diss..... 6 08			
		122 53		
E. H. Cassidy.....	Kingsey Falls..... 37 66			
Rév. J. S. Béliveau...	do diss..... 48 47			
		86 13		
Ls. Tessier.....	St. Eugène de Grantham.....	66 74		
Ls. Tessier.....	do do Village.....	27 28		
L. A. Brun.....	St. Germain.....	273 75		
J. C. St Amant.....	St. Pierre de Durham 46 70			
C. W. Candlish.....	do diss..... 8 17			
E. H. Atkinson.....	do do..... 6 78			
		61 65		
J. Lafontaine.....	Wendover et Simpson.....	186 24		
J. O Caya.....	Wickham Est.	42 46		
F. Cormier.....	Wickham Ouest.....	91 64		
			1,410 39	
	A reporter.....		31,017 22	.....

ÉCOLES PUBLIQUES. *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		31,017 22	
	GASPÉ.			
Alex. Malouin.....	Anse au Griffon.....	72 46		
Jos. Côté.....	Anse à Valeau.....	20 03		
D. Robinson.....	Anse Pleureuse.....	14 35		
L. Briand.....	Aubert (Amherst).....	133 27		
John Lawrence.....	Barachois.....	53 29		
Thos. S. Vardon.....	do diss.....	4 67		
		57 96		
G. Boulet.....	Cap-aux-Os.....	23 72		
J. G. Roy.....	Cap Chat.....	112 32		
R. Thos Ahern.....	Cap Désespoir.....	116 37		
Ph. A. Beck.....	do do diss.....	16 31		
		132 68		
A. Foley.....	Cap des Rosiers.....	66 81		
Chs. Thibault.....	Cap au Renard.....	2 26		
T. Auclair.....	Claude Arbour.....	15 30		
P. C. Bélanger.....	Cloridormes.....	49 31		
John McCauley.....	Douglastown.....	136 40		
Chs. Veit.....	do diss.....	3 46		
		139 86		
Nectaire Arsonneau.....	Etang (St. Pierre de l').....	153 24		
W. G. Leslie.....	do diss.....	18 51		
		171 75		
Chs. Phillips.....	Gaspé Baie Nord.....	66 72		
A. Boyle.....	Gaspé Baie Sud.....	29 62		
A. J. Kavanagh.....	do do diss.....	14 91		
		44 53		
Ed. Fournier.....	Grande Anse.....	20 65		
Wm. A. Simon.....	Grande Grève.....	21 20		
Cy. Cassovi.....	do diss.....	7 08		
		28 28		
Jos. Béliveau.....	Grande Rivière.....	206 46		
A. Fournier.....	Grande Vallée & Grande Vallée Est.....	15 67		
N. Clarke.....	Grosse Ile.....	22 20		
Alp. Lelièvre.....	Haldimand.....	38 36		
	A reporter.....	1,454 95	31,017 22	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	1,454	95	31,017	22		
Camille Delaney.....	Hâvre aux Maisons.....	72	86				
La Moreau.....	Ile Bonaventure.....	10	80				
J. Chenel.....	Ile Coffin.....	3	19				
Rémi Bérubé.....	La Madeleine.....	14	20				
Thos. S. Vardon.....	Malbaie (St. Pierre). 26	71					
J. Lawrence.....	do diss..... 21	19					
		47	90				
Alexis Caron.....	Manche d'Epée.....	8	95				
Geo. Henley.....	Marsouis.....	6	62				
S. Thibault.....	Mont Louis.....	35	23				
Rév. Jos. St. Laurent	New Port.....	131	42				
Wm Hurley.....	Pabos.....	98	85				
Wm. Flynn.....	Percé..... 133	23					
Jas T. Tuzo.....	do diss..... 15	52					
		148	75				
A. Jalbert.....	Petit Cap.....	20	60				
R. T. Sutton.....	Petit Pabos.....	15	72				
D. LeBreux.....	Petite Vallée.....	40	72				
P. Bélanger.....	Pointe à la Frégate.....	7	05				
A. Chicoine.....	Rang St. Paul.....	21	50				
A. Leclerc.....	Rivière à la Martre.....	5	22				
S. Thibault.....	Rivière à la Pierre.....	8	60				
Geo. Plourde.....	Rivière au Renard.....	80	81				
Alex. LeBlanc.....	Rivière Nord de Pabos.....	11	42				
A. Fournier.....	Roseville..... 18	22					
M. Le Touzel.....	do diss..... 7	78					
		26	00				
Jos. Thibault.....	Ste. Anne des Monts.....	162	74				
A. Cassivie.....	St. Georges de Malbaie.....	7	30				
Léon Bernatchez.....	St. Yvon.....	9	25				
C. S. LeBoutillier.....	York, diss.....	9	56				
				2,459	71		
HOCHELAGA.							
W. J. Percival.....	Coteau St. Pierre.... 37	86					
L. Descarries.....	do diss..... 8	64					
		46	50				
	A reporter.....	46	50	33,476	93		

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	46	50	33,476	93		
A. O. Desrosiers.....	Côtes des Neiges 127 09						
Jas. W. Fulton.....	do diss..... 99						
		128	08				
A. L'Archevêque	Côte St. Léonard.....	28	78				
E. Lafontaine	Côte St. Louis..... 162 03						
R. Perry	do diss..... 56 77						
		218	80				
L. Descarries.....	Côte St. Luc	19	38				
Les Sicard	Côte St. Michel.....	103	52				
N. Boyer	Côte St. Paul, village. 54 49						
Jas. E. Fraas	do diss..... 21 28						
		75	77				
Ant. Lafond	Côte Visitation	23	73				
D. Drummond	do diss..... 9 22						
		32	95				
A. Morissette	Hochelaga	797	64				
Les G. Héту.....	Longue Pointe	62	60				
A. Leney	do diss..... 11 73						
		74	33				
M. G. Ecrement	Maisonneuve	56	16				
P. Taylor.....	do diss..... 2 89						
		59	05				
L. Descarries	N. D. de Grâce Ouest. 184 05						
H. Vallance.....	do diss..... 34 78						
		218	83				
J. B. Dubreuil	Pointe aux Trem- bles..... 23 78						
Wm. Anderson.....	do do diss..... 4 22						
		28	00				
Max. Paré.....	Rivière des Prairies, par..... 32 98						
do	Rivière des Prairies, village... 31 10						
J. I. Nadon.....	Sault-au-Récollet 36 06						
Art. Cruve.....	do diss..... 17 29						
		53	35				
J. I. Nadon.....	St. Charles du Bas du Sault	29	40				
G. N. Ducharme	Ste. Cunégonde..... 832 53						
F. C. Laberge.....	St. Grégoire le Thaumaturge..... 306 70						
	A reporter.....	3,117	69	33,476	93		

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	3,117 69	33,476 93	.....
Frs. Daigneau.....	St. Henri.....1,198 26			
J. G. W. McGown...	do (frais d'enquête)..... 11 00			
Alex. Murray.....	do & Ste Cuné- gonde, diss..... 87 06			
		1,296 32		
P. Terrault.....	St. Jean Baptiste, village.....	1,235 22		
E. Picard, fils	St. Joseph de Bordeaux.....	66 76		
J. B. Dubreuil	St. Jules.....	8 26		
A. F. Vincent.....	St. Louis du Mile End 308 69			
Geo. L. LeBeau	do diss..... 25 92			
		334 61		
P. D. Hamel.....	Village St. Pierre aux Liens..	23 78		
P. Vincent.....	Village Turcot	62 33		
E. W. G. Raddon.....	Westmount, ville.... 116 80			
do	do do rembour- sement de retenues. 15 20			
		132 00		
	HUNTINGDON		6,276 97	
J. Davidson.....	Dundee.....	146 82		
W. C. Gillies.....	Elgin.....	79 26		
Wm. Gentle.....	Franklin.....	97 12		
Chs. Derrick.....	Godmanchester 129 39			
R. S. Feeney	do diss.... 6 80			
		136 19		
J. W. Curran	Havelock	89 84		
R. Ellerton.....	Hemmingford (pour l'école modèle).....	76 18		
Wm Anderson.....	Hinchinbrooke 185 95			
John F. McCormick..	do diss.... 9 93			
		195 88		
A. McCallum	Huntingdon..... 39 85			
Wm. Hassan.....	do diss..... 16 84			
		56 69		
I. I. Crevier.....	St. Anicet No. 1 108 34			
A. McPherson.....	do diss..... 19 76			
		128 10		
	A reporter ...	1,006 08	39,753 90	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,006 08	39,753 90	.....
P. W. Leehy.....	St. Anicet No. 2.....	46 81		
O. Marchand.....	Ste. Barbe.....	41 28		
W. Hénault.....	St Romain de Hemmingford.	91 12	1,185 29	
IBERVILLE.				
L. H. Trudeau.....	Henryville (St.			
	George (.....	117 88		
S. C. Adams.....	do diss.....	1 64		
		119 52		
F. A. Lussier.....	Iberville	135 82		
J. Holder.....	do diss.....	15 11		
		150 93		
J. E. Boivin.....	St. Alexandre.....	189 96		
L. A. Comeau.....	Ste. Anne de Sabrevois	32 43		
S. J. Roy.....	do diss.....	4 63		
		37 06		
J. B. H. Beaugard	St. Athanase.....	132 11		
J. R. B. Langevin...	St. Brigido.....	179 42		
J. O. Pion.....	St. Grégoire.....	113 29		
J. E. Godreau.....	St. Sébastien.....	233 30		
Nap. Roy.....	do diss.....	45 84		
		279 14		
			1,201 43	
JACQUES-CARTIER.				
C. S. Tassé.....	Bas de la Côte St. Louis.....	14 80		
V. F. Jasmin.....	Cartierville.....	21 02		
C. S. Tassé.....	Côte de N.-D. de Liesse.....	21 20		
do	Côte de N.-D. de Vertu.....	21 50		
R. Lecavalier.....	Côte de St. François.....	17 60		
J. A. Chauret.....	Côte St. Jean.....	13 30		
J. A. Théoret.....	Côte St. Laurent No. 1.....	31 98		
C. S. Tassé.....	do No. 2.....	13 90		
J. A. Groulx.....	Côte St. Rémi.....	5 65		
E. Chaurette.....	Côte St RémiSte. Gen. No.4	21 42		
C. S. Tassé.....	Haut de la Côte St. Louis....	16 82		
Ph. Boileau.....	Ile Bizard.....	46 36		
Hon. B. de la Bruère	do frais d'appel	20 00		
		66 36		
	A reporter.....	265 55	42,140 62	.....

ÉCOLES PUBLIQUES;—*Suite.*

A QUI PAYE.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	265 55	42,140 62	.....
H. Schetagne.....	Lachine, Paroisse.....	71 48		
H. Schetagne.....	do Ville.....	276 88		
Alex. Bissett.....	do et Par. diss.....	79 55		
		356 43		
C. Brault.....	Pointe Claire.....	109 92		
R. N. Scott.....	do diss.....	2 86		
		112 78		
Bruno Lalonde.....	Ste. Anne du Bout de l'Ile....	25 95		
Bruno Lalonde.....	Ste. Anne de Bellevue	108 65		
T. A. Elliott.....	do diss.....	1 49		
		110 14		
L. J. Boileau.....	Ste. Geneviève No. 1, Village.	50 42		
F. X. Brunet.....	do do No. 2, paroisse	16 32		
M. Libersant.....	do do No. 3.....	37 95		
C. S. Tassé.....	St. Laurent, Village.	116 23		
do.....	do diss.....	8 14		
		124 37		
			1,171 39	
	JOLIETTE.			
A. Allary.....	Grand Rang.....	33 00		
D. Desormier.....	Joliette.....	320 52		
Wm. Copping.....	do diss.....	12 73		
		333 25		
P. Thériault.....	St. Alphonse.....	99 50		
	St. Ambroise de Kil-			
O. Vigneault.....	dare.....	146 19		
Thos. Porter.....	do diss.....	6 05		
		152 24		
A. H. Ladouceur....	Ste. Béatrice.....	46 12		
Pierre Gariépy.....	do do.....	46 12		
		92 24		
C. Barrette.....	St. Charles Borromée.....	71 96		
E. Lacasse.....	St. Côme.....	77 61		
Joa. Gadoury.....	Ste. Elisabeth.....	246 00		
Ed. Bazin.....	Ste. Emélie.....	82 08		
M. Crépeau.....	St. Félix de Valois...	260 49		
W. N. Benny.....	do diss.....	6 03		
		266 52		
	A reporter.....	1,454 40	43,312 01	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,454 40	43,312 01	.....
G. Lavoie.....	Ste. Mélanie.....	73 26		
Jos. Venne.....	St. Paul	135 82		
H. Coutu.....	St. Thomas.....	198 80	1,862 28	
KAMOURASKA.				
Chs. T. Dugal.....	Kamouraska.....	97 78		
Ls. Lavoie.....	Mont Carmel.....	151 00		
Ls. Deschê nec.....	Rivière Ouelle.. ..	183 44		
C. P. Beaulieu.....	St. Alexandre	155 61		
A. C. Marquis.....	St. André.....	120 29		
N. A. Desjardins.....	Ste. Anne de la Pocatière No. 1.....	163 96		
J. B. D. Schmouth...	Ste. Anne de la Pocatière No. 2, village.....	46 98		
Paschal Blier.....	St. Bruno de Woodbridge....	60 68		
H. Dumais.....	St. Denis.....	83 52		
Rév. P. Aug. Caron..	St. Eleuthère (Pohénégamook).....	57 52		
A. Thiboutot.....	Ste. Hélène.....	135 68		
Jos. A. Moreau.....	St. Germain.....	61 52		
Cyp. Ouellet	St. Onésime	70 68		
Ls. Gagnon	St Pacôme.....	169 10		
Jos. Dubeau.....	do frais d'Appel. 10 00			
		179 10		
Aug. Hébert.....	St. Pascal.....	219 45		
D. Dionne	St. Philippe de Néri.....	94 94	1,882 75	
LAC ST. JEAN.				
A. Tremblay.....	Hébertville, paroisse.....	173 04		
Ph. Gagné.....	do village.....	52 29		
Ephrem Lapointe...	Métabetchouan (St. Louis)...	156 97		
E. Boutin.....	Normandin.....	24 98		
L. P. Bilodeau	Ouiatchouan	91 14		
	A reporter.....	498 42	47,057 04	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	498 42	47,057 04	.....
Ph. Bélanger.....	Rivière au Doré..... 5 29			
Ed. Morin.....	do do..... 5 29			
		10 58		
Clovis Audet.....	Roberval.....	75 64		
Alfred Ouellet.....	St. André.....	6 55		
Thos. Tremblay.....	St. Bruno.....	49 90		
Ferd. Larouche.....	St. Cœur de Marie.....	35 30		
Jos. Bouthier.....	St. Félicien.....	84 16		
Ephrem Lapointe.....	St. François de Sales.....	134 83		
R. E. Lindsay.....	St. Gédéon de Grand-			
	mond..... 43 46			
M.M. Noël & Daigneau	do do..... 43 20			
		86 66		
Oscar Renaud.....	St. Henri de Péribonka.....	9 48		
Thos. Noël.....	St. Jérôme..... 80 34			
W. Fortin.....	do..... 81 56			
		161 90		
Jean Gauthier.....	St. Joseph d'Alma.....	91 50		
Alph. Lévesque.....	Ste. Lucie d'Albanel.....	12 80		
A. Guilmette.....	St. Méthode.....	22 52		
O. Langelier.....	St. Prime.....	143 65		
Jos. Potvin.....	St. Thomas d'Aquin.....	30 18		
			1,454 07	
LAPRAIRIE.				
A. F. Grondin.....	Laprairie, paroisse.....	129 25		
A. J. A. Roberge.....	do Village..... 63 67			
Bév. J. Blais.....	do do..... 63 67			
		127 34		
F. E. Arnould.....	St. Constant..... 134 05			
J. T. Adam.....	do do diss..... 1 91			
		135 96		
F. T. Langevin.....	St. Isidore.....	129 60		
A. Filion.....	St. Jacques le Mineur.....	122 26		
F. C. Larose.....	St. Philippe.....	145 42		
			789 83	
	A reporter.....		49,300 94	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		49,300 94	
	LAVAL.			
H. Dagonais.....	Bas de St. Martin.....	19 80		
R. Vanier.....	Bas de la Petite Côte de Ste Rose	2 56		
D. Vanier.....	Bas du Bord de l'Eau	30 70		
Elz Ouimet.....	Côte des Lacasse.....	16 70		
Philias Barbe	Côte St. Antoine.....	16 22		
H. Hotte	Côte St. Elzéar No. 1.....	19 60		
Jos. Auclair	Côte St. François	30 60		
Ad. Lecavalier	Haut de St. Martin	34 70		
S. Veseau.....	L'A bord à Plouffe.....	61 88		
A. Paquette.....	La Grande Côte	14 18		
Ol. Paré.....	Les Ecors.....	16 20		
D. Joron	Pont Viau	32 88		
D. Pesant.....	Ste. Dorothée No. 1.....	15 30		
Frs Charbonneau.....	do do No. 2.....	29 95		
O. Charbonneau.....	St. Elzéar.....	18 10		
Aimé Masson.....	St. François de Sales.....	68 76		
U. B. Desrochers....	St. Martin, village	83 86		
S. Chartrand.....	Ste. Rose, village	52 83		
J. Bte Gauthier	St. Vincent de Paul, village..	123 14		
			687 96	
	L'ASSOMPTION.			
J. Z. Martel.....	Assomption, ville.....	125 54		
Jos. E. Duhamel.....	do paroisse.....	226 04		
E. Prud'homme	Epiphanie.....	132 32		
L. Bussière	Ile Bouchard.....	4 70		
O. Villeneuve	Lachenaie	51 51		
J. N. Gamache.....	Laurentides, ville.....	92 96		
J. O. Lamarche	Mascouche (St. Hen- ri)	358 63		
J. O. Lamarche	do diss.....	7 92		
		366 55		
J. U. Perrault	Repentigny	63 66		
J. N. Gamache.....	St. Lin	140 82		
J. Marion.....	St. Paul l'Ermite	102 49		
D. Lamarche.....	St. Roch.....	184 06		
N. P. Hétu.....	St. Sulpice	46 10	1,536 75	
	A reporter.....		51,525 65	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		51,525 65	
	LÉVIS.			
La. Bégin.....	Bienville, village.....	113 04		
G. A. Marois.....	Etchemin, village.....	259 70		
H. Bourassa.....	Lanzon, village.....	300 12		
A. Cantin.....	Le Sault.....	25 55		
Jos. Ed. Roy.....	Lévis, ville.....	525 24		
Geo. Addie.....	do diss.....	40 71		
		565 95		
Frs. Labrie.....	N-D de la Victoire.....	108 07		
H. Bourassa.....	Partie Est du village de Lauzon.....	43 80		
J. McCready.....	St. David.....	183 68		
F. Martel.....	St. Etienne.....	72 52		
La. Blais.....	St. Henri.....	201 00		
Gy. Noël.....	St. Jean Chrysostôme.....	161 73		
Chs Filteau.....	St. Jean de St Nicolas.....	16 26		
H. Bourassa.....	St. Joseph de Lévis.....	39 98		
L. Lemieux.....	St. Lambert.....	129 19		
J. Paquet.....	St. Nicolas.....	142 97		
J. Ph. Lemieux.....	St. Romuald, paroisse.....	42 12		
H. C. Atkinson.....	do diss.....	8 46		
		50 58		
J. Ph. Lemieux.....	St. Téléphore.....	20 80		
			2,434 94	
	L'ISLET.			
N. Caron.....	Ashford (St. Damase).....	47 83		
L. A. Boucher.....	L'Islet.....	228 38		
A. Arsenault.....	St. Aubert.....	135 17		
Té. Michaud.....	St. Cyrille (Lessard).....	122 06		
Alf. Bélanger.....	St. Eugène.....	141 78		
G. H. Fournier.....	St. Jean Port Joli.....	198 56		
Alp. Lévesque.....	Ste. Louise.....	111 84		
Rév. F. X. A. Dulac.....	St. Marcel.....	14 30		
L. Anctil.....	St. Pamphile.....	72 24		
M. Vaillancourt.....	Ste. Perpétue.....	45 34		
C. Dupuis.....	St. Roch des Aulnaies.....	131 66		
			1,249 16	
	A reporter.....		55,209 75	

ÉCOLES PUBLIQUES — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		55,209 75	
	LOTBINIÈRE.			
D. L. Filteau.....	Leclercville	47 10		
S. Bernard.....	Lotbinière (St. Louis).....	164 66		
J. Paquet.....	St. Agapit	91 18		
Frs. X. Massé.....	Ste. Agathe No. 1.....	30 44		
Jos. Lefebvre.....	St. Antoine de Tilly.....	129 02		
J. B. Noël.....	St. Apollinaire.....	163 14		
J. H. Boisvert.....	Ste. Croix.....	210 97		
J. B. Bergeron.....	St. Edouard.....	124 39		
E. E. Bernard.....	Ste. Emélie.....	62 10		
F. Garneau.....	St. Flavien.....	156 03		
Al. Montminy.....	St. Gilles..... 50 66			
Allan W. Lefebvre...	do diss..... 1 62			
		52 28		
J. Verville.....	St. Jean Deschail- lons, village..... 47 48			
E. H. Laliberté.....	do do do... 47 33			
		94 81		
Alph. Dion.....	do do paroisse.....	119 36		
P. Mercier.....	St. Narcisse de Beaurivage...	69 77		
D. Bourgault.....	St. Patrice de Beau- rivage..... 76 81			
John Orr.....	do do diss..... 13 78			
		90 59		
Herm. Tousignant...	Ste. Philomène de For- tierville.....	73 42		
J. O. Gagné.....	St. Sylvestre Sud... 133 45			
H. Woodside.....	do diss..... 13 05			
		146 50		
			1,825 76	
	MASKINONGÉ.			
H. Caron.....	Dumontier (St. Léon).....	165 78		
L. E. Galipeault.....	Maskinongé (St. Joseph de)..	174 71		
Jos. Desalliers.....	Peterborough	53 88		
Chs. L. Augé.....	Rivière du Loup No. 1 (Loui- seville)	173 90		
Eug. Vadeboncœur...	Rivière du Loup No. 2, paroisse	191 88		
Jos. V. Millot.....	St. Alexis, paroisse	110 24		
	A reporter.....	870 39	57,035 51	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	870 39	57,035 51	
Ed. Delorme.....	St. Didace.....	155 40		
Rév. Théo Joyal.....	St. Edmond.....	19 08		
E. M. Chapdelaine.....	St. Justin.....	153 77		
Max St. Louis.....	St. Paulin.....	136 28		
Max St. Louis.....	Ste. Ursule..... 226 09			
Jas. Turner.....	do diss..... 5 79			
		231 88		
	MATANE.		1,566 80	
R. A. Blais.....	Causapscal.....	2 21		
H. Fortin.....	Cedar Hall..... 38 08			
Le Beaulieu.....	do do..... 38 38			
		76 46		
J. Ad. Derooy.....	Cherbourg.....	72 18		
Nap Onellet.....	Les Capucins.....	22 04		
Wm. Turriff.....	Little Métis, village.....	10 01		
J. C. Verreault.....	McNider (N.-D. de l'Assomption..... 170 50			
D. McGugan.....	do & St. Octave diss 4 59			
		175 09		
D. McGugan.....	Métis.....	27 01		
C. F. Laforest.....	Mont Joli.....	74 16		
Frs. Gagnon.....	Sayabec.....	15 65		
Aug. Girard.....	Ste Angèle de Mérici.....	112 52		
L. A. Pouliot.....	St. Benoit Labre.....	66 21		
Pam. Aubert.....	St. Damase de McNider.....	75 76		
Jos Ad. Derooy.....	Ste. Félicité.....	95 18		
Jules Lavoie.....	Ste. Flavie de Lepage.....	114 50		
J. E. Gagnon.....	St. Jérôme.....	182 17		
O. Morisset.....	St. Joseph de Lepage.....	34 08		
F. Chouinard.....	St. Moïse.....	48 63		
J. Lavoie.....	St. Octave.....	173 60		
A. Quimper.....	St. Ulric de Matane.....	154 77		
A. Dumas.....	Tessier Canton.....	53 48		
			1,586 11	
	MEGANTIC.			
Jos. Vigneau.....	Halifax Nord (Ste. Sophie),			
Pierre Pomerleau.....	Halifax Sud (St. Ferd.)..... 186 71	134 22		
Robt. Kerr.....	do diss..... 18 47			
		205 18		
	A reporter.....	339 40	60,188 42	

ÉCOLES PUBLIQUES. *Suite,*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	339 40	60,188 42	.....
W. H. Lambly.....	Iuvernass 91 09			
J. G. Rousseau.....	do dsss..... 46 01			
		137 10		
A. Therrien.....	Irlande Nord 94 05			
W. A. Christie.....	do diss..... 13 09			
		107 14		
Thos. R. Porter.....	Irlande Sud.....	70 28		
C. W. Giggins.....	Leeds 105 68			
J. F. Scallon.....	Leeds Est..... 32 00			
Wm. Warcup.....	do do diss..... 2 05			
		34 05		
J. Stevenson.....	Leeds Sud..... 23 68			
H. Ouellet.....	N - D de Lourdes..... 34 44			
A. Martineau.....	Nelson 17 69			
C. E. Gosselin.....	Plessisville 128 54			
Jos. Vallière, jr.....	Sacré Cœur de Marie..... 82 48			
J. H. Godbout.....	Somerset Nord (Ste Julie)..... 137 84			
C. E. Gosselin.....	Somerset Sud (St. Calixte).... 89 26			
L. Laliberté.....	St Alphonse de Thetford..... 171 19			
D. P. McHarg.....	do diss..... 6 39			
		177 58		
A. Rousseau.....	Ste. Anastasie..... 101 52			
A. E. Hudon.....	St. Désiré du Lac Noir..... 60 43			
Wm. Drolet.....	St. Pierre Baptiste..... 60 97			
T. Appleton.....	do diss..... 17 78			
		78 75		
			1,725 86	
MISSISQUOI.				
Geo. Sulley.....	Bedford, ville, comm. protestants..... 74 67			
J. T. Rolland.....	do comm. cathol 76 49			
		151 16		
J. A. Tipping.....	Clarenceville (St. George).... 88 49			
B. A. Haskell.....	Cowansville 14 62			
Geo. D. Baker.....	Dunham 151 49			
E. Audette.....	Farnham Ouest, par. 116 44			
J. C. Truax.....	do diss..... 12 72			
		129 16		
	A reporter.....	534 92	61,914 28	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	534	92	61,914	28	.....
Geo. H. Reynolds....	Frelighsburg, (St. Armand Est).....	42	16				
H. Ingalls	do do	38	34				
Rév. E. Caron.....	do diss.....	28	57				
				109	07		
M. E. Plante.....	N. D. des Anges de Stanbridge	134	18				
M. H. Ewing.....	do do diss....	2	64				
				136	82		
Leftus Smith.....	Philipsburg (St. Armand Ouest).....	72	71				
A. S. Chicoine.....	Philipsburg, Comm. Cathol.	27	65				
H. Ross	Stanbridge Est	65	73				
Nap. Mayrand.....	Ste Croix de Dunham.....	68	37				
J. E. Godreau.....	St. Damien de Stanbridge	136	41				
J. M. Montle.. ..	do do diss.....	10	24				
				146	65		
Geo. Sulley	St. Ignace de Stanbridge.....	63	32				
Jean Demers	St. Ignace de Missisquoi	37	60				
Jos. Ledoux.....	St. Jacques de Clarenceville...	33	88				
L. A. Bériau.....	St. Romuald de Farnham Ouest, village	211	47				
Thos. Parkins.....	do diss.....	54	62				
				266	09		
Jos. A. Boisvert	Ste. Rose de Lima de Sweetsburg	46	28				
R. B. Derick	St. Thomas.....	42	59				
Geo. N. Galer.....	Sweetsburg, Village.....	9	86				
						1,661	54
MONTCALM.							
Jules Brault	Chertsey (St. Théodore).....	89	74				
J. U. Prévost	Kilkenny (St. Calixte).....	93	47				
F. A. Baillargé	Rawdon (St. Patrice)	49	95				
W. Smiley, M. D.....	do diss.....	47	69				
				97	64		
E. Piquette.....	St. Alexis	108	70				
F. X. Lacasse	St. Donat.....	33	90				
	A reporter.....	423	45	63,575	82	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	423 45	63,575 82	.....
Chs. Dalpé.....	St. Esprit.....	132 94		
M. Granger.....	St. Jacques No. 1.....	106 72		
do	St. Jacques No. 2.....	114 65		
G. A. Archambault..	St. Julienne.....	98 40		
J. O. Pichette.....	St. Liguori.....	108 27		
Jos. Bourgeois	Ste. Marie Salomé... 28 47			
Emile Johnson.....	do do..... 28 47			
		56 94		
J. D. Gaudet	Wexford.....	45 18	1,086 55	
MONTMAGNY.				
Geo. Roy.....	Berthier.....	104 62		
C. Solyme Gamacho.	Cap St. Ignace.....	337 12		
F. Montizambert, M.D	Grosse Ile.....	44 10		
Raph. Boulet	Ile aux Grues (St. Antoine).	55 78		
J. R. Lespérance.....	Montmagny. Ville.....	169 60		
Arthur Collin.....	N. D. du Rosaire.....	41 56		
Rév. F. X. A. Dulac.	Ste. Apolline.....	16 53		
Luc Joncas	St. François.....	139 56		
Théo. Nicole.....	St. Paul de Montminy.....	115 11		
Chs. Proulx.....	St. Pierre (Rivière du Sud).	124 30		
Nap. Bélanger.....	St. Thomas.....	261 19	1,409 47	
MONTMORENCY.				
Oct. Laberge.....	Ange Gardien.....	104 59		
Ls. Nap. L'Heureux.	Château Richer.....	126 12		
Ferd. Bédard.....	Laval (Ste. Brigitte).....	59 38		
August N. Vézina....	Les Crans.....	12 90		
Alp. Lefrançois.....	St. Achillée.....	15 02		
Rév. M. P. Bernard.	St. Adolphe.....	10 40		
J. P. Moisan	Ste. Anne de Beaupré.....	144 32		
B. Prémont.....	Ste. Famille.....	70 86		
Jos. Lachance.....	St. Ferréol.....	99 26		
X. Lemelin.....	St. François.....	45 98		
Pierre Pouliot.....	St. Jean.....	110 58		
	A reporter.....	799 41	66,071 84	.....

ÉCOLES PUBLIQUES;—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	799 41	66,071 84	.....
Chr. N. Thomassin..	St. Joachim.....	82 14		
P. Bouffard.....	St. Laurent.....	74 88		
F. X. Côté.....	Ste. Pétronille.....	25 80		
Jos. Ferland.....	St. Pierre.....	70 58		
Rév. J. L. Pérusse ...	St. Tite.....	90 56		
	MONTREAL, CITÉ.		1,148 37	
U. E. Archambault..	Commissaires catholi- ques.....	12,574 42		
Chas J. Binmore.....	Commissaires protestants ...	3,402 54		
	NAPIERVILLE.		15,976 96	
Adj. Girardin	Sherrington	145 39		
P. R. MÉRIZZI	St. Cyprien	199 30		
W. F. Marceau	do diss.....	1 40		
Hon. B. de la Bruère.	do (frais d'appel) 15 00			
		215 70		
W. Surprenant..	St. Edouard.....	120 70		
M. Coupal.....	St. Michel	148 52		
A. Collette.....	St. Rémi.....	258 44		
H. W. Segar.....	do. diss.....	3 46		
		261 90		
	NICOLET.		892 21	
H. Desilets.....	Bécancour	179 04		
Ed. Morissette.....	Blandford (Ste. Marie de) ..	19 84		
J. L. Tourigny	Gentilly	208 94		
W. E. Belcourt	Nicolet, paroisse	244 22		
B. Guillet.....	Nicolet, ville.....	209 08		
L. Denoncourt.....	Ste. Angèle.....	108 56		
J. A. Jutras.....	Ste. Brigitte	82 56		
E. Pratte.....	St. Célestin No. 1.....	63 18		
Jos. Héon	St. Célestin No. 2.....	80 20		
A. Desilets.....	Ste. Eulalie	61 16		
Frs Tremblay.....	Ste. Gertrude.....	161 60		
A. McDonald.....	St. Grégoire.....	171 14		
J. W. Denis.....	Ste. Monique.....	198 96		
Théo. Décoteau	Ste. Perpétue.....	75 36		
	A reporter.....	1,863 84	84,084 38	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,863 84	84,084 38	.....
L. B. O. Beauchemin	St. Pierre des Becquets.....	208 40		
G. Bergeron.....	St. Samuel de Horton.....	33 10		
D. Fournier.....	Ste. Sophie de Lévrard.....	99 86		
J. L. Janelle.....	St. Sylvere.....	71 96		
D. Lebrun.....	St. Wenceslas.....	175 84		
			2,453 00	
	OTTAWA.			
M. Moncion.....	Ange Gardien.....	79 96		
W. McLaurin.....	do diss.....	14 60		
		94 56		
S. Chartier.....	Annonciation	38 28		
L. Lacourcière.....	Aumond Canton.....	44 51		
J. T. Whelan.....	Aylmer.....	135 02		
J. McLean.....	do diss.....	39 49		
		174 51		
J. R. Sloan.....	Aylwin.....	60 01		
C. St. Paul.....	do diss.....	10 54		
		70 55		
Luc Carle.....	Bouchette.....	86 96		
Robert Blackburn...	Bowman et Denholm	19 67		
Phy. Côté.....	do diss.....	3 91		
		23 58		
W. J. Martin.....	Buckingham, Canton	78 42		
J. O. Smith.....	do diss.....	49 72		
		128 14		
W. J. Martin.....	Buckingham, Village	167 99		
R. T. Manley.....	do diss.....	36 48		
		204 47		
Luc Carle.....	Cameron.....	44 08		
D. Tréau de Coeli...	Cantley	67 77		
Robt. A. Brown.....	do diss.....	17 48		
		85 25		
Roch Jetté.....	Canton Loranger.....	34 80		
W. J. Conroy.....	Deschênes Village.....	17 40		
Jas. S. Bebec.....	Eardley	108 55		
Darcy Desbiens.....	do diss.....	20 70		
		129 25		
	A reporter.....	1,176 34	86,537 38	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	1,176	34	86,537	38		
Thos. Fitzgerald.....	Egan.....	50	03				
Hygin Locas.....	Hartwell.....	106	34				
Jos. Chamberland.....	Hincks (Lac St. Marie).....	47	36				
D. Stewart.....	Hull, Canton.....	67	41				
Jas. G. Stevenson.....	do diss.....	7	42				
				74	83		
J. O. Laferrière.....	Hull, Cité, Comm.						
	cath.....	943	24				
W. H. Lyons.....	do Comm. prot....	73	74				
				1,016	98		
J. B. St. Pierre.....	Lac Escréar.....	5	36				
Xavier Clément.....	La Conception (Clyde).....	16	25				
J. A. Bigonessé.....	La Nativité (Canton Joly)...	33	68				
G. Gagnon.....	Lachaber.....	189	16				
Alex. McLean.....	do et Gore diss..	15	57				
				204	73		
Jas. McCaffrey.....	Lowe.....	35	81				
Chs. H. Mullin.....	do.....	39	31				
A. Willa.....	do diss.....	13	84				
A. Neeley.....	do do.....	11	32				
				100	28		
Wm. Farrell.....	Lowe Sud.....	19	92				
Thos. Fitzgerald.....	Maniwaki.....	109	14				
Wm. Smith.....	do diss.....	12	90				
				122	04		
A. Hamilton.....	Masham.....	113	48				
J. L. Taillefer.....	Montebello.....	109	20				
W. H. Brown.....	do diss.....	2	16				
				111	36		
Ch. Biehler.....	Mulgrave et Derry.....	48	41				
Dr. A. Synck.....	Northfield et						
	Wright.....	116	05				
Alex. Baxter.....	do diss.....	20	43				
				136	48		
La Chalifoux.....	N. D. de Bonsecours.....	39	60				
Jos. Côté.....	N. D. de la Garde.....	58	98				
A. Mallette.....	N. D. de la Salette.....	99	84				
A. Samadet.....	N. D. du Laus.....	57	88				
G. A. Dugal.....	N. D. des Neiges de Masson...	73	26				
La Cousideau.....	Pointe Gatineau village.....	151	90				
J. H. Bonsall.....	Portland Ouest.....	62	60				
	A reporter.....	3,927	93	86,537	38		

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	3,927	93	86,537	38		
T. Filiatrault.....	Preston, Canton	22	00				
J. B. St. Pierre.....	Ripon	137	87				
J. A. Dauvissat.....	Suffolk	74	55				
E. Flühmann.....	do diss.....	11	45				
				86	00		
P. A. Quesnel.....	St. André Avellin.....	228	24				
P. Picard.....	Ste. Angélique (Pa- pineauville	170	08				
W. H. Robinson	do diss.....	41	98				
				212	06		
J. Beaudoin.....	Ste. Cécile de Masham	57	48				
Jos. Sincennes.....	do diss.....	10	79				
				68	27		
P. McGlashan	St. Edouard de Wakefield...	67	84				
D. Tréau de Cœli.....	St. Etienne de Chelsea	90	59				
Chs. A. Dewar	do diss.....	97	46				
				188	05		
P. McGlashan.....	St. Jean de Wakefield	9	34				
M. Connor	St. Malachie	35	94				
J. B. Carrière	Ste. Philomène d'Egan.....	61	38				
Ph. Turcotte.....	St. Rémi d'Amherst.....	36	20				
O. Chamberot.....	Ste. Valérie de Pon- sonby	19	00				
W. S. Wilson.....	do diss.....	5	80				
				24	80		
H. Beauchamp.....	Templeton Est.....	47	20				
Hon. B. de la Bruère	do do frais						
	d'appel	25	00				
H. Beauchamp	do diss.....	74	65				
				146	85		
H. Beauchamp	Templeton Ouest.....	109	40				
John Williams.....	do do diss...	6	33				
				115	73		
W. G. Fairbairn.....	Wakefield.....	37	23				
Wm. Mahon.....	Wakefield Nord	13	48				
						5,419	21
	PONTIAC.						
Alph. Caron.....	Aldfield.....	13	64				
E. T. Martin.....	do diss.....	15	56				
				29	20		
	A reporter.....	29	20	91,956	59		

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	29 20	91,956 59	.....
F. P. Lafond.....	Aldfield Sud	30 91		
H. Heeney.....	Alleyn.....	26 56		
A. W. McKechnie ...	Bristol..... 163 82			
S. Smith	do diss..... 15 99			
		179 81		
Wm. LeRoy	Bryson	5 17		
Wm. J. O'Meara.....	do diss..... 6 44			
		11 61		
J. D. Bastien.....	Calumet	46 19		
Alex. Tremblay	do	49 52		
M. LeRoy	do diss..... 14 32			
		110 03		
John Donlan	Chichester	60 87		
Jos. Roy	Clapham, Canton.....	41 16		
H. Matheson	Clarendon.....	232 36		
T. Smith	Ile des Allumettes.....	149 79		
H. H. Seaman.....	Leslie (Otter Lake).....	51 30		
P. McLean	Litchfield, Lower.....	8 54		
C. McCagg	Litchfield, Upper.... 6 33			
M. J. Hughes.....	do diss..... 3 00			
		9 33		
J. Honan	Mansfield & Ponte- fract	79 22		
Jos. Dodd.....	do diss..... 11 00			
		90 22		
Jos. Dodd	Mansfield Sud	11 55		
P. Farrell.....	Onslow Nord..... 64 42			
Wm. Mooney	do diss..... 17 51			
		81 93		
R. Sally	Onslow Sud	81 98		
J. O. Rivière.....	Pontiac.....	8 48		
W. J. Lough.....	Portage du Fort..... 23 66			
H. White.....	do diss..... 25 97			
		49 63		
Wm. Harrison.....	Quyon	58 39		
H. Lang	Shawville	26 22		
L. Slattery	Sheen.....	47 33		
J. Mullins.....	Ste. Elizabeth (Frank- town)..... 95 08			
Thos. Manwell.....	do diss..... 43 11			
		138 19		
	A reporter.....	1,535 39	91,956 59	.....

ÉCOLES PUBLIQUES — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,535 39	91,956 59	
I. Maillard.....	Témiscamingue	57 18		
S. M. Logan.....	Thorne	85 52		
J. Coghlan.....	Waltham	33 22		
	PORTNEUF.		1,711 31	
A. Marcotte M.D....	Bois de l'Ail.....	31 38		
S. Delisle.....	Cap Santé.....	80 72		
do	Cap Santé, village.....	23 80		
J. E. Paquin.....	Deschambault	180 91		
O. Gauvreau.....	Ecureuils	47 52		
M. H. Guilbault.....	Grondines No. 1.....	76 18		
do	Grondines No. 2.....	54 02		
L. Piché.....	Lac St Joseph.....	9 82		
L. O. Touzin.....	N. D. des Anges de Montauban	51 78		
Alp. Clermont.....	Pointe aux Trembles.....	112 58		
U. Richard.....	Portneuf.....	138 47		
Thos. Ford.....	do diss.....	8 64		
		147 11		
A. Gignac.....	St. Alban.....	193 89		
F. East.....	St. Augustin.....	126 06		
Jos. Durand.....	St. Basile.....	61 67		
Aug. Delisle.....	St. Bernardin.....	31 50		
J. B. Dumas.....	St. Casimir.....	276 68		
H. Mooney.....	Ste. Catherine.....	48 57		
H. Paquin.....	St. Gilbert.....	41 68		
C. Lavallée.....	Ste. Christine.....	45 10		
A. Matthews.....	do diss.....	2 23		
		47 33		
Is. G. Bussière.....	Ste. Jeanne de Neuville.....	118 19		
C. B. Marcotte.....	St. Raymond, paroisse	225 56		
T. Davidson.....	do diss.....	35 85		
		261 41		
E. Plamondon.....	St. Raymond village	115 84		
Oct. Béland.....	St. Ubalde.....	105 12		
	QUÉBEC, CITÉ.		2,243 76	
C. N. Hamel.....	Commissaires catholiques....	5 366 98		
F. C. Wurtele.....	Commissaires protestants.....	298 14		
			5,665 12	
	A reporter.....		101,576 78	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ c ts.	\$ cts.
	Report.....		101,576 78	
	QUEBEC, COMTÉ.			
H. T. Pageot.....	Ancienne Lorette	150 91		
H. T. Pageot.....	Ancienne Lorette, village	57 60		
L. E. Taschereau....	Banlieue N. D., Québec.....	49 09		
G. E. Allen Jones....	Banlieue do diss.....	63 16		
Ed. C. Giroux.....	Beauport, paroisse... 408 27			
F. G. Daniels.....	do do diss. 1 60			
		409 87		
Ed. C. Giroux.....	Beauport (St. Michel).....	42 18		
Rev. V Od. Marois...	Cap Rouge (St. Félix).....	53 38		
Pierre Villeneuve....	Charlebourg..... 214 56			
J. N. Miller.....	do frais d'appel... 2 00			
		216 56		
C. F. Delage	Gros Pin (frais d'appel).....	20 00		
Alf. Hicks.....	Mill Hill No. 4, St. Gabriel			
	Est No. 2	7 61		
Rév. M. P. Bernard.	Stoneham..... 14 03			
S. Seed.....	do diss..... 9 70			
		23 73		
Cyrille Renaud.....	St. Ambroise	349 32		
F. Connolly.....	St. Charles	15 50		
A. Lavoie, M. D.....	St. Colomban de Sil-			
	lery..... 283 03			
Alp. Wheeler	do do diss. 15 31			
		248 34		
Archd. Simons.....	St. Dunstan..... 5 21			
A. Fitzgerald	do diss.... 6 98			
A. McDonough.....	do do ... 4 81			
		17 00		
Ulric L'Heureux....	Ste. Foye	95 97		
G. E. Allen Jones....	do do diss..... 3 60			
		99 57		
S. Roarke	St. Gabriel Est, Valcartier....	43 16		
Wm. Goodfellow	St. Gabriel Ouest, ... 36 93			
R. Hayes	do do diss. 16 80			
		53 73		
L. Corrigan.....	St. Ignace..... 7 97			
J. E. Plamondon.....	St. Roch Nord..... 267 34			
W. G. L. Paxman....	do diss..... 11 63			
		278 97		
	A reporter ...	2,207 65	101,576 78	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	2,207 65	101,576 78	.....
James Perry.....	St. Sauveur.....	1 94		
E. Plamondon.....	Tewkesbury No. 1.....	21 30		
Rév. M. P. Bernard..	Tewkesbury No. 2.....	16 48		
			2,247 37	
	RICHELIEU.			
W. H. Chapdelaine..	Sorel, ville.....	657 90		
C. J. C. Wurtele.....	do diss.....	3 01		
		660 91		
Ant. Nadeau.....	St. Aimé.....	231 94		
Frs. Lanciault.....	Ste. Anne de Sorel.....	112 54		
Jos. Leclaire.....	St. Joseph.....	111 62		
Ant. Duhamel.....	St. Louis.....	99 94		
L. Cloutier.....	St. Marcel.....	104 02		
J. A. L. Aubin.....	St. Ours, paroisse.....	153 30		
Arsène Godard.....	St. Ours, village.....	91 74		
Z. Paulet.....	St. Pierre de Sorel.....	44 06		
Alp. Lacroix.....	St. Robert.....	169 77		
E. B. Paquette.....	St. Roch.....	102 04		
P. Pelletier.....	Ste. Victoire.....	139 87		
			2,021 75	
	RICHMOND.			
F. G. Ponton.....	Brompton.....	65 14		
Wm. Wright.....	do diss.....	19 84		
		84 98		
A. J. Taylor.....	Cleveland.....	70 20		
T. Tremblay.....	do diss.....	38 77		
		108 97		
F. C. Brien.....	Danville diss.....	32 27		
Geo. H. Lyster.....	Kingsbury, village.....	11 83		
C. C. Brown.....	Danville, village.....	33 00		
I. Main.....	Melbourne, canton... 115 89			
P. E. Vallée.....	do diss.....	49 16		
		165 05		
A. E. Main.....	Melbourne, village.....	13 72		
C. N. Desnaultiers...	Richmond, Com. cath 129 52			
J. A. Dalton.....	Richmond, Com. prot 37 15			
E. F. Cleveland.....	do do do 38 99			
		205 66		
F. A. Brien.....	Shipton, diss.....	108 26		
	A reporter.....	763 74	105,845 90	.....

ÉCOLES PUBLIQUES. *Suite,*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	763 74	105,845 90	.....
F. X. D. Tremblay...	Stoko.....	76 34		
Jos. Labbé.....	St. Frs. X. de Brompton.....	55 75		
Wm. Wright.....	do diss.....	13 67		
		69 42		
E. L. Frye.....	Windsor, canton.....	33 95		
Ls. Duchesneau.....	do do diss...	46 06		
		80 01		
J. P. G. Millette.....	do (St. George de).....	359 50		
Jos. Alp. Bégin.....	Windsor Mills.....	117 60		
E. L. Frye.....	do diss.....	17 68		
		135 28		
			1,484 29	
	RIMOUSKI.			
Phil. Corbin.....	Massé et Ouimet, canton ...	18 58		
J. E. Bélanger.....	N. D. du Sacré-Cœur.....	59 72		
Alph. Audet.....	Rimouski, paroisse.....	113 53		
Alph. Audet.....	do ville (St. Ger.).....	140 47		
Z. Lavoie.....	St. Anaclet.....	89 02		
R. S. Noël.....	Ste. Anne de la Pointe au Père.....	29 20		
Ed. Banville.....	Ste. Blandine.....	26 95		
P. Proulx.....	do do.....	26 91		
		53 86		
L. R. Gauvreau.....	Ste. Cécile du Bic.....	180 29		
Frs. Desgagnés.....	St. Donat.....	69 84		
Jos. Bellavance.....	St. Fabien.....	182 76		
Rér. Jos. A. Leblanc.....	St. Gabriel.....	92 22		
J. W. Miller.....	Ste. Luce (Lessard).....	128 92		
Ed. Morency.....	St. Mathieu de Rioux.....	77 46		
A. Alph. Nicole.....	St. Simon.....	90 33		
Pierre Labbé.....	St. Valérien (Cant. Duquesne)	75 60		
			1,401 80	
	ROUVILLE.			
Pierre Lajoie.....	Ange Gardien.....	165 18		
J. Blanchard.....	Abbotsford St. Paul.....	148 70		
A. M. Fisk.....	do diss.....	14 56		
A. Béique.....	N. D. de Bonsecours.....	51 68		
A. Béique.....	Richelieu, village.....	47 08		
	A reporter.....	427 20	108,731 99	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	427 20	108,731 99	.....
Am. Guillet.....	Ste. Angèle.....	114 08		
J. E. Gaboury.....	St. Césaire.....	238 89		
J. A. Authier.....	St. Hilaire.....	108 09		
M. Holde.....	St. Jean Baptiste.....	127 88		
P. Fontaine.....	Ste. Marie de Monnoir.....	234 04		
E. P. Bertrand.....	St. Mathias.....	61 53		
Alex. Dame.....	St. Michel de Rouge- mont.....	64 92		
Rv. W. J. M. Waterson	St. Michel do diss. 12 10	12 10		
		77 02	1,388 73	
	SAGUENAY.			
O. Boudreau.....	Aguanus.....	4 60		
Jac. Duguay.....	Anse aux Fraises.....	12 88		
Francis Cabot.....	Anticosti (Baie des Anglais)..	13 90		
E. Lavoie.....	Bergeronnes.....	64 01		
Rév. Thos. A. Maltais	Escoumins (St. Au- gustin.....	32 03		
Rév. E. Boily.....	do do.....	31 68		
		63 71		
Rév. Jos. E. Lemieux.	Exaltation de la Sainte Croix de Tadoussac.....	84 94		
Rév. J. O. Perron....	Mille Vaches.....	13 60		
Jos. Tremblay.....	do do.....	13 60		
		27 20		
Jos. Arseneault.....	Moisie.....	24 98		
Rév. Jas. Savard.....	Natashquan.....	36 48		
Gil. Arseneau.....	Pointe aux Esquimaux.....	172 98		
A. Thibault.....	Pointe à Boisvert.....	11 49		
L. Bouchard.....	Portneuf.....	14 40		
Ad. Rocheford.....	Rivière aux Canards.....	19 48		
M. Laprise.....	Rivière St. Marguerite.....	60 91		
La. Bouchard.....	Sault au Mouton.....	10 85		
P. E. Vigneault.....	Sept Iles.....	10 10		
Delp. Fournier.....	St. Patrice de la Pentecôte....	22 00		
			654 91	
	SHEFFORD.			
O. Cardinal.....	Ely Nord.....	63 98		
W. L. Davidson.....	do diss.....	22 18		
		86 16		
	A reporter.....	86 16	110,775 63	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	86 16	110,775 63	
P. J. S. Pelletier.....	Ely Sud..... 128 66			
R. Laurie.....	do diss..... 13 61			
		142 27		
J. A. Tomkins.....	Granby, canton.....	91 30		
J. A. Tomkins.....	Granby, village.....	40 52		
J. M. Bourgeois	Lawrenceville	18 47		
F. Gatien.....	N. D. de Granby, paroisse....	91 58		
F. Gatien.....	N. D. de Granby, village.....	93 36		
E. Dalpé.....	Roxton, canton	158 18		
Jos Belisle	Roxton Falls, village	90 76		
H. E. Allen.....	Shefford	139 10		
J. A. E. Brun.....	St. François X. de Shefford...	82 64		
Prud. Sénécal	Stukely Nord	65 47		
A J. Brown.....	do diss..... 2 88			
		68 35		
W. W. Knowlton....	Stukely Sud.....	88 46		
J. A. Tomkins	St. Alphonse, diss.....	4 22		
J. M. Bourgeois.....	Ste. Anne de Stukely.....	101 94		
J. R. Tartre	St. Bernardin de Waterloo ...	37 40		
E. Hackett	Ste. Cécile	122 35		
do	do diss..... 8 58			
		130 93		
E. Dalpé	St. Joachim..... 61 76			
L. W. Martin	do diss..... 21 40			
		83 16		
Jos. Gingras	Ste. Pudentienne, par. 77 60			
Jas. Gaw	do diss..... 40 39			
		117 99		
Jos Gingras.....	Ste. Pudentienne, vil- lage..... 33 00			
H. Rainaud.....	do do diss.. 6 04			
		39 04		
P. S. Grandpré.....	St. Valérien	168 78		
J. R. Tartre	Waterloo, Com. cath. 96 36			
C. H. Parmelee.....	do Com. prot. 40 76			
		137 12		
	SHERBROOKE.		2,011 73	
W. W. Baker.....	Ascot	371 58		
W. W. Baker	Lennoxville	77 94		
	A reporter.....	449 52	112,787 36	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	449	52	112,787	36	.....
C. H. Langlois.....	Orford	45	06				
G. E. Fraser.....	do diss	36	40				
				81	46		
Wm. Murray.....	Sherbrooke, Comm.						
	cath	699	92				
H. A. O'dell.....	Sherbrooke, Comm.						
	prot.....	195	46				
				895	38		
	SOULANGES.					1,426	36
O. S. Bissonnette....	Coteau du Lac (St. Ignace).	108	32				
Ls. Méthot.....	Rivière Beaudet.....	29	78				
J. H. Thisdale.....	St. Clet.....	78	64				
A. M. Bissonnette....	St. Joseph (Les Cèdres).....	144	25				
Tel. Boyer.....	St. Polycarpe.....	142	25				
G. A. Biron.....	St. Téléphore de						
	Montjoy	98	31				
Jas. Helps.....	do diss.....	12	93				
				111	24		
Ernest Stevens.....	St. Zotique (Coteau						
	Landing).....	38	90				
A. B. Lalonde	do do.....	45	12				
				84	02		
H. R. Smith.....	Village de la Station du Co-						
	teau			31	00		
						729	50
	STANSTEAD.						
L. E. Caron.....	Barford	53	58				
G. A. Cushing.....	do diss.....	26	69				
				80	27		
H. Howe.....	Barnston.....			186	21		
C. E. Kennedy.....	Beebe Plain.....			31	20		
Otis Shurtleff.....	Coaticook	62	47				
J. B. Gendreau.....	Coaticook, diss.....	190	89				
				253	36		
W. H. Cowhard.....	Dixville.....			43	50		
C. Courtemanche....	Hatley, diss.....			36	93		
	A reporter.....	631	47	114,943	22	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	631 47	114,943 22	
H. Jasmin.....	Magog, ville, comm. cathol..... 154 12			
R. Hackwell.....	Magog ville, comm. protest..... 21 22			
		175 34		
E. W. Hovey.....	Rock Island, village..... 52 78			
C. A. Jenkins	Stanstead 212 62			
Rév. M. Cordeau.....	do diss..... 44 19			
		256 81		
H. E. Channell.....	Stanstead Plain..... 57 00			
A. W. Lippé.	St. Herménégilde 105 86			
Rév. Am. Goyette ...	Ste Suzanne de Boundary Line..... 50 58			
			1,329 84	
	ST. HYACINTHE.			
Chs. Duquette.....	La Présentation 115 42			
Jos Langevin	St. Barnabé 85 41			
Nap. Archambault...	St. Charles, paroisse..... 46 38			
Nap. Archambault...	St. Charles, village..... 34 80			
Z. T. Marchesseault	St. Damase..... 145 06			
P. J. B. Crevier	St. Denis No. 1, village..... 80 26			
L. O. Dauray	St. Denis No 2, paroisse..... 121 64			
L. A. L'Heureux.....	St. Jude 197 14			
J. D. Rainville.....	Ste. Marie Madeleine..... 81 94			
J. P. Bazinet.....	St. Hyacinthe le Confesseur.. 82 04			
J. Morin.....	St. Hyacinthe, paroisse..... 248 09			
F. X. A. Boisseau...	St. Hyacinthe, ville. 687 58			
L. E. Héribel.....	do diss..... 17 44			
		705 02		
Nap. Daigneault	St. Thomas d'Aquin..... 49 98			
			1,993 18	
	ST. JEAN.			
Wm. Harty.....	Lacolle (St. Bernard) 158 88			
R. Canfield	do diss..... 42 13			
		201 01		
J. A. Boissonnault...	St. Blaise 66 70			
A. E. Massé.....	do diss..... 8 58			
		75 28		
	A reporter.....	276 29	118,266 24	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	276 29	118,266 24	.....
Chs. M. D. Langlois.	St. Jean, paroisse	84 39		
Z. R. Hamel.....	St. Jean, ville..... 410 42			
H. J. Perchard.....	do et paroisse, diss. 36 69			
		447 11		
J. B. Many.....	St. Luc..... 62 94			
H. Egglefield.....	do diss..... 1 86			
		64 80		
J. B. Brault.	Ste. Marguerite de			
	Blairfindie	122 79		
J. T. Brownrigg.....	do diss..... 9 46			
		132 25		
A. N. Deland.....	St. Valentin.....	149 48		
			1,154 32	
	ST. MAURICE.			
Ant. Garceau.....	Pointe du Lac.....	127 62		
G. Garceau.....	Pointe du Lac No. 2.....	13 22		
Jos. Carle.....	Shawinigan (St. Boniface)...	123 44		
F. X. Bellemare.....	St. Barnabé.....	187 01		
F. Pellerin.....	St. Elie.....	77 49		
J. E. Lemire.....	St. Etienne.....	203 68		
D. Riopel.....	St. Mathieu, paroisse 11 65			
Jos. Ad. Blais.....	do do..... 11 65			
		23 30		
Euch. Lamy.....	St. Sévère.....	90 64		
Alp. Duval.....	Trois-Rivières (Banlieue No.1)	16 96		
do	do do (do No. 2)	44 35		
L. T. Desaulniers....	Trois-Rivières, ville. 384 78			
Alex. Houliston.....	do do diss.... 39 71			
		424 49		
J. Milot.....	Yamachiche.....	276 80		
			1,609 00	
	TÉMISCOUATA.			
F. A. Talbot.....	Cacouna, par. (St. George de)	81 70		
G. Robichaud.....	Cacouna, village do.....	57 30		
J. E. Dubé.....	Ile Verte.....	220 83		
M. Fraser.....	N. D. des Sept Douleurs.....	28 30		
	A reporter.....	388 13	121.029 56	.....

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	388 13	121,029 56	.....
A. P. Beaulieu.....	N. D. du Lac.....	127 08		
G. A. Grondin.....	N. D. du Portage.... 20 26			
Ed. Michaud.....	do do..... 20 65			
		40 91		
M. Deschènes.....	Rivière du Loup.....	69 38		
Pierre April.....	St. Antonin.....	101 83		
Alcide Beaulieu.....	St. Benoît Abbé.....	9 28		
Aug. Charron.....	St. Clément.....	80 40		
Alp. Ouellet.....	St. Cyprien.....	28 98		
M. Deschènes.....	St. Edouard (Fraser- ville)..... 388 49			
John Hill.....	St. Edouard, diss.... 13 10			
		401 59		
J. Albert.....	St. Eloi.....	82 31		
Frs. Desbiens.....	St. Ephiphane.....	120 19		
M. Michaud.....	Ste. Françoise.....	62 80		
Jos. Lebel.....	St. Honoré.....	28 52		
Paul St. Pierre.....	St. Hubert.....	77 65		
A. Dumont.....	St. Jean de Dieu.....	97 40		
A. Dubé.....	St. Louis du Ha! Ha!.....	76 98		
P. A. Gamache.....	St. Modeste.....	77 08		
Thos. Beaulieu.....	St. Paul de la Croix.....	67 81		
Ant. Dumont.....	Ste. Rose de Dégelé.....	72 54		
J. A. Lavigne.....	Trois Pistoles No. 1.....	69 71		
Ed. Belzil, fils.....	Trois Pistoles No. 2.....	84 28		
			2,164 85	
TERREBONNE.				
Ed. D. Godon.....	Beresford (Ste. Agathe).....	189 58		
Wm. Boyd Jr.....	Côte St. Gabriel.....	8 80		
Leo. André.....	Doncaster (St. Lucie).....	39 00		
W. Grignon.....	Ste. Adèle.....	132 22		
F. Villeneuve.....	Ste. Anne des Plaines.....	146 65		
Frs. Asselin.....	St. Faustin.....	58 28		
Fos. Desroches.....	St. Janvier, paroisse.....	46 76		
do.....	St. Janvier, village.....	29 16		
do.....	St. Janvier No. 1 Bas.....	16 12		
W. Desjardins.....	St. Jérôme, paroisse. 164 01			
J. Saunders.....	do diss..... 4 94			
		168 95		
	A reporter.....	835 52	123,194 41	.....

ÉCOLES PUBLIQUES. *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	835	52	123,194	41		
Ed. Marchand.....	St. Jérôme, ville	286	60				
H. Guenette.....	St. Jovite.....	209	40				
J. A. Lajeunesse.....	Ste. Marguerite.....	62	29				
E. Brosseau.....	St Sauveur.....	122	80				
J. J. Carey.....	Ste. Sophie (New Glasgow).....	105	22				
C. Jérôme.....	Ste. Thérèse, paroisse. 144	78					
D. W. Morris.....	do diss..... 3	59					
		148	37				
C. Jérôme.....	Ste. Thérèse, village.....	133	32				
A. Masson.....	Terrebonne, paroisse.....	63	18				
E. S. Mathieu.....	Terrebonne, ville.... 134	74					
C. S. Wallace.....	do diss..... 5	49					
		140	23				
	VAUDREUIL.			2,106	93		
John Lancaster.....	Como	20	18				
W. Thompson.....	do diss..... 10	54					
		30	72				
J. N. Legault.....	Dorion, village..... 23	44					
L. Jos. Marier.....	do do	20	98				
		44	42				
Jos. St. Denis.....	Newton (Ste. Justine) 125	10					
Chs. F. Stackhouse...	do diss..... 7	09					
		132	19				
G. Desjardins.....	Pointe Fortune	11	72				
A. C. Robinson.....	do diss..... 2	29					
Geo. A. Barclay.....	do do	1	86				
		15	87				
Art. Brasseur.....	Rigaud, paroisse.....	138	59				
A. Phaneuf.....	do village.....	27	44				
Nap. Giraldeau.....	St. Lazare	110	48				
A. W. Mullen.....	do diss..... 7	05					
		117	53				
A. Jeannotte.....	Ste. Marthe..... 126	70					
A. W. Park.....	do diss..... 7	18					
		133	88				
L. Sabourin.....	Très Saint Rédempteur.....	47	18				
Am. Castonguay.....	Vaudreuil.....	155	42			843	24
	A reporter.....	126,144	58				

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		126,144 58	
	VERCHÈRES.			
J. R. Brillon.....	Belœil, village.....	166 46		
Félix Voligny.....	Contrecoeur.....	155 40		
A. M. Archambault..	St. Antoine.....	134 12		
N. P. Lapierre.....	St. Julie.....	114 24		
A. M. Archambault..	St. Marc.....	73 46		
Alp. Dansereau.....	St. Théodosie.....	53 18		
A. H. Bernard..	Varennes, paroisse.....	146 62		
do	do village.....	80 14		
Aimé Geoffrion.....	Verchères.....	196 36		
			1,119 98	
	WOLFE.			
D. Binette.....	Disraéli.....	94 19		
H. Cunningham.....	Dudswell.....	100 23		
P. A. Lessard.....	do diss.....	86 04		
			186 27	
Ferd. Lafrance.....	Garthby.....	65 96		
Patrice Blais.....	Ham Nord.....	136 90		
O. Lamoureux.....	Ham Sud (St. Jo-			
	seph).....	67 36		
J. H. Hone.....	do do diss... 3 31			
			70 67	
J. G. Brochu.....	do do Ouest (St. Adrien)	22 54		
L. A. Beaubien.....	Lac Weedon, village.....	44 58		
H. G. Bishop.....	Marbleton, village.....	86 18		
J. B. Delisle.....	Stratford (St. Gabriel).....	64 76		
A. Thibault.....	St. Camille.....	79 26		
Luc Gosselin.....	St. Fortunat.....	92 72		
J. H. Bourget.....	Weedon Centre, village.....	46 68		
J. H. Bourget.....	Weedon.....	93 61		
D. McLean.....	do diss.....	12 48		
			106 09	
R. Boulanger.....	Wolfestown (St. Julien).....	137 15		
Tel. Gervais.....	Wotton.....	178 16		
			1,412 11	
	YAMASKA.			
J. L. Belcourt.....	Baie du Febvre.....	201 79		
W. C. Boucher.....	Pierreville, village.....	105 54		
	A reporter.....	307 33	123,676 67	

ÉCOLES PUBLIQUES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	307 33	128,676 67	
Geo. D. Pontbriand...	N. D. de Pierreville, paroisse	88 36		
O. Salois.....	St. Bonaventure	99 99		
V. Beaudrau.....	St. David	219 74		
G. Biron.....	St. Elphège	63 79		
Z. Baril.....	St. François, paroisse.....	157 99		
Z. Baril.....	St. François, village.....	75 96		
L. D. T. Vanasse ..	St. Guillaume	263 20		
Jos. Salvas.....	St. Michel, village.....	58 74		
Art. Charland.....	do No. 2.....	32 40		
Jos. Salvas.....	do No. 3.....	19 44		
J. B. Parent	do No. 4.....	18 80		
Pierre Laplante	do No. 5.....	7 72		
V. Pélissier.....	do No. 6.....	12 70		
G. M. E. Parenteau...	do No. 8.....	3 07		
G. M. E. Parenteau..	do No. 9.....	6 48		
A. O. Camiré.....	St. Pio de Guire	124 10		
J. D. Pepin	St. Pierre.....	77 66		
H. Pitt.....	St. Thomas de Pierreville	215 06		
G. P. Rousseau.....	St. Zéphirin	153 14		
			2,005 67	
			130,682 34	
Chs. Pageau, Impri- meur de la Reine..	Annonces dans la Gazette Officielle.....		168 13	
	Transféré aux ins- titutions pour les sourds-muets et les aveugles.....	6,908 45		
	Transféré au fonds de pensions et dépensé pour ce fonds.....	\$18,462 29		
	Balance de 2 pour cent sur les traitements des institu- teurs transférée au fonds de pensions.....		1,277 81	
	Déposée au crédit du comité catholique sa part de la ba- lance non dépensée, y com- pris \$60 remboursées pour frais d'appel, \$9.76 rembour- sées du fonds de pensions et \$9.00 reçues pour la Gazette Officielle		2,235 78	
	A reporter.....		134,364 06	

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			134,364	06		
	Déposée au crédit du comité protestant, sa part de la balance non dépensée.....			343	96		
	Total : Écoles Publiques...			134,708	02		
						134,708	02
EDUCATION SUPERIEURE.							
Institutions Catholiques							
ARGENTEUIL.							
Joseph Lavigne ...	Lachute, ville... mod. mixte	26	74				
Seur Alexandra.....	St. Andre, village " couv.	64	17				
				90	91		
ARTHABASKA.							
Rév. Frère Julius...	Arthabaskaville..acad., garç.	222	80				
Sr. Ste. Syncletique..	St. Christophe...mod., couv.	53	47				
Sr. Ste. Mathilde....	St. Médard de Warwick..... " "	26	74				
Pierre Morissette...	St. Norbert..... " mixte	40	00				
Sr. M. de la Presen-	Stanfold..... " couvent.	35	65				
tation							
J. A. Hébert.....	" " " garç.	26	74				
J. A. Hébert.....	" " " filles	20	00				
St. Sainte Florence...	Victoriaville ... " couvent	53	47				
J. N. Poirier.....	" " " garç.	26	74				
				505	61		
BAGOT.							
Sr. M. de l'Ange	Acton Vale...acad., couvent.	26	74				
Gardien							
Louis Robitaille.....	St. Dominique, village..... mod. mixte	20	00				
	A reporter.....	46	74	596	52	134,708	02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	46 74	596 52	134,708 02
Sr. M. St. Luc	St. Pie..... acad., couvent	44 56		
P. S. Beauregard....	Ste. Rosalie.....mod., mixte	22 28		
Jean Bte. Delorme..	St. Simon..... " "	20 00		
Sr. M. du Cœur de Jésus.....	Upton, village " couvent	35 65		
P. Fafard.....	" " " garçons	40 00	209 23	
BEAUCE.				
Rév. Frère Célestius.	St. François... acad., garçons	133 68		
Sr. M. de St. Louis .	St. Georges " couv.	71 30		
Sr. M. de St. Louis..	" "mod., garçons	35 65		
Sr. Ste. Joséphine....	St. Joseph.....acad., couvent	222 80		
J. V. Nadeau	" "mod., garçons	35 65		
Sr. St. Léandre.....	Ste. Marie.....acad., couv.	66 84		
Thos. Lessard.....	" " " garçons	178 24		
Ls. Beaudoin.....	S. Cœur de Jésus mod., mixte	26 74		
George Rhéaume	St. Côme..... " "	20 00		
Sr. St. Gabriel.....	St. Ephrem de Tring " "	31 19		
J. L. Beaudoin.....	St. Pierre de Broughton " "	26 74		
Gervais Roy	St. Sébastien..... " "	35 65		
Elzéar Deveau	St. Vital de Lambton.... " "	26 74	911 22	
BEAUHARNOIS.				
Rév. J. C. Allard,	Valleyfield.....college class.	900 00		
Ptre	"acad., garç.	89 12		
Rév. J. C. Allard,	" " couv.	89 12		
Ptre	Beauharnois..... mod., garç.	44 56		
Sr. M. Wenceslas....	" " couv.	53 47		
J. Leduc.....	St. Ls. de Gonzague.m., garç.	35 65		
Sr. M. Damase	" " " couv.	89 12		
Wolfred Martin	" " " couv.	35 65		
Sr. M. M. du St. Sacrement	St. Stanislas de Kostha mod., mixte	35 65		
J. Bte. Laplante.....	St. Timothée..... " garç.	35 65		
L. de G. Daigneault.	" " " couv.	35 65	1,407 99	
Sr. M. Hippolyte....				
A reporter.....			3,124 96	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		3,124 96	134,708 02
	BELLECHASSE.			
Sr. St. Isidore.....	St. Charles.....acad., couvent.	44 56		
Edmond Bilodeau ...	"mod., garç.	26 74		
Mrie Ste. Hedwidge.	St. Gervais.....acad., couvent.	44 56		
Albert Arsenault	"mod., garç.	44 56		
Sr. St. Eugène	St. Damien de Buckland	26 74		
	mod., mixte			
Joseph Labrecque ...	St. Etienne de Beaumont	26 74		
	mod., mixte			
Sr. Marie Ste. Anas-	St. Michel..... " couvent.	44 56		
tasia				
Louis Arthur Roy...	" " garçons	44 56		
J. E. Roy.....	St. Raphael..... " mixte	26 74		
Eusebe Belanger.....	St. Vallier..... " garç.	26 74		
Rév. J. A. Rainville.	" " filles	26 74		
			383 24	
	BERTHIER.			
Rév. L. A. Lavasseur	Berthier .....acad., garç.	133 68		
Sr. St. Isidore.....	" " couvent.	35 65		
St. Marie Elie.....	Lanoraie.....mod " "	44 56		
Louis Doucet.....	" " garç.	35 65		
F. E. Rouleau.....	St. Barthelemy.. " "	26 74		
Rév. Frere J. Marie.	St. Cuthbert.....acad., "	35 65		
Sr. M. Amable.....	" "mod., couvent.	26 74		
J. E. Archambault...	St. Gabriel de Brandon			
	mod., garç.	26 74		
Sr. M. Alice.....	St. Norbert..... " couvent.	26 74		
			392 15	
	BONAVENTURE.			
Sr. St. Ursule.....	Carleton.....mod., couvent	89 12		
Edouard Boudreau...	" " mixte	53 47		
J. F. Guite.....	Maria..... " "	53 47		
Ed. Arseneau.....	Nouvelle (St. J. de l'Evan-			
	geliste .....mod., mixte	22 28		
Augustin Morin.....	Port Daniel Est " "	22 28		
	A reporter.....	240 62	3,900 35	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	240	62	3,900	35	134,708	02
Rév. Aug. Gagnon, Ptre	Port Daniel Ouest, m., mixte	26	74				
Alexis Poirier.....	St. Bonaventure " "	26	74				
Tobie Biejold.....	S. Chas. de Caplan " "	26	74				
				320	84		
CHAMBLY.							
J. C. Normandin.....	Boucherville.....mod., garç.	20	00				
Sr. St. Thomas d'A- quin	Chambly.....acad, couvent	67	73				
Rév. C. M. Lesage, Ptre	"mod., garç.	66	84				
Joseph Demers	Chambly Canton...m., mixte	26	74				
Rév. Frère Tertul- lian John.....	Longueuil.....acad., garç.	84	67				
François Robert.....	St. Hubert.....mod., garç.	26	74				
Sr. M. de St. Etienne	" "mod., couvent	26	74				
P. M. Wickham.....	St. Lambert.... " mixte	44	56				
				364	02		
CHAMPLAIN.							
Sr. Marie des Neiges.	Champlain Village, acad, couvent	62	38				
J. E Marchand.....	Champlain Village, modèle, garç.	26	74				
Sr. St. Ildefonse	Ste. Anne de la Pérade, acad., couvent	35	65				
J. E. Douville	Ste. Anne de la Pérade, acad., garç.	35	65				
Napoléon Fugère	St. Fr. Xavier de Batiscan, modèle, mixte	26	74				
D. T. Trudel.....	Ste. Geneviève de Batiscan, modèle, mixte	26	74				
Sr. l'Enfant Jésus ...	St. Maurice.....mod., couvent	26	74				
J. M. Bayeur.....	" "garç.	26	74				
Alfred Trudel.....	St. Narcisse.... " mixte	26	74				
Jos. T. Trudel	St. Prosper.... " "	26	74				
F. X. A. Trudel	St. Stanislas.....acad., garç.	89	12				
F. X. A. Trudel.....	" "mod., filles	35	65				
Sr. La Visitatio n.....	St. Tite.....modèle, couvent	26	74				
				472	37		
	A reporter.....			5,057	58	134,708	02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		5,057 58	134,708 02
CHARLEVOIX.				
Joseph Morin.....	Baie St Paul.....acad., garçons	59 70		
Sr. St. Zénon.....	" " " " couvent	106 05		
Sr. St. Paschal.....	Malbaie " "	111 40		
G. A. Kane.....	"mod., garçons	26 74		
Cléophe Côté.....	Eboulements .. " "	35 65		
David Roy.....	Pointe au Pic... " mixte	26 74		
Joseph Gaudrealt....	Sto. Agnes..... " "	26 74		
Marie Louise Côté				
Institutrice	St. Hilarion.... " "	44 56		
J. B. Gauthier.....	St. Irénée..... " "	22 28		
			459 86	
CHATEAUGUAY.				
Sr. St. Philippe de				
Néri	Châteauguay...acad., couvent	53 47		
Narcisse R. Laberge.	"mod., garçons	35 65		
A. J. Toupin, M.D....	St. Jean Chrysostôme No. 2,			
	mod., mixte	44 56		
Guillaume Gagnier...	Ste. Martine.... " garçons	35 65		
Sr. Paule de Rome....	" " " filles	26 74		
J. Bte. D'amour.....	Ste. Philomène " mixte	35 65		
			231 72	
CHICOUTIMI.				
Rév. C R Parent,				
Ptre	Chicoutimi...collège classique	1,425 92		
Sr. M. de Ste Marthe	"acad., couvent	169 32		
Wilfrid Lévesque....	Bagotville .....mod., mixte	35 65		
Léonce Gauthier.....	Grande Baie, village			
	modèle " "	35 65		
Eugène Talbot.....	N.D. de Laterrière " "	26 74		
Phydimé Gauthier..	Ste. Anne " "	35 65		
Paschal Angers.....	St. Dominique de Jonquières			
	modèle, mixte	26 74		
Henri Brassard.....	St. Fulgence (Harvey)			
	modèle, mixte	26 74		
			1,782 41	
	A reporter.....		7,531 57	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		7,531 57	134,708 02
	COMPTON.			
Sr. Marie Emmanuel.	Hereford.....modèle, couvent.	66 84	66 84	
	DEUX MONTAGNES.			
Sr. Ste. Candide.....	St Eustache...acad., couvent.	35 65		
Hector Champagne.	" " ... modèle, garç.	26 74		
Sr. St. Luc.....	St Benoit..... " couvent.	35 65		
P. Elie Clairoix.....	St. Hermas.... " mixte	53 47		
Magloire Desjardins.	St. Joachim... " "	35 65		
Sr. M. de St. Emile...	St. Scholastique " couvent.	40 00		
J. A. C. Ethier.....	" "acad., garç.	66 84	294 00	
	DORCHESTER.			
Sr. St. Anastasie.....	St. Anselme..modèle, couvent.	44 56		
J. B. Ed. Fortin.....	" " " garç.	26 74		
F. Ed. Moore.....	St. Bernard. " mixte.	35 65		
Anselme Chabot.....	Ste. Claire... " "	35 65		
Joseph Audibert	St. Edouard de Frampton modèle, mixte	44 56		
Felix Remy.....	Ste. Hénédine... " "	35 65		
Sr. Ste. Elizabeth....	St. Isidore..... " "	35 65	258 46	
	DRUMMOND.			
Sr. M des Sept Dou- leurs	Drommondville.acad.,couvent	35 65		
J. T. Caya	" .mod , garç.	35 65		
Sr. Ste. Julie.....	St. Pierre de Durham modèle, couvent	25 00	96 30	
	GASPE.			
Gustave Roy	Cap Chat.....modèle, mixte.	26 74		
Ph. Thos. Ahern.....	Cap Désespoir.. " "	35 65		
	A reporter.....	62 39	8,247 17	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	62 39	8,247 17	134,708 02
John McAuley.....	Douglastown .....m., mixte	66 84		
Stanislas Thibault ...	Mont Louis..... " "	26 74		
William Flynn	Percé..... " "	44 56		
Rémi Pelletier.....	Ste. Anne des Monts " "	44 56		
Sr. Ste. Odile	Havre aux Maisons, mod., couvent	150 00		
			395 09	
HOCHELAGA.				
Sr. St. Georges.....	Côte des Neiges...mod, couv.	35 65		
Sr. St. Barthélemy...	Côte St. Paul..... " "	89 12		
Sr. St. Frs. d'Assise..	Pointe aux Trembles acad. "	84 67		
Sr. H. Larens.....	Sault au Récollet... " "	178 24		
J. I. Nadon	" " mod., garç.	26 74		
G. N. Ducharme.....	Ste. Cunégonde.... " "	64 16		
Rév. Frère Norbert.	St. Grégoire de Thaumatourge, mod., garç.	26 74		
François Daigneault	St. Henri	75 75		
François Daigneault	" " (Ecole Ste. Eliz.)...	40 00		
Sr. M. Athanasie	" "	€7 73		
Sr. M. Eudoxie.....	St. Jean-Baptiste	89 12		
Sr. M. Eugénie.....	St. Louis du Mile End.....	30 00		
			807 92	
HUNTINGDON.				
Sr. Ste. M. Madeleine	Huntingdon.....mod., couv.	84 67		
Sr. Mary Patricia...	St. Anicet..... " "	44 56		
			129 23	
IBERVILLE.				
Rév. Frère L. Félix..	Iberville.....acad, garç.	133 66		
Sr. Ste. M. Hubert...	"mod., couvent	44 56		
Sr. Marie St. Pie	St. Alexandre.. " "	26 74		
J. R. B. Langevin ...	Ste. Brigide ... " mixte	26 74		
Sr. M. Ste. Catherine	Se Georges de Henryville, mod., couvent	35 65		
L. H. Trudeau	St. Georges de Henryville, mod., garç.	35 00		
	A reporter.....	302 35	9,579 41	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	302 35	9,579 41	134,708 02
J. O. Pion.....	St. Grégoire le grand, modèle, mixte	35 65	338 00	
JACQUES-CARTIER.				
Rév. M. A. McGarry	St. Laurent, collège classique	362 72		
Sr. M. de St. Basile.	" " acad., couv.	89 12		
Sr. Marie Anysie....	Lachine..... " "	118 53		
H. Schetagne	"mod., garç.	59 71		
Sr. Ste. Olive	Pointe Claire.... acad., couv.	59 71		
C. Brault.....	" "mod., garç.	59 71		
Bruno Lalonde.....	Ste. Anne de Bellevue modèle, garç.	44 56		
Bruno Lalonde.....	Ste. Anne de Bellevue modèle, filles	44 56		
Louis James Boileau	Ste. Geveviève..... " garç.	44 56		
Sr. Marie Eudoxie...	" " " couv.	35 65		
			918 83	
JOLIETTE.				
Rév. C. Beaudry.....	Joliette.....collège classique	581 05		
Sr. de l'Imm.-Conc....	Joliette.....acad., couv.	75 75		
Sr. Marie Eugène.....	St. Ambroise de Kildare modèle, couvent	35 65		
Sr. Pantaléon	Ste. Elizabeth. " "	44 56		
J. N. Emile Gélinas, Inst	" " " garç.	35 65		
Sr. M.-L. du S.-C....	St. Félix de Valois ..m., couv.	44 56		
Sr. M. des Anges....	St. Paul..... " "	41 00		
Sr. Marie Prosper ...	St. Thomas. " "	35 65		
			893 87	
KAMOURASKA.				
Rév. J. R. Desjardins	St. Anne.....collège classique	891 20		
Sr. Ste. Laure.....	" "mod., couv.	89 12		
Sr. Ste. Marie de l'In- carnation	Kamouraska... " "	35 65		
Chs. T. Dugal.....	" " " garç.	20 00		
	A reporter.....	1,035 97	11,730 11	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE. - *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,035 97	11,730 11	134,708 02
Sr. Ste. Augustine.....	Rivière Ouelle.... mod., couv.	44 55		
Louis Deschênes.....	" " " garç.	26 74		
Sr. Ste. Virginie.....	St. Alexandre... " couv.	44 55		
C. P. Beaubien.....	" " " garç.	35 65		
Alfred C. Marquis....	St. André..... " mixte	26 74		
Honorat Dumais.....	St. Denis..... " "	35 65		
Arthur Thiboutot....	St. Hélène..... " "	35 65		
Auguste Hébert.....	St. Pascal..... " garç.	26 74		
Auguste Hébert.....	" " " filles	35 65		
D. Dionne.....	St. Philippe de Néri mod, mixte	35 65	1,383 54	
LAC ST. JEAN.				
Sr. M. de St. Adolphe	Hébertville..... mod, mixte	50 00		
Clavis Audet.....	Roberval..... " garç.	35 65		
Sr. M. de la Nativité	" " " couv.	133 67		
Marguerite Lindsay.	St. Gédéon de Grandmont mod., mixte	26 74		
Thomas Noël.....	St. Jérôme..... " "	35 65		
Chs. P. Renaud.....	" " " garç.	20 00		
Jean Gauthier.....	St. Joseph d'Alma " mixte	26 74	328 45	
LAPRAIRIE.				
A. J. A. Roberge....	Laprairie. acad., garç.	101 60		
Sr. de l'Intérieur de	" " " couv.	64 16		
Jésus.....	St. Constant..... mod., mixte	26 74		
F. E. Arnould.....	St. Isidore..... " garç.	26 74		
F. T. Langevin.....	St. Jacques le Mineur mod., mixte	26 74		
Maxime Coupal.....	St. Philippe... " "	26 74	272 72	
L'ASSOMPTION.				
Rév. G. Villeneuve,	L'Assomption ..collège class.	891 20		
Ptre.....	"acad., couv.	42 75		
Sr. des Anges.....	"mod., garç.	35 65		
J. Z. Martel.....				
A reporter ...		969 60	13,714 82	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	969 60	13,714 82	134,708 02
Odilon Villeneuve ...	Lachenaie.....mod., mixte	35 65		
J. N. Gamache.....	Laurentides.....acad., garç.	35 65		
Sr. Chs. Borromée...	"mod., couv.	35 65		
Sr. M. Basilière.....	L'Epiphanie " "	26 74		
Sr. Hugues.....	St. Henri de Mascouche			
	modèle, couvent	35 65		
J. O. Lamarche.....	" " " garç.	26 74		
Sr. M. Christine.....	St. Roch..... " couvent	35 65		
			1,301 33	
LAVAL.				
U. B. Desrochers....	St. Martin.....modèle, garç.	35 65		
Sr. M. de Ste. Anastasie	" " couv.	20 00		
Sr. M. de St. Julien..	Ste Rose..... " "	35 65		
S. Chartrand.....	" " garç.	26 74		
Sr. M. de la Purification	St. Vincent de Paul			
	modèle, couvent	26 74		
Rév. Frère Henri.....	" " acad., garç.	20 00		
			164 78	
LEVIS.				
Rév. C. E. Carrier,				
Ptre	Lévis.....collège c.	891 20		
Sr. St. Pierre	"acad., couvent	75 75		
Sr. M. St. Augustin..	Lauzon " "	94 45		
H. Bourassa	"modèle garç.	169 32		
Ls. Bégin.....	Bienville " couv.	26 74		
Louis Blais	St. Henri..... " mixte	26 74		
Cyrille Noël	St. Jean Chrysostôme			
	modèle mixte	35 65		
Louis Lemieux.....	St. Lambert..... " "	46 35		
Sr. Ste-Delphine.....	St. Nicolas.....acad., couv.	71 30		
Ignace Paquet	"mod., garç.	35 65		
Rév. P. Lessard, Ptre	St. Romuald (Etchemin)			
	acad. garç.	100 00		
Sr. St. Urbain	" " " couv.	126 55		
			1,695 70	
	A reporter.....		16,780 33	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		16,780 63	134,708 02
	L'ISLET.			
L. A. Boucher	L'Islet.....acad., garç.	105 15		
Sr. M. des Séraphins	" " couv.	66 84		
Sr. Ste. Léopoldine....	St. Aubert.....mod., "	80 20		
G. H. Fournier.....	St. Jean Port Joli.. " filles	26 74		
Chs. Dupuis	St. Roch des Aulnais			
	modèle, filles	26 74		
Nérée Tremblay, Inst	" " " " garç.	22 28		
			327 95	
	LOTBINIÈRE.			
Sr. Ste. Marie.....	Lotbinière.....acad., couvent	44 56		
Siméon Bernard.....	"modèle, garç.	44 56		
Julien Paquet.....	St. Agapit..... " mixte	22 28		
Cyprien Morisset	St. Agathe No. 2. " "	26 74		
Joseph Lefebvre.....	St. Antoine de Tilly			
	modèle, mixte	35 65		
J. Bte. Noël	St. Appollinaire " "	35 65		
Sr. Ste. Louise.....	Sto. Croix..... " couvent	64 16		
Fabien Garneau.....	St. Flavien..... " mixte	26 74		
J. Verville.....	St. Jean Deschaillons, Village			
	modèle, mixte	35 65		
Sr. M. de Ste. Adé-				
laïde	St. Sylvestre..... " couv.	78 42		
			414 41	
	MASKINONGÉ.			
L. E. Galipeault.....	Maskinongé.....modèle, mixte	35 65		
Chs. L. Augé	Rivière du Loup (Louiseville)			
	acad., garç.	35 65		
Sr. Ste. Joséphine ...	" " " mod., couv.	35 65		
L. N. Gélinais	St. Léon..... " mixte	26 74		
Sr. Ste. Anastasie ...	St. Paulin " couv.	44 56		
St. Jean Climaque....	St. Ursule " "	35 65		
Max. St. Louis.....	" " " " garç.	22 28		
			236 18	
	A reporter.....		17,759 17	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		17,759 17	134,708 02
	MATANE.			
Hilaire Fortin.....	Cedar Hall.....modèle, mixte	35 65		
J. C. Verreault.....	McNider..... " "	44 55		
C. F. Laforest.....	Montjoli..... " "	89 12		
Auguste Girard.....	Ste. Angèle de Mérici modèle, mixte.	35 65		
James A. Derooy.....	Ste. Félicité..... " "	35 65		
Jules Lavoie	Ste. Flavie..... " "	22 28		
Sr. Marg. Marie	St. Jérôme de Matane Acad., couvent.	71 30		
J. E. Gagnon.....	" " " Mod., mixte	26 74		
John Lavoie.....	St. Octave de Métis " "	26 74		
			387 68	
	MÉGANTIC.			
Rév. Frère Ulpien ...	St. Ferdinand.... acad., garç	89 12		
Sr. Ste. Julienne.....	" ".....mod., couvent.	35 65		
A. Rousseau	St. Anastasie. " mixte.	26 74		
C. E. Gosselin.....	St. Calixte de Somerset modèle, garç.	35 65		
Sr. Ste. Paule.....	" " " acad., couvent.	44 55		
J. H. Godbout.....	Ste. Julie de Somerset modèle, mixte.	35 65		
			267 36	
	MISSISQUOI.			
Rév. B. LeCavalier...	St. Romuald de Farnham acad., garç.	133 68		
Sr. M. du St. Esprit.	" " " " couvent.	89 12		
			222 80	
	MONTCALM.			
Sr. Marie Alppollinie	Rawdon.....mod., couvent.	44 55		
Sr. Marie Amédée...	St. Esprit..... " "	35 65		
Sr. M. Pierre d'Alcantara.....	St. Jacques No. 1 " "	50 80		
	A reporter.....	131 00	18,637 01	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE. — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	131 00	18,637 01	134,708 02
Magloire Granger....	St. Jacques, No. 1 mod., garç.	26 74		
Marie Louise E. Roy				
Inst	Ste. Julienn.... " mixte	20 00		
Sr. M. de St. Bernar-				
din.....	St. Liguori..... " couvent	44 55	222 29	
MONTMAGNY.				
J. Roméo Lespérance	Montmagny.....acad., garç.	53 47		
Sr. du St. Nom de				
Jésus.....	" " couvent	58 82		
Sr. de la Trinité.....	St. François....acad., couvent	64 17		
Geo. Roy.....	Berthier.....modèle, mixte	26 74		
C. Solyme Gamache.	Cap St. Ignace. " "	26 74		
Sr. St. Théodore.....	" " " couvent	22 28		
Raphaël Boulet	Ile aux Grues... " mixte	26 74		
Sr. Marie du St. Sa-				
crement	St. Pierre " couvent	66 84	345 80	
MONTMORENCY.				
Sr. St. Louis.....	Ste. Famille.....acad., couv.	67 72		
Jos. Ed. Boily.....	" "model, garç.	35 65		
Octave Laberge	Ange Gardien..... " mixte	35 65		
La Nap. L'Heureux.	Château Richer... " garç.	26 74		
La Nap. L'Heureux.	" " " filles	35 65		
Sr. Marie de la Croix	Ste. Anne " "	35 65		
Sr. Marie de la Croix	" " " garç.	20 00		
P. Pouliot	St. Jean..... " mixte	58 82		
Chs. Nap. Thomassin	St. Joachim..... " "	20 00		
Pierre Bouffard	St. Laurent..... " garç.	35 65		
Sr. M. de Ste. Julie.	" " " couv.	50 80		
F. X. Côté.....	Ste. Pétronille..... " mixte	44 55		
Joseph Ferland.....	St. Pierre..... " "	35 65	502 53	
MONTRÉAL, CITÉ.				
Rév. A. D. Turgeon,				
Ptre.....	Collège Ste. Marie...collège c.	891 20		
Rév. Frère Narcissus				
Denis	Acad., de l'Archevêché, 37 rue			
	Ste Marguerite acad., garç.	169 33		
A reporter.....		1,060 53	19,707 63	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,060 53	19,707 63	134,708 02
U. E. Archambault.	Acad. Commerciale. acad. garç.	393 91		
	Belmont School. mod., garç.			
	Champlain " " "			
U. E. Archambault.	Montcalm " " "	794 95		
	Olier " " "			
	Sarsfield " " "			
Sr. St. Regis	Acad. N.-Dame, rue St. Jean-Bte, No. 40.....	89 12		
Sr. Ste. Dosithée.....	Acad. Visitation, rue Craig, No. 183	64 17		
Sr. Ste. Marie-Anne..	Acad. Bourgeoys, rue Plessis, No. 360	110 50		
Sr. Ste. Mélanie	Acad. N.-D. du Bon Conseil, rue Craig, No. 168	26 75		
Sr. Ste. Théodora....	Acad. Ste. Catherine, rue Ste. Catherine, No. 754.	58 82		
St. Ste. Marguerite Marie.....	Acad. St. Antoine, rue Lagauchetière, No. 856.	53 47		
Sr. St. Zéphirin.....	Couv. St. Joseph, rue Notre-Dame, No. 2353..	78 43		
Sr. St. Alphonse de Loyola	Couv. Ste. Anne, rue McCord, No. 102.....	78 43		
Sr. St. Athanase.....	Couv. N.-Dame des Anges, rue Mullins, No. 15	133 68		
Sr. M. de St. Eugène.	Couv. St. Ignace, rue St. Hubert, No. 93.....	89 12		
Sr. M. de St. Jean Bte	Couv. St. Brigide, rue Maisonneuve, No. 105.	89 12		
Sr. M. de St. Cyprien	Couv. St. Jean l'Évangéliste, rue Centre, No. 337	64 17		
Mme de Barker	Couv. Sacré-Cœur, rue St. Alexandre, No. 100	94 46		
Sr. Hildebert.....	Ecole St. Jacques. rue St. Denis No. 247 modèle mixte	356 48		
Ida Labelle, Inst	" de Mlle Labelle rue Ste. Catherine, 1579 mod., filles	140 00		
M. L. Fournier, Inst.	" de Mme Fournier, rue Amherst, 234 mod., mixte	140 00		
	A reporter.....	3,916 11	19,707 63	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	3,916 11	19,707 63	184,708 02
Mme. Mackay Wolff	Ecole de Mme. Mackay Wolff			
	rue Dorchester, No 490 m. mix.	80 00		
Elodie Viger, Inst...	Ecole de Mlle. Viger, 176 rue			
	St. Hubert, modèle, mixte	44 56	4,040 67	
NAPIERVILLE.				
P. R. Mériszi.....	St. Cyprien..modèle, garçons	26 74		
Sr. Marie Jeanne de	" " " couvent	44 55		
Chantal	" " " mixte	26 74		
Wm. Surprenant.....	St. Edouard..... " couvent	35 65		
Sr. Marie Elizabeth..	St. Rémi..... " " "	35 65		
Sr. M. Marcelline....	Sherrington " mixte	35 65	204 98	
A. Girardin.....				
NICOLET.				
J. A. J. Douville, Ptre	Nicolet.....collège class.	891 20		
Sr. Mère St. Joseph.	"mod., couvent	84 65		
C. B. Guillet.....	" " garçons	71 30		
H. Desilets.....	Bécancour..... " mixte	35 65		
Sr. Ste. Véronique...	Gentilly..... " couvent	35 65		
Sr. Ste. Bibiane.....	St. Angèle de Laval			
	modèle, couvent	35 65		
Sr. St. Alphonse.....	St. Célestin..... " "	38 32		
Sr. St. Jean de la				
Croix	Ste. Gertrude... " "	35 65		
A. McDonald.....	St. Grégoire....acad., garçons	44 56		
Sr. Marie du Rosaire	" "mod., couvent	53 46		
Sr. M. des Séraphins.	Ste. Monique... " "	35 65		
Beau Beauchemin...	St. Pierre des Becquets			
	modèle, mixte	20 00		
b. Lebrun.....	St. Wenceslas... " "	26 74	1,408 48	
OTTAWA.				
Sr. St. Joachim.....	Aylmer.....acad., couvent	169 33		
Sr. MacMillan.....	Buckingham, village,			
	modèle " "	53 46		
	A reporter.....	222 79	25,361 76	184,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	222 79	25,361 76	134 708 02
St. Ste. Emérentienne	Hull (N.-D. de Grâce.)			
	acad., couvent	133 68		
J. O. Laferrière	" (St. Antoine)..mod.. "	173 79		
J. O. Laferrière	" " garç.	274 49		
Maggie Birt, Inst.	Hull-Sud..... " "	20 00		
St. St. James.....	Maniwaki..mod. mixte, couv.	44 56		
J. L. Taillefer.....	Montebello " " "	89 12		
P. Picard.....	Papineauville " " "	20 00		
St. Ste. Félicité.....	Pointe-Gatineau.m., " "	66 84		
J. B. St. Pierre.....	Ripon..... " "	26 74		
P. A. Quesnel	St. André-Avellin.mod., garç.	44 56		
St. Pudentielle	" " " ... " couv.	26 74		
			1,143 31	
	PONTIAC.			
Henry White	Portage du Fort..mod. mixte	169 33		
			169 33	
	PORTNEUF.			
Arm. Marcotte, M.D.	Bois de l'Ail.....mod. mixte	26 74		
S. Delisle	Cap Santé..... " "	22 28		
St. Marie du St. Sa-				
crement.....	Deschambault.....acad., couv.	89 12		
Narcisse Perreault...	" ...modèle, garç.	20 00		
U. H. Guilbault	Grondines..... " mixte	26 74		
St. Ste. Claude	Pointe aux Trembles,			
	acad., couv.	20 00		
Alfred Clermont.....	" " " mod., garç	26 74		
Alphée Richard	Portneuf..... " "	26 74		
Alphée Richard	" " filles	26 74		
St. Ste. Céline.....	St. Augustin..... " couv.	66 80		
Marie C. Gingras ...	" " " garç.	26 74		
Joseph Durand.....	St. Basile " mixte	44 56		
St. Marie Aline	St. Casimir..mod. mixte, couv.	44 56		
H. Mooney	St. Catherine...mod. mixte	20 00		
Olivier Gauvreau....	St. Jean Bte des Ecureuils,			
	modèle mixte	35 65		
La Geo. Bussière....	Ste Jeanne de Neuville,			
	modèle mixte	20 00		
	A reporter.....	543 41	26,674 40	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	543 41	26,674 40	134,708 02
E. P. Plamondon....	St. Raymond, village modèle, garç.	26 74		
E. P. Plamondon	" " " filles	26 74		
Sr. Marie de la Pro- vidence.....	" " " couvent	25 00		
			621 89	
QUÉBEC, COMTÉ.				
H. Théop. Pageot...	Ancienne Lorette.mod., garç.	26 74		
H. Théop. Pageot...	" " " filles	20 00		
Sr. St. Marie Anne de Jésus r.....	Beauport..... " couvent	35 65		
Edmond C. Giroux...	" " garç	35 65		
Sr. Ste. Fortunée...	Bellevue .....acad., couvent	94 47		
Rév. V. Od. Marois Ptre	Cap Rouge.....mod., garç.	64 17		
Rév. V. Od. Marois Ptre	" " " couvent	64 17		
Sr. Marie de Lourdes	Charlebourg ...acad., couvent	35 65		
Pierre Villeneuve....	"mod., garç	35 65		
Sr. St. Bernard.....	N.D. Laurentides mod. mixte	62 38		
Sr. M. Ste. Euphémie	Sillery .....acad., couvent	109 60		
Arthur Lavoie.....	"mod. mixte	44 56		
Cyrille Renaud.....	St. Ambroise... " garç.	35 65		
Cyrille Renaud.....	" " " filles	26 74		
Ulric L'Heureux....	Ste. Foye..... " mixte	44 56		
Rose E. Gosselin.....	St. Roch Nord (Hedleyville) mod. mixte	22 28		
			757 92	
QUÉBEC, CITÉ.				
Rév. Frère André....	Ecole de Dessin et des Arts, acad., garç.	828 80		
Rév. F. X. Faguy....	Société d'Education St. J.Bte. mod., garç.	743 25		
C. N. Hamel.....	Haute Ville, St. Patrice mod., garç.	383 20		
C. N. Hamel.....	St. Roch..... " "	250 00		
C. N. Hamel.....	St. Sauveur..... " "	169 33		
	A reporter.....	2,374 58	28,054 21	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE. - *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	2,374 58	28,054 21	134,708 02
C. N. Hamel.....	L'Œuvre du Patronage, modèle, garç.	169 33		
Sr. St. Thomas d'A-	Bon Pasteur...acad, couvent	84 67		
quin	St. Roch..... " "	106 95		
Sr. St. Agathange...	St. Sauveur.... " "	267 35		
Sr. St. Jean de la Croix	Sœurs de la Charité, acad., couvent	169 33		
Sr. St. Théodore.....	Sœurs de la Charité, Orphe-			
	linat.....modèle mixte	80 21		
do	Sœurs de la Charité, modèle, garç.	35 65		
do	Ecole de N. D. de Lourdes, modèle, filles	26 74		
do	Ecole St. Jean Baptiste, modèle, filles	26 74		
do	Ecole du S.-Cœur (Palais), modèle, garç	22 28		
do	Ecole du S.-Cœur (Palais), modèle, filles	22 28		
do	Ecole N.-D. des Anges, modèle, filles	30 00		
do	Cap Diamant..... " "	35 65		
do	" " " " garç.	20 00		
Rév. F. X. Tessier-La-	N.-Dame de la Garde.			
plante, Ptre.....	modèle, garç.	78 43		
Sr. St. Théodore.....	" " " " filles	78 43		
Vitaline Côté.....	Ecole de Mme. V. Côté, modèle mixte	71 30		
Elizabeth Neville....	Ecole de Mlle. Neville, modèle mixte	53 47		
Jules Cloutier.....	Ecole de M. J. Cloutier, modèle, garç.	53 47		
Eugénie L. Dussault.	Ecole de Mme. Nap. Dussault modèle mixte	20 00		
			3,826 86	
	RICHELIEU.			
Sr. Ste. Humbéline...	Sorel.....acad., couvent	178 24		
W. H. Chapdelaine...	"modèle, garç.	89 12		
	A reporter.....	267 36	31,881 07	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	267 36	31,881 07	134,708 02
Rév. Frère J. Alexis.	St. Aimé.....modèle, garç.	35 65		
Sr. M. du St. Nom de Jésus..	" " " couvent	35 65		
Sr. M. St. Romuald..	St. Ours " "	75 00		
Arsène Godard.....	" " " garç.	35 65		
J. B. Paquette.....	St. Roch..... " mixte	35 65		
Sr. Marie de l'Enfant Jésus.....	Ste. Victoire..... " "	20 00		
			504 96	
	RICHMOND.			
Sr. St. Henri.....	Richmond...modèle, couvent	89 12		
C. N. Desaulniers....	" " " garç.	44 56		
			133 68	
	RIMOUSKI.			
Rév. L. J. Langis, Ptre	Rimouski .....collège class.	1,425 90		
Sr. St. Vincent de Paul.....	"acad., couv.	267 36		
Sr. St. Vincent de Paul.....	" orphelinat. mod., "	44 56		
Alp. Audet.....	" " " garç.	26 74		
J. E. Bélanger.....	N.-D. du Sacré-Cœur, mod. mixte	26 74		
Zéphirin Lavoie.....	St. Anaclet..... " "	53 47		
L. R. Gauvreau.....	Ste. Cécile du Bic " "	35 65		
Joseph Bellavance...	St. Fabien..... " "	35 65		
J. W. Miller.....	Ste. Luce..... " "	53 47		
Alphonse Nicole.....	St. Simon..... " "	35 65		
			2,005 19	
	ROUVILLE.			
Rév. V. Larose, Ptre	Ste. Marie de Monnoir, collège class.	579 28		
Sr. M. St. Alphonse..	" " " acad., couv.	75 75		
Rév. G. B. Léonard.	St. Césaire..... mod., garç.	111 40		
Sr. M. St. Charles....	" " " couvent	53 47		
Sr. M. Zénaïde	St. Hilaire.....mod., couv.	60 00		
	A reporter.....	879 90	34,524 90	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	879 90	34,524 90	134,708 02
J. A. Authier.....	St. Hilaire.....mod., garç.	50 00		
Charles Paradis.....	Ste. Angèle..... " mixte	35 65	965 55	
SAGUENAY.				
Sr. Ste. Hénédine.....	Pointe aux Esquimaux mod., couvent	178 24	178 24	
ST. HYACINTHE.				
Rév. J. A. Dubreuil..	St. Hyacinthe...collège class.	579 28		
F. X. A. Boisseau.....	" " (Acad. Girouard) acad., garç.	267 35		
F. X. A. Boisseau....	" " (" Prince) mod., couvent	89 12		
Sr. Marie Ste. Croix.	" " (N. D de Lorette) mod., couvent	84 67		
Nap. Archambault...	St. Charles..... " mixte	50 80		
Sr. Saint Aimée.....	St. Denis..... " couvent	66 84		
P. J. B. Crevier.....	" " " " garç.	40 00	1,178 06	
ST. JEAN.				
Z. R. Hamel.....	St. Jean.....acad., garç.	89 12		
Sr. Ste. Félicité.....	" " " " couvent	94 45		
A. N. Deland.....	St. Valentin.....mod., mixte	26 74		
J. B. Brault.....	Ste. Marguerite de Blairfindie mod. mixte	26 74	237 05	
ST. MAURICE.				
Sr. St. Sylvain.....	Yamachiche...acad., couvent	53 47		
Jules Milot.....	" " " " mod., garç.	94 47		
Sr. Ste. Philomène...	Pointe du Lac No. 1 mod., couvent	44 55		
Alma Weaner, Inst.	Pointe du Lac No. 1 mod. mixte	26 74		
A reporter.....		219 23	37,083 80	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE. *Suite,*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	219	23	37,083	80	134,708	02
Joseph Carle	Shawinigan.....modèle mixte	26	74				
Sr. Ste. Euphémus..	St. Barnabé..... " couvent	26	74				
				272	71		
SHEFFORD.							
Rév. Frère Parmenas	Roxton Falls.....acad., garç.	44	56				
P. J. S. Pelletier.....	Ely-Sud.....mod. mixte	20	00				
Sr. M. des Sts. Anges	Granby, Village. " couvent	44	56				
Rév. Frère Camélien.	" "acad., garç	66	84				
Sr. M. Thais de St.							
Joseph	Waterloo .....mod., couvent	67	72				
J. R. Tartre	" " mixte	35	65				
				279	33		
SHERBROOKE.							
Rév. J. H. Roy, Ptre	Sherbrooke....collège class.	1,425	92				
Sr. St. Adolphe.....	"acad., couv.	203	20				
				1,629	12		
SOULANGES.							
Sr. Joseph Henri.....	Coteau du Lac (St. Ignace), modèle, couvent	35	65				
S. A. M. Vêbert, Inst	Coteau du Lac (St. Ignace), modèle, garç.	35	65				
H. R. Smith	Coteau Station... " mixte	26	74				
A. M. Bissonnette....	Les Cèdres (St. Joseph), modèle, garç.	26	74				
Sr. de l'Annoncia- tion	" " " couv.	35	65				
Louis Méthot	Rivière Beaudette " mixte	35	65				
J. H. Thisdale.....	St. Clot..... " "	26	74				
Sr. M. Perpétue	St. Polycarpe..... " couv.	89	12				
Télesphore Boyer....	" " " garç.	26	74				
Mme. A. E. Jacques, Inst.....	St. Télesphore.... " mixte	26	74				
A. Z. Lalonde.....	St. Zotique..... " "	20	00				
				385	42		
	A reporter.....			39,650	38	134,708	02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		39,650 38	134,708 02
	STANSTEAD.			
Sr. M. de l'Épiphanie	Coaticook.....acad., couv.	311 90		
J. B. Gendreau.....	" " " garç.	178 24		
H. Jasmin.....	Magog.....mod., couv.	35 65		
Sr. M. de l'Im. Conception	Stanstead..... " "	133 68	659 47	
	TÉMISCOUATA.			
Guil. Robichaud.....	Cacouna.....mod., garç.	22 28		
Sr. St. Roch	" " " couv.	67 72		
Sr. M. de Ste. Candide.....	Fraserville.....acad. "	67 72		
M. Deschène	" " " garç.	89 12		
Sr. M. de Ste. Candide	" " " mod., "	20 00		
J. E. Dubé.....	Ile Verte..... " "	35 65		
J. E. Dubé.....	" " " filles	35 65		
G. Arthur Grondin..	Notre-Dame du Portage, modèle mixte	35 65		
Isidore Albert.....	St. Eloi..... " "	35 65		
Sr. Ste. Victoire.....	Trois Pistoles.... " couvent	111 40		
J. A. Lavigne.....	" " " " garç.	35 65	556 49	
	TERREBONNE.			
Rév. J. H. Cousineau, Ptre	Ste. Thérèse.....collège class.	891 20		
Sr. Ste. Euphrosine..	" " " acad., couv.	35 65		
Sr. St. Joseph d'Égypte	Terrebonne..... " "	44 56		
Rév. L. H. Laferrière	" " " garç.	89 12		
Sr. Ste. Anne de l'Incarnation	Ste. Agathe des Monts, modèle, couvent	26 74		
F. Villeneuve	Ste. Anne des Plaines, modèle, garç.	35 65		
Sr. Marie Dorothée...	" " " " couvent	35 65		
	A reporter.....	1,158 57	40,866 34	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	1,158 57	40,866 34	134,708 02
Joseph Desroches....	St. Janvier..... mod. mixte	26 74		
E. Marchand.....	St. Jérôme..... acad., garç.	126 55		
Sr. Marie Anatolie....	" " mod., couv.	75 00		
Sr. Marie Cécile	St. Jovite..... " "	35 65		
			1,422 51	
TROIS-RIVIERES.				
Rév. L. Denoncourt..	Trois-Rivières...collège class.	1,425 90		
L. T. Desaulniers....	" " acad., garç	356 48		
Sr. Marie de Jésus....	" " " couv.	89 12		
			1,871 50	
VAUDREUIL.				
Rév. J. A. Charlebois	Rigaud..... collège class.	1,000 00		
Sr. M. Clémentine...	" mod., couv.	53 45		
Sr. M. Angèle de				
Méridi	Vaudreuil..... " "	35 65		
Amédée Castongnay.	" " garç.	35 65		
Urbina Poisson.....	Ile Perrot..... " mixte	22 28		
Corinne Chapdelaine.	Ste. Marthe..... " "	22 28		
			1,169 31	
VERCHÈRES.				
Rev. J. Comtois, Ptre	Varennas..... acad., garç.	222 80		
Sr. M. de St. Ephrem	" modèle, couvent	58 82		
Sr. M. de Jésus.....	Verchères..... acad. "	35 65		
Aimé Geoffrion.....	" modèle, garç.	35 65		
Sr. M. Adélaïde.....	Belœil " couvent	35 65		
Gaspard Caisse, Inst.	" " garç.	35 65		
Félix Voligny.....	Contrecoeur " mixte	20 00		
A. M. Archambault..	St. Antoine " "	35 65		
M. P. Lapierre.....	Ste. Julie..... " "	26 74		
A. M. Archambault..	St. Marc..... " "	35 65		
			542 26	
WOLFE.				
Sr. St. Charles.....	Wotton..... mod., couvent	89 12		
			89 12	
	A reporter ...		45,961 04	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		45,961 04	134,708 02
	YAMASKA.			
J. L. Belcourt.....	Baie du Febvre...acad., garç.	40 00		
Sr. St. Frs.-Xavier...	" " ".....mod., couv.	38 32		
Sr. M. du Carmel....	Pierreville..... " mixte	89 12		
Sr. Marie St. Léon....	St. David " couvent	35 65		
Sr. Ste. Laurence....	St. François du Lac,			
	mod., couvent	35 65		
Sr. Ste. Agnès.....	St. Guillaume d'Upton,			
	mod., couv.	35 65		
Rév. Frère Sidonius.	" " " " garç.	44 56		
Sr. Ste. Henriette....	St. Michel..... " couvent	35 65		
G. P. Rousseau.....	St. Zéphirin " mixte	20 00		
			374 60	
	École polytechnique, Montréal		10,000 00	
	Université Laval, Montréal			
	Faculté de droit	2,000 00		
	Faculté de médecine.....	2,000 00		
			4,000 00	
	Total : Institutions catholi-			
	ques.....		60,335 64	
	INSTITUTIONS PROTESTANTES.			
	UNIVERSITÉS ET COLLÈGES.			
W. Vaughan.....	Université McGill, Montréal.	1,650 00		
F. W. Frith.....	Université du Collège Bishop,			
	Lennoxville.....	1,000 00		
Arch. Laurie.....	Collège Morrin, Québec.....	1,075 00		
W. L. Ball.....	Collège St-François, Richmond	515 00		
			4,240 00	
	A reporter.....		64,575 64	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		64,575 64	134,708 02
ACADÉMIES.				
A. McCallum	Huntingdon.....Huntingdon	540 00		
Wm. Henry.....	Lachute.....Argenteuil	402 00		
H. A. O'Dell	Sherbrooke.....Sherbrooke	396 00		
C. H. Parmelee.....	Waterloo.....Shefford	344 00		
C. C. Brown.....	Danville.....Richmond	315 00		
Otis Shurleff.....	Coaticook.....Stanstead	297 00		
C. R. Flanders	Stanstead.....Stanstead	296 00		
J. E. Fay.....	Knowlton.....Brome	282 00		
E. S. Baker.....	Cookshire.....Compton	282 00		
John McLean.....	Aylmer.....Ottawa	257 00		
J. A. Tomkins.....	Granby.....Shefford	265 00		
B. A. Haskell.....	Cowansville.....Missisquoi	225 00		
George Sulley.....	Bedford.....Missisquoi	225 00		
Alex. Houliston	Trois-Rivières.....St. Maurice	225 00		
L. E. Dyer.....	Sutton.....Brome	215 00		
H. G. Perchard	St. Jean.....St. Jean	200 00		
W. H. Lambly	Inverness.....Mégantic	200 00		
H. Lang	Shawville.....Pontiac	200 00		
			5,166 00	
ÉCOLES SPÉCIALES.				
E. W. T. Raddon.....	Westmount.....Hochelaga	200 00		
W. L. Ball.....	St. Francis.....Richmond	200 00		
Rev. G. H. Parker...	Compton Ladies' College,			
	.....Compton	200 00		
Dr. J. B. Gibson	Dunham Ladies' College,			
	.....Missisquoi	200 00		
F. C. Wurtele.....	"High School," filles, Québec	200 00		
			1,000 00	
ÉCOLES MODÈLES.				
Matthew Key	Ormstown.....Châteauguay	140 00		
James R. Beatty.....	St. Lambert.....Chambly	117 00		
W. W. Baker.....	Lennoxville.....Sherbrooke	98 00		
Alex. Bissett.....	Lachine.....Jacques-Cartier	118 00		
R. W. Montgomery.....	Sawyerville.....Compton	118 00		
W. Smiley, M. D.	Rawdon.....Montcalm	115 00		
	A reporter.....	706 00	70,741 64	134,708 02

ÉDUCATION SUPÉRIEURE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	706 00	70,741 64	134,708 02
Wm. Shannon.....	Valleyfield..... Beauharnois	115 00		
C. H. Tambs.....	Bury..... Compton	113 00		
Robt. F. Manley.....	Buckingham..... Ottawa	88 00		
J. B. M. St. Laurent	Compton..... Compton	73 00		
Thos. Parkins.....	Farnham Ouest, diss Missisquoi	110 00		
D. A. Manson.....	Mansonville Brome	85 00		
W. J. Lough.....	Portage du Fort..... Pontiac	95 00		
Robert Ellerton.....	Hemmingford ... Huntingdon	75 00		
Alex. McKay.....	Gould..... Compton	75 00		
J. A. Tipping.....	Clarenceville..... Missisquoi	75 00		
W. A. O'Dell.....	Stanbridge Est..... Missisquoi	75 00		
Martin Wanless.....	St. André..... Argenteuil	90 00		
Henry R. Thompson	Ulverton..... Drummond	75 00		
Geo. Sulley.....	Mystic..... Missisquoi	65 00		
Edwin Howey.....	Hatley..... Stanstead	90 00		
W. J. Percival.....	Montréal Ouest ... Hochelaga	65 00		
L. W. Wyman.....	Waterville..... Compton	75 00		
D. B. McLennan.....	Scotstown..... Compton	75 00		
E. F. Cleveland.....	Richmond..... Richmond	65 00		
John Alexander.....	Durham Sud ... Drummond	75 00		
L. E. Héribel.....	St. Hyacinthe..St. Hyacinthe	65 00		
R. C. Cooling.....	Angus Est..... Compton	65 00		
Geo. H. Reynolds...	Frelighsburg..... Missisquoi	65 00		
C. W. Giggins.....	Leeds..... Mégantic	65 00		
Roswell Canfield.....	Lacolle..... St. Jean	65 00		
Hugh Matheson.....	Clarendon..... Pontiac	65 00		
E. L. Frye.....	Windsor Mills..... Richmond	65 00		
Geo. L. LeBeau.....	Fairmount..... Hochelaga	65 00		
C. C. Wurtele.....	Sorel..... Richelieu	50 00		
C. E. Kennedy.....	Bebee Plain..... Stanstead	50 00		
Robert Hackwell.....	Magog..... Stanstead	50 00		
S. Stevenson, Jr.....	Kinnear's Mills..... Mégantic	50 00		
Jas. W. Hanson.....	Berthier, diss..... Berthier	50 00		
Geo Addie.....	Lévis, diss..... Lévis	50 00		
Hugh Woodside.....	St. Sylvestre..... Lotbinière	50 00		
Alex. Stewart.....	Hull..... Ottawa	50 00		
Homer G. Bishop.....	Marbleton..... Wolfe	50 00		
Joseph Dodd.....	Fort Coulonge..... Ottawa	50 00		
	ÉCOLES MODÈLES SPÉCIALES.		3,380 00	
Geo. W. Bossy.....	Chicoutimi..... Chicoutimi	100 00		
Alfred I. Lelièvre....	Haldimand..... Gaspé	100 00		
	A reporter.....	200 00	74,121 64	134,708 02

ÉCOLES NORMALES.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	200 00	74,121 64	134,708 02
Geo. G. Taylor	New Richmond..Bonaventure	100 00		
W. L. Kimpffer	Paspébiac.....Bonaventure	100 00		
	"HIGH SCHOOLS."		400 00	
T. A. Young.....	"High School" de Québec, garç	1,285 00		
Chs. J. Binmore.....	"High School" de Montréal "	1,185 00		
			2,470 00	
Dr. J. M. Harper....	Traitement comme inspec- teur des écoles supérieures, etc	700 00		
Herbert Silver	Sécretaire de l'association des instituteurs protestants.....	200 00		
			900 00	
	Prix accordés pour les emplace- ments les mieux tenus.			
H. A. O'Dell	Académie de Sherbrooke.....	100 00		
Rév. G. H. Parker...	Compton Ladies' College.....	50 00		
C. H. Tambs.....	École modèle de Bury	25 00		
			175 00	
	Retenu pour le fonds de pen- sions, S.R.Q., titre 5, ch. XI.		1,000 00	
	Déposé au crédit du comité protestant du Conseil de l'Instruction Publique étant la balance non dépen- sée.....		717 60	
	Total : Education supérieure.....		79,784 24	79,784 24
	Ecoles Normales.			
	ÉCOLE NORMALE JACQUES-CARTIER.			
Rév. H.A.B. Verreau	Principal, 12 mois de traite- ment au 30 juin 1898, à \$1,200 par année.....	1,200 00		
J. O Cassegrain.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,175 par année.....	1,139 80		
	A reporter.....	2,339 80		214,492 26

ÉCOLES NORMALES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	2,339 80		214,492 26
W. Fahey	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$950 par année.....	931 00		
S. Duval.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$600 par année.....	600 00		
M. T. Brennan.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$600 par année.....	588 05		
S. Aubin.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$800 par année.....	784 05		
R. O. Pelletier.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$300 par année.....	300 00		
N. G. Chabot	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,000 par année.....	980 13		
Chs. Gill.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$400 par année.....	400 00		
Rév. H.A.B. Verreau	Dépenses générales et contingentes de la dite institution..	7,208 05		
	Transféré au fonds de pensions, S.R.Q., titre 5, ch. XI.	102 25		
			14,233 33	
	ÉCOLE NORMALE McGILL.			
S. P. Robins.....	Principal, professeur ordinaire et conférencier sur la pédagogie, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$2,400 par année.....	2,328 00		
A. W. Kneeland.....	Professeur ordinaire, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,500 par année...	1,470 00		
Sophie Cornu	Professeur ordinaire, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$755 par année.....	735 00		
	A reporter.....	4,533 00	14,233 33	214,492 26

ÉCOLES NORMALES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	4,533 00	14,233 33	214,492 26
N. E. Green.....	Professeur adjoint, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$300 par année.....	294 00	.	
Orrin Rexford.....	Directeur de l'école modèle, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,000 par année.....	980 00		
Mary J. Peebles.....	Directrice de l'école modèle, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$700 par année.....	686 00		
Lucy H. Derrick...	Maîtresse à l'école primaire, 1 mois de traitement au 1er août 1897, à \$600 par année.....	50 00		
R J. Fowler	Professeur de musique, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$400 par année.....	400 00		
A. Machin.....	Gardien, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$700 par année.....	700 00		
S. P. Robins	Transféré au fonds de pensions, S.R.Q., titre 5, ch. XI	252 30		
	Dépenses générales et contingentes de la dite institution	5,971 37	13,866 67	
ÉCOLE NORMALE LAVAL.				
Rév Th. G. Rouleau..	Principal, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,200 par année.....	1,200 00		
N. Lacasse	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,200 par année.....	1,176 00		
Jos Létourneau.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,000 par année.....	980 00		
John Ahern.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,200 par année.....	1,164 00		
C. J. Magnan	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$1,000 par année.....	980 00		
	A reporter.....	5,500 00	28,100 00	214,492 26

CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	5,500 00	28,100 00	214,492 26
J. D. Frève.....	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$700 par année.....	700 00		
Gust. Gagnon	Prof., 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$600 par année	600 00		
Chas. Lefèvre.....	Prof., 2 mois de traitement à \$900 par année et 10 mois à \$1,000 par année.....	983 30		
Rév. Alph. Caron....	Préfet de discipline, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$300 par année.....	300 00		
Ed. Blais	Maître d'études, 12 mois de traitement au 30 juin 1898, à \$60 par année.....	60 00		
	Transféré au fonds de pensions S.R.Q., titre 5, ch. XI	100 00		
Rév. Th. G. Rouleau.	Dépenses générales et contingentes de la dite institution.	6,656 70		
	Total : Écoles normales.....		14,900 00	43,000 00
Conseil de l'Instruction publique.				
Mgr. d'Ottawa.....	Assistance aux réunions du Conseil.....	80 00		
Mgr. de Montréal....	do	85 00		
Mgr. de Rimouski....	do	50 00		
Mgr. des Trois-Rivières.....	do	40 00		
Mgr. de Chicoutimi..	do	40 00		
Mgr. de St. Hyacinthe	do	40 00		
Mgr. de Sherbrooke.	do	70 00		
Mgr. de Nicolet.....	do	30 00		
Mgr. de Valleyfield...	do	60 00		
Mgr. de Druzipara...	do	25 00		
Mgr N. Z. Lorrain...	do	30 00		
Rev. L. V. Thibaudin	do	30 00		
	A reporter.....	580 00		257,492 26

CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	580 00		257,492 26
Rév. B. E. Leclerc, V. G.....	Assistance aux réunions du Conseil.....	4 50		
Hon. L. A. Jetté.....	do	33 00		
Hon. L. R. Masson...	do	50 00		
Hon. G. Ouimet.....	do	95 00		
P. S. Murphy.....	do	110 00		
Dr. L. J. Leprohon...	do	110 00		
Eugène Crépeau.....	do	40 00		
Lomer Gouin	do	40 00		
M. T. Stenson	do	50 00		
Henry R. Gray	do	80 00		
Le très rév. doyen Norman.....	do (à Montreal).	14 00		
Le vénérable archi- diacre Lindsay....	do	19 20		
Le Rév. E. I. Rex- ford	do	58 55		
Le Rév. A. T. Love.	do (à Montreal).	51 00		
Dr. W. I. Shaw.....	do	65 25		
Dr. A. Cameron.....	do	48 00		
Dr. S. P. Robins.....	do	36 55		
Dr. W. Peterson.....	do	37 65		
Dr. R. W. Heneker.	do	70 95		
John Whyte.....	do	55 00		
N. T. Truell	do	37 00		
G. L. Masten.....	do	61 50		
A. W. Kneeland.....	do	52 50		
H. B. Ames.....	do	61 50		
G. W. Parmelee.....	do (à Montreal).	41 00		
Saml. Finley	do	12 75		
Jas. McGregor	do	50 35		
W. D. McLaren	do	15 10		
W. W. Lynch.....	do	37 00		
J. Strang.....	Services rendus au Conseil....	200 00		
			2,217 35	
	Total : Conseil de l'Ins- truction Publique.....			2,217 35
	A reporter			259,709 61

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES PENSIONNAIRES.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....			259,709 61
	Institutions des sourds-muets et des aveugles.			
Rév. Améd. Charest.	Institution catholique pour les garçons, à Montréal.....	9,861 72		
Sr. Philippe de Jésus	Institution catholique pour les filles, à Montréal.....	9,861 73		
Sr. M. E. Dionne.....	Inst. Nazareth, Montréal.....	1,500 00		
F. Woferstan Thomas	Inst. McKay, Montréal.....	1,600 00		
			22,823 45	
	Total : Institution des sourds-muets et des aveugles.....			22,823 45
	Instituteurs et institutrices pensionnaires,			
Allard, Angélique...	Pension pour 12 mois, jusqu'au 30 avril 1898.....	21 75		
Angers, Georgiana...	do	117 45		
Annette, Dame Jean Marie	do	40 00		
Anctil, Henriette	do	60 90		
Archambault, Louis.	do	121 80		
Archambault, Olivier	do	117 45		
Baril, Adèle, Dme Ve	do	60 90		
Baril, Eulalie	do	26 10		
Beaubien, Reine.....	do	15 22		
Beauchemin, A. Hedwidge	do	78 30		
Beaudoin, Ursule....	do	60 90		
Béchar, Léa	do	45 00		
Béliveau, Elmire.....	do	39 15		
Béliveau, Elodie.....	do	78 30		
Bergeron, M. Henriette	do	139 20		
Bérubé, Dame Louis.	do	26 10		
Bilodeau, M. Adèle ..	do	95 70		
Blais, Emelie.....	do	56 55		
Boisvert, Adéline	do	34 80		
Boisvert, Clarisse	do	82 65		
Bonneville, Cédulie...	do	56 55		
Bouchard, Eléonore.	do	43 50		
Boulet, Eléonore.....	do	30 45		
	A reporter.....	1,448 72		282,533 06

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES PENSIONNAIRES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	..... Report.....	1,448	72			282,533	06
Bailet, Julienne.....	Pension pour 12 mois, jus-						
	qu'au 30 avril 1898.....	65	25				
Boutin, Philomène...	do	95	70				
Brouillard, Marie....	do	117	45				
Caron, Claudia.....	do	47	85				
Caron, Hermine.....	do	34	80				
Caron, Ombéline.....	do	47	85				
Carrier, Henriette....	do	117	45				
Cauchon, Marguerite..	do	30	45				
Champoux, Eugénie...	do	56	55				
Charbonneau, F. X....	do	126	15				
Charbonneau, Marthe..	do	130	50				
Chenier, Elisabeth...	do	65	25				
Chenais, Geneviève...	do	87	00				
Chéné, Dina.....	do	34	80				
Chéné, Mélanie.....	do	65	25				
Dabizel, Céline.....	do	43	50				
Déschaies, Zélia.....	do	87	00				
Désparois, Lucie.....	do	95	70				
Detonnancourt, Emé-							
lie.....	do	121	80				
Dumas, Geneviève....	do	26	10				
Dumon, Calixte.....	do	82	65				
Dumoncourt, Dme Mag-	do	43	50				
doné, Aurélie.....	do	17	40				
Dubé, Pierre.....	do	87	00				
Dubé, Anna.....	do	39	15				
Dumas, Adéline.....	do	30	45				
Dupaul, Louise.....	do	39	15				
Dupont, Edwidge....	do	39	15				
Dupuis, Marguerite...	do	28	27				
Durocher, Mathilde...	do	65	25				
Duval, A. Laplante...	do	78	30				
Dumier, Mathilde....	do	73	95				
Dugé, Emélie.....	do	65	25				
Dugé, Marie.....	do	47	85				
Dugon, Aurélie.....	do	30	45				
Dugon, Aurélie La-							
longe.....	do	130	50				
Gaudreault, Marie...	do	121	80				
Girard, Euphémie...	do	78	30				
Gravel, Bernard.....	do	69	60				
	A reporter.....	4,113	09			282,533	06

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES PENSIONNAIRES.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	4,113 09	.....	282,533 14.
Guay, P.....	Pension pour 12 mois, jusqu'au 30 avril 1898.....	21 75		
Guy, Caroline.....	do	91 35		
Harty, W.....	do	152 25		
Héroux, Sophie.....	do	43 50		
Hughes, Catherine...	do	87 00		
Jutras, Emélie.....	do	78 30		
Labelle Marguerite..	do	43 50		
Labrie, Hermine.....	do	26 10		
Lacerte, M. Dorothée	do	82 65		
Lafontaine, Cléopée..	do	30 45		
Lajeunesse, Ed.....	do	91 35		
Lamarre, Césaire.....	do	100 05		
Langelier, Marie.....	do	47 85		
Langlois, Magloire...	Décédé, payé au Rev. M. Hudon, Exécuteur Test.....	19 57		
Langlois, Malvina ...	12 mois, jusqu'au 30 avril 1898	39 15		
Légros, Rose de Lima	do	82 65		
Lemay, Sarah.....	do	43 50		
Lepage, Gracieuse ...	do	9 00		
Lagacé, Marie Elise..	do	95 70		
Lesieur, Luce Desaulniers.....	do	56 55		
Lévesque, Vitaline...	do	30 45		
Lindsay, Charles.....	do	104 40		
Lizotte, Marie.....	do	47 85		
Languedoc, Angèle..	do	26 10		
Loughran, Mary.....	do	65 25		
Malenfant, Hyp.....	do	17 40		
Marceau, Joséphine..	do	134 85		
McKeogh, Mary.....	do	65 25		
Michaud, Céline.....	do	82 65		
Michaud, Mélanie....	do	30 45		
Moreau, D. Duplessis	do	156 60		
Morin, Emma.....	do	30 45		
Oatt, Francis.....	do	108 75		
O'Reilly, Mary Ann..	do	113 10		
Ouellet, M. Françoise	do	47 85		
Paré, Amélie Dame				
J. Courchesne.....	do	39 15		
Patoine, Cécile	do	113 10		
Pelletier, Antoinette.	do	39 15		
	A reporter.....	6,608 11	.....	282,533 14.

PENSIONS DES FONCTIONNAIRES DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	6,608 11	.....	232,533 06
Pelletier, Avila.....	Pension pour 12 mois, jusqu'au 30 Avril 1898.....	26 10		
Pelletier, Dme Elmire	do	39 15		
Pelletier, Esthel	do	30 45		
Pérusse, M. Euphémie	do	87 00		
Picard, Délina.....	do	82 65		
Picard, Wilhelmine.	do	34 80		
Plamondon, T. P.....	do	56 55		
Poisson, Edile.....	do	95 70		
Poisson, Marie.....	do	30 45		
Raymond, Démerise.	do	21 75		
Reed, Marguerite	do	34 80		
Reed, Mary Jane	do	95 70		
Rioux, Julie	do	34 80		
Rioux, Luce Marie...	do	78 30		
Rivard, Louise	do	32 15		
Rivard, M. Louise E.	do	143 55		
Rouleau, Edesse.....	do	60 90		
Santerre, Georgina...	do	69 60		
Sirois, Jovide.....	do	69 60		
St. Laurent, A. Dame	do	43 50		
V. Ratté.....	do	43 50		
Talon, Ad	Décédée, payé pour 4 mois à F. Simard, Exécuteur-Test.	17 40		
Tanguay, Clothilde..	12 mois.....	82 65		
Thibodeau, Philomè- ne, Dame Z. Dou- ville.....	do	143 55		
Toussaint, Lucile ...	do	47 85		
Tremblay, Germain..	do	47 85		
Turcot, Cécile.....	do	91 35		
Vallières, Adélaïde...	do	121 80		
Vézina, M. Délina...	do	26 10		
			8,361 16	
	Total Instituteurs et insti- tutrices pensionnaires...	.....	.....	8,361 16
	Pensions des fonctionnaires de l'Enseignement primaire			
Allard, Hermine.....	Pension pour les 6 mois échus au 30 juin 1898.....	35 72		
	A reporter.....	35 72	.....	290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. — *Suite*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	35 72		290.894 2
Allary, Eliz. Elise. ..	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	38 86		
Allen, Marie Louise...	12	51 00		
Amyot, Philomène...	6	9 27		
Anderson, Isabella...	6	28 33		
Arcand, Mme H.....	12	75 14		
Archambault, Vve Joseph	12	205 00		
Archambault, U. E...	12	1,029 00		
Arsenault, Eugénie...	12	12 78		
Arsenault, Geneviève	12	58 06		
Arsenault, Philomène	12	61 52		
Arvisais, Marie.	6	11 73		
Asselin, Mme F.	12	73 67		
Aubé, J. B. Etienne.	12	104 86		
Augé, Julie	12	61 27		
Barrette, Vve A. V...	6	48 50		
Beauchemin, Vve N.	12	33 48		
Beauchesne, M. Lse.	12	42 16		
Beauchesne, Vve Ls.	11	43 45		
Beauchesne, Mélanie.	12	15 28		
Beaudet, Adélaïde...	12	26 27		
Beaudoin, Anastasie.	12	37 79		
Beaulé, Vve François	6	9 03		
Beaulieu, Aurore....	6	8 00		
Beaulieu, Georgina...	12	24 14		
Beaumier, Arline....	12	15 11		
Beck, Mme. Albert..	12	22 46		
Béland, Vve P. F.....	12	227 45		
Bélanger Mme Ad...	12	20 77		
Bélanger, Elizabeth.	12	39 20		
Bélanger, M Anne...	12	33 85		
Belcourt, Calixte.	12	17 13		
Bell, Hannah.....	12	168 32		
Belleau, Mme Pierre.	10	20 46		
Bellemare, Albina....	12	20 89		
Bennett, Mme Lamb.	6	11 72		
Benoit, Vve Hilaire.	12	26 89		
Benoit, Maria	6	17 17		
Benoit, Abel Virginie	12	7 52		
Bergeron, Delphine.	12	47 53		
Bergeron, Herméline	12	18 25		
	A reporter.....	2,859 03		290.894 2

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. *Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	2,859	03			290,894	22
Bergeron, M. - Anne	Pension pour les 12 mois échus						
	au 30 juin 1898.....	37	15				
Bernatchez, Vve J. B.	12	42	33				
Bernier, Adèle.....	12	21	36				
Berthiaume, Philom.	12	54	72				
Bérubé, Démerise....	12	18	54				
Bérubé, Georgina....	12	11	11				
Bienvenue, Mme Az.	12	89	05				
Bilodeau, Mme. Aug.	10	8	82				
Bilodeau, Mme. Rom.	12	19	13				
Bissonnette, Hed-							
widge	12	29	75				
Black, Apolline.....	12	98	65				
Blais, Catherine	6	20	84				
Blais, Eliza	18	42	13				
Blais, Mme. F. X....	12	29	90				
Blais, George.	12	9	13				
Blanchet, P. Nap....	12	123	30				
Blondin, Mme. Louis.	6	28	73				
Bogue, Maria	12	47	60				
Bolduc, Mme. Ed....	12	35	64				
Bond, W. P. J.....	6	160	96				
Boisvert, Rosalie....	12	25	58				
Bordeleau, Féodora.	12	21	37				
Bouchard, Bernard..	12	101	93				
Bouchard, Eulalie...	6	9	10				
Bouillon, Mme. Alex.	12	12	40				
Boulanger, Emélie...	12	16	93				
Boulay, Narcisse....	12	226	73				
Bouliane, Marie.....	12	52	28				
Bourgeois, Dina....	12	30	91				
Boursier, Philomène..	6	19	21				
Bousquet, Prudent...	12	120	77				
Boutin, Marie.....	12	41	08				
Brabant, Mme. J. B..	12	39	30				
Brassard, Mme. Eph.	12	36	37				
Brassard, Mme. Hor.	6	12	55				
Brassard, Malvina ...	12	40	82				
Brochu, Marcel.....	6	61	69				
Brodeur, Fidélie.....	6	8	57				
Brulé, Elizabeth.....	12	42	16				
Brunet, Vve L. A....	12	150	50				
Burnham, Callista...	12	43	12				
	A reporter.....	4,901	24			290,894	22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	4,901 24	.....	290,894 22
Bussière, Elmina.....	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	11 33		
Butler, Hobart.....	12	411 60		
Campbell, Jane.....	12	150 94		
Campbell, Margaret..	12	156 50		
Caron, Clémentine...	12	53 10		
Caron, Georgina.....	12	17 21		
Caron, Godeiroi	12	76 84		
Caron, Vve M. O.....	12	188 13		
Caron, Ombéline.....	12	28 02		
Chabot, Arthémise...	12	30 09		
Chalifour, Elise	6	14 07		
Chalifour, Philomène	12	54 50		
Chamberland, Marie.	6	19 77		
Chambers, E. Thos...	12	341 97		
Champagne, Hen- riette	12	21 87		
Champagne, Vve Ls.	12	31 36		
Chaput, Marie.....	12	42 34		
Charbonneau, Céline.	12	91 11		
Charland, Cécile.....	6	10 39		
Chatigny, Albert.....	12	373 12		
Chaurette, Angéline.	12	34 74		
Simon, Marie Louise.	12	33 90		
Clark, Euphémie.....	12	62 81		
Cleland, Margaret....	6	14 83		
Cloutier, Alphonsine.	12	18 06		
Cloutier, Jean-Bte....	12	531 16		
Colford, Mme. James	6	14 73		
Corbeil, Edouard.....	12	177 89		
Côté, Clémentine.....	12	19 43		
Côté, Cléophe	12	104 24		
Côté, Josephite.....	12	31 44		
Côté, Mélanie	12	38 72		
Coulombe, Mme Clo- vis.....	6	12 24		
Cournoyer, Mme F..	12	79 26		
Courval, Alma	12	100 59		
Couture, Bibiane	12	49 39		
Couture, Mme Del- phis.....	12	29 70		
Couture, Sophie.....	12	24 85		
	A reporter.....	8,403 48	.....	290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	8,403	48	.....	.....	290,894	22
Craig, Eliza Jane.....	Pension pour les 6 mois échus au 30 juin 1898.....		6 05				
Crépeau, Vve Chs. I.	12		19 60				
Crilly, Martha.....	12		10 91				
Crôteau, Delphine...	12		19 44				
Dagenais, Mme. B....	12		60 19				
Dalfond, Mme. F. X.	12		58 19				
Dalfond, Mme. Jos...	12		30 55				
Dallaire, Vve Abrah.	12		151 08				
Dalpé, Georgeline ...	12		21 20				
Daly, Vve. Michael.	12		31 75				
Dancosse, Emma	12		35 63				
Darcy, P. J.....	12		445 33				
Daveluy, Elise.....	12		57 69				
Debien, F. X.....	12		116 19				
Dechesne, Ernestine..	12		66 30				
Dechesne, Malvina...	6		39 02				
Decourchène, Eloise.	12		98 84				
Delaney, Zoé.....	12		26 85				
Delannay, Mme Paul	6		10 65				
Deléglise, M. Joseph	12		150 97				
Delisle, Delphine	12		24 32				
Delorme, Mme. J. B..	12		69 85				
Demers, Mme Olivier	12		25 07				
Denoncourt, J. Jean	6		29 89				
Denonmé, Mme Jos.	12		23 99				
Derick, Lucy H.....	5		91 15				
Desaulniers, Octavie.	6		8 24				
Descôteaux, Mme Jos	12		49 06				
Desagné, Mme F.X.	4		12 24				
Desjardins, Eloise....	12		12 11				
Desjardins, Eulalie...	6		22 57				
Desjardins, L. Norb.	12		45 43				
Desormaux, Mme F..	12		18 81				
Destroismaisons, Cat.	12		56 80				
Destroismaisons, R. de L.....	12		26 02				
Devault, Mme Joseph	12		25 94				
Dickson, Hugh.....	12		75 14				
Dion, Rosalie.....	12		11 07				
Dionne, Emma	6		28 24				
Dionne, Sophie.....	6		12 62				
	A reporter.....	10,528	47	.....	.....	290,894	22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	10,528	47			290,894	22
Doddridge, Vve Jane	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....						
Doherty, Margaret..	30	23	89				
Dolbec, Mme. Aug...	12	64	05				
Dorion, Vve. Benj,...	12	28	55				
Doucet, Philomène...	12	46	02				
Dubé, Octavie.....	18	45	42				
Dubé, Victoria.....	12	32	79				
Dubé, Victoria.....	6	10	70				
Dubois-Cabana, E....	12	125	36				
Dubois, Mme. Joseph	12	60	87				
Dubois, Mme. Norb...	12	74	60				
Dubois, Sophie.....	12	113	54				
Duboulé, Vve. H. T...	6	25	00				
Duclos, Paul.....	12	71	58				
Dufresne, Candide...	12	622	51				
Dufour, Georgiane...	12	10	80				
Dugal, Azilda.....	6	23	85				
Dugas, Mme. Léon...	6	14	89				
Duguay, Eugénie....	12	22	89				
Dulude, Mme. Aug...	12	78	67				
Dumas, Adèle.....	6	13	48				
Dumas, Mme. Adél...	12	43	58				
Dumas, Mme. F. X...	12	80	94				
Dumont, Luce.....	12	55	72				
Dumont, Marie.....	12	41	10				
Dumont, Victoria....	12	41	77				
Duplessis, Liza.....	6	11	51				
Duplessis, Phocas M.	12	168	83				
Dupuis, Mmo. Alex...	12	65	50				
Dupuis, Cécile.....	12	186	14				
Dupuis, Odile.....	12	16	28				
Duquet, Florence....	12	87	28				
Dureau, Séverine....	12	34	64				
Dussault, Judith....	12	111	81				
Dussault, Vve. I. T...	12	86	50				
Edmonds, B. Ellen...	12	19	66				
Emard, Médard.....	12	272	01				
Emond, Joséphine I.	12	19	79				
Emslie, Vve James...	12	184	15				
Enouf, Vve G. Alf...	12	20	15				
Ethier, Vve Louis...	12	59	32				
Fabey, Mary Ann....	12	133	57				
Faneuf, Adéline.....	12	21	89				
	A reporter.....	13,802	07			290,894	22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. *Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	13,802 07		290,894 22
Farnsworth, A. M.	Pension pour les 18 mois échus au 30 juin 1898.....			
Featherston, I. May	6	66 94		
Fecteau, Etienne....	12	32 11		
Ferguson, Elizabeth.	20	253 29		
Ferguson, Gilbert...	12	33 42		
Filiatrault, M. Lse...	12	304 55		
Filion, Sophie.....	12	88 86		
Finn, Margaret	6	33 63		
Fitzgerald, John.....	12	46 21		
Fontaine, Prudent...	12	234 51		
Forget, Julie O.....	12	80 22		
Fortier, Mme. Z.....	12	33 27		
Frawley, Patrick....	12	71 32		
Frégeau, Alma.....	12	95 51		
Frégeau, Amanda...	12	10 60		
Frégeau, Lucie.....	6	15 06		
Gadbois, Aurélie	12	24 89		
Gagné, Célanire.....	12	13 93		
Gagné, Deniso.....	6	10 87		
Gagné, Hosanna.....	12	37 41		
Gagnon, Adèle P.....	18	32 91		
Gagnon, Mme. Emile	6	11 53		
Gagnon, Perside.....	12	20 44		
Gagnon, Sophie	6	14 61		
Gallagher, Francis...	12	19 18		
Gamble, William.....	12	276 85		
Gascon, Marcelline...	16	278 50		
Gaudet, Elodie.....	6	18 17		
Gaudin, Adéline.....	6	11 13		
Gaumont, M. Louise.	12	36 49		
Gauthier, Aglaé.....	11	43 46		
Gay, Auguste.....	12	97 45		
Geffrard, Elzire.....	12	320 48		
Généreux, Ulysse....	12	105 27		
Genest, Délia.....	12	78 38		
Gervais, Noé.....	12	13 56		
Gillis, Catherine.....	12	287 86		
Gilman, Abbie	12	25 20		
Gingras, Mme. Sim..	12	22 81		
Giroux, Caroline.....	12	48 25		
Goudie, Isabella.....	12	47 60		
		48 27		
A reporter.....		17,147 15		290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	17,147 15		290,894 22
Goulet, Eugénie.....	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	54 25		
Granger, Horm B...	12	168 07		
Grant, Alexander G.	6	123 48		
Gravel, Mme Chs....	12	21 50		
Gravel, M. Louise....	12	30 08		
Green, Joseph.....	12	364 54		
Grégoire, Alida.....	12	27 18		
Grégoire, Vve. H. D.	12	49 00		
Grondin, Vve. Ls....	12	240 36		
Guérin, Alphonsine...	12	54 29		
Guernon, Mme. F. X.	6	4 62		
Guilbault, Mme Jules	12	47 12		
Guillette, Mme. Tref.	12	7 35		
Hall, Mme. John.....	12	36 14		
Hamel, Mme. Chs....	12	31 04		
Hamel, Eulalie.....	12	19 77		
Haney, Thomas.....	12	136 62		
Hardy, Philomène...	12	43 09		
Harper, M. Annie....	12	74 12		
Harvey, Mme. Jean.	12	26 56		
Hébert, Mme. Joseph	12	30 01		
Hébert, Rachel.....	12	15 38		
Hébert, Zélia.....	12	49 00		
Héroux, Vve. Alph..	12	52 32		
Hicks, W. Henry....	12	927 08		
Howe, Henry A.....	12	1,029 00		
Hubbard, Henry.....	12	574 28		
Hudon, Arthémise...	12	21 25		
Hudon, Malvina.....	12	29 71		
Jacob, Ursule.....	12	11 80		
Jacques, Pulchérie...	12	40 10		
Jalbert, Emma.....	12	17 03		
Jalbert, Philomène...	12	40 95		
Jodoin, Delphine....	6	19 81		
Kennecon, Mme L. S.	12	7 27		
Kydd, Robert W.....	12	66 26		
Labelle, Vve Joseph	6	23 45		
Labelle, Philomène..	6	14 70		
Labonté, Mme Chs...	6	21 04		
Lachance, Emma.....	12	20 50		
Lachance, Séverin P.	12	117 73		
	A reporter.....	21,835 00		290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	21,835 00	.....	290,894 22
Lacombe, Philomène	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	60 84		
Lacroix, Henriette...	12	28 42		
Lacroix, Vve. Louis.	12	94 16		
Lafamme, Aurélie...	12	24 17		
Lafamme, Mme. P...	12	19 66		
Lafond, Edouard....	12	195 18		
Lafortune, Zéph. T..	12	19 60		
Lahaye, R. Joséphine	6	21 37		
Lalancette, Virginie.	18	39 81		
Laliberté, Vve. God.	6	7 41		
Lambert, Vve Aug.	12	77 04		
Landriau, Mme. Ant.	12	77 14		
Lane, Morgan.....	12	157 88		
Langlois, C. Caroline	12	62 50		
Langlois, M. L. Bryère	12	33 19		
Lanthier, Vve. Cam.	12	66 01		
Lapalme, Eulalie....	12	62 80		
Laperrière, Evang...	12	36 18		
Laplante, Mme. F....	12	24 22		
Lapointe, Demerise...	6	11 97		
Laprés, Marie.....	12	44 65		
Larivière, Elise B....	12	83 83		
Laroche, Joséphine...	6	13 60		
Larose, Mme. Herm	12	56 53		
Lasonde, Adèle L....	12	51 83		
Laventure, Nathalie.	12	24 50		
Laverdière, Adéline.	12	29 54		
Laverrière, Emélie...	6	19 97		
Lavoie, Alodie.....	12	18 52		
Lavoie, Louise.....	12	10 29		
Lauzon, Mme. Eug...	6	16 33		
Lawlor, Vve. J. S....	12	54 27		
Leahy, David C.....	12	124 00		
Lebel, Adèle.....	12	19 16		
Lebel, Georgina.....	12	22 66		
Leblanc, Joséphine...	12	14 78		
Leblond, E. Cédulie..	6	9 61		
Leclerc, Eloïse.....	12	51 68		
Leclerc, Hermine....	12	36 88		
Lecours, Mme. Dom.	6	5 33		
Lefebvre, David.....	2½	63 79		
	A reporter.....	23,726 30	.....	290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	23,726 30		290,894 22
Lefebvre, Jessé.....	Pension pour les 6 mois échus au 30 juin 1898	16 92		
Lefebvre, Malvina ...	12	72 52		
Lefebvre, Nérée.....	12	60 23		
Légaré, Mme. Isidore	12	16 77		
Legault, Mme. Th...	12	40 43		
Lemaire, Anastasie..	12	18 88		
Lemerise, Vve. P....	12	14 17		
Lemire, Mme. Joseph	12	40 23		
Lemire, Mme. Joseph	12	42 88		
Lemoine, Délima....	12	61 66		
Lemoine, Mme. Is...	12	7 31		
Lepetit, Olive.....	12	35 57		
Leriché, Odile	12	30 44		
Lesieur, M. Jean....	12	45 10		
Létourneau, Mme. A.	12	18 95		
Levasseur, Eloïse...	12	33 82		
Levasseur, M. Lse...	12	36 67		
Lévesque, Vve. David	6	9 33		
Lévesque, Mme D....	6	16 22		
Lloyd, J. R.....	12	178 73		
Logan, Sam. M.....	12	39 20		
Lynch, Mary Ellen...	12	60 50		
MacMartin, Délia....	12	103 76		
Margret, Mme. Noé.	6	10 28		
Majeau, Almésine....	12	16 07		
Major, Mme T.....	12	39 55		
Maltais, Mme, Louis.	12	80 98		
Marceau, Eugénie....	12	19 68		
Marchand, Henriette	12	25 35		
Marcoux, Elmire....	12	31 35		
Marion, Emélie.....	12	28 45		
Marquis, Léopoldine..	12	8 62		
Marsan, Azéline.....	12	54 64		
Martel, Mme Etienne	12	37 92		
Martel, Marceline....	12	28 69		
Martel, Mme. Tim...	12	33 71		
Martin, Vve. Elzéar.	2	1 32		
Martineau, H. Ed....	12	261 56		
Martineau, Vve. Roch	12	95 70		
Massé, Odile.....	12	37 13		
Maucotel, P. V.....	12	97 05		
	A reporter.....	25,634 64		290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	25,634 64	.....	290,894 22
Mauffette, J. O.....	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	340 84		
Mayrand, Ovide.....	12	33 68		
McCaffrey, Margaret	12	69 87		
McDonald, Honorine	6	12 04		
McGibbon, Catherine	12	38 20		
McGibbon, Elizabeth	12	32 92		
McGill, Mary	12	64 23		
McGregor, Vve. Jas.	12	449 66		
McGregor, Mary....	12	122 01		
McIntosh, John	12	287 63		
McIver, Bernard E.	6	66 58		
McKenney, Vve. C.M.	12	21 50		
McMartin, Jane	12	54 55		
McSweeney, Daniel...	12	599 17		
Ménard, Délima.....	12	38 16		
Merry, Elma J.....	6	9 77		
Métivier, Vve Théo.	12	18 00		
Michaud, Florida....	12	15 72		
Mineau, Emélie.....	12	31 19		
Menier, M. Léda.....	12	18 25		
Mitchell, Elizabeth...	12	82 98		
Mitchell, Emélie.....	12	75 50		
Moffat, A. M. A.....	12	253 50		
Moineau, Elie.....	12	68 53		
Moisan, Justine.....	12	50 62		
Molleur, Vve. S.....	12	97 98		
Montminy, Mme.G.F.	12	19 22		
Montreuil, Mme.H.L.	12	58 62		
Moore, Mary E.....	6	14 33		
Moreau, Virginie....	12	22 56		
Morel, M. Résilda....	6	13 53		
Morency, Eugénie....	6	11 00		
Morin, Aimé.....	12	15 00		
Morin, Azilda.....	12	24 97		
Morin, Desanges.....	12	27 28		
Morin, Joseph A.....	12	77 75		
Morissette, Adélaïde..	6	12 57		
Morissette, Célanire..	12	34 06		
Morissette, Victorine.	12	18 25		
Muir, Philomène.....	12	23 71		
Mullin, P. G.....	12	24 50		
	A reporter.....	28,985 07	.....	290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.—*Suite*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	28,985 07	.....	290,894 22
Murray, George.....	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin, 1898.....	197 87		
Noël de Tilly, Julie..	12	46 51		
Normandeau, Célan.	12	99 95		
O'Brien, Elizabeth...	6	12 10		
O'Grady, Annie	12	19 75		
O'Reilly, M. Helen...	12	34 47		
Otis, Cléopée.....	6	9 35		
Ouellet, Elise.....	12	22 95		
Ouellet, Elzéar.....	12	109 68		
Ouellet, Mme. Joseph	12	24 44		
Ouellet, Philomène...	6	12 73		
Pageot, Charles.....	12	106 23		
Pageot, Jacques Ed.	12	127 55		
Papineau, Mélina....	12	23 09		
Paquin, Mme Narc..	6	14 87		
Paradis, Charles.....	6	81 92		
Paradis, Delvina.....	6	12 70		
Paradis, Mme. Stan.	12	26 34		
Parent, Dina.	12	22 97		
Payette, M. Anny...	6	10 95		
Pelletier, Vve. Arthur	12	16 42		
Pelletier, Clara.....	6	9 34		
Pelletier, Démerise...	6	10 23		
Pelletier, Vve. H. B.	12	95 88		
Perron, Mme. Alph..	12	29 01		
Pesant, Charlotte.....	12	62 19		
Piché, Mme. Modeste	6	24 47		
Pichet, Adéline.....	12	28 61		
Pilon, Mme. A.....	6	15 85		
Pilote, Emélie.....	12	59 11		
Pinard, Giles.....	6	11 76		
Pion, Marie.....	12	43 88		
Plante, Cécile.....	12	42 84		
Plante, Ursule.....	12	59 27		
Plouffe, Mathilde.....	12	63 29		
Plourde, Amanda...	6	8 93		
Plourde, Mme. Wilf..	12	15 03		
Poirier, Philomène...	12	46 94		
Poitrass, Mme. Alfred	6	11 82		
Poitrass, Eulalie	12	10 19		
Poliquin, Lumina G.	12	54 78		
	A reporter.....	30,721 33	.....	290,894 22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. *Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	30,721	33			290,894	22
Pothier, Elmire.....	Pension pour les 6 mois écoulés au 30 juin 1898.....		9 83				
Potvin, Vve. Alfred.	12	39	67				
Potvin, Mme. Joseph.	12	23	46				
Poulin, Vve. Félix...	12	28	06				
Poulin, Rosalie.....	12	9	72				
Proctor, John J.....	12	104	47				
Proulx, Emma.....	12	25	58				
Proulx, Marie Zoé....	12	31	64				
Provençal, Prosper..	6	46	43				
Purdie, John.....	12	355	72				
Racette, Mme. Odilon	12	32	22				
Rainville, Mme. La...	6	19	67				
Rancourt, Adéline...	12	45	43				
Ratté, Céline.....	12	70	07				
Rebetez, Mme. J. P.	12	63	09				
Reid, S. Jane.....	6	24	36				
Richard, Symph.....	12	54	12				
Ringland, Joseph....	12	129	54				
Riordan, M. Patrick.	12	359	24				
Roberge, Philomène.	12	14	48				
Robert, Elmire.....	12	39	79				
Robichaud, Guillaum.	12	124	97				
Robitaille, G. Ferd...	12	97	25				
Rochon, Adrienne J.	6	13	55				
Rochon, Mme. Alfred	6	11	93				
Rodrigue, Délima....	6	13	57				
Roulean, Adéline....	12	34	76				
Rousseau, Vve. Ad...	12	13	83				
Roy, Amanda.....	6	14	66				
Roy, Jos. Edmond...	12	192	32				
Roy, Malvina.....	12	17	52				
Roy, Théophile.....	12	130	48				
Roy, Vitaline.....	12	22	50				
Ruiter, Louisa.....	6	15	85				
Sauvageau, Adéline.	12	74	42				
Sauvé, Jérémie.....	12	113	89				
Savard, Vve. Désiré.	12	13	29				
Scott, Martha M.....	12	56	14				
Seers, Alphonsine....	12	34	58				
Sherby, Mme. Joseph	12	31	04				
Simard, Aristide.....	6	71	39				
	A reporter.....	33,345	86			290,894	22

PENSIONS FONCTIONNAIRES ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.—*Suite*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	33,345 86	.....	290,894 22
Simard, Eléonore	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	19 52		
Simard, Eulalie.....	12	44 35		
Simard, Mme. Ferd....	12	15 60		
Simard, Olive	6	8 76		
Skinner, Janet H....	12	16 38		
Smith, Catherine	12	93 82		
Sornborger Mme. E.	12	23 56		
Stenson, M. Thomas.	12	303 03		
St. Hilaire, P. Hilaire	12	318 48		
St. Hilaire, Vitaline.	12	36 91		
Sylvestre, Victorine.	12	27 99		
Taillon, Delphine....	12	21 38		
Talbot, Alphonsine...	12	73 14		
Talbot, Céline.....	12	62 44		
Talbot, Floré.....	12	38 00		
Tanguay, George....	12	526 75		
Tardif, Louis F	12	132 71		
Tardif, Olivine.....	6	14 00		
Tessier, Catherine....	12	68 95		
Tessier, Philomène...	12	49 25		
Tétrault, Mme Abdon	12	90 02		
Tétrault, Ambroise ..	12	278 48		
Tétrault, Vve. Aug..	12	17 83		
Tétrault, Aurélie....	12	43 42		
Tétrault, Vve. W. H.	12	179 00		
Thériault, Judith....	18	37 48		
Therrien, L. Monique	18	39 22		
Thibault, M. Louise.	12	16 62		
Thibodeau, Phélonise	12	55 37		
Thiffault, M. Aglaé..	6	13 03		
Tourigny, Hélène....	6	10 99		
Toutant, Mme. Ed....	12	75 65		
Tremblay, Arsène ...	12	43 41		
Tremblay, Célairé ..	12	10 44		
Tremblay, Clara.....	12	37 19		
Tremblay, Philomène	12	25 73		
Tremblay, Thomas...	12	254 27		
Trépanier, Auguste..	12	34 69		
Trudel, Delphine.....	12	15 48		
Trudel, Desneiges ...	12	18 09		
Turcotte, Arthémise.	12	52 13		
	A reporter ...	36,589 42	.....	290,894 22

LIVRES DE RÉCOMPENSE.

À QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	36,589 42	.....	290,894 22
Turcotte, Cécile	Pension pour les 12 mois échus au 30 juin 1898.....	12 62		
Turcotte, Cécile	12	33 20		
Turner, Mme. Naura	11	49 50		
Vaillancourt, Henri..	12	157 75		
Vaillancourt, Mme. L.	6	17 38		
Veilleux, Apolline ...	12	19 97		
Verville, Emma.....	12	19 63		
Vézina, Anna.....	6	12 15		
Vignault, Fanny	12	25 21		
Vignault, Hortense..	12	16 31		
Villiard, Elise.....	12	14 56		
Wagner, Mme. Mod..	12	23 95		
Walsh, Vve David...	18	35 19		
Webb, G. W. S.....	12	35 28		
Whalen, Sop. Grav...	12	42 53		
Whitty, Thomas.....	12	275 38		
Wilhelmy, Albina ...	12	44 49		
Wilkins, Ida.....	12	82 76		
Winchester, Rachel.	12	27 21		
Larivière, Elise B....	Remboursement	40		
Couillard, F. X.....	Traitement comme secrétaire jusqu'au 30 juin 1898.....	200 00		
Archambault, U. E.	Assistance à la réunion de la commission administrative.	19 20		
Arthy, E. W.	do	24 00		
Parsons, S. H.....	do	25 00		
	Déposé au crédit de l'Hono- rable Trésorier de la Pro- vince pour le fonds de pen- sions, S.R.Q., titre 5, ch. XI.	1,022 70		
	Total : Pensions des fonction- naires de l'enseig. primaire.		38,825 79	38,825 79
LIVRES DE RECOMPENSE.				
Cadioux & Derome...	Livres à être distribués en prix.....	100 00		
L. O. David.....	do	775 00		
J. B. Caouette.....	do	100 00		
	A reporter.....	975 00	.....	329,720 01

LIVRES DE RÉCOMPENSE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	975	00			329,720	91
Mlle. R. Barry	Livres a être distribués en prix.....	199	68				
Raoul Rinfret.....	do	120	00				
Mgr. H. Têtu.....	do	200	00				
J. A. Poisson.....	do	100	00				
Rodolphe Lemieux..	do	200	00				
Gonzalve Desaulniers	do	360	00				
Chas. Guay.....	do	75	00				
A. Aubert de Gaspé.	do	50	00				
Godefroy Langlois...	do	200	00				
Victor Lafrance.....	Reliure	474	05				
J. A. Langlais & Fils	Livres a être distribués en prix	692	50				
Garnier & Frère.....	do	37	66				
H. J. J. B. Chouinard	do	50	00				
Louis Fréchette.....	do	700	00				
Ed. Marcotte.....	Reliure	100	20				
E. Rameau de St. Père.....	Livres a être distribués en prix	60	00				
Mgr. H. Têtu	do	50	00				
W. Larose.....	do	300	00				
E. H. Richer & Fils..	do	500	00				
Dr. N. Beauchemin..	do	250	00				
A. P. Pigeon.....	do	25	00				
F. E. Grafton & Sons.	do	264	85				
J. A. Langlais & Fils	do	470	00				
Arthur Buies.....	do	100	00				
C. O. Beauchemin & Fils	do	150	00				
W. Foster Brown & Co	do	255	50				
Ernest Myrand.....	do	125	25				
Wm. Drysdale & Co..	do	253	00				
M. Louis Fréchette...	do	40	00				
M. Marc. Sauvalle...	do	200	00				
"La Patrie".....	do	150	00				
J. A. Langlais & Fils	do	332	78				
G. Drolet.....	do	600	00				
Gonzalve Desaulniers	do	200	00				
E. H. Richer & Fils...	do	27	01				
W. Foster Brown & Co	do	26	65				
	Balance non dépensée déposée au crédit du comité Catholique	87		8,915	00		
	Livres de récompense.....					8,915	00
	A reporter.....					338,635	01

TRAITEMENTS DES INSPECTEURS D'ÉCOLES.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....					338,635	01
	Traitements des Inspecteurs d'écoles.						
	Pour les 12 mois échus au 30 juin 1898, moins 20% pour le fonds de pensions, S.R.Q., titre 5, ch. XI, y compris \$10.00 pour papeterie et frais de poste.						
	Par année et 2 années d'arrérages pour frais de poste.						
Théo. Beaulieu.....	Ile Verte... \$ 800	814	00				
D. Bégin	Rimouski... 750	745	00				
E. Béland	Maskinongé. 800	794	00				
J. E. Belcourt.....	Nicolet 1,000	990	00				
L. H. Bellerose.....	Stanford 800	794	00				
C. Bouchard.....	Québec..... 1,000	980	00				
C. Brault.....	Pte. Claire. 800	794	00				
J. A. Chabot.....	Gaspé Bassin 700	696	00				
J. A. Cléroux.....	Montréal 800 8½ mois.	555	36				
Jos. M. Curot.....	do..... 800	794	00				
J. B. Demers.....	St. Jean..... 800	794	00				
E. P. Destroismaisons	Richelieu.... 900	892	00				
Jos. Z. Dubeau.....	Québec 800	786	00				
Jos. C. Dupuis.....	L'Assomption 950	941	00				
A. Fontaine.....	Joliette 800.	794	00				
J. E. Genest-Labarre.	Vitriaville.. 1,000	990	00				
A. L. Gilman.....	AylmerEst.. 1,000	990	00				
L. Abdon Guay.....	St. David... 800	794	00				
E. J. Hewton.....	Richmond .. 1,000	990	00				
D. Lefebvre.....	Montréal 800 3½ mois.	243	30				
L. N. Lévesque.....	Roxton Falls 800	794	00				
B. Lippens.....	Montréal 900	892	00				
L. Lucier.....	Maria..... 650	647	00				
Rev. W. G. Lyster...	Cape Cove.. 550	560	00				
J. G. W. McGown....	Montréal.... 1,000	980	00				
J. McGregor.....	Huntingdon 1,000	990	00				
J. W. McQuat.....	Lachute 1,000	990	00				
J. H. Nantel.....	St. Jérôme. 1,000	990	00				
L. O. Pagé	St. Ls. de Lotbinière. 850 8½ mois.	590	07				
D. Paquet.....	Hâvre aux Maisons ... 250	255	00				
J. Parker.....	Leeds..... 1,000	990	00				
	A reporter.....	24,848	73			338,635	01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	24,848 73		338,635 00
Jos. Prémont.....	Québec 1,000	980 00		
J. H. Prud'homme...	Ste. Martine 800	794 00		
P. A. Roy.....	Lévis 800	794 00		
P. J. Ruel.....	St. Charles. 800	794 00		
E. Savard	Chicoutimi.. 1,000	980 00		
A. Tanguay.....	Roxton Falls 850	843 00		
Rév. E. M. Taylor ...	Cowansville. 1,000	1,010 00		
J. O. Thibault.....	Champlain . { 800 3½ mois... 717 28			
	{ 700 8½ mois...			
Wm. Thompson.....	Coaticook... 1,000	990 00		
T. Tremblay	Baie St. Paul 800	794 00		
G. S. Vien.....	Lauzon..... 1,000	990 00		
A. H. Simard	Baie St. Paul 200	200 00		
L. G. Robillard	Montréal.... 850 3 mois.... 222 49			
	Retenu pour le fonds de pension, S.R.Q., titre 5, ch. XI.	716 25		
	Déposée au crédit du comité catholique du Conseil de l'Instruction Publique, sa part de la balance non dépensée	282 75		
	Déposée au crédit du comité protestant du Conseil de l'Inst. Publique, sa part de la balance non dépensée.....	43 50		
			36,000 00	
	Total : Inspection des écoles..			36,000 00
	Municipalités Pauvres.			
	CATHOLIQUES.			
	ARGENTEUIL.			
J. N. Varville.....	Chatham No. 1, diss	30 00		
S. A. Filion.....	Grenville No. 2, diss.....	30 00		
Joseph Lavigne.....	Lachute, ville, diss.....	30 00		
J. B. Guenette.....	Morin, diss.....	36 00		
G. Ouimet.....	St. Adolphe de Howard.....	30 00		
C. E. Ladouceur.....	St. André, paroisse, diss.....	36 00		
G. Desjardins.....	do village, diss.....	36 00		
	A reporter.....	228 00		374,635 00

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	228 00	.....	374,635 01
W. Smith.....	Ste. Jérusalem, diss.....	30 00		
Rév. P. Montour.....	St. Philippe d'Argenteuil	30 00		
Rév. A. Bouchet.....	Wentworth (N.-D. de Mont- fort), dssi.....	104 00		
			392 00	
	ARTHABASKA.			
Ernest Provencher...	Ste. Anne du Sault.....	30 00		
Ernest Verret.....	N. D. du Rosaire.....	59 00		
			89 00	
	BEAUCE.			
Omer Nadeau.....	Adstock.....	30 00		
Zotique Brault.....	Channay.....	59 00		
Rév. A. Lafrance.....	St. Gédéon de Marlow.....	30 00		
Jean Jobin, jr.....	St. Honoré de Shenley.....	90 00		
Alph. Richard.....	St. Ludger.....	30 00		
Philéas Beaudoin.....	St. Maxime de Scott.....	20 00		
J. Ludger Beaudoin.....	St. Pierre de Broughton.....	30 00		
Magloire Beaudoin.....	St. Samuel de Gayhurst	36 00		
Jos. Routhier.....	St. Séverin.....	30 00		
Rév. L. Rochette.....	St. Théophile.....	30 00		
David Allen.....	St. Zacharie de Metagermette.....	36 00		
			421 00	
	BELLECHASSE.			
Joseph Boutin.....	Buckland	20 00		
L. J. Turgeon.....	Mailloux.....	20 00		
Alfred Gagné.....	St. Damien.....	36 00		
Joseph Nadeau.....	St. Lazare.....	20 00		
Emile Provost.....	St. Magloire.....	20 00		
Octave Roy.....	St. Nérée.....	20 00		
			136 00	
	BERTHIER.			
Louis Lachance.....	St. Michel des Saints.....	30 00		
Séverin Lachance.....	St. Zénon.....	30 00		
			60 00	
	A reporter.....		1,098 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		1,098 00	374,635 01
	BONAVENTURE.			
Rév. J. E. Pelletier...	Brandy Brook (Imm. Con.)	35 00		
Rév. J. O. Normandin	Carleton	59 00		
J. E. Lévesque.....	Cox	44 00		
Rév. T. R. P. Pacifique	Mann	59 00		
James Green.....	Misguasha.....	44 00		
Rév. F. X. Ross.....	Mill Stream....	30 00		
Ferd. Bélanger.....	New Richmond, diss.....	36 00		
Rév. M. Aug. Gagnon	Pointe au Maquereau	36 00		
Aug. Morin.....	Port Daniel Est.	30 00		
Joseph Jones.....	Port Daniel Ouest, diss	36 00		
Rév. Père Pacifique..	Sellarville, diss.....	90 00		
Rév. Père Pacifique..	Shoolbred, diss.	44 00		
Ph. Arseneau.....	St. Alexis de Métapédia.....	36 00		
Mgr. Blais.....	St. Alph. de Musseleyville.....	44 00		
Alexis Poirier.....	St. Bonaventure d'Hamilton..	44 00		
Ph. LeBel.....	St. Etienne de New Carlisle..	75 00		
Rév. Sr. Marie Edmond	St. Godefroi.....	36 00		
Auguste Trépanier..	St. Laurent de Métapédia.....	100 00		
			878 00	
	BROME.			
Mgr. de Sherbrooke..	Eastman Mission.....	50 00		
Mgr. de Sherbrooke..	Eastman Village	30 00		
Rév. J. E. B. de Beaufort	Mansonville, diss.	90 00		
M. E. Dunlavy.....	Bromé Canton, diss	30 00		
Rév. J. E. B. de Beaufort	Potton, diss.....	44 00		
Mgr. de Sherbrooke..	St. Cajétan de Potton.....	59 00		
Rév. E. H. Messier...	St. Edouard de Brome.....	44 00		
Alex. Godue.....	Sutton, diss.....	55 00		
A. J. Morrisette.....	St. Vincent d'Adamsville.....	75 00		
			477 00	
	A reporter.....		2,453 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		2,453 00	374,635 01
	CHAMPLAIN.			
Maxime Cossette.....	Fermont	20 00		
M. Lepage.....	St. Adelphe.....	44 00		
Uric Nault.....	St. Jacques des Piles.....	44 00		
			108 00	
	CHAMBLY.			
Henri Hurtubise.....	St. Jean-Baptiste de Montréal Sud.....	20 00		
			20 00	
	CHARLEVOIX.			
Dame D. G. Savard.....	Callières.....	36 00		
Séraphin Perron.....	Ile aux Coudres	44 00		
Joseph Lavoie.....	Petite Rivière, St. Frs.-Xavier	36 00		
Rév. M. Hudon.....	Rivière Noire.....	30 00		
Rév. Et. Simard.....	Ste. Agnès (Desalles).....	44 00		
Jos. Goudreault.....	Ste. Agnès.....	30 00		
Rév. L. E. Boily.....	St. Cassien (mission)....	59 00		
Ant. Bouchard.....	St. Hilarion.....	30 00		
Z. Côté.....	St. Placide.....	30 00		
Cyr. Harvey.....	St. Siméon.....	30 00		
Thos. Tremblay	do	30 00		
			399 00	
	CHATEAUGUAY.			
J. B. Berthiaume.....	St. Antoine.....	30 00		
Marie St. Onge.....	St. Malachie d'Ormstown, diss	59 00		
			89 00	
	CHICOUTIMI.			
La P. Gaudin.....	Bourget.....	44 00		
	Cap à l'Ouest.....	30 00		
Rév. Thos. Roberge.....	Grande Baie.....	36 00		
Paschal Angers.....	Jonquières.....	59 00		
Rév. D. Roussel.....	Lac Claire.....	36 00		
Rév. B. C. Tremblay.....	La Dalle.....	44 00		
Rév. Thos. Roberge.....	La Descente des Femmes.....	44 00		
	A reporter.....	293 00	3,069 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES) — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	293 00	3,069 00	374,635 01
Rév. Sam. Bouchard	La Petite Rivière aux Sables.	36 00		
Henri Girard.....	St. Alphonse.....	20 00		
Rév. R. C. Tremblay	St. Ambroise, Mission.....	36 00		
P. Frs. Pageau.....	St. Charles Borromée.....	53 00		
Rév. Sam. Bouchard	St. Cyriaque, Mission.....	59 00		
Rév. Thos. Roberge.	St. Félix d'Otis.....	44 00		
Henri Brassard.....	St. Fulgence (Harvey).....	36 00		
Hylas Houde	St. Jean (l'Anse).....	75 00		
Hylas Houde	St. Jean (l'Anse).....	36 00		
			688 00	
	COMPTON.			
Rév. J. A. Lavallée.	Compton.....	44 00		
F. X. Delisle.....	Eaton, diss.....	59 00		
Rév. A. Tremblay....	Emberton.....	90 00		
Mgr. de Sherbrooke.	Clifton Est, diss.....	30 00		
F. G. Roy	Hampden, diss.....	59 00		
Mgr. de Sherbrooke.	Marston Sud	75 00		
Al. R. Dumoulin	Notre Dame des Bois	36 00		
Godefroy Beaudoin..	Ste. Cécile de Whitton.....	75 00		
Rév. T. Hannan.....	Ste. Famille de Newport.....	75 00		
J. A. Fournier	St. Louis de Westbury.....	30 00		
Rév. A. R. Rousseau.	St. Paul de Scotstown.....	44 00		
J. B. St. Laurent....	Waterville, diss.....	44 00		
Jos. Moore.....	Winslow Nord	59 00		
Wm. Béliveau.....	Winslow Sud, diss.....	36 00		
S. Barsalou.....	Val Racine	30 00		
			786 00	
	DEUX MONTAGNES.			
J. A. C. Ethier.....	St. Colomban.....	59 00		
			59 00	
	DORCHESTER.			
Jos. Audibert	Frampton Ouest.....	25 00		
Eugène Dallaire.....	St. Abdon.....	44 00		
J. S. Ouellet.....	Ste. Germaine du Lac Etchemin	30 00		
	A reporter.....	99 00	4,602 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	99 00	4.602 00	374,635 01
Rév. T. Trudel.....	Ste. Justine	44 00		
O. Ferland.....	Ste. Justine du Lac Etchemin	44 00		
Rév. W. East.....	St. Louis de Gonzague.....	30 00		
Rév. A. Vézina.....	St. Prosper (Mission).....	59 00		
Achille Poliquin.....	Ste. Rose de Watford.....	59 00		
Rév. Thos. Lauzé...	Ware, Canton.....	36 00		
			371 00	
	DRUMMOND.			
Rév. J. S. Béliveau...	Kingsey Falls, diss.....	75 00		
Félix Cormier.....	Wickham Ouest.....	36 00		
			111 00	
	GASPÉ.			
A. Malouin.....	Anse au Griffon.....	90 00		
D. Robinson.....	Anse Pleureuse.....	36 00		
Jos. Côté	Anse à Valeau.....	36 00		
Lucien Briand.....	Aubert.....	36 00		
John Lawrence	Barachois	36 00		
P. Thos. Ahern	Cap d'Espoir.....	36 00		
Godefroy Boulet	Cap aux Os.....	36 00		
A. A. Soucy.....	Cap au Renard	36 00		
A. Foley	Cap Rosier.....	40 00		
T. Auclair.....	Claude Arbour	36 00		
P. C. Bélanger	Cloridormes	36 00		
John McOwley.....	Douglastown	20 00		
N. Arsenault.....	Etang du Nord.....	36 00		
C. Cassovi	Grande Grève, diss.....	36 00		
Arthur Fournier.....	Grande Vallée.....	36 00		
Arthur Fournier.....	Grande Vallée Est.....	36 00		
A. J. Kavanagh.....	Gaspé Sud (St. Albert), diss.	75 00		
T. Louis Moreau.....	Ile Bonaventure.....	36 00		
John Chennel.....	Ile Coffin.....	20 00		
Camille Delaney.....	Ile de la Madeleine.....	36 00		
Rémi Bérubé.....	La Madeleine.....	36 00		
Rév. E. Morris.....	La Pointe Jaune.....	36 00		
Rév. E. Morris.....	La Pointe Jaune.....	36 00		
John Lawrence	Malbaie St. Pierre, diss.....	75 00		
	A reporter.....	968 00	5,084 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	968 00	5,084 00	574,635 01
Alexis Caron.....	Manche d'Épée.....	20 00		
Geo. Henley.....	Marsouis.....	36 00		
Stanislas Thibault....	Mont Louis.....	36 00		
Rév. Jos. St. Laurent	Newport.....	20 00		
Wm. Flynn.....	Percé.....	20 00		
Adéline Jalbert.....	Petit Cap.....	36 00		
Wm Hurley.....	Pabos (Ste. Adélaïde).....	25 00		
Robert S. Sutton.....	Petit Pabos.....	36 00		
D. LeBreux.....	Petite Vallée.....	20 00		
Pierre Bélanger.....	Pointe à la Frégate.....	36 00		
Aubin Chicoine.....	Rang St. Paul.....	36 00		
Aug. Leclerc.....	Rivière à la Martre.....	36 00		
Alex. LeBlanc.....	Rivière Nord de Pabos.....	36 00		
Stanislas Thibault....	Rivière à la Pierre.....	36 00		
G. Plourde.....	Rivière au Renard.....	36 00		
Adelme Fournier....	Roseville.....	36 00		
Rémi Pelletier.....	Ste. Anne des Monts.....	20 00		
Ant. Cassivie.....	St. George de Malbaie.....	36 00		
Léon Bernatchez.....	St. Yvon.....	36 00		
C. S. LeBoutillier....	York.....	75 00		
			1,663 00	
	HUNTINGDON.			
Richard S. Feeny.....	Godmanchester, diss.....	36 00		
Wilfred Hénault.....	St. Romain de Hemming- ford.....	36 60		
John F. McCormick....	Hinchinbrooke.....	36 00		
Omer Marchand.....	Ste. Barbe.....	59 00		
			167 00	
	JOLIETTE.			
Ephrem Lacasse.....	St. Côme.....	30 00		
Ed. Bazin.....	Ste. Emélie de l'Energie.....	36 00		
			66 00	
	KAMOURASKA.			
Louis Lavoie.....	Mont Carmel.....	30 00		
Paschal Blier.....	St. Bruno de Woodbridge....	30 00		
	A reporter.....	60 00	6,953 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	60 00	6,953 00	374,635 01
Cyp. Ouellet.....	St. Onésime.....	36 00		
Rév. P. Aug. Caron.	Pohénégamook(St.Eleuthère)	75 00	171 00	
LAC ST. JEAN.				
Euclier Boutin.....	Normandin.....	30 00		
Rév. Frère François d'Assise.....	N. D. de Mistassini.....	59 00		
Oscar Benaud.....	Péribonka.....	50 00		
Edouard Morin.....	Rivière au Doré.....	36 00		
Rév. L. J. B. Vallée	St. André, Mission.....	30 00		
Thos. Tremblay.....	St. Bruno.....	56 00		
Ferd. Larouche.....	St. Cœur de Marie.....	59 00		
Ephrem Lapointe....	St. François de Sales.....	36 00		
R. E. Lindsay.....	St. Gédéon.....	36 00		
Rév. Jos. Renaud....	St. Henri de Péribonka, Mission.....	36 00		
Jean Gauthier.....	St. Joseph d'Alma.....	20 00		
Alp. Lévesque.....	Ste. Lucie d'Albanel.....	36 00		
Adélaré Guilmette...	Ste. Méthode (Parent).....	44 00		
Joseph Potvin.....	St. Thomas d'Aquin.....	36 00	564 00	
LÉVIS.				
J. Théo. Lemieux....	St. Romuald.....	20 00		
Cyrille Noël.....	St. Jean Chrysostôme.....	20 00	40 00	
L'ISLET.				
Nazaire Caron.....	Ashford (St. Damase).....	36 00		
George Lapointe....	Lac Noir.....	36 00		
Rév. F. X. A. Dulac.	St. Marcel (Mission).....	59 00		
Moïse Vaillancourt..	Ste. Perpétue.....	36 00	167 00	
LOTBINIÈRE.				
J. O. Gagné.....	St. Sylvestre.....	20 00	20 00	
A reporter.....			7,915 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		7,915 00	374,635 01
	MASKINONGÉ.			
Ed. Delorme.....	St. Didace.....	44 00	44 00	
	MATANE.			
R. A. Blais	Causapscal	36 00		
Louis Beaulieu.....	Cedar Hall.....	36 00		
Jos. Ed. Derooy.....	Cherbourg.....	36 00		
F. X. Lemieux.....	Dalibaire.....	36 00		
C. F. Laforest.....	Mont Joli.....	36 00		
François Gagnon.....	Sayabec.....	59 00		
L. A. Pouliot.....	St. Benoit Labre.....	36 00		
Pamphile Aubut.....	St. Damase.....	36 00		
Jos. Ed. Derooy.....	Ste Félicité.....	36 00		
Louis A. Pouliot.....	St. Ed. du Lac au Saumon...	36 00		
Félix Chouinard.....	St. Moïse.....	36 00		
Napoléon Ouellet.....	St. Paul des Capucins.....	36 00		
Alexis Dumas.....	Tessier, Canton.....	36 00	491 00	
	MEGANTIC.			
A. Therrien.....	Irlande Nord	36 00		
J. G. Rousseau.....	Inverness, diss.....	56 00		
John F. Scallon.....	Leeds Est	36 00		
H. Ouellet	Notre-Dame de Lourdes.....	36 00		
Joseph Vallière, Jr.,	Sacré-Cœur de Marie.....	36 00		
William Drolet.....	St. Pierre Baptiste	36 00	236 00	
	MISSISQUOI.			
Jos. T. Rolland.....	Bedford, ville	25 00		
Jos. A. Boisvert.....	Cowansville, diss	96 00		
Rév. El. Caron, Ptre.	St. Armand Est, diss	100 00		
Anselme S. Chicoine..	St. Armand Ouest	83 00		
	A reporter.....	304 00	8,686 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	304 00	8,686 00	374,635 01
Napoléon Maynard.	Ste. Croix de Dunham, canton.....	66 00		
James Demers	St. Ignace de Missisquoi.....	36 00		
Jos. Ledoux.....	St. Jacques de Clarenceville...	100 00		
Jos. A. Boisvert	Ste. Rose de Lima de Sweetburg.....	36 00		
			542 00	
	MONTCALM.			
Jules Brault.....	Chertsey (St. Théodore).....	36 00		
F. X. Lacasse.....	St. Donat.....	44 00		
J. D. Gaudet.....	Wexford.....	36 00		
			116 00	
	MONTMAGNY.			
Rév. Théo. Mercier.	Canton Panet	30 00		
F. Montizambert,				
M. D.....	Grosse Ile.....	44 00		
Arthur Collin.....	Notre-Dame du Rosaire.....	75 00		
Rév. F. X. A. Dulac.	Ste. Apolline.....	44 00		
Théophile Nicole.....	St. Paul du Buton	30 00		
Rév. Théo. Mercier..	Mission située sur les confins de St. Magloire.....	30 00		
			253 00	
	MONTMORENCY.			
Aug. N. Vézina.....	Les Crans de Beaupré.....	30 00		
Alp. Lefrançois.....	St. Achille.....	30 00		
Rév. M. P. Bernard..	St. Adolphe.....	36 00		
Ferd. Bédard.....	Ste. Brigitte de Laval.....	65 00		
F. X. Côté.....	Ste. Pétronille (Beaulieu)....	30 00		
			191 00	
	NICOLET.			
Edmond Morissette..	Ste Marie de Blanford.....	36 00		
G. Bergeron	St. Samuel.....	30 00		
Jos. Lévi Janelle.....	St. Sylvere.....	20 00		
			86 00	
	A reporter.....		9,874 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....		9,874 00 374,635 01					
OTTAWA.							
L. Moncion	Ange Gardien.....	30	00				
T. Lacourcière.....	Aumond	30	00				
Luc Carle	Bouchette.....	30	00				
W. J. Martin	Buckingham, Canton.....	30	00				
Luc Carle.....	Cameron	36	00				
Thos. Fitzgerald.....	Egan.....	59	00				
Darcy Desbiens.....	Eardley	36	00				
Higgins Locas.....	Hartwell.....	36	00				
J. Chamberland.....	Hineks (Lac Ste. Marie).....	44	00				
James Stevenson.....	Hull Sud, diss	30	00				
J. B. St. Pierre.....	Lac Escréar.....	30	00				
Samuel Chartier.....	L'Annonciation	30	00				
Xavier Clément	La Conception.....	36	00				
J. A. Bigonessé.....	La Nativité	30	00				
G. Gagnon	Lochaber.....	30	00				
Justin Ratapel	Macaza	20	00				
Thomas Fitzgerald.,	Maniwaki.....	36	00				
J. L. Taillefer.....	Montebello	36	00				
John Barron.....	Rapide de L'Orignal.....	20	00				
Christie Richler.....	Mulgrave & Derry.....	30	00				
Rév. J. Cottet	Nominique (St. Ignace), mis	44	00				
Jos. Côté.....	N. D. de la Garde.....	30	00				
Aurélien Mallette.....	N. D. de la Salette	30	00				
Aubin Samadet	N. D. du Laua.....	59	00				
J. A. Dugal.....	N. D. des Neiges de Masson...	30	00				
D. Filiatrault.....	Preston	67	00				
P. Picard.....	Ste. Angélique (Papineau-ville)	30	00				
P. McGlashan.....	St. Edouard de Wakefield.....	36	00				
Higgins Locas.....	St. Félix de Hartwell.....	44	00				
P. McGlashan	St. Jean de Wakefield.....	44	00				
Jean-Bte. Carrière.....	Ste. Philomène d'Egan.....	20	00				
Phil. Turcotte.....	St. Rémi d'Amherst.....	36	00				
Onés. Chamberot....	Ste. Valérie de Ponsonby	59	00				
Rév. M. Chamberland	Ste. Rose de Lima	20	00				
Jul. A. Dauvissat.....	Suffolk (Ste. Emélie).....	44	00				
H. Beauchamp.....	Templeton Est	30	00				
				1,282 00			
A reporter.....				11,156 00		374.635 01	

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		11,156 00	374,635 01
	PONTIAC.			
Terence Smith	Ile des Allumettes.....	30 00		
M. J. Hughes.....	Litchfield.....	30 00		
Patrick Farrell.....	Onslow Nord	20 00		
Mgr. N. Z. Lorrain.	Pembroke	615 00	695 00	
	PORTNEUF.			
L. Onézime Touzin...	N.D. des Anges de Montauban	44 00		
Augustin Delisle. ...	St. Bernardin (Canton Bois).	75 00		
Hubert Paquin.....	St. Gilbert	30 00	149 00	
	QUEBEC.			
Rév. M. P. Bernard.	Stoneham.....	20 00		
A. McDonough.....	St. Dunstan, diss.....	36 00		
Samuel Roarke.....	St. Gabriel Est	36 00		
Alfred Hicks.....	St. Gabriel No. 2.....	36 00		
Robert Hayes.....	St. Gabriel Ouest, diss.....	36 00		
Lawrence Corrigan.	St. Ignace.....	36 00		
Elie Plamondon.....	Tewkesbury No. 1.....	36 00		
Rév. M. Bernard, Ptre	Tewkesbury No. 2.....	20 00	256 00	
	RIMOUSKI.			
Rév. E. J. Ray.....	Gros Môle (Mission).....	153 00		
J. Corbin.....	Massé & Ouimet.....	36 00		
Alp. Audet.....	Rimouski.....	123 00		
Géo. Gagnon.....	Ruisseau à Sem.....	36 00		
Edouard Banville....	Ste. Blandine.....	52 00		
Frs. Desgagnés.....	St. Donat.	36 00		
Rév. F. X. Dumais ..	St. Edouard des Méchins.....	36 00		
Mgr. de Rimouski ...	St. Gabriel.....	36 00		
Rév. Jos. A. Leblanc	St. Marcellin.....	44 00		
Pierre L'Abbé.....	St. Valérien.....	36 00	588 00	
	A reporter.....		12,844 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		9,874 00	374,635 01
	OTTAWA.			
L. Moncion	Ange Gardien.....	30 00		
T. Lacourcière	Aumond	30 00		
Luc Carle	Bouchette	30 00		
W. J. Martin	Buckingham, Canton.....	30 00		
Luc Carle.....	Cameron	36 00		
Thos. Fitzgerald	Egan.....	59 00		
Darcy Desbiens.....	Eardley	36 00		
Higgins Locas.....	Hartwell.....	36 00		
J. Chamberland.....	Hincks (Lac Ste. Marie).....	44 00		
James Stevenson.....	Hull Sud, diss	30 00		
J. B. St. Pierre.....	Lac Escréar.....	30 00		
Samuel Chartier.....	L'Annonciation	30 00		
Xavier Clément	La Conception.....	36 00		
J. A. Bigonnesse.....	La Nativité	30 00		
G. Gagnon	Lochaber.....	30 00		
Justin Ratapel.....	Macaza	20 00		
Thomas Fitzgerald.....	Maniwaki.....	36 00		
J. L. Taillefer.....	Montebello	36 00		
John Barron.....	Rapide de L'Orignal.....	20 00		
Christie Richler.....	Mulgrave & Derry.....	30 00		
Rév. J. Cottet	Nominingue (St. Ignace), mis	44 00		
Jos. Côté.....	N. D. de la Garde.....	30 00		
Aurélien Mallette.....	N. D. de la Salette.....	30 00		
Aubin Samadet	N. D. du Laus.....	59 00		
J. A. Dugal.....	N. D. des Neiges de Masson...	30 00		
D. Filiatrault.....	Preston	67 00		
P. Picard.....	Ste. Angélique (Papineau-ville)	30 00		
P. McGlashan.....	St. Edouard de Wakefield....	36 00		
Higgins Locas.....	St. Félix de Hartwell.....	44 00		
P. McGlashan	St. Jean de Wakefield.....	44 00		
Jean-Bte. Carrière.....	Ste. Philomène d'Egan.....	20 00		
Phil. Turcotte.....	St. Rémi d'Amherst.....	36 00		
Onés. Chamberot....	Ste. Valérie de Ponsonby	59 00		
Rév. M. Chamberland	Ste. Rose de Lima	20 00		
Jul. A. Dauvissat.....	Suffolk (Ste. Emélie).....	44 00		
H. Beauchamp.....	Templeton Est	30 00		
			1,282 00	
	A reporter.....		11,156 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		11,156 00	374,635 01
	PONTIAC.			
Terence Smith	Ile des Allumettes.....	30 00		
M. J. Hughes.....	Litchfield	30 00		
Patrick Farrell.....	Onslow Nord	20 00		
Mgr N. Z. Lorrain.	Pembroke	615 00		
			695 00	
	PORTNEUF.			
L. Onézime Touzin....	N.D. des Anges de Montauban	44 00		
Augustin Delisle.	St. Bernardin (Canton Bois).	75 00		
Hubert Paquin.....	St. Gilbert	30 00		
			149 00	
	QUEBEC.			
Rév. M. P. Bernard.	Stoneham.....	20 00		
A. McDonough.....	St. Dunstan, diss.....	36 00		
Samuel Roarke.....	St. Gabriel Est	36 00		
Alfred Hicks.....	St. Gabriel No. 2.....	36 00		
Robert Hayes.....	St. Gabriel Ouest, diss.....	36 00		
Lawrence Corrigan.	St. Ignace.....	36 00		
Elie Plamondon.....	Tewkesbury No. 1.....	36 00		
Rév. M. Bernard, Ptre	Tewkesbury No. 2.....	20 00		
			256 00	
	RIMOUSKI.			
Rév. E. J. Ray.....	Gros Môle (Mission).....	153 00		
P. Corbin.....	Massé & Ouimet.....	36 00		
Alp. Audet.....	Rimouski.....	123 00		
Geo. Gagnon.....	Ruisseau à Sem.....	36 00		
Edouard Banville....	Ste. Blandine.....	52 00		
Frs. Desgagnés.....	St. Donat.....	36 00		
Rév. F. X. Dumais...	St. Edouard des Méchins.....	36 00		
Mgr. de Rimouski...	St. Gabriel.....	36 00		
Rév. Jos. A. Leblanc	St. Marcellin.....	44 00		
Pierre L'Abbé.....	St. Valérien.....	36 00		
			588 00	
	A reporter.....		12,844 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES) — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		12,844 00	374,635 01
RICHMOND.				
Félix G. Ponton.....	Brompton Falls.....	44 00		
Thos. Tremblay.....	Cleveland, diss.....	59 00		
F. A. Brien.....	Danville, diss.....	30 00		
Jos. L'Abbé.....	St. Frs.-Xavier de Brompton,	36 00		
Rév. M. Quinn.....	St. Malachie de Melbourne,			
	diss.....	59 00		
			228 00	
ROUVILLE.				
Rév. J. M. Laflamme	St. Hilaire.....	36 00		
			36 00	
SAGUENAY.				
Elie Lavoie.....	Bergeronnes.....	36 00		
Rév. Ed. Boily.....	Escoumins.....	122 00		
Rév. Jos. E. Lemieux	Exaltation de la Ste. Croix...	90 00		
Joseph Tremblay...	Mille Vaches.....	44 00		
André Thibault.....	Pointe à Boisvert.....	59 00		
Ad. Rochefort.....	Rivière aux Canards.....	59 00		
Is. Bouchard.....	Sault-au-Mouton.....	36 00		
Rév. Elz. Bouchard..	St. Etienne (Anse), Mission...	59 00		
Méride Laprise.....	Ste. Marguerite (Rivière)....	36 00		
Rév. M. Tremblay...	do do Can-			
	ton d'Albert.....	36 00		
			577 00	
PREFECTURE DU GOL- FE ST-LAURENT.				
Mgr. M.T. Labrecque	Anse aux Fraises.....	75 00		
Evêque de Chicoutimi	Bersimis.....	36 00		
"	Ecole des Ilets Jérémie.....	36 00		
"	Guanis.....	75 00		
"	Ilets Caribou.....	30 00		
"	La Tabatière.....	75 00		
	A reporter.....	327 00	13,685 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	327 00	13,685 00	374,635 01
Evêque de Chicoutimi	Moisie	75 00		
"	Magpie (Mission)	75 00		
"	Mamouagan	75 00		
"	Notre-Dame de Natasquan... ..	75 00		
"	La Romaine.....	75 00		
"	Les Sept Iles.....	75 00		
"	Rivière Godbout.....	75 00		
"	Rivière St. Paul.....	75 00		
"	Lourdes de Blanc Sablon.....	75 00		
"	Piaste Bay.....	75 00		
"	Pointe aux Esquimaux.....	75 00		
"	Rivière Pentecôte.....	75 00		
"	Rivière St. Jean.....	75 00		
"	Rivière au Tonnerre.....	75 00		
"	Rivière Pem.....	30 00		
			1,407 00	
SHEFFORD.				
Rév. P. M. A. Hogue	Shefford Ouest	36 00		
E. E. Forgues.....	St. Alphonse de Granby.....	20 00		
J. A. E. Brun.....	St. Frs. Xavier de Shefford...	30 00		
Edmond Dalpé.....	St. Joachim de Shefford.....	30 00		
J. R. Tartre	St. Bernardin de Waterloo....	136 00		
			252 00	
SHERBROOKE.				
Mgr. de Sherbrooke..	Capleton (Ascot).....	122 00		
Rév. F. N. Séguin ...	Lennoxville.....	122 00		
Mgr. de Sherbrooke..	Roch Forest.....	59 00		
"	Roch Forest No. 2.....	30 00		
			333 00	
STANSTEAD.				
J. B. Gendreau.....	Coaticook, diss.....	36 00		
Chs. Courtemanche...	Hatley, diss	59 00		
L. A. Audet.....	Magog, diss.....	36 00		
Rév. M. Cordeau.....	Rock Island, diss.....	59 00		
Rév. Am. Goyette....	Ste. Suzanne de Boundary Line.....	75 00		
	A reporter.....	265 00	15,677 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (CATHOLIQUES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	265	00	15,677	00	374,635	01
Rév. M. Cordeau....	Stanstead, dioc.....	106	00				
A. W. Lippé.....	St. Herménégilde.....	20	00				
						391	00
ST. MAURICE.							
Frédéric Pellerin.....	St. Elie.....	40	00				
Rév. E. H. Poisson....	St. Joseph de Mékinack.....	40	00				
J. A. Blais.....	St. Mathieu.....	20	00				
Rév. J. F. Béland....	St. Théodore de la Grande Anse.....	90	00				
						190	00
TÉMISCOUATA.							
Rév. Mr. Moreault...	Notre Dame du Lac.....	36	00				
Majorique Fraser....	N. D. des Sept Douleurs.....	36	00				
Aldé Beaulieu	St. Benoit Abbé.....	30	00				
Auguste Charron....	St. Clément	36	00				
Alphonse Ouellet....	St. Cyprien.....	36	00				
Marcellin Michaud....	Ste. Françoise.....	36	00				
Guillaume Caron....	St. François-Xavier.....	44	00				
Paul St. Pierre.....	St. Hubert.....	36	00				
Joseph LeBel	St. Honoré.....	36	00				
Arsène Dumont.....	St. Jean de Dieu.....	36	00				
A. Dubé.....	St. Louis de Ha ! Ha !.....	36	00				
Thos. Beaulieu.....	St. Paul de la Croix.....	36	00				
Antoine Dumont. ...	Ste. Rose du Dégelé.....	36	00				
						470	00
TERREBONNE,							
Léo André.....	Doncaster (Ste Lucie).....	36	00				
Frs. Asselin.....	St. Faustin.....	44	00				
Jos. Renaud, jr.....	St. Hippolyte	36	00				
Henri Guenette.....	St. Jovite.....	36	00				
J. A. Lajeunesse.....	Ste. Marguerite de Wexford.....	36	00				
						188	00
VAUDREUIL.							
Gédéon Desjardins...	Pointe Fortune.....	30	00				
						30	00
A reporter.....				16,946	00	374,635	01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (PROTESTANTES).

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		16,946 00	374,635 01
	WOLFE.			
P. A. Lessard	St. Adolphe de Dudswell, diss	122 00		
J. G. Brochu.....	St. Adrien	44 00		
			166 00	
	Total : Municipalités pauvres Catholiques.....		17,112 00	
	MUNICIPALITES PAUVRES.			
	PROT : STANTES			
	ARGENTEUIL.			
Wm. Thompson.....	Arundel.....	20 00		
Geo. M. Smith	Dunany	15 00		
John Rogers.....	Gore.....	25 00		
Thos. Morrow.....	Grenville No. 2.....	15 00		
James Reid.....	do No. 3.....	15 00		
John Shaw	Harrington No. 1.....	20 00		
John McCluskey.....	do No. 2.....	20 00		
Wm. McMullin.....	Mille lles No. 1.....	20 00		
Wm. Boyd, jr.....	do No. 2.....	20 00		
Wm. Boyd, jr.....	do No. 3.....	20 00		
Joseph Davis.....	Morin.....	20 00		
Wm. Good.....	Wentworth	15 00		
			225 00	
	ARTHABASKA.			
James Riddle.....	Tingwick	10 00		
			10 00	
	BAGOT.			
J. M. Bordua.....	Acton Vale.....	10 00		
L. Massicotte.....	St. Théodore, diss.....	10 00		
			20 00	
	A reporter.....		17,367 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (PROTESTANTES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	CONTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			17,367	00	374,625	01
BEAUCE.							
J. S. Wilson.....	Ste. Agnès de Ditchfield.....	20	00				
Wm. J. Cathcart.....	St. George, diss.....	25	00			45	00
BONAVENTURE.							
Archd. Pidgeon.....	Maria.....	15	00				
A. B. McGie.....	Paspebiac, diss.....	10	00				
T. P. Acteson.....	Port Daniel Est.....	15	00				
Ph. Ferland.....	Restigouche.....	18	00				
Hugh Sillars.....	Sellarville.....	15	00				
Wm. Jamieson.....	Shoolbred.....	25	00				
Wm. J. Colville.....	St. Charles de Caplan..	20	00				
R. O. Stiles.....	St. Laurent.....	30	00				
Frs. Skene.....	St. Godefroi, diss.....	20	00				
Joshua E. Bebee.....	Hamilton, diss.....	10	00				
Thos. Young.....	Mann.....	20	00				
Norman L. Dow	Port Daniel Ouest	20	00			218	00
CHAMPLAIN.							
Rév. J. R. McLeod...	Grand Mère.....	20	00			20	00
COMPTON.							
D. B. McLennan.....	Hampden	15	00				
Alex. McKay	Lingwick	15	00				
Murdo D. McKenzie	Marston.....	25	00				
Jas. P. Woodrow.....	Westbury	15	00				
D. P. Matheson.....	Whitton.....	20	00				
John A. McDonald...	Winslow Sud	15	00				
James Nish.....	Hereford, diss.....	15	00				
J. Johnston.....	Clifton, diss ..	15	00				
H. E. Cairns.	do Est.....	15	00				
A. S. Farnsworth ...	Newport.....	20	00			170	00
A reporter.....							
				17,820	00	374,635	01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (PROTESTANTES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		17,820 00	374,635 01
	CHARLEVOIX.			
D. D. McLaren.....	St. Siméon.....	20 00	20 00	
	DORCHESTER.			
Hugh Wilson.....	Frampton Ouest, diss.....	20 00		
E. D. Henderson.....	St. Malachie, diss.....	20 00		
W. Wilson.....	Cranbourne, diss.....	15 00		
	DRUMMOND.			
John Alexander.....	South Durham.....	20 00		
E. H. Cassidy.....	Kingsey Falls.....	15 00		
	GASPÉ.			
Rév. T. G. Williams.....	Anticosti.....	40 00		
Philip A. Beck.....	Cape Cove.....	20 00		
Chas. Veit.....	Douglstown, diss.....	25 00		
W. G. Leslie.....	Etang du Nord, diss.....	20 00		
Chs. Philip.....	Gaspé Nord.....	25 00		
Arthur Loyte.....	Gaspé Baie Sud.....	25 00		
Alfred Lelièvre.....	Haldimand.....	20 00		
Norman Charke.....	Iles de la Madeleine.....	25 00		
Jas. T. Tuzo.....	Percé, diss.....	20 00		
Malcolm LeTouzel.....	Roseville, diss.....	25 00		
Thos. S. Varlon.....	St. Pierre Malbaie.....	25 00		
Wm. A. Simon.....	Grande Grève.....	25 00		
Rév. J. Prout.....	Ile d'Entrée.....	20 00		
	ST. JEAN.			
Henry Egglefield.....	St. Luc, diss.....	15 00		
John T. Brownrigg.....	Ste Marguerite de Blairfin- die, diss.....	15 00		
Roswell Canfield.....	St. Bernard de Lacolle, diss...	20 00		
	A reporter		18,295 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (PROTESTANTES). *Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		18,295 00	374,635 01
	JOLIETTE.			
W. N. Bennie.....	St. Félix de Valois, diss.....	15 00	15 00	
	LOTBINIÈRE.			
John Orr.....	St. Patrice de Beaurivage, diss.....	20 00		
A. W. Lefebvre.....	St. Giles, diss.....	10 00	30 00	
	MATANE.			
D. McGugan.....	Métis (indép).....	15 00	15 00	
	MÉGANTIC.			
Robt. Kerr.....	Halifax, diss.....	15 00		
T. Appleton.....	St. Pierre Baptiste, diss.....	20 00		
D. P. McHarg.....	Se. Alphonse de Thetford, diss.....	15 00		
W. A. Christie.....	Irlande Nord, diss.....	20 00		
D. H. Pennington.....	St. Calixte de Somerset.....	15 00		
Wm Warcup.....	Leeds Est.....	15 00	100 00	
	MONTREAL.			
W. H. Smiley, M. D..	Rawdon, diss.....	20 00	20 00	
	MASKINONGÉ.			
James Turner.....	Ste. Ursule.....	15 00	15 00	
	OTTAWA.			
Jas. R. Sloan.....	Aylwin.....	30 00		
Chs. Heeney.....	do (indep.).....	15 00		
Robt. Blackburn.....	Bowman & Denholm.....	20 00		
Robt. A. Brown.....	Cantley, diss.....	20 00		
Osborne Carman.....	Gatineau Valley.....	20 00		
Alex. Neely.....	Low, diss.....	20 00		
	A reporter.....	125 00	18,490 00	374,635 01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (PROTESTANTES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	125	00	18,490	00	374,635	00
Wm. Smith.....	Maniwaki, diss.....	20	00				
Wm. Mahon.....	Wakefield nord.....	20	00				
W. S. Wilson.....	Ponsonby, diss.....	15	00				
J. H. Eousall.....	Portland Ouest.....	25	00				
Jos. Sincennes.....	Ste. Cécile de Masham, diss.....	15	00				
Chas. A. Dewar.....	St. Etienne de Chelsea, diss.....	25	00				
Emile Flühman.....	Suffolk, diss.....	15	00				
Alex. Baxter.....	Wright & Northfield.....	30	00				
John Williams.....	Templeton, diss.....	25	00				
W. McLaurin.....	L'Ange Gardien.....	15	00				
				330	00		
PONTIAC.							
E. T. Martin.....	Aldfield, diss.....	25	00				
Henry Heeny.....	Alleyn.....	25	00				
Malcolm LeRoy.....	Calumet Island, diss.....	20	00				
Rév. W. Bell.....	Cawood.....	15	00				
H. H. Seaman.....	Leslie.....	25	00				
Joseph Dodd.....	Mansfield Sud.....	10	00				
W. Mooney.....	Onslow Nord, diss.....	15	00				
do.....	do do No. 5.....	20	00				
Thos. Manwell.....	St. Elizabeth de Franktown, diss.....	25	00				
S. M. Logan.....	Thorne.....	25	00				
James Coughlan.....	Waltham.....	20	00				
				225	00		
PORTNEUF.							
Thos. Davidson.....	St. Raymond, diss.....	15	00				
				15	00		
QUÉBEC.							
F. G. Daniels.....	Beauport.....	15	00				
Samuel Seed.....	Stoneham, diss.....	25	00				
Samuel Roarke.....	St. Gabriel Est.....	15	00				
Wm. Goodfellow.....	St. Gabriel Ouest.....	25	00				
Archd. Simons.....	St. Dunstan (Lac Beauport).....	20	00				
Alfred Hicks.....	Mill Hill No. 4.....	10	00				
				110	00		
A reporter.....				19,170	00	374,635	01

MUNICIPALITÉS PAUVRES (PROTESTANTES).—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	COMTÉS ET MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		19,170 00	374,635 01
	RICHMOND.			
Wm. Wright.....	Brompton, diss.....	10 00	10 00	
	SHEFFORD.			
J. A. Tomkins.....	St Alphonse de Granby.....	25 00		
A. J. Brown.....	Stukely Nord	15 00	40 00	
	STANSTEAD.			
G. A. Cushing	Barford.....	15 00	15 00	
	TERREBONNE.			
Wm. Boyd, jr.....	Côte St. Gabriel.....	15 00		
J. R. Barnabas.....	St. Faustin.....	15 00		
John Saunders	St. Jérôme.....	15 00	45 00	
	DEUX MONTAGNES.			
Robert Goodfellow...	St. Canut	25 00	25 00	
	TÉMISCOUATA.			
John Hill.....	Fraserville.....	25 00	25 00	
	VAUDREUIL.			
A. W. Mullan.....	St. Lazare.....	15 00	15 00	
	A reporter.....		19,345 00	374,635 01

MUSÉUM SCOLAIRE.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		19,345 00	374,635 01
	WOLFE.			
Donald McLean.....	Weedon, diss	20 00		
James H. Hone.....	Ham Sud.....	20 00	40 00	
	LABRADOR.			
Rév. W.-C. Morrison.	Labrador.....	30 00		
Rév. A. G. Balfour...	do	40 00	70 00	
	Déposé au crédit du comité catholique du Conseil de l'Inst. Publique, étant sa part de la balance non dépensée.....		221 36	
	Déposé au crédit du comité protestant, étant sa part de la balance non dépensée.....		323 64	
	Total : Municipalités pauvres.....			20,000 00
	JOURNAUX D'ÉDUCATION.			
J. B. Cloutier.....	"L'Enseignement Primaire"...	750 00		
U. E. Archambault..	"Journal de l'Instruction Publique".....	750 00		
G. W. Parmelee.....	Pour l'"Educational Record"	750 00	2,250 00	2,250 00
	MUSÉUM SCOLAIRE.			
D. N. St. Cyr.....	Dépenses du Muséum.....	600 00	600 00	600 00
	A reporter.....			397,485 01

RAPPORT DU SURINTENDANT.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....			397,485 01
RAPPORT DU SURINTENDANT.				
The Herald Publishing Co.....	Impression du rapport en français et en anglais.....	445 00		
	Déposé au crédit du comité catholique, sa part de la balance non dépensée.....	47 68		
	Déposé au crédit du comité protestant, sa part de la balance non dépensée.....	7 32		
	INTÉRÊTS SUR LE FONDS DES BIENS DES JÉSUITES 53 VIC, CIL. XXXI.		500 00	500 00
G. W. Parmelee.....	Pour le comité protestant du Conseil de l'Instruction Publique.....	2,518 44		
			2,518 44	2,518 44
	A reporter.....			400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES EN VERTU DE 60 VIC. CH. III
INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES QUI ONT OBTENU DES GRATIFICATIONS
POUR LEURS SUCCÈS DANS L'ENSEIGNEMENT PENDANT L'ANNÉE 1896-97.

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR T. BEAULIEU.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....					400.50	45
M. J. B. R. Fortin.....	Trois Pistoles.....	37	50				
Mlle Marie Côté.....	Ile Verte.....	30	00				
" Maria Marquis.....	St. Alexandre.....	30	00				
" Rose Roy.....	Fraserville.....	30	00				
" Célanire Parent.....	Fraserville.....	30	00				
" Ada Fournier.....	St. Simon.....	30	00				
" Alice Gagné.....	St. Louis de Ha! Ha!.....	30	00				
" Arthémise Michaud.....	Rivière du Loup.....	30	00				
" Agathe Labrie.....	St. Louis de Ha! Ha!.....	20	00				
" Dorilda Boucher.....	St. Alexandre.....	20	00				
Mme Aurélie Morest.....	St. Mathieu.....	20	00				
Mlle Emilie Gaudin.....	St. Epiphane.....	20	00				
" Alphonsine Beaulieu.....	Ile Verte.....	20	00				
" M. Blanche Dionne.....	N.-D. du Portage.....	20	00				
" Azilda Viel.....	do do.....	20	00				
Mme Desnoiges Fortin.....	St. Benoit Abbé.....	20	00				
				407	50		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR D. BÉGIN.

Mlle Marie Roy.....	St. Fabien.....	32	50				
" M. Justine Dechêne.....	Bic.....	30	00				
" Emma Isabelle.....	do.....	30	00				
" Eugénie Turcotte.....	St-Octave.....	30	00				
" Anna Lévasseur.....	do.....	30	00				
" Alvine Quimper.....	St-Ulric.....	30	00				
" Albertine Mercier.....	Matane.....	30	00				
" M. Célanire Langlais.....	St-Ulric.....	30	00				
" Georgiana Langlais.....	Rimouski.....	20	00				
" Ernestine Rioux.....	St-Fabien.....	20	00				
" Marie-Lse Mercier.....	Cedar-Hall.....	20	00				
" Virginie Verrault.....	St-Damase.....	20	00				
" Marie-Anne Lebel.....	Sandy-Bay.....	20	00				
" Amanda Dégagné.....	Capucins.....	20	00				
" Marie Audet.....	St-Fabien.....	20	00				
				382	50		
	A reporter.....			790	00	400.50	45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC. *Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR EVARISTE BÉLAND.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			790	00	400,503	45
Mlle Emma Lesage.....	Dumontier.....	37	50				
M. Ernest Magnan.....	St. Joseph de Maskinonge	30	00				
M. Alphonse Deléglise.....	do do	30	00				
Mlle Edouardina Lebel.....	Dumontier.....	30	00				
M. Victor Milot.....	St. Barnabé.....	30	00				
Mlle M.-sophie Paquin.....	St. Sévère.....	30	00				
M. Lazare Villeneuve.....	St. Justin.....	30	00				
Mlle Délima Comeau.....	Yamachiche	20	00				
" Olive Lefebvre.....	St. Justin.....	20	00				
" Anna St-Pierre.....	Rivière-du-Loup No 2.....	20	00				
" Edouardina Sansfaçon.....	do do	20	00				
" Rose Anna Alary	Pointe du Lac No. 1.....	20	00				
" M-Lse Vaillancourt.....	Yamachiche	20	00				
				337	50		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. E. BELCOURT.

Mlle Georgine Forest.....	St. Wenceslas.....	37	50
" Alida Denoncourt.....	Nicolet.....	30	00
" Anny Héon.....	St. Grégoire.....	30	00
" Rose Anna Camirand.....	Ste-Monique.....	30	00
" Edouardina Jutras.....	La Baie du Febvre.....	30	00
" Hortense Martel.....	St. Thomas.....	30	00
" Rose Anna Désilets.....	St. Zéphirin.....	30	00
" Marie-Flore Vanasse.....	St. Guillaume.....	30	00
" M.-Alvina Boisvert.....	St. Bonaventure.....	30	00
" Albertine Beauchemin.....	Ste. Monique.....	20	00
" Zénaïde Pinard.....	Nicolet.....	20	00
" Mélanie Maynard.....	St. Sylvere.....	20	00
" Lucias Béliveau.....	Ste. Gertrude.....	20	00
" Cordélie Héroux.....	St. Samuel.....	20	00
" Joséphine Lahaye.....	Ste-Brigitte.....	20	00
" M. Elise Montambeau.....	Bécancour	20	00
" Alma Desmarais.....	St. Pie de Guire.....	20	00

437 50

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR L. H. BELLEROSE.

Mlle Georgiana Trottier.....	St. Ferdinand d'Halifax.....	42	25
" Philomène Larivière.....	St. Paul de Chester.....	30	00
" Clarisse Tousignant.....	St. Norbert d'Arthabaska.....	30	00
" Valérie Vigneault.....	Ste. Sophie d'Halifax.....	30	00
" Alphonsine Fourigny.....	St. Paul de Chester.....	30	00

A reporter.....	162	25	1,565	00	400,503	45
-----------------	-----	----	-------	----	---------	----

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR L. H. BELLEROSÉ.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	162 25	1,565 00	400,503 45
Mlle Adélaïde Morrisette	St. Norbert d'Arthabaska	30 00		
" Emérentienne Dubois	Stc. Anne du Sault.....	30 00		
" Clara Fontaine.....	Stc-Sophie de Lévrard....	30 00		
" Alexina Bernard....	Stanford.....	20 00		
" Amanda Dumas.....	St. Ferdinand d'Halifax.	20 00		
" Suzanne Pressé.....	St. Paul de Chester.....	20 00		
" Anna-Bella Désilets	Stc. Hélène de Chester....	20 00		
" Lucia Pratte	St. Rosaire.....	20 00		
" Alma Pratte.....	Stc. Anne du Sault.....	20 00		
			372 25	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR CÉLESTIN BOUCHARD.

M. François Turgeon.....	St. Gervais, Bellechasse...	45 00		
Mlle Hermine Tanguay.	do do	30 00		
M. C.-P. Gagnon.....	St. Michel do	30 00		
Mlle Adéline Blais.....	St. Vallier do	30 00		
" Philomène Côté.....	Beaumont do	30 00		
Mme M. Hen. L'Espérance	St. Pierre, Montmagny....	30 00		
Mlle Emélie Boivin.....	St. François do	30 00		
" Rosalie Côté.....	St. Thomas do	30 00		
M. Albert Guimond	St. Vallier, Bellechasse...	20 00		
Mlle Valéda Labrecque.	St. Gervais do	20 00		
" Hélène Beaudoin....	St. Cajétan d'Armagh,			
	Bellechasse	20 00		
" Aurélie Chabot.....	St. Nérée, Bellechasse....	20 00		
" Eugénie Morissette..	N.-D. de Buckland, do....	20 00		
" Mary Larochelle....	Berthier, Montmagny....	20 00		
" Alice Vésina.....	Cap St. Ignace do	20 00		
			395 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR C. BRAULT.

M. Siméon-Ed. Dorion...	Station du Coteau	32 50		
Mlle Oliva Leblanc.....	Très-St-Rédempteur	30 00		
M. Cléophas Gendreau...	St-Clot	30 00		
M. Maurice Lapointe....	St. Zotique.....	30 00		
Mme Maria Jacques.....	St. Téléphore.....	30 00		
Mlle Malvina Rochon....	St. Anne de Bellevue.....	20 00		
" Arthémise Lavigne.	Ile Perrot.....	20 00		
	A reporter.....	192 50	2,332 25	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR C. BRAULT. — *Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	192	50	2,332	25	400,503	45
M. Jean Jos. Denoncourt.	St. Polycarpe.....	20	00				
Mme Stéph. McMurray.	Coteau du Lac.....	20	00				
Mlle M.-Louise Gauthier.	Rigaud, paroisse.....	20	00				
" Helen Riley.....	Ste-Justine de Newton...	20	00				
M. Joseph E. Lefebvre...	St-Polycarpe.....	20	00				
				292	50		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR M. J. CROTT.

Mlle Alma Lacombe.....	St. Vital de Lambton	40	00				
" Elise Gosselin.....	St. Evariste de Forsyth..	30	00				
" Marie H. Fitzpatrick	Marston Sud.....	30	00				
" Marie Lallier.....	Barford.....	30	00				
" Amanda Blain.....	Ste. Suzanne de Boundary						
	Line.....	30	00				
" Marie A. C. Thé-							
berge.....	Ditton.....	30	00				
" Célestine Mercier....	St. Evariste de Forsyth ..	30	00				
" Philomène Dubreuil.	St. Honoré de Shenley ...	30	00				
" Philémonie Gagnon.	St. Vital de Lambton.....	20	00				
" Orpha Devault.....	St. Vital de Lambton.....	20	00				
" Marie Lse Fortier....	St. Sébastien d'Aylmer...	20	00				
" Eugénie Primeau....	Village Mégantic.....	20	00				
" Marie Lse Boisvert..	St. Evariste de Forsyth...	20	00				
" M. Agéline Proulx...	St. Evariste de Forsyth...	20	00				
" Amanda Jobin.....	St. Honoré de Shenley ...	20	00				
				350	00		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR JOSEPH CHABOT.

Mme Ve. O. Desjardins .	Grande Rivière.....	35	00				
Mlle Catherine Sirois....	Cap d'Espoir.....	30	00				
Mme A. Savage.....	Percé.....	30	00				
Mlle Jane Myles.	Douglastown	30	00				
" M. Malvina Molloy..	Petit Pabos	30	00				
" Mélanie Malouin....	Anse-au-Griffon	20	00				
" Véronique Buford...	Grande Anse.....	20	00				
" Salomée Huard.....	Grande Rivière.....	20	00				
Mme Ve Brotherton.....	Ste. Adélaïde de Pabos...	20	00				
				225	00		
	Carried over.....			3,239	75	400,503	45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. B. DEMERS.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			3,249	75	400,503	45
M. Frs. Liénard.....	Ste. Marguerite de Blair- findie	42	50				
" Alexis Boivin.....	Lacolle.....	30	00				
" J. B. N. Galipeau.....	Iberville.....	30	00				
" Eusèbe Monette.....	St. Edouard.....	30	00				
" P. M. Z. Leduc.....	Sherrington	30	00				
" S. J. A. Foisy.....	St. Jean.....	20	00				
Mlle Agnès Aubry.....	St. Jean (paroisse).....	20	00				
M. J. Arthur Gagnon....	St. Blaise.....	20	00				
" Joseph Hébert.....	St. Valentin.....	20	00				
" Jean C. Girard.....	St. Cyprien.....	20	00				
Mlle Marie L. Normandin	St. Michel... ..	20	00				
" Eugénie Clancy.....	Hemmingford	20	00				
" Marie R. Lacombe....	St. Grégoire	20	00				
" Azilda Robidoux.....	St. George de Henryville.	20	00				
				342	50		
DISTRICT DE M. L'INSP. E. PICARD-DESTROISMAISONS.							
M. Alexandre Dupuis....	St. Hilaire.....	30	00				
" Pierre Meunier.....	St. Pie.....	30	00				
" Charles Paradis.....	Ste. Angèle de Monnoir..	30	00				
Mlle Philomène Chabot..	St. Hyacinthe.....	30	00				
Mme Régina Dion.....	Ste. Madeleine.....	30	00				
Mlle E. Destroismaisons.	Abbottsford	30	00				
" Marie-Rose Boulais...	St. Charles, village.....	30	00				
" Emma Chartier.....	La Présentation.	20	00				
" Marie Lucie Robert..	St. Pie.....	20	00				
Mme Albina Dansereau..	St. Pie.....	20	00				
Mlle R. Destroismaisons.	N.-D. de Bonsecours	20	00				
" Anna Gouette.....	Abbottsford	20	00				
" Eglantine Auclair....	St. Jean-Baptiste.....	20	00				
" Alexandrina Emond..	St. Hyacinthe.....	20	00				
" Rose-Alma Bédard....	Ste. Angèle.....	20	00				
" Emma Moquin.....	St. Denis, paroisse.....	20	00				
" Georgiana Leroux....	St. Michel de Rougemont	20	00				
				410	00		
	A reporter.....			4,002	25	400,503	45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC. - *Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. Z. DUBEAU.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		4,002 25	400,503 45
Mlle M. J. J. Gaudreau.	St. Pascal.....	32 50		
" Eugénie Michaud....	St. Pacôme	30 00		
" Amanda Labé.....	L'Islet	30 00		
" Joséphine Harton....	St. Cyrille.....	30 00		
" Honorine Desjardins..	St. Pascal.....	30 00		
" Eva Blanchette.....	St. Philippe de Néri.....	30 00		
" Aglaé Sirois.....	St. André.....	30 00		
" Isola Richard.....	St. Cyrille.....	30 00		
" Angéline Pelletier....	Ste. Hélène.....	20 00		
" Aurore Morin.....	L'Islet.....	20 00		
" Hermine Boucher....	Rivière Ouelle.....	20 00		
" Alice Déchênes.....	Ste. Hélène.....	20 00		
" Anna Hudon.....	Rivière Ouelle.....	20 00		
" Clara Bourgeault....	Ste. Anne de la Pocatière	20 00		
" Adéline Dulac.....	St. Marcel.....	20 00		
" Ernestine Caron.....	St. Roch des Aulnais.....	20 00		
" M. L. Lavoie.....	St. Bruno.....	20 00		
			422 50	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. C. DUPUIS.

Mlle Marie-Louise E. Roy	Ste. Julienne.....	30 00		
" Geneviève Delaney...	Lavaltrie	30 00		
M. Alphonse Duranceau.	St. Roch de l'Achigan....	30 00		
M. P. U. Marcoux.....	St. Jacques.....	30 00		
Mlle Fabiola Roy.....	Lavaltrie	30 00		
" M. Adél. Champagne	St. Paul l'Ermite.....	20 00		
" Anysie Lamarche....	do	20 00		
" Camillia Lafortune...	St. Esprit	20 00		
" M. Lse. Champagne.	Lanoraie.....	20 00		
" Zéphirine Pelletier...	Lachenaie.....	20 00		
			250 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR A. FONTAINE.

M. T. N. E. Gélinas.....	Ste. Elisabeth.....	35 00		
Mlle Marie Poitras.....	St. Gabriel de Brandon...	30 00		
" M. Lse. Gadoury.....	Ste. Elisabeth.....	30 00		
" Albertine Roch.....	do	30 00		
" Vitaline Laporte.....	Ste. Mélanie.....	30 00		
	A reporter.....	155 00	4,674 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR A. FONTAINE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	155	00	4,674	75	400,503	45
M. Pierre H. Etu.....	Ste. Mélanie.....	30	00				
Mlle Délina Ethier.....	Ste. Béatrix.....	20	00				
" Vitaline Riopel.....	St. Ambroise.....	20	00				
" Marie Lavallée.....	Berthier en Haut	20	00				
" Parmélie Lafrenière..	St. Norbert.....	20	00				
Mme Rainville née Plouffe	Ste. Emélie de l'Energie...	20	00				
Mlle Méralda Tellier.....	St. Damien de Brandon...	20	00				
				305	00		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. E. GENEST-LABARRE.

Mlle Bathilde Boyer.....	St Julien de Wolfestown.	37	50				
" Mathilde Beaubien...	Weedon Centre.....	30	00				
" M. Joseph. Bélanger...	Stoke.....	30	00				
" Elise Schelling.....	Danville	30	00				
" Sylvina O'Bready.....	Shipton.....	30	00				
" Elvine Lindsay.....	Brompton Falls	30	00				
" Elmire Robitaille.....	St. Georges de Windsor...	30	00				
Mme Augustin Lagassé...	Weedon.....	30	00				
M Cléophas Simard.....	Windsor Mills.....	20	00				
Mlle Adèle Mathieu.....	Wotton	20	00				
" Marie Louise Dion....	St. Georges de Windsor...	20	00				
" Antonia Rathier.....	St. Frs.-X. de Brompton..	20	00				
" Alphon. Desmarais....	Brompton Falls.....	20	00				
" Mary Pinard.....	Ham Nord.....	20	00				
" Angéline Lemyre.....	Wotton.....	20	00				
				387	50		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR L. A. GUAY.

M Omer Pagé.....	St. Louis de Lotbinière...	35	00				
Mlle Delvina Garneau....	Ste. Julie de Somerset....	30	00				
" Léontine Boisvert.....	Village Deschaillons.....	30	00				
" Malvina Deschênes....	Ste. Anastasie de Nelson.	30	00				
" M. Arthémise Gagné...	do	30	00				
" Éléonore Proulx.....	Ste. Agathe.....	30	00				
" Belzémire Laliberté...	Ste. Croix	30	00				
	A reporter.....	215	00	5,867	25	400,503	45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR L. A. GUAY.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	215 00	5,367 25	400,503 45
Mlle Antoinette Plaisance	Ste. Julie de Somerset....	20 00		
" Hortense Bélanger....	St. Louis de Lotbinière...	20 00		
" Valérie Lord.....	Plessisville	20 00		
" Octavie Beaudet.....	Ste. Emélie.....	20 00		
" Lizzie Keenan.....	St. Patrice de Beauvillage	20 00		
" M. R. de Lima Rou-				
thier.....	St. Sylvestre.....	20 00		
" Luce Nadeau.....	Ste- Philomène de For-	20 00		
	tierville		355 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR DAVID LEFEBVRE.

M. Camille Dostaler.....	Champlain (village).....	40 00		
M. Etienne Dostaler.....	do do	30 00		
Mme Ant. Cinq-Mars....	Ste. Geneviève.....	30 00		
Mlle Séverine Caron....	St. Maurice.....	30 00		
" Clorinde Tessier.....	Ste. Anne de la Pérade...	30 00		
" Honora Déry.....	St. Stanislas.....	30 00		
" Noémie Lavoie.....	Grondines (village).....	30 00		
" Corinne Béliveau.....	Mont-Carmel.....	20 00		
" Aurélie Lacroix.....	St. Casimir.....	20 00		
Mme Maximée Paquin...	Notre-Dame-des-Anges...	20 00		
Mlle Edouardine Fugère.	Champlain (paroisse).....	20 00		
" Aurélie L'Heureux...	St. Tite (paroisse).....	20 00		
" Alphonsine Paquin...	Deschambault.....	20 00		
" Brigitte Laguerre....	Grondines (village).....	20 00		
" Georgiana Bochet....	Grondines (paroisse).....	20 00		
			380 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR Ls. N. LÉVESQUE.

M. L. A. Gariépy.....	Acton-Vale	30 00		
" M. L. Dion.....	do	30 00		
Mlle Adèle Morazzain...	St. Germain.....	30 00		
" R. A. Smith.....	Drummondville.....	30 00		
" Ezilda Lusignan.....	Upton	30 00		
	A reporter.....	150 00	6,102 25	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR Ls. N. LÉVESQUE.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	150 00	6,102 25	400,503 45
Mlle Georgine Brodeur...	St. Germain.....	30 00		
" Régina Bernard.....	"	30 00		
" Mary Walsh.....	St. Patrice de Tingwick.	30 00		
" Eugénie Gagnon.....	L'Avenir	20 00		
M. J. Bte. Delorme.....	St. Simon.....	20 00		
Mlle Eva Marcotte.....	Warwick.....	20 00		
" Delphine Taillon.....	L'Avenir.....	20 00		
" M. L. Brodeur.....	St. Simon.....	20 00		
" A. E. Dumont.....	St. Patrice de Tingwick..	20 00		
" Maria Picotin.....	Drummondville.....	20 00		
" Adèle Jacques.....	Ste. Hélène de Bagot.....	20 00		
" Laura Brown.....	Kingsey (French Village)	20 00		
" Régina Bernard.....	.....	17 50		
			437 50	
DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR BERNARD LIPPENS.				
Mlle Edma Beaudin.....	St. Basile, Chambly.....	35 00		
M. Henri Gervais.....	St. Marc, Verchères.....	30 00		
" Gaspard Caisse.....	Belœil, do	30 00		
" Joseph Paradis.....	St. Hubert, Chambly.....	30 00		
" Alfert Duranleau	St. Lambert, do	30 00		
Mme Chagnon, née Caro-				
line Bourque	St. Antoine do	30 00		
Mlle Delphine Landry...	St. Michel, Yamaska.....	30 00		
" Hermine Larivière....	St. Roch, Richelieu.....	20 00		
" Almanda Bachand...	Longueuil, Chambly.....	20 00		
Mme Hayden, née Cor-				
délie Gardin.....	Ste. Anne de Sorel.....	20 00		
Melle Philom. Oglemon.	Ste. Julie, Verchères.....	20 00		
" Flore Bénard.....	Boucherville, Chambly...	20 00		
Mme Tétrault, née Ana-				
tolie Durand.....	Varennes, Verchères.....	20 00		
Mlle Hermine St. Martin	St. Marcel, Richelieu.....	20 00		
			355 00	
	A reporter.....		6,894 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES. ETC. *Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR LUDGER LUCIER.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		6,894 75	400,503 45
Mlle Elmina Allard.....	Carleton.....	30 00		
" Christine Arseneault.....	St. Charles de Caplan.....	30 00		
" Thérèse Cyr.....	Maria.....	30 00		
" Marie Lse. Leblanc.....	Paspébiac.....	20 00		
" Victoire Morin.....	Port Daniel East.....	20 00		
" Marcelline Goulet.....	Maria.....	20 00		
" Philomène Bérnard.....	St. Bonaventure.....	20 00		
" Brigitte Audet.....	St. Jean l'Évangéliste.....	20 00		
			190 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. G. W. MCGOWN.

M. N. Brisebois.....	Montréal.....	30 00		
" P. Ahern.....	do.....	30 00		
" L. P. J. Jasmin.....	do.....	30 00		
" P. J. Fitzpatrick.....	do.....	30 00		
" Cléophas Leblanc.....	do.....	30 00		
" C. E. O'Ryan.....	do.....	30 00		
" T. L. Allaire.....	do.....	30 00		
Mlle Ida Labelle.....	do.....	30 00		
" A. Bibaud.....	do.....	30 00		
M. L. O. Doré.....	do.....	20 00		
" J. S. Teasdale.....	do.....	20 00		
" N. Belisle.....	do.....	20 00		
" P. Burke.....	do.....	20 00		
" G. E. Pagé.....	do.....	20 00		
" J. A. Brisebois.....	do.....	20 00		
" René Leduc.....	Notre-Dame-de-Grâce.....	20 00		
Mlle Zoé Moffet.....	St. Chs. du Bas du Sault.....	20 00		
" Azilda Dazé.....	Bas du Bord de l'Eau.....	20 00		
" Rosanna Cyr.....	Ste. Rose, No. 4.....	20 00		
			470 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. P. NANTEL.

Mlle Alphonsine Sauvée.....	St Placide.....	32 50		
" Marceline Gascon.....	Ste. Anne des Plaines.....	30 00		
" Cordélia Langlois.....	St. Eustache.....	30 00		
" Adélina Ouimet.....	Terrebonne, paroisse.....	30 00		
	A reporter.....	122 50	7,554 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. P. NANTEL.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	122	50	7,554	75	400,503	45
Mlle Agnès Cardinal.....	Sto. Thérèse.....	30	00				
" Florida Beauchamp...	St. Canut, No. 1.....	30	00				
M. Joseph Parayre.....	St. Hermas.....	20	00				
M. Eudore Gobeil.....	St. Benoit.....	20	00				
Mlle Marie Louise Gladu	Belle Rivière.....	20	00				
" Adrienne Labelle.....	Sto. Thérèse, paroisse.....	20	00				
" Victoria Vendette.....	St. Canut, No. 2.....	20	00				
" Armandine Carrière.....	Oka	20	00				
" Paméla Larivière.....	St. Jérôme, paroisse.....	20	00				
				322	50		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR DANIEL PAQUET

Mlle Anne Arseneault...	Aubert.....	19	50				
M. Louis A. Theriault..	Hâvre-aux-Maisons	13	00				
				32	50		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. PRÉMONT.

Mlle Marie Drouin.....	L'Ange-Gardien.....	35	00				
" Joséphine Gravel.....	Château-Richer	30	00				
" Azéline Noël.....	do	30	00				
" Eliza Turcotte.....	St. Jean.....	30	00				
M. Jos. Ed. Boily.....	Sto. Famille.....	20	00				
" Toussaint Simard.....	St. Jean-Bto. de Québec...	20	00				
" Zéphirin Bergeron....	do do	20	00				
" Maxime Côté.....	St. Sauveur de Québec	20	00				
Mlle Henriette Guay.....	St. Pierre.....	20	00				
				225	00		

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR H. PRUD'HOMME.

M. Joseph Bénard.....	St. Joachim, Châteauguay	37	50				
" Joseph Manseau	St. Chrysostôme.....	30	00				
Mme Dorais (O. Loisel)	Sto. Philomène.....	30	00				
M. Lorenzo Longtin.....	St. Isidore	30	00				
Mlle Marie Lee. Poirier..	St. Jacques le Mineur	30	00				
" Adèle Larochelle.....	St. Philippe.....	30	00				
	A reporter.....	187	50	8,134	75	400,503	45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR H. PRUD'HOMME.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts	\$ cts	\$ cts
	Report.....	187 50	8,134 75	400,503 45
M. J. F. Molleur.....	St. Stanislas.....	30 00		
Mlle Hedwidge Turcotte	St. Isidore.....	20 00		
" Philomène Descarries	Châteauguay.....	20 00		
" Malvina Myre.....	Sto. Philomène.....	20 00		
" Alma Brault.....	Ste. Martine.....	20 00		
" Clara Doray.....	St. Urbain.....	20 00		
" Poméla Facette.....	Ormstown.....	20 00		
" Mathilde Charlebois.	St. Timothée.....	20 00		
			357 50	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR L. G. ROBILLARD.

Mlle Mary Ellen Dwyer.	Bryson, Pontiac.....	50 00		
" Margaret McKinney.	Ile du Calumet.....	30 00		
" Bridget Toner.....	Portage du Fort.....	30 00		
" Jane McDermott.....	Ile aux Allumettes.....	30 00		
" Anna Finlan.....	South Onslow.....	30 00		
" Teresa Hogan.....	St. Jean de Wakefield...	30 00		
" Valéda Charron.....	Templeton Est, Ottawa.	20 00		
" Anna Nolan.....	St. Etienne de Chelsea ...	20 00		
" Mary E. Gribbon.....	Bristol, diss., Pontiac.....	20 00		
" Geraldine Kennedy...	Ile du Calumet, Ottawa..	20 00		
Mme Joseph Vallières....	Mansfield et Pontefract,			
	Pontiac	20 00		
M. Bernard Ed. McIver..	Sheen, Pontiac.....	20 00		
			320 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR PIERRE ANTOINE ROY.

Mlle Aurore Dionne.....	Ste. Jeanne de Neuville...	37 50		
" M. Emma Dionne....	Ancienne Lorette.....	30 00		
" Mathilde Turcotte....	Beauport	30 00		
" M. Lse. Béland.....	St. Ambroise (Jeune Lo-			
	rette).....	30 00		
" M. Céline Gingras.....	St. Augustin.....	30 00		
" Philomène Pélisson...	St. Ambroise.....	30 00		
" Odélie Ferland.....	Sillery (St. Colomb).....	20 00		
" Zéphirine Martineau.	Charlebourg.....	20 00		
	A reporter.....	227 50	8,812 25	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR PIERRE ANTOINE ROY.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	227 50	8,812 25	400,503 45
Mlle Valérie Routhier....	Ancienne Lorette.....	20 00		
" M. Exilda Pagé.....	St Basile.....	20 00		
" M. Lse. Germain.....	Bois de l'Ail.....	20 00		
M. Jos. Eudore Locquell.	Notre-Dame de Portneuf.	20 00		
Mlle Maria Leblond.....	Ancienne Lorette.....	20 00		
			327 50	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR PIERRE JOSEPH RUEL.

Mlle Mary Prevost.....	St. Valérien, Shefford....	37 50		
" Octavie Pothier.....	St. Damien de Stanbridge	30 00		
" Joséphine Rocheleau.	Ste. Cécile de Milton, Shefford	30 00		
" Georgiana Bouffard..	St. Alphonse de Granby, Shefford.....	30 00		
" Alena Beauchemin....	Knowlton, Brome.....	30 00		
" Dorila Messier.....	Ste. Cécile de Milton, Shefford	30 00		
" Lumina Berthiaume.	Notre-Dame de Stanbridge, Missisquoi.....	30 00		
" Ada Beauchemin.....	Stukely Nord	30 00		
" Anna Carpentier.....	St. Armand Est, diss.	20 00		
" Mary Helen Tobin....	St. Vincent d'Adamsville.	20 00		
" Lumina Barsalou.....	do do	20 00		
" Dorilla Peltier.....	Stukely Nord	20 00		
" Marie Lainé.....	Lawrenceville	20 00		
" Elmira Bachand.....	St. Joachim de Shefford...	20 00		
" Maggie McCormick...	St. Armand Ouest.....	20 00		
			387 50	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR JOS. ED. SAVARD.

Mlle Anna Lapointe.....	St. Jérôme, Lac St. Jean..	35 00		
" M. Léda Bouchard...	St. Alphonse	30 00		
" Emilie Bouchard.....	Jonquières.....	30 00		
Mme Jos. Harvey, née Delph. Charest.....	Chicoutimi, ville	30 00		
	A reporter.....	125 00	9,527 25	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. O. THIBAUT.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		10,342 25	400,503 45
Mlle Amanda Raymond.	Chatham No. 1, diss.....	30 00		
.. Marie Léa Daigneault	N.-D. des Neiges de Mas- son	30 00		
.. M. E. Atkinson.....	Grenville No. 2, diss.....	30 00		
.. Marie Morin.....	Ste. Angélique.....	30 00		
.. Marie Anne Labelle..	St. Malachie, Ottawa.....	30 00		
Mme Régis Brunet (Eliza Montpetit).....	Ripon.....	20 00		
Mme Louis Chartrand (Nathalie Denis)....	Suffolk, Ottawa.....	20 00		
M. Moïse Basinet.....	Ange-Gardien.....	20 00		
.. Anselme Drouin.....	St. André Avellin.....	20 00		
Mlle M. Lse. Lévesque..	St. André Avellin.....	20 00		
.. Joséphine Lauzon....	St. Jovite.....	20 00		
			270 00	
DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR T. TREMBLAY.				
Mme Délina Martel.....	Eboulements.....	42 50		
Mlle Grace Lapointe.....	St. Fidèle.....	30 00		
M. Joseph Bouchard.....	Malbaie.....	30 00		
Mlle Eugénie Côté.....	Baie St. Paul.....	30 00		
.. Justine Gagnon.....	Pointe au Pic.....	20 00		
.. Alice Bhéreur.....	St. Fidèle.....	20 00		
.. Julie Renaud.....	Ste. Agnès.....	20 00		
.. Grace Bhéreur.....	Malbaie.....	20 00		
			212 50	
DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR G. S. VIEN.				
M. Thomas Fournier.....	Ste. Claire, Dorchester...	30 00		
Mlle M. Anne Duff.....	St. Edouard de Frampton	30 00		
.. Clara Bélanger.....	St. Anselme.....	30 00		
.. Olympe Bélanger.....	St. Jean-Chrysostôme.....	30 00		
.. Léda Lessard.....	Etchemin.....	30 00		
.. Alména Noël.....	do	30 00		
.. Bathilde Chabot.....	St. Henri.....	30 00		
.. Marcelline Marceau...	St. Lambert.....	30 00		
	A reporter.....	240 00	10,824 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR G. S. VIEN.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	240 00	10,824 75	400,503 45
Mlle Eugénie Fournier...	St. Nicolas.....	30 00		
" Eusébie Houle.....	St. David.....	20 00		
" Marie Côté.....	Lévis.....	20 00		
" Joséphine Boutin.....	St. Etienne.....	20 00		
" Emma Huot.....	do.....	20 00		
" Emma Boutin.....	St. Isidore.....	20 00		
" Anastasie Brochu.....	St. Bernard.....	20 00		
" Joséphine Lacasse.....	Ste. Marguerite.....	20 00		
" Rose de Lima Dubreuil	Ste. Hénédine.....	20 00		
" Caroline Bégin.....	St. David.....	20 00		
			450 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR A. L. GILMAN.

Mlle Ella Ferris.....	Buckingham.....	18 00		
" Lucy Edy.....	Billerica.....	18 00		
" Florence Hurdman...	Aylmer, Hull.....	18 00		
Mme Pepper.....	Lapèche.....	18 00		
Mlle Mary Burwash.....	Elmside.....	18 00		
" Amélia Smart.....	Shawville.....	18 00		
M. Thomas Banks.....	Onslow Nord.....	18 00		
Mlle Mary Dodds.....	Maple Ridge.....	18 00		
" Amanda Campbell...	Bristol.....	18 00		
Mlle Loyanachan.....	Ironside.....	10 00		
" Minnie Matheson.....	Shawville.....	10 00		
" Agnes Whelan.....	Aylmer.....	10 00		
" Emma McCoy, B. A.	Cantley.....	10 00		
			202 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR R. J. HEWTON.

M. Walter Odell.....	Ascot.....	18 00		
Mlle Leana Ives.....	Ascot.....	18 00		
M. J. M. Crack.....	New Rockland.....	18 00		
Mlle Nellie McFadden...	Orford.....	18 00		
M. Archer Booth.....	Ely Sud.....	18 00		
Mlle Annie J. Dunn.....	Warden.....	18 00		
M. E. J. Campbell.....	Melbourne, village.....	18 00		
	A reporter.....	126 00	11,476 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR R. J. HEWTON —*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	126 00	11,476 75	400,503 45
Mlle Lillian Jebb.....	Kingsey.....	18 00		
" Agnes Driver.....	Cleveland.....	18 00		
" Olive McKay.....	Brompton-Falls.....	18 00		
" Jennie Day.....	Melbourne and B. Gore..	18 00		
" Hattie Morrill.....	Shipton.....	18 00		
" Susie M. Mitchell.....	Drummondville.....	18 00		
" Carrie Norrie.....	Milton Est.....	18 00		
			252 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR M. MCGREGOR.

Mlle Margaret Sever.....	Howick.....	18 00		
M. Fred. T. Moore.....	St. Anicet.....	18 00		
Mlle Annie C. McDonald	Havelock.....	18 00		
" Jane M. Fallon.....	Godmanchester.....	18 00		
" Elizabeth Ruddock...	Hinchinbrook.....	18 00		
" Ella Reeves.....	Godmanchester.....	18 00		
" Annie L. Carruthers...	Hinchinbrook.....	18 00		
" Lillias Stewart.....	Godmanchester.....	18 00		
" Maggie Lumsden.....	Howick.....	18 00		
" Mariah Sangster.....	Ormetown.....	18 00		
" Maggie McDiarmid...	Ormetown.....	18 00		
" Mary Sutherland.....	Elgin.....	18 00		
" Clara Simpson.....	Havelock.....	18 00		
" Annie M. Saunders...	Elgin.....	18 00		
" Amilia Millar.....	Dundee.....	18 00		
" Bessie Cameron.....	Elgin.....	18 00		
			288 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. W. McOUAT.

Mlle Anna M. Morrison...	Hillhead.....	18 00		
" Agnes M. Scott.....	Cambria.....	18 00		
" Wilhel. Carruthers...	St. Laurent.....	18 00		
" Fanny Clarke.....	Valleyfield.....	18 00		
" Mary E. McGregor...	St. André.....	18 00		
M. Carlos A. Place.....	Bryson.....	18 00		
Mlle Lizzie Patterson...	Lachute.....	18 00		
" Mary Nicholson.....	Lakefield.....	18 00		
	A reporter.....	144 00	12,016 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR J. W. McOUAT.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	144 00	12,016 75	400,503 47
Mlle Matilda Smith.....	Rawdon	18 00		
" Maggie Christie.....	Lachute.....	18 00		
" Jessie Dobbie.....	Harrington	18 00		
" Mary E. Armstrong.....	Genoa.....	18 00		
" Lizzie Blackford.....	Huntingdon	18 00		
" Nellie Steele.....	Grenville.....	18 00		
			252 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR M. J. PARKER.

Mlle Margaret Proctor.....	Bourg Louis	18 00		
Mme Ellen Ingham.....	Gould Station.....	18 00		
" A. Lefebvre.....	Hardwood Flat.....	18 00		
Mlle Maggie D. Allen.....	Kinnear's Mills.....	18 00		
" Christiana	Maple Hill.....	18 00		
" Mary King	Henderson's Grove.....	18 00		
Mme James Beattie.....	Maple Hill	18 00		
Mlle Bella S. Beattie.....	Lemesurier.....	18 00		
" Jessie McNicoll.....	Valcartier Village.....	18 00		
" Edith Dawson.....	Keith	18 00		
" Lucy Hume.....	Leeds village.....	18 00		
" Hattie Woodside.....	St. Sylvestre Ouest.....	18 00		
" Kathleen Moloney.....	Galson	18 00		
" Nellie T. Wheeler.....	Bishop's Crossing	18 00		
			252 00	

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR W. J. LYSER.

Mlle Mary Caulfield.....	Paspébiac	18 00		
" Jane Dumaesq.....	Gaspé Basin	18 00		
" Fanny Gadd	New Carlisle.....	18 00		
" Lillas Fairservice.....	Black Cape.....	18 00		
" Elsie Pidgeon	New Richmond.....	10 00		
" Margaret MacNeil.....	do	10 00		
" Eva Travers.....	New Carlisle.....	10 00		
			102 00	
	A reporter.....		12,622 75	400,503 45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*

DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR E. M. TAYLOR.

A QUI PAYÉ.	MUNICIPALITÉS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....			12,622	75	400,503	45
Mlle Nina E. Mooney....	Bolton Glen.....	18	00				
Mme J. Halse.....	Sweetsburg.....	18	00				
Mlle Ella E. Vail.....	Riceburg.....	18	00				
Mme N. D. Palmer.....	Venice.....	18	00				
Mlle Lizzie Dunn.....	Brome Corner.....	18	00				
M. Frank O'Call.....	Brome West.....	18	00				
Rev. W. J. Waterson....	Rougemont.....	18	00				
Mlle Rosanna Ingalls....	Brome Centre.....	18	00				
" Theresa Howard.....	Philipsburg.....	18	00				
" Tina Traver.....	Farnham.....	18	00				
" Addie C. Dunn.....	Bolton West.....	18	00				
" Margaret McCoy.....	Eastman.....	18	00				
" Lizzie Bockers.....	St. Armand Station.....	18	00				
M. Earl Johnston.....	Brome Corner.....	18	00				
Mlle Minnie Emerson....	Sutton Junction.....	18	00				
" Fannie Hawk.....	Farnham East.....	18	00				
" Susie Hall.....	do.....	18	00				
				306	00		
DISTRICT DE M. L'INSPECTEUR M. THOMPSON.							
Mlle Alma Bridgette....	Sawyerville.....	18	00				
" Mabel Sisco.....	Barnston South.....	18	00				
" Alice Locke.....	Caseville.....	18	00				
" Annie Dean.....	Minton.....	18	00				
" Mary A. Miller.....	Griffin.....	18	00				
M. Elgin Heath.....	Barnston South.....	18	00				
Mlle Joséphine Clark....	Stanstead.....	18	00				
" Emma Boright.....	Dixville.....	18	00				
" Annie Pocock.....	Hillhurst.....	18	00				
" Gertrude Ives.....	Compton.....	18	00				
" Nellie Kilton.....	Cookshire.....	18	00				
" Katie Hall.....	Coaticook.....	18	00				
" Caroline Ives.....	Oliver Corner.....	18	00				
Mme Idelia Rogers.....	Eaton.....	18	00				
				252	00		
Total : Bonus aux Instituteurs.....				13,180	75		
A reporter.....				13,180	75	400,503	45

ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, ETC.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		13,180 75	400,503 45
	PAYEMENTS FAITS AUX INSPECTEURS D'ÉCOLES POUR DÉFRAYER LES DÉPENSES DE VOYAGES FAITS PAR LES INSTITUTEURS ET LES INSTITUTRICES QUI ONT ASSISTÉ AUX CONFÉRENCES PÉDAGOGIQUES.			
T. Beaulieu.....	Dépenses de voyages des instituteurs et des institutrices.	192 37		
Désiré Bégin.....	do	178 50		
Evariste Bédard.....	do	161 25		
J. E. Belcourt.....	do	255 75		
L. H. Bellerose.....	do	181 88		
C. Bouchard.....	do	165 00		
C. Brault.....	do	123 75		
J. A. Chabot.....	do	101 25		
J. A. Cléroux.....	do	50 25		
M. J. Curot.....	do	156 00		
J. B. Demers.....	do	124 50		
E. P. Destroismaisons	do	198 00		
J. Z. Dubeau.....	do	203 25		
J. C. Dupuis.....	do	134 25		
A. Fontaine.....	do	147 00		
J. E. Genest-Labarre	do	159 00		
L. A. Guay.....	do	175 50		
L. N. Lévesque.....	do	233 25		
B. Lippens.....	do	190 50		
J. G. W. McGown....	do	102 75		
J. P. Nantel.....	do	171 75		
L. O. Pagé.....	do	84 00		
D. Paquet.....	do	12 00		
Jos. Prémont.....	do	109 50		
H. Prud'homme.....	do	204 75		
P. A. Roy.....	do	132 00		
P. J. Ruel.....	do	184 50		
J. E. Savard.....	do	194 25		
H. Simard.....	do	18 00		
A. Tanguay.....	do	212 70		
J. O. Thibault.....	do	191 25		
T. Tremblay.....	do	117 75		
G. S. Vien.....	do	160 50		
			5,026 95	
	A reporter.....		18,207 70	400,503 45

**ALLOCATIONS DIVERSES AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES,
60 VICT., CH. 3.**

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		18,207 70	400,503 45
	ALLOCATIONS DIVERSES AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, 60 VICT., CH. 3.			
C. Darveau.....	250 copies "Projets de conférences pédagogiques," etc.	95 87		
	Remboursement au comité catholique du montant payé au rév. Th. G. Rouleau, pour les projets de quatre conférences pédagogiques.			
Justin Rapatel.....	La Macaza, Ottawa.....	200 00		
John Barron.....	Rapide de l'Orignal, Ottawa.....	50 00		
Théophile Chagnon.....	Cascades, Soulanges.....	50 00		
Pierre Plante.....	St. Ignace de Loyola, Berthier.....	50 00		
Rév. M. Lyonnais.....	Canton Archambault.....	50 00		
Léon Leduc.....	Cartes d'histoire.....	200 00		
U. E. Archambault.....	Ecoles du soir, Montréal, (balance).....	1,539 00		
Homère Doray.....	Ecoles du soir, Valleyfield.....	100 00		
U. E. Archambault.....	do do (traitement, comme directeur pour les derniers six mois).....	150 00		
Rodger Duckett.....	Ecoles du soir, Coteau Station.....	65 00		
M. J. M. Bissonnette.....	Ecoles du soir, St. Joseph de Soulanges.....	60 00		
J. Bte. André.....	Ecoles du soir, St. Polycarpe Soulanges.....	60 00		
M. Eus. Bélanger.....	Ecoles du soir, St. Valier, Bellechasse.....	75 00		
M. Dagenais.....	Ecoles du soir, Longueuil ville.....	100 00		
James Beatty.....	Ecoles du soir, St. Lambert ville.....	150 00		
Chs. J. Binmore.....	Ecoles du soir, Montréal (Prot).....	2,976 20		
Denis Martin.....	Ecoles du soir, Pont Chateau, Soulanges.....	100 00		
M. J. Jasmin.....	Ecoles du soir, Magog, Stanstead.....	65 00		
Robert Hackwell.....	Ecoles du soir, Magog, Stanstead.....	35 00		
	A reporter.....	6,221 07	18,207 70	400,503 45

ALLOCATIONS DIVERSES AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES.

60 VICT., CH. 3.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	6,221	07	18,207	70	400	50
W. W. Baker.....	Ecoles du soir, Capelton & Eustis Mines.....	100	00				
Dr. J. Robillard.....	Ecoles du soir, Thurso, Ottawa.....	60	00				
Rév. Th. G. Rouleau	Ecoles du soir, Québec.....	200	00				
J. O. Laferrière.....	Ecoles du soir, Hull, Ottawa.....	45	98				
J. T. Caya.....	Ecoles du soir, Drummondville, Drummond.....	50	00				
Rev. J. E. Lizotte....	Ecoles du soir, Loberval, Lac St. Jean.....	150	00				
J. B. Damours.....	Ecoles du soir, Ste. Philomène, Châteauguay.....	75	00				
Louis Corriveau.....	Ecoles du soir, Pointe à Gati-neau, Ottawa.....	99	60				
Geo. H. Loy.....	Ecoles du soir, (Prot.) Valleyfield, Beauharnois.....	50	00				
Dr. E. Grignon.....	Ecoles du soir, Ste. Agathe, Terrebonne.....	100	00				
Benj. Décarie.....	Ecoles du soir, N.-D. de Grâce, Hochelaga.....	150	00				
P. Fafard.....	Ecoles du soir, St Ephrem d'Upton, Bagot.....	75	00				
Jos. Germain.....	Ecoles du soir, N. D. de Port-neuf, Portneuf.....	68	63				
F. C. Laberge.....	Ecoles du soir, St. Grégoire le Th. Hochelaga.....	79	50				
M. H. Thauvette.....	Ecoles du soir, St. Lazare de Vaudreuil.....	60	00				
J. A. Langlois & Fils.	Livres à être distribués en prix.....	260	00				
J. B. Dumas.....	Pour la reconstruction de la maison d'école de St. Thuri-be, Portneuf, détruite par l'inondation.....	50	00				
				7,894	78		
	Deposé au crédit du comité catholique du conseil de l'Instruction publique pour être remboursé au départe-ment de l'Instruction publi-que, au prochain semestre.			24,897	52		
	Total : Subventions aux écoles élémentaires.....					51	00
	A reporter.....					451	50

RÉCAPITULATION DES DÉPENSES.

	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....			451,503 45
	Moins somme retenue pour le fonds de pensions.....			3,448 61
				<u>448,054 84</u>
	RÉCAPITULATION DES DÉPENSES.			
	Ecoles publiques.....		134,708 02	
	Education supérieure propre- ment dite.....	65,762 80		
	"High Schools" de Québec et de Montréal.....	2,470 00		
	Compensation aux Institu- tions cath. pour les alloca- tions aux "High Schools".....	4,940 00		
	Transféré par le comité pro- testant des droits des licen- ces de mariages.....	2,693 50		
	Aussi l'intérêt sur le fonds des licences de mariages.....	1,400 00		
	Aussi l'intérêt sur le fonds des Biens des Jésuites.....	2,518 44		
			79,784 24	
	Ecoles normales.....		43,000 00	
	Conseil de l'Instruction pu- blique.....		2,217 35	
	Institutions pour les sourds muets et les aveugles \$9,- 823.45 du fonds des écoles publiques et du fonds de l'Education supérieure.....		22,823 45	
	Instituteurs pensionnaires....		8,361 16	
	Fonctionnaires de l'enseigne- ment primaire.....		38,825 79	
	Livres de récompense.....		8,915 00	
	Inspection des écoles.....		36,000 00	
	A reporter.....		374,635 01	

MANDATS REÇUS.

—	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....		374,635 01	
	Municipalités pauvres.		20,000 00	
	Journaux d'éducation.....		2,250 00	
	Muséum scolaire.....		600 00	
	Rapport du Surintendant.....		500 00	
	Intérêts sur le fonds des Biens des Jésuites.....		2,518 44	
	Allocations aux écoles élémen- taires, 60 Vict. ch. 111.....		51,000 00	
			<u>451,503 45</u>	
	Moins le montant retenu pour le fonds de pensions		3,448 61	
	Total des dépenses.....		<u>448,054 84</u>	
	MANDATS REÇUS.		•	
	Ecoles publiques		160,000 00	
	Education supérieure.....		78,410 00	
	Municipalités pauvres.....		10,000 00	
	Ecoles normales.....		43,000 00	
	Inspection des écoles.....		36,000 00	
	Instituteurs et institutrices pensionnaires.....		8,000 00	
	Livres de récompense.....		6,000 00	
	Institutions pour les sourds- muets et les aveugles.....		13,000 00	
	Conseil de l'Instruction publi- que		2,000 00	
	Journaux d'éducation.....		2,250 00	
	Muséum scolaire.....		600 00	
	Rapport du Surintendant.....		500 00	
	Fonds de pensions S.R.Q. Titre 5, Chap. XI.....		1,000 00	
	do do compte du revenu.....		655 29	
	Intérêts sur le fonds de pen- sions, compte du capital.....		9,117 62	
	Allocations aux écoles élémen- taires, 60 Vict. ch. 111.....		53,000 00	
	Intérêts sur le fonds des biens des Jésuites		2,518 44	
	A reporter.....		<u>426,051 35</u>	

AUTRES RECETTES.

OBJET.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	426,051	35				
AUTRES RECETTES.						
Remboursement du comité cath. aux allocations en faveur des écoles élémentaires, 60 Vict., Ch. III.....	14,000	00				
Remboursement du comité catholique aux instituteurs pensionnaires.....	61	27				
Transféré du comité catholique à l'éducation supérieure.....	592	30				
Transféré du comité catholique au conseil de l'instruction publique.....	187	35				
Transféré du fonds de pensions aux écoles publiques..	9	76				
Transféré du comité protestant à l'éducation supérieure.....	2,518	44				
do do do	2,693	50				
do do do	1,400	00				
Remboursement de frais d'appel	60	00				
Reçu des instituteurs pour le fonds de pensions, S.R.Q., titre 5, ch. XI.....	141	98				
Reçu pour les instituteurs pensionnaires (ancien fonds)	18	96				
Reçu des aspirants à la charge d'inspecteur d'écoles.....	30	00				
Reçu pour la Gazette Officielle.....	9	00				
Chèques annulés.....	230	93	22,003	49		
Total des recettes.....			448,054	84		

FONDS DES LICENCES DE MARIAGES.

A QUI PAYÉ.	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....			
	FONDS DES LICENCES DE MARIAGES.			
H. T. Machin.....	Administration de ce fonds...	200 00		
W. Vaughan.....	Université McGill, Montréal.	2,500 00		
F. W. Frith.....	Université du collège Bishop Lennoxville	1,250 00		
G. W. Parmelee.....	Pour le comité protestant.....	1,400 00		
	Transféré à l'éducation su- périeure	2,693 50		
			8,043 50	8,043 50
	Mandats reçus du Trésorier pour ce que ci-dessus.		8,043 50	8,043 50
	FONDS DE PENSIONS, S.R.Q., TITRE 5, CH. XI.			
	Dr.			
	A transfert des écoles publi- ques.....	3,200 00		
	do do	16,540 10		
	do Education supérieure	1,000 00		
	do Ecoles normales.....	454 55		
	do Inspecteurs d'écoles	716 25		
	A intérêt sur le capital pour 1896-97.....	9,117 62		
	A allocation spéciale pour 1897-98	1,000 00		
	A argent reçu d'instituteurs balance	6,000 00		
	A mandat du Trésor sur les dépôts de revenu.....	141 98		
		655 29		
	A reporter.....	38,825 79		

FONDS DE PENSIONS.

—	OBJET.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	38,825 79		
	Cr.			
	Par argent payé pour les pensions.....		37,793 33	
	Par argent, pension de Mme Simard payée par un chèque sur le fonds des écoles publiques.....		9 76	
	Par dépôt au crédit de l'hon. Trésorier de la Province pour le fonds de pensions, S.R.Q., titre 5, ch. XI, compte du capital.....		1,022 70	
		38,825 79	38,825 79	

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE. }

QUÉBEC, 1ER JUILLET 1898. }

J. STRANG,

Comptable.

BOUCHER DE LABRUÈRE,

Surintendant.

TABLE DES MATIÈRES.

	PAGES
ÉCOLES PUBLIQUES.....	3
ÉDUCATION SUPÉRIEURE :	
Institutions catholiques.....	51
Institutions protestantes.....	74
ÉCOLES NORMALES :—	
École normale Jacques-Cartier.....	77
“ “ McGill.....	78
“ “ Laval.....	79
CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.....	80
INSTITUTIONS DES SOURDS-MUETS ET DES AVEUGLES.....	82
INSTITUTEURS PENSIONNAIRES (ancien fonds).....	82
PENSIONS DES FONCTIONNAIRES DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.....	85
LIVRES DE RÉCOMPENSE.....	99
TRAITEMENTS DES INSPECTEURS D'ÉCOLES.....	101
MUNICIPALITÉS PAUVRES :—	
Municipalités catholiques.....	102
Municipalités protestantes.....	117
JOURNAUX D'ÉDUCATION.....	123
MUSÉUM SCOLAIRE.....	123
RAPPORT DU SURINTENDANT.....	124
INTÉRÊTS SUR LE FONDS DES BIENS DES JÉSUITES.....	124
ALLOCATIONS AUX ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, 60 VIC , CH. III :—	
Instituteurs et institutrices qui ont reçu des gratifications pour leurs suc- cès dans l'enseignement pendant l'année 1896-97.....	125
Payements faits aux inspecteurs d'écoles pour le remboursement des dé- penses de voyages des instituteurs et des institutrices qui ont assisté aux conférences pédagogiques.....	144
Allocations diverses aux écoles élémentaires.....	145
RÉCAPITULATION DES DÉPENSES.....	147
MANDATS REÇUS.....	148
AUTRES RECETTES.....	149
FONDS DES LICENCES DE MARIAGES.....	150
FONDS DE PENSIONS.....	150

RAPPORT
DU
SECRÉTAIRE ET RÉGISTRARE
DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC

POUR
L'EXERCICE DU 1^{ER} JUILLET 1897 AU 30 JUIN
1898

DOUZIÈME RAPPORT

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA LÉGISLATURE.



QUÉBEC
CHARLES PAGEAU
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.

1898

Département du Secrétaire de la Province.

Québec,

1898.

A L'HONORABLE LOUIS-A. JETTÉ,

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

QU'IL PLAISE A VOTRE HONNEUR,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du Secrétaire et Régistrare de la Province pour l'année 1897-98.

Ce rapport, le douzième de mon département, renferme, comme l'an dernier, des détails très instructifs sur l'administration des asiles et les travaux faits durant la dernière année fiscale dans mon département et par le Bureau d'hygiène.

Le tout humblement soumis,

Je me soustris,

De Votre Honneur,

Le très humble et obéissant serviteur,

J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire et Régistrare de la Province.

LISTE DES APPENDICES.

DIVISION DU SECRÉTAIRE.

Appendice No.		PAGES
1	Fac simile des Grands Sceaux de la Province.....	5
"	" 2 Lieutenants-Gouverneurs de la Province	6
"	" 3 Ministères de la Province	7
"	" 4 Secrétaires " "	12
"	" 5 Personnel du Secrétariat	13
"	" 6 Tableau des opérations du Secrétariat.....	14
"	" 7 Tarif des honoraires du gouvernement sur certains documents.....	15
"	" 8 Orateurs du Conseil Législatif	18
"	" 9 Orateurs de l'Assemblée Législative	18
"	" 10 Commissaires <i>per dedimus potestatem</i>	19
"	" 11 Commissaires pour prendre des affidavits.....	20
"	" 12 Transferts des Greffes des Notaires.....	21
"	" 13 Mouvement de la population dans les asiles d'aliénés	22
"	" 14 " " " " écoles de réforme.....	23
"	" 15 " " " " d'industrie	24
"	" 16 Rapport des surintendants des asiles	25
"	" 17 Institut Vaccinogène.....	80
"	" 18 Rapport des inspecteurs d'anatomie.....	81
"	" 19 Rapport sur les écoles du soir.....	83
"	" 20 Rapport de l'Ecole de Navigation.....	126
"	" 21 Compagnies incorporées par lettres-patentes	127
"	" 22 " " " " (Résumé).....	141
"	" 23 Tableaux des opérations de l'Imprimeur de la Reine	142
"	" 24 Tableau comparatif des travaux des diverses sessions.	143
"	" 25 Annexes à la Division du Régistraire	147
"	" 26 Amendements et suite des descriptions des municipalités depuis le 31 octobre 1897 au 1er décembre 1898.....	211

Rapport du Conseil d'Hygiène à la suite de la Division du Régistraire.

APPENDICE No. 1.



Fac simile du premier Grand Sceau de la Province de Québec,
du 15 juillet 1867 au 30 novembre 1869.

Description et *Fac simile* du second Grand Sceau de la Province de
Québec depuis le 30 novembre 1869.

Quadrilobé, renfermant : au centre les armoiries du royaume-uni d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande, écartelées au premier et au quatrième de gueules à trois léopards d'or, l'un sur l'autre, qui est Angleterre ; au deuxième d'or chargé d'un lion de gueules entouré d'un double trescheur fleuroné et contre fleuroné du même, qui est Ecosse ; au troisième d'azur à la harpe d'or, qui est Irlande ; le tout surmonté d'une couronne royale et entouré de la devise : *Dieu et mon Droit* ; enfin, dans le lobe inférieur, l'écu même de la province de Québec, qui est d'or à la fasce de gueules chargée d'un lion passant regardant, accompagnée en chef de deux fleurs de lis d'azur et de trois feuilles d'érable tigées de sinople en pointe.



APPENDICE No. 2.

No. 2.—TERME D'OFFICE DES LIEUTENANTS-GOUVERNEURS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1867 JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

NOM	DATE DE LA NOMINATION	DATE DE LA SORTIE DE CHARGE
Sir Narcisse Fortunat Belleau, Kt.....	Depuis la Confédération..	11 février 1873.
L'honorable René-Edouard Caron, L. L. D.....	11 février 1873.....	8 novembre 1876.
“ Antoine-Aimé Dorion, <i>Administrateur</i>	6 novembre 1876.....	15 décembre 1876.
“ Luc Letellier de St-Just.	15 décembre 1876.....	25 juillet 1879.
“ Théodore Robitaille.....	26 juillet 1879.....	6 novembre 1884.
“ Louis-François-Rodrigue Masson.....	7 novembre 1884.....	8 février 1887.
Sir Andrew Stuart, <i>Administrateur</i>	8 février 1887.....	25 mars 1887.
L'honorable Louis-François-Rodrigue Masson.....	25 mars 1887.....	8 septembre 1887.
Sir Andrew Stuart, <i>Administrateur</i>	8 septembre 1887.....	29 octobre 1887.
L'honorable Auguste-Réal Angers.....	29 octobre 1887.....	5 décembre 1892.
Sir Joseph-Adolphe Chapleau.....	5 décembre 1892.....	20 janvier 1898.
L'honorable Louis-A. Jetté.....	20 janvier 1898... ..	En office

APPENDICE No 3.

No 3—CABINETS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, DEPUIS LE 1^{ER} JUILLET 1867, JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

CABINETS.	MINISTRES.	PORTEFEUILLES.	ENTRÉES EN CHARGE	ENTRÉES EN CHARGE DES SUCCESSIONS.	TERMES D'OFFICE.
CHAUVEAU.	L'Hon. P. J. O. Chauveau.....	Secrétaire et Régistrare et Instruction Publique.....	1 ^{er} juillet 1867	27 février 1873.	5 ans, 7 mois, 26 j'rs
	" Géd. Ouimet	Procureur-Général	do	do	
	" Chrys. Dunkin	Trésorier	do	Décédé.	
	" J. O. Beaubien	Terres de la Couronne.....	do	27 février 1873.	
	" Chs B. de Boucherville.....	Président du Conseil	do	do	
	" Geo. Irvine.....	Solliciteur-Général.....	do	do	
	" Ls. Archambault.....	Agriculture et Travaux Publics....	do	do	
	" J. G. Robertson.....	Trésorier	Octobre 1869	do	
OUIMET.	L'Hon. Géd. Ouimet	Secrétaire et Régistrare et Instruction Publique.....	27 février 1873.....	22 septembre 1874	1 an, 6 mois, 25 j'rs
	" Ls. Archambault	Agriculture et Travaux Publics....	do	do	
	" Geo. Irvine.....	Procureur Général.....	do	do	
	" J. G. Robertson.....	Trésorier	do	do	
	" Pierre Fortin	Terres de la Couronne.....	do	do	
	" J. J. Ross.....	Président du Conseil.....	do	do	
	" J. A. Chapleau	Solliciteur Général.....	do	do	
DE BOUCHERVILLE.	L'Hon. Chs Boucher de Boucherville.....	Secrétaire et Régistrare et Instruction Publique.....	22 septembre 1874.....	25 janvier 1876.	3 ans, 5 mois, 16 jours
	" J. G. Robertson.....	Trésorier	do	do	
	" F. H. LeMaire.....	Président du Conseil	do	do	
	" A. G. Malhiot.....	Terres de la Couronne.....	do	do	
	" L. R. Church.....	Procureur-Général.....	do	do	
	" Pierre Garneau.....	Agriculture et Travaux Publics....	do	do	
	" A. R. Angers.....	Solliciteur-Général	do	do	
	L'Hon. Chs. B. de Boucherville.....	Agriculture et Travaux Publics....	25 janvier 1876	8 mars 1878.	
	" L. R. Church.....	Trésorier	do	do	
	" A. R. Angers.....	Procureur-Général	do	do	
	" Pierre Garneau	Terres de la Couronne.....	do	do	

No 3—CABINETS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, DEPUIS LE 1er JUILLET 1867 JUSQU'AU 30 JUIN 1898.—*Suite.*

CABINETS.	MINISTRES.	PORTFEUILLES.	ENTRÉES EN CHARGE.	ENTRÉES EN CHARGE DES SUCCESSIONS.	TERMES D'OFFICE.
DE BOUCHERVILLE	L'Hon. J. J. Ross.....	Président du Conseil	25 janvier 1876.....	8 mars 1878.	3 ans, 5 m. 16 j.
	" J. A. Chapleau	Secrétaire et Régistrare.....	do	do	
	" G. B. Baker	Solliciteur-Général	do	do	
JOLY.	L'Hon. H. G. Joly	Agriculture et Travaux Publics.....	8 mars 1888.....	91 octobre 1879.	1 an, 7 mois, 23 jours.
	" D. A. Ross.....	Procureur-Général	do	do	
	" Pierre Bouchard.....	Trésorier.....	do	Décédé.	
	" F. G. Marchand.....	Secrétaire et Régistrare.....	do	19 mars 1879.	
	" Henry Starnes.....	Président du Conseil	do	31 octobre 1879.	
	" François Langelier.....	Terres de la Couronne.....	do	12 mars 1879.	
	" Alexandre Chauveau.....	Solliciteur-Général	do	19 mars 1879.	
	L'Hon. François Langelier.....	Trésorier	12 mars 1879.....	31 octobre 1879.	
	" F. G. Marchand.....	Terres de la Couronne.....	19 do	do	
	" Alexandre Chauveau.....	Secrétaire et Régistrare.....	do	do	
	" Honoré Mercier.....	Solliciteur-Général.....	30 avril 1879.....	do	
	L'Hon. J. A. Chapleau	Agriculture et Travaux Publics.....	31 octobre 1879.....	5 juillet 1881.	Aboli.
	" J. J. Ross.....	Président du Conseil	do	do	
	" J. G. Robertson.....	Trésorier	do	27 janvier 1882.	
	" L. O. Lorranger	Procureur-Général	do	1er août 1882.	2 ans, 9 mois.
	" W. W. Lynch.....	Solliciteur-Général.....	do	1er juillet 1882.	
	" E. J. Flynn.....	Terres de la Couronne	do	1er août 1882.	
	" E. T. Paquet	Secrétaire et Régistrare.....	do	do	Aboli.
	L'Hon. J. A. Chapleau.....	Chemins de Fer.....	5 juillet 1881.....	30 juin 1882.	
	" J. J. Ross.....	Agriculture et Travaux Publics.....	do	4 mars 1882.	
	" J. S. C. Wurtelle.....	Trésorier	27 janvier 1882.....	1er août 1882.	Aboli.
	" Elisée Dionne.....	Agriculture et Travaux Publics.....	4 mars 1882.....	do	
	" P. B. de la Bruyère.....	Président du Conseil	do	1er juillet 1882.	
	" W. W. Lynch.....	Chemins de Fer.....	30 juin 1882.....	1er août 1882.	
	" J. A. Chapleau	Sans Portefeuille.....	do	do	

L'Hon. J. A. Mousseau	Procureur-Général	1er août 1882.	23 janvier 1884.	1 an 5 m. 22 j.
" W. W. Lynch	Terres de la Couronne	do	do	
" J. S. C. Wurtele	Trésorier	do	do	
" Elisée Dionne	Agriculture et Travaux Publics	do	do	
" Jean Blanchet	Secrétaire et Régistrare	do	do	
" Henry Starnes	Chemins de fer	do	do	
L'Hon. J. J. Ross	Agriculture et Travaux Publics	23 janvier 1884.	22 janvier 1887.	2 ans
" J. G. Robertson	Trésorier	do	do	11 m. 30 j.
" L. O. Taillon	Procureur-Général	do	do	
" W. W. Lynch	Terres de la Couronne	do	do	
" Jean Blanchet	Secrétaire et Régistrare	do	do	
" E. J. Flynn	Chemins de fer	11 février 1884.	2 mai 1885.	
" E. J. Flynn	Solliciteur-Général	2 mai 1885.	22 janvier 1887.	Aboli
L'Hon. L. O. Taillon	Procureur-Général	22 janvier 1887.	29 janvier 1887.	7 jours
" Jean Blanchet	Secrétaire et Régistrare	25 do	do	
" W. W. Lynch	Terres de la Couronne	25 do	do	
" J. G. Robertson	Trésorier	26 do	do	
" Henry Starnes	Agriculture et Travaux Publics	27 do	do	
" Henry Starnes	Solliciteur-Général	do	do	
L'Hon. Honoré Mercier	Procureur-Général	29 janvier 1887.	8 mai 1888.	(1)
" Pierre Garneau	Terres de la Couronne	do	do	
" D. A. Ross	Sans portefeuille	do	15 mai 1890.	
" Arthur Turcotte	do	do	8 mai 1888.	
" Joseph Shelyn	Trésorier	do	16 décembre 1891.	(2)
" Chs. A. Ern, Gagnon	Secrétaire et Régistrare	do	9 mai 1890.	
" James McShane	Agriculture et Travaux Publics	do	23 mars 1888.	(3)
" Geo. Duhamel	Solliciteur-Général (4)	do	8 mai 1888.	
L'Hon. Honoré Mercier	Agriculture et Colonisation	8 mai 1888.	7 décembre 1888.	4 ans 10 m. 18 j.
" Pierre Garneau	Travaux Publics	do	16 décembre 1891.	
" Arthur Turcotte	Procureur-Général	do	22 août 1890.	
" Geo. Duhamel	Terres de la Couronne	do	26 décembre 1891.	
L'Hon. Honoré Mercier	Président du Conseil Exécutif (5).	7 décembre 1888.	30 juin 1890.	
" Wm. Rhodes	Agriculture et Colonisation (6)	do	do	

N° 3.—CABINETS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1867 JUSQU'AU 30 JUIN 1898. —*Suite.*

CABINETS.	MINISTRES.	PORTEFEUILLES.	ENTRÉES EN CHARGE.	ENTRÉES EN CHARGE DES SUCCESEURS.	TERMES D'OFFICE.
MERCIER	L'Hon. Joseph E. Robidoux	Secrétaire et Régistreur	9 mai 1890.	22 août 1890.	4 ans 10 m. 18 j.
	" Arthur Boyer	Sans portefeuille	19 mai 1890.	16 décembre 1891.	
	" Honoré Mercier	Agriculture et Colonisation	30 juin 1890.	do	
	" Charles Langelier	Président du Conseil Exécutif	do	22 août 1890.	
DE BOU- CHERVILLE	L'Hon. Joseph E. Robidoux	Procureur-Général	22 août 1890.	16 décembre 1891.	0 an 11 m. 24 j.
	" Charles Langelier	Secrétaire et Régistreur	do	do	
	L'Hon. C. B. de Boucherville	Président du Conseil Exécutif	21 décembre 1891.	16 décembre 1892.	
	" L. O. Taillon	Sans portefeuille	do	do	
	" L. Beaubien	Agriculture et Colonisation	do	do	
	" E. J. Flynn	Comm. des Terres de la Couronne	do	do	
	" T. C. Casgrain	Procureur-Général	do	do	
	" G. A. Nantel	Commissaire des Travaux Publics	do	do	
	" J. S. Hall, Jun.	Trésorier	do	do	
	" Ls P. Pelletier	Secrétaire et Régistreur	do	do	
	" John McIntosh, Jun	Sans portefeuille	do	do	
TAILLON	L'Hon. L. O. Taillon	Président du Conseil Exécutif	16 décembre 1892.	28 février 1895.	3 ans 4 m. 19 j.
	" L. O. Taillon	Trésorier	16 octobre 1894.	11 mai 18-6.	
	" E. J. Flynn	Comm. des Terres de la Couronne	16 décembre 1892.	do	
	" L. Beaubien	Agriculture et Colonisation	do	do	
	" T. C. Casgrain	Procureur-Général	31 do	do	
	" G. A. Nantel	Commissaire des Travaux Publics	16 do	do	
	" J. S. Hall, Jun.	Trésorier	30 décembre 1892.	6 octobre 1894.	
	" Ls P. Pelletier	Secrétaire et Régistreur	16 do	11 mai 1896.	
	" J. McIntosh, Jr	Sans portefeuille (7)	do	do	
	" T. Chapais	do	1 ^{er} février 1893.	do	
	" M. F. Hackett	Président du Conseil Exécutif	28 do	do	
	" A. W. Morris	Sans portefeuille	do	do	

FLYNN.	1 an et 14 jrs.				
		11 mai 1896	24 mai 1897	11 mai 1896	24 mai 1897
L'Hon. E. J. Flynn.....	Commissaire des Travaux Publics.....	do	do	do	do
" L. Beaubien.....	Agriculture et Colonisation.....(8)	do	do	do	do
" G. A. Nantel.....	Comm. Terres de le Couronne.....(9)	do	do	do	do
" Ls. P. Pelletier.....	Procureur-Général.....	do	do	do	do
" T. Chapais.....	Président du Conseil Exécutif.....(10)	do	do	do	do
" M. F. Hackett.....	Secrétaire et Régistralre.....	do	do	do	do
" A. W. Atwater.....	Trésorier.....	12 mai 1896	do	12 mai 1896	do
" L. Beaubien.....	Agriculture.....	12 janvier 1897	do	12 janvier 1897	do
" G. A. Nantel.....	Terres, Forêts et Pêcheries.....	do	do	do	do
" T. Chapais.....	Colonisation et Mines.....	do	do	do	do
MARCHAND.					
L'Hon. F. G. Marchand.....	Trésorier.....	24 mai 1897	do	24 mai 1897	do
" J. E. Robidoux.....	Secrétaire et Régistralre.....	26 "	do	26 "	do
" H. Archambault.....	Procureur-Général.....	do	do	do	do
" F. G. M. Déchène.....	Agriculture.....	do	do	do	do
" S. N. Parent.....	Terres, Forêts et Pêcheries.....	do	do	do	do
" A. Turgeon.....	Colonisation et Mines.....	do	do	do	do
" Thomas Duffy.....	Travaux Publics.....	do	do	do	do
" Jos. Shehyn.....	Sans Portefeuille.....	do	do	do	do
" G. W. Stephens.....	do	do	do	do	do
" J. J. E. Guérin.....	do	do	do	do	do

- (1) Démissionnaire.
 (2) Démissionnaire.
 (3) Démissionnaire.
 (4) Démissionnaire.
 (5) Département créé par 51-52 Vict., ch. 8.
 (6) Portefeuille créé par 50 Vict., ch. 22.
 (7) Démissionnaire.
 (8) Réorganisé par Acte 60 Vict., ch. 22.
 (9) Réorganisé par Acte 60 Vict., ch. 22.
 (10) Aboli par Acte 60 Vict., ch. 22.

APPENDICE No 4.

No 4—SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} JUILLET 1867 JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

CABINETS.	MINISTRES.	PORTEFEUILLES.	ENTRÉES EN CHARGE.	ENTRÉES EN CHARGE DES SUCCESEURS.	TERMES D'OFFICE.
Chauveau.....	L'Hon. P. J. O. Chauveau.....	Secrétaire et Régistratre, et Instruction Publique.....	1 ^{er} juillet 1867.....	27 février 1873.....	5 a. 7 m. 26 j.
Ouimet	" Gédéon Ouimet.....	Secrétaire et Régistratre, et Instruction Publique.....	27 février 1873.....	22 septembre 1874.....	1 a. 6 m. 25 j.
De Boucherville...	" Cha. Boucher de Boucherville.....	Secrétaire et Régistratre, et Ins. P.	22 septembre 1874.....	25 janvier 1876.....	1 a. 4 m. 3 j.
"	" J. A. Chapleau.....	Secrétaire et Régistratre.....	25 janvier 1876.....	8 mars 1878.....	2 a. 1 m. 13 j.
Joly	" F. G. Marchand.....	"	8 mars 1878.....	19 mars 1879.....	1 a. 0 m. 11 j.
"	" Alex. Chauveau.....	"	19 mars 1879.....	31 octobre 1886.....	0 a. 7 m. 12 j.
Chapleau	" E. T. Paquet.....	"	31 octobre 1879.....	1 ^{er} août 1882.....	2 a. 9 m. 0 j.
Mousseau	" Jean Blanchet.....	"	1 ^{er} août 1882.....	23 janvier 1884.....	1 a. 5 m. 22 j.
Ross.....	" Jean Blanchet.....	"	23 janvier 1884.....	22 janvier 1887.....	3 a. 0 m. 0 j.
Tailon	" Jean Blanchet.....	"	22 janvier 1887.....	29 janvier 1887.....	0 a. 0 m. 7 j.
Mercier.....	" Cha. A. Er. Gagnon.....	"	29 janvier 1887.....	9 mai 1890.....	3 a. 4 m. 7 j.
"	" J. E. Robidoux.....	"	9 mai 1890.....	22 août 1890.....	0 a. 3 m. 13 j.
"	" Cha. Langelier.....	"	22 août 1890.....	21 décembre 1891.....	1 a. 3 m. 25 j.
De Boucherville ...	" La. P. Pelletier.....	"	16 décembre 1891.....	14 décembre 1892.....	0 a. 11 m. 24 j.
Tailon	" La. P. Pelletier.....	"	16 décembre 1892.....	11 mai 1896.....	3 a. 4 m. 19 j.
Flynn	" M. F. Hackett.....	"	11 mai 1896.....	26 mai 1897.....	1 a. 0 m. 14 j.
Marchand	" J. E. Robidoux.....	"	26 mai 1897.....	.....	.....

APPENDICE No 5.

PERSONNEL DU SECRÉTARIAT.

L'Honorable J. E. ROBIDOUX, Secrétaire et Régistrare de la Province.

A. LANCTOT, Secrétaire particulier.

JOSEPH BOIVIN, Assistant-Secrétaire et Député Régistrare de la Province.

JOSEPH DUMONT, correspondance française et gardien des archives.

FÉLIX CAMPEAU, Comptable.

J. OCT. LAURIN, Régistrare du département.

C. E. DESCHAMPS et T. NAPOLEON PELLETIER, Asiles d'Aliénés, Écoles de Réforme et d'Industrie.

T. J. MOLONY, Correspondance anglaise et traducteur pour la *Gazette Officielle*.

E. H. BISSE, Statistiques, Rapports du département, Réponse aux Ordres et Adresses de la Législature.

ÉRIC DORION, Tenue de registres pour Asiles d'Aliénés, Écoles de Réforme et d'Industrie.

SAM. BERGERON, Grossoyeur des documents sous le Grand Sceau et Annonces pour la *Gazette Officielle*.

P. L. LAPRISE, Clavigraphiste.

PIERRE GAGNON, Copiste.

JOSEPH ÉLISÉ SOUZY, 1er Messenger.

ARISTOBULE BÉRUBÉ, do

W. SUMNER, do

APPENDICE No 6.

**TABLEAU DES OPÉRATIONS DANS LE DÉPARTEMENT DU
SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE.**

1897-98.

Nombre de dossiers.....	5078
Lettres reçues.....	8280
Lettres expédiées.....	13775
Références aux autres départements.....	1694
Rapports des autres départements	1110
Soumis à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur.....	295
Approuvés par " " "	294
Soumis au Conseil Exécutif	397
Ordres en Conseil.....	386
Avis à la Gazette Officielle	513
Circulaires expédiées.....	9000
Circulaires reçues	4250
Nominations de Juges de Paix.....	156
" Commissaires de Petites Causes	103
" " <i>Per Ded. Pot.</i>	19
Proclamations	58
Lettres-patentes pour compagnies à fonds social.....	30
Adresses et Ordres de la Législature reçus.....	142
" " référés aux autres départements.....	129
" " réponses reçues.....	117
" " " préparées au Secrétariat... ..	12
" " mis devant la législature.....	114

APPENDICE No. 7.

No. 7.—TARIF D'HONORAIRES ETABLI POUR DIVERS SERVICES RENDUS PAR
LE SECRÉTARIAT DE LA PROVINCE.

ÉTABI PAR	SERVICES.	HONO- RAIRES.
		\$ cts.
O. C. 27 avril 1892.....	1° Certificat de légalisation de document	2 00
" "	2° Passé en vertu de la section 98 du " Merchant's shipping Act "	10 00
" "	3° Copie de tout document, chaque cent mots	0 20
	Et certificat	1 00
	(Il sera néanmoins à la discrétion du Secrétaire d'accorder ces copies gratis en certains cas)	
" "	4° Commission de registraire, à Québec et à Montréal	100 00
" "	" de registraire, dans les autres villes et cités	60 00
" "	" de registraire, dans les autres comtés.	40 00
" "	5° " d'inspecteur d'écoles	30 00
" "	6° " de protonotaire, à Québec et à Montréal.....	100 00
" "	" de protonotaire, dans les autres villes et cités.....	60 00
" "	" de protonotaire, dans les autres districts	50 00
" "	7° " de shérif, à Québec et à Montréal.....	100 00
" "	" dans les autres villes et cités	60 00
" "	" dans les autres districts	50 00
" "	8° " de greffier de la Cour de Circuit	25 00
" "	9° " de coroner dans les villes	50 00
" "	" dans les campagnes	10 00
" "	10° " de prévost des incendies.....	50 00
" "	11° " de recorder	100 00
" "	12° " de juge des sessions de la paix.....	100 00
" "	13° " de greffier de la paix	50 00

**No. 7. — TARIF D'HONORAIRES ÉTABLI POUR DIVERS SERVICES RENDUS PAR
LE SECRÉTARIAT DE LA PROVINCE.—*Suite.***

ÉTABLI PAR	SERVICES.	HONO- RAIRES
		\$ cts.
O. C. 27 avril 1892.....	14° Commission de greffier de la Couronne à Québec et à Montréal	75 00
“ “	Commission dans les autres villes et cités.....	50 00
“ “	“ dans les autres districts.....	25 00
“ “	15° Commission de président du bureau des inspecteurs de prisons	100 00
“ “	16° Commission nommant à tout autre emploi sous le gouvernement de la province, dix pour cent du salaire accordé.....	.....
“ “	17° Sur lettres patentes incorporant les compagnies à fonds social, (Loi corporative des compagnies à fonds social) lorsque le fonds social ne dépasse pas \$10,000.....	175 00
“ “	18° De \$10,000 à \$50,000.....	200 00
“ “	19° De \$50,000 à \$100,000	210 00
“ “	20° De \$100,000 à \$200,000.....	215 00
“ “	21° De \$200,000 et au-dessus.....	225 00
“ “	22° Transfert de minutes et répertoires de notaire (Code du notariat.....	50 00
“ “	23° Certificat sous chapitre 65 des Statuts Refondus du Canada, pour formation de compagnies pour fournir de l'eau et du gaz aux villes et villages	50 00
“ “	24° Incorporation de compagnies de cimetières, sec. 16, chap. 3, du titre 11, S. R. P. Q.	20 00
“ “	25° Certificat du Secrétaire provincial pour formation de sociétés coopératives, (sec 15, ch. 3, du titre 11, S. R. P. Q.	50 00
“ “	26° Pour toutes lettres patentes additionnelles, le même honoraire sera chargé que pour les patentes originales. ....	.....
“ “	27° Pour tous les cas non prévus.....	10 00
O. C. du 3 déc. 1892, amendant O. C. du 27 avril 1892.....	1o Sur lettres patentes incorporant les compagnies à fonds social, lorsque le fond social est de \$500,000 ou plus, l'honoraire sera de.....	200 00
“	2o Lorsque le capital social proposé est de \$200,000 ou plus, mais au-dessous de \$500,000.....	150 00

**N° 7.—TARIF D'HONORAIRE ÉTABLI POUR DIVERS SERVICES RENDUS
PAR LE SECRÉTARIAT DE LA PROVINCE.—*Suite.***

ÉTABLI PAR	SERVICES.	HONO- RAIRES.
		\$ cts.
	3° Lorsque le capital social proposé est de \$100,000 ou plus mais au-dessous de \$200,000	100 00
	4° Lorsque le capital social proposé est moins de \$100,000.....	50 00
	5° Sur demande de lettres patentes supplémentaires, autres que celles pour l'augmentation du capital-actions, l'hono- raire sera de la moitié du montant payable pour les lettres patentes originales.	
	Quand une demande est faite pour une augmentation du capital-actions, l'honoraire sera calculé sur le montant actuel de l'augmentation du capital-actions, et l'hono- raire payable sera le même que celui payable sur les lettres patentes pour la constitution d'une compagnie dont le capital-actions est du même montant que la dite augmentation.	
O. C. du 3 sept. 1896 amendant O. C. du 27 avril 1892.	Article 16 remplacé par le suivant : Commission nommant à un emploi sous le gouvernement de cette Province et pour laquelle il n'est pas déjà fixé d'honoraire.....	5 00

Par ordre,

JOS. BOIVIN,

Assistant-Secrétaire

de la Province.

APPENDICE No 8.

ORATEURS DU CONSEIL LÉGISLATIF DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1867 JUSQU'AU
30 JUIN 1898.

No.	NOMS.	ENTRÉES EN CHARGE
1	L'Hon. Charles Boucher de Boucherville	13 juillet 1867.
2	" John Jones Ross	27 février 1873.
3	" Félix Hyacinthe LeMaire	22 septembre 1874.
	" John Jones Ross.....(2 ^{me} terme)	27 janvier 1876.
4	" Henry Starnes	8 mars 1878.
	" John Jones Ross..... (3 ^{me} terme)	31 octobre 1879.
5	" P. Boucher de la Bruère.....	4 mars 1882.
	" " " ... (2 ^{me} terme)	27 mai 1882.
	" " " .. (3 ^{me} terme)	26 janvier 1887.
	" Henry Starnes	23 avril 1889.
	" P. Boucher de la Bruère... (4 ^{me} terme)	17 mars 1892.
6	" Thomas Chapais	5 avril 1895.
7	" V. W. Larue	12 janvier 1897.
8	" H. Archambault	17 juin 1897.

APPENDICE No 9.

ORATEURS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1867
JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

No.	NOMS.	ENTRÉES EN CHARGE.
1	L'Hon. Joseph Godéric Blanchet.....	27 décembre 1867.
	" " " " ... (2 ^{me} terme)	7 novembre 1871.
2	" Pierre Fortin	4 " 1875.
3	" Louis Beaubien	10 " 1876.
4	" Arthur Turcotte	4 juin 1878.
5	" Louis Olivier Taillon	8 mars 1882.
6	" J. S. C. Wurtele.....	27 " 1884.
7	" Félix Gabriel Marchand.....	27 janvier 1887.
	" " " " ... (2 ^{me} terme)	7 " 1890.
8	" Paul Evariste Leblanc	27 avril 1892.
9	" Jules Tessier	23 novembre 1897.

APPENDICE No. 10.

COMMISSAIRES *per dedimus potestatem* NOMMÉS DEPUIS LE 1^{ER} JUILLET 1897
JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

NOM.	RÉSIDENCE.	COMTÉ.	DATE DE LA NOMINATION
Frederick S. Proper.....	Hemmingford	Huntingdon	23 juillet 1897.
William Thompson	Arundel	Argenteuil.....	2 octobre 1897.
George Taillon	Baie des Anglais.....	Saguenay.....	22 " "
W. Herbert Burroughs	Montréal	Montréal.....	29 " "
J A Martin	Malbaie	Charlevoix	17 novembre "
Jos -Abel Marquis	St-Jérôme de Matane.....	Matane.	" " "
Jean Narcisse Proulx.....	Québec	Québec	20 " "
Louis Nap. Bérubé.....	Ste-Anne de la Pocatière.....	Kamouraska.....	13 décembre "
Eugène Vadeboncoeur	Louiseville.....	Maskinongé ..	10 janvier 1898
L. E. Galipault.....	Maskinongé	"	" " "
J. L. Taillefer.....	Montebello	Ottawa	" " "
George E. Berthiaume.....	Hull	"	21 " "
Philémon de Varennes.....	Papineauville.....	"	14 février "
N. E. Cormier.....	Aylmer.....	"	29 mars "
P F. E. Petit.....	St-Jérôme	Terrebonne	31 " "
J N. A. McConville	Joliette.....	Joliette	5 mai "
Thomas Touzin	St-Guillaume d'Upton.....	Yamaska	6 " "
Joseph Sylvestre	Ste-Julienne	Montcalm	13 " "
J A. N. Mackay.....	St-André	Argenteuil.....	10 juin "

APPENDICE No. II.

COMMISSAIRES POUR RECEVOIR LES AFFIDAVITS A L'ÉTRANGER, NOMMÉS SOUS
L'AUTORITÉ DE L'ARTICLE 30 ET 30A DU CODE DE PROCÉDURE CIVILE
DEPUIS 1871 AU 30 JUIN 1898.*Angleterre.*

BEVERLEY.—James Willis Mills.
BIRMINGHAM.—John Capson Fowke.
HENDERSFIELD.—Robert Potter Berry, Thos. Henry Ramsden.
LIVERPOOL.—Alf. Thos. Davies, John Henry Ladler Dyke, Thomas Robert Pennington.
LONDRES.—Thomas Myer Atwell, Louis J. Berger, Lewis M. Biden, George Birchall, William Barrott Montford Bird, Thos. W. Bischoff, George Oox Bompas, Harry Pearson Brocklesby, James Frederick Burton, Felix Carter, Thomas B. Cartwright, J. G. Colmer, William Russell Cooke, Philip Henry Coxe, Edward P. Davis, James Hume Dodgson, John Thomas Edmonds, Guy Ellis, Washington Evans, Alfred Fagge, William J. Foster, William Laird Laine, Alex. Gilepsie, John Perry Godfrey, John Greenfield, Frank Brimsley Harper, Alfred Heales, W. Knapp Henderson, James Smith Hepburn, William Holmes, Edwards Jenkins, George Kirk, Dudley William Beresford, Leathley, Frank John Leslie, William Henry Nicholls, Arnold Summers Nunn, Edward Westby Nunn, Sidney Hampton Peddar, Arthur Poland, Henry Pollock, Tobias Gainford Ridgway, Thos. Landford Rolph, Howard Runnery, Henry Goodwyn Stephenson, John W. Watkin, G. S. Warmington, Edwards Wells, Frederick James White, Samuel Verschoyke Blake, George March Hill, William Negus, Arthur Alexander Macnab, Charles Johnson Percival Birkett.

Ecosse.

EDIMBURG.—William Archibald, Art. Leaby, Hamilton Maxwell, Thos. McLaren, Wil. Alexander McLaren, Andrew Newlands, Alexander Paterson Purves, Hugh J. Rollo.
GLASGOW.—William Biagione Paterson, Archibald Cunningham Wilson, P. C. Young.

Irlande.

DUBLIN.—William Fry.

Australie.

SYDNEY.—Frederick William Walker, Frank Osborne.

Tasmanie.

HOBART-TOWN.—Chs. W. Butler.

Etats-Unis.

BIDDEFORD.—H. Irénée Lord.
BOSTON.—Daniel B. Whitter.
CHICAGO.—W. H. Fred. Holmes, T. Ed. Guérin.
FALL-RIVER.—Hugo A. Dubuque.
HOLYOKE.—A. Archambault, Orphir E. Genest.
LOS ANGELOS.—W. S. Williams.
LEWISTON.—F. X. Belleau.
LOWELL.—J. H. Guillet.
NEW-HAVEN.—Livingston W. Cleveland.
NEW-YORK.—Geo. Bethune Adams, Jos. Balch Braman, J. C. Braman, Ovide Robillard, W. S. Thompson, Alfred Mackay.
PITTSBURG.—Barris Buchanan.
WARE.—Hubert M. Coney.

WORCESTER.—Félix A. Bélisle, Amb. Choquet.

Canada.

COLOMBIE ANGLAISE.—Victoria.—Frederick James Claxton.
MANITOBA.—Brandon and Milford.—Frank Burnett.
ST-BONIFACE.—A. A. O. Larivière.
ST-NORBERT.—Geo. Philéas Cloutier.
WEST LYNNE.—Andrew J. Simpson.
WINNIPEG.—Jacques Bureau, Daniel Carey, Frédéric E. Gauthier, L. A. Prud'homme.
N.-BRUNSWICK.—Campbelton.—J. McAllister.—Edmunston.—Alex. R. Ballock, W. Murray.
ST-JEAN.—John Ray Campbell, Henry W. Frith, G. Herbert Lee, George McSorley.
NOUVELLE-ÉCOSSE.—HALIFAX.—Jas. Jack, Nic. Hogan Meagher, Hon. J. Wilberforce Longley, Thomas Ritchie.
ONTARIO.—Mattawan.—Alexander Moffatt.
OTTAWA.—Auguste Antoine Adam, Napoléon A. A. Belcourt, John Christie, Michael James Gorman, William John Kidd, Alf. E. Lussier, John E. O'Meara, John Pennock, Edward Thomas Smith, Jos. A. Valin, Alex. P. Mutchmor.
PEMBROOKS.—W. H. Deacon, William Cannon Irwing, Wm. C. Kennedy, John Joseph O'Meara.
TORONTO.—Francis Alexander Anglin, Henry Barber
TERRITOIRE DU NORD-OUEST.—BATTLEFORD.—Adélar P. Forget
CALGARY.—Edouard Alfred Baynes.
LETHBRIDGE.—Alexander Moffatt.
QU'APPELLE.—George H. Bulysa, Samuel MacDonald.

APPENDICE No 12.

TRANSFERTS DES MINUTES, RÉPERTOIRES ET INDEX EN VERTU DE L'ART. 3684 ET SUIVANT DES S. R. P. Q.,
DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1897 JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

No	Nom du Notaire cédant.	Résidence.	Nom du Notaire cessionnaire.	Résidence.	Date de l'Ordre en Conseil.
1	Joseph Landry.	Ste-Martine.....	Walfred Martin.....	St-Louis de Gonzague.....	13 juillet 1897
2	Xiste Tétreau.....	Papineauville.....	Philémon de Varennes.....	Papineauville.....	13 sept. 1897.
3	Onésime Marin.....	Montréal.....	Victor Morin.....	Montréal.....	20 octobre 1897
4	François-Jos. Durand.....				
5	C. F. Papineau.....				
6	Eugène Sicotte.....	Richmond.....	François Siméon X. Fraser.....	Richmond.....	23 avril 1898
7	C. P. Cleveland.....				

APPENDICE No 13.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ASILES D'ALIÉNÉS, DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1897 AU 30 JUIN 1898.

ASILES.	Juillet.		Août.		Sept.		Oct.		Nov.		Dec.		Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes	Femmes.
Québec	512	472	519	473	523	477	526	470	524	464	524	462	531	465	536	467	536	465	545	468	542	467	551	467
Ste-Anne de la Baie St-Paul	16	18	18	19	18	19	18	19	18	19	18	19	18	19	18	18	19	18	19	20	18	21	19	
St-Ferdinand d'Hallifax .....	.....	107	.....	10	.....	108	.....	108	.....	108	.....	109	.....	109	.....	109	.....	113	.....	.....	114	.....	114	
St-Jean de Dieu	675	708	677	708	679	709	689	707	695	710	689	714	678	709	693	717	699	719	700	731	697	735	701	735
Verdun	126	104	127	104	125	104	131	101	132	103	135	107	136	106	137	106	139	107	144	106	145	107	146	112
Totaux	1329	1409	1341	1411	1345	1417	1364	1405	1369	1404	1366	1411	1363	1408	1384	1417	1393	1422	1408	1437	1404	1441	1419	1447
	2738		2753		2762		2769		2773		2777		2771		2801		2815		2845		2845		2866	

APPENDICE No 14.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ÉCOLES DE RÉFORME, DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1897 AU 30 JUIN 1898.

ÉCOLES.	Juillet.		Août.		Sept.		Octobre.		Nov.		Déc.		Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.
Bon Pasteur de Montréal.....	40	40	40	40	40	38	38	38	38	38	37	37	38	38	40	40	43	43	45	45	43	43	45	45
Bon Pasteur de Québec ..	9	9	9	9	9	10	10	11	11	11	9	9	9	9	10	10	10	11	10	11	11	11	12	12
Frères St-Vincent de Paul..	168	175	175	175	175	175	175	171	171	172	172	174	174	174	174	174	173	173	173	173	171	171	170	170
Sherbrooke	12	9	9	9	9	10	10	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	11	11	11
St-Joseph de la Délivrance..	5	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Pointe aux Esquimaux																								
Totaux	185	49	187	49	187	48	188	48	183	49	184	46	185	47	185	50	184	53	184	55	182	54	183	57
	234		236		236		236		232		230		232		235		237		239		236		240	

APPENDICE No 15.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ÉCOLES D'INDUSTRIE, DEPUIS LE 1^{er} JUILLET 1897 AU 30 JUIN 1898.

ÉCOLES.	Juillet.		Août.		Sept.		Octobre.		Nov.		Déc.		Janvier.		Février.		Mars.		Avril.		Mai.		Juin.	
	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.	Garçons.	Filles.
Bon Pasteur, Montréal.....	.....	37	.....	35	.....	34	.....	32	.....	34	.....	33	.....	32	.....	36	.....	43	.....	49	.....	49	.....	49
Bon Pasteur, Québec.....	.....	85	.....	80	.....	77	.....	80	.....	83	.....	82	.....	82	.....	82	.....	79	.....	76	.....	76	.....	79
Ladies' Benevolent Society.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
N.-D. de Montfort.....	100	.....	99	.....	104	.....	100	.....	105	.....	106	.....	105	.....	104	.....	113	.....	116	.....	132	.....	131	.....
St-Jos. de la Délivrance.....	54	8	54	8	54	8	50	8	48	9	58	11	57	10	61	11	65	12	67	11	69	12	71	.....
Totaux	154	130	153	123	158	123	150	119	153	121	164	138	162	125	165	125	178	130	183	133	201	137	202	140
	284		276		281		269		274		302		287		290		308		316		338		342	

APPENDICE No. 16.

RAPPORT DU DR VALLÉE,

Surintendant de l'asile d'aliénés de Québec.

Québec, 1er Janvier 1898.

À L'HONORABLE SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE,

Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel suivant comme surintendant médical de l'asile d'aliénés de Québec, pour l'année finissant le 31 décembre 1897.

A la fin de l'année 1896 il y avait dans l'asile 1014 malades dont 539 hommes et 475 femmes. Il y a eu 199 admissions nouvelles—94 hommes et 105 femmes—du 1er janvier au 31 décembre 1897, ce qui fait un total de 1213 malades traités dans les 12 mois.

Dans le même espace de temps 90 malades—48 hommes et 42 femmes—ont été déchargés et 127 sont décédés, dont 54 hommes et 73 femmes. La population restant à l'asile le 31 décembre 1897 était donc de 996, dont 531 hommes et 465 femmes.

Sur les 90 qui ont été déchargés 62 pouvaient être considérés comme guéris, ce qui donne une proportion de guérisons de 31.31 p. c. sur le nombre des admissions de l'année. Pour apprécier ce résultat à sa juste valeur il faut tenir compte de la nature des cas admis. En examinant le tableau X on constate que sur les 198 aliénés admis pendant l'année (car sur les 199 admissions un n'était pas aliéné) 82, c'est-à-dire plus de 41 p. c. étaient incurables dès leur arrivée à l'asile. Quant à ceux qui pouvaient offrir plus ou moins de chances de guérison, un tiers souffraient d'aliénation mentale depuis plus d'un an lorsqu'ils furent admis à l'asile. Or c'est une donnée admise par tous les médecins aliénistes que la folie a d'autant plus de chances de guérir qu'elle est plus récente. D'ailleurs, sous ce rapport cette affection suit la loi commune. Il en est des maladies mentales comme des maladies ordinaires : plus le mal est pris à temps et le plus près de son début, plus les probabilités de guérison sont nombreuses.

Nous avons admis 50 déments et idiots, c'est-à-dire un peu plus de 25 p. c. des admissions de l'année. Ce ne sont pas là des malades, ce sont des infirmes qui contribuent à encombrer les asiles, car une fois admis ils ne sortent plus. Nous devons tâcher d'en restreindre l'admission autant que possible.

Dans le cours de l'année, j'ai refusé d'admettre un certain nombre de déments de plus de 80 ans. S'il fallait accepter tous les vieillards en enfance qu'on nous offre, avant longtemps nous n'aurions plus de place pour les cas traitables et susceptibles de bénéficier d'un séjour à l'asile. On ne saurait croire les instances qui sont faites et les influences qu'on met en jeu pour nous faire admettre des septuagénaires, des octogénaires qui radotent et qui sont plus ou moins turbulents. Quels avantages ces vieux peuvent-ils retirer de l'asile? Absolument aucun. Au contraire l'isolement dans un milieu étranger et l'éloignement de leurs habitudes contribuent plus que tout autre chose à faire progresser leur déchéance mentale et physique. Aussi meurent-ils en général peu de temps après leur arrivée, et le pourcentage de la mortalité s'élève en conséquence.

Ces déments séniles devraient être placés dans les hospices pour la vieillesse. Or il arrive trop souvent, au contraire, qu'on cherche à les faire transférer de ces hospices dans les asiles sous le prétexte qu'ils sont turbulents et qu'ils dérangent les autres. Ces vieillards en enfance peuvent avoir des périodes d'agitation, c'est un inconvénient inhérent à leur état mental, mais les établissements qui les reçoivent ne devraient-ils pas être prémunis contre cette éventualité en ayant des chambres d'isolement. Dans ces conditions le gouvernement trouverait son compte en accordant une subvention annuelle aux déments de cette catégorie.

Nous pourrions faire les mêmes observations au sujet des enfants idiots. Sous le rapport mental, la démence et l'idiotie sont des états analogues : la seule différence, comme le faisait remarquer Esquirol, c'est que l'homme en démence est privé de biens dont il jouissait autrefois : c'est un riche devenu pauvre ; l'idiot a toujours été dans l'infortune et la misère : c'est un pauvre de naissance. Au point de vue de leur admission dans les asiles, l'esprit de notre loi provinciale doit assimiler le dément à l'idiot.

La loi permet d'admettre les idiots dans les asiles lorsqu'ils sont dangereux, scandaleux ou épileptiques. Cette réserve de la loi a sa raison d'être. En effet, l'asile doit autant que possible garder son caractère d'instrument de guérison ; or, les idiots ne sont pas des malades, ce sont des infirmes. Leur admission dans nos asiles tels qu'organisés n'offre guère que des inconvénients. Cependant, dans les conditions actuelles de l'assistance des aliénés dans notre province, nous sommes bien obligés de recevoir dans les asiles une certaine catégorie de ces idiots. Les instincts souvent pervers qui se rencontrent chez quelques uns comme une triste compensation de l'absence d'intelligence et de l'insensibilité morale, la ruse, l'astuce, l'exagération ou même la perversion brutale du sens génital, le penchant au vol, à l'incendie, les rendent aussi redoutables souvent qu'un aliéné furieux.

Ces penchants dangereux ne peuvent se rencontrer que chez les idiots adultes, et il faut bien alors, par mesure de prudence, les interner quelque part ; il ne reste guère pour cela que nos asiles. L'assistance de l'idiot a été confondue jusqu'ici dans notre province avec celle de l'aliéné. Et cependant il y a entre les deux une différence essentielle qu'on ne devrait pas perdre de vue. Le fou est un véritable malade

susceptible d'amélioration ou de guérison suivant les cas, tandis que l'idiot n'est qu'un nêrme. Cela ne veut pas dire que son cas est irrémédiable et qu'on ne peut rien faire pour lui. Bien au contraire, les résultats obtenus, sous ce rapport dans différents pays, donneraient un flagrant démenti à un pareil avancé.

Ainsi, depuis bien des années il existe des établissements spéciaux pour l'éducation des idiots et des imbéciles en France, en Angleterre, en Écosse, aux États-Unis. En Angleterre, l'établissement d'Earlwood, fondé en 1847, donne l'éducation à près de 600 idiots des deux sexes ; celui de Darenth contient un asile et des écoles pour environ 300 garçons et 300 filles imbéciles. L'asile Royal Albert, fondé à Lancaster pour les sept comtés du Nord de l'Angleterre, contenait, en 1884, 539 élèves.

Aux États-Unis, il existe des établissements analogues dans l'Ohio, le Kentucky, l'Illinois, l'État de New-York, le Massachusetts, le Connecticut. Dans tous ces pays, on arrive à utiliser le travail des idiots les moins éduqués à des métiers faciles, et, d'après l'expérience de certaines de ces écoles, 26 pour cent deviendraient des membres comparativement utiles de la société.

Nous n'avons aucune organisation de ce genre, dans notre pays, et lorsque les idiots deviennent un danger pour la société ou pour la morale publique, la loi permet de les admettre dans les asiles ordinaires, où ils prennent place au même titre que l'aliéné incurable, car il n'y a pas de traitement à instituer pour lui.

Ces raisons d'intervention n'existent pas pour l'enfant idiot. Celui-ci ne saurait guère troubler l'ordre public, pourvu qu'il soit l'objet d'une surveillance ordinaire, laquelle incombe naturellement à la famille. Il en serait tout autrement s'il s'agissait de l'interner dans un établissement spécialement organisé pour son éducation. Dans ces conditions, le petit pauvre de naissance aurait tout à gagner et il serait avantageux de le soumettre de bonne heure à cette gymnastique pédagogique qui doit le former et effacer de son front, suivant l'énergique expression d'Esquirol, la "marque de la bête."

L'admission des idiots *adultes* dans nos asiles contribue à l'encombrement, mais elle n'offre guère d'inconvénient pour l'idiot lui-même, qui n'a plus rien à perdre. Il n'en est pas de même pour l'enfant idiot, qui se trouve jeté dans un milieu qui n'est pas organisé pour lui et qui ne lui convient sous aucun rapport. Autrefois,—il y a quinze à vingt ans,—nous recevions des enfants idiots, à l'asile de Beauport, et j'ai constaté, par expérience, que l'état de ces déshérités ne faisait que s'aggraver par le contact des autres aliénés.

Les restrictions de la loi, au sujet de l'internement des idiots, ont donc leur raison d'être. D'un autre côté, il est bon que, dans certains cas, on puisse les admettre dans les asiles ordinaires jusqu'à ce qu'une assistance spéciale soit organisée pour eux dans notre province. Toutefois, pour les déments comme pour les idiots, l'hospitalisation dans les asiles de traitement ne doit se faire qu'à titre d'exception.

En 1896, nous n'avions perdu que 75 malades, c'est-à-dire 6.42 p. c. sur la population traitée. Pendant l'année qui vient de s'écouler, il en est mort 127, c'est-à-dire 10.46 p. c.

Cette mortalité est vraiment excessive et bien au-dessus de la moyenne ordinaire. Elle a été causée par une grave épidémie de pneumonie grippale qui a sévi dans l'asile, dans le cours de l'hiver et du printemps derniers. Cette maladie nous est venue de l'extérieur. Elle faisait déjà des ravages dans le village de Beauport, pendant les mois de novembre et décembre 1896. Plusieurs de nos gardiens ont leur famille dans le voisinage de l'asile et il était bien difficile d'empêcher toute communication avec le dehors. L'épidémie éclata dans la division des hommes, dans le cours du mois de décembre, et la première victime fut un vieillard de 77 ans, qui succomba le 30 décembre 1896.

Malgré toutes les précautions et tous les soins que nous avons pris pour combattre l'épidémie et l'empêcher de s'étendre, elle fit son apparition dans la division des femmes, au mois de janvier, et continua de sévir dans les deux maisons jusqu'au mois de mai. Nous avons eu le chagrin de perdre une sœur auxiliaire et un gardien. Sur 93 de nos internés qui ont été atteints de pneumonie (63 hommes et 30 femmes), 34 ont succombé (19 hommes, 30.15 p.c. ; et 16 femmes, 53.33 p.c.) c'est-à-dire 36.67 p. c. Cette proportion est considérable ; mais je dois ajouter que presque tous ceux qui sont morts étaient dans un état de démence physique et mentale avancé et leur moyenne d'âge était de 62 ans.

Nous avons eu 24 décès par phtisie pulmonaire, dans le cours de l'année, c'est-à-dire près d'un cinquième de la mortalité générale. Cette proportion est considérable. cependant elle correspond à la moyenne ordinaire que l'on rencontre dans les asiles, car cette maladie est fréquente chez les aliénés. Ce sont les formes de folie qui s'accompagnent de dépression profonde des centres nerveux qui semblent prédisposer davantage à ce genre de mort.

La tuberculose décime tous les aliénés, et particulièrement, par ordre de fréquence, les idiots, les déments et les mélancoliques. La plupart de nos phtisiques en étaient arrivés à cette démence qui est la terminaison ordinaire des folies à forme dépressive, surtout de la mélancolie avec stupeur. Il n'y a là rien d'étonnant, car, abstraction faite du rôle de la transmission héréditaire dans quelques-uns de ces cas, les conditions organiques de ces aliénés ne sont-elles pas singulièrement favorables à l'incubation de la tuberculose ? En effet, envisagées à un point de vue général, quelles sont les influences étiologiques les plus actives de la tuberculisation ?

Toutes celles qui entravent la nutrition générale : la misère, les excès, les mauvaises conditions hygiéniques, etc. Or, dans les formes dépressives de la folie, nous trouvons des conditions analogues ; ainsi, dans la stupeur ou la démence mélancolique, toutes les grandes fonctions de l'économie languissent. Le système nerveux ne réagit guère, la digestion est troublée, la respiration est superficielle, ralentie. l'organisme tout entier s'affaiblit et devient une proie facile pour la tuberculose, qui n'envahit guère que les organes qui fonctionnent mal.

Les affections scorbutiques, si communes autrefois dans les asiles, y deviennent de plus en plus rares, grâce au progrès de l'hygiène et à l'amélioration du sort des aliénés. Si la tuberculose continue, au contraire, à y sévir si cruellement, c'est que

cette affection ne dépend pas exclusivement de conditions extérieures, comme le scorbut, mais de conditions organiques propres aux malades et se rattachant intimement à l'affaiblissement de leur puissance assimilatrice. D'un autre côté, depuis quelques années, il semble y avoir une augmentation des formes dépressives de la folie, lesquelles ont plus de tendance à déterminer la déchéance physique. Aussi est-ce parmi ces déprimés que la phtisie exerce particulièrement ses ravages. Ce qui semble établir encore que, chez la plupart de nos malades la tuberculose était bien acquise et qu'ils n'en étaient pas affectés au moment de l'admission, c'est que la durée moyenne du séjour à l'asile a été de plus de dix ans. On peut donc conclure de là que l'aliénation mentale, au moins dans les formes dépressives, engendre une prédisposition à la tuberculose.

Le plus grand nombre des aliénés admis en 1897 avait de 25 à 50 ans. (Voir tableau IX). Ce résultat se retrouve dans la plupart des statistiques. La raison humaine fait le plus souvent naufrage au moment où elle possède sa plus grande puissance. C'est l'âge de la plus grande activité, et, par conséquent, du surmenage. L'activité intellectuelle et morale est parfois surmenée ou profondément troublée par les nécessités de la vie, les passions qu'on veut satisfaire, les conditions sociales qu'on subit à regret, les tourments continuels, les chagrins imprévus, les pertes souvent irréparables, toujours pénibles, et aussi l'expiation des fautes de la jeunesse. L'âge mûr est l'époque où la raison doit payer les dettes de l'hérédité, des passions de la jeunesse, des entraînements physiques et moraux, d'une existence trop mouvementée, des fièvres de l'imagination, de l'irrégularité de la vie. Dans les premiers âges, on ne rencontre guère que des idiots et des épileptiques.

La grande majorité des malades admis étaient, dès leur entrée, absolument incurables. Cette considération n'empêche pas que l'on doive faire suivre à chacun d'eux un traitement spécial, ayant pour but, sinon d'obtenir une guérison impossible, du moins d'améliorer leur état physique et mental, et d'adoucir par tous les moyens les conditions matérielles et morales de leur existence.

L'isolement, qu'on ne doit pas confondre avec la séquestration, est un puissant moyen de traitement de la folie. Il ne consiste pas à priver le malade de liberté physique et morale, comme un trop grand nombre le supposent, mais à le soustraire à ses habitudes, à l'éloigner du milieu où le délire a éclaté, à le séparer de sa famille, à le placer, en un mot, dans des conditions nouvelles d'habitation et d'entourage.

Le premier soin qu'on doive appliquer à un organe malade, c'est d'abord de le soustraire à la cause qui a déterminé la maladie ou qui peut l'entretenir, et ensuite de lui imposer un repos relatif, car ses fonctions étant modifiées par la maladie, son existence ne doit plus être la même.

L'isolement bien compris remplit trois grandes conditions qui ont chacune une valeur immense: il est physique, organique et moral. Il est physique, parce qu'on enlève le malade à sa vie ordinaire, à ses occupations, à ses habitudes viciées par la maladie, à l'influence locale, à ce milieu, enfin, qui constitue un danger permanent que nous ne saurions trop faire remarquer.

Il est organique, parce qu'on impose au cerveau de l'aliéné un repos relatif, en le soustrayant à la source de ses préoccupations, à la cause qui perpétue, en les multipliant, ses conceptions délirantes, et en produisant une heureuse diversion par cette existence nouvelle qu'il trouve dans l'établissement.

Il est moral, parcequ'il faut absolument délivrer ce malheureux de l'influence peut-être la plus dangereuse de son entourage, ses parents, ses amis, qui, dans toute autre circonstance, lui seraient d'un grand secours. Dans ce cas, le langage de la raison et de l'expérience doit s'imposer aux inspirations du cœur, qui font tous les jours un grand nombre d'incurables et occasionnent souvent des malheurs irréparables.

L'isolement ne doit pas exclure une somme de liberté relative que nous nous efforçons d'augmenter autant que possible, en assurant toutefois une surveillance continue. Au lieu d'abandonner l'aliéné à lui-même, entièrement livré au désœuvrement, à l'ennui, à l'action tyrannique de ses conceptions délirantes, nous cherchons à le mettre au grand air, à l'occuper, à le distraire par la promenade et surtout le travail.

Les distractions et le travail jouent un rôle des plus importants dans le traitement moral des aliénés. Les jeux, les danses, les concerts, les spectacles sont des créations excellentes lorsqu'ils viennent, de temps à autre, faire diversion aux habitudes d'un travail quotidien plus sérieux, mais ils ne doivent pas constituer la principale occupation offerte aux malades.

Cette année, nos malades ont assisté à plusieurs représentations théâtrales et à des soirées musicales. Ce genre d'amusement a toujours pour eux beaucoup d'attraits. Ces divertissements dissipent pour plus ou moins longtemps leurs idées délirantes et contribuent certainement à la guérison de quelques-uns. De loin en loin, dans le cours de l'hiver, ont eu lieu des réunions où les malades se livrent à la danse, ou entendent de la musique.

Parmi les divertissements dont ils ont sans doute conservé le meilleur souvenir, on peut mentionner particulièrement les séances données par la Garde Champlain par les étudiants de la paroisse de Beauport, et par M. l'abbé Fagny, curé de Notre-Dame de Québec. Je me fais un devoir de remercier de nouveau ces personnes charitables pour les agréables moments qu'ils ont procurés à ces pauvres déshérités, qui n'ont qu'une part bien minime des plaisirs de cette vie. Je veux aussi renouveler l'expression de notre sincère reconnaissance à M. Russel, le surintendant du chemin de fer Québec, Montmorency et Charlevoix, qui a bien voulu mettre deux trains à la disposition de nos malades pour les transporter à Ste-Anne. Le 18 de juin, 224 hommes ont pris part à ce pèlerinage, et, le 21 juin, 134 femmes y prenaient part à leur tour. Tous ont été enchantés de leur voyage; ils en parlent souvent et comptent bien sur le retour d'une pareille bonne fortune.

Mais dans cette énumération des divertissements de l'année, je ne dois pas oublier de mentionner, d'une manière toute spéciale, la joyeuse réunion du 30 de décembre. Ce soir-là plus de 500 de nos malades, en habit de fête, se pressaient dans notre salle

de théâtre beaucoup trop petite. Tous les visages étaient épanouis et tous les regards se fixaient avec envie sur les six arbres de Noël dressés sur l'estrade et chargés de cadeaux de toutes sortes. C'était les étrennes du jour de l'an et il y en avait pour tout le monde. Un *Santa Claus* dans ses plus beaux atours procédait au dépouillement des arbres et chacun s'avangait à l'appel de leur nom pour recevoir son présent. La distribution s'était faite dans chaque salle pour ceux qui ne pouvaient assister à la fête. Avec une sollicitude vraiment touchante, les sœurs avaient eu soin de s'assurer autant que possible des goûts de chacun afin de les contenter. On peut imaginer la patience et le dévouement qu'il a fallu pour préparer cette fête et la distribution de près de mille cadeaux. C'était, de la part des sœurs, un témoignage de plus du zèle qu'elles apportent à l'amélioration du sort des malheureux confiés à leur soin.

Mais, pour nos malades, ce qui vaut encore mieux que le plaisir, c'est le travail et cette question importante n'a pas manqué d'attirer notre attention. On ne doit jamais laisser l'aliéné livré à lui-même, et, pour l'empêcher de s'abandonner à ses conceptions délirantes, on doit l'occuper autant que possible, car le travail constitue le premier élément du traitement moral. Dans ce but, il faut donc créer à l'aliéné des occupations qui soient en rapport avec son éducation première et le degré d'intelligence dont il est doué.

L'aliéné conduit à l'asile est placé immédiatement dans un quartier d'observation. Son affection mentale est étudiée minutieusement et le traitement institué. Dès qu'il est en état de se livrer à quelque occupation, on le place dans un groupe de malades travailleurs qui l'entraînent presque malgré lui ou à son insu à les imiter.

Le travail appliqué à l'aliéné est un besoin pour son organisation en même temps qu'un bienfait pour ses facultés. L'irritabilité organique, l'excitation intellectuelle, l'exagération progressive des conceptions délirantes, se calment le plus souvent sous l'influence d'une fatigue du corps bien coordonnée, qui, en général, amène le repos de l'esprit. Le travail a donc pour première conséquence le repos de l'organe malade, car, même lorsque l'aliéné travaille sans goût, il porte toujours une certaine attention à ce qu'il fait, et le temps qu'il emploie aux pensées qui se rattachent à son occupation est entièrement gagné sur celui qu'il consacre à ses divagations. Pendant que le corps se fatigue, l'esprit se repose et se ménage en même temps une prolongation de sommeil.

La vie de l'aliéné dans un asile, régularisée par le travail, se trouve facilement exempte de la monotonie des actes inconscients, de nouvelles conceptions qui compliquent le délire, et parsemée d'heureuses diversions qui tendent à ramener l'individu à la réalité. Sous l'influence du travail, toutes les fonctions organiques, dont quelques-unes sont parfois troublées, tendent à se régulariser.

C'est surtout le travail des champs, qui permet au malade de respirer un air pur, qui favorise les fonctions d'assimilation et d'absorption. Le travail manuel à l'air libre est particulièrement utile, car il a un double avantage, celui d'opérer, du côté de l'esprit, une diversion favorable et celui d'entretenir la santé physique, de dissiper même quelques états généraux qui ont parfois une grande influence sur l'état mental.

Il nous est permis, chaque année, d'observer quelques cas de guérison que l'on peut attribuer en grande partie à cette double influence du travail au dehors.

Il est donc généralement admis que les travaux de culture méritent la préférence, et par la puissance de diversion qu'ils exercent sur l'esprit et par l'action musculaire qu'ils nécessitent. Malheureusement, tous nos travailleurs ne peuvent pas s'y livrer, soit que leur éducation antérieure les y rende inhabiles, soit que leur état de santé ne le leur permette pas. D'ailleurs, dans notre pays, ce genre d'occupation est impossible pendant une longue partie de l'année, et les services généraux de l'asile, qui utilisent un certain nombre de malades, ne sauraient suffire pour combler cette lacune.

Afin d'obvier à ces inconvénients et pour donner plus d'extension au travail de nos malades, il a été créé deux industries nouvelles. Les sœurs ont fait les frais d'installer des ateliers pour la fabrication de brosses et de balais. Grâce à cette innovation, le nombre des travailleurs a été plus élevé que pendant l'année précédente. Il a été en moyenne de 555 : il n'était que de 521 en 1896. Il est certain que nous pourrions en employer un plus grand nombre encore si les boutiques étaient plus vastes : mais l'espace nous fait défaut. Le seul remède serait de construire de nouveaux ateliers, ce qui entraînerait des dépenses que les sœurs sont incapables de faire dans les circonstances actuelles. D'un autre côté, les progrès accomplis sous ce rapport, dans le cours de l'année, sont assez importants pour mériter une mention spéciale.

Cependant, cette innovation, que nous considérons comme heureuse, a donné lieu à certaines alarmes en dehors de l'asile. Quelques industriels ont pensé qu'il y avait là une concurrence déloyale et ruineuse pour eux. Or, ces appréhensions ne sont nullement fondées. Contrairement à ce qu'on a prétendu, les brosses et les balais fabriqués par nos malades ne sont pas vendus à vil prix, mais, évalués d'après les prix du marché, on les échange pour d'autres produits qui sont consommés dans l'établissement. D'ailleurs, cette organisation du travail des aliénés existe depuis longtemps dans beaucoup d'autres pays, et l'on n'a jamais entendu dire que l'on ait eu à s'en plaindre. Partout le travail est libre et chacun y cherche son avantage. Ceux qui sont sains de corps et d'esprit travaillent pour le pain quotidien ou pour la satisfaction de besoins plus ou moins factices ; nos pauvres malheureux, qui ont perdu le meilleur des biens, travaillent pour l'amélioration de leur triste sort et le retour à la santé intellectuelle. Ne semble-t-il pas que la cause de ces derniers est aussi digne de protection que celle des autres ?

En terminant ce rapport annuel, je suis heureux de rendre un nouveau témoignage à l'assiduité et à la bonne volonté de mes collègues, de même qu'au dévouement et à l'inaltérable charité de nos religieuses.

Le tout humblement soumis,

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre très humble et très obéissant serviteur,

A. VALLÉE, M. D., Surintendant médical.

. I

**MOUVEMENT GÉNÉRAL DE LA POPULATION DE L'ASILE D'ALIÉNÉS DE QUÉBEC
PENDANT L'ANNÉE 1897.**

	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes	Femmes.	Total.
Restant le 31 décembre 1896.....				539	475	1014
Admissions pendant l'année 1897 :						
Venant de prison	6	5	11			
Placements volontaires.....	88	100	188	94	105	199
Nombre total des malades sous traitement pendant l'année.....				633	580	1213
Malades déchargés pendant l'année :						
Guéris	36	26	62			
Améliorés.....	6	5	11			
Non améliorés	5	11	16			
Non aliéné	1		1			
Nombre total des sorties pendant l'année :	48	42	90			
Décédés,	54	73	127	102	115	217
Restant le 31 décembre 1897.....				531	465	996
Nombre total des admissions depuis 1845 jusqu'au 31 décembre 1897.....				3526	2998	6524
Nombre total des renvois depuis 1845 jusqu'au 31 décembre 1897.....	1516	1198	2717			
Nombre total des décès depuis 1845 jusqu'au 31 décembre 1897.....	1479	1335	2814	2995	2533	5528
Restant le 31 décembre 1897.....				531	465	996

II.—IDIOME.

LANGUE.	Admis depuis 1845.	Admis dans les 12 mois.
Française	4500	184
Anglaise	1975	14
Allemande	2	1
Autres.....	47	
	6527	199

III.—RELIGION.

RELIGION.	Admis depuis 1845.	Admis dans les 12 mois.
Catholique	5671	198
Protestante.....	782	1
Juive	1	
Inconnue	70	
	6524	199

IV.—ORIGINE.

ORIGINE.	ADMIS DANS LES 12 MOIS		
	Hommes.	Femmes.	Total.
Canadienne	85	97	182
Irlandaise	9	6	15
Anglaise		1	1
Allemande		1	1
	94	105	199

V.
ÉTAT CIVIL.

	ADMIS DANS LES 12 MOIS.			TRAITÉS DANS LES 12 MOIS.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Célibataires	54	64	118	478	393	871
Mariés	37	34	71	132	148	280
Veufs	3	7	10	9	35	44
Inconnus				14	4	18
	94	105	199	633	580	1213

VI.
RÉSIDENTE ANTÉRIEURE.

ALIÉNÉS VENANT :	ADMIS DANS LES 12 MOIS.			ADMIS DEPUIS 1845.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Des villes	28	22	50	810	888	1698
" prisons	6	5	11	1055	701	1756
" campagnes	60	78	138	1504	1234	2738
" hôpitaux				94	131	225
Du pénitencier de Kingston				5		5
De l'asile St-Jean de Dieu				1	1	2
" l'asile St-Ferdinand					11	11
" l'école de Réforme				2		2
" l'asile Belmont				9	2	11
" l'étranger				36	23	59
" l'asile St-Jean				10	7	17
	94	105	199	3526	2998	6524

VII.

MOYENNE DES MALADES DANS
L'ASILE PAR MOIS.

ADMISSIONS, SORTIES ET DÉCÈS PAR MOIS.

1897.	ADMISSIONS.			SORTIES.			DÉCÈS.			1897.	Hommes	Femmes	Total.
	Hommes	Femmes	Total.	Hommes	Femmes	Total.	Hommes	Femmes	Total.				
Janvier.....	5	6	11	1	3	4	17	3	20	Janvier.....	530.75	474.25	1005
Février.....	10	7	17	5	.....	5	5	6	11	Février.....	527.75	478.50	1006.25
Mars.....	7	6	13	4	2	6	4	9	13	Mars.....	525.25	471	996.25
Avril.....	9	7	16	4	2	6	4	9	13	Avril.....	538.75	470.50	999.25
Mai.....	5	12	17	7	4	11	4	12	16	Mai.....	521	461.25	982.25
Juin.....	4	11	15	3	3	6	.....	4	4	Juin.....	520.75	464	984.75
Juillet.....	5	12	17	8	3	11	6	4	10	Juillet.....	516.50	470.50	987
Août.....	11	11	22	.....	7	8	4	3	7	Août.....	514.50	471.75	986.25
Septembre.....	9	13	22	4	4	7	3	8	11	Septembre.....	521.50	474.50	996
Octobre.....	13	7	20	5	10	15	5	7	12	Octobre.....	523.75	467.50	991.25
Novembre.....	7	6	13	7	.....	7	.....	5	5	Novembre.....	524.50	464.50	989
Décembre.....	9	7	16	.....	4	4	2	3	5	Décembre.....	528.50	464.50	993
	94	105	199	48	42	90	54	73	127	Maximum, le 8 jan. 1897.	Hommes 539	Femmes 474	Total. 1013
										Minimum, le 15 mai 1897.	Hommes 521	Femmes 459	Total. 980

VIII

ADMIS DANS LES DOUZE MOIS.

CAUSES PRÉDISPOSANTES.		Hommes.	Femmes.	Total.	CAUSES DÉTERMINANTES.		Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Directe	{ Paternelle (père, grand père, grand'mère)..... Maternelle (père, grand- père, grand'mère).....	5	7	12	CAUSES PHYSIQUES :		25	30	55			
		10	9	19	Congénitale, hérédité.....							
					Excès alcooliques.....							
Mixte	{ Collatérale, frères et sœurs..... Collatérale, maternelle... "..... Épilepsie et autres né- vroses.....	8	12	20	Épilepsie hystérie, nervosité.....							
		3	2	5	Fièvres.....							
		4	3	7	Onanisme.....							
					Surmenage.....							
		2	3	5	Stérilité.....							
					Misère.....							
					Syphilis.....							
					La grippe.....							
					Anorchidie.....							
					Coup à la tête.....							
					Mal de tête.....							
					CAUSES MORALES :							
					Chagrins, troubles domestiques.....							
					Jalousie.....							
					Amour contrarié.....							
					Mauvaises affaires.....							
					Religiosité.....							
					Peur.....							
					Déceptions.....							
					Inquiétudes.....							
					Scrupules.....							
					Causes inconnues.....							
						19	4	29	48	34	49	83
										94	105	199

IX.

AGE A L'ADMISSION.

AGE.	ADMIS DANS LES 12 MOIS.			TRAITÉS DANS LES 12 MOIS.			ADMIS DEPUIS 1845.		
	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.
Au-dessous de 15 ans	2	1	3	20	12	32	81	61	142
De 15 à 20 ans	9	5	14	61	33	94	226	196	422
“ 20 à 25 “	10	6	16	125	66	191	511	348	859
“ 25 à 30 “	15	15	30	90	84	174	469	466	935
“ 30 à 35 “	10	14	24	106	101	207	453	411	864
“ 35 à 40 “	14	12	26	82	59	141	395	315	710
“ 40 à 45 “	9	18	27	51	83	134	332	324	656
“ 45 à 50 “	6	8	14	33	46	79	282	200	482
“ 50 à 60 “	6	17	23	34	58	92	383	349	732
“ 60 à 70 “	9	6	15	24	27	51	236	200	436
“ 70 à 80 “	4	2	6	7	9	16	120	93	213
80 ans et plus		1	1		2	2	33	29	62
Inconnu							5	6	11
	94	105	199	633	580	1213	3526	2998	6524

X.

CLASSIFICATION.

FORMES D'ALIÉNATION MENTALE.	PATIENTS ADMIS PENDANT L'ANNÉE.			PATIENTS TRAITÉS PENDANT L'ANNÉE.			PATIENTS RESTANT LE 31 DÉCEMBRE 1897.		
	Hom.	Fem.	Total	Hom.	Fem.	Total	Hom.	Fem.	Total.
Manie aiguë	13	16	29	31	40	71	15	30	45
Manie chronique	13	14	27	219	190	409	196	159	355
Mélancolie aiguë	17	22	39	31	40	71	20	18	38
Mélancolie chronique	2	1	3	43	27	70	38	24	62
Folie périodique	1	1	2	7	17	24	3	16	19
Folie systématisée	11	10	21	30	23	53	22	16	38
Démence vésanique	1	3	4	39	44	83	36	39	75
“ organique et sénile	9	8	17	37	28	61	28	15	43
Folie épileptique	3	4	7	38	36	74	31	34	65
“ hypocondriaque				1		1	1		1
“ hystérique	1	10	11	1	18	19	1	13	14
“ alcoolique	2		2	4	1	5	3	1	4
Imbécillité, Idiotie	15	14	29	143	114	257	131	98	229
Paralysie générale	4		4	7		7	5		5
Confusion mentale	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Non aliéné	1		1	1		1			
	94	105	199	633	580	1213	531	465	996

XI.

RÉADMISSIONS APRÈS MOINS D'UN AN D'ABSENCE. RÉADMISSIONS APRÈS PLUS D'UN AN D'ABSENCE

Causes.	1 ^{ère} Réadmis.		2 ^e Réadmis.		3 ^e Réadmis.		4 ^e Réadmis.		5 ^e Réadmis.		6 ^e Réadmis.		13 ^e Réadmis.		1 ^{ère} Réadmis.		2 ^e Réadmis.		3 ^e Réadmis.		5 ^e Réadmis.		Total.
	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	
Hérédité.....	5	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14
La grippe.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Hystérie.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Surmenage.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2
Scrupule.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Chagrin.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	2
Fièvre.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Inconnues.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	8
	7	7	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30

XII.

ADMISSIONS ET RÉADMISSIONS.

ADMIS DANS LES 12 MOIS.				Hommes.	Femmes.	Total.
Admis pour la première fois.				84	85	169
Réadmis. après renvoi.	Intervalle de moins d'un an.	{	1ère Réadmission.	7	7	14
			2e "		2	2
			3e "	1	2	3
			4e "		1	1
			5e "		1	1
			6e "		1	1
			13e "	1		1
	Intervalle de plus d'un an.	{	1ère Réadmission.....	1	3	4
			2e "		1	1
			3e "		1	1
			5e "		1	1
					94	105	199

XIII.

OCCUPATION DES MALADES ADMIS DANS LES 12 MOIS.

OCCUPATION.	Hommes.	Femmes.	Total
Cultivateurs	31		31
Peintres	2		2
Menuisiers.....	4		4
Cordonniers.....	2		2
Journaliers.....	11		11
Charretiers.....	2		2
Corroyeurs.....	2		2
Couvreur.....	1		1
Maçon.....	1		1
Tailleur.....	1		1
Commis	1		1
Médecin.....	1		1
Avocat.....	1		1
Meunier.....	1		1
Domestique.....	1		1
Boucher.....	1		1
Barbier.....	1		1
Arrimeur	1		1
Charron.....	1		1
Navigateur.....	1		1
Marchand.....	1		1
Huissier	1		1
Filles de métier.....		2	2
Institutrices		4	4
Conturières		3	3
Servantes		18	18
Femmes de ménage.....		36	36
Aucune.....	25	42	67
	94	105	199

XIV.

MANIFESTATION DE LA MALADIE ANTÉRIEUREMENT A L'ADMISSION.

ADMIS DANS LES 12 MOIS.	Hommes.	Femmes.	Total.
Un mois et au-dessous.....	18	22	40
De 1 mois à 6 mois.....	20	26	46
" 6 " à 1 an.....	2	9	11
" 1 an à 2 ans.....	11	4	15
" 2 " à 3 ".....	6	2	8
" 3 " à 4 ".....	7	1	8
" 4 " à 5 ".....	3	6	9
" 5 " à 10 ".....	2	7	9
" 10 " à 15 ".....	5	3	8
" 15 " à 20 ".....	1	3	4
" 20 " à 25 ".....			
25 ans et plus.....	1	2	3
Congénital.....	10	9	19
Époque indéterminée, récente.....	3	2	5
Époque indéterminée, ancienne.....	1	4	5
Inconnue.....	4	5	9
	94	105	199

XV.

**DURÉE DE LA MALADIE AVANT L'ADMISSION.—ALIÉNÉS RENVOYÉS
DANS LES 12 MOIS.—ÉTAT MENTAL.**

DURÉE :	GUÉRIS.			AMÉLIORÉS.			NON AMÉ- LIORÉS.			GRAND TOTAL.		
	Hommes	Femmes	TOTAL	Hommes	Femmes	TOTAL	Hommes	Femmes	TOTAL	Hommes	Femmes	TOTAL
Un mois et au-dessous.....	16	12	28	.....	.....	.....	1	3	4	17	15	32
De 1 à 2 mois.....	2	4	6	1	.....	1	1	1	2	4	5	9
“ 2 à 3 “ .....	.....	1	1	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	2	2
“ 3 à 6 “	3	1	4	.....	.....	.....	2	.....	2	5	1	6
“ 6 à 12 “	3	1	4	.....	1	1	.....	1	1	3	3	6
“ 12 à 18 “	2	.....	2	1	.....	1	.....	1	1	3	1	4
“ 2 à 3 ans	1	.....	1	4	1	5	1	.....	1	6	1	7
5 ans et plus	3	1	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	1	4
Indéterminée, récente	4	4	8	.....	.....	.....	.....	1	1	4	5	9
“ ancienne .....	.....	1	1	.....	2	2	.....	4	4	.....	7	7
Inconnue	2	1	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	1	3
Non aliéné .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1
	36	26	62	6	5	11	5	11	16	48	42	90

Sur les 62 guérisons, nous établissons la durée antérieure de la maladie dans 50 cas comme suit :

	An.	Mois.	Jours.
Hommes	0	10	9½
Femmes	0	4	21
Deux sexes	0	7	26

XVI.

AGE LORS DU RENVOI.

INDICATION DES AGES.	Renvoyés dans les 12 mois.			Renvoyés depuis 1845.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 15 ans	2		2	20	14	34
De 15 à 20 ans	1	3	4	95	86	181
“ 20 à 25 “	5	5	10	235	158	293
“ 25 à 30 “	6	6	12	217	193	410
“ 30 à 35 “	10	7	17	210	190	400
“ 35 à 40 “	7	4	11	174	119	393
“ 40 à 45 “	5	6	11	158	127	285
“ 45 à 50 “	3		3	138	86	224
“ 50 à 60 “	3	9	12	149	143	292
“ 60 à 70 “	4	2	6	75	60	135
“ 70 à 80 “	1		1	28	18	46
Inconnue				15	3	18
Non aliéné	1		1	2	1	3
	48	42	90	1516	1198	2714

XVII.

DURÉE TOTALE DE LA MALADIE DEPUIS SA MANIFESTATION.

ALIÉNÉS SORTIS DANS LES 12 MOIS.

DURÉE.	CONDITION MENTALE.									GRAND TOTAL		
	Guéris.			Améliorés.			Non améliorés					
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
De 1 à 2 mois.....	2	3	5				1		1	3	3	6
" 2 à 3 ".....	5	5	10					2	2	5	7	12
" 3 à 6 ".....	6	7	13	1		1	1	2	3	8	9	17
" 6 à 9 ".....	4	3	7				1		1	5	3	8
" 9 à 12 ".....	4	1	5		1	1		1	1	4	3	7
" 12 à 18 ".....	3	2	5							3	2	5
" 2 à 3 ans.....				3		3	1	2	3	4	2	6
" 3 à 4 ".....	1		1	1	1	2	1		1	3	1	4
" 4 à 5 ".....	1		1	1		1				2		2
5 ans et plus.....	7	3	10			3		2	2	7	8	15
Inconnue.....	3	2	5					2	2	3	4	7
Non aliéné.....										1		1
	36	26	62	6	5	11	5	11	16	48	42	90

XVIII.

DURÉE DU TRAITEMENT.

ALIÉNÉS RENVOYÉS DANS LES 12 MOIS.												ALIÉNÉS RENNVYÉS DEPUIS 1845.			
DURÉE.	ÉTAT MENTAL.									GRAND TOTAL.					
	Guéris.			Améliorés.			Non améliorés.								
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Un mois et au-dessous.....	4	4	8	1	....	1	1	1	2	6	5	11	106	75	181
De 1 à 2 mois.....	5	5	10	.....	.....	.....	.....	2	2	5	7	12	139	90	229
" 2 à 3 "	3	5	8	1	.....	1	1	2	3	5	7	12	136	104	240
" 3 à 6 "	5	3	8	.....	.....	.....	1	3	4	6	6	12	314	232	546
" 6 à 9 "	8	3	11	2	.....	2	1	.....	1	11	3	14	160	137	297
" 9 à 12 "	4	3	7	1	1	2	.....	2	2	5	6	11	120	80	200
" 12 à 18 "	1	.....	1	1	1	2	.....	.....	.....	2	1	3	154	107	261
" 2 à 3 ans	2	.....	2	.....	1	1	.....	1	1	2	2	4	81	80	161
" 3 à 4 "	1	.....	1	.....	1	1	.....	.....	.....	1	1	2	37	43	80
" 4 à 5 " .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31	31	62
5 ans et plus.....	3	2	5	.....	1	1	.....	.....	.....	3	3	6	138	144	282
Non aliénés .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	2	1	3
	36	26	62	6	5	11	4	11	16	48	42	90	150	1189	2690

XIX.

FORME DE LA MALADIE DES ALIÉNÉS SORTIS.

ALIÉNÉS SORTIS DANS LES 12 MOIS.

CLASSIFICATION.	ÉTAT MENTAL.									GRAND TOTAL.		
	Guéris.			Améliorés.			Non améliorés.					
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Manie aiguë.....	14	9	23	2	.....	2	.....	.....	.....	16	9	25
“ chronique.....	10	2	12	1	2	3	.....	1	1	11	5	16
Mélancolie aiguë.....	8	11	19	.....	.....	.....	2	1	3	10	12	22
“ chronique.....	1	1	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	2
Folie périodique.....	2	.....	2	.....	.....	.....	1	.....	1	3	.....	3
“ hystérique.....	.....	3	3	.....	2	2	.....	1	1	.....	6	6
“ alcoolique.....	1	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1
Démence organique et sénile.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1	1	.....	1
“ vésanique.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	1	1
Délire chronique.....	.....	.....	.....	3	1	4	1	4	5	4	5	9
Imbécillité, idiotie.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	3	.....	3	3
Non aliéné.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	1
	36	26	62	6	5	11	5	11	16	48	42	90

XX.—CAUSES PRINCIPALES D'ALIÉNATION.

ALIÉNÉS SORTIS DANS LES 12 MOIS.

CAUSES DÉTERMINANTES.	CONDITION MENTALE.									GRAND TOTAL.		
	Guéris.			Améliorés.			Non améliorés.					
	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.
<i>Causes physiques :—</i>												
Hérédité.....	14	9	23	1	1	2	2	4	6	17	14	31
Hystérie.....		1	1								1	1
Excès alcooliques.....	2		2		1	1				2	1	3
La grippe.....							1		1	1		1
Suites de couches.....					1	1					1	1
Misère		1	1								1	1
Suites de fièvre.....	1	1	2							1	1	2
Surmenage.....		1	1					1	1		2	2
Opération chirurgicale.....		1	1								1	1
Coup à la tête.....	2		2	1		1				3		3
Nervosité.....					1	1					1	1
Syphilis.....	1		1							1		1
Anorchidie.....	1		1							1		1
<i>Causes morales :—</i>												
Chagrin.....	2		2				1		1	3		3
Contrariétés.....		1	1	1		1		1	1	1	2	3
Scrupules.....	1	1	2					1	1	1	2	3
La peur.....		2	2								2	2
Amour contrarié.....		1	1								1	1
Religiosité.....		1	1								1	1
Jalousie.....		1	1								1	1
Inconnue.....	12	5	17	3	1	4	1	4	5	16	10	26
Non aliéné.....										1		1
	36	26	62	6	5	11	5	11	16	48	42	90

XXI.

CAUSES DES DÉCÈS DE L'ANNÉE.

	Hommes.	Femmes.	Total.	
Encéphale et système nerveux	Paralysie	3	1	4
	Embolie cérébrale.....	1	.....	1
	Neurasthénie.....	1	2	3
	Névrite.....	.....	1	1
	Epilepsie	1	2	3
	Apoplexie	2	.....	2
	Tumeur cérébrale.....	1	.....	1
	Paralysie générale.....	1	.....	1
Organes thoraciques.....	Pneumonie infectieuse.....	18	16	34
	Phthisie pulmonaire	9	15	24
	Syncopé .....	.....	1	1
	Maladies du cœur .....	.....	2	2
	Congestion pulmonaire.....	.....	2	2
Organes abdominaux et digestifs	Cancer de l'estomac	1	.....	1
	Catarrhe gastrique.....	1	1	2
	Gastrite .....	.....	1	1
	Gastrite chronique.....	.....	1	1
	Entérite.....	1	1	2
	Diarrhée chronique.....	1	.....	1
	Ictère	1	.....	1
	Néphrite.....	.....	1	1
	Péritonite.....	1	.....	1
	Ascite .....	.....	1	1
	Marasme.....	5	14	19
	Débilité sénile.....	3	10	13
	Purpura	1	.....	1
	Insolation.....	1	.....	1
	Diabète sucré	1	.....	1
	Phlegmon.....	.....	1	1
	54	73	127	

XXII.

AGE AU DÉCÈS.

ALIÉNÉS DÉCÉDÉS DANS LES DOUZE MOIS.				DEPUIS 1845.		
Age.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
An-dessous de 15 ans				22	14	36
De 15 à 20 ans... ..	1	2	3	32	23	55
" 20 à 25 "	6	6	12	83	73	156
" 25 à 30 "	3	2	5	121	108	229
" 30 à 35 "	1	6	7	138	109	247
" 35 à 40 "	3	6	9	150	131	281
" 40 à 45 "	3	10	13	144	129	273
" 45 à 50 "	7	7	14	120	117	237
" 50 à 60 "	12	12	24	235	232	467
" 60 à 70 "	10	11	21	227	213	440
" 70 à 80 "	7	10	17	145	137	282
80 ans et plus	1	1	2	54	43	97
Inconnu				8	6	14
	54	73	127	1479	1335	2814

MOYENNE DE L'AGE AU DÉCÈS :

Hommes	51 ans.	4 mois.	20 jours.
Femmes	49 "	5 "	0 "
Deux sexes	50 "	3 "	2 "

XXIII.

DÉCÈS D'APRÈS LA FORME D'ALIÉNATION MENTALE.

ALIÉNÉS DÉCÉDÉS DANS LES 12 MOIS.

ATTEINTS DE :	Hommes.	Femmes.	Total.
Manie aiguë		3	3
“ chronique	14	26	40
Mélancolie aiguë	2	8	10
“ chronique	4	2	6
Démence organique	2	4	6
“ sénile	6	9	15
“ vésanique	3	4	7
Folie épileptique	7	2	9
“ périodique	1	1	2
Délire chronique	1	2	3
Paralysie générale	2		2
Imbécillité, idiotie	12	12	24
	54	73	127

DÉCÈS ET POURCENTAGE PAR DÉCÈS :

	Traités.	Décédés.	Moyenne.
Hommes	633	54	8.53 p. c.
Femmes	580	73	14.31 p. c.
Deux sexes	1213	127	10.55 p. c.

XXIV.

DURÉE DU TRAITEMENT.

DURÉE.	Décédés dans les 12 mois.			Depuis 1845.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Un mois et au-dessous	3	2	5	92	53	145
De 1 à 2 mois	1	3	4	85	43	128
" 2 à 3 "	2	1	3	88	43	131
" 3 à 6 "	4	4	8	140	95	235
" 6 à 9 "	1	4	5	91	86	177
" 9 à 12 "	3	2	5	69	55	124
" 12 à 18 "	1	3	4	110	111	221
" 18 à 24 "	2	4	6	68	74	142
" 2 à 3 ans	3	9	12	137	118	255
" 3 à 4 "	1	4	5	95	79	174
" 4 à 5 "	2	3	5	58	75	133
" 5 à 10 "	12	6	18	183	198	381
" 10 à 15 "	1	8	9	99	108	297
" 15 à 20 "	3	3	6	56	61	117
20 ans et au-dessus	15	17	32	108	136	244
	54	73	127	1479	1335	2814

XXV.

AGE DES ALIÉNÉS RESTANT LE 31 DÉCEMBRE 1897.

AGE.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 15 ans.	4	4	8
De 15 à 20 ans.	16	7	23
“ 20 à 25 “	40	16	56
“ 25 à 30 “	56	44	100
“ 30 à 35 “	56	48	104
“ 35 à 40 “	79	54	133
“ 40 à 45 “	55	56	111
“ 45 à 50 “	66	65	131
“ 50 à 60 “	93	93	186
“ 60 à 70 “	41	51	92
“ 70 à 80 “	21	23	44
“ 80 ans et au-delà	4	4	8
	531	465	996

XXVI.

DURÉE DU SÉJOUR.

ALIÉNÉS RESTANT LE 31 DÉCEMBRE 1897.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 1 mois	9	7	16
De 1 à 2 mois	8	6	14
“ 2 à 3 “	10	7	17
“ 3 à 6 “	16	25	41
“ 6 à 12 “	19	29	48
“ 12 à 18 “	22	13	35
“ 18 à 24 “	19	19	38
“ 2 à 3 ans	34	32	66
“ 3 à 5 “	53	58	111
“ 5 à 10 “	109	80	189
“ 10 à 15 “	52	33	85
“ 15 à 20 “	48	45	93
“ 20 à 25 “	61	54	115
“ 25 à 30 “	33	27	60
“ 30 à 35 “	17	15	32
“ 35 à 40 “	12	6	18
“ 40 à 45 “	7	8	15
“ 45 à 50 “	2	1	3
	531	465	996

XXVII.

DURÉE DU SÉJOUR.

ALIÉNÉS TRAITÉS DURANT L'ANNÉE.

DURÉE.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 1 mois.....	20	15	35
De 1 à 2 mois.....	26	16	42
" 2 à 3 ".....	25	20	45
" 3 à 6 ".....	43	51	94
" 6 à 12 ".....	46	56	102
" 12 à 18 ".....	24	24	48
" 18 à 24 ".....	20	16	36
" 2 à 3 ans.....	34	39	73
" 3 à 5 ".....	50	61	111
" 5 à 10 ".....	110	71	181
" 10 à 15 ".....	50	38	88
" 15 à 20 ".....	52	51	103
" 20 à 25 ".....	60	60	120
" 25 à 30 ".....	33	31	64
" 30 ans et plus.....	40	31	71
	633	580	1213

DURÉE MOYENNE DU SÉJOUR.

	Ans.	Mois.	Jours.
Hommes.....	9	10	1
Femmes.....	9	5	24
Deux sexes.....	9	8	...

XXVIII.

TABLEAU DU TRAVAIL DES ALIÉNÉS PENDANT L'ANNÉE 1897.

NATURE DU TRAVAIL.	MOYENNE DES TRAVAILLEURS.		TRAVAIL ÉVALUÉ EN JOURNÉES DE 8 HEURES.		
	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Total.
Ferme	24	.....	8325	.....	8325
Jardins	2	.....	717	.....	717
Ménage	75	83	14432	14638	29070
Ateliers	51	166	12090	24720	36810
Cuisines	12	2	4306	725	5031
Buanderie	6	12	2144	3493	5637
Étable et porcherie	6	.....	2434	.....	2434
Autres travaux	57	59	15372	16561	31933
	233	322	59820	60137	119957

XXIX.—TAELEAU SYNOPTIQUE.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DEPUIS 1845 JUSQU'AU 31 DECEMBRE 1897.

ANNÉES.	ADMISSIONS.			DÉCÈS.			RENOIS.			RESTANT.			Augment. annuelle.
	Hom.	Fem.	Total	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.	Hom.	Fem.	Total.	
1845	46	49	95	1	3	4	.....	1	1	45	45	90	
1846	32	26	58	6	10	16	11	7	18	60	54	114	24
1847	26	24	50	8	10	18	10	13	23	68	55	123	9
1848	36	24	60	12	4	16	9	4	13	83	71	154	31
1849	33	35	68	25	15	40	16	11	27	75	80	155	1
1850	46	23	69	17	8	25	11	16	27	93	79	172	17
1851	18	21	39	21	18	3	9	11	20	81	71	152	
1852	45	39	84	6	10	16	8	2	10	112	98	210	58
1853	35	61	96	20	18	37	22	17	39	105	125	230	20
1854	60	52	112	36	24	60	21	20	41	108	133	241	11
1855	51	65	116	15	13	28	23	14	37	121	171	292	51
1856	64	52	116	27	16	43	20	1	33	138	189	327	35
1857	84	59	143	27	16	43	33	17	50	152	215	377	50
1858	64	44	108	22	26	48	33	22	55	171	211	382	5
1859	52	52	104	17	22	39	21	18	39	185	223	408	26
1860	54	52	106	26	24	50	17	21	39	196	230	426	18
1861	32	22	54	18	10	28	15	10	38	195	232	427	1
1862	37	22	59	14	12	26	13	12	25	205	230	435	8
1863	55	84	139	24	18	42	14	16	25	222	280	502	67
1864	71	84	155	25	24	49	32	20	30	236	320	556	54
1865	60	42	102	14	39	53	28	20	52	254	303	557	1
1866	81	72	153	19	33	52	31	24	48	285	318	603	46
1867	69	69	138	36	30	66	30	19	55	278	438	616	22
1868	88	71	159	20	23	43	17	22	49	329	364	693	77
1869	73	60	133	31	43	74	25	17	39	351	364	715	22
1870	77	79	156	36	37	73	32	32	42	360	384	734	19
1871	92	75	167	35	25	60	29	24	64	388	400	788	54
1872	121	80	201	37	28	65	44	14	53	428	438	866	77
1873	61	53	114	22	22	44	19	33	58	448	436	884	18
1874	105	99	204	38	31	69	77	27	104	438	477	915	31
1875	84	83	167	40	56	95	69	107	176	413	397	810	
1876	104	78	182	34	23	57	34	24	58	449	428	877	67
1877	73	68	141	32	13	45	35	20	55	455	763	918	41
1878	92	70	162	37	25	63	34	47	81	475	461	936	18
1879	91	68	159	35	33	68	40	22	62	491	474	965	20
1880	57	55	112	31	26	57	36	27	62	481	476	957	
1881	69	41	110	37	32	69	30	20	60	483	465	941	
1882	54	36	90	23	37	70	28	18	46	476	446	922	
1883	62	32	94	36	29	65	29	18	47	473	431	904	
1884	70	41	111	39	23	62	23	14	47	471	435	906	2
1885	69	44	113	39	27	66	32	21	53	469	431	900	
1886	66	57	123	29	24	53	36	28	64	470	436	906	6
1887	71	34	105	27	28	55	47	22	69	467	420	887	
1888	63	41	104	27	23	50	41	17	58	462	421	883	
1889	46	27	73	27	19	46	24	14	38	457	415	872	
1890	55	49	104	23	19	42	26	11	37	458	434	890	24
1891	114	73	187	51	33	84	21	35	56	509	439	939	47
1892	109	110	219	56	36	92	42	50	92	511	463	974	35
1893	72	65	137	31	36	67	43	26	69	509	466	975	1
1894	78	80	158	37	35	72	37	43	90	513	468	981	6
1895	81	75	156	31	31	62	42	31	73	521	481	1002	21
1896	89	76	165	32	74	75	39	39	78	539	475	1014	12
1897	94	105	199	54	73	127	48	42	90				
	3526	2998	6524	1479	1335	2814	1516	1198	2714	531	465	996	

RAPPORT DU DR. GEO. VILLENEUVE.

Surintendant Médical de l'Asile St-Jean-de-Dieu.

Longue-Pointe, 1er Janvier 1898.

A L'HONORABLE SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE, Québec,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel suivant, comme surintendant médical de l'Asile St-Jean-de-Dieu, pour l'année finissant le 31 décembre 1897.

Le 31 décembre 1896, la population de l'Asile se composait de 1383 patients dont 665 hommes et 718 femmes, ce qui faisait une augmentation de 47 patients sur l'année précédente, 1895. Nous avons reçu dans le cours des 12 mois de 1897, 244 malades dont 134 hommes et 110 femmes, ce qui, comparé avec les admissions de l'année précédente, 1896, fait une augmentation de 25 patients. Le nombre total des malades sous traitement, pendant l'année 1897, a donc été de 1627, dont 799 hommes et 818 femmes, ce qui fait un nombre de 72 malades de plus traités, en 1897, qu'en 1896. Durant l'année 1897, 92 patients ont été déchargés, dont 45 hommes et 47 femmes, ce qui fait 5 renvois de plus qu'en 1896, et 148 patients sont décédés, ce qui fait 63 décès de plus qu'en 1896. Il restait donc, au 31 décembre 1897, une population de 1387, dont 678 hommes et 709 femmes, ce qui fait seulement une augmentation de 4, dans la population totale de l'asile, sur celle de 1896, à la même date.

Parmi les patients qui ont été déchargés, 76 étaient guéris (37 hommes et 39 femmes) : 3 étaient améliorés (3 femmes) ; 10 n'étaient pas améliorés (5 hommes et 5 femmes) et 3 hommes n'étaient pas aliénés.

Nous avons obtenu une moyenne de guérisons de 31.10 pour cent sur les admissions. Cette proportion est un peu plus élevée que celle de l'année précédente et elle est très satisfaisante, car les malades que nous recevons offrent, pour le plus grand nombre, peu de chances de guérison.

Le tableau No 2 indique les formes morbides observées chez les patients admis en 1897, et si l'on compulse ce tableau on voit que sur les 244 patients admis, 110 étaient manifestement incurables par la nature même de leur maladie, au moment de l'admission (folie systématisée, progressive, démence organique et sénile, paralysie générale, folie épileptique et idiotie) et 25 étaient devenus incurables, étant passés à la démence confirmée, par suite de l'état avancé de la maladie, cela fait donc en tout 135 patients absolument incurables sur 244 d'admis, c'est-à-dire plus de la moitié.

Parmi les autres formes morbides fournissant le plus de cas curables, manie, mélancolie, folie alcoolique, confusion mentale primitive, folie des dégénérés, 25 p. c. au moins sans être absolument incurables, étaient en voie de passer à l'état chronique, par suite de la période avancée de la maladie, ou à la démence, indiquée par un commencement d'affaiblissement intellectuel, et peu susceptibles, par conséquent, d'un retour à l'état normal. Ce résultat déplorable est dû en grande partie, ainsi que le constatait M. le Dr A. Vallée, surintendant de l'Asile de Québec, dans son rapport de 1896, à ce que "malheureusement, dans la masse de la population on ne regarde pas assez l'aliénation mentale comme une maladie ; on craint de la dévoiler, on la cache aussi longtemps que l'on peut, quant au contraire, il faudrait lui procurer des soins immédiats et éclairés." Il faut dire aussi que les vieux préjugés contre l'asile subsistent encore trop dans certains quartiers, on croit faire œuvre pie en gardant les malades chez soi et on arrive ainsi à leur infliger le pire des malheurs, celui de la perte irrémédiable de la raison. Disons aussi que les médecins étrangers aux asiles ne sont pas suffisamment initiés à la connaissance des maladies mentales, les méconnaissant par conséquent, à leurs débuts et laissent perdre un temps précieux pour la guérison par cette inaction. L'étude des maladies mentales s'impose donc à l'égal de toute autre branche de la médecine, et le médecin doit autant s'efforcer de savoir conserver l'intelligence de son client, comme il doit pouvoir lui préserver un membre. Il est du devoir de nos universités d'encourager sérieusement et de faciliter à leurs élèves en médecine, l'étude des maladies mentales.

S'il faut regretter l'hésitation que l'on apporte à interner les malades présentant des chances de guérison, lorsqu'ils sont traités au début de leur maladie, il faut déplorer encore plus l'empressement que l'on montre à se débarrasser sur l'asile de ces mêmes malades devenus incurables et d'autres encore, comme des enfants arriérés, infirmes, indociles, dont les parents n'ont aucun souci, et des vieillards, tombés en enfance devenus à charge à leurs enfants, des impotents, des malades gâteux, etc. Malheureusement il est souvent impossible d'empêcher ces malades d'entrer à l'asile, et, une fois qu'ils sont rendus, il n'est plus guère possible de les envoyer, parce qu'ils n'ont plus assez de forces pour faire le voyage de retour. Les asiles se trouvent ainsi transformés en renfermeries d'incurables, d'impotents, de gâteux et, disons-le, pour certains malades, en *antichambres de la mort*. Des malades nous sont arrivés dans un état si avancé de débilité, soit par suite de la maladie, soit à cause de leur grand âge, qu'ils sont morts, quelques jours après leur arrivée. Pourquoi un tel état de choses ? Parce que le surintendant médical décide de l'admission d'un malade sur l'examen du dossier qui lui est adressé, et que rien dans ces cas, n'y faisait prévoir un tel état et que le certificat médical n'était ni assez précis, ni assez exact.

Il est incontestable que très souvent les certificats médicaux d'internement sont loin de répondre à l'importance de la mesure qu'ils ont pour effet d'autoriser.

Que l'individu est dans les conditions requises par la loi pour être admis dans un asile d'aliénés, au point de vue mental, s'établit par le certificat médical rédigé suivant les formules B et C, signées par le même médecin et attestées sous serment

C'est sur les constatations du médecin et les faits consignés dans le certificat médical, que sera basée la décision administrative de l'internement par le surintendant médical ; c'est aussi le caractère plus ou moins grave des faits allégués dans ce certificat qui justifiera le maintien de l'individu à l'asile, pendant un temps plus ou moins long, sous observation, ou même donnera un caractère définitif à la séquestration, dans certains cas.

C'est dire que cette pièce est d'une importance capitale, puisque c'est sur elle que repose, pour la plus grande part, les mesures relatives à l'internement de l'individu, et qu'elle a une grande influence sur son maintien à l'asile et sa sortie.

Je me suis ému maintes fois de l'insuffisance de beaucoup de certificats médicaux, de la facilité avec laquelle des médecins acceptent, sans en contrôler la véracité, les renseignements fournis par les parents et les amis, souvent intéressés à tromper le médecin. On a ainsi cherché à obtenir, à ma connaissance, l'internement d'enfants insoumis, de sourds-muets incommodés, de vieillards encombrants par leur sénilité, de malades parvenus à la dernière période d'affections chroniques, comme l'ataxie locomotrice par exemple, tombés dans le marasme et devenus absolument impotents.

On a aussi amené à l'asile des cas de fièvre typhoïde, des cas de méningite, d'encéphalites, parce que le médecin ne s'était pas assez arrêté au diagnostic.

La loi a eu soin d'énoncer, cependant, que le certificat médical doit constater l'état mental du patient, indiquer les particularités de la maladie, la nécessité de le faire traiter dans un asile d'aliénés et de l'y tenir enfermé.

C'est-à-dire que ce document doit caractériser et énumérer les symptômes et les faits observés personnellement par le signataire et constituant la preuve de la folie ; il doit en outre exposer les motifs d'où résulte la nécessité de faire traiter le malade dans un asile d'aliénés et de l'y tenir enfermé.

Étant donné qu'un individu est aliéné, son internement peut se justifier, soit comme mesure de thérapeutique, d'assistance, de sécurité publique et privée, et d'ordre public.

A part la certitude que l'individu est aliéné, le surintendant médical devra trouver, dans le certificat médical, une raison suffisante pour l'interner, à l'un de ces trois points de vue. Ce ne sont pas de vagues présomptions, ce sont des faits que le médecin devra apporter à l'appui de son opinion, lorsque les indications de l'internement ne se déduisent pas exclusivement de la forme particulière d'aliénation mentale dont souffre l'individu.

Il peut arriver des circonstances où le concours d'un magistrat soit d'une utilité incontestable, c'est lorsque le médecin est obligé de s'en rapporté, pour une partie, aux renseignements qui lui sont fournis par les intéressés, et lorsque des investigations et des enquêtes sont nécessaires pour établir la valeur des informations sur lesquelles le médecin doit s'appuyer, ou lorsqu'il s'agit d'internements contestés, ou d'individus comme des persécutés ou des persécuteurs, dont la séquestration pourrait soulever des difficultés plus tard.

Dans ces cas, il est bon de procéder, en vertu de la législation des aliénés dangereux, devant un juge de paix, de faire prendre les dépositions des témoins des faits et gestes du malade et de le faire interner en vertu d'un mandat régulièrement émané par le juge de paix devant lequel l'affaire a été entendue.

Je crois que le certificat médical devrait être modifié à la façon de celui d'Angleterre et de l'État de New-York, en le divisant en deux parties bien distinctes. Dans la première, le médecin devrait déclarer quels sont les symptômes observés par lui et qui constituent à ses yeux la preuve de folie ; dans la deuxième, il devrait consigner les faits qui lui ont été rapportés en nommant les personnes de qui il tient ces renseignements, et l'on devrait y ajouter une troisième déclaration sur l'état physique de la personne à placer.

L'excédent des décès sur ceux de 1896 est dû en partie à l'état de débilité extrême dans lequel certains malades ont été admis, aux grandes chaleurs qui ont sévi pendant les mois de juillet et août, auxquelles ont succombé un grand nombre de malades parmi les plus affaiblis, et à une épidémie de polynérite, rappelant le Béri-Béri, qui nous a enlevé plusieurs malades.

Messieurs les inspecteurs des asiles ont attiré votre attention, dans leur rapport annuel sur les progrès accomplis et les améliorations apportées à l'asile St.-Jean-de-Dieu pendant l'année 1897, je souscris avec plaisir à leurs remarques.

Certains aspects désavantageux de la situation actuelle : encombrement, population trop considérable de malades dans les salles, nombre trop restreint de gardiens par rapport au nombre de malades, cellules intérieures, sont destinés à disparaître dans un avenir prochain, par l'occupation du nouvel asile dont la construction avance rapidement. Les vastes proportions de cet asile assureront aux malades tout l'espace voulu, et la disposition des quartiers, qui ne contiendront pas plus de quarante malades chacun, facilitera la classification et assurera, d'une manière efficace, la surveillance et le traitement individuels de chaque malade.

Nous traversons donc actuellement, à l'asile St. Jean-de-Dieu une période intermédiaire et la situation actuelle à la veille de prendre fin, ne saurait m'arrêter plus longtemps. Cependant, je désire rendre hommage à l'assiduité, au zèle et à la science que messieurs les médecins des propriétaires apportent au traitement des malades confiés à leurs soins. Comme dans mon dernier rapport, je puis dire avec plaisir qu'ils se sont toujours empressés de me donner tous les renseignements que je leur ai demandés et que la plus grande harmonie n'a pas cessé de régner entre eux et le représentant du gouvernement.

Les révérendes Sœurs ont mis un empressement extrême à satisfaire la moindre de mes demandes. Je désire leur en exprimer toute ma reconnaissance et rendre hommage à la charité inépuisable avec laquelle elles se dévouent au soin de leurs malades.

Je désire faire une mention du zèle de mes collègues, MM. les docteurs Devlin, Perreault et Laviolette.

Qu'il me soit permis d'ajouter, monsieur le Ministre, que la direction éclairée

que vous imprimez à l'administration des asiles d'aliénés dans cette province, de même que l'appui ferme que vous accordez aux surintendants et la bienveillance avec laquelle vous les accueillez, sont pour nous un aide précieux dans la tâche ardue que nous avons à remplir.

Que M. Jos. Boivin, votre distingué assistant, dont j'ai pu apprécier, en plus d'une circonstance, la courtoisie et l'extrême obligeance, veuille bien accepter l'expression de ma reconnaissance.

Je vous prie d'agréer,

Monsieur le Ministre,

L'hommage de mon respectueux dévouement,

GEO. VILLENEUVE,

Surintendant-Médical.

TABLEAU No. 1.**MOUVEMENT GÉNÉRAL DE LA POPULATION DE L'ASILE PENDANT L'ANNÉE 1897.**

	Hommes.	Femmes,	Total.
Aliénés à l'asile le 31 décembre 1896.....	665	718	1383
" admis pendant l'année 1897.....	134	110	244
Total de la population traitée.....	799	828	1627
Malades sortis pendant l'année :			
" " guéris.....	37	39	76
" " améliorés.....	0	3	3
" " non améliorés.....	5	5	10
" " non aliénés.....	3	0	3
Total des malades sortis.....	45	47	92
Malades décédés pendant l'année.....	76	72	148
Restant à l'asile au 31 décembre 1897.....	678	709	1387
Total.....	799	828	1627

PERCENTAGES

Des guérisons sur les admissions.....	31.10
Des décès sur la population traitée.....	9.09
Montant payé par le gouvernement aux propriétaires de l'asile	\$146,263.20

TABLEAU No. 2.—FORMES MORBIDES CHEZ LES MALADES ADMIS EN 1897.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Manie, y compris le délire aigu	7	14	21
Mélancolie.....	16	16	32
Folie systématisée progressive.....	1	7	8
Démence vésanique	7	18	25
Démence organique, y compris démence sénile.....	9	10	19
Paralysie générale	14	4	18
Folies névrosiques	9	9	18
Folies toxiques (alcoolisme).....	5	3	8
Folies des dégénérés, folie morale, impulsive, délirée.....	24	9	33
Idiotie, imbécillité, débilité mentale	34	13	47
Confusion mentale primitive	3	5	8
Sous observation.....	1	1	2
Non aliénés.....	4	1	5
	134	110	244

TABLEAU No. 3.

NATIONALITÉ DES ALIÉNÉS ADMIS EN 1897.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Canadienne-française.....	108	98	206
Irlandaise.....	16	10	26
Française.....	2	0	2
Alsacienne	2	0	2
Anglaise	3	0	3
Italienne.....	2	0	2
Allemande	1	0	1
Ecossaise	0	2	2
Total	134	110	244

TABLEAU No. 4.
ÉTAT CIVIL DES ALIÉNÉS ADMIS EN 1897.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Mariés	56	43	99
Célibataires	72	57	129
Veufs	6	10	16
Total.....	134	110	244

TABLEAU No. 5.
AGE DES MALADES ADMIS EN 1897.

De 1 à 5 ans.....	1
" 6 à 10	8
" 11 à 15	10
" 16 à 20	16
" 21 à 30	61
" 31 à 40	46
" 41 à 50	49
" 51 à 60	31
" 61 à 70	16
" 71 à 80	4
" 81 à 90	2
Total.....	244

TABLEAU No. 6.
RÉSIDENTE ANTÉRIEURE DES ALIÉNÉS ADMIS EN 1897.

ALIÉNÉS VENANT	TOTAL.
Des villes	153
De la prison de Montréal.....	14
Des prisons des autres districts	2
" campagnes	69
" hôpitaux	4
Du pénitencier de Kingston	2
Total.....	244

TABLEAU No. 7.
NATURE DU PLACEMENT DES ALIÉNÉS ADMIS EN 1897.

	Total.
Placements volontaires.....	219
" d'office (aliénés venant des prisons).....	16
" " " " du pénitencier).....	2
" d'après la procédure des aliénés dangereux.....	7
Total.....	244
	5

TABLEAU No 8.

OCCUPATION DES ALIÉNÉS ADMIS EN 1897.

	Hommes	Femmes	Total.
Journaliers	40		40
Cultivateurs	24		24
Cordonniers	1		1
Commis	2		2
Ménusiers	9		9
Peintres	2		2
Bouchers	2		2
Hôtelier	1		1
Navigateur	1		1
Mécanicien	1		1
Ferblantiers	2		2
Charpentier	1		1
Courtier	1		1
Plombier	1		1
Tailleurs	2		2
Voyageur	1		1
Agent	1		1
Avocat	1		1
Forgeron	1		1
Brochier	1		1
Brasseur	1		1
Employé civil	1		1
Tisserand	1		1
Barbier	1		1
Ingénieur civil	1		1
Valisier	1		1
Religieux	1		1
Voyageurs de commerce	3		3
Servantes		10	10
Couturière		1	1
Modiste		1	1
Ménagères		3	3
Institutrice		2	2
Femme de lettres		1	1
Inconnue et aucune	29	92	121
Total	134	110	244

TABLEAU No 9.
RÉPARTITION PAR COMTÉS DES MALADES ADMIS EN 1897.

	NOMBRE.	POPULATION.
Argenteuil.....	2	1558
Beauharnois.....	3	6662
Brome.....	1	14709
Berthier.....	4	19836
Bagot.....	3	21695
Châteauguay.....	5	13864
Chambly.....	2	11704
Deux-Montagnes.....	2	15027
Huntingdon.....	1	14385
Hochelaga.....	20	44077
Iberville.....	2	11893
Joliette.....	6	22921
Jacques-Cartier.....	3	13832
L'Assomption.....	5	13674
Laprairie.....	3	16900
Laval.....	3	9436
Missisquoi.....	3	18549
Montcalm.....	1	12121
Montréal.....	117	264166
Napierville.....	1	10101
Ottawa.....	16	64056
Pontiac.....	2	22084
Richelieu.....	5	21354
Rouville.....	4	16012
Shefford.....	5	23263
St-Jean.....	1	12282
Soulanges.....	5	9608
Sherbrooke, Ascott (2970), Lennoxville (788) et Oxford (1236).....	1	4994
Stanstead.....	1	18072
St-Hyacinthe.....	4	21433
Terrebonne.....	6	23128
Vaudreuil.....	2	10803
Verchères.....	3	12257
Kingston.....	2	
	244	416855

TABLEAU No 10.
DURÉE DU TRAITEMENT DES ALIÉNÉS GUÉRIS EN 1897.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Moins de 1 mois.....	3	3	6
De 1 à 3 mois.....	9	12	21
" 3 à 6 "	7	7	14
" 6 à 9 "	6	3	9
" 9 à 12 "	4	5	9
" 1 à 2 ans.....	6	5	11
" 2 à 3 "	0	2	2
" 3 à 4 "	1	1	2
" 4 à 5 "	0	1	1
" 5 à 6 "	0	0	0
" 6 à 7 "	1	0	1
	37	39	76

TABLEAU No. II.

CAUSES DES DÉCÈS EN 1897.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Phtisie pulmonaire.....	5	19	24
Pneumonie.....	1	0	1
Broncho-pneumonie.....	2	0	2
Congestion pulmonaire.....	1	1	2
Bronchite chronique.....	0	1	1
Hémorrhagie cérébrale.....	0	5	5
Paralysie générale.....	12	4	16
Epanchement cérébral.....	0	2	2
Lésion cérébrale circonscrite.....	3	1	4
Méningite aiguë.....	1	0	1
Lésions valvulaires du cœur.....	3	1	4
Cancer de l'estomac.....	0	1	1
Gastrite aiguë.....	0	1	1
Gastro-enterite.....	0	5	5
Entérite aiguë.....	1	0	1
Cancer de l'intestin.....	1	0	1
Néphrite aiguë.....	0	1	1
Néphrite chronique.....	1	0	1
Cystite chronique.....	0	1	1
Fièvre typhoïde.....	2	0	2
Diabète sucré.....	1	0	1
Influenza.....	0	1	1
Beri-Beri.....	5	1	6
Délire aiguë.....	2	0	2
Épuisement nerveux.....	1	1	2
Epilepsie.....	12	8	20
Convulsions épileptiformes.....	1	1	2
Insolation.....	1	1	2
Débilité générale.....	2	3	5
Débilité sénile.....	8	4	12
Marasme.....	5	9	14
Mort subite.....	2	0	2
Mort accidentelle.....	1	0	1
Mort par pendaison.....	1	0	1
Fracture colonne vertébrale.....	1	0	1
Total.....	76	72	148

RAPPORT DE M. T. J. W. BURGESS.

Surintendant médical de l'Hôpital des aliénés protestants.

Montréal, 28 janvier 1898.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-inclus le rapport annuel de l'institution susdite, pour l'année 1897.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

T.-J.-W. BURGESS,
Surintendant médical.

A l'Hon. Secrétaire Provincial,
Québec.

A L'HONORABLE SECRÉTAIRE PROVINCIAL,

Monsieur,

En ma qualité de surintendant médical, j'ai l'honneur de vous adresser mon rapport annuel sur les travaux de l'hôpital des aliénés protestants pour l'année finissant le 31 décembre 1897.

Le tableau suivant donne un sommaire des statistiques de l'année.

MOUVEMENT DE LA POPULATION PENDANT L'ANNÉE 1897.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Malades à l'hôpital le 1er janvier 1897.	143	135	278
En congé sur essai.....	0	5	5
Admis pendant l'année	67	63	130
Nombre total sous traitement.....	210	203	413

DÉCHARGÉS PENDANT L'ANNÉE.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Guéris.....	18	23	41
Améliorés.....	6	14	20
Non améliorés.....	8	7	15
Nombre total des déchargés pendant l'année.	32	44	76

	Hommes.	Femmes.	Total.
Décédés durant l'année.....	16	18	34
Evadés pendant l'année.....	1	0	1
En congé sur essai.....	2	1	3
	51	63	114
Restant à l'hôpital le 31 décembre 1897.....	159	140	299

ENTRÉES.

Les entrées de l'année ont été de 130, dont 56 patients particuliers et 74 publics. et le total des cas traités de 413. C'est le chiffre le plus élevé que l'on ait jamais eu depuis l'ouverture de l'hôpital et ceci tend à prouver que notre hôpital, comme presque toutes les institutions sanitaires, se remplit peu à peu, lentement mais sûrement, de patients offrant peu de chances de guérison, mais auxquels les soins sont aussi nécessaires qu'à ceux qui, plus heureux, sont sortis après guérison pour prendre part à la bataille de la vie.

La majorité des patients reçus offraient peu d'espoir de traitement, puisque 35 pour cent seulement semblaient guérissables. Quant aux patients publics, ils offraient moins d'espoir encore, puisque 29 pour cent seulement d'entre eux paraissaient guérissables.

La durée moyenne de la folie des patients avant leur entrée a été, sur 109 cas, d'un peu moins de un an et demi; dans trente-quatre, elle a été de plus d'un an; neuf cas étaient de naissance et douze de durée inconnue.

En ce qui concerne les causes déterminantes de la maladie, la plus commune est certainement l'intempérance, puisqu'elle a été constatée dans $9\frac{1}{2}$ pour cent des cas, les soucis et les tristesses viennent ensuite, $8\frac{1}{2}$ pour cent. Dans 30 pour cent des cas, il n'a pas été possible de déterminer la cause.

Un patient nous a été envoyé de l'asile Beauport et quatre des prisons. Trente-et-un patients ont été classés comme enclins au suicide, neuf comme violents et dangereux, et trois comme enclins au suicide et dangereux à la fois.

Au point de vue de la nationalité, les patients ont été classés comme suit : Canada 69, Angleterre 35, Écosse 8, Irlande 6, États-Unis 5, Terre-Neuve 3, Allemagne 2, Hollande 1, Autriche 1.

Comme toujours, la cité de Montréal a fourni le plus de patients, soit 60 pour cent du total. Neuf venaient d'en dehors de la province.

SORTIES.

Le nombre des sorties a été beaucoup moins élevé qu'en 1896, 58,46 pour cent seulement. On peut en dire autant des guérisons qui n'ont été que de 31,53 pour cent.

Les variations de proportions des sorties d'une année à l'autre dépendent surtout du genre de patients regus. L'année dernière a été fort peu favorable, 35 pour cent seulement des nouveaux patients ont été reconnus curables, tandis qu'en 1896 on en avait compté à peu près 50 pour cent. Quand tous ou la majorité des nouveaux patients sont atteints d'une manière aiguë, le nombre des guérisons augmente considérablement, mais la proportion diminue constamment quand les malades souffrent d'épilepsie, d'idiotie et d'autres causes qui excluent toute possibilité de guérison.

La durée moyenne de résidence des patients qui sont sortis a été d'environ sept mois et trois quarts.

SORTIS SOUS CONDITION.

Il y a eu 43 sorties sous condition, qui ont donné les résultats suivants : patients sortis guéris 28, sortis améliorés 7, sorti sans amélioration 1, revenus à l'hôpital 4. Il en reste 3 sortis sous condition.

Il est très regrettable que la loi, telle qu'elle existe maintenant, ne permette pas de laisser sortir sous condition aucun patient venant des prisons. Il arrive très souvent que ce système est le meilleur, en donnant, comme les faits le prouvent, à leurs amis une occasion de les ramener sans avoir l'ennui et les dépenses nécessaires pour obtenir de nouveaux documents, si leur état chez eux ne semble pas satisfaisant. Je ne voudrais pas dire un seul instant qu'il serait à propos de faire sortir sous condition un patient qui a été emprisonné pour une offense grave, mais je parle seulement de ceux qui ont été envoyés en prison pour peu de temps, pour des offenses légères, comme le défaut de paiement d'amende, le vagabondage, etc.

DÉCÈS.

La proportion des décès a été aussi plus forte, de 1.80 pour cent, qu'en 1896. Cette augmentation n'a pas été due à aucune cause extraordinaire, mais bien à l'existence de maladies incurables, comme la phtisie, l'épilepsie, la paralysie générale, etc., ou au grand âge. Un quart de ceux qui sont morts avaient 70 ans ou plus.

La phtisie a été la cause la plus fréquente des décès, soit huit sur trente quatre; la paralysie générale tient le second rang, avec six décès, et l'âge avancé vient en troisième lieu, avec cinq.

La moyenne de séjour des patients qui sont morts a été d'un peu plus de 2 ans et quatre mois, et la moyenne d'âge de 51 ans et demi.

VACCINATION.

Vu l'existence de la variole dans la cité de Montréal, pendant les mois d'août et de septembre, il a été jugé à propos, comme mesure de précaution, de vacciner tous nos patients et employés. Sur les trois cent cinquante personnes vaccinées, le vaccin a réussi sur 81 pour cent des femmes et 70 pour cent des hommes.

COUT D'ENTRETIEN.

Les dépenses totales d'entretien pendant l'année, se sont élevées à \$51,137.39, soit \$178.46 par tête.

OCCUPATIONS.

L'occupation, bien dirigée, est le facteur principal de la guérison dans le traitement de la plupart des cas de désordres cérébraux. Si elle ne guérit pas, elle profite à la santé et au bien-être ; elle fait disparaître l'énervement, les querelles, l'esprit de destruction et rend inutile la nécessité des moyens de répression, auxquels on n'a pas eu recours, depuis l'ouverture de l'institution, il y a sept ans et demi.

Nos efforts dans cette voie, pendant l'année dernière, ont réussi à donner de l'emploi à près de 70 pour cent de nos pensionnaires.

AMUSEMENTS.

Les amusements consistent en parties de base-ball, patins, curling, promenades, courses en traîneaux, visites à l'exposition, danses, concerts, théâtre et jeux intérieurs de tous genres. Pendant l'hiver, il y a eu dix-sept concerts et soirées dramatiques et trente-trois soirées dansantes. Les patients ont à leur disposition un bon nombre de livres et de journaux quotidiens.

Le billard est en grande faveur parmi nos patients et ne reste jamais inoccupé. Un nouveau piano a été mis à la disposition des patientes, mais il en manque encore un dans un des quartiers de l'édifice principal.

Les jeux annuels et la fête de l'arbre de Noël ont eu grand succès. Presque tous les patients y ont assisté et se sont très amusés.

SERVICE RELIGIEUX.

Des exercices religieux ont eu lieu régulièrement tous les dimanches après-midi sous la direction de pasteurs de différentes dénominations et la classe de chant sacré organisé l'année dernière a été une source de grand plaisir les dimanches soirs.

OUVERTURE DE L'ANNEXE.

Les quartiers des femmes ont été ouverts, dans l'annexe, en mai, et ceux des hommes en juillet. Chacune de ces divisions est dirigée par un surveillant expérimenté. L'occupation de cette annexe a beaucoup amélioré l'état de l'institution et a permis de faire une classification dont tous les patients ont bénéficié.

INFIRMERIE.

Cette construction vient d'être terminée par les entrepreneurs et aussitôt qu'elle sera meublée, elle sera prête à être occupée. C'est un édifice isolé, en pierre, d'un joli style ; il contiendra douze lits, une cuisine et une salle d'opérations. De larges

balcons exposés au sud serviront aux convalescents. Aussitôt inaugurée, l'infirmérie sera placée sous la direction d'une infirmière expérimentée et spécialement chargée des cas de médecine ou de chirurgie qui ne pourraient être traités avec tous les avantages de la science moderne dans les quartiers généraux de l'institution.

HORLOGE DE SURVEILLANCE DE NUIT.

Une grande horloge electro magnétique de surveillance de nuit a été installée dans le bureau du surintendant médical. Elle a coûté \$600. Elle est reliée avec les stations de l'édifice principal, de l'annexe, de la buanderie, des écuries, etc. Cette amélioration et la nomination d'un gardien de nuit spécial à l'extérieur ont fait disparaître les inquiétudes du surintendant. Nous avons maintenant la certitude que nos infirmières de nuit ne dorment pas à leurs postes et une sauvegarde de plus contre le feu.

AUTRES AMÉLIORATIONS.

La construction d'un nouveau perron, avec marches en granit, de seize pieds de large, protégé par une jolie marquise à l'entrée principale de l'hôpital a donné meilleure apparence à l'édifice.

On a construit une nouvelle grange et des écuries pour remplacer celles qui avaient brûlé le jour de Noël 1896, mais elles ont été placées beaucoup plus en arrière.

Un nouveau réservoir d'eau souterrain, de 90,000 gallons de capacité, a été construit au commencement du printemps et relié à celui qui existait déjà. Nous avons donc, en cas de feu, un approvisionnement d'eau de 122,000 gallons. Le nouveau réservoir a été placé de manière qu'une pompe à vapeur puisse y puiser directement l'eau.

Un étage a été ajouté à l'atelier des charpentiers pour nos employés du dehors, leurs anciennes chambres, situées au-dessus de la buanderie, ayant été requises pour la buanderie, dont le travail a beaucoup augmenté.

Nos machines pour la lumière électrique étant insuffisantes pour éclairer toute l'institution, telle qu'augmentée, on s'est procuré une nouvelle machine à vapeur et un dynamo de huit cents lampes. On a aussi acheté une pompe à vapeur extra et on a placé une autre chaudière tubulaire de cent chevaux.

Le plâtrage et la décoration des murs de l'établissement ont été continués aussi vivement que possible, et la plupart de nos salles peuvent figurer parmi les plus belles du continent. La salle de jeux va être restaurée de la même manière.

AMÉLIORATIONS NÉCESSAIRES.

Nous aurions besoins de :

Une maison pour les infirmières, où, en dehors de leur service, elles pourraient se reposer du bruit et des ennuis de la vie d'hôpital.

Une habitation isolée pour le surintendant médical et sa famille, système adopté maintenant presque partout dans les institutions similaires.

De chalets pour les employés mariés, de manière à ce que l'on puisse requérir leur aide en cas d'urgence, quand ils ne sont pas de service.

Des ateliers plus grands pour permettre de donner des occupations plus variées aux patients

Un pavillon d'été pour les patients et une serre pour la culture des fleurs destinées aux salles et aux terrains

TERRAINS ET JARDINS.

Sous la direction de M. Frank Roy, surintendant du cimetière Mont-Royal, nos terrains de front ainsi que ceux situés autour de l'annexe ont été tenus en excellent état et présentent un spectacle charmant, de jolies pelouses ornées d'arbres et d'arbustes. Quand le temps aura fait grandir les arbres, les terrains de l'hôpital seront aussi jolis que les plus beaux des environs de la cité.

ÉCOLE.

Sur les seize infirmières inscrites pour le cours de l'école de 1896-97, neuf ont passé avec succès les examens primaires avec en moyenne 71.3 pour cent des points. Quatre ont quitté le service avant la fin du cours et trois n'ont pas obtenu le nombre de points suffisant. Ces dernières ont dû, par suite, reprendre leur rang dans la classe élémentaire.

VISITES ET INSPECTIONS.

Un événement remarquable de l'année dernière a été la visite des membres de la section de psychologie de l'association médicale anglaise, qui a eu lieu le 10 septembre. Ils ont été reçus par le bureau de direction et le corps médical, et, après avoir pris le lunch, ils ont visité tout l'établissement et exprimé leur satisfaction tant au point de vue de l'édifice lui-même que de l'administration de l'hôpital.

Quatre visites officielles ont été faites par les inspecteurs du gouvernement et une par le grand jury.

Les membres des comités d'administration des terrains, des constructions et de l'éclairage ont fait plusieurs visites à l'hôpital, et seize ont été faites par des gouverneurs-visiteurs nommés par le bureau d'administration.

CONCLUSION.

Le bureau d'administration et ses différents comités m'ont donné le plus cordial appui et l'encouragement le plus zélé dans l'administration de l'hôpital et je leur en offre mes sincères remerciements.

Les statistiques requises sont annexées aux présentes.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

T.-G.-W. BURGESS, M. D.

Surintendant Médical.

Verdun, 1er janvier 1898.

TABLEAU No 2.

NATIONALITÉ DES PATIENTS ADMIS.

NATIONALITÉ.	Pendant l'année			Depuis l'ouverture de l'hôpital.		
	Hommes.	Femmes	Total.	Hommes.	Femmes	Total.
Autriche.....	1	0	1	2	1	3
Canada.....	41	28	69	328	246	574
Angleterre.....	17	18	35	107	77	184
France.....	0	0	0	3	1	4
Allemagne.....	0	2	2	4	5	9
Hollande.....	1	0	1	1	1	2
Irlande.....	1	5	6	27	61	88
Isle de Man.....	0	0	0	1	0	1
Terre-Neuve.....	1	2	3	3	6	9
Norvège.....	0	0	0	1	0	1
Pologne.....	0	0	0	3	2	5
Roumanie.....	0	0	0	2	2	4
Russie.....	0	0	0	2	10	12
Ecosse.....	4	4	8	38	32	70
Suède.....	0	0	0	1	1	2
Etats-Unis.....	1	4	5	21	21	42
Pays de Galles.....	0	0	0	1	1	2
Indes Occidentales.....	0	0	0	1	0	1
Inconnue.....	0	0	0	4	5	9
Totaux.....	67	63	130	550	472	1022

TABEAU No 3.
COMTÉS D'ORIGINE DES PATIENTS.

COMTÉS, ETC.	Pendant l'année.			Depuis l'ouverture de l'hôpital.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Argenteuil	0	2	2	16	7	23
Bagot	0	0	0	0	1	1
Beauharnois	0	0	0	0	5	5
Berthier	0	0	0	2	0	2
Bonaventure	3	2	5	9	5	14
Brome	2	0	2	8	10	18
Chambly	1	0	1	3	3	6
Châteauguay	0	0	0	8	7	15
Compton	5	2	7	18	11	29
Drummond	1	0	1	4	4	8
Gaspé	0	0	0	1	2	3
Hochelaga (y compris Montréal)...	38	41	79	301	281	582
Huntingdon	0	1	1	9	11	20
Iberville	0	0	0	1	1	2
Jacques-Cartier	0	0	0	0	4	4
Joliette	0	0	0	3	0	3
Laprairie	0	0	0	2	0	2
L'Assomption	0	0	0	1	1	2
Mégantic	3	2	5	4	4	8
Missisquoi	2	1	3	22	8	30
Montcalm	0	0	0	0	1	1
Ottawa	3	2	5	16	9	25
Pontiac	0	0	0	10	5	15
Québec	1	1	2	18	12	30
Richmond	1	2	3	10	7	17
Rimouski	0	1	1	1	3	4
Rouville	0	0	0	3	5	8
St Jean	0	0	0	1	2	3
St-Maurice	0	0	0	0	1	1
Shefford	1	0	1	7	8	15
Sherbrooke	0	0	0	8	7	15
Soulanges	0	0	0	1	2	3
Stanstead	2	1	3	16	9	25
Témiscouata	0	0	0	0	2	2
Terrebonne	0	0	0	1	5	6
Deux-Montagnes	0	0	0	1	0	1
Vaudreuil	0	0	0	1	1	2
Wolfe	0	0	0	1	3	4
Ontario	2	3	5	32	18	50
Terre-Neuve	1	1	2	1	1	2
Nouvelle-Ecosse	0	0	0	1	2	3
Etats-Unis	0	0	0	4	2	6
Autres Pays	1	1	2	4	1	5
Inconnus	0	0	0	1	1	2
Totaux	67	63	130	550	472	1022

TABLEAU No 4.

AGES D'ADMISSION.

AGES	Pendant l'année.			Depuis l'ouverture de l'hôpital.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 15 ans	1	2	3	2	5	7
De 15 à 20 ans	4	1	5	41	14	55
" 20 à 25 "	8	10	18	56	51	107
" 25 à 30 "	5	11	16	76	67	143
" 30 à 35 "	7	6	13	61	66	127
" 35 à 40 "	9	9	18	64	59	123
" 40 à 45 "	6	6	12	55	38	93
" 45 à 50 "	9	3	12	60	41	101
" 50 à 60 "	9	7	16	67	62	129
" 60 à 70 "	5	5	10	38	45	83
" 70 à 80 "	2	3	5	22	20	42
" 80 et au-dessus	2	0	2	7	3	10
Inconnu				1	1	2
Totaux	67	63	130	550	472	1022

TABLEAU No 5.

DURÉE DE LA FOLIE AVANT L'ADMISSION DES PATIENTS SORTIS GUÉRIS.

DURÉE DE LA FOLIE.	Pendant l'année			Depuis l'ouverture de l'hôpital.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 1 mois	7	13	20	76	84	160
" 2 "	3	2	5	29	22	51
" 3 "	1	3	4	15	14	29
" 6 "	2	1	3	13	15	28
" 9 "	0	0	0	5	7	12
" 1 an	0	2	2	7	9	16
Au-dessus de 1 an	5	2	7	25	19	44
Inconnue	0	0	0	4	6	10
Totaux	18	23	41	174	176	350

TABLEAU No 6.

DURÉE DE LA FOLIE AVANT L'ADMISSION.

DURÉE.	Pendant l'année.			Depuis l'ouverture de l'hôpital.		
	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Au-dessous de 1 semaine.....	3	8	11	28	31	59
" 1 mois.....	17	11	28	89	78	167
De 1 à 3 mois.....	6	10	16	70	59	129
" 3 à 6 ".....	4	2	6	48	34	82
" 6 à 9 ".....	5	2	7	34	25	59
" 9 à 12 ".....	2	5	7	17	15	32
" 1 à 2 ans.....	5	6	11	38	43	81
" 2 à 3 ".....	5	5	10	37	34	71
" 3 à 5 ".....	4	4	8	51	36	87
" 5 à 10 ".....	2	0	2	32	24	56
" 10 à 15 ".....	1	0	1	20	21	41
" 15 à 20 ".....	1	0	1	9	12	21
" 20 à 30 ".....	1	0	1	18	14	32
" 30 à 40 et au delà.....	0	0	0	6	2	8
De naissance.....	4	5	9	31	27	58
Inconnue.....	7	5	12	26	17	43
Totaux.....	67	63	130	550	472	1022

TABLEAU No 7.

DURÉE DE LA FOLIE AVANT L'ADMISSION DES PATIENTS RESTÉS
A L'HOPITAL LE 31 DÉCEMBRE 1897.

DURÉE DE LA FOLIE.	Hommes.	Femmes.	Total.
Moins de 1 an.....	47	34	81
Plus de 1 an.....	14	15	29
" 2 ans.....	8	10	18
" 3 ".....	13	13	26
" 5 ".....	12	14	26
" 10 ".....	36	36	72
De naissance.....	16	13	29
Inconnue.....	13	5	18
Totaux.....	159	140	299

APPENDICE No 17.

INSTITUT VACCINOGENE.

RAPPORT DU DIRECTEUR.

QUÉBEC, 15 août 1898.

A L'HONORABLE SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC,

Monsieur,

A la demande de l'assistant-secrétaire de la province, j'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport pour l'exercice du 1er juillet 1897 au 30 juin 1898.

De juillet à décembre 1897, plusieurs cas de variole s'étant déclarés dans la cité de Montréal, il nous a fallu en conséquence inoculer 110 génisses de plus que durant le dernier exercice, afin de pouvoir remplir les nombreuses commandes de vaccin qui nous sont parvenues. Cent cinquante-cinq mille pointes de vaccin ont été livrées au commerce, et, je suis heureux de le dire, à la satisfaction générale des bureaux de santé et de la profession médicale.

Je crois qu'il est de la plus haute importance de vous faire remarquer Monsieur le Ministre, que la presque totalité des 155,000 livrées au commerce, ont été employées par le Bureau d'Hygiène de la cité de Montréal. Dans les autres parties de la province, on vaccine peu ou pas du tout. Ici, à Québec, il n'y a pas eu de vaccination générale, dans les écoles et autres institutions publiques, depuis l'épidémie de 1885. Si, sous ces circonstances, nous étions affligés d'une épidémie de variole, les conséquences seraient bien désastreuses.

Veuillez me croire

Votre dévoué serviteur,

(Signé) ED. GAUVREAU, M. D.

Directeur, Institut Vaccinogène.

APPENDICE No 18.

**RAPPORT DE L'INSPECTEUR D'ANATOMIE POUR LE DISTRICT
DE QUÉBEC.**

Québec, 20 juillet 1898.

L'HONORABLE SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC,**Monsieur,**

J'ai l'honneur de faire rapport que vingt-deux sujets, non réclamés suivant la loi, ont été transportés aux salles d'anatomie de l'Université Laval durant l'année universitaire 1897-98.

Ils ont été enterrés au mois de mai dernier. Dans mon inspection de chaque semaine, j'ai toujours trouvé les salles dans une très grande propreté.

Votre très respectueux,

(Signé) J. M. MACKAY,

Insp. d'anatomie.

RAPPORT DE L'INSPECTEUR D'ANATOMIE, POUR LE DISTRICT
DE MONTRÉAL.

BUREAU D'HYGIÈNE, HOTEL-DE-VILLE,

Montréal, Hochelaga, 17 septembre, 1898.

A L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire Provincial, Québec.

Monsieur le Ministre,

L'inspecteur d'anatomie, pour le district de Montréal, a l'honneur de vous faire le rapport suivant :

Depuis le 21 mai 1898 jusqu'à ce jour, 17 septembre 1898, trente-deux (32) sujets ont été livrés aux différentes universités pour l'étude de l'anatomie.

Sur ce nombre, 22 au McGill, 8 à Laval, 2 au Bishop.

Trois sujets ont été renvoyés vu leur décomposition.

Je n'ai pas visité les salles de dissection, leurs établissements ne sont pas ouverts.

Ces sujets provenaient des institutions subventionnées par le gouvernement, non réclamés.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Secrétaire,

Votre tout dévoué,

(Signé) Dr G.-E. ROY.

Insp. d'anatomie.

APPENDICE No. 19.

ÉCOLES DU SOIR.

COMMISSAIRES DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL.

Montréal, le 30 avril 1898.

A L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre, sous ce pli, copie du rapport que j'ai fait à la séance de la distribution des prix aux élèves de l'école du soir, le 29 avril courant.

Dans l'espérance, Monsieur le Ministre, que vous trouverez ce rapport satisfaisant, je demeure votre tout dévoué serviteur,

(Signé)

U.-E. ARCHAMBAULT,

Directeur-Général.

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL SUR LES ÉCOLES DU SOIR CATHOLIQUES DE MONTRÉAL, POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1897-98.

Monsieur le Président,

Messieurs,

Selon l'usage établi, la session des écoles du soir a été partagée en deux semestres de 50 soirs chacun : le premier du 4 octobre au 14 décembre, et le second, du 10 janvier au 18 mars.

Les élèves qui fréquentent les classes du soir peuvent se grouper en deux catégories : la première, et de beaucoup la plus nombreuse, comprend les illettrés qui désirent apprendre à lire, à écrire et à compter ; la seconde catégorie comprend les jeunes gens qui ont besoin d'apprendre la comptabilité et de se perfectionner dans l'écriture et le calcul ; cette seconde catégorie est moins nombreuse mais elle est composée de jeunes gens qui comprennent ce qui leur manque, voilà pourquoi l'assistance, dans ces classes, est généralement excellente ; plusieurs de ces messieurs vont recevoir le prix d'assiduité pour n'avoir pas manqué un seul soir depuis leur admission à l'école.

L'année dernière, l'inscription et l'assistance ont marqué un progrès sensible sur les années précédentes ; nous avons le plaisir de pouvoir constater, encore cette année, que le progrès va *crescendo* : les chiffres suivants parleront plus éloquemment que les phrases :

	1896-97	1897-98	Augmentation	Proportion %
Inscription.....	1014	1288	274	27.02
Assistance moyenne.....	476	591	115	24.16

Les chiffres qui précèdent démontrent un progrès bien encourageant :

- 1o. Pour le gouvernement qui paie le personnel des écoles du soir ;
- 2o. Pour la corporation qui met à la disposition des élèves toutes les fournitures de classe, et cela gratuitement ;
- 3o. Pour le Bureau des Commissaires qui fournit ses écoles chauffées et éclairées ;
- 4o. Pour le personnel enseignant qui voit ses efforts et son dévouement mieux appréciés ;
- 5o. Enfin, pour messieurs les curés des différentes paroisses qui ont rivalisé de zèle pour encourager leurs paroissiens à profiter des grands avantages qu'il y a à fréquenter les écoles du soir.

L'assistance dans les différents cours provient du fait que les élèves se sont convaincus par eux-mêmes que leurs progrès sont en raison directe de leur assiduité. Je dois ajouter que ces bonnes dispositions ont été sérieusement développées par la Commission qui offre aux élèves les prix suivants, savoir :

- 1o. Le remboursement du droit d'inscription à ceux qui assistent aux cours les deux tiers du temps, à compter de la date de leur entrée à l'École ;
- 2o. Un prix d'assiduité aux élèves qui ne manquent pas un seul soir, à compter de leur admission à l'école, pourvu que le nombre de soirs ne soit pas inférieur à 50.
- 3o. Un prix d'excellence dans chaque classe pour la langue française ou la langue anglaise, l'écriture et le calcul.

Voici, pour cette année, les remboursements et les prix qui sont décernés dans chaque école, d'après les règlements qui viennent d'être exposés :

	Assistance moyenne.	Rembour- sement.	Prix d'assiduité.	Prix d'excellence.
Ecole Montcalm.....	128	105	16	15
Ecole Champlain.....	100	96	15	15
Ecole Sarsfield.....	86	71	7	15
Ecole Belmont.....	59	44	8	9
Ecole Olier.....	68	52	3	6
Totaux.....	441	360	49	60
Ecole Sainte-Anne.....	33			
Ecole Sainte-Marie.....	82			
Ecole des Italiens.....	35			

591

Les trois dernières écoles ne s'étant pas conformées au règlement établi par le gouvernement et les associations ouvrières, de faire verser à chaque élève, 50 centins avant son inscription, elles ne peuvent pas participer aux prix qui sont achetés avec la partie non remboursée des inscriptions.

Je profite de la circonstance de votre présence, Monsieur le Ministre, pour rendre un hommage bien mérité au personnel enseignant des écoles du soir, dont le zèle et le dévouement sont la cause première du progrès remarquable que je viens de constater. Je dois aussi offrir mes cordiales félicitations aux élèves qui vont

remporter les prix offerts par le Bureau et surtout à ceux qui, par leur travail et leur assiduité, ont pu apprendre à lire et à écrire, ou perfectionner l'instruction reçue par l'étude de la comptabilité ; j'ai le plaisir de pouvoir affirmer, en cette circonstance solennelle, que le nombre de ces élèves courageux s'augmente chaque année dans une proportion qui leur fait honneur ; espérons que leur exemple salutaire profitera à ceux qui n'ont pas encore marché sur leurs traces.

Messieurs les élèves, il me reste à vous rappeler la provenance des magnifiques prix qui vont vous être distribués.

Par un arrangement intervenu entre le gouvernement et la commission des écoles catholiques, en 1892, il a été arrêté que " chaque élève, pour obtenir son inscription et sa carte d'admission, doit déposer, entre les mains du principal, la somme de cinquante centins, laquelle lui sera remise à la fin des cours, pourvu qu'il ait assisté les deux tiers du temps ; les sommes qui ne seraient pas remises " seront employées pour payer la papeterie et les impressions du bureau d'administration."

La commission scolaire, au lieu d'employer le montant des inscriptions non remboursées à payer les dépenses d'administration, a résolu de vous l'offrir en prix, et ces prix sont d'autant plus beaux qu'un plus grand nombre d'élèves a négligé d'assister les deux tiers du temps, à dater de leur entrée à l'école.

Si l'an prochain, comme je l'espère, un plus grand nombre d'élèves méritent le remboursement de leurs inscriptions, je les en féliciterai et je ferai appel au gouvernement pour que les prix soient aussi beaux et aussi nombreux que cette année.

Messieurs les élèves, je vous dis au revoir, le premier lundi d'octobre prochain, plus nombreux et encore mieux disposés à vous instruire, s'il est possible.

Le Directeur Général,

U.-E. ARCHAMBAULT.

Montréal, le 29 avril, 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 1228 et la moyenne de l'assistance a été de 591.

Il y a eu 100 classes, savoir : en octobre 20, en novembre 21, en décembre, 9, en janvier 16, en février 20, et en mars 14.

Le cours a été composé de langue française, langue anglaise, écriture, calcul et comptabilité.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
	Montcalm	A. D. Lacroix. . .	292	128	43.83	.....	.....	.....	.....	8	16
	Champlain	H. O. Doré.	189	100	52.91	.....	.....	.....	.....	5	20
	Sarsfield	J. J. Anderson... .	167	86	51.49	.....	.....	.....	.....	5	17
	Belmont	P. L. O'Donoghue	161	59	36.64	.....	.....	.....	.....	4	15
	Olier	L. A. Primeau . . .	196	68	34.69	.....	...	.....	.....	6	11
	Ste-Anne	Frère Prudent.....	102	33	32.35	.....	.....	.....	.....	2	17
	Ste-Marie	W. J. Brennan. . .	112	82	73.21	.....	.....	.....	.....	4	20
	des Italiens	L'abbé Loinard....	69	35	50.72	.....	.....	.....	.....	2	18
			1288	591	45.88					36	16

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement\$7,339.00
 Montant dépensé. \$7,339.00

(Signé) U.-E. ARCHAMBAULT,
Directeur Général.

BUREAU DES COMMISSAIRES DES ÉCOLES PROTESTANTES DE MONTREAL

HIGH SCHOOL, PEEI STREET.

Montréal, 25 avril 1898.

A L'HONORABLE

*Secrétaire Provincial,
Québec.*

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous adresser un état relatif aux écoles du soir qui sont sous le contrôle du bureau des Commissaires des écoles protestantes de Montréal. Ce état contient les statistiques de présence, le corps des professeurs et autres renseignements. Le trésorier du bureau envoie en même temps un état des dépenses. Les formules en blanc des statistiques, fournies par le gouvernement, ne conviennent pas à nos écoles, mais nous espérons que l'on trouvera dans les états pré-cités tous es renseignements désirables,

Les écoles du soir placées sous le contrôle du bureau des Commissaires des écoles protestantes ont été fermées les mardi et mercredi, 5 et 6 courant.

Dix écoles, y compris l'école de cuisine, ont été ouvertes cet hiver, comme suit :

ÉCOLES DU SOIR, SESSION 1897-98.

	Nos des écoles du soir.	Total des Inscriptions.	Présence moyenne.	Proportion % de présence
Dufferin	99	76	42-3	60
Landsdowne	99	117	86-8	74
Mount-Royal	99	93	66-5	69
Royal-Arthur	99	72	68	77
Lorne	99	82	68	73
Boys' Home	96	60	38	61
Baron de Hirsh	36	120	78-3	81
Allemande	44	30	29	82
Chinoise	115	.....	22	.....
Cuisine	39	55	44	85

Le nombre total des inscriptions a été de 725, comprenant 483 garçons et 242 filles. Les écoles du soir des filles ont été ouvertes à Noël, et ont été très prospères. Les personnes qui en ont été chargées parlent des élèves en termes les plus flatteurs pour la ponctualité, la régularité et le travail.

On recommande de continuer ces classes l'année prochaine.

Le cours comprenait la lecture, l'écriture et l'arithmétique, avec la tenue des livres et le français dans les divisions plus élevées. Au Boys' Home on a donné des leçons d'histoire et de géographie.

A l'école chinoise, la plus grande partie du temps a été consacré à l'enseignement de l'anglais.

A l'école allemande et dans la division des filles de l'école d'Hébreu, on a fait la même chose, mais on ne s'en est pas tenu aux éléments.

Les leçons de cuisine ont été données aux écoles Aberdeen et Riverside ; les élèves ont été plus nombreux à l'école Aberdeen qu'à l'école Riverside. Les jours de classe étaient les lundi, mercredi et vendredi soir de chaque semaine depuis le 12 janvier jusqu'au 7 avril ; une démonstration et deux leçons pratiques étaient données à chaque école tous les quinze jours.

Les leçons concernaient la cuisine de famille, et parmi les élèves se trouvaient un bon nombre de femmes mariées.

Une de ces dernières nous a dit que ces leçons lui avaient permis d'avoir chez elle une table meilleure et à meilleur marché, les recettes employées étant bonnes et économiques. Le cours s'est terminé par une leçon-démonstration sur la cuisine des malades.

Le corps enseignant était composé de 21 principaux et d'assistants.

Chaque professeur a eu sous ses ordres une classe de 28 élèves en moyenne, par mois. Le bureau a adopté le système de n'employer que des professeurs d'expérience, et tous ceux qui ont été choisis ont donné des résultats sérieux et utiles. Grâce à ce système, la discipline des écoles a été excellente, et, fait agréable à constater, on n'a eu aucun cas sérieux de mauvaise conduite à signaler pendant la session.

Je suis, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

(Signé) E.-W. ARTHEY,

*Secrétaire-surintendant du Bureau des Commissaires
des Écoles Protestantes de Montréal.*

CITÉ DE QUÉBEC.

L'HONORABLE J. E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Québec (écoles de garçons), pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 244 et la moyenne de l'assistance a été de 159.

Il y a eu 92 classes, savoir : en octobre 15, en novembre 21, en décembre 16, en janvier 16, en février 20 et en mars 4.

Le cours a été composé de lecture, écriture, arithmétique, langues française et anglaise.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PROFESSEURS.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Salaires	Entretien, etc.	Totaux des dépenses.
	St-Sauveur.....	4	88	69	78	22	\$356 00	\$186 50	\$542 50
	Rue St-Joseph...	1	25	15	60	25	84 00	24 50	108 50
	" St-Jean.....	2	47	23	50	23	134 00	43 00	177 00
	" St-Charles...	1	28	12	43	28	81 00	23 40	104 40
	St-Jean-Baptiste	3	56	40	71	19	271 00	79 65	350 65
			244	159	65		926 00	357 05	1283 05

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.
(Ecoles de garçons.)

Montant reçu du Gouvernement..... \$1,283.05

Montant dépensé..... 1,283.05

(Signé) THS. J. ROULEAU, Ptre

Directeur Général des Ecoles du Soir.

“

J. AHERN,

Secrétaire-Trésorier.

CITÉ DE QUEBEC.

L'HONORABLE J. E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Québec (Ecoles de filles) pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 427 et la moyenne de l'assistance a été de 307.

Il y a eu 87 classes, savoir : en octobre 10, en novembre 21, en décembre 16, en janvier 16, en février 21, et en mars 3.

Le cours a été composé de lecture, écriture, arithmétique, langue française et anglaise. Il y a eu 36 classes dans chacune des deux écoles de coupe, en tout 72 classes.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PROFESSEURS.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Salaires.	Entretien, etc.	Totaux des dépenses.
	Rue Sauvageau..	2	64	49	76	32	\$108 00	\$50 00	\$158 00
	" St-Luc.....	2	58	48	83	29	108 00	49 50	157 50
	" Richardson.	3	88	53	60	29	212 00	97 50	309 50.
	" Richardson.	2	66	42	64	33	174 00	45 00	219 00
	" Olivier.....	2	69	48	70	34	154 00	47 25	201 25
	" Latourelle..	1	28	19	68	28	63 00	16 66	79 66
	Écoles de coupe								
	Rue Sauvageau..	1	27	24	88	27	171 00	15 34	186 34
	" St-Luc	1	27	24	88	27	171 00	11 49	182 49

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.
(Écoles de filles.)

Montant reçu du gouvernement \$1493 74

Montant dépensé..... 1493.74

(Signé) THS. J. ROULEAU, Ptre,

Directeur Général des Écoles du Soir.

J. AHERN,

Secrétaire-Trésorier.

RÉSUMÉ.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PROFESSEURS.	Inscription	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Salaires.	Entretien, etc.	Totaux des dépenses.
	De garçons								
	5	11	244	159	65	22	\$ 926 00	\$357 05	\$1283 05
	De filles.....								
	8	14	427	307	72	30	1161 00	332 74	1493 74
	Dont 2 écoles de coupe.....								
			671	466	69	26	2087 00	689 79	2776 79

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement.....	\$3,500 00
Montants dépensés : Salaire et entretien.....	\$2,776 79
Fournitures scolaires, impressions, etc.	120 07
Salaire du directeur et secrétaire	600 00
Montant dépensé	3496 86
Balance.....	\$3 14

(Signé) THS. J. ROULEAU, Ptre,

Directeur Général des Ecoles du Soir.

“

J. AHERN,

Secrétaire-Tresorier

COMTÉ D'OTTAWA.

CITÉ DE HULL.

L'HON. J. E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de la cité de Hull pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 164 et la moyenne de l'assistance a été de $35.5\frac{1}{2}$.

Il y a eu 18 classes, savoir : en novembre 2, en décembre 4, en janvier 4, en février 4 et en mars 4.

Le cours a été composé de 84 soirs.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Novembre 1897.	Collège N.-D.	Alf. Parent.....	74	59	70	37	37	29	35	2	37
Décembre "	" "	" "	178	$111\frac{1}{2}$	86.76	44	44	28	21.69	4	44
Janvier 1898.	" "	" "	145	79	86.77	36	36	$19\frac{3}{5}$	21.69	4	36
Février "	" "	" "	148	$71\frac{1}{2}$	84.41	37	37	18	21.18	4	37
Mars "	" "	" "	113	56	88.64	28	28	14	22.16	4	28
			658	$377\frac{7}{10}$		182	182	$108\frac{1}{2}$		18	182

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement..... \$450 00

Montant dépensé..... 495 98

Balance..... 45 98

Je reconnais avoir reçu la balance de ce compte, soit : \$45.98, le 31 mai 1898.

(Signé) J. O. LAFERRIÈRE,

Secrétaire-Trésorier.

POINTE A GATINEAU.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de la Pointe à Gatineau pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 75, et la moyenne de l'assistance a été de 33.

Il y a eu 64 classes, savoir : en novembre 0 ; en décembre 5 ; en janvier 11 ; en février 12 ; en mars 20, et en avril 12.

Les cours a été composé de l'enseignement de l'anglais et français, arithmétique et comptabilité, grammaire et littérature.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Décembre 1897.....	1 clas.e.	Louis Cousineau	75	55	73 1/3					1	
Janvier “	“ “		65	40	61 7/13						
Février “	“ “		45	30	66 1/3						
Mars 1898.....	“ “		36	20	55 5/9						
Avril “	“ “		30	20	66 2/3						

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant voté par le Gouvernement.....\$100.00

Montant dépensé.....: 99.60

(Signé) LOUIS COUSINEAU,

Secrétaire-Trésorier

THURSO.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Thurso pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 46 et la moyenne de l'assistance a été de 30.

Il y a eu 30 classes, savoir : en janvier 9, en février 10, et en mars 11.

Le cours a été composé de lecture, écriture, grammaire, arithmétique, tenue de livres, traduction.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier, février et mars.	Du village de Thurso.	M. A. Labelle....	46	30	65	39	39	25	65	3	.....
		Aurélié Thomas ..	.....	.....	.....	11	11	7	.....	.....	.....
		Angéline Lauzière.	.....	.....	.....	6	6	3	.....	.....	.....

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant que le Gouvernement doit donner..... \$60.00

Montant dépensé..... 59.63

Certifié à Thurso, 5 mai 1898.

(Signé) J. ROBILLARD,

Président des Commissaires.

" G. GAGNON.

Secrétaire-Trésorier.

CCMTÉ DE SOULANGES.

COTEAU DU LAC.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Côteau du Lac pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 54 et la moyenne de l'assistance a été de 17.

Il y a eu 100 classes, savoir : en décembre 14, en janvier 17, en février 20, en mars 27, et en avril, 22.

Le cours a été composé de lecture, écriture et arithmétique.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Décembre. ...	Côteau du Lac.	S. A. M. Vébert	54	30 $\frac{3}{4}$	56 $\frac{2}{3}$	54					
Janvier			28	16 $\frac{3}{4}$	57 $\frac{9}{11}$	28					
Février.			15	13	86 $\frac{1}{2}$	15					
Mars.			17	14 $\frac{1}{2}$	88 $\frac{2}{3}$	17					
Avril.			15	10 $\frac{3}{4}$	67 $\frac{1}{3}$	15					

(Signé)

DENIS MARTIN,

Président.

“

NAP. ST. AMOUR,

Commissaire.

“

ISAIE SAUVÉ,

Commissaire

ÉCOLES DE ST-JOSEPH DE SOULANGES.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 40, et la moyenne de l'assistance a été de 25.

Il y a eu 61 classes, savoir : en novembre 0 ; en décembre 0 ; en janvier 18 ; en février 21, et en mars 22.

Le cours a été composé de trois divisions.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier	Élémentaire.....	J.-E. Lévesque.	40	25		40				1	40
Février.....	No 5.										
Mars.....											

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement.....\$60.00

Montant dépensé..... 60.00

Certifié correct.

(Signé) EMERY L'ÉCUYER,

Président des Commissaires.

(Signé) J.-E. LÉVESQUE,

Instituteur.

STATION DU COTEAU.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de la Station du Coteau pour l'année

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 36, et la moyenne de l'assistance a été de 16.

Il y a eu ... classes, savoir : en novembre, ... ; en décembre, ... ; en janvier, ... ; en février, et en mars

Le cours a été composé de

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier	1	S.-E. Dorion ...	36	16	20	36					
Février					15						
Mars					13						

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement.....\$65.00

Montant dépensé..... 65 00

(Signé) RODGER DUCKETT,

Président des Commissaires.

ST. POLYCARPE.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St.-Polycarpe, comté de Soulanges, pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 72 et la moyenne de l'assistance a été de 42.

Il y a eu 61 classes, savoir : en janvier 11, en février 20, en mars 23, et en avril 7.

Le cours a été composé de 61 soirs.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier.....		J. E. Hénault....	72	54	75	72				1	72
Février.....			59	43	72½	59				1	59
Mars.....			54	40.5	74½	54				1	54
Avril.....			43	29.5	72½	43				1	43

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement..... \$60.00
 Montant dépensé..... 60 00

(Signé) J. BTE. ANDRÉE,

Président.

COMTÉ DE BEAUHARNOIS.

VALLEYFIELD, école catholique.)

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Valleyfield (école catholique) pour l'année 97-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 222 et la moyenne de l'assistance a été de 75.

Il y a eu 110 jours de classe, savoir : en octobre et novembre 32, en décembre 22, en janvier 17, en février 20, et en mars 23.

Le cours a été composé de 110 jours de classe.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Du 18 octobre au 31 mars.	Valleyfield.		222	75	68	61	61	40	66		61
						50	50	35	66	2	50

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 97-98.

Montant reçu du Gouvernement \$200.00

Montant dépensé pour salaire des professeurs..... 200.00

REMARQUES : L'école a été ouverte le 18 octobre. 222 élèves se sont présentés pour inscription. Nous avons été obligés d'en renvoyer la moitié (111) et les classes ont été continuées avec 111 élèves. Les commissaires d'écoles ont employé deux professeurs dont l'un a fait 90 jours de classe et l'autre 110 jours.

Dans le rapport, il apparaît à la 1ère colonne " inscription " 222 et la suivante " moyenne " 75 : C'est sur 111 élèves que cette moyenne est basée.

(Signé) HOMÈRE DORAY,

Secrétaire-Trésorier.

VALLEYFIELD. (École protestante.)

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Valleyfield, (école protestante,) pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 60, et la moyenne de l'assistance a été de 17.

Il a eu 34 classes, savoir : en novembre 8, en décembre 5, en janvier 8, en février 7, et en mars 6.

Le cours a été composé d'arithmétique et de français.

STATISTIQUE DES ÉCOLES PROTESTANTES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Novembre 1897...	Gault Institute..	A. E. Rivard...	60	40							
Décembre				22							
Janvier 1898.....				10							
Février.				8							
Mars				6							

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement.....\$100.00

Montants dépensés : Professeur.....\$100.00

Chauffage .. 50.00

Éclairage et nettoyage..... 25.00

Gardien et divers..... 25.00

\$200.00

(Signé) W. SUTHERLAND,

Président du Bureau des Écoles.

COMTE DE VAUDREUIL.

RIGAUD.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Rigaud, pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 40, et la moyenne de l'assistance a été de 16.

Il y a eu 26 classes, savoir : en novembre ..., en décembre ..., en janvier ..., en février 13, et en mars 13.

Le cours a été composé de lecture et grammaire française et anglaise, écriture et arithmétique.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR, POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Février et Mars....	1.	L. P. Papillon, E. L.									
		Alph. Gemed, E. L.	40	16	40	20	40	16	40	2	20

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement.....\$50.00

Montant dépensé..... 50.00

(Signé) A. CHAURET,

Sec.-Trés. des Commissaires.

ST-LAZARE DE VAUDREUIL.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St-Lazare de Vaudreuil pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 57 et la moyenne de l'assistance a été de 26.

Il y a eu 10 classes, savoir : en janvier 4, en février 3 et en mars 3.

Le cours a été composé de l'anglais, français et arithmétique.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier.....	No. 4	Nap. Giraldeau..	50	33			50	33			
Février.....			57	28			57	28			
Mars.			26	18			26	18			

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du gouvernement..... \$60.00

Montant dépensé pour l'entretien de l'école..... 60.00

(Signé) H. THAUVETTE,

Président.

COMTÉ DE CHATEAUGUAY.

STE-PHILOMÈNE.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Ste-Philomène pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 45 et la moyenne de l'assistance a été de 22.

Il y a eu 50 jours de classes, savoir : en janvier 10, en février 18, en mars 18 et en avril 4.

Le cours a été composé de la lecture, l'écriture, l'arithmétique et un peu de français.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
4	Du soir... ..	C. Lecavalier ...	45	22	48.88	45					

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du gouvernement..... \$ 75 00

Montant dépensé..... 100 00

(Signé) JEAN-BTE DAMOURS,

Secrétaire-Trésorier.

COMTÉ DE CHAMBLY.

ST. LAMBERT (école catholique.)

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec,

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St-Lambert (école catholique) pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 25 et la moyenne de l'assistance a été de 16.

Il y a eu 65 classes, savoir : en novembre 13, en décembre 13, en janvier 13, en février 13 et en mars 13.

Le cours a été composé de grammaire, arithmétique, écriture, lecture.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Novembre 1897...	Ecole catholique de St-Lambert.	Alb. Duranleau..	20	15	75	25				1	25
Décembre " ...			22	16	72	25				1	25
Janvier 1898.....			22	16	72	25				1	25
Février "			25	18	72	25				1	25
Mars "			25	18	72	25				1	25

ETAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement..... \$75 00

Montants dépensés : Salaire du professeur..... \$65 00

Entretien, huile, craie et encre..... 10 00

75 00

(Signé) P.-M. WICKHAM,

Secrétaire-Trésorier.

ST.-LAMBERT (école protestante.)

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St.-Lambert (école protestante) pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 42 et la moyenne de l'assistance a été de 7-5.

Il y a eu 37 classes, savoir : en novembre 8, en décembre 9, en janvier 8, en février 5, et en mars 7.

Le cours a été composé de lecture, écriture, arithmétique, sténographie et dessin mécanique.

STATISTIQUE DES ÉCOLES PROTESTANTES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Nov. 1897....			42	11½	26						
Déc. "			"	10½	24						
Janvier 1898.			"	7	17						
Février " .			"	4	10.5						
Mars " -			"	27	7						
				75	18						

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement..... \$75.00
 Montant dépensé pour professeurs, gardien, éclairage, chauffage et livres..... 75.00

(Signé) JAMES R. BEATTY,

Secrétaire-Trésorier des écoles.

LONGUEUIL.

A L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Longueuil pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 54 et la moyenne de l'assistance a été de 34.

Il y a eu 90 classes, savoir : en décembre 17, en janvier 19, en février 25, et en mars 29.

Le cours a été composé de deux classes, français et anglais

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
						p. ang.					p. franç.
Déc. 1897.....	Longueuil.	Messieurs les commissaires.	45	41	91	28	45	41	91	2	13
Janvier 1898..	" ...		50.	42	84	28	50	42	84	2	14
Février " ..	" ...		54	32	50	20	54	32	59	2	12
Mars " ..	" ...		54	21	38	10	54	21	38	2	11
			54	34	68	28	54	34	68	2	14

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98,

Montant reçu du Gouvernement..... \$200.00
 Montant dépensé..... 200.00

(Signé) M. DAGENAI,

Secrétaire trésorier des écoles de la ville de Longueuil.

COMTÉ D'HOCHELAGA.

NOTRE-DAME DE GRACE.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Notre-Dame de Grâce pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 36 et la moyenne de l'assistance a été de 21.

Il y a eu une classe, savoir: en novembre 0, en décembre 1, en janvier 1, en février 1, et en mars 1.

Le cours a été composé de cours français, anglais, mathématiques et écriture.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Novembre 1897	N.-D. de Grâce	René Leduc.....									
Décembre "			30	28	93.33	30				1	
Janvier 1898			32	23	71.87	32				1	
Février "			36	18	50.00	36				1	
Mars "			36	15	41.69	36				1	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement.....\$150.00
 Montant dépensé..... 150.00

(Signé) BENJAMIN DÉCARIE,

Président.

ST-HENRI.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St-Henri, pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 348 et la moyenne de l'assistance a été de 89.

Il y a eu 7 classes, savoir : en novembre 7, en décembre 7, en janvier 6, en février 6.

Le cours a été composé de 72 soirs.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Octobre 1897.....	1	1	312	160	51	44	44	23	52	7	44
Novembre "	1	1	325	92	29	45	45	13	30	7	45
Décembre "	1	1	335	77	20	48	48	11	24	7	48
Janvier 1898.....	1	1	345	57	17	57	57	10	18	6	57
Février "	1	1	348	55	16	58	58	10	18	6	58
			333	89	27	51	51	14	29	66	51

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98

Montant reçu du Gouvernement.....\$800.00

Montant dépensé..... 802.72

(Signé) F. DAIGNEAU,

Sec.-Trés

STE-CUNÉGONDE.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Ste-Cunégonde pour l'année 1898-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 160 et la moyenne de l'assistance a été de 56.44.

Il y a eu 98 classes, savoir : en octobre 10, en novembre 21, en décembre 19, en janvier 16, en février 20 et en mars 12.

Le cours a été composé de

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
1897 Octobre ...	S.-Cunégonde	J.-A. Roch, principal et professeur	152	83.90	55	42	152	27.96	66 $\frac{1}{2}$	3	
" Novembre.			157	75.33	48	44	157	25.00	57 $\frac{1}{2}$	3	
" Décembre.			160	65.57	40	40	160	22.00	55	3	
1898 Janvier....			160	49.56	31	33	160	16.52	50 $\frac{2}{3}$	3	
" Février....			160	43.95	27	29	160	14.65	50 $\frac{1}{3}$	3	
" Mars.			160	15.33	9.50	36	160	15.33	42 $\frac{1}{2}$	1	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement..... \$500 00
 Montant dépensé 500 00

(Signé) G.-N. DUCHARME,

Secrétaire-Trésorier.

ST-GREGOIRE LE THAUMATURGE.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St-Grégoire le Thaumaturge pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 59 et la moyenne de l'assistance a été de 20.

Il y a eu 53 classes, savoir : en novembre 4, en décembre 16, en janvier 14, en février 19.

Le cours a été composé de

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Novembre 1897 ...	St-Grégoire le Thaumaturge						18	12	67	1	
Décembre " ...							21	23	59	1	
Janvier 1898.....							18	27	48	1	
Février "							2	20	34	1	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement..... \$79 50
 Montant dépensé..... 79 50

(Signé) F.-C. LABERGE,

Secrétaire-Trésorier.

COMTÉ DE ST.-HYACINTHE.

CITÉ DE ST-HYACINTHE.

A L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St.-Hyacinthe (cité) pour l'année 1897-98,

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 127 et la moyenne de l'assistance a été de 23.

Il y a eu 60 classes, savoir : en novembre 6, en décembre 17, en janvier 16, en février 19 et en mars 2.

Le cours a été composé de français et calcul.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
1897. Novembre.	6	F. Guého.		18							
Décembre...	17			10							
1898. Janvier.....	16			8							
Février.....	19			4							
Mars.....	2			2							
1897. Novembre.	6	F. Borduas.....						24			
Décembre.	17							20			
1898. Janvier.....	16							15			
Février.....	19							8			
Mars.....	2							7			
			54	8			73	15			

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement \$150.00
 Montant dépensé..... 150.00

(Signé) J. NAULT,

Président,

Com. Écoles St.-Hyacinthe.

COMTÉ DE BAGOT.

ST-ÉPHREM D'UPTON.

A L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St.-Éphrem d'Upton pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 51 et la moyenne de l'assistance a été de 38.

Il y a eu 39 classes, savoir : en janvier 3, en février 16, en mars 16 et en avril 4. Le cours a été composé de français et mathématiques.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier 1898.	Modèle et élémentaire	Directeur des Frères Maristes et un adjoint. ...	23 20	16 14		23 20				1 1	
Février "			23 27	18 19		23 27				1 1	
Mars "			23 28	16 18		23 28				1 1	
Avril "			23 28	12 15		23 28				1 1	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement..... \$75.00
 Montant dépensé..... 75.00

(Signé) P. FAFARD,

Secrétaire trésorier des écoles.

COMTÉ DE TERREBONNE.

STE-ADELE.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Ste-Adèle pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 21, et la moyenne de l'assistance a été de 17.

Il y a eu 66 classes, savoir : en novembre ..., en décembre ..., en janvier 24, en février 19, et en mars 23.

Le cours a été composé de

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
3	1	Commissaires ...	21	17		17				1	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement.....\$75.00

Montant dépensé..... 75.00

(Signé) BLANCHE GRIGNON,

Institutrice.

(Signé) W. GRIGNON,

Sec.-Trés.

STE-AGATHE DES MONTS.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Ste-Agathe des Monts pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 35 et la moyenne de l'assistance a été de 18.

Il y a eu 80 classes, savoir : en novembre ..., en décembre 18, en janvier 24, en février 22, et en mars 16.

Le cours a été composé de lecture, d'écriture et de calcul.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Décembre 1897...	Village ..	Aug. L'Allier...	35	18	50	18	35	18	50	1	18
Janvier 1898.....											
Février "											
Mars "											

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement.....\$100.00

Montant dépensé..... 101 50

(Signé) E. GRIGNON,

Président des Commissaires d'Écoles.

REMARQUES :

Les élèves de l'école du soir ont fait de réels progrès sous la direction de M. L'Allier, et ils sont très reconnaissants au gouvernement de leur avoir procuré cet avantage de pouvoir perfectionner leur faible savoir ; ils espèrent que le gouvernement maintiendra cette école du soir à Ste-Agathe.

Ste Agathe, 26 avril 1898.

(Signé) E. GRIGNON.

Président des Commissaires d'Écoles.

COMTÉ DE STANSTEAD.

MAGOG, (école catholique.)

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Magog (école catholique) pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 125 et la moyenne de l'assistance a été de 40.

Il y a eu 52 classes, savoir : en janvier 16, en février 16 et en mars 20.

Le cours a été composé de l'anglais et du français.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier 1898.....	Ecole des Frères.	H.-N. Rivard....	125	40							
Février "			80	40							
Mars "			50	40							

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du gouvernement..... \$65 00

Montant dépensé..... 65 00

(Signé) H. JASMIN,

Secrétaire-Trésorier.

MAGOG (école protestante.)

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Magog (école protestante) pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 30 et la moyenne de l'assistance a été de 15.

Il y a eu 2 classes, savoir : en février 2, en mars 2 et en avril 2.

Le cours a été composé de

STATISTIQUE DES ÉCOLES PROTESTANTES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Février 1898.....		J.-O. McRae.....	30	15	50	15	30	15	50	2	15
Mars "		Q.-A. Randal....									
Avril "											

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du gouvernement..... \$35 00
 Montant dépensé..... 35 00

(Signé) A.-D. MARTIN

Président du bureau des écoles.

COMTÉ DE SHERBROOKE.

EUSTIS MINES-CAPELTON.

A L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Eustis Mines pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 14 et la moyenne de l'assistance a été de 10.

Il y a eu 57 classes, savoir : en novembre 13, en décembre 9, en janvier 10, en février 12, et en mars 13.

Le cours a été composé de lecture, écriture, épellation, arithmétique, Histoire du Canada, tenue des livres et (un élève dans) algèbre et mathématiques.

STATISTIQUE DES ÉCOLES PROTESTANTES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Nov. 97.....	Capelton, Eustis Mines	W. Odell.	12	10	83	10	12			1	
Déc. 97.....			13	12	92	12	13			1	
Janv. 98.....			14	11	77	11	14			1	
Fév. 98.			10	8	80	8	10			1	
Mars 98.			10	9	90	9	10			1	
			14	10	84						

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement..... \$50.00

Montant dépensé, salaire..... 50.00

(Signé) W. ODELL,
Principal.

* Les commissions scolaires, (catholique et protestante) de la cité de Sherbrooke n'ont pas fait apport.

CAPELTON MINES.

A L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Capelton Mines pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 25 et la moyenne de l'assistance a été de 16.

Il y a eu 56 classes, savoir : en novembre 12, en décembre 9, en janvier 10, en février 12 et en mars 13.

Le cours a été composé d'écriture, épellation, arithmétique, Histoire du Canada, tenue des livres, algèbre et mathématiques.

STATISTIQUE DES ÉCOLES PROTESTANTES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Nov. 1897...	Lower Capelton..	W. Odell.	18	17	94	17	18			1	
Déc. 1897...			22	19	88	19	22			1	
Janvier 1898.			25	18	72	18	25			1	
Février 1898.			25	14	56	14	25			1	
Mars 1898. ...			25	12	48	12	25			1	
			25	16	72						

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement..... \$50.00
 Montant dépensé, (loyer, salaire, etc.)..... 50.00

(Signé) W. ODELL,

Principal.

COMTÉ DE DRUMMOND..

DRUMMONDVILLE.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre.

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles de Drummondville pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 78 et la moyenne de l'assistance a été de 27.

Il y a eu 80 jours de classe, savoir: en novembre 11, en décembre 13, en janvier 13, en février 17, en mars 19, et en avril 7.

Le cours a été composé d'anglais et de français, d'arithmétique, de calligraphie et de tenue des livres.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Nov. et Déc. 1897	Drummondville.	J.-Ed. Côté.....	78	40	51	20	78	40	51	2	20
Janvier 1898.		R.-J. Dion.....		40	51	20	78	40	51	2	20
Février "				28	36	14	78	28	36	2	14
Mars "				15	19	7-8	78	15	19	2	7-8
Avril "				15	19	7-8	78	15	19	2	7-8
			78	27	35	13 14	78	27	35	2	13 14

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement.....\$100.00
 Montant dépensé..... 100.00

(Signé) J.-ED. COTÉ,

Instituteur.(Signé) J. CAYA,
Sec.-Trésorier.

COMTÉ DE PORTNEUF.

NOTRE-DAME DE PORTNEUF.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Notre-Dame de Portneuf pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 37 et la moyenne de l'assistance a été de 28.48.

Il y a eu 65 classes, savoir : en février 19, en mars 27, et en avril 19.

Le cours a été composé de français, anglais et arithmétique.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Février 1898..	1	J.-E. Lockwell.	37	28.48	89.95	37					
Mars "	1		37	28.48	80.11	37					
Avril "	1		37	28.48	60.44	37					

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement.....\$68.63

Montant dépensé 68.63

Vu et approuvé,

(Signé) JOS. GERMAIN,

Président des Commissaires.

COMTÉ DU LAC ST-JEAN.

ÉCOLE DE ROBERVAL.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Roberval pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 52 et la moyenne de l'assistance a été de 35.

Il y a eu 2 classes, savoir : en novembre 2, en décembre 2, en janvier 2, en février 2, en mars 2 et en avril 2.

Le cours a été composé de français et d'anglais.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
1897 Novembre ...	2 classes.....	2 professeurs... ..									
" Décembre ...	" "										
1898 Janvier	" "		52	35		27					
" Février.	" "					et					
" Mars.....	" "					25					
" Avril	" "										

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du gouvernement..... \$150 00
 Montant dépensé..... 150 00

(Signé) J.-E. LIZOTTE, Ptre,
Directeur.

COMTÉ DE CHARLEVOIX.

POINTE-AU-PIC.

L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province,

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Pointe-au-Pic pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 50 et la moyenne de l'assistance a été de 30.

Il y a eu 90 classes, savoir : en janvier 1898, en février 1898 et en mars 1898.

Le cours a été composé de l'enseignement de l'anglais et du français

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

Mois.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier 1898.....	45 séances à 0.75 par séance....	Thos. Warren....	30	20		30					30
Février "											
Mars "	45 séances.....	Joseph Talon....					20	10		2	20

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du gouvernement..... \$75 00
 Montant dépensé..... 75 00

(Signé) DAVID ROY,

Sec.-Trés. des Commissaires d'écoles.

MALBAIE.

A L'HON. J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de la Malbaie pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 68 et la moyenne de l'assistance a été de 54.

Il y a eu 83 classes, savoir : en décembre 23, en janvier 21, en février 25 et en mars 14, et 81 classes anglaises.

Le cours a été composé de lecture, grammaire, Histoire du Canada, géographie, arithmétique et tenue de livres.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
	Française	G. Jos. Bouchard	68 au français.	54 " "			38 à l'anglais.				

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement pour les deux classes.....\$ 150.00

Montant dépensé..... 150.00

(Signé) **ELIE HARVEY,***Président*

COMTE DE BELLECHASSE.

ST-VALLIER.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de St-Vallier pour l'année 1898.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 54 et la moyenne de l'assistance a été de 20.

Il y a eu 75 jours de classe, savoir : en janvier 11, en février 20, en mars 23, et en avril 21.

Le cours a été composé de

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Janvier 1898.....	St-Vallier.....	A.-A. Guimont	54	20	37.1/27					1	54
Février "											
Mars "											
Avril "											
			54	20	37.1/27					1	54

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1898.

Montant reçu du Gouvernement.....\$75.00

Montant dépensé..... 75.00

(Signé) A.-A. GUIMONT,

Sec.-Trésorier.

COMTÉ DE RIMOUSKI.

VILLE DE RIMOUSKI.

L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les écoles du soir de Rimouski pour l'année 1897-98.

Le nombre des élèves qui se sont fait inscrire est de 31 et la moyenné de l'assistance a été de 24.

Il y a eu 75 classes, savoir : en novembre 19, en décembre 20, en janvier 20, et en février 16.

Le cours a été composé de 2 divisions.

STATISTIQUE DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SOIR POUR L'ANNÉE SCOLAIRE.

MOIS.	ÉCOLES.	PRINCIPAUX.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre d'élèves par professeur.	Inscription.	Moyenne de l'assistance.	Proportion p. c.	Nombre de professeurs.	Nombre d'élèves par professeur.
Novembre.....1897	Rimouski	A. Audet	31	28	90					2	
Décembre	"	J.-B. Fillion	27	24	90					2	
Janvier..... 1898			24	21	90					2	
Février... .. "			22	18	81					2	

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES DES ÉCOLES DU SOIR POUR L'ANNÉE 1897-98.

Montant reçu du Gouvernement.....\$150.00

Montant dépensé..... 150.00

(Signé) A. P. AUDET,

Sec.-Trésorier

APPENDICE No 20.

ÉCOLE DE NAVIGATION DU GOUVERNEMENT DE QUÉBEC.

Québec, 8 septembre 1898.

A L'HONORABLE J.-E. ROBIDOUX,

Secrétaire Provincial, Québec.

Monsieur,

Conformément à vos instructions, j'ai l'honneur de vous adresser, ci-inclus, mon rapport sur les travaux de cette école, pendant les douze mois finissant le 30 juin 1898.

Dans l'espoir qu'il pourra vous satisfaire.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

(Signé) WILLIAM SEATON,

Liste des élèves de l'École de Navigation du Gouvernement de Québec, depuis le 1er juillet 1897 au 1er juillet 1898

NOMS.	Domicile.	Degré.	Classe de certificat.
* H. S Sullivan.....	Toronto.....	Second.....	Long cours
* J.-B. Larochlle.....	St-Michel.....	".....	"
* Sylvie Blais.....	Ste-Claire.....	".....	"
* Joseph Mongrais.....	Champlain.....	Capitaine.....	Eaux intérieures
* B.-V. Naylor.....	Noyau.....	".....	"
* Louis Labadie.....	Berthier en bas.....	Second.....	"
* Jacob St-Ours.....	Ste-Angèle de Laval.....	".....	"
* Edmond Corriveau.....	Québec.....	Capitaine.....	Long cours
* Luc Pelletier.....	L'Islet.....	Second.....	"
* Jules Tremblay.....	Québec.....	Capitaine.....	Cabotage
* Epiphane Gagnon.....	Ste-Anne, Chicoutimi.....	".....	Eaux intérieures
* Nap. Ferland.....	Ste-Pétronille.....	".....	"
* Théodore Simpson.....	L'Islet.....	".....	Cabotage
* Joseph Angers.....	Ste-Anne de la Pérade.....	".....	Eaux intérieures
* Alphonse Renant.....	Montréal.....	".....	"
* Joseph Goulet.....	Sorel.....	".....	"
* David Lalonde.....	Montréal.....	".....	"
* Arthur Toupin.....	Champlain.....	".....	"
* Narcisse Lafrance.....	Montréal.....	".....	"
* Léon Lemay.....	St-Jean des Chaillons.....	".....	"
* John S. Thom.....	Québec.....	".....	"
* Philippe Croteau.....	Leclercville.....	".....	"
* Achilles Noël.....	Lévis.....	Second.....	"
* Xavier Mallette.....	Rigaud.....	Capitaine.....	"
* Lazare Allard.....	Carleton.....	".....	"
* Napoléon Gagnon.....	Lévis.....	Second.....	"
* Jos. Lambert.....	St-Antoine.....	Capitaine.....	"
* Alphonse Bernier.....	Lotbinière.....	".....	"
* Jos. Fitzgerald.....	Québec.....	".....	"
* Jos. D. Boisvert.....	Ste-Croix.....	".....	"
* Alp. Toupin.....	Champlain.....	".....	"
* I. Gergeau.....	Pierreville.....	".....	"
* Pierre Bibeau.....	Sorel.....	".....	"
* James H. Reay.....	Beauharnois.....	Second.....	"

La marque * signifie que les élèves ont passé leurs examens et reçu leurs certificats.

APPENDICE No. 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDS CAPITAL.	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
La Compagnie des Pouvoirs Hydrauliques de St-Hyacinthe.....	1897 13 Juillet	\$ Lettres patentes supplémentaires.	\$ c	.....	Augmentation de capital de \$50 000 à \$100,000.
557. La Compagnie Electrique de St-Etienne de la Malbaie.....	20	5,000	20 00	St-Etienne.	Pour exercer l'industrie de l'électricité dans toutes ses branches.
558. The Saint Francis Live Stock Association Company.....	21 Aout.....	3,000	5 00	Cookshire..	Le développement de l'agriculture et pour établir et maintenir une exposition agricole et industrielle dans toutes ses branches.
559. St. Lawrence Portland Cement Company	16 Septembre...	25,000	100 00	Montreal.....	De manufacturer, acheter, vendre et faire le commerce de ciment et autres produits semblables pour toutes les fins pour lesquelles il peut être employé. De faire en général les affaires de manufacturiers et de marchands. D'acquérir, construire louer et entretenir toutes bâtisses et propriétés nécessaires ou convenables pour faire les susdites affaires et de plus en disposer. D'acquérir de l'eau, vapeur, électricité ou autre pouvoir et s'en servir pour les susdits objets. D'acquérir par achat, licence ou autrement et de se servir de licence ou disposer autrement de toute invention, droit de patente ou lettres patentes pour les travaux et entreprises autorisés par le présent et payer au vendeur le prix d'iceux, soit en partie, soit totalement en

APPENDICE No. 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDS CAPITAL.	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
559. St. Lawrence Portland Cement Company	16 septembre....	\$ 25,000	\$ c 100 00	Montreal	argent ou par redevance, ou totalement ou partie par des actions de la compagnie complètement payées, ou en partie par des actions payées de la compagnie ou par toute combinaison de telles méthodes de paiement et d'assumer être responsables de toutes obligations ou dettes du vendeur d'iceux ou les payer.
560. The Central Quebec Gold Fields Company	16 septembre..	6,000	10 00	Québec	D'octroyer des licences à toute personne ou compagnie pour se servir de toutes patente, licence ou tout droit tenus et possédés par la compagnie et en recevoir le paiement soit en argent, soit en bons, soit en débetures, soit en actions payées complètement du fonds social et de toute autre compagnie, soit par redevance sur toute telle licence, ou tout tel droit de patentes, et devenir actionnaire dans toute telle compagnie et donner des procurations à toute personne en son propre nom pour voter à toutes les assemblées des actionnaires de telles autres compagnies.
561. The Mount Bruno Association	"	50,000	100 00	Montréal	Pour l'exportation de mines d'or et autres métaux.
					D'acheter, louer ou acquérir autrement cette propriété immobilière, située dans le comté de Chambly, dans la Province de Québec, et connue comme le Domaine Saint-Bruno, avec les bâtisses sus-érigées et toutes ses appartenances, d'y ouvrir et entretenir des chemins et

561. The Mount Bruno Association.....	16 septembre....	50,000	100 00	Montréal	<p>rues ; de construire et entretenir des aqueducs et de fournir l'eau aux résidents du dit Domaine et à autres ; d'ériger et entretenir un édifice avec un matériel nécessaire pour fournir l'électricité, pour chauffage, lumière ou pour les résidents du dit Domaine et ailleurs ; de construire, ériger, mettre en opération, entretenir, louer, vendre et disposer des cottages, maisons, maisons de club, hôtels, étables, moulins et autres constructions sur la dite propriété ; de construire et faire des travaux sur la dite propriété pour manufacter et fournir le gaz pour éclairage et chauffage ; de fournir un système de drainage et d'égouts pour le dit Domaine ; de disposer et de préparer toute partie du dit Domaine comme un parc, jardin ou terrains pour récréation et amusement ; de le vendre, louer, hypothéquer ou aucune partie d'icelui aux membres de la dite Association ou à d'autres personnes aux termes et conditions que l'Association jugera à propos ; de faire des règlements concernant les lacs et forêts sur le dit Domaine au sujet de la chasse et de la pêche ; et dans ce but d'employer des gardes-chasse, des gardes-forestiers et des gardes-pêche, tels règlements ne devant pas être contraires aux lois de pêche et de chasse de la Province de Québec, et en général de faire toutes autres affaires et choses nécessaires pour parvenir aux fins susdites.</p>
562. The Canadian Athletic Club.....	4 Octobre ...	20,000	100 00	Montréal	<p>1^o Acheter, louer, acquérir, posséder, administrer, toutes terres, tenements tous immeubles toutes bâtisses, étables et maisons et en louer, dans la province de Québec, et dont la compagnie a besoin de posséder et d'occuper pour les fins pour lesquelles elle est incorporée.</p> <p>2^o Louer à toute société agricole ou autre ou à toute personne ou toutes personnes, les terrains loués avec les améliorations ou appartenant à la compagnie.</p>

APPENDICE No. 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FONDs SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDs CAPITAL	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
562. The Canadian Athletic Club.....	1897 4 Octobre....	\$ 20,000	\$ c 100 00	Montréal.....	<p>3° Tenir des exhibitions athlétiques et de divertissements, tel que la crosse, le golf, le hockey, luites, essai des forces physiques, courses de yacht et de chevaux, dans la province de Québec.</p> <p>4° Avoir, dans l'intérêt de la compagnie, le droit de tenir un ou plusieurs concours sur ses terrains chaque année pour l'exhibition et l'examen des animaux suivant que les directeurs le jugeront à propos et de pouvoir offrir et donner tels prix qu'ils trouveront convenable de donner pour la supériorité des objets exhibés.</p> <p>5° Faire des lois, règles et règlements au sujet des dites exhibitions et des dits concours, aussi pour l'admission et l'expulsion des membres, l'administration et la conduite en général des affaires et des biens de la compagnie; les règlements et la direction des concours de divertissements, courses, maintien de l'ordre à de telles exhibitions et courses pourvu que cela ne soit pas contraire aux lois de la province.</p> <p>6° Amender, révoquer et changer en tout temps, en tout ou en partie, les règles et règlements, conformément aux lois, règles et règlements alors en force de la compagnie.</p> <p>7° Faire valablement des contrats et arrangements avec les compagnies de chemins de fer ou autres, au sujet du transport, aller et retour, des passagers, chevaux, bêtes à</p>

Graby Rubber Company	5 octobre.....	Lettres patentes supplémentaires.	.....	.....	.....	Augmentation du capital de \$100,000 à \$600,000.	cornes, et fret, jusqu'aux terrains de la dite compagnie. Le tout cependant sujet aux dispositions de tous les règlements municipaux réglant telles affaires.
563. The Gilbert Beauce Gold Mining Company	16 octobre.....	'5,000	5 00	St-François, (Beauce).....	.....	Pour acquérir des terrains miniers et droits de mines.	
Compagnie de Pulpe de Chicoutimi.....	8 novembre.....	Lettres patentes supplémentaires.	.....	.....	.....	Augmentation du capital de \$50,000 à \$250,000.	
564. The William Drysdale Company	16 novembre.....	50,000	10 00	Montréal.....	.....	De continuer les anciennes affaires établies de William Drysdale & Cie; de faire, publier, acheter, vendre et faire le commerce de livres de toute sorte, papeterie et objets de fantaisie; de faire les affaires d'éditeurs, libraires et marchands en général; d'acquérir, construire, louer et maintenir toutes bâtisses et propriétés nécessaires pour faire les susdites affaires et en disposer de nouveau; d'acquérir et se servir de l'eau, vapeur, électricité ou autre pouvoir pour les susdits objets.	
565. Montreal Milling Company	29 novembre....	50,000	100 00	Montréal.....	.....	Acheter, vendre toutes espèces de grains et céréales et leurs produits et en faire le commerce; de mouder le blé et toutes sortes de grains; de faire en général les affaires de manufacturiers et de marchands; d'acquérir, construire, louer et entretenir toutes les bâtisses et propriétés nécessaires pour faire convenablement les sus dites affaires et aussi en disposer; d'acquérir et employer l'eau, la vapeur, l'électricité ou autre pouvoir pour les susdits objets.	
566. The Roberval Wool Manufacturing Company.....	3 décembre.....	10,000	20 00	Roberval.....	.....	Manufacturer les tweeds en laine et en coton, écheffier la flasse et teindre, fouler, raser et presser, etc.	

APPENDICE No. 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDS CAPITAL.	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
Montreal Woolen Mill Company	1898 7 Janvier.....	\$ Lettres patentes supplémentaires.	\$ c .....	.....	Augmentation de capital de \$100,000 à \$200,000.
567. La Compagnie Industrielle de Charlevoix.....	25 Février.....	10,000	50 00	Baie St-Paul	(a) Manufacturer la laine et autres matières textiles ; (b) Manufacturer le bois en meubles, portes, châssis et autres articles ; (c) Acheter et vendre bruts et manufacturés la laine, le bois et autres matières nécessaires aux fins susdites ; (d) Faire, en général, les affaires de manufacturier et de commerçant ; (e) Acquérir, louer, construire toutes bâtisses, tous immeubles et pouvoirs moteurs nécessaires et utiles aux exploitations qui font l'objet de cette compagnie.
568. La Compagnie de Téléphone de Saint-Philémon	"	1,500	25 00	St-Raphaël.....	Construire et mettre en opération une ligne de téléphone dans les comtés de Bellechasse, Dorchester et Montmagny.
The Investment Company	"	Lettres patentes supplémentaires.	.....	.....	Augmentation de capital de \$50,000 à \$500,000.
569. The Metropolitan Publishing Company	"	20,000	100 00	Montréal.. ..	Dans le but d'imprimer, publier, vendre et faire tout commerce de journaux et revues périodiques dans la province de Québec, soit

<p>quotidien, hebdomadaire ou bi-mensuel, et plus particulièrement d'acquies et publier un journal hebdomadaire sous le nom de "The Metropolitan," d'acheter, vendre des livres et faire autrement le commerce de journaux, de revues périodiques, de faire toutes sortes d'affaires concernant les impressions, les gravures et les publications, et en général de faire tout ce qui concerne les susdits objets et d'acquies et posséder les immeubles nécessaires pour toutes les fins que la compagnie a en vue.</p>	<p>(a) D'acheter et vendre toutes espèces d'étoffes et autres effets servant à la fabrication des habillements, soit manufacturés ou non manufacturés, et en faire le commerce ;</p>	<p>(b) De fabriquer toutes espèces de hardes et habillements ;</p>	<p>(c) De faire en général les affaires de manufacturiers de hardes et de marchands ;</p>	<p>(d) D'acquies, construire, louer et entretenir toutes les bâtisses et propriétés nécessaires pour faire convenablement les affaires susdites et en disposer ;</p>	<p>(e) D'acquies et employer l'eau, la vapeur l'électricité ou autre pouvoir pour les objets ci-dessus.</p>	<p>D'acquies et agrandir l'hôtel actuellement connu sous le nom de "Hôtel Martin," dans la ville de Chicoutimi, d'exploiter le dit hôtel, d'emprunter toutes sommes nécessaires aux fins de la dite compagnie, d'émettre à cet effet des bons ou débiteures, et en général de faire toutes choses relatives aux objets de la compagnie.</p>	<p>Augmentation de capital de \$20,900 à \$50,000.</p>
<p>570. La Manufacture de Hardes de Warwick</p>	<p>20,000</p>	<p>50 00</p>	<p>Warwick</p>			<p>Chicoutimi</p>	<p>Augmentation de capital de \$20,900 à \$50,000.</p>
<p>571. Le Château Saguenay</p>	<p>10 mars...</p>	<p>50,000</p>	<p>100 00</p>	<p>Chicoutimi</p>		<p>Chicoutimi</p>	<p>Augmentation de capital de \$20,900 à \$50,000.</p>
<p>Canada Liquor Company</p>	<p>12 mars...</p>	<p>Lettres patentes supplémentaires.</p>					<p>Augmentation de capital de \$20,900 à \$50,000.</p>
<p>572. La Compagnie du Pont Saint-Pie</p>	<p>14 mars...</p>						<p>Augmentation de capital de \$20,900 à \$50,000.</p>

APPENDICE No 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDS CAPITAL.	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
572. La Compagnie du Pont Saint-Pie.	1898. 14 mars.....	.....	\$ c .....	.....	<p>rivière Yamaska, dans le village de la paroisse de Saint-Pie, dans le comté de Bagot, en la Province de Québec, lequel est désigné sous les numéros 555 et 556 du plan et du livre de renvoi du cadastre de cette paroisse, y comprenant les montées et abords du pont, et les autres dépendances qui sont érigées sur ou près du dit pont ; d'acheter en même temps et acquérir tous les droits, privilèges octroyés à Hilaire Thérberge, ses héritiers et ayants-cause par acte de la législature de la province du Canada, Victoria 26, chapitre 32 ; de réparer, entretenir et reconstruire au besoin le dit pont de péage et ses dépendances ; de demander, exiger, recevoir et collecter, pour le passage sur le dit pont, les taux établis par l'acte de la Législature sus-cité, et de se faire subroger dans tous les droits, actions et privilèges accordés au dit Hilaire Thérberge et ses ayants-cause, comme dit ci-dessus ; de le vendre, louer, hypothéquer ou partie d'icelui aux membres de la dite compagnie ou à d'autres personnes, aux termes et conditions que la dite compagnie jugera à propos ; de faire des règles et règlements concernant le dit pont de péage, et en général de faire toutes autres affaires et choses nécessaires pour parvenir aux fins susdites.</p>

573. The Jacques-Cartier Pulp and Paper Company	23 mars	28,000	100 00	Montréal.....	De faire et mettre en opération les affaires de manufacture de pulpe et de papier dans toutes ses branches ; d'acquérir et vendre des biens immobiliers et leurs servitudes ; d'acheter et vendre des limites à bois et bois de toutes espèces, et en faire le commerce ; d'ériger et construire des moulins à scie, de manufacturer le bois et faire le commerce de bois dans toutes ses branches ; de bâtir, ériger, construire et vendre ou louer des maisons, hangars, magasins pour ses employés et autres ; de faire en général les affaires de marchand et commerçant de provisions et marchandises de toutes sortes ; d'acquérir, vendre et développer les pouvoirs d'eau sur la rivière Jacques-Cartier et ailleurs dans la province de Québec ; de développer l'électricité, fournir et distribuer la lumière, la chaleur et le pouvoir au moyen de l'électricité, la transmettre, la vendre ou la louer, et en général de faire toutes choses nécessaires au développement du pouvoir et de la production de l'électricité, de la vente et l'oyer d'icelle, et de manufacturer tous produits au moyen de procédés électroliques ; d'emprunter de l'argent et de le garantir par hypothèque des débentures hypothécaires ou autrement.
574. The Montreal Hardware Manufacture Company.....	29 "	20,000	100 00	Montréal.....	Fabriquer, vendre et faire le commerce d'objets en métal, bois, cuir, papier-mâché, caoutchouc, celluloïde, ou autres substances analogues ou pouvant en tenir lieu ; acheter, posséder et vendre tous brevets d'invention se rapportant aux dits objets ; acquérir, posséder, louer et vendre des immeubles d'une valeur annuelle n'excédant pas quinze mille dollars.
575. The Telfer and Chimie Company.....	31 "	30,000	100 00	Montréal.....	(a) D'acheter, vendre, exporter et faire le commerce de chevaux et autres animaux vi-

APPENDICE No. 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FOND SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDS CAPITAL.	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
575. The Telfer and Chimie Company.	1898 31 mars	\$ 30,000	\$ c 100 00	Montréal.....	vants, voitures, harnais et accessoires, à commission au autrement ; (b) De tenir des écuries de chevaux à louer, les recevoir en pension et les vendre ; (c) De faire les affaires d'expéditeurs et agents d'assurance sur les animaux vivants ; (d) De pensionner, loger et nourrir les animaux ; (e) Et en général de faire toutes choses en rapport aux objets de la compagnie.
576. The Sherbrooke Cigar Company.	" "	15,000	25 00	Sherbrooke.....	Acheter, manufacturer et vendre du tabac sous toutes ses formes, et de faire tout commerce dont le tabac est susceptible.
Compagnie de gaz combustible	5 avril	Lettres patentes supplémentaires.	.....	.....	Un privilège exclusif d'exploitation des gaz combustibles qui se dégagent dans différentes parties de cette province pour les fins d'éclairage, de chauffage et de force motrice, jusqu'au trentième jour du mois d'août 1901 inclusivement.
577. The Montreal grain Elevating Company	22 "	300,000	100 00	Montréal.....	De faire, dans le havre de Montréal et ailleurs, dans la province de Québec, les affaires de transporter, décharger, charger et mettre dans les élévateurs, le grain et autres effets par des machines mues par la vapeur, l'électricité ou autre pouvoir moteur quelconque ; de construire et acquérir des élévateurs, barges et autres vaisseaux nécessaires

578. La Compagnie de Téléphone de Métis	22 avril	2,500	10 00	St-Octave.....	aux dites affaires, mus par la vapeur ou autre pouvoir moteur ; avec aussi le pouvoir d'acquérir, louer ou autrement les affaires d'aucune compagnie existante ou aucune com- pagnie qui pourra se former dans l'avenir pour les mêmes buts et objets ou de s'amal- gamer avec elles.
579. The Greig Manufacturing Com- pany	25 "	12,500	25 00	Montréal.....	Construire et mettre en opération une ligne téléphonique dans les comtés de Matane et de Rimouski. (a) De manifacurer, acheter et vendre des essences, épices et autres effets et articles de même nature ; (b) D'acheter et vendre toute espèce d'huiles, les mettre en bouteille et les préparer autre- ment pour la vente ; (c) De manifacurer, acheter et vendre toute sorte d'articles de confiseur et fouritures ; (d) Et de plus de faire les affaires de manufac- turiers et marchands en général.
580. The Gould Cold Storage Com- pany	2 mai.....	75,000	100 00	Montréal.....	Faire l'emmagasinage, dans des entrepôts mu- nis de réfrigérants, des effets périssables et autres produits, et de faire toutes les affaires y ayant rapport en général.
581. The Montreal Hotel and Naviga- tion Company	5 "	25,000	100 00	Montréal.....	(a) D'acheter, louer ou acquérir autrement, con- duire, contrôler et mettre en opération des terrains athlétiques, hôtels, salles de rafraî- chissements et parcs, de les louer, vendre ou en disposer. (b) De construire, acquérir, posséder, mettre en opération, fréter ou louer des bateaux traversiers, barges à vapeur, bateaux à va- peur bâtiments, embarcations de toute sorte, et de les naviguer, conduire, contrôler, louer ou fréter et de transporter sur iceux des effets, articles, marchandises, chargements, cargai-

APPENDICE No 21.

LISTE DES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL INCORPORÉES DU 1er JUILLET 1897 AU 1er JUILLET 1898.

NOMS.	DATE.	FONDS CAPITAL.	VALEUR DES ACTIONS.	BUREAU PRINCIPAL.	OBJET.
586. The Hudson Bay Knitting Com- pany	1898 4 juin	\$ 50,000.	\$ c 100 00.	Montréal ...	<p>(b) De manufacturer et vendre toute sorte d'ef- fets en caoutchouc, en laine et en coton, et des chaussures ;</p> <p>(c) De faire en général les affaires comme cour- tier et à commission ;</p> <p>(d) D'agir comme agent pour vendre des effets pour les manufacturiers et garantir ces ven- tes ;</p> <p>(e) De faire des avances d'argent et prendre comme garantie du remboursement d'icelles avec intérêt toute espèce de marchandises et actions dans les compagnies incorporées, et, à cette fin, d'acquérir, posséder et dispo- ser des actions d'autres corporations ;</p> <p>(f) D'acquérir, posséder et vendre des immeu- bles y compris des propriétés minières ;</p> <p>(g) De faire les affaires de tannage dans toutes ses branches ;</p> <p>(h) Et de plus faire les affaires de manufactu- riers et agents généraux.</p>

APPENDICE No 22.

CAPITAL INVESTI DANS LES COMPAGNIES A FONDS SOCIAL DANS LA PROVINCE
DE QUÉBEC, DEPUIS 1867 JUSQU'AU 30 JUIN 1898.

ANNÉE.	FONDS SOCIAL.	* NOMBRE DE COMPAGNIES.
1868	\$1,605,000 00	14
1869	185,500 00	6
1870	1,168,433 33	9
1871	1,711,000 00	14
1872	2,575,000 00	14
1873	2,758,000 00	20
1874	3,685,000 00	27
1875	1,329,000 00	24
1876	675,000 00	10
1877	560,000 00	6
1878	443,000 00	4
1879	218,000 00	9
1880	2,002,533 33	14
1881	1,112,000 00	15
1882	2,838,333 33	21
1883	5,177,255 00	28
1884	582,833 33	18
1885	1,305,000 00	18
1886	2,628,999 99	31
1887	1,104,500 00	20
1888	909,000 00	23
1889	1,900,000 00	25
1890	1,160,000 00	17
“ †	640,000 00	6
1891	2,392,000 00	14
1892	2,528,000 00	33
1893	2,978,000 00	18
1894	1,009,800 00	14
1895	2,631,000 00	35
1896	986,500 00	30
1897	1,814,700 00	19
1898	2,513,500 00	30

Par ordre,

JOS. BOIVIN,

Assistant-Secrétaire de la Province.

* Dans les rapports premier et deuxième, les “ Lettres Patentes Supplémentaires ” augmentant et diminuant le fonds-social, ainsi que celles changeant le nom d'une compagnie, ont été comptées, par erreur, comme autant de nouvelles compagnies, et portent leur numéro. Les augmentations et déductions de fonds-social, mentionnées par ces lettres patentes supplémentaires, ont toutes été additionnées pour les montants donnés dans ces lettres patentes. Ces erreurs sont corrigées dans le troisième rapport.

† Depuis le 1er octobre 1890 jusqu'au 31 décembre 1890.

APPENDICE No. 23.
OPÉRATIONS DE LA GAZETTE OFFICIELLE DE QUÉBEC.
1897 à 1898.

Dépenses :		Révenus :	
1897-98.		1897-98.	
Salaires, desquels sont prises les retenues pour fonds de retraite	\$ 3,746 23	Résultat des opérations de la Gazette Officielle du 16 janvier 1860 au 30 juin 1897	\$563,648 85
Dépenses contingentes, y compris port de lettres, de documents et de la distribution de la Gazette Officielle (dans la ville)	791 59	Annances pour le public	\$ 20,963 97
Impression et livraison de la Gazette Officielle	8,949 61	Gazettes vendues	3 95
A balance	8,414 24	Abonnements	933 75
	<u>\$21,901 67</u>	Résultat net des opérations pour le public, toutes dépenses payées	<u>\$ 21,901 67</u>
		Annances pour le gouvernement sans participation aux dépenses, à taux réduits	\$ 9,535 60
		Distribution gratuite de la Gazette Officielle, 2730 exemplaires à \$2.00 chacun	5,460 00
			<u>\$ 14,995 60</u>
		Total des opérations de l'année 1897-98	<u>\$ 23,409 84</u>
		Total des opérations du 16 janvier 1860 au 30 juin 1898.	\$587,038 69

(Certifié) CHS PAGEAU,
Imprimeur de la Reine.

NI

UX DE C

Réponses aux Adresses Ordres et Documents mis devant la Cham- bre	RAPPORT AUX		DOCUMENTS DE LA SESSION					
	Divers	Total	Années	Nombre de volumes	NOMBRE DE PAGES			
					1er vol.	2e vol.	3e vol.	Total Pages
17	21	168	1868	1 vol.	254	2172
31	18	146	1869	1 vol.	1123	.....	.....
22	24	115	1869-70	1 vol.	527	.....	.....
24	35	136	1870	.....	768	.....	.....
25	23	119	1871	1 vol.	994	.....	.....
42	25	163	1872	1 vol.	822	.....	.....
32	6	133	1873-74	1 vol.	983	.....	.....
41	59	205	1874-75	1 vol.	1718	.....	.....
36	24	167	1875	1 vol.	1125	.....	.....
46	10	164	1876	1 vol.	1187	.....	.....
43	28	153	1877-78	1 vol.	1876	2046 2784 2149 2237
54	18	192	1878-79	1 vol.	654	.....	.....
129	32	420	1880	1 vol.	1421	.....	.....
78	9	325	1881	1 vol.	1126	.....	.....
94	39	338	1881-82	2 vol.	1212	960	.....
86	40	282	1883	1 vol.	1200	.....	.....
87	79	363	1883-84	1 vol.	1709	.....	.....
122	16	340	1885-86	1 vol.	1791	.....	.....
108	12	285	1886	3 vol.	805	664	577	
93	41	439	1887	3 vol.	638	737	509	
118	18	411	1888	2 vol.	817	1322	2046 2784 2149 2237
115	33	472	1889	3 vol.	375	608	754	
182	76	655	1890	3 vol.	.....	.....	.....
237	60	704	.....	.....	.....	.....	.....
125	63	367	1891	3 vol.	.....	.....	.....
74	55	383	1892	.....	.....	.....	.....
62	78	364	.....	.....	.....	.....	.....
91	70	401	1893	.....	.....	.....	.....
72	74	373	1893-94	.....	.....	.....	.....
105	41	383	.....	.....	.....	.....	.....
96	60	483	2046 2784 2149 2237
131	97	398	.....	.....	.....	.....	.....

re, Québec.

DIVISION DU REGISTRAIRE

SECRÉTARIAT.

DIVISION DU REGISTRAIRE.

Liste des Annexes.

	TITRES.	PAGES.
Annexe A.....	Personnel du bureau	147
.. B.	Tarif des honoraires d'enregistrement	148
.. C.....	Liste, année par année, des documents enregistrés du 1er juillet 1867 au 1er juillet 1898	149
.. D.....	Liste, comté par comté, des terres de la Couronne vendues ou concédées à titre gratuit et dont les lettres patentes ont été enregistrées au bureau du registraire du 1er juillet 1897 au 30 juin 1898	150

ANNEXE A.

PERSONNEL DU BUREAU.

NOMS.	TRAITEMENTS.
Jos. Boivin, député registraire	\$ 1000 00
Eudore Evanturel, } Alfred Simard } commis aux archives et enregistrements	800 00

ANNEXE B.

TARIF DES HONORAIRES D'ENREGISTREMENT.

Etabli par O. C. du 27 avril 1892.	DOCUMENTS	HONORAIRES.
	1o Enregistrement de commission du service civil	\$ 10 00
	2o " de cautionnement.....	4 00
	3o " commission d'arpenteur	6 00
	4o " lettres patentes pour la vente et l'aliénation de biens tenus en mains mortes.....	40 00
	5o Enregistrement des commissions de notaires	10 00
	6o Copie de patente ordinaire.....	5 00
	7o Copie de commission	5 00
	Aucun document ne sera enregistré, ni délivré, ni aucune commission, ni aucune lettre patente émise, si l'honoraire mentionné n'a pas été payé d'avance, et les arrêtés en conseil Nos. 164, 175 et 18 des 26 et 30 septembre 1868 et du 27 janvier 1871 sont révoqués.	
O. C. du 3 sept. 1896 amendant	Article 1er remplacé par le suivant :	
O. C. du 27 avril 1892.	Enregistrement de commission du service civil.....	5 00

O. C. du 17 septembre 1898 amendant O. C. du 27 avril 1892.

Art. 2o amendé à l'effet que l'honoraire exigé pour l'enregistrement du cautionnement des huissiers ne sera que de..... \$1 00

Par ordre,

JOS. BOIVIN,

Député Registrare

de la Province.

ANNEXE C.

LISTE, année par année, des documents enregistrés au bureau du
Registraire, du 1er juillet 1867 au 30 juin 1898.

ANNÉES.	1*	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	TOTAL.
1868.....	202	12	26	23	2	26	2	31	4	27	.....	.....	.....	355
1869.....	1121	6	38	122	39	30	5	31	4	53	.....	.....	.....	1,454
1870.....	792	6	8	170	32	52	1	27	1	38	.....	.....	.....	1,127
1871.....	578	10	14	134	19	41	2	34	2	49	.....	.....	.....	833
1872.....	661	13	16	135	13	46	7	21	2	44	.....	.....	.....	958
1873.....	991	24	20	187	15	24	8	20	10	31	.....	.....	.....	1,030
1874.....	592	27	8	135	19	95	10	26	10	66	.....	.....	.....	988
1875.....	510	30	11	197	28	63	15	9	11	57	.....	.....	.....	931
1876.....	496	19	14	148	20	48	5	13	18	45	.....	.....	.....	826
1877.....	394	10	19	127	32	72	12	7	19	42	.....	.....	.....	734
1878.....	384	3	19	891	57	43	3	11	8	47	.....	.....	.....	1,466
1879.....	586	4	16	396	54	115	7	9	10	57	.....	.....	.....	1,254
1880.....	630	12	42	94	66	119	8	19	13	38	.....	.....	.....	1,041
1881.....	383	19	18	3	15	88	8	27	13	52	.....	.....	.....	126
1882.....	588	19	39	883	20	44	8	18	4	48	.....	.....	.....	1,671
1883.....	551	30	19	1317	25	60	11	26	6	45	.....	.....	.....	2,090
1884.....	840	20	26	333	16	52	6	16	4	41	.....	.....	.....	1,354
1885.....	773	24	56	368	19	58	13	19	4	25	.....	.....	.....	1,359
1886.....	713	19	42	366	38	32	15	26	.....	68	.....	.....	.....	1,319
1887.....	734	30	.....	846	38	78	5	6	.....	39	.....	.....	.....	1,776
1888.....	690	26	182	152	53	112	13	19	.....	52	.....	.....	.....	1,299
1889.....	1040	35	46	105	29	65	16	12	.....	64	.....	.....	.....	1,412
1890.....	642	20	91	82	20	41	8	20	.....	60	.....	.....	.....	987
1891.....	668	18	62	95	26	59	6	13	.....	71	.....	.....	.....	1,018
1892.....	1041	47	102	171	81	210	3	27	.....	78	33	10	2	1,805
1893.....	631	21	21	64	14	46	.....	3	.....	35	4	3	1	843
1894.....	724	19	100	324	122	113	5	5	.....	47	15	5	1	1,460
1895.....	713	36	29	141	133	87	5	27	.....	46	16	6	.....	1,239
1896.....	549	32	91	96	16	78	1	10	.....	38	18	11	.....	940
1897.....	682	24	87	138	24	172	4	11	.....	61	20	2	.....	1,225
1898.....	725	30	55	156	103	242	1	21	.....	58	27	12	5	1,435

* Les chiffres de cette colonne horizontale correspondent aux désignations suivantes :

1. Lettres patentes portant concession de terres publiques.
2. Lettres patentes incorporant des compagnies par actions (à fonds social).
3. Cautionnements.
4. Nominations de juge de paix.
5. Commissions de Commissaires de petites causes.
6. Diverses commissions.
7. Commissions sous seing privé.
8. Commissions de notaires.
9. Commissions d'arpenteurs.
10. Proclamations.
11. Copies de lettres patentes.
12. Annulations de ventes de terres.
13. Révocations de commissions.

ANNEXE D.

LISTE, comté par comté, des terres de la Couronne vendues et concédées à titre gratuit et dont les lettres patentes ont été enregistrées au bureau du Régistrateur de la Province de Québec, du 1er juillet 1897 au 30 juin 1898.

COMTÉ D'ARGENTEUIL.

CANTON DE ARUNDEL.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Félix Richer.....	24	5	68	7 mars	1898
Joseph Godin.....	27	1	100	8 "	"
George Woods, jr.....	30	2	100	30 juin	"

CANTON DE HARRINGTON.

Joachim Godin, jr.....	$\frac{1}{2}$ S. de	21	9	108 $\frac{1}{2}$	30 juin	1898
Donald Campbell.....		10	8	183	30 "	"
James McMillan.....	$\frac{1}{2}$ S. de	7	4	100	30 "	"

CANTON DE HOWARD.

Jean-Baptiste Fournelle.....		28	3	100	12 janvier	1898
Ovide Desjardins.....		7	4	} 200	29 juin	"
		7	5			

CANTON DE MONTCALM.

Joseph Rodger.....	Iles A. B. de	35 }	1	a. p.	21 septembre	
Victor Lupien.....			1	1.32		1897
Joseph Renaud.....			1	106	14 mars	1898
Olivier Renaud.....			1	109	14 "	"
Samuel Cooke.....			3	108	15 "	"
		6	3	100	15 avril	"

CANTON DE MORIN.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Cyrille Poirier dit Desloges.....	30	4	100	26 août 1897

CANTON DE WENTWORTH.

Edmond de Combre Porcheron et Alexandre de Combre Porcheron.....	17.18	11	466	7 mars 1898
Alphonse de Combre Porcheron..	12	11	256	28 juin "

CANTON DE WOLFE.

Rév. Louis-Aurèle Corbeil.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de	23	6	50 $\frac{1}{2}$	16 mars 1898
Stanislas Lacasse.....		38.39	8	200	12 avril "
Adolphe Coupal.....		38	3	100	30 juin "

COMTÉ D'ARTHABASKA.

CANTON DE BULSTRODE.

Cyrille Desharnais.....	$\frac{1}{2}$ O. de	7	6	100	1 octobre 1897
Philippe Pratte.....	$\frac{1}{2}$ N. de la $\frac{1}{2}$ E. de la $\frac{1}{2}$ O. de $\frac{1}{2}$ E. de	$\frac{4}{4}$ $\frac{4}{4}$	$\frac{1}{1}$ $\frac{1}{1}$	125	4 nov. "
Gonzague Houle.....	$\frac{3}{4}$ E. de	1	5 6	350	5 mars 1898

GORE DE BULSTRODE.

Rep. légx. de feu Luc Petit.....	2	3	200	5 mai 1898
----------------------------------	---	---	-----	------------

CANTON DE CHESTER-OUEST.

Zéphirin Dupont.....	Les 40 acres N. O. $\frac{1}{2}$ des $\frac{2}{3}$ N. O. de 5	9	40	23 août 1897
----------------------	--	---	----	--------------

CANTON DE HORTON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Hyacinthe Gauthier dit Gentes...	16	3	216	24 août 1897

CANTON DE MADDINGTON.

Josaphat Soucy.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de	8	Conti- nua- tion du 11e Rg	} 115	12 janvier 1898
Siméon Goupille.....		2	Conti- nua- tion du 11e Rg		
Willy Pepin.....	Partie N. E. de	9	Conti- nua- tion du 11e Rg	} 140	24 " "
				} 115	9 juin "

CANTON DE STANFOLD.

Frs-Hyacinthe St-Germain.....	$\frac{1}{4}$ N. de	17	1	54 $\frac{1}{2}$	24 janvier 1898
Amable de Sicard.....		18	5	200	24 " "
Rep. légx. de Xavier Goudreau..		16	3	200	24 " "

COMTÉ DE BEAUCE.

CANTON DE ADSTOCK.

Corp. Arch. Cath. Rom. de Québec	$\frac{1}{2}$ S. E. de	24	12	50	15 nov. 1897
Majorique Rodrigue.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de	23	11	50	29 avril 1898
Jean Fortin.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de	33	14	50	16 juin "
Olivier Bizier.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de	36	15	79	30 " "

CANTON DE AYLMER.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Edmond Dallaire	$\frac{1}{2}$ N. de 29	2	60	17 juillet 1897
Alfred Couture.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 4	4	60	25 août "
Rep. légx. de feu Flavien Bouchard.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 12	8	60	22 avril 1898
François Goulet, père.....		8	60	22 " "

CANTON DE BROUGHTON.

Adélarde Gravel.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 27	5	100	24 sept. 1897
Alphonse Doyon.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 23	7	100	14 déc. "
Jacques Drolet.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 24	10	100	17 février 1898

CANTON DE DITCHFIELD.

Martha G. Swan.....	1, 2	6	234	21 octobre 1897
Richard Ball Swan.....	3, 4	5	200	26 " "
William Burns Swan.....	5, 6	6	222	27 " "
Hannah Hodgson Swan.....	3, 4	6	222	27 " "
Wm. B. Swan.....	1	4	100	27 " "
John Fletcher.....	22	4	100	20 janvier 1898

CANTON DE FORSYTH.

Majorique Montminy.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 15	5	7 $\frac{1}{2}$	7 juillet 1897
Godfroid Bernard.....	32	5	120	6 août "

CANTON DE FORSYTH—(Suite).

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Rémi Bolduc.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 1	B	60	22 sept. 1897
Abraham Philippon.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 26 $\frac{1}{2}$ N. O. de 27	5	120	23 mars 1898
Joseph Lachance.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 25	6	86 $\frac{1}{2}$	23 " "
Rep. légx. de feu Chrysologue Bernier.	$\frac{1}{2}$ N. O. de 34	1	60	22 avril "

CANTON DE GAYHURST.

Edouard Chouinard.....	31, 32	3	200	5 juillet 1897
Laurent Lachance.....	11	10	102	3 août "
Rév. Samuel Garon, Ptre.....	16	5	94	15 nov. "
Nérée Boutin.....	5	6	100	30 déc. "
François Bédard	$\frac{1}{2}$ S. E. de 8	5	51	18 février 1898
Fleury Giguère.....	21	4	100	29 avril "

CANTON DE JERSEY.

Auguste Rodrigue.....	63	7	104	9 juillet 1897
Joseph Allard.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 43	8	100	15 " "
Honoré Allard.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 43	8	100	15 " "
Fortunat Létourneau.....	47	7	104	15 " "
Albert Boutin	$\frac{1}{2}$ S. E. de 38	8	100	25 août "
Napoléon Boutin	$\frac{1}{2}$ N. O. de 39	8	100	25 " "
Onésime Hébert.....	54	7	104	25 " "
Alfred Bourgeois.....	56	7	104	25 " "

CANTON DE JERSEY.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
William Cormier.....	61	7	104	25 août	1897
Dominique Boudreau.....	48	7	104	25 “	“
Pierre Turcotte.....	49	7	104	4 sept.	“
Joseph Roy, fils de Léger.....	37	4	100	27 “	“
Sylvain Champagne.....	Les $\frac{3}{4}$ N. O. de 15	7	87 $\frac{3}{4}$	7 octobre	“
François-Xavier Boivin.....	44	8	200	15 nov.	“
Procule Vigneault.....	57	7	104	28 février	1898
Edvire Boudreau.....	65	6	100	27 mai	“

CANTON DE LOUISE.

Moïse Champagne.....	$\frac{1}{2}$ N. de	1 2	}	1	150	18 mars	1898
Corp. Epis. Cath. Rom. de Sher- brooke.....	$\frac{1}{2}$ O. de	6		2	50	13 mai	“

CANTON DE LAMBTON.

Louis Turcot, fils.....	24	4	120	26 mai	1898
Joseph Cousineau.....	Partie en front de 15	} 6	100	30 juin	"

CANTON DE LINIÈRE.

Robert James Hughes.....	Les continuations ou abouts de 35, 36	1e Rg O des limi tes.	}	80	30 mars	1898
--------------------------	--	--------------------------------	---	----	---------	------

CANTON DE MARIOW,

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres	Date de la patente.	
Corp. Arch. Cath. Rom. de Québec	Partie N. de 24	9	36	18 juin	1898

CANTON DE METGERMETTE.

Arthur Gagné.....	44	3	100	16 juillet	1897
-------------------	----	---	-----	------------	------

CANTON DE METGERMETTE-NORD.

Philéas Gagné.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 22	5	50	28 déc.	1897
Godfroy Aubé.....	24	8	100	5 février	1898
Abraham Thériault.....	29	4	100	9 “	“
Philippe Baquet dit Lamontagne	57	4	100	24 mars	“
François-Xavier Cayer.....	35	2	100	16 juin	“
Joseph Bélanger	33	4	100	30 “	“

CANTON DE METGERMETTE-SUD.

John Breakay.....	14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22	} 5	961	30 juin	1898
John Breakay.....	10, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24	} 8	996	30 juin	“
John Breakay.....	13, 14, 15, 16, 17, 18, 19	} 10	752	30 “	“

CANTON DE PRICE.

Elzéar Létourneau.....	$\frac{1}{2}$ S. de 17 18	} 3	125	23 mars	1898
Rep. légx. de feu Louis Carrier..	1	6	110	23 avril	“

CANTON DE SHENLEY.

Concessionnaire	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Jean Quirion.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de	28	7e Rg (partie nord)	100 14 juillet 1897
François-Xavier Nadeau.....	$\frac{2}{3}$ N. de	25	11e Rg (partie sud)	
Archélas Gobeil.....		29	11e Rg (partie sud)	100 4 janvier 1898
Dame Marie-Louise Aubé, veu- ve Ferdinand Gaulin.....		34	3e Rg (partie sud)	
Les Commissaires d'Ecoles de la paroisse de St-Honoré de Shenley	L'angle S. O. de	34	3e Rg (partie sud)	p. c. 60 15 " "
Louis-Napoléon Beaudoin.....		23	7e Rg (partie sud)	
Gervais Lachance.....	$\frac{2}{3}$ S. E. de	36	14e Rg (partie sud)	144 $\frac{2}{3}$ 16 juin "
Romuald Beaudoin.....		{ 32 37	{ 6e Rg (partie sud) 7e Rg (Gore)	
Cyrille Martin.. ..	$\frac{1}{2}$ N. de	9 10	9e Rg (partie sud)	150 22 " "

CANTON DE SPALDING.

Concessionnaire.	Lot.	Rang	Acres.	Date de la patente.	
Jean Quirion	18	5	100	5 nov.	1897
Thomas Grondin	20, 21	3	200	14 octobre	"
Jos. Napoléon Lemieux	15	3	200	14	"
	14	4			
Edmond Grondin	17	3	200	14	"
	18	4			
Napoléon Lemieux	47	3	200	1	déc.
	48	4			
Henry Genest	45	3	100	12 janvier	1898
Jean Rousseau	13	4	100	12	"
Philémon A. Audette	30	9	66	18	"
Joseph Félix Audette	31, 32	9	140	18	"
Thomas A. Trenholm	1, 2, 3, 8, 27, 28, 32, 33, 34, 35, 42, 44, 45	6	6889	9 mars	1898
	1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 17, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29	7			
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12	8			
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26	9			
Napoléon Brulotte	50	3	100	11	"
George Robichaud	37	4	100	29 avril	"
The Lake Megantic Pulp Co.	35, 36, 37, 40	2	721	11 mai	"
	1/2 N. O. de 41				
	42, 43				
	39, 40, 41, 42				

CANTON DE SPALDING.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Ls. Théod. Beaudoin.....	48	3	100	11 juin	1898
The Lake Megantic Pulp Co.....	44, 45, 46, 47, 48, } 49, 50, 51, 52, 53, } 54, 55, 56, 57 }	1	1259	13 juin	"

CANTON DE TRING.

Majorique Gosselin.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de	20	9	50	30 déc.	1897
Etienne Nadeau.....	$\frac{3}{5}$ N. O. de la $\frac{1}{2}$ N. } O. de 15 }	8	60	24 mars	1898	

CANTON DE WOBURN.

Jean-Marie Galbrand.....	12	5	100	27 sept.	1897
Joseph Roy.....	6	6	100	1 octobre	"
Eugène Baron.....	7	6	100	2 "	"
Frédéric Poulin.....	63	2	132	4 "	"
Eugène Baron.....	6	6	100	3 déc.	"
Joseph Roy.....	7	6	100	3 "	"
René Guignard.....	9, 10	5	200	13 janvier	1898
Jean-Baptiste Hervé.....	9	6	100	10 juin	"

COMTÉ DE BELLECHASSE.

CANTON DE ARMAGH.

Charles Hince.....	49	1 ^e Rg. S. E.	73	28 avril	1898
--------------------	----	-----------------------------	----	----------	------

CANTON DE BELLECHASSE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Rep légx, de feu Jacques Laro- chelle.....	18	1	100	20 juillet 1897
Louis Labbé.....	11	2	100	21 " "
Auguste Audet.....	Partie S. de 20	6	100	8 octobre "
Joseph Côté.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 1	2	50	14 déc. "

CANTON DE BUCKLAND.

Adélard Bélanger.....	5	8e Rg. N. O.	100	28 février 1898
Rep. légx. de feu Laurent Laflamme	$\frac{2}{5}$ N. O. de la $\frac{1}{2}$ N. } O. de 35 }	7	40	23 mai "

CANTON DE DAAQUAM.

Damase Audet dit Lapointe.....	13	1	100	29 déc. 1897
Théodore Morin.....	43	1	122	30 juin 1898

CANTON DE MAILLOUX.

Wilfrid Côté.....	8	Rg. N. E. "Ri- vière du Pin."	102	25 juin 1898
-------------------	---	---	-----	--------------

COMTÉ DE BERTHIER.

CANTON DE BRANDON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang,	Acres.	Date de la patente.	
Onésime Jalbert.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de $\frac{1}{2}$ S. O. de	$\frac{1}{2}$ } $\frac{2}{3}$ }	10	50	11 juin 1898
Fabien Forest.....	Partie S. O. de	2	13	153 $\frac{1}{2}$	30 " "

CANTON DE BRASSARD.

Rep. légx. de feu dame Mary Agnès McConville, Ve de J. Wilfrid Renaud.....	30	1	100	25 octobre 1897	
Antoine Benoit.....	Résidu de 32 } 33 }	3	108	12 avril 1898	
Antoine Benoit.....	Partie en front de 33 }	3	100	13 " "	
C. G. H. Beaudoin.....	54	1	158	16 mai "	

CANTON DE JOLIETTE.

Alexandre Lacasse.....	46	3	100	10 juillet 1897	
Siméon Champagne.....	32	2	100	19 " "	
Jean-Baptiste Coutu.....	11	A	91	6 octobre "	

CANTON DE PROVOST.

Thomas Lefebvre.....	31, 32	6	242	3 août 1897	
Alfred Béland.....	35	P	92	12 avril 1898	

COMTÉ DE BONAVENTURE

CANTON DE HAMILTON

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Alphonse Bénoni Dupuis.....	Partie O. du barachois de Bonaventure.....	}	61 $\frac{25}{100}$	31 mai 1898

CANTON DE MATAPÉDIA.

Andrew Alford.....	5	Rang Upeal-guitch.	} 100	22 sept. 1897
--------------------	---	--------------------	-------	---------------

CANTON DE NOUVELLE.

James Harper.....	52	Rang Shoolbred O.	} 34	23 juillet 1897
-------------------	----	-------------------	------	-----------------

CANTON DE RISTOUCHE.

Corp. Epis. Cath. Rom. de St-Germain de Rimouski	} Partie N. de 12	6	50	21 mars 1898
--	-------------------	---	----	--------------

COMTÉ DE CHAMPLAIN.

CANTON DE SHAWENEGAN.

Elie Gronier.....	13	1	90	5 janvier 1898
-------------------	----	---	----	----------------

CANTON DE TURCOTTE.

William Ritchie	47, 48, 49	4	337	25 mars 1898
-----------------------	------------	---	-----	--------------

SEIGNEURIE DU CAP DE LA MAGDELEINE.

Alfred Gélinas.....	39	4	arp. 78	30 juin 1898
Antoine St-Onge.....	58	4	arp. 92	30 " "

COMTÉ DE CHARLEVOIX.

CANTON DE CALLIÈRES.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Malcolm Poitras.....	Partie N. O. de 18	2e Rg. S. O. }	78	22 nov. 1897
Onésime Lavoie.....	1, 2	4	200	28 déc. "

CANTON DE DE SALES.

Dame Flavine Martel, veuve d'Alexis Godreault.....	2	3e Rg. O. }	100	23 mars 1898
---	---	-------------	-----	--------------

COMTÉ DE CHICOUTIMI.

CANTON DE BAGOT.

Adolphe Tremblay.....	16	5e Rg. N. E. "Rivière-à-Mars." }	59	5 août 1897
Paschal Tremblay et François Tremblay.....	8	4e Rg. N. E. "Rivière-à-Mars." }	48	15 nov. "
François Côté.....	8	5e Rg. N. E. "Rivière-à-Mars." }	27	15 " "
Emilien Lavoie.....	11	5e Rg. N. E. "Rivière-à-Mars." }	37	15 " "

CANTON DE BAGOT.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Joseph Bouchard...	8	7e Rg. S. O. "Rivière-à-Mars."	32	16 nov. 1897
Bénoni Gagnon.....	20	7e Rg. S. O. "Rivière-à-Mars."	79	16 " "

CANTON DE BOURGET.

Achille alias Agile Gaudreault...	28	Rg. Est	130	29 avril 1898
Pierre Gauthier.....	27	1	177	3 juin "
Israël Simard.....	28	1	177	3 " "

CANTON DE CHICOUTIMI.

Séverin Bouchard.....	4	5e Rg. S. O.	100	20 nov. 1897
Séraphin Fournier.....	8	5e Rg. S. O.	100	25 février 1898
Adolphe Bouchard.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 5	2e Rg. S. O.	50	30 mars "
Pierre Dufour.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 5	5e Rg. S. O.	50	22 avril "
Achille Emond.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 23	1e Rg. S. O.	50	29 " "

VILLE DE CHICOUTIMI.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Séraphin Ménard.....	635, 636, 637, } 639, 640, 641, } 642, 643, 644, } 646, 647, 661, } 662, 664, 665. }	Ville de Chicoutimi }	Pieds 1,960,200	5 octobre 1897
J. Thomas Côté, Raymond Hudon, Beaulieu et Elzéar Boivin.....	Partie N. O. de 11 } 12 }	Ville de Chicoutimi }	Pieds 45,000	3 mars 1898

CANTON DE JONQUIÈRES.

Césaire Fortin.....	$\frac{1}{8}$ S. O. de 25	4	344	23 mars 1898
Onésime Tremblay.....	20	10	100	23 " "
Benoît Ouellet, fils.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 6 } 9 }	5	150	30 avril "
William Pednaud.....	40	2	87	28 mai "
Louis Larouche, fils de Jean.....	31	1	133	30 juin "

CANTON DE KENOGAMI.

Hubert Laberge.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 35 } 36, 37 }	1	341	30 juin 1898
Zéphirin Gaudreault.....	45	Rg. S. du chemin "Section Est" }	87	30 " "

CANTON DE LATERRIÈRE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres	Date de la patente.	
William Bouliane.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de	2	13	50	17 février 1898
Joseph Girard, fils d'Eusèbe.....	$\frac{1}{2}$ S. de	5	Rg. O. Chi- cou- timi	78	23 mars “
Raphaël Desbiens.....		26	Rg. S. de la Rivière Chi- cou- timi		
				95	30 juin “

CANTON DE TACHÉ

Adélarde Gagnon.....	33	3	100	9 février 1898
Ferdinand Villeneuve.....	40	3	100	30 juin "

CANTON DE TREMBLAY.

Thomas Z. Cloutier.....	67 66	7 8	} 200	4 sept.	1897
Honoré Petit, M.P.P.....	76	9			
Charles Brassard.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 24	3	50	27 mai	1898
Elzéar Tremblay.....	70	7	100	30 juin	"

VILLAGE DE GRANDE-BAIE.

Arthur Bolduc.....	73	Village de Grande-Baie	Perches 2	3 août 1897
Dame Mathilde Simard, veuve } de Fred. Fortin.....	102		v. p. 1.10	28 sept. "
Joseph Dallaire.....	101		Perches 16	28 " "

COMTÉ DE COMPTON.

CANTON DE AUCKLAND.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
David Favreau.....	$\frac{1}{2}$ E. de la $\frac{1}{2}$ O. de 7	1	50	9 nov. 1897

CANTON DE DITTON.

Cléophas Desrosiers.....	$\frac{1}{2}$ O. de 7	4	50	9 nov. 1897
Henry Varin.....	46	4	100	10 " "
Benjamin Chauvin.....	$\frac{1}{4}$ E. de 7	4	50	17 " "
Jean-Baptiste Martel.....	11, 12	11e Rg N. E. }	200	18 " "
Joseph Lambert.....	17	4	100	4 déc. "
Jos. W. Smith.....	23, 24	5	142	24 janvier 1898

CANTON DE HAMPDEN.

John Pringle.....	2	1	104	8 mars 1898
Angus D. Murray.....	34	2e Rg " Victoria North' }	126	30 juin "

CANTON DE MARSTON.

Sifroid Breault.....	$\frac{1}{2}$ S. de 14	11	100	24 août 1897
Joseph N. Beaudry.....	$\frac{1}{2}$ N. de 15	10	100	30 sept. "
Jean Turcotte.....	$\frac{1}{2}$ S. de $\frac{1}{2}$ N. de 16	10	50	30 " "
Gilbert Bouffard.....	Partie E. de 5 " O. de 6 }	8	215	1 octobre "

CANTON DE MARSTON.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
George Poulin.....	$\frac{1}{2}$ O. de 17	9	100	1 déc.	1897
Joseph Jacques.....	$\frac{1}{2}$ O. de la $\frac{1}{2}$ N. de } 21 }	9	52 $\frac{1}{2}$	3 "	"
Théodule Godin.....	$\frac{1}{2}$ O. de 9	12	100	24 janvier	1898
Corp. Épis. Cath. Rom. de } Sherbrooke.....	$\frac{1}{2}$ O. de 9	9	97	12 avril	"
Napoléon Beaudry, père.....	$\frac{1}{4}$ N. O. de 15	11	50	5 mai	"
Hilaire Turcotte.....	17	11	200	12 "	"
Désiré Goupil	$\frac{1}{2}$ S. de 11	3	102	9 juin	"

COMTÉ DE DORCHESTER.

CANTON DE CRAMBOURNE.

Joseph Rodrigue, fils de François	12	14	101	12 juillet	1897
Jean Veilleux.....	6	14	133	29 "	"
Rep légx. de feu Léon Gosselin..	$\frac{1}{2}$ S. O. de 36	13	52	3 août	"
Charles Veilleux.....	2	13	104	4 sept	"
Samuel Mathews.....	10	5	104	17 février	1898
Jean Francœur.....	34	1	104	22 avril	"

CANTON DE LANGEVIN.

Charles Morin.....	23, 24	12	212	30 juin	1898
--------------------	--------	----	-----	---------	------

CANTON DE STANDON.

Rep. légx. de feu John Jos. } Nicholson.....	20	2	98	6 août	1897
Louis Turcotte, fils.	18	3	104	4 sept.	"

CANTON DE WATFORD.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Jean Sylvain.....	49	4	100	26 mai 1898

CANTON DE WHITTON.

William Morris.....	61, 62, 63, 64, 65, 66	1 ^e Rg. N. E.	600	29 juillet 1897
	61, 62, 63, 64, 65, 66	1 ^e Rg. S. O.		
François Audet.....	3	6 ^e Rg. N. E.	100	19 août "
Arthur Fortier.....	9	8 ^e Rg. N. E.	100	19 " "
Hon. Joseph Bolduc et Guillaume Henri Lacoursière.....	Partie S.E. de 33 } " S.E. de 34 }	4 ^e Rg. N. E.	76	22 sept. "
Hon. Joseph Bolduc et Guillaume Henri Lacoursière.....	Partie N.O. de 33 } " N.O. de 34 }	4 ^e Rg. N. E.	100	22 " "
Joseph Roy.....	5	8 ^e Rg. N. E.	100	2 octobre "
Napoléon Duquette.....	24, 26	7 ^e Rg. N. E.	186	13 " "
Michael Fitzgerald.....	23	5 ^e Rg. N. E.	100	1 février 1898
Napoléon Rousseau.....	21, 22	9 ^e Rg. N. E.	200	10 mars "
Louis Rousseau.....	1	6 ^e Rg. N. E.	100	10 " "
Donald McRitchie.....	69	1 ^e Rg. S. O.	50	10 " "
" Lake Megantic Pulp Co ".....	8, 9, 10, 11, 12, 13	A	241	13 avril "

CANTON DE WHITTON.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
"Lake Megantic Pulp Co".....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 16 18, 19, 20, 21, 22 23, 29, 30 31, $\frac{1}{2}$ S. E. de 24 25, 26, 27, 28 14, 15, 16	11e Rg N. E. A	664	7 mai	1898
L. Nap. Beaudoin et Louis } Boutin	12, 13	5e Rg N. E.	200	30 juin	"

COMTÉ DE GASPÉ.

CANTON DE LA BAIE SUD DE GASPÉ.

Alexander McDonald.....	Lot de grève si- tué sur la rive Sud du bras Nord-Ouest de la rivière Dart- mouth.		pieds carrés 1,590,- 000	2 juin	1898
-------------------------	---	--	-----------------------------------	--------	------

CANTON DE MALBAIE.

Charles H. Burman.....	Partie N. et E. de la parcelle No 1, de la subdivision primitive de 27	1e Rg N.	v. p 2, 5	4 août	1897
Charles H. Burman.....	Parcelle No 1 de la subdivision primitive de 27	1e Rg N.	v. p. 3, 5	13 déc.	"

CANTON DE PERCÉ.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Rep. légx. de feu James Lenfeste, Sr.....	11	A	91	20 juillet 1897
Adolphus Beck	$\frac{1}{2}$ O. de 18	C	50	21 " "
Benjamin Dégaris.....	Partie O. de 63	2	56	28 sept. "
Gervais LeGros, Edouard de la Perrelle et Elias Collas.....	Partie E. de 5	2	25 $\frac{1}{2}$	16 mars 1898
Charles Robin Collas & Company Limited.....	Partie E de 5	2	25 $\frac{1}{2}$	15 juin "

SEIGNEURIE DE GRAND PABOS.

William Sutton.....	$\frac{1}{2}$ O. de 20 9	1 3	arp. pents 138 $\frac{1}{2}$	14 juillet 1897
George Sutton, fils de James.....	7, 14	Rg E. Petit Pabos.	arp. pents 67 $\frac{1}{2}$	27 " "
Michael Sutton, fils de James.....	15	do	arp. 48	27 " "
Henry Jones.....	$\frac{1}{2}$ O. de 2	2	arp. 57	3 août "

COMTÉ DE JOLIETTE.

CANTON DE CARTIER.

Misaël Neveux.....	1, 4, 5	8	300	11 mars 1898
--------------------	---------	---	-----	--------------

CANTON DE CATHCART.

Dame Adéline Gaudet, veuve } de Jean-Baptiste Morin.....	44	8	100	19 juillet 1897
Alphonse Labine.....	5	8	100	15 nov. "
Trefflé Perreault.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 11	1	80	16 mai 1898
Joseph Mailloux et Cyrille } Mailloux.....	14	9	100	29 juin "

CANTON DE JOLIETTE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Emmanuel Hénault.....	37, 38	2	200	18 janvier 1898
Eugène Tellier.....	37	3	100	9 avril "

AUGMENTATION DU CANTON DE KILDARE.

Gilbert Nallon.....	4	4	107	13 avril 1898
---------------------	---	---	-----	---------------

COMTÉ DE KAMOURASKA.

CANTON DE POHÉNÉGAMOOK.

Dame Hermine Michaud, ép séparée de biens de Joseph Elzéar Pineau.....	1/2 S. de	24	7	58	4 juin	1898
Joseph Ouellet, fils de Bruno....	Partie en front de	20	11	100	16 "	"
Joseph Ouellet, fils de Bruno....	Résidu de	20	11	43	16 "	"

COMTÉ DU LAC SAINT-JEAN.

CANTON DE ASHUAPMOUCHOUAN.

Pierre Lamontagne.....	1/2 S. E. de	10 10	1 2	150	20 nov.	1897
Paulin alias William Fraser.....	1/2 N. O. de	27	5	50	8 février	1898
Paul Rondeau		6	2	100	15 "	"
Dame Victoire Fradet, veuve } de Pierré Dumontier..... }		23	5	100	22 avril	"
Théophile Morency.....	1/2 S. E. de	1a	4	75	29 "	"
	1/2 N. O. de	26	5	75	29 "	"
	1/2 S. E. de	26	5	75	29 "	"
Alfred Morency.....	1/2 N. O. de	26	4	75	29 "	"
	1/2 N. O. de	26	5	75	29 "	"

CANTON DE ALBANEL.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Théophile Ménard.....	32 32	6 7	} 200	16 juin 1898

CANTON DE CARON.

Ives Gagné.....	$\frac{1}{2}$ E. de	34	4	51 $\frac{1}{2}$	7 octobre 1897
Napoléon Larouche.....	$\frac{1}{2}$ E. de	12	2	46 $\frac{1}{2}$	13 déc. "
Célestin Desbiens.....	$\frac{1}{2}$ O. de	12	2	46 $\frac{1}{2}$	13 " "
Thomas Tremblay, fils de Luc...		55	Rang Sud.	50	27 " "
Sixte Bouchard.....		39	1	100	23 mars 1898
Jean-Baptiste Bouchard, fils de { Siméon.....	$\frac{1}{2}$ O. de	32	4	51 $\frac{1}{2}$	29 " "
Thomas Villeneuve, fils de Frs...		46	4	103	29 avril "
Eugène Dufour	$\frac{3}{4}$ E. de	66	Rg. N. "Che- min Kéno- gami."	} 33 $\frac{1}{2}$	29 " "

CANTON DE DEMEULLES.

Théophile Lavigne.....		29	2	100	28 juillet 1897
Pierre Thibault.....		14	2	100	29 " "
Jean Lachance.....		11	1	64	18 nov. "

CANTON DE DABLON.

Alexis Tremblay.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de	3	5	40	28 mars 1898
----------------------	------------------------	---	---	----	--------------

CANTON DE DELISLE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Joseph Lavoie.....	$\frac{1}{2}$ E. de 14 $\frac{1}{2}$ E. de 14 17	1 2 3e Rg. " Ile d'Al-ma."	168 $\frac{1}{2}$	23 juillet 1897
Nazaire Simard.....	22	1er Rg " Ile d'Al-ma."	100	26 août "
François-Xavier Maltais.....	{ 9 9	1 2e Rg " Ile d'Al-ma."	120	4 sept. "
David Jobin.....	{ $\frac{1}{2}$ O. de 30, Partie E. de 32	2 3	82 $\frac{1}{2}$	7 octobre "
David Jobin	41	2	100	20 nov. "
Guillaume Boudreault.....	6	4e Rg " Ile d'Al-ma."	86	5 février 1898
David Jobin.....	$\frac{1}{2}$ O. de 34 $\frac{1}{2}$ E. de 33 $\frac{1}{2}$ E. de 43	2 3	150	7 " "
Méridé Savard	$\frac{1}{2}$ E. de 34	2	50	10 " "
Simon Tremblay	40	3	100	10 " "
Ernest Tremblay.....	$\frac{1}{2}$ O. de 43	3	50	10 " "
Joseph Fortin, fils.	$\frac{1}{2}$ E. de 44	3	50	10 " "
Liguori Savard	$\frac{1}{2}$ O. de 44	3	50	12 " "
Ovide Savard	$\frac{1}{2}$ O. de 33	2	49 $\frac{1}{2}$	12 " "
François Côté.....	21	3e Rg " Ile d'Al-ma."	115	25 mars "

CANTON DE DELISLE.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Ernest Bouchard	29	2	65	25 mars	1898
Rév. Héraclius Lavoie.....	6	1 ^{er} Rg " Ile d'Al- ma."	119	25	" "
	6	2 ^e Rg " Ile d'Al- ma."			
Benjamin Fradet.....	20, 21	1 ^{er} Rg " Ile d'Al- ma"	120	26	" "
Jean-Baptiste Dionne.....	$\frac{3}{4}$ O. de 21	4	75	28	" "
David Jobin.....	$\frac{1}{4}$ E. de 39 39	2 3	150	27 avril	"
Pierre Beaulieu.....	13	2			
			100	3 juin	"

CANTON DE DEQUEN.

Charles Gagnon.....	$\frac{1}{2}$ E. de	2	1	50	20 juillet	1897
Dame Amanda Patry, veuve de Napoléon Gagnon.....	$\frac{1}{2}$ E. de	1	1	50	24 sept.	"
Louis Turgeon.....		5	2	100	5 janvier	1898
Augustin Tremblay.....		46	3	141	8 février	"
Louis Villeneuve, fils de François		42	2	138	22 avril	"
Ferdinand Deneault.....	$\frac{1}{2}$ O. de	2	2	50	29	" "
Ernest Villeneuve.....		43	2	132	29	" "
Thomas Maltais	$\frac{1}{2}$ O. de	1	2	50	30 juin	"

VILLAGE D'HÉBERTVILLE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Elzéar Ouellet.....	317, 318	7e Rg N. }	pieds. 159060	21 sept. 1897

CANTON DE LABARRE.

Edouard Bergeron.....	33	7	100	27 sept. 1897
Dioscoride Bouchard.....	9	5	95	24 déc. "
Albert Tremblay.....	14	7	100	29 mars 1898
Euchariste Tremblay.....	6	5	95	29 avril "
Alexis Côté.....	13	7	100	21 mai "
Joseph Tremblay, fils de Domi- nique.....	5	4	96	16 juin "

CANTON DE MÉSY.

George Martel.....	$\frac{1}{2}$ O. de 5 $\frac{1}{2}$ O. de 9 }	2e Rg Est }	105	29 avril 1898
--------------------	--	-------------------	-----	---------------

CANTON DE MÉTABETCHOUAN.

Louis Desbiens.....	3	3	100	30 juillet 1897
Ubalde Tremblay.....	$\frac{1}{2}$ E. de " C "	4	50	8 février 1898
Flavien Flamant.....	10	1	100	8 " "
Thomas Bergeron.....	1	1	100	22 mars "
George Ouellet.....	29	4	100	28 " "
Antoine Michaud.....	$\frac{1}{2}$ E. de 4 2 }	3 4	150	28 " "
Joseph Harvey, fils.....	" A "	4	100	29 " "
Charles Cauchon.....	4	4	100	29 " "

CANTON DE NORMANDIN.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Julien Gauthier.....	Partie N. O. de $\frac{1}{2}$ } S. E. de 44 }	6	6	12 juillet	1897
Alfred Trottier.....	22	7	100	28 "	"
Herménégilde Trottier.....	{ 37, 38 37, 38 }	5 6	{ 400	31 "	"
Clovis Audet.....	28	4	100	21 avril	1398

CANTON DE PARANT.

Alphonse Richard.....	$\frac{1}{2}$ N. de 27 } 28 }	5	150	9 juillet	1897
François Boulanger.....	47, 48	7	200	30 "	"
André Fraser.....	32	12	136	5 février	1898
Constant Grellier.....	44, 45	17	134	8 "	"

CANTON DE ROBERVAL.

Rév. Dames Ursulines de Roberval, représentées par Dame Fridoline Létourneau.....	6	3	100	21 juillet	1897
Rep. légx. de feu Hubert Jean...	6	5	100	27 sept.	"
Joseph Lavoie.....	4	1	100	18 nov.	"

CANTON DE SIGNAL.

Ambroise Boily.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 27	7	45 $\frac{1}{2}$	29 juillet	1897
George Tremblay.....	$\frac{1}{2}$ E. de 15	4	50	8 février	1898
Théodore Fortin.....	$\frac{1}{2}$ E. de 28	7	45 $\frac{1}{2}$	9 "	"
Joseph Chouinard.....	Partie E. de 24	4	54	18 "	"
George Côté.....	17	3	100	30 mars	"

CANTON DE SIGNAL.—(Suite.)

Concessionnaire	Lot.		Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Rep. légx. de feu Pierre Alexis } Tremblay.....		28, 29	9	292	31 mars	1898
Joseph Thibault.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de	37	10	50	29 avril	"
Ernest Claveau.....	$\frac{1}{2}$ N. de	13	3	50	30 "	"
Joseph Larouche, fils d'Elie.....	$\frac{1}{2}$ O. de	19	9	69	28 mai	"
Elie Murray		35	A	161	3 juin	"
Louis Lessard.....	$\frac{1}{2}$ N. de	22	10	83 $\frac{1}{2}$	16 "	"
Didier Belley.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de	36	10	50	30 "	"

CANTON DE ST-HILAIRE.

Méridée Gagné.....	$\frac{1}{2}$ S. de	63 } 66 }	1 } 2 }	164	29 mars	1898
--------------------	---------------------	--------------	------------	-----	---------	------

CANTON DE TAILLON.

David Jobin.....		13	1	91	12 juillet	1897
François Gagnon.....		18, 19 } 18, 19 }	1 } 2 }	374	30 "	"
George Gilbert.....		23	2	129	7 février	1898
Ferdinand Larouche, fils de } Joseph.....		10	1	102	8 "	"
David Jobin.....		23	3	100	12 "	"
Oscar Renaud.....	$\frac{1}{2}$ E. de	13 } 15 }	2	150	22 mars	"
Joseph Larouche, fils.....		9 } 9 }	1 } 2 }	208	28 "	"

COMTÉ DE L'ISLET

CANTON DE ARAGO.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Anselme Caron.....	22	7	100	16 février 1898

CANTON DE ASHFORD.

Narcisse Boucher..	2	8	93	28 février 1898
--------------------------	---	---	----	-----------------

CANTON DE BEAUBIEN.

Dame Caroline Boucher, veuve } François-Octave Bélanger... }	Partie en front de } 14 }	2	100	29 juillet 1897
---	------------------------------	---	-----	-----------------

CANTON DE BOURDAGES.

Paul Bernier.....	7	5	100	20 juillet 1897
-------------------	---	---	-----	-----------------

CANTON DE CASGRAIN.

Augustin Leclerc.....	40	6	100	23 juillet 1897
Joseph Leclerc.....	41	6	100	23 " "
Edouard Leclerc.....	42	6	100	23 " "
Elzéar Dubé.....	5	7	108	23 " "
Joseph Moreau.....	3	3	100	18 déc. "
Maxime Blanchet.....	24	6	100	18 février 1898
Jacob Chouinard.....	2	5	100	27 mars "
Dame Valérie Anctil, veuve de } A. E. Tessier..... }	10	4	100	22 juin "

CANTON DE DIONNE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Gaspar LeGros.....	11	A	100	21 mars 1898

CANTON DE GARNEAU.

Jean-Baptiste Fortin, fils.....	17	5	100	28 déc. 1897
---------------------------------	----	---	-----	--------------

CANTON DE LAFONTAINE.

Frédéric Fournier, fils.....	22	4e Rg "Che- minTa- ché."	} 102	23 juillet 1897
Lazare Lebel.....	12	4		4 sept. "

CANTON DE LESSARD.

Narcisse Laurendeau.....	6	2	100	5 octobre 1897
Amable St-Pierre.....	2	A	144	25 " "

CANTON DE LEVERRIER.

Gédéon Castonguay.....	49	5	100	3 août 1897
Ludaire Anctil.....	47	5	100	23 déc. "
Alfred Anctil.....	48	5	100	16 février 1898
Louis-Parfait Therriault.....	Résidu de 54	7	31	28 " "
Louis-Parfait Therriault.....	Partie en front de 54 }	7	100	21 mars "

COMTÉ DE MASKINONGÉ.

CANTON DE CHAPLEAU.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
William W. Henry.....	2	2 ^e Rg S. O. }	80	29 mars 1898

CANTON DE DECALONNES.

Léon Plante.....		4	2	100	4 sept.	1897
Hercule Bergeron.....	$\frac{1}{2}$ S. de	9	Rang N. E. 'Rivière du Loup.'	61	9 février	1898
Jérémie Gaudreault.....		8	Rang 'S. O. Lac à Comie'			
				132	21 avril	"

CANTON DE PETERBOROUGH.

Louis Morin.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de	25	Rg 'A.' S. O. }	44	15 avril 1898
------------------	------------------------	----	--------------------	----	---------------

COMTÉ DE MÉGANTIC.

CANTON DE HALIFAX.

Joseph Nolet.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de	5	1	100	9 juin 1898
-------------------	------------------------	---	---	-----	-------------

CANTON DE THETFORD.

Pierre Simoneau.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de	26	7	99 $\frac{1}{2}$	30 juin 1898
----------------------	------------------------	----	---	------------------	--------------

COMTÉ DE MONTCALM.

CANTON DE ARCHAMBAULT.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
David Brisson.....	2	3	72	30 juin 1898

CANTON DE CHERTSEY.

J. Ulric Munn.....	44	1	87	5 octobre 1898
Andrew Karr.....	41	1	100	13 avril 1898

CANTON DE CHILTON

Pierre Giguère.....	20, 21	7	165	22 juillet 1897
Joseph Giguère.....	22, 23	7	169	22 " "
Joseph Dupras.....	21, 22	6	200	28 sept. "
Léonard Charette.....	4	9	100	10 juin 1898
Théodore Crépeau.....	23	6	100	11 " "

CANTON DE DONCASTER.

Eusèbe Leroux.....	1	10	68	14 mars 1898
François Collin.. ..	44, 45	8	200	30 juin "

CANTON DE LUSSIER.

Iudger Racette.....	54	3	130	6 mai 1898
---------------------	----	---	-----	------------

CANTON DE RAWDON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
James Henry McCallum..	1 S. O. de 19	11	100	13 avril 1898

CANTON DE WEXFORD.

Jules Legault.....	17	7	103	11 janvier 1838
Rep. légx. de feu Louis Morin...	6	1	100	16 mars "

CANTON DE WOLFE.

Louis T. Meunier.....	32	11	96	13 mai 1898
-----------------------	----	----	----	-------------

COMTE DE MONTMAGNY.

CANTON DE ARNAGH.

Alexis Fortin.....	6	2e Rg S. E. }	100	18 déc. 1897
--------------------	---	------------------	-----	--------------

CANTON DE ASHBURTON.

Louis Fournier, fils.....	11	E.	107	20 juillet 1897
Alphonse Fournier.....	36	A.	106	20 " "
Joseph Labrecque.....	30	C.	117	22 nov. "
Louis Labrecque.....	31, 32	C.	215	14 déc. "

CANTON DE BOURDAGES.

Elzéar Méthot.....	28, 29	10	180	28 sept. 1897
Eugène Bernier.....	Partie en front de 2	4	100	29 déc. "
Eugène Bernier	Résidu de 2	4	4	30 " "

CANTON DE MONTMINY.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Godfroid Gagné	7	3e Rg S. O. }	82	31 juillet 1897
Eugène Collin	Partie en front de la $\frac{1}{2}$ O. de 18 }	4e Rg N.E. }	50	5 août "
Napoléon Collin.....	Partie en front de la $\frac{1}{2}$ E. de 18 }	4e Rg N.E. }	50	5 " "
Onésime Harvey.....	5	1e Rg N.E. }	100	22 nov. 1897
Ludger Laliberté.....	Partie S. O. de 9	2e Rg S. O. }	59 $\frac{1}{2}$	16 mars 1898
Magloire Langlois.....	17	2e Rg S. O. }	82	28 avril "
Jean-Baptiste Gosselin.....	Résidu de 26	4e Rg N.E. 'Che- min Taché' }	49	21 mai "
Jean-Baptiste Gosselin.....	Partie en front de 26 }	4e Rg N.E. 'Che- min Taché' }	100	23 " "
David Collin.....	Partie en front de 19 }	4e Rg N.E. 'Che- min Taché' }	100	23 " "
David Collin.....	Résidu de 19	4e Rg N.E. 'Che- min Taché' }	10	23 " "
Philippe-Auguste Choquette.....	19, 20	3e Rg N.E. 'Che- min Taché' }	183	30 juin "

CANTON DE MONTMINY.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Ptolémée Talbot.....	6	3e Rg S. O. 'Che- min Taché'	82	30 juin 1898

CANTON DE PATTON.

Elzéar Méthot.....	19, 20 20	5 6	300	15 déc. 1897
Welestan Langlois.....	46	4	100	29 avril 1898
Louis Nicole.....	30	6	100	23 mai "

FLEUVE ST-LAURENT, (RIVE SUD).

Dr J. E. Fortier.....	Lot de grève situé vis-à-vis de la parcelle de terre connue comme lot No 107 du ca- dastre de la pa- roisse de Ber- thier, comté de Montmagny.	}	pieds carrés 270000	24 janv. 1898
-----------------------	--	---	---------------------------	---------------

COMTÉ DE NICOLET.

CANTON DE BULSTRODE.

Cyriac Brunelle.....	$\frac{1}{2}$ E. de	4	8	100	24 janv. 1898
Rep. légx. Joseph Petit.....	$\frac{1}{2}$ O. de	13	8	100	12 mai "
Zéphirin Moreau.....	$\frac{1}{3}$ Centre de	2	8	66 $\frac{2}{3}$	13 " "
Joseph Provencher.....	$\frac{1}{3}$ Centre de	7	8	66 $\frac{2}{3}$	8 juin "

CANTON DE MADDINGTON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Octave Pratte.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 24	13	50	20 août	1897
Félix Thibault	$\frac{1}{2}$ S. O. de la partie S. O. ou (partie du No 341 du ca- dastre de 21) $\frac{1}{2}$ N. E. (ou No 342 du cad.) de 22	5	144	21 janv.	1898
Joseph Marchand.....	27, 28	16	200	11 mars	"
Ludger Deshaies.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 20	17	42	30 "	"
Odilon Lapierre.....	$\frac{1}{2}$ S. E. de 20	17	42	6 avril	"
Joseph Leblanc.....	23	15	100	30 juin	"

COMTÉ D'OTTAWA.

CANTON DE ALLEYN.

Benjamin N. Reid.....	18	6	111	16 mai	1898
-----------------------	----	---	-----	--------	------

CANTON DE AUMOND.

Georges Paquette.....	30, 31	4	200	23 août	1897
Charles Logue.....	34	4	100	24 "	"
Joseph Villeneuve.....	57	B	114	24 "	"
Charles Logue.....	3, 4, 5	4	114	30 sept.	"

CANTON DE AYLWIN.

Thomas R. Nixon.....	8, 9	9	200	19 août	1897
Andrew Carr.....	30	10	86	20 "	"
Jean Sicard.....	43	10	100	2 octobre	"

CANTON DE AYLWIN.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
William James Sparks.....	35, 36	9	200	5 mars	1898
Henry Heeney.....	$\frac{1}{2}$ O. de 10, 11, 12	11	195	8 "	"
Robert McAfee.....	33, 39	10	200	8 "	"
Benjamin M. Reid.....	5	10	69	5 mai	"
Anthony McKeal.....	1	6	100	6 "	"

CANTON DE BOUCHETTE.

Louis Beaudoin.....	16	5	93	6 mai	1898
---------------------	----	---	----	-------	------

CANTON DE BUCKINGHAM.

William Baker.....	12	12	200	30 juin	1898
--------------------	----	----	-----	---------	------

CANTON DE CAMERON.

Augustin Lafrenière.....	Partie S. de l'Isle Lanigan " ou Isle " D " située dans la rivière Gati- neau.	}	143	24 août	1897
Antoine Larivière.....	15				
Gabriel Lacroix.....	13				

CANTON DE DENHOLME.

Thomas R. Wilson.....	$\frac{1}{2}$ E. de	46	C	50	2 déc.	1897
John Cassidy.....		49	C	100	16 mai	1898
William Brooks.....	Partie E. de	47	C	50	16 "	"

CANTON DE EGAN.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Thomas Parfit.....	72	5	100	23 août	1897
Moïse Danis.....	39, 40	6	200	24 "	"
Joseph Robitaille.....	Résidu de 3	1 ^e Rg " Ri- vière à l'Ai- gle." }	20	13 avril	1898
Joseph Robitaille.....	Partie en front de 3	1 ^e Rg " Ri- vière à l'Ai- gle." }	100	14 "	"
Thomas Parfit.....	74	4	101	10 juin	"

CANTON DE HARTWELL.

Pierre Guenette.....	19	5	100	5 mai	1898
----------------------	----	---	-----	-------	------

CANTON DE HINCKS.

Georges Paquette.....	23	4	90	1 octobre	1897
Jean-Baptiste Henry.....	29	6	92	6 mai	1898
Rep. légx. de feu James Mahoney	44	7	37	9 juin	"
Jean Labelle.....	43, 44	10	179	30 "	"
Antoine Portelance.....	41	10	71	30 "	"
Jeremy Bigelow.....	32, 33	10	187	30 "	"

CANTON DE JOLY.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patnete.
Narcisse C. Mathieu.....	13	B	114	28 octobre 1897
C. J. W. Davies.....	A, B, C	Angle S. E.	211	11 nov. "
Narcisse Charles Mathieu.....	11, 12, 13	A	412 ⁶⁵ / ₁₀₀	7 mai 1898
Narcisse Charles Mathieu.....	18	A	95 ⁴⁴ / ₁₀₀	8 juin "

CANTON DE KENSINGTON.

William Fogerty.....	9, 10	1	204	21 août 1897
Isaac Fortin.....	50	6	100	30 juin 1898

CANTON DE KIAMIKA.

Noé Touchette.....	Partie O. de 11 Partie O. de Partie O. de 14	} 5	100	20 janvier 1898
--------------------	--	-----	-----	-----------------

CANTON DE LOCHABER.

Ollié Dent.....	$\frac{1}{2}$ O. de $\frac{1}{2}$ S. de 10	10	50	1 octobre 1897
Albert Boelter.....	$\frac{1}{2}$ N. de $\frac{1}{2}$ S. de 22	11	50	1 " "
Peter Dent.....	$\frac{1}{2}$ E. de $\frac{1}{2}$ S. de 11	11	50	1 " "
John Archibald Cameron, sr.....	5	3	82	5 nov. "
Corp. Archiép. Cath. Rom. } d'Ottawa..... }	Partie O. de $\frac{1}{2}$ N. } de 8 }	11	50	11 mars 1898

CANTON DE LORANGER.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Baron Joseph d'Halewyn.....	10, 11, 12, 13, 14, } 15, 16, 17, 18, 19, } 20, 21, 22 }	3	1537	10 nov.	1897
	5, 6, 7, 8, 9, 10	5			
François-Xavier St. Denis, sr....	47, 48	5	200	18 mars	1898

CANTON DE LOW.

Rep. légx. de feu William Myles.	17	11	100	21 août	1897
William McCrank.....	48	11	100	13 octobre	"
Joseph McTeague.....	39	13	100	29 "	"
Andrew Brogan.....	18, 19	12	200	17 nov.	"
Samuel Laporte.....	10, 11	A	165	9 avril	1898
James Barry.....	32, 33	10	200	30 juin	"

CANTON DE LYTTON.

Jeremiah Quaile.....	6, 7	1	198	23 août	1897
----------------------	------	---	-----	---------	------

CANTON DE LA MINERVE.

Corp. Epis. Cath. Rom. d'Ottawa	23 29, 30	5 13	} 264	23 août	1897

CANTON DE MARCHAND.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Olive Sarazin.....	65	Rg S. O. de la Ri vière	66	17 nov. 1897
Israël Charbonneau.....	11	Rg Est de la Ri- vière	104	6 déc. “
B. E. McGale.....	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	5	603	10 “ “
Samuel Chartier dit Robert.....	53, 54	Rg S. O. de la Ri- vière	210	20 janvier 1898
Joseph Parent.....	41, 42	2	200	13 mai “

CANTON DE MASHAM.

Foster Shouldice.....	33, 34	5	200	1er déc. 1897
-----------------------	--------	---	-----	---------------

CANTON DE MCGILL.

Narcisse Lafontaine.....	8	1	100	20 janvier 1898
Rév. E. Trinquier.....	$\frac{1}{2}$ N. de 1, 2, 3, 4, 5	3	450	7 mars “

CANTON DE MULGRAVE.

The “ Green Lake Fishing Club ”	37, 40, $\frac{1}{2}$ S. de 38, 39, 41 }	3	170 $\frac{1}{2}$	9 juin 1898
---------------------------------	---	---	-------------------	-------------

CANTON DE PORTLAND-EST.

John Edward Vallillee.....	32	9	93	3 déc. 1897
James McPike.....	1, 2	9	181	8 mars 1898
John J. Ross.....	6 1	7 8	176	8 juin “

CANTON DE PRESTON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Henri Lefebvre.....	25, 26	3	200	4 octobre	1897
Alexandre Marleau.....	Partie O. de 28	4	96	7 " "	"
Alexandre Tremblay.....	" E. de 28	4	9½	7 " "	"
Samuel Carrière.....	38	5	101	29 " "	"

CANTON DE RIPON.

Nicholas Chéné.....	43	5	100	6 mai	1898
---------------------	----	---	-----	-------	------

CANTON DE SUFFOLK.

Victorin Bernard.....	28	5	89	8 juin	1898
Louis Chartrand, fils de Xavier...½ S. de	1	1	47½	30 " "	"

CANTON DE TEMPLETON.

C. E. Graham, M.D.....	27	le Gore	126	2 déc.	1897
C. E. Graham, M.D.....	Partie S. de la partie N. de 17	12	19	18 janvier	1898
C. E. Graham, M.D.....	Partie N. de la partie N. de 17				
Robert Green.....	Partie S. E. de 20	13	50	13 mai	"

CANTON DE WAKEFIELD.

William Newcomb.....	½ S. de 12	10	100	1er déc.	1897
----------------------	------------	----	-----	----------	------

CANTON DE WRIGHT.

William Thayer, sr.....	5	6	100	30 juin	1898
-------------------------	---	---	-----	---------	------

COMTÉ DE PONTIAC.

CANTON DE ALDFIELD.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Patrick McKenney, jr.....	6	Rg O.	103	14 mai	1898
Gustave Mahlity.....	Partie N. de 52	} 5	173	30 juin	"
"	N. O. de 53				
"	54				

CANTON DE ALLEYN.

Samuel Willoughby.....	42	1	100	19 août	1897
William Draper.....	18	4	100	17 nov.	"
John Gibson.....	10, 11	2	200	17 "	"

CANTON DE L'ILE AUX ALLUMETTES.

Robert Curl Miller.....	4	3	100	21 mars	1898
-------------------------	---	---	-----	---------	------

CANTON DE BABY.

Joseph Bellemare	6	1	100	4 octobre	1897
------------------------	---	---	-----	-----------	------

ILE DU GRAND CALUMET.

François Lemay.....	$\frac{1}{2}$ E. de 10	2	100	30 juin	1898
---------------------	------------------------	---	-----	---------	------

CANTON DE CAWOOD.

Dr Clément St-Paul.....	23, 24	3	200	6 déc.	1897
Rév. James Henry Bell.....	6, 7	4	200	30 juin	1898

CANTON DE CLARENDON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
James Gillies, J.-S. Gillies, } Wm Gillies, David Gillies, } J.-A. Gillies, G.-H. Gillies et } A.-J. Gillies.....	L'Ile No 846 du ca- dastre de Claren- don, située dans le " Lac des Chats " } dans la rivière } Ottawa. }		157 $\frac{1}{10}$	18 janvier 1898
James Gillies, J.-S. Gillies, } Wm Gillies, David Gillies, } J.-A. Gillies, G.-H. Gillies et } A.-J. Gillies.....	L'Ile No 847 du ca- dastre de Claren- don, située dans le " Lac des Chats, " } dans la rivière } Ottawa. }		83 $\frac{9}{10}$	18 " "
Patrick Lynn.....	Partie S. O. ou rési- du de 10 }	1	126	10 mars "

CANTON DE DUHAMEL.

Zoël Dumais.....	33 33	5 7	179	20 août	1897
Jean-Baptiste Raymond.....	29, 30, 31, 32	5	371	21 "	"
Xavier Brassard.....	43	6	100	13 octobre	"
Amable Fleury.....	50	6	100	13 "	"
Dame Marie Julie Cholette, } veuve de Joseph Jodoin. }	40 40	6 7	} 200	14 "	"
Les Révérends Pères Oblats de } l'Immaculée Conception de } Marie	27	3		9 nov.	"
Napoléon Chaumeau.....	35	7	100	18 "	"
Thomas Larouche.....	37, 38	6	200	30 juin	1898
Joseph Miron, fils.....	1 O. de 12 Partie centrale de 1, 2, 3, 4 }	3 4	} 231 $\frac{1}{2}$	30 "	"
Adélard Bruneau	5, 6	4		200	30 " "

CANTON DE DORION.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Edras Labelle.....	20	2	100	11 mars	1898
Delphis Couzineau.....	25	9	90	30 juin	"

CANTON DE FABRE.

Corp. Épis. Cath. Rom. de Pontiac $\frac{1}{2}$ E. de	30	4	50	29 octobre	1897
---	----	---	----	------------	------

CANTON DE GUIGUES.

Joseph Foisy.....	6	4	100	21 août	1897
Edouard Paquin.....	15	4	100	9 nov.	"
Félix Paquin.....	16	4	100	10 "	"
Procul Lefebvre.....	10	5	100	1er déc.	"
Noé Antaya.....	22, 23	5	200	15 mars	1898
Narcisse Paquin.....	20 20	4 5	} 200	13 mai	"

CANTON DE GENDREAU.

Rév. Père E. Gendreau.....	24	Rg du Lac Témis- camin- gue.	} 107	17 nov.	1897
	Partie à l'ouest du chemin de fer du lot 1	"Rg S. Gor- don Creek"			

CANTON DE MANSFIELD.

Joseph Bonnah.....	45	3	100	8 mars	1898
--------------------	----	---	-----	--------	------

CANTON DE NÉDÉLEC.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Dr A. Bourbonnais.....	A } B }	Canton Nédélec.	} 230	14 avril 1898

CANTON DE ONSLOW.

Wm. James Hobbs.....	$\frac{1}{2}$ N. de 12	6	100	11 mars 1898
Thomas Dolan	$\frac{1}{2}$ O. de la $\frac{1}{2}$ S. de 9	6	50	12 avril "

CANTON DE PONTEFRAC.

James William Hennessey.....	42	B	60	10 juin 1898
------------------------------	----	---	----	--------------

CANTON DE THORNE.

Trustees of the Methodist } Church of Thorne.....	Coin N. E. de 52	7	1	8 juin 1898
Rep. légx. de feu Albert Mayer..	$\frac{1}{2}$ S. de 2, 3, 4	4	146	10 " "
John Foss.....	Partie S. O. de 13 } Partie S. O. de 14 }	5	86	28 " "

COMTÉ DE PORTNEUF.

CANTON DE BOIS.

François Martel.....	3	2	91	30 déc. 1897
Joseph Miller.....	$\frac{1}{2}$ S. de 20	1	65 $\frac{1}{2}$	9 février 1898
Alphonse Miller.....	$\frac{1}{2}$ N. de 20	1	65 $\frac{1}{2}$	28 " "

CANTON DE CHAVIGNY.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Alfred Proulx.....	16	1e Rg S. O.	148	6 octobre 1897
Gaudiose Gingras.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 23	1e Rg S. O.	35 $\frac{1}{2}$	20 déc. "
Narcisse Gingras, jr.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 23	1e Rg S. O.	35 $\frac{1}{2}$	20 " "
J. Nérée Teasdale	14	3e Rg S. O.	56	24 février 1898
Joseph Paquin.....	$\frac{1}{2}$ O. de 5	1e Rg N. E.	46 $\frac{1}{2}$	25 mai "
Charles Paquin.....	$\frac{1}{2}$ E. de 5	1e Rg N. E.	46 $\frac{1}{2}$	25 " "
Benjamin Demers.....	2	2e Rg N. E.	51	30 juin "

CANTON DE COLBERT.

Joseph Trudel.....	25	3	108	23 mai 1898
--------------------	----	---	-----	-------------

CANTON DE GOSFORD.

Honoré Bourré et Alfred Bourré	Partie N. E. de 21	5	162	21 février 1898
--------------------------------	--------------------	---	-----	-----------------

CANTON DE MONTAUBAN.

Télesphore St-Amant.....	7	6	76	12 juillet 1897
Laurent Carrier.....	6	6	77	23 " "
Dame Justine Asselin, veuve } d'Isidore Beaupré..... }	15	4e Rg S. O.	81	26 août "
Hubert Lamothe.....	24	5e Rg N. E.	100	6 octobre "

COMTÉ DE QUÉBEC.

CANTON DE TEWKESBURY.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Jean Lortie.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de la $\frac{1}{2}$ N. } E. de 22 }	6	50	23 déc. 1897

COMTÉ DE RIMOUSKI.

CANTON DE CABOT.

Fortunat Banville.....	$\frac{1}{2}$ N. de 14	2	36 $\frac{1}{2}$	30 juin 1898
------------------------	------------------------	---	------------------	--------------

CANTON DE DALIBAIRE.

Pierre Verreault	Résidu de 20	1	17	20 juillet 1897
Pierre Verreault.....	Partie en front de 20	1	100	21 " "
François Laplante.....	Partie N. E. de 16	1	70	18 nov. "
Auguste Marceau	50	3	100	18 " "
Séverin Létourneau.....	Partie N. E. de 4	1	71	22 " "

CANTON DE FLEURIAU.

Napoléon Dufour.....	37	3	111	21 juillet 1897
Charles Dufour.....	49	5	110	22 " "
Zéphirin alias Jean Paquet.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 28	3	73 $\frac{1}{2}$	26 août "
Pierre Normand	$\frac{1}{2}$ N. E. de 32, 33	5	150	15 février 1898
Auguste Tessier.....	30	3	139	3 juin "

CANTON DE HUMQUI.

Alfred Laferté.....	1	B	100	30 juin 1898
---------------------	---	---	-----	--------------

CANTON DE MACPÉS.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres	Date de la patente.	
Rév. Alfred Prémont.....	Partie N. de partie N. E. de 34	} 1	33	12 juillet	1897
Grégoire Labbé.....	9	A	142	22 "	"
Louis Ignace Durette	18	A	94	28 déc.	"
Auguste Tessier.....	11	4	100	3 juin	1898
Samuel Côté	$\frac{1}{2}$ S. O. de 22	1	50	16 "	"

CANTON DE MASSÉ.

Jérôme Gagnon.....	47	3	100	22 sept.	1897
Théophile Roy.....	49	3	100	16 octobre	"
Joseph Guimond.....	48	3	100	16 "	"

CANTON DE MACNIDER.

Pierre Dumas	12	9	100	21 juillet	1897
--------------------	----	---	-----	------------	------

CANTON DE MATANE.

Joseph Vaillancourt.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 7	8	100	28 sept.	1897
Joseph Vaillancourt.....	$\frac{1}{4}$ N. E. de 7	6	50	18 oct.	"
Dame Eléonore Mercier, épouse de H. Parent.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de $\frac{1}{2}$ N. E. de 9	} A	50	24 mars	1898
Pierre Bélanger.....	$\frac{1}{4}$ S. O. de 2	4	100	24 "	"
Dame Rose Bolier, veuve d'A- chille Bossé.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 15	7	66 $\frac{2}{3}$	27 avril	"
Rep. légx. de feu Achille Bossé.....	$\frac{1}{2}$ N. E. du $\frac{1}{2}$ Centre de 15	} 7	33 $\frac{1}{3}$	27 "	"

CANTON DE MATALIK.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Louis Félix Pinault.....	22	B	83	24 sept.	1897

CANTON DE NEIGETTE.

Jean-Baptiste Morneau.	3, 4	1	138	12 juillet	1897
Elzéar Ruest.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 36	1	65	22 "	"
Pierre Tremblay.	$\frac{1}{2}$ N. E. de 28	8	50	23 mai	1898

CANTON DE NEMTAYÉ.

Edmond Bouchard.....	1	3	100	29 mars	1898
----------------------	---	---	-----	---------	------

CANTON DE ST-DENIS.

George Labrie.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de la $\frac{1}{2}$ N. E. de 21	}	4	50	24 juillet	1897
Dominique Gagnon.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de 4		5	100	29 déc.	"

CANTON DE TESSIER.

Etienne Martel.....	Partie S O. de 5	1	50	28 février	1898
---------------------	------------------	---	----	------------	------

COMTÉ DE SAGUENAY.

CANTON DE ALBERT.

Joseph Brisson.....	15	2e Rg Sague- nay	}	100	29 déc.	1897

CANTON DE BERGERONNES.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Féréol Girard.....	42	2	65	28 février 1898
Féréol Girard.....	42	1er Rg "Che- min Mari- time"	} 100	21 mars "

CANTON DES ESCOUMAINS.

Adolphe Tremblay.....	Partie S. O. de 10	2	72	30 juin 1898
-----------------------	--------------------	---	----	--------------

COMTÉ DE ST-MAURICE.

CANTON DE CAXTON.

Daniel Dupont.....	6	15	104	4 sept. 1897
Hon. George W. Stephens.....	30, 31, 32, 33	1	400	8 nov. "
Conseil Municipal de St-Elie } de Caxton.....	30	8	35	22 " "
Evariste alias Kariste Garceau...	37, 38	6	208	14 déc. "
Adolphe Lafrenière, fils.....	31, 32	7	208	15 " "
Pierre Lafrenière.....	33	7	104	15 " "
Gilbert Grenier.....	17, 18	8	208	15 " "
Sévère Guillemette.....	21	8	104	16 " "
Héraclée Beaulieu.....	24, 25	8	208	16 " "
Israël Deschênes.....	26	8	104	16 " "
Thomas Grenier.....	8	9	104	16 " "
Pierre Bellerive.....	9	9	104	17 " "
Maxime Lafrenière.....	10	9	104	17 " "

CANTON DE CAXTON.—(Suite.)

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Kariste Bournival et Joseph Bournival	11	9	104	17 déc.	1897
Joseph Philibert.....	27, 36	6	208	18 "	"
Majorique Mailhot.....	$\frac{1}{2}$ S. de 11	15	52	23 "	"
Isaïe Deschênes	27	8	104	4 janvier	1898
Conseil Municipal de St-Elie de Caxton.....	28	4	104	17 février	"
Daniel Lépine.....	8	12	104	18 "	"
Majorique Beaulieu et Joseph Bournival.....	38	7	104	30 avril	1898

GORE DE CAXTON.

Hon. George W. Stephens.....	A, B, C A, B, C	6 7	} 559	23 mars	1898

CANTON DE SHAWENEGAN.

Antoine St-Onge.....	3, 4	A	152	14 juillet	1897
Augustin Lambert.....	1, 2	A	227	6 août	"
Augustin Lambert.....	44	6	100	7 "	"
Elie Grenier.....	3	B	78	5 janvier	1898
Adolphe Grenier et Trefflé Grenier.....	$\frac{1}{2}$ N. E. de $\frac{1}{2}$ S. O. de	$\frac{4}{5}$ } B	86 $\frac{1}{2}$	28 février	"
Joseph Grenier.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de $\frac{1}{2}$ N. E. de	$\frac{4}{6}$ } B	87 $\frac{1}{2}$	21 avril	"
Ferdinand Racine.....	43	6	100	23 mai	"
Joseph Boisvert.....	41	6	100	23 "	"
Joseph Grenier.....	12	1	52	26 "	"

COMTÉ DE TÉMISCOUATA.

CANTON DE ARMAND.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Marcellin Provost dit Bonsaint....	12	C	100	4 sept.	1897
Paul Bélanger.....	30	9	100	29 déc.	"
Epiphane Lagacé.....	Les $\frac{1}{2}$ N. E. de la partie en front de } 94 Résidu de 94 }	A	86	17 février	1898
Charles Dubé.....	43	C	100	26 avril	"
Michel Nadeau.....	Partie en front de } A }	C	100	26	" "
Désiré Bélanger.....	Partie en front de } 14 }	C	100	26	" "
Emile-Jules-Albert Savard.....	13	C	100	28	" "
Alphée Lévesque.....	31	9	100	28	" "

CANTON DE BÉGN.

Magloire April.....	D	A	99	26 août	1897
Michel Dumont, fils.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 22	4	50	24 mars	1898

CANTON DE CABANO.

William Deschênes.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 45	2	50	13 déc.	1897
Majorique LeBel.....	44	5	100	28 avril	1898

CANTON DE DEMERS.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Jean-Baptiste Ouellet.....	30	4	100	16 nov. 1897
Lambert Plourde.....	35	4	100	29 déc. "
Joseph LeBel.....	7	4	100	26 avril 1898

CANTON DE DENONVILLE.

Demoiselle Philomène Michaud..	$\frac{1}{2}$ S. O. de	13	3	50	25 octobre 1897
Marcel Côté.....		7	1	96	24 mars 1898

CANTON DE HOGQUART.

Elzéar Labrie.....	$\frac{1}{2}$ S. de	7	B	50	15 juillet 1897
Isaac Veilleux.....		9	3	100	28 sept. "

CANTON DE VIGER.

Martial Beaulieu et Arthur } Perrault	$\frac{1}{2}$ S. O. de	3	5	50	16 juillet 1897
Rep. légx. de feu Benjamin } Dionne		37	7	100	6 août "
Eusèbe St-Jean, sr.....		39	7	100	7 " "
George Cimon.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de	13	7	50	5 octobre "
Pierre Michaud.....		33	9	100	16 juin 1898

CANTON DE WHITWORTH.

Alexandre Saindon.....	Partie en front de } 32 }	12	100	30 juin 1898
------------------------	------------------------------	----	-----	--------------

COMTÉ DE TERREBONNE.

CANTON DE ABERCROMBY.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Rodrigue Maillé.....	23	7	124	30 juin	1898

CANTON DE BERESFORD.

Odilon Guindon.....	18	7	82	19 juillet	1897
Joseph Longpré.....	13 " A ", 14 " A "	2	} 127	27 sept	"
	12 " A ", 14 " A "	3			
Napoléon Dufresne	25 " B ", 26 " B "	1	} 166	28 "	"
	26	2			
Lambert Amiot dit Villeneuve.	18, 19	2	} 184	16 mars	1898
	Partie S. ou lot 18a	3			
Henry Abraham Hodgson.....	Coin N. O. ou lot } 17b }	7	Perches 3	16 "	"

CANTON DE DESALABERRY.

Samuel McMahon.....	10, 11	1	200	17 nov.	1897
Delphis Champagne.....	23	8	100	13 avril	1898

CANTON DE DONCASTER.

Ferdinand Thérien.....	40	9	100	14 juillet	1897
Odilon Guindon.....	1a	8	56	31 "	"
Aldéric Lauzon.....	14	2	100	20 octobre	"

CANTON DE GRANDISON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Xavier Fleurant.....	7	2	100	15 mars	1898
Paul Emile Raymond	10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 } 10	1 } 2 }	900	10 juin	"

CANTON DE MORIN.

Abraham Lecavalier.....	12, 13	5	200	7 octobre	1897
Frank Watcharn.....	49	2	100	8 juin	1898

CANTON DE WEXFORD.

Wilfrid Legault dit Deslauriers.	13 " B "	4	51	28 sept.	1897
Rodrigue Maillé.....	1	1	100	30 juin	1898

CANTON DE WOLFE.

Calixte Legault.....	33	5	100	3 août	1897
A. D. Durnford	5	4	100	6 "	"
Prime Thisdel.....	13	8	100	4 sept.	"
Anaclet dit Nicholas St-Denis....	20 20	8 9	} 200	28 "	"
Toussaint Gareau.....	21	5	100	25 octobre	"
Onésime Levert.....	19	5	90	6 déc.	"

COMTÉ DE WOLFE.

CANTON DE DUDSWELL.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Walter S. Gilbert.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de la $\frac{1}{2}$ S. E. de 21	} 2	50	10 mars 1898
Jacques Godbout.....	$\frac{1}{2}$ N. O. de 17			
		11	100	10 " "

CANTON DE GARTHBY.

Norbert Lemire.....	32	4	34	2 octobre 1897
Alfred Grégoire.....	1 E	Village d'Is-raéli.	} perches 29	10 nov. "
Jean Thibodeau.....	14	3	100	24 janv. 1898
Achille Gagné.....	9	3	100	5 mars "
S. E. Adam	17	3	100	16 " "
S. Etienne Adam.....	13	3	100	18 " "
Alphonse Labrecque.....	13	2	96	5 mai "
Hyppolite Pouliot.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 19	7	58	6 " "
Ferdinand Grégoire.....	2	Rang Centre	} 50	6 " "
Louis Théodule Beaudoin.....	6			
Joseph Eugène Rheault... ..	$\frac{1}{2}$ N. E. de 15	2	156	12 " "
		7	56	9 juin "

CANTON DE HAM.

Jacques Picard.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 4	10	100	3 déc. 1897
Michel Belisle.....	1	6	161	18 janv. 1898
Rep. légx. Joseph Nadeau.. ..	31	B (partie S. E. canton Ham)	} 36	4 mars "

VILLAGE DE ST-HIPPOLYTE.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.
Jacques Picard.....	10,12,13,14,15,16 10,12,13,14,15,16	5 6	} 10	3 déc. 1897

VILLAGE D'ISRAËLI.

Charles Beaudoin.....	7	Villa- ged'Is- raëli.	Perches 2	21 août 1897
Edouard Leroux.....	4	"	a. v. p. 1 3 8	16 février 1898
Joseph Lemieux.....	39	"	Perches 2	10 juin "

CANTON DE WEEEDON.

Damase Brault	$\frac{1}{2}$ S. O. de 15	1	64	23 août 1897
Charles Dufresne.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de la $\frac{1}{2}$ N. E. de 11	} 2	50	12 janvier 1898
Rep. légx. de Louis Gagné.....	Partie N. E. de 1	1	86	12 " "
Joseph Fontaine.....	$\frac{1}{2}$ S. O. de 17	3	100	6 mai "

CANTON DE WOLFSTOWN

Rep. légx. Nap. Cyr.....	$\frac{1}{2}$ O. de 27	2	89	24 janv. 1898
Rep. légx. de feu Jean Charlette.	$\frac{1}{2}$ N. O. de 27	3	100	24 " "

CANTON DE WOTTON.

Concessionnaire.	Lot.	Rang.	Acres.	Date de la patente.	
Jean-Baptiste Dion	17	A	91	10 nov.	1897
Jacques Picard.....	19	15	76	2 déc.	"
Joseph Charland.....	35	4	50	3 "	"
Féréol Bachand.....	56	4	50	12 janv.	1898
Charles Gosselin.....	1	15	67	18 "	"
Louis Gosselin, fils.	2	15	67	18 "	"
Charles Rivet.....	Partie S. E. de 57 58	} 2	67½	20 "	"
Dame Mary O'Bready, veuve de } Louis Lemire	2	16	74	6 avril	"
Dame Mary O'Bready, veuve de } Louis Lemire.....	2	16	74	25 juin	"

AMENDEMENTS

ET SUITE DES

DESCRIPTIONS DES MUNICIPALITÉS

DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE 1897 JUSQU'AU 1^{er} DÉCEMBRE 1898.

**INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1er NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1er DÉCEMBRE 1898.**

NOM.	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Adstock					242
Albert					242
Arthabaska (comté)		239			
Ascot (canton)			252		
Ascot, St-Stanislas de Kostka d'			248		
Baie de Gaspé-Nord (canton)					242
Beaurivage de la Longue-Pointe (village)	219	232			
Beebe Plain					242
Bellechasse (comté)		239			
Benoit, St (paroisse)		231			
Benoit, St (village)	221	230			
Bergeronnes					242
Bernierville.	219	233			
Bois	220	226			
Bonaventure, Ile de					242
Bon-Conseil, N.-D. du (Drummond)	219	229			
Bordeaux, St-Joseph de (village).	219	232			
Brigitte-des-Saults, Ste		230	246		
Brome			252		
Bruno, St (Lac St-Jean)			246		
Buckingham (canton)		227			
Buckingham-Sud-Est.	220	227			
Cap Rosier					242
Casimir, St		232	245		

**INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1er NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1er DÉCEMBRE 1898.**

NOM.	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Cécile, Ste (Beauharnois).....		234			242
Champlain (comté).....		239			
Chlorydorme.....					
Clément, St (Montréal).....			246		
Cléophas, St.....	219				242
Clothilde de Horton, Ste.....		230			
Dalibaire.....					
Damase, St.....			245		
Denoue.....					242
Ditton.....					242
Dominique de Jonquières, St.....		226			242
Drummond (comté).....	219	239			
Duquesne.....					
Eaton.....			252		
Edouard de Knowlton, St.....			248		242
Elizabeth, Ste (Joliette).....		227	247		
Escoumains.....		234			
Eusèbe de Stanford, St.....			246		
Farnham-Est.....			252		242
Félix de Valois, St.....		227	247		
Flore, Ste.....		239			
Fox.....					
François St.....			245		242
François d'Assise de la Longue-Pointe, St.....		232	247		

**INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1^{er} DÉCEMBRE 1898.**

NOM.	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Gaspé Baie-Nord.....					242
Garthby.....					242
Grand'-Mère (village).....	221	228			
Grande-Rivière.....					242
Guigues.....	220	226			
Halifax-Sud.....		233			
Ham-Nord (canton).....			252		
Ham-Nord, N.-D. de Lourdes de.....	220	235	248		
Hartwell et Preston.....	220				
Hatley (canton).....		225			
Hatley-Nord (village).....	220	225			
Hébertville, N.-D. de.....			246		
Horton, Ste-Clothilde de.....		230			
Hyacinthe le Confesseur, St.....		234			
Iberville (canton).....					242
Ile Bonaventure.....					242
Ile aux Noix, St-Paul de l'.....	219	235	247		
Jacques des Piles, St.....		234			
Jean Chrysostôme, St (Lévis).....	220				
Jean de Dieu, St.....			247		
Jean des Piles, St.....	221	233			
Jérôme, St (village).....	219	233			
Jérôme du Lac St-Jean, St.....		233			
Joseph. St (village), (St-Hyacinthe).....	221	234			

**INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1er NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1er DÉCEMBRE 1898.**

NOM.	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Jonquières, St-Dominique de.....	226	242
Joseph de Bordeaux, St.....	219	232	.....	.....
Justine, Ste.....	.....	226	.....	.....
Kénogami.....	219	226	.....	.....
Kiamika.....	220	227	.....	.....
Knowlton, St-Edouard de.....	.....	.....	248	.....
Labarre.....	.....	.....	252	.....
Lambert, St (ville).....	219	228	.....	.....
Laterrière.....	.....	.....	.....	.....
Léonard, St (Nicolet).....	.....	230	.....	.....
Léon de Standon, St.....	219	.....	.....	.....
Linière.....	.....	226	.....	.....
Longue-Pointe, Beaurivage de la (village).....	219	232	.....	.....
Longue-Pointe, St-François d'Assise de la.....	.....	232	247	.....
MacNider.....	.....	.....	252	.....
Maisonneuve (ville).....	227	242
Marchand.....	220	.....	.....	.....
Maurice, St (comté).....	.....	239	.....	.....
Metgermette-Nord.....	.....	.....	.....	.....
Mille Vaches, St-Paul de.....	220	234	.....	.....
N.-D du Bon-Conseil (Drummond).....	219	229	.....	.....
N.-D. d'Hébertville.....	.....	.....	246	.....
N.-D de Lourdes de Ham-Nord.....	220	235	248	242
Molse, St.....	.....	.....	245	.....

**INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1^{er} DÉCEMBRE 1898.**

NOM	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Nicolet (comté)	239	242
Nom de Jésus, Très-Saint .....	.....	.....	247	.....
Normandin .....	.....	.....	.....	.....
North Hatley (village)	220	225	.....	.....
Paul de l'Île aux Noix, St	219	235	247	.....
Paul de Mille Vaches, St	220	234	.....	.....
Percé (municipalité)	242
Percé (canton)	242
Piles, St-Jacques des.	234	242
Piles, St-Jean des	221	233	.....	.....
Pope, Robertson et	220	225	.....	.....
Preston, Hartwell et	220	.....	.....	.....
Province de Québec (limites) .....	.....	239	.....	.....
Québec, Province de (limites) .....	.....	239	.....	.....
Raymond, St (paroisse) .....	.....	231	.....	.....
Raymond, St (village)	220	231	.....	.....
Robertson et l'ope	220	225	.....	.....
Romieu	242
Rose de Lima de Sweetsburg. Ste.	248	242
Rose de Watford, Ste.	219	226	.....	.....
Saguenay .....	.....	.....	.....	.....
Salaberry de Valleyfield. ....	.....	228	.....	.....
Sault-au-Récollet, La Visitation du .....	.....	232	.....	.....
Signay	252	

**INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1^{er} DÉCEMBRE 1898.**

NOM.	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Standon, St Léon de.....	219	242
Stanfold	246-252	.....
Stanfold, St-Eusèbe de.....	246	.....
Stanislas de Kostka d'Ascot, St....	248	.....
Stanstead Plain	
St-Maurice (comté)	239	.....	.....
Stoke (canton)	252	.....
Stratford	
Sweetsburg, Ste-Rose de Lima de.....	248	.....
Sydenham.....	
Tadoussac.....	242
Témiscamingue.....	226	242
Théophile, St (Beauce).....	225	.....	.....
Thuribe, St.....	220	231	245	.....
Très Saint Nom de Jésus.....	247	.....
Tring, St-Victor de	245	.....
Valentin, St	235	247	.....
Valleyfield, Salaberry de.....	228	.....	.....
Victoire, Ste (Arthabaska)	246	.....
Victor de Tring St	245	.....
Villeray (village).....	234	.....	.....

INDEX DES AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE 1897
JUSQU'AU 1^{er} DÉCEMBRE 1898.

NOM.	Tableau synoptique.	Municipalités.	Paroisses civiles.	Cantons non organisés.	Cadastre.
Vincent, St (Adamville).....	248	.....	.
Visitation du Sault-au-Récollet, La.....	232	.....	.....
Watford, Ste-Rose de.....	219	226	.....	.....
Wendover et Simpson.....	230	.....	.....
Westbury.....	252	.....
Wolfestown.....	252	.....

TABLEAU SYNOPTIQUE.

AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 1897, JUSQU'AU 1^{ER} DÉCEMBRE 1898.

DISTRICT.	NOM DE LA MUNICIPALITÉ.	MUNICIPALITÉ DE	AUTORITÉ.	DATE DE LA MISE EN FORCE.	PUBLICATION DES RÉSOLU- TIONS, AVIS ET RÉGLE- MENTS.		PAGE DE LA MUNICIPALITÉ.
					IDIOME.	DATE.	
Arthabaska	Drummond	Comté	61 V. c. 8.	15 janvier 1898. ....	.....	.....	29
"	N.-D. du Bon Conseil.	Paroisse .....	.....	.....	.....	.....
"	Mégantic	Comté	Code Municipal	22 avril 1898. ....	.....	.....	233
"	Bernierville.	Village .....	.....	.....	.....	.....
Beauce	Dorchester	Comté	Code Municipal	17 nov. 1897	Français.	18 juin 1898.	226
"	St-Rose de Watford.	Paroisse .....	.....	.....	Français	15 oct. 1898.	
"	St-Léon de Standon .....	" .....	.....	.....	.....	.....
Chicoutimi.	Chicoutimi	Comté	Code Municipal	11 nov. 1897. ....	.....	.....	226
"	Kénogami	Canton. ....	.....	.....	.....	.....
"	Lac St-Jean No 1	Comté	Code Municipal	29 avril 1898. ....	.....	.....	233
"	St-Jérôme	Village .....	.....	.....	.....	.....
Iberville.	St-Jean	Comté	Code Municipal	18 nov. 1898. ....	.....	.....	235
"	St-Paul de l'Île aux Noix.	Paroisse .....	.....	.....	.....	.....
Joliette.	Joliette	Comté .....	.....	.....	.....	9 juil. 1898.	
"	St-Cléophas	Paroisse .....	.....	.....	Français .....	.....
Montréal	Chambly	Comté	61 V. c. 60	15 janv. 1898 .....	.....	.....	228
"	St-Lambert	Ville .....	.....	.....	.....	.....
"	Hochelaga	Comté	Code Municipal	21 mars 1898. ....	.....	.....	232
"	St-Joseph de Bordeaux.	Village	Code Municipal	30 mars 1898. ....	.....	.....	232
"	Beaurivage de la Longue Pointe. ....	" .....	.....	.....	.....	.....

AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 1897 JUSQU'AU 1^{ER} DÉCEMBRE 1898.

DISTRICT.	NOM DE LA MUNICIPALITÉ.	MUNICIPALITÉ DE	AUTORITÉ.	DATE DE LA MISE EN FORCE.	PUBLICATION DES RÉSOLU- TIONS, AVIS ET RÉGLE- MENTS.		PAGE DE LA MUNICIPALITÉ
					IDIOME.	DATE.	
Ottawa	Labelle	Comté	Code Municipal	7 octobre 1897 .....	.....	.....	225
	Robertson et Pope	Cantons-Unis	Code Municipal	20 janv. 1898 .....	.....	.....	227
	Buckingham Sud-Est	Partie de canton	Code Municipal	3 janv. 1898 .....	.....	.....	227
	Kiamika	Canton .....	.....	.....	Français	2 juil. 1898 .....	.....
	Marchand .....	" .....	.....	.....	Français	15 oct. 1898 .....	.....
Pontiac	Hartwell et Preston	Cantons-Unis .....	.....	.....	.....	.....	.....
	Pontiac	Comté	Code municipal	15 octobre 1897 .....	.....	.....	226
Québec	Guigues	Canton .....	.....	.....	.....	.....	.....
	Lévis	Comté .....	.....	.....	.....	.....	.....
	St-Jean Chrysostôme	Paroisse .....	.....	.....	Français	30 avril 1898 .....	.....
Saguenay	Portneuf	Comté	Code Municipal	11 octobre 1897 .....	.....	.....	226
	Bois	Canton	Code Municipal	21 février 1898 .....	.....	.....	231
	St-Raymond	Village	Code Municipal	14 février 1898	Français	9 juil. 1898	231
	St-Thuribe	Paroisse .....	.....	.....	.....	.....	.....
Saguenay No 2	Saguenay No 2	Comté	Code Municipal	2 juin 1898 .....	.....	.....	234
	St-Paul de Mille Vaches	Canton .....	.....	.....	.....	.....	.....
St-François	Stanstead	Comté	Code Municipal	25 octobre 1897 .....	.....	.....	225
	North Hatley	Village .....	.....	.....	.....	.....	.....
Wolfe	Wolfe	Comté	Code Municipal	7 octobre 1898 .....	.....	.....	235
	N. D. de Lourdes de Ham	Paroisse .....	.....	.....	.....	.....	.....

TABLEAU SYNOPTIQUE.

AMENDEMENTS DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 1897 JUSQU'AU 1^{ER} DÉCEMBRE 1898.

DISTRICT.	NOM DE LA MUNICIPALITÉ.	MUNICIPALITÉ DE	AUTORITÉ.	DATE DE LA MISE EN FORCE.	PUBLICATION DES RÉSOLU- TIONS, AVIS ET RÉGLE- MENTS.		PAGE DE LA MUNICIPALITÉ.
					IDIOME.	DATE.	
St-Hyacinthe.....	St-Hyacinthe.....	Comité.....	Code Municipal.....	26 septembre 1898.	.....	.....	234
Terrebonne.....	St-Joseph.....	Village.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	Deux-Montagnes.....	Comité.....	Code Municipal.....	24 février 1898.	.....	.....	230
.....	St-Benoît.....	Village.....	.....	.....	.....	.....	.....
Trois-Rivières.....	Champlain.....	Comité.....	.....	.....	.....	.....	228
.....	Grand mère.....	Village *.....	61 V., c. 61.....	15 janvier 1898.	.....	.....	.....
.....	St-Jean des Piles.....	Paroisse.....	Code Municipal.....	23 avril 1898.	.....	.....	233

* Ce village est réglé par les clauses des villes.

AMENDEMENTS

AUX

DESCRIPTIONS DES MUNICIPALITÉS.

DEPUIS LE 1^{er} NOVEMBRE, 1897, JUSQU'AU 1^{er} DÉCEMBRE, 1898.

Le village de North Hatley.

Détaché du
canton de Hatley.

Proclamation du 25 octobre 1897.

Tout le territoire borné comme suit, savoir :

Commençant à un point sur la rive est du Lac Massawippi, sur la ligne entre les lots primitifs numéros vingt et vingt et un (20 et 21), dans le quatrième rang ; de là courant le long de la dite ligne et la ligne entre les lots numéros vingt et vingt et un (20 et 21), dans le troisième rang, à l'est jusqu'au centre de la largeur du dit troisième rang : de là nord, dans une ligne droite à travers le centre de la largeur du dit troisième rang, à travers les lots primitifs numéros vingt et un, vingt-deux et vingt-trois (21, 22 et 23), dans le dit troisième rang, jusqu'à la ligne sud du lot primitif numéro vingt-quatre (24), dans le dit troisième rang ; de là ouest, le long de la dite ligne sud du lot numéro vingt-quatre (24), dans le dit troisième rang, et la ligne sud du lot numéro vingt-quatre (24), dans le quatrième rang, jusqu'à ce qu'il rencontre la ligne du rang entre les rangs quatre et cinq ; de là sud, le long de la dite ligne du rang, entre les rangs quatre et cinq, jusqu'à ce que la dite ligne du rang rencontre la rive ouest du Lac Massawippi ; et de là nord-est, dans une ligne droite, à travers le dit Lac, jusqu'au point de départ.

Le territoire ci-dessus décrit contenant tous les lots de cadastre et parties des lots dans les dites bornes, et formant une superficie de mille (1,000) acres, plus ou moins.

Le canton de Hatley.

Page 603, vol. II.

Moins : Les limites du village de North-Hatley, par proclamation du 25 octobre, 1897.

Cantons Unis de Robertson et Pope.

Canton Robertson :

Proclamation du 27 juin, 1892.

La description de ce canton se trouve à la page 1000 du vol. II.

Canton Pope :

Ce canton est arpenté, mais la proclamation pour son érection civile n'est pas encore émise.

Organisés en municipalité par Ordre en Conseil approuvé le 7 octobre, 1897.

Paroisse de St.-Théophile.]

Page 700, vol. II.

Annexion :

Détachée de Linière.

En le canton Linière—10. Depuis y compris le lot de terre No 65 du 2ème rang, section B, jusqu'à l'extrémité sud-est du dit rang. 20. Depuis y compris le lot de terre No. 57 du 2ème rang, section C, jusqu'à l'extrémité sud-est du dit rang. 30. Depuis y compris le lot de terre No 44 du premier rang, jusqu'aux lignes de la province.

En le canton Marlow.—40. La partie du rang du chemin de Kennebec, depuis y compris le lot de terre No. 44, jusqu'aux lignes de la province. 50. La partie des rangs un, deux et trois, depuis y compris les lots de terre No 14, de la division primitive des premier, deuxième et troisième rangs du dit canton de Marlow, jusqu'à l'extrémité sud-est de ces dits rangs.

Annexé par Ordre en Conseil approuvé le 20 octobre, 1897.

Municipalité de Linière.

Page 735, vol. II.

Moins : Les parties des cantons Linière et Marlow annexées à St-Théophile par ordre en conseil approuvé le 20 octobre, 1877.

Canton Guigues.

District de
Témiscamingue.

Proclamation du 12 juillet, 1881.

La description de ce canton se trouve à la page 16, vol. II.

Organisé par ordre en conseil approuvé le 15 octobre, 1897.

Municipalité de Témiscamingue.

Page 16, vol. II.

Moins : Le canton de Guigues organisé en municipalité par ordre en conseil approuvé le 15 octobre, 1897.

Canton Kénogami.

Détachée de St-Dominique
de Jonquières.

Proclamation du 4 février, 1865.

Le canton Kénogami et une partie du canton Jonquière, c'est-à-dire tous les rangs 8, 9, nord et sud du canton Jonquière.

La description de ce canton se trouve à la page 145 du vol. II.

Organisé par ordre en conseil approuvé le 11 novembre, 1897.

Paroisse de St-Dominique de Jonquière.

Page 192, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans la municipalité de Kénogami, par ordre en conseil approuvé le 11 novembre, 1897.

Canton Bois.

Proclamation du 13 septembre, 1887.

La description de ce canton se trouve à la page 946, vol. II.

Organisé en municipalité en vertu de l'article 35 du Code Municipal le 11 octobre, 1897.

Annexion :

Détachée de St-Raymond,
et de N.-D. de Portneuf.

Les 9e, 10e, 11e et 12e rangs du canton Colbert et la partie de la seigneurie de Perthuis, située au nord-ouest de la Rivière Noire.

Approuvé par ordre en conseil du 30 novembre, 1898.

Municipalité de Ste-Rose de Watford.

Détachée de Ste-Justine.

Tout le territoire compris dans la Mission de Ste-Rose de Watford, et ériger ce territoire en une municipalité rurale distincte, sous le nom de municipalité de Ste-Rose de Watford, excepté les lots situés dans le quatrième rang du Canton de Ware, qui continueront à faire partie de la dite municipalité de Ste-Justine.

Organisée par ordre en conseil approuvé le 17 novembre, 1897.

N. B.—Les limites de cette Mission se trouve, à la page 763, vol. II.

Paroisse de Ste-Justine.

Page 760, vol. II.

Moins : Cette partie de la Mission de Ste-Rose de Watford formant la municipalité de Ste-Rose de Watford, par ordre en conseil approuvé le 17 novembre, 1897.

Paroisse de St-Félix de Valois.

Page 507, vol. II.

Annexion :

Détachée de Ste-Elizabeth.

Proclamation du 10 décembre 1897.

1^o Depuis le lot numéro quatre cent cinquante-huit (458), jusqu'au lot numéro cinq cent quarante-cinq (545), plus les lots numéros quatre cent soixante-cinq A (465 A), quatre cent soixante et seize A (476 A) et partie de sept cent soixante et dix-huit (778) ; ces lots étant collectivement bornés vers l'ouest par la rivière l'Assomption, vers le nord-ouest par la paroisse de St-Félix de Valois, vers le nord-est partie par la dite paroisse de St-Félix de Valois et partie par la concession St Martin, à l'est par le lot numéro quatre cent quarante-six (446) de la concession Ste-Emilie-Nord, enfin au sud par la dite concession Ste-Emilie-Nord.

2^o Les lots numéros six cent vingt-trois (623) et six cent vingt-quatre (624), collectivement bornés au nord-ouest par la paroisse de St-Félix de Valois, à l'est par la rivière Bayonne, au sud-est par le lot numéro six cent vingt-deux (622), au sud-ouest par le ruisseau Martin.

3^o Les lots numéros sept cent cinquante-et-un (751) et sept cent cinquante-deux (752), collectivement bornés vers l'est par les lots numéros sept cent cinquante (750) et sept cent cinquante-trois (753), vers le nord par les paroisses de St-Norbert et de St-Félix de Valois, vers le sud-est par le lot numéro sept cent cinquante quatre (754) et vers l'ouest par la paroisse de St-Félix de Valois.

La superficie totale de la partie retranchée de la paroisse de Ste-Elizabeth est d'environ deux mille cent quatre-vingts arpents (2180).

Paroisse de Ste-Elizabeth.

Page 486, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à St-Félix de Valois, par proclamation du 10 décembre, 1897.

La partie Sud-Est du canton de Buckingham.

Détachée du canton de Buckingham.

Tous les lots sur le 1^{er} et 2^{ème} rangs partant des lots No 1, sur la ligne est du canton de Buckingham jusqu'à la ligne du village de Masson ; tous les lots sur le 3^{ème} rang partant de la même ligne que les rangs Nos 1 et 2 sur le côté est, allant jusqu'à la rivière du Lièvre sur le côté ouest ; la ligne du dit 3^{ème} rang au sud, partant du lot No 9, étant le village de Masson, et la ligne au nord du dit 3^{ème} rang, partant du lot No 9, étant la ville de Buckingham ; aussi tous les lots sur le 4^{ème} rang, partant de la même ligne à l'est que le 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} rangs, et allant vers l'ouest jusqu'à la ligne de la ville de Buckingham, et la ligne nord du dit 4^{ème} rang sera la ligne de division entre les 4^{ème} et 5^{ème} rangs du canton de Buckingham, et la ligne sud du dit 4^{ème} rang, étant la ligne de division entre les dits 3^{ème} et 4^{ème} rangs.

Organisée par ordre en conseil approuvé le 20 janvier, 1898.

Le Canton de Buckingham.

Page, 26 vol. II, et page 218, Rapport du Secrétaire de la Province pour 1897.

Moins : Cette partie comprise dans la municipalité de la partie sud-est du canton de Buckingham par Ordre en Conseil approuvé le 20 janvier 1898.

Le canton de Kiamika.

Page 1010, vol. II.

Proclamation du 12 décembre, 1890.

Pour description à la page 1010, vol. II.

Organisé en municipalité séparée, en vertu de l'article 35 Code Municipal, le 3 janvier, 1898.

Ville de Maisonneuve.

Page 317, vol. II.

Charte refondue par 61 V., c. 57, sanctionné le 15 janvier, 1898, avec les limites suivantes :

Toute cette étendue de territoire, de

forme irrégulière, sise et située dans le comté d'Hochelaga, district de Montréal, bornée en front, au sud-est, par le milieu du fleuve St-Laurent ; en arrière, au nord-ouest, par les limites de la municipalité du village de la Côte Visitation, telles que déterminées par la proclamation en date du vingt-cinq octobre mil huit cent soixante-dix, érigeant la dite municipalité ; d'un côté, au sud-ouest, par les limites de la cité de Montréal, et de l'autre côté, au nord-ouest, par la paroisse de la Longue-Pointe, — telle que déterminée par un plan de la ville, fait par Emile Vanier, arpenteur provincial, et homologué par la cour supérieure du district de Montréal, le vingt-deuxième jour d'octobre, mil huit cent quatre-vingt-onze.

Ville de St-Lambert.

Cette municipalité de ville remplace celle du village de St-Lambert, page 319, vol. 2, avec les mêmes limites—61 V., c. 60, sanctionné le 15 janvier, 1898.

Ville de Salaberry de Valleyfield.

Page 63, vol. 2.

Au sujet d'annexion de terrains en culture, voir : 61 V., c. 59, sanctionné le 15 janvier, 1898.

Annexion :

Détachée de Ste-Cécile.

Est, par le présent règlement, annexée à la ville de Salaberry de Valleyfield, cette partie du territoire de la paroisse de Ste-Cécile, de figure irrégulière, comprenant les lots de terre portant les numéros quatre-vingt-quatre, quatre-vingt-cinq et quatre-vingt-huit, et partie des numéros quatre-vingt-trois, quatre-vingt-six, quatre-vingt-sept, quatre-vingt-neuf, quatre-vingt-dix, quatre-vingt-onze, quatre-vingt-douze, quatre-vingt-treize, quatre-vingt-quatorze, quatre-vingt-quinze, quatre-vingt-seize, quatre-vingt-dix-sept et quatre-vingt-dix-huit (Nos 84, 85, et 88, et pt. Nos 83, 86, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97 et 98). des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Cécile, dans le comté de Beauharnois, et

leurs subdivisions et contenue dans les bornes suivantes : bornée au sud partie par la Baie de Valleyfield, partie par les limites nord de la ville de Salaberry de Valleyfield, et partie par cette branche du fleuve St-Laurent servant de coursier de décharge aux manufactures de la dite ville, au nord-est, par le lot No 81, au nord par la ligne nord du terrain appartenant à la compagnie du chemin de fer "Canada Atlantique," portant le numéro trois cent soixante et quinze (No 375), des dits plan et livre de renvoi officiels, lequel est lui-même compris dans le territoire annexé. Le tout tel que plus amplement décrit et montré au plan du dit territoire, annexé au présent règlement.

Annexé en vertu d'un règlement approuvé par les électeurs le 25 avril, 1898, et par ordre en conseil approuvé le 26 avril, 1898.

Village de Grand'Mère.

Détachée de Ste-Flore.

1. Le village de Grand'Mère comprendra le territoire renfermé dans la ligne décrite comme suit :

Commencant au point d'intersection de la ligne de division entre les lots Nos 85 et 86 des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Ste-Flore, avec la ligne de division entre la concession Ste-Catherine No 1 et la concession Ste-Catherine No 2 ; de là, dans la direction du nord-ouest, le long de la dite ligne de division, entre les dits lots Nos 85 et 86, distance de vingt-quatre arpents, cinq perches et trois pieds, jusqu'au côté nord-ouest du chemin public, entre le rang St-Olivier et la dite concession Ste-Catherine No 2 ; de là, dans la direction du nord-est, le long du dit côté nord-ouest du dit chemin public, distance de sept arpents et dix pieds, à la ligne de concession du rang St-Olivier et "la concession de la Grand'Mère" ; de là, dans la direction du nord-ouest, le long de la ligne de concession en dernier lieu mentionnée, une distance de trois arpents à la ligne de division entre les lots Nos 94 et 95 ; de là, dans la direction du nord-est, le long

de la division entre le lot 94, sur le côté nord-est de la dite ligne, et les lots 95 et 96, sur le côté nord-ouest de la dite ligne, une distance de vingt et un arpents, jusqu'à la rive ouest de la rivière St-Maurice ; de là, dans la direction du sud, le long de la dite rive ouest de la rivière St-Maurice, et descendant la rivière St-Maurice, en suivant les sinuosités de la dite rive, une distance de six arpents, deux perches et douze pieds, à un point situé sur la rive sud d'une rivière connue sous le nom de rivière de la Grand-Mère, ce point étant déterminé par la prolongation du côté est de la 1ère Avenue à la rive de la rivière St-Maurice ; partant du dit point et continuant dans la direction du sud, le long du dit côté est de la dite 1ère Avenue, une distance de neuf arpents, six perches et cinq pieds, au point d'intersection entre le dit côté est de la première Avenue avec la ligne ouest du droit de passage du chemin de fer du Grand-Nord ; de là, suivant la dite ligne ouest du dit chemin de fer du Grand-Nord, dans la direction du sud-ouest, jusqu'à la jonction du dit chemin de fer avec le chemin de fer du lac St-Jean ; de là, dans la direction du sud-est, le long du même côté du dit droit de passage à la ligne de division entre la concession Ste-Catherine No 1 et la concession Ste-Catherine No 2, la distance entière de la frontière du dit village de Grand-Mère, le long du dit chemin de fer du Grand-Nord, étant de trente-quatre arpents, quatre perches et douze pieds ; de là, partant du point d'intersection de la ligne de division entre la concession Ste-Catherine No 1 et la concession Ste-Catherine No 2, avec le dit côté sud du chemin de fer du Grand-Nord, et, dans la direction du sud-ouest, le long de cette ligne de division, une distance de neuf arpents jusqu'au point de départ.

Le territoire enfermé dans les dites limites comprend :

Tout le lot 94, les lots 90, 91, 92, 93, moins les parties de chacun de ces lots situées à l'est de la 1ère Avenue, et les parties des lots 88 et 89, sises à l'ouest du droit de passage du chemin de fer du Grand-Nord, les lots et parties de lots

ci-haut mentionnés étant dans la concession de la Grand-Mère ;

Les lots 86 et 87, dans la concession Ste-Catherine No 1, moins la partie de chacun de ces lots sise à l'est du droit de passage du chemin de fer du Grand-Nord.

L'ensemble de ce territoire forme une superficie de deux cent soixante-dix-sept arpents, dix perches et quarante-huit pieds, le tout mesure française.

2. Les habitants et contribuables de la dite municipalité sont constitués en corporation de village sous le nom de "Village de Grand-Mère," pour les fins municipales et scolaires.

3. Le village de Grand-Mère formera partie du comté de Champlain pour les fins municipales, scolaires et électorales, nonobstant toute loi à ce contraire.

4. La dite municipalité sera sujette à la loi régissant les corporations de ville, sauf les dispositions dérogatoires ou incompatibles contenues dans cette loi.

61 V., c. 61, sanctionné le 15 janvier, 1898.

Paroisse de Ste-Flore.

Page 500, vol. 2.

Moins : Cette partie comprise dans le village de Grand-Mère, par 61 V., c. 61.

Paroisse de Notre-Dame du Bon-Conseil.

Détachée de Wendover & Simpson, de St-Léonard, de Ste-Brigitte des Saults et de Ste-Clothilde de Horton.

Proclamation du 7 février, 1896.

Tout le territoire formé du démembrement de partie des paroisses de Saint-Cyrille, de Ste-Clothilde et de Saint-Léonard, dans partie des cantons de Wendover, Simpson et Horton, située en partie dans les comtés de Nicolet, Drummond et Arthabaska, forme un territoire comprenant :

1° Dans le canton de Wendover : les lots un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit et neuf, des rangs huitième, neuvième, dixième, onzième, douzième et treizième ; de plus le lot numéro dix, du neuvième rang, les lots numéros dix et onze, du dixième rang, et cette partie du lot

numéro douze, du Xe rang, à l'est de la route de Sainte-Perpétue, ainsi que la partie des lots onze et douze du onzième rang qui se trouve au sud-ouest de la rivière Nicolet.

2° Dans le canton Simpson : les lots numéros un à douze, inclusivement, des rangs huitième et neuvième, et les lots de un à six, inclusivement, des rangs dixième, onzième et douzième.

3° Dans le canton de Horton : les lots deux, trois, quatre, cinq et B, du premier rang. Tous les lots ci-dessus mentionnés faisant partie de l'arpentage primitif des cantons Wendover, Simpson et Horton.

Le tout est borné comme suit, savoir : 1° au nord-est par cette partie de la rivière Nicolet, qui s'étend depuis la route de Sainte-Perpétue, sur le lot numéro douze, du onzième rang de Wendover jusqu'à la ligne entre les lots dixième et onzième ; puis par la ligne qui sépare le dixième du onzième rang de Wendover jusqu'à la ligne de séparation entre les lots numéros neuf et dix, du onzième rang de Wendover, par la ligne qui sépare le treizième du quatorzième rang de Wendover, depuis la ligne entre les numéros neuf et dix, du treizième rang jusqu'à la ligne entre Wendover et Horton ; par la ligne qui sépare le lot B du lot A, et le lot cinq du lot six du premier rang du canton de Horton ; par l'arrière-ligne des lots cinq et six du douzième rang de Simpson, laquelle court entre les cantons Simpson et Horton ; par la ligne qui sépare les rangs neuf et dix de Simpson, depuis la ligne sud-est du lot six jusqu'à la ligne sud-est du lot numéro douze.

2° Au sud-est par la ligne qui sépare le rang premier du rang deuxième de Horton, depuis la ligne entre les lots cinq et six jusqu'à la grande ligne de Simpson ; par la ligne sud-est du lot six des rangs dixième, onzième et douzième, et par la ligne sud-est du lot douze des rangs huitième et neuvième du dit canton Simpson.

3° Au sud-ouest par la ligne sud-ouest du huitième rang des cantons Simpson et Wendover, depuis la ligne sud-est du

lot douze de Simpson jusqu'à la ligne nord-ouest du lot numéro neuf de Wendover ; par la ligne qui sépare le huitième du neuvième rang de Wendover depuis la ligne entre les lots neuf et dix jusqu'à la ligne entre les lots numéros dix et onze ; par la ligne qui sépare le neuvième du dixième rang de Wendover depuis la ligne entre les lots dix et onze jusqu'à la ligne entre les lots onze et douze.

4° Au nord-ouest par la ligne nord-ouest du neuvième lot du huitième rang de Wendover, par la ligne nord-ouest du dixième lot du neuvième rang de Wendover ; par partie de la ligne nord-ouest du onzième lot du dixième rang de Wendover jusqu'à la route de Ste-Perpétue, par la dite route de Ste-Perpétue, depuis son intersection avec la ligne entre les lots onze et douze du dixième rang de Wendover dans sa direction vers le nord jusqu'à la rivière Nicolet ; par la ligne nord-ouest du lot neuf des rangs onzième, douzième et treizième.

La paroisse Notre-Dame du Bon-Conseil formant une étendue de territoire d'environ six milles de front sur six milles de profondeur, donnant une superficie de trente-six (36) milles carrés, plus ou moins.

Organisée en municipalité et annexée au comté de Drummond, par 61 V., c. 8, sanctionné le 15 janvier, 1898.

Wendover et Simpson.

Page 605, vol. 2.

Moins : Cette partie comprise dans N.-D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896, et par 61 V., c. 8.

Paroisse de Ste-Brigitte des Saults

Page 675, vol. 2.

Moins : Cette partie comprise dans N.-D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896, et par 61 V., c. 8.

Paroisse de St-Léonard

Page 669, Vol. 2.

Moins : Cette partie comprise dans N.-D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896, et par 61 V., c. 8.

Paroisse de Ste-Clothilde de Horton

Page 710, vol. 2.

Moins : Cette partie comprise dans N. D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896, et par 61, V. c. 8.

Village de St-Benoît.

Détaché de la paroisse de St-Benoît.

Proclamation du 24 février, 1898.

Tout le territoire borné comme suit, savoir :

10. Au nord-ouest par une ligne brisée commençant à un arpent au nord-ouest du chemin Saint-Etienne, sur la ligne de division des lots Nos 314 et 315, et se dirigeant vers le nord-est, en se tenant à même distance du dit chemin, jusqu'à la ligne en profondeur du lot No 297 ; de là montant vers le nord ouest sur une distance de deux arpents, puis, tournant vers le nord-est, traversant le chemin ou route conduisant à la côte Saint-Vincent, et le lot No 291 sur un arpent de sa largeur ; de là descendant vers le sud-est et parallèlement à la dite route conduisant à la côte Saint-Vincent, sur le dit lot No 291, jusqu'à un point situé à un arpent au nord-ouest du dit chemin St-Etienne, de là se dirigeant parallèlement au dit chemin St-Etienne et traversant les lots Nos 291, 289 et 276.

20. Au nord-est par une ligne droite partant d'un point situé sur la limite nord-est du lot No 276, à un arpent au nord-ouest du dit chemin Saint-Etienne, suivant cette limite jusqu'à la rivière au Prince et continuant dans la même direction sur le lot No 160 jusqu'à un point situé à deux arpents au sud-est de la rue Dumouchel ou chemin qui conduit au lot No 160.

30. Au sud-est par une ligne droite qui traverse une partie du lot No 160, les lots Nos 159, 145 et 144, commence au dit point situé à deux arpents au sud-est de la rue Dumouchel ou chemin conduisant au lot No 160, et se termine sur la limite sud-ouest du lot No 144, à un point situé à deux arpents au sud-est de cette dernière rue.

40. Au sud-ouest par une ligne brisée commençant au point en dernier lieu mentionné, sur la limite sud-ouest du lot No 144, suivant, en allant vers le nord-ouest, cette limite et la limite sud-ouest du lot No 141 jusqu'à la rivière au Prince, de là, suivant le milieu de cette rivière jusqu'à la ligne sud-ouest du lot No 311, puis remontant cette dernière ligne jusqu'à un point situé à un arpent au sud-est du dit chemin St-Etienne, de là, tournant vers le sud-ouest, en se tenant à la même distance de ce chemin jusqu'à la ligne sud-ouest du dit lot No 314, enfin, de là, en suivant cette dernière ligne et traversant le dit chemin St-Etienne, jusqu'au point de départ de la limite nord-ouest du dit territoire.

La superficie du terrain renfermé dans les limites décrites ci-dessus est de cent quarante (140) arpents carrés, plus ou moins.

Paroisse de St-Benoît.

Page 376, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans le village de St-Benoît, par proclamation du 24 février. 1898..

Village de St-Raymond.

Détaché de la paroisse de St-Raymond.

Proclamation du 21 février, 1898.

Tout le territoire borné comme suit, savoir : vers le nord-ouest par le milieu de la rivière Sainte-Anne, en suivant ses sinuosités ; vers le sud-est partie par l'arrière ligne de la cinquième concession nord-est de la seigneurie de Bourg-Louis et partie par la ligne sud du lot No 559 ; vers le sud-ouest partie par le milieu de la rivière Ste-Anne, partie par la concession du Fer à Cheval et partie par la route qui se trouve au côté sud-ouest du lot No 414 ; au nord est par la ligne de séparation entre les lots Nos 351 et 352.

La superficie du village de St-Raymond, tel que décrit plus haut, est de mille cinquante (1050) arpents carrés, plus ou moins,

Paroisse de St-Raymond.

Page 560, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans le village de St-Raymond, par proclamation du 21 février, 1898.

Paroisse de St-Thuribe.

Détachée de St-Casimir.

Proclamation du 14 février, 1898.

10. Tous les lots depuis le numéro deux cent soixante et huit jusqu'au numéro deux cent quatre-vingt-quatre inclusivement, et le lot numéro deux cent quatre-vingt quatre A ;

20. Le lot numéro trois cent un ;

30. Tous les lots depuis le numéro trois cent quatre-vingt-un jusqu'au numéro quatre cent quatre-vingt-dix inclusivement ;

40. Les lots numéros quatre cent quarante-deux A et quatre cent quatre-vingt-neuf A ;

50. Enfin, toutes les subdivisions des lots ci-dessus mentionnés, qui ne seraient pas indiquées sur le plan du dit cadastre.

La susdite paroisse de St-Thuribe est bornée comme suit, savoir :

Au nord-ouest par la paroisse de St-Ubalde, au sud-est partie par la rivière Noire, partie par le lot numéro deux cent soixante et sept, partie par le lot numéro trois cents et partie par le rang St-Jérôme, au nord-est par la paroisse de St-Alban, et au sud-ouest partie par le rang St-Pierre et partie par le rang St-Edouard.

Le territoire de la paroisse de St-Thuribe, ainsi limité, contient neuf mille quarante-huit (9048) arpents carrés en superficie, plus ou moins.

Paroisse de St-Casimir.

Page 518, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St-Thuribe, par proclamation du 14 février, 1898.

Village de St-Joseph de Bordeaux.

Détaché de la paroisse de la Visitation du Sault-au-Récollet.

Proclamation du 21 mars, 1898

Tout le territoire borné comme suit,

savoir : vers le nord par la rivière des Prairies, au nord-est par la municipalité du village de Ahuntsic, au sud-est et au sud-ouest par la paroisse de St-Laurent.

La superficie totale du territoire décrit plus haut, est de neuf cent soixante et dix arpents carrés, plus ou moins.

Paroisse de la Visitation du Sault-au-Récollet.

Page 336, vol. II, et page 214 du Rapport du Secrétaire de la Province pour 1897.

Moins : Cette partie comprise dans le village de St-Joseph de Bordeaux, par proclamation du 21 mars, 1898.

Moins : Les limites du village de Villeray, par proclamation du 30 septembre, 1896, et annulée par proclamation du 30 octobre, 1896.

Village de Beauvillage de la Longue-Pointe.

Détaché de la paroisse de St-François-d'Assise de la Longue-Pointe.

Proclamation du 30 mars, 1898.

Tout le territoire borné comme suit, savoir :

Par la ligne latérale nord-est du lot numéro trois cent trente-deux (332), du cadastre officiel de la paroisse de la Longue-Pointe, dans le dit comté d'Hoche-laga, depuis le fleuve St-Laurent jusqu'à un point situé à cinq arpents du dit fleuve ; de là, par une ligne droite menée à peu près dans la direction du nord-est, à angle droit avec la dite ligne latérale nord-est du lot No 332, traversant les lots numéros trois cent trente-cinq (335), et trois cent trente-sept (337), du dit cadastre et se terminant au milieu de la route appelée " Montée de la Longue-Pointe ou Montée St-Léonard " ; de là, par l'axe ou milieu de la dite route, en allant vers le nord-ouest, jusqu'à un point situé à six arpents, neuf perches et sept pieds (6.97) de l'extrémité nord-est de la dite ligne traversant les lots Nos 335 et 337 ; de là,

par une ligne droite menée perpendiculairement à l'axe de la dite route jusqu'à la ligne latérale sud-ouest du lot numéro trois cent quatre-vingt-onze (391) du dit cadastre ; de là, par cette dernière ligne latérale jusqu'au fleuve Saint-Laurent ; de là, enfin, par le dit fleuve jusqu'à la susdite ligne latérale nord-est du lot No 332.

Le dit village a une superficie d'environ soixante et dix neuf (79) arpents carrés.

Paroisse de St-François d'Assise de la Longue-Pointe.

Page 333, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans le village de Beaurivage de la Longue-Pointe, par proclamation du 30 mars, 1898.

Village de Bernierville

Détaché de Halifax-Sud.

Proclamation du 22 avril, 1898.

Tout le territoire borné comme suit, savoir :

Vers le sud-ouest par le chemin de front qui sépare le sixième rang d'avec le septième rang ; vers l'est par le lac Williams ; vers le sud-est par la ligne séparative des lots numéros trois cent vingt-quatre et trois cent vingt-sept du cadastre de la paroisse de Saint-Ferdinand, canton Halifax ; enfin vers le nord-ouest par la ligne séparative des lots numéros 526 et 527 A et celle des lots numéros 621 et 623 du dit cadastre.

La superficie du dit territoire, tel que décrit plus haut, est de quatre cent trente (430) acres, plus ou moins.

Canton de Halifax-Sud

Page 687, vol. II.

Moins : Les limites du village de Bernierville, par proclamation du 22 avril, 1898.

Village de St-Jérôme

Détaché de St-Jérôme du Lac St-Jean.

Proclamation du 29 avril 1898.

Tout le territoire borné comme suit, savoir : par une ligne courant nord 75° ouest vrai, partant du milieu du pont de la route de l'église, sur la rivière Couchepeganish, lot numéro quarante-six (46) du premier rang du dit canton Caron, et se rendant jusqu'à la rive sud du Lac Saint-Jean, dans le dit canton Métabetchouan ; de là par la dite rive sud de ce lac jusqu'au point où la ligne de division des lots numéros 3 et 4 du rang "A" du dit canton Métabetchouan rencontre la dite rive ; de ce point, par la dite ligne de division des lots numéros 3 et 4 du rang "A" du canton Métabetchouan, jusqu'à un point situé à trente-quatre (34) chaînes de la dite rive du Lac Saint-Jean ; de là, par une ligne courant sud soixante et quinze degrés Est vrai, traversant les lots numéros 3, 2 et 1 du dit rang "A" du canton Métabetchouan et les lots numéros 46 et 45 du 1er rang du dit canton Caron et se terminant à la ligne séparative des dits lots Nos 44 et 45 du dit 1er rang du canton Caron ; de là par la ligne séparative des dits lots Nos 44 et 45 sur une longueur de quarante chaînes et soixante et huit chaînons (40-68) ; de là, par une ligne courant nord soixante et quinze (75) degrés ouest vrai, jusqu'au milieu de la rivière Couchepeganish, c'est-à-dire à la deuxième rencontre de cette rivière, à vingt chaînons (20) environ de la dite ligne séparative des lots numéros 44 et 45 ; de là, enfin, par le milieu de la dite rivière, en descendant son cours, jusqu'au point de départ, au milieu du pont susdit de la route de l'église.

La superficie du dit territoire, tel que ci-haut décrit, est de deux cent cinquante et un acres, plus ou moins.

Paroisse de St-Jérôme du Lac St-Jean

Page 156, vol. II.

Moins : Les limites du village de St-Jérôme, par proclamation du 29 avril, 1898.

Municipalité de St-Jean des Piles.

Détachée de St-Jacques des Piles.

1° Vers le nord-ouest, partie, par les rives sud-est des deuxième, troisième et quatrième lac à la pêche et partie par la limite nord-ouest des lots numéros (170) cent soixante et dix et cent quatre-vingt-dix-sept, 198, 199, 200, 201, 202 et 203, du cadastre du canton Radnor. Vers le nord-est par la ligne séparative du canton Radnor et de la ligne seigneuriale de Batiscan et par la rive droite de la rivière St-Maurice, depuis la dite ligne séparative du canton Radnor et de la seigneurie du Cap de la Magdeleine, vers le sud-est par la ligne latérale sud-est des lots numéros deux cent soixante et six, trois cent cinquante-quatre et trois cent cinquante-sept du cadastre de la dite paroisse de Ste-Flore, vers le sud-ouest partie par la ligne divisant le canton Radnor de la seigneurie du Cap de la Magdeleine, depuis la rive droite de la rivière St-Maurice, jusqu'à la ligne latérale sud-est du dit lot numéro deux cent soixante et dix de Ste-Flore, et aussi par la même ligne depuis le quatrième lac à la pêche jusqu'à la limite nord-ouest du dit lot numéro cent soixante et dix du canton Radnor, et partie par la limite sud-ouest du rang St-Oliver et du rang D, depuis le lot numéro trois cent cinquante-sept de Ste-Flore jusqu'au deuxième lac à la pêche.

Organisée par ordre en conseil approuvé le 23 avril, 1898.

Paroisse St-Jacques des Piles.

Page 467, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St-Jean des Piles, par ordre en conseil approuvé le 23 avril, 1898.

Paroisse de Ste-Cécile.

Page 289 vol. 2.

Moins : Cette partie annexée à la ville de Salaberry de Valleyfield par règlement approuvé par les électeurs le 25 avril, 1898, et par ordre en conseil approuvé le 26 avril, 1898.

Municipalité du canton de St-Paul de Mille Vaches.

Détachée de la municipalité des Escoumains.

Tout le territoire borné au nord par la profondeur du dit canton ; au sud, par le fleuve St-Laurent ; à l'est, par la rivière aux Outardes ; à l'ouest, par la ligne du cadastre qui sépare le canton St-Paul de Mille Vaches du canton Escoumains.

Approuvé par ordre en conseil du 2 juin, 1898.

La Municipalité des Escoumains.

Page 161, vol. II.

Moins : Les limites de la municipalité du canton de St-Paul de Mille Vaches, par Ordre en Conseil le 2 juin, 1898.

Village de St-Joseph.

Détaché de St-Hyacinthe le Confesseur.

Proclamation du 26 septembre, 1898.

Tout le territoire borné comme suit, savoir : vers l'ouest par le milieu de la rivière Yamaska, vers le nord-ouest par le chemin de fer du Grand-Tronc, au nord-est par la ligne de division des lots Nos 191 et 192 et des lots Nos 319 et 320 du cadastre officiel de la paroisse de St-Hyacinthe-le-Confesseur, au sud-est par le milieu du chemin public du rang Ste-Marie-Anne et par une ligne droite partant de l'intersection du dit chemin avec le chemin de raccourci et se rendant à l'angle sud-est du lot No 151, et, de là, par le côté sud-est des lots Nos 151, 154 et 153, du dit cadastre, au sud-ouest par la ligne de division des paroisses de St-Hyacinthe-le-Confesseur et de St-Hyacinthe, prolongée jusqu'au milieu de la rivière Yamaska.

La superficie du dit territoire, tel que décrit ci-dessus, est de deux cent quatre-vingt-sept arpents et douze perches, plus ou moins, sera détaché de la municipalité de St-Hyacinthe-le-Confesseur, et formera une municipalité séparée sous le nom de " la municipalité du village de St-Joseph " à partir de ce jour.

Paroisse de St-Hyacinthe-le-Confesseur ,

Page 527, vol. 2.

Moins : Les limites du village de St-Joseph, par proclamation du 26 septembre 1898.

Le village de Villera y.

Voir le rapport du Secrétaire de la Province pour 1897.

Changement de limites et amendements.

Proclamation du 30 octobre, 1896

Tout le territoire borné comme suit, savoir : au nord-est par le lot (No. 490) quatre cent quatre-vingt-dix et quatre cent quatre-vingt-huit (488), de la paroisse du Sault-au-Récollet.

Au sud-ouest par la paroisse de Saint-Laurent.

Au nord-ouest par la paroisse de Saint-Laurent, et par le lot numéro quatre cent quatre-vingt-dix (490), de la paroisse du Sault-au-Récollet.

Au sud-est par le village de la Côte St-Louis.

Le territoire occupé par la municipalité du village de Villera y contient en superficie de trente-trois arpents, quarante-six perches et deux cent dix pieds (33 arp., 46 per., 210 pieds) plus ou moins, sera détaché de la municipalité du Sault-au-Récollet, et formera une municipalité séparée sous le nom de "la municipalité du village de Villera y," à partir de ce jour.

Et par les présentes, Nous faisons, constituons, érigeons et déclarons le dit village de Villera y, une municipalité de village, conformément aux dispositions du code municipal de la province de Québec.

Et par les présentes, Nous révoquons et annulons Notre proclamation en date du 30 septembre dernier, publiée dans la *Gazette Officielle* du 3 octobre courant.

Paroisse de N.-D. de Lourdes de Ham.

Détachée de Ham-North.

La paroisse civile de N.-D. de Lourdes de Ham, savoir : les lots numéros quinze à vingt-huit inclusivement des premier et deuxième rangs du canton de Ham, et les lots numéros un, deux, trois, quatre et cinq des dixième et onzième rangs du canton de Wolfestown, a été érigé en municipalité de paroisse, sous le nom de "municipalité de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes de Ham."

Organisée par ordre en conseil approuvé le 7 octobre, 1898.

Le canton de Ham-Nord.

Page 692, vol. 2.

Moins : Les limites de la paroisse de N.-D. de Lourdes de Ham-Nord, par proclamation du 26 juillet 1898, et par ordre en conseil approuvé le 7 octobre 1898.

Paroisse de St-Paul de l'Ile aux Noix.

Détachée de St-Valentin.

Proclamation du 18 novembre 1898.

La paroisse de St-Paul de l'Ile aux Noix, détachée de la paroisse de St-Valentin, comté de St-Jean, comprend les lots Nos 1 à 7, partie des lots Nos 8 et 9, les lots Nos 10 à 47, les lots Nos 56 à 124, les lots Nos 201 à 210, le lot No 258, partie du lot No 259, les lots Nos 260 à 267, les lots Nos 351 à 354, la partie du lot No 425 située au sud de la montée Vanvliet, la partie du lot No 426 située au sud de la montée Bowman et aussi les files Nos 429, 430, 431, 432, 433 et 434 des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Valentin.

La paroisse de St-Paul de l'Ile aux Noix est bornée comme suit, savoir :

A l'est et vers le sud-est par la rivière Richelieu, vers le sud par la rivière Lacolle, par le lot No 381, par le lot No 55, par le chemin de la 3ème Grande Ligne, par les lots Nos 271, 272 et 273, vers l'ouest par les lots Nos 426A et 426, par le chemin Pire-Vire, par la concession sud chemin Jobson, par les lots Nos 55, 349 et 350, par les lots Nos 268 à 271, par le chemin de fer Montréal et Champlain, par le lot No 211, et par la partie nord-ouest du lot No 201, vers le nord par les montées Bowman, Vanvliet et

Hay, par les lots Nos 48 à 55, par les lots Nos 202, 203 et 204 et par le lot No 125.

La superficie de la paroisse de St-Paul de l'Ile aux Noix, comme ci-dessus décrite est de (8,400) huit mille quatre cents arpents, plus ou moins.

Paroisse de St-Valentin.

Page 225, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St-Paul de l'Ile aux Noix, par proclamation du 18 novembre, 1898.

MUNICIPALITÉS

DE

COMTÉS

Comté de Bellechasse.

Page 821, vol. II.

Chef-lieu ou transfert autorisé de St-Michel à St-Raphaël par 61 V., c. 7. Sanctionné le 15 janvier 1898, effectué le 4 avril, 1898, par proclamation du 30 mars, 1898.

Comté de Champlain.

Page 826, vol. II.

Annexion :

Détachée du comté de St-Maurice.

Les limites du village de Grand'Mère, par 61 V., c. 61. Sanctionné le 15 janvier 1898.

Comté de St-Maurice.

Page 876, vol. II.

Moins : Cette partie de la paroisse de Ste-Flore formant les limites du village de Grand'Mère, par 61 V., c. 61.

Comté de Drummond.

Page 835, vol. II.

Annexion :

Détachée des comtés de Nicolet et d'Arthabaska.

Les divers lots suivants compris dans N.-D. du Bon-Conseil :

Dans le comté de Nicolet : lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 9 du 13ième rang du canton de Wendover ;

Lots 10 et 11 et la partie du lot 12 située à l'est du chemin de Ste-Perpétue, dans le 10ième rang du canton de Wendover ;

La partie des lots 11 et 12 située au sud-ouest de la rivière Nicolet, dans le 11ième rang du canton de Wendover ;

Dans le comté d'Arthabaska : lots 1, 2, 3, 4, 5, et 6 du 11ième rang du canton de Simpson ;

Lots 1, 2, 3, 4, 5 et 6 du 12ième rang du canton de Simpson ;

Lots 2, 3, 4, 5 et B du 1er rang du canton de Horton.

Par 61 V., c. 8. Sanctionné le 15 janvier, 1898.

Comté de Nicolet.

Page 859, vol. II.

Moins : Ces parties de St-Léonard et de Ste-Brigitte des Saults comprises dans N.-D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896, et par 61 V., c. 8.

Comté d'Arthabaska.

Page 818, vol. II.

Moins : Cette partie de Ste-Clothilde de Horton comprise dans N.-D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896, et par 61 V. c. 8.

Province de Québec.

Limites nord-ouest, nord et nord-est.

Partant de la tête du lac Témiscamingue, puis suivant la limite est de la province d'Ontario, nord vrai, jusqu'à la rive de la partie de la baie d'Hudson connue généralement sous le nom de baie James ; de là, dans une direction nord-est, et en suivant la dite rive jusqu'à l'embouchure du fleuve East-Main, puis vers l'est suivant le milieu du dit fleuve, en remontant, jusqu'à l'embouchure de son affluent venant du lac Patamisk ; de là, le milieu de cet affluent, en remontant, jusqu'au lac Patamisk, puis le milieu du dit lac jusqu'à son point extrême nord, ce point étant situé à quinze milles environ au sud du poste de la compagnie de la baie d'Hudson, sur le lac Nishigun, et par cinquante-deux degrés et cinquante-cinq minutes de latitude nord, et soixante-dix degrés et quarante-deux minutes de longitude ouest de Greenwich approximativement ; de là, vers l'est, suivant le parallèle de latitude du dit point jusqu'à la rencontre du fleuve dans lequel se déversent les eaux du lac Ashuanipi, et qui est connu sous les noms de fleuve Hamilton, Ashuanipi ou de grande rivière des Esquimaux, puis, en descendant et suivant le milieu du dit fleuve, par les lacs Menihék, Marble, Astray et Dyke, jusqu'à la décharge la plus au sud du lac Dyke, et, de là, en suivant le milieu de la dite décharge jusqu'au lac Birch, puis

suivant le milieu des lacs Birch et Sandgirt jusqu'à la décharge extrême sud du lac Sandgirt ; de là, suivant le milieu du canal sud du fleuve Hamilton jusqu'au lac à la Fleur, puis suivant le milieu du lac à la Fleur jusqu'à sa décharge ; de là, suivant le milieu du fleuve Hamilton jusqu'à la baie du Rigolet ou *Hamilton Inlet*, puis vers l'est suivant le milieu de la dite baie jusqu'à la rencontre de la frontière ouest du territoire soumis à la juridiction de Terre-Neuve, et, de là, vers

le sud, en suivant la dite frontière jusqu'à la rive nord de l'anse au Sablon, dans le golfe St-Laurent, la dite ligne étant désignée en rouge jusqu'à l'anse Hamilton, sur la carte accompagnant la copie de l'arrêté du gouverneur-général en conseil No. 2623, en date du 8 juillet 1896, transmise au lieutenant-gouverneur de cette province et maintenant déposée dans les archives du secrétaire de la province. 61 Vic., c. 6. Sanctionné le 15 janvier 1898.

CADASTRE

**Amendements depuis le 1er Novembre 1897, jusqu'au 1er Décembre
1898.**

Amendements depuis le 1er Novembre 1897, jusqu'au 1er Décembre 1898.

DIVISION.	LOCALITES.	Date du dépôt.	Date de la proclamation.	Date de la mise en force	Date de l'expiration du délai.
Beauce	Cantons.—Townships Metger- mette-Nord et Adstock.	6 juil. 1898	2 sept. 1898	1 oct. 1898	1 oct. 1900
Chicoutimi ..	Canton-Township : Laterrière	7 fév. 1898	9 mars 1898	15 mars 1898	15 mars 1900
Compton. ...	Canton-Township :—Ditton.....	12 juil. 1898	3 sept. 1898	1 oct. 1898	1 oct. 1900
Gaspé No 1.	Municipalité de : Grande Ri- vière ; Percé, Ile Bonaven- ture ; Cantons de Percé ; Denoue ; Chlorydorne ; Sydenham ; Fox ; Baie de Gaspé-Nord ; Cap Rosier...	7 fév. 1898	9 mars 1898	15 mars 1898	15 mars 1900
Lac St Jean No 2	Canton, Township : Norman- din	6 fév. 1898	9 mars 1898	15 mars 1898	15 mars 1900
Rimouski	Cantons, Townships—Dalibaire et partie de Romieu.....	14 juin 1898	5 juil. 1898	25 juil. 1898	25 juil. 1900
1 ^{ère} Division	Canton, Township : — Du- quesne	30 août 1898	19 sept. 1898	1 oct. 1898	1 oct. 1900
Rimouski					
2 ^e Division					
Saguenay... ..	Cantons :—Tadoussac ; Sague- nay ; Escoumains ; Berge- ronnes ; Albert et Iberville..	.....	26 nov. 1897	1 janv. 1898	1 janv. 1900
Stanstead.....	Villages : Beebe Plain et Stan- stead Plain	2 fév. 1898	17 fév. 1898	1 mars 1898	1 mars 1900
co. Stanstead					
Wolfe.	Cantons. Townships :—Garth- by et Stratford	20 oct. 1897	30 oct. 1897	29 nov. 1897	29 nov. 1899

AMENDEMENTS

AUX

DESCRIPTIONS DES PAROISSES CIVILES

DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 1897 JUSQU'AU
1^{ER} DÉCEMBRE 1898.

ARCHIDIOCESE DE QUEBEC.**Paroisse de St-Victor de Tring.**

Page 1046, vol. II, et 231 du Rapport du Secrétaire de la province pour 1897.

Annexion :

Détachée de St-François.

Décret canonique du 28 décembre, 1896.

Proclamation du 22 décembre, 1897.

Les lots désignés au plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-François, comté de Beauce, sous les numéros mille huit cent vingt, mille huit cent vingt et un, mille huit cent vingt-deux et ainsi de suite jusqu'à et y compris le lot numéro mille huit cent trente-sept et toute la partie du lot mille huit cent quatre comprise entre la rivière du Bras et le front des lots susdits ; laquelle partie de la dite paroisse de St-François est bornée comme suit, savoir : au nord-ouest par la paroisse de St-Joseph de Beauce ; au sud-est par la rivière du Bras ; au nord-est par le lot numéro mille huit cent dix-neuf et au sud-ouest par la dite paroisse de St-Victor de Tring.

La superficie du terrain décrit ci-dessus est d'environ onze cent quarante (1140) arpents carrés.

Paroisse de St-François.

Page 1068, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à la paroisse de St-Victor de Tring, par proclamation du 22 décembre, 1897.

Paroisse de St-Thuribe.

Détachée de St-Casimir.

Décret canonique du 13 novembre 1897.

Proclamation du 14 février, 1898.

Les limites paroissiales et municipales étant les mêmes, voir : proclamation de même date à la page 231.

Paroisse de St-Casimir.

Page 1046, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St-Thuribe, par proclamation du 14 février, 1898.

DIOCESE DE RIMOUSKI.**Paroisse de St-Moïse.**

Annexion :

Détachée de St-Damase.

Décret canonique du

Proclamation du 17 octobre, 1898.

Les huit premiers lots du dixième rang du canton McNider et la moitié sud-ouest du lot numéro neuf du même rang, ainsi que les huit premiers lots du onzième rang du même canton ; et le dit territoire est borné comme suit, savoir :

Au nord-ouest par le neuvième rang du dit canton, au sud et au sud-est par la ligne marquant la profondeur du dit onzième rang, au sud-ouest par le canton Cabot, au nord-est par le lot numéro neuf du dit onzième rang et par la moitié nord-est du lot numéro neuf du dixième rang susdit.

La superficie du territoire dont il s'agit est d'environ seize cent cinquante (1650) acres, plus ou moins.

Paroisse de St-Damase.

Page 1239, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à St-Moïse, par proclamation du 17 octobre, 1898.

DIOCESE DE NICOLET.**Paroisse de Ste-Victoire.**

Page 1209, vol. II.

Annexion :

Détachée de St-Eusèbe de Stanfold.

Décret canonique du 1er octobre, 1897.

Proclamation du 6 décembre, 1897.

Le territoire qui comprend la partie de la paroisse de St-Eusèbe de Stanfold qui doit être annexée à la paroisse de Ste-Victoire d'Arthabaska comprend les lots désignés, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Stanfold, comté d'Arthabaska, sous les numéros vingt-quatre A, vingt-quatre B, vingt-quatre C, vingt-quatre D, vingt-quatre E, vingt-quatre F, vingt-cinq A, vingt-cinq B,

vingt-cinq C, vingt-cinq D, vingt-cinq E, vingt-cinq F, vingt-six A, vingt-six B, vingt-six C, vingt-six D, vingt-six E, vingt-six F, vingt-six G et vingt-six H, du onzième rang du canton de Stanfold; et aussi les lots numéros vingt-quatre D, vingt-cinq A, vingt-cinq B, vingt-cinq C, vingt-cinq D, vingt-six A, vingt-six B, vingt-six C, vingt-six D et vingt-six E du dixième rang du canton de Stanfold.

Le dit territoire est borné vers le nord par le neuvième rang et par les lots numéros vingt-quatre A, vingt-quatre B et vingt-quatre C, du dixième rang de Stanfold; vers le sud par le douzième rang de Stanfold, à l'est par le lot numéro vingt-quatre C du dixième rang, et le lot numéro vingt-trois D du onzième rang du dit cadastre de Stanfold, à l'ouest par le canton de Bulstrode.

La superficie du territoire ainsi décrit est d'environ mille cent-vingt (1120) acres.

Paroisse de St-Eusèbe de Stanfold.

Page 1223, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à Ste Victoire, par proclamation du 6 décembre 1897.

Paroisse de Ste-Brigitte des Saults

Page 1201, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans N.-D. du Bon-Conseil, par proclamation du 7 février, 1896.

DIOCESE DE CHICOUTIMI.

Paroisse de St-Bruno.

Détachée partie de N.-D. d'Hébertville.

Décret canonique du 18 décembre, 1897.

Proclamation du 16 juin, 1898.

1° Vers le nord, partie par le septième rang du dit canton Signai, partie par le lot numéro vingt-six (26), de chacun des quatrième, cinquième, sixième, septième, huitième, neuvième et dixième rangs du dit canton Labarre, et partie par la ligne de division entre les troisième et quatrième rangs de Signai, sur la largeur des

lots numéros dix-neuf, vingt, vingt et un et vingt deux.

2° Vers l'est, partie par le canton de Kénogami, et partie par la ligne latérale est du dit canton Signai, dans le troisième rang de ce dernier canton.

3° Vers le sud, partie par la ligne qui sépare le troisième rang est d'avec les lots numéros trois de chacun des septième, huitième, neuvième et dixième rangs, dans le dit canton Labarre, partie par la ligne séparative des lots numéros six et sept dans chacun des quatrième, cinquième et sixième rangs du dit canton Labarre, partie par le deuxième rang du canton Signai, et partie par le cinquième rang du même canton Signai.

4° Vers l'ouest, partie par les lots numéros vingt-trois du troisième rang, dix-neuf des quatrième et cinquième rangs, et vingt-six du sixième rang, tous dans le dit canton de Signai, et enfin partie par les lots numéros trois, quatre, cinq et six du sixième rang de Labarre. La superficie du dit territoire de la paroisse de St-Bruno est de trente (30) milles carrés environ.

Paroisse de N.-D. d'Hébertville.

Page 1179, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St-Bruno, par proclamation du 16 juin 1898.

ARCHIDIOCESE DE MONTREAL.

Paroisse de St-Clément (Montréal.)

Détachée du Très Saint Nom de Jésus.

Décret canonique du 14 mai, 1898.

Publié dans la *Gazette Officielle de Québec* du 30 juillet, 1898.

Bornée en front, au sud-est par le fleuve Saint-Laurent, en arrière au nord-ouest par les limites de la municipalité du village de la Côte Visitation, telles que déterminées par la proclamation, en date du vingt-cinq octobre mil huit cent soixante-dix, érigeant la dite municipalité, d'un côté au sud-ouest par les numéros trois et cent quatre-vingt-cinq des plan

et livre de renvois officiels du village incorporé d'Hochelaga, et de l'autre côté au nord-est par les limites de la paroisse de St-François d'Assise de la Longue-Pointe.

Paroisse du Très St-Nom de Jésus.

Page 1096, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St Clément, par décret canonique du 14 mai 1898, et publié dans la *Gazette Officielle de Québec* du 30 juillet, 1898.

Paroisse de St-Félix de Valois.

Page 1108, vol. II.

Annexion :

Détachée de Ste-Elizabeth.

Décret canonique du 27 septembre, 1897.

Proclamation du 10 décembre, 1897.

Pour description voir : proclamation de même date page 227.

Paroisse de Ste-Elizabeth.

Page 1115, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à St-Félix de Valois, par proclamation du 10 décembre, 1897.

Paroisse de St-Jean de Dieu.

Détachée de St-François d'Assise de la Longue-Pointe.

60 V., c. 6. Sanctionné le 9 janvier, 1897.

Décret canonique du 23 septembre, 1898.

Gazette Officielle de Québec du 29 octobre, 1898

Le territoire de l'Asile St-Jean de Dieu, lequel territoire comprend les immeubles connus et désignés comme étant les numéros trois cent trente-deux, trois cent trente quatre, trois cent trente-cinq (A), trois cent trente six, trois cent trente-sept et trois cent trente-huit, aux plan et livre de renvois officiels de la paroisse de St-François d'Assise de la Longue-Pointe, moins, cependant, une petite partie du numéro trois cent trente-cinq, sur le chemin public, occupé actuellement par M. Catty, forgeron.

La dite cure est érigée à la condition, toutefois, que si plus tard quelque partie de son territoire était louée ou concédée, à des particuliers, cette dite partie de territoire rentrerait de plain droit sous la juridiction spirituelle du curé de la paroisse de la Longue-Pointe.

Il est également réglé que les requérantes continueront de payer jusqu'à l'échéance leur part de répartition actuelle, telle qu'imposée et acceptée par elles pour la construction du presbytère et les réparations de l'église.

Enfin, les dites requérantes verseront, à titre d'indemnité, dans le trésor de la fabrique de la Longue-Pointe, une somme de mille dollars, dont les intérêts annuels seront employés à l'entretien du curé de la dite paroisse.

Paroisse St-François d'Assise de la Longue-Pointe.

Page 1112, vol. II.

Moins : Les limites de la paroisse de St-Jean de Dieu, par 60 V., c. 6, et décret canonique du 23 septembre, 1898.

Paroisse de St-Paul de l'Ile aux Noix.

Détachée de St-Valentin.

Décret canonique du 29 juillet, 1898.

Proclamation du 18 novembre, 1898.

Les limites pour les fins municipales et paroissiales étant les mêmes, voir : proclamation de même date page 235.

Paroisse de St-Valentin.

Page 1080, vol. II.

Moins : Cette partie comprise dans St-Paul de l'Ile aux Noix, par proclamation du 18 novembre, 1898.

DIOCESE DE ST-HYACINTHE

Paroisse de Ste-Rose de Lima de Sweetzburg

Page 1147, vol. II.

Annexion :

Détachée de St-Vincent " d'Adamsville. "

Décret canonique du 18 Novembre, 1897.

Proclamation du 23 avril, 1898.

Tous les lots depuis le lot numéro un jusqu'au lot numéro vingt-inclusivement, et depuis le lot numéro deux cent cinquante-deux jusqu'au lot numéro deux cent quatre-vingt-inclusivement, des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de East Farnham.

Les dits lots sont collectivement bornés comme suit, savoir : au nord par les paroisses de Saint-Vincent d'Adamsville et de Saint-François-Xavier de Shefford, à l'est par la dite paroisse de St-François-Xavier de Shefford, et par celle de Saint-Edouard de Knowlton ; à l'ouest par la dite paroisse de Saint-Vincent de Adamsville ; au sud par la paroisse de Sainte-Rose de Lima de Sweetzburg.

La superficie du territoire ci-haut décrit est d'environ trois mille trois cent soixante (3360) acres.

Annexion :

Détachée de St-Edouard de Knowlton.

Décret canonique du 18 novembre, 1897.

Proclamation du 22 avril, 1898.

1°. Tous les lots depuis le lot numéro un jusqu'au lot numéro cinquante cinq inclusivement ; 2° Tous les lots depuis le lot numéro cent quarante jusqu'au lot numéro cent soixante et huit inclusivement ; 3° Le lot numéro cent soixante et huit A ; 4° Tous les lots depuis le lot numéro cent soixante et neuf jusqu'au lot numéro deux cent soixante et dix-sept inclusivement ; 5° Les lots numéros deux cent soixante et dix-huit A, deux cent soixante et dix-huit B, deux cent soixante et dix-neuf A et deux cent soixante et dix-neuf B ; 6° Tous les lots depuis le lot numéro deux cent quatre-vingt jusqu'au lot numéro deux cent quatre-vingt-quinze inclusivement.

La dite partie du territoire de la pa-

roisse de Saint-Edouard de Knowlton qui doit être annexée au territoire de Sainte-Rose de Lima de Sweetzburg est bornée comme suit, savoir : au nord par la paroisse Saint-François-Xavier de Shefford, à l'est par la dite paroisse Saint-Edouard de Knowlton, au sud par la paroisse Saint-André de Sutton, et à l'ouest par la paroisse Sainte-Rose de Lima de Sweetzburg.

La superficie du territoire ci-haut décrit est d'environ neuf mille trois cents (9300) acres.

Paroisse Saint-Vincent.

Page 1149, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à Ste-Rose de Lima de Sweetzburg, par proclamation du 23 avril, 1898.

Paroisse de Saint-Edouard de Knowlton

Page 1151, vol. II.

Moins : Cette partie annexée à Sainte-Rose de Lima de Sweetzburg par proclamation du 22 avril, 1898.

DIOCESE DE SHERBROOKE.

Paroisse de N.-D. de Lourdes de Ham-Nord.

Détachée de

Décret canonique du 16 mai, 1898.

Proclamation du 26 juillet, 1898.

La paroisse de Notre-Dame de Lourdes de Ham-Nord, comprend une partie de chacun des cantons de Ham-Nord et de Wolfestown, dans le comté de Wolfe, c'est-à-dire les lots numéros quinze à vingt-huit inclusivement de chacun du premier et du deuxième rangs du dit canton de Ham-Nord, et les lots numéros un à cinq inclusivement de chacun du dixième et du onzième rangs du susdit canton de Wolfestown, ces numéros étant ceux de l'arpentage primitif des dits cantons ; et elle est bornée comme suit, savoir :

Vers le nord-ouest partie par les cantons de Tingwick et de Chester, vers le

nord-est par le neuvième rang du dit canton de Wolfestown, vers le sud-est par le sixième lot de chacun du dixième et du onzième rangs de Wolfestown et par le troisième rang de Ham-Nord, enfin vers le sud ouest par le lot numéro quatorze de chacun du premier et du deuxième rangs de Ham-Nord.

La superficie de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes de Ham-Nord est d'environ huit mille (8,000) acres.

La Paroisse de St-Stanislas de Kostka d'Ascot.

Décret canonique du 5 avril, 1898.

Proclamation du 4 novembre, 1898.

La paroisse de St-Stanislas de Kostka d'Ascot, comprend une partie de chacun des cantons de Ascot, de Stoke, de Westbury et de Eaton. elle est bornée comme suit: au nord ouest par le lot numéro vingt, des troisième, quatrième, cin-

quième, sixième, septième et huitième rangs du canton de Stoke; au nord-est par le neuvième rang de Stoke; au sud-est par le troisième rang de Westbury; au nord par le troisième et le premier rangs de Westbury; à l'est par le lot numéro six, des premier et deuxième rangs de Westbury, par le lot numéro vingt et un, des neuvième, dixième et onzième rangs de Eaton, et aussi par le lot numéro vingt-quatre, des septième et huitième rangs de Eaton; au sud par les huitième et sixième rangs de Eaton, par le lot numéro vingt et un, des premier, deuxième et troisième rangs de Ascot, et aussi par le quatrième rang de Ascot; enfin à l'ouest par la ligne de division des cantons Ascot et Eaton, et par le quatrième rang de Ascot.

La superficie de la dite paroisse de Saint Stanislas de Kostka d'Ascot est d'environ seize mille six cent quarante (16,640) acres.

APPENDICE SPÉCIAL.

 APPENDICE SPÉCIAL.

Ascot	Partie dans St-Stanislas de Kostka, par proclamation du 4 novembre, 1898.
Brome	Partie annexée à Ste-Rose de Lima de Sweetsburg, par proclamation du 22 avril, 1898.
Eaton	Partie dans St-Stanislas de Kostka, par proclamation du 4 novembre, 1898.
Farnham-Est ...	Partie annexée à Ste-Rose de Lima de Sweetsburg, par proclamation du 23 avril, 1898.
Ham-Nord	Partie dans N.-D. de Lourdes de Ham-Nord, par proclamation du 26 juillet, 1898.
Labarre	Partie dans St-Bruno, par proclamation du 16 juin, 1898.
MacNider	Partie dans St-Moïse, par proclamation du 17 octobre, 1898.
Signay	Partie dans St-Bruno, par proclamation du 16 juin, 1898.
Stanfold	Partie dans Ste-Victoire, par proclamation du 6 décembre, 1897.
Stoke	Partie dans St-Stanislas de Kostka, par proclamation du 4 novembre, 1898.
Westbury	Partie dans St-Stanislas de Kostka, par proclamation du 4 novembre, 1898.
Wolfestown	Partie dans N.-D. de Lourdes de Ham-Nord, par proclamation du 26 juillet, 1898.

ERRATUM.

ANNEXE A.

PERSONNEL DU BUREAU, PAGE 147,

Doit se lire comme suit :

Jos. Boivin, député registraire.....	
Eudore Evanturel	} commis aux archives et enregistrements. }
Alfred Simard	
	... .. \$ 1000 00
	..... 800 00

QUATRIÈME RAPPORT ANNUEL

DU

CONSEIL D'HYGIÈNE

DE LA

PROVINCE DE QUÉBEC

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1898.



QUÉBEC :

CHARLES PAGEAU,

IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.

1898

CONSEIL D'HYGIÈNE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Montréal, 30 novembre 1898.

L'HONORABLE M. J. E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province de Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec, pour l'année 1897-98.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

E. P. LACHAPELLE,

Président.

CONSEIL D'HYGIÈNE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

BUREAUX :—76 RUE ST-GABRIEL, MONTRÉAL.

OFFICIERS :

DR E. PERSILLIER-LACHAPELLE, ✱, *Président*, Montréal.
DR ELZÉAR PELLETIER, *Secrétaire*, Montréal.
DR J. A. BEAUDRY, *Inspecteur d'Hygiène*, Montréal.
DR WYATT JOHNSTON, *Bactériologiste*, Montréal.
DR R. F. RUTTAN, *Chimiste*, Montréal.
DR PAUL E. PRÉVOST, *Compilateur de la Statistique*, Montréal.

MEMBRES :

DR E. PERSILLIER-LACHAPELLE, ✱, Montréal.	Commission expire en Oct. 1899
M. HENRY R. GRAY, Montréal.	" " " "
DR ROBERT CRAIK, Montréal.	" " Nov. 1901
DR J. I. DESROCHES, Montréal.	" " Mars 1900
DR LAURENT CATELLIER, Québec.	" " " "
DR W. A. VERGE, Québec.	" " Fév. "
DR PANTALÉON PELLETIER, Sherbrooke.	" " Nov. 1901

(Il est tenu compte, dans la liste ci-dessus, des changements survenus dans la composition du Conseil depuis le 30 juin, fin de l'exercice 1897-98, jusqu'à la date de publication du rapport, 30 novembre 1898.)

Rapport du Secrétaire.

Ce quatrième rapport annuel est pour l'année *provinciale* finissant le 30 juin 1898, à l'exception du rapport du Compilateur de la statistique qui est pour les 12 mois de 1897.

RÈGLEMENTS.

Quelques amendements ont été faits aux règlements du Conseil pendant l'année écoulée. Ils devront cependant, avant d'entrer en vigueur, avoir préalablement obtenu la sanction du Lieutenant-Gouverneur en conseil, auquel ils ont été soumis, tel que le veut la loi.

L'article 6 tel qu'amendé se lit comme suit :

6. Toute personne malade de diphtérie, de croup, de fièvre scarlatine ou de fièvre typhoïde peut se transporter ou être transportée d'une municipalité dans une autre, à la condition de n'opérer ce transport que vingt-quatre heures après avoir signifié son intention, verbalement ou par écrit, au secrétaire-trésorier de la municipalité où elle réside, lui faisant connaître son nom, la nature de sa maladie, l'endroit où elle veut se rendre, ainsi que le nom de la personne chez laquelle elle va demeurer, et en se conformant aux prescriptions de l'article 7 et de la cédule A.

Dans les douze heures qui suivent cette signification verbale ou écrite, le secrétaire-trésorier doit, par une lettre enregistrée ou par une dépêche télégraphique, notifier, du départ de ce malade, le secrétaire-trésorier de la municipalité où il se rend, lui faisant connaître, en même temps, son nom et la nature de sa maladie, ainsi que le nom de la personne chez laquelle il va demeurer.

Le Conseil municipal, et de l'endroit du départ et de l'endroit de l'arrivée, doit, par lui-même ou par son bureau d'hygiène, ou encore par le médecin de la famille, s'assurer que toutes les prescriptions de l'article 7 et de la cédule A sont suivies pour le transport de ce malade.

Après le départ de ce malade, le Conseil municipal, par lui-même ou par son bureau d'hygiène, doit voir à ce que la désinfection de la maison et des effets y contenus soit faite de la manière décrite dans la cédule B.

Cependant, lorsqu'il s'agit de fièvre typhoïde, l'officier exécutif du bureau local d'hygiène peut dispenser des désinfections décrites à la Cédule A, s'il est satisfait des précautions prises pour prévenir la contagion.

L'article 7, tel qu'amendé, se lit comme suit :

7. A moins d'une permission spéciale du Conseil d'Hygiène de la Province ou d'un de ses officiers exécutifs, qui seuls peuvent, selon les circonstances, permettre tout autre mode de transport d'une municipalité dans une autre, aucune personne malade de la variole, du choléra asiatique, du typhus, de la diphtérie, du croup, de la fièvre scarlatine ou de la fièvre typhoïde, ne peut se transporter ou être transportée, d'un endroit dans un autre, autrement que dans une ambulance, une voiture privée ou un fiacre, dans un yacht, un bac, une chaloupe ou tout autre bateau de même espèce et dimension.

Personne autre que le ou les gardes-malades et le conducteur de la voiture ou les bateliers ne peut accompagner le malade ou en approcher sur la route. Le malade, ou si celui-ci est incapable de le faire, le ou les gardes-malades doivent faire connaître, au conducteur de la voiture ou aux bateliers, la nature de la maladie dont il est atteint.

Le propriétaire de la voiture ou du bateau, qui a servi au transport de tel malade, doit désinfecter ou faire désinfecter cette voiture, ou ce bateau, avec tout ce que le malade y a laissé, de la manière décrite dans la cédule C, avant de les faire servir au transport d'aucune autre personne.

Les gardes-malades doivent se désinfecter de la manière décrite dans la cédule C. Le cocher doit être soumis à la même désinfection que les garde-malades, à moins qu'il ne soit pas monté dans la voiture ou que le malade ait pu y être isolé comme dans une chambre séparée. Le ou les bateliers doivent également se désinfecter de la même manière, à moins que le malade contagieux qu'ils ont transporté ait été placé dans un bateau remorqué, ou isolé dans la cabine d'un yacht comme dans une chambre séparée.

Lorsqu'il s'agit de fièvre typhoïde, l'officier exécutif du bureau local d'hygiène peut dispenser des désinfections ci-dessus prescrites, s'il est satisfait des précautions prises pour prévenir la contagion.

Le règlement suivant a été ajouté après l'article 11 :

11a. Toute personne ayant été en contact avec un variolé ou un cholérique sera gardée en quarantaine (sous observation) pendant toute la durée de la période d'incubation de ces maladies, à moins de circonstances spéciales que le Conseil d'Hygiène pourra charger le médecin officier de santé d'apprécier. Toute infraction à ce règlement sera passible d'une amende de vingt dollars. (L'article 9 a été modifié pour le faire concorder avec ce nouvel article.)

Le règlement suivant a été ajouté après l'article 18 :

18a. Chaque fois qu'un maître d'école a raison de croire que la variole, le choléra asiatique, le typhus, la diphtérie, le croup, la fièvre scarlatine ou la rougeole existe dans la demeure d'un de ses élèves, il doit refuser l'entrée de l'école à cet élève, tant qu'on ne lui a pas présenté un certificat, signé par un médecin, établissant qu'une telle maladie n'existe pas dans telle demeure. Toute infraction à ce règlement est passible d'une amende de vingt dollars.

Le mot " fièvre typhoïde " a été retranché de l'article 19, qui se lit maintenant comme suit :

19. Lorsqu'il est à la connaissance d'un Conseil municipal que la variole, le choléra asiatique, le typhus, la diphtérie, le croup, la fièvre scarlatine ou la rougeole existe dans une maison, ce Conseil municipal doit en avertir le chef de chaque école fréquentée par des personnes de cette maison ; et les chefs de ces écoles ne doivent pas y admettre ces personnes, tant qu'elles ne leur ont pas présenté un certificat du Conseil municipal ou de son bureau d'hygiène ou encore du médecin de la famille, attestant que tout danger d'infection a disparu, et que, pour la variole, le choléra asiatique, le typhus, la diphtérie, le croup et la fièvre scarlatine, la désinfection a été faite conformément aux présents règlements.

L'article suivant a été ajouté après l'article 43 :

43a. Il ne sera bâti aucune habitation sur les terrains où il aura été déposé des déchets, vidanges et débris, à moins que ses fondations soient faites avec de la pierre et du ciment et reposent sur un béton, et qu'en outre le sol des caves ou sous-sol de la bâtisse soit recouvert d'une couche de béton d'au moins 6 pouces d'épaisseur. Toute infraction à ce règlement rend passible d'une amende de vingt dollars.

L'article 51, tel qu'amendé, se lit comme suit : •

51. Il ne peut être établi, dans une municipalité, aucun dépotoir de matières de vidanges, de détritus, de gadoues, de déchets ou d'immondices, sans la permission du Conseil municipal de cette municipalité, et tel dépotoir doit être situé à, au moins, douze cents pieds de toute habitation ou de toute source d'eau d'alimentation. Les déchets, vidanges et débris seront couverts d'au moins un pied de terre.

Les changements opérés dans les articles 6 et 7 ont pour but de permettre à l'officier de santé d'une municipalité de dispenser des désinfections, lorsqu'il s'agit de fièvre typhoïde et que le transport s'est fait de manière à prévenir l'infection.

L'article 11a, qui est nouveau, est absolument nécessaire au contrôle effectif des suspects. Son opportunité a d'ailleurs été pleinement démontrée dans l'éclosion de variole dont il sera question ci-après.

L'article 18a, qui est nouveau, a pour but la protection de l'école, tant qu'il y a des doutes sur la nature d'une maladie qui sévit dans la famille d'un des élèves.

D'après l'article 19, tel qu'amendé, il n'est plus obligatoire d'interdire l'entrée à l'école aux élèves qui ont de la fièvre typhoïde dans leurs familles, les typhoïsants n'infectant pas nécessairement leur logis, si les déjections sont désinfectées régulièrement, et la fièvre typhoïde n'étant pas transportée par un tiers à la manière des autres maladies contagieuses.

L'article 43, qui est nouveau, expose de quelle manière l'hygiène peut tolérer la construction d'une habitation sur un terrain ayant servi de dépotoir.

L'amendement de l'article 51 consiste à exiger que l'on recouvre d'un pied de terre les matières de vidanges, l'hygiène assimilant nécessairement un dépotoir à un cimetière.

MALADIES CONTAGIEUSES.

Neuf mille huit cent cinquante (9,850) cas de maladies contagieuses (variole, diphtérie, scarlatine, fièvre typhoïde et rougeole) ont été déclarés à notre bureau, par les secrétaires municipaux, pendant l'année 1897-98. Les tableaux suivants en font voir la distribution par mois et par municipalités (a) :

(a) Les secrétaires municipaux ne donnant pas toujours le nombre exact de malades, nous avons dû évaluer, au meilleur de notre connaissance, les mots "quelques cas", "plusieurs cas", "épidémie", que contiennent plusieurs de leurs rapports.

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En juillet 1897.....		Montréal.....	1	37	6	16	5
		Québec.....		25	2	2	14
	Argenteuil.....	Chatham.....		2			
	do.....	St-Jérusalem.....		3			
	Arthabaska.....	Ste-Anne du Sault.....					4
	Bagot.....	Ste-Hélène.....				1	
	do.....	Ste-Rosalie.....				1	
	do.....	St-Liboire.....				2	
	Beauce.....	Ste-Marie.....				1	
	Beauharnois.....	Valleyfield.....		2		2	
	Bellechasse.....	St-Magloire.....			4		
	Berthier.....	St-Guthbert.....		2			
	do.....	St-Ignace de Loyola.....			1		
	Chambly.....	Chambly Canton.....				1	
	do.....	St-Joseph.....		2	1		
	Champlain.....	St-Narcisse.....			2		10
	do.....	St-Prosper.....					15
	Chicoutimi.....	Hébertville village.....					5
	Compton.....	Emberton et Ditton.....		2			2
	do.....	Scotstown.....		2			
	do.....	Winslow South.....				1	6
	Dorchester.....	St-Bernard.....				1	
	do.....	St-Isidore.....		1			
	Hochelaga.....	Côte des Neiges.....		4	1		
	do.....	Westmount.....		1		2	1
	Huntingdon.....	Godmanchester.....		1			
	do.....	St-Anicet.....		4			
	Iberville.....	Ste-Brigide.....			5		
	Jacques-Cartier.....	Ile Bizare.....		1			
	do.....	Lachine.....				1	
	do.....	St-Laurent.....					5
	do.....	Ste-Genève, village.....		2			
	Joliette.....	St-Félix de Valois.....		2			
	Kamouraska.....	St-Alexandre.....		2			
	Laprairie.....	Caughnawaga.....		1			
	do.....	St-Jacques le Mineur.....		1			
	L'Assomption.....	St-Roch.....			1		
	Lévis.....	Laizon, village.....		1			
	do.....	St-Jean Chrysostôme.....		2			
	do.....	St-Romuald.....		2			
	L'Islet.....	St-Aubert.....		3			
	do.....	St-Eugène.....					50
	do.....	St-Damase.....		1	1		1
	do.....	St-Jean, Port-Joli.....			2	1	13
	do.....	St-Cyrille.....			3		
	Maskinongé.....	Maskinongé.....		1			
	Missisquoi.....	Bedford.....			3		
	do.....	Farnham, ville.....		2			
	do.....	Clarenceville.....			3		
	do.....	Sweetsburg.....					1
	Montcalm.....	St-Esprit.....		3			
	do.....	St-Jacques.....					1
	Montmagny.....	Montmagny, ville.....		2			
	do.....	St-Laurent.....		6			
	Montmorency.....	Ste-Famille.....		4			
	do.....	Ste-Anne de Beaupré.....					10
	Nicolet.....	Bécancour.....				1	1
	do.....	Nicolet, ville.....				4	5
	do.....	Ste-Gertrude.....					20
	Ottawa.....	Aylmer.....			1		
	do.....	Wright.....		1			
	Pontiac.....	Calumet Island.....		1			
	do.....	Leslie, Chapham & Hud- dersfield.....		11			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En juillet 1897..... (Suite.)	Richelieu	Richelieu, village.....		2			
	do	St-Ours, ville.....					1
	do	St-Roch de Richelieu.....					3
	do	St-Joseph de Sorel.....					1
	Richmond.....	Melbourne et Brompton Gore.....		1			
	Rimouski.....	St-Pierre du Lac.....					50
	Rouville.....	Rougemont.....		2			
	Sherbrooke.....	Ascot.....			4		
	do	Orford		2			
	do	Sherbrooke, ville.....		1		2	
	Stanstead.....	Barnston.....			2		
	Soulanges.....	Coteau du Lac.....		1			
	do	Coteau Landing		1			
	do	St-Ignace		2			
	do	St-Polycarpe, village.....		1			
	do	St-Polycarpe, paroisse.....		1			
	St-Hyacinthe.....	St-Charles.....		3			
	do	Ste-Marie Madeleine				2	
	St-Maurice.....	St-Barnabé.....					3
	do	St-Etienne.....		1			3
	Témiscouata.....	Fraserville.....		5			
	do	Ile Verte.....			2		
	do	N.-D. du Portage.....		1	1		
	Terrebonne.....	Ste-Anne des Plaines		1			
	Vaudreuil.....	Ile Perrot				1	
	Verchères.....	Belœil		4			
	Wolfe.....	Dudswell.....				1	
	do	Ham Sud.....		1			
	do	Weedon Centre.....		1			
	do	Weedon township.....		2			
	do	Wotton				1	
	do	St-Camille.....				1	
	Total	pour juillet.....	2	169	45	45	230
En août 1897.....		Montréal.....	10	28	14	23	3
		Québec		21	2	1	
	Argenteuil	St-Jérusalem.....		5		2	
	Arthabaska.....	Princeville village.....				2	
	do	Canton Stanfold.....				1	
	do	Ste Victoire.....		1			
	Bagot.....	Ste Hélène				2	1
	do	Upton village.....				3	
	Beauharnois.....	Ste Cécile.....		3		2	
	do	Valleyfield				1	
	Berthier.....	St. Michel des Saints.....					1
	do	St. Ignace de Loyola.....			1		12
	Brome.....	Sutton		2			
	Champlain.....	Mont Carmel.....					8
	do	St. Tite.....				5	
	Châteauguay	St. Antoine Abbé.....			1		
	Chicoutimi.....	Hébertville village.....					5
	Compton.....	Compton township.....					5
	do	Cookshire				2	
	do	Sawyerville.....				1	
	do	South Winslow			1		
	Deux-Montagnes.....	St. Augustin.....				3	
	Dorchester	Ste Claire.....				2	
	do	St. Isidore				1	
	Gaspé.....	Douglas West.....		2			
	do	Fox				1	
	do	Gaspé Baie Nord et Syden- ham.....		2			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En août 1897. (Suite)	Hochelaga.....	Mile-End				2	
	do	Ste-Onégonde.....	1				
	do	St-Léonard-Port-Maurice				1	
	do	Westmount.....	4			1	
	Huntingdon.....	Godmanchester.....					1
	do	St-Anicet.....				2	
	Jacques-Cartier.....	Lachine, ville.....		5	2	3	
	do	Ste-Geneviève, village.....				1	
	Laprairie.....	St-Jacques le Mineur.....		7		1	
	L'Islet	St-Aubert		4			
	do	St-Cyrille			3		
	do	St-Jean Port-Joli.....		1	2		12
	Lotbinière	Ste-Croix			3		
	do	St-Edouard				1	
	do	St-Apolinaire.....		1			
	Mégantic.....	Halifax-Nord				3	
	do	Plessisville		1			
	Montcalm.....	St-Jacques					3
	do	St-Esprit					3
	Montmagny.....	Montmagny, ville.....		1			
	Montmorency	St-Jean, I. O.....		1			
	Nicolet	Bécancour				4	
	do	Ste-Gertrude					25
	Ottawa	L'Annonciation		6			
	do	St-André Avellan.....				1	
	Pontiac	Onslow-South.....		1			
	Portneuf.....	Cap Santé.....			1		1
	Richelieu	St-Roch		4			
	Rimouski.....	St-Pierre du Lac.....					20
	Rouville	Rougemont.....		2		1	
	do	Ste-Marie de Monnoir.....		6			
	Saguenay.....	Escoumains					1
	Sherbrooke.....	Sherbrooke, ville.....		2		3	
	Stanstead.....	Barnston			1		
	do	Dixville				1	
	do	Hatley		2			
	St-Hyacinthe	St-Damase		1			
	Terrebonne	Ste-Agathe des Monts, pa- roisse				1	
	do	Ste-Anne des Plaines.....		1			
	Témiscouata.....	Fraserville.....		8	2		
	Vaudreuil.....	Ile Perrot.....				1	
	do	Vaudreuil, village		5			
	Wolfe	Dudswell				1	
	do	Wolfestown					2
	Yamaska	St-David				1	
	do	St-François du Lac.....				1	
	Total	pour août	15	123	33	85	103
En Septem- bre 1897...		Montréal.....	3	31	10	31	4
		Québec.....		28	7	4	
		Trois-Rivières.....		2			
	Argenteuil.....	St-Jérusalem.....				1	
	Arthabaska.....	St-Norbert.....		3			
	Bagot.....	St-Pie.....				1	
	do	Ste-Hélène				2	
	do	Ste-Rosalie		1		1	
	do	Ste-Christine.....		3			
	do	Upton				1	
	Beauce	Ste-Marie.....		1			
	Beauharnois.....	Ste-Cécile		1			
	do	Valleyfield.....				1	
	Bellechasse.....	St-Damien.....				1	

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarlati- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En Septem- bre 1897... (Suite.)	Bellechasse.....	St-Magloire.....	.....	1	2	.....	5
	Berthier.....	Berthier, ville.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	St-Michel des Saints.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	St-Ignace de Loyola.....	.....	.....	.....	.....	10
	do.....	Ste-Geneviève.....	.....	1	.....	.....	.....
	Champlain.....	St-Tite.....	.....	.....	.....	2	6
	Charlevoix.....	Les Eboulements.....	.....	.....	.....	3	.....
	do.....	Malbaie, village.....	.....	.....	.....	1	.....
	Compton.....	Emberton et Ditton.....	.....	4	.....	.....	.....
	do.....	Cookshire, ville.....	.....	.....	.....	2	.....
	do.....	South Winslow.....	.....	.....	.....	3	3
	do.....	Westbury.....	.....	.....	.....	.....	2
	Dorchester.....	Frampton.....	.....	3	.....	.....	.....
	Drummond.....	St-Eugène de Grantham.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	St-Germain de Grantham.....	.....	.....	.....	3	.....
	Gaspé.....	Gaspé, Baie Sud.....	.....	1	.....	.....	.....
	Hochelaga.....	Mile End.....	.....	.....	.....	2	.....
	do.....	Outremont.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	St-Henri, ville.....	.....	3	.....	.....	.....
	do.....	Ste-Cunégonde.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	St-Paul, ville.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Westmount.....	.....	.....	.....	4	.....
	Huntingdon.....	Hemmingford.....	.....	.....	2	.....	.....
	do.....	St-Anicet.....	.....	1	.....	2	.....
	Iberville.....	St-Sébastien.....	.....	2	.....	.....	.....
	Jacques-Cartier.....	Lachine, ville.....	.....	.....	1	3	.....
	do.....	Ste-Anne de Bellevue.....	.....	.....	.....	2	.....
	do.....	Ste-Geneviève, village.....	.....	1	.....	5	.....
	Kamouraska.....	St-Alexandre.....	.....	.....	1	.....	.....
	do.....	St-Denis.....	.....	2	.....	.....	.....
	Lévis.....	Lévis, ville.....	.....	1	.....	.....	.....
	L'Islet.....	St-Jean Port Joli.....	.....	.....	.....	.....	12
	do.....	Ste-Louise.....	.....	5	.....	.....	.....
	Lotbinière.....	Lotbinière.....	.....	2	.....	.....	.....
	Maskinongé.....	St-Joseph.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	St-Justin.....	.....	.....	.....	.....	4
	do.....	St-Paulin.....	.....	3	.....	.....	.....
	Mégantic.....	Halifax Nord.....	.....	.....	1	1	.....
	do.....	Ireland South.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	Inverness.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	Plessisville.....	.....	2	.....	.....	.....
	do.....	St-Pierre Baptiste.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Ste-Julie de Somerset.....	.....	.....	.....	1	.....
	Missisquoi.....	Cowansville.....	.....	.....	1	.....	.....
	do.....	Farnham, ville.....	.....	4	.....	.....	.....
	Montcalm.....	St-Jacques.....	.....	.....	.....	.....	12
	do.....	St-Esprit.....	.....	1	.....	.....	.....
	Napierville.....	Sehrington.....	.....	5	.....	.....	.....
	do.....	St-Edouard.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Ste-Marie de Blanford.....	.....	.....	.....	.....	1
	Nicolet.....	Bécancour.....	.....	.....	.....	2	.....
	do.....	Ste-Perpétue.....	.....	.....	.....	2	.....
	do.....	Ste-Monique.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Ste-Gertrude.....	.....	.....	.....	.....	40
	Ottawa.....	Bouchette.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Eagan.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Hull, ville.....	.....	3	.....	.....	.....
	do.....	Kensington.....	.....	.....	.....	4	.....
	do.....	L'Annonciation.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	St-André-Avellin.....	.....	.....	.....	1	.....
	Portneuf.....	St-Alban.....	.....	.....	.....	1	.....
	Richelieu.....	St-Joseph de Sorel.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	St-Roch.....	.....	.....	5	.....	.....
	Richmond.....	Melbourne, village.....	.....	.....	.....	2	.....
	do.....	Stoke.....	.....	1	.....	1	.....

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En septem- bre 1897... (Suite.)	Rouville	St-Césaire.....	1	2
	Saguenay.....	Escoumains.....	.....	.....	.....	.....
	Sherbrooke.....	Sherbrooke, ville.....	.....	3	.....	2
	Stanstead.....	Coaticook.....	.....	.....	.....	3
	do	Dixville.....	1	3
	do	Hatley.....	.....	1	.....	.....
	St-Maurice.....	St-Etienne.....	.....	.....	.....	.....
	Témiscouta.....	Fraserville.....	.....	2	.....	.....
	Terrebonne.....	Ste-Agathe des Monts Pa- roisse.....	2	3	1	4
	do	Ste-Anne des Plaines, villa- ge.....	.....	2	1	1
	do	Ste-Thérèse, village.....	.....	.....	1	.....
	do	Terrebonne, ville.....	.....	2	.....	.....
	Vaudreuil.....	St-Lazare.....	1	50
	do	Vaudreuil, paroisse.....	.....	1	.....	.....
	Verschères.....	Ste-Théodosie.....	.....	.....	.....	.....
	Wolfe.....	Dudwell.....	.....	.....	.....	.....
	do	Wolfestown township.....	5
	Yamaska.....	St-David.....	1	5
Total pour septembre.....			3	136	35	107	178
En octobre 1897.....		Montréal.....	1	72	31	20	3
		Québec.....	.....	39	2	1
	Argenteuil.....	Carillon.....	.....	.....	.....	1
	do	Arundel.....	20	25
	Arthabaska.....	St-Rosaire.....	.....	1	.....	.....
	Bagot.....	Ste-Christine.....	.....	1	.....	2
	do	Ste-Hélène.....	.....	.....	.....	4
	do	Ste-Rosalie.....	1	6
	do	St-Pie.....	.....	.....	.....	1
	do	St-Simon.....	.....	1	.....	.....
	Beauce.....	Dorset Jersey et Marlow.....	.....	1	.....	.....
	do	St-François.....	2	25
	Heanharuols.....	Ste Cécile de Valleyfield.....	.....	1	.....	.....
	do	Valleyfield.....	.....	1	.....	.....
	Berthier.....	St-Ignace de Loyola.....	.....	.....	.....	.....
	do	St-Barthélemy.....	1	2
	Champlain.....	St-Tite.....	.....	.....	.....	2
	Charlevoix.....	Malbaie, village.....	.....	.....	.....	1
	Châteauguay.....	Châteauguay.....	.....	7	.....	.....
	do	Ste-Martine.....	2	2
	Compton.....	Emberton et Ditton.....	.....	3	.....	.....
	do	South Winslow.....	.....	.....	5	1
	do	St-Romain de Winslow.....	.....	.....	2	.....
	Deux-Montagnes.....	St-Eustache, village.....	3	2
	Drummond.....	L'Avenir.....	.....	1	.....	.....
	Hochelaga.....	Côte des Neiges.....	.....	2	.....	1
	do	Maisonnette.....	.....	.....	.....	1
	do	Montréal Ouest.....	2	2
	do	Notre-Dame des Neiges.....	.....	3	.....	3
	do	Mile-End.....	.....	2	1	.....
	do	St-Henri, ville.....	.....	2	.....	.....
	do	Westmount.....	4	2
	Huntingdon.....	Huntingdon, village.....	.....	1	.....	2
	do	St-Anicet.....	.....	1	.....	2
	Iberville.....	St-Sébastien.....	.....	2	.....	.....
	do	St-George de Henryville.....	2	1
	Jacques-Cartier.....	Lachine, ville.....	.....	6	1	1
	do	St-Laurent.....	.....	1	.....	.....
	do	Ste-Geneviève, village.....	.....	1	.....	.....

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En octobre 1897..... (Suite.)	Joliette.....	Joliette.....			1	4	
	Laprairie.....	St-Jacques le Mineur.....		4		2	
	L'Assomption.....	L'Assomption, ville.....		1		1	
	Lévis.....	Laizon, village.....		1			
	do.....	Notre-Dame de la Victoire.....				1	
	do.....	St-David de L'Auberivière.....		1			
	do.....	St-Romuald.....		1			
	L'Islet.....	St-Jean Port Joli.....					2
	do.....	Ste-Louise.....		3			
	do.....	St-Roch des Aulnets.....		1			
	Lotbinière.....	Ste-Croix.....		2			
	Maskinongé.....	St-Justin.....					10
	Mégantic.....	Plessisville.....		12			
	do.....	Ste-Julie de Somerset.....				1	
	Montcalm.....	St-Esprit.....		2		1	8
	do.....	St-Jacques.....					30
	do.....	St-Liguori.....		2			
	Napierville.....	St-Edouard.....				1	
	Nicolet.....	Bécancour.....					2
	do.....	Gentilly.....					10
	do.....	Ste- Gertrude.....					3
	do.....	St-Wenceslas.....				3	15
	Ottawa.....	Eagan.....				4	5
	do.....	Canton Amherst.....				1	
	do.....	Aylmer.....		1		1	
	do.....	Buckingham, township.....				1	
	do.....	Buckingham, ville.....		3		3	
	do.....	Bouchette.....				2	
	do.....	Hincks.....			2		
	do.....	Masson.....				2	
	do.....	Kensington.....				3	
	do.....	Ste-Angélique.....		1			
	do.....	Wright.....				2	
	Pontiac.....	Clarendon.....			2		
	do.....	Témiscamingue.....				2	
	Portneuf.....	Les Ecureuils.....		1			
	do.....	Ste-Catherine.....		1			
	Québec.....	Cap Rouge.....		2			
	do.....	St-Gabriel de Valcartier.....					2
	Richelieu.....	St-Ours, ville.....		1		1	
	do.....	St-Ours, paroisse.....				3	
	do.....	St-Roch.....		5			
	Richmond.....	Richmond, ville.....		2		8	
	do.....	Windsor Mills.....		8			
	Rouville.....	St-Césaire.....				1	
	Sherbrooke.....	Ascot.....				1	
	do.....	Sherbrooke, ville.....		3		4	
	Shefford.....	St-Valérien de Milton.....				2	
	Stanstead.....	Coaticook.....				3	
	do.....	Hatley.....		1			
	St-Hyacinthe.....	N.-D. de St-Hyacinthe.....		6			
	do.....	St-Barnabé.....				3	
	do.....	Ste-Madeleine.....		8			
	do.....	St-Etienne des Grès.....					60
	Témiscouata.....	Fraserville.....		4			
	Terrebonne.....	Ste-Agathe des Monts.....				3	
	do.....	St-Sauveur.....		9			
	Vaudreuil.....	St-Ôdme.....		1			
	do.....	Ste-Marthe.....		1			
	do.....	Vaudreuil, village.....		1			
	do.....	Vaudreuil, paroisse.....				1	
	Verchères.....	Ste-Théodosie.....					15
	Wolfe.....	Dudwell.....					19

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde	Rou- geola.
En octobre 1897..... (Suite.)	Wolfe.....	Ham Nord.....		3			
	do	Weedon Centre.....		1			
	do	Wolfestown Canton.....					15
	Yamaska.....	St-François du Lac.....				5	
	Total	pour octobre.....	1	272	47	121	232
En Novem- bre 1897..		Montréal.....	4	80	24	15	8
		Québec.....		35	5	2	
		Trois-Rivières.....		3			
	Argenteuil.....	Arundel.....		3			
	do	Carillon, village.....				1	
	do	Chatham.....		1			
	Arthabaska.....	Ohenier.....		1			
	do	St - Rosaire.....					2
	do	Stanford, township.....		1			
	do	Tingwick.....		3			
	Bagot.....	Ste-Hélène.....				3	
	do	St-Pie.....		3			
	do	St-Théodore d'Acton.....		3			
	Beauce.....	St-François.....				15	
	Beauharnois.....	Valleyfield.....		2	2		9
	Bellechasse.....	St-Damien.....			9		
	Berthier.....	St-Cuthbert.....					2
	do	St-Ignace de Loyola.....					6
	Brome.....	Sutton.....			1		
	Chambly.....	Chambly Canton.....		1			
	Champlain.....	St-Jacques des Piles.....		4			
	do	St-Narcisse.....					4
	do	St-Prosper.....					40
	do	St-Tite.....		1		5	
	Chateauguay.....	Ste-Clotilde.....		1			
	do	Très St-Sacrement.....		3			
	Compton.....	Cookshire.....		5			
	do	Hereford.....			1		
	Deux-Montagnes.....	Ste-Scholastique.....			1		
	Dorchester.....	St-Odilon de Cranbourne.....		15			
	Hochelaga.....	Longue-Pointe.....		4			
	do	Maisonneuve, ville.....			1		
	do	Notre-Dame des Neiges.....					1
	do	Mile-End.....		2	1		
	do	Westmount.....		1		1	
	Huntingdon.....	St-Anicet.....		1			
	Iberville.....	Sabrevois.....			5		
	Jacques-Cartier.....	Ste-Genève, paroisse.....		2			
	Joliette.....	St-Alphonse.....		1			
	L'Assomption.....	St-Roch l'Achigan.....		2			
	Lévis.....	Lauzon, village.....		1			
	do	St-David de l'Auberivière.....		1			
	L'Ialet.....	Ste-Louise.....		3			
	do	St-Damase.....		2			
	do	St-Eugène.....		8			
	do	St-Perpétue.....		1			
	Lotbinière.....	St-Apollinaire.....		1	1		
	do	St-Croix.....		4			
	do	St-Edouard.....				2	
	Maskinongé.....	St-Justin.....		1			
	do	St-Paulin.....		10		1	
	Mégantic.....	Halifax-Nord.....			1		
	do	Kingsville.....			2		
	Missisquoi.....	Bedford.....			10		
	do	N.-Dame de Stanbridge.....			2		
	do	Sweetsburg.....		1			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En novem- bre 1897.. (Suite)	Montcalm	St-Liguori.....	.....	5	.....	.....
	Montmorency.....	Château Richer.....	.....	2	.....	.....
	Napierville.....	Napierville.....	.....	2	.....	.....
	Ottawa.....	Buckingham, ville.....	.....	10	4	7	
	do	Buckingham, township.....	.....	.....	3	3	
	do	Clyde .....	.....	1	.....	.....
	do	Egan .....	.....	.....	.....	6	
	do	Hull, ville.....	.....	1	.....	.....
	do	Kensington .....	.....	.....	.....	3	
	do	Wakefield-East.....	.....	3	.....	.....
	Pontiac.....	Onslow - North.....	.....	4	.....	.....
	Québec	St-Gabriel de Valcartier.....	.....	.....	.....	.....	2
	Richelieu	St-Aimé .....	.....	1	.....	1	
	Richmond	Melbourne, village .....	.....	.....	4	.....
	do	Stoke .....	.....	4	.....	.....
	do	Windsor Mills.....	.....	.....	.....	1	
	Rimouski	Bic .....	.....	1	.....	.....
	Rouville	Ste-Angèle.....	.....	.....	.....	1	
	Shefford	Granby, village.....	.....	6	.....	.....
	Sherbrooke	Sherbrooke, ville.....	.....	13	.....	.....
	do	Ascot.....	.....	1	.....	.....
	Stanstead.....	Barnston.....	.....	.....	.....	3	
	do	Coaticook.....	.....	.....	3	.....
	St-Jean	St-Blaise .....	.....	1	.....	.....
	St-Maurice	Shawenegan.....	.....	.....	.....	.....	3
	Témiscouata	Fraserville.....	.....	4	.....	.....
	Terrebonne	St-Marguerite.....	.....	.....	.....	1	
	do	St-Sauveur.....	.....	3	1	.....
	Vaudreuil	St-Marthe .....	.....	6	.....	.....
	do	St-Rédempteur .....	.....	.....	.....	.....	1
	do	Vaudreuil, village.....	.....	1	.....	.....
	do	Vaudreuil, paroisse.....	.....	1	.....	.....
	Wolfe.....	Weedon Centre.....	.....	1	.....	.....
	do	Wolfestown, canton.....	.....	.....	.....	.....	15
	Yamaska	St-David .....	.....	.....	.....	1	
	do	St-François du Lac.....	.....	.....	.....	3	
	do	St-Guillaume.....	.....	1	.....	1	
	Total	pour novembre.....	4	283	81	76	93
En décem- bre 1897..		Montréal	2	93	18	17	22
		Québec .....	.....	29	7	.....
		Trois-Rivières.....	.....	1	.....	.....
	Arthabaska	Princeville.....	.....	2	.....	.....
	do	St-Louis de Blanford.....	.....	.....	.....	.....	1
	Bagot.....	St-Pie .....	.....	3	.....	.....
	do	St-Théodore d'Acton .....	.....	1	.....	.....
	do	Upton, village.....	.....	2	.....	.....
	Beauce.....	St-Evariste de Forsyth.....	.....	.....	.....	1	
	do	St-François.....	.....	4	4	.....
	Bellechasse.....	St-Magloire.....	.....	.....	.....	.....	7
	do	St-Michel .....	.....	1	.....	.....
	Berthier	Lanoraie .....	.....	2	.....	.....
	do	St-Ignace de Loyola.....	.....	.....	.....	.....	3
	Brome.....	Sutton, village.....	.....	.....	1	.....
	Chambly	Chambly Bassin.....	.....	2	.....	.....
	do	Chambly Canton.....	.....	1	.....	.....
	do	St-Joseph de Chambly.....	.....	2	.....	.....	1
	do	St-Lambert.....	.....	3	.....	.....
	Champlain.....	Grandes Piles .....	.....	.....	.....	.....	30
	do	St-Tite .....	.....	.....	.....	4	
	Châteauguay.....	Châteauguay .....	.....	2	.....	.....
	Chicoutimi.....	Roberval, village .....	.....	.....	1	.....
	do	Roberval, paroisse .....	.....	5	.....	.....	3

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En décem- bre 1897...	Compton.....	Emberton and Ditton.....					4
	do	Lac Mégantic.....		1			
(Suite)	do	Sawyerville.....		1			
	do	Winslow-Nord.....			1		
	Deux-Montagnes	St-Placide				1	
	do	St-Joseph du Lac.....		1			
	Drummond	Kingsey		1			
	do	Kingsey Falls		10			
	Hochelaga	Maisonnette, ville.....		1			
	do	St-Louis du Mile-End.....		3			3
	do	Westmount.....		7	2		
	Huntingdon.....	Dundee township.....				1	
	do	Hemmingford		2			
	Iberville	Sabrevois				2	5
	do	St-Grégoire				2	20
	do	St-Sébastien					
	Jacques-Cartier	Lachine, ville.....		1			
	do	Ste-Anne de Bellevue, pa- roisse.....			1		25
	Joliette	Ste-Elizabeth					
	Kamouraska.....	St-Alexandre		1			1
	Laprairie	Caughnawaga		1			
	do	St-Philippe		1			
	L'Assomption	L'Assomption		1			
	do	St-Henri de Mascouche.....		2			12
	Lévis	Bienville					
	do	N.-D. de la Victoire.....		2			
	do	St-Lambert		1			
	do	Ste-Perpétue		2			20
	L'Islet.....	St-Cyrille					2
	do	St-Jean Port Joli.....			1		
	Lotbinière	Lotbinière				1	
	do	Ste-Agathe		1			
	do	St-Apollinaire			4		
	do	St-Edouard				2	
	Maskinongé.....	St-Justin		3			
	Mégantic	Kingville		1			
	do	Plessisville		2			
	Missisquoi	Bedford			5		
	do	Cowansville		1			1
	do	Stanbridge					
	do	Sweetsburg		1			
	Montcalm.....	St-Julienne.....				1	
	Montmorency	St-Laurent		1			
	Napierville	Sherrington		4			
	Ottawa	Hartwell et Preston				1	
	do	Kensington				4	
	do	Maniwaki				1	
	Pontiac.....	Bristol				1	
	do	Litchfield		14			
	Richelieu	St-Aimé		1			
	do	St-Joseph de Sorel.....		2			
	do	St-Roch		5			
	Richmond	Upper Melbourne et Brompton Gore.....		3			
	do	Stoke		6			
	Rimouski	Bic		3			
	do	Dalbair et Romieu.....					2
	do	St-Joseph de Lepage.....		1			
	do	St-Mathieu		2			
	Saguenay	Escoumains				4	
	Sherbrooke	Sherbrooke, ville		8		2	
	Stanstead.....	Barnston					
	do	Dixville			1	2	
	do	Rock Island.....					
	Soulanges.....	St-Joseph de Soulanges, pa- roisse.....		2			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En décem- bre 1897- (Suite)	St-Jean.....	St-Jean.....	.....	.....	.....	1	.....
	St-Maurice.....	Pointe du Lac.....	.....	1	.....	.....	2
	do.....	St-Etienne des Grès.....	.....	.....	.....	.....	40
	do.....	St-Sévère.....	.....	.....	.....	.....	2
	Témiscouata.....	Fraserville.....	.....	2	.....	.....	.....
	do.....	Isle Verte.....	.....	.....	.....	.....	2
	Terrebonne.....	Ste-Anne des Plaines.....	.....	4	.....	.....	.....
	do.....	Ste-Marguerite.....	.....	1	.....	1	.....
	Vaudreuil.....	Ste-Marthe.....	.....	3	.....	.....	.....
	do.....	St-Rédempteur.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	Vaudreuil, paroisse.....	.....	2	.....	.....	.....
	Wolfe.....	Oudswell.....	.....	.....	.....	.....	1
	do.....	Ham Nord.....	.....	2	.....	.....	.....
	do.....	Wolfestown.....	.....	.....	.....	.....	12
	Yamaska.....	Pierreville, village.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	St-Elphège.....	.....	1	.....	.....	.....
Total pour décembre.....			2	270	49	50	221
En Janvier 1898.....		Montréal.....	2	133	25	16	268
		Québec.....	.....	64	9	3	29
	Arthabaska.....	St-Christophe.....	.....	.....	.....	.....	6
	Bagot.....	St-Ephrem d'Upton.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Ste-Hélène.....	.....	.....	1	.....	.....
	do.....	St-Liboire.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Upton, village.....	.....	.....	.....	4	.....
	Beauce.....	St-François.....	.....	1	.....	.....	15
	do.....	St-Samuel de Gayhurst.....	.....	1	.....	.....	1
	Beauharnois.....	Valleyfield.....	.....	1	.....	.....	.....
	Bellechasse.....	Armagh.....	.....	.....	3	.....	.....
	do.....	St-Lazare.....	.....	.....	.....	.....	7
	Berthier.....	Berthierville.....	.....	.....	.....	.....	3
	do.....	Lavaltrie.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	St-Damien.....	.....	.....	.....	.....	1
	do.....	St-Gabriel de Brandon.....	.....	.....	.....	.....	3
	Bonaventure.....	Hope.....	.....	.....	.....	.....	25
	Brome.....	Potton.....	.....	.....	.....	.....	2
	do.....	Farnham East.....	.....	.....	1	.....	.....
	do.....	Sutton, village.....	.....	1	.....	.....	.....
	Chambly.....	Chambly Canton.....	.....	2	.....	.....	.....
	do.....	St-Bruno.....	.....	2	.....	.....	4
	Champlain.....	Bastiscan.....	.....	1	.....	.....	.....
	do.....	Champlain.....	.....	1	.....	.....	.....
	Châteauguay.....	Châteauguay.....	.....	2	.....	.....	.....
	do.....	Ste-Malachie d'Ormatown.....	.....	3	.....	1	.....
	do.....	Ste-Philomène.....	.....	2	.....	.....	.....
	do.....	St-Urbain.....	.....	.....	.....	.....	2
	Charlevoix.....	Baie St-Paul, village.....	.....	.....	.....	.....	5
	do.....	St-Etienne de la Malbaie.....	.....	.....	.....	1	.....
	Chicoutimi.....	Bagotville N. O.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	St-Fulgence.....	.....	1	.....	.....	.....
	Compton.....	Compton.....	.....	.....	.....	.....	4
	do.....	Cookshire.....	.....	.....	.....	1	.....
	do.....	Scotstown.....	.....	.....	.....	5	.....
	do.....	Emberton et Ditton.....	.....	2	.....	.....	5
	Dorchester.....	St-Bernard.....	.....	.....	.....	1	15
	do.....	St-Isidore.....	.....	.....	.....	.....	2
	Gaspé.....	Dougllass West.....	.....	.....	.....	.....	5
	do.....	Gaspé, Baie Sud.....	.....	.....	.....	.....	20
	do.....	Gaspé, village.....	.....	.....	.....	.....	10
	do.....	Pabos.....	.....	.....	.....	.....	1
	Hochelaga.....	Côte des Neiges Ouest.....	.....	.....	.....	.....	2
	do.....	Longue-Pointe.....	.....	.....	.....	.....	3
	do.....	Maisonnette.....	1	.....	.....	.....	.....
	do.....	Outremont.....	.....	1	.....	.....	.....

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
an vier.....	Hochelaga.....	St-Léonard Port Maurice.....		4			1
897 (Suite)	do.....	St-Henri.....		4			
	do.....	St-Louis du Mile-End.....		4			2
	do.....	Westmount.....		2		1	1
	Huntingdon.....	Dundee.....				1	
	do.....	Elgin.....		2			
	do.....	Huntingdon, village.....		1			
	do.....	St-Anicet.....		2			
	Jacques-Cartier.....	Ile Bizard.....		6			
	do.....	Lachine.....		16	2	1	15
	do.....	Pointe Claire, village.....				1	
	do.....	Ste-Anne de Bellevue.....		1			
	do.....	Ste-Genève, village.....		4	1		
	do.....	Ste-Genève, paroisse.....		6			
	do.....	Summerlea.....		1			
	Kamouraska.....	Rivière Ouelle.....		4			
	do.....	Ste-Anne de Lapocatière.....			16		
	do.....	St-Alexandre.....		4			
	do.....	St-Germain.....		1			
	do.....	St-Onésime.....				3	
	Laprairie.....	St-Isidore.....		2			
	do.....	St-Philippe.....		21			1
	L'Assomption.....	St-Roch.....		1	1		2
	Laval.....	St-Vincent de Paul.....		1			1
	Lévis.....	Bienville.....				4	
	do.....	Lauzon.....		2			
	do.....	Lévis.....		2			
	do.....	St-Nicolas.....			3		
	do.....	St-Romuald.....		2			
	do.....	St-Télesphore.....		1			
	L'Islet.....	St-Cyrille.....			20		
	do.....	St-Jean Port Joli.....		7	24		
	do.....	Ste-Perpétue.....		1			
	do.....	St-Roch des Aulnets.....			40		
	L'otbinière.....	St-Agapit.....		1	1		1
	do.....	Ste-Croix.....			1		
	Maskinongé.....	St-Joseph.....		1			
	do.....	St-Paulin.....					25
	Mégantic.....	Halifax Nord.....			1		
	do.....	Plessisville.....		1			
	do.....	Somerset Sud.....		1		4	
	do.....	Ste-Anastasie de Nelson.....		2			
	Missisquoi.....	Bedford.....					20
	do.....	Farnham.....					1
	do.....	N.-D. de Stanbridge.....					3
	Montcalm.....	St-Jacques.....				1	
	do.....	Wexford.....		1			
	Montmorency.....	St-Jean, I. O.....		7	2		
	do.....	St-Joachim.....		3			
	do.....	Ste-Famille.....			3		
	do.....	St-Laurent, I. O.....		3			
	Napierville.....	Sherrington.....		10			
	do.....	St-Edouard.....		1			
	Nicolet.....	Nicolet.....					6
	Ottawa.....	N.-D. de Bonsecours.....		2			
	do.....	Hull West.....		4			
	Pontiac.....	Bristol.....			1		
	do.....	Leslie, Clapham et Hudders- field.....		1			
	do.....	Mansfield.....		1			
	Portneuf.....	Ste-Jeanne de Neuville.....		1			
	do.....	St-Raymond.....		1			
	Québec.....	Sillery.....		1		2	
	do.....	St-Malo.....				1	

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En Janvier 1898 (Suite)	Richelieu	St-Aimé.....		1			
	do	St-Joseph de Sorel.....		1			
	do	St-Ours, ville.....		1			
	do	St-Victoire		1			
	do	St-Robert		1			
	Richmond	Upper Melbourne et Brompton Gore				1	
	Rimouski.....	Bic.....		9			3
	do	Matane, village.....					
	do	Rimouski.....		5			
	do	Sacré-Cœur.....		2			
	do	St-Anaclet		3			
	Rouville.....	Marieville		1			
	do	St-Césaire, village		3		1	
	do	St-Césaire, paroisse.....		1		1	2
	do	Ste-Marie de Monnoir.....		11			
	do	St-Michel de Rougemont.....		3		3	
	Sherbrooke.....	Ascot		8			
	do	Orford		2	2		
	do	Sherbrooke, ville.....		13	2	3	
	Shefford	Granby, village.....				1	
	do	St-Joachim.....				2	
	do	Roxton Pond.....		1			
	Stanstead	Coaticook			2		2
	do	Magog		1			
	Soulanges	Coteau Station.....		11			
	do	Les Cèdres.....		2			
	do	St-Joseph de Soulanges, pa- roisse		8			
	do	St-Olet.....		1			3
	do	Rivière Beaudette.....					
	do	St-Télesphore		2			
	St-Hyacinthe	N.-D. de St-Hyacinthe		1			1
	do	St-Hyacinthe, ville.....		8		2	
	do	St-Hyacinthe, paroisse.....		1			
	do	Ste-Madeleine				3	
	St-Jean	St-Jean, ville.....		8			
	St-Maurice.....	Pointe du Lac.....				2	
	do	Yamachiche, paroisse				2	1
	Témiscouata	Fraserville.....		7	14		
	do	N.-D. du Lac.....				1	
	Terrebonne	DeSalaberry et Grandison.....		1			
	do	St-Agathe des Monts, vil- lage.....		1			
	do	St-Agathe des Monts, pa- roisse		1			2
	do	St-Jérôme		2			
	do	St-Janvier.....		1			
	do	St-Sauveur		1			3
	do	Terrebonne					
	Vaudreuil.....	Ste-Marthe.....		1			
	Wolfe	Ham Nord.....		1			
	do	Wotton		1			10
	Yamaska.....	Abenakis.....					
	do	Pierreville, village.....				2	
	do	St-David		1			
Total pour janvier.....			3	490	175	79	544
En février 1898.....		Montréal.....	1	103	20	17	261
		Québec		24	1		52
		Trois-Rivières.....		7			15
	Argenteuil	Chatham		8			
	do	Lachute.....					1
	do	St-Jérusalem.....		1			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En février 1898..... (Suite.)	Arthabaska.....	St-Christophe.....					5
	Bagot.....	Acton Vale.....					1
	do.....	St-Christine.....				1	
	do.....	St-Nazaire d'Acton.....		1			
	do.....	St-Ephrem d'Upton.....				2	
	do.....	St-Hélène.....			2	2	
	do.....	St-Pie.....		2		2	
	do.....	St-Rosalie.....		1		2	
	do.....	St-Théodore d'Acton.....		7			
	do.....	St-Simon.....		1			
	do.....	Upton, village.....				4	
	Beauce.....	Saints Anges.....					1
	do.....	St-Côme de Kennebec.....					3
	do.....	Shenley, Dorcet, Jersey et Marlow.....					3
	do.....	St-François.....		3			
	do.....	St-Joseph, paroisse.....					2
	Bellechasse.....	St-Damien de Buckland.....					5
	do.....	St-Lazare.....					3
	Berthier.....	Berthier, ville.....					6
	do.....	St-Barthélemi.....		1			
	do.....	St-Gabriel de Brandon.....		1			1
	do.....	St-Ignace de Loyola.....				1	
	Bonaventure.....	Paspébiac.....				2	
	do.....	Port Daniel West.....					4
	Brome.....	Patton.....					3
	Chambly.....	Chambly Canton.....			1		
	do.....	St-Bruno.....		1	2		5
	Champlain.....	Cap de la Madeleine.....		2			
	do.....	Champlain.....					10
	do.....	St-Tite.....					30
	Charlevoix.....	Baie St-Paul, village.....					5
	do.....	Malbaie.....				1	
	do.....	Settrington.....					5
	do.....	St-Urbain.....					5
	Châteauguay.....	Châteauguay.....		3			
	do.....	Ormstown, village.....		4	1		
	do.....	St-Philomène.....		2			
	do.....	St-Urbain.....					2
	Chicoutimi.....	St-Prime.....				1	
	Compton.....	Compton Township.....					4
	do.....	Cookshire.....				1	
	do.....	Hereford.....					15
	do.....	Emberton et Ditton.....		3			2
	do.....	Sawyerville.....			1		
	Deux-Montagnes.....	St-Placide.....				1	
	Drummond.....	St-Eugène de Grantham.....				1	
	do.....	Wickham Ouest.....				3	
	Gaspé.....	Douglass West.....					5
	do.....	Fox River.....					50
	do.....	Gaspé Baie Sud.....					6
	do.....	Griffin Cove.....					5
	do.....	Pabos.....					21
	Hochelaga.....	Côte-des-Neiges Ouest.....		2			3
	do.....	Côte St-Paul, ville.....		1		1	
	do.....	Maisonnette, ville.....		1			
	do.....	N.-D. de Grâces Ouest.....		1			
	do.....	Outremont.....		1			
	do.....	Pointe aux Trembles.....		2		1	
	do.....	St-Léonard Port Maurice.....		4			
	do.....	St-Louis du Mile-End.....			2		2
	do.....	Westmount.....		2			2
	do.....	St-Henri.....		4			
	Huntingdon.....	Elgin.....		2			
	do.....	Huntingdon.....		1			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En février 1898..... (Suite)	berville.....	Henryville.....			3		
	do.....	Ste-Brigide.....			1		
	do.....	St-Sébastien.....					2
	Jacques-Cartier..	Ile Bizard.....		2			
	do.....	Lachine, ville.....		6			10
	do.....	Pointe Claire, village.....		2			
	do.....	Pointe Claire, paroisse.....				1	2
	do.....	Ste-Geneviève, village.....		2			
	do.....	Ste-Geneviève, paroisse.....		1			
	Kamouraska.....	Rivière Ouëlle.....		7			
	do.....	St-Alexandre.....		4			
	do.....	Ste-Anne Lapocatière.....		1	3		
	do.....	St-André.....			1		
	do.....	St-Denis.....		1	3		
	do.....	St-Germain.....					4
	Laprairie.....	Laprairie, village.....					45
	do.....	St-Philippe.....		4			
	L'Assomption.....	L'Assomption.....		1			
	do.....	St-Roch.....					2
	Lévis.....	St-Lambert.....		2			
	do.....	St-Romuald.....		3			
	do.....	St-Télesphore.....		1			
	L'Islet.....	St-Cyrille.....			10		
	do.....	St-Jean Port Joli.....		1	6		
	do.....	Ste-Perpétue.....		1			
	do.....	St-Roch des Aulnets.....			5		
	Lotbinière.....	St-Agapit.....		2			
	do.....	Ste-Croix.....			2		
	do.....	St-Antoine de Tilly.....		2			
	do.....	St-Apollinaire.....		2			
	do.....	St-Jean Deschaillons.....		4			1
	do.....	St-Sylvestre.....		1			
	Maskinongé.....	St-Paulin.....		4			
	Mégantic.....	Inverness.....					1
	do.....	Plessisville.....		3			
	Missisquoi.....	N.-D. de Stanbridge.....					3
	do.....	Stanbridge Station.....					15
	do.....	St-Thomas de Foucault.....					5
	Montcalm.....	St-Esprit.....					5
	do.....	St-Jacques.....		4			
	do.....	Wexford.....		4			
	Montmorency.....	Ste-Famille.....		3	3		
	do.....	St-Jean, I. O.....		6	3		
	do.....	St-Laurent.....		6			
	do.....	St-Pierre, I. O.....					5
	Napierville.....	Sherrington.....		2			
	Nicolet.....	Nicolet, ville.....		1			12
	do.....	St-Pierre les Becquets.....		2			
	do.....	Ste-Sophie de Levrard.....		1			
	Ottawa.....	Buckingham.....		2			
	do.....	St-André Avellan.....		2			5
	do.....	Hull, ville.....		3			
	do.....	Hull Ouest.....		2			
	Pontiac.....	Bristol.....		4			
	do.....	Clarendon.....		4			
	do.....	Clyde.....		8			
	do.....	Leslie, Clapham et Hud- dersfield.....		1			
	do.....	Thorne Centre.....		4			
	Portneuf.....	St-Alban.....				1	
	do.....	St-Casimir.....			1		
	Québec.....	Sillery.....		1	5		
	Richmond.....	Kingabury.....					2
	do.....	Melbourne, village.....					3

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scaria- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En février 1898..... (Suite.)	Richmond	Stokes.....		1			
	Rimouski	Bic.....		1			
	do	Matane, village.....					1
	do	Matane, paroisse.....					3
	do	Rimouski, paroisse.....		3			
	do	Sacré-Cœur.....		2			1
	do	St-Donat.....		1			
	Rouville	N.-D. de Bonsecours		25			
	do	Marieville.....		3		1	
	do	Richelieu, village.....				1	
	do	St-Césaire, village.....		1			
	do	St-Césaire, paroisse.....			3	1	
	do	Ste-Marie de Monnoir		2			
	do	Abbottsford.....		1			
	Saguenay	Tadousac.....		2			
	Shefford	Granby, village.....		1		2	2
	do	Roxton Pond.....		1			
	Sherbrooke	Lennoxville.....					17
	do	Orford.....		2	2		
	do	Sherbrooke.....		10	1	1	
	Soulanges	Coteau Station.....		3			
	do	Rivière Beaudette.....					1
	do	St-Joseph de Soulanges, village.....		1			
	do	St-Joseph de Soulanges, paroisse.....		4			
	do	St-Télesphore.....		2			
	St-Hyacinthe.....	N.-D. de St-Hyacinthe.....		3			
	do	St-Hyacinthe, ville.....				23	
	do	Ste-Madeleine.....				3	
	St-Jean	St-Jean.....		3		2	
	St-Maurice.....	Pointe du Lac				1	
	do	St-Etienne				1	
	do	Yamachiche, paroisse				2	
	Témiscouata	Fraserville		4	9	6	2
	do	Ile Verte		2	2		5
	Terrebonne.....	Ste-Adèle.....		1			
	do	Ste-Agathe des Monts, vil- lage.....		1			
	do	St-Jérôme, village		3			
	do	St-Sauveur		5			
	do	Terrebonne, ville					5
	Vaudreuil.....	Ile Perrot.....				1	
	do	Vaudreuil, paroisse.....		2			2
	Wolfe.....	Weedon township			1		
	do	Wotton.....		2			
	Total	pour février	3	405	94	90	704
En mars 1898.....		Montréal		81	16	9	268
		Québec		33	17	2	73
		Trois-Rivières		6			8
	Argenteuil	Chatham.....		8			
	do	St-Jérusalem			1		
	Bagot	Acton Vale.....				1	
	do	Ste-Hélène.....			2	2	
	do	St-Liboire				1	
	do	Ste-Rosalie		1		1	
	do	St-Théodore d'Acton.....		7			
	Beauce.....	Saints-Anges.....					10
	d	St-Come de Kennebec.....					5
	d	St-François.....					160
	d	Shenley, Dorset, Jersey et Marlow.....					5

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En mars 1898..... (Suite)	Beauce	St-Théophile					5
	Beauharnois.....	Valleyfield		1			
	Bellechasse.....	Buckland					2
	do	St-Damien					5
	do	St-Magloire			2		8
	Berthier	St-Gabriel de Brandon		2			1
	Bonaventure	New-Richmond.....					2
	Brome	Potton					5
	Chambly	Chambly Canton.....		2			
	do	St-Bruno.....		1			
	Champlain	Champlain		1			20
	Charlevoix.....	Baie St-Paul, village.....					5
	do	Ste-Irénée		3			
	do	St-Hilarion					5
	do	St-Urbain					5
	Châteauguay	St-Antoine Abbé.....		3			
	Compton	Emberton et Ditton		6			4
	do	Hereford			1		
	Deux-Montagnes	St Placide		1		1	
	Dorchester	St-Anselme.....		1			
	do	St-Bernard		3			
	do	St-Isidore			1		2
	do	Wotford Ouest.....					4
	Gaspé	Fox River.....					40
	do	Gaspé Baie Nord et Syden- ham.....					9
	do	Gaspé Baie Sud.....					6
	do	Griffin Cove.....					50
	do	New Port					10
	do	Pabos					5
	Hochelaga	Côte des Neiges Ouest.....		2			1
	do	St-Henri.....		6			
	do	St-Léonard Port Maurice...		2			
	do	St-Louis du Mile-End		2			
	do	Westmount		8	1		5
	Huntingdon	Elgin		1			2
	do	Godmanchester		1			
	do	Havelock					7
	do	Hemmingford, village.....			1		1
	do	Hemmingford, township....		2			
	Iberville	Ste-Brigide					1
	do	St-Sébastien			1	1	
	Jacques-Cartier	Ile Bizard		1			
	do	Lachine, ville.....		5	3		30
	do	Pointe-Claire, paroisse.....			2	2	
	do	Ste-Geneviève, paroisse.....		3			
	do	St-Laurent, paroisse.....		1		1	1
	Joliette.....	Ste-Elizabeth					1
	do	St-Félix de Valois.....		4			
	do	St-Théodore			1	1	
	do	St-Thomas					48
	Kamouraska	St-André			15		20
	do	St-Germain					5
	do	St-Paschal				1	
	Laprairie	Laprairie, village.....		1			
	L'Assomption	Mascouche.....		4			2
	Lévis	Laizon, village.....		1			
	do	Lévis, ville.....		2			
	do	St-Lambert		3			
	do	St-Télesphore.....		1			
	L'Islet	St-Cyrille			10		
	do	Ste-Perpétue.....		2			
	do	St-Roch des Aulnets.....			5		
	Lotbinière	St-Agapit		2			
	do	Ste-Croix			2		
	do	St-Antoine de Tilly.....		2			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En mars	Maskinongé	St-Paulin		2			8
1898	Mégantic	Inverness					3
(Suite)	Missisquoi	Dunham, township					3
	do	Farnham Ouest, ville					13
	do	Farnham Ouest, township					5
	do	Frelighsburg					25
	do	N.-D. des Anges de Stan- bridge			3		
	do	St-Armand East					20
	Montcalm	St-Esprit					30
	Montmagny	St-François		2			
	Montmorency	Château Richer				6	10
	do	St-Jean, I. O.		1			
	do	St-Laurent, I. O.		1			
	Napierville	Sherrington		5			
	Nicolet	Nicolet, ville					8
	do	Ste-Sophie de Lévrard		1			
	Ottawa	Earlley		2			
	do	Aylmer		4			
	do	Clyde		3			
	do	L'Annonciation		5			
	do	Hull, Ouest		2			
	do	Maniwaki		3			
	do	Montebello		1			
	do	Masson		1			
	do	Ripon					4
	do	Wright		3			
	Pontiac	Clarendon		3			
	do	Bristol		4			
	Portneuf	Deschambault					3
	Québec	Ancienne Lorette					50
	do	Charlesbourg					6
	do	Sillery				1	6
	Richelieu	St-Aimé				2	
	Richmond	Stoke		1			
	Rimouski	Matane, village		1			
	do	St-Donat		1			
	do	St-Joseph de Lepage		4			1
	Rouville	N.-D. de Bonsecours		2			
	do	Ste-Angèle de Monnoir		2			
	do	St-Césaire, village				1	5
	do	St-Césaire, paroisse			1	1	
	Saguenay	Escoumains				2	
	Shefford	Granby, village					20
	do	Granby, township					1
	Sherbrooke	Lennoxville					17
	do	Sherbrooke, ville		6		1	
	Stanstead	Barnston			4		1
	do	Rock Island				1	
	St-Hyacinthe	N.-D. de St-Hyacinthe		2		4	
	do	Ste-Madeleine				2	
	St-Jean	St-Jean		3			
	St-Maurice	Pointe du Lac				1	
	Témiscouata	Fraserville		10			
	do	Ile Verte			5		
	do	N.-D. du Portage		2	2		
	do	N.-D. du Lac		1			
	Terrebonne	Ste-Anne des Plaines		1			
	do	Ste-Thérèse, village		1			
	do	Ste-Thérèse, paroisse		1			
	do	Terrebonne, ville					3
	Vaudreuil	Ile Perrot		7			
	do	Rigaud, village					3
	do	Vaudreuil, paroisse		2			
	Wolfe	Dudswell					5
	do	Ham-Nord		6			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En mars 1898 (Suite)	Wolfe.....	Weedon, township			1		
	do	Wotton.....		1			
	Total	pour mars.....		313	97	45	1086
En Avril 1898		Montréal		85	18	16	157
		Québec		26	4	3	49
		Trois-Rivières		1			2
	Argenteuil.....	Chatham		1			
	do	Gore, township					5
	do	St-Jérusalem					5
	Arthabaska.....	Arthabaskaville.....		1			
	Bagot	Acton Vale				1	
	do	St-André d'Acton.....		1			
	do	St-Dominique.....		4		3	
	do	Stc-Hélène			1		
	do	St-Nazaire d'Acton.....		2		1	
	do	Ste-Rosalie.....		3	1		
	Beauce	St-Evariste de Forsyth.....					60
	do	St-François					20
	do	St-Théophile					5
	Beauharnois	Valleyfield		1			
	Berthier	Berthierville					6
	do	St-Barthelemi.....		3			
	do	St-Ignace de Loyola			1	1	
	Bonaventure	New-Richmond			1		2
	Brome	Sutton, village					1
	Chambly	St-Basile le Grand.....		10			
	do	St-Bruno		5			
	Champlain	Champlain					15
	Charlevoix	Baie St-Paul					10
	do	Pointe au Pic					7
	do	Settrington		1			
	do	St-Irénée		1			
	Compton	Emberton et Ditton			1		4
	do	Clifton East			3		
	Deux-Montagnes	L'Annonciation		2		1	
	Dorchester	St-Bernard		8			
	Gaspé	Fox River					20
	do	Pabos					2
	Hochelaga	Côte des Neiges Ouest.....		1			2
	do	Montréal Ouest					5
	do	N.-D. de Graces Ouest.....					1
	do	N.-D. des Neiges, ville.....		2			
	do	Ste-Cunégonde		4	1		2
	do	St-Louis du Mile-End		1		1	5
	do	St-Henri		2			
	do	Westmount			1		5
	Huntingdon.....	Elgin		1			
	do	Godmanchester					1
	do	Havelock					7
	do	Hemmingford.....		1			
	Iberville	Sabrevois		3			
	do	Henryville		1			
	Jacques-Cartier	Lachine, ville		4		1	10
	do	Ste-Anne de Bellevue.....		1			
	Joliette	Ste-Elizabeth					6
	do	St-Thomas					6
	Kamouraska	St-André			1		
	do	Ste-Hélène		4			
	do	St-Germain					5
	Laprairie	Laprairie, village.....		1			
	L'Assomption.....	Repentigny					5

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- goale.
En Avril...	L'Assomption...	Mascouche.....		4			18
1898.....	do	L'Assomption, ville.....					5
[Suits.]	do	St-Roch de l'Achigan.....					5
	Lévis.....	Lévis, ville.....		1			
	do	Laizon, village.....		1			
	do	St-Romuald.....		1			
	do	St-Télesphore.....		1			
	L'Islet.....	St-Aubert.....		9			
	do	St-Cyrille.....		10			
	do	St-Roch des Aulnets.....		2			
	Lotbinière.....	St-Antoine de Tilly.....		2			
	do	Ste-Croix.....			2		
	Maskinongé.....	St-Paulin.....					1
	Mégantic.....	Halifax Nord.....				2	
	do	Leeds.....			1		2
	Missisquoi.....	Dunham, township.....		1			
	do	Farnham Ouest.....		1			5
	do	Frelighsburg, village.....					5
	do	Farnham, village.....					5
	do	N.-D. des Anges de Stan- bridge.....			3		
	do	Stanbridge Station.....		6			
	do	St-Armand East.....			1		25
	Montcalm.....	St-Esprit.....		2		2	10
	do	Ste-Julienne.....					2
	Montmagny, ville.....	Montmagny, ville.....		1			
	do	St-François.....		3			
	Montmorency.....	Château Richer.....					5
	do	Ste-Famille.....		1			
	Nicolet.....	Nicolet, ville.....					7
	Ottawa.....	Buckingham.....					2
	do	Clyde.....		2			
	do	Aylwin.....		2			
	do	Maniwaki.....		1			
	Portneuf.....	Deschambault.....					50
	Québec.....	Ancienne Lorotte.....					2
	do	Sillery.....		2			
	do	St-Malo.....					2
	do	Valcartier.....		6			
	Richelieu.....	St-Aimé.....				1	
	Richmond.....	Windsor Mills.....		1		1	
	Rimouski.....	Mont-Joli.....		1			
	do	St-Joseph de Lepage.....		2			2
	Rouville.....	St-Césaire, village.....			1		2
	do	St-Césaire, paroisse.....				1	
	Shefford.....	Granby, village.....		1			10
	do	Granby, paroisse.....					1
	Sherbrooke.....	Ascot.....		2			
	do	L'Annoyville.....			10		
	do	Orford.....		3			
	do	Sherbrooke, ville.....		4		1	1
	Stanstead.....	Barnston.....			1		
	do	Hatley.....			3		
	do	Stanstead Plain.....			1		
	St-Hyacinthe.....	N.-D. de St-Hyacinthe.....		3		5	
	do	St-Damase.....					1
	do	Ste-Madeleine.....		2			
	St-Jean.....	St Jean, ville.....		4			
	Soulanges.....	Coteau Landing.....		3			
	do	Coteau Station.....		4			
	do	St-Joseph de Soulanges, village.....					
	do	St-Joseph de Soulanges, pa- roisse.....		1			
	Témiscouata.....	Fraserville.....		2			
	do	Notre-Dame du Lac.....		6			
				3	1		

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En avril 1898..... (Suite.)							
	Temiscouata	St-Arsène		1			
	do	Trois-Pistoles.....		1			
	Vaudreuil.....	Como, village.....		1			
	do	Ile Perrot.....		1			
	Verchères.....	Bélœil.....		5			
	Wolfe.....	Wotton.....		1			
	Total	pour Avril.....		292	57	40	598
En mai 1898.....							
		Montréal.....		66	7	3	54
		Québec.....		34		3	7
		Trois-Rivières.....		3		3	10
	Argenteuil.....	Gore, township.....					5
	do	Mille Îles.....					5
	do	St-Jérusalem					5
	Bagot.....	St-Dominique.....				4	
	do	St-Ephrem d'Upton		1			
	do	St-Nazaire.....		2			
	Beauce.....	St-Evariste de Forsyth					20
	do	St-Joseph, paroisse				2	
	Bellechasse.....	St-Vallier.....		8			2
	Berthier.....	Berthier, ville.....					1
	do	Lanoraie.....					2
	do	Lavaltrie.....		1			
	Chambly.....	Chambly Bassin.....		2			
	do	St-Bazile le Grand.....		2			
	do	St-Bruno.....		1			
	Champlain.....	Champlain.....					1
	do	St-Maurice.....					1
	Charlevoix.....	Malbaie, village.....				1	
	do	St-Hilarion.....		1			
	Compton.....	Compton, village.....				1	
	do	St-Romain de Winslow					3
	do	Westbury.....					1
	do	Winslow Nord.....					6
	Deux-Montagnes.....	St-Joseph du Lac.....		1			
	Dorchester.....	Ste-Hénédine.....		1			
	do	St-Isidore.....				1	
	Drummond.....	Durham, township.....				1	1
	Hochelaga.....	Pointe aux Trembles.....		4			1
	do	N-D. de Grâce, Ouest.....		2			
	do	N-D. des Neiges, ville.....		2			2
	do	St-Henri.....		1			
	do	Ste-Cunégonde.....		2	1		
	do	St-Louis du Mile-End.....		1			3
	do	Westmount.....		1	1		
	Huntingdon.....	Dundee, township.....				1	
	do	Havelock.....					8
	Itherville.....	St-Sébastien.....					1
	Jacques-Cartier.....	Lachine, ville.....		1			
	do	Pointe-Claire, village.....					3
	do	Ste-Geneviève, village.....		2		1	
	Joliette.....	Ste-Elizabeth.....					4
	do	St-Thomas.....					6
	Kamouraska.....	St-Alexandre.....		11			
	do	St-Germain.....					2
	Laprairie.....	Laprairie, village.....		10			
	do	St-Philippe.....		15		1	
	L'Assomption.....	L'Assomption.....				1	7
	do	Mascouche.....		4			18
	do	Répentigny.....					2
	do	St-Roch de l'Achigan.....				3	40

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En mai 1898..... (Suite.)	Lévis.....	Lévis, ville		2			
	do	N.-D. de la Victoire		2			6
	do	St-Romuald		2			
	L'Islet.....	St-Cyrille		3	8		
	Maskinongé.....	St-Paulin					30
	Mégantic.....	Kingsville			1		
	Missisquoi.....	Farnham, ville.....		2			3
	do	Freighsburg					8
	do	Sweetsburg.....		2			
	Montcalm.....	Ste-Julienne.....					1
	Montmagny.....	Montmagny, ville		1			
	do	St-Pierre		1			
	Montmorency.....	Château Richer					50
	do	Ste-Famille		1			
	do	St-Laurent, I. O		1			
	Napierville.....	St-Michel		2		1	
	Nicolet	Nicolet, ville.....					5
	do	St-Sylvere				1	
	Ottawa	Aylwin		2			
	do	Buckingham.....					1
	do	Hull Sud		1			
	do	Papineauville, village.....					2
	do	Ripon					1
	do	Lochaber Bay				1	
	do	Lochaber West.....				1	
	do	Mulgrave et Derry					50
	Pontiac	Clarendon		6			
	do	Quyon, village		1			
	Fortneuf.....	Deschambault					20
	Québec.....	Valcartier		3			
	Richelieu.....	St-Aimé				3	
	do	St-Ours, ville					2
	do	Ste-Victoire.....		6			
	Richmond	St-George de Windsor.....		1			
	do	Stoke		2			
	do	Windsor Mills.....		2			
	Rimouski.....	Mont Joli.....		11			
	Rouville	Ste-Angèle de Monnoir					6
	Sherbrooke	Orford		6			
	do	Sherbrooke, ville.....			1	2	1
	Stanstead.....	Barnston		4	4		
	do	Stanstead Plain.....			1		
	Soulanges	Coteau du Lac		1			
	do	Coteau Station		9			
	do	St-Polycarpe, paroisse		2			
	St-Hyacinthe.....	St-Charles		18			
	do	St-Damase				2	
	do	La Présentation				1	
	do	St-Hyacinthe, paroisse		1			
	do	Ste-Madeleine.....			2		
	Témiscouata.....	Fraserville.....		3			
	do	Ile Verte			1		
	do	N.-D. du Lac			1		
	do	N.-D. du Portage			5		
	Terrebonne.....	Ste-Agathe des Monts		1			
	do	St-Sauveur		1			
	Vaudreuil	Como, village.....		1			
	do	Ste-Marthe.....				1	
	do	Vaudreuil, paroisse		1	1		
	Yamaska.....	St-François du Lac				1	
	Total	pour mai		279	34	39	408

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En Juin 1898		Montréal		58	12	12	17
		Québec		45	2		9
	Argenteuil	St-Jérusalem		2			
	Arthabaska	St-Christophe		3			
	Bagot	St-Dominique				2	
	do	Ste-Hélène				1	
	do	Ste-Rosalie		10			
	do	St-Théodore d'Acton		5			
	Beauce	St-Joseph, paroisse				1	
	do	Ste-Marie				3	
	Bellechasse	St-Valier					2
	Berthier	St-Cuthbert		1			
	do	St-Ignace de Loyola			2		
	Chambly	Chambly Bassin		4			
	do	St-Joseph de Chambly		1		1	
	Châteauguay	Châteauguay		1			
	Chicoutimi	Hébertville, village					5
	do	St-Thomas d'Aquin					8
	Compton	Emberton et Ditton		1			3
	do	Whitton Nord		3			
	do	Winslow Nord					150
	Dorchester	St-Bernard		6			
	Drummond	Durham, township				1	
	do	Kingsey			1		
	do	L'Avenir		3			5
	do	St-Eugène de Grantham				1	
	do	Wickham Ouest					2
	Hochelaga	Pointe aux Trembles		2			
	Huntingdon	Dundee				1	
	do	Huntingdon, village		1			1
	Iberville	Henryville		1			
	do	Ste-Brigide					10
	Jacques-Cartier	Dorval			1		
	do	Lachine, ville		1		2	1
	do	Pointe-Claire, paroisse				1	
	do	St-Laurent, paroisse					1
	Joliette	St-Félix de Valois		4			
	Kamouraska	Kamouraska			5		
	do	St-Alexandre		5			
	do	Ste-Hélène		4			
	Laprairie	Laprairie		8			
	do	St-Jacques le Mineur		11			
	do	St-Philippe		4			
	L'Assomption	L'Assomption				1	5
	do	Mascouche					7
	Lévis	Lévis, ville		2			
	do	N.-D. de la Victoire		5			
	do	St-Romuald		4			
	do	St-Télesphore		1			
	L'Islet	St-Aubert		12			
	do	St-Cyrille			10		
	do	St-Eugène					150
	Maskinongé	St-Paulin					10
	Mégantic	Halifax Nord		1	1		
	Missisquoi	Farnham, ville		3			
	do	Stanbridge Station			1		
	do	Sweetsburg					1
	do	Thatford Mines			3		
	Montcalm	St-Esprit		4			
	Montmagny	N.-D. du Rosaire			2		
	do	St-Thomas		1			
	do	St-Pierre		3			
	Montmorency	Ste-Anne de Beaupré					25
	do	Ste-Famille		3			
	do	St-Jean, I. O.		2			

	COMTÉS.	MUNICIPALITÉS.	Variole.	Diph- térie.	Fièvre scarla- tine.	Fièvre ty- phoïde.	Rou- geole.
En juin 1898..... (Suite)	Napierville.....	Sherrington		1			
	do	St-Michel.....				4	
	Nicolet.....	Nicolet, ville.....					8
	Ottawa.....	Buckingham township.....			2		10
	do	Egan.....		6			
	do	Mulgrave et Derry.....					65
	Pontiac.....	Calumet Island.....		2			
	do	Thorne.....		1			
	Richelieu.....	St-Ours, ville.....					12
	do	St-Roch de Richelieu.....		2			
	do	Ste-Victoire.....		1			1
	Richmond.....	Melbourne, village.....		2			
	do	Richmond		2	2		
	do	Stoke.....		1			
	do	Upper Melbourne et Brompton Gore.....			2		
	do	Windsor Mills		2			
	Rimouski.....	Petit Métis.....					2
	do	St-Octave de Métis.....				1	
	Sherbrooke.....	Ascot		2			2
	do	Sherbrooke, ville		4			
	Soulanges.....	Coteau Landing		1			
	do	Coteau Station.....		3			
	do	St-Télesphore.....				2	
	St-Hyacinthe.....	St-Barnabé			1		
	do	St-Charles.....		1			
	do	St-Damase.....		1		1	
	Témiscouata.....	Fraserville		2			
	do	Cacouna, village.....		1			
	do	Ile Verte.....			5		5
	do	N.-D. du Portage.....					2
	do	Rivière du Loup.....		3			
	do	Ste-Rose du Dégelée.....				1	
	Terrebonne.....	Ste-Agathe des Monts.....		2			
	do	Ste-Anne des Plaines.....			1		
	Yamaska.....	St-Guillaume.....		6			
Total pour juin.....				271	53	36	514

RÉCAPITULATION.

		Variole.	Diphthérie.	Fièvre scarlatine.	Fièvre typhoïde.	Rougeole.
1897.—	Juillet.....	2	169	45	45	230
	Août.....	15	123	33	85	103
	Septembre.....	3	136	35	107	168
	Octobre.....	1	272	47	121	232
	Novembre.....	4	283	81	76	93
1898.—	Décembre.....	2	270	49	50	221
	Janvier.....	3	490	175	79	544
	Février.....	3	405	94	90	704
	Mars.....		313	97	45	1086
	Avril.....		292	57	40	598
	Mai.....		279	34	39	408
	Juin.....		271	53	36	514
	Totaux.....	33	3303	800	813	4901

Grand total pour ces 5 maladies : 9,850.

VARIOLE.—Comme nous le disions dans notre dernier rapport, au moment où l'exercice 1896-97 allait se terminer (Juin 1897) la variole fit son apparition à Montréal éclatant simultanément dans deux maisons sans qu'il fût possible de retracer son origine ou même d'établir de relation entre les deux premiers cas.

Malgré que la maladie n'ait pas été limitée à cette double éclosion et que trois municipalités qui entourent Montréal aient été atteintes, la maladie a toujours été sous contrôle. Bref, le 30 mars (1898) le dernier malade sortait de l'hôpital, après y être entré le 14 février.

Le tableau suivant fait voir la distribution de la maladie ainsi que la proportion des décès :

Comté.	Municipalité.	Population.	Date d'éclosion	Total des cas.	Décès.	Guérisons	Logis infectés.
.....	Montréal	240,000	28 Juin 1897...	26	14	12	18
Hochelaga.	Westmount	6,000	26 " "	5	1	4	2
, do	Ste-Cunégonde.....	8,000	27 Août "	1	0	1	1
do	Maisonnette.....	2,500	26 Janv. 1898.	3	1	2	1

L'inspecteur du Conseil, qui a visité la plupart des 35 variolés, a pu recueillir l'histoire de la vaccination chez 27 d'entre eux, avec le résultat suivant :

John Allan G.....	38 ans	vacciné enfant	décédé.
Henri C.....	14 ans	vacciné enfant	guéri.
Donat C.	17 ans	vacciné pendant l'incubation de la maladie	décédé.
Rosario St-O.....	2 ans 8 m.	jamais vacciné	décédé.
Joachim T.....	8 ans 6 m.	jamais vacciné	guéri.
Joseph T.....	2 ans 6 m.	jamais vacciné	décédé.
Marie Rose T.....	6 ans	jamais vacciné	guérie.
Raoul St-O.....	3 ans 6 m.	vacciné pendant l'incubation de la maladie	guéri.
Albina M.....	18 ans	vaccinée enfant	guérie.
Gédéon V.....	31 ans	vacciné enfant	décédé.
Joseph D.....	24 ans	vacciné enfant	guéri.
Napoléon B.....	3 ans	jamais vacciné	décédé.
..... B.....	29 ans	vacciné enfant	guéri.
de Q.....	3 ans	jamais vacciné	décédé.
..... J.....	32 ans	jamais vaccinée	décédée.
..... Louise S.....	3 ans	jamais vaccinée	décédée.
Joséphine Q.....	23 ans	vaccinée enfant	guérie

Flore L.....	9 ans	jamais vaccinée	guérie.
Rose D.....	9 ans	jamais vaccinée	guérie.
Flora P.....	18 ans	vaccinée à 6 ans	décédée
Flore M.....	41 ans	jamais vaccinée	décédée.
Gordon I.....	11 ans	vacciné depuis 9 ans	guéri.
Reginald I.....	13 ans	vacciné depuis 9 ans	guéri.
Muriel May I.....	4 ans	vaccinée pendant l'incubation de la maladie	décédée.
Cordélia C.....	16 ans	vaccinée pendant l'incubation de la maladie	guérie.
James H.....	40 ans	vacciné enfant	guéri.
Elzéar C.....	19 ans	vacciné enfant	guéri.

Ce tableau démontre une fois de plus, ce que l'on savait déjà d'ailleurs : 1o qu'il ne faut pas attendre pour se faire vacciner que l'on ait été exposé à la contagion, car la vaccination opérée sur une personne déjà en puissance de la variole (période d'incubation) ne fait pas toujours avorter la maladie ; 2o que les personnes non-vaccinées ou non revaccinées après 7 ans payent souvent de leur vie ou la négligence de leurs parents, ou leur propre négligence, s'ils étaient en âge de pourvoir par eux-mêmes à cette protection.

Aucun décès n'est survenu chez les malades qui avaient été vaccinés depuis moins de 7 ans.

Les principales mesures employées pour enrayer la maladie sont résumées dans l'analyse suivante des règlements du Conseil d'Hygiène :

DÉCLARATION immédiate de l'éclosion de la variole aux autorités municipales ou sanitaires et notification subséquente du Conseil d'hygiène par celles-ci.

AFFICHAGE immédiat de la maison.

DÉFENSE DE TRANSPORTER LE MALADE hors de la maison sans l'autorisation du Bureau local d'hygiène.

ISOLEMENT ET QUARANTAINE.—Lorsqu'il existe une chambre séparée, le malade doit y être isolé ; cette chambre doit être située à l'étage supérieur de la maison ou être aussi éloignée que possible des chambres occupées par les autres personnes. Le garde-malade seul est admis à habiter cette chambre avec le patient. (a).

On ne peut sortir aucuns effets de cette chambre sans les avoir préalablement désinfectés.

Outre cet isolement dans une chambre séparée, la maison ainsi que les personnes qui l'habitent sont mises en quarantaine jusqu'à ce que la désinfection ait été faite, c'est-à-dire que personne n'a le droit de sortir hors du terrain sur lequel la maison est située, ni de se mettre en communication directe avec les personnes du dehors, ce n'est avec le gardien placé à la porte de la maison. Ce gardien est chargé

(a) Il va sans dire que si le malade pouvait être transporté à un hôpital pour contagion, on ne devrait pas négliger d'employer ce moyen idéal d'isolement.

porter les aliments nécessaires aux occupants, de faire le service de l'extérieur et il doit, en même temps, empêcher toute visite à la maison. Toute personne non atteinte de la maladie qui désire quitter la maison ne peut le faire sans une autorisation du bureau local d'hygiène.

VACCINATION.—Les personnes résidant dans la maison infectée ou qui se sont trouvées en contact avec le malade doivent être immédiatement vaccinées.

TANT QUE DURE LA MALADIE et jusqu'après la désinfection, personne ne doit entrer dans la maison, excepté le ministre du culte et le médecin ; il est aussi défendu de prendre, pendant ce temps, de l'ouvrage à domicile et aucun ouvrage apporté à la maison avant que la contagion se soit déclarée ne peut en sortir sans avoir été préalablement désinfecté.

DÉSINFECTION.—La vaisselle et les ustensiles doivent être lavés dans de l'eau bouillante ; les restes d'aliments seront brûlés ou arrosés d'une solution d'acide carbolique ; les vêtements, draps, serviettes, couvertures et autres linges doivent être trempés dans une solution de deux cuillerées à soupe d'acide carbolique pour un gallon d'eau, ou une demi-cuillerée à thé de bi-chlorure de mercure pour un gallon d'eau. Les expectorations et les selles seront mises dans un vase contenant une solution d'acide carbolique ou du chlorure de chaux.

Après la guérison ou la mort du malade, la maison et tous les effets y contenus doivent être désinfectés sous la surveillance du Bureau d'hygiène de la municipalité et d'après les méthodes indiquées par les règlements du Conseil d'Hygiène de la province.

LORSQUE LE MALADE MEURT, son cadavre doit être enseveli dans un drap imbibé d'acide carbolique, mis dans un cercueil avec 2 lbs de chlorure de chaux, rester complètement isolé dans la chambre et être enterré dans les 24 heures à moins d'être déposé dans un cercueil métallique.

Personne ne peut assister aux funérailles, si ce n'est le ministre du culte, le témoin et celui qui transporte le cadavre au cimetière et ses aides.

Si le père ou quelqu'un de la maison assiste aux funérailles comme témoin, il doit se désinfecter avant de sortir de la maison, c'est-à-dire se laver avec une solution d'une cuillerée à soupe d'acide carbolique dans un gallon d'eau et changer ses vêtements pour des vêtements désinfectés.

La voiture qui aura servi au transport du cadavre ainsi que les vêtements extérieurs des personnes qui l'ont enseveli ou enterré doivent être désinfectés sous la surveillance du bureau local d'hygiène.

TOUTE INFRACTION aux prescriptions ci-dessus est passible d'une amende.

Les directions supplémentaires suivantes furent données aux autorités sanitaires des localités infectées, en les modifiant toutefois pour les adapter aux circonstances de chacune d'elles :

"CAS SUSPECTS.—Lorsqu'un cas est suspect d'être de la variole—*malgré qu'on ne puisse établir de relation avec les cas antérieurs*—tenir la maison en quarantaine et y mettre un gardien qui fera en même temps le service extérieur de la maison. Le

gardien ne prendra que des ordres verbaux et déposera à la porte les provisions, etc, qu'il apportera. Proposer une vaccination générale de la maisonnée.

“ Quand un cas est suspect d'être de la variole *et qu'on ne peut en rapporter la provenance aux cas antérieurs*, proposer le transport du malade au pavillon d'observation.

“ **CAS CONFIRMÉS.**—Lorsque le diagnostic est confirmé, mise de la maison en quarantaine et transport du malade à l'hôpital, Amener la mère si cela facilite le consentement de la famille à l'hospitalisation. La quarantaine de la maison, dont un gardien (ou plusieurs) surveillera le maintien, devra se continuer jusqu'à ce que la maison et son contenu aient été désinfectés et que toutes les personnes de la maison aient été vaccinées et revaccinées, à moins qu'elles aient eu la variole ou aient été vaccinées depuis 7 ans. La désinfection sera opérée sans délai. Quant à la vaccination on leur donnera à choisir entre la vaccination et une quarantaine de 18 jours, *maintenue aux frais de la famille*. Pendant le temps nécessaire pour opérer la désinfection, la municipalité devra pourvoir, si besoin est, à la nourriture de la famille. Elle devra aussi loger les gens pendant qu'on désinfecte leur demeure.

“ En évacuant leur logement pour qu'il soit désinfecté, les personnes emporteront à la maison de refuge, outre les effets qu'ils portent, des vêtements de rechange. Ces vêtements seront désinfectés pendant leur séjour au refuge, et ils les revêtiront au sortir du refuge, pour que ceux qu'ils portaient en y arrivant soient désinfectés après leur départ. Les désinfections ci-dessus se feront sans aucun retard.

“ Les maisons où il y aura eu de la variole devront être visitées pendant 18 jours après le départ du malade pour l'hôpital.

“ Les funérailles des variolés se feront privément et sous la surveillance d'un officier du bureau d'hygiène.

“ Tout officier du bureau d'hygiène devra porter pour sa visite des maisons infectées un couvre-habit et un couvre-chef qui seront désinfectés après chaque usage. Un vêtement de toile est ce qui est préférable, pouvant être jeté ensuite dans une solution désinfectante. Au sortir de l'endroit infecté, l'officier devra se désinfecter, avec une solution de bichlorure de mercure, les parties du corps qui n'ont pas été protégées par le couvre-habit et le couvre-chef, et particulièrement la barbe et les cheveux, puis jeter l'habit dans une solution désinfectante et l'y laisser une demi-heure avant de le faire sécher pour s'en servir de nouveau. Tout officier ou employé qui ne suivra pas ces prescriptions à la lettre devrait être immédiatement suspendu ou sa démission acceptée.”

Comme en dépit de la vaccination des personnes exposées à la contagion, la variole réapparaissait fréquemment dans un logis d'où on avait sorti un premier malade, le Conseil d'hygiène prescrivit une quarantaine de 16 jours, à dater de la désinfection du logis, pour toutes les personnes ayant eu des communications avec le premier malade. Cette mesure est la seule garantie que l'autorité sanitaire sera avertie dès la réapparition de la maladie, et ce contrôle absolu des suspects est absolument nécessaire à la suppression de la variole.

Le médecin municipal de Montréal, M. le Dr Ls Laberge, évalue à 42,102 le nombre des vaccinations opérées à Montréal de juillet 1897 à mars 1898. Sur ce nombre, 35,610 ont été faites aux frais de la ville.

A propos de variole, il n'est pas sans intérêt de comparer les résultats obtenus dans la province *avant et depuis* que l'hygiène préoccupe les pouvoirs publics.

Comme on le sait, lors de la grande épidémie de variole de 1885-86, à Montréal, la province fût prise par surprise. Il n'y avait alors aucune organisation provinciale, et quant aux municipalités, Montréal même n'avait pas d'organisation sanitaire municipale qui fut effective, ou du moins proportionnée à ses besoins. Tout était à créer pendant une épidémie dont on avait depuis longtemps perdu le contrôle.

	Total des cas.	Décès.
A.—Épidémie 1885-86. (L'épidémie règne en maîtresse jusqu'à la réorganisation du bureau local d'hygiène de Montréal et la création dans la province d'un Bureau central de santé (a).)	19,905 (b)	5,864 (b)
B.—Éclotions de variole depuis l'année 1887, date de la création du Conseil d'Hygiène de la province de Québec.		
Éclotion de 1888	3	1
Éclotion de 1889	1	0
Éclotion de 1891	1	0
Éclotion de 1891-92	151	32
Éclotion de 1895	1	0
Éclotion de 1897-98	35	16

C'est, comme on le voit, en 1891-92 que le Conseil d'Hygiène eut le plus de difficultés à limiter la maladie ; mais si on se rappelle que la variole avait déjà atteint cinq municipalités avant que le conseil fut averti de son apparition dans la province le résultat obtenu est encore éminemment satisfaisant.

(a) C'est à ce Bureau central, qui fut révoqué en 1886 après la suppression de la variole, que succéda en 1887 le présent Conseil d'Hygiène de la Province de Québec, organisation permanente qui fut autorisée par la Législature après l'épidémie.

(b) Ces chiffres sont extraits d'un rapport de M. Boxer, qui était secrétaire du Bureau central de santé. Sur les 19,905 cas, 9,600 se sont déclarés à Montréal et 10,305 dans le reste de la Province. Sur les 5,864 décès, 3,259 eurent lieu à Montréal et 2,605 dans la province. La population de Montréal en 1885 était de 170,000 âmes.

DIPHTÉRIE.—Les ravages de la diphtérie dans la province de Québec dépassent de beaucoup ce que l'on observe ailleurs, comme le démontre le relevé suivant basé sur des données officielles.

Sur cent décès enregistrés en 1896, le chiffre contribué par la diphtérie est de :

1.59	dans l'État du Maine.
1.73	dans l'État du New-Hampshire.
3.37	dans l'État du Rhode-Island.
3.59	dans l'État du Massachusetts.
3.82	dans l'État du Michigan.
4.22	dans Province d'Ontario.
4.46	dans l'État de New-York.
4.69	dans l'État d'Ohio.
6.26	dans la Province de Québec.

Pour 1897, le chiffre est de 6.09 pour la Province de Québec, une amélioration à peine sensible.

Nous sommes prêts à admettre que la province de Québec ayant un climat plus rigoureux que les régions auxquelles nous faisons allusion ci-dessus, il y existe une certaine prédisposition aux affections de la gorge, affections qui préparent un milieu favorable à l'éclosion de la diphtérie. Mais cependant nous ne pouvons expliquer uniquement par cette prédisposition toute la différence qui existe entre les chiffres de ces régions et le nôtre ; et, si nous considérons que le chiffre donné par l'état du Maine, qui est limitrophe à notre province, cette prédisposition peut à peine être invoquée.

La grande cause de cette mortalité exagérée par la diphtérie, nous n'avons aucun intérêt à le cacher, c'est que cette maladie attaque surtout les enfants, et que malheureusement, c'est bien pénible à constater, les enfants manquent trop souvent dans cette province de soins médicaux appropriés. On n'appelle pas le médecin ou on ne le fait venir que trop tard, non pas que l'on manque de naturel pour ses enfants, mais on semble pour ainsi dire s'être fait à l'idée que dans les nombreuses familles, comme le sont en général nos familles canadiennes, une partie des enfants doit nécessairement succomber dans le bas âge. Il n'est pas rare en effet, de rencontrer une mère de famille qui se croit expert en hygiène infantile par le seul fait qu'elle a donné le jour à dix ou onze enfants, même si cinq ou six de ces enfants sont morts dans leurs bas-âge.

Nous admettons nécessairement que les premières années de l'enfant sont un âge critique, mais de là à regarder les enfants comme des êtres nécessairement et fatalement destinés à prendre toutes les maladies qui passent, à admettre qu'on est justifiable de négliger de leur donner des soins médicaux, soins qu'ils se donneraient plus que probablement s'ils pouvaient penser pour eux-mêmes, il y a toute la différence du monde. Plus un être est fragile, plus il a besoin de soins, et c'est là la seule manière que doit s'entendre la protection à donner à ses enfants. Négliger de leur donner ces soins parce qu'on les croit inutiles, c'est plus qu'un chacun peut prévoir, et, en conséquence, en prendre la responsabilité pour les parents vaudrait autant dire qu'ils ont droit de vie ou de mort sur leurs enfants. Pour tout dire, la pensée d'avoir des

petits anges au ciel ne peut consoler que quand on peut se rendre le témoignage qu'on a tout fait pour eux et qu'on leur a ainsi donné ce qu'ils avaient droit d'attendre de parents qui avaient mission de les protéger.

Il n'est pas hors de propos de rappeler ici que les cours de justice de certains pays se sont prononcées sur la culpabilité des parents qui laissent mourir leurs enfants sans leur procurer des soins médicaux, et qu'en Angleterre, entre autres pays, le verdict " homicide involontaire " (*manslaughter*) a été rendu.

A cette première cause de grande mortalité par la diphtérie : manque total de soins médicaux, vient s'en ajouter une autre : c'est le manque de traitement approprié, même après que le médecin est appelé. En effet, il n'y a pas à se faire illusion, l'emploi du sérum anti-diphtérique ne s'est pas encore généralisé dans notre province. Ce n'est pas que l'on ne soit pas fixé sur son efficacité, car les autorités médicales sont unanimes à le reconnaître comme le spécifique contre la diphtérie. Les critiques et les réserves à son sujet au début ont cessé, et bref par son emploi, surtout si on le fait dès le commencement de la maladie, au lieu de 60 décès par 100 malades que l'on avait autrefois, la mortalité est tombée dans certains cas à 8 décès par 100 malades (a).

La profession médicale de notre province est parfaitement au fait des mérites du sérum, mais d'après les renseignements qu'elle nous fournit, lorsque le médecin en propose l'emploi, trop souvent les familles demandent d'employer des médicaments moins dispendieux. Et ainsi, à moins que la famille vienne à se rendre à ses arguments, voilà que le médecin n'a plus la faculté de traiter son malade comme il l'entend, comme sa conscience le lui dit; ou bien, comme alternative, il lui faut assumer les frais du traitement; ce qui est trop demander à la profession médicale assurément. (b)

Pour les familles en moyens qui, au risque de sacrifier leurs enfants, ne veulent que d'un *semi-traitement* de la diphtérie, il n'y a vraiment rien à faire, on ne peut que souhaiter qu'elles réaliseront un jour ou l'autre la responsabilité de leur conduite. Mais pour les familles pauvres, celles qui ne sauraient vraiment payer le sérum, ne devraient-elles pas être secourues par les municipalités? S'il est une philanthropie que l'on serait tenté d'appeler obligatoire, c'est bien celle-là. En effet, dans quelle autre circonstance peut-on, comme dans le cas présent, dire à un conseil municipal, en se basant sur des statistiques parfaitement établies: " Messieurs, de votre décision dépend la vie ou la mort de trente-six enfants sur chaque cent malades." (c)

(a) Dès la première année de son emploi (1895) à l'hôpital Troussseau, à Paris, la mortalité avait baissé de 50 pour cent, qu'elle était, à 15 p. c. (Variot: La diphtérie et la sérumthérapie, Paris, 1898).

(b) Nous pourrions cependant citer de nombreuses circonstances où les médecins ont donné de ces preuves d'abnégation.

(c) Sur 100 enfants traités sans sérum, il en meurt..... 50
Sur 100 enfants traités avec le sérum, il en meurt..... 14

Différence.....36

Nous sommes heureux de le dire : certaines municipalités font de ces distributions gratuites de sérum aux pauvres et notamment les villes de Québec et de Sherbrooke, où, d'après les informations que nous avons, le sérum est fourni gratuitement aux malades pauvres, ceux traités à domicile comme ceux qui consentent à l'hospitalisation municipale.

Fournir gratuitement le sérum aux pauvres devrait se faire dans les municipalités les plus modestes. En effet, comme nous avons l'occasion de le dire dans un rapport précédent, pour une petite municipalité, l'occasion ne se présentera que très-rarement et la municipalité y trouvera d'ailleurs son avantage en ce que l'emploi du sérum abrège la maladie, et, par conséquent, la période de propagation possible de la maladie ; sans compter que le sérum peut être employé aussi pour l'immunisation des personnes qui ont été en contact avec le malade, limitant probablement ainsi la maladie à un membre de la famille. En un mot, pour une dépense de \$3.50 de sérum à l'éclosion d'un premier cas de diphtérie, une municipalité s'épargnerait probablement les dépenses de surveillance d'une quarantaine qui peut durer des semaines. (a)

Il n'y a pas que notre Conseil d'Hygiène qui ait constaté les avantages du sérum, non seulement pour limiter le nombre des décès chez les malades, mais encore pour enrayer complètement la maladie dans toute une région. En octobre 1897 le Conseil d'hygiène de l'état du Maine constate que la diphtérie est devenue épidémique dans la région de la Madawaska, et y envoie un inspecteur pour aider les autorités locales à contrôler la maladie. Cet inspecteur constate que sur les 70 malades qu'il y avait eu avant son arrivée, 25 étaient morts, le sérum n'ayant pas été employé. Il se met en campagne, recherche les nouveaux cas et en trouve 75. Invariablement, le sérum leur est injecté et un seul malade succombe sur les 75 ; encore ce patient avait déjà atteint le dixième jour de la maladie avant d'être traité au sérum. Au bout de deux semaines l'inspecteur se retire. De l'épidémie qui sévissait dans la région, il ne restait que deux cas de diphtérie en convalescence. Le sérum, joint aux mesures d'isolement et de désinfection, appliquées soigneusement et consciencieusement, avait eu raison d'une épidémie que les autorités locales s'étaient déclarées incapables de contrôler. (b)

Au manque complet ou relatif de traitement médical comme une des causes des ravages de la diphtérie vient s'ajouter souvent le manque complet ou l'insuffisance des mesures d'isolement et de désinfection.

Presque nécessairement, si on n'a pas fait demander le médecin, on ignore la nature de la maladie, et conséquemment les autorités sanitaires locales ne sont pas avisées de l'éclosion de la maladie. Mais souvent aussi, même après que le médecin a été appelé, la déclaration, pourtant obligatoire, ne se fait pas. Nous avons dans

(a) Les municipalités peuvent se procurer le sérum au prix qu'il est vendu aux médecins, c'est-à-dire au prix de \$1.50 le flacon. Ces flacons contiennent la dose ordinairement suffisante pour un malade.

(b) 10th Report of the State Board of Health of Maine.

nos rapports précédents exposé clairement ce qu'il faut penser de ceux qui négligent à ce point leurs obligations envers la société et nous avons rappelé les responsabilités qu'ils assument et qu'ils ne peuvent ignorer ; nous n'y revenons pas.

L'efficacité de l'isolement et de la désinfection n'est plus à démontrer, elle est d'ailleurs universellement admise par les autorités qui ont charge de l'enseignement de la profession médicale : les universités.

Au moment où nous écrivons ces lignes, nous avons sous les yeux 37 lois sanitaires des différents états de l'Europe et de l'Amérique, et invariablement, ces lois requièrent l'isolement et la désinfection pour la diphtérie, comme nous le requérons nous-mêmes. Ces lois n'ont été obtenues dans les différents pays qu'à la suite de ces brillantes découvertes qui ont ouvert des horizons nouveaux à la science médicale. Maintenant que quelque personne, prise en flagrant délit de manque à ses devoirs, préfère sacrifier sa réputation de compétence plutôt que d'admettre qu'elle a été de mauvaise foi, c'est peut-être explicable, mais ça ne mérite pas considération.

D'ailleurs, il n'y a pas de meilleur guide pour les municipalités que les lois du pays, et ce n'est pas celles des municipalités qui mettent ces lois en application qui nient leur efficacité.

A propos de l'efficacité de l'isolement et de la désinfection, il n'est pas sans intérêt de citer les statistiques établies par le Conseil d'Hygiène de l'État de Michigan. Ce Conseil d'Hygiène en comparant les résultats de 576 éclosions *non contrôlées* de diphtérie avec 649 éclosions *contrôlées* (par la mise en pratique de l'isolement et de la désinfection) est arrivé aux chiffres suivants : Pendant que pour les éclosions contrôlées on n'a eu en moyenne que 2.12 cas de diphtérie par éclosion ; pour les éclosions non-contrôlées, le nombre de cas par éclosion s'est élevé à 13.01. Le dessin graphique suivant, que nous leur empruntons, fait ressortir davantage l'écart de ces 2 chiffres.



Nous croyons être utiles aux municipalités en résumant les mesures recommandées par le Conseil relativement à la lutte à faire contre la diphtérie :

INSTRUCTIONS AUX MUNICIPALITÉS SUR LES MESURES A PRENDRE POUR LIMITER LES RAVAGES DE LA DIPHTÉRIE.

1o Ré-organiser le bureau local d'hygiène, s'il est ineffectif, et le mettre en état d'agir immédiatement. Voir à ce que ce bureau se réunisse aussi souvent qu'il est nécessaire pour se rendre compte des progrès de la maladie et aviser à prendre des mesures plus actives pour la combattre, si elle semble gagner du terrain. Voir à ce qu'il y ait un officier de santé ou une personne quelconque au service de ce bureau pour veiller à l'application des mesures sanitaires prescrites par les règlements du conseil.

2o Exercer une grande surveillance sur toute la municipalité et avoir l'œil au guet afin qu'aucun cas de maladie contagieuse n'échappe au contrôle municipal.

3o Voir à ce que les médecins et les chefs de famille lui donnent connaissance de chaque cas

qui se déclare, soit dans leur clientèle, soit dans leur domicile, afin que tous les cas soient contrôlés ; poursuivre même devant les tribunaux, si c'est nécessaire, ceux qui négligent ou refusent de faire connaître ces cas de maladie.

4o Lorsqu'il est connu qu'un cas de diphtérie existe dans une maison et qu'il y a des enfants de cette maison qui fréquentent ces écoles, en avertir les chefs de ces écoles afin que ces enfants n'y soient pas admis.

5o Surveiller les écoles afin qu'aucun enfant malade, ou venant d'une maison où il existe un cas de diphtérie, ne les fréquente tant que cette maladie existe chez lui.

6o Pour la sûreté publique, faire visiter les écoles au moins tous les huit jours en temps de contagion, pour faire prendre les noms des élèves absents et envoyer un médecin à domicile pour savoir si ces élèves absents sont atteints de maladie contagieuse; (a)

7o Lorsqu'un cas de diphtérie est rapporté ou bien qu'il est découvert, faire afficher immédiatement la maison dans laquelle la maladie existe.

8o Lorsqu'il est connu qu'il existe un cas de diphtérie dans une maison, voir immédiatement à ce que, si la chose est possible le malade soit isolé dans une chambre séparée et que la famille reçoive toutes les directions—soit par la circulaire imprimée spéciale ou de vive voix—qu'elle doit suivre pendant l'isolement de ce malade, afin qu'aucun enfant n'aille aux écoles ni qu'aucune personne n'aille à l'église ou dans d'autres lieux publics de réunion.

9o Veiller particulièrement, si un cas de cette maladie se déclare dans un pensionnat, à ce qu'il soit immédiatement isolé dans un local séparé, spécial, à l'écart de toute communication avec le personnel ou les élèves du pensionnat.

10o Voir à ce que cet isolement dure depuis le commencement de la maladie jusqu'au moment de la désinfection, laquelle ne doit se faire qu'après l'inhumation, s'il y a décès, et que dix jours au moins après la disparition des membranes ou taches diphtéritiques de la gorge s'il y a guérison.

11o Tenir constamment à la disposition du public les feuilles circulaires imprimées par ordre du Conseil d'hygiène contenant les directions à suivre par les familles où se déclarent des maladies contagieuses.

12o Voir à ce que, soit après l'inhumation du contagieux, s'il y a décès, soit dix jours après la disparition des membranes diphtéritiques, s'il y a guérison, la maison et tout ce qu'elle contient soit désinfecté de la manière prescrite par les règlements et que cette désinfection soit faite sous direction et son contrôle. Ordinairement, c'est le visiteur du bureau local d'hygiène qui fait cette désinfection (voir pour détails de cette désinfection, pages 61 et suivantes des règlements du conseil d'hygiène). Pour ce qui est de la désinfection des effets de lingerie domestique, les instructions doivent être données à la famille par l'officier de santé ou autre officier visiteur. Lorsque l'isolement d'un malade a été bien fait dans une chambre séparée, la désinfection (au soufre ou à la formaline) de cette chambre seulement suffit.

13o Voir à ce que celui qui est officiellement chargé de faire la désinfection au soufre ou à la formaline dans les maisons infectées soit muni de tout l'outillage voulu pour bien faire cette opération importante et nécessaire.

(a) Voici comment se fait cette surveillance des écoles dans quelques villes des Etats-Unis : Un agent sanitaire se rend tous les jours à chaque école prendre le nom et la résidence des absents. Ces résidences sont ensuite visitées par l'agent sanitaire, et si l'absence est due à une maladie et que la famille n'a pas eu de médecin, auquel elle puisse référer l'agent sanitaire pour des renseignements sur la nature de la maladie, la municipalité en envoie un pour faire le diagnostic.

L'autorité sanitaire arrive ainsi au début de la maladie dans un grand nombre de cas dont elle aurait ignoré l'existence sans cela ; ce plan peut être modifié, mais négliger entièrement ce moyen est certainement négliger de se renseigner, par le plus sûr moyen possible, de l'état sanitaire de la municipalité.

14o Voir à ce que chaque fois qu'une personne meure de maladie contagieuse, son cadavre soit inhumé dans les 24 heures qui suivent le décès et que les personnes seules désignées par les Règlements accompagnent ce cadavre.

15o Voir à ce que toute voiture qui a servi au transport d'un cadavre contagieux soit désinfectée.

16o Voir à ce qu'il soit fait chaque semaine au Conseil d'hygiène un rapport du nombre de cas existant dans la localité.

N. B.—Il est aussi instamment recommandé aux municipalités de fournir gratuitement aux familles pauvres le sérum dont elles ont besoin pour sauver la vie de leurs enfants. D'ailleurs, le sérum abrège la durée de la maladie et par conséquent limite également la période d'infection possible des personnes non encore atteintes.

MALADIES CONTAGIEUSES ET SALONS DE COIFFURE.—Le contrôle des maladies contagieuses ne se borne pas à ces maladies (variole, choléra, diphtérie, scarlatine, typhoïde, rougeole, coqueluche, etc.,) contre lesquelles on peut lutter par l'isolement et la désinfection. Aussi, chaque fois qu'il en a l'occasion, le Conseil d'hygiène doit-il aviser qui de droit sur les moyens de prévenir ces autres affections. Profitant d'un mouvement qui s'est fait cette année dans le public pour assurer l'assainissement des salons de coiffure, le Conseil crut le moment opportun de formuler à leur sujet les instructions que nous reproduisons ci-dessous sous le titre "Hygiène des salons de coiffure." Nous sommes heureux de le dire, ces recommandations du Conseil furent bien accueillies par les barbiers-coiffeurs, et bon nombre d'établissements les ont mises à profit.

"Hygiène des salons de coiffure."—Considérant que la syphilis, les teignes et autres affections de la peau peuvent se propager par les instruments et les mains des barbiers et des coiffeurs, le Conseil d'Hygiène, après avoir fait son profit des études faites jusqu'à ce jour sur les moyens de prévenir ce danger, ainsi que la critique qui en a été faite, recommande les mesures suivantes :

I.—*Engager les clients* à posséder leur *matériel particulier*, et l'exiger des clients que l'on sait malades. Il vaud mieux, dans l'intérêt même du coiffeur, aller au domicile des clients malades.

II.—*Désinfection des rasoirs, peignes et tondeuses.*—

[Vu que les procédés de désinfection ci-après décrits peuvent quelques fois endommager l'écaille, la cellulose, la corne, etc., employer autant que possible des peignes métalliques (en aluminium ou plaqués en nickel) et des rasoirs à châsses en métal].

Les plonger immédiatement après s'en être servi dans un vase émaillé ou en tôle galvanisée contenant, ou :

1° Une solution de carbonate de soude (un pour cent) qui n'altère en rien le fil des rasoirs, ou :

2° De l'eau savonneuse. (Cette eau savonneuse préserve de la rouille les instruments en acier, pourvu qu'ils soient complètement recouverts par l'eau).

La solution de carbonate de soude ou l'eau savonneuse, suivant le cas, sera portée à l'ébullition pendant 15 minutes, au moyen d'un bec de gaz ou d'une lampe à pétrole.

Ne pas oublier qu'en démontant les ciseaux et les tondeuses, on favorise leur désinfection et leur nettoyage. Il existe des ciseaux facilement démontables ; quant aux tondeuses, il faut choisir les modèles les moins compliqués.

L'arrosage des instruments avec de l'alcool auquel on met ensuite le feu (procédé instantané), l'immersion dans les solutions de sublimé corrosif ou d'acide phénique, méthodes que l'on a recommandées, sont abandonnées aujourd'hui, vu qu'elles peuvent compromettre l'intégrité des instruments.

III.—*Désinfection des brosses.*—Placer les brosses sur des grillages dans un petit meuble qui ferme hermétiquement et dans lequel on tient constamment une soucoupe contenant de la *formaline* (un once pour chaque pied cube du meuble). Les brosses sont désinfectées au bout de deux heures d'exposition aux vapeurs de *formaline*, mais on peut les y laisser séjourner sans inconvénient tout le temps qu'elles ne sont pas en usage. Elles seront dégraissées à la fin de la journée avec du son, de la terre de pipe, etc.

Le moyen de réduire à sa plus simple expression la désinfection des brosses est de n'en pas faire usage du tout. Même lorsque la brosse est parfaitement désinfectée, un grand nombre de clients préféreraient que le coiffeur leur en fit grâce, ou au moins, les consultât avant d'en faire usage.

IV.—*Purification du blaireau.*—Le pinceau à barbe n'est pas nécessaire non plus, il peut être avantageusement remplacé par une boulette d'ouate, qui ne sert qu'à un client. Dans tous les cas, il ne faut jamais se servir du blaireau avant de plonger la partie poilue dans l'eau *bouillante* pendant quelques minutes.

V.—*Purification des mains.*—Avant de passer d'un client à l'autre, le coiffeur doit se laver les mains *au savon et à la brosse* : on donnera la préférence au savon phéniqué.

VI.—*La houppe à poudrer* sera remplacée par une boulette d'ouate, ne servant qu'à un seul client, ou, mieux encore, par un pulvérisateur à sec.

VII.—*Le morceau d'alun*, dont l'usage est assez répandu comme moyen d'étancher le sang, sera réduit en petits fragments, afin que chaque morceau ne serve qu'à un seul client. L'alun calciné, poudre que l'on applique avec une boulette d'ouate, qui est jetée immédiatement après, est préféré par le grand nombre.

VIII.—*Linge.*—On ne se servira pour chaque client que de linge frais (serviettes, peignoirs, couvre-habits, etc.). Si l'on ne peut disposer d'un couvre-habit frais pour chaque client, se contenter d'une serviette ; le client préférera risquer de voir ses propres cheveux tomber sur ses habits, que de se voir passer autour du cou un couvre-habit qu'on n'a fait que secouer entre deux tailles de cheveux.

IX.—*Nettoyage de la tête après la taille des cheveux.*—Si on ne lave pas la tête, se contenter du peigne pour le nettoyage à sec. L'usage d'une brosse rude pour nettoyer la racine des cheveux, et puis d'une brosse soyeuse pour l'époussetage subséquent de la tête, voire même du visage, est, pour le moins, désagréable à la plupart des clients.

X.—Immédiatement après une taille de cheveux, *répandre sur le parquet* de la sciure de bois humide, puis relever le tout avec un balai mécanique, dont la boîte sera vidée dans un seau couvert. Le contenu du seau sera jeté au feu tous les soirs.

XI.—*Cuir à repasser.*—Le seul moyen de les désinfecter serait de les exposer aux vapeurs de formaline; mais comme ceci n'est pas pratique, on devra éviter de les contaminer. Pour cela il faudrait ne s'en servir que pour les rasoirs désinfectés, et se garder en conséquence d'interrompre une barbe pour passer sur le cuir le rasoir que l'on a "en main."

XII.—*La communauté du pot de vaseline* devra être également évitée. Il vaut mieux n'en pas faire usage, à moins que chaque client ait le sien, ou à moins que le coiffeur soit prêt à se servir d'une spatule pour sortir la vaseline du flacon et à ne pas appliquer directement sur ses mains contaminées la spatule pour y déposer la vaseline.

XIII.—Enfin les *éponges* ne devraient pas avoir de place dans le salon d'un barbier-coiffeur. En effet, quoiqu'on puisse les désinfecter dans une solution de bichlorure de mercure (au 1000^{ème}), elles resteront toujours néanmoins suspectes et désagréables pour le client soigneux.

HYGIÈNE MUNICIPALE.

La proportion des municipalités qui prennent intérêt aux choses de l'hygiène augmente d'année en année; mais, cependant, le mouvement hygiénique n'est pas aussi rapide et aussi généralisé que le Conseil le voudrait. Comme nous le disions dans nos rapports précédents, les municipalités ne sont pas toujours heureuses dans le choix des membres de leur bureau d'hygiène, et dans ces conditions, un bureau d'hygiène devient plutôt un obstacle qu'une aide au conseil municipal dans l'accomplissement des devoirs que la loi lui prescrit.

Une erreur que l'on commet assez fréquemment dans les municipalités rurales, c'est de croire qu'hors des villes, on n'a guère besoin de l'hygiène. Nous nous sommes efforcés de réfuter cette erreur dans un rapport précédent lorsque nous disions ce qui suit: "Que voit-on le plus souvent dans ces municipalités où l'on prétend qu'un bureau d'hygiène est inutile? Ça et là, autour des maisons, des matières de vidanges, des débris de toutes sortes, des dépôts d'immondices et des eaux ménagères croupissant en mares verdâtres; des étables et des porcheries mal entretenues et jamais complètement nettoyées; des fossés formant des cloaques d'eau putride qui sont, pendant l'été, de véritables foyers d'infection; des fosses d'aisances fixes que l'on s'est habitué à regarder comme une nécessité et qu'on ne cure jamais; des puits creusés dans le voisinage d'ordures et de fumiers, quelquefois même, sous l'étable; des vacheries et des laiteries suspectes; des abattoirs où les débris et les ordures exhalent des odeurs pestilentielles; des écoles trop petites pour le nombre

des enfants qu'on y entasse et dans lesquelles on ne fait aucune ventilation ; enfin, des habitations pourvues du système de drainage le plus primitif et le plus insalubre qui puisse se voir.

“ Que, dans de telles conditions, la santé publique soit bonne, la chose est possible, mais qu'elle ne puisse pas être améliorée par l'application des principes de l'hygiène, et que la moyenne de la mortalité ne puisse pas être diminuée si l'on fait disparaître ces conditions non-hygiéniques, c'est ce que nous ne pouvons admettre.”

Lorsque nous écrivions ces lignes, nous n'avions pas de données sûres pour nous autoriser à dire positivement que dans certaines régions de la province, les conditions sanitaires, non-seulement ne sont pas supérieures à celle des villes, mais encore leur sont souvent inférieures. Nous avons ces renseignements depuis par les relevés de statistique mortuaire que le Conseil a fait chaque année depuis 1894 :

MORTALITÉ DE CERTAINS DISTRICTS BURAUX COMPARÉE A CELLE DES VILLES. (1)

		Taux de la mortalité par 1000 de population.
En 1894.....	Villes de Montréal et de Québec (ensemble)	27.64
	Comté de Beauce.....	28.21
	“ Drummond et Arthabaska.....	34.76
	“ Hochelaga.....	30.32
	“ L'Assomption.....	32.40
	“ Laval.....	29.81
	“ Montcalm.....	29.99
	“ Québec.....	29.78
	“ St-Hyacinthe.....	28.53
	“ Vaudreuil.....	30.59
	“ Yamaska.....	29.94
En 1895.....	Villes de Montréal et de Québec (ensemble).....	24.73
	Comté de Chambly.....	24.91
	“ Jacques-Cartier.....	26.38
	“ Laprairie.....	24.81
	“ L'Assomption.....	26.30
	“ Laval.....	25.25
	“ Maskinongé.....	25.56
	“ Québec.....	25.43
	“ Soulanges.....	25.43
	“ St-Hyacinthe.....	25.11
	“ Terrebonne.....	26.09
	“ Verchères.....	30.27
	“ Yamaska.....	30.48

(1) Nous ne citons dans ces tableaux que les comtés où le chiffre de la mortalité a dépassé celui des villes.

En 1896.....	{	Villes de Montréal et de Québec (ensemble).....	22.95
		Comté d'Hochelaga.....	26.39
		“ Jacques-Cartier.....	26.70
		“ Kamouraska.....	29.05
		“ Laprairie.....	25.14
		“ L'Assomption.....	25.42
		“ Laval.....	30.01
		“ Lévis.....	23.56
		“ Montmagny.....	24.17
		“ Montmorency.....	25.27
		“ Québec.....	27.02
		“ Soulanges.....	23.44
		“ St-Hyacinthe.....	26.70
		“ Terrebonne.....	24.63
		“ Verchères.....	25.87
		“ Yamaska.....	29.53
En 1897.....	{	Villes de Montréal et Québec (ensemble).....	25.51
		Comté d'Hochelaga.....	26.34
		“ Kamouraska.....	27.92
		“ Laprairie.....	29.78
		“ L'Assomption.....	34.88
		“ Laval.....	28.44
		“ L'Islet.....	39.07
		“ Montmagny.....	39.10
		“ Montmorency.....	30.31
		“ Québec.....	30.16
		“ St-Maurice.....	25.85
		“ Terrebonne.....	32.18
		“ Verchères.....	26.16
		“ Yamaska.....	32.10

Ce tableau démontre à l'évidence que tout n'est pas toujours dans le meilleur des mondes dans les campagnes, et on aurait par conséquent bien tort de s'endormir dans une fausse sécurité.

Nos bureaux locaux d'hygiène nous demandent assez souvent de leur indiquer ce qui doit faire la matière de leur travail. Nous croyons leur être utile en publiant à ce sujet le sommaire suivant, qui n'a pas cependant la prétention d'être complet.

1o—Limiter l'extension des maladies contagieuses. (Les mesures à prendre pour ce faire sont toutes indiquées dans les règlements du Conseil d'Hygiène de la Province).

2o—Supprimer les nuisances sanitaires (1), et en général promouvoir la propreté et l'assainissement dans la municipalité.

(1) Voir la définition que le Conseil d'Hygiène a faite des nuisances et qu'il a annexée à ses règlements.

30—Contrôle du drainage des maisons, y compris le drainage spécial des caves ; contrôle s'étendant, pour les maisons nouvelles, ou pour celles dont on refait le drainage, à l'approbation préalable des plans de drainage avant leur exécution.

40—Interdire, faire disparaître, ou régler la construction et l'entretien des fosses d'aisances fixes et des puisards, et régler la construction des caves.

50—Empêcher l'élevage ou la garde de certains animaux dans la municipalité ou régler la construction des locaux où ils pourront être gardés ainsi que la manière de les entretenir, et contrôler cet entretien.

60—Assurer l'inspection de la viande, lait et autres denrées alimentaires et la confiscation et destruction des denrées malsaines, avant, pendant ou après leur mise en vente ; établir des postes où l'inspection et l'estampillage de la viande sera faite ; et régler la construction ou l'entretien des locaux ou endroits où les denrées alimentaires sont préparées, emmagasinées, ou vendues.

70—Empêcher ou régler la manière de faire les dépôts d'ordures ou de matières qui peuvent être nuisibles, et faire combler ou drainer par leurs propriétaires les terrains sur lesquels il y a des eaux stagnantes.

80—Empêcher ou régler la construction et l'entretien des abattoirs et tous autres établissements où l'on traite les matières animales.

90—Pourvoir à la protection de l'eau d'alimentation, qu'il s'agisse d'un approvisionnement public ou privé, d'une amenée d'eau ou d'un puits.

100—Contrôle de la glace devant servir à l'alimentation ou à la réfrigération.

110—Empêcher la contamination des criques, rivières, étangs, lacs, cours d'eaux, ruisseaux ou fossés situés dans les limites ou adjacents à la municipalité.

APPROVISIONNEMENTS DE GLACE.

Le Conseil d'hygiène est appelé à intervenir chaque hiver pour empêcher l'emmagasinage de glace malsaine qui, durant l'été, sera distribuée pour la consommation. Invariablement on prétend toujours que cette glace impure n'est que pour des fins de réfrigération. Dans bien des cas, on dit vrai ; mais dans bien d'autres, même en admettant qu'on agissait en toute franchise en disant au moment de l'emmagasinage qu'elle ne devait servir que pour la réfrigération, quand arrive l'été et que les provisions de glace pure, que l'on croyait suffisantes pour la consommation alimentaire, viennent à s'épuiser, soit que la saison ait été excessivement chaude, soit qu'il arrive des commandes inattendues des villes des États-Unis, certains commerçants ne résistent pas à la tentation de distribuer de la glace impure à leurs abonnés.

Le contrôle de la glace est un de ceux qui est le plus difficile. Le moyen le plus simple serait de ne permettre aucun emmagasinage de glace suspecte, pas plus pour les fins de réfrigération que pour la consommation alimentaire ; et quand un bureau d'hygiène ne se croit pas capable de contrôler la glace autrement, il n'a pas d'autre chose à faire.

Cependant, dans certains cas, vu l'aménagement particulier de certaines glaciers, il est possible de faire quelques concessions, mais chaque cas doit être considéré séparément et d'après son mérite.

Le Conseil a, durant le courant de l'hiver dernier, étudié cette question du contrôle efficace de la glace et, comme conclusion, il a, à son assemblée du 19 février 1898, adopté la résolution suivante pour la direction des autorités sanitaires locales qui ont, de par la loi, à donner un permis avant que la glace puisse être récoltée :

" Comme il a été représenté au Conseil que pour un grand nombre de glaciers, quand une fois la glace y est introduite, elle n'en sort plus, c'est-à-dire qu'elle fond sur place,

" IL EST RÉSOLU : de permettre aux bureaux locaux d'hygiène de laisser récolter de la glace de qualité inférieure (à Montréal : dans le canal Lachine ou autres endroits semblables), pourvu 1° que ce ne soit que pour les fins de réfrigération ; 2° que l'emmagasinage se fasse dans des glaciers disposées de telle sorte qu'elles puissent être fermées et scellées par l'officier de santé du bureau local d'hygiène intéressé, et n'être pas réouvertes sans sa permission ; 3° que des cautions, jugées satisfaisantes par l'officier de santé, soient données comme garantie qu'il ne sera fait aucune distribution de la glace ainsi emmagasinée."

Si, pour une raison ou pour une autre, un officier de santé croit qu'il ne peut, avec les moyens de contrôle dont il dispose, faire les concessions autorisées ci-dessus sans créer de préjudice à la santé publique, il va sans dire que rien dans la résolution ci-dessus ne l'oblige à faire ces concessions.

Il y a d'ailleurs d'autant moins de sujet de faire de grandes concessions au sujet de la glace que l'avantage que nous avons dans notre climat d'avoir de la glace toute faite, que l'on n'a qu'à récolter, n'est, après tout, pas aussi considérable qu'on se le figure généralement. D'après les informations que nous avons, on distribue quotidiennement à domicile, dans la ville de Philadelphie, 10 lbs de glace, *fabriquée artificiellement*, moyennant 35 centins par semaine, tandis que le prix à Montréal pour la même quantité de glace, mais une glace *trouvée toute faite*, est de 27 centins par semaine (a).

PROTECTION DE L'EAU D'ALIMENTATION ET DRAINAGE.

Depuis 1894, les projets d'amenée d'eau et de drainage doivent, avant de pouvoir être réalisés, avoir été soumis à l'approbation du Conseil d'Hygiène de la Province (b).

(a) A Montréal, pour 10 lbs de glace, distribuées quotidiennement du 1er mai au 30 septembre (22 semaines) il est chargé six dollars.

(b) Extrait des règlements du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec :

36a. Aucune corporation municipale ne peut établir ou laisser établir un aqueduc ou autre prise d'eau d'alimentation avant d'avoir préalablement soumis les plans du dit aqueduc ou autre prise d'eau au Conseil d'Hygiène de la Province de Québec et avoir obtenu son approbation. Outre la pénalité de vingt dollars qui est attachée à l'infraction de ce règlement, tous travaux faits sans cette approbation préalable seront sujets à être modifiés ou démolis si le Conseil d'Hygiène croit que l'eau fournie est nuisible à la santé publique.

56a. Aucune corporation municipale ne peut procéder ou laisser procéder à l'exécution de travaux de drainage ayant pour but de déverser des eaux usées ou toute autre matière d'égout

L'expérience a démontré toute l'opportunité de cette mesure. Jusque-là, un assez grand nombre d'aqueducs et de réseaux d'égouts avaient été établis sans qu'on se fût préoccupé suffisamment du côté sanitaire de la question. Ces travaux exigeant toujours des dépenses considérables, on s'est borné trop souvent à capter l'eau dans le cours d'eau le plus proche, sans s'occuper si cette prise d'eau était la meilleure que l'on pouvait choisir, et à déverser les eaux d'égout aussi à proximité que possible, sans se préoccuper de la souillure probable de l'eau d'alimentation des municipalités en aval.

Pour les prises d'eau, le Conseil d'Hygiène trouve presque invariablement les municipalités prêtes à suivre ses recommandations, car on comprend qu'il est inutile de faire des grands frais pour une distribution d'eau qui, si elle était établie dans de mauvaises conditions, ne serait pas l'amélioration que l'on avait eu en vue. Mais quand il s'agit du déversement d'un réseau d'égouts, la position devient plus difficile, car dans ces cas, ce n'est pas, ou du moins ce n'est pas tant, la protection de la municipalité qui construit le réseau que celle des municipalités en aval que le Conseil a à assurer alors.

La protection des cours d'eau est une des questions qui préoccupent le plus les autorités sanitaires de chaque pays. Pour certaines contrées très peuplées, cette souillure des cours d'eau, que l'on s'était accoutumé à croire inévitable, est devenue telle dans certains cas, qu'elle constitue une nuisance sanitaire, que l'on s'efforce maintenant de supprimer, mais avec toutes les difficultés que l'on rencontre toujours quand il s'agit d'une chose établie. Pour les contrées où, relativement, on n'a pas eu à souffrir encore de cette souillure, on s'efforce de la prévenir, car on peut dire que de cette protection donnée aux cours d'eau dépend pour beaucoup l'avenir hygiénique de nos populations.

En effet que l'on permette de polluer les cours d'eau et on crée un des plus grands obstacles à l'assainissement futur de nos villages. La plupart de ces villages sont, comme on le sait, échelonnés le long de cours d'eau, et, un jour ou l'autre, leur population augmentant, ils auront à considérer les moyens de s'assurer une amenée d'eau pour remplacer l'approvisionnement par des puits devenus insalubres. Comme nécessairement ces travaux deviendront réalisables d'autant plus vite qu'ils pourront être faits sans trop de frais, il arrivera que si l'on ne peut compter sur le cours d'eau que l'on avait toujours regardé comme le *nourricier* naturel du village et qu'il faille aller s'approvisionner à une grande distance, ce grand moyen d'assainissement de nos villages : l'amenée d'eau potable, sera souvent indéfiniment remis.

Les diverses municipalités ont par rapport aux cours d'eau les mêmes responsabilités que les individus. Si le Code prévoit à ce qu'un riverain en amont ne pollue

dans un cours d'eau, rivière, lac ou autre source, avant d'avoir préalablement soumis les plans du dit drainage au Conseil d'Hygiène de la province de Québec et d'avoir obtenu son approbation. Outre la pénalité de vingt dollars qui est attachée à l'infraction de ce règlement, tous travaux faits sans cette approbation préalable seront sujets à être modifiés ou entièrement démolis si le Conseil d'Hygiène est d'opinion qu'il peuvent être nuisibles à la santé publique.

pas l'eau dont se sert le riverain en aval, pourquoi n'en serait-il pas de même pour cette agglomération de riverains que l'on appelle un village. A moins donc de circonstances spéciales, on doit regarder comme inconséquente toute proposition de considérer la partie d'un cours d'eau en amont d'une ville ou village comme destinée à fournir l'eau d'alimentation, et la partie de ce même cours d'eau qui se trouve en aval de la ville ou du village comme un égout collecteur naturel pour les eaux usées.

Pour mieux prévenir cette souillure des cours d'eau par le déversement d'égouts, le Conseil d'Hygiène compte sur le concours des ingénieurs que les municipalités appellent pour les aviser. Il est d'autant plus sûr d'obtenir ce concours qu'après tout, malgré qu'on l'ait souvent oublié jusqu'ici, l'établissement d'une canalisation qui puisse faire honneur à un ingénieur ne se réduit pas à une question de niveaux, de suffisance et de résistance des tuyaux ; le côté hygiénique doit être étudié également.

Le seul moyen d'assurer la protection des cours d'eau c'est de purifier les eaux d'égout, c'est-à-dire de leur enlever les matières organiques (matières azotées) qu'elles contiennent, en solution ou en suspension, avant de les déverser dans les cours d'eau. Ce traitement préalable des eaux vannes a occupé l'attention des ingénieurs sanitaires de l'Europe et de l'Amérique depuis un grand nombre d'années. Les principales méthodes préconisées jusqu'ici peuvent se classer comme suit : 1o traitement chimique, 2o traitement mécanique, 3o filtration par le sol, 4o irrigations agricoles. Plusieurs systèmes combinent deux espèces de traitement.

TRAITEMENT CHIMIQUE.—Parmi les substances chimiques employées se trouvent la chaux, le sulfate d'alumine, le phosphate d'alumine, le procédé A. B. C. (mélange d'alun, de sang, d'argile, de charbon et de chaux), ⁽¹⁾ le chlorure et le sulfate de fer, les sels de magnésie. On reproche au traitement chimique 1o de ne faire que clarifier les eaux d'égout ; les matières organiques en suspension sont éliminées, mais les matières organiques dissoutes ne sont que médiocrement atteintes par l'agent chimique ; 2o de produire des boues qui deviennent encombrantes ; 3o de coûter cher ; le produit de la vente des boues comme engrais étant loin de défrayer le coût des frais d'opération.

TRAITEMENT MÉCANIQUE.—Dans la plupart des procédés qui entrent dans cette classe, la filtration mécanique que l'on fait des eaux d'égout est précédée d'un traitement chimique. Le procédé " international " pour lequel on emploie le ferrozène comme agent chimique, puis la polarite comme substance filtrante (procédé auquel nous avons fait allusion dans notre dernier rapport) est probablement le procédé mécanique pour lequel on fait le plus de réclame en ce moment en Angleterre. Un procédé de purification, auquel on commence à avoir recours aux Etats-Unis, consiste en trois filtres superposés, le filtre supérieur est composé de coke et les deux autres de

(¹) A : *Alun.*

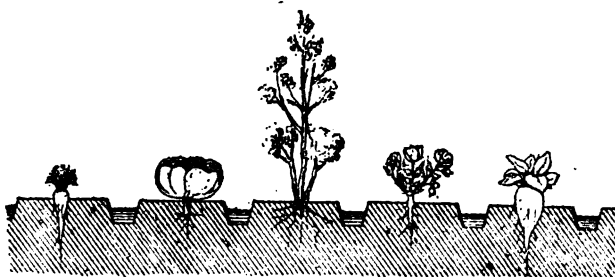
B : *Blood.*

C : *Clay, carbon, calcium.*

sable. On laisse un espace de 10 pieds entre chacun de ces filtres pour que l'eau d'égout, qui tombe en pluie fine d'un filtre sur l'autre, vienne en contact avec de l'air constamment renouvelé, ce qui active l'oxydation des substances organiques. La ville de Reading, dans l'état de Pensylvanie, traite ainsi ses eaux d'égout.

Comme pour les procédés purement chimiques, on reproche aux procédés mécaniques l'embarras des boues.

FILTRATION PAR LE SOL. IRRIGATION AGRICOLE.—La purification des matières d'égout par ces deux procédés s'opère de la même manière. Dans les deux méthodes, les matières organiques (azotées) après avoir imprégné le sol, s'y oxydent sous l'influence des micro-organismes que contient normalement le sol et se transforment en nitrites puis en nitrates, devenant ainsi inoffensives. Ces deux méthodes, "champ-filtre" et "champ-d'irrigation" ne diffèrent essentiellement qu'en ce que dans la filtration on ne recherche pas l'utilisation agricole, et de fait on n'ensemence le sol que quand, devenu saturé, il ne fonctionne plus comme filtre ; tandis que dans l'irrigation, un des buts que l'on se propose est l'utilisation *immédiate et constante*, pour



Coupe d'un terrain irrigué.

des fins horticoles, de l'engrais que l'eau d'égout laisse dans le sol. En hiver, cependant, lorsque la végétation est suspendue, le champ d'irrigation est parfaitement assimilable au "champ-filtre".

De tous les moyens d'épurer les eaux d'égouts, l'épuration par le sol rallie invariablement l'approbation générale dans les congrès d'hygiénistes. Pour n'en citer qu'un exemple, en septembre 1897 la question a été débattue à Montreal devant la section d'hygiène de l'Association médicale britannique, où se trouvaient réunis des hygiénistes anglais, américains et canadiens, et il y eut, on peut dire, unanimité pour proclamer sa supériorité sur les autres méthodes préconisées jusqu'ici.

Frankland a comparé les résultats obtenus par l'épuration chimique avec ceux de l'épuration agricole, et a donné les chiffres suivants (a) :

(a) Ces chiffres sont cités par Arnould dans "Nouveaux éléments d'hygiène", 3e édition Paris, 1895.

ÉPURATION.	Pour 100 de matières organiques, l'eau en perd (ou le sol en retient) :		Pour 100 de matières organiques suspendues, l'eau en perd :
	Carbone organique.	Azote organique.	
A.—Par le traitement chimique :			
Résultat le plus satisfaisant.....	50.1	65.8	100
Résultat le plus défavorable.....	3.4	0.0	59.6
Moyenne.....	28.4	36.6	89.6
B.—Par l'irrigation :			
Résultat le plus satisfaisant.....	91.8	97.4	100
Résultat le plus défavorable.....	42.7	44.1	84.9
Moyenne.....	68.6	81.7	97.7

Arnould s'associe aux conclusions suivantes de Richard : " L'épuration agricole doit toujours et de beaucoup être préférée à l'épuration artificielle, qui présente de nombreux inconvénients, entre autres ceux : de coûter très cher, de constituer une industrie insalubre, d'accumuler des monceaux de boue, dont le placement est difficile pour ne pas dire plus, de ne donner qu'un résultat insuffisant. Cependant, pour des localités où le volume d'eau à épurer n'est pas trop considérable, et dans certaines conditions spéciales les procédés d'épuration artificielle peuvent trouver leur emploi."

Si on se rappelle que par la purification des eaux d'égout, c'est la transformation de l'ammoniaque libre et de l'ammoniaque albuminoïde en nitrates et nitrites que l'on recherche, l'analyse suivante de Klopsch faite au champ d'épuration agricole de Breslau, Allemagne, est très concluante :

		Eaux vannes.	Eaux épurées
Azote à l'état de.....	ammoniaque libre.....	56.6	3.0
	" albuminoïde.....	38.0	0.8
	acide nitrique.....	0.0	24.8
	acide nitreux.....	0.0	1.8

Quant au nombre de bactéries trouvées dans l'eau d'égout avant et après leur passage par le champ d'épuration, Miquel a établi les chiffres suivants pour le champ de Gennevilliers, (année 1893) :

Eaux vannes.
23,770.00 bactéries.

Eaux épurées.
12,826 bactéries.

Arnould, en citant ce résultat, ajoute que "les drains de la plaine de Gennevilliers contiennent beaucoup moins de microbes que la plupart des eaux distribuées à Paris."

Outre la supériorité de la purification qu'assure un champ d'épuration agricole, il a l'avantage de rembourser ses frais d'entretien. Comme exemple nous citerons le champ d'irrigation établi en 1884, par l'Asile d'aliénés de London, Ont., qui rapporte deux cents dollars par acre par année.

Doit-on craindre le voisinage des champs d'épuration ? Le champ d'épuration de Gennevilliers fut établi progressivement de 1869 à 1874. La mortalité qui était de 32 p. 1000 en 1865 est devenue 25 p. 1300 en 1876, et 22 p. 1000 en 1882. Virchow et Bertillon ont établi que la fièvre typhoïde n'est pas plus fréquente dans le voisinage des champs d'épuration qu'ailleurs.

Il nous reste à examiner si les champs d'épuration sont compatibles avec notre climat rigoureux.

CHAMP D'ÉPURATION DU COLLÈGE ST-LAURENT.—Ainsi que nous le faisons prévoir dans notre dernier rapport annuel, nous pouvons cette année parler par expérience des champs d'épuration sous notre climat.

En effet, le collège de St-Laurent, près Montréal, qui déversait ses eaux d'égout dans un faible cours d'eau parcourant le village, a confié durant l'automne de 1897, à M. G. Janin, ingénieur civil de Montréal, qui a collaboré aux travaux d'assainissement de Paris, l'établissement d'un champ d'épuration pour l'épandage et la purification de ses eaux d'égout.

Ces travaux, que nous avons suivis avec attention, ont été terminés assez tôt dans l'hiver, fin janvier 1898, pour nous permettre de constater que, comme nous le présumions du reste, l'épandage des eaux d'égout fait avec méthode avait pu fonctionner sans difficulté par des températures de plus de 20° Fahrenheit au-dessous de zéro; et comme rien ne peut empêcher de supposer que ce qui s'est passé durant le rigoureux hiver de l'année écoulée ne se passera également durant les hivers subséquents, nous en pouvons conclure qu'il est maintenant démontré que les champs d'épuration sont parfaitement compatibles avec le climat de la Province de Québec.

Le champ d'épuration du collège St-Laurent occupe une superficie d'un acre et demi et reçoit pour le moment les eaux d'égout d'une population d'environ 500 personnes, soit un débit moyen de 4,500 gallons d'eau d'égout par 24 heures. Les dites eaux d'égout qui s'écoulaient autrefois directement dans le fossé du village sont maintenant amenées par un tuyau en terre à poterie vitrifiée de 10 pouces de diamètre, dans une citerne d'une contenance de 9,000 gallons située à côté de la bâtisse où fonctionne la force motrice servant à tous les besoins du collège.

Cette citerne est parfaitement étanche et peut, en cas de besoin, emmagasiner les eaux d'égout produites en 48 heures. Une pompe centrifuge, installée dans un puits adjacent à la citerne et actionnée par le moteur ordinaire du collège, élève en 40 minutes environ le volume quotidien des eaux d'égout et, par une conduite en fer de 3 pouces de diamètre, les refoule dans un canal de distribution longeant le côté

méridional du champ d'épuration. Pour éviter qu'après l'arrêt de la pompe, il ne reste dans la conduite élévatoire des liquides sujets à créer des obstructions, cette conduite se vide dans la citerne aussitôt l'arrêt de la propulsion.

Du canal de distribution, les eaux d'égout sont dirigées à volonté, au moyen de vannettes, dans les unes ou les autres des 12 rigoles longitudinales et des 5 rigoles latérales qui partagent le champ d'épuration en 55 parallélogrammes de 50 pieds de long et 20 pieds de largeur chacun, sur lesquels se fait la culture des plantes légumineuses, à la fertilisation et à l'arrosage desquelles concourt l'eau d'égout. Chacun de ces parallélogrammes est traversé, en son milieu et dans le sens de sa longueur, par un drain souterrain en poterie poreuse de 3 pouces de diamètre, placé à environ 4 pieds de profondeur au-dessous du niveau du champ qui recueille les eaux d'égout après leur épuration dans le sol (a) et les amène dans un drain collecteur longeant le côté septentrional du champ et débouchant dans le fossé du village, où s'écoulaient, autrefois, les eaux d'égout non épurées du collège.

Autour du champ, de larges fossés d'égouttement ont été ouverts ou régularisés pour donner libre cours aux eaux du sol voisin et les empêcher d'envahir le champ ou de surcharger la nappe souterraine sous le dit champ.

Pour obvier à l'inconvénient résultant de la proximité de la nappe d'eau souterraine, qui n'est située dans ces terrains bas qu'à quelques pieds de profondeur, le sol naturel à l'emplacement du champ d'épuration a été surélevé au moyen d'un remblai de terre arable, de 16 à 18 pouces de hauteur.

Non seulement ce champ d'épuration a fonctionné sans interruption durant l'hiver, comme nous le disions plus haut, mais, durant l'été, il a donné de fort satisfaisants résultats horticoles, bien que l'on n'ait pas fait de grands efforts pour sa culture.

En résumé, nous ne pouvons que constater jusqu'à présent le succès de cette première application, à notre climat, d'un système qui fonctionne avantageusement pour l'hygiène dans les autres contrées de l'ancien et du nouveau continent, et nous y appelons l'attention de nos municipalités.

ELZÉAR PELLETIER,

Secrétaire.

(a) Par l'oxidation des matières organiques.

SOMMAIRE DES DÉPENSES DE L'ANNÉE 1897-98.

Analyse des pièces justificatives transmises à l'honorable Secrétaire
de la Province.

Indemnités et salaires :

(Président 400 ; Secrétaire 2000 ; Inspecteur 1500 ; Statisticien 1000 ; Bactériologiste 300 ; Chimiste 300 ; Clavigraph 400 ; Messager et aide au laboratoire 443)	\$ 6343.00
Livres, revues, pamphlets, cartes, etc., 369.43 ; reliure 92.00	461.43
Assemblées (dépenses de voyage et rétribution)	416.00
Inspections	415.13
Pour compléter l'installation du laboratoire de chimie (menuiserie 130, plomberie 66.09, outillage 148.60, réactifs 56.46)	401.15
Rapport annuel de 1896-97 (impression 332.50 ; reliure 150 copies 22.50, expédition 2.25)	367.25
Conférence de Nashville 133.30 ; Congrès de Philadelphie 185.60	318.90
Impressions	312.51
Ameublement et réparations	264.99
Frais de poste	236.75
Papeterie	207.72
Laboratoire de bactériologie, outillage et dépenses courantes	178.77
Téléphone	127.12
Subvention à l'Union Médicale pour une revue mensuelle d'hygiène	100.00
Entretien des bureaux et ménage	99.24
Divers voyages, <i>re</i> statistiques, etc.	64.00
Aviseur légal	63.00
Vaccin 30.40, couvre-habits, 16.95, etc., (<i>re</i> éclosion de la variole à Montréal)	58.05
Télégrammes	56.43
Douane, express et freight	31.26
Auer Light	11.25
Non classifiées	16.53
Total	\$ 10550.48

Rapport de l'Inspecteur d'Hygiène.

Durant le dernier exercice 1897-98 qui vient de s'écouler, il a été fait cent-vingt inspections qui se répartissent comme suit :

Pour variole : (cas réels 35 ; cas supposés en dehors de la ville de Montréal, 13).....	48
Pour éclosions locales de diphtérie	13
Pour éclosions locales de fièvre typhoïde	3
Pour conditions hygiéniques générales.....	1
Pour écoles.....	1
Pour eau d'alimentation.....	4
Pour glace destinée au commerce.....	10
Pour égouts et drainage public.....	10
Pour cimetières anciens ou nouveaux	21
Pour établissements nuisibles	4
Pour nuisances publiques.....	5

Le nombre total des inspections ordinaires, qui a été cette année de soixante-douze, dépasse celui des années précédentes. Il eut été certainement beaucoup plus élevé encore si la petite épidémie de variole qui a sévi pendant plus de six mois, de juillet à février, dans la ville de Montréal et dans les localités avoisinantes n'avait obligé le Conseil d'hygiène à concentrer son attention et ses efforts sur la contagion variolique qui semblait toujours vouloir prendre pied et s'étendre.

C'est pourquoi un grand nombre d'inspections ont dû forcément être mises de côté afin de pouvoir mieux surveiller la marche du fléau et être prêts au besoin à faire face à une épidémie plus considérable. Heureusement que la contagion a pu être contrôlée et qu'elle s'est limitée aux 35 cas qui se sont déclarés dans la ville de Montréal et dans son voisinage.

Nous avons constaté avec plaisir que cette année les demandes d'inspections ont été non-seulement plus nombreuses que de coutume, mais qu'elles se rapportaient presque toutes à des questions d'améliorations municipales et d'intérêt public, ce qui est évidemment un signe de progrès sanitaire. La plupart de ces inspections devront être faites dans le cours du prochain exercice qui, nous l'espérons, sera une année plus heureuse et plus féconde que celle que nous venons de traverser.

Nous donnons ici, sous forme de tableau, comme d'habitude, le relevé des inspections qui ont été faites dans notre province depuis le 1er juillet 1897 au 30 juillet 1898.

DATE DE LA VISITE.	LOCALITÉS VISITÉES.	MOTIF DE LA VISITE.
1897.		
8 juillet	St-Louis du Mile-End	Inspection relative à une nuisance publique causée par un dépotoir.
10 Juillet.....	Pointe-aux-Trembles (Hoche-laga.....)	Inspection relative au drainage public.
11 Juillet	St-Vincent de Paul.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
12 Juillet	Longue-Pointe.....	Inspection relative à l'eau d'alimentation de l'Asile St-Jean de Dieu.
15 Juillet	St-Elzéar	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
16 Juillet	St-Charles de Bellechasse.....	Inspection relative au drainage public.
16 Juillet.....	St-Thomas de Montmagny.....	Eclosion de diphtérie.
17 Juillet.....	St-Aubert	Eclosion de diphtérie.
17 Juillet.....	St-Damase de l'Islet.....	Eclosion de diphtérie.
17 Juillet.....	St-Jean Port Joli.....	Eclosion de diphtérie.
18 Juillet.....	St-Alexandre de Kamouraska.....	Eclosion de diphtérie.
18 Juillet	Notre-Dame du Portage.....	Eclosion de diphtérie.
19 Juillet	Rivière du-Loup	Eclosion de diphtérie.
19 Juillet	Trois-Pistoles	Eclosion de diphtérie.
20 Juillet	Cedar Hall	Inspection de la prise d'eau d'un aqueduc projeté.
21 Juillet	St-Alexis de Grande Baie.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
28 Juillet	St-Henri de Montréal.....	Cas supposé de variole.
28 Juillet	Ste-Cunégonde	Cas supposé de variole.
29 Juillet	Westmount	Cas de variole.
7 Août.....	Ste-Cunégonde	Cas supposé de variole.
8 Août.....	St-Henri de Montréal.....	Cas supposé de variole.
20 Août.....	Ste-Cunégonde	Cas de variole.
25 Août.....	Westmount.....	Cas de variole.
26 Août.....	Ste-Cunégonde	Cas de variole.
27 Août.....	Ste-Rose [Laval].....	Cas supposé de variole.
1 Septembre	St-Rémi	Inspection d'un étang artificiel pour la fabrication de la glace.
2 Septembre.....	St-Louis du Mile-End.....	Inspection relative à une nuisance publique causée par un dépotoir.
3 Septembre.....	Ste-Thérèse.....	Cas supposé de variole.
4 Septembre.....	Westmount	Cas supposé de variole.
7 Septembre.....	Côte St-Paul.....	Cas supposé de variole.
8 Septembre.....	Lachine	Cas supposé de variole.
13 Septembre.....	West Farnham.....	Eclosion de diphtérie.
19 Septembre.....	Ste-Hélène de Chester.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
20 Septembre.....	Beauharnbis.....	Cas supposé de variole.
24 Septembre.....	St-Cyrille de Wendover.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
26 Septembre.....	L'Épiphanie.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
28 Septembre.....	Coteau Station.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
29 Septembre.....	Stanstead	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
30 Septembre.....	Sawyerville.....	Inspection relative au drainage public.
3 Octobre	Dorion	Inspection relative au drainage public.
8 Octobre	Ste-Cunégonde	Cas supposé de variole.
10 Octobre	North Hatley	Inspection relative au drainage public.
10 Octobre	Ascot	Fièvre typhoïde.
11 Octobre	Magog	Fièvre typhoïde.
15 Octobre	St-Lambert [Chambly].....	Inspection de la prise d'eau du nouvel aqueduc. Inspection du lieu de déversement d'un nouveau système d'égout.
18 Octobre.....	St-Henri de Montréal.....	Inspection relative à la glace.
27 Octobre.....	Westmount.....	Inspection relative à la variole.
5 Novembre	Maisonnette.....	Cas supposé de variole.
26 Novembre	St-Louis du Mile-End.....	Cas supposé de variole.
26 Novembre	St-Henri de Montréal.....	Cas supposé de variole.

DATE DE LA VISITE.	LOCALITÉS VISITÉES.	MOTIF DE LA VISITE.
1897		
5 Décembre.....	Ste-Cunégonde.....	Inspection relative à la glace.
7 Décembre.....	Bedford.....	Eclosion de diphtérie.
8 Décembre.....	Bedford.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
9 Décembre.....	St-Henri de Montréal.....	Inspection d'un abattoir public.
28 Décembre.....	St-Henri de Montréal.....	Inspection de la rivière St-Pierre.
1898.		
9 Janvier.....	St-Louis du Mile-End.....	Inspection relative à la glace.
29 Janvier.....	Côte St-Paul.....	Inspection relative à la glace.
30 Janvier.....	Maisonneuve.....	Cas de variole.
31 Janvier.....	Montréal.....	Fin de l'épidémie variolique qui a commencé le 30 Juin 1897, 26 cas ont été visités.
1 Février.....	St-Henri de Montréal.....	Inspection relative à la glace.
9 Février.....	Ste-Cunégonde.....	Inspection relative à la glace.
10 Février.....	Montréal.....	Inspection relative à certains spiromètres.
13 Février.....	St-Henri de Montréal.....	Inspection d'un abattoir public.
14 Février.....	Contrecoeur.....	Eclosion de diphtérie.
15 Février.....	Maisonneuve.....	Inspection relative à la variole.
16 Février.....	St-Louis du Mile-End.....	Inspection relative à la glace.
28 Février.....	St-Louis du Mile-End.....	Inspection relative à la glace.
26 Mars.....	Outremont.....	Inspection au sujet d'une nuisance causée à une école par une étable construite dans son voisinage.
30 Mars.....	Trois-Rivières.....	Epidémie de fièvre typhoïde et inspection de l'aqueduc.
19 Avril.....	Maisonneuve.....	Choix d'un site et d'un terrain sur le terrain des Frères des Ecoles Chrétiennes pour l'inhumation de ces religieux.
21 Avril.....	Montréal.....	Inspection d'un établissement industriel.
1 Mai.....	Hull.....	Inspection sanitaire de la ville.
2 Mai.....	Aylmer.....	Eclosion de diphtérie.
5 Mai.....	St-Luc (Champlain).....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
7 Mai.....	Leeds.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
8 Mai.....	Ham Nord.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
8 Mai.....	N.-D. de Lourdes de Ham Nord.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
9 Mai.....	St-Adrien de Ham.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
9 Mai.....	Shipton (Asbestos).....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
16 Mai.....	St-Rémi.....	Inspection d'un étang artificiel pour la fabrication de la glace.
24 Mai.....	St-Pamphile.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
26 Mai.....	St-Casimir.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
27 Mai.....	St-Pierre les Becquets.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
28 Mai.....	Trois-Rivières.....	{ Inspection de la nouvelle prise d'eau de l'aqueduc. Inspection d'une bâtisse dans le but de constater si l'on peut en faire une maison d'école convenable au point de vue de l'hygiène scolaire.
13 Juin.....	Sabrevois.....	Inspection relative au drainage public.
13 Juin.....	St-Alexandre d'Iberville.....	Inspection relative au drainage public.
23 Juin.....	Pte-aux-Trembles (Hochelaga).....	Inspection relative au drainage public.
24 Juin.....	Kingsey Falls.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.

DATE DE LA VISITE.	LOCALITÉS VISITÉES.	MOTIF DE LA VISITE.
1898		
25 Juin.....	Brompton Falls.....	Choix d'un site et d'un terrain pour un nouveau cimetière.
25 Juin.....	Windsor Mills.....	Eclosion de diphtérie.
27 Juin.....	Côte Visitation.....	Inspection d'une nuisance causée par une porcherie.

JOS. A. BEAUDRY,

Inspecteur d'hygiène.

Rapport du bactériologiste.

(Traduction).

Le nombre des échantillons examinés, en 1897-98, en vue d'établir le diagnostic de la diphtérie ou de la fièvre typhoïde, a été beaucoup moindre que celui des échantillons examinés dans le cours de l'année précédente. Cette différence s'explique par le fait que tous les échantillons venant de la ville de Montréal—et ils sont les plus nombreux—sont maintenant examinés au nouveau laboratoire municipal. Nous nous trouvons ainsi à avoir plus de temps pour nous livrer à des recherches qui sont plus dans le cadre des travaux d'un laboratoire provincial.

Dans les villes de Québec et de Sherbrooke, il existe aujourd'hui d'excellents laboratoires privés qui sont en état de faire l'examen diagnostic des maladies lorsqu'on voudra utiliser leurs services. L'établissement de semblables laboratoires dans différentes villes constitue un progrès important, car non seulement dans les localités où ces laboratoires existent, mais encore dans les régions avoisinantes, on peut en obtenir d'une manière beaucoup plus rapide les renseignements que l'on désire au point de vue du diagnostic des maladies.

Nous avons toujours encouragé, autant que possible, l'établissement de ces laboratoires et surtout en leur fournissant les milieux de culture. Comme parmi les multiples fonctions qu'un officier sanitaire est appelé à exercer, il y en a quelques-unes qui demandent, pour être remplies avec intelligence, certaines connaissances techniques de laboratoire, nous avons, cette année, à titre d'essai, donné aux post-gradués de l'une de nos Universités, un cours spécial d'instructions pratiques sur ces matières, et nous avons vu avec plaisir que quatre médecins officiers de santé ont suivi ces leçons. Ce serait à mon avis, une excellente chose que d'encourager l'établissement de laboratoires dans les différentes parties de la Province et d'encourager en même temps ceux qui s'occupent d'hygiène à suivre un cours complet d'instructions pratiques en matière sanitaire. Un cours de deux semaines suffirait pour ceux qui possèdent déjà quelques connaissances des travaux de laboratoire.

Il y aurait avantage à introduire ici la pratique suivie en Angleterre où les Universités accordent des diplômes ou des certificats de compétence en hygiène. Il y aurait évidemment pour cela à faire des arrangements avec les corps universitaires et les bureaux d'examineurs, car le Conseil d'hygiène ne peut sur cette question que donner son avis. On pourrait alors avoir un cours pour les inspecteurs sanitaires et un autre pour les médecins officiers de santé. Ce dernier pourrait être donné de telle sorte qu'en s'y préparant convenablement, il suffirait de le suivre pendant quelques semaines pour acquérir les connaissances nécessaires.

EAU D'ALIMENTATION.—Au cours de l'été dernier, nous avons fait l'analyse de l'eau d'alimentation du village de Ste-Agathe des Monts. Cette analyse a démontré

que cette eau, surtout pendant l'été, est de qualité inférieure et impropre à la consommation. Nous avons aussi examiné l'eau d'alimentation de la Longue-Pointe, de Ste-Dorothée et d'Outremont.

ANALYSE DE L'EAU.—Pendant un voyage que nous faisons dernièrement à Chicago, nous avons vu employer, au laboratoire municipal de cette ville, un procédé d'analyse d'eau qui nous a vivement intéressé. Par ce procédé, qui est dû à M. le Dr A. Gehrmann, on peut faire l'analyse chimique de l'eau y compris la recherche des matières albuminoïdes, de l'ammoniaque libre, des chlorures, etc., et en donner le résultat, le tout en moins de deux heures après en avoir reçu l'échantillon. En nous servant des mêmes procédés et des mêmes appareils, nous pourrions certainement faire ici ce que l'on fait là-bas.

Pour ce qui est de l'analyse bactériologique de l'eau, il est très difficile, vu l'étendue du territoire de la Province, de faire, d'une manière convenable, la collection des échantillons à examiner. Nous sommes en ce moment à faire des expériences pour constater, si en mêlant à l'eau quelqu'antiseptique en quantité suffisante pour empêcher le développement des bactéries sans les tuer, on ne pourrait pas arriver à en faire l'analyse dans les conditions voulues.

Quand il s'agit de faire faire une analyse d'eau, on se trouve presque toujours dans un certain embarras, car on ne se rend pas bien compte des conditions de cette analyse. Il ne faut pas oublier que pour donner une opinion fondée sur la valeur d'une eau, celui qui en fait l'analyse doit toujours connaître 1o les conditions physiques de la source d'où l'eau provient et de son voisinage; 2o les qualités chimiques de l'eau, et 3o ses conditions bactériologiques. Comme ces dernières varient avec les saisons, il est alors nécessaire de faire des analyses répétées à intervalles définis afin de pouvoir déterminer quelles sont les conditions bactériologiques normales de cette eau.

Lorsque le résultat d'une analyse a démontré qu'il existe une pollution, il conviendrait de faire faire une inspection locale pour déterminer la cause de cette pollution et indiquer les meilleurs moyens de la faire disparaître. Bien que le résultat d'une analyse chimique ou bactériologique n'indique pas de pollution, il est possible cependant que l'eau soit polluée surtout si l'on n'en a fait qu'une seule analyse; elle peut l'être, en effet, à un autre point de la masse, ou à un autre moment que celui où l'on a pris l'échantillon. C'est ce qui arrive généralement dans l'infection typhique. Cette maladie a une période d'incubation d'à peu près deux semaines; il s'écoule encore environ deux semaines avant que le diagnostic soit établi et le cas déclaré, de sorte qu'un mois se passe avant que l'on fasse faire l'analyse de l'eau incriminée, et alors, cette eau n'est plus dans les mêmes conditions et c'est en vain que l'on y cherche la matière contaminante qui a eu le temps de disparaître.

Pour une analyse chimique, on ne devrait jamais envoyer une quantité moindre qu'un demi gallon d'eau. On ne devrait également se servir pour le transport de cette eau que de bouteilles dites "Winchester" avec bouchon à l'émeri, et avant de

les remplir définitivement, il faut les remplir et les vider plusieurs fois de suite en les rinçant avec l'eau même que l'on veut faire analyser.

Pour une analyse bactériologique, l'eau devrait être recueillie dans des bouteilles spéciales fournies sur demande par le laboratoire. A moins que l'on puisse faire les cultures immédiatement, ces bouteilles doivent être tenues dans une température voisine du point de congélation jusqu'à ce que les cultures soient en état de se développer. Il est toujours préférable de confier les prises d'échantillons d'eau à des personnes capables de faire, au moment même du prélèvement des échantillons, les ensemencements des cultures.

Lorsqu'il s'agit de faire une analyse biologique, les échantillons devraient, autant que possible, être recueillis par quelqu'un du laboratoire. Si la chose ne peut pas se faire, il faudrait alors demander au laboratoire par dépêche télégraphique d'envoyer avec les instructions voulues, des bouteilles stérilisées convenablement préparées pour recueillir les échantillons.

C'est par l'analyse chimique généralement que l'on décèle la pollution de l'eau de source profonde et par l'analyse bactériologique que l'on découvre la pollution des eaux de surface telle que celle des lacs, des étangs, des rivières ainsi que des eaux filtrées. Dans l'interprétation des résultats de l'analyse, il ne faut pas oublier de tenir compte des faits suivants : lorsque l'inspection des lieux, ou l'analyse chimique ou l'analyse bactériologique donne de mauvais résultats, cela suffit pour faire condamner l'eau et, de plus, le fait que des personnes sont devenues malades pour avoir bu d'une eau suffit également à en faire cesser l'usage comme impropre à la consommation jusqu'à ce que l'on ait fait disparaître tout danger d'infection.

On peut dire qu'une eau de surface est impure lorsque le nombre de bactéries par centimètre cube dépasse les chiffres qui sont indiqués dans le tableau suivant :—

Eau de	Se développant à la tempé-	Se développant à la tempé-
	ture ambiante.	ture du corps.
Lacs	au-dessus de 50	au-dessus de 4
Étangs	“ “ 100	“ “ 8
Grandes rivières	“ “ 100	“ “ 5
Petites rivières	“ “ 200	“ “ 7
Filtrée	“ “ 100	“ “ 5
Source	“ “ 50	“ “ 3
Puits	“ “ 500	“ “ 10

LAIT.—Pour ce qui concerne le lait, nous avons fait des recherches sur les moyens de faire disparaître les nuisances causées par les égouts qui proviennent des beurrieres et des fromageries. Nous avons aussi étudié la question de l'approvisionnement du lait pour les villes et recherché les moyens d'assurer un approvisionnement aussi pur et aussi sain qu'il est possible de l'avoir.

Egouts.—Nous regrettons de n'avoir pas encore été appelé à constater les résul-

tats obtenus à la ferme d'épandage de St-Laurent, car nous aurions voulu faire une étude sérieuse de ce sujet si important. Il était entendu que, pendant toute une année complète, nous ferions des observations sur le fonctionnement de cette ferme d'épandage, mais pour une raison ou pour une autre, nous n'avons pas encore réussi à faire les arrangements voulus pour recueillir les échantillons nécessaires à cette étude intéressante.

FIÈVRE TYPHOÏDE.—Durant l'année, nous avons examiné un certain nombre d'échantillons qui nous ont été envoyés pour faire le séro-diagnostic de cette maladie, et nous avons trouvé que la méthode simplifiée que nous avons recommandée pour obtenir la réaction caractéristique suffit parfaitement pour déterminer le diagnostic de la maladie. Cette méthode employée dans les laboratoires des villes de Chicago et de Philadelphie a donné des résultats satisfaisants. Ce n'est que dans quelques cas exceptionnels que nous avons dû faire des examens pour déterminer les quantités, et encore était ce dans un but plutôt scientifique que pratique.

DÉSINFECTION.—Pendant le dernier exercice, nous avons constaté que la formaldéhyde continue de supplanter les anciennes méthodes de désinfection, à la campagne comme dans les villes. Cette nouvelle méthode, lorsqu'elle est employée comme elle doit l'être, est une économie de travail et en même temps de dépense; de plus, bien faite, elle donne la même sécurité que la désinfection à la vapeur. Dans les désinfections que nous avons pratiquées personnellement dans plus de cent logis après la diphtérie, la scarlatine et la variole, il n'y a eu qu'une seule fois réapparition de la maladie.

Vu la grande variété des appareils que l'on rencontre aujourd'hui sur le marché, pour faire la désinfection par la formaldéhyde, il n'est pas sans intérêt de donner, sur les meilleures méthodes à suivre, quelques renseignements supplémentaires à ceux que nous avons déjà donnés dans nos rapports précédents.

On a découvert que la présence d'une très faible quantité de vapeur d'eau augmente l'efficacité du gaz en en empêchant sa polymérisation. Un excès d'humidité cependant tend à diminuer sa pénétration et à absorber le gaz. Pour obtenir un bon résultat de l'emploi de la formaline, il faut s'en servir par l'une des méthodes suivantes :

10—La faire chauffer, mais jusqu'au point d'ébullition seulement, dans un vaisseau ouvert (Jaques) après l'avoir diluée avec plusieurs fois son volume d'eau. Tout ce qui s'est polymérisé peut être ensuite utilisé en chauffant de nouveau et en faisant redissoudre dans l'eau.

20—La faire bouillir dans un vaisseau fermé et en conduire les vapeurs dans la chambre à désinfecter. Cette méthode est bonne surtout pour la désinfection des surfaces.

30—En surchauffer la vapeur par le moyen d'un serpentin en cuivre fixé sur une lampe de pétrole; mais il faut faire attention que cette opération se fasse d'une manière égale et uniforme.

40—Arroser avec la formaldéhyde les surfaces à désinfecter mais de manière à ce que les gouttelettes de vapeur ne se réunissent pas, ce qui occasionnerait la concen-

tration de la solution, et, partant, sa polymérisation. Cette méthode a été employée avec succès à Chicago par les Drs Gehrman et Behm. Cent-cinquante centimètres cubes seulement (au coût de 7 cents) par 1000 pieds cubes sont nécessaires si les portes et les fenêtres sont bien closes. On laisse agir la vapeur pendant 4 à 5 heures avant d'ouvrir. On a trouvé que pendant ce temps et dans des conditions favorables, la vapeur pouvait pénétrer deux et même cinq pouces dans des couvertures pliées.

50—L'usage des lampes de même que l'usage des appareils agissant sous pression pour produire la formaldéhyde a presque été abandonné. On se sert maintenant de préférence de solutions aqueuses au lieu de solutions salines de formaldéhyde.

60—La maison Schering a mis sur le marché des tablettes ou pastilles de formaline qui sont une importante modification dans l'emploi de cet agent. Ces pastilles, lorsqu'on les chauffe, produisent de la formaldéhyde très pure. Elles donnent d'excellents résultats si on les fait volatiliser dans un petit espace clos, tel qu'une armoire ou une boîte à l'aide d'une tasse placée au-dessus d'une lampe à alcool ou d'un poêle à pétrole. Ce procédé est très utile pour stériliser des vêtements ou des pansements chirurgicaux. La petite quantité d'humidité produite par la lampe suffit à empêcher la polymérisation. Dans un milieu où l'air est parfaitement sec, la chaleur, comme Gehrman l'a démontré, produit plutôt une sublimation qu'une vaporisation. C'est pourquoi, dans des pièces de grandes dimensions, la désinfection se fait d'une manière inégale et on est souvent déçu dans les résultats.

Nous avons fait chauffer des pastilles au-dessus d'une petite cassolette à encens (coût 30 cents), que nous avons placées dans des boîtes et dans des armoires, et nous en avons obtenu une bonne désinfection. Un mouchoir ou une serviette placée dans une boîte ou dans une armoire et humecté de formaline peut désinfecter les surfaces des objets qui y sont contenus.

Un excellent moyen de désinfecter des linges, surtout des linges sales, de la literie ou autres effets, c'est celui préconisé par Gehrman d'arroser légèrement chaque morceau avec de la formaline diluée avec égale partie d'eau, de les empiler les uns sur les autres et de les laisser ainsi pendant plusieurs heures.

Nous nous sommes servi du même procédé, qui réussit également bien, pour désinfecter les tapis de toutes sortes. Par ce procédé, on évite les embarras et les retards occasionnés par le transport dans un local spécial et ils ne sont pas mouillés, ce qui est un inconvénient de moins, comme dans le cas des autres solutions désinfectantes. On peut aussi obtenir le même résultat en plaçant ces tapis dans une armoire dans laquelle on introduit une grande quantité de formaldéhyde.

En faisant la désinfection par la formaldéhyde dans une chambre bien close ou dans un sac imperméable, le gaz a plus d'effet et son pouvoir de pénétration est beaucoup plus grand. Par ce moyen, cependant, comme Park l'a démontré, même lorsqu'on élève la température où qu'on peut réussir à faire un vide partiel, on ne réduit pas la durée de la désinfection à plus que quelques minutes, ce qui est le temps que prend la désinfection par la vapeur.

La désinfection dans des sacs ou sous des couvertures en canevas, telle que nous

l'avons pratiquée dans le début de nos expériences, a donné de bons résultats au point de vue de la pénétration. Nous avons pu constater, comme l'a déclaré A. C. Abbott, que l'on peut donner à la formaldehyde et ce, dans un court espace de temps, un pouvoir de pénétration considérable si seulement on y introduit le gaz en excès, c'est-à-dire jusqu'à 20 ou 40 pour cent par volume.

Dans la pratique ordinaire de la désinfection des habitations, on sait que certains objets tels que la literie, les tapis, les tentures, etc., placés à quelques pieds du lit du malade demandent le maximum de pénétration possible, tandis que pour les autres objets de la chambre, une simple désinfection de surface suffit. Nous avons trouvé qu'un moyen facile de remplir ces indications, c'est de disposer les matelas de manière à former comme une voûte au-dessus du lit et de prolonger cette voûte avec des draps de lit supportés sur quelques chaises, le tout formant comme une petite alcôve dont le plancher est recouvert par le tapis de la chambre. On place ensuite un appareil à la formaline qui laisse échapper directement dans cette alcôve des vapeurs de formaldehyde pendant à peu près une demi-heure, après quoi l'appareil est disposé de façon à laisser les vapeurs se dégager dans la chambre. Dans cette opération, il est préférable de remuer le moins possible les linges ou la literie infectés.

Pour fermer les fentes ou les issues, nous nous servons de bandes découpées de papier à journal que l'on humecte seulement à l'eau. Ces bandes tiennent très bien et sont plus faciles à enlever que celles qui sont collées à la pâte. Nous trouvons préférable et plus pratique de laisser dégager dans la chambre une plus grande quantité de vapeur qu'il est nécessaire et de ne boucher que les fentes les plus importantes, c'est-à-dire celles par lesquelles le gaz pourrait s'échapper assez pour devenir un inconvénient pour les personnes qui occupent les autres pièces de la maison.

Avec les précautions voulues, on peut désinfecter toute une maison de plusieurs étages sans que les occupants soient obligés de la vider. Lorsqu'il s'agit d'un logement à un seul étage, la chose est plus difficile, mais alors nous faisons la désinfection de chaque pièce séparément; quant aux corridors, nous nous contentons seulement de désinfecter la partie du tapis qui se trouve immédiatement à l'entrée de la chambre du malade. Remplir de gaz l'intérieur d'une maison dont toutes les pièces sont ouvertes ne suffit pas, car, dans ces conditions, le gaz ne peut atteindre toutes les parties de la maison d'une manière assez concentrée pour produire une désinfection parfaitement efficace.

Pour la désinfection des dépendances de la maison et des étables, il suffit, comme il a été démontré par Miquel, de faire dégager des vapeurs d'acide hydrochlorique que l'on produit en mélangeant dans des vaisseaux de terre cuite du sel ordinaire avec de l'acide sulfurique du commerce.

Pour éprouver l'efficacité de la désinfection par les gaz, les moyens que nous avons déjà décrits dans un rapport antérieur seront suffisants. Pour éprouver l'efficacité de la désinfection par les liquides, nous nous servons de préférence de tampons

de coton comme ceux que l'on emploie montés sur une tige pour prendre des cultures dans la gorge et nous imprégnons ces tampons de bouillon qui a étéensemencé avec des cultures de staphylococcus aureus. Ce tampon forme un objet assez gros qui demande une pénétration considérable pour être complètement stérilisé.

WYATT JOHNSTON,

Bactériologiste.

Rapport du Compilateur de la Statistique.

Le rapport qui va suivre est inévitablement incomplet, et nous prions le lecteur d'être indulgent dans la circonstance. Le docteur Roy a succombé subitement, laissant une tâche difficile à remplir. Observateur consciencieux et studieux, chacun a pu admirer chez le docteur Roy l'esprit de méthode, son érudition et son amour pour l'étude. Il est un de ceux dont on garde un éternel et respectueux souvenir, et si le respect est un tribut qu'on doit à la vertu, nous devons, en outre, de l'admiration et des regrets pour sa mémoire. Le lecteur comprendra les réserves que nous avons été obligés de faire dans le présent rapport, et la compilation peut-être imparfaite de certaines parties de la statistique, faute de renseignements et de beaucoup de détails connus du défunt seul. Etant relativement satisfait de notre compilation pour cette année, nous serons heureux si le lecteur trouve satisfaction en y recherchant les renseignements dont il aura besoin.

L'observation du mouvement démographique dans la Province de Québec, pendant les 12 mois de l'année 1897, peut se résumer comme suit :

Taux de la natalité : 35.91 par 1,000 de population.

Taux de la mortalité (mort-nés inclus) : 21.07 par 1,000 de population.

Taux de la mortalité (mort-nés exclus) : 20.42 par 1,000 de population.

Comparaison des données statistiques de 1897 avec celles de 1896.

1896.		1897.		SURPLUS POUR 1896.	SURPLUS POUR 1897.
Population	1,545,999	Population	1,626,869	.....	.....
Mariages	10,014	Mariages	10,291	.....	277
Naissances	59,642	Naissances	58,433	1,209	.....
Décès	31,004	Décès	34,287	.....	3,283

Par ce petit tableau, nous voyons qu'il y a eu, en 1897, 277 mariages de plus qu'en 1896. Le nombre des naissances est moins considérable en 1897 de 1,209, et quoique le taux des naissances en 1896 fut presque le double de celui des décès de la même année, il n'y a pas lieu de s'alarmer en 1897, puisque les naissances excèdent les mortalités de plus des deux tiers. En retranchant du nombre des décès les mort-nés, les prématurés, en faveur de qui les lois de l'hygiène n'ont aucun pouvoir (mort-nés 1,061, prématurés 1,019, ce qui fait 2,080), nous arrivons à un résultat relativement satisfaisant.

Si les lois de l'hygiène, bien comprises et bien observées, ont amélioré l'état sanitaire de beaucoup d'endroits, cependant nous ne pouvons pas déplorer les ravages que font les épidémies, surtout dans certaines parties de la Province, où une prophylaxie sévère, une hygiène rigoureuse empêcheraient un résultat aussi meurtrier.

Cependant, nous le répétons, les lois de l'hygiène sont mieux observées, et nous constatons avec réjouissance que, dans beaucoup d'endroits de la Province, on fait des efforts pour prévenir ou enrayer les maladies épidémiques qui menacent la vie du peuple. Nous espérons que chaque municipalité, comprenant le devoir qui lui incombe, prendra les mesures nécessaires et préservatrices que lui offre l'hygiène, afin d'éviter, et surtout à certaines époques de l'année, les fléaux qui déciment la population.

Le petit tableau suivant nous permettra de comparer le nombre des décès, causés par certaines maladies, pendant les trois années 1895-1896-1897 :

ANNÉES.	F. TYPHOÏDE.	ROUGEOLE.	SCARLATINE.	DIPHTÉRIE.	TUBERCULOSE.	DIARRHÉE.
1895	410	159	687	2,243	2,791	4,068
1896	313	227	197	2,059	2,826	3,464
1897	346	663	342	2,088	3,079	4,395

Il y a donc eu, en 1896 : 9,086 décès par ces maladies, et en 1897 : 10,913—ce qui fait 1,827 décès de plus en 1897. Toute proportion gardée avec l'augmentation de la population en 1897, le chiffre de la mortalité par ces maladies dépasse encore celui de l'année dernière.

Nous exposons dans le tableau suivant le bilan de 35 comtés dont il sera facile de reconnaître l'excédent de la natalité sur la mortalité. Dans 8 de ces comtés le taux des naissances double celui des décès, et, dans les 27 autres, le taux des naissances est plus grand des deux tiers que celui des décès :

TABEAU DES 35 COMTÉS DONT LA POPULATION EST PRESQUE EXCLUSIVEMENT FORMÉE DE CANADIENS-FRANÇAIS—ANNÉE 1897.

COMTÉS.	Population.	Naissances.	Décès.	Taux de la Natalité.	Taux de la mortalité.
Bagot.....	22,010	837	548	38,02	24,89
Beauce.....	40,895	2,072	908	50,66	22,20
Beauharnois.....	17,085	719	340	42,08	19,90
Bellechasse.....	19,265	902	416	46,82	21,59
Berthier.....	18,680	849	468	45,44	25,05
Chambly.....	12,265	462	264	37,66	21,52
Champlain.....	30,910	1,468	702	47,49	22,39
Charlevoix.....	19,785	799	379	40,38	19,10
Chicoutimi, Lac St-Jean et Saguenay.....	42,480	1,706	724	40,16	17,04
Deux-Montagnes.....	14,510	564	307	38,86	21,15
Iberville.....	10,540	380	188	37,00	17,83
Joliette.....	23,525	969	555	41,19	23,59
Kamouraska.....	19,445	830	543	42,68	27,92
Laprairie.....	10,575	430	315	40,66	29,78
L'Assomption.....	12,755	564	445	44,37	34,88
Laval.....	9,420	383	268	40,65	28,44
Lévis.....	24,825	971	608	39,11	24,49
L'Islet.....	13,180	549	515	41,65	39,07
Maskinongé.....	17,975	720	350	40,05	19,84
Montmagny.....	13,705	556	536	40,56	39,10
Montmorency.....	12,270	564	372	45,96	30,31
Napierville.....	9,850	337	186	34,21	18,88
Nicolet.....	30,145	1,328	685	42,39	22,39
Portneuf.....	26,220	1,165	668	44,43	25,47
Richelieu.....	22,095	848	432	38,37	19,55
Rimouski.....	33,190	1,673	693	50,40	20,87
Rouville.....	14,605	527	344	36,15	23,55
Soulanges.....	9,245	428	222	46,29	24,01
St-Hyacinthe.....	21,950	868	524	39,54	23,86
St-Maurice.....	11,835	537	306	45,36	25,85
Témiscouata.....	25,830	1,195	622	46,26	24,08
Terrebonne.....	21,485	1,198	632	54,82	32,06
Verchères.....	12,155	501	318	41,21	26,16
Yamaska.....	15,445	900	496	58,27	32,10
Année 1897.....	660,150	29,798	15,879	45,13	24,05
Année 1896.....	658,756	28,615	13,977	43,43	21,21
Année 1895.....	643,358	28,322	14,275	44,02	22,18

Nous avons ajouté, dans le tableau ci-dessus, les moyennes pour les deux années antérieures, et nous constatons que l'accroissement naturel de la population a été moindre en 1897. En soustrayant les taux de la mortalité de ceux de la natalité, pour les trois années, nous avons le résultat suivant :

Pour l'année 1897.....	21.08
Pour l'année 1896.....	22.22
Pour l'année 1895.....	21.84

La mortalité est toujours très et trop considérable chez les mort-nés, les préma-

turés et les enfants de 0 à 5 ans. Le tableau suivant donne quelques détails à l'appui de cette observation, quoique nous ne le croyions pas tout à fait exact :

ANNÉES.	Décès chez enfants de 0 à 1 ans.	Décès chez enfants de 1 à 5 ans.	Décès chez personnes âgées de 70 ans et plus.	Mort-nés à terme.	Décès dus à naissance prématurée.	Décès chez enfants ayant vécu moins de 24 heures.
1896.....	9,632	4,640	3,557	1,182	785	314
1897	2,538	237	1,163	1,061	1,019	340

La mortalité infantile est toujours si sensible pendant les premiers mois de la vie que nous hésitons à admettre une différence aussi prononcée entre les nombres 9,632 et 2,538 de la première colonne. Pour la même raison, nous ne pouvons croire qu'il n'y ait eu que 237 décès chez les enfants de 1 à 5 ans en 1897, alors que la mortalité au même âge a atteint le chiffre de 4,640 en 1896. Malgré le soin que nous avons mis à réunir aussi exactement que possible les certificats de décès de cette année, nous craignons d'avoir fait involontairement quelque omission. Il est possible, en effet, que mon prédécesseur possédât quelques données statistiques qui eussent comblé cette lacune apparente ou réelle, mais sa mort si soudaine nous a privés de tout renseignement.

Le tableau qui va suivre nous permettra de connaître les comités où les maladies contagieuses ont exercé le plus de ravages :

COMTÉS.	Population.	Taux par 1000 de population pour fièvre typhoïde.	Taux par 1000 pour rougeole.	Taux par 1000 pour scarlatine.	Taux par 1000 pour diphtérie.	Taux par 1000 pour tuberculose.	Taux par 1000 pour diarrhée.
Argenteuil	12,174				2.54	1.06	0.41
Arthabaska et Drummond.....	48,600	0.20	0.06		2.03	1.31	0.57
Bagot	22,010	0.77		0.04	1.40	1.68	1.54
Beauce	40,895	0.51	1.10	0.04	0.87	1.36	3.20
Beauharnois	17,085	0.17	0.35	0.64	1.52	1.87	2.34
Bellechasse	19,265	0.05	0.31	0.05	0.46	1.45	3.73
Berthier	18,680	0.21	0.64	0.06	1.17	2.08	2.57
Bonaventure	22,140	0.09	0.58		0.04	1.28	0.58
Bromé	14,050	0.21	0.07		0.21	1.35	0.85
Chambly	12,265	0.16	0.16	0.16	1.38	1.54	2.85
Champlain	30,910	0.16	1.48	0.87	0.84	1.52	2.55
Charlevoix	19,785	0.10	0.50		0.55	1.21	0.60
Châteauguay	13,545		0.07	0.07	1.62	1.62	0.89
Chicoutimi et Saguenay.....	42,480	0.11	0.59	0.21	0.61	0.94	1.43
Compton	23,630	0.08	0.12		0.46	0.90	0.84
Deux-Montagnes	14,510	0.27		0.06	1.30	2.25	2.13
Dorchester	19,140	0.31	0.62	0.10	1.77	1.09	1.88
Drummond (voir Arthabaska)							
Gaspé	22,805		0.39		0.39	1.66	
Hochelaga	64,420	0.26	0.41	0.01	1.02	2.56	5.13
Huntingdon	13,685	0.07	0.07		0.29	1.60	0.43
Iberville	10,540		0.28	0.56	1.51	1.51	0.94
Jacques-Cartier.....	14,850	0.06	0.53	0.26	2.42	2.49	3.23
Joliette	23,525	0.34	0.34		2.42	1.51	3.10
Kamouraska	19,443	0.05	0.30	1.38	3.44	1.69	2.10
Laprairie	10,575	0.18	0.75		4.63	2.64	2.55
L'Assomption	12,755	0.23	1.41		3.13	3.60	3.29
Laval	9,420	0.10	0.95		1.16	4.03	4.56
Lévis	24,825	0.40	0.44	0.44	1.49	1.77	3.34
L'Islet.....	13,180		1.40	5.31	5.46	2.57	2.95
Lotbinière.....	20,585		0.04	0.14	1.21	1.36	2.13
Maskinongé.....	17,975		0.05	0.05	0.72	1.89	2.89
Mégantic.....	24,515	0.16	0.04	0.48	1.01	1.46	1.50
Missisquoi.....	19,070	0.05	0.41	0.10	0.89	0.89	0.94
Montcalm.....	11,635	0.15	0.60	0.34	2.23	1.63	1.03
Montmagny	13,705	0.58	0.87	1.67	1.53	1.67	1.75
Montmorency	12,270	0.16	0.89	0.48	1.95	2.60	2.52
Napierville.....	9,850	0.10	0.10	0.10	3.14	1.62	0.93
Nicolet.....	30,145	0.09	0.53	0.16	0.92	2.02	1.45
Ottawa.....	67,870	0.16	0.01	0.05	0.73	1.49	0.85
Pontiac.....	23,320	0.04			0.25	0.81	0.60
Portneuf	26,220	0.19	0.99	0.30	1.52	2.09	2.66
Québec, comté.....	19,060	0.26	0.73	0.36	0.88	2.88	4.40
Richelieu	22,095	0.22	0.22	0.13	2.76	1.26	2.71
Richmond et Wolfe	34,950	0.17	0.17	0.02	1.37	1.28	2.23
Rimouski	33,190	0.06	0.69		1.17	1.68	1.05
Rouville.....	14,605	0.07	0.27		2.94	1.16	1.23
Saguenay (voir Chicoutimi)							
Shefford	23,280	0.16	0.16	0.08	0.98	1.80	1.71
Sherbrooke.....	19,105	0.41	0.10		0.88	1.46	2.35
Soulanges	9,245	0.10			3.77	2.01	2.06
Stanstead.....	19,840	0.25	0.05	0.20	0.05	1.40	1.15

Le tableau qui va suivre nous permettra de connaître les comtés où les maladies contagieuses ont exercé le plus de ravages :—(Suite).

COMTÉS.	Population.	Taux par 1000 pour fièvre ty- phoïde.	Taux par 1000 pour rougeole.	Taux par 1000 pour scarlatine.	Taux par 1000 pour diphtérie.	Taux par 1000 pour tuberculose.	Taux par 1000 pour diarrhée.
St-Hyacinthe	21,950	0.86		0.09	2.27	2.14	2.91
St-Jean	12,290				1.62	1.22	0.96
St-Maurice	11,835	0.16	2.70		0.33	2.70	1.01
Témiscouata	25,830	0.07	0.97	1.00	1.85	1.07	1.89
Terrebonne	21,485	0.13	0.27	0.13	2.65	1.39	1.67
Vaudreuil	8,925	0.22			2.11	1.23	4.03
Verchères	12,155		0.23	0.16	1.47	2.79	4.44
Wolfe (voir Richmond)							
Yamaska	15,445	0.77	0.07		1.23	3.23	2.78
Trois-Rivières, ville	8,555	0.70	1.75		2.45	3.62	4.67
Québec, ville	63,500	0.22	0.86	0.22	1.38	2.36	5.50
Montréal	324,200	0.24	0.19	0.05	0.77	2.55	4.30

Nous avons exposé, dans le tableau ci-dessus, le taux par mille, des personnes mortes par maladies contagieuses dans les différents comtés de la Province. Il est permis ainsi et avec facilité de reconnaître les comtés où ces maladies ont été les plus désastreuses. La rougeole, particulièrement, a fait plus de victimes que l'année dernière, ainsi que la scarlatine. La diphtérie fait toujours beaucoup de ravages, et il est regrettable d'avoir à enregistrer tous les ans un nombre aussi considérable de morts, alors que la science a mis à la disposition de l'humanité un remède infailible dans la majorité des cas, pourvu que l'on soit prompt à l'employer.

Il y aurait lieu pour les municipalités d'aider et de secourir les malheureux trop pauvres, en les faisant profiter de tous les moyens qu'offre la science et sans lesquels ils sont fatalement destinés à périr. Un peu plus de souci de nos semblables n'est pas une chose négligeable, et si le signe le plus infailible de l'état florissant d'un pays est la multiplication indéfinie de ses habitants, il est illusoire de compter beaucoup sur le grand nombre qui naît, si une grande partie ne vit pas.

La tuberculose frappe avec la même violence et le nombre de ses victimes au lieu de diminuer, augmente progressivement d'année en année. Faut-il accuser un état précaire de déchéance vitale chez le peuple ou l'imprudence et la négligence que commettent ceux qui vivent au contact des turberculeux ? Nous croyons que si l'on entourait ces malades contagieux de toutes les précautions que conseille l'hygiène, nous verrions diminuer le nombre énorme des victimes. La diarrhée qui tue un si grand nombre d'enfants nous convainc davantage de l'inaction coupable des parents à ne pas appeler de médecin auprès du petit malade ou à l'appeler trop tard. On éviterait cependant de subir une aussi grande perte si l'on surveillait

l'alimentation de l'enfant dans son jeune âge ; en ne donnant au nouveau-né, dans le cas seulement où la mère ne pourrait le nourrir, qu'un lait frais, stérilisé et rationné à des intervalles égaux.

Nous remarquons qu'un très grand nombre de certificats ne sont pas signés par le médecin appelé, cependant qui niera l'importance pour tout le monde, et pour nous en particulier, de bien connaître la vraie maladie qui tue.

En effet la statistique de la natalité comparée à celle de la mortalité a une importance majeure, dans tout pays qui a souci du progrès et de la santé publique. Un peuple est fort et ne peut que grandir si, mis au courant des préceptes de l'hygiène, il fait concourir tous ses efforts vers une vie régulière et l'observance rigoureuse des lois de l'hygiène. Comment prévenir que la mortalité excède la natalité ? Comment déceler le mal qui mine et qui décime un pays ou une partie d'un pays ; comment secourir un peuple dont une partie s'éteint et dont l'autre ne s'alarme guère parce qu'elle se porte bien et qu'elle n'a pas conscience du mal qui amoindrit ses forces et diminue son nombre. Comment exposer le bilan démographique dans notre Province, afin de détourner la cause qui décime notre peuple ou de nous réjouir de l'état florissant de notre race ? Une bonne statistique seule pourra nous en avertir par le nombre des décès, par le genre meurtrier des maladies, par un compte-rendu juste, régulier et complet du vrai mal qui tue. Les médecins devraient donc se faire un devoir de conscience professionnelle de rendre encore plus beau leur dévouement pour l'humanité en signant eux-mêmes les certificats de décès.

Nous insistons donc sur l'opportunité, pour le médecin, de signer lui-même les certificats de mortalité et nous formulons aussi l'espoir que les municipalités, désireuses du bien-être et de la santé du peuple, continueront, et même avec plus d'ardeur, à faire observer minutieusement les lois de l'hygiène sans jamais se décourager si quelque fléau ravage quand même quelques fois et éclairecit les rangs. Il faut combattre sans relâche, non-seulement pour éviter les maladies, mais aussi pour diminuer ses désastres quand elles existent ; et puisqu'elles tuent avec autant de violence, il faut bien les connaître pour les détourner et éloigner de nouveaux fléaux. Sans doute qu'il importe beaucoup plus pour chacun de chercher à éviter les nombreuses maladies qui peuvent survenir et dont nous ignorons le résultat final, que d'en être atteint, d'en mourir ou d'en faire une convalescence longue et pénible. Mais si, malgré tous les efforts, le mal éclot et tue, il faut en bien connaître le caractère pour y opposer un remède efficace et proportionné à sa gravité. Cette observation sociologique comporte un intérêt capital, et puisque la statistique des décès tend à faire connaître le nombre des morts et de se réjouir s'il est plus petit que celui des années précédentes, combien plus nous serions heureux de le voir sensiblement diminuer chaque année, en fournissant, par ce fait, une preuve certaine de la santé, de la force et du bon état sanitaire de notre Province.

PAUL E. PRÉVOST,

Compilateur de la statistique.

Nomenclature des causes de décès.

Cette nomenclature est celle du Dr Jacques Bertillon, de Paris, très légèrement modifiée, cependant, pour rencontrer les besoins de notre statistique.

I. MALADIES GÉNÉRALES.

Fièvre typhoïde.
Typhus.
Scorbut.
Variole.
Rougeole.
Scarlatine.
Coqueluche.
Diphthérie et Croup.
Grippe.
Suettes miliaires.
Choléra asiatique.
Choléra nostras.
Autres maladies { A. Oreillons.
épidémiques. { B. Autres.
Infection purulente et septicémie.
Erysipèle.
Anthrax.
Morve et Farcin.
Pustule maligne et charbon.
Rage.
Méningite cérébro-spinale.
Fièvre récurrente.
Fièvre intermittente.
Cachexie palustre.

Tuberculose { A. des poumons.
B. des méninges.
C. du péritoine.
D. de la peau.
E. d'autres organes.
F. généralisée.

Scrofule.
Syphilis.

Cancer { A. de la bouche.
B. de l'estomac du foie.
C. des intestins, du rectum.
D. des organes génitaux de la
femme.
E. du sein.
F. de la peau.
G. Autres.

Rhumatisme.
Goutte.
Diabète.
Goître exophtalmique.
Maladie bronzée d'Addison.
Leucémie.
Anémie, chlorose.
Autres maladies générales.
Alcoolisme (aigu ou chronique).
Saturnisme.
Autres intoxications professionnelles chroniques.
Autres empoisonnements chroniques.

II.—MALADIES DU SYSTÈME NERVEUX.

Encéphalite.
Méningite simple.
Ataxie locomotrice progressive et myé-
lites.
Atrophie musculaire progressive.
Congestion et hémorragie cérébrales.
Ramollissement cérébral.
Paralysie sans cause indiquée.
Paralysie générale.
Autres formes de l'aliénation mentale.
Épilepsie.
Éclampsie (non puerpérale).
Convulsions des enfants.
Tétanos.
Chorée.
Autres maladies du système nerveux.

III.—MALADIES DE L'APPAREIL CIRCULATOIRE.

Péricardite.
Endocardite.
Maladies organiques du cœur.
Angine de poitrine.
Affections des artères, athérome, anévris-
me, etc.
Embolie.
Varices, ulcères variqueux, hémorroïdes.
Phlébite et autres affections des veines.
Affections du système lymphatique.
Hémorragies.
Autres affections de l'appareil circula-
toire.

IV.—MALADIES DE L'APPAREIL RESPIRATOIRE.

Maladies des fosses nasales.
Affections du larynx et du corps thyroïde.
Bronchite aiguë.
Bronchite chronique.
Broncho-pneumonie.
Pneumonie.
Pleurésie.
Congestion et apoplexie pulmonaires.
Gangrène du poumon.
Asthme et emphysème pulmonaire.
Autres maladies de l'appareil respiratoire
(phtisie exceptée).

V.—MALADIES DE L'APPAREIL DIGESTIF.

Affections de la bouche, du pharynx et de
l'œsophage.

Ulcère de l'estomac.
 Autres affections de l'estomac (cancer excepté).
 Diarrhée et gastro-entérite.
 Dysenterie.
 Parasites intestinaux.
 Hernies, obstructions intestinales.
 Autres affections de l'intestin.
 Ictère grave.
 Tumeur hydatique du foie.
 Cirrhose du foie.
 Calculs biliaires.
 Autres affections du foie.
 Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).
 Autres affections de l'appareil digestif (cancer et tubercules exceptés).
 Phlegmon de la fosse iliaque.

VI.—MALADIES DE L'APPAREIL GÉNITO-URINAIRE ET DE SES ANNEXES.

Néphrite aiguë.
 Maladie de Bright.
 Périnéphrite et abcès périnéphritiques.
 Calculs rénaux.
 Autres maladies des reins et annexes.
 Calculs vésicaux.
 Maladies de la vessie.
 Urémie sans cause indiquée.
 Maladies des organes génitaux de l'homme.
 Abcès du bassin.
 Métrite.
 Hémorragies (non puerpérales) de l'utérus.
 Tumeurs non cancéreuses de l'utérus.
 Autres maladies de l'utérus.
 Kystes et autres tumeurs de l'ovaire.
 Autres maladies des organes génitaux de la femme.

VII.—ÉTAT PUERPÉRAL.

Accidents de la grossesse.
 Hémorragie puerpérale.
 Autres accidents de l'accouchement.
 Septicémie { A. Septicémie puerpérale.
 puerpérale { B. Phlébite puerpérale.
 Métropéritonite puerpérale.
 Albuminurie et éclampsie puerpérales.
 Phlegmatia alba dolens puerpérale.
 Autres accidents puerpéraux — Mort subite.
 Maladies puerpérales de la mamelle.

VIII.—MALADIES DE LA PEAU ET DU TISSU CELLULAIRE.

Gangrène.
 Phlegmon, abcès chaud.
 Autres maladies de la peau et de ses annexes (cancer excepté).

IX.—MALADIES DES ORGANES DE LA LOCOMOTION.

Mal de Pott.
 Abcès froid et par congestion.

Autres affections des os.
 Tumeurs blanches.
 Autres maladies des { A. Arthrite.
 articulations. { B. Autres.
 Autres affections des organes de la locomotion.

X.—VICES DE CONFORMATION.

Vices de conformation.

XI.—MORTI-NATALITÉ ET MALADIES DU PREMIER ÂGE.

Mort-nés à terme.
 Débilité { Due à naissance prématurée.
 congé- { Nés à terme, ayant vécu moins de
 niale. { 24 heures.
 { Autres (athrepsie, etc.)
 Ictère et sclérème.
 Défaut de soins.
 Autres maladies spéciales au premier âge (dentition, etc.)

XII.—VIEILLESSE.

Débilité sénile.

XIII.—AFFECTIONS PRODUITES PAR DES CAUSES EXTÉRIEURES.

Suicide ou tentative de suicide. { A. par le poison.
 { B. par asphyxie.
 { C. par strangulation.
 { D. par submersion.
 { E. par armes à feu.
 { F. par instruments tranchants.
 { G. autres.

Homicide.
 Fractures.
 Autres traumatismes accidentels.
 Brûlures. { A. par le feu.
 { B. par substances corrosives.
 Insolation et congélation.
 Submersion accidentelle.
 Surmenage et inanition.
 Absorption de gaz délétères (suicide excepté).
 Autres empoisonnements accidentels.
 Autres violences extérieures.

XIV.—MALADIES MAL DÉFINIES.

Epuisement; cachexie.
 Fièvre.
 Hydropisie.
 Asphyxie; cyanose.
 Mort subite.
 Tumeurs.
 Plaies et abcès.
 Syncope.
 Opérations.
 Maladies inconnues ou non spécifiées.

ANNEXE A.

TABLEAU

RÉSUMANT

La Statistique de l'Année 1897.

ANNEXE A.

TABLEAU RÉSUMANT LA

COMTÉS.	Population en 1897.	MARIAGES.		NAISSANCES.		DÉCÈS.	
		Total.	Taux de nuptialité chez les mari- ables (a)	Total.	Taux par 1000 de population.	Total.	Taux par 1000 de population
Argenteuil	12,174	85	Le calcul n'a été fait que pour toute la Province collectivement (Voir pages suivantes)	412	33.84	167	13.71
Arthabaska (avec Drummond)							
Bagot	22,010	137		837	38.02	548	24.89
Beauce	40,895	336		2,072	50.66	908	22.20
Beauharnois	17,085	103		719	42.08	340	19.90
Bellechasse	19,265	155		902	46.82	416	21.59
Berthier	18,680	125		849	45.44	468	25.05
Bonaventure	22,140	73		612	27.64	297	13.41
Brome	14,050	61		281	20.00	163	11.60
Chambly	12,265	18		462	37.66	264	21.52
Champlain	30,910	260		1,468	47.49	702	22.39
Charlevoix	19,785	122		799	40.38	379	19.10
Châteauguay	13,545	89		484	35.73	242	17.86
Chicoutimi et Saguenay	42,480	326		1,706	40.16	724	17.04
Compton	23,630	105		648	27.42	258	10.91
Deux-Montagnes	14,510	79		564	38.86	307	21.15
Dorchester	19,140	131		824	43.05	400	20.89
Drummond et Arthabaska	48,600	293		1,888	38.84	801	16.47
Gaspé	22,805	194		898	39.37	315	13.81
Hochelaga	64,420	331		2,299	35.68	1,697	26.34
Huntingdon	13,685	81		319	23.31	154	11.25
Iberville	10,540	69		380	37.00	188	17.83
Jacques-Cartier	14,850	106		575	38.72	370	24.91
Joliette	23,525	164		969	41.19	555	23.59
Kamouraska	19,445	126		830	42.68	543	27.92
Laprairie	10,575	71		430	40.66	315	29.78
L'Assomption	12,755	75		566	44.37	445	34.88
Laval	9,420	78		383	40.65	268	28.44
Lévis	24,825	165		971	39.11	608	24.49
L'Islet	13,180	91		549	41.65	515	39.07
Lotbinière	20,585	125		858	41.68	397	19.28

(a) La nuptialité est calculée en se basant sur le nombre de mariables, (personnes entre 15 et 60 ans, non déjà mariées) et non en se basant sur le chiffre de la population totale sans tenir compte des âges et de l'état civil.

ANNEXE A.

STATISTIQUE DE L'ANNÉE 1897.

COMTÉS.	Population en 1897.	MARIAGES.		NAISSANCES.		DÉCÈS.	
		Total.	Taux de nuptialité chez les mari- ables (a)	Total.	Taux par 1000 de population	Total.	Taux par 1000 de population
Maskinongé	17,975	124	Le calcul n'a été fait que pour la Province seulement.	720	40.05	350	19.84
Mégantic	24,515	122		792	32.30	393	16.03
Missisquoi	19,070	94		405	21.23	210	11.01
Montcalm	11,635	74		513	44.09	274	23.54
Montmagny	13,705	94		556	40.56	536	39.10
Montmorency	12,270	90		564	45.96	372	30.31
Napierville	9,850	67		337	34.21	186	18.88
Nicolet	30,145	225		1328	42.39	685	22.39
Ottawa (comté)	67,870	397		2479	36.52	880	12.96
Pontiac	23,320	131		727	31.17	227	9.73
Portneuf	26,220	165		1165	44.43	668	25.47
Québec (comté)	19,060	132		852	44.70	575	30.16
Richelieu	22,095	139		848	38.37	432	19.55
Richmond et Wolfe	34,950	245		1404	40.17	593	16.96
Rimouski	33,190	261		1673	50.40	693	20.87
Rouville	14,605	106		528	36.15	344	23.55
Shefford	23,280	149		876	37.62	352	15.12
Sherbrooke	19,105	103		468	24.49	385	20.15
Soulanges	9,245	63		428	46.29	222	24.01
Stanstead	19,840	110		445	22.42	199	10.03
St-Hyacinthe	21,950	158		868	39.54	524	23.86
St-Jean	12,290	63		414	33.68	204	16.59
St-Maurice	11,835	84		537	45.36	306	25.85
Témiscouata	25,830	155		1195	46.26	622	24.08
Terrebonne	21,485	174		1198	54.82	691	32.08
Vaudreuil	8,925	48		339	40.22	207	23.19
Verschères	12,155	96		501	41.21	318	26.16
Wolfe (voir Richmond)							
Yamaska	15,445	126		900	58.27	496	32.10
Trois-Rivières, ville	8,555	68		387	45.23	309	36.11
Québec, ville	63,500	418		2310	36.37	1755	27.63
Montreal, ville	324,200	1851		9152	28.22	7584	23.39
Pour la Province	1,626,869	10,291		58,433	35.91	34,287	21.07

(a) La nuptialité est calculée en se basant sur le nombre de mariables, (personne entre 15 et 60 ans, non déjà mariées) et non en se basant sur le chiffre de la population totale sans tenir compte des âges et de l'état civil.

ANNEXE B.

STATISTIQUE DES DÉCÈS
POUR L'ANNÉE 1897

RÉPARTIE

**PAR COMTÉS, PAR CAUSES DE DÉCÈS, PAR AGES,
PAR SEXES, PAR NATIONALITÉS ET PAR MOIS.**

La nomenclature complète des causes de décès est publiée à la suite du rapport du statisticien. Nous omettons, dans les tableaux suivants, les rubriques en regard desquelles nous n'avons pas de décès à enregistrer.

DÉCÈS DE 1897. — COMTÉ D'ARGENTEUIL.

Moins les municipalités de Grenville et Augmentation et de Harrington et Union dont les rapports manquent.

CAUSE DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.											
	0 à 1	1 à 5	5 à 15	15 à 25	25 à 45	45 à 60	60 à 70	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifiés.
TOTAL.	1	1	1	1	1	1	1	1	16	15	1	29	2	2	1	1	1	5	1	3	3	4	2	1	4	6	2		
Coqueluche	31	6	14	11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diphthérie et croup	7	2	...	...	...	...	...	...	5	2	...	3	1	3	...	...	...	2	3	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Grippe	12	...	...	...	...	...	...	...	3	9	...	12	...	...	...	...	...	1	1	2	1	...	2	...	...	3	...	...	...
Tuberculose. { A. des poumons	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ B. d'autres organes	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rhumatisme	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres maladies générales	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Encéphalite	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Méningite simple	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Paralysie sans cause indiquée	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Endocardite	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies organiques du cœur	5	1	...	...	...	...	...	...	2	3	...	2	...	3	...	...	...	1	1	1	1	1	1	1	1	...	...	...	...
Bronchite aiguë	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Broncho-pneumonie	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pneumonie	8	4	...	...	...	...	...	...	6	2	...	7	1	1	...	...	...	2	3	1	1	1	1	1	1	...	...	...	...
Pleurésie	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Congestion et apoplexie pulmonaires	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Asthme et emphyseme pulmonaire	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diarrhée et gastro-entérite	3	4	...	...	...	...	...	...	3	2	...	5	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Parasites intestinaux	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hernies, obstructions intestinales	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres affections de l'intestin	3	1	...	...	...	...	...	...	3	...	...	2	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladie de Bright	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urémie sans cause indiquée	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Accidents de l'accouchement	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septicémie puerpérale	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

*.

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE ARTHABASKA.—(Suite).

CAUSE DE LA MORT.	AGE.								SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.												Mois non spécifié.		
	0 à 1	1 à 5	5 à 15	15 à 25	25 à 45	45 à 60	60 à 70	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens-français	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité Inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.		Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	10	5	4	1	1	2	2	1	3	7	10	9	9	10	1	1	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	10	5	4	1	1	2	2	1	3	7	10	9	9	10	1	1	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Angine de poitrine.....	5	2	2	1	1	1	1	1	3	2	5	2	5	2	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie	23	3	7	4	3	4	1	1	13	10	23	3	23	1	1	1	1	1	6	2	1	6	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie.....	3	3	7	4	3	4	1	1	2	1	3	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pleurésie	4	1	1	2	1	1	1	1	3	1	4	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
* Congestion et apoplexie pulmonaires.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
* Asthme et emphyème pulmonaire.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies de l'appareil respiratoire (phtisie exceptée).....	2	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'estomac (cancer excepté).....	4	1	1	1	1	1	1	1	4	1	4	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diarrhée et gastro-entérite.....	37	30	6	1	1	1	1	1	25	12	36	1	36	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Dysenterie	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hernies, obstructions intestinales	2	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'intestin.....	3	2	1	1	1	1	1	1	1	2	3	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Calculs biliaires.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections du foie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'appareil digestif (cancer et tubercules exceptés).....	5	3	1	1	1	1	1	1	1	4	5	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladie de Bright.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies des reins et annexes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Albuminurie et éclampsie puerpérales.....	2	1	1	2	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gangrène	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Abcès froid et par congestion.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Arthrite.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme	23	1	1	1	1	1	1	1	10	13	23	1	23	1	1	1	1	3	3	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2
• Débilité { due à naissance prématurée.....	9	1	1	1	1	1	1	1	5	4	9	1	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
congé- } nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	4	1	1	1	1	1	1	1	3	3	4	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
natale. { Autres.....	52	12	10	1	1	1	1	1	32	20	52	1	52	1	1	1	1	6	5	7	5	5	4	4	4	4	4	4	4

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BAGOT.—(Suite.)

CAUSE DE LA MORT.	AGE.							SEX.		NATIONALITÉ.						Mois.												Mots non spécifiés.			
	TOTAL.	0 à 1	1 à 5	5 à 15	15 à 25	25 à 40	45 à 60	60 à 70	70 et plus	?	M.	F. ?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.		Novembre.	Décembre.	
Bronchite chronique	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Broncho-pneumonie.....	5	1	2	1	1	1	1	1	2	3	2	2	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Pneumonie.....	16	1	5	3	1	4	2	1	1	13	3	3	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Congestion et apoplexie pulmonaire	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Asthme et emphyseme pulmonaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections de la bouche, du pharynx et de l'œso- phage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections de l'estomac (cancer excepté).....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Diarrhée et gastro-entérite	34	25	7	1	1	1	1	1	1	17	17	1	34	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Dysenterie.....	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Parasites intestinaux	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'intestin	9	1	2	1	2	1	1	1	1	6	3	3	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections du foie	8	1	1	1	2	2	1	1	1	2	6	1	8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladie de Bright.....	6	1	1	1	1	2	1	1	1	5	1	1	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies des reins et annexes.....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de l'utérus.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Kystes et autres tumeurs de l'ovaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accident de l'accouchement.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité con- { due à naissance prématurée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
génitale. {	36	15	1	1	1	1	1	1	1	19	17	1	36	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité sénile	17	1	1	1	1	1	1	1	1	8	9	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies spéciales au premier âge.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Homicide	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fractures	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres traumatismes accidentels.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

10*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BEAUHARNOIS.—(Suite.)

Ville de Valleyfield comprise.

CAUSE DE LA MORT.	AGE.						SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F. ?	CANADIENS.					MOIS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
											Français.	Anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
TOTAL.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				

DIÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BELLECHASSE.

[illegible]

15*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BELLECHASSE.(Suite.)

CAUSE DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiés.
	0 à 1	1 à 5	5 à 15	15 à 25	25 à 45	45 à 60	60 à 70	70 et plus.	?	M	F	?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	
TOTAL.																														
Hémorragie puerpérale.....	1												1												1					
Autres accidents de l'accouchement.....	1																													
Septicémie puerpérale.....	2										2		2																	
Affections des os.....	1																													
Morts-nés à terme.....	19									10	7	2	19												2	3	2			
Débilité (due à naissance prématurée.....	13									7	4	2	13													1	1	2		
congé- nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	2									1			2																	
natale. { Autres.....	27	24	3							17	10		27																	
Autres maladies spéciales au premier âge..	2	1											2																	
Débilité sénile.....	18									10	8		18																	
Fractures.....	1									1			1																	
Autres traumatismes accidentels.....	3									3			3																	
Brûlures,—par le feu.....	3									2	1		3																	
Submersion accidentelle.....	2									2			2																	
Empoisonnements accidentels.....	2									1			1																	
Epuisement ; cachexie.....	1									1																				
Hydropisie.....	3									1			3																	
Mort subite.....	1									1			1																	
Plaies et abcès.....	1												1																	
Syncope.....	1												1																	
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	37	18	9	1						17	15	5	32																	

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BERTHIER.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEXE.		NATIONALITÉ.					Mois.											
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
Dysenterie.....	2							2		3					1											
Hernies, obstructions intestinales.....	3							2		1																
Autres affections de l'intestin.....	5	1				3		1	4	5																
Affections du foie.....	2	3						1		2																
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	2																									
Néphrite aiguë.....	3	1						2		3																
Maladie de Bright.....	1									1																
Maladies de la vessie.....	1									1																
Maladies des organes génitaux de l'homme.....	1									1																
Mérite.....	1									1																
Hémorragies (non puerpérales) de l'urétus.....	1									1																
Accidents de l'accouchement.....	1									1																
Septicémie puerpérale.....	2				2					2																
Métopéritonite puerpérale.....	2									1																
Gangrène.....	1									1																
Autres affections des os.....	1									1																
Morts-nés à terme.....	4							7		8																
Débilité congé- (due à naissance prématurée).....	16							12	4	16																
nale, { Autres.....	56	47	8					36	20	56																
Autres maladies spéciales au premier âge.....	1									1																
Débilité sénile.....	13							4	9	13																
Brûlure—par le feu.....	1									1																
Insolation et congélation.....	2									2																
Submersion accidentelle.....	1									1																
Autres empoisonnements accidentels.....	2									2																
Epuisement ; cachexie.....	1									1																
Hydropisie.....	3									3																
Aphaxie ; cynose.....	2									2																
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	83	14	11	2	5	3	6	40	18	25	40				4	3	3	3	5	3	1	5	4	7	6	5
TOTAL.....	468																									

181

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BONAVENTURE.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEX.		NATIONALITÉ.				Mois.																
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens-français	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifiés.
Hydropisie	3					1	2			2	1		3						1		1								1	
Mort subite	2										2		2						1											
Maladies inconnues ou non spécifiées	84	26	12	3	3	5	2		3	30	27	24	33	38	1	14	30	7	7	3	3	4	4	6	4	7	1	5	3	30
TOTAL	297																													

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE BROME.

Fièvre typhoïde.....	3	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE CHAMPLAIN.

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE CHAMPLAIN.—(Suite).

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.				MOIS.												Mois non spécifiés.				
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?		M.	F.	Canadiens.	Canadiens.	Anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.		Novembre.	Décembre.		
TOTAL.																																	
Epilepsie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Convulsions des enfants.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Autres maladies du système nerveux.....	4	2	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Péricardite.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Maladies organiques du cœur.....	18	1	1	1	1	1	1	1	1	8	10	1	18	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Hémorragies.....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Bronchite aiguë.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Bronchite chronique.....	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Broncho-pneumonie.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Pneumonie.....	34	3	4	3	5	5	7	4	1	18	16	1	34	1	1	1	1	1	9	3	6	3	2	2	2	4	3	1	1	1	1	1	
Pleurésie.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Congestion et apoplexie pulmonaires.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Asthme et emphysème pulmonaire.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections de la bouche, du pharynx et de l'œsophage.....	5	4	1	1	1	1	1	1	1	3	2	1	5	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ulçère de l'estomac.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'estomac (cancer excepté).....	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diarrhée et gastro-entérite.....	79	38	19	1	1	1	1	1	1	39	40	1	79	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	5	1	1	2	8	1	1	1	1	1
Parasites intestinaux.....	4	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	4	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hernies, obstructions intestinales.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'intestin.....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cirrhose du foie.....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections du foie.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladie de Bright.....	3	1	2	1	1	1	1	1	1	3	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Calculs vésicaux.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la vessie.....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies (non puerpérales) de l'utérus.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accidents de la grossesse.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

24*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE CHARLEVOIX.—(Suite).

CAUSES DE LA MORT.	AGE							SEXE		NATIONALITÉ.					MOIS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
										CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE CHATEAUGUAY.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.			SEX.		NATIONALITÉ.				MOIS.																			
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	CANADIENS				Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifiés.
											Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.																
Débilité { due à naissance prématurée	2								2																				
congénés à terme ayant vécu moins de 24 hrs.	4								2																				
natale. { Autres	24	2							11	13			3			1	6	1	2	2	3	2			3				
Autres maladies spéciales au premier âge	3	2							2	1																			
Débilité sénile	15							15	8	7			3									1	6	2	3				
Brûlures — par le feu	2	1							2																				
Submersion accidentelle	2								2																				
Autres violences extérieures	4								3	1			4											3					
Epuisement ; cachexie	2								2				2																
Hydropisie	3							3	2	2			1																
Asphyxie ; cyanose	2								2				2																
Syncope	2								2																				
Maladies inconnues ou non spécifiées	8	1						2	6	2														2	1				
TOTAL	24	2																											

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE CHICOUTIMI ET LAO SAINT-JEAN.

Fièvre typhoïde.....	4	...	1	2	...	4</
----------------------	---	-----	---	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE COMPTON.

Moins les municipalités de : Compton canton et Clifton Ouest dont les rapports manquent complètement.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.								SEX.		NATIONALITÉ					MOIS.												Mois non spécifié.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
TOTAL.	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

50*

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE DEUX-MONTAGNES.

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE DEUX-MONTAGNES.—(Suite.)

CAUSE DE LA MORT.	AGE						SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.															
							?	M.	F.	?																			
												CANADIENS.																	
	0 à 1	1 à 5	5 à 15	15 à 25	25 à 45	45 à 60	60 à 70	70 et plus.					Canadiens.	Français.	Anglais.	Autres.	Étrangers.	Inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juliet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diabète	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie, chlorose	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	4	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales.....	8	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ramollissement cérébral	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants.....	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tétanos	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péricardite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur.....	18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Angine de poitrine	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	13	8	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pleurésie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ulère de l'estomac	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Haribée et gastro-entérite	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Dysenterie.....	6	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections du foie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée)	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Néphrite aiguë	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la vessie	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies (non puerpérales) de l'utérus	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mort-nés à terme	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

329

* 329

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE DORCHESTER.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.															
	0 à 1. 1 à 5. 5 à 15. 15 à 25. 25 à 45. 45 à 60. 60 à 70. 70 et plus.										M.	F. ?	CANADIENS.			Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.				
													Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.																		
	TOTAL.																																
Bronchite chronique.....	3	3	2	1	1	1	1	1	2	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
Broncho-pneumonie.....	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Pneumonie.....	16	16	3	2	3	2	1	5	1	6	10	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Pleurésie.....	4	4	3	2	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Congestion et apoplexie pulmonales.....	3	3	3	2	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Asthme et emphyseme pulmonaire.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections de l'estomac (cancer excepté).....	5	5	5	4	3	2	1	1	1	2	3	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
Diarrhée et gastro-entérite.....	36	36	7	7	2	1	1	1	4	16	20	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	
Dysenterie.....	19	19	6	7	3	1	1	1	2	11	8	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	
Parasites intestinaux.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Autres affections de l'intestin.....	4	4	4	3	1	1	1	1	1	2	2	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Affections du foie.....	6	6	6	5	4	3	2	1	1	1	1	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
Maladie de Bright.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladies de la vessie.....	4	4	4	3	1	1	1	1	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Maladies de l'utérus.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Accidents de la grossesse.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Phlegmon, abcès chaud.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladies de la peau et de ses annexes (cancer excepté).....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections des os.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Vices de conformation.....	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Morts-nés à terme.....	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Débilité { due à naissance prématurée.....	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
congénés à terme ayant vécu moins de 24 hrs.	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
natale. { Autres.....	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Maladies spéciales au premier âge.....	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Débilité sénile.....	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Traumatismes accidentels.....	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Brûlures — par le feu.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

34 *

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE DRUMMOND.

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE DRUMMOND.—(Suite).

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEXES.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiés.
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens. français.	Canadiens. anglais.	Autres. étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.
TOTAL.	23	19	4					16	7		23				1	1	1	1	1	1	6	3	5	2			
Affections de l'estomac (cancer excepté).....	1							1			1																
Diarrhée et gastro-entérite.....	23	19	4					16	7		23				1	1	1	1	1	1	6	3	5	2			
Parasites intestinaux.....	3		3					1	2		3																
Autres affections de l'intestin.....	1										1																
Cirrhose du foie.....	1																										
Autres affections du foie.....	1																										
Néphrite aiguë.....	1																										
Maladies des organes génitaux de l'homme.....	2						2																				
Albuminurie et éclampsie puerpérales.....	1																										
Morts-nés à terme.....	16							8	7	1	16				2	1	3	1	2								
Débilité { due à naissance prématurée.....	3							2			3																
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	2							2			2																
natale. { Autres.....	17	12						7	10		17						1	2			3	2	2	1	5		
Autres maladies spéciales au premier âge.....	3	3						2	2		3																
Débilité sénile.....	6						6				6																
Traumatismes accidentels.....	3	1						2			3																
Brûlures. — Par le feu.....	1										1																
Epuisement ; cachexie.....	1																										
Hydroplisie.....	2																										
Syncope.....	1																										
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	70	21	7	1	3	5	3	4	23	21	26	23	47		23	2	11	8	2	6	2	4	6	1	2		
TOTAL.....	272																										

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE GASPÉ.—(Suite)

Moins les municipalités de Etang-du-Nord, Hâvre-Aubert, Hâvre-aux-Maisons qui n'ont pas fait de rapports, et Percé dont le rapport est incomplet.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.								SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiés.
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens- français	Canadiens- anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	
TOTAL.																												
Epuisement : cachexie	2								2				1							2								
Hydropisie	1																											
Mort subite	1																											
Tumeurs	2																											
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	108	15	6	2	1	3	1	43	32	39	37	91	12	4		6	5	6	9	5	6	5	12	6	5	2	537	
	315																											

38*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ D'HOCHÉLAGA.

Villes de St-Henri et de Ste-Cunégonde incluses.

Fièvre typhoïde	17	2	...	5	3	6	1	...	10	7	...	16	1	...	...	1	3	1	5	1	...	2	2	1	...
Rougeole	27	4	19	4	...	...	...	...	10	17	...	24	2	1	...	13	7	3	1	...	...	...	...	...	...
Scarlatine	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cocheluche	18	6	11	1	...	...	...	...	10	8	...	17	1	...	...	4	2	4	2	1	2	1	1	...	...
Diphthérie et croup	66	6	49	10	...	...	...	1	37	29	...	62	4	...	2	7	7	4	7	3	1	4	3	7	2
Grippe	16	5	2	...	3	2	4	...	9	7	...	10	6	...	...	4	7	3	1	...	...	...	...	...	...
Choléra nostras	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Infection purulente et septicémie	8	2	1	...	1	3	1	...	2	6	...	1	...	...	...	1	...	...	2	...	...	...	...	...	...
Erysipèle	4	2	...	...	...	...	...	...	1	3	...	3	1	...	...	...	3	1	...	...	...	...	...	...	...
Méningite cérébro-spinale	6	1	2	...	...	...	...	...	3	3	...	5	1	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
{ A. des poumons	134	4	17	9	35	49	15	4	51	83	...	117	15	1	...	12	8	20	12	13	5	11	15	6	14	7
{ B. des méninges	14	3	9	2	5	9	...	14	2	2	1	2	1	3	1
{ C. du péritoine	4	2	1	1	4	...	4

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ D'HOCHELAGA.—(Suite.)

Villes de St-Henri et de Ste-Cunégonde incluses.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.					SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.																	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifiés.
TOTAL.	37	9	20	3	1	...	...	4	...	18	19	...	35	2	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	1	1	1	1	5
Dysenterie.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Parasites intestinaux	2	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hernies, obstructions intestinales	5	1	3	1	...	...	...	...	...	5	...	...	4	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres affections de l'intestin	2	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cirrhose du foie.....	5	...	...	...	...	...	...	...	...	3	2	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres affections du foie	6	1	2	1	1	...	...	...	...	1	5	...	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	10	3	2	1	3	1	...	...	...	4	6	...	10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Néphrite aiguë.....	9	3	...	...	...	...	...	...	...	5	4	...	8	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladie de Bright.....	2	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Calculs vésicaux	4	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies de la vessie	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urémie sans cause indiquée	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies de l'utérus	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Kystes et autres tumeurs de l'ovaire.	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Accidents de l'accouchement	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septicémie puerpérale	3	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Albuminurie et éclampsie puerpérales	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gangrène	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies de la peau et de ses annexes (cancer excepté).....	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Affections des os	2	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies des articulations—arthrite	2	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Vices de conformation	48	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	48	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Morts-nés à terme.....	77	...	...	...	...	...	...	...	...	40	39	5	73	3	1	...	...	7	6	12	7	5	8	7	6	1	8	5	5	...
Débilité { due à naissance prématurée	8	...	...	...	...	...	...	...	...	6	...	...	5	3	...	...	...	10	10	12	10	8	12	20	10	12	9	7	11	...
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	131	14	15	2	...	...	...	...	...	76	55	...	126	4	...	...	...	10	10	12	10	8	12	20	10	12	9	7	11	...
natale. { Autres.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

40*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ HUNTINGDON.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiés.								
											M.	F.	CANADIENS.	Autres.	Nationalité inconnue.		Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.										
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 10.	10 à 15.	15 à 25.	25 à 40.	40 à 60.	60 à 70.	70 et plus.			Canadiens Français.	Canadiens Anglais.																									
TOTAL.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1									
Angine de poitrine	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Hémorragies	8	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Bronchite aiguë	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Bronchite chronique	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Broncho-pneumonie	13	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Ulçère de l'estomac	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Autres affections de l'estomac (cancer excepté)	6	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Diarrhée et gastro-entérite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Cirrhose du foie	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Maladie de Bright	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Autres maladies des reins et annexes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Maladies de la vessie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Kystes et autres tumeurs de l'ovaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Hémorragie puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Métropéritonite puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Morts-nés à terme	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Débilité (due à naissance prématurée	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
congén. } nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	13	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
nitale. { Autres	8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Autres maladies spéciales au premier âge	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Débilité sénile	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Traumatismes accidentels	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Hydropisie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Syncope	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
Maladies inconnues ou non spécifiées	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1								
154																																						

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ HUNTINGDON.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEXE.	NATIONALITÉ.				MOIS.											
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.		CANADIENS.	Français.	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.										
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.																	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.																	
TOTAL.	1	1	1	1	1	1	1	?	M.	F.	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
Angine de poitrine	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	8	2	4	1	1	1	1	1	6	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique	5	1	1	1	1	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie	13	2	1	1	1	1	1	1	6	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ulçère de l'estomac	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
* Autres affections de l'estomac (cancer excepté)	3	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
* Diarrhée et gastro-entérite	6	5	1	1	1	1	1	1	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cirrhose du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladie de Bright	3	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies des reins et annexes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la vessie.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Kystes et autres tumeurs de l'ovaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragie puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Métopéritonite puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme	5	1	1	1	1	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité (due à naissance prématurée)	3	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
initale. { Autres.....	13	1	1	1	1	1	1	1	7	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies spéciales au premier âge.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité sénile	8	1	1	1	1	1	1	1	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Traumatismes accidentels	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydropisie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Syncope	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
154																								

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ D'IBERVILLE.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.			SEX.	NATIONALITÉ.				Mois.												Mois non spécifié.
					CANADIENS.	Étrangers.	Nationalité inconnue	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.		
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.																25 à 45.		45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.
	TOTAL	2	1	1	9	12	6	2	18	2	1	1	3	2	2	2	1	1	1	1		5
Autres maladies spéciales au premier âge.																					
Débilité sénile.....																					
Epuisement ; cachexie																					
Asphyxie ; cyanose																					
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	24	6	10	9	5	10	5	24								1	4	2		5	
	188																				

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE JACQUES-CARTIER.

Fièvre typhoïde	1																						
Rougeole	8	1	5																				
Scarlatine.	4	1	2																				
Coqueluche	9	6	3																				
Diphthérie et croup	36	2	26	8					12	24			33	2	1								
Grippe	2	1							2														
Infection purulente et septicémie.																							
Erysipèle.	1																						
{ A. des poumons. B. des ménages C. d'autres organes. D. généralisée.	2	1	1	1	4				5	23			28										
Tuberculose.	4	1		2	1																		
Cancer { A. de l'estomac, du foie. B. autres	4	1	1																				
Rhumatisme	3			2	1																		
Goutte	2			1																			
Diabète	1																						

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE JACQUES-CARTIER.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE										SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.												Mois non spécifié.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
											M.	F.	CANADIENS- français.	CANADIENS- anglais.	Autres.	Étrangers	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Insolation	1

46*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE JOLIETTE.

Fièvre typhoïde.....	8	3	2	1	2				5	3	7	1			1	2	1	2	1					1
Rougeole.....	8	4	4						4	4	8													3
Coqueluche.....	10	4	6						6	4	10													3
Diphthérie et croup.....	57	7	32	18					27	30	57					7	11	3	7	2	2	2	1	3
Grippe.....	12	2	7						8	4	11					4	3	3	1					2
Infection purulente et septicémie.....																								
Erysipèle.....																								
Méningite cérébro-spinale.....	1																							
Tuberculose { A. des poumons.....	34	2	2	4	9	11	3	2	9	25	34					2	2	4	5	5	6	2	2	1
{ B. d'autres organes.....	3		1	2					2		3						1	2						
{ C. généralisée.....	1																							
{ A. de la bouche.....	1																							
{ B. de l'estomac, du foie.....	5				1	2	2		1	4	5					1			3					
Cancer { C. des organes génitaux de la femme.....	5					2	1				3													
{ D. du sein.....	1																							
{ E. autres.....	2										2													
Rhumatisme.....	1																							
Diabète.....	1																							

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE KAMOURASKA.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEXE.	NATIONALITÉ.					MOIS.												
TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens.	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
3	5	2	1	1	1	1	1	1	3	3	2	3	4	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1
.....
Traumatismes accidentels	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Insolation et congélation	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Submersion accidentelle	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Épuisement ; cachexie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hydropisie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mort subite	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Plaies et abcès	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Maladies inconnues ou non spécifiées	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
50*	73	21	15	5	5	2	1	4	20	30	23	20	53	1	1	1	21	4	5	1	9	5	5	5	5	5	5	5	3
	543																												

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE LAPRAIRIE.

Fièvre typhoïde	2	2	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rougeole	8	1	2	1	1	1	1	1	5	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche	3	1	2	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Diphthérie et Croup	4	4	24	15	2	2	2	2	22	27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grippe	6	1	3	1	1	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Infection purulente et septicémie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Erysipèle	2	3	1	7	13	2	1	1	9	18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuberculos. { A. des poumons	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des méninges	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Scrofule	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ A. de la bouche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. de l'estomac, du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. des organes génitaux de la femme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ D. autres	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE L'ASSOMPTION.—(Suite.)

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE L'ASSOMPTION.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.

TOTAL.

Brûlures—par le feu
 Submersion accidentelle
 Empoisonnements accidentels.
 Épuisement ; cachexie.
 Hydropisie
 Asphyxie ; cyanose
 Mort subite.....
 Maladies inconnues ou non spécifiées.

445

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE LAVAL.

Fièvre typhoïde
 Rougeole.....
 Coqueluche.....
 Diphtérie et Croup
 Grippe
 Choléra nostras
 Méningite cérébro-spinale
 { A. des pouxmons
 { B des méninges
 { C. d'autres organes.....
 { D généralisée.....
 Tuberculose.....
 Cancer
 Rhumatisme.....
 Diabète
 Anémie, chlorosé.....

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE LAVAL.

Fièvre typhoïde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE LÉVIS.

Ville de Lévis incluse.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEXE.				NATIONALITÉ.				MOIS.												Mois non spécifié.		
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.																
TOTAL.	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
Fièvre typhoïde	10	4	4	1	1	1	1	1	8	2	2	2	10	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	
Rougeole	11	3	5	3	3	3	3	3	4	7	7	7	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	
Scarlatine	11	1	6	4	4	4	4	4	6	5	5	5	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	
Coqueluche	17	5	8	4	4	4	4	4	8	9	9	9	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	
Diphthérie et Croup	37	12	12	12	12	12	12	12	18	19	19	19	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	
Grippe	17	4	1	1	1	1	1	1	9	8	8	8	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	
Infection purulente et septicémie	4	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Erysipèle	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
{ A. des poumons.	37	1	5	10	12	6	2	2	10	27	27	27	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37
{ B du péritoine	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
{ C. d'autres organes	2	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
{ D. généralisée	4	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Tuberculose	6	1	1	1	1	1	1	1	2	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Scrofule	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ A. de l'estomac, du foye	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B des organes génitaux de la femme	2	1	1	1	1	1	1	1	2	4	4	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
{ C. du sein	2	1	1	1	1	1	1	1	2	4	4	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
{ D. autres	4	1	1	1	1	1	1	1	2	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Rhumatisme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie, chlorose	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	9	3	1	1	1	1	1	1	4	5	5	5	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Méningite simple	24	4	11	5	3	3	3	3	12	12	12	12	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Hydrocéphalie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	23	3	3	1	1	1	1	1	8	15	15	15	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
Ramollissement cérébral	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	16	1	1	1	1	1	1	1	7	9	9	9	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
Epilepsie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	4	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

59*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE LÉVIS.—(Suite.)

Ville de Lévis incluse.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.												SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifié.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
													M.	F. ?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationale inconnue	Canadiens.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE L'ISLET.

Rougeole	19	7	8	3	1	...	10	9	...	18	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Scarlatine	7	0	12	30	28	...	34	36	...	70	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Coqueluche	8	4	4	...	...	...	6	2	...	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diphthérie et Croup	72	73	30	2	...	...	33	37	...	72	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Grippe	12	2	3	1	...	...	7	5	...	12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculose. { A. des poulmons.....	30	1	3	13	5	2	1	23	...	30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ B. d'autres organes.....	4	1	1	1	1	1	2	2	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ C. de l'estomac, du foie.....	6	...	...	...	...	...	4	2	...	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer. { B. des organes génitaux de la femme.	1	...	...	...	...	...	1	1	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ C. de la peau	4	...	...	...	...	...	1	1	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ D. autres	4	...	...	...	...	...	1	3	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Anémie, chlorose	2	...	...	...	...	...	1	2	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Encéphalite	2	...	...	...	...	...	1	2	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Méningite simple	3	1	2	...	...	...	3	2	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE LOTBINIÈRE

CAUSES DE LA MORT.	AGE.			SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifiés				
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.		août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	3	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	1	1	2	4	2	2	1	1	1	1	1	1	1
Rougeole	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Scarlatine	3	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphtérie et Croup	25	2	6	7	1	1	1	1	16	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grippe	15	4	2	1	1	4	2	1	9	6	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Infection purulente et septicémie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite cérébro-spinale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuberculose. { A. des poumons	27	1	7	9	5	2	1	1	11	16	27	1	1	1	1	2	2	3	4	4	5	1	1	1	1	1	1
{ B. généralisée	3	1	1	1	1	1	1	1	2	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer. { A. de l'estomac, du foie	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. autres	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diabète	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie, chlorose	3	1	2	1	1	1	1	1	3	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	6	4	1	1	1	1	1	1	3	3	5	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	5	1	1	1	1	3	1	1	1	4	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	1	1	1	1	2	2	6	1	10	1	10	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1
Paralysie générale	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Epilepsie	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	5	4	1	1	1	1	1	1	3	2	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	8	3	1	1	1	1	1	1	3	5	8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péricardite	25	1	3	6	5	5	5	1	7	14	24	1	1	1	1	2	5	3	3	5	2	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des artères, athérome, anévrisme, etc.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections du larynx et du corps thyroïde	3	2	1	1	1	1	1	1	2	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	23	2	1	5	9	2	2	1	11	12	21	2	1	1	1	1	2	4	4	2	2	1	1	1	1	1	1
Pleurésie	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et apoplexie pulmonaires	10	2	1	1	1	2	1	1	6	4	10	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Asthme et emphysème pulmonaire	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

60*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE MASKINONGÉ.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE						SEXE.		NATIONALITÉ.				MOIS												Mois non spécifié.		
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.																											
Tuberculose { A. des poulmons	33	2	4	16	10	1	1	1	8	25	...	3	1	...	...	...	2	2	2	3	3	3	5	4	2	3	2
{ B. d'autres organes.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rhumatisme.....	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diabète.....	2	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Encéphalite.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Méningite simple.....	2	1	...	...	...	...	...	...	...	2	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hydrocéphalie.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Congestion et hémorragie cérébrales.....	7	...	3	1	1	2	...	...	4	3	...	7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Paralyse sans cause indiquée.....	13	...	...	1	6	...	...	...	5	7	...	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Epilepsie.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Convulsion des enfants.....	13	10	3	...	...	...	...	...	3	10	...	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres maladies du système nerveux.....	2	1	...	...	...	...	...	...	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies organiques du cœur.....	14	...	2	2	3	3	1	...	5	9	...	14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hémorragies.....	2	2	...	...	...	...	...	...	1	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Affections du larynx et du corps thyroïde.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bronchite aiguë.....	5	2	1	...	...	...	...	...	2	3	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bronchite chronique.....	5	...	...	...	...	...	...	...	2	3	...	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Broncho-pneumonie.....	4	...	3	...	...	...	...	...	4	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pneumonie.....	17	4	4	2	1	...	2	3	8	9	...	17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pleurésie.....	4	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Congestion et apoplexie pulmonaire.....	4	1	2	...	...	...	...	...	3	1	...	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gangrène du poulmon.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Asthme et emphyème pulmonaires.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Affections de l'estomac (cancer excepté).....	3	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diarrhée et gastro-entérite.....	52	42	7	...	...	...	...	...	22	30	...	52	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hernies, obstructions intestinales.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres affections de l'intestin.....	3	2	1	...	...	...	...	...	2	1	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cirrhose du foie.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

292*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE MÉGANTIC.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifié.		
													CANADIENS	Français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.														
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M	F.	?							Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.		
TOTAL.	3	4	3	1	1	1	1	1	?	4	3	?	1	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Rhumatisme	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Anémie, chlorose	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Encéphalite	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Méningite simple	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Congestion et hémorragie cérébrales	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Paralysie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Epilepsie	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Convulsions des enfants	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Tétanos	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladies du système nerveux	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Péricardite	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladies organiques du cœur	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections du larynx et du corps thyroïde	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Bronchite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Bronchite chronique	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Broncho-pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Pleurésie	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Congestion et apoplexie pulmonaires	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Asthme et emphyseme pulmonaire	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affect. ons de l'estomac (cancer excepté)	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Diarrhée et gastro-entérite	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Autres affections de l'intestin	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Autres affections de l'appareil digestif (cancer et tubercules exceptés)	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladie de Bright	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladies de la vessie	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Tumeurs non cancéreuses de l'utérus	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Accidents de la grossesse	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

64*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE MISSISQUOI.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.								SEXE.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifié.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
									M.	F.	?	CANADIENS.			Etrangers.	Nationalité inconnue.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
												Canadiens.	français.	anglais.			Autres.	janvier.	février.	mars.	avril.	mai.	juin.	juillet.	août.	septembre.	octobre.		novembre.	décembre.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et p us.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

DÉCÈS DE 1897—COMTÉ DE MONTCALM.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE						SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.													
									CANADIENS.	CANADIENS.				Étrangers.	Nationalité inconnue.												
										Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.															
	TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
Vices de conformation.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	1	2	2	1	1	1	1
Morts-nés à terme.....	12	4	4	4	4	4	4	6	5	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	3	1	1	1	3	1
Débilité { due à naissance prématurée.....	4	1	1	1	1	1	1	4	1	1	3	3	1	1	1	1	2	2	1	1	1	3	1	1	1	1	1
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	4	1	1	1	1	1	1	1	2	1	4	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
natal. { Autres.....	38	46	2	1	1	1	1	26	12	1	34	1	3	1	1	5	3	3	6	2	2	7	3	1	3	1	1
Autres maladies spéciales au premier âge.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	3	3	6	2	2	7	3	1	3	1
Débilité sénile.....	17	1	1	1	1	1	1	9	8	1	15	2	4	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	2	2	2
Homicide.....	4	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1
Traumatismes acc. dentels.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Brûlures - par le feu.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Épuisement; cachexie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydropisie.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Asphyxie; cyanose.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Plaies et abcès.....	21	7	4	2	2	3	2	10	11	1	13	4	4	1	1	3	2	3	2	2	2	2	2	2	2	2	1
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	274	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE MONTMAGNY.

Fièvre typhoïde.....	8	1	1	3	1	1	1	4	4	1	8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rougeole.....	12	2	6	4	1	1	1	7	5	1	12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Scarlatine.....	23	1	6	16	1	1	1	14	9	1	23	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche.....	4	2	2	1	1	1	1	1	3	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphthérie et Croup.....	21	1	8	13	1	1	1	8	13	1	18	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grippe.....	9	2	1	1	1	1	1	3	6	1	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Infection purulente et septicémie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuberculose { A. des poumons.....	22	1	1	7	8	3	1	7	15	1	22	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des méninges.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCES DE 1897.—COMTÉ DE MONTMORENCY.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	CANADIENS.	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifié.
TOTAL.	2	11	7	4	6	3	3	5	2	5	2	11	2	11	6	3	1	1	2	2	1	4	5	2	1	3	3	1	1	1
Fièvre typhoïde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rougeole	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Scarlatine	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphtérie et Croup	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grippe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Infection purulente et septicémie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite cérébro-spinale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuberculose. { A. des p.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des m.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer { A. de l'estomac, du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. du sein	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydrocéphalie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Epilepsie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pleurésie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et apoplexie pulmonaires	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Asthme et emphyseme pulmonaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCÈS DE 1897.—CITÉ DE MONTRÉAL.

DÉCÈS DE 1897.—CITÉ DE MONTRÉAL.

CAUSES DE LA MORT.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.			SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.																	
	AGE.			SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.																	
	AGE.			SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.																	
	0 à 4.	5 à 14.	15 à 24.	25 à 44.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Jul.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifiés.
TOTAL.	80	615	2729	21	...	...	...	46	34	48	31	1	1	...	4	4	5	12	5	6	3	5	9	8	8	11	...
Fièvre typhoïde.....	12	6	2	4	...	...	...	27	36	10	12	3	...	...	19	13	9	7	9	3	1	2	2	3	1	2	...
Varole.....	63	24	35	3	1	...	...	7	10	7	10	...	...	...	2	2	2	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rougeole.....	17	3	12	2	...	...	...	41	54	76	19	...	...	...	7	12	5	10	16	8	6	8	6	7	7	3	...
Scarlatine.....	95	48	47	...	...	...	...	109	142	187	58	2	4	...	4	13	26	27	12	17	9	5	9	2	1	26	27
Coqueluche.....	25	16	14	49	...	...	...	21	24	33	12	...	...	...	5	7	13	12	5	1	4	1	...	...	...	...	...
Diphthérie et Croup.....	45	8	11	2	4	3	4	3	2	2	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Grippe.....	5	...	...	...	1	3	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Choléra nostras.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres maladies épidémiques.....	43	8	4	4	5	15	1	3	3	17	22	3	1	...	2	4	4	5	3	7	3	2	1	3	5	...	...
Infection purulente et septicémie.....	14	7	...	2	2	1	2	7	7	7	6	...	...	...	1	1	2	1	3	2	1	...	1	1	1	1	...
Erysipèle.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Anthrax.....	29	8	15	6	...	...	...	16	13	27	2	...	...	...	1	2	4	4	1	1	1	3	5	3	...	...	...
Méningite cérébro-spinale.....	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fièvre intermittente.....	585	13	21	25	10	45	71	13	5	366	178	5	12	4	44	72	78	58	42	37	5	1	...	...	...	...	...
{ A. des poumons.....	104	34	46	17	5	2	...	258	322	74	28	1	...	...	6	6	8	9	8	9	14	9	11	7	4	13	...
{ B. des méninges.....	27	11	4	1	2	7	1	12	15	20	6	1	...	...	3	2	3	3	3	3	3	1	3	1	...	...	...
{ C. du péritoine.....	13	1	1	4	5	1	...	8	5	7	6	...	...	...	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	...	...	...
{ D. d'autres organes.....	98	8	11	9	19	23	17	8	3	62	31	2	...	...	8	5	9	12	8	14	12	3	4	11	5	7	...
{ E. généralisée.....	48	43	5	...	...	...	...	51	47	5	7	...	...	...	3	6	5	8	6	4	9	4	3	1	...	...	...
Serofie.....	26	18	2	...	4	2	...	12	14	9	7	...	...	...	10	2	5	3	2	2	1	2	2	3	1	1	...
Syphilis.....	13	...	...	...	1	1	5	12	14	6	21	...	...	...	36	5	2	8	6	4	9	4	3	1	...	...	...
{ A. de la bouche.....	66	...	...	...	9	25	18	14	...	6	21	...	...	...	10	5	11	6	5	3	6	5	3	4	3	5	...
{ B. de l'estomac, du foie.....	15	...	...	...	1	7	7	7	5	11	4	...	...	...	1	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ C. des intestins, du rectum.....	44	...	...	...	15	19	7	3	...	28	14	2	...	...	7	3	1	3	3	6	4	2	4	2	4	5	...
Cancer.....	17	...	...	...	3	3	8	3	...	11	6	...	...	...	7	3	1	3	3	2	6	4	2	4	2	1	...
{ D. des organes génitaux de la femme.....	4	...	...	...	2	1	1	...	3	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
{ E. du sein.....	43	...	...	...	9	14	12	8	...	34	9	...	...	...	3	2	6	4	5	2	3	5	1	5	2	2	...
{ F. de la peau.....	27	1	6	1	2	5	9	3	...	19	8	...	...	...	4	4	1	2	1	3	5	1	1	2	2	4	...
{ G. autres.....	23	...	...	...	11	7	5	16	13	18	11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rhumatisme.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diabète.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

DÉCÈS DE 1897.—CITÉ DE MONTRÉAL.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEXE.		NATIONALITÉ.						Mois.												Mois non spécifié.	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 40.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F. ?	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité.	Inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL	366	121	121	121	121	121	121	10	26	27	9	27	9	9	3	321	8	9	3	1	3	5	3	2	3	3	3	1	3
Autres affections de l'estomac (cancer excepté).....	1396	121	121	121	121	121	121	759	637	801	260	11	3	321	8	321	8	9	3	1	3	5	3	2	3	3	3	1	3
Diarrhée et gastro-entérite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Parasites intestinaux	30	8	1	2	5	8	6	19	11	17	13	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Hernies obstructions intestinales	18	7	1	1	2	3	3	10	8	13	5	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Autres affections de l'intestin	12	1	2	2	1	5	1	5	7	9	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Ictère grave	24	1	1	1	1	1	1	15	9	13	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Cirrhose du foie	3	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Calculs biliaires	17	1	1	1	1	1	1	6	11	7	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Autres affections du foie	56	6	9	7	14	3	7	4	29	27	38	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	4	3	2	7	10	6	1	1	16	13	18	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Phlegmon de la fosse iliaque	29	3	2	7	10	6	1	1	61	43	80	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Néphrite aiguë	10	1	2	5	27	24	29	16	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Maladie de Bright	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Périnéphrite et abcès périnéphrique	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Calculs rénaux	10	2	1	1	1	1	1	4	6	5	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Autres maladies des reins et annexes	3	1	1	1	1	1	1	3	3	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Calculs vésicaux	14	1	1	1	1	1	1	12	2	8	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Maladies de la vessie	11	1	1	1	1	1	1	5	6	7	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Urémie sans cause indiquée	4	1	1	1	1	1	1	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Maladies des organes génitaux de l'homme	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mérite	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tumeurs non cancéreuses de l'utérus	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Kystes et autres tumeurs de l'ovaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies des organes génitaux de la femme	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accidents de la grossesse	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragie puerpérale	14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres accidents de l'accouchement	12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Septicémie puerpérale	12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Métropéritonite puerpérale	12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

14*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE NAPIERVILLE.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.		SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.												Mois non spécifié.					
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens. français.	Canadiens. anglais.	Autres. étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.		Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL	31	20	8	1	1	1	1	1	16	15	?	30	1	1	1	7	4	2	6	1	3	1	1	1	1	4
Fièvre typhoïde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rougeole	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Scarlatine	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphthérie et Croup	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grippe	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Infection purulente et septicémie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuberculose. { A. des poumons	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. généralisée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. de l'estomac, du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ D. autres	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydrocéphalie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ramollissement cérébral	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralyse sans cause indiquée.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralyse générale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péricardite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Endocardite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des artères, athérome, anévrisme, etc.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et apoplexie pulmonaires	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE NICOLET.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.						SEXE.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifié.		
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.		Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	4	2	1	1	1	1	1	3	1	?	4	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Scrofule	4	2	1	1	1	1	1	3	1	?	4	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer.....	2	1	1	1	1	1	1	2	2	?	2	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme	4	2	1	1	1	1	1	2	2	?	2	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diabète.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie, chlorose	2	1	1	1	1	1	1	1	1	?	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	2	1	1	1	1	1	1	4	3	?	7	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	3	1	1	1	1	1	1	2	2	?	4	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales.	4	1	1	2	2	2	2	2	2	?	2	2	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	18	1	1	5	5	5	5	8	10	?	18	18	4	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Epilepsie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	2	2	1	1	1	1	1	2	2	?	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux.....	8	1	5	2	2	2	2	5	3	?	8	8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur.....	34	2	3	1	5	8	11	16	18	?	34	34	1	1	1	3	4	3	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Hémorragies.....	3	2	1	1	1	1	1	2	1	?	3	3	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections du larynx et du corps thyroïde.....	3	2	1	1	1	1	1	3	3	?	3	3	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	5	3	1	1	1	1	1	2	3	?	5	5	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique.....	2	1	1	1	1	1	1	2	2	?	2	2	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie.....	2	1	1	1	1	1	1	2	2	?	2	2	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	32	1	1	9	5	3	3	10	22	?	31	31	1	1	1	6	9	2	5	1	3	2	1	1	1	1	1	1
Pleurésie.....	3	1	1	1	1	1	1	2	1	?	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et apoplexie pulmonaires.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Asthme et emphyseme pulmonaires.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affection de la bouche, du pharynx et de l'œso- phage.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ulçère de l'estomac.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'estomac (cancer excepté)	7	1	1	2	4	4	4	6	1	?	7	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diarrhée et gastro-entérite.....	54	40	10	1	1	1	1	29	25	?	54	54	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Dysenterie.....	3	1	1	1	1	1	1	1	2	?	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Parasites intestinaux.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hernies, obstructions intestinales	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ D'OTTAWA, Ville de Hull incluse.—(Suite.)

Moins les municipalités de la Pointe-Gatineau, d'Aylmer, Bigelow, Bowman et Villeneuve, Nominique, dont les rapports manquent.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifiés.	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.		Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	72	1	2	3	26	29	8	2	1	30	42	?	57	13	2	?	?	9	5	7	10	9	5	3	4	6	4	4	6	4	6
Tuberculose. { A. des poumons.	3	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des méninges.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. du péricrâne.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ D. d'autres organes.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ E. généralisée.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer. { A. de l'estomac.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des intestins, du rectum.	3	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. autres.	8	1	1	1	1	1	1	1	1	2	6	?	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diabète.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie chlorose.	8	1	1	3	1	2	2	1	1	7	1	1	5	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Alcoolisme.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite.	5	2	1	2	1	1	1	1	1	2	3	?	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple.	22	10	6	1	1	1	1	1	3	11	11	?	22	1	1	1	1	3	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales.	6	1	1	1	1	1	1	1	1	3	3	?	4	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralyse sans cause indiquée.	24	1	1	1	2	2	5	15	12	12	12	?	21	3	1	1	1	4	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Epilepsie.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants.	12	5	6	1	1	1	1	1	6	6	6	?	10	2	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Endocardite.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur.	21	1	1	2	2	3	9	5	10	11	11	?	12	8	1	1	1	4	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des artères, athérome, anévrisme, etc.	2	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections du larynx et du corps thyroïde.	13	8	2	1	1	1	1	1	1	5	8	?	11	2	1	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë.	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique.	30	2	3	4	5	7	2	4	2	16	14	?	23	6	1	1	1	4	10	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pleurésie.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	?	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE PONTIAC.

Moins les municipalités de Cawood et Alleyn dont les rapports manquent.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEXE.		NATIONALITÉ					MOIS.												Mois non spécifiés.		
	TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.	
Fièvre typhoïde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphthérie et Croup	6	1	3	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Grippe	8	2	1	1	1	1	1	1	1	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Infection purulente et septicémie	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
* Tuberculose. { A. des poumons.....	18	1	2	7	5	1	1	1	1	1	6	12	12	9	9	9	9	9	5	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. généralisée ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer. { A. de l'estomac, du foie.....	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. Autres	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rumatisme	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diabète	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydrocéphalie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	4	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Ramollissement cérébral	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralyse sans cause indiquée	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	8	2	2	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Convulsions des enfants	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Maladies organiques du cœur	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Hémorragies	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	11	6	4	1	1	1	1	1	1	1	4	7	7	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Broncho-pneumonie	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Pneumonie	12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	8	4	4	5	5	5	5	5	9	1	5	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Asthme et emphysème pulmonaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections de la bouche, du pharynx et de l'œsophage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE PORTNEUF.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifiés.
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F. ?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.
TOTAL.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Cancer. { A. de l'estomac, du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
{ B. autres	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Rhumatisme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Diabète	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Anémie, chlorose	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Alcoolisme (aigu ou chronique)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Encéphalite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Méningite simple	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Hydrocéphalie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Congestion et hémorragie cérébrales.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Ramollissement cérébral	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Paralysie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Paralysie générale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Autres formes de l'aliénation mentale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Epilepsie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Convulsions des enfants	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Autres maladies du système nerveux	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Endocardite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Maladies organiques du cœur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections du larynx et du corps thyroïde.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Bronchite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Bronchite chronique	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Broncho-pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Pleurésie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Congestion et apoplexie pulmonaires	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Asthme et emphyème pulmonaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Affections de la bouche, du pharynx et de l'œsophage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE QUÉBEC.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE												SEXE.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiés.
	0 à 1 an.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.					
TOTAL.	47	3	3	16	16	10	2	14	33	42	5	5	2	2	2	6	7	5	1	5	1	3	8	2	5							
Infection purulente et septicémie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Erysipèle.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Tuberculose { A. des poumons.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
{ B. des méninges.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
{ C. généralisée.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Scrofule.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Cancer { A. de la bouche.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
{ B. de l'estomac, du foie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
{ C. autres.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Rhumatisme.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Diabète.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Anémie, chlorose.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Autres maladies générales.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Encéphalite.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Méningite simple.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Congestion et hémorragie cérébrales.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Paralysie sans causes indiquées.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Paralysie générale.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Autres formes de l'aliénation mentale.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Épilepsie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Convulsions des enfants.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Autres maladies du système nerveux.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Maladies organiques du cœur.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Embolie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Hémorragies.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Bronchite aiguë.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Bronchite chronique.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Broncho-pneumonie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Pneumonie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						

DÉCÈS DE 1897.—CITÉ DE QUÉBEC—(y compris la municipalité de St-Malo).—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
											M.	F. ?	CANADIENS			Etrangers.	Nationalité inconnue.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
													Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 70.	60 à 70.	70 et plus.	?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

DÉCÈS DE 1897.—CITÉ DE QUÉBEC —(y compris la municipalité de St-Malo.)—(Suite)

CAUSES DE LA MORT.	AGE							SEXES.		NATIONALITÉ.					MOIS.															
	0 à 1	1 à 5.	5 à 15	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70	70 et plus	?	M.	F. ?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octbre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifiés.	
TOTAL.	1	2	3	2	2	2	1	1	3	2	1	5	2	38	10	8	7	2	4	6	5	1	3	4	5	4	3	1	1	
Abcès froid et par congestion	1	2	3	2	2	2	1	1	3	2	1	5	2	38	10	8	7	2	4	6	5	1	3	4	5	4	3	1	1	
Autres affections des os	6	2	3	2	2	2	1	1	3	2	1	5	2	38	10	8	7	2	4	6	5	1	3	4	5	4	3	1	1	
Vices de conformation	2	2	2	2	2	2	1	1	3	2	1	5	2	38	10	8	7	2	4	6	5	1	3	4	5	4	3	1	1	
Morts-nés à terme	48	23	25	4	41	7	64	71	64	71	64	107	9	19	5	8	19	11	5	10	15	18	11	9	13	7	1	3	2	
Débilité due à naissance prématurée	89	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4	7	4
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	11	135	31	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
nitale. { Autres Athropsie.	135	31	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
Ictère et sclérose	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
Autres maladies spéciales au premier âge.	12	8	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Débilité sénile	27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Suicide—par strangulation	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fractures	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres traumatismes accidentels	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Brûlures—par le feu	3	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Submersion accidentelle.....	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hydropisie	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Syncope	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maladies inconnues ou non spécifiées.	20	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
TOTAL.....	1755	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE RICHELIEU.—(Suite.)

Ville de Sorel incluse.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.		SEXE.		NATIONALITÉ.					MOIS.																			
										CANADIENS.																			
										Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.															
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?						Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifié.
TOTAL.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Maladie de Bright.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la vessie.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragie (non puerpérale) de l'utérus.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Métropéritonite puerpérale.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gangrène.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des os.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité { due à naissance prématurée.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
congé- nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
nitale { autres.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies spéciales au premier âge.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité sénile.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Traumatismes accidentels.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Brûlures—par le feu.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Submersion accidentelle.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydropisie.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tumeurs.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Plaies et abcès.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies inconnues ou non spécifiées.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
43.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE RICHMOND.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEX.		NATIONALITÉ.						Mois.												Mois non spécifié.
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.
Débilité sénile	0	0	0	0	0	0	0	0	4	5	0	7	2	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Traumatismes accidentels.....	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	4	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Brûlures par le feu.....	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Insolation	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Submersion accidentels.....	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Épuisement; cachexie	4	0	0	1	1	3	0	0	2	2	0	3	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	8	3	2	1	1	1	1	1	4	4	0	4	2	2	0	0	0	0	1	1	1	1	1	2	1	1	1	
TOTAL.....	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980	

94*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE RIMOUSKI.

Fèvre typhoïde.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rougeole.....	23	4	16	3	1	1	1	1	1	12	1	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Coqueluche.....	5	3	2	0	0	0	0	0	2	3	0	37	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Diphthérie et Croup.....	39	9	16	13	1	1	1	1	21	18	0	37	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Grippe.....	73	23	35	8	2	2	1	1	44	29	0	70	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Erysipèle.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	50	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<div> <div>A. des poux.</div> <div>B. des méninges</div> <div>C. du péritoine.</div> <div>D. généralisée</div> </div>	52	1	2	14	24	8	2	2	20	32	0	50	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tuberculose.....	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Scrofule.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<div> <div>A. de la bouche</div> <div>B. de la peau</div> <div>C. autres</div> </div>	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rhumatisme.....	3	1	1	1	1	1	1	1	4	3	0	6	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE RIMOUSKI.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.						SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiés.			
	AGE.						SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.															
TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	
Surmenage et inanition.....	1						1				1		1								1								
Épuisement cachexie.....	8					2	5	1		1			8							1	2			1		2	1		
Fièvre.....	1																												
Hydropisie.....	7					1	2	3		4	3		7						1				2			2			
Plaies et abcès.....	3					1				2	1		3														1		
Syncope.....	1																												
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	139	62	25	2	1	5	4	2	8	30	63	46	30	106	3	30	14	5	8	5	10	7	17	9	12	8	7	10	30
693*																													

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE ROUVILLE.

Fièvre typhoïde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--

Fièvre typhoïde

Rougeole

Diphthérie et Croup

Grippe

Choléra nostras

Erysipèle

Ménigite cérébro-spinale

Tuberculose { A. des poulmons

{ B. des méninges

Scrofule

Cancer { A. de l'estomac, du foie

{ B. Autres

Diabète

Encéphalite

Ménigite simple

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE SAGUENAY.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.					SEX.		NATIONALITÉ.				Mois.														
						M.	F.	?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifié.
TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.																		
Fèvre typhoïde	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rougeole	9	1	5	3	1	1	1	1	5	4	1	1	9	2	6	2	1	2	1	3	1	1	4	1	4	2
Scarlatine	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche	7	2	5	1	1	1	1	1	4	3	1	1	6	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphthérie et Croup	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuberculose | A. des poumons	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
| B. d'autres organes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	5	3	1	1	1	1	1	2	4	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pleurésie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections de l'estomac (cancer excepté)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diarrhé et gastro-entérite	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Néphrite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité congénitale, due à naissance prématurée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Brûlures—par le feu	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies inconnues ou non spécifiées	7	5	3	4	3	4	3	4	3	4	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE SHEFFORD.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.		SEXE.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifié.							
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	?	CANADIENS.			Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.		Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
												Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.															
TOTAL	1	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Néphrite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies des reins et annexes.....	3	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la vessie.....	4	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Urémie sans cause indiquée.....	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accidents de l'accouchement.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Septicémie puerpérale.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Albuminurie et éclampsie puerpérales.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gangrène	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des organes de la locomotion.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Vices de conformation.....	10	1	1	1	1	1	1	1	5	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme.....	9	1	1	1	1	1	1	1	6	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité (due à naissance prématurée.....	9	1	1	1	1	1	1	1	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
congé-nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	13	1	1	1	1	1	1	1	6	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
natale. { Autres.....	15	1	1	1	1	1	1	1	12	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité sénile	17	1	1	1	1	1	1	1	5	12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fractures	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres traumatismes accidentels.....	3	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Submersion accidentelle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Épuisement; cachexie	6	1	1	1	1	1	1	1	1	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydropisie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mort subite	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	37	25	7	3	1	1	1	1	19	18	34	5	1	1	1	1	1	3	7	3	4	2	4	2	6	2	2	2	2

352

100*

Ville de Sherbrooke incluse.

[illegible]

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE SHERBROOKE.—(Suite.)

Ville de Sherbrooke incluse.

CAUSES DE LA MORT.	AGE							SEXE.		NATIONALITÉ.					Mois.											
								M.	F. ?	CANADIENS.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	janvier.	février.	mars.	avril.	mai.	juin.	juillet.	août.	septembre.	octobre.	novembre.	décembre.	Mois non spécifiés.	
0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.																			
TOTAL.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Ulçère de l'estomac.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'estomac (cancer excepté).....	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Diarrhée et gastro-entérite.....	43	37	5	1	1	1	1	1	26	17	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Autres affections de l'intestin.....	8	1	2	1	1	1	1	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Cirrhose du foie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections du foie.....	4	1	1	1	1	1	1	1	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	2	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Maladie de Bright.....	7	1	1	1	1	1	1	1	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Maladies de la vessie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Urémie sans cause indiquée.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accidents de la grossesse.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres accidents de l'accouchement.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Septicémie puerpérale.....	3	1	1	1	1	1	1	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Affections des os.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies des articulations. Arthrite.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme.....	18	1	1	1	1	1	1	1	10	5	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Débilité { due à naissance prématurée.....	21	1	1	1	1	1	1	1	12	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
congé- { nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	20	18	1	1	1	1	1	1	8	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
nitale. { Autres.....	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies spéciales au premier âge.....	14	1	1	1	1	1	1	1	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Débilité sénile.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fractures.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres traumatismes accidentels.....	4	1	1	1	1	1	1	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Submersion accidentelle.....	6	1	1	1	1	1	1	1	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Hydropisie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Plaies et abcès.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	9	6	1	1	1	1	1	1	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	38																									

Tuberculose { A. des poutons	24	6	1	2	1	2	1	16	8	11	8	2	2	1	3	1	2	1	2	1	5	2	3	2
Cancer { A. de l'estomac, du foie	4	1	1	1	1	1	1	1	4	3	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des intestins, du rectum.	3	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. Autres	4	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie, chlorose	4	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales,	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ramollissement cérébral.	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paralyse sans cause indiquée.	3	2	1	1	1	1	1	2	1	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Epilepsie	4	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	4	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Endocardite	14	1	1	2	2	4	5	10	4	7	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des artères, athérome, anévrisme, etc..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie	2	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	10	3	2	1	1	1	1	7	3	6	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et apoplexie pulmonaires.	4	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections de la bouche du pharynx et de l'œsophage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections de l'estomac (cancer excepté)	3	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diarrhée et gastro-entérite	23	18	4	1	1	1	1	11	12	20	3	2	1	1	1	1	1	1	1	6	9	4	2	2
Autres affections de l'intestin	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladie de Bright	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la vessie	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Urémie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hémorragies (non puerpérales) de l'utérus.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Septicémie puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Gangrène	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies de la peau et de ses annexes (cancer excepté,	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Vices de conformation	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme	5	1	1	1	1	1	1	2	3	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité { due à naissance prématurée	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ Autres	5	5	1	1	1	1	1	3	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies spéciales au premier âge.	13	1	1	1	1	1	1	4	1	6	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité sénile	2	1	1	1	1	1	1	2	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Suicide	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Traumatismes accidentels	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Hydropisie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Syncope	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies inconnues ou non spécifiées.	19	10	3	1	1	1	2	14	5	16	3	2	1	2	1	3	2	2	1	1	1	1	1	2

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE ST-HYACINTHE.

Ville de St-Hyacinthe incluse.

CAUSES DE LA MORT.

Fièvre typhoïde	19	1	7	5	4	1	1	6	13	19	2	5	8	42	1	6	4	3	1	3	1	3	1	1	1	1
Scarlatine	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Coqueluche	5	2	3	3	3	3	3	2	3	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diphthérie et Croup	50	6	27	16	1	1	1	27	23	48	2	2	2	2	7	2	4	1	4	5	6	3	6	5	3	4
Grippe	8	2	2	1	1	2	2	4	4	8	1	1	1	1	1	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1
Erysipèle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite cérébro-spinale	2	1	3	17	18	2	1	11	31	42	1	1	1	1	5	1	2	3	7	3	5	4	3	1	5	5
Tuberculose	42	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ A. des poumons	3	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des méninges	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. du péritoine	4	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ D. d'autres organes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ A. de l'estomac	3	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des organes génitaux de la femme	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme	3	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diabète	5	1	1	1	1	1	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anémie chlorose	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Alcoolisme	5	1	1	1	1	1	1	1	1	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Encéphalite	13	3	9	1	1	1	1	9	4	13	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	6	2	1	1	1	1	1	3	3	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et hémorragie cérébrales	18	1	1	1	1	1	1	7	11	18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ramollissement cérébral	3	2	1	1	1	1	1	2	3	3	1	1	1	1	2	3	1	4	2	2	1	1	1	1	1	1
Paralysie sans cause indiquée	4	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péricardite	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur	2	2	2	2	2	2	2	13	7	20	1	1	1	1	5	2	4	2	3	2	1	1	1	1	1	1

106*

106*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE ST-JEAN.

CAUSES DE LA MORT.	AGE										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifié.	
													CANADIENS.	Etrangers.	Nationalité inconnue.																
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F. ?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.						
TOTAL.	7	4	3	...	...	...	...	...	1	6	7	...	...	2	4	...	...	2	1	1	1	1	2	1			
Coqueluche	20	3	9	7	...	...	...	1	9	11	20	...	...	...	1	10	1	1	1	1	1	1	2	1			
Diphthérie et Croup	4	2	2	...	...	...	...	...	...	4	4	...	...	...	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1			
Grippe	2	...	...	...	2	...	...	...	1	1	2	...	...	...	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1			
Infection purulente et septicémie	12	...	...	5	5	1	...	1	2	10	10	2	...	2	3	...	2	1	1	3	1	3	...	1					
Tuberculose {	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
A. des poumons	2	...	...	1	...	...	...	...	...	2	2	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
B. des méninges	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
C généralisée	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Scrofule	4	...	...	...	...	...	...	...	1	3	4	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Cancer	3	...	...	...	...	...	...	...	3	...	3	...	...	1	2	...	2	1	1	1	1	1	1	1			
Diabète.....	3	...	...	...	...	...	...	...	2	...	2	...	...	1	...	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Anémie, chlorose	3	...	...	...	...	...	...	...	1	2	1	...	...	1	2	...	2	1	1	1	1	1	1	1			
Encéphalite	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	1	...	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Méningite simple	3	2	1	...	...	...	...	...	1	2	1	...	...	1	2	...	2	1	1	1	1	1	1	1			
Ataxie locomotrice progressive et myélites.....	2	...	...	...	...	...	...	...	2	...	2	...	...	1	...	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Congestion et hémorragie cérébrales... ..	4	...	...	...	...	...	...	...	4	...	4	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Paralyse sans cause indiquée.....	6	...	...	...	...	...	...	...	3	3	6	...	...	2	1	2	...	2	1	1	1	1	1	1			
Convulsions des enfants	4	2	2	...	...	...	...	...	2	2	4	...	...	2	1	...	2	1	1	1	1	1	1	1			
Autres maladies du système nerveux.....	2	...	...	...	...	...	...	...	...	4	2	...	...	2	1	...	1	1	1	3	1	1	1	1			
Maladie organiques du cœur	6	...	...	...	2	1	1	2	...	2	5	1	...	...	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Affections des artères, athérome, anévrisme, etc...	1	1	1	...	...	...	...	...	1	1	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Affections du larynx et du corps thyroïde.	8	4	3	...	...	...	...	...	4	4	8	...	...	2	4	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Bronchite aiguë.....	2	...	...	...	...	...	...	...	1	1	2	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Bronchite chronique.....	2	...	...	...	...	...	...	...	1	1	2	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Broncho-pneumonie	15	3	5	...	...	...	...	...	5	10	15	...	...	5	5	2	1	1	1	1	1	1	1	1			
Pneumonie	1	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Pleurésie	1	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Congestion et apoplexie pulmonaires.....	6	2	1	...	...	...	...	...	3	3	5	...	...	2	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Affections de la bouche, du pharynx et de l'oesophage.....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			
Autres affections de l'estomac (cancer excepté).....	1	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	...	1	1	...	1	1	1	1	1	1	1	1			

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE TÉMISCOUATA.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	TOTAL.	AGE.								SEXE.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifié.
		0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	
Bronchite aiguë.....	12	4	4	3	.....	.....	.....	.....	1	5	7	12	.....	.....	.....	.....	2	2	2	.....	.....	.....	.....	1	2	1	1	1
Bronchite chronique.....	2	1	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	1	1	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Broncho-pneumonie.....	3	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pneumonie.....	24	1	3	4	2	5	2	3	3	14	10	23	.....	1	.....	.....	2	1	6	3	2	1	.....	1	1	3	5	.....
Pleurésie.....	15	.....	4	2	3	2	1	3	.....	7	8	15	.....	.....	.....	.....	.....	2	3	2	1	.....	1	1	.....	.....	4	.....
Congestion et apoplexie pulmonaires.....	3	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gangrène du poulmon.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Asihme et emphyème pulmonaire.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ulcère de l'estomac.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres affections de l'estomac (cancer excepté).....	9	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	4	8	.....	.....	.....	.....	.....	2	1	1	1	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Diarrhée et gastro-entérite.....	49	17	11	.....	.....	.....	1	3	3	37	12	49	.....	.....	.....	.....	3	3	1	3	2	1	3	17	11	3	1	.....
Parasites intestinaux.....	6	2	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	2	6	.....	.....	.....	.....	1	1	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hernies obstructions intestinales.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres affections de l'intestin.....	1	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cirrhose du foie.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres affections du foie.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	5	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	5	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Néphrite aiguë.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres maladies des reins et annexes.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	2	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Maladies des organes génitaux de la femme.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Accidents de l'accouchement.....	4	.....	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Septicémie puerpérale.....	3	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	.....	.....	3	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Maladies de la peau et de ses annexes (cancer excepté).....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Autres affections des os.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arthrite.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Morts-nés à terme.....	30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14	10	6	30	.....	.....	.....	2	2	3	2	2	3	6	2	3	1	2	.....
Débilité (due à naissance prématurée.....	14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5	7	2	14	.....	.....	.....	2	3	3	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
congé-nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2	2	4	.....	.....	.....	.....	2	3	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
natale { Autres.....	24	19	4	1	.....	.....	.....	.....	.....	18	6	24	.....	.....	.....	.....	3	2	1	1	5	2	1	1	1	4	2	.....

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE TERREBONNE.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.				Mois.											
	70 et plus.										M. F. ?		CANADIENS.				Mois.											
	0 à 1.												CANADIENS.															
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	M.	F. ?	Canadiens français	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	
TOTAL.	22	1	1	1	10	4	4	1	10	12	21	1	1	1	4	3	3	2	1	2	2	1	2	
Maladies organiques du cœur	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	1
Hémorragies	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	1
Affections du larynx et du corps thyroïde	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	1
Bronchite aiguë	13	4	9	...	...	...	...	...	6	7	12	1	...	...	2	4	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Broncho-pneumonie	17	3	13	...	1	1	1	...	...	...	16	1	...	...	...	3	5	2	1	2	...	...	...	...	3	3
Pneumonie	33	5	16	6	1	4	1	...	15	18	33	...	...	...	2	7	4	2	5	2	2	1	1	1	1	3
Pleurésie	3	1	1	1	1	1	1	...	2	1	2	1	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Congestion et apoplexie pulmonaires	2	1	1	1	1	1	1	...	2	2	2	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Asthme et emphyseme pulmonaire	2	1	1	1	1	1	1	...	2	2	2	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Affections de la bouche, du pharynx et de l'œsophage	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Affections de l'estomac (cancer excepté)	2	1	1	1	1	1	1	...	2	2	2	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Diarrhée et gastro-entérite	79	63	13	1	2	2	1	...	41	38	78	1	...	...	1	1	2	3	2	15	20	3	2	2	2	2
Autres affections de l'intestin.	4	1	1	1	2	1	1	...	4	4	4	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Ikère grave.....	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Affections du foie	5	1	1	1	1	2	...	...	3	2	5	...	...	...	2	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Maladies des reins et annexes	1	1	1	1	1	1	1	...	...	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Urtémie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Maladies des organes génitaux de l'homme	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Hémorragie puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Autres accidents de l'accouchement	4	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Septicémie puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Albuminurie et éclampsie puerpérales	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Gangrène	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Phlegmon, abcès chaud	3	1	1	1	1	1	1	...	3	3	3	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Maladies de la peau et de ses annexes (cancer excepté)	2	2	1	1	1	1	1	...	1	1	2	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Affections des os	1	1	1	1	1	1	1	...	1	1	1	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Vices de conformation	2	1	1	1	1	1	1	...	2	2	2	...	...	...	1	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE TROIS-RIVIÈRES.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.				SEX.		NATIONALITÉ.				MOIS.												Mois non spécifiés.			
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et p. us.	M.	F. ?	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	52	11	1	1	1	1	1	1	2	3	5	11	1	1	1	1	2	3	2	1	1	1	2	1	1	1
Autres maladies du système nerveux.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péricardite.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur.....	12	1	1	1	1	1	1	1	7	5	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Angine de poitrine.....	2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections du larynx et du corps thyroïde.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë.....	11	9	2	1	1	1	1	1	6	5	11	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1	1	2	2
Bronchite chronique.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho-pneumonie.....	3	2	1	1	1	1	1	1	2	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Pneumonie.....	14	3	2	2	3	1	2	1	6	8	14	1	1	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Pleurésie.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Congestion et apoplexie pulmonaire.....	4	1	1	1	1	1	1	1	3	1	4	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Asthme et emphyseme pulmonaire.....	3	2	1	1	1	1	1	1	3	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections de la bouche, du pharynx et de l'œsophage.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ulçère de l'estomac.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Diarrhée et gastro-entérite.....	41	9	32	1	1	1	1	1	21	20	41	1	1	1	1	1	1	4	2	14	4	2	14	4	2	1
Hernies, obstructions intestinales.....	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres affections de l'intestin.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée).....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Néphrite aiguë.....	3	1	1	1	1	1	1	1	2	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Maladie de Bright.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accidents de l'accouchement.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Affections des os.....	3	2	1	1	1	1	1	1	3	1	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Morts-nés à terme.....	5	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité { due à naissance prématurée.....	4	1	1	1	1	1	1	1	2	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	3	1	1	1	1	1	1	1	3	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
nitale. { Autres.....	25	19	6	1	1	1	1	1	12	13	24	1	1	1	1	1	4	3	5	1	1	5	3	1	1	2
Autres maladies spéciales au premier âge.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité sénile.....	10	1	1	1	1	1	1	1	9	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
Suicide ou tentative de suicide.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

116*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE VAUDREUIL.—(Suite.)

Moins la municipalité de Ste-Justine de Newton dont les rapports manquent.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEXE.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifié.	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?		M	F	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.		
TOTAL.	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2		
Asthme et emphysème pulmonaire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Autres maladies de l'appareil respiratoire (phtisie exceptée)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Affections de l'estomac (cancer excepté)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
Diarrhée et gastro-entérite	36	25	6	2	1	1	3	1	1	20	16	1	34	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Parasites intestinaux	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Hernies, obstructions intestinales	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Cirrhose du foie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée)	4	3	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Néphrite aiguë	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Maladies de la vessie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Urémie sans cause indiquée	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Hémorragie puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Métropéritonite puerpérale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Vices de conformation	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Morts-nés à terme	12	1	1	1	1	1	1	1	1	9	3	1	12	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Débilité due à naissance prématurée	6	1	1	1	1	1	1	1	1	3	3	1	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
congé- } nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
nitale } Autres	11	8	3	1	1	1	1	1	1	9	2	1	11	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Autres maladies spéciales au premier âge	7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	7	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Débilité sénile	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Brûlures—par le feu	3	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Submersion accidentelle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Epuisement ; cachexie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Hydropisie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Maladies inconnues ou non spécifiées	4	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		

113*

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE VERCHÈRES.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEX.	NATIONALITÉ.					MOIS.														
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.		70 et plus.	M.	F. ?	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Mois non spécifié.
TOTAL	4	5	39	37	2	3	1	2	13	8	5	2	4	1	2	4	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Débilité (due à naissance prématurée.....	4																											
congénés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs.	5																											
nitale. { Autres.....	39	37	2																									
Autres maladies spéciales au premier âge.....	3	1	2																									
Débilité sénile.....	13																											
Brûlure—par le feu.....	1		1																									
Submersion accidentelle.....	3		3																									
Hydropisie.....	2		1																									
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	8	8																										
TOTAL.....	120	120																										

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE WOLFE.

Fièvre typhoïde	2		1								2	2						2									
Rougeole	5	1	2			1			2	3	3	2						1									
Couqueuche	13	8	2	3					8	5	13							3									
Diphthérie et Croup	24	4	13	5				1	9	15	24							4	1					2	3	2	3
Grippe	14	8	2	1	1				10	4	14							1		2	4						
Choléra nostras	2								1	1	2																
Infection purulente et septicémie	1																										
Erysipèle	1																										
Tuberculose { A. des pommons	20	1	1	6	5	1			10	10	18	2				2	3	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Scrofule { B. du péritoine	1																										
Cancer	1																										
Leucémie	1																										
Anémie, chlorose	2									2	2																

DÉCÈS DE 1897.—COMTÉ DE YAMASKA.

CAUSES DE LA MORT.	AGE										SEX.		NATIONALITÉ.					Mois.												Mois non spécifié.
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus	?		M.	F.	?	Canadiens- français	Canadiens- anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.
TOTAL.	12	1	3	2	3	3				8	4		12	1	9				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Fièvre typhoïde	9	4	5							3	6		9		19				2	1	1	2	4	2	3	2	2	2	2	2
Rougeole	19	3	10	6						7	12		11		11				2	5	2	2	2	2	1	1	1	1	1	2
Coqueluche	11	2	7	1						6	5		11		11				2	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Diphthérie et Croup	1	1								1			1		1				2	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Grippe	1	1								1			1		1				2	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Choléra nostras	1	1								1			1		1				2	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Erysipèle	1	1								1			1		1				2	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Tuberculose { A. des poudrons	27	4	6	2	17	14	3	1		14	33		47		2				3	5	5	3	4	3	4	2	3	3	8	
{ B. des méninges	2	1	1							2			2		2				2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
{ C. d'autres organes	1									1			1		1				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cancer { A. de l'estomac, du foie	4					3				2	2		3		3				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ B. des intestins, du rectum	3					2				1	2		3		3				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
{ C. autres	2					1				1	1		2		2				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rhumatisme	9	2	2	1	2					1	8		9		9				1	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Anémie, chlorose	8	2	3	2	1					5	3		8		9				2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Encéphalite	9	3	4	1						5	1		6		6				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Méningite simple	6					1	1	4		2	7		9		9				2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Congestion et hémorragie cérébrales	1					1	1			1			1		1				1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Ramollissement cérébral	1					1	2	3		5	6		11		11				1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Paralyse sans cause indiquée	1					1	1			2			2		2				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Epilepsie	2					1	1			2			2		2				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Convulsions des enfants	6									2	4		6		6				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Autres maladies du système nerveux	4	3	1							2	2		4		4				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Maladies organiques du cœur	17					3	2	3	9	8	9		17		17				1	2	4	1	1	1	4	2	2	2	2	2
Affections des artères, athrome, anévrysme, etc.	1									1			1		1				2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Affections du larynx et du corps thyroïde	3									1	2		3		3				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite aiguë	7	4	3							2	5		7		7				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bronchite chronique	2									1			2		2				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Broncho pneumonie	2									1			3		3				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumonie	27	7	7	2	2	4	1	2	2	14	13		27		27				6	2	4	4	4	2	2	2	2	2	2	2

ANNEXE C.

STATISTIQUE

— DES —

DÉCÈS DES VILLES DE PLUS DE 5,000 ÂMES ⁽¹⁾

RÉPARTIE

PAR CAUSES DE DÉCÈS, PAR AGES, PAR SEXES,
PAR NATIONALITÉS ET PAR MOIS.

ANNÉE 1897.

(1) Les villes de Montréal, de Québec et de Trois-Rivières formant par elles-mêmes des comtés, on trouvera les tableaux qui les concernent dans l'annexe B.

DÉCÈS DE 1897—VILLE DE ST-HENRI, COMTÉ D'HOCHELAGA.—Population 21,270.

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEXE.		NATIONALITÉ.				Mois.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
								M.	F.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	CANADIENS.	Français.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.	Canadiens.

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE HULL, COMTÉ D'OTTAWA.—Population 15,315.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.						SEXE	NATIONALITÉ.				MOIS.												Mois non spécifiés.	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 70.		70 et plus.	M.	F.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	Etrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Septembre.		Octobre.	Novembre.	Décembre.
TOTAL.	17	8	6	1	1	1	3	10	6	17	1	1	1	1	3	3	2	3	3	3	1	2	2	3	1
Méningite simple	11						6	5	6	1					1	3	1	1	1	1	1	3	2	2	
Paralysie sans cause indiquée								2		2					2	2									
Convulsions des enfants	1							1		1					1										
Endocardite	4							3		2					1										
Maladies organiques du cœur								1		1					1										
Hémorragies	1							1		1					1										
Pneumonie	6		2	1				2	4	5					2	3									
Congestion et apoplexie pulmonaires.	4	3						3	1	4					1										
Affections de l'estomac (cancer excepté)	2	1						2		2					1										
Diarrhée et gastro-entérite	37	30	5	1				18	19	36	1									5	28	10	3	1	
Affections de l'intestin	9	4	2	1				3	6	9					1	2		1		1	1	1	1	2	
Affections du foie	2									1					1										
Péritonite inflammatoire (puerpérale exceptée) ..	1									1															
Urémie sans cause indiquée	1							1		1															
Accidents de l'accouchement	1									1															
Phlegmon, abcès chaud	1									1															
Vices de conformation	1									1															
Morts-nés à terme	10							6	4	9					3	1	3								
Débilité { due à naissance prématurée	8							2	5	8					1										
congé- { nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	4							2	1	4					3										
natale { autres	56	54	1					24	32	54	2				6	4	3	3	3	10	5	6	5	3	
Autres maladies spéciales au premier âge ..	34	25	9					20	14	34					3	3	1	3	2	8	5	3	2	2	
Débilité sénile	7							2	5	2					2										
Traumatismes accidentels	5		1	2				3	2	4					1										
Submersion accidentelle	1							1		1															
Hydropisie	4							2	2	4															
Asphyxie ; cyanose	1							1		1															
Syncope	4							2	2	4					1	2									
Maladies inconnues ou non spécifiées	8		1				6	4	4	8					1	2	1	1							1
273																									

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE STE-CUNÉGONDE, COMTÉ D'HOCHÉLAGA.—Population 13,875.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.							SEX.	NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifié.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
									M.	F.	?	CANADIENS.			Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.		Octobre.	Novembre.	Décembre.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
												Canadiens.	français.	anglais.																Autres.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	TOTAL.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.				Canadiens.	français.	anglais.	Autres.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE SHERBROOKE, COMTÉ DE SHERBROOKE.—Population 12,470.

Fièvre typhoïde	8	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
-----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE SHERBROOKE, COMTÉ DE SHERBROOKE.—Population 12,470.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEXE.		NATIONALITÉ.						MOIS.																	
											M.	F. ?																								
													CANADIENS.						NATIONALITÉ inconnue.																	
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 15.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	Canadiens-français.			Canadiens-anglais.	Autres.	Étrangers.	Canadiens-français.	Canadiens-anglais.	Autres.	inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	juin.	juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.					
TOTAL.	1	9	20	18	2	8	1	1	1	1	6	12	16	16	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Arthrite.....	1																																			
Vices de conformation.....	1																																			
Mort-nés à terme.....	9										6	12	16	16	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Débilité { due à naissance prématurée.....	20										12	8	16	16	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
congé- { nés à terme, ayant vécu moins de 24 hrs	1																																			
natale. { Autres.....	18	1									6	12	16	16	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Autres maladies spéciales au premier âge.....	2	2																																		
Débilité sénile.....	8								8		3	5	6	6	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Fracture.....	1																																			
Autres traumatismes accidentels.....	2																																			
Submersion accidentelle.....	6										2		3	3	3	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1						
Hydropisie.....	1																																			
Plaies et abcès.....	1																																			
TOTAL.....	310																																			

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE ST-HYACINTHE, COMTÉ DE ST-HYACINTHE.—Population 8,340.

Fièvre typhoïde.....	12	1	7	2						3	9		12				1	6		2	3								
Coqueluche.....	1																												
Diphtérie et Croup.....	5	1	4							3	2		5									1	1	1					
Grippe.....	3								2		2		3					2	1										
Erysipèle.....	1																												
Méningite cérébro-spinale.....	1																												
{ A. des poumons.....	29		2	12	13	1				6	23		29				3	1	2	1	4	3	3	2	2	3		5	
{ B. des méninges.....	1																												
{ C. du péritoine.....	3	1			2						3		3																

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE LÉVIS, COMTÉ DE LÉVIS.—Population 7,120.—(Suite.)

CAUSES DE LA MORT.	AGE.										SEX.		NATIONALITÉ.					MOIS.												Mois non spécifiée.		
													CANADIENS.	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.														
	0 à 1.	1 à 5.	5 à 10.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?							Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.		Décembre.	
Gangrène.....	2						2			1			2	1	1											1						
Mal de Pott.....	1	1																														
Autres affections des os.....																																
Mort-nés à terme.....	3									2																						
Débilité { due à naissance prématurée	1																															
congé-	9																															
nitale. { Autres	9									8			9	1	1																	
Débilité sénile	3						3			2			3																			
Suicide { A. par le poison	1																															
Autres.....	1																															
Traumatismes accidentels.....	2									2																						
Submersion accidentelle	2												2																			
Violences extérieures	1																															
Tumeurs	1																															
Maladies inconnues ou non spécifiées.....	1																															
TOTAL.....	180																															

136*

DÉCÈS DE 1897.—VILLE DE VALLEYFIELD, COMTÉ DE BEAUHARNOIS.—Population 6,840.

CAUSES DE LA MORT.	0 à 1.	1 à 5.	5 à 10.	15 à 25.	25 à 45.	45 à 60.	60 à 70.	70 et plus.	?	M.	F.	?	Canadiens.	Canadiens français.	Canadiens anglais.	Autres.	Étrangers.	Nationalité inconnue.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Jun.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.
Fièvre typhoïde.....	1																													
Rougeole.....	4	1	3																										2	2
Coqueluche.....	2		2																											
Diphthérie et Croup.....	8		4	4						3	5		7	1																
Infection purulente et septicémie.....	1																													
Méningite cérébro-spinale.....	1																													

ANNEXE D.

DÉCÈS PAR

MALADIES CONTAGIEUSES

ET PAR

MALADIES DIARRHÉIQUES

PENDANT L'ANNÉE 1897

ANNEXE D.—DÉCÈS PAR MALADIES CONTAGIEUSES ET PAR MALADIES
DIARRHÉIQUES, PENDANT L'ANNÉE 1897.

CONTÉS.	Fièvre typhoïde.	Rougeole.	Scar- latine.	Diphthérie.	Tuber- culose.	Diarrhée.
Argenteuil.....				31	13	5
Arthabaska.....	6	3		72	50	37
Bagot.....	17		1	31	37	34
Beauce.....	21	47	2	36	56	131
Beauharnois.....	3	6	11	26	33	40
Bellechasse.....	1	6	1	9	28	72
Berthier.....	4	12	1	22	39	48
Bonaventure.....	2	13		1	28	13
Brome.....	3	1		3	19	13
Chambly.....	2	2	2	16	19	35
Champlain.....	5	46	27	26	47	79
Charlevoix.....	2	10		11	24	12
Châteauguay.....		1	1	22	22	12
Chicoutimi et Lac St-Jean.....	4	16	7	24	38	59
Compton.....	2	3		11	22	21
Deux-Montagnes.....	4		1	19	33	31
Dorchester.....	6	12	2	34	21	36
Drummond.....	4			27	14	23
Gaspé.....		9		7	38	
Hochelaga.....	17	27	1	66	166	332
Huntingdon.....	1	1		4	23	6
Iberville.....		3	6	16	16	10
Jacques-Cartier.....	1	8	4	36	37	48
Joliette.....	8	8		57	38	73
Kamouraska.....	1	6	37	67	33	41
Laprairie.....	2	8		49	28	27
L'Assomption.....	3	18		40	46	42
Laval.....	1	9		11	38	43
Lévis.....	10	11	11	37	44	83
L'Islet.....		19	70	72	34	39
Lotbinière.....		1	3	25	28	45
Maskinongé.....		6	6	13	34	52
Mégantic.....	4	1	12	25	36	37
Missisquoi.....	1	8	2	17	17	18
Montcalm.....	2	7	4	26	19	22
Montmagny.....	8	12	23	21	23	24
Montmorency.....	2	11	6	24	32	31
Napierville.....	1	1	1	31	16	9
Nicolet.....	3	16	5	28	61	54
Ottawa.....	11	1	4	50	78	58
Pontiac.....	1			6	19	14
Portneuf.....	5	26	8	40	55	70
Québec, comté.....	5	14	7	16	55	84
Richelieu.....	5	5	3	61	28	60
Richmond.....	4	1	1	33	24	43
Rimouski.....	2	23		39	56	35
Rouville.....	1	4		43	17	18
Saguenay.....	1	9	2	2	2	2
Shefford.....	4	4	2	23	42	40
Sherbrooke.....	8	2		17	28	43
Soulanges.....	1			35	20	19
Stanstead.....	5	1	4	1	28	23
St-Hyacinthe.....	19		2	50	47	64
St-Jean.....				20	15	12
St-Maurice.....	2	32		4	32	22
Témiscouata.....	2	25	26	48	28	49
Terrebonne.....	3	6	3	57	31	79
Vaudreuil.....	2			19	11	36
Verchères.....		3	2	18	34	52
Wolfe.....	2	5		24	21	35
Yamaska.....	12	1		19	50	43
Montréal.....	80	63	17	251	827	1396
Québec, ville.....	14	55	14	98	150	319
Trois-Rivières.....	6	15		21	31	41
	346	663	342	2088	3079	4395

ANNEXE E.

Année 1897.

TABLEAU INDIQUANT :

- (a) LE NOMBRE DES DÉCÈS PAR CAUSES INCONNUES.
 - (b) LE NOMBRE DES DÉCÈS : (1) CHEZ LES ENFANTS DE 0 A 1 AN. (2) CHEZ LES ENFANTS DE 1 A 5 ANS. (3) CHEZ LES PERSONNES AGÉES DE 70 ANS ET PLUS.
 - (c) LE NOMBRE DES MORTS-NÉS.
 - (d) LE NOMBRE DES DÉCÈS DUS À NAISSANCE PRÉMATURÉE.
 - (e) LE NOMBRE DES ENFANTS AYANT VÉCU MOINS DE 24 HEURES.
-

ANNEXE E.

ANNÉE 1897.—Tableau indiquant: (a) le nombre des décès par causes inconnues; (b) le nombre des décès: 1o. Chez les enfants de 0 à 1 an; 2o. Chez les enfants de 1 à 5 ans; 3o. Chez les personnes âgées de 70 ans et plus; (c) le nombre des mort-nés; (d) le nombre des décès dus à naissance prématurée; (e) le nombre des enfants ayant vécu moins de 24 heures.

COMTÉS.	Décès par causes inconnues.	Décès chez enfants de 0 à 1 an.	Décès chez enfants de 1 à 5 ans.	Décès chez personnes âgées de 70 ans et plus.	Mort-nés à terme.	Décès dus à naissance prématurée.	Décès chez enfants ayant vécu moins de 24 heures.
Argenteuil.....	32	8	.....	10	3	3	.....
Arthabaska.....	66	42	10	16	28	9	4
Bagot.....	176	35	1	17	17	1	.....
Beauce.....	105	60	6	25	51	13	16
Beauharnois.....	5	17	1	11	11	10	4
Bellechasse.....	37	24	3	18	19	13	2
Berthier.....	83	47	8	13	8	16	.....
Bonaventure.....	84	21	3	20	19	2	5
Brome.....	2	5	1	18	5	.....	1
Chambly.....	56	14	3	7	9	2	8
Champlain.....	109	75	13	33	26	7	1
Charlevoix.....	211	22	3	10	2	7	.....
Châteauguay.....	8	22	2	15	13	2	4
Chicoutimi et Lac St-Jean.....	259	37	6	12	21	17	6
Compton.....	57	15	3	5	9	10	3
Deux-Montagnes.....	6	44	3	14	4	10	4
Dorchester.....	36	31	5	24	12	10	4
Drummond.....	70	12	5	6	16	7	2
Gaspé.....	108	1	1	10	17	3	8
Hochelaga.....	3	114	15	84	46	77	1
Huntingdon.....	1	11	2	8	5	3	12
Iberville.....	24	13	1	18	11	.....	13
Jacques-Cartier.....	3	42	2	14	13	9	13
Joliette.....	25	45	4	24	15	29	2
Kamouraska.....	73	37	5	25	11	7	.....
Laprairie.....	2	21	2	15	5	3	4
L'Assomption.....	19	39	3	21	19	9	1
Leval.....	7	19	2	14	13	9	7
Lévis.....	8	42	1	17	22	6	18
L'Islet.....	55	24	2	13	.....	12	3
Lotbinière.....	21	43	2	14	22	12	7
Maskinongé.....	4	28	3	18	12	10	6
Mégantic.....	34	29	3	19	14	12	4
Missisquoi.....	2	1	1	13	7	5	3
Montcalm.....	21	36	2	17	12	4	5
Montmagny.....	221	31	6	21	9	.....	6
Montmorency.....	32	27	3	18	9	3	1
Napierville.....	2	12	.....	7	4	2	18
Nicolet.....	77	87	10	35	22	22	12
Ottawa.....	107	105	4	34	18	17	1
Pontiac.....	43	11	1	10	1	1	9
Portneuf.....	46	64	11	28	26	14	2
Québec, Comté.....	3	31	4	19	16	6	4
Richelieu.....	39	28	1	13	7	4	2
Richmond.....	6	31	5	9	8	2	4
Rimouski.....	139	32	3	20	22	13	.....
Rouville.....	106	4	5	12	6	4	.....
Saguenay.....	7	.....	.....	.....	.....	1	5
Shefford.....	37	12	1	17	10	9	1
Sherbrooke.....	9	18	1	14	18	21	.....
Soulanges.....	8	14	1	6	5	5	3
Standstead.....	19	5	.....	13	5	2	5
St-Hyacinthe.....	41	37	5	17	9	7	2
St-Jean.....	3	9	2	19	3	6	18
St-Maurice.....	16	31	4	14	7	.....	4
Témiscouata.....	94	19	4	22	30	14	18
Terrebonne.....	71	55	3	24	10	14	2
Vaudreuil.....	4	8	3	7	12	6	5
Verchères.....	8	57	2	13	5	4	5
Wolfe.....	33	24	2	10	19	7	1
Yamaska.....	92	38	2	13	5	9	45
Montréal.....	28	544	17	145	217	383	11
Québec, Ville.....	20	131	4	27	48	89	3
Trois-Rivières.....	.....	19	6	10	5	4	.....
Total.....	3125	2638	287	1163	1061	1019	340

ANNEXE F.

RAPPORT SUR LE CONGRÈS DE L' "AMERICAN PUBLIC HEALTH ASSOCIATION"

TENU A PHILADELPHIE LES 26, 27, 28 ET 29 OCTOBRE, 1897.

MM. LES MEMBRES DU CONSEIL D'HYGIÈNE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC,

Conformément à la décision de l'Assemblée du 21 octobre dernier, nous sommes allés représenter le Conseil au Congrès de l'American Public Health Association tenu à Philadelphie les 26, 27, 28 et 29 octobre.

Dans son *discours d'ouverture*, le Président de l'Association, le Dr Horlbeck, de Charleston, exprime le plaisir qu'il a de présider à la 25^e réunion annuelle de l'Association et parle de l'importance qu'elle a prise depuis sa création ; l'Association compte en effet aujourd'hui 1844 membres. Durant ces vingt-cinq années, plusieurs des découvertes les plus importantes en médecine et en chirurgie ont été faites. C'est aussi durant ces vingt-cinq années que la bactériologie a été créée et a pris le grand développement qu'on lui connaît. Le séro-diagnostic de la fièvre typhoïde, d'après la méthode de Widal, signalé à la réunion de Buffalo par le Dr Johnston, a depuis cette date été employé avec beaucoup de succès dans un très grand nombre de villes, grâce à la méthode facile de transmission des échantillons préconisée par ce dernier.

Parlant de l'eau de boisson, le Dr Horlbeck attire l'attention sur la pratique différente suivie en Angleterre et en Amérique. Pendant qu'en Angleterre, le déversement des eaux vannes aux rivières est interdit, il est permis aux États-Unis, d'où nécessité qui s'impose de ce côté-ci de l'Atlantique de purifier l'eau puisée aux rivières avant de la distribuer comme eau potable. Comme résultats obtenus par la filtration, ceux de Lawrence, Mass., où l'on enlève à l'eau 980/10 des germes qu'elle contient, méritent d'être cités. Quant à la quantité d'eau distribuée généralement, l'avantage est aux États-Unis. Tandis qu'à Londres, on se contente de 35 gallons par tête, Philadelphie, pour ne citer qu'une de nos villes d'Amérique, distribue quotidiennement 200 gallons d'eau par tête.

Après avoir parlé du remodelage fait aux quarantaines depuis quelques années, dont la Nouvelle-Orléans a donné l'exemple, le Président parle au long des ravages de la fièvre jaune dans le Sud des États-Unis. Il est calculé que sur 100 cas de fièvre jaune qui arrivent aux États-Unis, 95 viennent de la Havane. Depuis 200 ans les villes du Sud sont toujours sur le qui-vive pendant six mois de l'année, et il n'est pas juste que cela se continue. Il en sera cependant ainsi tant que la science restera dans l'ombre sur l'origine de la fièvre jaune, sur ses moyens de propagation, etc. Il est plus que jamais temps pour le gouvernement des États-Unis d'envoyer, à la Havane et à Rio de Janeiro, une commission d'experts étudier cette maladie. Cette commission devrait être maintenue tant que les découvertes ne seront pas complètes. Comme précédent, nous avons l'exemple de ce qui a été fait en Europe, pour résoudre les problèmes relatifs au choléra, à la lèpre ou à la peste ; pourquoi les États-Unis ne feraient-ils pas un effort pour résoudre celui de la fièvre ? Le Président termine son discours en parlant de la lutte qui se fait actuellement contre la tuberculose et

cite les résultats encourageants que le bureau d'hygiène de la ville de New-York en a obtenus.

Les boutiques de barbiers comme source de danger pour la santé publique,— par le Dr Suiter, de Herkimer, N.-Y.—L'auteur fait remarquer, avec beaucoup d'à propos, qu'il est temps de remédier à la malpropreté presque générale de ces établissements, malpropreté qui peut avoir les conséquences les plus graves. On passe d'un client à l'autre sans nettoyage préalable des ciseaux, de la tondeuse, de la brosse, du peigne, du blaireau; on ne fait qu'essuyer (et quelquefois très mal) le rasoir entre chaque usage; on promène de menton à menton l'éponge, le morceau d'alun destiné à étancher le sang et la brique de magnésie pour assécher la figure. Le barbier ne se lave pas les mains, et, dans certaines boutiques, le client n'a pas même l'avantage d'une serviette fraîche. Celui qui s'objecte à ces malpropretés est montré du doigt comme étant "le fou des fous de la ville", (*champion crank of the town*).

L'auteur cite le règlement qui vient d'être passé à Paris. Les peignes de métal qui sont faciles à stériliser, sont de rigueur et autant que possible les instruments doivent tous être de métal. Brosses, peignes, tondeuses, rasoirs, etc., doivent être exposés à une température de 100 degrés centigrades avant et après chaque usage, les blaireaux doivent être lavés dans de l'eau bouillante, la houpe à poudrer sera remplacée par un pulvérisateur, etc. L'opérateur doit se laver les mains en changeant de client.

Le Dr Suiter termine en faisant des vœux pour que, de ce côté-ci de l'Atlantique, on ne retarde plus à réglementer ces établissements. Les barbiers qui se respectent adopteront volontiers cette réglementation et la police se chargera des autres.

Le comité sur le traitement des matières de vidange et déchets, M. Hering, de New-York, rapporteur, présente un rapport définitif sur la question confiée à son étude. Il signale la composition différente des déchets et détrituts en Amérique de celle des déchets et détrituts de l'Europe. On constate en Amérique une beaucoup plus grande proportion de déchets de cuisine; la proportion des graisses est de 2 à 4 pour cent en Amérique, et de 1 à 3 pour cent en Europe. Les déchets d'Amérique contiennent aussi beaucoup d'eau, et cela est dû probablement à la grande quantité de fruits et de végétaux que l'on y consomme. Si l'on fait un mélange des détrituts secs avec les déchets de cuisine, les résidus obtenus après incinération, sont de $\frac{1}{4}$ de la masse originale en Amérique, de $\frac{1}{3}$ en Angleterre et de $\frac{1}{2}$ en Allemagne, ce qui revient à dire que les $\frac{3}{4}$ des détrituts et matières de vidanges peuvent être brûlées en Amérique, les $\frac{2}{3}$ en Angleterre et la moitié seulement en Allemagne.

Dans les endroits où l'enlèvement des vidanges est laissé aux particuliers, on doit tenir les déchets de cuisine séparés des autres détrituts. Les déchets de cuisine, s'ils sont frais, peuvent être donnés en nourriture aux animaux. Si on n'en dispose pas ainsi, il faut ou les brûler ou les enfouir sous terre. Pour éviter les odeurs que produisent les déchets jetés sur les charbons ardents, le comité recommande leur carbonisation préalable dans le tuyau de fumée du poêle.

Le Comité ne saurait dire s'il vaut mieux, lorsque la municipalité pourvoit à l'enlèvement des vidanges, séparer les détrituts secs et les cendres d'avec les déchets de cuisine. Il y a des circonstances où il est mieux de les séparer et de même dans d'autres circonstances leur mélange fait que l'enlèvement offre moins de difficultés et est plus économique.

La principale raison pour laquelle on opère leur séparation, c'est pour extraire des déchets de cuisine les graisses qu'ils contiennent, les résidus étant convertis en engrais. Cette méthode n'est applicable que dans les grandes villes, car pour être profitables, il faut que ces opérations portent sur des grandes quantités de déchets. Un grand nombre d'établissements de ce genre ont été créés aux États-Unis, mais l'expérience a démontré que, pour plusieurs, les profits ont été nuls ou bien minimes. De plus, on a bien vite reconnu qu'il était impossible de les tenir de manière à ce

qu'ils ne soient une nuisance pour les alentours ; d'où nécessité de les placer dans des endroits isolés, ce qui n'est pas toujours facile. Un grand nombre de ces établissements ont dû, après quelques années, cesser leurs opérations. Il est bon de noter que, dans plusieurs cas, il a été impossible de réduire la totalité des déchets de cuisine en graisse ou en engrais et qu'ainsi, en définitive, il faut pour les résidus non-utilisables avoir recours à l'incinération. Le plus récemment construit de ces établissements est situé sur l'île Barren, à New-York ; on y traite les déchets de New-York et de Brooklyn. Le prix de la graisse et des engrais que l'on y produit va sans cesse diminuant.

Plusieurs villes séparent les déchets de cuisine des autres résidus dans le but de ne brûler que les premiers. Les déchets de cuisine contiennent de 50 à 80 pour cent d'eau, ce qui rend difficile leur incinération. Aussi, dans ce cas, est-on forcé d'employer du charbon pour les incinérer. Les incinérateurs américains sont tous construits de manière à ce que les matières à incinérer arrivent directement sur le gril, tandis que, dans les incinérateurs anglais, elles arrivent d'abord dans une espèce d'antichambre, où elles se dessèchent. Le Comité ne connaît pas d'incinérateur, système anglais, qui opère uniquement sur les déchets de cuisine (c'est-à-dire séparés des autres matières de vidanges, débris, cendres, etc.), et, par conséquent, il lui est impossible de dire positivement ce qui arriverait si on y brûlait seulement des déchets de cuisine. Il est d'opinion, dans tous les cas, qu'au point de vue économique, il ne peut y avoir qu'avantage de pourvoir à l'assèchement des déchets avant leur arrivée sur le gril. Quant aux débris, cendres, le Comité croit qu'il n'y a aucun avantage économique ou autre à les séparer des déchets de cuisine, à moins qu'on se soit assuré d'un marché pour l'écoulement de ces graisses et engrais que l'on prépare avec ces derniers. Ce marché, les grandes villes de l'Europe ne l'ont pas trouvé ; aussi n'y fait-on pas la séparation en question.

Malgré que les déchets de cuisine de l'Amérique contiennent plus d'eau que ceux de l'Europe, en ne les séparant pas des autres détritiques, on s'assure d'éléments combustibles qui compensent pour cette grande humidité.

Le rapport conclut à la supériorité des incinérateurs à antichambre, système anglais, sur l'incinérateur horizontal, modèle américain.

Une communication des Drs Licéaga et Ramirez, sur la *fièvre jaune au Mexique*, fut une occasion pour l'Association de discuter les différentes phases de l'épidémie de fièvre jaune (de 1897) à la Nouvelle-Orléans. La station de quarantaine maritime de la Nouvelle-Orléans ne peut nullement être mise en cause, la maladie ayant été apportée à la Nouvelle-Orléans *via* Ocean Springs, dans l'État du Mississippi. Les cas de Ocean Springs furent d'abord diagnostiqués comme étant des fièvres paludéennes, et, en conséquence, aucunes mesures d'isolement et de désinfection furent prises. La nécessité de nouvelles recherches sur le principe infectieux de la maladie est évidente ; outre le diagnostic que cette découverte faciliterait, elle amènerait une amélioration dans les méthodes de traitement, médical et hygiénique, actuellement suivies.

Le rapport du Comité sur l'hygiène des wagons de chemins de fer constate que les recommandations de l'Association commencent à être suivies aux États-Unis. Le chemin de fer connu sous le nom de "The big four" dont le réseau se trouve dans l'Indiana et dans l'Ohio, est celui de tous qui paraît avoir la meilleure organisation sanitaire. Chacun des chars de cette compagnie est nettoyé et désinfecté complètement après 100 milles de parcours, les coussins et les tentures sont sortis du char et les poussières en sont délogées par un vigoureux jet d'air (air-blast). Les bois sont lavés avec une solution de formaline (1 pour cent) et essuyés avec des linges stérilisés ; enfin chaque mois, les chars sont fumigés avec des vapeurs de formol. Le "Pennsylvania Railroad" serait sur le point de suivre l'exemple du "Big Four".

Le Comité sur le transport des produits morbides par la poste, par son rapporteur,

le Dr Lachapelle, communique à l'assemblée la décision favorable donnée récemment par le ministère des Postes du Canada, et aussi la grande probabilité que l'administration des postes du Mexique fera les mêmes concessions dans un avenir prochain. Le Dr Lachapelle a lieu de croire que le mode de paquetage des échantillons au Canada, quoiqu'il ne soit pas encore définitivement arrêté, sera beaucoup plus simple que celui autorisé jusqu'ici aux États-Unis, et que les autorités sanitaires essaient actuellement de faire modifier.

Le Dr Barnes, de Boston, dans un travail intitulé : *Le manque d'humidité dans l'air des habitations*, appelle l'attention sur les inconvénients que présente en hiver l'air excessivement sec de nos appartements, surtout ceux chauffés à l'air chaud. Beaucoup de catarrhes et autres affections des voies respiratoires n'ont pas d'autre cause. Des expériences faites dans le "City Hospital" de Boston ont démontré que, quand le degré d'humidité est de 73 en dehors, il n'est que de 29 à l'intérieur de l'hôpital. Dans la chambre du Sénat à Washington, quand le degré d'humidité se chiffrait à 20, on avait 55 en dehors du Capitol. Outre son influence sur la santé, le conférencier rappelle qu'il y a économie à éviter cette sécheresse de l'air. vu qu'il faut maintenir alors cet air sec à une température d'environ 5 degrés plus élevés que si cet air était humide, et, comme preuve à l'appui, il cite le fait que, durant l'été, quoique légèrement vêtus, nous nous sentons confortables dehors à un degré de chaleur beaucoup plus bas que celui que nous pouvons supporter à l'intérieur de nos maisons ; et ce malgré que nous sommes alors plus chaudement vêtus. L'auteur termine en montrant un appareil destiné à corriger la sécheresse de l'air, appareil qui lui a donné d'excellents résultats.

Le Dr Stuart communique à l'Association les résultats obtenus, au laboratoire du bureau d'hygiène de Philadelphie, avec le *séro-diagnostic de la fièvre typhoïde*. Nous avons noté les conclusions suivantes :

La réaction caractéristique persiste un an après la guérison dans 50 0/0 des cas.

La réaction caractéristique persiste après deux ans dans 25 0/0 des cas.

La réaction caractéristique persiste après trois ans dans 20 0/0 des cas.

La réaction caractéristique persiste après douze ans dans 5 0/0 des cas.

Le Dr Westbrooke, de Minneapolis, témoigne aussi de la valeur du séro-diagnostic de la fièvre typhoïde après l'avoir employé sur une assez grande échelle (1400 fois).

Le rapport du Comité sur la salubrité (M. Hughes, de Montréal, rapporteur,) s'oppose à la fermeture hydraulique que l'on place à l'entrée du branchement particulier dans la maison, parce que (a) cela est à l'encontre du principe que les eaux d'égouts doivent être éloignées et portées à destination aussi rapidement que possible ; (b) que cette fermeture est toujours encrassée ; elle émanerait une odeur beaucoup plus repoussante, lorsqu'on l'ouvre, que celle que donne l'égout public ; (c) cette fermeture empêche la ventilation de l'égout de la rue de se faire par la canalisation des maisons et, en conséquence, ou l'égout public est ventilé au niveau de la rue, avec chances que l'air s'introduise par les portes ou fenêtres des maisons, ou l'égout public n'est pas ventilé du tout, comme cela arrive en hiver dans les climats froids. Le Comité admet cependant qu'il peut y avoir des circonstances où cette fermeture hydraulique doit être recommandée.

Le Comité condamne aussi le tuyau de prise d'air de la canalisation privée, tuyau que l'on place presque à l'affleurement du sol et tout près de la maison.

À la suite d'une conférence par le Dr Leal, de Paterson, N.-J., sur la *nécessité d'un bon drainage et d'une bonne ventilation pour les habitations*, le Dr A. C. Abbott, bactériologiste du bureau d'hygiène de Philadelphie, prétend que les bénéfices que l'on retire d'une bonne ventilation sont en grande partie esthétiques ; ce serait, d'après lui, plutôt du confort que du nécessaire. On craint beaucoup trop, toujours d'après lui, les dangers d'un air confiné. Les recherches faites par les bactériologistes n'ont pas révélé, dans l'air confiné, l'existence d'un germe nuisible et c'est ce

qui lui fait conclure à l'exagération des craintes, qui sont universelles. Inutile de dire que cette sortie du Dr Abbott fut une surprise pour l'assemblée qui n'en resta pas moins convaincue que l'expérience acquise jusqu'à ce jour (Black Hole of Calcutta, &c) ne saurait être mise de côté parce que les recherches bactériologiques n'ont pas révélé la présence de germes nuisibles dans l'air confiné. La présence seule de l'acide carbonique, en excès dans l'air confiné, serait une justification suffisante des prescriptions de l'hygiène sur la nécessité du renouvellement de l'air par la ventilation. La position fut d'ailleurs très bien rétablie par le Dr Bryce, de Toronto.

Le Dr Bryce, de Toronto, présente un travail intitulé *De la part que l'État doit prendre dans la lutte contre la tuberculose*. La tuberculose cause de 11 à 12 pour cent des décès dans Ontario et aux États-Unis. Elle cause 23.4 pour cent des décès dans les asiles d'Ontario. En évaluant à \$1000.00 la valeur d'un individu, la tuberculose a fait perdre à Ontario, en 1895, \$2,472,000.00. En présence de ces chiffres, les gouvernements doivent-ils laisser à la charité publique le soin des tuberculeux. L'auteur se prononce dans la négative. "C'est, dit-il, le devoir de l'État de faire ce qui ne peut être fait aussi bien par un individu". C'est un principe qui a déjà été reconnu d'ailleurs dans Ontario quand, en 1874, une loi intitulée "Charity Aids Act" fut passée accordant 30 centins aux hôpitaux par jour de malades, 7 centins aux refuges, et 2 centins aux orphelinats. Il y a lieu cependant d'élargir le cadre de la loi de 1874 pour mettre au nombre des charités secourues par le gouvernement le sanatorium pour tuberculeux, dont l'idée n'était pas conçue en 1874. La statistique des hôpitaux de Toronto établit que 25 o/o des tuberculeux qui y sont admis meurent, d'où le Dr Bryce conclut que le tuberculeux se rend à l'hôpital plutôt pour y mourir confortablement que pour se guérir. Par conséquent la proportion d'argent que le gouvernement dépense pour eux dans les hôpitaux est loin d'être aussi profitable que si cet argent était employé à soutenir des sanatoria dans lesquels — cela est reconnu aujourd'hui — 50 à 75 sur cent tuberculeux au début de leur maladie recouvrent un état de santé relativement bon et 35 o/o sont complètement guéris. Les dépenses pour chaque malade sont moindres dans un sanatorium que dans un hôpital. Au sanatorium modèle du Lac Saranac, dans les Adirondacks, un tuberculeux coûte \$6.00 par semaine, tandis que chaque tuberculeux coûte \$9.50 par semaine dans les hôpitaux de Toronto. L'auteur termine en suggérant que les gouvernements prêtent de l'argent à un taux d'intérêt très bas aux villes et aux comtés pour la construction de sanatoria; qu'il contribue à une partie de leur maintien, comme il le fait pour les hôpitaux; et que les municipalités et la charité privée fassent le reste. Il rend hommage au gouvernement de sir Oliver Mowatt, le premier gouvernement sur le Continent qui ait reconnu que les sanatoria aussi bien que les hôpitaux avaient droit aux secours du gouvernement et qui, en conséquence, a accordé l'allocation de 30 centins par jour de malades au sanatorium de Muskoka, dans la Province d'Ontario.

Dans un travail intitulé *De l'urgence de la création de sanatoria, pour les tuberculeux pauvres des grandes villes*, le Dr Knopf, de New-York, répond incidemment à l'objection que l'on fait souvent à ces établissements, sous prétexte qu'ils sont des centres d'infection. Les deux principaux sanatoria d'Allemagne, dit-il, sont ceux de Goerderborg et de Falkenstein. Depuis leur établissement, on a remarqué que la mortalité due à la tuberculose a diminué dans ces deux villages et qu'elle est maintenant d'un tiers moins élevée qu'avant leur création. Ce résultat est évidemment dû à l'exemple que les villageois ont sous les yeux et qui a fait leur éducation.

Monsieur Newell, de Washington, présente un travail intitulé : *Études sur les eaux d'alimentation faites par le service géologique des États-Unis*. Il fait voir l'importance, même au point de vue hygiénique, des travaux que fait le service géologique. Chargé d'étudier la structure géologique, les ressources minérales et les produits du domaine national, il s'occupe presque nécessairement et des cours

d'eaux à la surface du sol et des eaux souterraines, révélant pour les cours d'eau leur origine, leur topographie, leur périmètre d'alimentation (catchment or drainage basin) et pour les eaux souterraines, la structure géologique, le caractère et la composition minérale des rocs, le périmètre des filtrations, leur vitesse, etc. Comme exemple frappant de l'utilité pratique des recherches que l'on fait, le conférencier dit que l'eau d'alimentation de Washington ne peut être considérée comme bonne. La rivière Potomac, d'où provient cette eau, est surtout polluée à Cumberland, et malgré qu'il y ait une distance de 180 milles entre les deux villes, et que l'eau prend près de quatre jours à se rendre de Cumberland à l'aqueduc de Washington, six parties sur cent de l'eau qui s'introduit dans l'aqueduc sont de l'eau qui a été polluée à Cumberland. Le conférencier termine en exprimant le vœu que la pollution des cours d'eau soit contrôlée, et croit que les recherches que le service géologique est appelé à faire devra amener les autorités à créer ce contrôle avant longtemps.

Le Dr Montizambert, de la Grosse-Isle, près Québec, présente le rapport du *Comité sur L'hygiène des bateaux à vapeur*. L'hygiène de ces bateaux diffère peu de celle des vaisseaux d'outre-mer, sujet qui a été traité dans les rapports antérieurs du Comité, et c'est ainsi que les prescriptions données pour ces derniers, relativement au logement des passagers, aux dimensions des cabines, à la ventilation des locaux, au nettoyage, à l'installation des latrines, à l'approvisionnement de l'eau, à l'aération de toutes les parties du vaisseau, sont également applicables pour les bateaux à vapeur. On devra aérer largement et exposer au soleil, si possible, après chaque voyage, les articles de literie que l'on n'envoie pas régulièrement à la buanderie, tels que couvertures de laine, oreillers, matelas. La salle à manger ne devrait pas être placée au-dessous de la ligne de flottaison, comme on le voit le plus souvent, car la ventilation et l'entretien est alors plus difficile. La cale des bateaux à vapeur est plus exposée à contenir des marchandises ou des aliments en décomposition que les vaisseaux d'outre-mer, d'où nécessité de la vider, de la nettoyer fréquemment et de la blanchir à la chaux. Le rapport signale enfin le grand danger auquel les passagers sont exposés, là comme ailleurs, par les expectorations des tuberculeux. On devrait installer des crachoirs remplis de liquides désinfectants, non seulement à l'intérieur du bateau, mais aussi sur le pont.

Dans un travail intitulé : *Des modes d'inspection de la viande*, M. le vétérinaire Pearson, de Philadelphie, insiste sur l'importance qu'il y a d'avoir des abattoirs publics et de supprimer ainsi les tueries particulières. Il est impossible, dit-il, de surveiller ces tueries particulières. Les animaux y sont abattus à toute heure et il y est facile, par conséquent, de soustraire les pièces suspectes avant l'arrivée des inspecteurs. D'ailleurs, il a été reconnu pratiquement impossible d'obtenir dans ces établissements, quelquefois très pauvres, les conditions de salubrité que l'on obtient dans les abattoirs publics. L'inspection des animaux devrait se faire par un vétérinaire et devrait être double, une faite avant l'abatage, et l'autre après, vu qu'il est impossible de reconnaître, par cette seconde inspection seule certaines conditions qui affectent la qualité de la viande, comme la fatigue, l'épuisement, la privation d'aliments, l'excitation et la fièvre.

L'auteur attire l'attention sur le fait qu'une grande partie de ce que l'on appelait autrefois des déchets de boucheries (les viscères) sont aujourd'hui consommés, et que c'est précisément ces parties de l'animal qui sont contaminées, tandis que le reste de la carcasse est souvent sain.

La Nouvelle-Orléans est probablement l'endroit, en Amérique, où l'inspection de la viande se fait le mieux. La viande préparée en dehors de la ville, comme celle préparée à l'intérieur de la ville, est inspectée et estampillée, et il est interdit aux bouchers d'en vendre d'autre.

Le *Comité sur la nomenclature des causes de décès*, par son rapporteur, le Dr Wilbur, de Lansing, recommande fortement l'adoption par les différents États de

l'Union américaine de la nomenclature, dite internationale, proposée par Bertillon. Le Mexique, de même que la Province de Québec, ont déjà adopté cette nomenclature, et l'État de Michigan doit le faire incessamment.

Madame Scribner, de Philadelphie, dans une conférence sur *Les relations des associations sanitaires pour dames avec l'hygiène publique* fait voir les excellents résultats qu'ont ces associations pour vulgariser les notions d'hygiène parmi le public, et le bien que l'Association de ce genre à Philadelphie, dont elle est la présidente, a déjà à son crédit. Ces associations acquièrent vite une sphère d'influence encore beaucoup plus grande qu'on le prévoit généralement lors de leur création. Elles exercent même une action très efficace sur les pouvoirs publics, et d'après ce que nous avons pu voir, le Conseil de ville de Philadelphie en sait aujourd'hui quelque chose. Le travail de Madame Scribner fut très applaudi.

La désinfection par la formaldéhyde fut traitée par M. Robinson, rapporteur du Comité sur la désinfection, et aussi par M.M. de Schweinitz, de Washington, Burrage, de Lafayette, Ind., et enfin conjointement par M.M. MacShane et Stokes, de Baltimore.

Tout en constatant l'efficacité des vapeurs d'aldéhyde formique pour les désinfections, ces Messieurs admettent que l'on a encore beaucoup à apprendre sur leur mode d'application ; à l'heure qu'il est, il faut une certaine dextérité pour que son emploi soit efficace. L'appareil qui nous a paru en faveur pour cette désinfection est l'autoclave formogène de Trillat.

Le Dr Pittfield, de Philadelphie, dans une communication intitulée : *Du contrôle officiel des instituts vaccinogènes*, dénonce l'état déplorable dans lequel sont maintenus certains instituts vaccinogènes de l'Amérique ; dans certains cas, le prétendu vaccin n'est que du pus, et rien d'étonnant alors d'avoir comme résultat de son emploi des bras malades. Ce vaccin dangereux, et les accidents qu'il cause, fournit aux opposants de la vaccination le plus sérieux de leurs arguments. Ces établissements mal tenus devraient être supprimés. La discussion qui suivit ce travail fit voir que le vaccin sous forme de *pulpe glycinée* est celui qui est reconnu comme le plus sûr ; ce mélange avec de la glycérine ne faisant que le purifier sans en altérer le principe actif. Le vaccin glyciné ne doit être employé que 10 jours après qu'il a été préparé, sa purification n'étant complète qu'alors.

Le Dr Jackson, de Philadelphie, présente un travail intitulé *De la fatigue de l'œil, causée par les vitres de mauvaise qualité*. L'astigmatisme, dit-il, est cause de mal de tête et d'autres troubles nerveux, mais ces mêmes symptômes peuvent aussi être causés chez l'individu dont la vue est normale, par le seul fait de vitres de qualité inférieure. Les inégalités d'épaisseur dans une vitre font qu'elle agit à la manière d'une lentille forçant l'œil sain à des efforts de réfraction ; seules, les *vitres de première qualité* (plate glass) sont exemptes de ces défauts, au moins lorsqu'elles ne sont pas trop épaisses. L'auteur est d'opinion que le malaise qu'on éprouve d'un long voyage en wagon de chemin de fer n'a très souvent pas d'autre cause, et conclut en disant, qu'au moins, pour ces voitures publiques, on ne devrait pas avoir autre chose que des *vitres de première qualité* (plate glass).

Le Dr Ravanel, de Philadelphie, présente un travail intitulé : *La tuberculose et le lait*. L'auteur soutient qu'un grand nombre de cas de tuberculose sont dus à l'injection d'aliments contaminés et, en particulier, du lait. Sur 154 cobayes auxquels il a donné du lait provenant de vaches tuberculeuses, 15 sont devenus tuberculeux et ce, après une seule dose de lait. L'auteur est d'opinion qu'il n'est pas nécessaire que la mamelle soit elle-même contaminée pour que le lait contienne le bacille de la tuberculose. En terminant, l'auteur dit que le bacille a été retrouvé non-seulement dans le lait, mais encore dans le beurre et le fromage.

Au cours de la discussion qui suivit cette Conférence, le Dr Lydia Rabinowitsch, du Collège Médical des dames de Philadelphie, dit que sur 18 échantillons provenant

de fournisseurs différents, pas un seul contenait le bacille de la tuberculose. Il est bien vrai qu'on y trouve un germe qui ressemble au bacille en question, ce qui a pu causer une erreur, mais enfin ce n'est pas lui. Mde. Rabinowitch dit que cette opinion est partagée par Koch lui-même, qui l'a dirigée dans ses études.

Le Dr S. W. Abbott, de Boston, dans un travail intitulé: *La consommation—maladie de l'air confiné*, présente à l'appui de sa thèse les chiffres éloquentes qui suivent, qu'il a extraits des statistiques de Massachusetts :

Air pur	{	Pêcheurs.....	55	décès par phthisie
		Cultivateurs.....	52	" "
		Jardiniers.....	61	" "
		Garçons de ferme.....	62	" "
Air confiné	{	Épiciers.....	84	" "
		Marchands de nouveautés.....	152	" "
Air très vicié	{	Tailleurs.....	144	" "
		Imprimeurs.....	233	" "

Les chiffres de comparaison suivants ne sont pas moins probants, quand on se rappelle que le garçon est moins retenu à la maison que la jeune fille et que plus tard dans la vie plus d'hommes que de femmes travaillent dans les métiers à air confiné.

Périodes d'âge :	Pour 100 décès par phthisie chez l'homme il y a eu chez la femme :
0 à 2 ans.....	93 décès
2 à 3 ".....	100 "
3 à 5 ".....	130 "
5 à 10 ".....	136 "
10 à 15 ".....	301 "
15 à 20 ".....	154 "
20 à 30 ".....	112 "
30 à 40 ".....	99 "
40 à 50 ".....	88 "
50 à 60 ".....	67 "
60 à 70 ".....	76 "
Plus de 70	86 "
Moyenne.....	105 "

M. Waring, I. C., de New-York, dans un travail ayant pour titre : *Comment on peut augmenter l'efficacité des procédés naturels de purification des eaux d'égout*, prend occasion de décrire une installation qu'il a faite à Willow Grove, parc situé à 15 milles de Philadelphie. L'eau d'égout passe successivement dans deux bassins remplis de pierre concassée, puis dans un troisième compartiment rempli de coke. La combustion des matières organiques de l'eau pendant son passage dans ces divers bassins est activée par une aération forcée, qui est pourvue par un appareil mécanique. Cette aération forcée permet de réduire considérablement l'étendue des filtres ; un filtre d'un acre en superficie suffirait pour l'épuration des eaux vannes d'une ville de 50,000 âmes.

M. Clark communique au Congrès les *Résultats obtenus par le filtre à sable de* 150*

Lawrence, Mass. Les chiffres suivants sont très concluants : Durant les quatre années qui ont immédiatement précédé la construction du filtre, la mortalité par la fièvre typhoïde a été :

En 1889 de 13.75	par 10,000 de population.
En 1890 de 13.33	" "
En 1891 de 12.20	" "
En 1892 de 11.11	" "

En 1893, le filtre a été construit et a été en usage pendant une partie de l'année. Depuis 1893, les résultats ont été les suivants :

En 1894, 5	par 10,000 de population
En 1895, 3.07	" "
En 1896, 1.86	" "

Les chiffres pour 1897 promettent actuellement d'être aussi bas que ceux de 1896.

Pour ne pas trop étendre ce rapport, nous devons renoncer à analyser les autres travaux présentés au congrès, malgré l'importance de plusieurs d'entre eux.

Les élections eurent le résultat suivant :

Président : Dr Lindsley, de New-Haven.

Vice-Présidents : les Drs Lee, de Philadelphie, et Schraeder, de Iowa City.

Secrétaire : Dr Probst, de Columbus.

Trésorier : Dr Holton, de Battleboro.

La prochaine réunion de l'association aura lieu à Ottawa.

Après le congrès, nous avons pris part à l'excursion aux postes de quarantaine situés sur la rivière Delaware. Le gouvernement fédéral maintient, à Reedy Island, un poste d'inspection et de désinfection, et en plus, à Marcus Hook, avant de franchir les limites de l'état de Pensylvanie, les vaisseaux subissent une seconde inspection, faite cette fois par les officiers du gouvernement local de la Pensylvanie. Ce second poste situé à 23 milles de l'autre, semble plutôt établi pour consacrer le principe, sur lequel on est très chatouilleux aux États-Unis, que l'autorité locale peut refuser de reconnaître l'intervention fédérale. Malgré tout, ces deux stations de quarantaine sont en bons rapports et il est entendu de part et d'autre qu'elles s'entr'aideront au besoin. C'est ainsi que si un vaisseau est reconnu infecté par les officiers du second poste (poste local) il serait renvoyé au poste fédéral pour y subir les désinfections nécessaires, etc.

Comme vous le voyez, Messieurs, les travaux du Congrès ont été nombreux, variés et importants. Aussi le Congrès de Philadelphie couronne-t-il très bien les vingt-cinq premières années de l'existence de l'Association.

Inutile de vous dire que le côté social n'a pas été négligé non plus ; outre le grand banquet donné par la municipalité de Philadelphie, le Muire, les citoyens, l'Université de Pensylvanie, le Collège Médico-Chirurgical, l'Association sanitaire des dames de Philadelphie, le "Manufacturer's Club" ont convié les membres de l'Association à autant de réceptions ou de déjeuners, où l'hospitalité la plus exquise nous a été prodiguée.

E. P.-LACHAPELLE,

ELZÉAR PELLETIER,

Délégués du Conseil d'Hygiène.

Montréal, Décembre 1897.

ANNEXE G.

RAPPORT SUR LA "CONFÉRENCE OF STATE AND PROVINCIAL
BOARDS OF HEALTH OF NORTH-AMERICA "

TENUE A NASHVILLE LES 18 ET 19 AOÛT 1897.

M. LE PRÉSIDENT ET MM. LES MEMBRES DU CONSEIL D'HYGIÈNE
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC,

Conformément à la décision de la dernière assemblée, j'ai représenté le Conseil à la Conférence des Conseils d'Hygiène, tenue à Nashville en août dernier.

Après les discours de bienvenue de la part du Gouverneur du Tennessee et du Maire de Nashville, le Dr Bracken commença la discussion sur la première question du programme :—*Les aliénés tuberculeux devraient-ils être séparés de ceux qui ne le sont pas dans nos asiles et devrait-on les placer dans des bâtisses séparées ?* L'opinion assez généralement partagée jusqu'à récemment, à savoir qu'il y avait relation entre la phthisie et la folie, a empêché, dit le conférencier, pendant longtemps de faire pour les aliénés ce que l'on fait pour d'autres. Mais la réaction s'opère en beaucoup d'endroits et là où ces malades reçoivent l'attention qui leur est due, la tuberculose, qui contribuait à elle seule 25 pour cent de la mortalité générale, n'en contribue maintenant que 9 par cent. C'est par contagion que le plus grand nombre d'aliénés deviennent tuberculeux ; ils peuvent être plus susceptibles d'être contagiosés, mais là s'arrête la relation entre la tuberculose et la folie.

L'aliéné devrait être considéré comme un malade irresponsable et, par conséquent, il devrait être suivi plus attentivement qu'un autre.

Les conclusions du conférencier parurent être du goût de tout l'auditoire ; aussi la résolution suivante fut votée d'emblée :—

"RÉSOLU que, dans l'opinion de cette conférence, les tuberculeux devraient être isolés de ceux qui ne le sont pas, dans les hôpitaux, dans les asiles, dans les prisons et dans les pénitenciers."

L'isolement dans des appartements séparés, et non dans des pavillons distincts, parut suffisant.

Le Dr Evans engagea la discussion sur la seconde question : *Quelles ordonnances municipales devrait-on édicter relativement à la restriction de la tuberculose ?* Le conférencier remarque que l'on s'attache trop souvent à prescrire des mesures qui ne sont pas mises en pratique quand on ne fait rien dans d'autres directions où l'on aurait beaucoup plus de succès. Il faudrait porter plus d'attention aux circonstances qui favorisent le développement de la tuberculose : surpeuplement des habitations, mauvais drainage, humidité du sol, aliments contaminés, le lait en particulier. Peu de municipalités contrôlent entièrement le commerce de lait. Les vacheries situées à l'intérieur des villes sont régulièrement inspectées, mais on ne fait pas l'inspection de celles situées en dehors des limites de la ville. Comme résultat de cette surveillance incomplète, Liverpool a constaté un jour que pour le lait fourni par les vacheries de la ville, la contamination par le bacille de la tuberculose était de 2.8%, quand, pour le lait apporté de la campagne, la contamination était de 29.1%.

Quant aux mauvais effets du surpeuplement des habitations, ce qui a lieu aux États-Unis, depuis l'émancipation des nègres, le confirme. Avant l'émancipation, la

mortalité par la tuberculose était la même pour la race blanche et pour la race noire ; mais actuellement pour un décès chez les blancs, on en compte 4 chez les nègres. Les nègres valaient \$500 à \$1,000 par tête autrefois, on en prenait soin et ils n'étaient pas entassés dans des huttes trop petites comme aujourd'hui.

Le Dr B. Lee traite la question suivante : *Quelle attitude les Conseils d'hygiène sont-ils prêts à prendre relativement à l'inspection des vacheries et du lait qui en provient, et aussi relativement aux animaux reconnus malades à la suite de l'épreuve par la tuberculose ?* Dans la Pensylvanie, on procède à l'inspection systématique des vacheries. Les inspecteurs font rapport sur la tenue des vacheries, leurs dimensions, l'espace cubique, les moyens de ventilation, la construction des pavés, la condition des cours, le drainage, l'approvisionnement d'eau. Les animaux sont soumis à l'épreuve de la tuberculine et si la réaction a lieu, l'État convient avec le propriétaire du prix de compensation, puis l'animal est abattu.

Au cours de la discussion, un grand nombre de délégués se déclarèrent opposés à la compensation, l'animal tuberculeux ne valant rien. Ce que quelques États payent pour un animal tuberculeux est pour ainsi dire une prime offerte à ceux qui ont de ces animaux, et, comme conséquence, on n'obtiendra pas l'éradication de la tuberculose aussi vite que si on ne payait rien. L'animal qui a présenté la réaction caractéristique devrait être immédiatement abattu et il n'y a que dans le cas où les lésions tuberculeuses n'existeraient pas, que sa pleine valeur devrait être payée au propriétaire.

L'importance de l'examen bactériologique du lait fut signalée par le fait, cité par un délégué, qu'à New-York, sur un examen d'un grand nombre d'échantillons de lait, 10 % de ces échantillons contenaient le bacille de la tuberculose. Minneapolis est peut être la ville qui contrôle le mieux la vente du lait. Aucun laitier ne peut vendre son lait dans les limites de cette ville, sans que l'officier de santé ait préalablement certifié que l'inspection de la vacherie de l'intéressé a été satisfaisante et que ses vaches laitières sont saines. Comme résultat, les fermiers des campagnes environnantes de la ville viennent d'eux-mêmes demander l'inspection de leurs établissements.

À ma grande surprise, la Conférence s'est divisée sur la question suivante : *Les Conseils d'hygiène d'état ou de province doivent-ils aider au diagnostic des maladies contagieuses ?* Je dois vous avouer que je n'ai entendu aucune raison sérieuse de la part de ceux qui opposaient ce que nous faisons à notre laboratoire, c'est-à-dire offrir aux municipalités qui n'ont pas ou ne peuvent avoir de laboratoire l'examen bactériologique de membranes suspectes d'être diphtériques et du sang présumé typhique.

Jusqu'où doivent aller les règlements relatifs à la rougeole, la coqueluche, la lèpre et la tuberculose ? L'opinion qui me parut la plus générale est que pour toutes ces maladies, la déclaration devrait être obligatoire, afin de permettre aux bureaux d'hygiène d'aviser chaque famille en particulier sur les dangers de propagation de ces maladies et sur les moyens de les prévenir. L'isolement obligatoire ne fut recommandé que pour la lèpre. Pour la rougeole et la coqueluche, la fréquentation des écoles devrait être interdite à tous les enfants habitant le logis infecté.

Les conditions sanitaires des prisons devraient-elles être sous le contrôle des Conseils d'hygiène ? Cette question fut résolue dans l'affirmative. D'après la discussion, il est évident que, dans un grand nombre d'États, il n'existe aucune surveillance de ces institutions, si ce n'est l'inspection *pro forma* des grands-jurés. Nous sommes un peu mieux partagés dans la province de Québec. Les prisons étant des institutions provinciales, sont visitées par des inspecteurs provinciaux. Seulement, jusqu'à quel point, ces inspecteurs de nos prisons s'occupent-ils des conditions sanitaires, c'est ce que notre Conseil ne sait pas. Il y aurait peut-être ici, comme pour les manufactures, une intervention désirable de la part de notre Conseil. Dans un état de l'Union Américaine, on a fait la comparaison de la mortalité dans les prisons modèles.

avec celle des prisons malsaines avec le résultat suivant : — 10 pour les maisons modèles et 40 pour les prisons malsaines. La surveillance par le Conseil d'hygiène, telle que suggérée par la Conférence, devrait s'étendre à l'examen des plans pour les nouvelles constructions.

Doit-on tolérer l'alimentation des porceaux avec des détritux provenant des abattoirs ou des clos d'équarrissage ?

La seule objection faite à ce mode d'engrais est que les maladies contagieuses dont meurent quelques animaux peuvent se transmettre aux porcs, mais cette objection disparaît si ces débris ne sont donnés qu'après avoir été cuits. Les municipalités doivent voir cependant à ce que ces débris ne soient pas en état de putréfaction lorsqu'on les donne aux porcs.

Si votre Conseil partage l'opinion de la Conférence qui, d'ailleurs, est conforme à celle du Comité consultatif d'hygiène de France (a), il y aurait lieu de modifier le règlement 69 de notre code sanitaire provincial.

Le Dr Swarts présente le rapport du Comité chargé d'examiner les fermes vaccinogènes aux États Unis. Sur 12 (ou 15) formes, 4 seulement produisent un vaccin recommandable. L'établissement le mieux conduit est celui du Dr Welcker, de Milwaukee. Plusieurs des établissements qui font un grand débit de vaccin dans la province de Québec furent classés comme mal tenus.

La ville de Chicago emploie presque exclusivement le vaccin Welcker et en fait toujours l'essai au préalable. Voici comment on y procède. Le département achète la quantité de vaccin nécessaire pour deux mois ; 10 tubes sont pris au hasard dans le lot et examinés par le bactériologiste. Si le vaccin ne contient pas de pus (*pus producing bacteria*) le vaccin est accepté conditionnellement et on procède alors à l'épreuve clinique, comme suit : Avec 10 autres tubes, pris également au hasard, on inocule autant d'individus. Si le vaccin prend et si les vésicules sont types, on accepte le lot en entier. Depuis que Chicago essaie ainsi le vaccin, les inoculations sont le plus souvent couronnées de succès et les "mauvais bras" ne se voient plus.

Le Dr Hurty présente le rapport d'une conférence récente entre des représentants des Conseils d'hygiène, des chemins de fer et de la société des embaumeurs, au sujet du transport des cadavres. D'après la discussion à laquelle ce rapport donna lieu, il est évident que la société des embaumeurs veut se faire reconnaître par les autorités sanitaires de chaque état ou province. Il fut même proposé de mettre de côté la tombe métallique actuellement de rigueur pour le transport de cadavres contagieux lorsque les cadavres auront été préparés par des embaumeurs compétents. Les compagnies de chemins de fer voudraient, avec raison, que les différents états et provinces de l'Amérique vinssent à s'entendre pour avoir des règlements uniformes au sujet du transport des cadavres. Voici un exemple des inconvénients qui résultent de la diversité des règlements actuels : — Une compagnie de chemin de fer ne peut accepter un cadavre de diphtéritique mis en bière métallique pour le transporter de Montréal à Toronto, car la province d'Ontario ne permet pas ce transport. Il faudrait même pour transporter ce même cadavre de Montréal à Détroit faire une courbe afin d'éviter le territoire d'Ontario. D'après d'intéressantes expériences, citées au cours de la discussion, la Formaline (solution titrée à 7 ou 10 pour cent) serait le meilleur préservatif pour les cadavres. Un membre de la société des embaumeurs aurait gardé dans son bureau pendant 15 jours et sans inconvénients un cadavre ainsi traité. C'est un grand progrès dans cet art, car si on se rappelle bien, il y a trois ans, le cadavre de sir John Thompson, embaumé en Angleterre et probablement par des maîtres en cet art, a été trouvé en état de décomposition avancé à son arrivée au Canada.

(a) *Vide Travaux du Comité consultatif d'hygiène publique de France*, vol. XIX, 1889.

Les élections ont donné le résultat suivant :

Président Dr B. Lee, de Pensylvanie.
Vice-Président Dr F. Formento, de la Louisiane.
Secrétaire Dr J. N. Hurty, de l'Indiana.
Trésorier Dr Elzéar Pelletier, de la province de Québec.

Afin de mieux exprimer que le Mexique et le Canada sont appelés à faire partie de la Conférence, le nom fut changé. Elle sera désormais désignée comme suit : "Conference of State and Provincial Boards of Health of North America."

Le comité local, le Tennessee State Board of Health et le comité des dames de l'Exposition de Nashville nous ont rendu le séjour à Nashville des plus agréables. Nous avons beaucoup apprécié le "Conversazione" que les dames directrices de l'Exposition ont bien voulu donner en notre honneur dans le "Woman's Building."

Le tout respectueusement soumis.

ELZÉAR PELLETIER,

Délégué du Conseil d'Hygiène.

Montréal, septembre 1897.

ANNEXE H.

LES PROGRÈS DE L'HYGIÈNE AU CANADA. (a)

PAR E.-P. LACHAPELLE, M. D.

Président du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec.

Messieurs,

C'est pour moi un vif plaisir de vous souhaiter la bienvenue à Montréal, la métropole du Canada et le siège du Conseil d'Hygiène de la province de Québec. En cette année 1897, inscrite en lettres d'or dans les annales du règne de Victoria, vous avez voulu constater *de visu* les progrès accomplis par la science de l'Hygiène dans la première des colonies anglaises, obéissant en cela à l'invitation générale qui vous était adressée par la branche de Montréal de votre Association. L'empressement et la bonne grâce avec lesquels vous avez répondu à notre appel est pour nous un honneur dont nous vous sommes dès aujourd'hui reconnaissants. Soyez assurés que la présence au milieu de nous de savants aussi distingués que ceux que je vois ce matin, dans cette salle, nous remplit d'une fierté bien légitime et sera un puissant motif d'encouragement dans la poursuite de nos travaux humanitaires. Vous êtes ici chez vous, et c'est avec enthousiasme qu'au nom des autorités sanitaires du pays je vous dis : "Soyez les bienvenus."

Je ne veux pas, Messieurs, prendre une très grande part de votre temps, et faire durer davantage la hâte que vous avez d'aborder le programme du jour. Je vais donc rapidement, dans les quelques minutes que m'accordent les règlements de l'Association, vous exposer les progrès de l'hygiène au Canada. J'ai pensé qu'il serait intéressant pour vous, dès votre arrivée, d'être mis au courant de l'organisation sanitaire de ce pays. Ce travail n'est qu'un résumé succinct d'un travail plus détaillé, que les recherches patientes et fructueuses du Dr E. Pelletier, secrétaire du Conseil d'Hygiène de cette Province, m'ont permis d'entreprendre, et qui paraîtra bientôt dans une encyclopédie publiée à Toronto.

Je vous prie donc de m'accorder les premières minutes de cette séance, pendant lesquelles je vais analyser rapidement, en tâchant d'être clair et précis, toute la législation sanitaire passée au Canada, depuis Louis XIV, de glorieuse mémoire, jusqu'à la soixantième année du règne illustre de Sa Très Gracieuse Majesté la Reine Victoria.

L'HYGIÈNE SOUS LA DOMINATION FRANÇAISE.—1603-1763.

On ne peut guère s'attendre, à cette époque reculée, et dans un pays tout neuf, à voir les questions hygiéniques prendre une place importante dans l'administration publique. A son début, le Canada est sous le contrôle de *compagnies de traite* qui ont loué le pays du Roi de France, comme on louerait un terrain de chasse, et qui n'ont naturellement qu'une seule préoccupation : faire avec les sauvages un commerce de fourrures avantageux.

On est, cependant, surpris de constater avec quelle précision et quel sens prati-

(a) Discours que M. le Dr Lachapelle a prononcé comme Président de la Section d'Hygiène de l'Association médicale britannique, réunion de Montréal, septembre 1897.

que certaines questions de l'hygiène sont envisagées sous le règne de Louis XIV. C'est ainsi que nous voyons, en 1667, le roi de France établir, par une de ces ordonnances, qui furent longtemps le code civil du Canada, un système de tenue des registres de l'état civil, qui est encore en vigueur aujourd'hui dans la Province de Québec. C'est le clergé qui tient registre des baptêmes, mariages et sépultures et en donne une copie à l'autorité civile. "Seront faits," dit le roi, "en chacun par deux registres pour écrire les baptêmes, les mariages et les sépultures en chacune paroisse... l'un desquels servira de minutes et demeurera entre les mains du curé et l'autre sera porté au Juge royal pour servir de grosse" C'était prendre dès le début une mesure efficace pour surveiller le développement de la colonie et en assurer l'état civil. Aujourd'hui encore ce système peu compliqué est jugé suffisant dans la Province.

Quelques années plus tard, le Conseil Supérieur de Québec s'occupe d'une manière très éclairée de la question alimentaire. Ainsi, il convoque, en 1677, une assemblée générale des habitants pour faire l'essai du pain et en fixer le prix. En 1707, voulant assurer aux habitants une viande de bonne qualité, il passe, au sujet de l'inspection de la viande, des règlements qui équivalent à notre estampillage moderne. Aucun boucher ne peut, sous peine de confiscation et d'amende, abattre un animal sans prévenir le procureur du roi ou son représentant, "afin qu'il s'y transporte pour connaître si les bêtes sont en assez bon état pour être distribuées au public." Aucun habitant de la campagne ne peut apporter et vendre de la viande à la ville sans présenter d'abord, au procureur du roi ou son représentant, un certificat du juge, s'il y en a un dans la place qu'il habite, ou sinon du seigneur, du curé ou de l'officier de milice, lequel certificat doit établir "comme les bestiaux par eux apportés n'étaient atteints d'aucunes maladies avant d'avoir été tués et qu'ils ne sont pas morts d'accidents, comme noyés ou empoisonnés." Il serait difficile de faire mieux aujourd'hui.

Tous les autres règlements passés à cette époque s'appliquent exclusivement à la propreté des rues et des habitations. Quelques ordonnances concernent la morale publique. Les enfants-trouvés sont élevés à la charge du roi, qui accorde aux nourrices "45 livres pour le premier quartier de nourriture de chaque enfant, et dix livres par mois jusqu'à ce que l'enfant ait atteint 18 mois." Les enfants sont alors engagés à de bons habitants de la ville ou de la campagne jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de 18 ou 20 ans (1748).

L'HYGIÈNE SOUS LA DOMINATION ANGLAISE.

AVANT LA CONFÉDÉRATION.—1763-1867.

Sous la domination anglaise, l'hygiène tombe pour quelques années dans l'oubli. La plus grande partie de la noblesse canadienne, après la cession du Canada à l'Angleterre, retourne en Europe. Par contre, l'élément anglais prend une extension et une autorité de plus en plus grande, ce qui amène forcément, pour quelques temps, une perturbation sociale assez prononcée; et puis, c'est une époque de militarisme et la guerre aux États-Unis absorbe l'attention générale.

La menace d'un danger nouveau fait apparaître les premières mesures sanitaires. Lors de l'épidémie de typhus en Irlande (1795) les navires venant d'un port infecté doivent subir une inspection et être mis, s'il le faut, en quarantaine. Le capitaine ne doit rien cacher à l'inspecteur sous peine de perdre sa tête, et on peut tirer sur les vaisseaux. Mais si vigoureuses que ces mesures puissent paraître, elles ont le grand tort, au point de vue de l'organisation, de n'être que temporaires, ce qui oblige à toujours recommencer.

Ainsi, de 1815 à 1821, le gouvernement nomme des médecins vaccinateurs, accorde des prix à un mémoire sur les avantages de la vaccination et encourage, autant qu'il

peut, cette pratique, mais sans la rendre obligatoire. De même en 1832, l'apparition du choléra provoque une activité de bon augure : délégation à New-York pour étudier les mesures prises, création de bureaux de santé, établissement d'un poste de quarantaine à la Grosse-Isle, déclaration des cas de maladies, etc. Malheureusement toute cette organisation, sauf la quarantaine de la Grosse-Isle, cesse avec l'épidémie. Et la seconde invasion en 1849 ne rend pas la législature plus sage ; en effet, la loi très précise qui fut passée cette année-là n'est pas une loi qui établit un ordre de choses permanent, car elle est ainsi faite qu'elle ne peut être mise en vigueur que l'orsqu'il y a épidémie évidente. C'est cette même loi qui servit en 1885 lors de l'épidémie de variole à protéger notre Province contre l'invasion du fléau. Mais toute l'organisation que cette loi de 1849 met en jeu, à un moment donné, (bureau de Central de Santé, etc.) cesse d'agir lorsque l'épidémie elle-même cesse d'exister.

Rien de stable, rien de définitif en fait de législation sanitaire n'est donc accompli sous la domination anglaise, avant la Confédération.

DEPUIS LA CONFÉDÉRATION.—1867-1897.

Avec la Confédération nous entrons dans une période d'organisation définitive. L'acte de l'Amérique Britannique du Nord délimite les pouvoirs respectifs du Gouvernement fédéral et des Gouvernements provinciaux ; et chacun d'eux ne tarde pas, dans sa sphère, à prendre les mesures nécessitées par l'intérêt public. Nous nous proposons maintenant d'étudier avec quelque détail, mais d'une manière très sommaire, les lois passées successivement à Ottawa et dans les différentes provinces, afin de faire voir en quelques mots l'étendue de leur action et leur degré d'efficacité.

1°—HYGIÈNE FÉDÉRALE.

Tout ce qui concerne les relations avec l'étranger et le commerce est du ressort fédéral ; aussi, les lois sanitaires passées à Ottawa réglementent l'immigration et les quarantaines, la prévention des maladies contagieuses chez les animaux, la suppression des falsifications alimentaires, et pourvoient à la compilation des statistiques. Sur ce dernier point, cependant, et en dehors du recensement décennal, presque toute l'initiative est laissée aux gouvernements provinciaux, qui peuvent être appelés à fournir à Ottawa une copie de leurs statistiques.

Dès la première année de la Confédération (1868), le gouvernement fédéral passait une "Loi des Immigrants" qu'il devait compléter plus tard (1871) par la "Loi des quarantaines" et rendre très efficace par les règlements de 1893. Aujourd'hui, nos ports sont protégés par huit Stations organisées de quarantaine, stations localisées à la Grosse-Isle (Québec), Halifax (N.-É.), St-Jean (N.-B.) Sydney (Cap Breton), Hawkesbury (N.-É.), Chatham, (N.-B.), Charlottetown (I. P.-É.), et William Head (Colombie Anglaise). Ces stations sont chargées de l'inspection et de la désinfection des vaisseaux, de la vaccination des passagers, de la détention en quarantaine, si besoin, etc. Les postes de douane, surtout sur la frontière des États Unis, peuvent aussi, au besoin, servir de postes de quarantaine.

Pour ce qui concerne les maladies contagieuses des animaux, le Statut fédéral (1884-1896) pourvoit à la quarantaine des animaux importés et exportés et à la suppression des épidémies chez les animaux. Il ne prévoit en aucune façon cependant à la transmissibilité des maladies des animaux à l'homme.

La "Loi des falsifications" s'occupe du commerce du lait et autres denrées alimentaires (1884-1889) et nomme des analystes des denrées alimentaires, auxquels toute personne peut soumettre des échantillons. Tout commerçant de denrées alimentaires falsifiées peut être poursuivi devant la loi.

En somme, si l'on excepte l'organisation des quarantaines, qui est du domaine exclusif d'Ottawa, il est facile de constater que sur les autres sujets (statistiques, maladies contagieuses des animaux, falsifications alimentaires) les provinces ont une juridiction concurrente qui peut, en droit constitutionnel, être douteuse, mais qu'elles exercent de fait, en complétant, par des Statuts provinciaux, la législation fédérale.

2°—HYGIÈNE PROVINCIALE.

L'organisation sanitaire, au Canada, ne serait pas complète, d'ailleurs, sans l'intervention des autorités provinciales ; car Ottawa n'intervient que lorsqu'il s'agit du commerce ou de protéger le pays contre les dangers du dehors. La prophylaxie locale des maladies contagieuses, l'hygiène des établissements publics et industriels, des habitations et des écoles, l'inspection systématique des denrées alimentaires, et, en un mot, tout ce qui concerne la protection plus immédiate de la santé publique, et nous ajouterons la compilation des statistiques, reposent entièrement sur l'action des autorités provinciales, qui doivent en cela s'assurer le concours des municipalités.

Dans presque toutes les provinces de la Puissance du Canada, la législature locale a délégué, par une loi statutaire, ses pouvoirs à un Conseil Provincial chargé d'exercer l'autorité sanitaire, et de faire exécuter les règlements d'hygiène. En même temps, les autorités municipales conservent toute leur initiative propre, elles peuvent aussi réglementer, et ne tombent sous l'autorité provinciale, dans la plupart des cas, que pour assurer l'exercice de leurs pouvoirs dans la mesure voulue. La loi, cependant, varie quelque peu à ce sujet dans les diverses provinces, comme nous verrons tout à l'heure en étudiant Québec et Ontario. Il est à remarquer aussi que le Lieutenant-gouverneur en Conseil, au Nouveau-Brunswick et à la Nouvelle-Écosse, conserve avec le Conseil provincial une action conjointe, et peut même, dans certain cas (N.-E.), opposer son veto à des mesures prises par les municipalités. Certaines provinces aussi, comme le Manitoba et la Colombie Anglaise, ont une organisation un peu spéciale. Enfin, les Territoires du Nord-Ouest et l'Île du Prince-Édouard n'ont pas de Conseil d'hygiène, tout en ayant une législation sanitaire, dont l'exécution est confiée soit au Lieutenant-gouverneur en Conseil, soit aux municipalités.

Ontario et Québec sont les deux provinces les mieux organisées peut-être ; ce sont, dans tous les cas, celles où l'organisation est la plus ancienne. Nous les analyserons donc conjointement.

Le Conseil Provincial d'Ontario a été fondé en 1882, celui de Québec en 1886. Ce sont les deux Conseils qui ont fait faire le plus de progrès à l'hygiène publique au Canada. Dans Ontario, la vaccination a été rendue obligatoire pour tous les enfants âgés de plus de quatre mois et les autorités scolaires peuvent refuser l'entrée à l'école à tout enfant qui n'est pas muni d'un certificat de vaccination. Le gouvernement provincial a l'entier contrôle de la compilation des statistiques, qui est faite directement par les secrétaires-trésoriers des municipalités. Enfin, la "Loi des aliments," très précise pour les villes, définit la loi fédérale sur les falsifications alimentaires et en précise l'application.

Dans la province de Québec, le statut rend la vaccination obligatoire dans quatre villes, avec pouvoir à toute autre municipalité de la rendre obligatoire. La tenue des registres de l'état civil est encore, comme au temps de Louis XIV, confiée au clergé, de quelque dénomination qu'il soit, et c'est par l'entremise des ministres du culte que le Conseil provincial reçoit, chaque mois, les certificats établissant la cause des décès ainsi que l'addition des mariages et des naissances, pour la compilation de la statistique. Enfin, pour ce qui concerne les falsifications alimentaires, le Conseil provincial peut réglementer pour suppléer, dans une certaine mesure, aux lois fédérales.

Le Conseil provincial de Québec a fait, sur la prophylaxie des maladies conta-

gieuses, sur l'hygiène des manufactures et sur l'assainissement en général, des règlements qui sont permanents et très précis ; il a établi, par ces règlements, une limite d'efficacité qui doit être atteinte par les autorités municipales. Et, à part cette intervention permanente, il a aussi le pouvoir éventuel de faire des règlements spéciaux en temps d'épidémie. Il peut aussi forcer les municipalités à mettre en pratique les pouvoirs que leur donne le code municipal en matières sanitaires. Malgré que le Conseil provincial centralise l'autorité sanitaire dans la province de Québec, il laisse une complète liberté d'action à ceux des bureaux locaux d'hygiène qui veulent faire mieux encore que ce qui est prescrit dans ses règlements. A l'Ontario comme à Québec, le Conseil provincial peut exercer les pouvoirs conférés aux bureaux locaux d'hygiène lorsque ces autorités municipales négligent ou refusent de remplir leurs devoirs.

L'interprétation de la " Loi des manufactures " dans l'Ontario et son application sont laissées entièrement entre les mains des inspecteurs. A Québec, le Conseil provincial donne dans ses règlements l'interprétation de la loi par des détails précis ; non seulement il prescrit les mesures hygiéniques, mais il dit comment on doit les remplir, et seule leur exécution est laissée aux autorités sanitaires locales.

L'approbation des plans d'aqueduc et de drainage appartient au Conseil provincial dans les provinces de Québec et d'Ontario. Dans Québec, la loi prescrit le mode de procéder aux inhumations et le Conseil Provincial choisit le site des cimetières.

Afin d'obéir au règlement de l'Association, je serai nécessairement bref en parlant des autres provinces.

Le Nouveau-Brunswick (1887) et la Nouvelle-Écosse (1893) ont une organisation à peu près identique en ce que leur lieutenant-gouverneur en Conseil a le pouvoir de réglementer en matière d'hygiène. Les municipalités des deux provinces ont aussi des pouvoirs identiques, mais soumis dans la Nouvelle-Écosse au veto du lieutenant-gouverneur. Les lois sanitaires du Nouveau-Brunswick (1887-1888-1889) se rapprochent de beaucoup de celles de la province de Québec, en ce qu'elles donnent au Conseil Provincial le pouvoir de faire des règlements relatifs à la prévention des maladies contagieuses, la surveillance des denrées alimentaires et des industries nuisibles, la suppression des nuisances et le drainage. La loi d'enregistrement (1887) pourvoit à la publication des statistiques. Dans la Nouvelle-Écosse, le pouvoir du Bureau provincial au sujet des maladies contagieuses n'est que consultatif ; il peut cependant, en temps d'épidémie, substituer son action à l'inertie des municipalités.

Le Manitoba (1893) nous offre une organisation spéciale et qui paraît répondre aux besoins d'un pays dont la population est disséminée sur un vaste territoire. Le Conseil provincial se compose de cinq membres : un vétérinaire et quatre médecins. Pour l'administration locale, les quatre médecins ont reçu le titre d'inspecteurs, en même temps que la province a été divisée en quatre districts. Dans chaque district, l'autorité de l'inspecteur en charge est suprême, il peut, s'il le juge à propos, se substituer aux autorités locales et révoquer leurs ordonnances.

La Colombie Anglaise possède (1895) un Conseil provincial dont le pouvoir ne semble que consultatif, d'après la loi, mais qui a cependant établi des règlements très complets et très efficaces. Nous soulignerons même un point qui dépasse tout ce qui s'est fait jusqu'ici dans les autres provinces : il est défendu de déverser les matières d'égout dans les rivières.

L'Île du Prince-Édouard n'a pas de Conseil provincial. Elle possède une bonne loi relative à la vaccination, et sa Loi d'Hygiène établit un Bureau d'Hygiène dans deux villes, le lieutenant-gouverneur ayant, en outre, le pouvoir de créer un Bureau d'Hygiène dans chaque comté.

Dans les Territoires du Nord-Ouest, une ordonnance relative à l'hygiène a été passée en 1892. Elle n'est que préventive. Le lieutenant-gouverneur peut empê-

cher tout individu, dans les Territoires, de quitter un endroit infecté par une maladie contagieuse, de même qu'il peut arrêter à la frontière tout individu suspect venant de l'étranger. Il peut diviser les Territoires en districts sanitaires et nommer des médecins officiers de santé, s'il le juge à propos.

Comme vous pouvez en juger, Messieurs, par cette trop courte et surtout trop incomplète analyse de notre législation sanitaire, le Canada marche rapidement dans la voie du progrès en matière d'hygiène. Si nous tenons compte du fait que ce n'est guère que depuis 1880 que les différentes provinces du Dominion se sont réellement prévaluées des pouvoirs que leur donne la constitution, en se dotant de Conseils d'Hygiène Provinciaux, munis de tous les pouvoirs nécessaires pour protéger la santé publique, nous avons raison d'espérer qu'avant longtemps le Canada n'aura rien à envier aux autres pays sous ce rapport.

VINGT-HUITIÈME RAPPORT

— DES —

INSPECTEURS DE PRISONS ET ASILES

— DE LA —

PROVINCE DE QUEBEC

POUR L'ANNÉE

1897



Imprimé par ordre de l'Assemblée Législative.

QUÉBEC, 1er Juin 1898.

A l'honorable J. E. ROBIDOUX,
Secrétaire de la Province de Québec.

MONSIEUR,

Nous avons l'honneur de vous présenter le vingt-huitième rapport annuel
des inspecteurs de prisons et asiles de cette province pour l'année 1897.

Nous avons l'honneur d'être,
Monsieur le Ministre,
Vos obéissants serviteurs,

A. L. DE MARTIGNY,
Inspt. P. A. et B.

JOHN AYLEN,
Insp. of P. and A.

E. C. P. CHEVREFILS.
Insp. P. A. et B.

PROVINCE DE QUÉBEC

BUREAU DU SECRÉTAIRE

Québec, 1er Juin 1898.

A Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

MONSIEUR,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport des inspecteurs de prisons et asiles, pour l'année 1897.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. E. ROBIDOUX,

Secrétaire de la Province.

VINGT-HUITIÈME RAPPORT

— DES —

INSPECTEURS DE PRISONS ET ASILES

— DE LA —

PROVINCE DE QUEBEC

POUR L'ANNÉE 1897

A SON HONNEUR

L'honorable L. A. JETTÉ,

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

Plaise à Votre Honneur,

Le bureau des inspecteurs de prisons et asiles, en vertu de l'article 2771 des statuts refondus de la province, a l'honneur de soumettre son vingt-huitième rapport annuel, sur l'état actuel des diverses institutions pénales et de bienfaisances, placées sous sa surveillance.

En commençant notre rapport, nous avons le regret d'avoir à enregistrer, la perte du palais de justice de Rimouski, qui a été détruit par un incendie, le 12 octobre 1897. Une étincelle provenant d'une cheminée de la prison en a été la cause. Le feu s'est déclaré dans le lambris en bois de la partie supérieure du pignon de la bâtisse, et activé par un vent violent, a bientôt envahi tout l'édifice. Les documents contenus dans les voûtes de sûreté n'ont pas souffert, mais à part quelques meubles, tout a été détruit. Des mesures

immédiates ont été prises pour loger les prisonniers et le gardien de la prison, et un local convenable a été loué pour remplacer le palais de justice en attendant qu'il soit reconstruit.

A l'heure où nous écrivons ces lignes, les plans pour le palais de justice et la prison sont prêts, et le gouvernement se propose, croyons-nous, d'en commencer bientôt la construction.

PRISONS EN GÉNÉRAL

Toutes les prisons de la province de Québec, celle de la Malbaie exceptée, sont en bon état d'entretien, généralement très propres et bien administrées. La plupart sont aujourd'hui chauffées par des fournaies à eau chaude, et approvisionnées d'eau par un aqueduc.

Presque toutes aussi sont munies de lavabos, water closets, mais malheureusement il n'y en a encore que quelques-unes qui contiennent une salle de bains pour les prisonniers, malgré l'utilité incontestable, sinon l'absolue nécessité d'une telle salle dans les prisons. Nous espérons que cette lacune sera comblée avant longtemps. Les règles les plus élémentaires de l'hygiène et de la propreté l'exigent, et d'ailleurs cette amélioration coûtera peu de chose, vu que l'on peut placer la baignoire dans une des chambres de jour, ou dans une cellule double quand il en existe, sans y rien changer et sans aucun inconvénient, l'espace ne manquant jamais, Dieu merci, dans nos prisons des districts ruraux qui sont les seules qui ne contiennent pas de salle de bains.

Nous désirons faire remarquer que nos prisons sont souvent converties en lieu de refuge, objet pour lequel elles ne sont nullement destinées, et qu'on y enferme des malheureux de tout âge et de tout sexe qui ne sont pas des criminels, et qui sans aucun doute seraient plus à leur place ailleurs. Ainsi dans leur dernière visite à la prison de Trois-Rivières, les inspecteurs ont trouvé parmi les 17 prisonniers incarcérés dans cette prison, un petit garçon de douze ans et une fillette de dix, dont le seul crime était d'avoir été abandonnés par leurs proches ; une malheureuse vieille femme renvoyée, pour insubordination, de l'hôpital où elle était soignée pour un ulcère à la jambe ; trois aliénés, et enfin un pauvre sourd-muet, condamné pour vagabondage, il y a au delà de dix ans, et qui depuis lors est resté sous les verroux, par suite de nouvelles condamnations, invariablement prononcées le

jour où il aurait dû être mis en liberté. Pour peu que cela continue, ce misérable menace de ne sortir de prison qu'après sa mort. Dernièrement, les inspecteurs ont vu au cours de leur visite à la prison de Québec une petite fille aveugle d'une dizaine d'années, incarcérée en compagnie de sa grand'mère, âgée de 96 ans, suivant son dire, parce que ni l'une ni l'autre ne pouvait gagner son pain ! Des enfants comme ceux dont nous venons de parler devraient être envoyés dans une école d'industrie, et les aliénés dans un asile, et ils l'auraient déjà été sans doute, si les autorités municipales n'avaient par lésinerie, refusé de subvenir aux frais de transport. Ne serait-il pas opportun, pour éviter pareille chose à l'avenir, d'ordonner qu'une certaine somme soit appropriée au paiement des frais de transport des aliénés aux asiles, et des enfants aux écoles de réformes ou d'industrie suivant le cas ? Les montants payés au shérif pour ces frais de transport pourraient ensuite être recouvrés des municipalités par le collecteur du revenu.

PRISON DE MONTRÉAL

Nous avons fait remarquer, dans presque tous nos précédents rapports, que la prison de Montréal pour les hommes est trop petite, et qu'il est impossible d'y établir une classification convenable des prisonniers. Aujourd'hui que l'ancien appartement du gouverneur a été converti en atelier, magasin et quartiers ouverts pour les détenus, sa capacité est sans doute plus considérable et d'ici à quelques années elle pourra, nous l'espérons, contenir tous les prisonniers du district. Cependant malgré cet agrandissement, il est encore impossible de songer même à classer les prisonniers, ce qui au point de vue de la morale est pourtant d'une extrême importance. Du reste, il est certain que le nombre des prisonniers augmentera en proportion de l'accroissement de la population de la ville et du district, et qu'avant bien des années la prison deviendra encore insuffisante. Telle qu'elle est aujourd'hui, elle renferme 227 cellules simples, ou pour un seul prisonnier, 8 cellules doubles pour trois, et 5 cellules inhabitables, soit 249 en tout. Il y a en plus quatre quartiers ouverts dans lesquels 140, et même au besoin 150 individus peuvent trouver place. La prison peut donc actuellement recevoir 400 prisonniers environ, soit 100 de plus qu'autrefois. Dans la distribution du deuxième et du troisième étage du corps principal de la bâtisse, rendue nécessaire par la conversion de l'ancien logement du gouverneur en ateliers, magasins, etc., M. Vallée a trouvé moyen de réserver un très joli quartier

composé de cinq chambrettes, salle de jour, chambre de bains, lavabos, water closet, pour les prisonniers civils, qui à l'avenir ne se trouveront plus confondus avec les criminels. C'est un premier pas vers la classification des détenus. Ce quartier est situé sur l'emplacement autrefois occupé par les ateliers des tailleurs et des cordonniers. Il a fallu tout démolir et tout reconstruire à l'intérieur de ce quartier, et nous sommes heureux de reconnaître que le gouverneur a su tirer profit, avec son remarquable talent, du peu d'espace qu'il avait à sa disposition. Si ce nouveau quartier n'était destiné à recevoir des prisonniers civils et non des criminels, nous serions tentés de reprocher à M. Vallée d'en avoir fait un lieu d'habitation trop confortable, trop gai, ayant plutôt l'apparence d'une bonne maison bourgeoise que d'une prison. Outre la conversion de l'ancien appartement du gouverneur en ateliers, la prison a subi une foule de réparations dont nous croyons devoir donner la liste complète afin de bien faire voir quelle somme d'ouvrage un gouverneur habile peut faire exécuter à ses prisonniers dans le cours d'une année, sans faire encourir au trésor public d'autres dépenses que celle de l'achat des matériaux de construction. Ci-suit cette liste :

Bureau et Vestibule

Plâtrage complet et à neuf des murs (848 pieds).

Plafonds à panneaux en bois et corniches (1152 pieds).

Demi-boiserie des murs et cadres de portes (652 pieds).

Antichambre

Plâtrage complet des murs et plafonds (782 pieds).

Demi-boiserie en pin (160 pieds).

Magasins

Plafonds en plâtre (598 pieds).

Plancher en pin (329 pieds).

Quartier No 6

Plancher et seuil des portes de cellules en érable (797 pieds).

Moulures, etc., etc., (639 pieds).

Quartier No 9

Plancher et quart de rond en érable (679 pieds).

Moulures, etc., etc., (639 pieds).

Quartier No 10

Plancher et quart de rond en érable (683 pieds).

Moulures, etc., etc., (639 pieds).

Quartier No 12

Plafond neuf en plâtre (524 pieds).

Quartier No 18

Plafonds, murs et divisions en plâtre (1970 pieds).

Plancher en pin (748 pieds).

Plinthes, cadres et seuils de portes, etc., etc., (1363 pieds).

Bain, water closets et évier.

Ce quartier est meublé avec dix couchettes en fer et sommiers, matelas en laine.

Quartier No 14

Plafond en plâtre (524 pieds).

Plafond en pin (484 pieds).

Plinthes, etc., etc., (219 pieds).

Ateliers des tailleurs et cordonniers

Plafond en plâtre (1721 pieds).

Plancher en pin (520 pieds).

Plinthes, etc., etc., (172 pieds).

Corps de Garde

Dix garde robes pour usage des gardes (260 pieds).

Arsenal

Plafonds à panneaux et corniches en plâtre (505 pieds).

Murs et divisions en plâtre (780 pieds).

Râtelier en chêne et cotonnier pour 36 carabines (95 pieds).

Mur d'enceinte

Rejointoiement complet du grand mur intérieur et extérieur (31200 pieds).

Balance "Fairbanks"

Capacité 1000 lbs.

Réparation et nettoyage complet, y compris plateau.

Ecuries

Pavage neuf.

Plomberie

5 water-closets complet.

6 évier et tuyaux de renvoi.

3 bains.

Posage de 95 pieds de tuyaux de renvoi de 4 pouces en fonte.

Posage de 25 pieds de tuyaux de 2 pouces en fonte.

Posage de 100 pieds de tuyaux de $\frac{3}{4}$ pouce en fer.

Posage de 100 pieds de tuyaux à gaz en fer de $\frac{1}{2}$ de pouce.

Posage de 5 becs de gaz.

Appareil de chauffage

Réparations et ouvrages neufs.

Démolir une circulation de 1000 pieds et en rebâtir 2 de 750 pieds chacune.

50 pieds de tuyaux de $\frac{1}{2}$ et une trappe "Bundy" No 25, pour retourner la condensation de vapeur aux chaudières.

Réparer plusieurs circulations et radiateurs dans divers quartiers. Ce qui a nécessité 500 pieds de tuyaux de 1 pouce, 30 coudes et 24 boucles droite et gauche.

Poser deux circulations en tuyaux neufs dans les quartiers 12 et 14.

Réparer les séchoirs aux deux circulations (90 pieds de tuyaux).

Poser 12 chantepleures de $\frac{3}{4}$ pouce, pour remplacer les détériorées.

Serrureries

Réparations faites aux serrures et cadenas.

45 ressorts, cadenas et leviers neufs.

20 serrures réparées.

30 clefs neuves.

25 clefs réparées.

Ferblanterie

450 gamelles, 600 gobelets, 80 chaudières en tôle galvanisée.

15 bouches pour distribuer les rations.

12 plats pour la cuisine.

2 grandes théières.

Forge

Grille pour l'arsenal 4 x 6 pieds, en fer rond de $\frac{7}{8}$ pouce.

Réparations au grillage dans le No. 7 où les prisonniers ont tenté de s'évader.

Réparations des pics et pelles.

Fabrication de 24 rateaux pour la pierre et les cours.

Nous signalons aussi avec plaisir une innovation que le gouverneur a introduite depuis peu dans l'administration de la prison et qui, quoique moins apparente que les améliorations dont nous venons de parler, n'en a pas moins, croyons-nous, une très haute importance. Nous voulons parler du lavage et du raccommodage du linge des prisonniers. Avant l'introduction de cette réforme, quand un prisonnier arrivait à la prison, il était d'abord fouillé, puis conduit au vestiaire où il échangeait son costume pour celui de la prison, après avoir pris un bain. Ses habits étaient alors empaquetés, étiquetés, et placés dans une armoire, d'où ils n'étaient retirés que le jour de sa sortie, pour lui être rendus tels quels. Il est facile de concevoir que ces vêtements presque toujours malpropres, souvent couverts d'ordures, quelquefois en lambeaux, avaient une triste apparence le jour où on les rendait à leur propriétaire. Aussi celui qui les revêtait n'avait pas fait cent pas

dans la rue qu'il était reconnu pour un gibier de prison, et souvent hué par les gamins, ce qui donnait de temps en temps lieu à des scènes regrettables. De plus, ce malheureux trouvait difficilement du travail, quand il se présentait ainsi vêtu dans un chantier quelconque. Tout cela est changé aujourd'hui. Quelques jours avant la date fixée pour la sortie d'un prisonnier, on retire ses hardes de l'armoire où elles avaient été placées le jour de son arrivée. L'habit, le gilet et le pantalon sont brossés et raccommodés aussi bien que possible, ses chaussures sont nottoyées, son linge lavé avec soin et quand il revêt son costume il a l'apparence d'un ouvrier ordinaire allant à son travail, et peut se présenter partout sans honte, et sans crainte d'être accusé, ou même soupçonné de sortir de prison.

Nous croyons devoir recommander d'une manière toute spéciale que les fenêtres de l'appartement autrefois occupé dans la prison par le gouverneur soient grillées aussitôt que possible, afin d'éviter de nouvelles évasions par cette voie, comme cela a eu lieu dans le cours de l'année. La seule dépense occasionnée par cette réparation sera l'achat du fer, car les prisonniers peuvent faire l'ouvrage.

Nous croyons aussi qu'il serait très utile de faire poser des clochettes électriques dans les divers quartiers de la prison, afin que les prisonniers puissent donner l'alarme, en cas d'accident. Il y a peu de temps un aliéné détenu dans l'une des prisons des districts ruraux, ayant mis le feu à son lit, a failli causer une catastrophe, et les prisonniers n'ont échappé au danger d'être brûlés vifs que par un hasard providentiel, car cette tentative d'incendie ayant eu lieu pendant la nuit, alors qu'ils étaient enfermés dans leurs cellules, il leur était presque impossible de donner l'alarme au gardien.

Dans notre rapport pour l'année 1896, nous avons eu l'honneur de recommander qu'un certain nombre de carabines et de revolvers soient fournis aux gardes de la prison, afin de les mettre en état de résister à un coup de main tenté par les prisonniers, le cas échéant. Le gouvernement a bien voulu reconnaître la justesse de cette recommandation, et aujourd'hui la prison est fournie de 38 fusils "Winchester" à répétition et de 24 revolvers, dit "safety revolvers." Ceci est tout à fait suffisant, croyons-nous, pour tenir les prisonniers en respect et leur ôter toute velléité de révolte. Cependant pour que les gardes soient en état de tirer profit de ces armes, il faut qu'ils

en connaissent le maniement. C'est pourquoi nous sommes d'opinion qu'il serait opportun d'autoriser le gouverneur de la prison à se procurer un instructeur qualifié capable d'enseigner aux gardes les éléments, au moins, du maniement des armes. Ce serait une dépense modique, et nous aurions ainsi une escouade d'hommes en état de rendre de très grands services à la prison ou ailleurs, en cas de besoin.

Nous avons fait remarquer plus haut que la prison de Montréal offre peu d'accommodations ; qu'on ne peut ni utiliser le travail des prisonniers, ni y établir une classification convenable, et même qu'elle sera tout à fait insuffisante, dans un avenir très rapproché, pour enfermer les prisonniers du district. Afin de parer à cette éventualité, nous croyons devoir insister sur la nécessité de bâtir une nouvelle prison et suggérer que la construction en soit commencée le plus tôt que le gouvernement le croira convenable. Le moyen le moins onéreux dans notre opinion serait, après avoir choisi l'emplacement de la prison et fait préparer les plans avec le plus grand soin, de construire immédiatement une aile pouvant contenir une cinquantaine de prisonniers, que l'on mettrait de suite à préparer le terrain, creuser les fondations, tirer la pierre des carrières, etc., etc. Il y a toujours, du reste, dans la prison, un certain nombre de maçons, de plâtriers, de tailleurs de pierre et de charpentiers, que l'on pourrait employer avec fruit à la construction de l'édifice, ce qui en réduirait notablement le coût, et réglerait pour un temps du moins, la question si controversée du travail des prisonniers.

Nous savons qu'à l'une des dernières sessions de la Législature de la province de Québec, un des honorables membres de cette Législature a attiré l'attention du gouvernement sur les avantages qu'il y aurait à transporter les prisonniers dans les forêts des Laurentides, où ils seraient employés à ouvrir des routes, défricher, puis cultiver la terre, et même à exercer certaines industries qui là, suivant cet honorable Monsieur, ne pourraient nuire en rien au travail libre. Malgré tout l'attrait que peut avoir, au premier abord, une telle proposition, nous croyons devoir affirmer que dans notre opinion, elle est tout à fait irréalisable, sans s'exposer à un désastre et nous sommes convaincus que ceux qui voudront bien se donner la peine d'étudier la question, seront de notre avis.

Nous avons visité la prison de Montréal plusieurs fois durant l'année, et

nous l'avons toujours trouvée d'une propreté remarquable. Nous sommes heureux aussi de pouvoir dire que nous n'avons pas remarqué, comme par le passé, de signes de mauvais vouloir ou d'insubordination des employés envers leur chef, d'indiscipline, ou de négligence dans l'accomplissement de leur devoir.

Nous croyons pouvoir attribuer ce changement à la disparition de certains employés qui, suivant toute apparence, étaient les fauteurs de l'indiscipline qui commençait à se manifester.

PRISON DES FEMMES

La prison des femmes est extrêmement bien tenue et sous ce rapport, peut servir de modèle. Plus de tapage, de cris, de paroles obscènes comme on en entendait autrefois, lorsque les femmes occupaient un quartier séparé à la prison des hommes. Au contraire, l'ordre le plus parfait règne partout. Les prisonnières très proprement vêtues travaillent, sinon en silence, du moins sans faire de bruit, sous la surveillance d'une religieuse. Les plus jeunes et les plus fortes sont employées à la buanderie, où elles lavent et repassent le linge ; les plus âgées et les moins robustes font de la couture, ou travaillent au métier. Celui qui visiterait cette prison pour la première fois, croirait difficilement en voyant toutes ces femmes, à l'air modeste, presque heureuses, se livrant avec attention à leur travail, qu'il se trouve en présence de reprises de justice, dont quelques-unes de la pire espèce. Ceci est dû sans aucun doute à l'influence moralisatrice que les religieuses exercent sur les prisonnières. Il est probable qu'un certain nombre de ces malheureuses, après avoir passé un certain temps en prison, en sortiraient réformées et continueraient à se bien conduire, si elles étaient moins dénuées le jour où elles recouvrent leur liberté. Nous avons déjà attiré l'attention sur la triste position dans laquelle se trouvent ces femmes quand elles sont lancées dans la rue sans un seul sou pour pourvoir à leurs premiers besoins. Comme il n'y a pas à Montréal de maison de refuge où elles pourraient trouver un asile temporaire, il serait opportun de prendre quelque moyen de les mettre en état de se procurer un petit pécule, pendant le terme de leur emprisonnement, avec lequel elles pourraient vivre en attendant un emploi. Ce serait, croyons-nous, un moyen efficace de les empêcher de retourner au mal.

Le département des femmes protestantes est aussi très bien tenu, et nous

n'avons que des félicitations à adresser à la matrone mademoiselle McIntyre, sur la manière dont elle s'acquitte de ses fonctions.

PRISON DE QUÉBEC

La prison de Québec, le seconde en importance dans la province, est en très bon état, quoique dans le cours de l'année elle n'ait subi que quelques réparations de détail. Contrairement à la prison de Montréal, elle est beaucoup trop grande pour les besoins du district, ce qui occasionne une consommation considérable de combustible pendant l'hiver, et partant, un surcroît de dépenses inutiles. Nous avons tenté de parer à cet inconvénient en faisant fermer une partie de la geole, malheureusement, les différents quartiers sont si mal distribués qu'il est impossible de loger convenablement les prisonniers, sans chauffer toute la bâtisse. Ce qui augmente aussi les dépenses d'entretien de la prison, suivant l'opinion du gouverneur, c'est le nombre des employés, qu'il trouve excessif. Au cours de l'une de nos dernières visites, ce monsieur nous a affirmé qu'il pourrait se dispenser des services d'au moins deux de ses employés, sans nuire aucunement à l'efficacité du service. Cependant, nous ne sommes pas prêts à recommander un changement dans le personnel de la prison.

La récolte de la ferme a été très abondante, cette année, et est évaluée à environ \$400.00, en sus des légumes utilisés pour la nourriture des prisonniers.

Aujourd'hui que ce lopin de terre est en état de culture, il peut fournir de l'ouvrage à tous les prisonniers pendant la belle saison, surtout si le fermier se décidait à ne faire que de la culture sarclée, ce qui serait, croyons-nous, très avantageux sous tous rapports.

La prison a été très bien administrée pendant l'année.

ÉTAT SANITAIRE DES PRISONS

Le nombre total des décès dans les prisons de la province pendant l'année 1897 a été de 14, 9 hommes et 5 femmes. Sur ce nombre huit hommes et cinq femmes sont décédés dans la prison de Montréal, et un homme à celle de Québec.

Si l'on prend en considération le nombre et la qualité des personnes incarcérées dans la prison de Montréal on ne sera pas surpris que la presque totalité des décès y ait eu lieu. Cependant nous n'avons constaté durant l'année, aucun décès imputable à l'état hygiénique de la prison.

Le soin que le médecin de l'institution a eu de vacciner les prisonniers, a empêché la picote de pénétrer parmi eux, malgré l'épidémie, légère il est vrai, que nous avons eue dernièrement. Somme toute, les prisons sont aussi salubres qu'il est possible de l'espérer.

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

Les ministres catholiques et protestants ont continué, comme par le passé, à exercer leur ministère avec zèle auprès des prisonniers. A Montréal les cérémonies religieuses ont été singulièrement rehaussées par le concours d'un chœur composé de prisonniers, et dirigé par un officier de la prison. Ce surcroît de solennité donné aux offices religieux a sans doute impressionné favorablement les prisonniers, qui tous, ou à peu près, se sont acquittés de leurs devoirs pascals. Nous ne pouvons espérer réformer les criminels en un aussi court espace de temps que celui qu'ils passent à la prison de Montréal, mais nous ne doutons pas que les bons avis qu'ils reçoivent de leur chapelain, ne doivent avoir un heureux effet sur leur conduite à venir.

EVASION

Nous n'avons eu pendant l'année que neuf évasions contre quinze l'année dernière. C'est une diminution que nous sommes heureux d'enregistrer, et qui prouve la vigilance que les gardiens des prisons ont apportée à la garde de leurs prisonniers. Il n'est que juste de faire remarquer que deux de ces évasions sont imputables au mauvais état des lieux. Les trois prisonniers qui se sont évadés de la prison de Montréal le même jour, sont sortis par une des fenêtres de l'ancien appartement du gouverneur qui n'était pas grillée, et les deux prisonniers qui se sont aussi évadés ensemble de la prison de Beauharnois n'ont eu qu'à ouvrir une porte dont la serrure ne valait rien. Nous avons déjà eu occasion de signaler dans nos rapports le danger qu'il y avait de laisser le bois de chauffage sous des remises ouvertes, et de recommander de les faire clore avec de bonnes portes afin de le mettre hors de l'atteinte des prisonniers. Nous croyons devoir renouveler cette recomman-

dation et voici pourquoi. Dans l'état actuel des choses, tout prisonnier une fois parvenu dans la cour de la prison peut compléter son évasion en quelques minutes. Il n'a pour cela qu'à empiler près du mur d'enceinte, quelques-unes des bûches qu'il a sous la main pour s'en faire un échafaud, et opérer son escalade. C'est ainsi qu'ont procédé à Beauharnois les deux prisonniers que nous venons de mentionner, et c'est de la même manière que d'autres avant eux ont réussi à s'évader. Il est donc important de mettre un terme à cette cause d'évasion en faisant poser des portes aux remises sous lesquelles, outre le bois de chauffage, certains geoliers trop confiants laissent, malgré l'avis des inspecteurs, traîner mille choses, comme haches, bûches, brouettes, barils et le reste.

POPULATION

La population des prisons de la province qui en 1896 était de 4760, 3907 hommes et 853 femmes, est tombée cette année à 4097, 3453 hommes et 644 femmes, soit une diminution de 663 prisonniers, sur l'année précédente.

Chose digne d'attention, malgré cette notable diminution de la population prisonnière, il y a eu durant l'année, 241 condamnations pour ivrognerie, 671 pour vagabondage et 107 pour vol, de plus qu'en 1896. Cette anomalie apparente résulte, croyons-nous, en grande partie du moins, du fait que le nombre des prisonniers a diminué seulement dans les districts ruraux, mais qu'il est resté sensiblement le même dans les villes, ce dont on peut s'assurer en consultant les tableaux que nous donnons plus loin. Or, on sait qu'à la campagne, le vol est relativement rare et que les condamnations pour vagabondage, ivrognerie, non accompagnées d'assaut y sont presque inconnues, tandis que dans les villes, elles sont d'une occurrence journalière. Ainsi pendant l'année 1897, 756 individus ont été incarcérés pour vagabondage dans la prison de Montréal, 1174 pour ivrognerie et 639 pour vol, ce qui constitue les trois quarts au moins de toutes les condamnations prononcées pour ces offenses pendant l'année, dans la province.

A quoi pouvons-nous attribuer les délits dont nous parlons ? les causes en sont multiples, croyons-nous, et nous n'en voyons aucune que nous puissions incriminer spécialement, si ce n'est peut-être la gêne, sinon la misère de la classe ouvrière, occasionnée par la persistance du mauvais état des affaires à Montréal et le manque de travail pour les ouvriers, qui en est la conséquence.

Les étrangers qui nous arrivent en foule de toutes parts, ont aussi contribué dans une large mesure, à grossir le bataillon des voleurs et des vagabonds, puisque dans le cours de l'année, il y en a eu 165 d'emprisonnés dans la seule prison de notre ville. Il est malheureusement incontestable aussi que le nombre des criminels de toutes espèces augmente surtout dans les grands centres, où la bataille pour la vie est plus rude, plus acharnée qu'ailleurs.

RÉCIDIVES

Le nombre total des récidivistes s'est élevé à 454 pendant l'année 1897, 62 hommes et 92 femmes, et celui des récidives à 606, 465 chez les hommes et 141 chez les femmes. C'est une augmentation de 77 récidivistes et de 423 récidives sur l'année 1896, durant laquelle il n'y a eu que 377 récidivistes et 183 récidives.

Ne serait-il pas opportun de prendre des mesures sérieuses pour endiguer ce flot toujours grossissant de la récidive ?

Dans notre rapport pour 1896, nous avons eu l'honneur de suggérer dans ce but, la suppression complète des visites des prisonniers incarcérés dans les prisons de Montréal et de Québec, qui sont à peu près les seules prisons de la province dans lesquelles les récidivistes se font héberger. Nous admettons sans peine qu'il serait inhumain d'interdire strictement les visites, quand un prisonnier est condamné pour un long terme, disons deux ans ou plus. Mais quand ce sont des fainéants, des ivrognes ou des voleurs qui se font condamner pour quelques mois, quand leur triste négoce marche mal, ou qu'ils ont besoin d'un peu de repos pour se refaire, c'est autre chose. Ces messieurs sont assurés de trouver en prison, bon gîte, lit confortable, une nourriture tout à fait suffisante ; ils savent que le travail qui leur sera imposé n'est en fin de compte qu'un moyen de tuer le temps, et par-dessus tout qu'ils auront le loisir de venir faire la causette au parloir une ou deux fois par semaine avec des amis qui leur apprendront toutes les nouvelles intéressantes du dehors, que même ils auront peut-être la chance de leur glisser un morceau de tabac dans la main. Mais cela est tout à fait attrayant pour ces gens qui n'ont pas toujours un lit pour se reposer et un morceau de pain à se mettre sous la dent. Aussi dès que la mauvaise saison approche, ils se hâtent de se faire condamner, et de se mettre à l'abri de la misère, à bon marché. Si une fois en prison, ces messieurs avaient un travail sérieux

à accomplir ; si au lieu d'un pain blanc, on leur donnait un pain moins agréable au goût quoique tout aussi nourrissant ; si, surtout, ils étaient privés des visites pendant la durée de leur emprisonnement, ils réfléchiraient avant de se mettre à ce régime.

Nous savons qu'il est impossible d'organiser un travail sérieux à la prison de Montréal, l'espace faisant défaut. Nous savons aussi que la seule idée de donner du pain bis aux prisonniers, révolterait les philanthropes : aussi sommes-nous forcés à renoncer à ces moyens, mais nous espérons du moins que personne ne trouvera à redire à la suppression des visites, qui ne servent qu'à distraire les prisonniers et à troubler le service de la prison et dont la suppression serait très sensible aux détenus. Aussi, nous avons l'honneur de suggérer une seconde fois que les visites soient strictement interdites aux prisons de Montréal et de Québec, si ce n'est quand elles sont réellement nécessaires, comme par exemple les visites d'un avocat à son client, d'un proche à un parent gravement malade et quelque autre de ce genre que nous omettons de mentionner, et dont l'opportunité serait laissée au gouverneur de la prison. De cette manière, si nous ne pouvons réformer les récidivistes, nous leur inspirerons une crainte salutaire de la prison, ce qui est le premier pas vers la réformation.

PRISON DU DISTRICT D'ARTHABASKA

MM. Hemming & Tousignant, shérifs.

C. Baril, gardien, salaire.....\$200 00
 C. Baril, guichetier, salaire 90 00

		Hom.	Fem.	Tota
Nombre de prisonniers dans la prison le 31 décembre 1896.		1	...	1
“ “ élargis pendant l'année 1897.....		1	...	1
		0	....	0
“ “ admis pendant l'année 1897.....		16	...	16
“ “ élargis par expiration de sentence..		7	...	7
“ “ envoyés à l'asile.....		1	...	1
“ “ graciés		1	...	1
“ “ sortis sous caution.....		3	...	3
“ “ sortis pour autres causes.....		2	...	2
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897....		2	...	2
		16	...	16
“ “ mariés.....		9	...	9
“ “ non mariés.....		7	...	7
		16	...	16
“ “ tempérants		14	...	14
“ “ intempérants.....		2	...	2
		16	...	16

	Hom.	Fem.	Total
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois	5	...	5
Nombre collectif de journées de détention.....	583		
Coût total du maintien de la prison pendant l'année.....	\$1,480	63	
Coût de chaque prisonnier par jour.....	2	54	
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	0	29½	

PRISON DU DISTRICT DE PONTIAC.

G. McNally, shérif.

C. D. Blondin, gardien, salaire.....\$200 00

D. W. Walsh, guichetier, salaire 90 00

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896	1	...	1
Nombre de ces prisonniers déchargés pendant l'année 1897.	1	...	1
	0	....	0

Nombre de prisonniers admis pendant l'année 8 1 9

"	"	envoyés à l'asile.....	1	...	1
"	"	envoyés au pénitencier.....	1	...	1
"	"	acquittés	1	1	2
"	"	sortis sous caution.....	2	...	2
"	"	sortis sans procès.....	1	...	1
"	"	restant en prison le 31 déc. 1897....	2	...	2
			8	1	9

"	"	mariés.....	5	...	5
"	"	non mariés.....	3	1	4
			8	1	9

"	"	tempérants	5	1	6
"	"	intempérants	3	...	3
			8	1	9

	Hom.	Fem.	Total.
Nombre de prisonniers ne sachant ni lire ni écrire.....	4	1	5
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois	5	1	6
Nombre collectif des journées de détention	506		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 14½	
Coût de chaque prisonnier par jour.....		2 56	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....		1,356 59	

PRISON DU DISTRICT DE BEAUHARNOIS

Philippe Laberge, shérif.

G. Montpetit, gardien, salaire.....\$200 00

L. Montpetit, guichetier, salaire..... 90 00

			Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896 .....			...	...	...
"	"	admis pendant l'année 1897.....	20	...	20
"	"	déchargés par expiration de sen- tence	13	...	13
"	"	envoyés au pénitencier.....	2	...	2
"	"	évadés.....	2	...	2
"	"	sortis sous caution.....	1	...	1
"	"	sortis par autres causes.....	1	...	1
"	"	restant en prison le 31 décembre 1897.....	1	...	1
			20	...	20
"	"	mariés.....	11	...	11
"	"	non mariés.....	9	...	9
			20	...	20
"	"	tempérants.....	17	...	17
"	"	intempérants	3	...	3
			20	...	20

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers ne sachant ni lire ni écrire	3	...	3
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	4	...	4
Nombre collectif de journées de détention.....	606		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 07 $\frac{1}{8}$	
Coût de chaque prisonnier par jour		1 82 $\frac{1}{8}$	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....		1,094 89	

PRISON DU DISTRICT DE CHICOUTIMI

P. Bossé, shérif.

F. Guay, gardien, salaire.....\$200 00

F. Guay, jr., guichetier, salaire..... 90 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896 ..		...	...	...
"	" admis pendant l'année 1897.....	2	...	2
"	" sortis par expiration de sentence....	1	...	1
"	" acquittés	1	...	1
"	" restant en prison le 31 déc. 1897.....	...	...	...
		2	...	2
"	" mariés.....	2	...	2
"	" intempérants	2	...	2
"	" récidivistes	1	...	1
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....		1	...	1
Nombre total de journées de détention.....		95		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....		\$	0 08	
Coût de chaque prisonnier par jour.....			1 49	
Coût de l'entretien de la prison pour l'année.....			711 42	

PRISON DU DISTRICT DE KAMOURASKA

M. F. A. Sirois, shérif.

J. Gauvreau, gardien, salaire.....	\$200 00
P. Martien, guichetier, salaire.....	365 00
P. Martin, chauffeur, salaire.....	200 00

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....	2	...	2
“ “ élargis pendant l'année.....	1	...	1
“ “ admis pendant l'année.....	20	3	23
	21	3	24
“ “ déchargés par expiration de sen- tence.....	6	...	6
“ “ transférés au pénitencier.....	2	...	2
“ “ déchargés par transfert à la réforme	2	...	2
“ “ déchargés sans procès.....	2	...	2
“ “ acquittés.....	1	2	3
“ “ sortis pour autres causes.....	6	...	6
“ “ encore en prison le 31 déc. 1897....	2	1	3
	21	3	24
“ “ mariés.....	6	2	8
“ “ non mariés.....	15	1	16
	21	3	24
“ “ tempérants.....	16	2	18
“ “ intempérants.....	5	1	6
	21	3	24

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers récidivistes	2	...	2
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	4	2	6
Nombre collectif de journées de détention.....	1283		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$ 0 10		
Coût de chaque prisonnier par jour.	1 13		
Coût de l'entretien de la prison pendant l'année.....	1496 75		

PRISON DU DISTRICT D'OTTAWA.

MM. Coutlée & Wright, shérifs-conjoints.

Ant. Moussette, gardien, salaire.....\$200 00

Elie Périer, guichetier, salaire..... 365 00

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....	8	1	9
“ “ élargis pendant l'année.....	8	1	9
	0	0	0
“ “ admis pendant l'année.....	63	9	72
“ “ élargis pendant l'année par expira- tion de sentence.....	23	7	30
“ “ transférés à l'asile.....	5	...	5
“ “ transférés au pénitencier.....	1	...	1
“ “ graciés .....	...	1	1
“ “ acquittés	17	3	20
“ “ sortis sous caution	12	...	12
“ “ sortis pour autres causes	1	...	1
“ “ restant en prison le 31 décembre 1897	3	1	4
Témoins de la Couronne retournés au pénitencier.....	1	...	1
	63	9	72
Nombre de prisonniers mariés.....	31	6	37
“ “ non mariés.....	32	3	35
	63	9	72

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers tempérants.....	23	4	27
“ “ intempérants.....	40	5	45
	63	9	72
Nombre de prisonniers récidivistes.....	5	...	5
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	33	6	39
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois	8	2	10
Nombre collectif de journées de détention.....	2690		
Coût de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 94	
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....		0 12½	
Coût total de l'entretien de la prison pendant l'année.....		1,356 95	

PRISON DU DISTRICT DE JOLIETTE

A. M. Rivard, shérif.

Jos. Turcotte, gardien, salaire.....\$200 00

A. Turcotte, guichetier, salaire..... 90 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....		3	....	3
“ “ déchargés pendant l'année.....		2	...	2
		1	...	1
“ “ admis pendant l'année.....		33	3	36
		34	3	37
“ “ déchargés pendant l'année par expi- ration de sentence.....		7	1	8
“ “ transférés à l'asile.....		1	...	1
“ “ transférés au pénitencier.....		5	....	5
“ “ transférés à la réforme.....		1	...	1
“ “ graciés.....		...	1	1
“ “ acquittés		2	1	3
“ “ sortis sans procès.....		2	...	2
“ “ sortis pour autres causes.....		5	...	5
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897.....		11	....	11
		34	3	37
“ “ mariés.....		18	1	19
“ “ non mariés.....		16	2	18
		34	3	37

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers tempérants	27	3	30
“ “ intempérants	7	....	7
	34	3	37
“ “ récidivistes	1	...	1
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	10	1	11
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	12	1	13
Nombre collectif de journées de détention	1785		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 05	
Coût de chaque prisonnier par jour.....		0 83 $\frac{1}{2}$	
Coût total de l'entretien de la prison pendant l'année.....	1,487	00	

PRISON DU DISTRICT DE SAGUENAY

L. H. Cimon, shérif.

L. H. Chaperon, gardien, salaire.....\$200 00

L. A. Chaperon, guichetier..... 90 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....		...	...	....
“ “ admis pendant l'année.....		3	...	3
“ “ sortis par expiration de sentence....		1	...	1
“ “ sortis sans procès.....		1	...	1
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897....		1	...	1
		3	...	3
“ “ mariés.....		3	...	3
“ “ tempérants		3	...	3
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....		1	...	1
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....		1	...	1
Nombre collectif de journées de détention	218			
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....		\$	0 18	
Coût de chaque prisonnier par jour.....			3 48	
Coût total du maintien de la prison pendant l'année			759 04	

PRISON DU DISTRICT DE MONTMAGNY

—
Alfred Lépine, shérif.

E. Paquet, gardien, salaire.....\$200 00

C. Boulanger, guichetier, salaire..... 90 00

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896	3	...	3
“ “ élargis pendant l'année.....	3	...	3

“ “ admis pendant l'année.....	7	...	7
“ “ sortis par expiration de sentence...	4	...	4
“ “ transférés à l'asile.....	2	...	2
“ “ transférés au pénitencier.....	1	...	1
	7	...	7
“ “ mariés.....	4	...	4
“ “ non mariés.....	3	...	3
	7	...	7
“ “ tempérants	6	...	6
“ “ intempérants.....	1	...	1
	7	...	7
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	6	...	6
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	3	...	3
Nombre collectif de journées de détention.....	338		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$ 0 08		
Coût total de l'entretien de la prison pendant l'année.....	2319 19		

PRISON DU DISTRICT DE MONTRÉAL.

L'hon. J. R. Thibaudeau, shérif.

C. A. Vallée.....	Gouverneur.....	Salaire....	\$1,500 00
O. Paré	Député.....	" ...	1,000 00
Rév. J. B. Meloche.....	Chapelain catholique.,.....	" ...	300 00
Rév. J. D. Buthwick	" protestant.....	" ...	600 00
Rév. Veld	Rabbin.....	" ...	300 00
W. Kyle.....	Sergent.....	" ...	638 75
E. Piché	"	" ...	638 75
Alex. Vallée.....	"	" ...	638 75
A. Ouimet.....	Maître d'hôtel.....	" ...	638 75
W. Bald.....	Garde-magasin.....	" ...	545 50
O. Parent.....	Ingénieur.....	" ...	540 00
E. Coy.....	Contremaître charpentier....	" ...	247 50
J. Goulet.....	Maître des tailleurs.....	" ...	547 50
F. Grosleau.....	Garde de nuit.....	" ...	547 50
J. E. Gravel.....	Gardien des cellules du Palais de Justice.....	" ...	547 50
J. Boutillier	Palefrenier.....	" ...	547 50
E. Hébert.....	Portier.....	" ...	547 50
E. Desjardins.....	Garde.....	" ...	547 50
Thomas Lamoureux	"	" ...	547 50
J. Hébert.....	"	" ...	547 50
F. Raymond.....	"	" ...	547 50
T. Bédard.....	"	" ...	547 50
D. Champagne	"	" ...	547 50
L. Adam.....	"	" ...	547 50
M. Duplessis.....	"	" ...	547 50
M. Lamontagne	"	" ...	547 50
F. Lamontagne.....	"	" ...	547 50
L. Charrette.....	"	" ...	547 50

L. Noël.....	Garde.....	Salaire...	547 50
M. Guérin.....	"	" ...	547 50
T. Griffin.....	"	" ...	547 50
A. Séguin.....	"	" ...	547 50
G. Lamare.....	"	" ...	547 50
H. Turcot.....	"	" ...	547 50
R. Michon.....	"	" ...	547 50
Ph. Brosseau.....	"	" ...	547 50
J. Allard.....	"	" ...	547 50
J. S. Dussault.....	"	" ...	547 50
A. Tremblay.....	"	" ...	547 50
H. Charette.....	"	" ...	547 50
A. Roulleaud... ..	"	" ...	547 50
M. David.....	"	" ...	547 50
W. Mansfield	"	" ...	547 50
J. B. Bédard.....	"	" ...	547 50
A. Tessier.....	"	" ...	547 50
A. Perron	"	" ...	547 50
P. Campeau	"	" ...	547 50
F. Honan.....	"	" ...	547 50
J. Nevells.....	"	" ...	547 50
J. Jobin	"	" ...	547 50
G. Gariépy.....	"	" ...	547 50
Kate McIntyre.....	Matrone.....	" ...	240 00
M. Means.....	Assistante.....	" ...	180 00
M. Graham	"	" ...	160 00

Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896	305
" " déchargés pendant l'année.....	301

" " restant en prison le 31 décembre 1897.....	4
" " admis pendant l'année.....	2,275
" " témoins de la Couronne.....	7

2,286

Nombre de prisonniers déchargés pendant l'année par expiration		
	de sentence.....	748
"	" transférés à l'asile.....	14
"	" transférés au pénitencier.....	92
"	" graciés.....	4
"	" acquittés.....	29
"	" sortis sans procès.....	438
"	" décédés.....	8
"	" évadés.....	3
"	" sortis sous caution.....	39
"	" témoins de la Couronne renvoyés au pénitencier.....	7
"	" sortis pour autres causes.....	660
"	" restant en prison le 31 décembre 1897.....	244
		<u>2,286</u>
"	" mariés.....	858
"	" non mariés.....	1,428
		<u>2,286</u>
"	" tempérants.....	1,352
"	" intempérants.....	934
		<u>2,286</u>
"	" ne sachant ni lire ni écrire.....	509
Nombre collectif de journées de détention.....		92,354
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....		306
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....		\$ 0 09 15/100
Coût de chaque prisonnier par jour.....		0 62½
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....		60,878 48

Le coût total du maintien de la prison de Montréal, pour les hommes, s'est élevé pendant l'année à \$60,878.48, non compris les frais d'entretien du palais de justice, comme on peut le constater par les chiffres que nous donnons plus haut. De cette somme, il faut déduire \$11,952.42 pour le maintien du département des femmes catholiques, ce qui réduit le coût du maintien de la prison des hommes à \$48,926.06. Il y aurait de plus à déduire de ce dernier montant, le coût du maintien du département des femmes protestantes, mais cette année comme l'année dernière, il nous a été impossible de nous procurer les renseignements nécessaires, pour en établir le compte.

L'année dernière, (1896) le maintien de cette prison a coûté \$44,602.22, non compris l'entretien du palais de justice, et déduction faite du coût du maintien du département des femmes catholiques, c'est-à-dire \$1,323.84 de moins que cette année.

Cette légère augmentation s'explique facilement par l'achat des armes dont nous avons parlé, des matériaux de construction nécessités par les réparations exécutées pendant l'année, et l'augmentation du nombre des officiers. Nous sommes même étonnés que les dépenses n'aient pas été plus élevées, surtout quand nous considérons que le salaire et les costumes des officiers de la prison ont coûté à eux seuls \$35,603.49.

PRISON DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Département des femmes catholiques

L'honorable J. R. Thibault, shérif.

Les religieuses du Bon Pasteur, gardiennes-propriétaires.

Révérènde Sœur Hélène, supérieure.

Dr Picotte, médecin, salaire.....	\$ 300 00
Nombre de prisonnières le 31 décembre 1896.....	126
“ “ déchargées pendant l'année.....	123
“ “ restant en prison le 31 décembre 1897.....	3
“ “ admises pendant l'année.....	483
	<u>486</u>
“ “ sorties pendant l'année par expiration de sentence.....	267
“ “ envoyées à l'asile.....	2
“ “ “ au pénitencier.....	2
“ “ graciées.....	1
“ “ sorties sans procès.....	49
“ “ décédées.....	4
“ “ sorties sous caution.....	3
“ “ “ par autres causes.....	52
“ “ restant en prison le 31 décembre 1897.....	106
	<u>486</u>
“ “ mariées.....	249
“ “ non mariées.....	237
	<u>486</u>

Nombre de prisonnières tempérantes.....	257
“ “ intempérantes.....	229
	<hr/>
	486
	<hr/>
Nombre de prisonnières ne sachant ni lire ni écrire.....	107
Le plus grand nombre de prisonnières à la fois.....	124
Nombre collectif de journées de détention.....	40,689
Coût de la pension de chaque prisonnière par année.....	\$ 100 00
Coût total du maintien de la prison pendant l'année.....	11,952 42

PRISON DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Département des femmes protestantes.

L'honorable J. B. Thibaudeau, shérif.

Kate McIntyre, matrone, salaire.....	\$	240	00
M. Means, assistante.....		180	00
M. Graham, assistante.....		180	00
Nombre de prisonnières le 31 décembre 1896.....		24	
“ “ déchargées pendant l'année.....		23	
<hr/>			
“ “ restant en prison le 31 décembre 1897.....		1	
“ “ admises pendant l'année.....		69	
<hr/>			
			70
<hr/>			
“ “ déchargées par expiration de sentence.....		30	
“ “ envoyées au pénitencier.....		1	
“ “ sorties sans procès.....		10	
“ “ décédées		1	
“ “ sorties sous caution.....		4	
“ “ sorties par autres causes.....		17	
“ “ encore en prison le 31 décembre 1897.....		7	
<hr/>			
			70
<hr/>			
“ “ mariées.....		41	
“ “ non mariées.....		29	
<hr/>			
			70
<hr/>			

Nombre de prisonnières tempérantes.....	39
“ “ intempérantes	31
	<hr/>
	70
	<hr/>
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	6
Nombre collectif de journées de détention.....	5587

Il nous est impossible de nous procurer les comptes concernant les dépenses de cette prison, lesquelles sont comprises dans les dépenses de la prison des hommes.

PRISON DU DISTRICT DE BONAVENTURE

W. M. Sheppard, shérif.

J. A. LeBel, gardien, salaire.....\$200 00
C. Caldwell, guichetier, salaire..... 313 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....		...	...	...
“	“			
admis pendant l'année.....		8	...	8
“	“			
déchargés pendant l'année par ex- piration de sentence.....		3	...	3
“	“			
envoyés à l'asile.....		1	...	1
“	“			
restant en prison le 31 déc. 1897.....		4	...	4
		8	...	8
“	“			
mariés		5	...	5
“	“			
non mariés.....		3	...	3
		8	...	8
“	“			
tempérants		6	...	6
“	“			
intempérants.....		2	...	2
		8	...	8
“	“			
ne sachant ni lire ni écrire.....		4	...	4
Nombre collectif de journées de détention.....				92
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....		\$	0 16½	
Coût de chaque prisonnier par jour.....			14 12	
Coût total du maintien de la prison pendant l'année.....			1378 94	

PRISON DU DISTRICT DE GASPÉ

J. T. Suzo, shérif.

C. Leclerc, gardien, salaire.....\$300 00

P. Thériault, guichetier, salaire..... 266 06

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896 .....		...	...	....
“ “ admis pendant l'année.....		2	...	2
“ “ sortis pendant l'année par expira- tion de sentence.....		2	...	2
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897....		...	...	...
		2	...	2
“ “ mariés.....		...	....	....
“ “ non mariés.....		2	...	2
		2	...	2
“ “ tempérants.....		2	...	2
“ “ non tempérants.....		...	...	....
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....		1	...	1
Nombre collectif de journées de détention.....	90			
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....		\$ 0 13 2½		
Coût de chaque prisonnier par jour.....		13 82		
Coût de l'entretien de la prison pendant l'année		1,244 19		

PRISON DU DISTRICT DE QUÉBEC

C. E. Gagnon, shérif.

J. E. Bernier.....	Gouverneur.....	Salaire....	\$ 1,300 00
R. J. Mudler.....	Député.....	" ...	631 00
Mgr Têtu.....	Chapelain catholique.....	" ...	300 00
Rév. C. Richardson.....	" protestant.....	"	300 00
J. Fortier.....	Tourneclaf.....	" ...	547 50
A. Mulholland.....	"	" ...	547 50
L. A. Morency.....	Commis	"	425 00
Rose Bernier.....	Matrone	"	200 00
M. Philips.....	Assistante	" ...	200 00
E. Hardy.....	Chauffeur.....	"	475 97
H. Simion.....	"	"	547 50
M. Malony.....	Journalier.....	" ...	313 00
Deux sergents et dix-huit gardes.....	"	"	16,949 70

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....		39	6	45
" " déchargés pendant l'année.....		38	6	44
		1	...	1
" " admis pendant l'année.....		281	23	304
" " témoins de la Couronne.....		...	2	2
		282	25	307
" " déchargés pendant l'année par expi- ration de sentence.....		175	13	188
" " envoyés à l'asile.....		3	3	6
" " envoyés au pénitencier.....		13	...	13

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers graciés.....		1	...	1
“ “ acquittés.....		2	...	2
“ “ sortis sur “ Habeas Corpus ”.....		2	....	2
“ “ décédés.....		1	...	1
“ “ témoins de la Couronne renvoyés au pénitencier.....		...	2	2
“ “ sortis pour autres causes.....		49	6	55
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897.....		36	1	37
		282	25	307
“ “ mariés.....		105	13	118
“ “ non mariés.....		177	12	189
		282	25	307
“ “ tempérants.....		47	4	51
“ “ intempérants.....		235	21	256
		282	25	307
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....		86	...	86
Le plus grand nombre de prisonnier à la fois.....		42	6	48
Nombre collectif de journées de détention.....		12,686		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 08 1/6		
Coût de chaque prisonnier par jour.....		1 75 1/4		
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....		22,223 94		

PRISON DU DISTRICT DE RIMOUSKI

L. A. Asselin, shérif.

A. Martin, gardien, salaire.....\$200 00

F. Martin, guichetier, salaire..... 90 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....		5	1	6
“ “ déchargés pendant l'année.....		5	1	6
		0	0	0
“ “ admis pendant l'année.....		19	2	21
“ “ sortis par expiration de sentence...		8	...	8
“ “ transférés à l'asile.....		2	1	3
“ “ transférés au pénitencier.....		2	...	2
“ “ graciés.....		1	...	1
“ “ sortis sans procès.....		5	1	6
“ “ sortis par “ habeas corpus ”.....		1	...	1
		19	2	21
“ “ mariés.....		7	...	7
“ “ non mariés.....		12	2	14
		19	2	21
“ “ tempérants		11	2	13
“ “ intempérants.....		8	...	8
		19	2	21

	Hom.	Fem.	Total
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	4	2	6
Nombre de prisonniers ne sachant ni lire ni écrire.....	14	1	15
Nombre collectif de journées de détention.....	951		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 09	
Coût de chaque prisonnier par jour.....		4 65½	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.. ..	4,427	37	

PRISON DU DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS.

L'honorable G. McIntosh, shérif,

M. Reed	Gardien.....	Salaire...	\$400 00
J. Chesney.....	Guichetier.....	" ...	365 00
Z. Boisvert.....	"	" ...	365 00
Th. Reed.....	"	" ...	365 00
Mde Reed.....	Matrone.....	" ...	273 75

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....	10	...	10
" " déchargés pendant l'année.....	10	...	10
	0	...	0

"	"	admis pendant l'année.....	182	10	192
---	---	----------------------------	-----	----	-----

"	"	déchargés par expiration de sen- tence.....	58	3	61
---	---	--	----	---	----

"	"	envoyés à l'asile... ..	1	...	1
---	---	-------------------------	---	-----	---

"	"	envoyés au pénitencier.....	8	1	9
---	---	-----------------------------	---	---	---

"	"	acquittés.....	3	...	3
---	---	----------------	---	-----	---

"	"	sortis sans procès.....	89	6	95
---	---	-------------------------	----	---	----

"	"	sortis sous caution.....	7	...	7
---	---	--------------------------	---	-----	---

"	"	restant en prison le 31 déc. 1897.....	16	...	16
---	---	--	----	-----	----

182	10	192
-----	----	-----

Nombre collectif de journées de détention..... 5300

Nombre de prisonniers mariés.....	66	6	72
-----------------------------------	----	---	----

" " non mariés.....	116	4	120
---------------------	-----	---	-----

182	10	192
-----	----	-----

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers tempérants	47	5	52
“ “ intempérants.....	135	5	140
	182	10	192
“ “ ne sachant ni lire ni écrire	44	2	46
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	26	3	29
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$ 0 10½		
Coût de chaque prisonnier par jour.....	0 64		
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....	\$3,391 57		

PRISON DU DISTRICT DE RICHELIEU

P. Guevremont, shérif.

P. Cardin, gardien, salaire.....	\$200 00
Z. Paulet, guichetier, salaire.....	90 00
Mde Cardin, matrone, “	20 00

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896	3	...	3
“ “ déchargés pendant l'année.....	3	...	3
	0	...	0
“ “ admis pendant l'année.....	93	7	100
“ “ déchargés pendant l'année par expi- ration de sentence.....	11	2	13
“ “ envoyés au pénitencier.....	7	...	7
“ “ à l'asile.....	...	1	1
“ “ acquittés.....	1	...	1
“ “ sortis sans procès.....	63	7	70
“ “ “ sous caution.....	1	...	1
“ “ “ par autres causes.....	3	1	4
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897.....	3	...	3
	89	11	100
“ “ mariés	35	4	39
“ “ non mariés.....	58	3	61
	93	7	100

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers tempérants.....	31	1	32
“ “ intempérants.....	62	6	68
	93	7	100
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	55	5	60
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	8	2	10
Nombre collectif de journées de détention.....	805		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 08	
Coût de chaque prisonnier par jour.....		1 84½	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....	1,485	18	

PRISON DU DISTRICT D'IBERVILLE

Charles Arpin, shérif.

M. Brosseau, gardien, salaire.....\$200 00
 L. Marin, geôlier, salaire..... 90 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....		2	...	2
“ “ déchargés pendant l'année.....		2	...	2
		<u>0</u>	<u>...</u>	<u>0</u>
“ “ admis pendant l'année.....		<u>52</u>	<u>5</u>	<u>57</u>
“ “ déchargés pendant l'année par ex- piration de sentence.....		11	2	13
“ “ envoyés au pénitencier.....		5	...	5
“ “ graciés		2	...	2
“ “ acquittés		2	...	2
“ “ sortis sans procès.....		8	2	10
“ “ sortis sous caution.....		15	...	15
“ “ pour autres causes.....		6	1	7
“ “ restant en prison le 31 déc. 1897.....		3	...	3
		<u>52</u>	<u>5</u>	<u>57</u>
“ “ mariés.....		25	3	28
“ “ non mariés.....		27	2	29
		<u>52</u>	<u>5</u>	<u>57</u>

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers ne sachant ni lire ni écrire.....	7	...	7
Nombre collectif de journées de détention.....	1216		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$ 0 08½		
Coût de chaque prisonnier par jour.....	1 51½		
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....	1,841 45		

PRISON DU DISTRICT DE BEAUCE.

Joseph Poirier, Shérif.

H. Fortin,	gardien.....	Salaire	\$200 00
J. Lagueux,	guichetier	"	90 00

			Hom	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....			5	1	6
" " " déchargés pendant l'année.....			5	0	5
			0	1	1
" " " admis pendant l'année.....			15	1	16
			15	2	17
" " " déchargés pendant l'année par ex-					
piration de sentence.....			3	0	3
" " " envoyés au pénitencier.....			3	0	3
" " " envoyés à l'école de réforme.....			3	0	3
" " " graciés.....			1	1	2
" " " sortis sans procès.....			2	0	2
" " " sortis par autres causes.....			1	0	1
" " " restant en prison le 31 décembre					
1897.....			2	1	3
			15	2	17
" " " mariés			9	2	11
" " " non-mariés			6	0	6
			15	2	17

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers tempérants.....	14	2	16
“ “ “ intempérants.....	1	0	1
	15	2	17
“ “ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	6	2	8
	6	2	8
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	5	2	7
	5	2	7
Nombre collectif de journées de détention.....			1025
Coût de chaque prisonnier, par jour.....	\$	1 61 1/11	
Coût des rations de chaque prisonnier, par jour.....	\$	0 08 3/4	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....	\$1,652	20	

PRISON DU DISTRICT DE ST-HYACINTHE

V. B. Sicotte, Shériff.

L. Plamondon, gardien, salaire	\$200 00
F. Duplessis, guichetier "	90 00

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896	3	...	3
" " déchargés pendant l'année 1897.....	3	...	3
<hr/>			
" " admis pendant l'année.....	31	...	31
<hr/>			
	31	...	31
<hr/>			
" " déchargés pendant l'année 1897 par			
expiration de sentence.....	23	...	23
" " envoyés au pénitencier.....	1	...	1
" " envoyés à l'école de réforme.....	2	...	2
" " acquittés.	1	...	1
" " restant en prison le 31 décembre			
1897.....	4	...	4
<hr/>			
	31	...	31
<hr/>			
" " mariés	8	...	8
" " non mariés.....	23	...	23
<hr/>			
	31	...	31
<hr/>			

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers tempérants.....	4	...	4
“ “ intempérants.....	27	...	27
	31	...	31
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....	18	...	18
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	8	...	8
Nombre collectif de journées de détention.....	1081		
Coût de chaque prisonnier par jour.....	\$ 0 72½		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	0 07½		
Coût de l'entretien de la prison pendant l'année.....	791 61		

PRISON DU DISTRICT DE TERREBONNE

MM. Lapointe et Prévost, shérifs-conjoints.

J. Garton, gardien, salaire.....			\$200 00
O. Preysau, guichetier, salaire.....			90 00
			1
	Hom.	Fem.	Tota
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896.....	9	...	9
“ “ déchargés pendant l'année 1897.....	9	...	9
	0	0	0
.. “ admis pendant l'année.....	17	2	19
“ “ sortis par expiration de sentence....	7	1	8
“ “ envoyés à l'asile.....	1	...	1
“ “ graciés.....	1	...	1
“ “ acquittés.....	2	...	2
“ “ sortis sous caution.....	1	...	1
“ “ restant en prison le 31 décem. 1897...	5	1	6
	17	2	19
“ “ mariés.....	7	2	9
“ “ non mariés.....	10	0	10
	17	2	19
“ “ tempérants.....	15	2	17
“ “ intempérants.....	2	...	2
	17	2	19

	Hom.	Fem.	Total.
Nombre de prisonniers ne sachant ni lire ni écrire.....	9	1	10
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	14	...	14
Nombre collectif de journées de détention.....	2247		
Coût des rations de chaque prisonnier par jour.....	\$	0 20½	
Coût de chaque prisonnier par jour.....		0 89	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....	1996	32	

PRISON DU DISTRICT DE BEDFORD.

C. S. Cotton, Shérif.

L. Jones, gardien.....	salaire	\$200 00
A. Aldin, guichetier.....	"	90 00

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896		8	...	8
" " déchargés pendant l'année 1897.....		8	...	8
" " admis pendant l'année		38	...	38
" " témoins de la Couronne		1	...	1
		39	...	39
" " déchargés pendant l'année 1897,				
par expiration de sentence.....		13	...	13
" " envoyés à l'asile		2	...	2
" " " au pénitencier.....		5	...	5
" " " à l'école de réforme.....		1	...	1
" " acquittés.....		7	...	7
" " évadés.....		1	...	1
" " sortis sous caution.....		6	...	6
" " témoins de la Couronne retournés				
au pénitencier.....		1	...	1
" " restant en prison le 31 décembre				
1897.....		3	...	3
		39	...	39

		Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers mariés.....		15	...	15
“ “ non-mariés.....		24	...	24
		39	...	39
“ “ tempérants.....		17	...	17
“ “ intempérants.....		22	...	22
		39	...	39
“ “ ne sachant ni lire ni écrire.....		5	...	5
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....		15	...	15
Nombre collectif de journées de détention.....				2782
Coût des rations de chaque prisonnier, par jour	\$	0	09	3.5
Coût de chaque prisonnier, par jour.....	\$	0	70	
Coût du maintien de la prison pendant l'année.....	\$1,947	05		

PRISON DU DISTRICT DE TROIS-RIVIÈRES

C. Dumoulin, shérif.

N. E. Gennis.....	Gardien.....	Salaire...	\$400 00
O. Blanchet.....	Guichetier.....	" ...	365 00
P. Paquin.....	"	" ...	365 00
A. Lambat.....	Garde.....	" ...	365 00
C. Julien.....	"	" ...	365 00
E. Gennis.....	Matrone.....	" ...	146 00
Rév. A. Moreau.....	Chapelain	" ...	100 00

		Hom.	Fem.	Total.
Nombre de prisonniers le 31 décembre 1896		9	...	9
" " déchargés pendant l'année 1897.....		8	...	8
		1	...	1
" " admis pendant l'année.....		254	20	274
		255	20	275
" " déchargés pendant l'année par expiration de sentence.....		11	2	13
" " envoyés à l'asile.....		1	2	3
" " envoyés au pénitencier.....		1	...	1
" " acquittés.....		1	2	3
" " sortis sous caution.....		62	4	66
" " par autres causes.....		166	8	174
" " restant le 31 décembre 1897.....		13	2	15
		255	20	275

	Hom.	Fem.	Total
Nombre de prisonniers mariés le 31 décembre 1897.....	131	13	144
“ “ non mariés.....	124	7	131
	255	20	275
“ “ tempérants.	8	7	15
“ “ intempérants.	247	13	260
	255	20	275
Nombre collectif de journées de détention.....	2875		
Nombre de prisonniers ne sachant ni lire ni écrire.....	110	11	121
	110	11	121
Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.....	23	3	26
Coût des rations de chaque prisonnier par jour	\$ 0 09½		
Coût de chaque prisonnier par jour.....	1 33½		
Coût de l'entretien de la prison pendant l'année.	\$3835 43		

Nous avons visité toutes les prisons de la province, (moins celle de Amherst) tel que prescrit par la loi. Des rapports spéciaux concernant ces visites ont été adressés à l'honorable procureur de la province et sont déposés aux archives où ils peuvent être consultés.

**ÉTAT COMPARATIF DE LA POPULATION ET DU COUT D'ENTRETIEN
DES PRISONS, ASILES, ÉCOLES DE RÉFORME ET D'INDUSTRIE,
POUR LES ANNÉES 1896 ET 1897.**

	Population	Dépenses
Prisons, 1896	4760	\$156,448 06
" 1897.....	4097	118,817 49
Diminution en 1897.....	663	<u>\$37,630 57</u>
 Asiles, 1896	2808	\$275,547 03
" 1897.....	2828	288,396 81
Augmentation en 1897.....	20	<u>\$12,849 78</u>
 Ecole de réforme et d'industrie :		
1896.....	448	\$44,307 60
1897.....	414	49,302 82
Diminution dans la population	34	
Augmentation dans les dépenses....		<u>\$4,995 22</u>
 Grand total 1896	8016	\$476,302 69
" " 1897.....	7339	456,517 12
Diminution en 1897.....	677	<u>\$19,785 57</u>

TABLEAU No. 1—Indiquant le nombre de prisonniers admis pendant l'année, récidivistes exclus, le nombre de récidivistes, le nombre de récidives et le nombre total de prisonniers dans chaque prison durant l'année 1897.

NOM DE LA PRISON.		Nombre de prisonniers admis pendant l'année non compris les récidivistes.			Nombre de récidivistes pendant l'année.			Nombre de récidives pendant l'année.		Nombre total de prisonniers admis pendant l'année.		Grand Total.
CHEF-LIEU.	DISTRICT.	H	F	Total	H	F	Total	H	F	H	F	
Amherst—	Iles de la Madeleine..				Pas de rapport							
Arthabaska—	Arthabaska	15		15	1		1	1		16		16
Bryson—	Pontiac.....	5	1	6	3		3			8	1	9
Beauharnois—	Beauharnois.....	20		20						20		20
Chicoutimi—	Chicoutimi.....	2		2						2		2
Fraserville—	Kamouraska	18	3	21	2		2	2		25	3	23
Hull—	Ottawa.....	58	9	67	5		5	5		63	9	72
Joliette—	Joliette.....	32	3	35	1		1			33	3	36
Malbaie—	Saguenay.....	3		3						3		3
Montmagny—	Montmagny.....	7		7						7		7
Montréal	Hommes.....	2027		2027	255		255	378		2282		2282
	Femmes catholiques.....		407	407		78	78		121		485	485
	do protestantes.....		60	60		9	9		13		60	60
New-Carlisle—	Bonaventure	8		8						8		8
Percé—	Gaspé.....	2		2						2		2
Québec—	Québec.....	243	21	264	39	4	42	48	6	281	25	306
Rimouski—	Rimouski.....	19	2	21						19	2	21
Sherbrooke—	St-François.....	173	10	183	9		9	12		182	10	192
Sorel—	Richelieu.....	81	6	87	12	1	13	18	1	93	7	100

TABLEAU NO. 1 (*Suite*)—Indiquant le nombre de prisonniers admis pendant l'année, récidivistes exclus, le nombre de récidivistes, le nombre de récidives et le nombre total de prisonniers dans chaque prison durant l'année 1897.

NOM DE LA PRISON.	Nombre de prisonniers admis pendant l'année non compris les récidivistes.			Nombre de récidivistes pendant l'année.			Nombre de récidives pendant l'année.		Nombre total des prisonniers admis pendant l'année.		Grand Total.
	H	F	Total	H	F	Total	H	F	H	F	
CHEF-LIEU. DISTRICT.											
St-Jean—Iberville.....	50	5	55	2		2			52	5	57
St-Joseph—Beauce.....	14	1	15	1		1	1		15	1	16
St-Hyacinthe—Ste-Hyacinthe..	27	2	29	2		2			29	2	31
Ste-Scholastique—Terrebonne.	17	2	19						17	2	19
Sweetsburg—Bedford.....	47		47						47		47
Trois-Rivières—Trois-Rivières.	223	20	243	31		31			254	20	274
Totaux	3091	552	3643	362	92	454	465	141	3453	644	4097

TABLEAU No. 2 — Indiquant le nombre de prisonniers sous sentence et celui des non sentenciés le 31 décembre 1896 ; le nombre de ceux-ci qui ont été condamnés et élargis pendant la présente année.

NOM DE LA PRISON.		Nombre de prisonniers sous sentence le 31 déc. 1896.		Nombre de prisonniers non sentenciés le 31 déc. 1896.		Nombre total de prisonniers le 31 déc. 1896.		Nombre de prisonniers sentenciés le ou avant le 31 déc. 1896 qui ont été élargis pendant la présente année.		Nombre de prisonniers non sentenciés le 31 déc. 1896 élargis cette année.	
CHEF-LIEU.	DISTRICT.	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Amherst—	Iles de la Madeleine.....				Pas de rapport.						
Arthabaska—	Arthabaska.....	1				1		1			
Bryson—	Pontiac.....			1		1				1	
Beauharnois—	Beauharnois.....										
Chicoutimi—	Chicoutimi.....										
Fraserville—	Kamouraska.....	2				2		1			
Hull—	Ottawa.....	5	1	3		8	1	5	1	3	
Joliette—	Joliette.....	2		1		3		2			
Malbaie—	Saguenay.....										
Montmagny—	Montmagny.....	3				3		3			
Montréal	Hommes.....	284		21		305		280		21	
	Femmes catholiques.....		124		2		126		125		
	do protestantes.....		24				24		23		
New-Carlisle—	Bonaventure.....										
Percé—	Gaspé.....										
Québec—	Québec.....	34	4	5	2	39	6	34	4	4	2
Rimouski—	Rimouski.....	3		2	1	5	1	3		2	1
Sherbrooke—	St. François.....	7		3		10		7		3	
Sorel—	Richelieu.....	1		2		3		3			

TABLEAU No. 2 (Suite)—Indiquant le nombre de prisonniers sous sentence et celui des non sentenciés le 31 décembre 1896 ; le nombre de ceux-ci qui ont été condamnés et élargis pendant la présente année.

NOM DE LA PRISON.		Nombre de prisonniers sous sentence le 31 déc. 1896.		Nombre de prisonniers non sentenciés le 31 déc. 1896.		Nombre total de prisonniers le 31 déc. 1896.		Nombre de prisonniers sentenciés le ou avant le 31 déc. 1896 qui ont été élargis pendant la présente année.		Nombre de prisonniers non sentenciés le 31 déc. 1896 élargis cette année.	
CHEF-LIEU.	DISTRICT.	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
St. Jean—Iberville.....		1	.....	1	.....	2	.....	1	.....	1	.....
St. Joseph—Beauce.....		1	1	4	.....	5	.....	.....	1	4	.....
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe.....		2	.....	1	.....	3	.....	2	.....	1	.....
Ste-Scholastique—Terrebonne.....		7	.....	2	.....	9	.....	7	.....	2	.....
Sweetsburg—Bedford.....		3	.....	5	.....	8	.....	3	.....	5	.....
Trois-Rivières.....		9	.....	.....	.....	9	.....	8	.....	.....	.....
Totaux.....		365	154	51	5	416	158	360	154	47	3

TABLEAU No. 3—Indiquant le nombre de prisonniers de l'année 1896 encore en prison, le nombre de prisonniers admis pendant l'année, le nombre des récidivistes, celui des récidives, le plus grand nombre à la fois, et le nombre total des prisonniers dans la prison.

NOM DE LA PRISON.																
CHEF-LIEU. DISTRICT.	Nombre de prisonniers de l'année 1896 encore en prison le 31 décembre 1897.		Nombre de prisonniers pendant l'année 1897 non compris les récidivistes.						Nombre de prisonniers récidivistes, en l'année 1897.		No. 1 Nombre total de prison- niers durant l'année 1897.		Nombre de récidives en l'année 1897.		Le plus grand nombre de prisonniers à la fois.	
	H	F	Au-dessus de 16 ans.		Au-dessous de 16 ans.		H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
			H	F	H	F										
Amherst—Iles de la Madeleine.									Pas de rap- port.							
Arthabaska—Arthabaska.			14		1			1		1				1		5
Bryson—Pontiac.			15	1						3						5
Beauharnois—Beauharnois.			19		1											4
Chicoutimi—Chicoutimi.			1		1								2	1		1
Fraserville—Kamouraska.	1		16	3	2			2		2			21	3	2	4
Hull—Ottawa.			52	9	6			6		5			63	9	5	8
Joliette—Joliette.	1		20	2	3	1		3	1	1			34	3		12
Malbaie—Saguenay.			3										3			1
Montmagny—Montmagny.			7										7			3

Hommes.....	4	202	405	25	2	255	78	2286	486	378	121	306	124
Femmes catholiques.....	1	1	60	2	2	9	8	2	70	13	4	1	26
do protestantes.....	1	8	2	2	2	38	4	19	25	48	6	42	6
New-Carlisle—Bonaventure.....	1	243	21	4	9	12	1	182	10	12	1	26	3
Percé—Gaspé.....	1	19	2	4	1	2	1	83	7	18	1	8	2
Québec—Québec.....	1	169	10	1	1	2	1	52	5	2	1	7	1
Rimouski—Rimouski.....	1	85	5	1	1	1	1	15	2	1	1	5	2
Sherbrooke—St-François.....	1	50	5	4	4	2	2	29	2	2	14	8	1
Sorel—Richelieu.....	1	10	1	1	1	1	1	17	2	2	15	15	5
St-Jean—Iberville.....	1	27	2	1	4	31	47	255	20	20	23	23	5
St-Joseph—Beauce.....	1	16	2	1	5	9	92	3461	647	408	141	506	177
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe.....	1	43	15	4	5	9	92	3461	647	408	141	506	177
Ste-Scholastique—Terrebonne.....	1	218	15	5	5	9	92	3461	647	408	141	506	177
Sweetsburg—Bedford.....	1	218	15	5	5	9	92	3461	647	408	141	506	177
Trois-Rivières—Trois-Rivières.....	1	218	15	5	5	9	92	3461	647	408	141	506	177
Totaux.....	8	3033	543	58	9	362	92	3461	647	408	141	506	177

TABLEAU No. 4.—Indiquant le nombre de prisonniers sortis de prison pendant l'année par évaison consommée, par transfert à l'Asile, au Pénitencier ou aux Ecoles de Réforme et graciés.

NOM DE LA PRISON.	Nombre de prisonniers sortis par évaison.		Nombre de prisonniers sortis par transfert à l'asile pendant l'année.		Nombre de prisonniers sortis par transfert au pénitencier.		Nombre de prisonniers sortis par transfert aux écoles de réforme.		Nombre de prisonniers sortis par expiration de sentence.		Nombre de prisonniers graciés.	
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.
CHEF-LIEU. DISTRICT.												
Amherst—Ile de la Madeleine.					Pas de rapport.							
Arthabaska—Arthabaska.			1						7		1	
Bryson—Pontiac.			1						1			
Beauharnois—Beauharnois.	2				2				13			
Chicoutimi—Chicoutimi.									1			
Fraserville—Kamouraska.					2		2		6			
Hull—Ottawa.			5		1				23	4		1
Joliette—Joliette.			1		5		1		7	1		1
Malbaie—Saguenay.									1			
Montréal—Montréal.			2		1				3			
Montréal (Hommes.)	3		14		99				748		4	
Montréal (Femmes catholiques.)				2		2				267		1
Montréal (do protestantes.)						1				80		
New-Carlisle—Bonaventure.			1						3			

[illegible]

TABLEAU No. 4 (Continué) — Indiquant le nombre de prisonniers sortis de prison pendant l'année, acquittés, sans procès, déçédés, *habeas corpus*, autres causes, aussi le nombre restant le 31 décembre.

NOM DE LA PRISON.	Nombre de pri- sonniers acquittés.		Nombre de pri- sonniers sortis sans procès.		Nombre de pri- sonniers déçédés.		Nombre de pri- sonniers sortis par <i>habeas cor- pus</i> .		Nombre de pri- sonniers sortis par autres causes.		Nombre de pri- sonniers restant dans la prison le 31 décembre.		TOTAL	
CHEF-LIEU. DISTRICT.	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Amherst—Iles de la Madeleine														
Arthabaska—Arthabaska							1		4		2		16	
Bryson—Pontiac	1	1	1				2		2		2		18	1
Beauharnois—Beauharnois									2		1		20	
Chicoutimi—Chicoutimi	1												2	
Fraserville—Kamouraska	1	2	2						6		2	1	21	3
Hull—Ottawa	17	3	12						2		3	1	63	9
Joliette—Joliette	2	1	2						5		11		34	3
Malbale—Seguenay	1										1			3
Montmagny—Montmagny			1										7	
Hommes	29		438		8		3		686		244		2286	
Femmes catholiques				49		4				55	108			481
do protestantes				10		1				21	7			70

[illegible]

TABLEAU No 5—Indiquant la nationalité et la religion des prisonniers dans la province.

NOM DE LA PRISON	NATIONALITÉS							DÉNOMINATIONS RELIGIEUSES.							
	Canada.	Angleterre.	France.	Irlande.	Ecosse.	E.-U.	Autres pays.	Total.	Catholiques romains.	Eglise d'Angleterre.	Eglise d'Ecosse.	Presbytériens.	Méthodistes.	Autres dénominations.	Total.
CHEF-LIEU—DISTRICT.								Pas de rapport.							
Amherst—Isle de la Madeleine								16	15				1		16
Arthabaska—Arthabaska	12	1		2	1			9	5			1	2	1	9
Bryson—Pontiac.	8			1				20	12	1	1				20
Bauharnois—Beauharnois	15	2			1	1	1	2	2						2
Chicoutimi—Chicoutimi	2							24	20	2				2	24
Fraserville—Kamouraska	18	4					2	72	61	3		3		5	72
Hull—Ottawa	68					1	1	37	31					6	37
Joliette—Joliette.	30						7	3	3						3
Malbaie—Saguenay	3							7	7						7
Montmagny—Montmagny	7							2286	1899	250		95	35	45	2286
Hommes	1780	145	10	180	41	45	45	486	480						486
Femmes catholiques.	213	40	2	158	17	23	3	70		47		12	7	4	70
do protestantes	17	22	1	16	7	4	3								
Montreal.	Montreal.														

New-Carlisle—Bonaventure.	7	1	1	2	20	300	2	8	7	1	123	59	81	4107
Percé - Gaspé	2	1	1	2	2	21	2	2	2	24	7	1	14	306
Québec—Québec	237	19	15	14	2	20	300	2	250	24	1	1	1	21
Rimouski—Rimouski	17	2	1	1	2	2	21	20	20	38	10	3	3	192
Sherbrooke—St-François	140	14	4	6	13	9	192	141	100	4	3	6	1	57
Sorel—Richelieu	98	1	2	7	2	2	57	43	17	17	17	1	1	17
St-Jean—Iberville	45	1	2	2	1	1	17	31	31	11	1	5	2	47
St-Joseph—Beauce	14	2	2	1	1	1	19	18	18	11	1	5	2	275
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe	25	2	2	1	1	6	47	28	272	3	5	17	123	59
Ste-Scholastique—Terbonne	17	1	1	1	1	1	275	3423	401	17	123	59	81	4107
Sweetsburg—Bedford	37	4	5	4	2	1	146	94	95	385	19	259	3114	77
Trois-Rivières	256	2	5	4	2	1	275	3423	401	17	123	59	81	4107
Totaux	3114	259	19	385	94	146	4107	3423	401	17	123	59	81	4107

TABLEAU No. 6.—Indiquant les habitudes, l'état civil, le degré d'instruction des prisonniers, le nombre d'aliénés mis en prison, le nombre devenus aliénés pendant l'année et les prisonniers évadés et repris.

NOM DE LA PRISON.		Habitudes des prisonniers.				TOTAL.				État civil des prisonniers.				TOTAL.		Ne sachant ni lire ni écrire.	Aliénés reçus pendant l'année.		Aliénés maintenant dans la prison.		Devenus aliénés dans la prison.		Prisonniers évadés et repris.		
		Tempé- rants.		Intem- pérants.		H	F	H	F	H	F	Prison- niers mariés.	Prison- niers non mariés.	H	F		H	F	H	F	H	F	H	F	
		H	F	H	F																				H
CHEF-LIEU.	DISTRICT.																								
Amherst— Iles de la Madeleine.....												Pas de rap- port.....													
Arthabaska—Arthabaska.....		14		2		16		9		7				16		9	1								
Bryson—Pontiac.....		5	1	3		8	1	5		3	1			8	1	5	2		1						
Beauharnois—Beauharnois.....		17		3		20		11		9				25		3									
Chicoutimi—Chicoutimi.....				2		2		2						2		1									
Fraserville—Kamouraska.....		16	2	5	1	21	23	6	2	15	1			21	3	11									
Hull—Ottawa.....		23	4	40	5	63	9	31	6	32	3			63	9	30	7								
Joliette—Joliette.....		27	3	7		34	3	18	1	19	2			34	3	11	1								
Malbaie—Saguenay.....		3				3		1		2				3			1								
Montmagny—Montmagny.....		6		1		7		4		3				7		6									
Montréal { Hommes.....		1352		131		3383		858		1428				2286		5403	14		1						
do { Femmes catholiques.....			257		229		486		219		237				486		107	2							
do { protestantes.....			39		31		70		41		20				70		6								

New-Carlisle—Bonaventure	6	2	8	5	3	8	4	1	1							
Percé—Gaspé	2	2	2	2	2	2	1	1	1							
Québec—Québec	45	4	23	21	281	25	105	13	170	12	281	25	98	3	2	1
Rimouski—Rimouski	11	2	8	19	2	7	12	2	19	2	15	2	1	1	1	1
Sherbrooke—St-François	47	5	135	5	182	10	66	6	110	4	132	10	46	4	1	1
Sorel—Richelieu	31	1	62	6	93	7	35	4	58	3	93	7	60	1	1	1
St-Jean—Iberville	20	2	32	3	52	5	25	3	27	2	52	5	7	1	1	1
St-Joseph—Beauce	14	2	1	15	2	9	2	6	15	2	8	1	1	1	1	1
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe	4	27	31	8	23	31	8	10	17	2	10	1	1	1	1	1
Ste-Scholastique—Terrebonne	15	2	2	7	2	10	17	2	10	1	17	2	10	1	1	1
Sweetsburg—Bedford	17	35	47	23	24	47	23	24	47	2	47	2	5	2	1	1
Trois-Rivières—Trois-Rivières	7	7	248	13	225	20	131	13	124	7	255	20	121	1	2	1
Totaux	1183	331	1779	314	3462	645	1366	342	2106	933	3465	645	1095	42	7	5

TABEAU No 7—Indiquant le nombre des prisonniers accusés, pendant l'année, celui des condamnés et devant quelle Cour la condamnation a eue lieu.

Nom de la prison.	Prisonniers accusés.	Prisonniers condamnés.		Cour devant laquelle la condamnation a eue lieu.												
		H	F	Banc de la Reine.	Magistrat stipendiaire.	Recorder.	Juges de paix.	Shérifs.	Coroner.	Magistrat de police.	Inspecteur des mines.	Inspecteur des pêcheries.	Cour martiale.	Cour supérieure.	Cour de quartier de session.	Cour de circuit.
Amherst—Iles de la Madeleine.						Pas de rapport	8							1		
Arthabaska—Arthabaska	16	14			5											
Bryson—Pontiac	9	3		2			1									
Beauharnois—Beauharnois.	20	18				11	1	1	6							
Chicoutimi—Chicoutimi.	1	1					1									
Fraserville—Kamouraska.	21	3	15	1	9		6									
Hull—Ottawa.	72	27	4	4	2	15	10									
Joliette—Joliette	37	26	1	5			17	5								
Malbaie—Saguenay.	2	2		1	1											
Montmagny—Montmagny	7	3						3								

Hommes.....	2280	2105	52	1400	50	472	...	...	8	130	...
Femmes catholiques.	480	558	2	...	14	74	...	...	1	8	...
“ protestantes.	70	73	...	...	5	1	...	...	...	1	...
New-Carlisle—Bonaventure	8	4	...	1	3	...	...	...	...	...	...
Percé—Gaspé.	2	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...
Québec—Québec	204	237	22	197	15	47	3	5	...	...	...
Rimouski—Rimouski.	21	19	...	10	...	...	...	...	...	...	...
Sherbrooke—St-François.	192	76	4	30	...	...	...	...	...	...	...
Sorel—Richelieu.	27	21	4	14	2	...	...	...	...	...	...
St-Jean—Iberville.	47	38	3	...	14	24	3	...	...	...	...
St-Joseph—Beauce.	15	12	1	4	4	...	...	...	...	...	...
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe.	31	29	2	18	4	...	...	...	...	...	...
Ste-Scholastique—Terrebonne.	19	10	1	2	6	...	...	...	...	...	...
Sweetsburg—Bedford	44	25	6	18	1	...	...	...	...	...	...
Trois-Rivières—Trois-Rivières.	204	32	8	...	21	...	...	...	...	...	...
Totaux.	3001	2822	88	1742	670	618	3	5	10	136	1

TABLEAU No8—Indiquant le nombre de prisonniers condamnés à la prison commune, à l'amende et la durée de la sentence.

NOM DE LA PRISON		DANS LA PRISON															
		A l'amend.		Un mois ou moins.		Deux mois.		Trois mois.		De trois à six mois.		De 6 à 12 mois.		De 12 à 18 mois.		De 18 à 24 mois.	
CHEF-LIEU.	DISTRICT.	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
Amherst—Ile de la Madeleine.						Pas	de	rap	po't								
Arthabaska—Arthabaska.		1		11				1		1							
Bryson—Pontiac.		1		1													
Beauharnois—Beauharnois.				12		2											
Chicoutimi—Chicoutimi.								1									
Fraserville—Kamouraska.				6				3				1				1	1
Hull—Ottawa.				20		2	2	2	1			1		1	1		
Joliette—Joliette.				3		2		9	1			2		4			
Malbaie—Saguenay.										1		1					
Montmagny—Montmagny.								1				1		18		15	
Montréal { Hommes				1546		191		164		159		10		3		2	
do Femmes catholiques.					283		61		149		55				1		
do protestantes.					46		5		13		9			3			
New-Carlisle—Bonaventure.				1													
Percé—Gaspé.		1		1													
Québec—Québec.				164	12	45	4	20	3	20	3	5					
Rimouski—Rimouski.				14		2		1	2								
Sherbrooke—St-François.		11		36		8	2	9		1		5		1			
Sorel—Richelleu.		2	1	11	2	1											
St-Jean—Iberville.		7		13	1	1	1	3	1	1		1		1			
St-Joseph—Beauce.				2	1			2				1				1	
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe.		12		19		2		1		1		3					
Ste-Scholastique—Terrebonne.		1		2	1				4			1				2	
Sweetsburgh—Bedford.				11		1		2				1		2		1	
Trois-Rivières—Trois-Rivières.				5		7	1	2	1	2		8		7	6		
Totaux.		36	1	1876	346	270	76	221	175	186	65	41		536	9	214	

TABLEAU No. 9.—Indiquant le nombre de prisonniers condamnés au pénitencier, aux écoles de réforme, ainsi que la durée de la sentence.

NOM DE LA PRISON	AU PENITENCIER												AUX ECOLES					
	2 ans et au-dessous.		3 ans.		4 ans.		5 ans.		7 ans.		10 ans.		14 ans.		21 ans.		La vie.	
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F
CHEF-LIEU. DISTRICT.																		
Amherst—Iles de la Madeleine.....																		
Arthabaska—Arthabaska.....																		
24 Bryson—Pontiac.....	1																	
Beauharnois—Beauharnois.....	4																	
Chicoutimi—Chicoutimi.....																		
Fraserville—Kamouraska.....	1						1											
Hull—Ottawa.....									1									
Joliette—Joliette.....	3		2															
Malbaie—Saguenay.....																		
Montmagny—Montmagny.....			1															
Montréal { Hommes	12		22	15	6						1							
Femmes catholiques.....													2					
do protestantes.....																		
New-Charlisle—Bonaventure.....																		

[illegible]

TABLEAU No. 10—Indiquant le nombre de prisonniers incarcérés une ou plusieurs fois pendant l'année plus le nombre de cellules.

NOM DE LA PRISON.		1 fois.		2 fois.		3 fois.		4 fois.		5 fois.		6 fois.		7 fois.		8 fois.		9 fois.		10 fois.		Plus souvent.		Pour dettes.		Nombre de cellules.	
		H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	Pour un seul.	Pour un an ou plus.
CHEF-LIEU.	DISTRICT.																										
Amherst—Îles de la Madeleine.....																											
Arthabaska—Arthabaska.....		15		1																						8	8
Bryson—Pontiac.....		5	1	3																				1		12	
Beauharnois—Beauharnois.....		20																								8	8
Chicoutimi—Chicoutimi.....		1		1																						8	4
Fraserville—Kamouraska.....		18	2	3	1																					12	2
Hull—Ottawa.....		47	6	12	2	4	1	1																		22	9
Joliette—Joliette.....		33	3	1																						8	8
Malbaie—Saguenay.....		3																									
Montmagny—Montmagny.....		7																								8	8
Montréal { Hommes.....		2031		109		64		12		5		5															
Femmes catholiques.....			408		49		19		7		2																
do protestantes.....			61		5		4																				
New-Carlisle—Bonaventure.....		8																								6	2

	2	21	38	3	10	1					2	5	3
Pervé—Gaspé	241	21	38	3	10	1						108	33
Québec	19	2										8	8
Rimouski—Rimouski	173	10	6	2	1								
Sherbrooke—St-François	81	6	10	1	1		1					8	8
Sorel—Richelieu													
St-Jean—Iberville	14	2	1										
St-Joseph—Beauce	29		2									6	8
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe	17	2										4	8
Ste-Scholastique—Terrebonne	47											8	4
Sweetsburg—Bedford	224	20	25	5	1							8	8
Trois-Rivières—Trois-Rivières												22	22
Totaux	3035	544	202	61	85	24	16	8	5	2	7	245	151

TABLEAU No 11—Indiquant le revenu provenant du travail des prisonniers et le nombre collectif de journées de travail.

NOM DE LA PRISON.		Revenus provenant du travail des prisonniers.	Revenus provenant des prisonniers en vertu du Statut de Québec, 46 Vict., ch. p. 18.	Montant dû s'il y a en vertu du même acte, 46 Vict., chap. 18.	Nombre collectif de journées de détention.
CHEF-LIEU.	DISTRICT.				
Amherst—	Iles de la Madeleine..		Pas de rapport.		
Arthabaska—	Arthabaska.....				383
.....	ysen—Pontiac.....				506
Beauharnois—	Beauharnois.....				601
Chicoutimi—	Chicoutimi.....				95
Fraserville—	Kamouraska.....				1283
Hull—	Ottawa.....				2000
Joliette—	Joliette.....				1785
Malbaie—	Saguenay.....				218
Montmagny—	Montmagny.....				338
Montréal {	Hommes.....	\$1,616 00	\$9,654 55		92404
	Femmes catholiques.....				40690
	do protestantes.....				5578
New-Carlisle—	Bonaventure.....				92
Percé—	Gaspé.....	5 00			90
Québec—	Québec.....	174 44			12682
Rimouski—	Rimouski.....				951
Sherbrooke—	St-François.....				5300
Sorel—	Richelieu.....				805
St-Jean—	Iberville.....				1216
St Joseph—	Beauce.....				1025

TABLEAU No 11 (Suite)—Indiquant le revenu provenant du travail des prisonniers et le nombre collectif de journées de travail.

NOM DE LA PRISON.	Revenus provenant du travail des prisonniers.	Revenus provenant des prisonniers en vertu du Statut de Québec, 46 Vict., chap. 18.	Montant dû s'il y a en vertu du même acte, 46 Vict., chap. 18.	Nombre collectif de journées de détention.
CHEF-LIEU. DISTRICT.				
St-Hyacinthe—St-Hyacinthe.....				1081
Ste-Scholastique—Terrebonne.....				2247
Sweetsburg—Bedford.....				2782
Trois-Rivières—Trois-Rivières.....				2875
Totaux.....	\$1,798 14	\$9,654 55	.....	1779

Perce-Gaspé	137 50	307 92	12 34	564 00	.....	100 00	24 50	23 75	12 09	.....	13 82	1,244 41
Québec—Québec	445 50	1,471 00	990 11	16 349 17	1,581 13	73 24	033 36	.....	82 41	198 05	1 75½	22,923 99
Rimouki—Rimouki	142 50	617 50	86 00	29 05	.....	108 35	1,575 35	1,607 67	.....	.....	4 65½	4,427 37
Sherbrooke—St-François	330 00	80 53	547 74	1,767 75	75 70	200 00	429 85	.....	.....	.....	64	3 391 57
Sorel—Richelieu	59 00	315 00	83 85	210 40	96 30	8 50	278 82	286 56	22 00	43 25	1 84½	1,485 18
St-Jean—Iberville	18 00	309 25	93 65	444 92	31 51	119 71	391 57	339 72	32 34	57 78	1 51½	1,841 45
St-Joseph—Beauce	40 00	511 00	90 02	437 00	25 35	197 70	96 29	131 19	.....	123 65	1 20	1,652 20
Ste-Hyacinthe—Ste-Hyacinthe	20 00	254 79	78 82	364 00	6 00	19 00	20 50	15 00	.....	14 00	72½	791 61
Ste-Scholastique—Terrebonne .....	.....	377 78	458 32	307 60	67 87	339 95	241 43	181 13	12 00	11 25	89	1,996 32
Sweetburg—Bedford	55 50	390 00	231 85	290 00	74 25	124 75	213 30	.....	7 80	59 60	70	1,447 05
Trois-Rivières—Trois-Rivières	270 00	57 0	379 75	2,108 00	159 20	45 06	807 84	.....	10 00	.....	1 22	3,835 45
Total	\$2,741 33	9,445 20	13,229 34	56,830 65	8,184 90	2,410 90	9,805 67	4,174 91	1,662 85	1,159 63	.....	118,817 49

TABEAU No. 13.—Indiquant le nombre des officiers de chaque prison et leurs salaires.

[illegible]

[illegible]

OFFENSES POUR LESQUELLES IL Y A EU MISE EN ACCUSATION.

Assaut simple.....	165	Félonie.....	2
" grave.....	16	Faux	17
" sur femme.....	24	Félonie, tentative de.....	38
Abandon de navire.....	20	Fraude	6
Assaut simple et batterie.....	31	Ivrognerie.....	1464
" indécent	9	Insanité.....	9
Abandon de voiture.....	4	Insubordination.....	6
Aliénés	12	Inceste	6
Bris de maison.....	56	Infractions aux lois de pêches.	4
Burglary.....	56	Incendiat.....	9
Blessure.....	16	Inconduite à l'église.....	1
Bigamie.....	3	Infractions aux lois municipales	18
Contrainte par corps.....	11	Infractions à la loi médicale...	4
Coup de feu	4	" aux lois de chasse...	3
Capias	3	Jeux.....	2
Cruauté envers les animaux ...	4	Libelle	1
Cacher la naissance d'enfant...	3	Larcin.....	56
Conspiration.....	1	Meurtre.....	6
Coup de feu avec intention de blesser	1	" tentative de.....	4
Cacher un animal.....	6	Mépris de cour.....	2
Colporter sans licence.....	13	Mauvais traitement.....	1
Désertion de service.....	3	Maison de débauche, tenir une	46
Dette	8	Mendicité.....	15
Détournement	1	Mariage dissimulé.....	1
Désordre.....	9	Meurtre, soupçon de.....	5
Domages à la propriété.....	38	Menaces.....	24
Distillation illégale.....	5	Misdemeanour.....	3
Enlèvement	3	Manque de cautions.....	24
Empoisonnement d'animaux...	1	Maisons de débauche, habituées de	76
Evasion du pénitencier.....	3	Malversation	3

OFFENSES POUR LESQUELLES IL Y A EU MISE EN ACCUSATION—*Suite*

Opposition aux constables.....	3	Suicide, tentative de.....	12
Obtention d'argent sous de faux prétextes	9	Troubler la paix.....	11
Obtention d'effets sous de faux prétextes.....	3	Tenir une buanderie sans li- cence	3
Obstruction de chemin de fer..	1	Témoin de la Couronne.....	18
Offence militaire.....	5	Tenir un abattoir sans licence.	2
Obstruction de rue.....	1	Vente de boisson sans licence..	87
Parjure.....	9	Viol.....	9
Port d'armes	4	Vol.....	757
Refus de payer les charretiers.	22	Vol sur la personne	23
“ de soutenir sa femme....	1	Vente de tabac non estampillé	2
“ d'obéir	1	Viol, assaut avec intention de.	1
“ de faire le devoir.....	3	Vol de grand chemin.....	2
“ de soutenir sa famille....	8	“ d'animaux.....	4
Recel	42	“ de lettres.....	2
Sodomie.....	4	Violation de la paix.....	3
Séduction'	7	Vol avec effraction.....	14
Sodomie, tentative de.....	3	Vagabondage.....	1050
		Total général.....	<u>4518</u>

PROFESSION, MÉTIER OU OCCUPATION DES PRISONNIERS

Avocat.....	1	Collecteur	3
Architecte.....	1	Cuisinier	12
Artiste.....	1	Cullers.....	1
Apprenti.....	1	Coupeur de papier.....	1
Agent	33	Droguiste.....	1
Aubergiste	20	Dentiste.....	1
Aliéné.....	1	Domestique.....	89
Acteur.....	1	Etudiant.....	10
Bijoutier	46	Epicier.....	1
Boulangier.....	3	Enfants.....	6
Briquetier.....	2	Entrepreneur	3
Barbier	52	Employé de chemin de fer.....	3
Boucher.....	2	Ebéniste	1
Boiler Makers	6	Fermier.....	22
Courtier.....	1	Ferblantier.....	21
Commis	91	Finisseur.....	8
Charron.....	1	Fourreur	5
Couvreur	2	Forgeron	24
Charpentier.....	51	Fromagier.....	2
Cigarier....	40	Graveur.....	5
Cordonnier	85	Gardien de maison de pension.	7
Colporteur.....	13	Hôtelier	11
Courrier.....	2	Instituteur.....	2
Chauffeur.....	26	Imprimeur	19
Contremaître..	3	Ingénieur	19
Commerçants	44	Inoccupé.....	26
Chapelier	1	Journalier.....	1849
Carrossier	3	Journaliste	2
Cloutier	1	Jardinier	7
Charretier.....	131	Jockey.....	1
Confiseur ..	3		
Cultivateur.....	105		

PROFESSION, MÉTIER OU OCCUPATION DES PRISONNIERS — *Suite*

Laitier.....	10	Platrier	2
Marchand.....	13	Pêcheur	6
Musicien.....	2	Pilotes	2
Mouleur	35	Relieur.....	12
Machiniste	38	Rentier.....	1
Meublier.....	8	Soldat	8
Meunier.....	1	Sténographe	11
Mineur.....	2	Sellier.....	17
Médecin.....	3	Souffleur en verre.....	3
Marbrier.....	1	Teneur de livres.....	25
Magon.....	20	Tonnellier	2
Matelot.....	87	Tapissier	2
Menuisier	3	Tourneur ...	9
Mendiant	40	Tanneur ..	0
Notaire	1	Tailleur	28
Orfèvre	4	Tailleurs de pierre	26
Occupation inconnue.....	2	Tisserand.....	6
Polisseur	4	Trappeur	2
Plombier.	25	Télégraphiste.....	2
Photographe	1	Voyageur.....	12
Prostituées	11	Vagabond	12
Palfrenier	1		
Peintre	66	Total général.....	3517

RAPPORT

SUR LES

ASILES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

POUR L'ANNÉE 1897

ASILES D'ALIÉNÉS

A mesure que les asiles d'aliénés d'un pays se rapprochent de la perfection, le progrès devient plus difficile et les améliorations effectuées sont d'autant moins apparentes, qu'il ne reste plus de grands défauts, mais plutôt des imperfections à faire disparaître. C'est pourquoi, un visiteur inattentif qui aurait visité nos asiles l'année dernière, et qui les visiterait de nouveau cette année, ne serait frappé d'aucun changement dans leur manière d'être. En effet, nos asiles sont apparemment aujourd'hui ce qu'ils étaient hier, la propreté y est toujours irréprochable, les malades sont toujours bien nourris, proprement et suffisamment bien vêtus, et traités avec la plus grande douceur. Quant aux édifices, certaines améliorations ou réparations de détails y ont été exécutées, (en particulier à Québec,) mais rien de bien important n'y a été fait, si ce n'est à Verdun, où l'on a construit un hôpital séparé, à l'est de la bâtisse principale. Cet hôpital qui contiendra douze lits, salle d'opérations, salle d'autopsies, etc., etc., est une addition d'une importance considérable. Non seulement on pourra y placer les cas de chirurgie, qu'il est presque impossible d'opérer dans une salle commune, mais on pourra y faire les autopsies et y reléguer les malades atteints de maladies contagieuses. Nous félicitons les autorités de Verdun de l'avoir fait construire, et nous serions heureux de voir les propriétaires des autres grands asiles suivre leur exemple.

A Québec, on a établi une manufacture de brosses et de balais dans des bâtiments attenants à l'asile. Cette manufacture emploie un assez grand nombre d'aliénés qui semblent s'intéresser grandement à leur travail. Malgré les craintes que nous avons éprouvées tout d'abord de voir quelques-uns de ces malheureux se blesser en se servant de machines, dont plusieurs offrent de réels dangers, nous sommes heureux de constater, que jusqu'à ce jour, pas un accident ne s'est produit, du moins à notre connaissance.

C'est certainement à Québec, que depuis deux ou trois ans les améliorations ont été les plus apparentes. De fait, depuis que les Rév. Sœurs de la Charité en sont devenues les propriétaires, l'asile est complètement transformé pour le mieux.

Les propriétaires de l'asile St-Jean de Dieu ont aussi fait tout en leur pouvoir, pour faciliter le travail et augmenter ainsi le nombre des travailleurs ; et dans le cours de l'année, 53, 3 p. c. chez les hommes et 48, 6 p. c. chez les femmes ont travaillé assez régulièrement pour équivaloir à environ 10 jours de 8 heures d'ouvrage par mois.

Il est admis, aujourd'hui, que le travail est un des meilleurs moyens de traitement chez les aliénés. C'est pour cela que les efforts des propriétaires de nos asiles ont été dirigés vers ce but. Nous ne pouvons affirmer que le travail a augmenté la moyenne de la guérison des malades, mais nous avons constaté de la manière la plus évidente, que les aliénés sont beaucoup plus calmes qu'ils ne l'étaient autrefois, et nous sommes disposés à attribuer ce résultat en grande partie au travail.

Nous avons visité les asiles de St-Jean de Dieu, de Québec et de Verdun, quatre fois durant l'année, et ceux de St-Ferdinand de Halifax et de la baie St-Paul, une fois seulement. A chacune de ces visites, nous nous sommes assurés avec tout le soin possible de l'état des lieux, tant sous le rapport de la propreté et du confort des malades, que sous celui de l'hygiène, de la santé générale des patients, de la façon dont ils se comportent généralement, de la manière dont les gardiens les surveillent et en prennent soin, comment ils sont vêtus, et autant que possible de la quantité et de la qualité de la nourriture qu'ils reçoivent, en assistant à leurs repas.

Nous sommes heureux de dire que nous n'avons de plaintes à formuler sur aucun sujet en particulier. Quelquefois, sans doute, nous avons remarqué un peu d'encombrement dans certains dortoirs, ou un peu de mauvaise odeur dans certaines parties des bâtisses, due généralement à une défectuosité passagère dans les water-closets, mais cela est inévitable dans un asile comme ailleurs, et nous avons toujours remarqué que ces légers défauts étaient promptement corrigés. Les remarques que nous avons faites dans un de nos rapports précédents au sujet de la diète, à l'asile de Québec, n'ont plus leur raison d'être aujourd'hui. La nourriture qui, du reste, a toujours été assez abondante, est aujourd'hui suffisamment variée et ce qui n'est pas une chose négligeable, on a substitué aux gobelets et aux assiettes en métal de la vaisselle ordinaire, mais très propre. Dans presque tous les réfectoires, nous avons constaté avec plaisir que les patients

ont des couteaux et des fourchettes pour manger, ce que l'on avait jusqu'à tout dernièrement négligé de leur donner, par crainte d'accidents. Il y a aussi amélioration dans la classe des gardiens, à Québec et à St-Jean de Dieu. Nous ne disons rien de ceux de Verdun, qui nous ont toujours paru être choisis avec le plus grand soin. Actuellement les gardiens portent un costume particulier, ce qui, croyons-nous, contribue à rehausser leur importance et peut-être même leur autorité aux yeux des aliénés. Nous savons qu'il est loin d'être facile aux propriétaires des asiles de se procurer des gardiens compétents, le premier bon domestique n'étant pas toujours un bon gardien d'asile. Il faut pour cela des qualités spéciales, un caractère à part, et un entraînement particulier. Aussi, vu l'extrême importance pour les malades et aussi pour le résultat du traitement, d'avoir des gardiens expérimentés dans nos asiles, sommes-nous heureux de voir qu'à Verdun, on a établi une école spéciale d'infirmières. Nous n'hésitons pas à dire qu'un diplôme de cette école équivalant à un certificat de compétence, et nous croyons que si les propriétaires des autres asiles pouvaient se procurer les services de quelques-unes de ces diplômées, pour entraîner les gardiens à remplir leurs fonctions, ils y trouveraient un avantage réel.

HOSPICE ST. JEAN DE DIEU, LONGUE-POINTE, 31 DÉCEMBRE 1897

Propriétaires-Directrices.....	Sœurs de Charité de la Providence..	86
Supérieure.....	Sœur Marie-Octave.....	00
1er Aumônier.....	Révd J. Robillard, Ptre.....	1
2nd ".....	" J. Forbes, Ptre.....	1

MÉDECINS DE SERVICE

Médecin en Chef.....	Joseph-Edmond Bourque.....	1
" Assistant.....	Joseph-Alfred Prieur.....	1
" ".....	Eloi-Philippe Chagnon.....	1

MÉDECINS DU GOUVERNEMENT

Surintendant.....	Geo. Villeneuve.....	1
Assistant.....	F. Devlin.....	1
".....	F. X. Perreault.....	1
".....	C. Laviolette.....	1
Auxiliaires des Sœurs-Filles agrégées au Tiers-Ordre des Servantes de Marie.....		91

PERSONNEL SECONDAIRE EMPLOYÉ AU SERVICE DES MALADES

Hommes.....	109
Femmes.....	45
Total.....	<u>340</u>

Montant payé par le Gouvernement durant le cours de l'année 1897
pour les malades internes à l'hospice St-Jean de Dieu.....\$146263 20

L'année 1897 aura été probablement la plus importante dans l'histoire de l'asile St-Jean de Dieu jusqu'à ce jour.

Depuis le grand incendie de 1890, cet établissement avait été installé temporairement. Les pavillons en bois, jetés hâtivement sur le sol, sans fondations, avaient été très confortables pendant les premières années, mais, le bois en contact avec la terre, et le printemps avec la crue des eaux, ne pouvait durer longtemps. Aussi des affaissements se sont produits en différents endroits, nécessitant des réparations coûteuses et incessantes.

Dans l'automne de 1896, les sœurs de la Providence ont exposé ces faits au gouvernement. Après visite des ministres et de l'architecte du gouvernement, il a été trouvé qu'il était urgent de commencer à construire un asile permanent. Le 9 janvier 1897, la législature a adopté une loi contenant un projet de contrat que les sœurs de la Providence ont décidé d'accepter quelque temps après.

Ce contrat est pour 25 ans. La pension des malades est restée fixée à \$100.00 par tête, avec une contribution additionnelle sous forme d'octroi, pour aider les Sœurs à payer la somme requise. Cette contribution additionnelle commence à \$14.00 par tête et va en diminuant jusqu'à expiration du contrat.

Il fallait choisir un site convenable, il fallait des plans appropriés. La loi exigeait que les nouvelles constructions fussent à une distance suffisante du fleuve St-Laurent pour n'être pas exposées aux inondations. A $\frac{3}{4}$ de mille environ des bâtisses actuelles, se trouve une colline dont le sommet domine les environs, offrant tout ce qu'on peut désirer comme espace et isolement, et dont la communauté est propriétaire, où l'on décida d'élever les nouvelles constructions.

Un emprunt de \$500,000.00 fut fait à 3 $\frac{1}{2}$ p. c., et les travaux commencèrent sans délai.

L'an dernier, on s'est contenté de construire la partie centrale du plan adopté, savoir : la cuisine, la " power house " et le foyer du système de chauffage. Ces bâtiments ont été entièrement construits à l'épreuve du feu. La partie massive de l'établissement sera considérable, car c'est de là que partira tout ce qui est nécessaire à son bon fonctionnement intérieur ; l'alimentation, l'éclairage, et le chauffage y seront centralisés.

Cet asile qui portera à l'avenir le nom mieux approprié "d'hôpital" couvrira une étendue considérable. Les fermes sur lesquelles il sera érigé, ont une largeur de sept arpents ; l'hôpital sera construit en pavillons selon le système moderne et s'étendra sur toute la largeur du terrain. Du côté de l'est seront les hommes, du côté de l'ouest les femmes, séparés les uns des autres par un espace considérable. Au centre, seront les communs et la chapelle. Un long corridor reliera entre elles les diverses parties de l'établissement ; ceci est indispensable vu les rigueurs de notre climat. Un tramway parcourra ce long corridor et rendra les communications faciles entre tous les départements.

Les pavillons auront deux étages au-dessus du rez-de-chaussée et les façades seront en lignes brisées, de manière à donner partout de l'air et de la lumière.

Les dortoirs et les salles de jour auront des fenêtres des deux côtés ; ce qui permettra à l'air et à la lumière de circuler à flots dans toutes les pièces. La position élevée du site ajoutera encore aux conditions hygiéniques des bâtiments. Un nombre considérable de chambres privées ont été ménagées tant dans les dortoirs et les salles de jour que le long des corridors.

Lors de l'incendie de 1890, la grande buanderie et les autres dépendances n'ont pas été atteintes par les flammes. Il y a trois ou quatre ans l'encombrement des malades avait nécessité la construction d'un magnifique édifice connu depuis sous le nom de "pavillon central", lequel édifice est tout neuf et très approprié pour le soin de certaines catégories de malades. Près de l'ancien site, se trouvent les anciens abattoirs ainsi que d'autres constructions dont il ne faut pas diminuer l'importance ; tout cela restera. Le nouvel hôpital St-Jean de Dieu se trouvera donc divisé en deux parties, de là, inconvénient que la communauté a eu l'ingénieuse idée de faire disparaître en construisant une ligne de tramways électriques qui pourront circuler constamment entre les deux parties de l'établissement.

Il a fallu aussi continuer jusqu'au coteau un canal d'égout qui avait été commencé récemment et qui se décharge dans le fleuve.

L'approvisionnement de l'eau était une question difficile à résoudre. Les grands égouts de Montréal qui se déversent dans le fleuve, à six ou sept milles, le contaminent, il fallait renoncer à l'idée de s'y approvisionner.

L'établissement possède déjà un puits artésien, mais il se trouve sur l'ancien site, et il est d'ailleurs insuffisant. Dès le commencement du printemps on a commencé à en creuser un autre sur le coteau, et vers la fin de l'année on avait atteint une profondeur de 2,000 pieds dans le roc vif sans trouver d'eau. Mais en arrière de la colline, à 500 ou 600 pieds des constructions nouvelles, se trouve une source naturelle, qui étant creusée et débarrassée des obstructions qui l'environnaient, a pu donner la saison dernière jusqu'à 200,000 gallons d'eau par jour. Une eau pure et potable est donc assurée au nouvel hôpital, même si le puits artésien que l'on creuse actuellement n'en fournit pas.

La compagnie du chemin de fer électrique, Chateauguay & Nord, a inauguré sa ligne qui part des limites de Montréal et se rend au Bout de l'Île. Cette ligne passe au pied du site du nouvel hôpital. Les communications seront donc faciles. Mais, malheureusement, cette nouvelle ligne de chemin de fer va couper en deux parties les fermes de l'établissement, et créer un obstacle sérieux pour la circulation entre les deux asiles et un danger pour la vie des malades. Déjà il a fallu établir une conciergerie nouvelle, le long de ce chemin de fer. On a aussi constaté que les malades s'échappaient par cette voie.

Sur le chemin public, dans le village de la Longue-Pointe, s'élève aujourd'hui une magnifique résidence destinée à loger Messieurs les Aumôniers préposés au service de l'établissement. C'est un édifice qui fait honneur à la localité.

Pendant le cours de l'année, des modifications importantes ont été faites à la buanderie, au séchoir et au château-d'eau, aux écuries, étables, abattoirs, glacières, serres, hangars, etc., etc. On améliore l'outillage et on augmente les machines. Le travail y est mieux organisé que jamais. Les amusements y sont variés ; il y a des réunions fréquentes à la grande salle de théâtre où se jouent des drames et des comédies, où se donnent des concerts et des banquets, des projections lumineuses au cinématographe et à la lanterne magique. Pendant la belle saison, les promenades au dehors sont d'occurrence journalière.

Cet établissement, tel qu'il est, est à la hauteur de sa mission. Les visiteurs étrangers ne cachent point leur admiration. Le 23 août dernier, le président du comité spécial qui s'occupe, à Londres, des asiles d'aliénés,

a fait une visite longue et minutieuse à Saint-Jean de Dieu. Avant son départ, il a tenu à mettre par écrit la constatation sincère de son appréciation, la voici :

August 23, 1897.

I am on visit to the Asylum for Insane in Canada and some of the U. S. I can only express delight in what I have seen here. All is bright, clean and all the patients are dearly cared for in the very kindest manner. I have been allowed to see every part of the Asylum and considering that many of the buildings are of a temporary character, I can only express my admiration of the way in which everything is conducted.

JOHN McDOUGALL,
Chairman of the Asylum Committee
London Connty Council.

Cela fait honneur à notre province.

L'asile nouveau, tel que projeté, va coûter beaucoup plus cher que les prévisions ne le faisaient croire. La communauté a voulu bâtir à l'épreuve du feu et cette expérience a doublé la dépense faite jusqu'à ce jour. L'emprunt de \$500,000.00, déjà fait, devient d'une insuffisance indéniable. L'augmentation du coût dans la construction pourrait mettre la communauté dans l'impossibilité de faire fonctionner l'asile sur un bon pied, avec les ressources pécuniaires mises à sa disposition.

Il serait malheureux que cette entreprise, commencée de manière à ce que la province pût s'en enorgueillir, fut arrêtée dans son développement par l'insuffisance des moyens.

TABLEAU indiquant le nombre et la fonction des personnes employées au service des patients internés à l'Hospice St-Jean de Dieu, le 31 décembre 1897.

FONCTIONS	Hommes	Femmes	Total
Supérieure.....		1	1
Assistante supérieure.....		1	1
Aumôniers.....	2		2
Médecins de service.....	3		3
Médecins du gouvernement.....	4		4
A la Procure et au Secrétariat		6	6
A la pharmacie.....		4	4
A la sacristie.....		3	3
A la buanderie.....	2	8	10
A la couture.....	1	10	11
Au jardin et à la ferme.....	13	5	18
A la savonnerie.....		1	1
Au filage et au tissage.....		1	1
Aux cuisines.....	3	18	21
Aux magasins.....		4	4
A la garde des malades (le jour).....	42	151	193
A la garde des malades (la nuit).....	4	6	10
A la reliure.....		2	2
Ajusteurs de tuyaux.....	4		4
Boucher.....	1		1
Boulangier.....	1		1
Bourreur.....	1		1
Concierges.....	4		4
Cochers	2		2
Nombre à reporter.....	87	221	308

TABEAU indiquant le nombre et la fonction des personnes employées au service des patients internés à l'Hospice St-Jean de Dieu, le 31 décembre 1897.—*Suite.*

FONCTIONS	Hommes	Femmes	Total
Nombre reporté.....	87	221	308
Chauffeurs.....	4	.....	4
Charron.....	1	.....	1
Cordonniers.....	2	.....	2
Ferblantier.....	1	.....	1
Fleuriste.....	1	.....	1
Forgeron.....	1	.....	1
Ingénieur mécanicien en chef.....	1	.....	1
Ingénieurs “ assistants.....	4	.....	4
Messager.....	1	.....	1
Menuisiers.....	2	.....	2
Organistes.....	1	1	2
Peintres.....	4	.....	4
Palefrenier.....	1	.....	1
Porcher.....	1	.....	1
Sellier.....	1	.....	1
Tailleur de pierre.....	1	.....	1
Tailleurs.....	2	.....	2
Tourneur.....	1	.....	1
Vacher.....	1	.....	1
Total.....	118	222	340

N. B.—Ceux qui s'occupent généralement d'ouvrage spécial, sont en même temps chargés de la garde des malades qui travaillent avec eux.

ASILE ST-JEAN DE DIEU

TABLEAU NO 1.—Mouvement de la population de l'Asile pendant l'année 1897.

—	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	T. G.
Aliénés à l'Asile le 31 Déc. 1896 ..	665	718	1383	.....	.....	.....	.....
“ admis pendant l'année 1897	134	110	244	.....	.....	.....	.....
Total de la population traitée.....	.....	.....	.....	799	828	1627	.....
							1627
Aliénés sortis pendant l'année.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
“ guéris.....	37	39	76	.....	.....	.....	.....
“ améliorés.....	.....	3	3	.....	.....	.....	.....
“ non améliorés.....	5	5	10	.....	.....	.....	.....
“ non aliénés.....	3	.....	3	.....	.....	.....	.....
Total des aliénés sortis.....	.....	.....	.....	45	47	92	.....
Aliénés décédés pendant l'année.....	.....	.....	.....	76	72	148	.....
“ à l'Asile le 31 Déc. 1897.....	.....	.....	.....	678	709	1387	.....
				799	828	1627	1627

PERCENTAGES.

Des guérisons sur les admissions.....	31.14
Des décès sur la population traitée.....	9.09
Des guérisons sur les admissions, tant pour les pensionnaires privés que pour les malades pauvres.....	33.77

ASILE ST-JEAN DE DIEU

TABLEAU No 2—Formes morbides chez les aliénés admis en 1897.

—	Hommes	Femmes	Total
Manie (y compris le délire aigu).....	7	14	21
Mélancolie.....	16	16	32
Folie systématisée progressive.....	1	7	8
Démence vésanique.....	7	18	25
Démence organique (y compris la démence sénile).....	9	10	19
Paralyse générale.....	14	4	18
Folies névrosiques.....	9	9	18
“ toxiques.....	5	3	8
“ des dégénérés, folie morale, folie impulsive.....	24	9	33
Confusion mentale primitive.....	3	5	8
Idiotie—Imbécillité.....	21	7	28
Débilité mentale.....	13	6	19
Non aliénés.....	4	1	5
Sous observation.....	1	1	2
Total.....	134	110	244

TABLEAU No 3—Durée du traitement des aliénés sortis guéris en 1897.

—	Hommes	Femmes	Total
Moins de 1 mois.....	3	3	6
De 1 mois à 3 mois.....	9	12	21
“ 3 “ à 6 “.....	7	7	14
“ 6 “ à 9 “.....	6	3	9

ASILE ST-JEAN DE DIEU

TABLEAU No 3—Durée du traitement des aliénés sortis guéris en 1897—*Suite.*

	Hommes	Femmes	Total
De 9 mois à 12 mois.....	4	5	9
“ 1 an à 2 ans.....	6	5	11
“ 2 ans à 3 ans.....	0	2	2
“ 3 “ à 4 “.....	1	1	2
“ 4 “ à 5 “.....	0	1	1
“ 5 “ à 6 “.....	0	0	0
“ 6 “ à 7 “.....	1	0	1
Total.....	37	39	76

ASILE ST-JEAN DE DIEU

TABLEAU No 4—Causes des décès en 1897

	Hommes	Femmes	Total
Phtisie pulmonaire.....	5	19	24
Pneumonie.....	1	0	1
Bransho-pneumonie.....	2	0	2
Congestion pulmonaire.....	1	1	2
Bronchite chronique.....		1	1
Hémorrhagie cérébrale.....		5	5
Paralyse générale.....	12	4	16
Epanchement cérébral.....		2	2
Division cérébrale circonscrite.....	3	1	4
Méningite aiguë.....	1	0	1
Lésions valvulaires du cœur.....	3	1	4
Cancer de l'estomac.....		1	1
Gastrite aiguë.....		1	1
Gastro-entérite.....	0	5	5
Enterite aiguë.....	1	0	1
Cancer de l'intestin.....	1	0	1
Néphrite aiguë.....		1	1
Néphrite chronique.....	1	0	1
Cystite chronique.....		1	1
Fièvre typhoïde.....	2	0	2
Diabète sucré.....	1	0	1
Influenza.....		1	1
Béri-béri.....	5	1	6
Délire aigu.....	2	0	2
A reporter.....	41	45	86

TABLEAU No 4—Causes des décès—*Suite.*

—	Hommes	Femmes	Total
Rapporté.....	41	45	86
Epuisement nerveux.....	1	1	2
Epilepsie.....	12	8	20
Convulsions épileptiformes.....	1	1	2
Insolation.....	1	1	2
Débilité générale.....	2	3	5
Débilité sénile.....	8	4	12
Marasme.....	5	9	14
Mort subite.....	2	0	2
Mort accidentelle.....	1	0	1
Mort par pendaison.....	1	0	1
Fracture colonne vertébrale.....	1	0	1
Total.....	76	72	148

TABLEAU No 5—Nationalité des malades admis en 1897

—	Hommes	Femmes	Total
Canadienne française.....	108	98	206
Irlandaise.....	16	10	26
Française.....	2	0	2
Alsacienne.....	2	0	2
Anglaise.....	3	0	3
Italienne.....	2	0	2
Allemande.....	1	0	1
Ecossaise.....	0	2	2
Total.....	134	110	244

ASILE ST-JEAN DE DIEU

TABLEAU No 5—Occupation des aliénés admis en 1897—*Suite*

	Hommes	Femmes	Total
Rapporté.....	89	0	89
Tailleurs	2	0	2
Voyageur.....	1	0	1
Agent.....	1	0	1
Avocat	1	0	1
Forgeron	1	0	1
Brochier.....	1	0	1
Brasseur	1	0	1
Employé civil	1	0	1
Tisserand.....	1	0	1
Barbier.....	1	0	1
Ingénieur civil	1	0	1
Valisier	1	0	1
Religieux.....	1	0	1
Voyageurs de commerce.....	3	0	3
Servantes	0	10	10
Couturière.....	0	1	1
Modiste	0	1	1
Ménagères.....	0	3	3
Institutrices.....	0	2	2
Femme de lettre	0	1	1
Inconnues et aucunes.....	29	92	121
Total.....	135	110	245

ASILE ST-JEAN DE DIEU

TABLEAU No 6—Etat civil des malades admis en 1897

	Hommes	Femmes	Total
Mariés	56	43	99
Célibataires	72	57	129
Veufs.....	6	10	16
Total.....	134	110	234

TABLEAU No 7—Occupation des aliénés admis en 1897

	Hommes	Femmes	Total
Journaliers	40	0	40
Cultivateurs.....	24	0	24
Cordonnier	1	0	1
Commis.....	2	0	2
Menuisiers.....	9	0	9
Peintres.....	2	0	2
Bouchers.....	2	0	2
Hôtelier	1	0	1
Navigateur.....	1	0	1
Mécanicien.....	1	0	1
Ferblantiers	2	0	2
Charpentier.....	1	0	1
Courtier	1	0	1
Plombier	1	0	1
A reporter.....	88	0	88

ASILE D'ALIÉNÉS A QUÉBEC.

Propriétaires. — Les Révdes Sœurs de la Charité.

Supérieure. — Révde Mère Marie du Sacré-Cœur.

Chapelain. — Révd L. A. Rousseau.

“ “ A. Vézina.

Surintendant médical. — A. Vallée.

Assistant “ A. Marois.

Médecin interne. — M. Bélanger.

“ “ S. Roy.

MOUVEMENT DE LA POPULATION.

	Hom.	Fem.	Total
Restant à l'asile le 31 décembre 1896.....	539	475	1014
Admis pendant l'année :			
Venant de prison.....	6	5	11
Placement volontaire.....	88	100	188
	<u>94</u>	<u>105</u>	<u>199</u>
Nombre de malades sous traitement pendant l'année.....	635	589	1224

MALADES DÉCHARGÉS PENDANT L'ANNÉE.

Guéris.....	36	26	62
Améliorés.....	6	5	11
Non améliorés.....	5	11	16
Non aliénés.....	1	0	1
Nombre de malades sortis pendant l'année.....	48	42	90
“ “ décédés pendant l'année.....	54	75	129
	<u>150</u>	<u>159</u>	<u>309</u>

	Hom.	Fem.	Total
Restant à l'asile le 31 décembre 1897.....	531	465	996
Pourcentage des guérisons sur les admissions.....			31.31
Prix de la pension par tête, par année.....	\$	100	00
Montant total payé pendant l'année	\$100,070	37	

Nous avons dit plus haut, en parlant des asiles en général, que depuis que les Révérendes Sœurs de la Charité ont pris possession de l'asile des aliénés de Québec, elles l'ont tellement amélioré qu'il est pour ainsi dire transformé. En émettant cette opinion, nous n'entendons nullement médire de la manière dont les anciens propriétaires tenaient leur asile, mais uniquement constater que les Révérendes Sœurs ont rapidement et résolument marché dans la voie du progrès. Comme preuve de ce que nous disons, nous croyons n'avoir rien de mieux à faire, que de mentionner les plus importantes améliorations dont les Révérendes Sœurs ont doté leur institution, au prix de lourds sacrifices d'argent, depuis qu'elles en ont pris l'administration.

En tête de ces améliorations, on doit incontestablement placer la construction de l'aqueduc, qui fournit aujourd'hui une eau très pure et en quantité plus que suffisante pour tous les besoins de l'établissement. Au point de vue hygiénique, cette construction est d'une importance extrême.

Vient ensuite au même point de vue, la réorganisation des systèmes de ventilation, de bains, de *water-closets*, de chauffage, de distribution de l'eau chaude et de l'eau froide, d'égouts, etc.

La démolition des anciennes cellules de la maison des hommes et d'une salle de la maison des femmes, et leur reconstruction sous forme de chambrettes d'isolement, bien ventilées et bien éclairées, mérite aussi une mention spéciale.

Une addition que nous considérons aussi comme très utile, pour les pensionnaires de l'asile, est l'installation des ateliers de brosses et de balais, dont nous avons déjà parlé, et dont l'heureuse influence est, croyons-nous, indéniable.

Quant aux bâtisses, elles ont été réparées avec soin et sont aujourd'hui en très bon état. La station du feu, en particulier, a été réorganisée, et on y a placé un engin neuf, augmenté les boyaux et remis tous les appareils en bon état de fonctionnement.

Une très jolie chapelle intérieure a été construite dans la maison des hommes, et celle de la maison des femmes a été parfaitement réparée.

Dans tous les réfectoires, les tables sont couvertes de nappes blanches, la faïence a remplacé le granit, et tous les malades se servent du couteau et de la fourchette. Des serviettes sont aussi distribuées à chacun des malades des deux maisons qui semblent apprécier ces égards et s'observent sous le rapport de la propreté.

Un bon nombre de malades, hommes, assistent régulièrement aux exercices du chant qui ont lieu une ou deux fois la semaine et se font un honneur de chanter à toutes les grand'messes et au salut le dimanche.

L'assistance des malades aux offices religieux est des deux tiers plus nombreuse qu'à l'arrivée des religieuses, et le nombre des confessions et des communions augmente chaque année.

Parmi les divers travaux auxquels sont employées les femmes, les longues bandes de tapis qui traversent toutes les salles font honneur à leur atelier de tapisserie, on admire aussi de nombreuses nattes tricotées sorties de ce même atelier.

Pendant le cours de l'année, les amusements ont été plus variés que jamais, les séances dramatiques et musicales se sont succédé ainsi que les bals.

Au mois de juin, il y a eu deux pèlerinages à la Bonne Ste-Anne; le premier pour les hommes et le second pour les femmes; les pèlerins furent nombreux et attirèrent l'attention par leur bonne tenue et leur piété. Les journaux en firent l'éloge.

Cet hiver, les promenades en voitures ont duré près de trois semaines, et plus de la moitié des femmes en ont profité.

Autrefois, les malades, après leur mort, n'avaient droit à d'autre cérémonie funèbre que la bénédiction du prêtre sur la tombe au moment de l'inhumation; aujourd'hui le corps est transporté à la chapelle sur un brancard et porté par des malades revêtus d'un long habit noir, spécial pour la circonstance, et on y chante un " Libera " pour le repos de l'âme du défunt.

HOPITAL PROTESTANT POUR LES ALIÉNÉS A VERDUN

Hon. G. M. Ward, M. L. C.....Président du bureau des gouverneurs.
 Chs. Alexander.....Premier vice-président.
 J. C. WilsonDeuxième vice-président.
 F. WolferstonTrésorier.
 Robert ReadSecrétaire honoraire.
 Docteur J. W. Burgess.....Surintendant médical.
 J. H. Manchester.....Assistant.
 G. E. ArmstrongChirurgien consultant.
 F. G. Finley.....Médecin consultant.
 F. A. L. Lockhart.....Gynécologue.
 J. A. MacPhail.....Pathologiste.

Prix de la pension par tête par année \$ 116 00
 Montant total payé par le gouvernement en 1897 30,831 05

MOUVEMENT DE LA POPULATION PENDANT L'ANNÉE 1897

	Hom.	Fem.	Total
Malades à l'hôpital le 1er janvier 1897.....	143	135	278
En congé sur essai ..	0	5	5
Admis pendant l'année.....	67	63	130
Nombre total sous traitement.....	210	203	413

DÉCHARGÉS PENDANT L'ANNÉE

Guéris.....	18	23	41
Améliorés	6	14	20
Non améliorés.....	8	7	15
Nombre total des déchargés pendant l'année.....	32	44	76

	Hom.	Fem.	Total
Décédés durant l'année.....	16	18	34
Evadés pendant l'année.....	1	0	1
En congé sur essai	2	1	3
	<u>51</u>	<u>63</u>	<u>114</u>
Restant à l'hôpital le 31 décembre 1897.....	159	140	299

MOUVEMENT DE LA POPULATION DES PATIENTS AUX FRAIS DU GOUVERNEMENT, PENDANT L'ANNÉE 1897.

	Hom.	Fem.	Total
A l'hôpital le 1er janvier 1897.....	119	100	219
En congé sur essai.....	0	4	4
Admis durant l'année	40	34	74
Total sous traitement durant l'année.....	<u>159</u>	<u>138</u>	<u>297</u>
Déchargés pendant l'année :			
Guéris.....	5	14	19
Améliorés.....	3	2	5
Non améliorés	1	3	4
Total des déchargés pendant l'année.....	<u>9</u>	<u>19</u>	<u>28</u>
Décédés durant l'année.....	12	13	25
Evadés durant l'année.....	1	0	1
En congé sur essai.....	1	0	1
Total des déchargés durant l'année.....	<u>23</u>	<u>32</u>	<u>55</u>
Restant à l'hôpital le 31 décembre 1897	<u>136</u>	<u>106</u>	<u>242</u>
Percentage des décharges sur les admissions.....			58.46
" " guérisons sur les admissions			31.53
" " décès sur les malades sous traitement.....			8.23

Rapport du Surintendant médical de l'Hopital des Aliénés Protestants, Verdun.

ENTRÉES, SORTIES ET DÉCÈS.

La moyenne quotidienne des patients a été de 286.54 et le total des cas traités de 413. C'est le chiffre le plus élevé que l'on ait jamais eu depuis l'ouverture de l'hôpital et ceci tend à prouver que notre hôpital, comme presque toutes les institutions sanitaires, se remplit peu à peu, lentement mais sûrement, de patients offrant peu de chances de guérison, mais auxquels les soins sont aussi nécessaires qu'à ceux qui, plus heureux, sont sortis après guérison pour prendre part encore à la bataille de la vie.

La majorité des patients reçus offraient peu d'espoir de traitement, puisque 35 pour cent seulement semblaient guérissables. Quant aux patients publics, ils offraient moins d'espoir encore, puisque 29 pour cent seulement d'entre eux paraissaient guérissables.

En ce qui concerne les causes déterminantes de la maladie, la plus commune est certainement l'intempérance, puisqu'elle a été constatée dans $9\frac{1}{2}$ pour cent des cas, les soucis et les tristesses viennent ensuite, $8\frac{1}{2}$ pour cent. Dans 30 pour cent des cas, il n'a pas été possible de déterminer la cause.

Un patient nous a été envoyé de l'asile Beauport et quatre des prisons. Trente-et-un patients ont été classés comme enclins au suicide, neuf comme violents et dangereux, et trois comme enclins au suicide et dangereux à la fois.

Comme toujours, la cité de Montréal a fourni le plus de patients, soit 60 pour cent du total. Neuf venaient d'en dehors de la province.

Le nombre des sorties a été beaucoup moins élevé qu'en 1896, 58.46 pour cent seulement. On peut en dire autant des guérisons qui n'ont été que de 31.53 pour cent.

Les variations de proportions des sorties d'une année à l'autre dépendent surtout du genre de patients reçus. L'année dernière a été fort peu favorable, 35 pour cent seulement des nouveaux patients ont été reconnus curables, tandis qu'en 1896, on en avait compté à peu près 50 pour cent. Quand tous ou la majorité des nouveaux patients sont atteints d'une manière aiguë le nombre des guérisons augmente considérablement, mais la proportion diminue constamment quand les malades souffrent d'épilepsie, d'idiotie et d'autres causes qui excluent toute possibilité de guérison.

La moyenne de séjour à l'hôpital des patients qui sont sortis a été de 7½ mois, le traitement le plus court a été de 3 jours et le plus long de 4 ans, 7 mois et 21 jours. Le premier cas suivi de guérison est un des plus rares que j'aie rencontré depuis plus de vingt ans, un cas de monomanie éphémère. Le dernier cas, manie chronique, était accompagné de phtisie avancée; ce patient est sorti sur la demande de ses amis, afin qu'il puisse mourir chez lui. Il a été enregistré comme étant non amélioré.

La proportion des décès a été aussi plus forte, de 1.80 pour cent, qu'en 1896. Cette augmentation n'a été due à aucune cause extraordinaire, mais bien à l'existence de maladies incurables, comme phtisie, l'épilepsie, la paralysie générale, etc., ou au grand âge. Un quart de ceux qui sont morts avaient 70 ans ou plus.

La moyenne de séjour des patients qui sont morts a été d'un peu plus de 2 ans et quatre mois, et la moyenne d'âge de 51 ans et demi.

VACCINATION

Vu l'existence de la variole dans la cité de Montréal, pendant les mois d'août et de septembre, il a été jugé à propos, comme mesure de précaution, de vacciner tous nos patients et employés. Sur les trois cent cinquante personnes vaccinées, le vaccin a réussi sur 81 pour cent des femmes et 70 pour cent des hommes.

OCCUPATION ET AMUSEMENTS

On s'est beaucoup intéressé aux occupations ordinaires et il en est résulté que près de 70 pour cent des patients ont travaillé d'une manière utile.

Les amusements consistent en parties de base-ball, patin, curling, promenades, courses en traîneaux, visites à l'exposition, danses, concerts, théâtre et jeux intérieurs de tous genres. Pendant l'hiver il y a eu dix-sept concerts

et soirées dramatiques et trente-trois soirées dansantes. Les patients ont à leur disposition un bon nombre de livres et de journaux quotidiens.

Le billard est en grande faveur parmi nos patients et ne reste jamais inoccupé. Un nouveau piano a été mis à la disposition des patientes, mais il en manque encore un dans un des quartiers de l'édifice principal.

Les jeux annuels et la fête de l'arbre de Noël ont eu grand succès. Presque tous les patients y ont assisté et se sont très amusés.

SERVICE RELIGIEUX

Des exercices religieux ont eu lieu régulièrement tous les dimanches après-midi sous la direction de pasteurs de différentes dénominations et la classe de chant sacré, organisée l'année dernière, a été une source de grand plaisir les dimanches soir.

OUVERTURE DE L'ANNEXE

Les quartiers des femmes ont été ouverts, dans l'annexe, en mai et ceux des hommes en juillet. Chacune de ces divisions est dirigée par un surveillant expérimenté. L'occupation de cette annexe a beaucoup amélioré l'état de l'institution et a permis de faire une classification dont tous les patients ont bénéficié.

INFIRMERIE

Cette construction vient d'être terminée par les entrepreneurs et aussitôt qu'elle sera meublée, elle sera prête à être occupée. C'est un édifice isolé en pierres, d'un joli style; elle contiendra douze lits, une cuisine et une salle d'opérations. De larges balcons exposés au sud serviront aux convalescents. Aussitôt inaugurée, l'infirmerie sera placée sous la direction d'une infirmière expérimentée et spécialement chargée des cas de médecine ou de chirurgie qui ne pourraient être traités avec tous les avantages de la science moderne dans les quartiers généraux de l'institution.

HORLOGE DE SURVEILLANCE DE NUIT

Une grande horloge électro-magnétique de surveillance de nuit a été installée dans le bureau du surintendant médical. Elle a coûté \$600. Elle est reliée avec les stations de l'édifice principal, de l'annexe, de la buanderie, des écuries, etc. Cette amélioration et la nomination d'un gardien de nuit spécial à l'extérieur ont fait disparaître les inquiétudes du surintendant. Nous avons maintenant la certitude que nos infirmières de nuit ne dorment pas à leurs postes et c'est une sauvegarde de plus contre le feu.

AUTRES AMÉLIORATIONS

La construction d'un nouveau perron avec marches en granit, de seize pieds de large, protégé par une jolie marquise à l'entrée principale de l'hôpital, a donné meilleure apparence à l'édifice.

On a construit une nouvelle grange et des écuries pour remplacer celles qui avaient brûlées, le jour de Noël 1896, mais elles ont été placées beaucoup plus en arrière.

Un nouveau réservoir d'eau souterrain, de 90,000 gallons de superficie, a été construit au commencement du printemps et relié à celui qui existait déjà. Nous avons donc, en cas de feu, un approvisionnement d'eau de 122,000 gallons. Le nouveau réservoir a été placé de manière qu'une pompe à vapeur puisse y puiser directement l'eau.

Un étage a été ajouté à l'atelier des charpentiers pour nos employés du dehors, leurs anciennes chambres situées au-dessus de la buanderie ayant été requises pour la buanderie, dont le travail a beaucoup augmenté.

Nos machines pour la lumière électrique étant insuffisantes pour éclairer toute l'institution, telle qu'augmentée, on s'est procuré une nouvelle machine à vapeur et un dynamo de huit cent lampes. On a aussi acheté une pompe à vapeur extra et on a placé une autre chaudière tubulaire de cent chevaux.

Le plâtrage et la décoration des murs de l'établissement ont été continués aussi vivement que possible et la plupart de nos salles peuvent figurer parmi les plus belles du continent. La salle de jeux va être restaurée de la même manière.

TERRAINS ET JARDINS

Sous la direction de M. Frank Roy, surintendant du cimetière Mont-Royal, nos terrains de front ainsi que ceux situés autour de l'annexe ont été tenus en excellent état et présentent un spectacle charmant, de jolies pelouses ornées d'arbres et d'arbustes. Quand le temps aura fait grandir les arbres, les terrains de l'hôpital seront aussi jolis que les plus beaux des environs de la cité.

ÉCOLE

Sur les seize infirmières inscrites pour le cours de l'école de 1896-97, neuf ont passé avec succès les examens primaires avec en moyenne 71.3 pour cent de points. Quatre ont quitté le service avant la fin du cours et trois

n'ont pas obtenu le nombre de points suffisants. Ces dernières ont dû, par suite, reprendre leur rang dans la classe élémentaire.

ASSOCIATION MÉDICALE ANGLAISE

Un événement remarquable de l'année dernière a été la visite des membres de la section de psychologie de l'association médicale anglaise, qui a eu lieu le 10 septembre. Ils ont été reçus par le bureau de direction et le corps médical et, après avoir pris le lunch, ils ont visité tout l'établissement et exprimé leur satisfaction tant au point de vue de l'édifice lui-même que de l'administration de l'hôpital.

CONCLUSION

En terminant, j'ai l'honneur de vous remercier ainsi que les autres inspecteurs de la bonté et de la courtoisie dont vous avez toujours fait preuve envers nous à chacune de vos inspections.

T. J. W. BURGESS,

Surintendant Médical.

HOSPICE DE LA BAIE ST-PAUL POUR LES IDIOTS ET LES IMBÉCILES.

Propriétaire-gérant, Rév. Amable Fafard.

Directrices, les Petites Sœurs Franciscaines de Marie.

Supérieure, Sœur Anne de Jésus.

Patients à l'asile le 31 décembre 1896.....	26
Admis pendant l'année 1897.....	13
	<u>39</u>
Décédés	2
	<u>37</u>
Restant à l'asile le 31 décembre 1897.....	37
	<u>37</u>
 Prix de la pension par tête par année.....	 \$75 00
 Montant total payé par le gouvernement pendant l'année.....	 \$2,519 64
	<u>2,519 64</u>

L'hospice de la Baie St-Paul a été visité par l'inspecteur de Martigny le 9 août 1897. Il y avait ce jour 14 hommes et 17 femmes aux frais du gouvernement, et 25 autres pensionnaires pauvres, vieillards, infirmes, etc., gardés par charité. L'hospice était propre et les pensionnaires paraissaient jouir en général d'une bonne santé. La population se composait d'idiots, d'imbéciles, de vieillards pauvres, ces derniers étant de beaucoup les plus nombreux. L'ameublement était en rapport avec les habitants de l'hospice, c'est-à-dire pauvre, sans cependant manquer du confort que l'on trouve ordinairement chez les ouvriers. Ce qui a le plus frappé l'inspecteur au cours de sa visite, a été l'affection que les malades témoignent aux bonnes religieuses sitôt qu'elles paraissent dans une salle.

L'hospice n'est pas très grand, mais il n'y a pas d'encombrement dans les salles de jour où se tiennent les malades. Seuls quelques dortoirs laissent

un peu à désirer sous le rapport des lits qui sont superposés deux par deux, les uns sur les autres, mais l'air y étant abondant nous ne croyons pas que cela soit de nature à nuire à la santé de ceux qui les occupent la nuit.

Le salaire du médecin qui n'est que de \$25.00 par année nous paraît plus que modeste.

M. le gérant de l'hospice nous informe qu'il a l'intention d'ériger le printemps prochain une nouvelle bâtisse, complètement séparée de l'hospice, destinée aux idiots seulement, d'une grandeur suffisante pour recevoir une centaine de pensionnaires.

**ASILE ST-JULIEN, A ST-FERDINAND DE HALIFAX,
POUR LES IDIOTS**

Propriétaires : Les Rév. Sœurs de la Charité.

Supérieure : Rév. Sœur Ste-Julienne.

MOUVEMENT DE LA POPULATION

Idiotes à l'asile le 31 décembre 1896.....	107
“ admises pendant l'année.....	10
	<hr/>
	117
“ décédées pendant l'année.	8
	<hr/>
	109
	<hr/>
Restant à l'asile le 31 décembre 1897	109
	<hr/>
Prix de la pension par tête par année.....	\$ 106 00
	<hr/>
Montant total payé par le gouvernement pendant l'année.....	\$ 8712 55

RAPPORTS

SUR LES

ECOLES DE REFORME ET D'INDUSTRIE

DE LA PROVINCE DE QUEBEC

POUR L'ANNÉE 1897

**ÉTAT COMPARATIF DE POPULATION ET DU COUT D'ENTRETIEN
DE CHACUNE DES ÉCOLES DE RÉFORME DE LA PROVINCE,
POUR LES ANNÉES 1896 ET 1897.**

ÉCOLES DE RÉFORME POUR LES GARÇONS.

	Population	Coût
	<hr/>	<hr/>
Montréal, 1896	166	\$29,900 00
" 1897	177	29,900 00
	<hr/>	<hr/>
Augmentation en 1897	8	.....
		<hr/> <hr/>
Sherbrooke, 1896	17	\$1,936 68
" 1897	9	1,886 27
	<hr/>	<hr/>
Diminution en 1897	8	\$ 50 41
		<hr/> <hr/>
Lévis, 1896	5	\$ 618 46
" 1897	2	307 18
	<hr/>	<hr/>
Diminution en 1897.....	3	\$ 311 28
		<hr/> <hr/>

ÉCOLE DE RÉFORME POUR LES FILLES.

Montréal, 1896	33	\$ 3,000 00
" 1897	38	2,999 70
	<hr/>	<hr/>
Augmentation en 1897	5	.....
Diminution en 1897.....		\$ 0 30
		<hr/> <hr/>
Québec, 1896	21	\$1,351 65
" 1897	9	572 55
	<hr/>	<hr/>
Diminution en 1897.....	12	\$ 779 10
		<hr/> <hr/>

ÉCOLES DE RÉFORME ET D'INDUSTRIE.

Comme on peut le voir par le tableau qui précède, la population des écoles de réforme et d'industrie a été de 414, en 1897, et les dépenses d'entretien de \$49302.82. En 1896, la population avait été de 450, et les dépenses d'entretien de \$44307.60.

Il y a donc eu cette année une diminution de 36 sur la population et une augmentation de \$4995.22 sur les dépenses d'entretien, augmentation que nous ne saurions expliquer que par le paiement en 1897 d'arrérages de 1896.

Nous avons visité plusieurs fois pendant l'année chacune des écoles de réforme et d'industrie de la province, et nous croyons pouvoir dire sans crainte, qu'elles sont des modèles de bonne tenue, d'ordre et d'activité. Les directeurs déploient un zèle et une habileté remarquable dans l'œuvre de réformation des enfants confiés à leurs soins et ils méritent tous les éloges pour la scrupuleuse exactitude qu'ils mettent à remplir les conditions stipulées dans leur contrat avec le gouvernement.

Nous nous empressons d'ailleurs de reconnaître que depuis plusieurs années (vingt ans pour l'un de nous) que nous inspectons ces écoles régulièrement, nous n'avons eu que des éloges à enregistrer à leur sujet.

ÉCOLE DE RÉFORME DE MONTRÉAL POUR LES GARÇONS

Le nombre des enfants restant à l'Ecole de Réforme de Montréal, pour les garçons, le 31 décembre 1897 était de 174 contre 166 l'année précédente, à la même date.

Nous n'avons rien à retrancher de ce que nous avons dit de cette école dans notre dernier rapport, nous n'avons au contraire que de nouvelles félicitations à offrir à son directeur, le Rév. Frère Hilduard, sur la manière dont il la dirige, et sur les succès qu'il obtient tous les jours.

C'est à cause de ces succès dans la réformation des jeunes criminels que nous déplorons de voir chaque année un nombre plus ou moins considérable d'enfants au-dessous de 16 ans, condamnés à la prison au lieu d'être envoyés à l'Ecole de Réforme. Dans le cours de l'année, 58 petits garçons ont été incarcérés dans les prisons de la province, ce qui est regrettable à tous les points de vue. Il est incontestable en effet que la prison commune telle qu'elle existe dans notre province, est une triste école pour les enfants, et que presque tous ceux qui ont le malheur d'y séjourner quelque temps, en sortent pervertis à jamais. Les propos qu'ils entendent, les conseils qu'ils reçoivent, les exemples qu'ils ont tous les jours sous les yeux, s'impriment dans leur conscience, pour ne plus s'en effacer. La prison leur faisait peur avant d'y entrer, mais après quelques jours, ils finissent par se familiariser avec ses coutumes, ses mœurs, son régime même, qu'ils ne trouvent pas si rigoureux après tout. La seule impression désagréable qui leur reste à leur sortie de prison, est la crainte d'éprouver des rebuffades de la part de leurs anciens camarades qui sont restés honnêtes. Cette crainte leur fait rechercher la compagnie de vauriens de leur espèce, de ceux qui, comme eux, ont fait connaissance avec la prison : de là ces bandes de jeunes voleurs qui commencent à se montrer dans nos villes. Aussi, ils manquent rarement de se faire condamner de nouveau.

Presque tous les enfants, au contraire, qui sont condamnés à passer quelques années à la réforme, pour une faute plus ou moins grave, en sortent réformés et deviennent de bons citoyens. Là, ils se trouvent en compagnie de jeunes gens de leur âge, ils n'ont que de bons exemples sous les yeux, ils reçoivent une instruction élémentaire suffisante, ils apprennent un métier

suivant leur goût, et à leur sortie, ils sont en état de gagner honorablement leur vie. De plus, comme ils sont persuadés que leur séjour à la réforme n'entache pas leur honneur, ils ne craignent pas de se mêler à leurs anciens amis, de fréquenter les gens honnêtes, et ils continuent à se bien conduire. Nous connaissons plus d'un chef d'atelier, plus d'un ouvrier bien établi, ayant passé par la réforme, et jouissant de la considération générale. Des recherches entreprises par les inspecteurs, il y a quelques années, ont démontré que moins de huit pour cent des enfants qui ont passé par la réforme ont été condamnés de nouveau, et que ceux qui ont été recondamnés n'avaient passé que très peu de temps, quelques mois à peine, dans cette institution. Qui pourrait dire combien des 58 petits gars qui ont été envoyés en prison dans le cours de l'année, deviendront plus tard des criminels dangereux du fait de leur emprisonnement, et combien de crimes auraient été prévenus dans l'avenir, si ces enfants avaient été condamnés à la réforme pour quatre ou cinq ans ? Nous disons quatre ou cinq ans, parce qu'il est démontré que la réformation d'un enfant ne s'obtient pas en quelques mois, quelle que soit l'habileté de ceux à qui on les confie pour accomplir cette tâche. De plus, un enfant qui ne passe qu'un an ou deux à la réforme, n'a pas le temps d'apprendre un métier qui lui permette de gagner honorablement sa vie après sa libération. Il est donc mal préparé pour le "struggle for life" et à cause de cela, il retourne souvent à ses mauvaises habitudes, se fait condamner de nouveau, et devient souvent un criminel consommé. Il est donc avantageux, aussi bien pour la société que pour l'enfant qui a commis une faute passible de l'emprisonnement, de le condamner à quatre ou cinq ans de détention dans une école de réforme, quand il est âgé de moins de 16 ans. Il est d'ailleurs toujours facile de diminuer le nombre des élèves de l'école, s'ils devenaient trop nombreux, en diminuant la durée de la détention des enfants qui le méritent, par leur bonne conduite, ce dont le supérieur de l'école pourrait témoigner.

Outre les considérations d'ordre moral que nous venons d'exposer, en faveur de la condamnation des jeunes délinquants à la réforme, plutôt qu'à la prison commune, il y en a une d'intérêt pécuniaire, qui, aux yeux de certaines gens, prime toutes les autres. Cette considération est la suivante :

Par son contrat avec les Rév. Frères de la Charité, le gouvernement s'est engagé à payer \$120.00 par année, pour la pension de chaque enfant qui leur est confié, pourvu que le nombre excède 230. Dans le cas où le nombre des enfants serait moindre, le gouvernement doit malgré cela payer pour

230, mais alors à raison de \$130.00 par année chacun. Ainsi, en 1896 et en 1897, le gouvernement a payé aux Rév. Frères \$29,900.00, ce qui représente le prix de la pension de 230 enfants à \$130.00, quoique la moyenne des enfants à l'école n'ait été que de 174. Si les 58 enfants qui ont été envoyés en prison cette année, avaient été envoyés à la réforme, le nombre des élèves de cette institution aurait été porté à 232, pour lesquels le gouvernement aurait payé \$120.00 chacun, soit \$27,840.00, c'est-à-dire \$2,060.00 de moins qu'il n'a payé, durant les années 1896 et 1897, sans compter ce qu'il en a coûté pour l'entretien de ces enfants en prison.

Ce calcul n'a pas besoin de commentaires.

Nous savons que l'entretien des écoles de réforme est une lourde charge pour le trésor, mais nous croyons que c'est une charge utile à laquelle le pays peut difficilement se soustraire. Les asiles d'aliénés sont aussi une cause de dépenses considérables contre lesquelles personne ne murmure : et cependant, nous osons dire qu'au point de vue de l'intérêt général, les écoles de réforme sont peut-être plus importantes, et certainement plus utiles pour le pays. En effet, à part les aliénés dangereux, ou capables de causer du scandale, ceux qui sont enfermés dans nos asiles, le sont par simple charité. La plupart de ceux qui les habitent, comme les idiots ou les imbéciles, ne sont pas en réalité nuisibles à la société, ils ne peuvent causer aucun mal. C'est donc par pure charité qu'on les enferme, pour soulager leur famille, qui bien souvent, avec un peu de bonne volonté et au prix de quelques sacrifices, pourrait en prendre soin. Ce n'est plus cela pour les enfants que l'on enferme dans une école de réforme. Ce n'est pas seulement leur famille que l'on débarrasse, c'est la société tout entière. Ce sont des vols, des incendies, peut-être des meurtres, que l'on prévient en plaçant ces malfaiteurs en herbe, dans une maison de correction. Loin de nous la pensée de déprécier la valeur et l'utilité des asiles, ou de trouver à redire contre les dépenses que fait le gouvernement pour les maintenir, mais nous croyons que les écoles de réformes ont aussi une importance capitale, et que les dépenses qu'elles entraînent sont nécessaires pour empêcher que les criminels ne deviennent légion, ici comme en Europe.

C'est pourquoi nous croyons qu'il serait opportun que le gouvernement prit telle mesure qu'il jugera convenable pour qu'à l'avenir tout enfant au-dessous de 16 ans, qui aura commis une faute passible de l'emprisonnement, soit condamné à subir sa peine dans une école de réforme.

ÉCOLE DE RÉFORME DE MONTRÉAL POUR LES GARÇONS

Propriétaires.—Les Rév. Frères de la Charité.

Supérieur.—Rév. Frère Hilduard.

PRIX DE LA PENSION PAR TÊTE PAR ANNÉE

Quand le nombre des élèves excède 230.....	\$120.00
“ “ est moindre	130.00

Dans ce dernier cas, le gouvernement est tenu de payer pour deux cent trente élèves à \$130.00 par année pour chacun, quel que soit le nombre des élèves internés à l'école.

ÉCOLE DE RÉFORME CERTIFIÉE RUE MIGNONNE, MONTRÉAL

MONTRÉAL, 17 Janvier 1898.

A MM. les Inspecteurs des prisons, écoles de réformes, asiles, etc.,
de la Province de Québec.

Messieurs :

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur la situation de notre école de réforme pendant l'année 1897.

STATISTIQUES

Reçu du gouvernement pour l'année 1897..... \$29,900.00

MOUVEMENT DE LA POPULATION

Nombre d'enfants au premier janvier 1897.....	166
Condamnés admis pendant l'année.....	81
Admis provisoirement pour enquête.....	47
	<u>294</u>

SORTIS

Déchargés par expiration de sentence.....	44
Graciés	21
Décédé	1
Transférés à Sherbrooke.....	3
Transféré à Montfort.....	1
	<u>70</u>

Placés pour enquête et acquittés	47
Placé pour enquête et évadé.....	1
Condamnés dont la sentence n'a pas été ratifiée	2
	<hr/>
	120
	<hr/>
Restant au 31 décembre 1897.....	174
	<hr/>

NATIONALITÉS

Canadiens-français.....	145
Anglais et Irlandais.....	26
Italiens.....	2
Espagnol	1
	<hr/>
	174
	<hr/>

LIEU DE NAISSANCE

Province de Québec.....	164
Province d'Ontario.....	1
Etats-Unis.....	4
Angleterre.....	3
Espagne	1
Italie	1
	<hr/>
	174
	<hr/>

NOMBRE D'ENFANTS APPRENANT UN MÉTIER

Monteurs	21
Tailleurs de cuir.....	13
Imprimeurs.....	13
Ferblantiers.....	18
Cordouniers à la main.....	18
Tailleurs et couturiers.....	30
	<hr/>
	113
	<hr/>
Jeunes enfants en classe.....	61
	<hr/>
	174
	<hr/>

Comme on le voit par les statistiques, nous avons actuellement 61 enfants trop jeunes pour apprendre un métier ; ceux-ci passent environ six heures par jour en classe où ils reçoivent une instruction élémentaire, ou plutôt primaire, car comme vous l'avez constaté par vous-mêmes, Messieurs les Inspecteurs, plusieurs de ces enfants figureraient avec honneur dans les classes intermédiaires d'un collège. Il y en a cependant parmi eux qui ne faisaient aucun progrès dans les écoles ordinaires, non pas parce qu'ils ne sont pas heureusement doués sous le rapport de l'intelligence, mais parce qu'ils négligeaient d'aller à l'école, qu'ils préféraient s'amuser avec de mauvais compagnons. Ici, ils sont astreints à la discipline et à la régularité, et c'est ce qui explique leurs progrès.

Autrefois il n'y avait que deux classes françaises pour les enfants qui n'apprennent pas encore un métier. Par suite des difficultés que nous avons eues avec nos ateliers, nous avons été obligés de laisser les enfants en classe jusqu'à un âge un peu plus avancé ; nous avons en conséquence ajouté une classe : et comme il y a actuellement parmi nos enfants un nombre assez considérable d'anglais et d'irlandais qui apprennent difficilement en français, j'ai cru préférable d'ouvrir pour ces enfants une classe où l'enseignement se donne entièrement en anglais par un professeur de leur nationalité.

Quant aux enfants qui apprennent un métier, ils ont une heure de classe le matin, avant d'aller aux ateliers. Il y a pour ces enfants une classe anglaise et cinq classes françaises, de manière qu'on peut facilement les classer d'après leur degré d'instruction.

Le nombre des enfants qui apprennent un métier est de 113, dont 65 travaillent dans les ateliers loués à l'industrie et 48 dans nos ateliers de tailleurs et de cordonniers pour confectionner les habits et les chaussures nécessaires dans la maison. Nous payons nous-mêmes ces derniers au même taux que ceux qui travaillent dans les ateliers loués.

L'argent que les enfants gagnent est capitalisé et leur est remis à leur sortie ; mais s'ils sont d'une mauvaise conduite notoire, ils ne reçoivent rien. J'en fais rapport au gouvernement et l'argent qu'ils ont mérité est partagé par moitié entre la caisse du trésorier provincial et celle de notre établissement. Ceci n'arrive que très rarement et pour l'année 1897, je n'ai pas dû appliquer cette punition. C'est une mesure qu'on ne peut qu'approuver, parce qu'elle sert à faire comprendre aux enfants que l'argent que nous leur remettons à leur sortie n'est pas un salaire proprement dit, mais plutôt une récompense de leur bonne conduite.

Dans chaque atelier il y a un ou plusieurs contremaîtres pour enseigner le métier aux enfants et un frère pour veiller sur leur conduite ; d'ailleurs la surveillance est exercée partout avec le plus grand soin, le jour et la nuit.

Quoiqu'il y ait trois ou quatre frères qui dorment dans chaque dortoir des enfants, il y a un veilleur de nuit dans le dortoir des grands élèves, et un dans celui des moyens, et un troisième est chargé de parcourir la maison dans tous les sens à chaque heure de la nuit, afin de voir s'il n'y a aucun danger d'incendie ou autre. Des montres-contrôleurs nous garantissent la régularité du service de ces employés.

Au 1er janvier il y avait 166 élèves internés, tandis qu'au 31 décembre dernier nous en avons 174 quoiqu'il y en ait eu 21 de graciés en 1897, tandis qu'en 1896 il n'y en a eu que 6.

Ceci semble marquer une légère tendance à l'augmentation ; cependant la loi de 1892, imposant la moitié de la pension des enfants aux paroisses domiciles de secours, sera toujours un grand empêchement au placement des enfants.

Quant aux grâces accordées, je ne puis que répéter ce que j'ai toujours dit depuis que je me suis chargé de la direction de l'école de réforme. C'est un système qui favorise quelques enfants pour lesquels on met en jeu certaines influences, tandis que d'autres plus méritants n'obtiennent rien ; et bien souvent la liberté est nuisible aux enfants graciés, parce que leur caractère n'est pas encore assez réformé.

Je pourrais citer bien des preuves à l'appui de ce que j'avance. Pour n'en citer qu'un exemple : Le jeune Ernest B..... a été condamné à deux années de détention, le 28 avril 1896 et fut gracié le 30 novembre de la même année. Le 5 février 1897 il subit une nouvelle condamnation de deux années, mais les parents firent immédiatement tant de démarches que la sentence ne fut pas approuvée par l'honorable Secrétaire Provincial, l'enfant fut libéré le 26 février suivant ; or, le 24 juin, le jeune Ernest B..... après avoir donné beaucoup de trouble à ses parents, fut condamné une troisième fois et il est encore interné actuellement pour deux années. Dans notre école, cet enfant se conduit d'une manière exemplaire, et si les parents devaient faire des démarches pour sa grâce, je ne pourrais refuser un rapport favorable.

A mon avis, il serait préférable d'accorder chaque année quelques mois de diminution aux enfants qui auraient gagné un certain nombre de bons points par la régularité de leur conduite et leur application en classe.

Les points gagnés ou perdus pourraient être proclamés chaque semaine.

ou chaque mois : et à la fin de l'année, ou même tous les six mois, le directeur soumettrait au gouvernement le nom des enfants les plus méritants et demanderait une diminution de un, deux, trois, quatre, cinq, ou six mois d'après le mérite. Ce serait un puissant moyen d'encourager les enfants ; ils se corrigeraient efficacement, et à leur sortie seraient habitués à une vie régulière et honnête. Je crois même que, dans le cas où la loi de 1892 viendrait à être modifiée, ce serait un moyen de maintenir la population de l'école dans les limites raisonnables, parce que les grâces à accorder seraient en rapport avec la population de l'école.

Je joins ici le rapport du Rév. M. Amédée Thérien, le zélé chapelain de l'école de réforme depuis le 15 janvier 1873 et celui de notre médecin, le docteur Amédée Mount, qui est attaché à l'établissement depuis le 19 avril 1872. Je n'ai que des éloges à adresser à ces deux importants fonctionnaires dont le zèle et le dévouement semblent grandir avec l'âge.

Avant de terminer ce rapport, je tiens à vous remercier, Messieurs les Inspecteurs, des marques de sympathie et d'encouragement que vous nous avez données à chacune de vos visites. Quelque fréquentes que soient ces visites, elles nous seront toujours agréables et vos conseils seront toujours reçus avec gratitude, parce que nous savons que vous n'avez en vue d'autre but que celui que nous poursuivons nous-mêmes : le perfectionnement du système d'éducation des jeunes gens que le gouvernement nous confie.

J'ai l'honneur d'être,

MM. les Inspecteurs,

Votre très humble serviteur,

Frère HILDUARD, Directeur.

RAPPORT DU CHAPELAIN

Transmis à M. l'inspecteur de Martigny.

M. le Directeur de l'Ecole de Réforme,

Mon rapport, pour le côté religieux de l'institution, peut se renfermer cette année dans les points suivants :

Nos élèves me paraissent entrer assez résolument dans la voie de la réforme morale.

Un petit nombre, il est vrai, n'y font pas ou presque pas de progrès ; la légèreté ou d'assez vieilles habitudes plus ou moins funestes les empêchent d'avancer. Le très grand nombre donne cependant satisfaction.

Nos élèves ont eu cette année comme par le passé grand'messes et vêpres tous les dimanches et les fêtes, avec instruction. De plus, un catéchisme leur est fait à tous, une fois par semaine, sans compter ce que les frères en font habituellement dans les classes.

Les Pères Rédemptoristes ont prêché avec beaucoup de succès en français et en anglais, la retraite annuelle au commencement d'octobre. Tous nos élèves y ont fait leurs devoirs religieux.

Un Père du St-Sacrement, le bienveillant P. Pitre, a eu l'obligeance de nous donner son concours une fois par mois, pour préparer nos détenus à une communion générale. Ceci, on le conçoit, donne à chacun plus de facilités pour s'acquitter librement de son devoir de conscience.

Nous avons préparé cette année vingt-deux des plus jeunes à leur première communion qui a eu lieu le sept avril.

Le vingt-cinq mai, suivant Mgr Emard, de Valleyfield, donnait la Confirmation à quarante-cinq de nos élèves dans la chapelle de l'école de Réforme.

Le chant, la musique, les parures brillantes aux jours de grandes fêtes, telles que Noël, Pâques, la Pentecôte, les Quarante heures, etc., n'ont pas peu contribué à rehausser les cérémonies du culte, et par là même, nous le croyons, à agir sur l'âme de nos enfants en développant les sentiments religieux.

Avec considérations,

M. le Directeur,

J. A. THÉRIEN, Ptr.

Montréal, 20 janvier 1897.

ÉCOLE DE RÉFORME DE SHERBROOKE

POUR LES GARÇONS.

En terminant les remarques que nous faisons sur l'école de réforme de Sherbrooke, dans notre rapport pour l'année 1896, nous disions : non seulement l'école n'est pas située dans un local convenable, mais encore elle ne réalise en rien les qualités propres à une école de réforme. Les enfants reçoivent, il est vrai, une certaine instruction religieuse, on leur enseigne à lire, à écrire et à compter, mais l'enseignement des métiers est limité à la sellerie, sans même donner de l'ouvrage régulier aux enfants, l'instructeur ne pouvant s'en procurer.

Nous n'avons guère changé d'opinion depuis que nous écrivions ces lignes, et nous persistons à croire que les défauts que nous signalions alors, persisteront tant que cette école sera située où elle est aujourd'hui. Le meilleur moyen d'y remédier serait de la transporter à Montréal et de l'annexer à l'école de réforme de cette ville.

Nous savons que cette proposition soulèvera peut-être les susceptibilités religieuses de quelques-uns, mais nous croyons qu'il serait possible de les calmer en prenant certaines précautions.

Ainsi les enfants protestants seraient logés dans un quartier complètement séparé de celui des catholiques ; et, tout en étant soumis à la discipline de l'institution et sous la direction du supérieur de l'école, n'auraient aucun rapport et ne seraient en contact avec eux que dans les ateliers, aux heures de travail et au réfectoire, aux heures des repas. Ils auraient leur chapelain, leur chapelle particulière, leur instituteur, qui continuerait comme aujourd'hui à leur faire la classe, leur salle et leur cour de récréation, leur dortoir et leur parloir où ils recevraient les visites de leurs parents et des personnes charitables qui s'intéressent à eux. Ce serait, en un mot, une école protestante dans une école catholique, de même qu'il y a à Montréal une prison pour les femmes protestantes, dans la prison des femmes catholiques. De cette manière, nous croyons que les susceptibilités religieuses seraient sauvegardées à la satisfaction de tous.

Nous sommes d'avis qu'il résulterait de grands avantages pour le gouvernement et pour les élèves de l'école de réforme de Sherbrooke de cette

combinaison, voici pourquoi. Les élèves de l'école de Sherbrooke sont si peu nombreux, qu'il est impossible d'y organiser plus d'un atelier. Ils sont en conséquence tous obligés d'y apprendre la sellerie, qui est le seul métier qu'on y enseigne tant bien que mal. A Montréal au contraire, les enfants peuvent choisir le métier qui leur convient le mieux parmi ceux que l'on enseigne à la réforme et qui comprennent les métiers de tailleur, de cordonnier, de tailleur de cuir, de fonceur et de monteur de chaussures, de ferblantier, de boulanger et de typographe. Nous croyons que c'est un avantage sérieux pour l'enfant de pouvoir choisir le métier qui convient le mieux à ses goûts et à ses aptitudes.

Nous croyons devoir faire remarquer aussi qu'à Sherbrooke, la surveillance laisse beaucoup à désirer. Il n'y a pas de veilleur de nuit dans les dortoirs où couchent les enfants, qui sont livrés à eux-mêmes jusqu'au matin, les rondes que font les gardes à des heures régulières n'étant d'aucune efficacité. Inutile d'insister sur les conséquences d'un tel état de choses sur des enfants âgés de 10 à 16 ans.

Il suffit de jeter les yeux sur ce que nous avons écrit dans notre dernier rapport, sur la manière dont la surveillance est exercée jour et nuit à la réforme de Montréal, et sur ce que son directeur en dit dans le rapport qu'il nous a adressé pour l'année actuelle, pour se convaincre de ce qu'il y aurait à gagner au point de vue de la morale, en réunissant les enfants des deux écoles.

Si maintenant on veut bien se reporter au calcul que nous avons fait plus haut, relativement aux dépenses d'entretien de l'école de réforme de Montréal, on verra qu'en transférant l'école de Sherbrooke dans cette ville, le gouvernement réaliserait une économie annuelle d'environ \$1,600.00, puisque les dépenses d'entretien de la réforme de Sherbrooke seraient supprimées, sans augmenter d'un sou celles de Montréal. (Voir plus haut, page 133.)

ECOLE DE RÉFORME DE SHERBROOKE, POUR LES GARÇONS

Surintendant,	M. Reed,	Salaire.....	\$ 250 00
Médecin,	F. Austin,	"	150 00
Instituteur,	H. S. Coswell,	"	300 00
Instituteur de l'atelier,	P. Bégin,	"	200 00
Coût par tête par jour.....			\$ 0 43½
Montant total payé par le gouvernement pour l'année 1897			1,886 27
Nombre d'enfants à l'école le premier janvier 1897.....			14
"	admis pendant l'année		4
			18
"	sortis par expiration de sentence.....		8
"	" remise aux parents.....		1
"	restant à l'école le 31 décembre 1897.....		9
			18
Enfants sans père.....			4
"	sans mère.....		1
"	sans père ni mère		4
"	qui fait bien.....		4
"	dont on ne sait rien		4
"	retournés à l'école.....		1
NATIONALITÉS			
Canadiens anglais			17
Anglais			1
DÉNOMINATIONS RELIGIEUSES			
Protestants			18

AGES DES ENFANTS

De 9 ans	1
De 10 ans	3
De 11 ans	1
De 12 ans	1
De 13 ans	4
De 14 ans	4
De 15 ans	4

ÉTAT OU OCCUPATION DES PARENTS

Contremaîtres.....	2
Charretiers	2
Mouleur.....	1
Charpentier.....	1
Conducteurs de grosses voitures.....	2
Employé de raffinerie.....	1
Capitaine de pompiers.....	1

**RAPPORT DE M. REED, SURINTENDANT DE L'ÉCOLE DE RÉFORME DE
SHERBROOKE, POUR LES GARÇONS**

A MM. les Inspecteurs de prisons, asiles, de la Province de Québec.

Messieurs,

En obéissant à l'invitation que vous m'avez faite, d'accompagner mon rapport des remarques que je pourrais croire opportunes, j'ai l'honneur de vous soumettre ce qui suit :

Le succès de l'école, pour autant que cela concerne l'avancement des enfants, a été très satisfaisant.

Sur les neuf enfants qui ont été déchargés pendant l'année, quatre occupent aujourd'hui de bonnes positions, trois gagnent leur vie par leur travail et un qui est en mauvaise santé demeure avec ses parents. Celui qui reste est malheureusement retourné à ses mauvaises habitudes et purge actuellement une sentence de six mois dans la prison de Montréal. Il est regrettable que cet enfant ait cédé à ses mauvais penchants, vu qu'il était très intelli-

gent, et que durant quelque temps il a occupé une bonne position dans l'un des chemins de fer à Montréal.

Je crois que plusieurs des enfants qui sont sortis de l'école en différents temps font très bien et que deux en particulier sont très heureux. L'un des deux, James Symes, est journaliste, et la dernière fois que j'ai eu de ses nouvelles il était à Cuba comme reporter de la guerre pour un journal de Washington. J'ai lu quelques-uns de ses articles et, autant que j'ai pu en juger, ils étaient très bien écrits. Le second auquel je fais allusion, est David Gibson, qui est actuellement surintendant d'une manufacture de vernis dans la Colombie Anglaise.

Un certain nombre de dames bienveillantes de Sherbrooke s'intéressent aux enfants et leur donnent, chaque semaine, des leçons de morale et de religion, et les dimanches président au "Sunday School." Outre cela, elles organisent des représentations auxquelles les enfants prennent part. Une foule considérable, composée des personnes les plus éminentes de la ville, assiste à ces représentations.

Les ministres protestants ne manquent jamais chaque semaine de célébrer le service religieux à l'école. Tous les dimanches les enfants sont conduits à l'église Anglicane, où ils assistent aux offices religieux.

Espérant que ce qui précède pourra vous intéresser,

Je demeure Messieurs,

Votre obéissant serviteur,

MATHEW REED,

Surintendant.

ÉCOLE DE RÉFORME DE LÉVIS

POUR LES GARÇONS

Propriétaires, Les Révérendes Sœurs de la Charité.

Supérieure, Sœur Marie de Bonsecours.

Membre d'enfants à l'école le premier janvier 1897.....	5
“ admis pendant l'année.....	2
	7
“ sortis par expiration de sentence.....	5
“ restant en prison le 31 décembre 1897.....	2
	7

Sur les enfants sortis de l'école pendant l'année, un a été placé en service et quatre ont été remis à leurs parents. De ces cinq enfants il y en a deux qui font bien et trois dont on ne sait rien.

Les sept enfants internés à l'école pendant l'année, étaient tous canadiens-français et catholiques. Un était sans père et six sans mère. Les deux enfants restant à l'école sont âgés de neuf ans.

Prix de la pension par tête par année..... \$ 72 00

Montant total payé par le gouvernement pendant l'année.. 307 18

ÉTAT COMPARATIF DE LA POPULATION ET DU COUT D'ENTRETIEN DE CHACUNE DES ECOLES D'INDUSTRIE DE LA PROVINCE POUR LES ANNÉES 1896 ET 1897.

ÉCOLES D'INDUSTRIE POUR LES FILLES.

	Population.	Coût.
Montréal.....1896	36	\$3,000 00
“1897	33	2,999 70
Diminution en 1897.....	3	0 30
Québec.....1896	90	\$5,444 72
“1897	82	5,752 56
Diminution en 1897.....	8	
Augmentation en 1897.....		307 84
Lévis .....1896	17	\$1,443 38
“1897	10	.....
Diminution en 1897.....	7	

ÉCOLES D'INDUSTRIE POUR LES GARÇONS.

Lévis .....1896	65	\$4,612 71
“1897	57	4,884 56
Diminution en 1897.....	8	
Augmentation en 1897.....		271 85

Le montant porté pour le maintien de l'école d'industrie pour les garçons, en 1897, comprend celui qui a été payé pour le maintien de l'école des filles. Il y a donc une diminution de \$1,171.55, sur le coût réuni des deux écoles. Nous n'avons pu nous procurer cette année, de comptes séparés pour ces deux écoles.

ÉCOLES DE RÉFORME POUR LES FILLES

Nous n'avons, dans la Province de Québec, que deux écoles de réforme pour les filles : une à Montréal, l'autre à Québec. Toutes deux sont placées sous la direction des Rév. Sœurs du Bon Pasteur. Ramener au bien des jeunes filles comme celles qui sont envoyées dans ces écoles, n'est pas chose facile. C'est une œuvre fort longue, toute de charité et de patience, que seules des personnes spécialement douées peuvent mener à bien et dans laquelle les Rév. Sœurs du Bon Pasteur ont admirablement bien réussi jusqu'à aujourd'hui. Il est certain que l'habit des religieuses, leur maintien à la fois affectueux et digne, la distance même qui les sépare de leurs élèves, leur permettent d'exercer sur elles un ascendant moral puissant, qui fait accepter leur enseignement avec plaisir et en assure l'effet dans l'avenir.

Ce que nous avons dit plus haut des dangers que courent les jeunes garçons incarcérés dans les prisons communes, s'applique avec plus de force encore aux jeunes filles. Nous avons, il est vrai, une prison pour les femmes à Montréal, dirigée par les Rév. Sœurs du Bon Pasteur, qui font tout ce qui leur est possible pour empêcher les prisonnières de se contaminer entre elles, et nous croyons même qu'il leur arrive quelquefois d'en réformer quelques unes. Malheureusement, avec le régime de la vie en commun qui est suivi dans leur prison, il leur est impossible d'empêcher la promiscuité de produire son œuvre démoralisatrice. La prison de Montréal pour les femmes reçoit des prisonnières de toutes sortes, et les prostituées y tiennent une place considérable. Il est facile de concevoir quelles conséquences peuvent avoir pour des jeunes filles de 12 à 15 ans, le voisinage de pareilles créatures. Les dortoirs contiennent un grand nombre de lits qui se touchent presque ; et quoique deux religieuses couchent dans chaque dortoir, elles ne peuvent empêcher toujours, ni les conversations nocturnes, ni les visites d'amies d'un lit à un autre. Il y a une limite dans la surveillance que le besoin de sommeil ne permet pas de dépasser. Alors..... alors, sur dix jeunes filles n'ayant que de mauvais penchants lors de leur condamnation, huit au moins laissent la prison parfaitement renseignées sur les secrets de la vie galante et avec la ferme résolution d'en faire leur profit, le jour où elles seront libres. Nous ne serions pas en peine de citer telle fillette, emprisonnée pour simple larcin, qui, peu de temps après sa sortie de prison, est venue consulter l'un de nous

pour des accidents, suite de sa nouvelle manière de gagner son pain. L'école de réforme est, croyons-nous, le seul moyen de parer au danger que nous venons de signaler. Il n'y a pas dans ces institutions de *professionnelles du vice* comme il s'en trouve en prison. Les pensionnaires sont toutes de très jeunes filles, elles peuvent avoir commis un léger vol, elles ont sans doute de forts mauvais penchants, quelques-unes même peuvent avoir franchi la barrière du vice, mais en général ce sont plutôt des enfants vicieuses et mal élevées, que des filles perdues. Au reste, si une fillette de 13 à 14 ans est ramassée dans quelque bouge et conduite à la réforme après avoir été condamnée, comme cela arrive quelquefois, les Sœurs en sont informées et la surveillent avec soin, et la mettent dans l'impossibilité de nuire aux autres. Aussi pouvons-nous dire que les jeunes filles qui passent quelques années à la réforme, continuent à se bien conduire après leur libération, si à leur sortie de l'école elles sont assez âgées pour pouvoir gagner leur vie par le travail. Malheureusement, il arrive quelquefois qu'une petite fille de 9 à 10 ans n'est condamnée qu'à deux ou trois ans de détention, ou tout au plus à cinq. Elle recouvre donc sa liberté à 15 ans au plus. A cet âge, plusieurs sont encore très faibles pour travailler sérieusement, et trop jeunes pour résister aux sollicitations qui les entraînent vers le mal. Il serait donc désirable, afin d'obtenir tout le bien que l'on est en droit d'attendre de ces institutions, que les élèves n'en sortent pas avant l'âge de 18 ans, si ce n'est dans le cas où la Supérieure de l'école jugerait qu'elle peut en placer avantageusement une, dans une famille respectable. Un amendement à la loi dans ce sens rendrait de grands services, sans augmenter beaucoup les dépenses, car la population totale des écoles de réforme est fort peu élevée. Cette année elle n'a été que de 45 en tout.

A Montréal et à Québec, les élèves reçoivent une instruction élémentaire proportionnée à leurs talents et à la durée de leur séjour à l'école ; mais les Révérendes Sœurs se préoccupent surtout d'en faire de bonnes domestiques, en leur inculquant le goût et l'habitude du travail et en leur enseignant à coudre, à laver, à repasser et à entretenir la maison propre.

ÉCOLE DE RÉFORME DE MONTRÉAL

POUR LES FILLES

Propriétaires.—Les Rév. Sœurs de N.-D. de Charité du Bon Pasteur.

Supérieure.—Rév. Sœur Ste-Alphonse de Liguori.

Nombre d'élèves le premier janvier 1897.....	33
“ admises pendant l'année.....	16
	<u>49</u>
“ sorties par expiration de sentence.....	8
“ sorties par pardon	2
“ transférée à l'école d'industrie.....	1
“ restant à l'école le 31 décembre 1897	38
	<u>49</u>
Nombre d'élèves sans père.....	8
“ mère.....	2
“ père ni mère.....	1
“ de parents intempérants.....	18

DÉNOMINATIONS RELIGIEUSES

Catholiques.....	37
Protestantes	1
	<u>38</u>

NATIONALITÉS

Canadiennes	30
Anglaises	4
Irlandaises	3
Autre origine	1
	<u>38</u>

AGE DES ÉLÈVES.

De 10 ans	2
De 12 ans	4
De 13 ans	3
De 14 ans	6
De 15 ans	8
De 16 ans	5
De 17 ans	3
De 18 ans	1
De 19 ans	1
Dont on ne sait pas l'âge.....	5
Elèves qui font bien.....	15
Douteuses	23

 38

OCCUPATION DES PARENTS.

Employés de chemins de fer.....	2
Journaliers.....	18
Plâtrier	1
Cordonniers	3
Briquetiers	2
Sculpteur.....	1
Electricien	1
Menuisier.....	1
Boulangier	1
Dont on ne sait rien.....	7

ÉCOLE DE RÉFORME DE QUÉBEC

POUR LES FILLES

Propriétaires.—les Religieuses du Bon Pasteur.

Supérieure.—Sœur Marie St-Denis.

Nombre d'enfants à l'école le premier janvier 1897.....	21
“ admises pendant l'année	3
	<u>24</u>
“ sorties par expiration de sentence.....	14
“ décédées.....	1
“ restant à l'école 31 décembre 1897.....	9
	<u>24</u>

AGE DES ENFANTS

De 9 ans.....	1
De 12 ans.....	1
De 13 ans.....	2
De 14 ans.....	3
De 15 ans.....	2
De 16 ans.....	14
De 17 ans.....	1

NOMBRE D'ENFANTS

Sans père.....	6
Sans mère.....	6
Sans père ni mère.....	7
De parents intempérants.....	8
Dont on ne sait rien.....	1

Catholiques.....	24
Canadiennes-Françaises.....	24
Qui font bien.....	22
Douteuses	1

ÉTAT OU OCCUPATION DES PARENTS

Journaliers.....	5
Cordonniers.....	3
Profession inconnue.....	16

Prix de la pension par tête par année..... \$ 66 00

Montant total payé par le gouvernement pendant l'année 1897 572 55

ÉCOLE D'INDUSTRIE DE MONTRÉAL

POUR LES FILLES

Propriétaires.—Les Religieuses de Charité de N.-D. du Bon Pasteur.

Supérieure.—Sœur Marie de St-Alphonse de Liguori.

Nombre d'élèves le premier janvier 1897.....	36
“ admises pendant l'année.....	13
	49
“ sorties pendant l'année par expiration de sentence.....	15
“ sorties par pardon.....	1
“ restant à l'école le 31 décembre 1897.....	33
	49

NOMBRE D'ÉLÈVES

Sans père.....	6
Sans mère	14
Sans père ni mère.....	11
De parents intempérants.....	9
Ne sachant ni lire ni écrire.....	9

DÉNOMINATIONS RELIGIEUSES

Catholiques.....	33
------------------	----

NATIONALITÉS

Canadiennes-françaises.....	26
Anglaises.....	3
Irlandaises.....	4

Quinze de ces élèves font bien et dix-huit sont douteuses.

AGE DES ENFANTS

De 6 ans	1
De 7 ans	3
De 8 ans	4
De 9 ans	7
De 10 ans	5
De 11 ans	3
De 12 ans	6
De 13 ans	2
De 14 ans	2

Prix de la pension par tête par année..... \$66 00

ÉCOLE D'INDUSTRIE DE QUÉBEC

POUR LES FILLES

Propriétaires.—Les Religieuses du Bon Pasteur.

Supérieure.—Sœur Marie St-Denis.

Nombre d'enfants à l'école le premier janvier 1897.....	88
“ admises pendant l'année.....	35
	123
“ sorties par expiration de sentence.....	39
“ transférées à l'asile.....	1
“ décédées	1
“ restant à l'école le 31 décembre 1897.....	82
	123

NOMBRE D'ENFANTS

Sans père.....	32
Sans père ni mère.....	17
Catholiques.....	123
Qui font bien.....	111
Dont on ne sait rien.....	4
Sans mère.....	38
De parents intempérants.....	18
Canadiennes-françaises.....	123
Douteuses	3
Condamnées de nouveau à l'école.....	5

AGE DES ENFANTS

De six ans.....	4
De 7 ans.....	12
De 8 ans.....	16
De 9 ans	10

De 10 ans.....	9
De 11 ans.....	13
De 12 ans.....	23
De 13 ans.....	19
De 14 ans.....	13
De 15 ans.....	3
De 16 ans.....	1

Les pères de deux des enfants sont au pénitencier, les autres sont journaliers ou hommes de peine.

Prix de la pension par tête par année.....\$ 66 00
 Montant total payé par le gouvernement en 1897..... 5,752 56

ÉCOLE D'INDUSTRIE DE LÉVIS

POUR LES FILLES

Propriétaires.—Les Révérendes Sœurs de la Charité.

Supérieure.—Sœur Marie de Bonsecours.

Nombre d'enfants à l'école le premier janvier 1897.....	17
“ admises pendant l'année.....	7
	24
“ sorties pendant l'année par expiration de sentence.....	12
“ sorties par pardon.....	2
“ restant à l'école le 31 décembre 1897.....	10
	24

Des quatorze enfants sorties pendant l'année, cinq ont été placées en service, sept ont été remises aux parents, et deux ont été adoptées par des familles charitables.

Des vingt-quatre élèves de l'école, dix n'avaient pas de père, neuf pas de mère et cinq ni père ni mère.

Sur les quatorze élèves sorties pendant l'année, il y en a huit qui font bien et six dont on ne sait rien.

AGE DES ENFANTS

De 6 ans.....	2
De 7 ans.....	3
De 8 ans.....	1
De 10 ans.....	1
De 11 ans.....	2
De 13 ans.....	1

Prix de la pension par tête..... \$ 72 00

Le montant total payé par le gouvernement, pour l'année 1897, est inclus dans celui payé pour l'école d'industrie pour les garçons.

ÉCOLE D'INDUSTRIE DE LÉVIS

POUR LES GARÇONS

Propriétaires.—Les Rév. Sœurs de la Charité.

Supérieure.—Sœur Marie de Bonsecours.

Nombre d'enfants à l'école le premier janvier 1897.....	65
“ admis pendant l'année.....	38
	103
“ sortis pendant l'année par expiration de sentence.....	41
“ sortis par pardon.....	5
“ restant à l'école le 31 décembre 1897.....	57
	103

Des cent trois enfants internés à l'école, trente-neuf n'ont pas de père, trente-trois n'ont pas de mère, et trente-et-un n'ont ni père ni mère.

Des quarante-six enfants sortis pendant l'année, treize ont été placés en service, trente ont été remis aux parents, et trois ont été adoptés par des personnes charitables.

Cent enfants étaient Canadien-français, un était Anglais et deux étaient d'autre origine, tous étaient catholiques.

Trente-trois des enfants sortis de l'école font bien, six sont douteux, sept dont on ne sait rien, et cinq qui ont été recondamnés à l'école.

L'âge des enfants est comme suit :

De 4 ans.....	6
De 8 ans.....	7
De 10 ans.....	12
De 12 ans.....	7
De 14 ans.....	1

De 7 ans	7
De 9 ans	12
De 11 ans	5
De 13 ans	2

Prix de la pension par tête par année..... \$ 72 00

Montant total payé par le gouvernement pendant l'année 4884 86

Il n'a été accordé que le prix d'une demi-pension, pour trois des enfants de l'école.

A. L. DE MARTIGNY,
Inspt. P. A. et B.

JOHN AYLEN,
Inspt. of P. and A.

E. C. P. CHEVREFILS,
Inspt. P. A. et B.

RAPPORTS MUNICIPAUX
POUR L'ANNÉE 1897.

MUNICIPAL RETURNS
FOR THE YEAR 1897.

STATISTIQUES MUNICIPALES
OU
RAPPORTS MUNICIPAUX

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1897.

Imprimé par ordre de la Législature.

MUNICIPAL STATISTICS
OR
Municipal Returns

FOR THE YEAR ENDING 31st DECEMBER 1897.

Printed by order of the Legislature.



QUÉBEC :
CHARLES PAGEAU,
PRINTER TO HER MOST EXCELLENT MAJESTY THE QUEEN.

Bureau du Secrétaire, Québec,

A L'HONORABLE

LOUIS A. JETTÉ,

*Membre du Conseil Privé de Sa Majesté pour le Canada
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.*

Plaise à Votre Honneur.

J'ai l'honneur de présenter, pour l'information de Votre Honneur et de la Législature de cette province, l'état complet par comtés de la statistique municipale pour l'année 1897.

J'ai l'honneur d'être,
de Votre Honneur,

Le très humble et obéissant serviteur.

J. E. ROBIDOUX.

Secrétaire de la Province

Secretary's Office Quebec.

TO THE HONORABLE.

LOUIS A. JETTÉ,

*Member of Her Majesty's Privy Council of Canada Lieutenant
Governor of the Province of Quebec.*

May it please You Honor,

I have the honor to submit, for Your Honor's information and that
of the Legislature of the Province, the statement, compiled by counties,
of the Municipal Statistics for the year 1897.

I have the honor to be,

Your Honor's,

Most humble and obedient servant,

J. E. ROBIDOUX.

Secretary of the Province.

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
ARGENTEUIL				\$
Argenteuil (Comté County).....				
Argenteuil St-André.....	1 496	307	24 592	229 430 00
Arundel.....				
Carrillon.....	209	38	1 403½	27 925 00
Chatham.....	3 126		66 726½	456 418 00
Gore.....	461	126	21 000	38 105 00
Grenville (Canton Township).....	2 059	434	78 059½	188 073 70
Grenville (Village).....	465	112	736	57 703 00
Harrington.....	812	247	42 158	72 744 00
Howard.....				
Mile Isles.....	650	104	16 831½	33 885 00
Morin (Partie Sud).....	470	96	12 200	36 000 00
St-Jerusalem d'Argenteuil.....	989	246		241 323 00
Wentworth.....	674	220	51 520	78 815 00
Lachute.....	1 832	496		450 861 50
Totaux-Totals.....	13 233	2 426	315 227½	1 941 283 20

ARTHABASKA				\$
Arthabaska (Comté County).....				
Arthabaskaville.....	1 007	140		174 042 00
Chester (Est East).....	1 183	300	23 027	132 135 00
Chester (Nord North).....	526	159	10 168	100 800 00
Chester (Ouest West).....	2 700	433	28 075	198 792 00
Chenier.....	1 196	325	23 255½	163 535 00
Princeville.....	713	136	734	65 715 00
Stanford.....				
St-Albert de Warwick.....	680	162	19 123	79 300 00
St-Anne du Sault.....	721	244	24 890	120 385 00
St-Christophe d'Arthabaska.....	1 300	232	16 074	157 665 00
St-Clotilde de Horton.....	1 129	83	203 323	201 765 00
St-Elizabeth de Warwick.....	438	112	14 016	65 098 00
St-Louis de Blandford.....	440	187	51 555	121 520 44
St-Norbert d'Arthabaska.....	698	200	8 162	137 430 00
St-Remi de Tingwick.....	935	205	884	87 795 00
St-Valère de Bulstrode.....	1 139	265	29 806½	138 203 44
St-Victoire d'Arthabaska.....	1 100	205	15 736	105 625 00
Tingwick.....	816	300	21 425	147 550 00
Warwick (Canton Township).....	1 300	298	2 500	199 780 00
Warwick Village.....				
Victoriaville.....	1 670	360	728	228 950 00
St-Rosaire.....	482	208	29 358	57 819 00
Totaux-Totals.....	20 167	4 554	532 860	2 683 904 88

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
10 160 00	2 200 00	1 428 25 1 681 61	1 443 76 1 521 16	11 173 71 3 258 59	402 55 10 030 50
2 500 00		58 55	50 55	34 02	56 00
26 550 00		4 808 94	644 86	14 164 08	
806 00		73 27	73 27	30 73	21 01
7 375 00		1 418 19	1 418 19	73 60	607 93
11 654 00		289 22	287 52	275 88	238 83
		176 00	144 00	132 00	181 00
2 300 00				58 24	58 24
1 000 00		53 47	72 00	119 50	50 00
3 145 00		466 62	466 62	273 88	233 19
1 400 00		900 97	856 63	77 831 46	361 90
44 400 00		5 417 68	5 213 86	6 959 78	10 400 00
111 389 00	2 200 00	16 772 77	12 192 42	114 335 47	22 640 34

\$	\$	\$	\$	\$	\$
221 000 00	13 800 00	1 162 33	1 058 57	2 598 09	250 00
9 248 00	7 675 00	644 31½	618 17	53 74	
10 400 00	400 00	647 40	401 05	839 40	
8 275 00	275 00	426 24	263 40	283 22	
19 670 00		1 230 82	1 298 07	565 52	292 25
26 600 00		525 37	499 73	1 680 36	77 67
		248 03	183 42	80 00	106 00
11 050 00		667 14	653 65	300 00	773 49
5 000 00		882 66	776 49	947 84	730 11
		458 67	269 52	518 80	336 00
13 105 00		3 573 96	3 573 96	12 271 79	13 528 32
6 810 00		775 03	775 03	228 91	577 20
3 650 00		746 60	746 90	408 82	
13 700 00	33 000 00	320 03	378 80	70 00	112 27
8 409 00		1 015 75	990 95	203 20	547 89
19 235 00		2 754 11	2 592 68	1 842 96	6 228 00
1 600 00		255 51	347 03	860 77	826 60
1 795 00		838 42	838 42	100 00	216 24
1 730 00		767 00	632 70	144 30	600 00
29 200 00		9 102 14	9 090 53	1 037 68	14 687 00
* 2 850 00		1 075 86	1 022 57	1 092 52	2 656 50
413 328 00	55 150 00	28 117 38½	27 011 64	26 127 92	42 544 94

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds, imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
BAGOT				\$
Bagot (Comté County).....				
St-André d'Acton.....	795	207	275 000	213 805 00
Ste-Christine.....	578	158	13 476½	115 520 00
St-Dominique.....	1 635	354	16 057	320 615 00
St-Ephrem d'Upton.....	971	244	12 615	275 150 00
Ste-Helene.....	1 353	330	21 023½	301 785 00
St-Hugues de Ramsay.....	1 732	595	24 537	624 908 00
St-Liboire.....	1 860	498	21 444	472 285 00
St-Nazaire d'Acton.....	758	270	13 627	161 820 00
St-Pie.....	2 478	480	3 769	828 470 00
Ste-Rosalie.....	1 174	331	16 244½	408 481 00
St-Simon de Ramsay.....	1 400	300	20 272	486 320 00
St-Théodore d'Acton.....	1 322	282	20 392	313 500 00
Upton.....	656	171	867	119 740 00
Acton.....	1 100	207	1 250	179 824 00
Totaux-Totals.....	17 810	4 427	460 574½	5 011 583 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes	Paiements	Actif	Passif
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments	Assets	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
3 800 00		1 255 77	1 381 22	1 337 07	125 45
1 872 00		1 463 62	1 472 28	679 63	1 185 36
33 150 00		1 341 90	1 240 75	1 993 64	928 33
2 300 00		552 81	541 41	39 75	17 60
13 500 00		1 373 42	1 074 58	1 001 17	5 532 90
29 190 00		1 077 77	915 42	208 95	
30 600 00	1 600 00	2 269 27	1 508 07	738 40	
	1 600 00	593 17	602 11	469 87	8 94
		1 306 84	1 306 84	787 69	424 61
74 850 00		1 081 07	1 034 58	115 36	313 18
60 000 00		553 70	732 83	385 86	179 13
4 750 00		600 44	559 00	313 15	12 00
27 100 00		1 051 87	1 051 87	818 23	
54 400 00		1 500 09	1 500 09	2 223 69	4 200 00
82 304 00		22 281 47	22 242 25	8 394 72	21 275 00
417 816 00	3 200 00	38 303 21	36 163 50	39 507 18	84 202 50

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
BEAUCE				\$
Beauce (Comté County).....				
Agnes	204	59	1 385	32 890 00
Aubert Gallion.....	3 168	586	44 568½	523 615 00
Aylmer	997	204	26 992	120 229 00
Broughton	1 810	303	31 274	330 575 00
Ditchfield et spaulding.....	889	294	74 697	80 342 00
Gayhurst (Partie Part).....	861	379	31 990	93 773 00
Lambton	1 660	500	33 800	204 860 00
Linière				
Mergermote (Nord North).....	780	225	36 775	83 820 00
Shenly	1 567	407	33 768	159 320 00
Shenly, Dorset, Jersey et Marlow.....	913	196		112 976 00
St Ange.....	1 008	209	19 796	172 856 00
St-Benoit Labre.....	849	258	22 832	112 769 00
St Côte de Kennebec.....	1 229	95	20 600	182 885 00
St-Elzear.....	1 208	229	15 045	264 625 00
St-Ephrem de Tring.....				
St-Evariste de Forsyth.....	1 724		117 595	273 169 00
St-Francois de la Beauce.....	3 867	600		678 947 00
St-Frederic.....	1 815	300	27 000	317 790 00
St-Joseph de la Beauce.....	3 476			527 776 00
St-Joseph (Village).....	1 014	115	330½	113 620 00
Ste-Marie de la Beauce	2 600	505	33 459½	562 770 00
St-Methode d'Adstock.....	409	163	22 719	62 600 00
St Pierre de Broughton.....	735	205	12 402	76 575 00
St-Séverin.....	797	137	109 320	110 750 00
St-Théophile	480	120	28 780	67 224 00
St-Victor de Tring.....		500	35 676	338 225 00
Taux-Totals.....	34 660	6 589	782 929½	5 904 981 00
BEAUHARNOIS,				\$
Beauharnois (Comté County).....				
St Cécile	2 163	412	14 144	626 592 00
St-Clement de Beauharnois	1 380	309	20 516	525 510 00
St Etienne	850	203	12 890	32 429 00
St-Louis de Gonzague.....	2 014	500	2 800	674 380 00
St-Stanislas de Kostka.....	1 056	200	14 250	365 285 00
St-Timothée de Beauharnois.....	1 825	261	19 884	419 725 00
Beauharnois (Ville Town).....	1 909	511		448 350 00
Salaberry de Valleyfield.....	6 465	1 700	400	1 924 270 00
Taux Totals	17 662	4 096	84 884	5 014 541 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	1 604 34	1 091 29	983 20	1 195 80
8 200 00	1 094 23	916 81	408 65	441 45
45 000 00	2 989 51	2 981 63	196 07	402 00
34 850 00	947 00	943 00	157 00	10 00
.....	189 00	184 00	505 75	.....
22 498 00	1 461 50	1 452 41	984 89	222 49
.....	94 00	23 00	84 77	.....
33 200 00	1 593 75	1 492 60	1 158 56	600 00
.....
8 550 00	500 00	471 96	373 04	370 00
9 550 00	326 30	292 53	211 01	85 00
5 850 00	657 23	450 74	213 40	188 10
7 600 00	124 57	99 27	72 57	.....
1 800 00	111 56	73 68	77 99	75 00
.....	205 47	205 47	65 90	11 03
.....	153 75	125 07	41 81	.....
.....
28 910 00	369 06	349 57	1 706 32	200 00
9 250 00	346 71	356 42	222 31	420 85
3 000 00	424 49	341 21	83 28	275 00
2 200 00	375 16	373 42	1 74	1 494 00
135 700 00	4 000 00	130 84	124 50	18 75	.....
94 800 00	2 800 00	178 60	178 60	4 12	388 11
5 800 00	322 43	322 43	7 34	45 00
.....	189 36	169 20	125 16	50 00
1 900 00	160 70	150 73	43 24	22 40
.....	40 00	36 23	73 67	50 00
23 000 00	1 034 03	1 031 35	652 6 8	182 00
.....
481 658 00	6 800 00	15 604 69	14 237 27	8 769 22	7 229 23

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	1 035 02	1 035 02	2 309 90	26 55
8 400 00	.....	1 876 84	1 627 58	1 923 17	3 074 00
16 600 00	.....	384 04	283 11	246 83	.....
6 000 00	.....	494 19	444 57	77 62	.....
50 000 00	.....	982 53	982 50	.....	574 73
43 000 00	.....	598 10	598 10	84 74	.....
87 700 00	.....	781 88	632 75	477 64	151 88
284 600 00	975 12	13 900 86	9 935 73	73 081 47	66 754 69
405 150 00	.....	131 613 69	66 076 98	238 697 55	292 337 19
.....
901 450 00	975 12	150 666 65	81 646 37	316 898 92	362 919 04

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- den'es.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terres évalués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate.
BELLECHASSE				\$
Bellechasse (Comté County).....				
N.-D. Auxiliaire de Buckland.....	1 067	212	23 598	149 520 (n)
Roux, Bellechasse et Duquamp.....	1 113	244	32 078	83 360 (n)
St-Cajétan d'Armagh.....	1 564	295	33 554	152 850 (n)
St Charles Borromée Rivière Boyer	1 997	598	600	367 520 (n)
St-Damien de Buckland.....	822	218	23 736	100 475 (n)
St Etienne de Beaumont.....		171	13 003	173 690 (n)
St-Gervais et Protais.....	3 087	385	29 203	429 713 (n)
St-Lazare	1 168	380	29 867	255 022 (n)
St Michel	1 815	344	16 320	341 093 (n)
St-Nérée	1 191	192	20 167½	103 275 (n)
St-Philémon.....	758	196	20 308	82 970 (n)
St-Raphaël		717		276 004 (n)
St-Valier	1 200	320	12 316	314 570 (n)
Totaux Totals.....	15 775	4 272	254 750½	2 830 062 (n)

BERTHIER				\$
Berthier (Comté County).....				
Berthier, Ste-Geneviève.....	1 559	408	21 106 4-5	850 066 (n)
La Visitation de l'Isle du Pads.....	382	93	4 967	181 413 (n)
St-Antoine de Lavaltrie.....	940	282		283 280 (n)
St-Barthélemi de Dusable.....	2 400		64 080	969 823 (n)
St Cuthbert.....	2 501	536	37 819	932 599 (n)
St-Damien.....	1 700	325	81 000	151 387 (n)
St-Gabriel de Brandon.....	1 800	590	41 768	582 000 (n)
St-Gabriel de Brandon (village).....	800	150	600	158 775 (n)
St-Joseph de Lanoraie.....	1 892	459	26 028	441 810 (n)
St-Michel des Saints.....	580	138		82 725 (n)
St-Norbert	976	324	20 800	410 055 (n)
St-Zénon	425	121	15 608	48 395 (n)
St-Ignace Loyala.....	852	243	7 532	241 031 (n)
Berthier	1 150	395		251 400 (n)
Totaux Totals.....	17 957	4 064	321 308 4-5	5 587 779 (n)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	484 35	482 38	597 47	1 251 76
.....	.....	96 31	96 31	105 68	40 00
.....	.....	120 85	111 97	110 21	112 00
16 750 00	.....	1 027 50	961 22	277 90	152 95
3 400 00	2 300 00	232 65	227 01	5 64	.....
15 500 00	500 00	412 66	373 91	180 44	50 38
16 375 00	.....	266 54	216 67	97 37	.....
9 014 00	.....	404 38	279 26	125 12	.....
36 925 00	500 00	239 62	151 40	328 34	.....
46 950 00	13 000 00	105 50	105 50	132 64	735 12
.....	.....	63 75	63 75	8 08	.....
4 175 00	.....	216 11	188 43	42 66	.....
.....	.....	642 00	644 13	.....	2 13
1 000 00	.....	505 07	484 91	1 020 16	.....
150 089 00	16 300 00	4 817 29	4 386 85	3 031 71	2 344 34

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	3 389 47	2 277 87	4 465 78	4 697 00
81 020 00	.....	1 083 26	1 083 26	500 93	342 24
14 000 00	.....	132 73	98 95	101 03	.....
13 600 00	.....	213 78	180 31	202 47	142 90
51 400 00	2 200 00	688 75	688 75	16 50	2 469 32
90 005 00	1 700 00	1 183 77	1 183 77	1 085 16	1 085 16
.....	.....	238 87	238 87	152 65	185 96
2 500 00	.....	1 070 49	1 070 49	4 589 73	303 76
32 000 00	4 275 00	1 496 78	1 496 78	2 958 27	2 731 90
68 000 00	.....	361 56	282 44	79 12	.....
7 500 00	.....	270 30	266 54	32 22	200 00
57 000 00	.....	447 74	477 47	41 78	742 63
1 150 00	.....	96 82	125 77	21 85	128 95
3 800 00	.....	243 05	194 90	105 78	8 48
108 930 00	21 650 00	3 597 31	4 001 09	33 157 59	23 006 78
530 905 00	29 825 00	14 514 68	13 637 26	47 512 86	46 045 10

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
BONAVENTURE				\$
Bonaventure (Comté County).....				
Charleton	1 007	196	17 448	122 339 60
Hope	2 072	469	34 188½	148 756 95
Man	315		11 911	60 710 00
Maria	2 163	375	37 108	199 854 00
Matapédia				
New-Charisle	1 010	210	8 648	131 085 00
New Richmond	2 173	400	34 497	222 815 00
Paspébiac	1 673	290	12 004	139 700 00
Port Daniel (East East).....	1 387	300	19 604½	93 377 00
Port Daniel (West Ouest).....	680	182	17 000	82 000 00
Ristigouche	616	190	26 498½	82 175 00
Shoolbred		363		165 776 00
St Bonaventure de Hamilton.....	2 901	377	29 423	150 485 00
St-Charles de Caplan.....	1 407	307	27 611	147 426 00
Totaux Totals.....	17 404	3 668	275 941½	1 746 299 55

BROME				\$
Brome (Comté County).....				
Bolton (Est East).....	1 642	403	48 140	347 742 00
Bolton (Ouest West).....	840	224	22 400	283 530 00
Brome	3 650	635	56 512	931 060 90
Eastman				
Farnham (Est East).....	1 570	380	31 200	664 114 00
Knowlton	800	160	2 000	237 930 00
Patton	1 836	433	64 000	508 500 00
Sutton	2 000	550	60 850	733 590 00
Sutton Village.....	712	181	750	106 390 00
Totaux Totals.....	13 050	2 966	285 852	3 882 856 90

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables	Valeur des biens imposables d'a près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable pro- perty under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
202 050 00	.....	229 89	221 48	1 452 41	.....
288 00	.....	117 03	115 86	549 71	259 88
.....	.....	337 04	236 05	346 13	27 50
165 670 00	12 150 00	1 051 86	1 029 73	4 122 13	972 00
.....
12 640 00	28 800 00	580 00	571 00	2 839 10	139 10
23 350 00	.....	1 694 46	1 673 75	87 29	583 72
7 000 00	.....	176 85	176 85	73 51	161 11
3 120 00	.....	166 11	166 11	215 58	100 00
6 000 00	.....	598 67	368 44	430 23	.....
9 500 00	4 500 00	227 12	212 00	1 784 98	.....
2 250 00	.....	344 95	323 95	243 53	241 65
1 200 00	600 00	285 21	270 21	113 53	1 228 38
.....	800 00	117 60	139 77	.....	460 00
433 068 00	46 850 00	5 926 79	5 505 20	12 258 13	4 173 34

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	564 57	543 52	3 021 15	.....
20 300 00	.....	4 549 10	5 352 96	3 259 92	6 703 86
9 000 00	.....	3 715 39	3 715 39	.....	9 000 00
18 230 00	.....	4 998 36	3 313 52	1 888 89	4 000 00
.....
11 870 00	.....	2 879 57	2 879 57	1 850 00	14 841 00
29 700 00	.....	3 356 62	3 093 03	643 25	22 499 69
13 932 97	.....	5 522 19	5 522 19	3 578 90	9 000 00
10 390 00	.....	6 950 89	6 391 44	2 194 42	2 000 00
8 600 00	1 000 00	1 401 20	1 395 48	302 92	51 10
122 022 97	1 000 00	33 937 89	32 207 10	16 739 45	68 095 65

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES.	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre éva- lués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
CHAMBLY				\$
Chambly (Comté County).....				
Boucherville (Village).....	875	148	67½	183 722 00
Chambly (St-Joseph de).....	830	212	23 325	593 350 00
Chambly (Bassin).....	780	128	900	175 800 00
Chambly (Canton).....	863	133		246 475 00
St-Antoine de Longueuil.....	1 455	494	14 898½	969 336 30
St-Basile le Grand.....				
St-Bruno de Montarville.....	600	210	20 275	477 757 00
Ste-Famille de Boucherville.....	958	200	20 717	977 743 00
St-Hubert.....	1 083	151	17 741	737 345 00
St-Lambert.....				
St-Lambert (Village).....	1 485	303	836	518 244 00
Longueuil.....	3 324	850		892 818 00
St-Hubert (Paroisse).....				
Totaux Totals.....	12 253	2 829	98 760	5 772 590 30

CHAMPLAIN				\$
Champlain (Comté County).....				
Fermont.....				
La visitation de Champlain.....	1 536	275	17 154	270 990 00
N.-D. du Mont Carmel.....				
St-Adolphe.....	600	205	32 817	101 196 00
Ste-Anne de la Pêrade.....	2 469	507	30 276	559 250 00
St-François Xavier de Bastican.....	957	219	11 196	231 655 00
Ste-Geneviève de Bastican.....				
St-Jacques des Piles.....	450	110	11 000	87 875 00
St-Luc.....	682	168	101 266	113 600 00
Ste-Marie du Cap de la Madeleine.....	1 500	220	10 500	18 000 00
St-Maurice.....	2 503	490	43 079	101 906 00
St-Narcisse.....	1 876	676	28 522	326 835 00
St-Prosper.....	1 265		26 395	294 153 00
St-Séverin.....	1 009		17 175	193 783 00
St-Stanislas de la Rivière des Envies.....	3 000	600	25 000	317 765 00
Ste-Thècle.....	1 375	311	29 002	211 525 00
Ste-Théophile.....	780	214	19 508	127 095 00
St-Tite.....	3 250	505	36 303	434 195 00
St-Theophile (paroisse).....				
Totaux-Totals.....	23 252	4 500	439 193	4 089 823 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
101 200 00	2 305 55	2 333 94	879 03	1 235 95
4 450 00	753 98	545 91	1 027 69	372 83
273 800 00	383 29	358 00	120 87	.....
67 200 00	3 288 00	3 008 00	280 00	19 750 00
10 850 00	32 077 60	32 015 45	1 812 69	22 643 01
.....	1 491 00	764 53	1 191 42	305 89
22 100 00	954 28	744 04	446 90	550 00
6 250 00	935 27	935 27	144 58	1 198 12
67 950 00	232 15	232 15	176 52	136 52
21 967 00	14 470 06	7 910 04	12 936 11	14 377 85
215 700 00	77 019 82	75 153 87	152 507 69	217 740 81
790 967 00	133 910 98	124 006 20	171 523 41	278 310 98

\$	\$	\$	\$	\$	\$
32 120 00	22 00	593 64	190 44	1 014 97	1 169 42
700 00	.....	255 00	232 18	42 82	212 00
56 660 00	.....	9 960 36	9 957 98	30 302 02	21 631 00
7 000 00	2 400 00	356 73	322 00	404 35	200 00
.....	.....	234 55	193 97	460 34	144 44
49 100 00	.....	26 00	24 00	57 00	29 00
23 400 00	.....	200 00	200 00	100 00	.....
4 800 00	300 00	1 189 65	1 136 01	1 563 74	477 00
8 900 00	.....	565 94	563 55	264 82	119 12
41 400 00	.....	44 49	44 49	14 88	361 74
8 400 00	200 00	419 51	440 79	149 60	96 46
6 120 00	.....	554 64	541 12	183 21	471 80
103 670 00	.....	401 25	387 19	202 07	250 30
.....	.....	361 84	413 14	4 066 49	725 00
.....	.....	1 205 48	1 148 88	556 76	1 486 90
342 270 00	5 100 00	16 369 03	15 795 74	29 383 07	27 374 27

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- denter.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of ta- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
CHARLEVOIX				\$
Charlevoix 1er Division (Comté County).....				
Pointe au Pic.....	450			160 000 (c)
Ste-Agnès de Mont Murray.....	1 726	486	42 563	210 925 (c)
St-Etienne de la Malbaie.....	3 800	750	58 901	473 995 (c)
St-Fidèle de Mont Murray.....	1 074	201	24 907½	116 700 (c)
St-Irénée.....	1 130	145	15 000	133 500 (c)
St-Siméon.....	1 069	162	16 227½	63 095 (c)
Malbaie Village.....	734	15		100 25 (c)
St-Hilarion.....	1 200	234	25 256	118 524 (c)
Totaux-Totals.....	11 183	1 993	183 354½	1 376 944 (c)

CHARLEVOIX				\$
Charlevoix 2nd Division (Comté County).....				
L'Assomption de N.D. des Eboulements....	2 975	455	56 675	334 795 (c)
La Baie de St. Paul.....	1 075	218		174 210 (c)
Settrington.....				
St-François Xavier de la Petite Elvière....	895	130	10 662	108 600 (c)
St-Louis de l'Isle aux Coudres.....	1 069	117	723	113 487 (c)
St-Pierre et St-Paul de la Baie St-Paul....	2 760	408	1 300	
St-Urbain.....	1 402	198	198 920	
Totaux Totals.....	10 166	1 526	268 280	731 092 (c)

CHATEAUGUAY.				\$
Chateauguay (Comté County).....				
Ormstown.....				
St-Antoine Abbé.....	584	163	10 950	193 330 (c)
St-Clothilde.....	1 200	500	6 000	309 565 (c)
St-Jean Chrysostôme de Russell.....	2 284	600	28 201	637 081 (c)
St-Joachim de Chateauguay.....	1 416	275	12 993	508 952 (c)
St-Malachie d'Ormstown.....	1 736	600	40 497	1 134 436 (c)
St-Martine.....	1 562	399	18 180	585 600 (c)
St-Philomène.....	1 037	214	13 325	542 613 (c)
St-Urbain 1er.....	1 230	274	15 000	505 500 (c)
Très Saint-Sacrement.....	1 887	420	26 921½	905 563 (c)
Totaux-Totals.....	12 936	3 445	274 067½	5 302 660 (c)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements	Actif	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments	Assets	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	15 41	19 82	11 84	4 41
115 900 00	.....	743 00	743 00	206 16	302 12
25 975 00	.....	100 30	74 23	56 49	46 17
71 608 00	250 00	999 43	999 43	1 681 62	964 00
.....	.....	115 16	114 29	115 81	47 90
2 200 00	.....	72 00	48 00	164 00	36 00
5 800 00	.....	380 29	358 66	167 86	50 00
91 300 00	9 400 00	713 40	668 28	45 12	500 00
.....	.....	87 06	62 83	78 38	.....
312 783 00	9 650 00	3 226 05	3 088 54	2 527 28	1 950 60

\$	l	\$	\$	\$	\$
.....	.....	175 00	148 00	1 302 00	.....
43 400 00	.....	79 00	75 00	4 00	.....
76 600 00	6 000 00	2 422 00	2 380 00	15 102 00	32 707 69
.....	.....	54 71	54 71	5 44	.....
41 300 00	.....	23 44	23 44	2 00	.....
640 000 00	1 400 00	175 00	205 00	.....	730 00
.....	.....	25 00	25 00	36 00	36 00
801 300 00	7 400 00	2 954 15	2 911 15	16 451 44	33 473 69

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	1 100 09	1 249 32	15 261 94	463 82
.....	.....	240 06	171 48	106 87	.....
500 00	.....	715 00	715 00	200 00	.....
20 400 00	.....	1 380 31	1 201 72	1 343 78	3 232 50
60 350 00	750 00	727 58	622 51	132 65	.....
27 400 00	.....	1 661 33	1 484 30	761 74	206 00
5 780 00	.....	733 76	782 11	129 53	48 35
65 250 00	5 200 00	585 50	555 04	144 46	1 100 00
47 600 00	.....	318 12	260 50	232 73	36 42
11 000 00	.....	1 415 49	1 400 08	510 46	156 20
16 325 00	.....	.....	.....	.....	.....
254 605 00	5 950 00	8 877 17	8 442 06	18 824 16	5 273 29

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds, imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
CHICOUTIMI				\$
Chicoutimi (Comté County).....				
Bagotville Division No 1.....	808	148	16 602	119 817 00
Bagotville.....	465	120	673	57 700 00
Bourget.....				
Chicoutimi.....	1 850	289	34 362	292 756 00
Grand Baie.....	1 600		5 000	133 750 00
N.-D. de L'Assomption.....				
Ste-Anne de Chicoutimi.....	371	80	997½	28 595 00
St-Dominique de Jonquières.....	1 362	212	21 978	218 120 00
St-Jean.....	922		5 750	50 470 00
Tremblay.....	1 372	357	48 647	154 475 00
Chicoutimi.....	3 000	340		363 936 00
Totaux-Totals.....	11 748	1 546	234 039½	1 419 119 00

COMPTON				\$
Compton (Comté County).....				
Auckland.....	647	168	46 158	125 542 00
Bury.....	1 420	420	55 800	301 409 00
Chesham.....	800	178	24 500	61 705 00
Clifton.....	391	118	11 000	102 910 00
Clifton (Est East).....				
Ditton et Clinton.....	700	237	54 622½	175 325 00
Eaton.....				
Emberton.....	585	152	30 000	86 000 00
Hampden.....				
Hereford.....	1 392	400	61 233	216 660 00
Lingwick.....	1 100	185	59 000	231 010 00
Marston.....				
Marston (Sud South).....	718	168	20 492	71 552 00
Megantic.....	1 572	370	5 679	160 500 00
Newport.....	1 023	287	61 600	350 205 00
Sawyerville.....	398	112	3 015	91 522 67
Ste-Edwidge de Clifton.....	911	298	23 800	152 715 00
Waterville.....	525	98	4 315	163 475 00
Westbury.....	1 500	254	16 200	243 285 00
Whitton.....				
Whitton (Nord North).....				
Winslow (Sud South).....	637	201	29 811	86 860 00
Winslow (Nord North).....	817	159	17 038	83 210 00
Cookshire.....	1 007	127	2 400	216 150 00
Scottstown.....	547	125	2 705½	89 220 00
Totaux Totals.....	16 690	4 057	529 869½	3 009 255 67

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	1 125 64	1 082 60	204 72	313 43
.....	323 45	233 83	89 62	.....
51 5 200 00	804 00	223 26	195 22	28 04	.....
.....
300 00	210 00	157 00	53 00	.....
.....
22 800 00	113 41	100 90	263 39	283 44
.....	217 56	213 03	34 53	15 75
6 880 00	74 44	52 98	588 46	.....
2 200 00	372 55	354 65	928 92	623 50
408 900 00	4 856 41	4 500 39	25 369 03	41 555 09
446 260 00	804 00	7 516 72	6 890 60	27 559 71	42 791 21

\$	\$	\$	\$	\$	\$
8 742 00	.....	1 530 48	1 164 57	1 759 61	895 22
15 925 00	.....	1 564 98	1 436 45	4 351 10	.....
6 900 00	.....	1 314 62	1 283 76	417 51	375 00
2 460 00	.....	491 16	491 16	262 36	1 500 00
.....
1 200 00	.....	3 746 18	3 746 18	1 138 64	2 325 00
.....
6 000 00	.....	708 73	703 97	73 56	383 00
.....
7 900 00	.....	2 581 94	2 354 87	2 480 39	.....
5 085 00	.....	2 632 80	2 157 46	1 184 35	1 799 41
.....
5 565 00	.....	522 47	470 37	1 430 40	.....
63 148 00	.....	3 030 21	3 030 21	2 442 77	5 833 91
9 925 00	.....	2 689 07	2 647 10	324 97	385 05
11 200 00	.....	1 225 86	1 110 45	3 462 02	460 65
11 230 00	.....	975 64	502 10	473 54	2 500 00
8 950 00	.....	3 067 30	1 002 51	6 288 38	6 200 00
.....	.....	2 731 39	1 871 36	2 064 04	10 130 00
.....
1 565 00	.....	913 36	911 59	358 01	117 23
10 000 00	.....	243 71	164 15	182 34	.....
28 050 00	.....	3 947 87	3 772 61	4 965 40	30 590 00
8 290 00	15 400 00	1 581 90	1 527 38	1 393 55	1 764 15
272 075 00	15 400 00	35 499 67	30 348 25	34 952 94	65 258 62

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taés.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of ta- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
DEUX MONTAGNES				\$
Deux-Montagnes (Comté County).....				
L'Annonciation	1 000	145		111 692 (n)
St-Augustin	1 369	330	18 200½	408 375 (n)
St-Benoit	1 305	261	17 348	357 185 (n)
St-Canut	600	220	12 245	89 754 (n)
St-Columban				
St Eustache Paroisse	1 640	326	21 635	624 945 (n)
St-Eustache Village	980	172	211	132 434 (n)
St Hermas	1 181	194	13 926	367 866 (n)
St Joseph du Lac	1 127	262	12 991½	255 570 (n)
Ste Monique	912		13 924	353 100 (n)
St Placide	1 032	256	196 510	165 158 (n)
Ste Scholastique				
Ste Scholastique Village				
Totaux Totals	11 146	2 166	306 991½	2 886 079 (n)

DORCHESTER				\$
Dorchester (Comté County).....				
St Anselme	1 677		27 754½	482 660 (n)
St Bernard	1 300	288	24 027	310 460 (n)
Ste Claire de Joliette	1 715	340	24 840	363 190 (n)
St Edouard de Frampton				
St Germain du Lac Etchemin				
Ste Hénédine	925	207	10 982	265 453 (n)
St Isidore	1 555	355	28 715	442 220 (n)
Ste Justine	1 057	279	37 572	120 924 (n)
St Léon de Standon	1 343	329	41 362	146 891 (n)
St Malachie de Frampton	1 261	330	30 394	142 130 (n)
Ste Marguerite de Joliette	1 324	421	25 684	240 960 (n)
St Odilon de Cranboure	1 018	205	31 127	106 225 (n)
Waford (Ouest West)	763	243	34 450	80 799 (n)
St Benjamin		220		51 860 (n)
St Maxime	654	130	8 847½	153 360 (n)
Totaux Totals	14 592	3 437	315 756	2 909 132 (n)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes	Paiements	Actif	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments	Assets.	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
50 000 00		440 99	440 08	498 64	
29 500 00	5 800 00	221 17	222 80	128 25	1 63
52 700 00		440 26	612 64	334 63	172 38
		299 18	299 18		
10 400 00		160 88	183 92	43 45	35 04
32 660 00	1 400 00	956 23	284 36	851 73	2 400 00
24 060 00		872 34	835 91	131 57	700 00
		343 86	343 86	156 35	
16 900 00	2 100 00	348 57	348 57	297 30	233 86
		285 40	275 35	95 25	
216 420 00	9 300 00	4 368 88	3 846 67	2 537 17	3 540 91

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		962 99	961 80	1 201 19	
246 350 00	600 00	332 92	326 32	6 60	
	800 00	305 00	305 46		45
56 400 00	1 200 00	182 37	182 14	134 08	73 43
17 475 00		197 34	197 34		
46 650 00	600 00	870 62	870 62	8 42	10 53
6 650 00		369 67	404 10	44 69	115 09
18 310 00		244 06	244 06	8 00	250 09
		243 99	244 84	2 093 00	85
2 150 00		156 88	154 92	2 38	
13 500 00		503 11	494 76	58 46	186 09
1 200 00		1 047 12	1 026 43	1 230 97	1 231 03
2 400 00		2 00		2 00	
4 900 00		146 91	142 76	5 65	
415 985 00	3 200 00	5 564 98	5 555 55	4 795 44	1 867 29

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- den es.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terres évalués.	Valeur des biens fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax payers	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate.
DRUMMOND				\$
Drummond (Comté County).....				
Durham	316	214	11 737½	128 696 00
Dorham (Sud South).....	1 096	300	26 527½	178 016 00
Grantham		319	2 550	203 505 00
Kingsey	1 500	317	36 317	253 614 00
Kingsey Falls.....	691	168	18 014	12 422 00
L'Avenir	1 350	272	19 278	225 423 00
St Eugène de Grantham	796		16 603	106 575 00
St-Germain de Grantham.....	2 150	450	41 400	300 000 00
Wendower et Simpson.....	2 000	433	60 400	291 025 00
Wickham	452	122	25 546	82 480 00
Wickham Ouest West.....	1 049	248	31 840	302 443 00
Drummondville				
Totaux Totals.....	11 400	2 843	290 213½	2 284 190 00

GASPE				\$
Gaspé Comté County (No 1)				
Anse aux Grifons	632		5 978	
Can des Roisiers	870		6 600	42 690 00
Cloridome.....	612	113	26 600	35 080 00
Douglass Est East.....				
Douglass Ouest West.....	400	107	500	35 935 00
Fox				
Gaspé Baie Nord et Lydenham.....	700	160		32 000 00
Gaspé Baie Sud	415	131		44 800 00
Gaspé Village				
Grand kivière.....				
Newport	1 482	225	6 478	97 405 00
Pabos.....	1 665	161	20 280½	109 855 00
Percé	1 800	340		195 000 00
St-Pierre de la Malbaie No 1	872	164	7 614	51 900 00
St-Pierre de la Malbaie No 2	870	195	8 830	64 999 00
York.....	300			6 060 00
Anse du Cap.....	2 123	422	20 987	140 521 00
Totaux Totals.....	12 741	2 018	103 267½	865 245 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	1 836 82	1 300 42	4 606 88	.....
5 300 00	1 046 95	1 046 95	961 64	436 99
14 720 00	1 292 54	1 124 72	1 413 68	608 52
1 175 00	1 312 76	996 72	1 648 32	.....
.....	1 018 00	963 88	1 722 84	125 00
5 380 00	1 529 05	1 529 05	1 775 04	2 300 00
8 498 00	1 642 07	1 199 65	2 881 52	1 415 89
3 890 00	389 47	451 96	205 25	62 49
42 750 00	775 00	753 10	736 90	659 80
12 700 00	3 713 00	3 734 34	2 790 72	2 199 60
920 00	931 86	931 86	454 15	177 25
17 965 00	7 984 00	7 984 00	2 251 84	6 140 82
.....
114 298 00	23 471 52	22 016 65	21 538 78	14 126 36

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	80 91	53 75	53 16	.....
.....	.....	52 00	48 50	123 00	.....
6 500 00	800 00	48 00	44 43	3 57	20 86
.....	400 00	60 00	50 00	10 00	62 00
.....
.....	.....	67 00	67 00	.....	.....
.....
.....	.....	313 78	270 05	463 73	.....
.....	.....	46 75	45 50	13 25	.....
.....
17 200 00	.....	59 76	88 22	25 00	28 46
12 810 00	896 00	163 79	167 16	87 67	465 37
8 000 00	4 000 00	378 47	369 81	1 588 66	324 00
3 560 00	950 00	91 00	85 70	9 27	4 90
.....	.....	213 67	213 67	1 567 21	.....
.....	.....	719 91	654 23	160 85	81 54
15 050 00	4 650 00	433 35	388 05	746 16	198 06
.....
63 120 00	11 696 00	2 728 39	2 546 07	4 851 53	1 185 19

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
GASPE				\$
Gaspé No 2 Comté County.....	500	140	2 800	36 370 00
Grosse Isle.....	1 254	304	6 490½	90 000 00
Havre aux Maisons.....	2 250	430	7 021	121 252 00
L'Etang du Nord.....				
Totaux Totals.....	4 004	874	16 311½	247 622 00

GASPE				\$
Gaspé No 3 Comté County.....				
Ste Anne des Monts.....	1 581		8 035	165 237 00
St-Maxime du Mont St-Louis.....	1 027	225	95 973	96 660 00
St-Norbert du Cap Chat.....	1 117			100 610 00
Totaux Totals.....	3 725	225	104 008	362 507 00

HUNTINGDON				\$
Huntingdon (Comté County).....				
Dundas.....	682	150	19 515	354 925 00
Elgin.....	751	194	16 860	524 555 00
Franklin.....	1 058	230	20 170	325 988 00
Godmanchester.....	1 604	329	34 305	950 470 00
Havelock.....	865	250	19 321	288 030 00
Hemmingford.....	1 512	394	38 276	462 105 00
Hemmingford Village.....	300	64	200	64 092 00
Hinchinbrooke.....	1 861	604	35 876	861 190 00
Huntingdon.....	1 244	265	468	385 560 00
St-Anicet.....	1 826	537	32 000	478 197 00
Ste-Barbe.....	411	133	11 634	179 325 00
Totaux Totals.....	12 114	3 150	228 625	4 870 437 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	2 000 00	257 79	170 19	87 60	.....
9 547 00	1 850 00	675 88	172 36	739 23	.....
2 500 00	400 00	265 00	145 00	451 00	.....
12 047 00	4 250 00	1 198 67	487 55	1 277 83	.....

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	19 00	19 00	109 696 70	750 61
19 400 00	.....	117 50	91 14	38 842 22	.....
16 130 00	1 900 00	109 57	99 07	45 39	60 00
17 675 00	750 00	96 86	67 83	104 29	38 11
53 205 00	2 650 00	342 93	27 704	148 688 60	848 72

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	3 987 69	3 492 66	5 669 03	28 00
18 900 00	.....	5 212 90	4 393 58	1 563 15	33 321 00
7 350 00	.....	1 606 93	1 652 29	600 29	1 520 36
31 950 00	1 500 00	433 71	433 71	2 008 09	163 66
16 016 00	.....	3 701 18	3 024 98	3 540 86	3 00
16 000 00	.....	846 27	826 98	1 864 20	500 00
4 970 00	.....	470 03	384 23	5 085 80	.....
38 525 00	2 200 00	259 25	230 50	1 152 17	.....
18 875 00	.....	1 568 53	1 568 53	2 289 82	364 49
74 900 00	4 800 00	1 802 29	3 981 20	13 349 49	19 615 00
13 500 00	1 100 00	795 57	763 60	242 97	.....
6 000 00	.....	298 09	250 62	174 81	118 15
246 986 00	9 600 00	23 982 44	21 002 88	37 640 68	55 633 66

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES.	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre éva- lués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
HOCHELAGA				\$
Hochalaga (Comté County).....				
Côtes des Neiges Ouest West.....	1 300	600	1 609	307 370 00
Côte St. Paul Paroisse.....	108	75	1 500	233 064 50
Côte St. Paul Village.....		121		464 945 00
Delorimier.....				
L'enfant Jésus de la Pointe aux Trembles				
Maisonnette.....				
N.-D. des Neiges Ville Town.....	914	201	1 260	553 500 00
N.-D. de Grâce Ouest West.....	2 028	473	5 580	1 361 028 00
Outremont.....	1 000	249		1 176 187 00
Petite Côte.....	326	56	2 194	294 471 47
Rivières des Prairies.....	669	180	7 038	329 495 00
Sault au Recollet.....	2 540	621	7 910	565 485 00
Ste Cunégode.....	9 335	397	125	3 356 747 00
St. François d'Assise de la Longue Pointe	1 025	145	5 397	719 100 00
St-Henri.....	17 900	300	424	6 699 598 00
St-Léonard de Port Maurice.....	1 108	188	9 660	547 550 00
St-Louis de Mile End.....				
St-Pierre aux liens.....	290	89		142 584 00
Verdun.....				
Westmount.....	5 935	1 540	905	8 334 545 00
Aubensic.....	525	295	924	198 864 00
Villeroy.....	335	250	33	70 000 00
Montreal West Ouest Ville Town.....	350	158	360	375 674 00
St-Louis Ville.....				
St-Paul Ville.....	1 549	196	360	662 925 00
Totaux-Totals.....	47 229	6 134	45 279	26 393 132 97

IBERVILLE				\$
Iberville (Comté County).....				
St-Alexandre.....	1 400	333	23 907	444 118 00
St Anne de Sabrevois.....	663	150	12 851	310 715 00
St-Athanase de DeBligny.....				
Ste Brigitte.....	1 467	325	28 377	554 716 00
St-George ou Henryville.....	1 484	257	18 640	431 526 00
St-Grégoire le Grand de Manoir.....	1 300	385	22 544	505 300 00
St-Sébastien.....	1 258		20 654	532 926 00
Iberville.....	1 800	470		616 701 00
Totaux Totals.....	9 372	1 920	126 973	3 404 002 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
300 00		321 47	274 20	63 28	
5 080 00		604 18	193 00	410 89	
49 900 00		53 009 81	51 216 44	7 702 65	105 563 29
156 600 00		1 299 72	836 87	1 198 15	465 25
260 000 00		1 561 03	1 482 16	685 40	678 40
21 330 00		20 632 64	20 632 64	6 162 01	53 056 62
2 341 72		768 94	683 99	1 807 21	1 846 10
		262 85	197 35	65 50	
292 200 00		3 683 91	2 563 94	1 233 45	1 145 98
363 777 00		143 773 11	140 046 20	78 561 91	597 700 00
213 000 00	10 500 00	1 528 26	1 298 58	273 10	
458 920 00		448 006 58	416 768 64	199 127 77	1 170 611 24
64 000 00		421 74	230 50	191 24	
15 000 00		391 23	263 24	141 07	98 89
542 290 00		201 057 63	201 057 63	836 797 13	836 797 13
3 000 00		1 358 51	1 148 32	255 88	1 072 00
225 00	200 00	6 250 00	4 372 30	4 404 70	12 150 00
9 800 00		1 753 35	1 230 41	701 16	147 45
61 370 00		115 956 74	27 095 18	96 725 93	127 866 76
2 519 933 72	10 700 00	1 002 641 70	870 696 59	1 228 408 43	2 909 239 11

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		664 53	662 88	10 501 65	5 961 00
20 000 00	1 965 00	1 075 44	859 29	516 15	
8 150 00		420 47	419 64	240 83	150 00
36 400 00	200 00	1 568 84	1 525 82	1 251 88	303 00
42 450 00	860 00	802 76	766 90	1 206 05	165 00
13 800 00		535 57	489 89	45 66	
34 175 00		700 00	700 00	75 00	700 00
186 650 00		8 726 55	8 470 56	54 555 23	60 000 00
241 625 00	3 025 00	14 494 16	13 894 98	68 392 47	67 279 00

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
JACQUES-CARTIER				\$
Jacques-Cartier (Comté County).....				
Dorval.....				
La Krémentation de la Ste Vierge.....	238	100	4 600	169 113 (0)
Senneville.....				
Ste-Anne du Bont de l'Isle.....				
Ste Geneviève Village.....	701	129	245	84 550 00
St Joachim de la Pointe Claire Paroisse.....				
St Joachim de la Pointe Claire Village.....	536	130	1 830	32 707 (0)
St-Laurent Paroisse.....	2 300	512	19 207	864 813 (0)
St Michel alias Ste-Ange de Lachine.....	663	133		492 950 (0)
St-Raphael de l'Isle Bizard.....	708	129	6 338	113 975 00
Lachine.....	4 775	641	1 295	1 573 560 00
Ste-Anne de Bellevue.....				
St-Laurent (Ville Town).....	1 324	543		194 893 (0)
Summerlea.....	242	21		38 643 (0)
Ste-Geneviève Paroisse.....	1 165	263	12 221	357 500 (0)
Totaux-Totals.....	12 652	2 601	45 736	3 922 704 (0)

JOLIETTE				\$
Joliette (Comté County).....				
Bienheureux Alphonse de Rodriguez.....	850		24 771	110 161 (0)
St-Ambroise de Kildare.....	1 460	380	27 853	434 723 (0)
Ste Beatrix.....	933	224	22 350	170 074 (0)
St-Charles Borromée de Village d'Industrie				
St-Come.....	966	192	25 500	99 744 (0)
Ste-Elizabeth.....	2 450	430	37 089	951 165 (0)
Ste-Emelle de l'Energie.....	890	213	24 733	89 033 (0)
St-Félix de Valois.....		420	25 966	584 053 (0)
St Jean de Matha.....				
St-Paul Lavaltrie.....	1 354	271	23 406½	667 635 (0)
St-Thomas de North Jersey.....	1 407	318	23 722	502 575 (0)
Joliette.....	3 902	1 075	784	757 975 (0)
St-Cleophas Nouvelle municipalité érigée en décembre 1897.....	377	58	4 133½	110 081 (0)
Totaux-Totals.....	14 589	3 381	240 507½	4 477 219 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts	Payments.	Assets.	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	542 98	387 41	155 57	.....
1 000 00	301 02	279 85	41 30	.....
76 700 00	1 126 30	1 236 88	150 00	150 48
.....	784 48	738 88	2 868 07	2 200 00
2 000 00	1 348 14	1 412 13	76 04	378 87
.....	1 454 13	1 294 30	206 38	46 55
16 400 00	987 18	1 113 55	.....	226 78
370 650 00	37 965 59	33 496 09	159 373 07	159 530 13
.....	993 87	883 99	1 377 54	650 43
276 300 00	312 19	292 86	264 47	472 00
1 200 00	219 50	416 15	.....	196 65
734 450 00	46 035 38	41 552 09	164 512 44	163 841 89

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	2 662 02	2 025 41	6 636 61	.....
8 175 00	250 00	792 41	792 41	1 450 00	600 00
5 060 00	.....	1 647 31	1 647 23	08	.....
2 950 00	.....	225 27	215 06	165 43	.....
14 745 00	.....	387 57	371 61	305 09	410 00
63 000 00	2 000 00	1 125 00	1 320 00	500 00	710 00
4 800 00	.....	242 82	242 82	249 57	466 86
64 400 40	7 250 00	632 14	595 58	343 24	300 00
.....	.....	213 56	261 68	138 48	48 12
24 335 00	.....	200 53	296 34	53 63	95 81
28 280 00	154 225 00	27 473 73	27 012 66	212 686 12	133 750 00
783 000 00	.....	.....	.....	.....	.....
400 00	.....	.....	.....	.....	.....
999 145 00	163 725 00	35 602 36	34 780 80	222 528 25	136 380 79

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
—	—	—	—	—
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
KAMOURASKA				\$
Kamouraska Comté County.....				
Kameuraska Village.....	562	120	224	78 940 00
Notre-Dame du Mont Carmel.....	1 150	243	26 145½	135 130 00
N.-D. de Liesse de la Rivière Ouelle.....	1 705		16 458	447 137 00
St-Alexandre.....	1 630	321	37 430	306 922 00
St-André.....	1 023	199		320 697 00
Ste-Anne de la Pocatière.....	2 560	472	20 034	518 055 00
St-Denis.....	958	135	10 296	253 348 00
St Germain.....	686	87	7 967	134 585 00
Ste-Hélène.....	1 170	257	20 545	264 466 00
St-Louis.....	672	170		271 080 00
St-Onésime d'Ixworth.....	505	231	16 007	79 061 00
St-Pacôme.....	1 561	444	26 472	249 761 00
St-Paschal.....	1 926	413	17 043	428 124 00
St-Philippe de Nery.....				
Woodbridge.....				
St-Bruno.....	646	450	24 345	85 465 00
Totaux Totals.....	16 752	3 542	222 966½	3 572 771 00

LAC ST-JEAN				\$
Lac St-Jean No 1 Comté County.....				
Delisle.....	875		32 500	100 480 00
Hébertville.....	440	100	302½	46 600 00
Notre-Dame de Hébertville.....	440	118	302½	46 600 00
St-Bruno.....				
St Gédéon.....				
St-Jérôme du Lac St-Jean.....	2 000	300	25 000	290 000 00
St-Joseph d'Alma.....	1 280	200	23 800	180 725 00
Hébertville Paroisse.....	2 695	400	475 000	300 953 00
Totaux Totals.....	7 730	1 118	556 905½	965 358 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
64 150 00		563 87	650 64	20 13	86 77
3 490 00		353 12	302 87	2 879 84	751 36
359 260 00	400 00	85 85	84 23	350 62	
32 750 00		1 731 01	1 004 67	744 09	413 40
		264 98	259 52	378 76	3 32
		364 39	253 40	311 81	120 00
317 570 00	4 700 00	710 59	652 05	153 24	106 00
19 900 00		162 96	157 64	5 32	
		80 10	80 05	7 00	05
15 075 00	200 00	1 498 92	1 347 20	377 00	1 362 41
310 00		184 10	184 10	76 49	42 43
5 155 00		149 18	128 20	122 23	104 83
19 100 00	300 00	302 79	258 05	2 620 00	
25 950 00	600 00	1 045 98	1 045 98	75 00	
1 000 00		54 85	76 06		36 26
863 710 00	6 200 00	7 552 49	6 482 66	8 119 53	3 026 83

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		175 00	175 00	305 00	290 00
42 600 00	2 800 00	126 98	98 20	55 94	
42 600 00	3 500 00	100 63	100 63	11 41	35 94
6 000 00	500 00	841 68	841 68	172 13	1 080 04
		364 00	364 00	410 00	2 560 00
5 000 00		611 00	611 00		5 925 00
96 200 00	6 800 00	2 219 29	2 190 51	954 48	9 890 98

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds, imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
LAC ST-JEAN				
				\$
Lac St-Jean No 2 (Comté County).....				
Normandin et Albanel.....	851	280	37 638	128 285 (c)
Roberval (Canton Township).....				
Roberval Village.....	971	225	48 004½	78 975 (c)
St Félicien.....	1 318	281	33 014	165 000 (c)
St-François de Sales.....	480		16 030	40 225 (c)
St-Louis de Métabetchouan.....	1 172		21 577	173 625 (c)
St-Méthode.....	275	98	14 919	40 500 (c)
St-Prime.....	1 131	175	23 507	192 480 (c)
St-Thomas d'Aquin.....	489	121	10 902	53 700 (c)
St-Michel Mistassini.....	533	123	18 300	40 590 (c)
Totaux Totals.....	7 220	1 303	223 951½	913 380 (c)
LAPRAIRIE				
				\$
Laprairie Comté County.....				
Laprairie Village.....	1 450	330	212	259 698 (c)
Laprairie de la Magdeleine Paroisse.....	1 457	285	28 841	961 680 (c)
St-Constant.....	1 541	261	22 154	912 870 (c)
St-Isidore.....				
St-Jacques le Mineur.....	1 403	243	19 048	443 310 (c)
St-Philippe.....	1 550	254	24 884½	713 400 (c)
Canghnawaga St-Frs-X. du Sault St Louis.....				
Totaux Totals.....	7 401	1 373	95 137½	3 290 958 (c)
L'ASSOMPTION				
				\$
L'Assomption Comté County.....				
L'Assomption Paroisse Parish.....				
L'Assomption Ville Town.....		204		148 715 (c)
L'Assomption de Repentigny.....	621	106	6 967	219 377 (c)
L'Epiphanie.....				
St Charles de Lachenaye.....	652	153	12 327	278 380 (c)
St Henri de Mascouche.....	1 888	493	223 827	696 817 (c)
St-Lin.....	1 342	387	35 281	621 401 (c)
St-Paul L'Ermite.....	1 222	190	11 290	374 545 (c)
St Roch de l'Achigan.....	1 993	498	28 130	705 350 (c)
St-Sulpice.....	524		10 280	250 675 (c)
Laurentides Ville Town.....	908	196		193 125 (c)
Totaux Totals.....	9 150	2 227	328 102	3 478 385 (c)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'a près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
5 400 00		294 53	293 62	464 82	350 33
34 000 00		2 725 33	2 503 31	2 318 00	2 671 12
9 000 00	600 00	253 61	219 86	101 25	12 00
1 900 00		228 39	226 69	195 58	188 78
9 950 00		425 10	423 46	181 94	164 38
		357 96	357 96	186 33	230 20
6 075 00		340 00	340 00	275 00	
1 600 00		65 00	61 00	79 00	
		157 68	110 02	131 64	26 00
67 925 00	600 00	4 847 60	4 535 92	3 934 06	3 642 81

\$	\$	\$	\$	\$	\$
224 140 00	3 000 00	3 029 27	3 028 95	18 166 29	12 033 18
54 300 00		694 24	756 02	250 17	61 78
69 500 00	2 750 00	579 51	560 00	283 21	213 00
26 500 00		465 08	514 25	53 36	
22 150 00		216 76	432 54	215 78	163 91
396 590 00	5 750 00	5 249 81	5 016 81	18 968 81	12 471 87

\$	\$	\$	\$	\$	\$
299 325 00	2 000 00	2 594 90	2 466 98	3 019 22	1 650 00
24 600 00		577 16	151 15	473 97	
41 300 00		429 27	386 28	153 33	2 782 50
51 170 00	4 250 00	1 765 52	1 241 31	524 21	700 00
1 680 00		1 088 45	821 58	374 64	1 505 00
5 550 00	1 670 00	291 07	303 44	11 32	12 37
8 500 00	800 00	347 44	347 44	44 31	
	12 700 00	324 89	165 60	159 29	
144 000 00		3 563 58	3 447 16	20 126 92	21 135 82
576 125 00	21 420 00	10 982 28	9 330 94	34 887 21	27 785 69

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
LAVAL				\$
Laval Comté County.....				
Ste-Dorothée.....	960	173	5 000	220 000 (M)
St-François de Salle.....	792	151	99 347	200 049 (M)
St-Martin.....	2 416	576	16 525	681 350 (M)
Ste Rose de Lima.....	1 400	280	17 158½	449 075 (M)
Ste Rose Village.....	1 005	212	975	168 015 (M)
St-Vincent de Paul.....				
Totaux Totals.....	8 573	1 392	139 005½	1 718 489 (M)
L'ISLET				\$
L'Islet Comté County.....				
L'Islet Paroisse Parish.....	2 350	430	19 404	574 388 (M)
St-Aubert.....	1 300	462	36 976½	275 737 (M)
St-Cyrille.....	1 525	390	45 400	207 034 (M)
St-Eugène.....	1 395	369	17 850	195 189 (M)
St-Jean ou Port Joli.....				
Ste-Louise des Aulnets.....	1 578	574	21 715	421 730 (M)
St-Pamphile.....	958	213	25 179½	138 495 (M)
Ste-Terpetue.....	704	162	22 718½	82 660 (M)
St Rock des Aulnets.....	1 312	250	11 296	386 520 (M)
Totaux Totals.....	11 122	2 850	200 539½	2 281 753 (M)
LEVIS				\$
Levis Comté County.....				
Bienville.....	752	104	49	166 600 (M)
Lauzon.....	3 137	749	8 400	521 640 (M)
N.-D. de la Victoire.....	1 566	91	9 076	263 690 (M)
St-David de l'Aube Rivière.....	540	158	3 382	135 005 (M)
St-Etienne de Lauzon.....	750	244	22 596	151 925 (M)
St-Henri de Lauzon.....	1 996	344	41 128	550 890 (M)
St-Jean Chrysostome.....	1 690			405 860 (M)
St-Joseph de la Pointe Levis.....	386	131	7 290	128 120 (M)
St-Lambert.....	1 087	287	29 426	229 409 (M)
St-Nicolas.....	1 560	400	26 810	433 290 (M)
St-Romuald.....	3 183			341 205 (M)
St-Télesphore.....	249			67 935 (M)
Levis Ville Town.....	7 050	1 700	1 800	2 033 324 (M)
Totaux-Totals.....	23 946	4 208	149 957	5 428 893 (M)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts	Payments.	Assets.	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
2 000 00		567 66	513 59	541 55	
7 500 00		242 00	78 80	163 20	
		202 89	188 23	35 99	
		750 18	606 13	144 05	
2 100 00		473 32	413 93	123 91	
16 900 00		1 612 85	1 144 81	2 728 38	
					1 500 00
28 500 00		3 848 93	2 945 49	3 737 08	1 500 00

\$	\$	\$	\$	\$	\$
605 521 00		674 73	610 91	77 50	
		1 243 97	1 077 70	600 94	2 600 00
27 075 00		209 00	138 25	82 75	
20 450 00		122 40	122 40	41 20	154 75
		365 54	310 30	190 64	245 50
20 100 00		459 31	410 13	135 13	60 00
16 900 00		156 00	147 00	190 34	144 00
2 000 00		95 69	85 36	165 61	96 00
22 850 00		253 33	283 67	331 00	
174 896 00		3 579 97	3 185 72	1 815 11	3 300 25

\$	\$	\$	\$	\$	\$
14 800 00		1 479 29	1 167 46	2 765 95	2 621 29
10 887 00		430 03	308 55	1 233 59	106 90
961 275 00		1 594 78	1 569 21	2 016 60	4 069 91
349 950 00		175 92	163 04	114 89	228 00
4 600 00		121 45	119 10	17 35	395 74
52 700 00	2 600 00	412 57	412 57	105 88	50 00
32 820 00		553 86	553 86	108 99	220 81
11 800 00		198 42	146 20	117 75	380 68
16 300 00		245 85	233 30	202 08	129 05
46 103 00		698 37	631 12	329 59	640 78
399 050 00		788 63	704 11	166 24	55 26
6 600 00		943 85	946 79	897 87	1 249 28
1 923 320 00		65 58	25 10	98 82	73 55
		37 676 83	31 088 53	381 420 70	280 580 00
3 830 205 00	2 600 00	45 385 43	38 068 94	388 596 30	290 801 25

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
LOTBINIERE				\$
Lotbinière (Comté County).....				
Deschailions, Village.....	1 058	217	3 200	135 450 (0)
Deschailions, St Jean Paroisse.....	926	213	14 094	180 520 (0)
Leclercville Village.....	532	100	9113	52 375 (0)
Lotbinière St Louis.....	1 600	300	24 262	346 831 (0)
St-Agapit de Beaurivage.....	903	331	13 586	131 475 (0)
Ste Agathe.....	800	191	865	127 039 (0)
St-Antoine de Tilly.....	1 204	280		262 635 (0)
St-Appolinaire.....	1 360	360	2 938	220 099 (0)
St-Croix.....	2 088	388	29 420	408 127 (0)
St-Edouard.....	1 233	352	40 250	421 570 (0)
Ste Emélie.....	678	188	58 900	222 670 (0)
St-Flavien de Ste-Croix.....	1 557	350	32 571½	285 340 (0)
St-Gilles.....	630	185	58 892	126 095 (0)
St-Narcisse de Beaurivage.....	825	165	18 067	124 459 (0)
St-Patrice de Beaurivage.....	990	120	30 000	125 612 (0)
St-Philomène de Forterville.....	944	250	7 560	139 400 (0)
St-Sylvestre de Beaurivage.....	1 439	326	44 021½	203 121 (0)
Totaux Totals..	18 767	4 316	379 538½	3 512 819 (0)

MASKINONGE				\$
Maskinongé (Comté County)...				
Hunterstown.....				
Louisville.....	1 419	437		199 780 (0)
Maskinongé St-Joseph.....	1 741	613	20 808½	974 272 55
Rivière du Loup St-Antoine.....	1 328	294	16 547	748 427 (0)
St-Alexis.....	1 116	262	44 834	203 406 50
St-Didace.....	1 975	350	33 120	400 250 (0)
St-Justin.....				
St-Leon de Dumontier.....	1 615	340	23 233	741 331 (0)
St-Paulin.....	939	324	17 696	280 310 (0)
Ste Ursule.....	2 136	400	32 600	551 477 (0)
Totaux-Totals.....	12 269	3 020	188 888½	4 099 254 (0)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'a près l'article 710	Recettes.	Paiements	Actif	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable pro- perty under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments	Assets	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	1 917 21	1 357 71	2 335 23	2 937 85
51 100 00	.....	207 70	179 30	138 04	77 00
800 00	.....	1 034 98	949 82	167 54	244 75
16 950 00	.....	77 64	72 52	8 49	.....
27 625 00	.....	777 92	760 87	392 35	120 00
7 550 00	2 860 00	195 87	175 40	88 64	52 00
920 00	.....	179 00	179 00	54 00	.....
33 250 00	.....	475 40	475 40	304 63	.....
17 300 00	.....	372 00	260 00	182 00	110 00
29 575 00	2 500 00	571 71	549 11	532 65	.....
13 800 00	.....	448 25	372 66	186 10	206 00
850 00	.....	237 57	226 82	45 00	25 00
6 000 00	400 00	354 72	344 90	223 25	30 93
13 100 00	.....	365 32	287 68	298 85	362 15
11 200 00	.....	235 84	235 84	46 13	.....
4 700 00	.....	114 00	114 00	5 00	.....
20 000 00	.....	131 00	124 90	306 10	212 00
13 550 00	.....	189 24	189 24	284 15	567 62
268 270 00	5 760 00	7 885 37	6 855 17	5 598 15	4 945 30

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	850 00	665 00	785 00	500 00
86 100 00	.....	4 457 68	3 657 42	5 162 92	14 411 52
50 115 00	2 400 00	1 846 02	1 666 60	287 31	258 00
.....	.....	1 131 99	1 131 99	783 48	750 00
15 900 00	.....	94 26	94 26	69 73	586 35
19 950 00	.....	400 00	400 00	790 00	300 00
49 650 00	850 00	541 50	407 86	614 64	490 75
30 700 00	.....	928 67	928 67	1 793 16	2 152 00
64 715 00	.....	218 00	178 00	240 70	190 70
316 520 00	3 250 00	10 268 12	9 119 80	10 226 94	19 839 32

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of ta payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
MEGANTIC.				\$
Mégantic (Comté County).....				
Halifax (Nord North).....				
Halifax (Sud South).....	2 226		33 835	295 329 (M)
Inverness.....	1 507	558	48 953	338 658 (M)
Ireland (Sud South).....	940	230	33 000	142 800 (M)
Ireland (Nord North).....	1 000	270	28 570	131 160 (M)
Kingsville.....	2 250	580	1 450	109 635 (M)
Leeds.....	1 468	400	42 800	192 000 (M)
Leeds (Est Est).....	610	189	16 851	68 595 (M)
Nelson.....				
Plessisville.....	1 432	473	784	260 575 (M)
Somerset (Nord North).....	1 350	290		2 444 550 (M)
Somerset (Sud South).....	1 528	758		481 644 (M)
St-Anastasia de Nelson.....	1 270	296	41 868	243 031 (M)
St-Désiré du Lac Noir.....	633	130	13 931	94 625 (M)
St-Pierre Baptiste.....	801	160	23 244	163 395 (M)
Thetford (Nord North).....	1 455	412	28 000	115 870 (M)
Thetford (Sud South).....	535	132	20 744	52 855 (M)
N.-D. de Lourds.....	514		65 454	
Ireland (Canton Township).....				
Totaux-Totals.....	19 519	4 878	399 484	4 934 752 (M)
MISSISQUOI.				\$
Missisquoi Comté County.....				
Clarenceville ou St-George de.....	870	231	20 401	363 274 (M)
Cowansville.....	850	134	900	313 551 (M)
Dunham (Canton Township).....	2 326	518	56 000	865 000 (M)
Dunham Village.....	266	67	625	84 105 (M)
N.-D. des Anges de Stanbridge.....	317	78		112 575 (M)
Farnham (Ouest West).....	1 500	295	25 3184	281 120 (M)
Foucault ou St-Thomas de.....	631	133	10 063	187 552 (M)
Freighsburg Village.....	245	49	341	63 395 (M)
N. D. de Stanbridge.....	930	196	10 000	260 935 (M)
Philipsburg.....	215	71	271	54 245 (M)
Stanbridge.....	845	207	11 200	311 550 (M)
Stanbridge Station.....	774	180	10 537	276 693 (M)
St-Armand (Est East) ou Freighsburg)....	1 052	252	29 145	429 628 (M)
St-Armand (O W) ou Philipsburg.....		218	21 440	447 160 (M)
St Ignace de Stanbridge.....	836	255	16 800	286 996 (M)
Sweetsburg.....	270	57		106 530 (M)
Bedford.....	1 326	324	8 400	413 395 (M)
Farnham.....	3 088	439	1 050	487 650 (M)
Totaux-Totals.....	16 341	3 704	222 4914	5 345 653 (M)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'a- près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable pro- perty under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	2 723 26	2 723 26	1 746 67	1 034 92
34 125 00	972 06	931 43	1 575 64	667 03
21 494 00	1 650 50	2 478 59	2 376 84	1 231 91	21 201 12
2 750 00	1 576 22	1 576 22	1 927 18	1 441 90
3 000 00	2 240 16	1 992 86	1 740 36	2 266 24
7 550 00	1 440 78	1 170 86	1 649 12	811 39
6 915 00	2 100 00	900 00	900 00	640 00	300 00
.....	373 13	370 59	102 54	75 00
69 900 00	1 901 80	1 685 06	4 234 47	7 460 00
.....	1 110 80	734 61	423 40	125 19
7 425 00	2 422 04	2 382 92	1 182 52	1 025 00
22 307 00	1 692 62	1 340 80	651 82	1 706 00
4 900 00	669 24	645 30	987 41	731 70
13 035 00	277 08	315 95	1 001 72	38 87
12 800 00	456 80	456 80	124 11	275 00
.....	195 98	195 98	235 91	.....
.....
.....
206 201 00	3 750 00	21 781 56	1 799 978	19 454 78	11 139 36

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	984 31	984 31	4 851 44	1 033 43
13 850 00	.....	819 00	819 10	563 00	1 146 00
30 200 00	16 100 00	1 561 23	1 464 44	8 373 46	11 500 00
6 270 74	.....	1 990 17	1 686 48	3 381 85	445 00
25 650 00	2 000 00	298 42	280 44	1 499 60	24 34
525 00	.....	233 40	241 66	308 54	408 26
.....	.....	2 555 35	1 950 90	1 761 21	11 225 00
1 185 00	.....	162 02	140 49	115 19	4 54
13 715 00	.....	2 428 72	601 91	79 304 18	4 014 30
22 800 00	.....	1 418 43	1 510 23	803 67	314 74
1 900 00	.....	577 20	425 99	304 99	4 000 00
12 000 00	500 00	4 151 27	3 137 42	1 267 45	15 200 00
9 990 00	.....	2 308 10	657 61	1 650 49	1 355 33
6 300 00	.....	1 118 83	978 67	1 647 69	.....
1 600 00	.....	719 45	786 10	713 47	304 59
11 130 00	.....	2 182 77	1 751 26	824 99	1 000 00
60 110 00	7 900 00	360 73	249 79	371 53	.....
33 480 00	.....	7 276 14	6 358 23	1 271 38	15 075 00
159 250 00	.....	15 622 72	15 145 36	35 685 67	101 550 00
408 455 74	26 500 00	43 018 26	39 167 39	144 799 82	168 600 53

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITÉS LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- den es.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terres évalués.	Valeur des biens fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax payers	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate.
MONTCALM				\$
Montcalm Comté County.....				
Chertsey	1 095	251	37 817	29 512 00
Kilkenny		300	39 755	58 183 00
Rawdon	1 180	377	43 025	354 590 00
St-Alexis.....	1 250			415 040 00
St Esprit.....		275	9 324	596 186 00
St Jacques de St Sulpice ou l'Achigan.....	2 208	449	20 937	881 685 00
Ste Julienne de Rawdon.....	1 073	1 032	22 004	286 518 00
St Liguori.....	1 150	247	13 349	278 135 00
Ste Marie Salomé.....	619	375	105 616½	110 000 00
Wexford				
Totaux Totals.....	8 575	3 306	291 827½	3 009 849 00

MONTMAGNY			\$	\$
Montmagny Comté County.....				
Berthier	1 100	241	8 400	197 625 00
Cap St Ignace.....	3 600	600	45 647	463 600 00
Montmagny.....	2 025	403		306 635 00
Montminy	1 327	329	33 994	176 587 00
St Antoine de l'Île aux Grues	460	91	6 799	179 299 00
St François Rivière du Sud	1 525	294	21 207	343 428 00
St Pierre Rivière du Sud.....	955	259		298 213 75
St Thomas	2 500	553		670 519 00
Totaux Totals.....	13 492	2 770	116 047	2 635 906 75

MONTMORENCY				\$
Montmorency No 1 Comté County				
Château Richer.....	1 374	301	269 867	327 980 00
L'Ange Gardien.....				
Ste Anne de Beaupré.....	1 687	491		467 320 00
Ste Brigitte de Laval.....	540	194	30 882	77 152 00
St Féréol.....	1 053	210	21 461	119 060 00
St Joachim.....	884	160	14 770	405 046 00
St Tite des Caps.....	1 027	251	22 080	120 000 00
Totaux Totals.....	6 565	1 607	359 060	1 526 558 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'a- près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable pro- perty under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
		833 48	526 49	6 434 83	152 00
6 200 00		462 39	262 92	2 995 70	2 155 50
		1 049 81	1 006 16	450 66	350 00
39 590 00		2 469 24	2 350 11	4 642 99	839 50
5 600 00		372 02	225 25	219 32	
		690 00	600 60	108 02	
63 500 00	4 400 00	908 23	809 23	169 00	
32 920 00	1 700 00	1 060 88	1 054 60	1 022 70	785 20
		439 52	444 68	282 61	434 52
25 000 00		321 52	321 52	186 15	100 00
171 810 00	6 100 00	8 607 09	7 601 56	16 511 98	4 816 72

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		690 64	228 52	693 90	670 97
17 100 00		505 81	464 28	170 39	200 00
80 000 00		386 61	344 95	41 92	
124 700 00		3 223 21	2 271 94	6 600 95	14 669 45
10 940 00		509 86	509 86	132 19	69 87
73 950 00		105 93	68 61	37 32	
38 765 00		656 96	608 28	366 27	
17 000 00		534 58	534 58	102 25	509 03
4 400 00		1 445 40	1 418 80	599 19	550 00
366 855 00		8 059 00	6 449 82	8 750 08	16 669 32

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		153 89	191 76	1 717 17	1 007 87
25 400 00		578 85	576 84	307 56	308 00
275 900 00		1 205 50	1 077 14	410 55	806 83
5 375 00		339 19	335 36	78 17	160 80
6 700 00		192 16	139 77	220 51	36 00
53 150 00		1 495 00	1 450 00	87 00	87 00
2 000 00		132 39	57 09	128 09	45 15
368 525 00		4 096 98	3 827 96	2 949 05	2 451 65

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
MONTMORENCY				\$
Montmorency No 2 (Comté County).....				
Beaulieu	325	90	1 114	62 420 (0)
Ste-Famille Ile d'Orléans.....	774	190	11 704	194 066 (0)
St François ".....	540	90	10 000	82 159 (0)
St-Jean ".....	1 200	250	883	227 830 (0)
St Laurent ".....	760	138	10 138½	177 762 (0)
St-Pierre ".....	630		8 590	101 260 (0)
Totaux Totals.....	4 229	758	42 419½	835 497 (0)
NAPIERVILLE				\$
Napierville (Comté County).....				
Napierville Village.....				
St Cyrien de Léry				
St-Edouard de St-George.....				
St Michel Archange	1 340	256	17 338	586 470 (0)
St-Patrice de Sherrington	1 500	380	26 636	528 571 (0)
Ft-Rémi.....	1 066	199	973	198 301 (0)
St-Rémi de la Salle.....	1 466	325	23 534	738 896 (0)
Totaux-Totals.....	5 372	1 160	68 481	2 052 238 (0)
NICOLET				\$
Nicolet (Comté County).....				
La Nativité de Bécancour	1 981	410	50 000	461 425 (0)
Larochelle	335			36 550 (0)
St-Angèle de Laval	982	175	7 612	243 610 (0)
Ste-Brigide des Saults.....	1 215	283	19 822	226 575 (0)
St Célestin	1 288			342 645 (0)
St Edouard de Gentilly.....	2 252	572	31 619	572 600 (0)
Ste Eulalie	850	297	25 677	225 350 (0)
Ste Gertrude.....	1 600	349	29 000	340 780 (0)
St-Grégoire le Grand.....	1 521			643 850 (0)
St-Jean Baptiste de Nicolet.....	1 180		25 000	418 532 (0)
St Léonard.....				
Ste Marie de Blandford.....	673	168	24 162	72 029 (0)
Ste Monique.....	1 936	16	36 801	479 530 (0)
Ste Perpétue				
St Pierre des Becquets	1 806	420	21 000	382 505 (0)
St Samuel.....	400	98	14 000	71 955 (0)
Ste Sophie de Levrard	1 085	313	42 990	206 140 (0)
St Sylvere	748	270	23 692	168 925 (0)
St Wenceslas.....	1 498	336	33 679	290 950 (0)
Annaville	180	48	21 135	
Nicolet Village.....	1 787	350	700	251 056 (0)
Totaux Totals.....	23 317	4 105	406 189	5 435 027 (0)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes	Paiements	Actif	Passif
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	387 08	379 24	7 84	.....
.....	.....	525 76	525 76	66 82	400 00
29 600 00	1 300 00	254 22	249 54	40 64	.....
2 000 00	.....	71 00	70 58	6 54	.....
16 900 00	22 850 00	226 26	225 75	46 94	3 00
.....	.....	180 74	179 84	126 60	.....
8 500 00	.....	113 13	113 13	22 10	12 00
57 000 00	24 150 00	1 758 19	1 743 84	317 48	415 00

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....
.....
.....
28 500 00	.....	681 46	675 48	421 28	376 00
24 455 00	.....	359 98	353 46	3 487 02	.....
100 700 00	2 800 00	3 375 63	3 176 66	5 077 88	2 450 00
14 870 00	.....	1 576 32	1 658 25	155 39	81 93
168 525 00	2 800 00	5 993 39	5 863 85	9 141 57	2 907 93

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....
.....
.....
59 050 00	2 775 00	431 68	196 37	251 49	1 178 05
31 800 00	.....	193 16	177 79	51 32	50 00
3 200 00	1 000 00	315 17	222 17	108 00	150 00
5 325 00	.....	530 70	345 14	303 39	225 00
6 550 00	.....	249 23	210 16	191 40	418 00
33 000 00	1 200 00	102 48	88 15	15 33	160 00
.....	.....	842 00	842 00	185 26	400 00
35 400 00	400 00	510 61	314 05	1 168 16	414 89
8 900 00	.....	472 96	472 98	.....	.....
6 000 00	.....	387 83	280 20	117 63	173 00
.....	.....	332 00	332 00	.....	758 91
.....	.....	468 49	341 90	1 173 34	390 00
51 800 00	.....	97 00	37 45	997 45	.....
30 000 00	.....	3 500 00	3 292 00	591 00	1 151 00
2 300 00	.....	1 456 72	1 456 72	449 64	2 600 00
10 000 00	.....	966 31	853 04	1 143 88	1 950 00
5 400 00	.....	198 94	207 47	78 35	83 53
32 000 00	.....	564 96	546 15	287 77	260 28
325 188 00	.....	6 820 76	6 820 76	25 565 41	42 400 00
645 863 00	5 375 00	18 442 02	17 026 50	32 678 82	52 702 63

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- denter.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of ta- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
OTTAWA				\$
Ottawa (Comté County).....				
Amlerst.....		104	10 520	22 431 00
Anmond.....	617	133	23 038	42 755 00
Aylwin.....				
Bigelow, Wells, Blake et McGill.....	717	131	22 500	37 530 00
Bouchet e.....	1 044	243	35 422	59 355 00
Rowman et Villeneuve.....	645	148	21 798	37 800 00
Buckingham.....				
Cameron.....	500	93	13 901	7 293 00
Clyda.....	415	113	14 779	41 000 00
Earlley.....	1 550	228	41 737	197 635 00
Suffolk et Addington.....	1 056	321	35 350	38 706 00
Hartwell et Preston.....	1 400	362	33 231	
Hinks.....	523	148	22 821	31 323 00
Hull (Canton Township).....				
Hull (Est East).....	975	208	27 567	73 002 00
Hull (Ouest West).....	1 340	347	27 200	118 065 00
Hull (Sud South).....	1 228	212	21 922	178 009 00
Joly.....	600	185	5 231	65 525 00
Kensington.....	331	90	15 860	27 500 00
L'Ange Gardien.....				
Lochaber (Canton Township).....				
Lochaber (Nord North).....		179	17 768	28 555 00
Lochaber (Ouest West).....	430	117	14 006	50 797 00
Low.....	1 185	235	49 900	78 550 00
Marchand.....	1 030	282	18 047	68 950 00
Masham.....	1 925	315	50 804	114 683 00
Montebello.....	744	97	1 645	54 517 00
Mulgrave et Derry.....	515	121	21 073	33 245 00
N.-D. de Bonsecours.....	828	193	73 362	83 527 00
Northfield.....	403	102	20 750	23 961 00
Pointe à Gatineau.....	1 472	240	986	80 455 00
Ponsonby.....	350	134	20 645	36 884 00
Portland.....	1 026	333	47 792	104 475 00
Ripon.....	1 685	339	26 239	62 720 00
St-André Avelin.....	2 800		61 000	109 241 00
Ste Angélique.....	1 413	258	26 687	62 775 00
St-Malachie.....	384	90	13 518	20 157 00
Egan.....	1 850	283	42 000	93 500 00
Templeton (Est East).....	1 758	470	38 420	104 790 00
Templeton (Ouest West).....	1 625	336	36 400	128 000 00
Thurso.....	479	130	850	27 580 00
Papineauville.....	602	106	2 009	33 325 00
Wabasse Dudley et Bouthiller.....	358	84		25 220 00
Wakefield.....	939	183	26 141	126 860 00
Wakefield (Est East).....	488	148	20 961	43 032 00
Wright.....	1 137	215	34 967	54 114 00
Hull (Cité City).....	11 905	2 895	4 000	2 019 625 00
Aylmer (Ville Town).....	1 914	292	1 349	375 045 00
Backingham (Ville Town).....	2 771	500	650	396 610 00
Loranger (Canton Township).....	348	143	39 051	45 028 00
Nonningue.....	348	131	39 051	40 683 00
Labelle (Canton Township).....				
Robertson et Pope.....	300			
Masson.....	796	170	750	56 419 00
Totaux Totals.....	56 749	12 231	1 123 698	5 581 350 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables	Valeur des biens imposables d'a- près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable pro- perty under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
675 00		3 765 22	2 381 11	2 265 21	1 684 12
		127 40	102 70	288 87	210 00
		583 19	366 20	444 37	6 450 00
		236 75	164 32	72 43	100 00
		526 21	497 00	129 21	60 00
		398 51	434 46	303 75	35 95
		266 18	133 75	160 99	60 00
		227 22	196 06	89 44	80 00
8 205 00		781 69	781 69	450 00	
2 270 00		461 36	429 45	518 73	371 00
		570 01	574 85	503 07	154 83
5 000 00		95 31	95 31	133 00	129 28
5 350 00		1 254 98	852 29	1 137 84	1 230 00
15 000 00		1 145 93	1 061 90	1 181 73	450 00
42 372 00		868 93	868 93	435 00	211 34
1 350 00		287 59	230 09	72 57	
		504 07	426 07	188 10	2 788 75
		880 01	685 35	499 66	87 83
		507 77	427 39	121 38	
1 100 00		420 25	376 25	2 494 00	
		695 70	637 02	142 90	320 54
7 880 00		786 55	724 89	1 401 72	
26 625 00		700 00	540 49	281 67	
2 000 00		342 42	319 73	292 29	290 50
575 00		361 44	314 22	106 39	
300 00		314 19	302 32	240 81	390 00
36 700 00		1 250 31	1 142 87	1 146 78	6 717 66
750 00		421 52	412 69	469 37	1 074 40
4 400 00		1 168 08	1 035 87	132 21	300 00
12 600 00	1 500 00	507 04	452 50	128 48	
20 825 00		439 44	1 815 13	617 61	1 375 69
1 930 00		907 69	855 34	888 34	
		211 36	171 19	181 17	
200 00		1 203 00	1 183 22	716 78	1 613 80
1 005 00		1 209 61	1 050 51	613 49	630 55
3 500 00		1 024 93	884 78	1 310 92	700 25
6 900 00		867 89	675 11	452 81	238 27
15 700 00		777 75	781 13	1 079 60	3 38
260 00		1 819 36	1 514 41	339 89	
10 500 00	2 925 00	1 342 00	1 317 48	749 52	600 00
1 200 00		182 51	226 46	114 27	43 95
1 254 41	1 222 33	486 57	150 37	716 96	17 00
439 293 00		219 743 69	142 450 53	516 694 64	513 891 25
56 000 00		2 931 00	2 896 95	10 247 29	8 122 31
126 600 00	14 950 00	26 655 86	22 725 90	75 435 11	68 773 03
80 001 00		168 13	205 93	413 37	374 61
8 001 00		147 29	73 15	345 25	
		102 00	143 22		41 22
			98 61		98 61
4 600 00		969 53	291 74	717 68	
951 821 41	20 597 33	281 645 44	196 478 93	627 466 67	619 326 12

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES.	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre éva- lués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
PONTIAC				\$
Pontiac (Comté County).....				
Aldfield.....	727	252	31 439	24 444 00
Bristol.....	1 848	400	47 541	194 615 00
Bryson.....	425	93	48 544	5 000 00
Cawood et Alleyn.....	259	80	19 652	23 625 00
Chapeau.....	210	46	1 400	18 845 00
Chichester.....	616	122	14 624	46 605 00
Clarendon.....	2 467	540	69 489	221 994 00
Fort Coulonges.....	375	69	450	44 300 00
Guigues.....	600	248	33 550	52 330 00
Ile aux allumettes.....	1 550	356	37 440	113 470 00
Ile du Calumet.....	1 232	276	25 150	94 215 00
Leslie Clapham et Huddersfield.....	862	167	28 461	46 890 00
Litchfield.....	2 000	350	39 400	110 125 00
Mansfield et Pontefract.....	1 014	252	3 307½	58 525 00
Onslow.....	810	169	24 200	57 200 00
Onslow (Sud South).....				
Portage du Fort.....	537	96	2 000	58 973 00
Quyon.....	684	115	1 000	50 464 00
Shawville.....	550	104	1 200	71 870 00
Sheen, Esher, Aberdeen et Malakoff.....	745	123	18 011	78 775 00
Témiscamingue.....	822	362	77 320	208 321 00
Thorne.....	1 500	230	33 548	56 426 00
Ville Marie.....				
Watham.....	400	58	12 000	31 350 00
Totaux-Totals.....	20 233	4 508	629 726½	1 668 362 00
PORTNEUF				\$
Portneuf (Comté County).....				
Deschambault St-Joseph.....	1 713	440	17 787½	328 422 00
Cap Santé Ste-Famille du.....	1 000	230	18 168	277 808 00
Grondines St-Charles des.....	1 127	253	19 526	207 412 00
N.-D. des Anges.....	924			103 735 00
N.-D. de Portneuf.....	1 070	379	21 618	183 390 00
Pointes aux Trembles.....	1 108	247	21 180	294 955 00
St-Albans Alton et Montauban.....	1 936	340	27 637	238 174 00
St-Augustin de Desmaures.....	1 338	190	24 469	286 605 00
St-Basile.....	1 525	319	25 274	310 825 00
St-Casimir.....	2 700	500	26 912	422 865 00
St-Catherine de Fassambault.....				
St-Gilbert.....	370	70	3 460	70 420 00
St-Jean Baptiste des Ecureuils.....	388	86	4 000	101 500 00
Ste Jeanne de Neuville.....	1 192	312	10 000	207 625 00
St-Raymond.....	3 865	1 159	10 136	356 328 00
St-Ubalde.....	1 325	335	33 640	183 936 00
Ste-Christine.....	419	104	8 420	91 819 00
Totaux-Totals.....	22 000	4 964	272 227½	3 865 840 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	13 995 88	13 239 07	6 084 43	21 965 00
.....	278 25	329 35	164 27	150 30
.....	2 768 11	2 712 13	206 16	.....
.....	720 65	720 65	574 54	2 500 00
.....	345 66	330 41	150 29	.....
30 000 00	253 87	253 87	197 63	136 00
1 000 00	768 31	676 82	647 17	140 14
2 700 00	3 008 10	2 029 98	5 194 06	.....
7 500 00	560 48	244 61	408 16	.....
.....
600 00	1 581 96	1 581 96	1 700 00	1 126 00
.....	917 13	779 49	978 02	.....
6 000 00	354 32	337 47	131 43	.....
10 000 00	1 890 00	1 890 00	2 581 61	1 000 00
.....	511 68	511 68	868 48	36 47
600 00	174 00	185 62	275 00	31 62
.....
13 450 00	1 232 37	953 58	2 151 17	1 388 00
3 524 00	1 304 04	974 08	822 96	1 500 00
17 200 00	1 090 00	1 071 24	602 30	.....
.....	1 000 00	535 90	535 90	939 48	354 96
29 500 00	1 205 38	1 201 00	3 116 44	1 501 24
6 000 00	707 46	615 46	292 00	.....
.....
800 00	365 16	400 05	371 10	80 09
128 874 00	1 000 00	34 468 71	31 574 42	26 556 61	31 820 62

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	302 59	266 63	835 96	.....
11 500 00	24 325 00	862 59	799 51	104 78	134 00
93 000 00	14 000 00	281 59	273 01	24 24	81 30
42 740 00	.....	199 94	193 81	242 72	52 73
5 200 00	.....	138 83	127 55	237 86	229 84
20 065 00	3 550 00	1 585 00	1 398 30	1 705 30	.....
51 500 00	.....	302 82	243 82	211 44	.....
22 800 00	250 00	3 300 00	3 204 00	3 235 00	.....
33 300 00	600 00	564 73	348 00	216 73	.....
31 900 00	.....	553 31	496 83	759 75	328 00
55 900 00	600 00	1 626 27	1 567 68	10 570 59	3 733 00
.....
.....	.....	100 00	56 26	43 74	.....
8 880 00	.....	87 47	82 09	5 38	.....
32 300 00	.....	246 22	238 74	166 20	84 00
7 310 00	.....	931 20	890 61	342 04	564 30
15 800 00	.....	274 30	250 31	254 12	156 09
12 000 00	.....	179 10	147 02	180 08	.....
444 195 00	43 325 00	11 535 96	10 593 92	19 135 93	5 363 17

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES.	Nombre de per- sonnes ré- sidentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre éva- lués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
QUEBEC.				\$
Québec Comté County				
Beauport	4 200	584		682 745 00
L'Ancienne-Lorette	2 775	453		788 600 00
Limolou	2 000	495		475 671 00
Québec Baulieu	1 029	250		384 523 00
St-Ambroise Jeune Lorette	3 416	755	38 093	656 829 00
St-Charles de Charlebourg	2 181	476	21 868	651 863 00
St-Colom ou de Sillery	1 940	217	1 586	362 700 00
St-Dunstan Lac Beauport	210	139	16 305	44 722 00
St-Félix du Cap Rouge	500	102	1 638	98 975 00
Ste-Foye	995	208	7 674	311 075 00
St Gabriel Ouest-West	600	137		72 034 00
St Malo	620	120	3 573	311 150 00
Stoneham	692	278	59 990	95 449 00
Valcartier	458	150	17 200	85 861 00
Québec ville town				
Totaux-Totals	21 616	4 364	167 927	5 022 197 00

RICHELIEU.				\$
Richelieu Comté-County				
Sorel, St-Pierre de				
St-Aimé	1 736	307	18 136	459 582 00
Ste-Anne	1 120	219	8 782	
St-Joseph	973	220	3 450	117 515 00
St-Louis	788	190	11 767	201 135 00
St-Marcel	840	170	14 400	222 905 00
St-Ours	1 279		21 640	414 755 00
St-Roch	860	100		207 000 00
St-Robert	1 400	362	13 880	339 644 00
Ste-Victoire	1 316	334	22 765	313 827 00
Sorel	6 640	1 983		1 511 375 00
St-Ours, ville-town	545		108	88 485 00
Totaux-Totals	17 497	3 885	114 928	3 976 223 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
289 005 00	793 280 00	1 129 75	1 129 75	127 18	85 00
314 300 00		594 91	591 59	106 49	89 604 87
101 000 00		711 27	604 78	89 604 87	11 340 89
78 500 00		44 954 45	44 828 64	2 479 19	700 00
85 200 00	3 000 00	7 747 85	6 467 90	410 93	1 030 00
104 950 00		922 58	773 92	84 21	
22 250 00		620 93	536 72	1 096 33	
70 000 00		1 476 41	923 06	499 33	160 40
		66 40	56 84	277 35	253 90
		256 23	207 17	207 18	159 27
		649 57	528 11	745 40	1 079 42
		259 74	259 74	30 40	
		209 13	197 92		
42 755 00		802 45	769 41		
2 000 00		213 46	213 06		
1 109 960 00	796 000 00	60 615 13	58 088 61	96 044 22	104 413 75

\$	\$	\$	\$	\$	\$
1 000 00		1 405 78	1 069 70	1 038 91	
18 975 00		131 56	68 68	149 05	
5 450 00		172 64	139 22	121 24	73 00
8 200 00		271 79	271 79	17 78	23 15
101 800 00		442 28	302 28	388 67	265 00
44 600 00		651 62	722 74	77 09	406 14
41 400 00		390 83	390 83	90 00	122 34
34 850 00		148 87	148 87		342 30
809 000 00		322 88	229 34	250 24	292 31
133 800 00		49 336 62	48 664 32		
		659 13	667 56	1 111 83	658 52
1 199 075 00		53 934 00	52 677 33	3 244 81	2 182 76

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- denter.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of ta- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
RICHMOND				\$
Richmond Comté-County.....				
Brampton				
Cleveland.....	1 095	301	33 136	
Danville.....				
Melbourne.....	300	80	400	103 130 00
New Rockland.....	362	28	991½	50 442 00
Shipton.....				
St-François Xavier de Brompton.....	836	236	27 279	183 145 00
Stoke.....	1 200	394	71 200	321 356 00
St-George de Windsor.....	1 499	271	33 600	186 076 00
Windsor Canton-Township.....	1 052	320	38 312	247 555 00
Windsor Mills village.....	2 500	382	1 100	339 302 75
Richmond Ville-Town.....	2 104	576	900	549 212 00
Melbourne et Brompton Gore.....	2 004	441	55 300	455 618 00
Brompton Falls.....	951	119	11 251	177 100 00
Kingsbury Village.....	255	26	625	34 490 00
Totaux-Totals.....	14 158	3 254	274 094½	2 647 426 75

RIMOUSKI No 1				\$
Rimouski No 1 (Comté County).....				
Bic Ste-Cécile.....	1 962	369	15 120	265 805 00
Métis St Octave de.....	1 914	480	213 490	243 190 00
Mont Joli.....	754	23	60	52 000 00
N.-D- du Sacré Cœur.....	555	164	11 127	120 485 00
St Anaclet de Lessard.....	1 099	280	617	187 489 00
St Angèle de Mérici.....	1 340		27 300	113 000 00
Ste Anne de la Pointe au Père.....	300	55	5 000	41 105 00
Ste Blandine.....	775	189	19 803	43 598 00
St Donat.....				
St Fabien de la Baie Ha! Ha!.....	1 661	316	41 182½	223 870 00
Ste Flavie de Lepage.....	1 008	155	13 328	210 850 00
St Gabriel.....	735	208	15 053	79 870 00
St Germain de Rimouski.....	1 164	261	21 048	194 228 00
St Joseph de Lepage.....	381	80	7 350	64 825 00
Ste Luce de Lessard.....	1 248	225	20 600	309 360 00
St Mathieu de Rioux.....	915	214	30 782	97 327 33
St Simon de la Baie Ha! Ha!.....	805	172	21 046	163 513 00
St Valérien.....	745	228	21 224	82 653 00
St Germain de Rimouski ville.....	1 460	291	539½	130 661 50
Totaux-Totals.....	18 821	3 710	484 680½	2 823 929 83

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables	Valeur des biens imposables d'a près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
1 644 00		1 901 00	1 111 00	950 00	2 625 00
750 00		1 369 04	1 343 99	162 96	524 46
		646 58	334 25	312 35	
8 150 00		1 086 65	1 113 65	1 851 26	1 789 55
7 825 00		4 176 44	4 165 53	2 365 44	5 169 19
7 000 00		914 79	914 79	2 067 82	1 014 04
2 625 00		2 929 62	2 830 15	2 492 63	802 62
28 850 00		2 747 62	2 460 21	2 585 50	19 858 59
122 150 00		14 282 83	14 242 93	8 824 73	19 688 67
9 480 00		1 907 40	1 907 40	2 011 96	400 00
7 000 00		3 081 61	3 031 52	661 72	1 553 00
4 500 00		463 15	289 11	189 96	
199 974 00		35 506 73	33 744 53	24 476 31	53 425 12

\$	\$	\$	\$	\$	\$
267 930 00	425 00	1 200 00	1 000 15	200 00	200 00
14 550 00	4 004 00	443 07	443 07	15 00	
45 000 00		1 449 21	1 173 50	1 269 27	927 51
1 100 00		145 00	102 42	68 00	
15 000 00		110 88	98 53	1 219 20	
		113 26	113 26	68 11	45 00
		108 00	108 00	57 00	10 00
12 000 00		75 97	75 97	64 43	90 50
3 600 00		148 62	174 24	133 21	73 62
42 400 00		590 62	593 18	126 04	66 95
104 800 00		320 00	329 58	15 42	400 00
1 530 00		288 45	239 39	49 06	
86 100 00		468 51	432 54	620 48	306 00
5 500 00		131 27	121 00	10 27	
35 400 00		318 47	316 85	42 80	11 63
		229 39	195 01	99 30	
10 615 00	500 00	272 44	251 04	31 62	
10 800 00		810 96	397 71	436 96	7 87
163 000 00	46 000 00	1 698 53	1 364 56	937 23	5 460 00
819 325 00	50 929 00	8 932 65	7 538 02	5 453 10	7 599 08

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
RIMOUSKI No. 2				\$
Rimouski Comté County No. 2.....				
Dalibaire et Romieu.....	569	136	11 967	48 450 (n)
MacNider	1 672	246		173 672 (n)
Matane.....				97 685 (n)
St Benoit Joseph Labre.....	1 900	314		44 851 (n)
St Damase.....	767	204	24 296½	87 225 (n)
Ste Félicité.....	1 679	325	39 736	54 330 (n)
Matane St-Jérôme de.....	1 078	129	345	142 156 (n)
Matane S-Sérôme de Paroisse	1 188	270	34 893	36 257 (n)
Ste Marie de Sayabec.....				88 540 (n)
St Moïse.....	723	137	17 189	149 755 (n)
St Pierre du Lac.....	1 400	250	10 000	61 570 (n)
St Ulric de Matane	1 500	267	33 050	26 215 (n)
St Jacques le Majeur Causapied o. k.....		85	4 070	
Petit Métis	209	87	9 463	
Tessier Canton.....	509			
Totaux Totas	13 194	2 450	185 009½	1 010 706 (n)

ROUVILLE				\$
Rouville Comté County				
Canrobert	242	69	170	30 280 (n)
Marieville	1 346	202	411½	227 725 (n)
Notre Dame de Bonsecours	430	86		284 466 (n)
Richelieu	336	71		76 815 (n)
St Ange-Gardien.....	1 700	325	25 316	452 575 (n)
Ste Angèle de Monnoir	1 010	231	12 987	460 150 (n)
St Césaire	1 548	302	22 231	598 530 (n)
St Césaire (Village).....	880	183		144 080 (n)
St Hilaire de Rouville	1 370	245		432 550 (n)
St Jean-Baptiste de Rouville	1 318	303	21 737	851 315 (n)
Ste Marie de Monnoir		224	20 206	901 970 (n)
St Mathias de Chambly.....	808	126	1 020	232 226 (n)
St Michel de Rougemont	925	251	11 800	386 800 (n)
St Paul d'Abbotsford.....	1 148	600	22 822½	310 550 (n)
Totaux Totals.....	12 961	3 218	138 701	5 390 332 (n)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'a- près l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable pro- perty under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	535 38	506 25	1 714 43	123 50
3 150 00	.....	59 00	59 00	34 00	32 00
2 975 00	49 748 00	420 76	420 76	435 94	400 00
.....	400 00	411 22	411 22	273 21	.....
4 060 00	.....	39 74	35 45	50 60	55 04
5 225 00	.....	218 80	218 80	182 23	215 27
26 700 00	1 000 00	282 27	281 46	31 17	191 00
2 350 00	.....	214 30	200 78	111 76	.....
.....	.....	24 22	24 22	89 53	13 78
2 500 00	.....	175 00	175 00	25 00	133 00
11 000 00	3 400 00	435 02	353 92	246 91	137 80
12 165 00	1 750 00	.....	.....	.....	.....
3 400 00	.....	289 51	280 25	53 56	400 00
2 000 00	.....	104 56	104 56	126 89	128 87
75 525 00	56 298 00	3 209 78	3 071 67	3 375 23	1 828 26

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	2 144 00	1 691 44	7 706 87	54 05
25 600 00	.....	181 84	181 17	546 67	316 50
122 500 00	8 160 00	2 141 68	2 111 21	9 717 26	10 070 13
.....	.....	252 39	210 25	116 79	300 00
.....	.....	335 27	334 77	65 35	.....
1 800 00	.....	359 00	359 00	157 60	81 00
29 850 00	250 00	594 68	659 48	159 29	272 35
.....	.....	2 497 92	1 993 72	1 280 69	20 075 00
37 600 00	2 100 00	2 841 19	2 841 19	9 375 47	17 200 00
41 600 00	.....	852 47	756 93	272 46	966 00
48 200 00	.....	839 00	914 22	479 80	259 22
8 170 00	.....	2 380 31	2 231 11	1 381 50	5 082 49
45 00	.....	556 60	512 40	124 20	.....
16 960 00	.....	1 013 44	862 96	680 48	675 00
7 310 00	.....	1 977 27	788 27	1 297 15	1 140 13
339 625 00	10 410 00	18 967 06	16 448 12	33 361 58	56 491 87

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- den es.	Nombre de per- sonnes payant des taxes	Nombre d'acres de terres évalués.	Valeur des biens fonds imposables.
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax payers	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate.
SAGUENAY				\$
Saguenay Comté County				
Tadoussac 1ère Division	1 749	137		174 405 00
Pescomains 2ème Division	1 302	262	26 980	118 485 00
St Pierre Pointe aux Esquimaux				
Bergeronnes Canton 2ème Division	550	106	8 881½	45 967 00
Iles aux Coudres				
Totaux Totals.....	3 601	505	35 761½	338 857 00

SHEFFORD				\$
Shefford Comté County				
Ely	1 684	309	33 639	347 400 00
Ely (Nord North)				
Ely (Sud South)				
Granby (Canton Township)	1 758	506	41 600	652 685 00
Granby (Ville Town)	2 881	3	600	932 525 00
Roxton	1 434	450	43 948	253 841 40
Roxton Falls	879	177		172 835 00
Shefford (Canton Township)	1 760			438 597 00
Shefford (Ouest West)	286			67 427 58
St Alphonse				
Stukely (Nord North)	2 149	595	30 250	316 728 00
Stukely (Sud South)	877	222	28 640	226 205 00
Ste Cécile de Milton	1 220	425	16 837	296 440 00
St Joachim de Shefford		294	29 145½	239 946 00
Ste Pudentienne	1 019	301	26 909½	278 070 00
Ste Pudentienne Village	350	95	580	60 910 00
St Valérien de Milton	1 708	512	26 600	527 805 00
Waterloo	2 000			485 710 95
Totaux-Total.....	20 005	4 268	278 748½	5 297 125 93

SHERBROOKE.				\$
Sherbrooke Comté-County				
Ascot Canton Township	3 099	639	50 773	641 825 00
Compton " "	1 826	436	45 748	562 630 00
Compton Village	470	127	3 210	124 130 00
Lennoxville	977	145	2 845	261 675 00
Orford	1 557	452	75 381	428 560 00
Sherbrooke Cité City	9 854	2 100		3 923 026 00
Totaux Totals.....	17 783	3 899	177 957	5 941 846 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes	Paiements	Actif	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments	Assets	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
34 554 00	538 56	415 34	4 148 47	1 680 00
14 505 00	345 03	592 49	388 67	116 49
6 000 00	4 362 00	1 372 00	5 632 00	.....
55 059 00	5 245 64	2 379 83	10 169 14	1 796 49

\$	\$	\$	\$	\$	\$
32 325 00	.....	1 237 92	1 092 20	3 162 83	445 21
.....	.....	1 894 13	1 600 73	21 824 23	4 800 00
4 816 00	.....	1 679 91	970 99	5 957 11	1 496 18
118 050 00	.....	9 136 16	7 824 27	24 837 01	43 122 00
.....	.....	8 034 29	3 452 40	5 966 30	20 500 00
34 200 00	.....	5 181 27	2 524 05	4 769 83	18 500 00
.....	.....	8 054 73	7 134 89	25 468 56	43 800 00
.....	.....	699 65	437 43	478 37	450 00
39 075 00	.....	1 813 35	1 214 22	1 174 91	7 225 00
8 775 00	.....	3 380 24	3 284 41	1 430 93	1 158 26
8 950 00	.....	468 21	372 50	498 24	730 00
.....	.....	951 69	951 69	620 37	4 883 00
7 276 00	.....	463 34	448 99	269 95	200 00
20 100 00	1 500 00	484 61	438 64	325 98	.....
26 750 00	800 00	882 12	857 66	117 14	675 00
89 750 00	.....	9 744 46	9 521 65	20 371 65	26 960 00
390 067 00	2 300 00	54 106 08	42 126 72	117 273 41	176 944 65

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	1 562 56	1 562 56	5 344 35	6 677 48
500 00	.....	8 604 86	6 339 39	13 833 23	29 714 28
6 800 00	.....	12 177 74	2 942 74	13 123 89	.....
15 500 00	2 400 00	2 424 80	1 025 96	6 398 84	5 000 00
100 825 00	.....	7 447 19	5 596 78	9 784 53	12 000 00
75 00	.....	8 086 45	7 368 92	11 794 75	11 794 75
903 355 00	.....	108 087 44	107 423 92	168 263 64	322 500 00
1 027 055 00	2 400 00	148 391 04	132 200 27	228 543 23	377 686 51

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of ta- xayers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
SOULANGES				\$
Soulanges Comté County.....				
Côteau du Lac (St Ignace dn).....	1 616	249	12 761	350 772 (n)
Côteau Landing.....	622			91 000 (n)
La Rivière Beaudette.....	237	46	101	34 120 (n)
La Station du Côteau.....	520	82	100	61 000 (n)
Soulanges Village.....				
St-Clet.....	935	199	11 011	403 365 (n)
St Joseph de Soulanges Village.....	286	63	354	60 525 (n)
St Joseph de Soulanges.....	1 477	320	21 497	444 503 (n)
St-Polycarpe ou Nouv. Longueuil.....				
St-Polycarpe Village.....				
St-Télesphore.....	1 256	278	17 403	405 725 (n)
St Zotique.....				
Totaux Totals.....	6 949	1 237	62 908½	1 851 010 (n)

STANSTEAD				\$
Stanstead (Comté County).....				
Barford.....	1 575	383	32 499	250 674 (n)
Barnston.....				
Beebe Plain.....	403	103	1 800	119 575 (n)
Dixville.....	447	96	4 692	84 350 (n)
Hatley.....				
Magog.....	700	260	34 000	199 583 (n)
Rock Island.....	563	212	400	120 980 (n)
Stanstead (Canton Township).....				
Stanstead Plain Ville Town.....	550	188	1 600	165 900 (n)
Coaticook.....	3 800	863	2 800	775 093 (n)
Magog Ville Town.....	2 800	775	800	406 431 (n)
Hatley (Nord North).....	200	56	766	55 705 (n)
Totaux Totals.....	11 038	2 938	79 357	2 218 291 (n)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif.
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
106 200 00	.....	677 07	724 77	240 34	1 547 70
.....	2 800 00	1 279 82	1 251 92	28 07	.....
.....	.....	262 12	229 27	87 82	100 00
9 000 00	.....	447 74	157 22	430 52	252 54
.....
30 350 00	2 525 00	174 81	192 38	133 29	63 20
67 525 00	7 000 00	122 74	92 67	1 235 85	.....
32 200 00	3 950 00	350 82	361 41	16 15	11 73
.....
26 000 00	.....	184 06	217 23	106 22	33 16
.....
271 275 00	15 275 00	3 499 18	3 226 87	2 278 26	2 008 38

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	397 83	335 95	1 461 88	.....
84 250 00	.....	1 232 53	1 217 06	1 635 15	203 50
.....
14 650 00	.....	1 336 24	1 049 82	10 884 86	9 679 62
1 280 00	.....	284 09	316 29	379 96	211 20
.....
3 545 00	.....	16 864 29	16 607 00	3 240 08	3 245 87
43 750 00	10 330 00	2 917 73	2 889 08	1 143 43	.....
.....
69 900 00	3 800 00	3 497 17	3 184 46	8 287 41	14 316 67
180 500 00	112 00	12 289 46	9 692 87	28 696 59	64 900 00
1 053 400 00	.....	33 797 01	32 220 47	30 492 62	27 000 00
3 500 00	.....	.....	.....	.....	.....
1 454 775 00	14 242 00	72 616 35	67 513 00	86 241 98	118 556 86

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
ST-HYACINTHE				\$
St-Hyacinthe (Comté County).....				
La Présentation	1 211	394	26 837	363 195 (M)
Notre-Dame de St-Hyacinthe.....	1 343	215	9 643	370 090 (M)
St Barnabé	901	242	16 110	278 435 (M)
St Charles Rivière Chambly.....	1 000	170	19 808	328 765 (M)
St Damase.....	1 450	344	22 761	527 790 (M)
St Denis Rivière Chambly.....				
St Hyacinthe le Confesseur.....	801	285		241 837 (M)
St Jude de St Ours.....		639	32 683½	350 280 (M)
Ste Marie de Madeleine.....	955		15 739	277 015 (M)
St Thomas d'Aquin.....	804	225	15 662	288 380 (M)
St Hyacinthe (Cité City).....	9 945	1 896	1 080	2 229 725 (M)
Totaux Totals.....	18 410	4 410	160 323½	5 255 512 (M)

ST-JEAN				\$
St-Jean, Comté County				
St-Bernard ou Lacolle.....	2 417	774	46 277½	1 036 780 (M)
St-Blaise.....	923	121	16 115½	423 590 (M)
St-Jean l'Evangéliste de Dorchester.....				
St-Luc de Longueuil.....				
St-Marguerite de Blairfindie.....	1 120	187	19 772½	614 739 (M)
St-Valentin	1 013	235	20 273	578 990 (M)
St-Jean	5 000	900	1 261	1 533 528 (M)
Totaux Totals.....	10 473	2 217	103 700½	4 187 627 (M)

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts	Payments.	Assets.	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	880 00	841 99	4 038 01	.....
86 000 00	539 90	545 44	33 78	19 44
2 000 00	572 98	497 04	75 04	.....
51 051 00	169 52	166 50	26 00	.....
38 800 00	401 09	210 34	481 43	.....
.....	263 17	263 15	157 18	112 00
6 700 00	453 01	283 73	274 69	335 00
2 350 00	1 709 54	1 605 75	735 69	122 99
.....	1 192 93	1 204 80	.....	11 97
2 000 00	146 00	157 46	.....	9 46
842 800 00	133 050 00	125 970 82	123 723 90	452 681 09	496 077 51
1 031 701 00	133 050 00	132 298 96	129 501 00	458 502 92	496 688 37

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	.....	300 00	474 00	2 500 00	174 00
41 800 00	6 204 00	713 81	462 19	990 23	.....
18 500 00	.....	340 00	300 17	70 00	30 00
.....
64 600 00	.....	641 69	541 33	194 52	252 25
100 580 00	.....	531 18	199 18	614 96	.....
688 600 00	.....	25 374 37	25 307 60	50 866 77	92 000 00
914 080 00	6 204 00	27 901 05	27 284 47	55 236 48	92 456 25

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
ST-MAURICE				\$
St Maurice, (Comté County).....				
Gatineau, St Barnabé.....	1 975	335	30 000	501 172 00
Pointe du Lac, La Visitation.....	1 163	267	15 983	271 825 00
St-Boniface de Shawenegan.....	1 277	310	25 368	22 558 00
St-Erie de Caxton.....	786		38 497	128 467 00
St-Etienne des Grès.....	1 598	424	29 644	238 653 00
St-Flore.....	3 375	450	30 699	393 930 00
St-Mathien.....	440	182	28 468	57 720 00
St-Sévère.....	804	150	104 000	321 620 00
Trois-Rivières.....				
Yamachiche, Ste Anne.....	1 775	486	27 540 1/2	980 230 00
Yamachiche, Village.....	811	196		118 021 00
Trois-Rivières, (Cité-City).....	9 600	2 595		2 239 840 00
Totaux Totals.....	23 604	5 395	330 199 1/2	5 274 036 00

TEMISCOUATA.				\$
Témiscouata Comté-County.....				
Armand.....	370	79	582	32 075 00
Bégon.....	1 070	225	23 887	62 098 00
Hocquart.....	361	60	12 500	22 739 00
Isle-Verte.....				
Cacouna (Paroisse Parish).....	765	217	14 678 1/2	148 792 00
Notre Dame du Lac.....	1 483	287	21 500	136 528 00
Notre-Dame du Portage.....	594	125	11 000	140 430 00
Rivière du Loup (en bas).....				
St Antonin.....	980	241	22 232	122 084 00
St Arsène.....	1 067	186	22 023	220 130 00
St Clément.....	863	135	16 900	60 948 00
St-Eloi.....	889	165	18 109	175 311 00
St Epiphane.....	1 406	320	31 048	152 380 00
Ste-Françoise.....	450	271	25 131	38 858 00
St François-Xavier.....				
St George de Cacouna Village.....	549	142	2 007	119 150 00
St Hubert.....	789	190	25 480	46 115 00
St Louis du Ha! Ha!.....	1 120	194	31 551	80 378 00
St Paul de la Croix.....	795	175	20 000	59 800 00
Ste Rose du Dégelé.....	900	190	53 000	100 728 00
Trois-Pistoles.....	2 215	358	24 810	379 713 00
Whitworth.....	711	209	21 295	94 700 00
Fraiserville.....	3 805	790	4 800	875 015 00
Totaux-Totals.....	21 182	4 553	402 533 1/2	3 119 480 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements	Actif	Passif
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code	Receipts.	Payments	Assets	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
		10 00		10 00	75 00
9 300 00	2 150 00	212 00	201 45	10 55	569 35
39 550 00	1 000 00	105 11	93 11	12 00	
2 810 00		234 80	210 61	251 00	371 18
1 635 00		191 64	183 23	62 68	1 029 42
19 098 00		351 69	238 17	3 776 35	127 80
3 600 00	700 00	854 70	874 31	115 00	244 61
2 950 00		165 44	73 69	248 68	232 50
17 000 00		170 00	170 00		205 70
		465 55	445 59	128 30	1 825 00
2 100 00		909 89	909 89	1 218 23	2 866 11
97 000 00		130 377 38	112 113 24	529 328 56	526 350 00
972 211 00					
1 167 254 00	3 850 00	134 048 20	515 513 29	535 161 35	526 896 67

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		1 099 81	1 086 60	1 243 81	1 923 39
1 500 00		172 97	183 46	56 50	34 24
4 250 00		491 97	486 60	27 00	506 32
300 00		12 47	35 71	35 45	203 63
		9 17	161 11	12 58	234 57
76 600 00		150 00	97 00	146 00	
22 950 00		156 11	82 23	45 18	
		185 08	185 08	31 35	52 62
17 800 00		213 97	210 34	9 81	206 00
37 100 00		62 38	68 03	28 31	5 65
1 985 00		68 50	68 50	63 90	28 50
14 550 00		130 65	122 89	152 21	103 00
5 750 00		47 00	47 00	12 72	
1 860 00					
		927 51	682 66	254 87	872 75
53 700 00		68 65	56 63	86 55	
1 100 00		210 00	210 00	227 16	90 77
15 452 00	400 00	78 80	82 11		1 31
5 460 00		176 44	142 43	167 05	55 00
3 950 00		2 587 52	556 48	2 748 81	
71 600 00	1 450 00	171 47	171 47	24 70	21 71
7 825 00		12 088 06	12 088 06	8 577 11	83 000 00
629 200 00	75 000 00				
972 932 00	76 850 00	19 108 53	16 824 39	13 951 07	87 339 46

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens fonds, imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents.	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised	Estimated value of taxable real estate
TERREBONNE.				\$
Terrebonne (Comté-County).....				
Abercrombie	853	340	33 140	640 500 00
Doncaster	706	204		59 586 00
Lacorne Ste-Sophie.....	1 071	273	27 421½	254 160 00
New Glasgow.....				
De Salaberry et Grandison	1 700	282	31 049	155 825 00
Ste-Adèle.....	1 600	274	34 102	173 156 00
Ste Agathe.....				
St-Anne des Plaines.....	1 600	351	26 834½	561 695 00
St-Janvier de Blainville.....				
St-Jérôme Rivière du Nord.....	1 725	352	34 984	430 817 00
Ste-Marguerite du Lac Masson.....	717	120	21 800	51 315 00
St-Sauveur.....	1 331	284	26 116	204 564 00
Ste-Thérèse de Blainville.....	1 248	800		590 290 00
Ste-Thérèse de Blainville village.....	1 356	372	400	260 540 00
Terrebonne St-Louis.....	644	377	21 473	279 330 00
Wolfe				
St-Jérôme Ville-Town.....	3 516	727		927 070 00
Terrebonne Ville-Town.....	1 661	361	617	334 584 00
Ste Agathe des Monts.....	1 418	341	42 133	222 300 00
Totaux-Totals.....	21 146	5 458	300 070½	5 145 732 00
VAUDREUIL.				\$
Vaudreuil (Comté County).....				
Comco Village.....		138		227 195 00
Dorion.....	525	141		274 390 00
Newton.....				
Pointe Fortune.....	267	78	2 287	77 800 00
Rigaud.....				
Ste-Jeanne de Chantal de l'Isle Perrot.....				
St-Lazare	1 300	348	19 036	277 765 00
Ste-Madeleine de Rigaud.....	1 340	254	27 315	520 485 00
Ste-Marthe	1 507	250	22 785	591 765 00
St-Michel de Vaudreuil Paroisse-Parish.	1 048	242	645 070	590 275 00
St-Michel de Vaudreuil Village.....	321	86		95 320 00
Très-Saint Rédempteur.....				
Totaux-Totals.....	8 308	1 540	716 493	2 654 995 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes	Paiements	Actif	Passif
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments	Assets,	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....	1 977 94	1 977 94	6 000 00	.....
.....	829 00	829 00	623 62	843 00
.....	488 34	526 99	686 63	608 38
17 700 00	1 608 16	1 520 27	87 89	2 50
.....
10 000 00	1 221 10	734 02	487 08	149 34
7 875 00	1 103 54	996 12	1 360 23	1 836 50
.....
20 075 00	700 00	2 953 15	2 468 18	1 283 11	2 279 02
.....
47 200 00	1 531 68	921 72	609 96	258 13
1 400 00	222 14	222 02	163 35	.....
60 575 00	900 00	678 31	678 31	586 63	70 33
2 700 00	1 993 72	1 993 72	812 71	1 153 26
181 000 00	1 556 94	1 556 94	3 716 12	8 000 00
1 400 00	802 74	670 44	1 097 24	.....
.....
452 400 00	24 127 86	21 859 60	85 706 58	69 618 70
140 930 00	37 836 00	11 792 58	11 537 89	39 505 78	34 319 73
1 210 00	1 417 37	1 393 89	1 235 55	252 30
.....
944 465 00	39 436 00	54 304 57	49 887 05	143 962 48	119 391 19

\$	\$	\$	\$	\$	\$
.....
18 000 00	.....	387 93	312 36	163 94	.....
7 000 00	.....	3 279 23	3 162 16	24 248 77	34 157 03
.....
400 00	.....	348 20	382 53	35 67	2 234 33
.....
.....	.....	567 29	567 29	140 14	122 77
13 000 00	.....	1 104 00	870 00	314 60	175 00
42 950 00	.....	620 48	714 55	175 00	319 17
11 400 00	.....	822 54	650 90	996 50	673 95
57 000 00	.....	1 029 44	878 12	761 78	14 848 75
.....
149 750 00	.....	8 159 11	7 537 91	26 836 40	52 531 00

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Num:ber of residents.	Number of ta- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate
VERCHERES.				\$
Verchères Comté County.....				
St-Anne de Varennes.....	1 468	253	52 321	775 660 00
St-Antoine de la Rivière Chambly.....	1 371	275	18 144	170 580 00
St-François Xavier de Verchères.....				
St-Julie.....	1 300	380	20 213	400 000 00
St-Marc de Cournoyer.....	925	226	17 900	563 991 00
St-Mathieu de Beloeil.....				
St-Théodorie.....	545	118	9 281	237 939 00
St-Trinité de Contrecoeur.....	1 362	365	17 338	451 097 00
Varennes Village.....	808	119	150	83 534 00
Totaux-Totals.....	7 779	1 736	109 347	3 932 801 00

WOLFE.				\$
Wolfe Comté County				
D'Israëli.....	1 325	210	15 900	107 675 00
Dudswell.....	1 032		53 524	281 010 00
Garthby		156	11 938	57 997 00
Ham Nord-North.....	1 550	300	43 000	170 789 00
Ham Sud-South.....				
Lac Weedon.....	321	98	11 191	88 711 00
Marbleton.....	648	115	3 800	110 710 00
St-Camille.....	879	205	18 213	120 107 00
St-Fortunat de Wolfestown.....	845	176	17 835	99 320 00
St-Joseph de Ham-Sud.....	601	188	45 553	147 190 00
Stratford	700	231	16 787	74 150 00
Weedon Canton-Township.....	951	223	38 400	206 756 00
Weedon Centre.....	510	73	1 200	55 945 00
Wolfestown Canton-Township.....	1 567	310	30 800	167 590 00
Wotton.....	1 740	325	34 142	300 225 00
Beaulac Village.....	315	72	1 972	36 373 00
Totaux-Totals.....	12 984	2 682	344 255	2 044 548 00

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate.	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts.	Payments.	Assets.	Liabilities.
\$	\$	\$	\$	\$	\$
900 00		675 71	623 39	358 17	
43 550 00		412 35	412 35	206 43	46 01
16 100 00		332 52	332 52	219 15	130 40
45 900 00	2 300 00	757 56	757 56	312 89	103 95
15 700 00		296 96	294 62	46 59	
54 200 00	1 000 00	521 24	425 18	204 36	
93 400 00	2 350 00	507 70	465 52	253 18	250 06
269 750 00	5 650 00	3 504 04	3 311 14	1 600 77	530 42

\$	\$	\$	\$	\$	\$
		1 218 53	1 218 53	6 757 34	2 168 00
14 000 00		2 209 76	2 209 76	552 63	3 000 00
4 610 00		3 932 43	3 932 43	4 370 82	9 450 00
400 00		935 74	1 057 31	656 65	3 156 00
13 000 00		573 54	573 54	75 00	
1 433 00		1 218 02	1 218 02	535 12	12 031 50
8 125 00	4 800 00	1 273 30	1 241 27	1 064 81	2 910 35
7 930 00		739 67	739 67	1 110 42	563 24
6 355 00		616 75	494 79	273 30	3 697 00
17 790 00		1 809 32	1 809 32	744 93	759 82
6 000 00		309 24	347 58	300 00	238 34
1 260 00		6 728 75	6 562 85	2 244 60	52 787 93
16 125 00		777 97	777 97	415 43	6 076 51
8 085 00	500 00	657 31	459 10	606 03	
14 475 00	200 00	1 437 41	2 437 41	1 962 53	1 713 72
10 085 00		471 16	463 04	80 25	212 52
139 673 00	5 500 00	24 908 90	24 542 59	21 719 88	98 764 61

Statistiques Municipales pour l'année 1897

NOMS DES MUNICIPALITES LOCALES	Nombre de per- sonnes rési- dentes.	Nombre de per- sonnes payant des taxes.	Nombre d'acres de terre évalués.	Valeur des biens-fonds imposables
—	—	—	—	—
NAMES OF THE LOCAL MUNICIPALITIES	Number of residents	Number of tax- payers.	Number of acres of land appraised.	Estimated value of taxable real estate.
YAMASKA				\$
Yamaska Comté County.....				
Pierreville				
St-Antoine de la Baie du Febvre	2 114	389	30 912	804 973 50
St-Bonaventure d'Upton	948	301	22 118	158 080 00
St-Elphège	839	151	12 062	226 934 00
St-David de Deguire	2 150	422		203 635 00
St-François du Lac St-Pierre	2 242	495	18 589	487 360 00
St-Guillaume d'Upton	3 000	550		578 500 00
St-Michel d'Yamaska	1 580	340	21 466	379 655 00
St-Michel d'Yamaska village.....	557	141	600	73 825 00
St-Pie de Guire.....	1 014	334	16 362	195 350 00
St-Thomas de Pierreville.....	880	258	14 789	356 201 00
St-Zéphirin de Courval	1 550	280	32 675	485 983 00
Totaux Totals.....	16 874	3 661	169 574	3 950 493 50

Municipal Statistics of the year 1897

Valeur des biens-fonds non imposables.	Valeur des biens imposables d'après l'article 710	Recettes.	Paiements.	Actif.	Passif
—	—	—	—	—	—
Estimated value of non taxable real estate	Estimated value of taxable property under article 710 of Municipal Code.	Receipts	Payments.	Assets.	Liabilities
\$	\$	\$	\$	\$	\$
		1 015 63	1 015 68	812 99	955 00
41 200 00	250 00	300 00	300 00	1 000 00	
8 750 00		350 36	274 00	105 26	50 00
21 225 00		224 17	192 79	235 97	183 02
68 750 00		258 99	209 50	217 46	170 40
52 500 00	2 700 00	587 00	587 00	198 80	328 50
63 400 00	1 700 00	1 403 25	1 256 41	3 023 24	674 00
80 200 00		520 14	526 14	55 89	
45 503 00		694 06	681 29	230 37	650 00
12 300 00		332 16	254 62	302 66	
1 000 00		234 98	191 08	137 97	32 25
32 900 00	2 250 00	66 44	110 24	218 33	43 79
427 728 00	5 900 00	5 993 23	5 598 75	6 536 94	3 086 96





QUINZIEME RAPPORT

—DE—

l'Inspecteur des **COMPAGNIES D'ASSURANCE MUTUELLES** Contre le feu

POUR LA

PROVINCE DE QUEBEC

—POUR L'ANNÉE—

1897



IMPRIME PAR ORDRE DE L'ASSEMBLÉE LEGISLATIVE

MONTREAL, 25 Mars, 1898.

A l'Honorable

Trésorier de la Province de Québec.

HONORABLE MONSIEUR :

J'ai l'honneur de vous transmettre le quinzième rapport annuel des Compagnies d'Assurances Mutuelles contre le feu, faisant affaire dans la Province de Québec pour l'année finissant le 31 Août, 1897, savoir :—

La Cie d'Assurance Mutuelle contre le feu du Comté de Beauharnois.

"	"	"	"	Comté de Maskinongé,
"	"	"	"	de la Cité de Montréal.
"	"	"	"	des Comtés de Missisquoi et Rouville.
"	"	"	"	du Comté de Montmagny,
"	"	"	"	des Comtés de Richmond, Drummond et Yamaska.
"	"	"	"	des Comtés de Rimouski, Témiscouata et Kamou- raska.
"	"	"	"	des Comtés de Stanstead et Sherbrooke.

Aussi l'état récapitulé des affaires de ces compagnies pour l'année expirée, et un état comparatif des cinq dernières années.

Aussi l'Etat des Affaires de la Compagnie d'Assurance sur la Vie, La Canadienne, de Montréal.

• La Compagnie d'Assurance St. Laurent ne m'a pas encore fourni de rapport pour l'année 1897.

J'ai l'honneur d'être

Honorable Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. O. DOSTALER,

Inspecteur des Assurances Mutuelles

pour la Province de Québec.

**COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DU
COMTÉ DE BEAUHARNOIS.**

BUREAU PRINCIPAL A HUNTINGDON.

En opération depuis 1852.

Organisée en vertu de l'Acte, général chap. 68, des Statuts Refondus de Québec.

Président—W. H. WALKER, ECR. Secrétaire-Trésorier, CHARLES DEWICK ECR.

ACTIF 31 AOÛT, 1897.

Argents en mains des agents.....	\$ 1,601.47	
Capital en billet et dépôt non cotisé.....	23,346.93	
Argent en banque.....	415.40	
		<hr/> \$ 25,363 80

PASSIF.

Argent emprunté	\$ 500.00
-----------------------	-----------

REVENUS.

(Pour l'année finissant le 31 Août, 1897)

Argent reçu à compte des primes	\$ 2,103.14	
Prêt.....	725.00	
Montant reçu des répartitions.....	4,570.09	
Intérêt.....	16.79	
		<hr/> \$ 7,415.02

DEPENSES.

Pertes payées durant l'année.....	\$ 2,699.50	
Dépenses générales de la Compagnie.....	930.75	
Taxes	33.90	
Commission payée aux agents.....	1,866.27	
Retours de Primes.....	87.34	
Prêts remboursés.....	2,911.55	
		<hr/> \$ 8,528.31

DIVERS.	NUMBRE	MONTANT
Polices en force le 31 Août 1897.....	1617	\$2,360.570.00
“ émises durant l'année.....	550	812,420.00
Montant des billets de dépôt reçu, pour ces dernières.....		12,377.88
Montant total des pertes durant l'année comprenant les per- tes payées, les pertes non payées et les pertes contestés.....		2,135.50

COMPANIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE MASKINONGE

BUREAU PRINCIPAL A STE. URSULE.

En opération depuis 1881.

Organisée en vertu de l'Acte général. chap. 68, des Statuts Refondus de Quebec.

Président—LOUIS CLOUTIER, ECR.

Secrétaire—MAX ST. LOUIS, ECR.

ACTIF, 31 AOUT 1897.

Argent en caisse.....	\$	31.49
Capital en billet de dépôt et non cotisé.....		4,741.89
Primes dus.....		2.50
	—————\$	4,775.88

PASSIF.

Prêt.....	\$	60.00
-----------	----	-------

REVENUS.

(Pour l'année finissant 31 Août, 1897.)

Argent reçu pour primes.....	\$	19.00
------------------------------	----	-------

DEPENSE.

Pertes payées durant l'année.....	\$	85.00
Dépenses générales de la Compagnie, taxes, etc.....		25.49
	—————\$	110.49

DIVERS.	NOMBRE	MONTANT
Polices en force 31 Août, 1897.....	489	\$474,189.00
“ “ à la même date dans cités et villes.....	1	1,200.00
“ émises durant l'année.....	43	42,615.00
Montant des billets de dépôt reçu de ces dernières.....		426.15
Montant total des pertes durant l'année comprenant les per- tes payées, les pertes non payées et les pertes contestées.....		150.00

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE MIS- SISQUI ET ROUVILLE.

BUREAU PRINCIPAL A FRELIGHSBURG, P.Q.

En opération depuis 1835.

Organisée en vertu de l'Acte général, chap. 68 des Statuts Refondus de Quebec.

Président—E. E. SPENCER, ECR.

Secrétaire-Trésorier—A. H. HOLDEN, ECR.

ACTIF, 31 AOUT, 1897.

Ameublement de bureau.....	\$ 345.00
Argent en Banque.....	18,815.43
“ en caisse.....	621.51
“ en mains des agents....	1,787.07
Repartitions non payées.....	233.52
Capital en billets de dépôt et non cotisé	25,595.49
Autres montants dus.....	574.96
	<hr/> \$ 46,972.98

PASSIF.

Réclamation contestée.....	\$ 825.00
----------------------------	-----------

REVENUS.

(Pour l'année finissant 31 Août, 1897.)

Argent reçu à compte de repartitions.....	\$11,712.71
“ “ sur cotisations des années antérieures.....	1,957.19
“ “ à compte des primes.....	67.04
Intérêt.....	599.99
	<hr/> \$ 14,336.93

DEPENSES.

Pertes payées durant l'année.....	\$11,163.09
Dépenses générales de la Compagnie	1,563.78
Taxes	45.14
Commission payée aux agents.....	1,442.95
Dividende payé aux assurés dont les polices sont expirées..	473.70
	<hr/> \$ 14,688.66

DIVERS.	NOMBRE	MONTANT
Polices en force, 31 Août 1897.....	3420	\$3,375,889.90
“ émises durant l'année.....	814	795,643.33
Montant des billets de dépôt reçu pour ces dernières.....		15,725.22
“ des reparitions dues pour plus de deux ans....		.80
“ total des pertes durant l'année comprenant les per- tes payées, les pertes non payées et les pertes contestées.....		11,163.09

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE MONTMAGNY

BUREAU PRINCIPAL, À MONTRÉAL, P.Q.

En opération depuis 1872

Organisée en vertu de l'Acte général, chap. 68, des Statuts Refondus de Québec

Président—GEORGES DEMERÉ ECR. Secrétaire-Trésorier—N. BERNATCHEZ. ECR.

ACTIF, AU 31 AOÛT 1897.

Ameublement de bureau.....	\$ 130.85
Répartitions non payées.....	5,580.63
Capital en billet de dépôt non cotisé.....	68 553.39
	<hr/> \$ 74,264.87

PASSIF

Argent emprunté sur billets endossés par Directeurs.....	\$15,600.00
“ “ “ “ Compagnie	7,765.73
Autres montants dus.....	56 74
	<hr/> \$ 23 422 47

REVENUS

(Pour l'année finissant le 31 Août 1897.)

Argent reçu à compte de répartitions..	\$17 433.74
“ pour primes.....	4,349.71
“ emprunté.....	849.00
Intérêts	12.66
Reçu d'autres sources.....	56.74
	<hr/> \$ 22,701.85

DÉPENSES

Pertes payées durant l'année	\$13,622.24
Intérêt et escompte.....	1,619.92
Commission payée aux agents et dépenses d'inspection....	4,037.71
Dépenses générales de la Compagnie.....	1,949.13
Remboursé et sur emprunt.....	1,440.83
Taxes.....	32.02
	<hr/> \$ 22,701.85

DIVERS.	NOMBRE	MONTANT
Polices en force 31 Août, 1897.....	3778	\$ 2,529,845.17
“ “ “ dans les cités et villes.. ..	143	55,940.00
“ émises durant l'année.....	1102	780,975.00
Montant des billets de dépôt reçu pour ces dernières.....		40,153.29
“ des répartitions dues depuis plus de deux ans.....		200.00
“ total des pertes durant l'année, comprenant les pertes payées, les pertes non payées, les pertes contestées.....		11,403.56

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA CITÉ DE MONTRÉAL

BUREAU PRINCIPAL, À MONTRÉAL

En opération depuis 1859

*Organisée en vertu de l'Arte général, chap. 68, des Statuts Refondus de Québec, et de
44-45 Vic., Cap. 62, P.Q.*

Président—A. LAMARCHE ECR.

Secrétaire-Trésorier—J. B. LAFLEUR, ECR.

ACTIF, 31 AOÛT 1897

Ameublement de bureau.....	\$ 864.75
Propriété foncière	11,924.93
Argent en Banque.....	111,590.39
" en caisse.....	33.15
Répartitions non payées	1,751.06
Capital en billet de dépôt et non cotisé.....	70,998.74
Billets promissaires en mains.....	1,161.48
	<hr/> \$198,324.50

PASSIF

Taxes d'affaires et autres et honoraires des directeurs.....	\$ 940.00
Pertes non payées.....	105.00
	<hr/> \$ 1,045.00

REVENUS

(Pour l'année finissant le 31 Aout, 1897.)

Argent à compte sur cotisations.....	\$ 2,177.46
" sur cotisations des années antérieures.....	6,471.46
" sur cotisations à compte de prime.....	20,211.36
Intérêt	3,555.08
Argent reçu d'autres sources.....	301.81
	<hr/> \$ 32,717.17

DÉPENSES

Pertes payées durant l'année.....	\$ 8,661.55
Dépenses générales de la Compagnie.....	9,816.08
Taxes	795.93
Commission payée aux Agents.....	9.58
Autres dépenses.....	176.71
	<hr/> \$ 19,459.85

DIVERS.	NUMBRE	MONTANT
Polices en force, 31 Août, 1897.....	2826	\$ 9,106,228.24
Polices émises durant l'année.....	1175	3,875,591.43
Montant des billets de dépôt reçu pour ces dernières.....		16,362.11
Montant total des pertes durant l'année comprenant les pertes payées, les pertes non payées et les pertes contestées.....		8,766.55

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE RICHMOND, DRUMMOND ET YAMASKA.

BUREAU PRINCIPAL, À ULVERTON, P.Q.

En opération depuis 1879.

Organisée en vertu de l'Acte général, chap. 68, des Statuts Refondus de Québec.
Président—T. PRÉFONTAINE, ECR. Secrétaire-Trésorier—HENRY R. THOMPSON, ECR.

ACTIF, AU 31 AOUT 1897.

Argent en banque.....	\$ 908.11
“ en caisse.....	337.43
“ en mains des agents.....	8.85
Répartitions non payées.....	4,754.31
Capital en billets de dépôt et non cotisé.....	167,644.73
Montant des primes	895.88
	<hr/> \$174,549.31

PASSIF

Pertes dues et non payées.....	\$ 496.00
Réclamations contestées.....	2,037.38
Argent emprunté.....	22,279.73
Intérêt	426.08
Autres réclamations dues.....	1,465.41
	<hr/> \$ 26,704.60

REVENUS

(Pour l'année finissant le 31 Août 1897.)

Argent reçu à compte des répartitions.....	\$16,491.63
“ “ sur cotisations des années antérieures.....	2,896.83
“ “ à compte des primes	3,349.81
“ emprunté.....	20,431.35
Intérêt	82.67
Autres réclamations dues.....	671.51
	<hr/> \$ 43,923.80

DÉPENSE

Pertes payées durant l'année.....	\$22,071.59
Dépenses générales de la Compagnie.....	3,344.77
Commission payée aux agents.....	2,905.74
Intérêt	1,177.06
Remboursé sur emprunt.....	14,000.00
Autres dépenses.....	765.48
	<hr/> \$ 44,264.64

DIVERS.	NOMBRE	MONTANT
Polices en force 31 Août, 1897.....	1938	\$ 1,814,730.41
“ “ “ dans cités et villes.....	200	250,000.00
“ émises durant l'année	695	616,650.00
Montant des billets de dépôt reçu pour ces dernières.....		69,376.75
Montant total des pertes durant l'année, comprenant les pertes payées, les pertes non payées et les pertes contestées		20,994.31

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE RIMOUSKI, TEMISCOUATA ET KAMOURASKA

BUREAU PRINCIPAL A RIMOUSKI.

En opéraion depuis 1879.

Organisée en vertu de l'Acte général chap. 68 des Statuts Refondus de Québec.

Président—C. E. L. DIONNE, ECR.

Secrétaire-Trésorier—N. BERNIER, ECR.

ACTIF, AU 31 AOUT, 1897.

Repartitions non payées.....	\$ 2,000.00
Capital en billet de dépôt non cotisé.....	79,932.07
Ameublement de bureau.....	500.00
Argents en mains.....	125.37
Argents en Banque.....	14.92
	— — \$ 82,572.36

PASSIF.

Pertes dues et non payées.....	\$ 2,050.00
Argent emprunté.....	1,000.00
Autres comptes dus.....	461.83
	— — \$ 3,511.83

REVENUS.

(Pour l'année finissant 31 Août, 1897.)

Argent reçu à compte repartitions.....	\$21,612.74
“ “ sur cotisations des années antérieures.....	1,478.25
“ emprunté.....	1,000.00
“ reçu d'autres sources.....	345.77
“ reçu à compte des primes.....	5,020.31
Intérêt reçu.....	20.91
	— — \$ 29,477.98

DÉPENSES.

Pertes payées durant l'année.....	\$14,229.40
Commission payées durant l'année.....	5,015.06
Intérêt.....	40.85
Dépenses générales de la Compagnie et autres comptes.....	3,570.15
Remboursé sur emprunt.....	6,400.00
Taxes.....	82.23
	— — \$ 29,337.69

DIVERS.	NUMBRE	MONTANT
Polices en force 31 Août, 1897.....	3470	\$2,847,692.00
Polices en force à même date dans cités et villes.....	227	191,987.80
Polices émises durant l'année.....	1101	918,685.00
Montant des billets de dépôt reçu par ces dernières.....		39,701.35
Montant des repatitions dues depuis plus de deux ans.....		87.70
Montant total des pertes durant l'année comprenant les pertes payées, les pertes non payées et les pertes con- testées		12,845.45

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE STANSTEAD ET SHERBROOKE

BUREAU PRINCIPAL, À SHERBROOKE

En opération depuis 1835

Organisée en vertu de l'Acte général, chap. 68, des Statuts Refondus de Québec.

Président—H. B. BROWN, ECR.

Secrétaire-Trésorier—GEO. ARMITAGE, ECR.

ACTIF, AU 31 AOUT 1897.

Ameublement de bureau.....	\$ 536.23
Argent en mains des agents.....	2,886.77
Répartitions non payées.....	3,153.91
Capital, en billet de dépôt et non cotisé.....	378,388.03
Argent en Banque.....	13,342.37
Billets recevables.....	826.71
Compte suspendu.....	601.54
	<hr/> \$399,735.56

PASSIF

Cette compagnie n'a pas de passif

REVENUS

(Pour l'année finissant le 31 Aout 1897.)

Argent reçu à compte des répartitions.....	\$43,715.82
“ “ sur cotisations des années antérieures.....	1,316.06
“ “ à compte des primes.....	5,016.54
“ “ d'autres sources.....	324.41
Intérêt.....	1,383.83
Répartitions commuées.....	547.09
Montants et frais de cour recouvrés par jugement.....	5,815.70
	<hr/> \$ 58,119.45

DÉPENSES

Pertes payées durant l'année.....	\$34,165.23
Taxes.....	134.12
Commission payée aux agents.....	7,008.36
Dépenses générales de la Compagnie.....	5,837.19
Ameublement de bureau.....	55.00
Avances sur balances des Agents.....	53.91
Assurance payée.....	51.38
Dépenses légales.....	1,288.12
Billets Recevables.....	239.48
	<hr/> \$ 48,832.79

DIVERS.	NOMBRE	MONTANT
Polices en force 31 Août 1897.....	6300	\$ 7,150,092.19
“ émises durant l'année.....	1326	1,461,010.00
Montant des billets de dépôt reçu pour ces dernières.....		106,655.08
Polices en force dans les villes et villages.....	700	1,023,429.00
Montant des répartitions dues depuis plus de deux ans...		447.09
Montant total des pertes comprenant les pertes payées, les pertes non payées et les pertes contestées.....		34,165.23

N. B. — Cet état est fourni sans préjudice aux droits de la Compagnie.

ETAT DES AFFAIRES DE "LA CANADIENNE"

Compagnie d'Assurance sur la vie pour l'année finissant le 31 décembre 1897.

BUREAU PRINCIPAL, A MONTRÉAL.

Président—HON. J. G. LAVIOLETTE.

En opération depuis 1887.

Secrétaire—P. GARON.

ACTIF

1. Argent en caisse.....	\$ 434.10
2. Argent en banque.....	19,013.85
3. Propriété foncière.....	
4. Argent prêté (hypothèque, \$7,000 ; prêts sur polices, \$845.69).....	7,845.69
5. Autres créances de la compagnie (avec détails).....	31,483.10
	<u>\$ 58,776.74</u>

PASSIF

1. Réclamations dues et non payées.....	
2. Réclamations réglées mais non encore payées.....	
3. Réclamations non réglées.....	
4. Réclamations contestées.....	
5. Montant de toutes autres réclamations contre la compagnie (avec détails).....	\$26,443.46
	<u>\$ 26,443.46</u>

REVENUS

1. Argent reçu à compte des primes.....	102,393.46
2. Argent reçu pour intérêt.....	893.92
3. Revenu reçu de toutes provenances.....	350.42
	<u>\$103,637.80</u>

DÉPENSES

1. Montant payé pour mortalités.....	\$25,678.25
2. Commission payée aux agents.....	26,853.51
3. Salaires.....	20,900.61
4. Autres paiements (avec détails)....	10,902.81
	<u>\$ 84,335.18</u>

DIVERS

1. Nombre des polices émises durant l'année.....	16988
2. Montant des polices émises durant l'année.....	\$ 964,204.00
3. Nombre des polices en force à la fin de l'année.....	29536
4. Montant de ces dernières.....	2,216,636.08
Bonus	

Total (sans compter augmentation des polices sur la vie des enfants)..... \$2,216,636.08

Je soussigné J. G. Laviolette étant assermenté sur les Saints Evangiles déclare que l'état ci-dessus est exact et fidèle dans chacun de ses détails autant que j'ai pu m'en assurer, et que je le crois et qu'il est conforme aux livres de bureau tenus par la Compagnie.

(Signé) J. G. LAVIOLETTE,
Président.

Assermenté devant moi à Montréal, }
ce 12^{me} jour d'Avril, 1898.

(Signé) TANCREDE BIENVENU, }

Juge de Paix—district de Montréal.

CAPITAL.

Montant autorisé.....	\$300,000.00
Montant souscrit.....	61,000.00
Montant payé.....	25,925.00

ACTIF.**(Autres Créances de la Compagnie.)**

5. Dépôt au Gouvernement.....	\$20,000.00
Ameublement.....	1,602.01
Primes payées (après 31st Dec).....	719.44
Parts dans la Cie Telephone.....	300.00
Dû par les agents de la Compagnie et divers.....	8,861.65
	<hr/> \$ 31,483.10

PASSIF.

5. Capital payé.....	\$25,925.00
Dividendes non payés.....	114.42
Frais des directeurs.....	251.06
Commission due.....	152.98
	<hr/> \$ 26,443.46

AUTRES PAIEMENTS.

4. Allocation aux directeurs.....	\$ 1,090.00
Frais médicaux.....	2,302.05
Frais généraux.....	1,224.38
Frais légaux	4.86
Annonces.....	267.14
Timbres Postes.....	260.12
Impressions papeterie.....	722.95
Frais de voyages.....	660.57
Taxes	1,009.21
Loyers	972.17
Dividendes	2,071.13
Divers.....	135.35
Polices remises.....	182.88
	<hr/> \$ 10,902.81

COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU ST. LAWRENCE.

Incorporée 1886.

Opérations commencées en 1896.

Président—P. G. LAVIOLETTE.

Gérant—F. GAUTHIER

AUCUN RAPPORT REÇU.

1

1

P

UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 06855 0972

